ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TÜRK DİLİ ve EDEBİYATI ANA BİLİM DALI

Funda KARA

NAMIK KEMAL'İN MEKTUPLARINDA SÖZ DİZİMİ

109217

DOKTORA TEZİ

TEZ YÖNETİCİSİ

Prof. Dr. Efrasiyap GEMALMAZ

T109217

ERZURUM-2001

SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜNE

Bu çalışma, Türk Dili ve Edebiyatı ana bilim dalının Türk Dili bilim dalında jürimiz tarafından doktora tezi olarak kabul edilmiştir.

Doç.Dr.Ayten ER

Prof. Dr. Efrasiyap GEMALMAZ
Danışman / Jüri

Jüri
Prof. Dr. Recep TOPARLI

Jüri
Yrd. Doç. Dr. Ayni GÖZÜTOK

Jüri
Yard. Doç. Dr. Kazım KÖKTEKİN

Yukarıdaki imzalar, adı geçen öğretim üyelerine aittir. / / 2001

Prof. Dr. Bilge SEYİDOĞLU
Enstitü Müdürü

ABSTRACT

Ph. D. DISSERTATION

SYNTAX IN THE LETTERS OF NAMIK KEMAL

Funda KARA

Advisor: Prof. Dr. Efrasiyap GEMALMAZ

2001- PAGES: 1023

Jury : Prof. Dr. Efrasiyap GEMALMAZ

.....

.....

This study is an analysis of syntax of a corpus consisting of one-fifth of 1043 letters written by Namık Kemal and compiled by Fevziye Abdullah TANSEL. The objective of this study is to analyse sentences according to their forms, meanings and functions, and to elucidate expressive power and limitations of Turkish language and also to determine how the writer reflected his thoughts, feelings and observations in the surface structure. Sentences have randomly been chosen and analysed in four homogenous groups individually. The results have been evaluated in nine chapters:

The Introduction includes the author's life, ideas, the features of his language and style, and general information about the study.

The Marking of Concepts deals with the features of independent concepts.

The Base Elements deals with the verbs and nouns in their base forms.

The Relations among The Concepts is about definite determinative groups, conjugations and declensions.

Sentence deals with the elements of a sentence.

Elements Outside Sentence contains the elements which are not the constituents of a sentence.

Sentence Structures gives the sentence patterns and their examples.

The Ratio of the use of Sentence and Sentence Patterns includes the statistical data of sentences and sentence patterns according to four groups.

Conclusion is about the results drawn from the study.

An Index of Morphology and References are added to the main body of the study.

ÖZET

DOKTORA TEZİ

NAMIK KEMAL'İN MEKTUPLARINDA SÖZ DİZİMİ

Funda KARA

Danışman: Prof. Dr. Efrasiyap GEMALMAZ

2001- SAYFA: 1023

Jüri : Prof. Dr. Efrasiyap GEMALMAZ

.....

.....

Bu çalışma, Fevziye Abdullah TANSEL'in derlediği Namık Kemal'e ait 1043 mektubun beşte birinden elde edilen bir bütünce (corpus) üzerindeki söz dizimi incelemesidir. Modern dilbilim anlayışında, şekil, anlam ve işleve göre cümleleri çözümleyebilmek, Türkçe'nin ifade gücünü, sınırlarını bu mektuplar aracılığıyla tespit edebilmek, aynı zamanda yazarın duygu, düşünce ve gözlemlerinin yüzeysel yapıya nasıl dönüştüğünü belirlemek, ulaşılmak istenen amaçlardandır. Bunun için cümleler, kur'a yöntemiyle tesadüfen seçilmiş homojen 4 grupta ayrı ayrı çözümlenmiş, çözümlemeden elde edilen bilgiler de 9 bölümde değerlendirilmiştir:

"Giriş" bölümünde yazarın hayatından, fikirlerinden, dil ve üslûp özelliklerinden; çalışmayla ilgili genel bilgilerden,

"Kavramların İşaretlenmesi" başlığı altında bağımsız kavramlarla ilgili özelliklerden,

"Taban Hâlindeki Ögeler" başlığı altında taban hâlindeki isim ve fiillerden,

"Kavram İlişkileri" bölümünde isim ve fiil çekimlerinden ve belirli tamlamalardan,

"Cümle" adlı bölümde cümlenin ögelerinden,

"Cümle Dışı Ögeler" başlığı altında ise cümlenin kurucu olmayan ögelerinden bahsedilmiştir.

"Cümle Yapıları" bölümünde cümle kalıpları ve bunların örnekleri verilmiş,

"Cümle ve Cümle Kalıplarının Kullanım Oranları" adlı bölümde de cümle ve cümle kalıplarıyla ilgili istatistikî bilgiler 4 gruba göre gösterilmiştir.

"Sonuç" bölümünde ise, incelemenin genelinden çıkarılan sonuçlara yer verilmiştir.

Çalışmanın son kısmına bir *"Şekil Bilgisi Dizini"* ve çalışmada yararlanılan kaynakların gösterildiği *"Kaynaklar"* bölümü eklenmiştir.

ÖN SÖZ

Daha sekizinci yüzyılda Orhun Yazıtları'yla sağlam bir dil yapısına sahip olduğunu ispatlayan Türkçe'nin kendi tarihî seyri içinde kazandığı özelliklerin tespit edilmesi ve ne tür imkânlara sahip olduğunun bilimsel yöntemlerle ortaya konulması gerekmektedir. Bu amaç doğrultusunda Türkçe'nin çeşitli dönemlerine ait, değişik eserler üzerinde şekil, anlam ve işleve dikkat edilerek üretici-dönüşümsel dilbilime göre bazı söz dizimi çalışmaları yapılmıştır. (bk. 1.9.1. Amaç ve ilkeler) *Namık Kemal'in Mektuplarında Söz Dizimi* adlı bu doktora tezi de bu çalışmanın bir halkası niteliğindedir.

Ömrünün büyük bir kısmını ailesinden, dostlarından, çevresinden uzakta geçirdiği için yüzlerce mektup yazan Namık Kemal'in, Fevziye Abdullah TANSEL tarafından derlenen mektup sayısı 1043'tür. İncelemeye esas alınan mektuplar ise 208 tanedir (bk. 1.9.2.1. Esas alınan metin).

Bu mektupların çözümlenmesi esnasında Fevziye Abdullah TANSEL'in her mektuptan önce yer verdiği açıklama kısımları okunmuş, böylece mektupta yazılanların daha iyi, daha doğru anlaşılması ve daha kolay, daha güvenilir çözümlenmesi sağlanmıştır. Yine de çözümleme veya inceleme kısımlarında gözümüzden kaçabilecek bazı eksiklerin veya yanlışların olabileceği bilincindeyiz. Ancak bunların hocalarımız, arkadaşlarımız tarafından tamamlanacağına, düzeltileceğine inanıyor, Türkçe'yle ve onun yapısıyla ilgilenenlerin bu çalışmadan azami ölçüde yararlanabilmelerini ümit ediyoruz.

Doktora tezi çalışmamda başta, geniş bakış açısı, engin hoşgörüsü, sabrı ve desteğiyle her konuda beni yönlendiren, aynı zamanda tezimin yöneticisi olan hocam Prof. Dr. Efrasiyap GEMALMAZ'a, çeşitli zamanlarda bilgilerinden faydalandığım hocam Prof. Dr. Recep TOPARLI'ya, lisans üstü çalışmalarımın her safhasında büyük bir özveriyle hiçbir zaman yardımını esirgemeyen hocam Yard. Doç. Dr. Muhsine BÖREKÇİ'ye, aynı zamanda hocam Yard. Doç. Dr. Avni GÖZÜTOK'a, sürekli fikir alış verişinde bulunduğum ve bilhassa teknik konularda bir hayli

yardımını gördüğüm arkadaşım Dr. Muharrem DAŞDEMİR'e ve ismini sayamadığım ancak destek, ilgi ve yardımlarını her zaman hissettiren diğer hocalarıma, arkadaşlarıma ve tabii ki aileme bir görev olarak addeddiğim sonsuz şükranlarımı sunuyorum.

Erzurum, Nisan 2001 Funda KARA

ÖN SÖZ IX
İÇİNDEKİLER XI
GENEL İŞARET ve KISALTMALAR XXI
DİL BİLGİSİYLE İLGİLİ İŞARET ve KISALTMALAR XXIII
1. GİRİŞ 3
1.1. Namık Kemal'in Hayatı 4
1.2. Namık Kemal'in Eserleri 8
1.3. Namık Kemal'in Fikirleri 9
1.3.1. Siyasi ve sosyal fikirleri 9
1.3.2. Dil ve edebiyat ile ilgili fikirleri 11
1.4. Tanzimat Devrinde Edebî Dil ve Namık Kemal 15
1.5. Edebî Tür Olarak Mektup 17
1.6. Namık Kemal'in Mektupları 20
1.7. Namık Kemal'in Mektuplardaki Üslûbu 24
1.8. Mektuplardaki Yanlış Okumalar ve Eksiklikler 43
1.9. Söz Dizimi Çalışmalarındaki Esaslar 49
1.9.1. Amaç ve ilkeler 49
1.9.2. Yöntem ve teknikler 50
1.9.2.1. Esas alınan metin 51
1.9.2.2. Metinlerin sınıflandırılması 51
1.9.2.3. Künye bilgilerinin gösterilmesi 54
1.9.2.4. Tahlil ve işaretleme sistemi 55
2. KAVRAMLARIN İŞARETLENMESİ 61
2.1. Kök veya Köken Halinde Kullanılan Ögeler 61
2.1.1. Türkçe kökler 63
2.1.1.1. Fiil kökleri 64

2.1.1.2. İsim kökleri 64
2.1.2. Alıntı kelimeler 65
2.1.2.1. Arapça kökler 65
2.1.2.2. Farsça kökler 66
2.1.2.3. Batı dillerinden alınan kelimeler 67
2.2. Gövde Halindeki Ögeler 67
2.2.1. Fiil yapım ekleri 68
2.2.1.1. Fiilden fiil yapanlar 68
2.2.1.1.1. Çatı ekleri 69
2.2.1.1.2. Geçişli fiil yapan ekler 77
2.2.1.1.3. Diğer fiilden fiil yapım ekleri 80
2.2.1.2. İsimden fiil yapanlar 81
2.2.2. İsim yapım ekleri 83
2.2.2.1. Fiilden isim yapan ekler 83
2.2.2.2. İsimden isim yapan ekler 87
2.2.3. Diğer Dillerden Alınmış Biçim Birimlerle Oluşturulmuş Genel Anlamlı Ögeler 91
2.3. Birden Fazla Sözlük Biçim Biriminin Birleştirilmesiyle Oluşturulmuş Genel Anlamlı Ögeler 92
2.3.1. Birden fazla sözlük biçim biriminin birleştirilmesiyle oluşturulmuş genel anlamlı isimler 93
2.3.1.1. Birleşik isimler 93
2.3.1.2. Belirsiz isim tamlamaları 95
2.3.1.3. Belirsiz sıfat tamlaması 97
2.3.1.4. Sayı dizileri 128
2.3.1.5. İkilemeler 130
2.3.2. Birden fazla anlam ögesinin birleştirilmesiyle oluşturulmuş genel anlamlı fiil deyimleri 133
2.3.2.1. İsim + yardımcı fiil şeklinde oluşan fiil gövdeleri 134
2.3.2.2. Özne + fiil tamlaması biçimindeki fiil gövdeleri 136
2.3.2.3. Nesne + fiil tamlaması biçimindeki fiil gövdeleri 137

2.3.2.4. Diğer tümleçler + fiil tamlaması biçimindeki fiil gövdeleri 139
2.3.2.5. Zarf + fiil tamlaması biçimindeki fiil gövdeleri 141
2.3.2.6. İsim-fiil + fiil biçimindeki fiil gövdeleri 146
2.3.2.7. Sıfat-fiil + fiil biçimindeki fiil gövdeleri 146
2.3.2.8. Zarf-fiil + fiil biçimindeki fiil gövdeleri 147
2.3.2.9. Tasvirî fiiller (Tasvir fiilleri) 148
2.4. Özel Adlar 151
2.4.1. Kişi adları 151
2.4.2. Din, dil, devlet, millet adları 154
2.4.3. Din ile ilgili adlar 155
2.4.4. Hayvan adları 156
2.4.5. Yer adları 156
2.4.6. Kurum, kuruluş adları 157
2.4.7. Dergi, gazete, eser (roman, hikâye, şiir) adları 158
2.4.8. Tarih adları 159
3. TABAN HÂLİNDEKİ ÖGELER 165
3.1. İsimlerde Teklik – Çokluk - Kolektiflik, Genellik - Belirlilik 165
3.1.1. İsimlerde teklik 165
3.1.2. İsimlerde kolektiflik (topluluk isimleri) 166
3.1.3. İsimlerde çokluk 166
3.1.4. İsimlerde genellik - belirlilik 168
3.2. Fiillerde Olumluluk - Olumsuzluk, Genellik 168
3.2.1. Fiillerde olumluluk 168
3.2.2. Fiillerde olumsuzluk 170
3.2.3. Fiillerde genellik 171
4. KAVRAM İLİŞKİLERİ 175
4.1. İsim Çekimleri 175
4.1.1. Çokluk ekleri 175
4.1.2. İyelik ekleri 176
4.1.3. Hâl (Durum) 180
4.1.3.1. Açıklama hâli 180

4.1.3.2. Aitlik hâli 181
4.1.3.3. Ayrılma hâli 182
4.1.3.4. Benzerlik hâli 182
4.1.3.5. Birliktelik hâli 184
4.1.3.6. Bulunma hâli 184
4.1.3.6.1. Yerde bulunma hâli 184
4.1.3.6.2. Zamanda bulunma hâli 185
4.1.3.7. Görelik hâli 189
4.1.3.8. Hedef hâli 191
4.1.3.9. İlgi hâli 193
4.1.3.10. Karşılaştırma hâli 196
4.1.3.11. Karşılık hâli 199
4.1.3.12. Karşılıklılık hâli 200
4.1.3.13. Karşıtlık hâli 200
4.1.3.14. Kaynak (çıkma) hâli 202
4.1.3.15. Niteleme hâli 202
4.1.3.16. Ölçü hâli 205
4.1.3.17. Özne hâli 207
4.1.3.18. Sebep hâli 208
4.1.3.19. Seslenme hâli 211
4.1.3.20. Sınırlandırma hâli 212
4.1.3.21. Sözde niteleme hâli 215
4.1.3.22. Şart hâli 215
4.1.3.23. Tamlanan hâli 216
4.1.3.24. Üsteleme hâli 217
4.1.3.25. Varlık hâli 219
4.1.3.26. Varma hâli 219
4.1.3.27. Vasıta hâli 219
4.1.3.28. Yalın hâli 221
4.1.3.29. Yineleme hâli 221
4.1.3.30. Yokluk hâli 222

4.1.3.31. Yönelme hâli 222
4.1.3.32. Yükleme (Nesne) hâli 224
4.1.3.33. Yüklem ismi hâli 225
4.1.4. İsimlerde soru 226
4.2. Fiil Çekimleri 226
4.2.1. İsim-fiiller (Mastar, İng. Infinitive) 226
4.2.1.1. Türkçe mastarlar 226
4.2.1.1.1. İsim yan cümlesi oluşturan isim-fiil ekleri 227
4.2.1.1.2. Yüklem ismi yapan isim-fiil ekleri 229
4.2.1.2. Arapça mastarlar 232
4.2.2. Sıfat-fiiller (Ortaç, İng. Participle) 234
4.2.2.1. Sıfat yan cümlesi oluşturan sıfat-fiil ekleri 234
4.2.2.2. Yüklem ismi yapan sıfat-fiil ekleri 237
4.2.3. Zarf-fiiller (Ulaç, Belirteç, İng. Gerindium) 239
4.2.3.1. Bağlama zarf-fiil ekleri 240
4.2.3.2. Benzerlik zarf-fiil ekleri 241
4.2.3.3. Görelik zarf-fiil ekleri 242
4.2.3.4. Hedef zarf-fiil ekleri 242
4.2.3.5. Karşılaştırma zarf-fiil ekleri 243
4.2.3.6. Karşıtlık zarf-fiil ekleri 243
4.2.3.7. Niteleme zarf-fiil ekleri 244
4.2.3.8. Ölçü zarf-fiil ekleri 247
4.2.3.9. Sebep zarf-fiil ekleri 247
4.2.3.10. Şart zarf-fiil eki 248
4.2.3.11. Üsteleme zarf-fiil ekleri 248
4.2.3.12. Vasıta zarf-fiil ekleri 249
4.2.3.13. Zaman zarf-fiil ekleri 249
4.2.3.13.1. Zamanda eşitlik zarf-fiil ekleri 249
4.2.3.13.2. Zamanda öncelik zarf-fiil ekleri 250
4.2.3.13.3. Zamanda sonralık zarf-fiil ekleri 251
4.2.3.13.4. Zamanda sınırlandırma zarf-fiil ekleri 251

4.2.3.13.5. Zamanda sürerlik zarf-fiil eki 252
4.2.4. Fiillerde soru 252
4.3. Belirli İsim Tamlamaları 253
4.4. Belirli Sıfat Tamlamaları 292
4.5. Bağlama Öbekleri 311
4.6. Açıklama Öbekleri 316
5. CÜMLE 321
5.1. Özne 321
5.1.1. Anlamları bakımından özne türleri 322
5.1.1.1. Gerçek özne 322
5.1.1.2. Sözde özne 322
5.1.1.3. Gizli (Eliptik/Ek hâlinde) özne 323
5.1.1.4. Deyimleşmiş özne 323
5.1.1.5. Mantıkça özne 323
5.1.1.6. Açıklamalı özne 324
5.1.1.7. Pekiştirilmiş özne 324
5.1.1.8. Belirli özne 325
5.1.1.9. Belirsiz özne 325
5.1.1.10. Tümleç görünüşünde özne değerinde olan ögeler 325
5.1.2. Yapıları bakımından özne türleri 327
5.2. Yüklem 335
5.2.1. Tümleçleriyle birlikte yüklem fiili 336
5.2.1.1. Yüklem fiili 336
5.2.1.1.1. Yüklem ismi 337
5.2.1.1.2. Ek fiil (İng. Substantive verb) 341
5.2.1.2. Tümleçler 341
5.2.1.2.1. Ayrılma tümleci 342
5.2.1.2.2. Benzerlik tümleci 343
5.2.1.2.3. Birliktelik tümleci 345
5.2.1.2.4. Durum tümleci 345
5.2.1.2.5. Görelik tümleci 350

5.2.1.2.6. Hedef tümleci 353
5.2.1.2.7. İlgi tümleci 356
5.2.1.2.8. Karşılaştırma tümleci 358
5.2.1.2.9. Karşılık tümleci 360
5.2.1.2.10. Karşılıklılık tümleci 361
5.2.1.2.11. Karşıtlık tümleci 362
5.2.1.2.12. Kaynak tümleci 364
5.2.1.2.13. Nesne 367
5.2.1.2.14. Nezaket tümleci 372
5.2.1.2.15. Ölçü tümleci 373
5.2.1.2.16. Sebep tümleci 376
5.2.1.2.17. Sözde hâl tümleci 381
5.2.1.2.18. Şart tümleci 381
5.2.1.2.19. Üsteleme tümleci 384
5.2.1.2.20. Varma tümleci 385
5.2.1.2.21. Vasıta tümleci 387
5.2.1.2.22. Yer tümleci 391
5.2.1.2.23. Yineleme tümleci 393
5.2.1.2.24. Yönelme tümleci 395
5.2.1.2.25. Zaman tümleci 397
5.2.2. Kip 404
5.2.3. Şahıs ekleri 405
6. CÜMLE DIŞI ÖGELER 413
6.1. Cümle Başı Edatları 413
6.1.1. Açıklama, örneklendirme, özetleme edatları 413
6.1.2. Benzerlik edatları 415
6.1.3. Cevap edatı 416
6.1.4. Çıkarım, görelik edatları 416
6.1.5. Denkleştirme, karşılaştırma edatları 418
6.1.6. Dilek edatları 419
6.1.7. Emir edatı 420

6.1.8. Gösterme edatları 420
6.1.9. Hatırlama, hatırlatma edatları 421
6.1.10. İhtimâl, şüphe, merak edatları 421
6.1.11. Karşıtlık edatları 423
6.1.12. Kuvvetlendirme edatları 425
6.1.13. Niteleme edatı 428
6.1.14. Nöbetleştirme edatları 428
6.1.15. Sebep edatları 429
6.1.16. Seslenme edatları 429
6.1.17. Sitem, tehdit edatları 430
6.1.18. Soru edatları 430
6.1.19. Şart edatları 431
6.1.20. Şükür edatı 432
6.1.21. Teşvik edatları 432
6.1.22. Tövbe edatı 432
6.1.23. Ünlem edatları 432
6.1.24. Üsteleme, katma edatları 433
6.1.25. Yazıklanma edatları 435
6.1.26. Yetinme edatları 435
6.1.27. Zaman edatları 436
6.2. Bağlama edatları 438
6.3. Cümle Sonu Edatları 439
6.3.1. Emir edatı 439
6.3.2. Gösterme edatı 439
6.3.3. Hatırlatma edatı 440
6.3.4. İhtimâl edatları 440
6.3.5. Karşıtlık edatı 440
6.3.6. Onaylama, kuvvetlendirme edatları 440
6.3.7. Özetleme edatı 442
6.3.8. Sebep edatı 442
6.3.9. Soru edatları 442

6.3.10. Ünlem edatları 443
6.3.11. Yazıklanma edatı 443
6.3.12. Yetinme edatı 443
6.3.13. Zaman edatı 443
6.4. Hitaplar 444
6.5. Ara Sözler 447
7. CÜMLE YAPILARI 453
7.1. Basit Cümleler 453
7.1.1. Basit düz cümleler 453
7.1.1.1. Ö + YB yapılı cümleler 453
7.1.1.2. Cümle başı ögeleriyle başlayan düz cümleler 483
7.1.1.3. Belirsiz özneli (Mantıkça özneli) düz cümleler 601
7.1.2. Odaklaştırma yapılmış cümleler 608
7.1.2.1. Tümleçlerin başa alındığı cümleler 608
7.1.2.2. Kırık ifadeli cümleler 688
7.1.2.3. Yüklemi sonda olmayan cümleler 705
7.1.2.4. Hem tümleçleri başa alınmış hem yüklemi sonda olmayan cümleler 734
7.1.2.5. Odaklaştırma yapılmış mantıkça özneli cümleler 742
7.1.3. Yarı deyimleşmiş cümleler 744
7.1.4. Cümlemsiler 747
7.1.5. Anlaşılmayan cümleler 749
7.2. Birleşik Cümleler 750
7.2.1. Birleşik düz cümleler 750
7.2.2. Odaklaştırma yapılmış birleşik cümleler 826
7.2.3. Yarı deyimleşmiş birleşik cümleler 897
7.2.4. Birleşik cümlemsiler 897
8. CÜMLE VE CÜMLE KALIPLARININ KULLANIM ORANLARI 901
8.1. Basit Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Kullanım Oranları 901
8.1.1. Basit düz cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları 901
8.1.1.1. Ö + YB yapılı cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları ... 902

T.C. YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
DOKÜMANTASYON MERKEZİ

8.1.1.2. Cümle başı ögeleriyle başlayan cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları 907
8.1.1.3. Mantıkça özneli cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları.927
8.1.2. Odaklaştırma yapılmış cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları 928
8.1.2.1. Tümleçlerin başa alındığı cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları 929
8.1.2.2. Kırık ifadeli cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları 942
8.1.2.3. Yüklemi sonda olmayan cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları 945
8.1.2.4. Hem tümleçleri başa alınmış, hem yüklemi sonda olmayan cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları 950
8.1.2.5. Odaklaştırma yapılmış mantıkça özneli cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları 951
8.1.2.6. Yarı deyimleşmiş cümlelerin/cümle kalıplarının kullanım oranları 952
8.1.2.7. Cümlemsilerin / cümle kalıplarının kullanım oranları 953
8.2. Birleşik Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Kullanım Oranları 953
8.2.1. Birleşik düz cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları 954
8.2.2. Odaklaştırma yapılmış birleşik cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları 975
8.2.3. Yarı deyimleşmiş birleşik cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları 993
8.2.4. Birleşik cümlemsilerin / cümle kalıplarının kullanım oranları 993
9. SONUÇ 997
ŞEKİL BİLGİSİ DİZİNİ..... 1003
KAYNAKLAR..... 1011
ÖZ GEÇMİŞ 1023

GENEL İŞARET ve KISALTMALAR

agb : adı geçen bildiri
age : adı geçen eser
agm : adı geçen makale
AKDTYK : Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu
Ar. : Arapça
A.Ş. : Anonim Şirketi
bk. : bakınız
bs. : baskı
C. : cilt
çev. : çeviren
dzl. : düzenleyen
Ed. Bl. : Edebiyatı Bölümü
ET : Eski Türkçe
Far. : Farsça
FEF : Fen-Edebiyat Fakültesi
Fr. : Fransızca
İng. : İngilizce
İsp. : İspanyolca
İt. : İtalyanca
KKEF : Kâzım Karabekir Eğitim Fakültesi
S, s. : sayfa
San. : Sanayi
Sos. Bil. Ens.: Sosyal Bilimler Enstitüsü
T. : Türkçe
TDAY : Türk Dili Araştırmaları Yıllığı
TDK : Türk Dil Kurumu
TTK : Türk Tarih Kurumu
Ü. : üniversite
vb. : ve benzeri
vs. : ve saire
Yay. : yayınları
Yun. : Yunanca

DİL BİLGİSİYLE İLGİLİ İŞARET ve KISALTMALAR

°	: ø, a, e, ı, i, u, ü
ø, Ø	: işaretsiz fonem veya monem
+	: isim soylu (statique) öge; ekle
-	: fiil soylu (dinamique) öge; kaynak metindeki bitişik yazım
(...)	: x (y): x'in kapsamında y vardır.
[...]	: [x]: x, aslında eksiktir veya işaretli değildir; .
<	: x<y: y, x'ten eskidir.
>	: x>y: y, x'ten doğmuştur.
=	: denktir.
/	: ve, veya (Künye bilgilerinin gösterilmesinde de kullanılmıştır. bk. 1.9.2.3. Künye bilgilerinin gösterilmesi)
..._	: x_: x devam etmektedir, araya başka öge girmiştir (kırık ifadelerde).
_...	: _x: x daha önceki bir ögenin devamıdır, araya başka öge girmiştir (kırık ifadelerde).
...$_x$	: X_1 : x, 1. cümlenin x'idir.
... Aç	: ... açıklayıcısı
ah	: aitlik hâli eki / edatı
Ar Tm	: Arapça tamlama
AS	: ara söz
ASS	: asıl sayı sıfatı
ayh	: ayrılma hâli eki / edatı
AyT	: ayrılma tümleci
B	: bağlaç
bf	: bağ fiil
bis	: birleşik isim
BIS	: belirsiz sıfat
BÖ	: bağlama öbeği
brh	: birliktelik hâli eki / edatı
BrT	: birliktelik tümleci
bsf	: birleşik sıfat
byt	: beyit
bzh	: benzerlik hâli eki / edatı
BzT	: benzerlik tümleci
C	: cümle
CSE	: cümle sonu eki / edatı
Csi	: cümlemsi
çk	: çokluk eki
dffye	: diğer fiilden fiil yapan ek
DT	: durum tümleci
E	: edat
e.	: ek, eki
eks	: eksiltili
Far Tm	: Farsça tamlama
ffye	: fiilden fiil yapan ek
fiye	: fiilden isim yapan ek
gh	: görelik hâli eki / edatı
gr.	: grup
GT	: görelik tümleci
H	: hitap
he	: hâl eki / edatı
heh	: hedef hâli eki / edatı
HeT	: hedef tümleci
İ	: isim
if+f biç.	fg: isim-fiil + fiil biçimindeki fiil gövdesi
ife	: isim-fiil eki
ifye	: isimden fiil yapan ek
iiye	: isimden isim yapan ek
İkl	: ikileme
ilh	: ilgi hâli eki / edatı
İlT	: ilgi tümleci
İşS	: işaret sıfatı

İTm : isim tamlaması
iy : iyelik eki
İYC : isim yan cümlesi
k : kip eki
klkh : karşılık hâli eki / edatı
KlkT : karşılık tümleci
kllkh : karşılıklılık hâli eki / edatı
KllkT : karşılıklılık tümleci
klşh : karşılaştırma hâli eki / edatı
KlşT : karşılaştırma tümleci
kşth : karşıtlık hâli eki / edatı
KştT : karşıtlık tümleci
kyh : kaynak hâli eki / edatı
KyT : kaynak tümleci
m. : mektup
msr : mısra
N : nesne
nth : niteleme hâli eki / edatı
NtS : niteleme sıfatı
NT : nezaket tümleci
Ö : özne
öh : özne hâli eki / edatı
ölh : ölçü hâli eki / edatı
ÖlT : ölçü tümleci
S : sıfat
sf+f biç. fg: sıfat-fiil + fiil biçimindeki fiil gövdesi
sfe : sıfat-fiil eki
sh : sebep hâli eki / edatı
SHT : sözde hâl tümleci
sıh : sınırlandırma hâli eki / edatı
snh : sözde niteleme hâli eki / edatı
SrS : soru sıfatı
SSS : sıra sayı sıfatı
ST : sebep tümleci
STm : sıfat tamlaması
sy : soru yönlendiricisi
SYC : sıfat yan cümlesi
ş : şahıs eki
şh : şart hâli eki / edatı
ŞT : şart tümleci
ŞYC : şart yan cümlesi
tn : tamlanan eki
Tnn : tamlanan
TYF- : tümleçleriyle birlikte yüklem fiili
Tyn : tamlayan
Ü : ünlem
üh : üsteleme hâli eki / edatı
ÜSS : üleştirme sayı sıfatı
ÜT : üsteleme tümleci
vlh : varlık hâli eki / edatı
vrh : varma hâli eki / edatı
VrT : varma tümleci
vsh : vasıta hâli eki / edatı
VsT : vasıta tümleci
Y : yüklem
YB : yüklem bloku
ybh : yerde bulunma hâli eki / edatı
YF- : yüklem fiili
yh : yükleme hâli eki / edatı
yih : yüklem ismi hâli eki / edatı
YiT : yineleme tümleci
ykh : yokluk hâli eki / edatı
ynh : yineleme hâli eki / edatı
yöh : yönelme hâli eki / edatı
YöT : yönelme tümleci
Ysi : yüklemsi
YT : yer tümleci
Z : zarf
zbh : zamanda bulunma hâli eki / edatı
zfe : zarf-fiil eki
Zm : zamir
ZT : zaman tümleci
ZYC : zarf yan cümlesi

1. GİRİŞ

19. asırda bir neslin, iradesini kullanan insanın temsilcisi olarak kabul edilebilen Namık Kemal, 48 yıllık kısa ama çok yoğun ve *"kalabalık"*[1] geçen hayatına roman, tiyatro, şiir gibi edebî türlerin yanı sıra yüzlerce de mektup sığdırmıştır. Namık Kemal'in çok sayıda mektup yazmasının sebebi; hem Tanzimat dönemindeki resmî, özel veya iş hayatında en fazla itibar gören haberleşme aracının mektup olmasından, hem yazarın kendisinin mektup yazmayı çok sevmesinden, hem de hayat tarzından, yaşadıklarından ve çevresinden kaynaklanmaktadır.

"Abdülâziz'in son devirlerinde ve Abdülhamid zamanında fikirleri tehlikeli görülenlerin firar, sürgün, memuriyet bahanesi ile İstanbul'dan uzaklaşmış veya uzaklaştırılmış olmaları gibi *hadiseler* de, *gerek tenkîdî fikirleri içine alan ve bir tek mektup hâlinde tertip edilen eserlerin, gerek karşılıklı yazılan hususî mektupların bol bol örnekler verilmesinde tesirsiz kalmamıştır; bu sâhada en çok mahsûl verenlerin başında* da *Namık Kemal gelir."*[2]

*"Mektup türünün, daha doğrusu mektupların değerinin, onları yazanların kişiliklerine, yetişmelerine, dünyayı anlama gücüne, görgülerine, kültürlerine bağlı bulunduğu bir gerçek*tir."[3] Namık Kemal'in mektupların değerinin kaynağı olarak gösterdiği "kişilik, yetişme, dünyayı anlama gücü, görgü, kültür" aynı zamanda dilin kullanımını da yönlendiren olgulardır. Öyleyse mektupların dilini daha iyi değerlendirebilmek için onların oluştuğu şartlara göz atmak gerekir. Bu nedenle kısaca Namık Kemal'in hayatı anlatılacaktır.

---

[1] Midhat Cemal KUNTAY, Namık Kemal: Devrinin İnsanları ve Olayları Arasında I, Maarif Matbaası, İstanbul, 1944, V. s.
[2] Fevziye Abdullah TANSEL, Namık Kemal'in Hususî Mektupları I: İstanbul, Avrupa ve Magosa Mektupları, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara, 1967, XIV. s.
[3] Bedrettin TUNCEL, "Mektup Türüne Giriş", TÜRK DİLİ Aylık Dil ve Yazın Dergisi, (Mektup Özel Sayısı), 274. sayı, Temmuz 1974, 9. s.

1.1. Namık Kemal'in Hayatı

Asıl adı Mehmed Kemal olan büyük Türk hürriyet-perveri, vatan şairi, yazar ve gazeteci Namık Kemal, 1840'da Tekirdağ'da doğdu. Aslen Arnavut'tur. (bk. 372. m.) Annesi Fatma Zehra Hanım, babası Mustafa Âsım Bey'dir. Büyük babası Abdüllâtif Paşa tarafından büyütülen Namık Kemal, dedesinin memuriyeti gereği çeşitli yerlere gittiğinden düzenli bir eğitim görmedi.[4] Kars'ta iken Şeyh Vaizzâde Mehmed Hâmid Efendi'den tasavvuf ve edebiyat dersleri aldı. Bu dönemde binicilik ve cirid gibi sporlarla da uğraştı; **Cezmi** romanında bunlarla ilgili izler görmek mümkündür. Ayrıca Kırım muharebesi münasebetiyle şahit olduğu bir olay, "*yani bir kızın asker kıyafetine girerek, sevgilisinin peşinden askere katılması*"[5] muhtemelen Vatan Yahut Silistre'deki kahraman kızı ilham etmiştir.(bk. 407. m.)

Daha sonra Sofya'ya giden Kemal, burada da özel hocalardan Arapça, Farsça, âdab, mantık vs. öğrendi. (Mektuplarındaki âyet ve hadis iktibasları da Kemal'in Arap ve Acem dillerindeki hünerini göstermektedir. bk. 2, 157, 177, 407, 417, 707, 1032. vs. mektuplar) Gazelleri, nazireleri ve Kerbelâ mersiyeleri gibi şiirlerini çok beğenen Binbaşı Eşref Paşa tarafından kendisine **Nâmık** mahlası verildi. (Bazı mektuplarında görülen ağır ve uzun tamlamalar, ifadeler vs. Sofya'da iken söylediği bu Divan şiiri tarzındaki şiirlerinden kalan esintiler olsa gerek. bk. 107, 157, 167, 287, 347, 452, 487, 507, 562, 592, 647, 677, 687, 732, 752, 852, 857, 947. mektuplar) Sofya'dan ayrılmasından kısa bir zaman önce, daha 16 yaşındayken Niş kadısının kızı Nesime Hanım'la evlendi.

1856 yılının sonbaharında İstanbul'a dönen edip, büyük annesi ve büyük babasını birer yıl ara ile kaybettikten sonra Hâriciye Nezâreti Tercüme Odası'nda memuriyete başladı. Burada yaklaşık on yıl kâtiplik yapan Namık Kemal, bu süre içinde iki yıl da Leskofçalı Galip Bey'in muavinliğini yapmıştır. İstanbul'daki kahvelerin mü-

---

[4] Dr. Arslan TEKİN, Edebiyatımızda İsimler ve Terimler, Ötüken Neşriyât AŞ, İstanbul, 1995, 434-435 s.

[5] İslâm Ansiklopedisi: İslâm Alemi, Tarih, Coğrafya, Etnografya ve Biyografya Lugati, 9. c., Milli Eğitim Basımevi, İstanbul, 1993, 54. s.

davimleri arasına katılan yazarın sanatı, şahsiyeti üzerinde Leskofçalı Galib'in tesiri olmuştur.

Kemal, Tercüme Odası'nda Fransızca da öğrenerek batı edebiyatının, medeniyetinin prensiplerini ve ana fikirlerini kaynağından yudumlama fırsatını buldu. (bk. 317, 342, 347, 417. vs. mektuplar)

1861 yılının yazına doğru eski ve yeni nesilden şairlerin oluşturduğu Encümen-i Şuarâ'ya girdi. Doğu edebiyatından batı edebiyatına tamamen yönelmesi 1862 yılı başlarında Şinasi'yle tanışmasına rastlar. Aynı yıllarda Tasvîr-i Efkâr gazetesinde Şinasi ile birlikte çalışmıştır. Şinasi'nin Paris'e kaçmasından sonra (1865) gazetenin neşrini tek başına yürüten Kemal, gazeteci diliyle yazdığı makalelerinde halk dershanelerinin açılması, kızların okutulması (bk. 307. m.), İstanbul'un yangınlardan kurtarılması gibi konularda halkı aydınlatıyor, batı âlemine, düşünüşüne doğru bir yol açmaya çalışıyordu.

Daha sonra bir meşrutiyet idaresi kurmak isteyen, önceki adı İttifâk-ı Hamiyet olan Yeni Osmanlılar Cemiyetine girdi. 1867'de Tasvîr-i Efkâr'da neşredilen *Şark Meselesi* ile ilgili makalesi ve hükümeti tenkit eden yazıları üzerine Erzurum vali muavinliğine tayin edilerek İstanbul'dan uzaklaştırılmak istendi. Ancak benzer durumu yaşayan Ziya Paşa'nın Kıbrıs'a gitmemesi gibi, o da Erzurum'a gitmemiş ve her ikisi de 18 Mayıs 1867'de Mustafa Fazıl Paşa'nın davetine istinaden Fransa'ya kaçmıştır. Mehmed, Nuri ve Reşad Beyler'in de Avrupa'ya gitmesiyle **Jön Türkler** diye anılan grubun şekillenmesinde etkin rol oynayan Namık Kemal, Abdülaziz'in Paris sergisi ve III. Napolyon'un daveti üzerine buraya gelmesi yüzünden arkadaşlarıyla birlikte Londra'ya geçmek zorunda kaldı. Fanton adlı bir İngilizden hukuk dersleri alması bu döneme rastlar. (bk. 347. m.)

Ziya Paşa ile birlikte 1868'de vatan ve hürriyet ideali için Hürriyet gazetesini çıkardı. *"Ancak bu beraberlik kısa sürdü; önce Mustafa Fazıl Paşa'nın Sultan Abdülaziz ile anlaşarak İstanbul'a dönmesi, sonra başta Ziya Paşa olmak üzere öteki cemiyet üyelerinin Hidiv İsmail Paşa ile iş birliği yapmaları onu çok üzdü. Londra'dan Paris'e geçen Kemal, 1870'te Fransa-Prusya savaşının patlak vermesi, Zaptiye Nazırı Hüsnü Paşa'nın ısrarları üzerine İstanbul'a döndü(25 Kasım 1870).*

Ali Paşa'ya yazı yazmama konusunda verdiği sözü onun ölümüne kadar tutan Kemal, üvey dayısı Mahir Bey ve Ebuzziya'nın yardımı ile İbret'i yeniden çıkarmaya başladı (Haziran 1872)..... Hükûmet işlerini eleştiren yazıları yanında Midhat Paşa'nın Bağdat valiliğinden alınmasını ve Mahmut Nedim Paşa'nın bu işteki rolünü ağır bir dille tenkit etmesi hem gazetenin dört ay kapatılmasına, hem de kendisinin Gelibolu mutasarrıfı olarak İstanbul'dan uzaklaştırılmasına sebep oldu. Orada da boş durmayan şair, İbret'te B.M. (Baş muharrir), Hadîka'ya N.K. imzasıyla yazılar yazdı. Ayrıca Evrâk-ı Perîşân bu yılların ürünü oldu, Vatan Yahut Silistre de burada tamamlandı ve İstanbul'a dönüşünde yayımlandı."[6]

1 Nisan 1873 akşamı Gedik Paşa'da oynanan bu tiyatro, halkı galeyana getirmiş ve gösteriler yapılmasına sebep olmuştur. Bu ve benzeri olaylar ve bilhassa *"Veliahd Murad Efendi'ye mensubiyetleri dolayısıyla"*[7] İbret tamamen kapatıldı, yazarlarının hepsi de bir tarafa sürüldü. Nuri Bey ile İsmail Hakkı Bey'ler Akkâ'ya[8] (bk. 97. m.), Ebüzziya Tevfik ile Ahmet Midhat da Rodos'a gönderilirken Namık Kemal, 38 ay kalacağı (9 Nisan 1873-7 Haziran 1876) Magosa'ya sürgün edildi. Ancak buradaki *"sürgün hayatı pek de zahmetli olmamıştır. Çıkıp şehri gezebiliyor, dostları ile mektuplaşabiliyor, bazı ziyaretçilerini ağırlayabiliyordu.* (bk. 77, 82, 102, 147. vs. mektuplar) *Roman, tiyatro, tarih ve tenkide ait bir çok eserlerini orada yazmıştı."*[9] (İntibah romanı, Âkif Bey, Gülnihal, Kara Belâ, Zavallı Çocuk piyesleri, Kanije, Silistre Muhâsarası, Nevrûz Bey'in Tercüme-i Hâli adlı tarihi eserleri, Tahrîb-i Harâbât, Tâkîb, İrfan Paşa Mektubu, Bahar-ı Dâniş Mukaddimesi, Mes Prisons Muâhazesi gibi tenkidleri Magosa ürünleridir.)

1876'da Sultan Abdülaziz tahtan indirildikten ve V. Murat'ın kısa saltanatından sonra II. Abdülhamit padişah oldu. Bu yıllarda önce Şurâ-yı Devlet üyeliğine seçilen Kemal, sonra Kanun-ı Esâsî Komisyonu'nda görev aldı (bk. 347. m., ayrıca

---

[6] Doç. Dr. İsmail PARLATIR, "Tanzîmât Şiiri", Başlangıcından Günümüze Kadar Büyük Türk Klasikleri: Tarih-Antoloji-Ansiklopedi, 8.c., Ötüken Neşriyât AŞ, İstanbul, 1988, 371. s.
[7] İslâm Ansiklopedisi, 9.c., 62. s.
[8] Ebuzziya Tevfîk, Yeni Osmanlılar Tarihi, I. c., Bugünkü Türkçeye Uygulayan: Şemseddin KUTLU, Hürriyet Yay., İstanbul, 1973, 643. s.
[9] Ahmet KABAKLI, Türk Edebiyatı, III. c., Türk Edebiyatı Vakfı Yayınları, İstanbul, 1994, 45-46. s.

Kanûn-ı Esâsi'ye ek yazdığına ve kabul ettirmeğe çalıştığı bazı fikirlerine ilişkin 292. m.). Ancak özlemi duyulan Meşrutiyet kısa sürdü. Rus harbinin (1877) başlamasıyla birlikte hem Meclis-i Mebusan kapatıldı; hem de *"eski ihtilâlciler, Sultan Aziz'in ölümüne sebep olanlar ve Midhat Paşa gibi Meşrutiyet öncüleri birer yüksek memurluk veya rütbe ile (kimi de sürgün cezasıyla) İstanbul'dan uzaklaştırıldılar."*[10] (Rus harbi esnasında yazdığı 272 numaralı mektup, yazarın memleket meseleleriyle çok yakından ilgilendiğinin bir ispatıdır.) Namık Kemal ise,

Bâde arak tükendi sakî Müselles

Eş'şey'ü lâ yüsennâ illâ

beytindeki "iki kez meydana gelen bir şey, üçüncü kez de tekrarlanır" sözü, "iki padişahtan sonra bir üçüncüsü de tahtan indirilir" anlamında yorumlanınca, Midilli'de ikâmete memur edildi.

Burada da eleştirilerine devam eden Kemal, Sultan Abdülhamit tarafından Midilli Mutasarrıfı tayin edildi. (Cezmi'yi, Celâleddin Harzemşah mukaddimesi ile Renan Müdâfaanâmesi'ni burada yazdı.) 1884'e kadar bu görevde kalmasına karşın, Rumlarla anlaşamadığı için önce Rodos'a sonra da Sakız mutasarrıflığına gönderildi. (Aralık 1887)

Magosa'dayken 14 cilt olarak tasarladığı Osmanlı Tarihi'ni yazmaya başlayan Namık Kemal, Rodos'ta buna devam etme imkânı buldu. Ancak saraya verilen bir jurnalci tarafından Osmanlı Tarihi'nin ilk çıkan nüshaları toplatıldı. Kemal bu anlaşmazlığın düzeltilmesi için uğraşırken, 2 Aralık 1888'de yakalandığı zatürreden kurtulamayarak vefat etti. (Sakız'ın havasının Kemal'e yaramadığı, sağlığının gittikçe bozulduğuna dair bk. 1022, 1027 ve 1037. mektuplar)

Önce Sakız'a defnedilen şair, vasiyeti gereği Bolayır'da Süleyman Paşa'nın türbesi yakınına gömülmüştür. Mezarının plânını Tevfik Fikret çizmiş, türbesini de Sultan Abdülhamit yaptırmıştır.

---

[10] KABAKLI, age, 46. s.

T.C. YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
DOKÜMANTASYON MERKEZİ

1.2. Namık Kemal'in Eserleri

Şiirleri: Namık Kemal, biçim ve içerik açısından hem eski tarzda, hem yeni tarzda hem de eski şekillerle yeni tarzda şiirler yazmıştır.

Eski tarzda yazmış olduğu şiirleri Şinasi ile tanışmadan evvelki döneme rastlar. Daha Sofya'da iken bir mecmua oluşturacak kadar şiiri çok olan Kemal'in bu tarzdaki şiirlerinde, dil ve teknik açısından oldukça kuvvetli söyleyişler vardır. Tasavvufu bir mazmun kaynağı olarak görür. Bu yüzden şiirleri daha ziyade hayat ve dünya ile ilgilidir[11]. Fuzulî, Naili, Fehim, Nedim ve Galib gibi Divan şairlerinden etkilenen Kemal'in en fazla Nef'i'nin tesiri altında kaldığı görülür. Zirâ, Kemal de şiirlerinde Nef'i gibi gür, haykırıcı, korkusuz bir üslûbu tercih etmiştir (92. mektupta da Nef'i'nin gazel ve kasidelerine nazire yapmak istediği yazılıdır.).

Namık Kemal, Şinasi ile tanıştıktan sonra eski şiirin nazım şeklini, mısralarını yeni fikirlerle birleştirmek, uzlaştırmak istemiştir. Hamaset, Vatan ve Hürriyet Kasideleri, Lâzımsa, Rağmına gazelleri ve Murabbaları bu döneme ait şiirlerdir.

Şair Gelibolu seyahatinden sonra da hem biçimde hem de içerikte yeni olan şiirler yazmıştır. Vaveylâ (Sahra'ya nazire olarak yazıldığı ile ilgili olarak bk. 397. m.), Hilâl-i Osmanî bunlardandır.

Bunların dışında mektuplarında da hiçbir yerde basılmayan bazı beyitlerle, bir kıtasına rastlanmıştır (bk. açıklamalarıyla birlikte 2., 392. ve 407. m.).

Namık Kemal'in hece vezniyle yazılmış hiciv ve mizah nevinden parçaları ve tiyatrolarındaki bazı küçük manzumeleri de vardır (Hece vezni hakkında bk. 167. m.). Ancak bunların sayısı azdır; çünkü Kemal'e göre aruzda "âheng-i letâfet" daha fazladır.

"Romanları: *İntibah yahut Ali Bey'in Sergüzeşti, İstanbul 1920, Cezmi (tarihî roman), İstanbul 1305*

Tiyatroları: *Vatan yahut Silistre, İstanbul 1289. Zavallı Çocuk, İstanbul 1290. Âkif Bey, İstanbul 1290. Gülnihal, İstanbul 1292.* (bk. 102. m.) *Celâleddin-i Harzemşah, İstanbul 1292. Kara Belâ (Ölümünden sonra yayınlanmıştır, 1326).*

---

[11] KABAKLI, age, 51. s.

Edebiyat üzerine ve tenkidî yazıları: *Tahrîb-i Harâbât (1303), Tâkib (1303), İrfan Paşa'ya Mektub (1304), Celâl Mukaddimesi (1305), Son Pişmanlık Mukaddimesi (1305, Mes Prisons Muahezenâmesi (Mecmua-i Ebuzziya, 1302). Renan Müdafaanamesi (1326). Ayrıca Kemal'in belli başlı yazıları, Makalât-ı Siyasiyye ve Edebiyye (1327) adı altında ölümünden sonra yayımlanmıştır.*

Ayrıca Fevziye Abdullah Tansel tarafından Namık Kemal'in Mektupları hazırlanmıştır. *(I. C,1967, II. C. 1969, III. C.1971, IV. C. 1987)*

Tarihleri: *Devr-i İstilâ (1288), Barîka-i Zafer (1289), Evrâk-ı Perîşân (1289), Kanije (1290), Osmanlı Tarihi (1305)"*[12]

1.3. Namık Kemal'in Fikirleri

1.3.1. Siyasi ve sosyal fikirleri

Namık Kemal milletine hizmeti esas alan, millete kendi haklarını tanıtmak ve ona haklarını talep etmesini, almasını öğretmek amacıyla yazı yazan ve bu yolda ölümüne dek sıkıntı çeken bir mücadele adamıdır. O, hemen her eserinde ya **vatan, millet, hürriyet** kavramlarını dile getirmiş ya da bunlarla ilgili düşüncelerini heyecanlı, coşkulu üslûbuyla okuyucuya hissettirmiştir. ("Vatan" piyesi, "Vatan Şarkısı" ve "Vatan Mersiyesi" gibi eserleri, Kemal'in vatancılığının hem Fransız ve Alman vatancılığından etkilendiğini, hem de Türklerdeki vatan sevgisiyle birleştiğini gösterir niteliktedir.)

Şaire göre vatan, *"sadece üzerinde doğulan ve yaşanılan bir yer değildir: vatan, kendi çocukları olan insanlar arasında dil birliği, menfaat birliği, fikir ve sevgi kardeşliği yaratan, mukaddes bir topraktır ki her taşı için bir can verilmiş; her avuç toprağı bir ecdad vücûdundan yâdigâr kalmıştır. Yer yüzünde bir değil, birçok vatanlar vardır ve her vatan üzerinde başka bir millet yaşar. Bütün milletler için* ***tek bir***

[12] PARLATIR, age (BTK), 373. s.

vatan düşünerek millî vatanperverliği ortadan kaldırmak, cennette rahat edeceğini ümîd ederek kendinin öldürmek gibi, yanlış bir harekettir."[13]

Kemal'in Vâveylâ'da, Askerlik Makalesi'nde de (İbret Gazetesi, 9 Teşrîn-i Evvel, 1288 [1871]) söylediği gibi vatan, dünyanın üç kıtasına uzanmış, güzel ve heybetli topraktır. Ancak yazarın bu düşüncesinin sadece bir ülkü olarak kaldığını da belirtmek gerekir.

Namık Kemal'in milliyet fikri ise, ilk bakışta bir İslâm ve Osmanlı milliyetçiliği gibi görünürse de aslında vurgulanmak istenen imparatorluk milliyetçiliğidir. Yazar Osmanlıcılık fikrini Osmanlı İmparatorluğu'nun bütünlüğünü korumak, sarsmamak için bir tedbir olarak düşünmüştür. Zaten Osmanlıcılığın ruhunda, temelinde de Türklük vardır. İslâmcılığı ise, hem İslâm devletleri arasındaki kültürel bağları sağlamlaştırmak, hem de Avrupa devletlerinin sömürgesinden kurtulmak için savunmuştur.

Namık Kemal, J. J. Rousseau gibi Fransız ihtilâlcilerinden etkilenmesi sonucu benliğindeki hak ve hürriyet fikrini iyice olgunlaştırmış ve kendi vatanında da bu kavramları yaşatmak istemiştir. Zira ona göre insan, doğduğu andan itibaren hürdür, kendi kendine hareket etme yeteneğine, seçme ve seçilme hakkına sahiptir. Yazardaki bu hürriyet fikri iki çeşittir: *"Cemiyet içinde ve cemiyet halinde hürriyet. Birincisi ferdin bütün imkânlarını geliştirmeği temin eder. Bunu iki büyük başlangıç sağlar. Adalet ve müsavat. İyi tanzim edilmiş bir cemiyette bu iki koruyucu fikir daima mevcut ve hâkimdir."*[14]

Rejimle ilgili olarak da Kemal, her zaman "Meşrutiyet"i savunmuştur. *"Bu konuda o, üç türlü yönetim organı düşünür: "Meclis-i Şurâ-yı Devlet", "Meclis-i Şurâ-yı Ümmet" ve "Senato" ("Veşâverehüm fi'l-emr" adlı yazı, Hürriyet no: 4, 30 Temmuz 1285). Bunların üzerinde ise padişahın denetimi olacaktır."*[15]

---

[13] Nihat Sami BANARLI, Resimli Türk Edebiyatı: Tarihi Destanlar Devrinden Zamanımıza Kadar, MEGSB Devlet Kitapları, İstanbul, 1987, 892. s.
[14] Prof. Ahmet Hamdi TANPINAR, 19 uncu Asır Türk Edebiyatı Tarihi, Çağlayan Kitabevi, İstanbul, 5. bs, 1982, 427. s.
[15] PARLATIR, age (BTK), 371. s.

Namık Kemal'in hukuk anlayışında ise, Montesquieu'nun etkileri görülür. "Hukuk" adlı makalesinde "hayır" ve "şer" ("hüsn" ve "kubh") hakkındaki düşüncelerini dile getiren edibe göre hukuk, her milletin kendi tarih, örf ve âdetlerine göre şekillenir (57. mektup Kemal'in Avrupa'dayken hukuk sahasındaki neşriyatla ilgilendiğini gösterir.).

Yazar, toplumla ilgili meselelerde de (eğitim, kadın, maliye vs.) halkı aydınlatmaya çalışmış; eserleriyle bilhassa gazete yazılarıyla görüşlerini dile getirmiştir. "Gazete, vatanı bir meclis-i ülfet hâline getirir" diyen Kemal'e göre yurdun kalkınması için eğitim askerlikten de iktisattan da önce gelmeli; kadınlar kölelikten, tembellikten kurtarılmalı (kadın terbiyesi ile ilgili olarak bk. 167. m.); vergi adaleti sağlanmalı, gümrük serbestisi ile kapitülasyonlar kalkmalı ve israftan kaçınılmalıdır (Ayrıca Cezâyir-i Bahr-i Sefid adalarının Yunan siyasetine kapılmasını önlemek için alınan tedbirler hakkında bk. 647. m.).

Bu düşünceler doğrultusunda hareket eden Kemal, sürgüne (mutasarrıflığa) gönderildiği adalarda Türklerin seviyesini yükseltmeye çalışmış, Midilli'de 20 civarında ilk okul (bk. 422. m.), Rodos'ta bir idadi açtırmış, Türk nüfusun artması için uğraşmış ve Rodos'ta üç cami inşasında etkin rol oynamıştır. (Ertuğrul, Tir-i Müjgan ve Hamidiyye adındaki camilerin açılış merasimi ile ilgili olarak bk. 852. m. Bunların dışında bk., Sakız kalasının tamiri hakkındaki 647. m., Rodos'un serbest liman haline getirilmesi hakkındaki 732. m., tütün kaçakçılığını önlemek amacıyla alınacak tedbirlerin hangilerinin daha uygun olacağının anlatıldığı 912. m. ve Sakız limanının tamir ve temizletilmesi hakkındaki 987. m.)

1.3.2. Dil ve edebiyat ile ilgili fikirleri

Namık Kemal'in dil ve edebiyat ile ilgili görüşlerini eserlerinin ön sözlerinde (Bahâr-i Dâniş, Nevruz Bey, İntibah ve Celâl mukaddimeleri), tenkitlerinde (Tahrîb-i Harâbât, Tâkib-i Harâbât, İrfan Paşa'ya Mektup, Mes Prisons Muahâzesi), gazetelerdeki makalelerinde ve mektuplarında (bilhassa Hamid'in Sahra'sı (bk. 407. m.) ile Recaizâde Ekrem'in Zemzeme'si hakkındaki mektuplarında)... bulmak mümkündür.

Kemal'in hemen bütün eserleri onun; hayatın gerçeklerinden uzak, hayal ürünü, soyut, kapalı, kötümser ve taklitçi olarak nitelendirdiği ve halkın sorunlarına eğilmeyen, onlara yol göstermeyen, çözüm üretemeyen miskin bir edebiyat olarak gördüğü eski edebiyatı yıkma ve **edebiyat-ı sahiha** diye adlandırdığı, hayata, gerçeğe, doğaya, akla ve mantığa uygun, sade, sevecen, topluma kılavuzluk eden yeni edebiyatı kurma taraftarı olduğunu gösterir. Nitekim Ziya Paşa'nın Türk, Arap, Fars ve Çağatay klasik şiirlerinden oluşan **Harâbat** adlı antolojisini, özellikle de mukaddimesini **Tahrib-i Harâbat** ve **Takib-i Harâbat** adlı eserleriyle ağır bir şekilde tenkit etmiş, Divan şiirinin tüm kusurlarını gözler önüne sermiştir.

Namık Kemal "*"Eski Edebiyât"a, her şeyden önce, dilinden dolayı itirâza başlar. Yazı dili ile konuşma dilinin ayrı olması bu kusûrların başında gelir."*[16] Tasvîr-i Efkâr'daki "Lisan-ı Osmanînin Edebiyatı Hakkında Bazı Mülâhazatı Şâmildir" adlı makalesi ile dilin daha sade, daha doğal ve daha halk dili olabilmesi için de;

1. Türkçe'nin kurallarının çok güzel bir şekilde tespit edilip düzenlenmesi,
2. Kelimelerin, halkın kullandığı kelimeler olması ve halkın kullandığı şekilde kullanılması,
3. Lisanı meydana getiren unsurların imlâ ve anlam açısından görünüşte değil, gerçekte birleştirilmesi,
4. Dilin, her bakımdan sunîlikten kurtarılması ve buna engel olan ağır ifadelerden, külfetli sanatlardan uzaklaştırılması gerektiğini söyler.

Bu yüzden romanlarının, makalelerinin büyük bir bölümünü, tiyatrolarını ve bazı mektuplarını halkın anlayacağı şekilde yazmaya çalışmıştır. Yine de yazarın tam anlamıyla başarıya ulaştığı söylenemez. Zirâ düşünceleri ile eski şiir geleneğini tenkit etse de, kendisi bu geleneğin içinde yetiştiği için zaman zaman eski edebiyatı aratmayacak tarzda Arapça, Farsça kelimeler, uzun, karmaşık tamlamalar, cümleler kullanmıştır (bk. Abdülhamid'e, Ahmed Midhat Efendi'ye, Süleyman Hüsnü Paşa'ya, C. Bahr-i Sefîd Vilâyeti'ne hitaben yazdığı mektuplar): *Archduke bu malumât*

---

[16] Prof. Dr. M. Kaya BİLGEGİL, Harâbât Karşısında Nâmık Kemâl: Nâmık Kemâl'in Eski Edebiyata İtirazları, İrfan Yayınevi, İstanbul, 1972, 23. s.

atebe-i felek-mertebe-i Cenâb-ı Şehriyârî'ye olan intisâb-ı mahsûs-ı bende-gâneme delâlet edeceğine dâ'ir gûyâ Viyana mülâkatını mubârek lisân-ı kerâmet-beyân-ı Hazret-i Velinimet'ten işitmiş olduğumu biliyor imiş gibi bir keşf ve tahmin beyân etmiş ve taraf-ı bende-gânemden dahi Pâdişâh-i Âli-zişân'a hidmet etmek şerefine nâ'il olanların niyyât ve hissiyyât-ı mülûkânelerine bir dereceye kadar vâkıf olmak muktezây-i ubûdiyyet ve medâr-i mefhâriyyetir yollu kısacık bir mukabele ile hatm-i kelâm edilmiştir. IV/88/0. [Kardeşim] "eğer eskilikte bir meziyyet olsa, subh-ı kâzib makbûl-i-zeyn-i eyyâm ve kıbt-ü-yahûd eazz-ı-akvam olmak lâzım geleceği zâhir-ü vezâif-i insâniyyet, teharriyât-ı âsâr-ı atîkadan ibâret olmak lâzım gelse, ebnâ-yi-beşer için iştigâl-i-hafriyatla nebbaş veya perestiş-i-köhne-şarab ile ayyaş olmaktan başka bir iş kalmayacağı emr-i-bâhir olup her ne kadar tesâvir ve meskûkât-ı-âtîkadan maddeten bâzı vakâyi ve sanâyiin hakîkatine de delil olduğu cihetle makbûl ve bazı müellefât-ı-kâdîme dahi" el-fazl-u-li'l-mütekaddim kâidesince mevkı-i ihtirâma mevsûl ise de bu âlem, âlem-i terakkî ve hüsûl-i-terakkıyâtın âzam-ı-esbâbı ise mürde-pesendlikten tevakkî olmak cihetiyle fikr-i-tecdîd, müstahzarât-ı-kudemâ ile tahdit kabûl edemiyeceğine binâen edebiyat-ı milleti Nefî ve Nergisî tarîklerine hasretmek geyik derisi dururken kâğıt ve Allah'ın rüzgârı mevcut iken buhar istimâline lüzum olmadığını iddiâ etmek gibi, istidâd-ı-zamâna vukufsuzluktan neş'et eder". I/428/0. vs. Ancak bunun çok da önemi yoktur. Çünkü Kemal, "*iddiası olmayan bir ediptir. Milletin günlük hayatî meselelerini münakaşa etmek, memleketin tekâmülü, terakkisi yolunda önüne çıkan engelleri yıkmak, halkın hukukunu müdafaa etmek ve Avrupa medeniyetini tanıtmak için kalemini eline almış bir muharrirdir."*[17] Üstelik kızı Feride Hanım'a yazdığı mektuplarda da oldukça sade, günlük hayata yönelik bir dil kullanmıştır: *[İki Gözüm Feride'ciğim] sen, benim câriyem değil, kızımsın; öyle hâk-i pâyiniz gibi tabirler de, yabancı arasında kullanılır. I/475/1. İki Gözüm Feride'ciğim, biri 1, öteki 8 Şabân tarihli mektuplarının ikisini de bu hafta içinde aldım;*

---

[17] Pertev BORATAV, "Edebiyat, Dil ve Gazete Münasebetleri ve Umumiyetle Dil Hakkındaki Düşündükleri", Namık Kemal Hakkında : Büyük Şairin Yüzüncü Doğum Yıldönümü Münasebetiyle Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Profesör ve Doçentleri Tarafından Hazırlanmıştır. DTCF, TDEE Neşr. No: 2, İstanbul, 1942, 173. s.

birini Mısır, ötekini Avusturya postası getirdi. II/205/1, [İki Gözüm Feride'ciğim] yazın güzelleşmeye başlamış; fakat ben yine kanaat etmem! I/470/1. vs. Ayrıca şurası da unutulmamalıdır ki, Kemal'in divan edebiyatı tarzında söylediği şiirlerde bile yeni buluşlar, yeni hayaller, yeni fikirler mevcuttur. Divan şiirini biçimden değil, içerik yönünden eleştiren yazar, şiirlerinde eski tasavvuf motiflerinin, mazmunlarının ve âşıkane edalarının yerine vatan, millet, hürriyet, istiklâl, ümit, mücadele gibi yeni kavramları yerleştirmiştir (Vatan ve Hürriyet Kasidesi, Lâzımsa, Rağmına gazelleri, Murabbaları vb[18]). O halde kısaca devrine büyük ve çok önemli yenilikler getiren *"Namık Kemal ve arkadaşları, zevkleriyle eskiyi, düşünceleriyle yeniyi temsil ediyorlardı"*[19]denebilir.

Bu çalışmanın malzemesini oluşturan bazı mektuplarda da Namık Kemal'in dil ve edebiyat hakkındaki düşünceleriyle karşılaşıldı. Bunlarda da yukarıdaki görüşlere paralel ifadeler vardır: *[Kardeşim] hakkın var; fakat elfâzın bâzı yerleri biraz dikkatsiz, fakat mânası "Alafranga". I/431/0, Evvelâ biz Latin hurûfunu alırsak, imlâsını da almağa mecbur değiliz... Meselâ hurûfumuzla kâfir yerine Latin hurûfu ile gafir yazarsak okunamaz mı yolunda mütâlealar beyân ediyorsun; hâlbuki ben mektubumda yazı okumak ülfet-i nazar ile hâsıl olduğunu ve eşkâl-i hurûfun buna imdâdı ise birkaç aylık bir tahsile âit bulunduğunu söylemiştim.... II/235/2, [Kardeşim] ben yazı yazmak, kâfiye bulmak, bir sözü efâîl-ü tefâîl'e tatbik etmek gibi şeyleri süslüce bir boyunbağı takmaktan kolay görüyorum. I/426-427/3-0, [Mevlânâ] mevzû-i bahs olan kuvve-i edeb husûsuna gelince, edebin bir manâsına liyâkatlerini, saâdetlu Midhat Efendi sopalarının kuvvetiyle isbât ettikleri gibi, diğer manâsına olan liyâkatlerini de hemân sopadan farklı olmayan kalemlerinin kuvvetiyle umûmun nazar-ı takdîrine arz edip-duruyorlar. IV/654/0, [Mevlânâ] vaktiyle hikmete karşı bir safsata zuhûr ettiği gibi, şimdi de belâgate karşı bir lahlahaniyyet fenni îcâd olunmak lâzım gelse, elbette misâllerinin kâffesi edîb-i muşarün-ileyhin âsârından alınmak lâzım gelirdi. IV/654/1, [Mevlânâ] aldığım mektûb-ı fâzılânelerinden birkaç gün sonra, yine bazı*

---

[18] KABAKLI, age (TE), 51.-52. s.; Dursun GÜRLEK, Namık Kemal: Hayatı-Sanatı-Eserleri, Boğaziçi Yay., İstanbul, 1998, 27. s.
[19] GÜRLEK, age (NKHSE), 27. s.

ahbâb, gurbet-zedegâna gevezelik dahi imâte-i vakt içün medâr olabilmek hulyâsıyle, El-Cevâb'ib'in Sefâhatü'l-hakîkat ve Hakîkatü's-sefâhe unvânlı ve Tercemân-ı Hakîkat'in ana cevâb olarak Zavallı Selîm Fâris mukaddimeli bend'lerini hâvi olan nushalarını göndermişler... [Mevlânâ] ben okudum, baş makaleden hâsıl ettiğim mutâlaâtı beyâna ihtiyâc göremem; fakat Tercemân-ı Hakîkat'i bendenizden başka okuyanlar, o nushada saâdetlu Ahmed Midhat Efendi'nin Yeryüzünde Bir Melek unvânlı bir hikâyelerinden bazı parçalar görmüşler; bendenize de gösterdiler... [Mevlânâ] mukaddimesi mevcûd olmadığından ve yahud edîb-i muşârün-ileyh bendenizin de anlayamayacağım bir lisân îcâdına muvaffak olduklarından hiçbir yerinden manâ istihrâc edemediğimi maa't-te'essüf itirâf etmeğe mecbûrum. IV/655/0, [Mevlânâ] alt tarafında birbuçuk sutûn kadar da İkinci Bâb'ın mukaddimesi var... [Mevlânâ] o Bâb'ın hulâsası bir maşûka tarîfinden ibâret gibi görünüyor. IV/655/1..

1.4. Tanzimat Devrinde Edebî Dil ve Namık Kemal

Tanzimat Edebiyatı nesirde, şiirde, tiyatroda gerçekleştirilmeye çalışılan mahallîleşme akımının bir parçasıdır. **Gazetecilik** ve **tiyatro** ise, bu dönemde en etkin iki önemli unsurdur:

Reşit Paşa ile başlayan *"Türk dilinin sadeleşme işinde* ilk olarak *gazete ve dergilerin hizmeti çok büyük olmuştur. Gazetelerin halk tarafından okunması ve ileri sürülen düşüncelerin kolayca yayılabilmesi, yazılarda herkesin anlayacağı sade bir dil kullanmakla olabilirdi. İlk büyük yazarların bu yolda harcadığı emek, Türkçe'nin sadeleşmesine ve bir gazeteci dilinin meydana gelmesine yol açmış oldu."*[20] Nitekim Şinasi'nin 1860'da Agâh Efendi ile çıkardığı **Tercüman-ı ahvâl** gazetesi ile Şinasi'nin sonraları çıkardığı **Tasvir-i efkâr** gazetesi ve 1862'de Cem'iyyet-i İlmiyye-i Osmaniyye derneğinin çıkardığı **Mecmua-i fünûn**, halk diline yakın, kolay anlaşılır bir dilin önemini vurgulayan yayın organları olarak dikkati çekmiştir.

---

[20] Agâh Sırrı Levend, Türk Dilinde Gelişme ve Sadeleşme Evreleri, Türk Dil Kurumu Yay., Ankara, 3. bs.,1972, 82.-83. s.

Dilin sadeleşmesindeki ikinci önemli etken ise, Tanzimat döneminde çok sayıda sahne eserinin yazılmış olmasıdır. Böylece tiyatroda da halkın kullandığı cümleler, atasözleri ve deyimler yer almaya başlamıştır.

"Şunu da kaydetmek gerekir ki, Tanzimatın süslü olan nesir dili, çok kıvrak bir konuşma diline ihtiyaç gösteren tiyatro eserlerinde oldukça yapmadır."[21]

"Tanzimat nesrini ilk temsil eden Şinasi olmasına rağmen bu nesri *asıl işleyen Namık Kemal'dir. O, bir yandan gazeletere yazdığı günlük yazılarda Şinasi'nin nesrini daha parlak bir üslûpla izlerken, öte yandan özenerek yazdığı yazılarla da edebî nesrin örneklerini vermiştir."*[22] Ayrıca tiyatro eserleriyle de halkın anlayacağı bir dil kullanmış ve onlara çeşitli mesajlar vermeye çalışmıştır.

Tanzimat döneminde *"ilim terimleri dışında, yeni mefhumları karşılamak üzere de yine Arapçaya göre yapılmış kelime ve terkiplere yer verilmiştir. Bunlardan bir kısmı zamanla konuşma diline de geçmiştir."*[23] ..... *efkâr-ı insâniyye..... I/428-429/1-0, ... nokta-i nazar II/30/0, IV/144/0, IV/280/11, ... efkâr-ı siyâsiyye ... II/259/1, efkâr-ı seniyye-i mülk-ârâyâne... III/68/0, efkâr-ı umûmiye ... III/202-203/4-0, içtimâ III/450/0, III/450-451/0, IV/690/1, efkâr-ı aliyye IV/14/1, efkâr-ı hikmet-perverâne ... IV/107/1, efkâr-ı atîka ve kavâid-i garîbeye ... IV/658/1, kavanin ve nizâmât IV/690/1* vs. Namık Kemal'in mektuplarında kullandığı bu tür ifadelerdendir.

Fakat Namık Kemal, diğer Tanzimatçılarda olduğu gibi ne tamamen Divan edebiyatından kalma süslü bir nesir dili, ne de tamamen yalın bir dil kullanmıştır.[24] Romanlarında, tiyatrolarında, mektuplarında nispeten sade olan dili, makalelerinde ve bilhassa resmî yazılarında daha ağırdır (bk. Namık Kemal'in Mektuplardaki Üslûbu).

Namık Kemal'in mektuplarında diğer Tanzimatçıların da ortak özelliklerinden olan satırlarca süren uzun cümlelere (bk. 1.3.2. Dil ve edebiyat ile ilgili fikirleri),

---

[21] LEVEND, age, 86. s.
[22] LEVEND, age, 85. s.
[23] Faruk Kadri TİMURTAŞ, "Türkçecilik Cereyanının Tarihi", Türk Dünyası El Kitabı, 2. c., Dil-Kültür-San'at, Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü Yay. 121, Ankara, 1992 (2. bs), 251.- 252. s.
[24] İhsan BEKTAŞ, Namık Kemal'in %38 oranında Türkçe kelime kullandığını yazmıştır. bk. İhsan BEKTAŞ, Arıtılan Türkçemiz, Uğraş Yay. 5, Trabzon, 1986, 68. s.

edatların bugünkü söyleyişe göre yerinde ve düzgün kullanılmamasına[25], gereksiz yere tekrarlanmasına[26], keyfe göre noktalama işaretlerinin kullanılmasına[27] rastlamak mümkündür.

1.5. Edebî Tür Olarak Mektup

Mektup, birbirinden uzakta bulunanların ya da yazı yolu ile karşısındakine bir şeyler söylemek isteyenlerin konuşmalarını, haberleşmelerini sağlayan, *"insanlar arasındaki sosyal ilişkilerden, kişisel ve sosyal sorunlar üzerinde düşünce alış verişi gereksinmesinden doğmuş bir anlatım yoludur.*[28] Yazılı iletişimin en eski ve yaygın türü mektuplardır. *Ele geçen ilk mektuplar, ilk çağda, Mezopotamya'da ve eski Mısır'da kil tabletlere, papirüslere yazılmış parçalardır.*[29] *Eski Anadolu'da, M. Ö. 1950 yıllarından kalma Asurlu hanımların mektupları günümüze* dek *ulaşmıştır. Eski Yunan'da ve Roma'da ahlâkî, felsefî ve edebî konularda manzum veya daha çok mensur, kime hitap ettiği belli olmayan veya hayalî bir kişiye mektuplar yazıl*dığı"[30] da bilinmektedir. Bunların dışında Uygurlar döneminden kalma dinî ve ticarî mektuplar da mevcuttur.

---

[25] *[Birâder] çünki, ikisinin de parası ve binâenaleyh eserlerinin yavaş yavaş satılıp da parasının gönderilmesini beklemeğe vakitleri yok... I/278/7, ... lira defi mümkün olduğunu ve fakat bu sûretin husûlü maznunların verilecek ilâmı istînâf etmemesine ... III/69/0, ... Kıbrıs'ı da terk etmek niyyetinde bulunduğuna ve fakat Kıbrıs'a bedel yâ Girîd veya Rodos'u istemekte olduğuna dâir ... IV/318/5, ... tahrikâtın âsârı şimdi tamamıyle ve fakat bir şekl-i digerde olarak zâhire çıkmağa başlamıştır. IV/688/1* vb.

[26] *[Veliniamâ] vâlidelerimin ve enîştemin ve Hanımabla'mın eteklerini ve Feride'nin gözlerini öperim. I/106/2...*

[27] *[Birâder] yahut takas et; sonra ver, ne yaparsan yap;... I/188/10,* (Bu birleşik cümle, bağlama göre noktalı virgülle değil, nokta ile tamamlanmalı.); *[Hâmid] çünki Şinâsî'yi, Ekrem'i, seni, hâsılı gerçekten edîb olanları nazar-ı hakâretle görenlerin, kâlinde, kaleminde benim eserlerim müsteşhidâttan gösterilmekte [idi]. III/201/6* ("görenlerin" kelimesinden sonraki virgül gereksiz.); *[İki Gözüm Feride'ciğim] birisinin kağıdı tımızı tımızı ye kadağ da güzi idi. III/408/10* (birisinin kâğıdı kırmızı kırmızı ifadesinden sonra ya nokta, ya da noktalı virgül konulmalıdır; zirâ bu cümle, iki cümleden oluşmuş bir birleşik cümledir.) vs.

[28] Kemal DEMİRAY, "Tanzimat'tan Günümüze Değin Mektup", TÜRK DİLİ (Mektup Özel Sayısı), 274. sayı (Temmuz 1974), Ankara, 88. s.

[29] Edebiyat Ansiklopedisi, ilgili madde, Milliyet Yay., 1991, 200. s.

[30] Prof. Dr. İsmail PARLATIR, Prof. Dr. İnci ENGİNÜN, Prof. Dr. Orhan OKAY, Prof. Dr. Zeynep KERMAN, Prof. Dr. Kâzım YETİŞ, Prof. Dr. Necat BİRİNCİ, Güzel Yazılar Mektuplar, AKDTYK, TDK Yay., Ankara, 1997, XV. s.

XVI. yüz yılda kâğıdın bulunmasıyla gelişimini sürdüren mektup, XVII. yüz yıldan itibaren iyice yaygınlaşmaya başlamıştır. *"XIX. yüz yılda mektup zarfının"*[31] daha sonra da posta pulunun bulunmasıyla tüm dünyada, dolayısıyla Osmanlı İmparatorluğu'nda en fazla ilgi gören haberleşme aracı olmuştur. *"Nitekim Tanzimat'tan sonra Türk toplumunda Batı kültürüne yönelme, basının gelişmesi, özel gazeteciliğin doğuşu, istibdat yönetimine karşı çıkma, Batıdan yeni sanat anlayışlarının ülkemize girişi gibi nedenlerle mektup günlük yaşamımızda eskisinden daha güçlü ve daha yaygın bir anlatım yolu olarak kullanılmıştır."*[32] Ancak XIX. yüz yılın sonu ve XX. yüz yılın başlarından itibaren telefon, telgraf, radyo, televizyon gibi kitle iletişim araçlarının yayılması, mektup türüne eski rağbetin kaybolmasına sebep olmuştur. Yine de mektup için, bir zamanlar gerek resmî ve iş sahasında, gerekse özel hayatta, günlük olaylarda en fazla önemsenen, yazmaya ve okumaya en çok mecbur kalınan edebî türlerden biri olduğu söylenebilir. Zirâ Batı edebiyatından Cicero, Chateaubriand, Voltaire, Ovidius, Byron gibi edebiyatçıların yanı sıra, İmam Rabbani, Gazali, Mevlâna gibi İslâm düşünür ve edipleri, ayrıca Fuzûli (Şikâyetnâme), Gelibolulu Ali, Lâmi Çelebi, Râgıp Paşa, Ali Fuad ve Reşid Paşalar; Namık Kemal, Muallim Naci (İntikad: Beşir Fuad'la mektuplaşmaları, Muhaberât ve Muhâverât: Ahmet Midhatla mektuplaşmaları), Abdülhak Hamid (Mektuplar), Ziya Gökalp (Limni ve Malta Mektupları) ... ve daha bir çok edibin mektup tarzında eser vermesi de bunun bir göstergesidir.

Mektuplar, muhataplarına ve muhtevasına göre üçe ayrılır:

1. **Özel mektuplar**, aralarında akrabalık, arkadaşlık, tanışıklık, dostluk vs. bulunan kişilerin birbirlerine gönderdikleri mektuplardır. Kemal'in babası Mustafa Asım Bey'e, kızı Feride Hanım'a, oğlu Ali Ekrem (Bolayır)'e, damadı Menemenli Rıfat Bey'e, Leskofçalı Galib'e, Ebuzziya Tevfik'e ... yazdığı mektuplar bu tarzda yazılmıştır. Abdûlhak Hâmit, Recaizâde Ekrem, Sâmipaşazâde Sezâi, Halit Ziya Uşaklıgil, Tevfik Fikret, Ömer Sey-

---

[31] Edebiyat Ansiklopedisi, 200. s.
[32] DEMİRAY, agm (Tanzimat'tan Günümüze Değin Mektup), 88. s.

fettin, Ziya Gökalp, Hüseyin Rahmi Gürpınar, Ahmet Haşim, Yakup Kadri Karaosmanoğlu, Yahya Kemal ve Cahit Sıtkı Tarancı gibi yazarların da özel mektupları vardır.

2. **İş mektupları,** sipariş, soru, satış, tavsiye, alacak ve tesviye gibi konularda yazılan ve fazla edebî değeri olmayan mektuplardır.
3. **Resmî mektuplar,** *"bir kişiden resmî bir makama, bir resmî makamdan bir kişiye veya bir resmî makamdan başka bir resmî makama yazılan mektuplardır. Başvuru dilekçesi, dava dilekçesi, resmî yazışma, rapor, tutanak, özgeçmiş"*[33] diye çeşitleri vardır. Çok samimi olmayan kişilere gönderilen davet, taziye, tebrik... de resmî mektuplara dahil edilebilir.

Namık Kemal'in resmî mektuplarında daha ziyade Cezâyir-i Bahr-i Sefîd Valiliği'ne, Yunan Konsolosluğu'na ve II. Abdülhamit'e hitap edilmiştir. (bk. 452, 592, 677, 727, 732, 852. mektuplar ve Maârif Nezâreti Cânib-i Âlisi'ne 857. m.)

Mektup biçiminden yararlanarak eleştiri, tartışma, roman, hikâye ve gezi yazıları da yazılmıştır. Namık Kemal'in Tahrib-i Harabat'ı, Takib-i Harabat'ı, İrfan Paşa'ya Mektup'u, Mes Prisons Muaheze'si, Muallim Naci ile Şeyh Vasfi'nin Şöyle Böyle adlı eseri, yine Muallim Naci ile Beşir Fuad'ın mektuplarından oluşan İntikad, Ali Canip Yöntem'in Milli Edebiyat Meselesi ve Cenap Beyle Münakaşalarım adlı yapıtı, Cumhuriyet döneminden Nurullah Ataç'ın Okuruma Mektuplar adlı eseri ... eleştiri ve tartışma türünden mektuplardır.

Mektup tarzında yazılan roman ve hikâyelere ise, Recaizâde'nin, Ahmet Mithat'ın Alexandre Dumas Fils'in *La Dame Aux Camélias*'sından çevirdikleri mektupları, Hüseyin Rahmi Gürpınar'ın Mutallaka ve Sevda Peşinde adlı romanları, Ömer Seyfettin'in Bahar ve Kelebekler, Sivrisinek, Tarih Ezeli Bir Tekerrür'dür, Memlekete Mektup gibi hikâyeleri, Halide Edip Adıvar'ın Handan adlı romanı, Yakup Kadri'nin Bir Serencam, Kadınlık ve Kadınlarımız, Okun Ucundan adlı eserlerindeki hikâyeleri, Reşat Nuri'nin Yalan, Bir Damla Göz Yaşı, Bir Hayal Kırıklığı, Bir Ha-

---

[33] Ahmet BESEREK, Yazışmalar, Fikir Yazıları, Konuşma Sanatı ve Türleri, MEB Yay., İstanbul, 1993, 8. s.

zin Hakikat gibi hikâyeleri ve Sait Faik'in Havada Bulut eserindeki Birinci Mektup, İkinci Mektup hikâyeleri örnek gösterilebilir.

Ahmet Rasim'in Romanya Mektupları, Falih Rıfkı Atay'ın Londra Konferansı Mektupları gibi eserler de mektup biçimindeki gezi yazılarıdır.

Bunların dışında basma kalıp sözlerden arınmış, daha rahat ve serbest, şiir şeklinde yazılan mektuplar da vardır. Meselâ Namık Kemal'in 7 numaralı mektubu baştan sona manzum tarzdadır. Ayrıca Aka Gündüz, Halit Fahri Ozansoy, Ziya Gökalp, Orhan Seyfi Orhon, Necip Fazıl Kısakürek, Bedri Rahmi Eyüboğlu gibi edebiyatçılar da şiir tarzında mektup yazmışlardır.

Mektup bahsinde son olarak, basın aracılığıyla bir kişiye ya da bütün halka seslenilecek şekilde yazılan mektupların olduğunu da söylemek gerekir.

1.6. Namık Kemal'in Mektupları

"Bizde en çok mektup yazan ve kendisinden geriye en çok mektup kalan sanatçı N. Kemal'dir. Yıllar sonra bu mektuplar derlenerek bir araya getirilmiştir ve mektup külliyatı olarak bugün en hacimlisi ona aittir. Hatta o, 1867'de yazdığı ve Tasvir-i Efkâr gazetesinde yayımladığı "Ramazan mektubu"nda "mektubu sadece muhatabının okuyacağı bir yazı olmaktan" çıkararak geniş okuyucu kitlesine sunar ki, bu yeniliğiyle "o zamana kadar edebiyatımızın mektup sahasında tanımadığı bir tarzın örneğini" vermiş olur."[34]

Fevziye. Abdullah TANSEL, Namık Kemal'in yazdığı sayısız mektuptan sadece 1043 tanesini derleyip dört cilt halinde yayınlayabilmiştir. Ele geçirilemeyen diğer mektuplarsa, farklı kişiler tarafından çeşitli sebeplerle ya yakılarak, ya gömülerek ya da suda eritilerek yok edilmiştir. Örneğin Recaizâde Ekrem, Kemal'in yüzlerce kâğıdını toprağa gömmüş, sekiz-on mektubunu sorgu yargıçlarının elinden kurtarmak için onlara vermiş, bir kısmını da suda eritmiştir. Ayrıca Kemal'in Hersekli Arif Hikmet Bey'e, Ziya Paşa'ya yazdığı bazı mektuplar gibi Reji Komiseri Nuri Bey'e

---

[34] Dr. Mehmet TÖRENEK, "Mektuplar, Mektuplaşmalar", Atatürk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi, 11. sayı, Erzurum, 1999,161-173 . s. , 163. s.

yazdığı mektuplar da, casusların şerrinden korkan oğlu tarafından, Bereketzâde Hakkî Bey'e gönderilen mektuplar ise ailesi tarafından yakılmıştır. (bk. Namık Kemal'in Husûsî Mektupları I, XXII. s.)

Namık Kemal'in mektuplarının **birinci cildi** *(Nâmık Kemâl'in Husûsî Mektupları-I)* İstanbul, Avrupa ve Magosa Mektupları diye üç bölüme ayrılmıştır. 1967 yılında yayımlanan bu eserde, **1-213** numaralı mektuplar var.

İkinci cilt *(Nâmık Kemâl'in Husûsî Mektupları-II)*, İstanbul ve Midilli Mektupları diye iki bölümdür.1969'da yayımlanan bu eserde de Habshâne-i Umûmî'de tutuklu bulunduğu zaman yazdığı ve "ikâmete memûr" edildiği yer olan Midilli'den gönderdiği **214-426.** mektuplar toplanmıştır.

Üçüncü cilt ise *(Nâmık Kemâl'in Husûsî Mektupları-III)*, Midilli Mektupları-II'dir ve 1973'te yayımlanmıştır. Bunda da Kemal'in, Midilli Mutasarrıflığı'na getirilmesinden Rodos Mutasarrıflığı görevine başlayıncaya kadar yazdığı mektuplar mevcuttur. **427-714** numaralı mektuplar bu ciltedir.

Dördüncü cilt de (*Nâmık Kemâl'in Husûsî Mektupları-IV*), Rodos ve Sakız Mektupları'ndan oluşur. 1986 yılında yayımlanan bu ciltte, **715-1029** numaralı mektuplar sıralanmış, **1030-1043.** mektuplar da **Ek-I** kısmına dahil edilmiştir. Ek-I bölümündeki bu mektuplar, önceki üç cildin basımından sonra ele geçen veya gözden kaçırıldığı için o ciltlere konmayan mektuplardır.

İnceleme için, Namık Kemal'in mektuplarından alınan 208 mektubun 53'ü damadı Menemenli Rifat Bey'e, 48'i kızı Feride Hanım'a, 25'i de babası Mustafa Asım Bey'e yazılmıştır. Bunlardan başka Namık Kemal, Zeynü'l-Âbidin Reşid ile Sâmî Paşazâde Halîm Bey'e 6, Abdülhak Hamid ile Sultan Abdülhamid'e de 5 mektup yazmıştır. N. Kemal'in en çok ailesine mektup yazması, hürriyet mücadelesiyle vatanından, yakınlarından uzakta yaşayan birinin özlem duygusunun doğal bir sonucudur. Namık Kemal'in mektuplarının gruplara ve şahıslara göre dağılımı ise şöyledir:

Şahıslar	1. grup	2. grup	3. grup	4. grup	Toplam
Menemenli Rifat Bey'e	-	5	21	27	*53*
Feride Hanım'a	9	22	9	8	*48*
Mustafa Asım Bey'e	11	1	4	9	*25*
Zeynü'l-Âbidin Reşid'e	6	-	-	-	*6*
?	4	-	4	1	*9*
Sâmî Paşazâde Halîm Bey'e	-	-	3	3	*6*
Sultan Abdülhamid'e	-	-	2	3	*5*
Abdülhak Hamid'e	1	2	2	-	*5*
Ali Ekrem Bolayır'a	-	1	-	3	*4*
Besim Bey'e	-	-	1	3	*4*
Süleyman Hüsnü Paşa'ya	1	2	-	-	*3*
Ebüzziya Tevfik'e	-	1	2	-	*3*
Cezâyir-i Bahr-i Sefîd Vilâyeti'ne	-	-	3	-	*3*
Teodor Kasab'a	-	2	-	-	*2*
Ahmet Midhat Efendi'ye	-	1	1	-	*2*
Leskofçalı Galib, Beyzâde Reşat, Hürriyet Gazetesi, Midhat'la Tevfik, Faik Reşâd, Adviye Hanım, Recâîzâde Ekrem, Münib Bey, Osman Paşa ve İ. Beyzâde Reşad Bey'e	1'er	-	-	-	*10*

1.1. Çizelge: Mektupların şahıslara göre dağılımı

Şahıslar	1. grup	2. grup	3. grup	4. grup	Toplam
Mehmet Nazım Paşa, Subhi Paşa, Menekşelizâde Emin Efendi, Nef'i Efendi ve Ziya Paşa'ya	-	1'er	-	-	*5*
Menemenli Tâhir Bey, Erzurumlu Sâid Paşa, Bahriye Nezâreti, Haci Ali Bey, Yunan Konsoloshânesi ve Âgâh Efendi'ye	-	-	1'er	-	*6*
Köse Râif Paşa, Abdullah Galib Paşa, Mehmed Said Paşa, Rifat Bey ile Feride Hanım, Âkif Mehmed Paşa, Gazi Ahmed Muhtar Paşa, Maârif Nezâreti Cânib-i Âlisi, Mustafa Şevket Paşa ve İsmâil Hakkî Paşa'ya	-	-	-	1'er	*9*
Toplam	*43*	*42*	*58*	*66*	***208***

1.2. Çizelge (Devam): Mektupların şahıslara göre dağılımı

Namık Kemal'in çok farklı kişilere mektup yazması, mektup konularının da çok geniş ve zengin olmasını sağlamıştır. Yazar mektuplarında, Osmanlı İmparatorluğu'nun siyasî, iktisadî ve ticarî durumunu aktarmış (bk. 57, 62, 67,152, 157, 252, 272, 302, 452, 487,677, 752. vb. mektuplar), sosyal problemlerle ilgilenmiş (bk. 2, 42, 572, 717, 867. vb mektuplar), eski ve yeni edebiyat ile dil sadeliği hakkındaki düşüncelerini ileri sürmüş (bk. 167, 537. vb mektuplar), hem kendinin hem de mektuplarında adı geçen bazı kişilerin siyasî, sosyal, edebî veya özel hayatlarına ilişkin bilgiler vermiş (bk. 17, 27, 52, 92, 127, 262, 587, 687, 722, 762. vb mektuplar), hatta günlük olaylardan bile (bk. 247, 372, 807. vb mektuplar) bahsetmiştir.

Bu mektupları benzerlerinden ayıran en önemli unsurlardan bazıları da mektupların daha önce edinilen bilgiyi kesinleştirmesi, zenginleştirmesi, hatta yeni bilgi-

ler öğrenilmesini sağlaması, sanat endişesi taşımadığı için doğal dili yansıtması ve yeni bir yazar neslini yetiştirmek isteyen Kemal'in mektupları aracılığıyla onları teşvik etmesidir (bk. 537. m).

1.7. Namık Kemal'in Mektuplardaki Üslûbu

"Namık Kemal'in mektupları, onun maddî, manevî bütün hususiyetlerini, metanet, izzet-i nefs, hiddet, şiddet tabiatlarını, kimlere karşı ne zaman yumuşak sözlerle hitap ettiğini, ruh buhranlarını, umumî psikolojisini, umumî kültür ve tefekkürünü kuvvetle aksettiren çok mühim vesikalardır."[35] Bu yüzden Namık Kemal'in üslûbunun özellikleri, bilhassa en doğal, en samimi kaynak olan mektuplarda gizlidir.

"Namık Kemal'in üslûbu, başlangıç noktasını Tanzimat'ın ilk yıllarında sadeleşmesi için o kadar çalışılan resmî kalem yazısından alır. Bu kalemler için, bir zaman yeniliğin, hatta meziyet ve iktidarın sade ve anlaşılır şekilde yazmakla ölçüldüğünü biliyoruz."[36] Namık Kemal de sırf aydın kesimi için yazı yazma taraftarı değildir; eserlerin, halka yönelik ve halk için yazılması gerektiğini savunur. Bunu sağlayacak olan da yeni ve sade bir üslûptur.

Kemal'in üslûp anlayışı, yazdığı mektupta hitap ettiği kişi veya kişilere ve mektup metnine göre değişiklik arz eder. 102 numaralı mektupta Magosa'nın limanını methederken berrak suların dibinde parıldayan kumların belli belirsiz seçilmesini İstanbul hanımlarının yaşmak altındaki yüzlerine benzetmesi, 77. mektupta bir gurûbu tasvir ederken kullandığı ifadelerde, yine 227. mektuptaki Midilli'ye ait canlı tasvirlerde yazar, kolay anlaşılır, süsten uzak, kısa cümleler kullanmıştır. Özellikle kızı Feride'ye yazdığı bu tür mektuplarda, okuyucu, içten geldiği gibi, muhatabıyla karşılıklı konuşurcasına yazılan, son derece samimi, yapmacıksız bir üslûpla karşılaşır: *[İki Gözüm Feride'ciğim] mektubunu almıştım; yazını sormuşsun; düzelmemiş. I/475/8, Oturduğum ev kibirli âşık gönlü gibi, aşağı meyli güç hissolunur bir yokuş üzerinde. Önü oldukça vâsi bir meydan. Meydanın arkasında bir cadde var. İki tara-*

---

[35] BANARLI, age (RTET), 913. s.
[36] TANPINAR, age (19ATET), 433. s.

fına iki sıra zeytun ağacı dikilmiş... II/27/4, İki Gözüm Feride'ciğim, 20 Zi'lhicce, sene 94 tarihli mektubun geldi. Âfiyyet haberinden memnûn oldum. Ev mahfuz imiş; inşallah bu sene nezle bile olmazsın. Buranın bu günlerde havası pek acâip gidiyor. Dün, bahar günlerinden kalma bir şey idi; sokağa üst paltosu ile çıktım, terledim. Bu gün ise bir şiddetli rüzgâr esiyor. II/108/7, [İki Gözüm Feride'ciğim] narlar için ne yapayım? Gümrük memurlarının gözleri kör olsun, çaldılar. II/108/8, [İki gözüm kızım] Ramazan da böyle gelirse, vay hâlimize... II/169/17, [İki Gözüm Feride'ciğim] beybabam yazısını bozmuş diye dırlanıp durma! II/329/8.....

Ancak bu yalın üslûp, rahat anlatış tarzı, Namık Kemal'in tüm mektupları için geçerli değildir. *"Reşit Paşa zamanından itibaren başlayan resmî yazılardaki çok ağdalı ve teşrifatlı moda, onun eski üslûbu tamamiyle bırakmasına"*[37] engel olmuştur. Kemal, saraya, âlimlerden, ediplerden kişilere yazdığı mektuplarda dili ağırlaştırmış, Arapça ve Farsça kelimelerin sayısını artırmış, çok fazla benzetme ve sıfat kullanarak sözün uzamasına, genişlemesine sebep olmuştur. Nitekim Tanpınar da, 19 uncu Asır Türk Edebiyatı Tarihi adlı eserinde Namık Kemal'in dili lâyıkıyla ayıklamadığını, ondaki en şaşırtıcı şeyin kolaylıkla değiştirilmesi kabil olan lügatte ve lüzumsuz terkipte ısrar etmesi olduğunu söyler.[38] Aşağıdaki cümleler bu konuda verilebilecek güzel örneklerdendir: *Pilmar Meclis-i İdâre azâlığından, İstirati Gıramatika'nın adem-i devamından bahisle istifanamesi, yerine âharının intihab olunup olmaması akdemce vârid olan tahrirâtınızda istifsâr olunmagla, nizâmı dâiresinde münâsib bir zâtın icrây-i intihâb ile, keyfiyyetin işârına dâir gönderilen cevab-nâmenin vüsûlünden bahisle, o arzolunan intihâbda yine mûmâileyh ekseriyyet kazanmış olduğundan, yapılan varaka-i intihâbiyye leffen gönderildiği 11 Mart, sene 96 tarihli ve 19 numaralı vârid olan tahrirâtta izbâr kılınmış olmagla, badehu icâbına bakılmak üzre müceddeden intihâba başlanılmazdan evvel, mûmâileyhin istifanâmesi alınmış mıdır ve bir de mukaddema istifâ edib de muahharen vukû bulan intihâbı kabul etmesi garib göründüğünden, bunun sebebi nedir, buralarının hakîkî vechile*

---

[37] TANPINAR, age, 444. s.
[38] bk. TANPINAR, age, 441. s.

işârına himmet buyurulması siyâkında cevabnâme terkîm olundu efendim. III/56-57/9-0, [Kardeşim] ve Mahdûm-ı mükerrem'e karşı "eğer eskilikte bir meziyyet olsa, subh-ı kâzib makbûl-i-zeyn-i eyyâm ve kıbt-ü-yahûd eazz-ı-akvam olmak lâzım geleceği zâhir-ü vezâif-i insâniyyet, teharriyât-ı âsâr-ı atîkadan ibâret olmak lâzım gelse, ebnâ-yi-beşer için iştigâl-i-hafriyatla nebbaş veya perestiş-i-köhne-şarab ile ayyaş olmaktan başka bir iş kalmayacağı emr-i-bâhir olup her ne kadar tesâvir ve meskûkât-ı-âtîkadan maddeten bâzı vakâyi ve sanâyiin hakîkatine de delil olduğu cihetle makbûl ve bazı müellefât-ı-kâdîme dahi" el-fazl-u-li'l-mütekaddim kâidesince mevkı-i ihtirâma mevsûl ise de bu âlem, âlem-i terakkî ve hüsûl-i-terakkıyâtın âzam-ı-esbâbı ise mürde-pesendlikten tevakkî olmak cihetiyle fikr-i-tecdîd, müstahzarât-ı-kudemâ ile tahdit kabûl edemiyeceğine binâen edebiyat-ı milleti Nefî ve Nergisî târîklerine hasretmek geyik derisi dururken kâğıt ve Allah'ın rüzgârı mevcut iken buhar istimâline lüzum olmadığını iddiâ etmek gibi, istidâd-ı-zamâna vukufsuzluktan neş'et eder". sözüyle mukabele eylerdim. I/428/0...

Devrine göre değerlendirildiğinde, Namık Kemal'in böyle bir üslûp kullanması olağan karşılanabilir. Zaten dikkat edilirse, resmî mektuplarındaki giriş ve sonuç cümlelerinin devrin bu tarz mektuplarında görülen ifadeler olduğu görülecektir. Nitekim o dönem yazarlarından Abdülhak Hamid de akrabasından bir kişiye[39], *Ma'rûz-ı çâker-i kemineleridir ki* (bk. 17. s), Recaizâde Ekrem'e *Ma'rûz-ı fakirânemdir* (100. s), Sami Paşazâde Damad-ı Şehriyarî Necip Paşa'ya *Ma'rûz-ı kemteri* (169. s), Nasuhi Bey'e *Huzur-ı uhuvvet-i mukaddesene ma'rûz-ı ahkarânemdir* (217. s), Abdullah Cevdet Bey'e *Ma'ruz-ı çâkerânemdir* (598. s), İbnülemin Mahmud Kemal Bey'e *Ma'rûz-ı âcizânemdir* (653. s) diye başlayan ve sırasıyla *Ol bâbda emr ü ferman lutf u himem-i hazreti men lehülemrindir...., Bâki ihlâs u uhuvvet, Her halde emr ü ihsan efendimizindir, Bâki uhuvvet-i sermediyye ve tekrimât-ı edebiyye, Ol bâbda ve her hâlde emr ü ferman hazret-i men lehü'l-emrindir, Lutf u irade efendimindir* diye biten mektuplar yazmıştır. Namık Kemal'deki bu giriş ve sonuç cümleleri ile

---

[39] Bu bölümle ilgili olarak bk. İnci ENGİNÜN, Abdülhak Hâmid'in Mektupları, Dergâh Yay., İstanbul, I. ve II. c., 1995

nezaket cümleleri, Hamid'inkilere göre biraz daha uzun, biraz daha ağır kelime ve tamlamalarla süslenmiştir: *Muallâ ve mübârek hâkipây-i şevket-ihtivây-ı cenâb-ı şehenşâhî'ye marûz-ı çâker-i hâk-berâberleridir ki: III/312-313/8-9-0, Ol-bâbda ve kâtıbe-i ahvâlde emr-ü ferman ve lutf-u ihsân şevketlu kudretlu azametlu ve merhametlu velînimet-i bî-minnetimiz pâdişâhımız pâdişâh-ı âlemiyân velînimet-i cihân efendimiz hazretleri'nindir. III/313/0, Saâdetlu Efendim Hazretleri, IV/524/4, [Saâdetlu Efendim Hazretleri] ol bâbda emr ve irâde hazret-i men lehü'l-emrindir. IV/524/4,, Muallâ ve mübârek hâkpây-i şevket-ihtivây-ı cenâb-ı şehriyârîlerine marûz-ı abd-i kemter ve çâker-i hâk-beâberleridir, ... mehâbetlu velînîmet-i bî-minnetimiz pâdişâhımız pâdişâh-ı âlemiyân efendimizindir. III/449-450-451/4-0, ... olacağından ol bâbda ve kâtibe-i ahvâlde emr-ü ferman ve adl-ü ihsân şevketlu kudretlu azametlu mehâbetlu velînîmet-i bî-minnetimiz pâdişâhımız pâdişâh-ı âlemiyân efendimizindir. III/451/0, Muallâ ve mübârek hâkipây-i şevket-ihtivây-ı cenâb-ı şehenşâhî'ye marûz-ı çâker-i hâk-berâberleridir ki: ..... efendimiz hazretleri'nindir. III/312-313/8-9-0, ... gönderilmekle ol-bâbda ve kâtıbe-i ahvâlde emr ve fermân ve lutf ve ihsân velînimet-i bî-minnetimiz şevketlu, kudretlu, merhametlu Pâdişâhımız Efendimiz Hazretleri'nindir. IV/128-129/1-0, ... ol bâbda ve kâtıbe-i ahvâlde emr ve ferman ve ihsân-ı bî-pâyân şevketlu, kudretlu, azametlu, merhametlu velînimet-i bî-minnetimiz pâdişâh-ı âlemyân ve şehinşâh-ı amîmü'l-ihsân Efendimiz Hazretleri'nindir... IV/355-356/3-0, Marûz-ı Bende-i Mahsuslarıdır, ... Yine her hâlde... III/253/5, Ol bâbda ve her halde emr ve fermân hazret-i men lehü'l-emrindir. IV/363/0* vs

Namık Kemal'in özel ve resmî mektuplarındaki bu üslûp tarzı, muhatabı belli olmayan bazı mektuplarının kime hitap edildiğini ortaya çıkarmak için de bir anahtar işlevi görmektedir. Meselâ, eski nesri taklitteki başarısını gösteren, Arapça mısra ve beyitlerle bezeli 177 numaralı mektup, muhtemelen önemli bir mevkie sahip, yaşlı, hürmet edilen birine, 477. mektup yine saygı duyulan birine gönderilmiştir. 182. mektubun içeriği, bunun Feride Hanım'a yazıldığını gösterir. 727. mektupta da hitap edilen kişi belirtilmemiş; ancak ".....*Memâlik-i Hazret-i pâdişâhîleri'nin en mühim bir noktası olduğu halde....., Meşâgıl-i uzmây-ı Hilâfet arasında, çâker-i ahkarlarının da bir taraftan hadd-i kemterânemi tecâvüz ile, ser-i şevket-efserî-*

mülûkânelerini tasdîim..." gibi ifadeler, bunun da Sultan Abdülhamit'e yazıldığını düşündürür. Üslûbuna göre 852. mektup da Sultan Abdülhamit'e yazılmıştır. Yine muhtevasına ve üslûbuna bakıldığında 842. mektubun Gazi Ahmet Muhtar Paşa'ya, 857. mektubun Maârif Nâzırı'na, Münif Paşa'ya, 887 ile 907 numaralı mektupların ise Rıfat Bey'e gönderildiği tahmin edilebilir. (bk. F. A. TANSEL, Namık Kemal'in Hususi Mektupları; ilgili mektuplar ve açıklamaları)

Namık Kemal'in üslûbunun mektup metnine göre değişiklik arz ettiği yukarıda söylenmişti. Sâmi Paşazâde Halîm Bey'e yazılan ve bir nevi taziyetnâme olan 817 numaralı mektubun, genel dilde de kullanılan üzüntü, acı, çaresizlik ve teselli yüklü ifadelerle dolu oluşu, bu hükmü doğrular niteliktedir: *Saâdetlu Kardeşim Efendim, taziyetten ağır bir vazife bilemiyorum. Ağır değil, adetâ münâsebetsizdir; çünki o yolda ne söylense ihtâr-ı elemden başka bir tesîri olmaz; maamafih birkaç lakırdı söylemekten kendimi alamayacağım. İrtihâli o mertebe mûcib-i teessür oldu ki, tarîfine muktedir değilim; hâlâ kendime tesliyet veremedim. Hemân Cenâb-ı Hak rahmet etsin, ihvân ve akrabâsına afiyetler ihsân buyursun daavâtından başka söyleyecek bir şey bulamam. IV/301/4*

Namık Kemal, aynı kişiye gönderdiği mektuplarda bile farklı bir üslûp kullanmıştır. Feride'ye Magosa'dan yolladığı 182 numaralı mektup, kızına yazdığı diğer mektuplardan farklıdır. Bu mektupta kızı küçük olduğu için, ifade ve fikirler daha basittir. Midilli, Rodos ve Sakız'dan gönderilen mektuplarda ise üslûp, bir genç kıza yöneliktir. 207. mektupta kızına yönelttiği "Maşallah Feride Hanımefendi" hitabında da bağlama göre hafif bir sitem havası sezilmektedir. 547, 577 ve 897. mektuplarda Menemenli Rıfat Bey'e kullandığı uyarı niteliğindeki tatlı sert üslûp (*[Rifat'ciğim] bir kerre reddetsin, ândan sonra konuşuruz. III/232/6, [Rifat'ciğim] eğer aşcım, reçellerim, şurublarım falanlarım gelmezse konuşuruz. III/295/0, Tevfik, bizim eşyâdan yalnız kâğıtları haber verir; eksik o kadarsa, zarar yok; fakat bizim mürekkeb, lal, fanila falan alınmadı, kalemtırâş yaptırılmadı ise, konuşuruz! IV/451/0, [Rifat] amma bu olmaz işte... Ben, hak tanımaz, söz anlamaz mahluklardan mıyım? Darılsam, çağırsam, bağırsam; yahud hiddetlensem de mektup bile yazmasam hakkım yok mudur? Ne buyurdunuz efendim? Lebbeyk! Ale'l-masûs mu dediniz?.... IV/273/7*), 847. mektupta Şevket Efendi'nin güvenli bir şekilde seyahat etmesi için Râif Pa-

şa'dan yardım istemesini söylerken daha ciddi bir boyuta ulaşmıştır: *Evlâd, bizim doktorun birâderi Şevket Efendi, oradan Ürgüb'e kadar gidecek ve binâ'enâleyh Gölek-boğazı'ndan geçecek. Yanına bir zabtıyye terfik ettirilmesini isteriz. İktizâ ederse, mektubumu devletlu Paşa Hazretleri'ne de göster. IV/349/6.* Oysa Rıfat Bey'e gönderdiği mektuplarda, çoğu kez Kemal'in mizahî yönü ağır basmıştır: *[Rifat'ciğim] sen, hani yâ kalem de gönderecektin? Ne parlak kuvve-i hâfızan var. III/232/6, Muhâsebecilik'ten Mutasarrıf Vekâleti'ne düşmek, yani bir damdan kurtulup da diğerine tutulmak tuhaftır; oh olsun diyeceğim geliyor. Sendeki hiddetleri, şiddetleri düşünüyorum da gülüyorum. Ben ne yalan söyleyeyim, âlâmın da böyle mashara neviyle eğlenirim. IV/535/5, Bihamdillâhi Teâlâ Şaban Efendi câriyemiz mektubumu alabilmiş. Adresi sarıklı, misvakli, cübbeli, falanlı, filanlı Ramazan Efendi'mize havâle buyurulmuş ise, elbette o da alabilir... III/92-93/5-0, [Rifat] amma kızacakmışsın da, burnun şişecek imiş, kimin ne vazifesi? ....Çehrenizi ekşi gördüm, Turşu kurdum burnunuza der, öteye geçerim.... Defterdâr isen kimin nesine? Kırılacak havâlem yok ya!... İnşallah elime geçersen, burnuna bir fiske mükâfâtı benden caba... IV/273/7.* 747. mektup da *"Rıfat Bey'le şakalaşmaktan ibaret gibidir."*[40]: *[Bey Oğlumuz], bir fıkrasında, "yazılacak pek çok şeyler var amma neme lâzım!" diyorsun. Bu fenâ bir kaide değil! Öğrendik, benim de yazacak pek çok şeylerim var amma, neme lâzım... IV/163/8.*

Namık Kemal'in hazırcevaplılığını, dolayısıyla zekâsını aydınlatan bu alaylı, şakacı üslûp, diğer bazı mektuplarda da kendini hissettirir: Babasına gönderdiği 62 numaralı mektupta Rıfat Bey'in "şûra" kelimesiyle yıldızı barışmadığını mizahî bir ifadeyle dile getiren Kemal, kızı Feride'ye yazdığı 597. mektupta, sağlık durumundan bahsederken, kendisi aleyhinde neşriyatta bulunan Hacı İbrahim Efendi ile alay edercesine uzun bir cümle kullanmış *([İki Gözüm Çiçik Ala'cığım] fakat sizin İstanbul seyahati biraz daha uzar ise, Hocamız İbrahim Efendi Hazretleri'nin hocası olan eski münşiyân-ı kirâm gibi biz de, "Eğer taraf-ı hâtırımızdan suâl-i şerif erzânî*

---

[40] Fevziye Abdullah TANSEL, Namık Kemal'in Husûsi Mektupları IV, VII.-VIII. Rodos ve Sakız Mektupları, TTK Basımevi, Ankara, 1986, 163. s.

buyurulur ise, elhamdülillah-i Teâlâ vücûd-i mûrânemiz dâire-i sihhat ve âfiyette ber-karâr olub, hasretinizden başka bir endişemiz yoktur" diye, sayıklamağa başlayacağız. III/318-319/12-0), 267 ile 307. mektuplarda üvey kardeşi Naşid ile alay etmiş (*[Hanım Kız] Nâşid Beyefendi birâderimiz Hanım'ı eve alacaklar ise, hiç diyecek kalmaz; fakat biraz beklesinler, ben de geleyim, bir çâresini buluruz. Hem sünnet, hem nikâh cemiyetini birlikte yaparız. II/92/9, [İki Gözüm Feride'ciğim] âferin Nâşid; evdeki horosu ile döğüşmeğe başlamış da yıldırmış. Kahramanlık olursa bu kadar olur. Ben âna tevekkeli asker esvabı yaptırmamıştım! II/150/6*), 172 numaralı mektupta da arkadaşı İskender Beyzâde Reşad Bey'le şakalaşmıştır (....*Mersin Kaymakamlığı'nı nereden buldun da ihtiyâr ettin? I/445/3, Gazân mübârek olsun... I/446/0*). Namık Kemal, ayrıca 1032. mektupta Ahmet Midhat'ı ahlâk, irfan, idrak açılarından beğenmediğini belirtirken de alaylı üslûp tarzını çok güzel kullanmıştır: *[Mevlânâ] hele teşekkür ederim ki bizim Tevfik'i o büyük zât ile ahlâk ve irfânca bir mukayese âlemine düşürmek istememişsiniz; çünki zannıma göre Tevfik de bendeniz gibidir. Midhat Efendi'yi kürsîye vâiz olmak değil, arşa çıkmış görsek, arkasından* امينا فزاد الله ما بيننا بعدا *duâsını tekrar ile,*

و ان علاني ما دوني فلا عجب

لي اسوة بالخطاط الشمس عند زحل

inzivâ-hâne-i tesliyette eğlenir dururuz; fakat öyle ağır başlı bir zât ile mîzan-ı mukayesenin keffe-i imtihânına düşmek istemeyiz; çünki kendileri ağır başlılık, veya sıklet-i irfân ve idrâk ile yerin dibine geçinceye kadar bizim haysiyyet ber-havâ olmasından ihtirâz eyleriz. IV/654/0. Benzer bir üslûp da 927. mektupta karşımıza çıkar. Burada da Kemal, *"sitem ve tariz maksadıyla, Sakız Valilerinin iyi idaresi yüzünden postaların çok muntazam işlediğini yazmıştır."*[41]*: [Velînimet] vulât-ı izâm hazerâtının hüsn-i idâreleri sâyesinde buranın her cihetinde olduğu gibi, postasında da o kadar intizâm var ki, bazı kerre gelen mektûblar, üç günden sonra alınabiliyor. IV/501/6* ...

---

[41] TANSEL, age (NKHM IV. c.), 499. s.

Namık Kemal'in 482. mektupta damadına "Şaban Efendi Câriyemiz", 497. mektupta ise "Şaban Efendi" diye hitap etmesi, onun mizahî üslûbunun etkilerinin, bazı hitaplarına bile yayıldığını gösterir. Damadının adının **Rifat** olmasına rağmen, ona **Şaban** demesi bir yana, "câriye" kelimesini neye istinaden kullandığı da başka bir tartışma konusudur. Çünkü câriye, "*parayla satın alınan kız veya kadın köle; savaşta esir düşmüş ya da odalık olarak alınmış kız*"[42] demektir. Mektuplarda bu kelime, sadece bir cümlede, bu anlamda geçmektedir: *[Kardeşim] Zer-beft-i-nigâh sâhibinin nigâh-ı-idrâk önünde zerbeflere müstagrak olmuş Arab câriyesi kadar bile makbûl olmayan, ve Rumûzü'l-Hikem sâhibinin sözlerine cevâben "tarîk-i atîk-i ifâde eğerçe sâde ve tezyîn-ü tersîlden âzade değildir. ..... I/427/2.* "Köleniz, köleleri" veya "ben" anlamındaki tevazu, saygı sözleri ise yine ya kadınlar tarafından ya da kadınlardan bahsedilirken kullanılır: *Madam Ruboli câriyeniz evlendi. IV/563/1.* Kemal'in kızına yazdığı *[İki Gözüm Feride'ciğim]* şu *kadar var ki hâk-i pâyiniz gibi siz gibi tabirler kullanıyorsun; imzanı da, câriyeniz diye koyuyorsun. Sen, benim câriyem değil, kızımsın; öyle hâk-i pâyiniz gibi tabirler de, yabancı arasında kullanılır. I/475/8* cümlesinde de **câriye** kelimesinin kullanımıyla ilgili uyarıcı bilgi verilmektedir. "Câriye" kelimesinin bulunduğu diğer cümleler ise şunlardır: *Sermed câriyenizde öyle hamiyyet falan olmaz; mamâfih aceze-i mahlûkattan, Türkçe, Fıransızca ve belki çinganece bile bilmez. II/420/0, [Rifat'im Oğlum] Spvng(k) câriyenizde de iyisi bulunmaz. III/259/4, [Annası] arada-sırada tahta-kehlesi câriyemiz de zuhûr ediyor. IV/236/0, Bu bende-i kâdim ve yâr-ı sıddık Şahin Bey câriyenizdir. IV/562/5, [İki Gözüm Feride'ciğim] Todorola câriyemiz de, gazi söndürdüm (zannetmiş), bir tarafını açık bırakmış, ne kadar gaz dumanı varsa saatlerce boğazıma dolmuş. III/412/7, [Mevlânâ'l-Muhterem] hele bizim Tevfik câriyeniz bu akşam Beyefendi'nin odasında yattı. III/474/1, [Evlâd] amma mahkemeye, yahud icrâya murâcaat edecekler imiş, Korvito ile Custinyani câriyelerimiz bizim maaşın binaltı yüz bu kadar bin guruştan ibaret olan bir rubunu alırlar. IV/215-216/8-0,*

---

[42] bk. Türkçe Sözlük I, AKDTYK, TDK Yay. , Ankara, 1988, 248. s. , D. Mehmet DOĞAN, Büyük Türkçe Sözlük, Yeni Şafak Yay., 1996, 179. s. , Ferit DEVELLİOĞLU, Osmanlı-Türkçe Ansiklopedik Lûgat, Ankara: Aydın Kitabevi, 9. ofset bs., 1990, 155. s.

Bihamdillâhi Teâlâ Şaban Efendi cârîyemiz mektubumu alabilmiş. III/92/5, [Rifat'ciğim] Ubeydullah Efendi cârîyemiz için, Sâib Paşa'ya mektup yazarım; fakat şimdi vaktim yok. III/396/4, [Rifat] biz, Hüsnî cârîyemizle kaldık. IV/274/0. Yukarıdaki hitapta olduğu gibi bu cümlelerde de "câriye" kelimesinin hangi anlam veya işlevde kullanıldığı, ne yazık ki bizler için muğlaktır.

Namık Kemal'in mektuplarında görülen belli başlı üslûp özelliklerinden biri de **argo**dur. Namık Kemal, bilhassa damadına yazdığı özel mektuplarında argo kelime ve deyimlerden faydalanmıştır. (Deyimler genellikle yüklem fiilinin içindedir): *[Velînimetâ] amma, Şûrâ-yi devlet azâlığını gözüne kestirerek, meslek-i hamiyyetten irtidâd ile, hukûmetin **kıçına sokuldu**. I/198/0, [Rifat Sultan] canın için **otuz bir çekecekler**.[43] III/30/4, [Şaban Efendi Câriyemiz] hâlâ bizi bigâne göstermek için **yemedikleri b...**[44] **kalmıyor**. III/110/0, [Şaban Efendi Câriyemiz] bir ikinci bâkî istersen **b... ye**. III/110/1, [Şaban Efendi] **patlama**, ben Nisan'a kadar burada duracağımdan emin değilim. III/136/8, [Hâmid] muterizlerin te'vilât-ı zarîfânesine göre **kabak**[45] mecmuu imişiz... Ne mâni? Âlem-i neşriyatta bizlere halef olmak istiyen zevâtı da bazı zürefâ **bâdincan** kabilinden addedebilir. III/202/3, [Velînimet] hırsızlık etmeyen bir herif, hırsız **pezevenkliğini** kabul eder zannetmişler. III/266/0, [İki Gözüm Feride'ciğim] postanız var amma, bize elbette biraz ruhsat verirsiniz **b...undan** yediler. III/418/7, [Rifat'ciğim] biz ise, burada havâdissizlikten **patlıyoruz**. IV/190-191/11-0, ... bilmem **ne b... yer** imiş. IV/435/9, [Rifat] **at** yerle beraber bir **Pata**[46] da teşekkürler et! IV/274/0, [Annası] eğer sizin mektub için böyle **b... yiyeceklerini** bileydim ..... IV/235/1, [İmânım] ..... o sırada Muvaffak da **osuruverdi** ..... IV/371/0* vs.

Fevziye Abdullah TANSEL, *İyi ve Doğru Yazma Usulleri I-II* adlı eserinde özel mektup yazanın; muhatabının alakadar olduğu şeyler üzerinde düşünmesi, onu

---

[43] bk. ilgili madde (?). Hulki AKTUNÇ, Türkçe'nin Büyük Argo Sözlüğü (Tanıklarıyla), Afa Yay., Eylül, 1990, 216. s.

[44] b.. şeklindeki yazım, F. A. TANSEL'in kendi tasarrufudur.

[45] **kabak** kelimesi argodaki **hıyar** anlamında (veya buna yakın anlamda) kullanılmıştır: bk. Prof. Dr. Halil ERSOYLU, "Türk Argosunda Genel Dilin Bitki Adlarından Yararlanılma", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 578. sayı (Şubat-2000), 126-140. s.

[46] pata: argo tabir. çak- ile aynı anlamda, selâm ver- anlamında

memnun edecek ve alakasını çekecek şeyler hakkında tafsilat vermek için yorulması, samimi olması, sanatlı bir ifade kullanmaması, mektup yazmak için vakit sarf etmesi, basma kalıp ifadeler kullanmaktan sakınması, ifadenin doğru, yazının temiz ve okunaklı, imlâ ve noktalama işaretleri bakımından itinalı olması gerektiğini söyler.[47] Yukarıda anlatılanların ışığında Namık Kemal'in, nispeten bu kurallara uyduğu söylenirse de, bazı hususlarda farklı bir tutum içinde olduğu da gözlenmektedir. Meselâ yazar, birçok mektubunu, vapuru kaçırmamak için fazla düşünmeden, alelacele yazmıştır. Çünkü onun için, o an haberleşmek önemlidir: *[Velînimetâ] pek aceleye {geldiğinden} tesadüf ettiğinden bu kadar yazabildim. I/92/9, [İki Gözüm Feride'ciğim] musîbet vapur bu hafta pek vakitsiz geldiğinden, bundan ziyâde bir şey yazmağa zaman müsâit değil... II/152/10, [Rifat'ciğim] vakitsiz olarak vapur geldi çattı; şimdi kalkıyor. Bunlardan başka bir şey yazmağa vakit yok... III/243/4, [Rifat'ciğim] vapur geliyor imiş. Mektubun kısalığına sıkılma! IV/191/0, [Rifat'ciğim] şimdi Hasan odaya girdi; vapur geldi diye kıyamet kopıyor. IV/294/11, Evlâd, al işte yine, uykudan kalktık. Vapur geldi dediler. İnsan bu sersemlilikle ne yazar? IV/397/11, [İki Gözüm Feride'ciğim] vapur düdük çalıyor; bir şey yazmağa vakit kalmadı. IV/422/4, [İmânım] şimdi uykudan uyandım, vapur gidiyor diye kıyâmet kopuyor. Feride'ye ayrı mektub yazmağa vakit yok... IV/371/0.* Bunların yanı sıra çok nadir de olsa, Namık Kemal'in ya sırf yazma zevkini tatmin, ya her hangi bir sanat problemi üzerine açıklık getirmek, tartışmak veya bir fikri savunmak için ya da danışmak, öğüt vermek, bilgi almak maksadıyla düşüne düşüne yazdığı mektuplar da mevcuttur. Hamid'e Magosa'dan gönderdiği ve Vefik Paşa ile ilgili kısmı Çağatay lehçesini taklit ederek yazdığı 167. mektup ile Ahmed Midhat'a ait düşüncelerinin bulunduğu 347. mektup, Âkif Mehmed Paşa'ya hitaben siyasî söylentilere yol açan bir tedbirin anlatıldığı 827. mektup, Cezâyir-i Bahr-i Sefid valisi Hakkı Paşa'ya yazdığı ve aleyhindeki tahriklerden bazılarının asıl sebeplerini anlattığı 1042. mektup, Hamid'i teselli ettiği 537. mektup ve 227 ile 392. mektuplar vs. bu türden sayılabilir.

---

[47] Fevziye Abdullah TANSEL, İyi ve Doğru Yazma Usulleri I-II: Kompozisyon, Tashih ve Mürâcaat El Kitabı, Kubbealtı Neşriyatı, İstanbul, 1985, 233-239. s.

Namık Kemal'in özel mektuplarındaki basma kalıp sözleri, genellikle mektubun giriş ve sonuç cümlelerindedir. Giriş cümlelerinde, muhatabının gönderdiği mektubun ve sairinin kendisine ulaştığı/ulaşmadığı, mektubu vs. ne zaman ve nasıl aldığı yazılıdır: *Velîniamâ, 15 Temmuz-ı firengî tarihi ile iki kıta inâyet-nâmelerini aldım. I/105/7, Beğim, mektubunuzu aldım; Harâbât da geldi. I/319/8, İki Gözüm Feride'ciğim, Mısır ve Avusturya vapurları ile gönderdiğin mektupları aldım. II-I/402/4, Birâder, mektubunu melfûfât ve teferruâtıyle beraber aldım. I/270/9, İzzetlu Kardeşim Beyim Efendim, bizim memuriyyete dâir tebrik gelmedi. III/3/7, Evlâd, bihamdihi Teâlâ 20 Mayıs, sene 97 tarihli bir mektubunu alabildim. III/86/11, İki Gözüm Feride'ciğim, biri 1, öteki 8 Şabân tarihli mektuplarının ikisini de bu hafta içinde aldım; birini Mısır, ötekini Avusturya postası getirdi. II/205/6, Maktûbun geldi. IV/532/4...*

Sonuç kısımlarında ise muhatabına ve onun yanındakilere gönderdiği selâm ve sevgi sözleri vardır: *[İki Gözüm Kızım] hemşîremin ellerini, Nâşid'in gözlerini, Meveddet'in mini mini yanaklarını öperim. II/138/14, [Velînimetâ] ellerini, etekleri-ni öptüğümü de teblîg buyurursunuz. I/135/0, [İki Gözüm Feride'ciğim] bâkî gözlerini öperim hanım kızım... I/476/2, [İki Gözüm Feride'ciğim] Nâşid'in gözlerini, Meveddet'in yanaklarını, hemşîremin ellerini öperim, efendim kızım. II/152/11.....* Bunlardan bazıları da eksiltili yapılardan oluşmuştur: *[Velînimetâ] bâkî duâ... I/92/9, Bâkî uhuvvet. III/70/0, [Evlâd] Tâhir'e selâm, Abdullah Beyefendi'ye arz-ı hulûs... III/159/0, [Velînimet] bâkî duây-i hayr efendimiz! IV/14/2 [Velînimetâ] cümleye selâm ve duâlar... I/219/7, [Kardeşim] bâkî mahabbet ve uhuvvet. I/435/1.....*

Namık Kemal'in, kalıplaşmış ifadeleri çok sık kullandığı söylenemez. Zirâ kendi döneminde olduğu gibi (bk. ENGİNÜN; age (Abdülhak Hâmid'in Mektupları)), diğer dönemlerde de böyle kullanımlarla karşılaşılmaktadır: *Ben hepinizin gözlerini öpüyorum Aziz Aliciğim*[48], *Gözlerinden öperim, Behice ve ben selâm ederiz*[49],

---

[48] Canan Yücel ERONAT, Tanpınar'dan Hasan-Ali Yücel'e Mektuplar, Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş., İstanbul, 1997, 28. s.

[49] Zeynep KERMAN, İnci ENGİNÜN, Mehmet KAPLAN Âli'ye Mektuplar, Dergâh Yay. , İstanbul, Ağustos, 1992, 46. ve 120. s.

Herkese selâm, Hepinizi öperim. Tanıdıklara selâm, Gözlerinizden öperim[50], *Mehmet Ali'nin ve bütün dostların gözlerinden öperim, Herkese selâm. Gözlerinden öperim*[51]. vs.

Namık Kemal, bazı mektuplarında da imlâya ve yazının güzelliğine temas etmiştir. Örneğin 142. mektupta "*sizin kalam (قالم) hazretleri*" diyerek, Molla Münip'in "kalem" kelimesini (قالم) şeklinde yazdığını belirten yazar, kimi zaman mektubu yazdığı kişilerin yazısını eleştirmiş, tavsiyelerde bulunmuş, kimi zaman da kendi yazısının çok küçük veya çirkin olmasının sebeplerini tecâhül-i ârif sanatı ile açıklamıştır: *[Molla Münip] lâkin Nef'î gibi süratten midir, kaleminin kırık olduğundan mıdır nedir, mektubun yazısı, evvelkiler kadar güzel değil!... I/363/4, [Kardeşim] ikinci derecede yazını beğendim. I/426/5, [Kardeşim] eğer kalemin katı biraz sola mâ'il olsa ve birkaç gün de, nesh ile yazılmış iki-üç kitabın ayn ve hâ gibi harflerin tasvîrinde olan şîvelerine dikkat olunsa Bab-ı âlî'de de senden güzel yazı yazacak adam bulunamıyacak. I/426/5, [İki Gözüm Feride'ciğim] mektubunu almıştım; yazını sormuşsun; düzelmemiş.. Bâ-husus satırları pek eğri gidiyor. I/475/8, Yazının okunaklı düştüğüne teşekkür ederim. II/41/4, [İki Gözüm Feride'ciğim] yazın biraz daha güzelleştikten sonra imlâya çalışacağız. I/470/15, Yazdığın mektublar okunsun diye bin kerre söylemiştim. Yine sıçan b..u gibi yazılarla bir şeyler... Kendim okuyamadım. Feride, Ekrem okudular da merâm anladım. IV/441/7, [İki Gözüm Feride'ciğim] fakat eli benden istidâtsız. Yazıyı bir türlü beceremiyor. II/160/12; [İki Gözüm Feride'ciğim] beybabam yazısını bozmuş diye dırlanıp durma! Mektubumun yazısı fenâ ise, Firenk kalemi ile yazdığım içindir. II/329/8, [Evlâd] rûzgâr da kâğıdımı devirdi; yazıyı bozdu. IV/549/9, [Hanım Kızım] şimdi sen, Beybabam'ın yazısı niçin böyle karınca ayağına benzemiş dersin değil mi? Yazımın küçüklüğü de güzel olacak mı diye tecrübe ettim de, ânın için böyle yazdım II/227/0...*

---

[50] Selma ESEMEN (Necatigil), Ayşe SARISAYIN (Necatigil), Behçet Necatigil Serin Mavi (Behçet Necatigil'den Eşine Mektuplar), Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş., İstanbul, 1999, 25., 49. ve 65 ile 74. s.

[51] Zeynep KERMAN, Ahmet Hamdi Tanpınar'ın Mektupları, Kültür Bakanlığı-Kültür Yay., Ankara, 1974, 201. ve 225. s.

Mektuplardaki üslûbun başka bir özelliği de çocuk dilinin kullanılmasıdır. Namık Kemal, bilhassa Feride Hanım'a yazdığı mektuplarda ya Ahmed Muvaffak'ın ya da Nesime Hanım'ın kardeşi Neşet Bey'in kızı Fıtnat'ın çocuk ağzını tercih etmiştir: *Annası, ey, sabala-sabala vapur gelmiş amma, mektub yok imiş! IV/235/5, Efendim Pide'ciğim âferin, çiçik halacığım, âferin. III/221/8, Di bakalım biz de naşlı olacağız. IV/562/5, [İki Gözüm Çiçik Ala'cığım] yapayım, kakayım, bu domuş karantine vapur vakti belli olmaz ki.... III/318/12, [İki gözüm Feride'ciğim] bu hafta ..... gok. II/477/10, [İki gözüm Feride'ciğim] Erken Bey harası biyametler yopardı. Vırt oldu... Dalkavukluklar yaptı, ditti. Dine deliyo. II/478/5* ... Bunlardan biri olan 702 numaralı mektup da, F. A. TANSEL'in dediği gibi *her halde Midilli'de bulunan küçük Fıtnat'ın söyleyişini taklitle yazılmıştır; Kemal' in şakacı mizacını aydınlattığı* için de *kayda değer*. (bk. Midilli Mektupları 463. s açıklama kısmı). *Çiçik Ala'cığım* (597. m), *Nivat Bey* (bk. 697 ve 952. m) , Annası (782. m), Ciçek Ala (1007. m) gibi hitaplarda da görülen bu üslûp tarzı, kısmen de olsa, bağlamdan anlaşılamayan cümlelerin çözümünü olumsuz etkilemiştir: *On duşşa ışı ya... IV/562/5, [Feride] kılbuci, mama cici, döndürmüs, döndürmüs... IV/236/3, [İki gözüm Feride'ciğim] kızıyos da adiyos, adiyos da kızıyos... II/478/0, [İki gözüm Feride'ciğim] kızınya uru çıtak gagalar yaptı. II/478/5* ...

Dikkati çeken bir diğer husus da Namık Kemal'in *deniz hamamları (337. m), bir kavurmalık mahlûk (482. m), evlenmek modası (512. m), tımarhane kaçkını (887. m)* gibi ilginç benzetmeler, orijinal tamlamalar bulmasıdır. Öyle ki Kemal, fırtınanın şiddetini, kuvvetini anlatabilmek için ona, *havalanmış zelzele (307. m), sıkı fırtına (917. m)* tamlamalarını yakıştırmıştır. Mektuplarda ayrıca *cehennem ol- (657. m), acı acı arkası kaşınmaya başla- (782. m)* gibi halk arasında kullanılan deyimlerin yanı sıra *ayaklanmış mezardan farketme- (482. m), fikirleri yaşmakla- (587. m)* gibi kendi buluşu deyimler de vardır. Günümüzde "göbeği çatla-, takla at-, boylarının ölçüsünü al-, çıkmaz ayın son Çarşambası" şeklinde kullanılan ifadeler, Namık Kemal'in

mektuplarında farklı kelimelerle oluşturulmuştur: *göbeği çatla-*[52] *(27. m), takla kıl- (42. m), ağızlarının ölçüsünü al- (572. m), kırk ayın son Çarşanbası (977. m)*

Bendeniz ile *mumâileyh* kelimeleri de kullanımları itibariyle, üzerinde durulması gereken kelimelerdendir: **Bendeniz,** *"alçak gönüllülükle* ***ben*** *yerine ve "köleniz" anlamında kullanılan"*[53] bir kelimedir. Günümüzde bu kelimenin ya birinci teklik şahısla ya da üçüncü teklik şahısla bağlantılı iki farklı kullanımı vardır. Bu iki kullanım, kelimeye yüklenen anlamdan ziyade anlatıdaki anlatıcı konumundan kaynaklanıyor olsa gerek. Her iki kullanımda da "bendeniz" dilbilgisel olarak öznenin açıklayıcısıdır. Ancak anlatıcı-kahraman bakış açısı birinci şahsı, hakim bakış açısı üçüncü şahsı kullanacağı için bu kelime bazen "ben" zamirinin bazen de "o" zamirinin açıklayıcısı olarak kullanılır:

1. Bendenizin derin yapıda, "bendeniz (kulunuz/köleniz) olan ben" anlamında kullanılması: Bu anlamda *bendeniz* kelimesi özne açıklayıcısı işlevinde kullanılıyorsa, yüklemdeki **şahıs eki** ***birinci teklik şahıs eki***dir: *... oradan bendeniz alırım. I/105/7, ... bendeniz de devre çıktım. III/342/5, [Velînimet] bendeniz de âfiyetteyim. III/265/4, [İzzetlû Efendim] bendeniz bahseylediğiniz meclisin âzâsından idim. II/255/7.* Eğer isim tamlaması oluşturmuşsa tamlanan ögenin **iyelik eki** ***birinci teklik şahıs iyelik eki***dir: *... bendenizin Paris'te bulunmaklığım.... I/105/7, Bendenizin elimden gelen hasbe'l-hamiyye bir ihtardır. I/391/1, ... yine bendenizin zamanımda ... III/265/4, ... bendenizin fikrim.... IV/473/9...*

Namık Kemal'in mektuplarındaki *bendeniz* kelimesi, hep birinci kullanıma yöneliktir (bk. yukarıdaki örnekler). Çünkü Namık Kemal özne olarak eyleyendir. Bu durum Namık Kemal'in kişiliğini ortaya koyması açısından da dikkate değerdir. Namık Kemal, Tanzimat döneminde iradesini öne çıkaran bir edip olduğu için birinci şahsı tercih etmiştir, zira irade "ben" diyebilmektir. Tanzimat Edebiyatı'nın, Divan Edebiyatı'ndan farkı da budur, yani şekle değil, seçilen kelimelere önem verilmesi-

---

[52] Bu deyim yanlış olarak *göbeği patla-* şeklinde yazılmıştır.(Ömer Faruk AKÜN, bu deyimin Midhat Cemal KUNTAY'ın neşrinde "göbeği çatla-" şeklinde olduğunu söyler. bk. Ömer Faruk AKÜN, Nâmık Kemal'in Mektupları, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yay., İstanbul, 1972, 165. s.)

[53] bk. Türkçe Sözlük, 169. s.

dir. Yazarın **ben** kelimesini tercih etmesinin doğal sonucu olarak yüklem de üçüncü değil, birinci şahıstır.

2. Hakim bakış açısına göre yüzey yapıda, "bendeniz (kulunuz, köleniz) olan **o**" anlamında kullanılması: Aslında bu kullanımın temelinde de "ben" zamiri vardır. Sadece tecrit sanatı yapılmış ve derin yapıda asıl özne olan **ben**, yüzey yapıda **o**'ya dönüşmüştür: (kulunuz olan o, yani ben). Bu kullanımda da *bendeniz* kelimesi özne ise, yüklemdeki **şahıs eki** ***üçüncü teklik şahıs eki***dir (Bendeniz geldi). İsim tamlaması oluşturmuşsa da tamlanan ögenin **iyelik eki** ***üçüncü teklik şahıs iyelik eki***dir. (örn. Bendenizin düşüncesine göre..., Bendenizin zamanında...., bendenizin keyifsizliğine... vs).

Ayrıca mektuplarda *kul, köle, cariye, yanaşma; bende* anlamlarındaki **çâker**, *halis, katkısız, gönülden olan* anlamlarındaki **muhlis** ile **kulunuz**[54] kelimeleri de **bendenize** benzer şekilde birinci teklik şahısla kullanılmıştır: ***Çâkerleri*** *öyle konsolostan, koncolostan korkar takımdan olmadığım ... III/254/1, Husûsiyle* ***çâkerlerinin*** *şimdi hâlimce hulâsa-i müddeâdır. I/457/0, ...****çâkerlerinin*** *de müstefîd olduğumun.... IV/363/0; itimâd-ı asîlânelerine* ***muhlisleri*** *de iştirâk ederim. III/431/1,* ***muhlislerinin*** *Despot Efendi hakkında vukû bulan muâmele-i ihtirâmiyyeden dolayı protestoya ibtidârım dahi... III/433/1,* ***muhlisleri*** *de dört aydan beri çekmekte olduğum bir hastalıktan kurtulup da hükûmete çıkabildiğimin ikinci günü kaptanın ziyâretini kabul ettiğimi bir hürmet-i fevka'l-âde sûretinde îrâd edebilir idim. III/436/0; .....şikâyet ettiğiniz adamlara* ***kulunuz*** *ahbâb değil, eğlence nazarı ile bakardım... I/105/9, Evvelâ* ***kulunuz****, öyle bir şenîayı irtikâp edip de, ... hâline düşürecek kadar denî olmadığımı .... I/299/1,* ***Kulunuzun*** *fermanında kal'ebend olduğum ve kal'ebendlik nizâmına tevfîkan muâmele görmekliğim musarrah iken .... I/298/7, ...* ***kulunuzun*** *her hâlim ..... III/388-389/0,* ***kulunuzun*** *vaktim ... II/428/5, ...* ***kulunuzun*** *keyifsiz olup olmadığımı .... II/430/1, ...* ***kulunuz*** *ahbâb değil, eğlence nazarı ile bakardım... I/105/9 vs.*

---

[54] Bütüncede sadece bir yerde "kulunuz" kelimesi üçüncü teklik şahısla ilgili olarak kullanılmıştır: **kulunuzun** söylediğiø lakırdılara kızmazsınız ... II/429/1

Abdülhak Hâmid'in de *bendeniz* kelimesini Namık Kemal gibi kullanması[55] (*Zaten bendeniz de o fikirden geçtim., ... bendenizin sadrazama yazdığım tezkirede..., Bendeniz mâlum olan o üç yüz lira borcu maslahatgüzar maaşıyla kapatmak istiyorum., ...bendeniz hâl ve sâl-i şeyhûhetde bulunuyorum., Bendeniz Rize'nin ecnebisi değilim.*), Tanzimat döneminde bu ve benzer kelimelerin, birinci örnekteki gibi kullanıldığının bir göstergesi olarak değerlendirilebilir.

Mumâileyh kelimesine gelince; bu kelime de "*ima edilen, adı geçen, yukarıda anılan*"[56] anlamındadır. Benzer bir kelime olan **müşarünileyh** ise, "*kendisine [kendilerine] işaret olunan*"[57] demektir. Bu kelimelerin kullanımında temelde pek farklılık görülmemektedir; ancak [....] "*müşârun-ileyh kelimesi, çoğunlukla yüksek dereceli memurlardan en az vezir rütbesinde olan Osmanlı devlet adamlarına kadar olan memurlar için kullanılmaktadır. Yüksek rütbeli bir devlet adamı ile daha aşağıda bir kademede olan devlet memuru aynı anda zikredildiğinde ise, yüksek rütbeli devlet adamı için müşârun-ileyh ve daha küçük rütbede bir devlet memuru için ise mûmâileyh kelimesi kullanılmaktadır.*"[58] Namık Kemal'de böyle bir durum söz konusu değil; yani iki kelime aynı anda anılmamıştır. Yine de müşârünileyh[59] kelimesinin daha yüksek, mumâileyhin ise daha düşük mevkidekiler için kullanıldığı söylenebilir. Örneğin Cezâyir-i Bahr-ı Sefîd Vâlisi Nazif Paşa için *Vâli-i müşârünileyh Hazretleri* (647. m), Devletlu Muhsin Han Hazretleri için *müşârünileyh hazretleri* (562. m), alaylı bir üslûpla Midhat Efendi için *edib-i muşârün-ileyh, muşârü'n-ileyh* ve *muşârü'n-ileyh Hazretleri* (1032. m); Bozca Ada ve Midilli Metropolidi Despot Efendi ve Müftü Efendi hazretleri (677. m), Pilmar Meclis-i İdâre azâsından İstirati

---

[55] bk. ENGİNÜN, age (Abdülhak Hâmid'in Mektupları), sırasıyla *377., 188., 595., 745. ve 763. s.*

[56] DEVELLİOĞLU, age (Osmanlı-Türkçe Ansiklopedik Lûgat), 815. s.

[57] Doç. Dr. Recep TOPARLI, Doç. Dr. M. Sadi ÇÖGENLİ, Osmanlıcada Kullanılan Arapça ve Farsça Edat Zarf Deyim ve Terkipler, Atatürk Ü., FEF Yay., Erzurum, 1990, 95. s.

[58] Ali İbrahim SAVAŞ, "Osmanlı Türkçesiyle Yazılmış Eserlerde Geçen Sıfat-Grubu Kelimelerin Özellikleri", 307-314. s., TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 537. sayı (Eylül 1996), 311. s.

[59] "*Tanzimat'tan sonra müşarünileyh, vezîr ve müşîrlerle, "bâlâ" ve "ûlâ" rütbelerine zahip zatlar için; mûmâileyh mirlivadan ve ûlâ sânisinden aşağı rütbe sahipleriyle itibarlı orta sınıf mensupları için kullanılmıştır. Rütbesiz kişiler ve halktan (avâm-ı nâs'tan) kimseler için ise, merkûm kelimesine yer verilmiştir*". Prof. Dr. Faruk Kadri TİMURTAŞ, Osmanlı Türkçesi Grameri III: Eski yazı ve imlâ, Arapça, Farsça, Eski Anadolu Türkçesi, 3. bs., İstanbul, 1983, 106. s.

Gıramatika (452. m), Kerpe Kaymakam Vekili Mâhir Efendi (777. m), Mektûbî Mümeyyizi Reşid Efendi (947. m), Despot Efendi (1042. m) için de *mumâileyh* tercih edilmiştir. Mektuplarda, bu kelimelerin dişil ve çokluk şekli de geçmektedir: .... *müşîriyyet-i müşârün-ileyhâya emr-i katî verilmesi vecâib-i umûrdan bulunmuştur.* (647. m), ...*nezâret-i müşarün-ileyhimâ –veya bazı Mektupcular'ımızın, Tahrîrât Müdürleri'nin tabirince- nezâret-i müşârü'nileyhâ hazretleri* (Ceza Müdürü Efendi Hazretleri)... (707. m), ...*mûmâileyhimânın* (Midilli vergi memurları ile senedât kâtibleri)...(502. m)

Namık Kemal, mektuplarında gizli tutulmasını istediği şeyleri, kapalı ifadelerle, şifreli adlarla duyurmaya çalışmıştır. Bazı mektuplarındaki belirsiz ifade ve kavramların sebebi de budur: 27. mektupta geçen **Mösyö** ve **Kıbrıslının kızı** ifadeleriyle kimlerin kastedildiği belli değildir.[60] Ayrıca 567. mektuptaki *[Rifat'im Oğlum] ihfây-i emr meselesini sana tavsiye eden zât, Celâl'in Mâarif'e verilmesine mâni olan zâttır. Mantık okudun mu diye sorsam, âna da kızarsın değil mi? Şifre ile Besim Beyefendi Hazretleri'ne telgraf gönderilir de, şifrenin vücûdü nasıl ihfâ olunur? Telgraf me'murları ağaçtan mıdır, yahud dilsiz midir? Meram bu olmayıp da, şifre ile yazılan şeylerin ihfâsı ise, Artvin'in okuduğu şeylerin ihfâsından bahsetmekte ne manâ var idi, o zaten şifre ile mi yazıldı? Yarısından ziyadesi gazetelerde neşrolunmuş hakâyık, şâyi olmakla ne olur? Zât-ı hazret-i velînimet ile muhâbere husûsunu nasıl ketmedeyim? III/258-259/1-0* cümlelerinde de açık, net olmayan konulardan bahsedildiği görülmektedir.

Namık Kemal'in mektuplarında yabancı dillerin tesiri, kelime ve tamlama düzeyinde olmuştur. Arapça ve Farsça'nın tesiri daha çok resmî mektuplarda görülür: *garîbü'l-ahvâl (152. m), katela'llahü'z-zarûrât (172. m), mahbûbü'l-kulûb (252. m), merfuü'l-rütbe (392. m); Cenâb-ı Hak Memâlik-i mahrûse-i Cenâb-ı şehriyârîleri'ni ile'l-ebed ihâta-i enzâr-ı hikmet-nisâr-i pâdişâhîleri'yle behre-yâb-ı emn ü emân*

---

[60] Fevziye Abdullah TANSEL, dört ciltlik "Nâmık Kemâl'in Husûsî Mektupları" adlı eserinde, mektupların ön sözlerinde hem mektupların önemini belirtmiş, hem içindekileri aydınlatıcı bilgiler vermiş, hem varsa muhtelif neşirlerini tanıtmış, hem de kapalı ifadeler ve şifreli adların çözümüyle ilgili düşüncelerini söylemiştir. (bk. **Bizim Mösyö** tamlamasıyla Kemal'in hocası "Fanton"un işaret edilmesine dair 47. mektup ve açıklama kısmı)

....(752. m), [İmâmü'l-Müslimîn ve muktedây-i erbâb-ı dîn olan velînimet-i bîminnetimiz pâdişâhımız, pâdişâh-ı âlem ve Kıble-gâh-ı ümem Efendimiz Hazretleri'nin câmiiyyet-i celîle-i hilâfet ve saltanat ve mazhariyyet-i külliyye-i inâyet ve merhametleri âsâr-ı bâhiresi ..... efdâl-i cenâb-ı mülûkâneleri.... İrâde-i seniyye-i Hilâfet-penâhîleri muktezây-i celîli .... makrûn-ı hitâm ...resm-i küşâd.... fermân-ı humâyûn-ı şehriyârîleri.., Kalamine Câmi-i şerîfi Tîr-i Müjgân (852. m) vs.

Arap harfleriyle yazılmış Fransızca kelimeler ise, *"bazıları hiç de mühim kimselere ait olmayan şahıs isimleri, genellikle resmî tabirler, yiyecek ve içki, ilaç adlarıdır."*[61]: Courrirer (52.m), Durand, Droit (57. m), Fanton (67. m), Calypso, telemaque, sardanapal (167. m), Sekstant (342. m), Somnambule (347. m), firkateyn, fad (722. m), Doktor Valaho, Madam Ruboli, Natali (982. m) vs.

Namık Kemal'in Fransızca bilgisi, bilhassa sıfat tamlamalarındaki belgisiz sıfat **bir**'in yerinin değiştirilmesine sebep olmuştur. Türkçe'de **bir** kelimesi genellikle, belirli sıfatsa niteleme sıfatından önce, belgisiz sıfat ise niteleme sıfatlarından sonra, addan hemen önce gelir. Ancak Türkçe'nin bu eğilimi, Kemal'de görülmez. Zira o, belgisiz sıfat işlevindeki "bir"i, biri iki örnek hariç (*gayet meşgul bir adam (52.m), garibü'l-ahvâl bir muhâsebeci (152. m), ufak bir kutucuk (567. m), başka bir vilâyet (717. m), tahrîr-i emlâk hakkında yeni gelmiş bir emir (882. m)* vb.) tamlamanın başında, niteleme sıfatından önce kullanmıştır[62]: *bir fena sancı (17. m), bir güzel iddia (177. m), bir şiddetli zelzele, bir diğer liman (227. m), bir şiddetli fırtına (307. m), bir tire gömlek, bir entari (327. m), bir başka merak (412. m), bir ayrıca hâne (442. m), bir büyük eğlence (662. m), bir müşterek istihmâm rivâyeti, bir diğer adam (707. m), bir yarım başağrısı (842. m), bir koca sofa, bir genç hekimimiz (982. m)...*

---

[61] TANSEL, age (NKHM III. c.), LXIX. s.

[62] İngilizce'de de belirli ve belirsiz tanımlıklar **a, an, the** diğer sıfatlardan önce kullanılır. Buna göre niteleyici kelimelerin (sıfatların) isim önündeki yeri şöyledir: ad belirleyicileri, genel belirtme sıfatları, ölçü, yaş-sıcaklık, V-EN sıfat, biçim, renk, kaynak-yer, madde adı, ad. (bk. Ziya AKSOY, Y. Doç. Dr. İsmail BOZTAŞ, Prof. Dr. Özcan DEMİREL, Doç. Dr. Sabri KOÇ, Y. Doç. Dr. Ayhan SEZER, Proficiency in English İngilizce Yeterlik, Hacettepe TAŞ, Ankara, 1983, 221. s.) İngilizce'deki "*He has a fast car.*" cümlesinin Türkçe'ye "*Hızlı bir arabası var.*" şeklinde tercüme edilmesi gibi.

T.C. YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
DOKÜMANTASYON MERKEZİ

Sıfat tamlamasındaki yeri, ölçünlü Türkiye Türkçesi'nden farklı olan diğer bir kelime de **başka**dır: *başka söyleyecek bir şey (232. m)* [söyleyecek başka bir şey], *başka yazacak bir şey (897. m)* [yazacak başka bir şey] ...

Kemal'in üslûbunda Fransız dilinin yanı sıra Fransız edebiyatının, daha doğrusu *romantizm*in de etkisi büyüktür. Agâh Sırrı Levend, Edebiyat Tarihi Dersleri adlı eserinde *"Namık Kemal için Romantizmin, hislerini ve heyecanlarını coşkun bir ifade ile ve gür bir sesle haykırmağa vasıta olan bir sanat yolu"*[63] olduğunu söyler. Zaten mektuplardaki *Ey pis kalem, sen de kırılırsın, pörsüklenirsin, bilmem ne haltedersin IV/235/5, [İki Gözüm Feride'ciğim] b... yedim de bir kerre müsâade etmiş bulundum. III/419/0, [Rifat] amma bu olmaz işte... IV/273/7* gibi ifadeler ayrıca *[İki Gözüm Feride'ciğim], araya vatan çıktı. II/478/1* ("*araya vatan girdi*" yerine) gibi cümleler, Kemal'in bu samimi ve heyecanlı üslûbunun yansımalarıdır.

Namık Kemal, mektuplarında zaman zaman da istifham, kat, iktibas, irsâl-i mesel gibi sanatları kullanmıştır: Damadına gönderdiği 797. mektupta, kendisinin Rifat'in pederi olmadan önce de akrabası hükmünde olduğunu, bu yüzden korkmadan, çekinmeden yazması ve kızından haber vermesi gerektiğini söylemek için istifham sanatından faydalanan yazar, *Mübârek Ramazan-ı Şerîf ayı ayına, günü gününe, saati saatine gelip çatıyor. Sen, zâten oruç tutmazsın yâ... Fakat ben de rakı içmem..... Bâkî sizin bağa sarımsak ek de... III/92-93/5-0* cümlesinde de kat sanatına müracaat etmiştir. 2, 157, 342, 347, 407, 412, 587, 177, 707 ve 1032. gibi mektuplarda ise yazarın *"sözü ayet ve hadisle süsleyip manayı kuvvetlendirdiği* ya da *fikr*ini *ispat veya te'kid için atasözü veya hikmetli bir söz zikret*tiği"[64] cümleler görülür.

Yine Kemal'in damadı için kullandığı *geberip git-* deyimi, genel dildekinin aksine değer verilen, sevilen birine hitaben, tarize yakın bir ifadeyle söylenmiştir: *Böyle gözümün önünde nâ-hak yere geberip gitmeyiniz de, şimdi hürriyet esnâfının âhû-*

---

[63] Cevdet PERİN, "Namık Kemal ve Fransız Edebiyatı", age (NKH), 158. s.
[64] Doç. Dr. M. Sadi ÇÖGENLİ, Yrd. Doç. Dr. Yakup ŞAFAK, Doç. Dr. Recep TOPARLI, Arapça Farsça Türkçe Örnekleriyle Edebî Sanatlar (Bedî'), Atatürk Ü. FEF Ofset Tesisleri, Erzurum, 1991, 24. ve 27. s.

babalarından bulunan Kemal'i birtakım telâşlara, teessüflere mecbur etmeyiniz. II-I/109/6

Namık Kemal, damadına yazdığı bir mektupta da noksan müzeyyel cinas[65] sanatı yapmış ve damadının bu konudaki görüşünü sormuştur: *[Rifat'im Oğlum] teessüf olunur ki çilek fenâ; fakat kabahat sende değil, senede (Cinâs-ı nâkıs-ı hattî'ye ne buyurdunuz?)... III/259-260/4-0*

1.8. Mektuplardaki Yanlış Okumalar ve Eksiklikler

Ömer Faruk AKÜN, "Nâmık Kemal'in Mektupları" adlı eserinin ön sözünde, Fevziye Abdullah TANSEL'in, N. Kemal'in mektuplarını neşrederken geniş ölçüde okuma hataları, çeşitli budama ve çıkarmalar yaptığını, vesika üzerinde keyfî tasarruf yürüttüğünü, tarihlerin sağlam bir tetkike dayanmadığını, bu yüzden de metinlerin hatalı veya eksik olduğunu, tarihlerin yanlış tespit edildiğini ve sıralandığını öne sürmüştür.[66] (Bu eleştiriler sadece birinci cilde yöneliktir, diğer ciltlerle ilgili her hangi bir şey söylenmemiştir.)

Ö. F. AKÜN'ün ifadelerine istinaden, söz dizimi incelemesinin esas alındığı bu doktora çalışmasında, kelime seviyesindeki okuma hataları veya eksiklikleri ile tarih konusu dikkate alınmamış, ancak söz dizimini etkileyecek yapılarda bağlama göre değişiklik yapılmıştır. AKÜN'e göre TANSEL'in neşrinde fazla veya yanlış yazılan kısımlar, aşağıdaki cümlelerde *{ }* işaretleriyle, eksik veya doğru olduğu düşünülen kısımlar da < > işaretleriyle gösterilmiştir: ... *bunların tâhriri sırasında intihâbı dahi, hayru'l -halef-i nâkil<-i mâ'nâ-yı küllü hattatun cahilun olan> Fettah Efendi'ye havâle kılınmış olduğundan , mûmâileyh kendi gibi {kel hattat} bazı kadr-âşinaların sevkı ile, lâzım olan ebyâtı bu şair-i bî-şuûra havâle etmiştir. I/13/6, {Cahil olan} ve hatta merkûmu ekser<-i> evkatta beraber gezdirip, [onları] rast geldiğine "{Ehl-i şuarâ} <ehîl şuerâ>dan Naimâ Efendi'dir" deyu tavsiye etmektedir. I/13/6, ... habe-*

---

[65] Cinaslı kelimelerin birinin sonunda fazla harf bulunursa Müzeyyel (eklentisi olan) cinas meydana gelir. (bk. İsa KOCAKAPLAN, Açıklamalı Edebî Sanatlar, MEB Yay., İstanbul, 1992, 30. s.
[66] AKÜN, age (NKM), XII, XXI. s.

ri gelmekle, o gün iyâdeti ile meşgûl {olarak} <olunarak>, ertesi gün dahi vefat {ettiğinden} <eylediğinden>; ..... kalem tutmağa elim varmamış idi. I/25/3, Beyitler, tabiat-i ulviyyelerinin şânından olan âsâr-ı fevka'l-âde ... <fevk'al-âdet !...> I/25/3, {Fevka'l- âdet} mufassal irâde-nameleri ile mücerrîhâ gazeline <intizâr ediyorum..> I/25-26/3-0, <Bu gece kulunuza dahi bazı mertebe şevk geldiğinden> fikr-i cedid üzre birkaç beyit söyledim.... I/25-26/3-0, ... veyahut sair suretler ile bulantı ve {liniyyete} <liynete> istidât vermemek ve istidât zuhur eder ise, çarçabuk, birkaç damla afyon-ruhu ile nane ruhunu karıştırıp içmek suretleri, hıfz-ı sihhatçe en ziyade faide<si> görülen tedâbirlerdendir. I/26/1, Velînimetâ, mektup<-ı devletlerini> {zarflarını} aldım. I/156/7, ... ve netice bi'eyyihâl<in> kendi ezileceğinde şüphe yoktur; fakat, korktuğum {yer} <şey> şurası ki ... I/156/7, ... selâm {ediyorlar} <söylüyorlar>. I/230/3, [Birâder] kafkaritleri {o enli} <Evangeli> iskeleden gönderecek. I/250/7, [Hanım kız] insan, Unkapanı'ndan Galata'ya kadar {bir} <yer> gidiyor, yine deniz, boğazına çıkmıyor... I/288/11, [Hanım kız] Ekrem çapkınını, ne rüya{m}da görebiliyorum, ne resmini gönderiyorlar... I/289/0, ...devlet hizmetinde {dursa} <kalsaydı>... I/210/5, ... zâtı, evvel<ce> bizim Reşad Bey diye haber vermişlerdi. I/262/6, [Beğim], {sonradan} <sonra> sen olduğun anlaşıldı. I/262/6, [Beğim] Son Pişmanlık {adlı} <ünvanlı> bir hikâye yazıyorum; {mukaddimesinde} <mukaddimesine> bu bahis zemin oluyor. I/262/6, ... ve birkaç gün <de>, nesh ile yazılmış iki-üç kitabın ... I/426/5, Tabîatin {hâricinde} <fevkinde> ne kadar muhassenât var ise ... I/426/6, [Kardeşim] ammâ diyeceksin ki yazım güzel olmuş, "derkâr ve âşikâr ve olmağla ve bulunmağla" zincirleri içinde tımarhânekârî bir <kaç> söz söylenilecekmiş... I/427/0, ... yollu hezeyanlarına <da> niçin tahammül olunsun. I/427/0, [Kardeşim] o bizim mürekkep dediğimiz {nevresîye} <nûr-ı siyeh>, kemâlât-ı insâniyyeyi tasvirde güneşin {hatt-ı} <hıyât-ı> şuâından {dâima} <daha> sâlih olduğuna hükmedeceğim geldi! I/427/1, ... Bizim hod {Buhârî-yi} <Buhâra-yi> Şerîf imlâsıngı İslambol elfâzınga naklimiz atalarımız tarîkasından dûr olmamak içündür." [sözüyle mukabele eylerdim]. I/427/2, ... sâde <ve> tezyîn-ü tersîlden âzade değildir... I/427/2, [Kardeşim] ve Mahdûm-ı mükerrem'{in nesâyihine mukâbil} <e karşı>, "eğer eskilikte bir meziyyet olsa, subh-ı kâzib makbûl-i-zeyn-i eyyâm ve kıbt-ü-yahûd eazz-ı-{ahmak} <akvam> olmak lâzım geleceği ..... bâzı vakâyi ve sa-

nâyiin hakîkatin{i} <e> de delil olduğu cihetle makbûl ve <bazı> müellefât-ı-kâdîme dahi" el-fazl-{i} <u>-li'l-mütekaddim kâidesince ... I/428/0, ... müterc{e} <i>mi'nin {"mensur"luğunu} <mantör[menteur]lüğünü> işittiğim zaman ise, "Bu Darülfünûn-ı hikmette tekaddüm{-i} nümâyan-ı fıtrat.... I/428-429/1-0, {Eslâfı ya} <Ahlâfı da> itmek îçin ibcâl ... I/429/2, ... Fârsî'nin en büyük hatası da ma{ruf} <hûd> ıgrâkâtıdır. I/429/3, ... fakat <evvelâ> bir güzelin ... I/431/0, ... kendi derecende addetme{k} <n> garip olmaz mı? I/432/1, [Kardeşim] <Diyojen'i ise> okumamak .... I/432/3, [Kardeşim] <Mâcerâ-yi Aşk'ı> hâlâ okuyamadım. I/432/5, ... hissiyât-ı ulviyye ile vicdânım{d}a tesellî-bahş oldukça ... I/433/1, [Kardeşim] <Sahrâ> yolunda eserler şîve-i lisâna ... I/433/3, ... Zor Nikâh sâhibinin dereke-i idrâkât-ü muâhazesine düşecek derece{ler}den <de> bin kat âlîdir. I/434/0, ... meziyyetleri <de> müsellemâttandır. I/434/2, ... biz erkek{ler} < ğiz> kadınları terbiye ederiz. .... I/434-435/3-0, Velînimetâ, bendeniz {bu kerre} <bu gün> hasbe'l-iktizâ ... I/92/9, [Velînimetâ] cümleye selâm {...} <ederim>. I/92/9, [Velînimetâ] pek aceleye {geldiğinden} <tesadüf ettiğinden> bu kadar yazabildim. I/92/9, [Velînimetâ] bâkî duâ... <Bende > N. Kemal I/92/9, Olma râz-î dil-i agyâre {mühim-sâz} <mihmân-saz> sakın... I/270-271/9-0, [Birâder] siz keyifsizle{ş} <n>irsiniz... I/271/1, ... hepinize, topunuza kantarlıyı atmak lâzım geliyor{.}, <gerçek>! I/271/1, [Birâder] {gerçek}, sen bir mektubunda ... I/271/1, ... arpayı {ziraatten} <zürrâdan> dokuz kuruşa da alabilirdi. I/390/5, Allah'ın kırlarında ne kadar kum, toprak var ise, ölçtüler, {ölçücüler} <ölçtüler> beher kilesini ... I/390/5, ... ihyâkârâne bir muâmele <ile> de, hakkımda ... IV/601/4, Hürriyet gazetesi çıktığı zaman Yeni Osmanlılar Cemiyeti {has} <havâss-ı> âzâsından Reşad Beyefendi zîrine vaz-ı-imzâ etmişti. I/143/11, ... gördüğüm <bir> muâmele-i-futuvvet üzerine ... I/143/11, ... gelmiş olduğundan, <ben> bir vakit ... I/143/11, Nûrî ile Hakkı selâm {ediyorlar} <söylüyorlar>. I/230/3, Bu defa {dârü'n} <der>-nuhûset tarafından ..... arîze-i tafsîl-i merâma zerîa <ittihaz> eyledim. I/398/4, ... ihsân-i imhâl ile bâd{-i} be-dest olarak ... I/398-399/4-0, ... ne gûne zarûret{-i}taksitin te'hîrine illet olsa gerektir. I/399/0, ... badu harâb{ü} <i>'l-Basra, belki badu harâb{ü} <i>'l-âlem, bu yâre-i nâsura ... I/399-400/0, ... becâyiş ile hafz-i {mezellet} <menzilet> olmuş ise de, bazı ashâb-i tahkik vekil-i {Arâzil'in} <Azrâil'in> dahî inizâli ... I/400/0, Eder şükûfte {dil-ü tab-ı} <-

tab dil-i> müstemendânı ... I/454/1, ... esîr-i iltifat olmak, {âzade-i} <âzâd-ı> âfat olmaktan ... I/454/3, ... ashâb-ı feyz {intisâbına} <ittisâmına> nakîsedir. I/454/4, Hâl-i garîb-i garîbâneme gelince, <haşa> gurûr-ı mefharet değil ... bulunduğum tarîk-ı hâtır-ı {refîka} <refîke> o azm ile azmeylemiş idim. I/454-455/3-0, <Fezâ-yı yektâ-yı> Taklîdimiz bu yolda Cenâb-ı İmâm'edir... Âna binâen serrâda, zarrâda, {inşâda} <ifşâda>, ihfâda, her belâda, her {herâda} <hevâda>, her temennâda müberrâ-yi mihnetiz. I/455/2, ... girîve-i gurûruna düşmekten {çekinmekteyim} <haşyetteyim>; mamâfih ... I/455-456/0, Ne çâre ki <insan> her şeyde olduğu gibi... I/456/1, ... hayatın, lezzâtın, {kemâlin} < ﻛﻤﺎﻟﻲ >hasmı kâffe-i hâlâtın ... I/456/2, Allâme-i emced <ve> Hazret-i Şeyh Ahmed{'e teblîg-i} selâm ve selâmet- {, menût-ı} peyâm-ı fâzılâneleridir ve arz-ı hulûs ve senâ {yâ}-yı mahsûs{u} vecâib-i mahabbet ve bünuvvetten addeylemişler. I/457/5

F. A. TANSEL, kitabının dipnot kısımlarında, mektuplardaki bazı kelimelerin diğer neşirlerdeki karşılıklarını da vermiştir. Metinde bunlardan, cümleye daha çok yakıştığını düşündüğümüz için sadece dört tanesi [] köşeli parantez kullanılarak belirtilmiştir: ... *yazdığım[ız] kânûn lâyihası'nı, bahsettiğiniz lâyihaların hiçbirini esas tutarak tertip etmedik. II/255/7, ... bir adam [muhakkarı] şamarlar ki, ıstılâhta buna Soufflet derler .... II/261-262/3-0, ...bu bâbta olan hükm-i âlîleri de devlet tâbi midir, metbû mudur meselesinin temyîzindeki istikâmet-i zanları gibi bir şey olacağından, gazelin nerelerinde[n] isyân kokusu geldiğini ve kâ'iline ne türlü cezâlar tertibi lâzım geleceğini tarif buyursanız, sâyenizde bir mesele daha öğrenmiş olurum. II/266-267/0, ... sizin cehlinize, yalnız cehliniz[e] de değil, cehliniz dâimâ şarlatanlık ile mümtezic olduğuna hükmedecek kadar bendenizde iktidâr vardır; yani şu kadar farka muktedirim ki, vaîd'i vad mânâsına gelir zanneden Osmanlılar'a dünyada âlim demezler. II/268/1, ... eğer Suâvî meslekdaşlığı meselesinde [de] hayâ hatırınıza gelmiş olsa idi, bir müfterîlikten kurtulmuş olurdunuz. II/270/0.* Yine F. A. TANSEL'in dipnotlarda verdiği ve ne şekilde okunabileceğini belirttiği şu kelimeler de [] köşeli parantez içine alınmıştır: *ister [havadis] gelir, ister gelmez. III/466/2, ...[Meis] {Misis} cezîresini bastığımız zaman mezûniyyet olsa da Anadolu sâhilleri yoklatılsa idi, tutulan tütünün daha birkaç misli ele geçebilirdi. IV/474/1.*

Şu cümlelerdeki okuma (/yazma) hataları da tarafımızdan düzeltilmiştir[67]: ... *{tobra} <torba> dolusu altunlarla ... I/198/1, ... temen<n>iden hâlî değilim. I-I/129/4, ... o yolda {lakırda} <lakırdı> söyletmek... II/252-253/2-0, ... ve hatta doğrudan doğruya {Nâbeyn} [M]âbeyn-i Humâyûn'a gitmesi de irâde iktizâsından idi. III/294/15, ... mürtekib, müzev<v>ir, oğlu babasının, babası oğlunun aleyhinde mahkeme mahkeme sürünmekle .... IV/13/1, Hâyal'in bazı bendlerinde {sîve } <şîve>-i ifâde bozuk olduğundan şikâyet ediyorlar. II/14/3, ... cam ko<y>durdum. I-I/46/10, [Efendimiz] öteden beri tâliim {itkizâsınca} <iktizâsınca>, başıma birtakım budala toplanıyor. II/431/5, ...cihetle Latin hurûfunu tervice {halkışmak} <kalkışmak> bize göre hatâ ise... II/236/3, ... haddimizi bildiğimiz için olsun, müâhazeden ku<r>tuluruz. III/202-203/4-0, ... âdetâ mecbûr<i>yyü'l-îfâ bir vazife hükmünü almış... III/431/0, ...minnet-kârâne {dilîl-i} <delîl-i> cevâz olarak ...III/435/1, ... hazret-i men lehü'l-{emrimdir} <emrindir>. IV/363/0, [Mevlânâ] Edîb-i azamı{mı}z saâdetlu Midhat Efendi... IV/659/0, ... resmî {kâğadlar} <kâğıtlar> bile getirdi... IV/235/5, ... bu hafta {kâğadlarını} <kâğıtlarını> IV/371/0, ... {kâğadlarını} <kâğıtlarını> âdî kalemle... IV/573/10 ..., ...bir yazı {takımın} <takımım> var. IV/601/5.*

Mektup yazmayı, sabahlamayı göze alacak kadar çok seven, cevap alamayınca da canı sıkılan Namık Kemal, aceleyle ya da uykulu haliyle veyahut düşkün olduğu içkinin tesiri geçmeden yazdığı bazı mektuplarında, kimi kez *"mektup tarihlerini yanlış yazmış*, kimi kez *bahsettiği şeyler birbirine uymamış*, kimi kez *eser adlarını yanlış kaydetmiş"*[68], kimi kez de kelime ya da ekleri yazmayı unutmuştur. Bu unutulanlardan ne olabilecekleri açıkça anlaşılanlar, F. A. TANSEL tarafından parantez içine alınmıştır: *Eyler beni gazelinde gösterilen kuvve-i tanzîrîye (silinmiştir) buyurulmuş... I/12/6, ... meyyitin bulundur(ul)duğu yerde ... I/26/1, [Velînimetâ] hocamın orada bulunması...(iki üç kelimenin üzeri sonradan karalanmıştır.) I/167/5, ...bizim mektupları Courrirer'ye (mi) verdi? I/176/4, ... fakat vücûdüm tehammül (iki*

---

[67] Bu hata ve eksiklerin Namık Kemal'e mi, Fevziye Abdullah TANSEL'e mi ait olduğu tespit edilemedi.

[68] TANSEL, age (NKHM II), XXVIII-XXIX. s.

kelime bozulmuştur), Efendimiz gibi mürüvvet-mendâne bir vesâtet ile bendenizi Avrupa'dan kurtarmağa (iki kelime bozulmuştur) cesâret edemezdim. I/299/0, Vaktiyle ordular batıran zâtlar buraya nefyedilmiş, yine tevkîf-i askerî (iki kelime bozulmuştur)... I/299/1, Bu kadar tefsilâtın neticesi olan hulâsa-i murâd-ı kemterânem, sâir arkadaşlarım gibi [...] (iki kelime bozulmuştur) ... I/299/1, [Birâder] pederin mektubundan anladığıma (göre), mukaddemâ size... I/354/5, ... desem, yalan söylemiş olur(um). I/363/4, [İki gözüm Feride'ciğim] inşallah hepiniz sıhhattesiniz(dir)...I/465/8, [Hanım Kızım] elimde (elinde) bir murdar yazı var; bana (sana) her posta ile yarım satır olsun bir şey yaz! I/469/11; ... gece saat dokuzlara (kadar) uyuyamadı. II/150/5, [İki Gözüm Feride'ciğim] 'Ekrem erkektir; elbette benden ziyâde seversiniz' diyor(sun). II/205/6, (.....) Beyefendi de muktedir değildir... I-I/237/1-2, [İki Gözüm Feride'ciğim] ânın belâsı ile nezle, (biri)birinin arkasını kovalayıp geliyor; ammâ ne hınzır nezle... II/288/11; ...şimdiki hâlimi görsem (görsen) bildiğin Kemal olduğuma güç inanırsın. III/158-159/7-0, ... benim aklım başımda (mı) kaldı ki telgraf yazmağa imkan olsun? III/222/1, Arzolunan kaide-i ahdiyye üzerine bu adamın (adam) Rusya konsolos vekaletinde bırakılmaz sanırım. III/254/1, [Rifat'im Oğlum] Spvng(k) câriyenizde de iyisi bulunmaz. III/259/4, [Velînimet] Vilâyet'e yazdığım cevâbın bir sûretini, leffen (takdim) ediyorum. III/266/0, [Velinimet] öksürüğü çocuk(luk)tan beri mevcut olan mide öksürüğü zannettim... III/377/4, ...kışın gelen zatürrie(nin) üç haftadan evvel mündefi olmuyor. III/377/4, ... parayı al, git dedi(ği)m zaman beğenmedin. III/402/4, ... Todorola câriyemiz de, gazi söndürdüm (zannetmiş), bir tarafını açık bırakmış ... III/412/7, ... Ben(im) bu günlerde Mestânelerin birbirine arz-ı hulûsuÇingânelerin şüpheli îmânına benzer kabilinden olan sözleri değil, Tâhir'in o güzel güzel şiirlerini bile kolaylıkla okuyamıyorum ... III/412/7, ...hatta Todorolo(ya)'yu çağır desem, "Torolola diye mi çağırayım, Dodoyoya mı?" diye soruyor. III/418-419/8-0; [Rifat'ciğim] bir kerre Vilayet'e gitmeli, edilecek hareketleri kararlaştırmalı da ândan sonra Mutasarrıflık etmeğe başladı (başlamalı). IV/206/6, [Evlâd] Sakız'ın verdiği malûmâta göre, Âbidin Paşa Yanya'ya kaldır(ıl)acak imiş. IV/215/6, ... yoksa bir tasavvurdan mı ibaret (mi) ... IV/215/6, [İki Gözüm Feride'ciğim] tabak(ta) biraz muhallebi kalmış idi. IV/254/5, ... hele ulemây-ı İslâm'ın riyâzette (riyâziyyâtta) olan keşfiyyatına dâir ... IV/345/3,

İnsânın, hokkasıyla, kalemtıraşıyle eğleni(li)r mi hiç? IV/456/6, Yazı (yazı) yazdırmayacak kadar rüzgar, göz açtırmayacak kadar toz var. IV/562/5, ... Rub-i meskûn'un hums-i mamûru denilen yerleri(ni) dolaştım ... IV/656-657/1-0, ... dudaklarının sükût halinde bile mütebessim bulunduğu(nu), ... zamân-ı sükûtta da yine eserini gösterdiğini tasrîh buyuruyorlar. IV/657/0, [Mevlânâ] biz bu şiirlere nazaran o mısrâı(n) " نه وزن و نه قافیه دارد و لیك بی معنیست " sûretine tahvîl etmeğe mecbûr oluyoruz. IV/659/0.

1.9. Söz Dizimi Çalışmalarındaki Esaslar

1.9.1. Amaç ve ilkeler

Türk dili ile ilgili yapılan çalışmalarda söz dizimi, genellikle ayrıntılı bir şekilde işlenmemiş, daha çok edition criticism (transkripsiyonlu metin, inceleme, gramatikal indeks), ağız çalışmaları gibi dil incelemelerine ağırlık verilmiştir. Oysa *"bir dilin olgunluğu, iyi işlenmişliği ve zenginliği için iki kaynağa başvurmak gerekir. Bunlardan biri o dilin sözlükleri, diğeri de grameridir. Sözlükler dil varlıklarıyla ilgilidir."*[69] Gramer (dilbilgisi) ise, *"bir dilin işleyişini ve sunduğu düzeni ortaya koyan, özellikle de biçimbilimle sözdizimi kapsayan inceleme"*[70]dir. Bu yüzden bir dilin gramerini yazabilmek için önce onun söz dizimi incelenmeli, kuralları, eğilimleri, istisnaları vs. ortaya konulmalıdır. Bu genel amaçlara ulaşma doğrultusunda Prof. Dr. Efrasiyap GEMALMAZ'ın önderliğinde çeşitli söz dizimi çalışmaları başlamıştır. Y. Doç. Dr. Cengiz ALYILMAZ'ın *Orhun Yazıtları'nın Söz Dizimi* ve Y. Doç. Dr. Muhsine BÖREKÇİ'nin *Atatürk'ün "Nutuk"unda Söz Dizimi* adlı doktora tezleri ile *Tarık Buğra'nın Romanlarında Söz Dizimi, Hamdullah Suphi Tanrıöver'in "Dağ Yolu II" Adlı Eserinde Söz Dizimi* ve *Sait Faik'in Kısa Hikâyelerinde Söz Dizimi* gibi yüksek lisans tezleri de bu söz dizimi çalışmalarının birer halkası niteliğindedir. An-

---

[69] Prof. Dr. İsmail PARLATIR, "Türkçe Sözlük Çalışmaları ve Sorunlarımız", Türk Dili Dil ve Edebiyat Dergisi, 517. s., Ocak 1995, 3. s.

[70] Berke VARDAR yön. Açıklamalı Dilbilim Terimleri Sözlüğü, abc Kitap evi A.Ş. , 1988, İstanbul, 76. s.

cak Türk dilinin gelişmesine, ifade gücünün, sınırlarının, genel eğilimlerinin belirlenmesine katkıda bulunmak; sözcük dağarcığı, esnek cümle yapısı, eksiltili veya kırık ifadeleriyle Türkçe'nin imkânlarının ne olduğunu gösterebilmek için, hem farklı dönem eserleri üzerinde çalışmak hem de tüm dönemlerdeki söz dizimi incelemelerinin sayısını artırmak gerekmektedir.

Yapılan araştırmalara göre Tanzimat dönemi ile ilgili ilmî eserlerde Tanzimat Edebiyatının dili hakkında bilgi verilmiş, ancak eserlerin cümle çözümüne geniş bir bakış açısıyla yaklaşan ayrıntılı bir söz dizimi çalışması yapılmamıştır. Bu yüzden doktora tez çalışması olarak Tanzimat döneminden bir yazarın her hangi bir eseri üzerinde söz dizimi çalışması plânlanmış, bunun için de Namık Kemal'in mektupları seçilmiştir.

Yazar olarak Namık Kemal'in seçilmesinin sebebi, onun Tanzimat Edebiyatı denince akla ilk gelen isimlerden biri, hatta birincisi olmasıdır. Zirâ eserlerini vatan ve hürriyet sevgilerini aşılamak amacıyla yazan, şekil ve ifade bakımından eski de olsa öz ve ruh bakımından yeni eserler yaratan Namık Kemal sayesinde vatan için, toplum için edebiyat hareketleri başlamış ve gelişmiştir. (bk. 1.3. Namık Kemal'in Fikirleri)

Edebî tür olarak *mektup*ların tercih edilmesinin sebebi ise, günümüzde fazla rağbet görmese de geçen yüz yıllarda en çok kullanılan, en çok itibar gören ve en çok ilgi çeken iletişim aracı olan mektuplar üzerinde cümle çözümlemeleri ile ilgili her hangi bir çalışmanın olmayışıdır. (bk. 1.5. Edebî Tür Olarak Mektup)

1.9.2. Yöntem ve teknikler

Namık Kemal'in mektuplarındaki cümleler, derin yapıdaki düşüncenin, anlamın, anlatılmak istenen olayın veya mesajın yüzeysel yapıya nasıl dönüştüğünü, dönüşme esnasında hangi yapıların kullanıldığını göstermek amacıyla üretici-dönüşümsel dilbilgisi ışığı altında çözümlenmiştir.

1.9.2.1. Esas alınan metin

Doktora tez çalışması için esas alınan metin, Fevziye Abdullah TANSEL'in "Namık Kemal'in Hususî Mektupları" adlı dört ciltlik eserini oluşturan mektupların % 20'lik bir bölümüdür (bk. 1.6. Namık Kemal'in Mektupları). Bu bölümdeki mektuplar çözümlenirken, Ömer Faruk AKÜN'ün "Nâmık Kemal'in Mektupları" adlı eserinde iddia ettiği bazı yanlış veya eksik okumalar da -cümle yapısını ya da söz dizimi akışını etkilemişse- dikkate alınmıştır (bk. 1.8. Mektuplardaki Yanlış Okumalar ve Eksiklikler). Birinci cildin dışında yer alan mektuplarla ilgili olarak her hangi bir karşılaştırma yapan esere de tesadüf edilmediğinden, anlamı açık bir şekilde belirlenemeyen bazı cümleler *7.1.5. Anlaşılmayan cümleler* başlığı altında gösterilmiştir.

1.9.2.2. Metinlerin sınıflandırılması

Çözümlemeye dahil edilen mektuplar, mevcut mektup sayısının (1043) beşte biri kadar olacağı için ilk önce 209 mektubu içine alacak şekilde bir örneklem hazırlandı. Örneklem hazırlanırken,

-1. Tüm mektuplar beşerli gruplara ayrıldı.

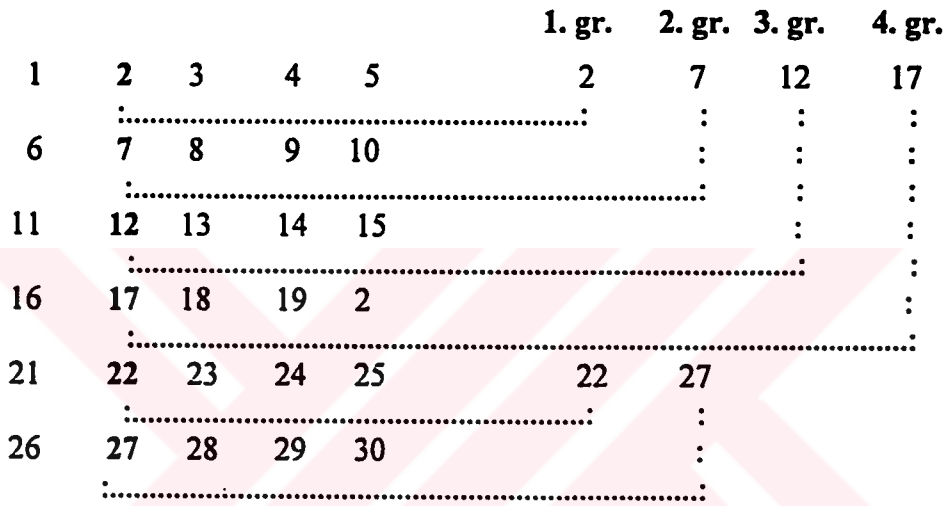
-2. İlk beşerli gruptan kura yoluyla ikinci mektup seçildi.

-3. Sonraki beşerli gruplarda da aynı yöntem izlendi. Böylece 2 ve 7 rakamıyla biten mektuplar bütünceye dahil edilmiş oldu.

1	**2**	3	4	5
6	**7**	8	9	10
11	**12**	13	14	15
16	**17**	18	19	20
21	**22**	23	24	25
26	**27**	28	29	30
....	**....**	.....	.....	.....
....	**....**	.....	.....	.....
1036	**1037**	1038	1039	1040
1041	**1042**	1043	——	——

-4. Fevziye Abdullah TANSEL eserini yayına hazırlarken yazılış tarihlerini dikkate almıştır. Meselâ 2. mektup Ağustos 1865, 1027. mektup 1888, 1042. mektup

ise 1884 (EK I bölümünde yer almaktadır) yılına aittir. Bu yüzden tam, güvenilir ve dengeli bir örneklemi hazırlama amacıyla, ilk mektup (2 numaralı mektup) birinci, ikinci mektup (7 numaralı mektup) ikinci, üçüncü mektup (12 numaralı mektup) üçüncü, dördüncü mektup (17 numaralı mektup) dördüncü, beşinci mektup (22 numaralı mektup) ise tekrar birinci gruba ... konulacak şekilde yeni bir gruplandırma yapıldı. Böylece her grupta hem 1865, hem 1888 hem de bu tarihler arasında yazılan diğer mektuplara yer verilmiş oldu.



Örneklemi oluşturan mektup numaraları aşağıdaki şekilde gösterilmiştir:

I.Grup	II.Grup	III.Grup	IV.Grup
2	7	12	17
22	27	32	37
42	47	52	57
62	67	72	77
82	87	92	97
102	107	112	117
122	127	132	137
142	147	152	157
162	167	172	177

182	187	192	197
202	207	212	217
222	227	232	237
242	247	252	257
262	267	272	277
282	287	292	297
302	307	312	317
322	327	332	337
342	347	352	357
362	367	372	377
382	387	392	397
402	407	412	417
422	427	432	437
442	447	452	457
462	467	472	477
482	487	492	497
502	507	512	517
522	527	532	537
542	547	552	557
562	567	572	577
582	587	592	597
602	607	612	617
622	627	632	637
642	647	652	657
662	667	672	677
682	687	692	697
702	707	712	717
722	727	732	737
742	747	752	757
762	767	772	777
782	787	792	797

802	807	812	817
822	827	832	837
842	847	852	857
862	867	872	877
882	887	892	897
902	907	912	917
922	927	932	937
942	947	952	957
962	967	972	977
982	987	992	997
1002	1007	1012	1017
1022	1027	1032	1037
1042	-	-	-

Vezin, ahenk, şiir yapısı gibi özellikler ifadenin sınırlanmasına sebep olduğundan, Namık Kemal manzum mektuplarında mensur eserler kadar rahat değildir. Bu yüzden 209 mektup içerisinde tamamı manzum olan 7 numaralı mektup çözümlemeye dahil edilmemiştir. Ayrıca hazırlanan örneklemde homojenlik amaçlandığı için, edibin kendi ifadesi olan / olmayan beyitler, alıntılar gibi söz diziminin istatistiğini değiştirebilecek ifadeler de çözümlenmemiş, sadece bir ögenin içinde bulunuyorsa bütün halinde gösterilmiştir.

1.9.2.3. Künye bilgilerinin gösterilmesi

Mektuplardan verilen örneklerin nerede geçtiğini göstermek için önce cümlenin bulunduğu cilt sayısı, sonra sayfa sayısı, en son da paragraf sayısı verilmiş ve bunlar eğik çizgilerle birbirinden ayırılmıştır. Örneğin *[Zeyl'i] leffen gönderdim. II/135/4* cümlesi ikinci cildin, 135. sayfasının dördüncü paragrafında geçmektedir. Cilt numaraları biçeminin kalın olmasının sebebi, her bir cildin kendi içinde numaralandırılmasından ötürü ciltler arasında her hangi bir karışıklığa yol açmamak için dikkati cilt üzerine yoğunlaştırmak amacına yöneliktir.

[İmânım] birâder kendi-kendine bir şeyler kurmuş. IV/370-371/14-0 gibi bir gösterimde ise cümlenin dördüncü cilt, 370. sayfa ve on dördüncü paragrafta başladığı ancak cümlenin bu sayfada bitmediği, –0 işaretlemesiyle devamının diğer sayfaya taştığı anlatılmak istenmiştir.

Eğer paragraf sıfır rakamı ile başlamışsa, cümlenin bulunduğu veya başladığı sayfada paragraf kullanılmamış demektir. Yani cümle bir önceki sayfada bulunan paragrafa aittir.

Mektuplarda; Fevziye Abdullah TANSEL'in açıklama yaptığı kısımlar, bunların başlıkları, mektupların başlıkları, hitapları, mektubun başındaki veya sonundaki tarihler, imza kısımları, Arap harfleriyle yazılan beyitler ve bölümleri birbirinden ayıran yıldız (*) işareti birer paragraf olarak değerlendirildi. Latin harfleriyle yazılan şiirler ise ilgili oldukları kendinden önceki veya sonraki paragraflara dahil edildi. Sayfa içindeki dipnotlar ise paragraf sayısına katılmadı. Paragraflar arasındaki sözler de her hangi bir cümleyi ilgilendirmiyorsa ya da bir cümle içinde ara söz gibi kullanılmamışsa gösterilmedi:

Kedi mersin yemez; yiyecek olsa da sana vermez; ellerini tırmalar; {ciğere işler iken tırnağının yâreleri}[71] *... I/445/3, [Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] hiç şüphe yok ki çekilen belâların cümlesi, vatanı kurtarmak için edilen teşebbüsât-ı hayr-hᵛâhânedir; {Bu vatandır, dağıtır âleme ilm-ü edebi, Bundadır Beyt-i Hudâ, Mescid-i Aksâ-yi Nebî / Ne belâ çektik ise hep bu vatandır sebebi.} II/364/2, {Aceb mi hâmesin hâtır-ı pey-i huceste desem / Ki gezdiği yeri etmiş riyâz-i Ridvânî} Hâtır-ı meflûk an-aslin "من علمنی حرفا فقد صیرنی" hükmü ile zekâ ve marifette cihânın İmâm-ı Azam'ı ve takvâ ve fazîlette zamanın İmam-ı Mâlik'i olan zât-ı melekî's-sıfât-ı fâzılânelerine memlûk idi. I/454/3.*

1.9.2.4. Tahlil ve işaretleme sistemi

Mektuplarda geçen cümle yapıları *parantezleme* yöntemi ile gösterilmiştir. Yüklem veya yüklem fiilinin içeriğini belirtmek için *yay parantez* (( )), bağlama göre ne olduğu tahmin edilen ancak cümlede işaretlenmeyen ya da birleşik cümlelerde ortak olarak kullanılan ögeleri belirtmek için de *köşeli parantez* ([ ]) kullanılmıştır.

---

[71] {} içindeki kısımlar bütüncede gösterilmedi.

Birleşik cümlelerin kaç basit cümleden oluştuğu ise, özne ve yüklemlere konan *alt simge*lere göre tayin edilebilir. Örneğin, **$[E_1]$ + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $[Ö_2]$ + Y_2 (TYF- (VsT + YF-)-k+ş) + B + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3** kalıbıyla gösterilen cümle *([Sâdisen] elden gelen mukâbele-i resmiyye ise zâten icrâ olunmuş ve kaptan tarafından dahi kabul edilmiş idi; binâenaleyh vakanın bahs ve tezkir edecek yeri kalmamış olsa gerektir. III/436/0)* üç cümleden oluşmuştur. Ancak birleşik cümlelerdeki hitaplar tüm cümleye, tüm paragrafa hatta tüm mektuba ait olduğu için alt simgeyle numaralandırılmamışlardır:

$[H + Ö_1]$ + Y_1 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + $[Ö_2]$ + Y_2 (TYF- (ZT + ST + YF-)-k+ş)

[Hanım kız] [senin kağıdını] az kaldı kaybedeceğim, sonra Feride bana mektup göndermemiş diye kocaman sesimi çıkaracaktım. II/83/8

Bu durum sadece farklı hitapların aynı cümle içerisinde kullanıldığı durumlarda değişir.

Csi_1 + H_1 + $[H_2]$ + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

Âferin köpek, [Feride] inşâllah ben de ânın sakallı resmini karşıma alır da eğlenirim. IV/237/1

Cümlelerin çözümlenmesinde noktalama işaretlerine mümkün olduğu kadar sadık kalınmaya çalışılmıştır. Ancak noktalama işaretlerinin, Tanzimat döneminde yeni yeni kullanılması, Namık Kemal'in bazı mektuplarını alelacele, yorgun ya da uykusuz yazması gibi sebeplerin cümlelerde bazı tutarsızlıklar oluşturması, bağlamda anlama göre bazı değişikliklerin yapılmasına yol açmıştır (bk.1.4. Tanzimat Devrinde Edebî Dil ve Namık Kemal). Meselâ *[Velînimet] bu hafif hafif sitemler, zâhirde muhik görünebilir; çünki bendeniz arîza takdîm edemediğimi, cevap almadığıma isnâd etmiştim; hakîkat-i hâl de odur; fakat maksadım, Efendimiz'den muhâberede mukâbele lüzûmunu göstermek değildi. Nâzım Bey'in İstanbul'dan infikâki cihetiyle, aradaki vesâite emniyyet edemediğimi arzetmekti. II/428/5* cümlesinde *"Nâzım Bey'in İstanbul'dan infikâki cihetiyle, aradaki vesâite emniyyet edemediğimi arzetmekti."* cümlesi noktayla diğer cümlelerden ayrıldığı halde cümlenin gelişine göre birleşik cümlenin bir parçasıdır; bu yüzden hem basit cümle olarak hem de birleşik cümlenin bir parçası olarak çözümlenmiştir.

İmlâ konusuna gelince, bu çalışma ses bilgisiyle ilgili bir çalışma olmadığından ve cümle yapısını, anlamını etkileyecek boyutta bir imlâ yanlışına tesadüf edilmediğinden imlâya fazla dikkat edilmemiştir.

İncelemede tamlamalar *artan azalan sıralamaya göre*, cümle kalıpları *ilk seslerine göre*, biçim birimler de (ekler, edatlar) *son seslerine göre* bilgisayar ortamında sıralattırılmıştır.

2. KAVRAMLARIN İŞARETLENMESİ

2. KAVRAMLARIN İŞARETLENMESİ

"... her dilde sürekli olarak kaynak alfabesinde bulunan ve bilgi birikimiyle artmakta olan kavramlar ve ihtiyaç halinde kurulan kavram münasebetleri vardır. O halde, kaynak alfabe, belirli seviyesinde müstakil dil unsurları (monemes autonomes) ile temsil edilen müstakil kavramları ihtivâ ettiği gibi vazifeli dil unsurları (monemes fonctionnels) ile temsil edilen münâsebet kurucu kavramları da ihtiva etmek zorundadır. Dilin müstakil unsurları nisbeten açık bir liste teşkil edip, kök, köken veya gövde veya gövde şeklinde kelimeler (lexeme) olarak sözlükte; vazifeli unsurları ise nisbeten kapalı bir liste teşkil ederek birer ek veya edat (grammeme) olarak dilbilgisinde kod alfabesi kullanılarak şekil-kelime (morpheme) halinde temsil edilirler."[72]

Bu ifadeler doğrultusunda, Namık Kemal'in mektuplarındaki kavram ilişkilerini anlatmadan önce, buradaki kavramlar hakkında bilgi vermek gerekecektir:

2.1. Kök veya Köken Halinde Kullanılan Ögeler

"Kelimelerin bütün yapım ve çekim eklerini çıkardıktan sonra ayrılamayan ve esas (temel) anlamı taşıyan bölümü"[73]ne kök (İng. root) denir. Köken (İng. radical) ise, *"bir sözcükten ekler çıkarıldıktan sonra geriye kalan anlambirim*dir. *Bu kavram özellikle eşsüremli dilbiliminde kullanılır. Kimi dilbilgicilere göre kökenle kök arasındaki temel ayrım, birinci ögenin dilde bir sözcük niteliğiyle yer alması, ikinci ögeninse bu türlü bir özellik taşımamasıdır. Bir başka deyişle -ayrım gözetilen durumlarda- kök soyut bir biçim, köken onun gerçekleşmesi ya da gerçekleşmeleridir.*

---

[72] Efrasiyap GEMALMAZ, STTFED (Standart Türkiye Türkçesi (STT)'nin Formanlarının Enformatif Değerleri ve Bu Değerlerin İhtiyaç Halinde Bu Dilin Gelişimine Muhtemel Etkileri), Erzurum, 1982, 35. s.

[73] Prof. Dr. Zeynep KORKMAZ, Gramer Terimleri Sözlüğü, Atatürk Kültür DTYK, TDK Yay. 575, Ankara, 1992, 104. s., ilgili madde.

Ancak, iki terim arasındaki ayrım oldukça bulanıktır."[74] Bu yüzden, eş süremli (senkronik) bir söz dizimi çalışması olan bu doktora tezinde, kök ile köken arasındaki farka önem verilmemiş ve metinde geçen bu tür kelimeler -yabancı dillerden gelseler bile- **kök** olarak değerlendirilmiştir.

Namık Kemal'in mektuplarındaki kavramlar, sadece Türkçe değil, Arapça, Farsça ve/veya diğer dillerden gelen köklerle de işaretlenmiştir. Ali Ekrem Bey, babasının özel mektuplarında, tiyatrolarında Türkçe kelimelerin Arapça ve Acemce'ye nispetle yüzde yetmiş, seksen fazla olduğunu söyler.[75] Bu ifade devrine göre değerlendirildiğinde doğrudur. Zira mektuplarda kullanılan dil, en az bir asır öncesine aittir ve şüphesiz günümüz ölçünlü Türkiye Türkçesi'nden[76] farklıdır. Öyle ki bugün neredeyse hiç kullanılmayan *mizânü'l-harâre (termometre)* IV/562/5 gibi kelime, *nısfi'l-leyl (gece yarısı)* I/123/5 gibi tamlama ve *hâk-i pâye yüz sür- (saygı göster-)* III/192/5 gibi deyimlerin o zamanda çok yaygın kullanıldığı söylenebilir.

Namık Kemal, özel mektuplarında resmî mektuplarından daha çok Türkçe kelime kullanmıştır. Meselâ 337 numaralı mektupta[77] yaklaşık olarak % 69 Türkçe, % 24 Arapça, % 4 Farsça ve % 4 oranında da Batı dillerinden gelen kelimeler kullanmışken, resmî mektuplara dahil edilebilecek 502 numaralı mektupta % 28 Türkçe, % 64 Arapça, % 4 Farsça ve % 4 oranında Batı dillerinden gelen kelimeler kullanmıştır. Türkçe ve Arapça köklerdeki bu oran farklılığı, mektupların muhatap ve içeriklerinin farklı olmasından kaynaklanmaktadır (bk. 1.6. Namık Kemal'in Mektuplardaki Üslûbu, 19. s.).

"Türkçenin üç dilden birleşmiş olmasını gücüne bir kanıt olarak göster"[78]en Namık Kemal, bazı kavram işaretlerini, aynı anlama gelen veya yakın anlamda kullanılan karşılıklarıyla birlikte değişik mektuplarda, bazen de aynı mektupta hatta aynı

---

[74] Prof. Dr. Berke VARDAR yönetiminde Prof. Dr. Nüket GÜZ, Prof. Dr. Emel HUBER, Prof. Dr. Osman SENEMOĞLU, Doç. Dr. Erdim ÖZTOKAT, Açıklamalı Dilbilim Terimleri Sözlüğü, ABC Kitabevi AŞ., İstanbul, 1998, 145. s., ilgili madde.
[75] Cevdet PERİN, agm. (NKVFE), 132. s.
[76] Ölçünlü Türkiye Türkçesi için bundan sonraki kısımlarda ÖTT kısaltması kullanılacaktır.
[77] Bu mektuplar tesadüfî olarak seçilmiştir.
[78] LEVEND, age (TDGVSE), 139. s.

paragrafta bile yanyana kullanmış, böylece diller arasında bir köprü oluşturmaya çalışmıştır:

*... vatan-ı şikâyete **kıyâm** edenler içinde .... IV/689/0, ... mutasarrıflık etmeğe **başlamalı**. IV/206/6; ... **kolaylıkla** okuyamıyorum.. III/412/7, **sühûletle** vücûde geliyor. I/426/6; ... edebiyat nefsim için vatan-ı sânîdir. III/79/6, ... **ikinci** mecliste bu gün gelen emir... IV/429/1; Sakız **cezîresi** umûmen ... III/387/1, ... Kalimnoz-adası Cezâyir-i Bahr-i Sefîd Vilâyeti'nde bulunan ... IV/524/4; ... donanmanın Rodos-sancağı **sevâhilinde** bulunduğu sırada ... IV/88/0, ... **sevâhil** ile Adalar'ın biribirine rabtı ... IV/474/1, ... Anadolu **sâhilleri** yoklatılsa idi ....IV/474/1, ... **sâhillerine** mâlik olan .... III/432-433/2-0; ... daha açık, daha **bedîhî** bir delil ... II/267/2; Selîm-i Sâlis zamanında ... II/28/1, ... **üçüncü** nevha ... II/420/1. ... **üçüncü** sutûnunda ... IV/659-660/2-0; ... muhâkeme **altına** ... IV/385/8, ...**taht-ı** muhâkemeye ... IV/690-691/0-0, ... tevkîf-i askerî **tahtında** ... I/298/7; ... irâde-i evvelî ile işâr-i ahîr **beyninde**ki farkın ... III/143-144/8-0, ... iki devlet **beyninde** olan .... IV/87-88/4-0, ... hükûmet-i mahalliyye ile Konsoloshâne'leri **beyninde** ... III/437/2, otuzsekiz hâneli iki köy **beyninde** ... IV/13/2, ... Mecidîye Câmi-i şerîfi ile çarşı **arasında** olan ... II-I/387/1, ... derece kırk ile kırkbir **arasında** ... IV/264/5, ... bir koca pencere ile bir koca kapunun **arasında** ... IV/562/5, iki re'y **arasında** ... I/105/8; ... **vücûdünden** haberim **var** ... I/210/6 ... vs.*

Namık Kemal, aynı yöntemi eklere/edatlara da uygulamış ve ifadenin daha da zenginleşmesine sebep olmuştur:

*... hasretinizden **başka** bir endişemiz ... III/318-319/12-0, ... **senden başka** bir şey ... I/288/12, ... bir mülâzimden **mâadâ** cümlesi ... I/390/5, ... Nesime'den **mâadâ** cümlemiz ... IV/456/6; ... belâ **içinde** iken, belâ-**ender**-belâ hâline düşürecek ... I/299/1; ... **seneteyn** içinde ... III/118/3, ... **seneteyn** olarak ... III/119/2, ... iki yıllık dersten ... III/176/8, ... iki senelik vâridâtı ... III/118-119/3-0; ... **bî-esas** addolunduğu ..... esassız addolunmayacağını .... III/436/2 vs.*

2.1.1. Türkçe kökler

Kökler anlamlarına göre fiil ve isim kökü olmak üzere ikiye ayrılır.[79]

Bu doktora tezinde, üzerinde çalışılan malzeme mektup türü olduğu için, doğal olarak en çok kullanılan kavram işaretleri de **mektup** *göstergesinin*[80] kavram alanına girebilecek ve mektup türünün gerektirdiği içeriği oluşturabilecek kavram işaretleridir.

---

[79] M. Kaya BİLGEGİL, Türkçe Dilbilgisi, Dergâh Yay. 82, 3. bs, İstanbul, Şubat 1984, 167. s, Muharrem ERGİN, Türk Dil Bilgisi, Boğaziçi Yay., 14. bs, İstanbul, 1986, 108. s.

[80] Doğan AKSAN, Her Yönüyle Dil (Ana Çizgileriyle Dilbilim) III. c., AKDTYK, TDK Yay. : 439/3, 2. bs., Ankara, 1990, 155. s.

2.1.1.1. Fiil kökleri

Fiil kökü, *"(İng. Verbal root) eylem nitelikli bir göstergenin sözlükbirim özelliği taşıyan anlambirimi"*[81]dir. ÖTT'de fiili geçiş sıklığı en fazla olan fiil **de-** [82] olduğu halde mektuplarda bu özelliği **yaz-** fiili taşımaktadır. **bil-, ver-, de-, gönder-, iste-, söyle-, gör-, al-, bul-, yap-, göster-**[83] de *yaz-* fiilini takip eden diğer geçişli fiillerdir. Geçişsiz fiillerden en çok kullanılan ise **gel-** fiilidir.

Metinde birinci sırada kullanılan **ol-** yardımcı fiilini **et-, eyle-, buyur-** ve **bulun-** izlemektedir. En az kullanılan yardımcı fiil ise **kıl-**'tır. Yardımcı fiillerin geçiş sıklığı asıl fiillerden daha fazladır. Bunun sebebi de Namık Kemal'in seçtiği Arapça ve Farsça kelimelerin yardımcı fiiller aracılığıyla birleşik fiile dönüştürülmesidir:

memnun ol- I/114/4, boğaz ol- (boğazla ilgili hastalığa yakalan-) II/138/13, şamil ol-I/135/0; havâle et- I/13/6, tenezzül et- I/14/1, isbât eyle- II/101/0, tercih eyle-II/364/1, muvaffak buyur- I/298/7, tasdik buyur- I/299/1; mütevakkıf bulun- III/313/0, der-zebân-ı ubûdiyyet bulun- IV/355-356/3-0

2.1.1.2. İsim kökleri

Bunlar, *"bir nesne ya da nitelik ismi olan ya da bir ilgi, bir duygu bildiren köklerdir."*[84] İsim, sıfat, zarf, zamir, edat, bağlaç ve ünlemler isim kökleri içinde değerlendirilirler.

ÖTT'de olduğu gibi mektuplarda da en çok kullanılan isim kökü "bir"dir.[85] Gruplarına göre geçiş sıklığı en fazla olan diğer bazı isim kökleri ise sırasıyla şöyledir[86]: İşaret sıfatlarından, zamirlerinden *bu*[87], *ân*[88] ("o" anlamında), *şu*; şahıs zamirle-

---

[81] VARDAR, age (ADTS), 102. s.
[82] GEMALMAZ, age (STTFED) 162. s.
[83] Bu fiiller geçiş sıklığı fazla olandan az olana doğru sıralanmıştır.
[84] Haydar EDİSKUN, Türk Dilbilgisi: Sesbilgisi-Biçimbilgisi-Cümlebilgisi, Remzi Kitabevi, 5. bs., İstanbul, Haziran 1996, 99. s.
[85] GEMALMAZ, age (STTFED) 164. s.
[86] İsim kökleri geçiş sıklığı fazla olandan az olana doğru sıralanmıştır.
[87] Sir Gerard CLAUSON, An Etymological Dictionary of Pre-Thirteenth-Century Turkish, Oxford, London, 1972, 291. s.
[88] Bu kelimedeki â sesinin uzun olması, bu kelimenin Farsça kökenli olabileceğini de düşündürmesine rağmen (bk. BİLGEGİL, age (TD), 215. s.), A. Von GABAIN "Eski Türkçe'nin Grameri" adlı kita-

rinden *ben, sen, biz, siz*[89]; nicelik zarflarından *pek*[90], *daha*[91], *en*[92]; bağlaç ve edatlardan *ile*[93], *de*[94], *yine*[95].

Bunların dışında *gün*[96] , *ev*[97] kelimeleri de sıkça kullanılan bir isim köklerindendir.

Namık Kemal, şu cümlede de tek bir kavram işaretini (deli[98]) karşılamak için *Toptaşı'ndan kaçmış* ifadesini kullanmıştır: *[İzzetlû Efendim] şu kadar var ki, bereket versin İstanbul'da bulunmadım; çünkü bulunup da şâyet size uyarak öyle bir imtihana girişmek dîvâneliğini ihtiyâr edecek olsa idim, intihap olunacak mümeyyizler ikimizi de Toptaşı'ndan kaçmış zannederler idi. II/269/2*

2.1.2. Alıntı kelimeler

2.1.2.1. Arapça kökler

Namık Kemal'in mektuplarında kullandığı Arapça kelimeler azımsanmıyacak kadar çoktur. Bunlardan bazıları günümüz Türkiye Türkçesi'ne göre kolay anlaşılır, Türkçe'ye yerleşmiş kelimelerdir:

"sene I/465/7, mektup I/465/8, vücûd II/186/4, vasıta IV/264/5, mevcûd IV/476/2, vakit II/65/6, kitap I/188/10, beyaz I/188/10, mahlûk II/270/0, Ramazan II/169/12, şâir I/354/5, şiir III/201/4, beyit III/201/4"[99] ...

Bazıları ise, günlük konuşmalarda çok fazla kullanılmasa da devrine göre olağan sayılabilen köklerdendir:

---

bında an'a *dolaylı taban* demektedir. Ayrıca bk. RÄSÄNEN, Materialien zur Morphologie der Turkischen Sprachen, Studia Orientalia Edidit Societas Orientalis Fennica XXI, Helsinki, 1957, 32-33. s.

[89] Türkçe Sözlük, 168, 1279, 202 ve 1317. s.

[90] Örnekleriyle Türkçe Sözlük 3. c, L-R, MEB Yay. 2967, Ankara, 1996, 2282. s.

[91] age, 572. s.

[92] Orhan HANÇERLİOĞLU, Türk Dili Sözlüğü, Remzi Kitabevi, İstanbul, 1992, 207. s.

[93] İsmet Zeki EYUBOĞLU, Türk Dilinin Etimoloji Sözlüğü, (Genişletilmiş ve gözden geçirilmiş ikinci basım), İstanbul, Sosyal Yayınlar, 1991, 343. s.

[94] EYUBOĞLU, age, 157. s.

[95] Türkçe Sözlük, 1634. s.

[96] CLAUSON, age, 725. s.

[97] CLAUSON, age, 3. s.

[98] HANÇERLİOĞLU, age, 160. s.

[99] bk Türkçe Sözlük, sırasıyla 1280, 1003, 1567, 1553, 1017, 1549, 878, 177, 978, 1214, 1367, 1386 ve 179. s.

"matlûp, kâil II/65/5, muhâceme II/65/6, zekâvet II/205/6, marûf, sâmih, semâhat II/364/1, sadme III/243/4, cânib III/430/1, irsâl IV/318/5"[100], *rub IV/215-216/8-0* [101]...

Mektuplarda en çok kullanılan Arapça edatlar ise *"ve, fakat, hatta"*[102] dır. Bunların yanı sıra Arapça yemin edatı (*vallahi*[103]... *IV/273/7*), zarfı (*billahi*[104] *II-I/260/3*) nidâlar (*maşallah*[105] *II/329/4*), cümle ve cümle parçacıkları (*inşallah*[106] *I/156/7*) da kullanılmıştır.

2.1.2.2. Farsça kökler

Metinde bu kökler, Arapça'ya oranla daha az kullanılmıştır: *"pencere IV/562/5, can I/411/5"*[107], *Feride*[108] *IV/582/8, baba*[109] *IV/13/1, kâşki*[110] *IV/236/0, incir*[111] *I/26/1, pilav*[112] *I/26/1*...

Türkçeye mal olmuş bu kelimelerden başka, bu gün kullanım sıklığı neredeyse sıfır olan bazı Farsça kelimeler de vardır: *bâlâ*[113] *III/118/3, be-câ*[114] *II/30/1*...

Mektuplarda en fazla geçen Farsça edatlar ise *"hiç, ki, çünkü"*[115]dür.

---

[100] bk. DEVELLİOĞLU, age (OTAL), sırasıyla 700, 579, 794, 1414, 694, 1101, 1120, 1089, 154, ve 534. s.
[101] Ahmed ATEŞ- Tahsin YAZICI-Nihad M. ÇETİN, Arapça Dilbilgisi I: (Alfabe, Kelime Şekil Bilgisi, Türetme), İÜ Ed. Fak. Yay.1064, Şarkiyat Enstitüsü Yay., İstanbul Ed. Fak. Basımevi, 1964, 272. s
[102] Türkçe Sözlük; 1555, 486, 619. s.
[103] DEVELLİOĞLU, age, 1366. s.
[104] age, 131. s.
[105] age, 698. s.
[106] age, 527. s.
[107] bk. Ziya ŞÜKÛN, Farsça-Türkçe Lûgat, Gencinei Güftar Ferhengi Ziya, 1. c., MEB Yay, İstanbul, 1996, sırasıyla 497, 641. s.
[108] ŞÜKÛN, age 2. c., 1440. s.
[109] DEVELLİOĞLU, age, 76. s.
[110] Y.Doç.Dr. Nimet YILDIRIM, Farsça Dilbilgisi, Kültür ve Eğt. Vakfı Yay., Ankara, 1997, 171. s.
[111] Hasan EREN, Türk Dilinin Etimolojik Sözlüğü, 1. bs., Bizim Büro Basım Evi, Ankara, 1999, 191. s.; Türkçe Sözlük 706. s.
[112] EREN, age, 333. s.
[113] ŞÜKÛN, age 1. c., 253. s.
[114] DEVELLİOĞLU, age, 93. s.
[115] Türkçe Sözlük, sırasıyla 643, 869 ve 192. s.

2.1.2.3. Batı dillerinden alınan kelimeler

Bu tür kelimeler *"Tanzimattan sonra Türk aydınlarının kültürel bakımdan Batıya yönelmesi neticesinde Türkçeye girmeye başlamış, bir müddet sadece "aydın dili"nde muhafaza edildikten sonra son zamanlarda avam seviyesine de sirayet etmiştir."*[116] Tanzimat edebiyatının öncülerinden olan Namık Kemal de batı dillerinden bilhassa Fransızca, İtalyanca ve Yunanca'dan dilimize girmiş kelimeleri kullanmıştır:

"kolera<Fr. I/26/1, generales<Fr. III/432/2, sekstant<Fr. II/237/2, sandal<Fr. III/377/4, Mösyö<Fr. IV/563/1, telgraf IV/488/6"[117]*, Connaissance*[118] *I/176/5, Commandeur*[119] *III/429/4, Somnambul*[120] *(Somnambule) II/263/0...; "gazete<İt. I/156/7, posta<İt. I/363/8, konsolos<İt. III/253/6, moda<İt. III/154/5, vapur<İt. I/468/3, tiyatro<İt. I/123/5"*[121]*, "kaptan<İt. III/429/4, pusula<İt. I/105/7"*[122]*, fanila<İt.*[123] *I/465/7...; "fasulye<Yun. I/26/1, kiraz<Yun. III/259/5, kilisesi<Yun. III/442/4, liman<Yun. I/288/11, furun<Yun. II/169/12"*[124]*...; "pantolon<İsp. II/236/2, sigara<İsp. IV/677/4"*[125]*...; centilmen<İng.*[126] *II/421/1; Sauveur<Lât.*[127] *III/429/4...*

2.2. Gövde Halindeki Ögeler

Gövde, yeni bağımsız kavramlar oluşturabilmek için isim veya fiil köklerine (veya gövdelerine) içe dönük dilbilgisel biçim birimlerin (yapım eklerinin) eklenmesiyle meydana getirilen yeni anlamdaki sözlük biçim birimleridir. Türkçede yeni isimler veya fiiller yapmak için isim kök veya gövdelerine getirilen ekler, fiil kök

---

[116] Muharrem DAŞDEMİR, Tarık Buğranın Romanlarında Sözdizimi, Atatürk Ü., Sos. Bil. Ens., Türk Dili ve Ed. Anabilim Dalı Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, Erzurum, 1995, 4. s.

[117] bk. Mustafa Nihat ÖZÖN, Türkçe-Yabancı Kelimeler Sözlüğü, 2. bs., İnkılâp Kitabevi, İstanbul, 1962, sırasıyla 114, 78, 199, 197, 151 ve 222. s.

[118] diş. bk. Tahsin SARAÇ, Büyük Fransızca-Türkçe Sözlük Grand Dictionnaire Français-Turc, Adam Yay., Ekim 1985, 304. s., Larousse dictionnaire de français 35000 mots, Avec Les Etymologies, 2. bs., Paris, 1989, 233. s.

[119] şövalyelikte bir aşama. bk. SARAÇ, age, 285. s.; Larousse, 218. s.

[120] Bu kelimenin Türkçe karşılığı *uyurgezer* olduğu halde, Namık Kemal özentiden olsa gerek *somnambule*'ü tercih etmiştir. bk. SARAÇ, age, 1311. s.

[121] ÖZÖN, age, sırasıyla 78, 180, 118, 148, 234 ve 225. s.

[122] EREN, age, 209 ve 341. s.

[123] Türkçe Sözlük, 488. s.

[124] ÖZÖN, age, sırasıyla 67, 111, 110, 132 ve 69. s.

[125] ÖZÖN, age, 166 ve 202. s.

[126] ÖZÖN, age, 37. s.

[127] kurtarıcı. bk. SARAÇ, age, 1273. s.; Larousse, 934. s.

veya gövdelerine; fiil kök veya gövdelerine getirilen ekler de isim kök veya gövdelerine getirilemezler.[128]

Türkçede kullanılan yapım ekleri şöyle sınıflandırılabilir:

... 2.2.1. Fiil yapım ekleri

2.2.1.1. Fiilden fiil yapanlar

2.2.1.2. İsimden fiil yapanlar

... 2.2.2. İsim yapım ekleri

2.2.2.1. Fiilden isim yapanlar

2.2.2.2. İsimden isim yapanlar

Namık Kemal'in mektuplarında Arapça kelimelerin çekimleri ve yine Arapça, Farsça gibi dillerin kendilerine has ön veya son eklerin birleştirilmeleriyle oluşturulmuş gövde halindeki ögelere sıkça rastlamak mümkündür. Bu durum Türkçe yapım eklerinin çok sık ve çok çeşitte kullanılmasını da engellemiştir.

Bütüncede kullanılan yapım ekleri ise şunlardır:

2.2.1. Fiil yapım ekleri

2.2.1.1. Fiilden fiil yapanlar

Bu yapım eklerinin büyük bir bölümünü çatı ekleri oluşturmaktadır. Çatı, Y. Doç. Dr. Bilâl YÜCEL'e göre *"özne ile fiilin gösterdiği iş veya oluş arasındaki bağlantıdır. Bu bağlantıda, fiilin niteliği yahut aldığı ek sebebiyle, "nesne"nin de yeri olabilmektedir. Ayrıca söz konusu bağlantı, çatı "ekleri"yle sağlanmaktadır. Ancak, çatıyı belirlerken "şekil" değil, "işlev" esas alınmalıdır."*[129]

Çatı ekleri ne tam anlamıyla yapım, ne de çekim ekleridir. Çünkü Prof. Dr. Zeynep KORKMAZ'ın da dediği gibi[130] çatı ekleri, geldiği kök veya gövdelerin an-

---

[128] Efrasiyap GEMALMAZ, Uyum ve Standart Türkiye Türkçesi'nde Uyumlar (USTTU), Atatürk Ü., FEF Ed. Bil. Araştırma Dergisi, Sayı 17'den ayrı basım, FEF Ofset Tesisleri, Erzurum, 1989, 24. s., 431-432. maddeler

[129] Y. Doç. Dr. Bilâl YÜCEL, Türkiye Türkçesinde Fiil Çatıları ("Türkçede Çatı Kavramı ve Çatı Ekleri" başlığı altında 14 Ekim 1995, 156-201. s.), Türk Gramerinin Sorunları II, AKDTYK, TDK Yay. 718, Ankara, 1999, 170. s.

[130] YÜCEL, age (TGS II), 154. s.

lamından farklı, yepyeni bir anlam ortaya çıkarmaz. Örneğin *yaz-* fiilinde de *yazıl-*, *yazış-* fiilinde de esas anlam *yaz-*'tır. Burada sadece bir görev değişikliği olmuştur. Diğer taraftan bunlar çekim eki de değildir; çünkü çekim ekleri, Prof. Dr. Ahmet B. ERCİLASUN'un da ifade ettiği gibi[131] eski Türkçedeki özel durumları dışında üst üste gelmez. Oysa çatı ekleri ardarda kullanılabiliyor: *gör-üş-tür-ül-*, *geç-ir-t-tir-il-* gibi. Ayrıca Türkçe *"kelimelerde eklerin sıralanışı kök+yapım eki+çekim eki şeklindedir."*[132] O halde, çekim ekleri çatı eklerinden sonra geldiğine, her çatı eki her fiille kullanılmadığına[133] ve çatı eki alan fiiiller bir sözlük elemanı olduğuna göre[134], bunlar yapım eklerine daha yakındırlar. Ancak çatı ekleri, "kitap+Ø, kitap+çı" örneğindeki kadar somut bir anlam ayrılığı oluşturmadığı ve sözlük anlamından çok gramer anlamı verdiği, yani *"ana kavramı değiştirmeyen, ana kavramın ne şekilde yapıldığını ortaya koyan bir görev değişikliği"*[135] yüklendiği için fiilden fiil yapım eklerinin bir alt grubu olarak değerlendirilebilir.

2.2.1.1.1. Çatı ekleri

2.2.1.1.1.1. Etkenlik

Etken çatı[136] (İng. active voice), fiilin belirttiği kılışı, *"yapan, eden"* olarak belirten, başka bir deyişle cümledeki gerçek özneyi gösteren çatı ekidir.

Tek bir biçim birimi vardır: */-ø-/*

... ben Hazret'e acı-ø-mam ... I/198/1, ... fakat rüyam doğru ise, sen zayıflı-ø-yorsun. II/22/1, ... bir milyona yakın nufus telef et-ø-tik. II/235-236/4-0, ...o kendi dilenciliğe gel-ø-di. I/123/4, Bu oğlancık da, hışm-i adâlete uğra-ø-yanlardan imiş... I/445/5, Nâşid Beyefendi birâderimiz Hanım'ı eve al-ø-acaklar ise.... II/92/9

---

[131] YÜCEL, age (TGS II), 249. s.
[132] Y. Doç. Dr. Rıdvan ÖZTÜRK, "Yapım Eklerinin Nitelikleri, Sınırları, İşlevleri ve Sorunları", (15 Kasım 1996, 319-324. s.), Türk Gramerinin Sorunları II, AKDTYK, TDK Yay. 718, Ankara, 1999, 320. s.
[133] Türkçede *git-tir-*, *gel-il-*, *kal-ış-*, *kal-ıl-* gibi şekiller kullanılmaz.
[134] Sözlükte uç- fiilinin uçur-, uçurul-, uçurt-, uçuş- şekilleri de yer almaktadır. bk. Abdurrahman TARİKDAROĞLU, Efrasiyap GEMALMAZ, "Türkçe Sözlük"ün Ters Dizimi: Türkçe (STT) Sözlük Ögelerinin Sondan Başa Alfabetik Dizimi, Atatürk Ü., Türkiyat Araş. Ens. Yay., No.9, sırasıyla 9, 35, 18, 48 ve 43. s.
[135] KORKMAZ, age (TGS II), 249. s.
[136] Osmanlıcadaki karşılığı *malum bina.*

2.2.1.1.1.2. Edilgenlik

Edilgen çatı[137] (İng. Passive voice), *"dilbilgisinde öznenin, yapılan işin etkisi altında kaldığını belirten çatı"*[138]dır.

/-ø-/

Gerçek öznesi olmayan, ancak anlamdan yola çıkıldığında edilgen olduğu anlaşılan fiil çatısıdır:

[Velînimetâ] daha mebâlig teşrif et-ø-medi. I/156/7[139]*, [Velînimetâ] bu akşam bazı zuhûrât yürü-ø-dü. I/157/3*[140]*, Birâder, mektubun gel-ø-di. I/324/8, ... şarap hâlâ gel-ø-medi ... I/250/7*[141]*...*

Gereklilik kipiyle kurulmuş kimi yüklemlerde de anlama göre çatı eki */-ø-/*' dir: *... eğer gelmez ise, yâ buradan kalk-ø-malı, yahud Muhâsebeci Efendi'nin elinden kaç-ø-malı!* (... kalkılmalı, ... kaçılmalı) *III/464/3, ... işin bu cihetini nasıl anlat-ø-malı...* (işin bu ciheti nasıl anlatılmalı) *III/110/0 ...*

/-Il-/

Edilgenlik çatı ekiyle kurulan cümlelerde özne gerçek değildir. Bunlar nesne alabilen (geçişli (İng. transitive)) fiillerle kullanıldıklarında, yüzey yapıda **sözde özne** olan öge, derin yapıda **nesne** olur. Ve böyle cümlelerde bulunan **sözde tümleçler** de derin yapıda **gerçek özne** niteliği taşır. Eğer cümlede sözde tümleç yoksa asıl özne de belirtilmemiş demektir:

..... mahzar'ı imzâ edenlerden birçoğunun iğfâl olunduğu [mûmâileyh tarafından] köylere gönder-il-erek bir kıtası [ahâlî tarafından] Hukûmet'e ver-il-en mektub

---

[137] Osm. *meçhul fiil.*
[138] VARDAR, age (ADTS), 91. s.
[139] "mebâlig" kelimesi gramatikal gerçek özne gibi görünürse de anlam açısından sözde öznedir; zirâ mebalig kendi başına gelmez.
[140] *yürü-* fiili canlı şahışlar için kullanılan bir fiildir. *zuhûrâtın yürümesi* ise, "hesapta olmayan, umulmadık olayların meydana gelmesi" anlamındadır.
[141] Mektubu, şarabı biri/birileri getirir.

ile bazı kurâ halkının melfûf arz-ı hâllerinden sâbit olur. IV/687/1[142]*, [bu vapur tarafından] kendisine tevkiren top at-ıl-ması üzerine Konsolos-hâne'ye ed-il-en protesto ... IV/688/1*[143]*, [İzzetlû Efendim] bana [Sultan Murad tarafından] para gönder-il-di ise, size de gönder-il-di. II/264/1*[144]*, ... melfuf kağıt, eğer tensip edersen sahib-i Harâbât'a göstermek için yaz-ıl-mıştır. I/324/8*[145]*...*

/-Il-/ eki, diğer çatı ekleriyle birlikte kullanıldığında da en sonda bulunur:

... havâlâta serp-iş-tir-il-ebilecek îrâd .... IV/106/0, ...yine mektupla geç-iş-tir-il-mese... III/330/4, ... sizdeki mecmua kar-ış-tır-ıl-sa ... III/330/6, ... eğlence tarzında oku-t-ıl-an dersleri ... IV/582/8, ... vaka üzerine mübâhaseye gir-iş-il-mesi ... II-I/431/0, şahsın biraz sık-ış-tır-ıl-arak ... IV/318/5, ... kalemtırâş yap-tır-ıl-madı ise ... IV/451/0, ... toptan satılarak parasının kendilerine yet-iş-tir-il-mesi lâzım gelir. I/278/7, ... intihab et-tir-il-erek bunlardan birinin hükûmet marifetiyle müdürlüğe tayin olunması ... III/312/9 ...

/-°n-/

Bu ek, metinde daha çok yardımcı fiillerle birlikte kullanılmıştır:

Saâdetlu Efendim Hazretleri, Midilli'nin bazı Hırıstiyanlar'ı tarafından hakk-ı âcizânemde irâd ol-un-an isnâdâttan ..... her birinin cevâbı zîrine tahrîr ol-un-arak ..... leffen takdim ol-un-du. IV/686/5, ... isimleri melfûf puslada muharrer bul-un-an eşhâsın mehâkim-i nizâmiyye tarafından taht-ı muhâkemeye al-ın-ması lâzım geleceğinin Midilli'ce uhde-i bendegânemde bul-un-an Zabıta-i Adliyye Riyâseti ... IV/690-691/0-0, ... Kânûn-ı Esâsî hilâf-gîrleri tarafından tervîc-i maksatlarına bir müessir vâsıta addol-un-sa ... II/258/1, ... magdûr tarafından ister ikâme-i dâvâ ol-un-sun ... II/262/0, ... tekâlif-i meşrûaları istihsâl kıl-ın-mış ve usûl-i cedîdeye tevfîkan tebaiyyet tezkireleri Vilâyet Nüfus Nezâret-i tarafından derdest-i itâ bul-un-muştur. III/387/1, Yunan sefinesi tarafından Midilli Metropolidi hürmetlû Efendi'nin top ile selâmla-n-masından ... III/429/4 ...

Mektuplardaki bazı cümlelerde de iki edilgenlik ekinin üst üste kullanıldığı görülmüştür: *...bir de bend iste-n-il-di. I/156/7, ... uğra-n-ıl-acak su'ûbet .... II/235/4, ... bir ihtiyat olarak sakla-n-ıl-acaktır. I/156/7, ... öyle ümidlerin ara-n-ıl-acağı ka-*

---

[142] ..... *mahzar'ı imzâ edenlerden birçoğunun iğfâl olunduğunu mûmâileyh köylere göndermiş, bir kıtasında ahâlî Hukûmet'e vermiştir.*

[143] ... kendisine tevkiren top atan bu vapurdur, daha doğrusu bu vapurda bu işle görevlendirilmiş kişi veya kişilerdir.

[144] Parayı bana da size de gönderen Sultan Murad'tır.

[145] Bu cümlede sözde tümleç bulunmadığı için melfûf kâğıdı kimin yazdığı belli değildir, yani gerçek özne belirtilmemiştir.

pılar başka idi. II/263/0, ... ben anı tanımam den-n-il-mez. I/210/5, ... bir kaç söz söyle-n-il-ecekmiş ... I/427/0 ...

Metinde ayrıca edilgenlik anlamı taşıyan bazı Arapça kelimeler de geçmektedir: *... o halde, Kânûn-ı Esâsî'nin taraf-dârlarından olduğum, kendi itirâfınız ile sâbit*[146] *oluyor. II/252/2, ...Despot Efendi'nin öteden beri ittihâz eylediği hareket tamâmıyle tebeyyün*[147] *ederse... IV/690-691/0-0*

2.2.1.1.1.3. Ettirgenlik

Ettirgen çatı[148] (İng. causative voice), *"bir işin başkasına yaptırılması ya da [başkasının] yapmasına izin verilmesi anlamlarına gelen"*[149] çatı ifadeleri için kullanılır. Ettirgen çatılı fiillerde bir işi birine zorla yaptırmaktan ziyade, yetki vererek yaptırma söz konusudur. Bu çatı ekleriyle vurgulanmak istenen şey, asıl hareketin başkasına/başkalarına yaptırıldığıdır.[150]

Böyle yapılarda bir işi *yapan*, bir de bu işi *yaptıran* olmak üzere iki **özne** vardır. İşi yapana *içe yerleşik (embedide) özne* denir.

Ettirgenlik çatı ekinin bulunduğu tüm fiiller */+I/'lı nesne* alabilen veya almaya uygun yapılarla oluşturulan fiillerdir. Mektuplardaki ettirgenlik çatı ekleri ise şunlardır:

/-DIr-/

Bu ek, mektuplarda en işlek kullanılan ettirgenlik ekidir:

[Evlâd] ben üniforma yap-tır-ıyorum. IV/397/11, ... kağıtlarının ucunu bile yırt-tır-mam... I/289/0, ... o kuvvet ile Rusya'nın şimdiki hasârını, az zaman içinde unut-tur-acak ... II/135/7, ... mektebe göndermediğim gibi, yazı da yaz-dır-mıyorum. II/402/10, ... ruhsatsız da bas-tır-abileceğini Maârif bilir. III/408/11, ... bunlardan başka, Yavuz Sultan, Yûsuf nâmında bir mâşûkunu katlet-tir-mişti. I/135/0, Kimini habse at-tır-mışsın. I/445/5, ... mahsus rahle yap-tır-mışlar idi okumak için... I/135/0, ... size biraz daha erik bul-dur-dum. IV/612/7...

---

[146] sâbit: ispat edilmiş, anlaşılmış
[147] tebeyyün: beyan'dan. Belli olma, anlaşılma
[148] Osm. *müteaddi fiil.*
[149] AKSOY ve diğerleri, age (PIE), 369. s.
[150] Y. Doç. Dr. Tahsin AKTAŞ, "Ettirgen Çatılı Eylemler ve Bu Eylemlerin Türkçe ve Almanca'da Veriliş Biçimi", 256-266. s., TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 543. sayı (Mart 1997), 258. s.

...ÜNİVERSİTESİ KÜTÜPHANESİ
...NOYZAMANDA...

Bu ve benzeri ifadelerde işi yaptıranın belirli olmasına rağmen, işi yapanın kim olduğuna dair herhangi bir tümleç kullanılmamıştır. Oysa şu cümlelerde/cümle parçacıklarında, öznenin, işi kime veya kim aracılığıyla yaptırdığını belirten ögeler kullanılmıştır: *Zeyl sûretini Efendi bir başkası yed'i ile komisyona ver-dir-se de ... II/135/6* (komisyona verdiren: Efendi, komisyona veren: bir başkası; yani Zeyl sûreti bir başkası tarafından komisyona veriliyor), *Hepimiz yanınıza geldikçe, kendimizi Mustafa Fazıl Paşa huzurunda kıyas et-tir-irsiniz. I/411/5* (kendimizin Mustafa Fazıl Paşa'nın huzurunda olduğumuzu hepimize, yani kendimize, bize kıyas ettirirsiniz; biz kıyas ederiz), *Anın irtihali ile, herkese nâm-ı eâlîsini unut-tur-mamak ... I/411/4* (içe yerleşik özne, yani unutmayan: herkes, unutturmayan: bağlama göre Osman Paşa.), ... *Vakit'e resmen yaz-dır-abilirdim ... III/169/7* (yazdıran: ben; yazan Vakit) ...

/-°t-/

... *yemeğini kendin pişir-t-irsen zararı yok. I/123/5, ... derhal birkaç tabib çağır-t-tık. III/377/4, Şimdi yazdığım mektubu oku-t-mak lazım gelse ... II/235/4, ... beni kendine darıl-t-acaksın... I/469/11 (ben darılacağım), ... ve ânların zât-i mülûkâne'ye o yolda lakırdı söyle-t-mek istediklerine ... II/252-253/2-0* (içe yerleşik özne: zât-ı mülûkâne), *.:. ben ise, lodosa mağrûren, daha keçeleri, falanları döşe-t-memiştim. II/341/10, İki yıldır mütehassir kaldığım kızımı getir-t-tim. II/428/4, ... mektubumun ara-t-ılmadığından bahs buyuruluyor. IV/543/10* ...

/-°r-/

Çok nadir kullanılan ettirgenlik ekidir: ... *Nâil ilaçlarını verdi; iç-ir-mediler. II/419/0, ... hele söz geç-ir-ebildik. II/402/10*

Mektuplarda Arapça **if'âl**[151], **tef'il** bâbındaki[152] bazı mastarlar da ettirgenlik anlamı taşımaktadır: ... *ifhâm (anlat-) IV/363/0, ilâm (bildir-)III/69/0, tarif II-I/202/2, talîm (öğret-) III/388/1, tevsi' (genişlet-) I/431/0* ...

[151] TİMURTAŞ, age (OTG III), 128. s.
[152] TİMURTAŞ, age, 130. s.

T.C. YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
DOKÜMANTASYON MERKEZİ

2.2.1.1.1.4. Dönüşlülük

Dönüşlülük çatısı[153] *"fiillerdeki oluş ve kılışın doğrudan doğruya özneye dönüşünü gösteren, yani öznenin bir işi kendi kendine yaptığını belirten fiil çatısı"*[154]dır. Bu eklerin oluşturduğu cümlelerde özne de nesne de aynı kişidir.[155]

/-Il-/

En işlek dönüşlülük ekidir:

Molla Münip, sen âdeta başımıza kâtip kes-il-din ya...I/363/4, bi'eyyihâlin kendi ez-il-eceğinde şüphe yoktur. I/156/7, gözlerim yor-ul-du ... IV/441/7, ... koleraya tut-ul-duğu haberi gelmekle ... I/25/3, ...hizmet büyük olduğundan, buradan ayr-ıl-amıyorum. II/477/10, ... yık-ıl-madan odadan dışarı çıkabildim. II/84/1, teresler, Kadı-asker olmağı mı kurmuşlardır nedir, kitab arasından hiç ayr-ılmıyorlar. IV/236/0, Ey, pis kalem, sen de kır-ıl-ırsın ... IV/235/5, Valide'n biraz sık-ıl-acak oldu. III/409/0, ... ömrümde bu kadar sık-ıl-dığını bilmiyorum. II/76/0 ...

/-(I)n-/

Mektuplarda bu dönüşlülük ekinin kullanım sıklığı /-Il-/'a göre biraz daha azdır:

Ey, pis kalem, pörsükle-n-irsin, bilmem ne haltedersin. IV/235/5, ... kendisi hâlâ bir bî-çâre çocuğu ile beraber burada sür-ün-üp duruyor. III/104/4, ... setreyi giy-in-erek, ... huzurlarına çıkmağa mecbur oldum. II/430/1, ... çoktan beridir bir şeye bu kadar sev-in-diğim yok idi. IV/313/5, [Feride] acı-acı arkam kaş-ın-mağa başladı. IV/236/1 ...

Bunların dışında *"yaşayan, veya bırakılmış köklerden dönüşlü anlamını azçok korumuş bir sıra tek heceli –in- fiillerimiz vardır ki aynı kökten öbür çatı şekilleriyle karşılaştırıldıkta bizi Türkçe kelime yapımının derinliklerine doğru götürürler"*[156]*: ... bu dörlü mesâil mevkı-ı istîzâna ko-n-ul-duğu sûrette ... IV/144/1, ... ânın nufuzu da kâfidir sa-n-ırım. IV/371/0 ...*

---

[153] Osm. *mutavaat fiil*
[154] KORKMAZ, age (GTS), 47. s.
[155] Yöneten ve Yayıma Hazırlayan Prof. Dr. Doğan AKSAN, Neşe ATABAY, Dr. İbrahim Kutluk, Sevgi ÖZEL, Sözcük Türleri, TDK Yay., Ankara, 1983, 223. s.
[156] Tahsin BANGUOĞLU, Türkçenin Grameri, Baha Matbaası, İstanbul, 1974, 286. s.

/-Iş-/

Bütüncede işlek olarak kullanıldığı tespit edilen çatı eklerindendir:

... edebiyat bahsine ben de kar-ış-acağım. III/169/8, ... bu vakaya kar-ış-an tercemânlarla ecnebîler hakkında ... IV/691/0, Habîse, beni birçok çek-iş-tirmiş durmuşsun! II/423/3, ...bula-ş-ırım. III/474/1, ... hiçbir vakit havsalasına sığ-ış-amayacak kadar büyük sözler söylemek... II/270/0, ... yap-ış-tığı yerden sülük kadar kan çıkarıyor. IV/236/0, ... bir zamanlar neşriyâta gir-iş-mekten memnû olduğum içindir. II/259/1, ... başka sefâret falan dâiyyesine kalk-ış-ma... II/419/5 ...

"Dönüşlü çatı eki, kimi zaman dönüşlü adıl olan kendi sözcüğünün yerini tutar."[157]*: ... kendi kendilerine tertibât icrâsına kalk-ış-mışlar. III/342/5 (... kendi kendilerini tertibât icrâsına kalkmışlar).*

Bütüncede Arapça **infi^{c}al, ifti^{c}âl, tefe^{cc}ül** bâbındaki[158] bazı kelimeler de dönüşlülük anlamındadır:

ittisâl (birleşme, bitişme), *infisâl* (ayrıl-, terket-) *IV/280/11, inikâd* (bağlan-, toplan-) *II/265/0, inidâm* (yok ol-) *I/14/1, ictimâ* (toplan-) *IV/690/1, iştigâl* (uğraş-, meşgul ol-) *I/428/0, imtidât* (uza-, uzunlaş-) *II/29/2; ... teşekkül* (şekillen-) *III/347/6,* teceddüd (yenilen-) *I/411/3*.

Ayrıca kökü ve eki kaynaşmış, kalıplaşmış bazı fiillerde de dönüşlülük anlamı vardır: *düşün- IV/273/7, ısın-IV/543/10, öğren-I/210/5, utan- II/30/1, darıl- IV/273/7, kurtul- II/160/12, dağıl- III/154/6 ...*

2.2.1.1.1.5. İşteşlik

İşteş çatı[159] (İng. Reciprocal middle) eylemin birden çok kişi tarafından aynı anda ve ortaklaşa yapıldığını belirten çatıdır. Bu çatı daha çok **geçişsiz**[160] fiillerin kök ya da gövdelerine */-^{0}ş-/* çatı ekinin getirilmesiyle oluşturulur: *... kadınlar gül-üş-meye başladılar. IV/254/5, ... kendileri intihâb etmeğe kalk-ış-tılar. III/377/4.*

---

[157] AKSAN, age (ST), 223. s.
[158] Bu bâbdaki kelimeler kullanıldıkları yere göre edilgenlik anlamı da taşıyabilirler. bk. TİMURTAŞ, age (OTG III), 137, 138 ve 141. s.
[159] Osm. *müşareket fiili.*
[160] ÖTT'de bulunan *bekleş-, kapış- gibi fiiller, hem karşılıklı, hem de birlikte yapma anlamı taşır.* bk. YÜCEL, agb (Türkiye Türkçesinde Fiil Çatıları),185. s.

Bunun dışında Türkçede, ilgili olduğu cümledeki öznenin ortağı ise *Birliktelik Tümleçleri* de cümleye işteşlik anlamı verir:

*... evvelbahara karşı **beş-altıyüzbin kişi ile** düşmanın karşısına gidebiliriz. I-I/101/0* (Düşmanın karşısına gitme işini biz ve beş-altı yüz bin kişi *birlikte* yapacaktır.), *... merkûmu ekser-i evkatta [kendisiyle] beraber gezdirip ... I/13/6* (hem merkûm, hem de kendisi *birlikte* gezmektedirler), *... duâsını, **cümle-i ümmet-i Muhammed ile** edâ etmek ... III/386/6 , ... **Vâli Paşa ile** bu gün mülhakâta çıkıyorum. III/30/4 ...*

Namık Kemal, mektuplarında işteşliği belirtmek için Arapça **müfâ^{c}âlet** ve **tefâ^{c}ül** vezinleriyle yapılmış kelimeler de kullanmıştır:

*... **muhârebelerin**[161] fennen tafsîlâtından ... II/470/0, ... neşrettiğiniz **müvâzene**[162] defterinde idârenizin ... I/399/0, ... telgrafcıların heman habsleriyle **muhakemeleri**[163] için ... IV/235/5, ... kuvve-i **münâzaraya**[164] değil ... II/271/1; ... efkâr-ı hikmet-perverânelerine **tevâfuk**[165] eder hallerden değildir.. IV/107/1...*

/-^{o}ş-/ biçim birimi geldiği kökle kaynaşmış olarak kullanıldığında da işteşlik anlamı taşır. Bütüncedeki şu fiil tabanları bunlardandır: *... hastalık ile güleşemez ise ... II/309/5, Hüseyin ile Tevfik, Efe'ye kavuşacaklar. III/30/4, ... gittiği gece barışmışlar. III/409/0 ...*

2.2.1.1.1.6. Karşılıklılık

Bu çatı, fiilin bildirdiği işi, en az iki kişi veya topluluğun birbirlerini hedef alarak karşı karşıya yaptıklarını gösteren çatıdır ve geçişli fiillerin kök veya gövdelerine getirilerek yapılır.

Mektuplarda tespit edilen karşılıklılık eki */-^{o}ş-/*'dir:

"... Kaliya, <u>Natali ile</u> döğ-üş-müş. III/418/7, ... Efendi'yi <u>İmparatoriçe ile</u> görüş-türmediler diye ... I/167/5, Mevlânâ'l-Muhterem, biz galiba <u>sizinle</u> uy-uşamayacağız. III/473/8, ... sonra <u>vatan düşmanları ile</u> nasıl döğ-üş-ebilir? II/309/5, ... herif ise gelir-gelmez <u>Komya ile</u> çat-ış-tı. III/402/4"[166]

---

[161] savaş-, cenkleş-
[162] iki şeyin aynı tartıda olması
[163] duruşma, hükümleş-
[164] bakış-
[165] uyuş-, uygun gel-
[166] Bu cümlelerdeki altı çizili ögeler de Karşılıklılık Tümlecidir. Bunlar, eylemi, cümledeki özneyle karşılıklı olarak yakın veya uzak zamanlarda yapmaktadır.

İncelenen metindeki bazı Arapça kelimelerde de (bilhassa **müfâ^{c}ale** bâbında olanlarda) bu karşılıklılık anlamı sezilmektedir:

... Vilâyet-i celile ile dahi bu bâbda muhâbere[167] *cereyân etmiştir. IV/687/1, Harâbât'a müteallik Ziya ile muhâvere*[168] *tuhaf... I/354/4, ... kıtâl*[169] *vakasından dolayı ... III/370-371/14-0*

2.2.1.1.2. Geçişli fiil yapan ekler

/+I/'lı nesne alabilen fiillere **geçişli fiil**, alamayan fiillere de **geçişsiz fiil** denmektedir. Bazı fiillerin geçişliliği asıllarından kaynaklanır:

(asr-ı âlî-i şehenşâhî'nin tarihini) yaz- II/272/1, (yemeğimi) ye- III/396/4, (mektubunu) al- IV/313/5, (İzmir'i, falanı) unut- IV/313/5 ...

Bazıları ise geçişsiz olmalarına rağmen aldıkları ekler aracılığıyla geçişli olurlar[170]. Bu durumda **geçişsiz** fiillerle kullanılan cümlelerdeki **özneler, geçişli** fiillerle kullanıldıklarında **nesne** durumuna geçerler: Meselâ *uza-* fiili geçişsizdir ve "*söz uza-o+dı*" denildiğinde gramatikal özne *söz*'dür; ancak bu fiil /-^{o}t-/ ekini alarak geçişli hale getirildiğinde, özne, ulamını değiştirerek nesne haline geçer: *sözü uzatmamak için... II/270/0*. Diğer geçişli fiil yapan ekler için de aynı şey söz konusudur:

... hanedekileri[171] *muhâtaraya düşürüyor. I/26/1* (hanedekiler[172] muhâtaraya düşüyor), *... çünki büyüklerimizi*[173] *korkuturuz. II/135/4* (... çünki büyüklerimiz[174] korkar.)

Bütüncede geçişli fiil yapan ekler şu şekilde tespit edilmiştir:

---

[167] Muhabere: Haberleş-
[168] Muhâvere: Konuşma (iki kişi karşılıklı olarak)
[169] Kıtâl: Vuruşma, birbirini öldürme, savaş
[170] Geçişli fiil yapan eklere kimileri ***oldurgan***, kimileri de ***ettirgen ekleri*** demektedir. Bu yüzden bu çalışmada ***geçişli fiil yapan ekler*** başlığı uygun görülmüştür. bk. Türk Gramerinin Sorunları II, 153-257. s.
[171] ***hanedekileri*** nesne.
[172] ***hanedekiler*** özne.
[173] ***büyüklerimizi*** nesne.
[174] ***büyüklerimiz*** özne.

/-DIr-/

Geçişsiz fiilleri geçişli hale getiren en işlek eklerdendir:

... ashâb-ı tagallübe karşı acezeyi[175] haylidan hayli yıl-dır-mış olduğuna ... II-I/449/4, ... biraz da Efendimiz'i eğlen-dir-eceğim. II/428/4, ... Yere Belediyye memûrunu değiş-tir-mek gibi ... IV/689-690/0-0, Sene üçü dol-dur-du. I/446/1, Biz, müslümanlığı kal-dır-madıkça Arap harflerini kal-dır-manın ihtimali yoktur. I-I/235*342/4, ... dön-dür-müs, dön-dür-müs. IV/236/3, Müslüman, Müslüman öl-dür-mek şartı ile ... II/235-236/4-0, ... kendimi bütün-bütün geçmişlerden, hazerlerden gerçekten insan demeğe şâyân olanların makâlât-ı vicdân ve irfânı veya tabîr-i âharla âsâr-ı kalemiyyesiyle eğlenmeğe alış-tır-mış olduğumdan ... IV/654-655/1-0, ... uykudan uyan-dır-mışsın. IV/254/4 ...

Bu ek, bazen de geldiği kelimenin kökü geçişli olmasına rağmen, başka bir ekle geçişliliği ortadan kaldırılan fiil gövdelerine gelir ve onları tekrar geçişli yapar:

... inşâllah savuş-tur-muşsundur![176] IV/206/5, ... araya bir de imtinâncık sokuş-tur-muşsunuz.[177] II/260/0, ... lutfen Karakaçan'ı bir iyice sıkış-tır-ın.[178] I/197/7, ... Araya fâcialar karış-tır-mayalım.[179] II/428/4.

Şu cümlede de /-DIr-/ eki, edilgenlik ekinden önce kullanılmıştır: *... falanı ile beyan eder" ibaresi de kal-dır-ılırsa, daha münasib olur. III/303/0.*

Gel- fiilinin geçişli şekli ise *ge(l)-tir-*'tir: *...yanında onbir-oniki yaşında bir çocuk getirdi. II/161/0 ...*

/-°r-/

Oldukça işlek eklerdendir:

Avrupa'dan ufacık bir kıta kop-ar-mış ... II/29/2, ... kocaman sesimi çık-ar-acaktım. II/83/8, ... senin kağıdını yorganın altına düş-ür-müşüm. II/83/8, ... kimini oralardan kaç-ır-mışsın. I/445/5, ... muâhazâtı, henüz bit-ir-emedim. I/354/4, ... memleketi mi bat-ır-acak idin. ... IV/463/2, ... ben sizi pek alâ besler, doyur-ur-um ...

---

[175] Bu bölümdeki altı çizili ögeler, nesneleri göstermektedir.
[176] sav-: geçişli, savuş-: geçişsiz, savuştur-: geçişli
[177] sok-: geçişli, sokuş-: geçişsiz, sokuştur-: geçişli
[178] sık-: geçişli, sıkış-: geçişsiz, sıkıştır-: geçişli
[179] kar-: geçişli, karış-: geçişsiz, karıştır-: geçişli. kar- için bk. dzl. Cem DİLÇİN, Yeni Tarama Sözlüğü, TDK Yay. 503, Ankara, 1983, 128. s.

III/413/1, ... bir nefis kahve piş-ir-irler. IV/677/4, Hilmî'yi de kaç-ır-ıyoruz. II-I/307/1, ... yazanlar bit-ir-inceye kadar ... II/258/1 ...

/-(I)T-/

İlk iki eke göre işlekliği az olan bir ektir:

... hânedân-ı devletlerince lüzûmu havâtirini dâire-i uhuvvete uğra-t-madığım halde ... I/26/1, Bakalım, manzûmenin alt tarafını bir şeye benze-t-ebilir miyim? I-I/345/7, ... hepimizi kork-ut-tu. IV/519/0, ... kendi üzerine töhmeti mi sıçra-t-mak istiyorsun. IV/371/0, ... deryaları ayağının altında titre-t-tiği gibi ... II/28/1 ...

/-DAr-/

Çok nadir görülen geçişli fiil yapım ekidir:

... bu posta ile gön-der-irim. <ET "köndger-"[180] *I/354/4, ... Efendimiz'den muhâberede mukâbele lüzûmunu gös-ter-mek ... II/428/5*

"Arapçada <fa^{c}il> fa^{c}l vezninde olan kelimeler umumiyetle geçişlidir."[181] Mektuplarda geçen *ekl (ye-) I/26/1, şerh (açıkla-) I/363/8, rabt (bağla-) II/252/2, keşf (aç-, bul-, meydana çıkar-) IV/88/0, feth (aç-, elde et-) IV/264/5* ... böyle kelimelerdendir. Bunun dışında *"fu^{c}ûl, fu^{c}ûlet, fu^{c}âl, fa^{c}îl, fa^{c}alân, fa^{c}âlet, fi^{c}al ve fa^{c}lûlet vezinlerinde olan masdarların binaları*[182] *umumiyetle lâzımdır*[183]*."* [184]:

... Gelibolu'nun tulûunu, fakat mahzûnâne tanzîr ediyor. I/230/3, ... güneşin denizden gurûbunu seyretmemiş idim. I/230/3, ... gece ise burûdet, sıfırdan dokuz derece aşağı indi. III/377/4, o muâmelede mi cereyân etmezdi? IV/463/2 ...

istif^{c}âl bâbı da geçişli fiil oluşturur: ... *kendi vâhimenizce istihrâc*[185] *edebildiğiniz mânâ üzerine ... II/261/3.*

---

[180] çev. Besim ATALAY, Divanü Lûgat-it-Türk Tercümesi, AKDTYK, TDK Yay. 523, 3. C., 4. bs., Ankara, 1999, 423. s.
[181] TİMURTAŞ, age (OTG), 117. s.
[182] bina: çatı
[183] lazım: geçişsiz
[184] TİMURTAŞ, age (OTG), 117. s.
[185] istihrâc: meydana çıkar-

2.2.1.1.3. Diğer fiilden fiil yapım ekleri

-1. /-AlA-/</-AK+lA-/[186]

Tekerrür fiili (İng. frequentative) yapan ektir[187]: *kov-ala-yıp II/288/11, tep-ele-dim IV/398/0.*

-2. /-^{0}k+lA/

Bir iki fiilde görülen fiilden fiil yapım ekidir: *sür-ükle-yecek I/156/7, sür-ükle-ye sür-ükle-ye II/29/2, say-ıkla-mağa III/318-319/12-0.*

-3. /-(I)K-/

Kuvvetlendirme[188] ekidir: *kal-k-mış* <ET *"ḳalı-"* 'sıçra-, kalk-' tan[189] *I/363/6*

-4 /-gin-/

ger-gin-ecek III/474/1

-5 /-p-/

ser-p-iştirilebilecek IV/106/0

-6. /-y-/ < /-ḍ-/

Canlılığını yitirmiş bir fiilden fiil yapım ekidir[190]: *do-y-ururum. III/413/1, sa-y-ıyorlar I/156/7, ko-y-uyorum II/22/0.*

---

[186] Ekler son seslerine göre alfabetik sıraya konulmuştur.
[187] Tahsin BANGUOĞLU, "Türkçede Tekerrür Fiilleri", TDAY Belleten-1956, TDK Yay.162, 2. bs., Ankara, 1988, 115-119. s.
[188] A. VON GABAIN, Eski Türkçe'nin Grameri, çev. Mehmet AKALIN, AKDTYK, TDK Yay. 532, 2. bs., Ankara, 1995, 59. s.
[189] ATALAY, age (DLTT), 3. C, 272. s.; GABAIN, age (ETG), 277. s.
[190] Efrasiyap GEMALMAZ, Eski Türkçe'nin Ekliği, 3. bs., Atatürk Ü., KKEF, Türk Dili ve Ed. Bl. Ders Notları, Erzurum, 1990, 16. s..; GABAIN, Eski Türkçenin Grameri, 58. s.

2.2.1.2. İsimden fiil yapanlar

-1. /+A-/, /+I-/

İşlek eklerdendir: *dil+e-nciliğe I/123/4, bun+a-rsın II/226/8, yaş+a-ya yaş+a-ya II/431/0, kap+a-dık IV/562/5, oy(u)n+a-mak II/402/10, göz+e-tecek IV/474/0, uz+u-n*[191] *uz+a-dı IV/549/8.*

-2. /+DA-/[192]

Bu ek birkaç örnekte geçer: *al+da-tıp* (al: hile) *III/387/1, kımıl+da-nmadı II-I/364/8, is+te-mediğiniz* ("iz+te-" ten, ara-, iste-)[193] *I/26/1.*

-3. /+lA-/

Mektuplarda geçen en işlek isimden fiil yapım ekidir:

sümük+le-di IV/659/1, baş+la-yacaklardı I/156/7, yaka+la-dı III/365/0, a-zar+la-rım I/363/8, hazır+la-mak II/135/8, bağ+la-mak I/26/1, iler(i)+le-tiyor I-I/205/6, bağış+la-yacaktır III/109/6.

Taklit kelimeleriyle de kullanılmıştır: *dır+la-nıp II/329/8, cır+la-ması IV/654-655/1-0, par+la-yan I/288/11, çat+la-+sın I/324/8, pat+lı+yoruz IV/190-191/11-0.*

Bu ekin /-°n-/ dönüşlülük ekiyle birlikte kullanıldığı fiiller de vardır: *sal+la-n-a sal+la-n-a II/428/4-5, yuvar+la-n-arak II/430/1, dır+la-n-ırdım II/429/1, naz+la-n-masından I/205/6, hasta+la-n-dığım III/378/5, ayak+la-n-mış III/109/6 ...*

-4. /+ed-/

Bütüncede bu ekin bir örneğine rastlanıldı: *göz+et-ecek IV/474/0*

-5 /+Ik-/

İşlekliği azalmış eklerdendir: *bir+ik-miş III/353/12, gec+ik-miş IV/235/5...*

---

[191] ERGİN, age (TDB), 182. s.
[192] GEMALMAZ, age (ETE), 14. s.
[193] GEMALMAZ, age (ETE), 14. s.; ERGİN, age (TDB), 182. s.; GABAIN, age (ETG), 50. s.

-6. /+(A)l-/

Bu ek de birkaç kelimede görülür: *az+al-ıyorsa II/345/7, çoğ+al-dı IV/236/0, düz+el-memiş I/475/8.*

-7. /+(I)n/

Nadir görülen bir ektir: *düş+ün-ürsün IV/206/7, ısı+n-amadık II/235-236/4-0.*

-8. /+(A)r-/

Sınırlı işlekliği olan bir yapım ekidir. Renk isimlerinden olma, diğerlerinden de ya olma ya da yapma ifade eder[194]: *kara+r-dı III/237/6, kız+ar-mak*[195] *III/266/0.*

-9. /+KIr-/

Ses taklidi yapan ve nadiren kullanılan bir ektir: *ba+ğır-ıp*[196] *ça+ğır-mak*[197] *I/198/1.*

-10. /+aş-/ < /+A-ş-/

İncelenen metinde sadece bir kelimede kullanılmıştır: *yan+aş-madı IV/569/0*

-11. /+lAş-/ < /+lA-ş-/

Bu ek, isimden fiil yapım eki /+lA-/ ile /-ş-/ ekinin birleşmesinden oluşan işlek bir ektir. Bu kalıplaşmış ek, kişi için kullanılırsa **dönüşlülük** anlamı taşır (*keyif-siz+le-ş-irsiniz I/271/1, ... âdeta alık+la-ş-tım II/329/4* vb.). Ancak insan dışında kullanılan varlıklar için zaman içinde, yavaş yavaş **olma, durum değiştirme** bildirir:

karar+la-ş-tırmak IV/206/6, Yunan kayıkları işi mashara+la-ş-dıkca mashara+la-ş-tı. IV/582/7, Avrupa'nın bu fikri umum İslâm'a yer+le-ş-ti. II/236/1, ... yazın güzel+le-ş-meye başlamış. I/470/15 ...

---

[194] ERGİN, age (TDB), 182. s.
[195] ERGİN, age (TDB), 182. s.
[196] CLAUSON, age (AEDPTCT), 318. s.
[197] CLAUSON, age, 410. s.

2.2.2. İsim yapım ekleri

2.2.2.1. Fiilden isim yapan ekler

-1. /-A/

kıs-a III/232/5, gec-e I/289/0.

-2. /-cA/

eğlen-ce+ye IV/654/0.

-3. /-mA+cA/

bil-**mece**+yi II/402/10, çek-**mece**+deki III/396/4

-4. /-mA/

Mastar eki görünüşündeki bu ek, aslında kalıcı kavram işareleri meydana getiren işlek bir fiilden isim yapım ekidir. Bütüncedeki örnekleri şunlardır:

dondur-ma (yiyecek) II/341/10, kar-ma karışık IV/659/0, kavur-ma+lık (yiyecek) III/109/6, bas-ma I/271/1(yünlü kumaş), saç-ma+sı (tutarsız söz) IV/563/1, sürme+siyle (kirpik diplerine sürülen boya) I/431/0, kapat-ma+sı (metres) I/198/1...

zincirle-me örneğinde de ek, sıfat işlevinde kullanılmıştır: *zincirleme (bir kâğıt) I/427/0.*

-5. /-KA/

dal-ga+lar II/420-421/1-0, dal-ga+lana dal-ga+lana II/27/4, süpür-ge II-I/169/8, köl-ge+mi < ET *"kölü-"* 'gölgele-'[198] *I/426/4* ...

---

[198] Ahmet CAFEROĞLU, Eski Uygur Türkçesi Sözlüğü, Enderun Kitabevi, 3. bs., İstanbul, 1993, 77. s.

-6. /-sA/

Mektuplarda şart işlevini yitirerek belgisiz zamir veya edat yapan bir ektir: *kim+ø-se*[199] *III/104/4, yok+ø-sa* [200] *I/105/7*

-7. /-In-ç/

Bu ek de mektuplarda sadece bir iki kelimede kullanılmıştır: *kork-unç II/28/2, sev-inç+im III/378/1.*

-8. /-I/

Çok işlek bir ektir:

ölç-ü+sünü III/266/0, yaz-ı I/363/4, kork-u III/377/4, öl-ü+sü III/109/6, gez-i II/21/11, ağ(ı)r-ı+sı IV/345/3, kok-u+su II/266-267/0.

-9. /-I+cI/

İsim veya sıfat yapan eklerdendir:

ayır-ıcı III/418/7, ölç-ücü+ler I/390/5, yankes-ici II/161/1, dilen-(i)ci+liğe I/123/4, öldür-ücü II/264/1

-10. /-(I)n-DI/

ürg-ündü+lerdir IV/145/1, üz-üntü IV/206/5, sık-ıntı IV/264/5, yığ-ındı+sı IV/143/2, bula-ntı I/26/1, sal-ıntı+sı II/84/1

-11. /-dı/

lakır-dı IV/301/4 < ET "alakır-"[201]

-12. /-KI/

çiz-gi+li I/475/8, ver-gi+sinde IV/144-145/2-0, uy(u)-ku IV/236/0.

---

[199] Hüseyin KIZILKAYA, Sözcük Bilgileri: Anlam Bilgisi, Tür Bilgisi, Yapı Bilgisi, Görev Bilgisi, İnkılâp Kitabevi, İstanbul, 1991, 117. s.
[200] AKSAN, age (ST), 132. s.
[201] Günay KARAAĞAÇ, "Türkçede Düzensiz Ses Değişmesi Örnekleri", *Türk Dili*, 571. sayı, (Temmuz 1999), 573-575. s.

-13. /-ak+lı/

İşlevi sıfat yapmaktır: *okun-aklı II/232/4, dokun-aklı I/345/9.*

-14. /-(A)K/

"Yaptığı isimler fiilin gösterdiği hareketi çokça yapanı, olanı, yapılanı; o hareketin yapıldığı yeri,, âleti; o hareketle yapılan şeyi; hasılı fiilin tesirinde kalan çeşitli nesneleri karşılar."[202]:

kaç-ak+tan IV/474/1, kon-ağ+ı III/154/4, yat-ak I/157/1, ay-ak ("ad-" tan[203]*) III/378/5, kork-ak+lığını III/79/6, kapa-k IV/656/0 ...*

-15. /-AcAk/

Kalıcı isim olarak sadece bir kelimede geçmektedir: *geçin-eceğ+imiz* (rızk) *I/157/3.*

-16. /-mAK/

Kalıcı isim olarak sadece bir iki fiilde geçmektedir:

ye-mek (aş) III/442/4, ye-meğ+ini I/123/5, et-mek (ekmek "ek-"ten) I/156/7, yaş-mak (<"yaş-" tan: gizlen-, örtün-, saklan-)[204] *I/288/11.*

Bu ek edat yapımında da kullanılmıştır: *de-mek*[205] *(her halde, o halde) IV/237/2.*

-17. /-AnAk/

gör-enek I/427/2.

-18. /-(I)K/

Genellikle sıfat yapan çok işlek bir ektir:

---

[202] ERGİN, age (TDB), 188. s.
[203] Efrasiyap GEMALMAZ, Standart Türkiye Türkçesi (STT)'ni İlgilendiren Ses Olaylarıyle İlgili Kurallar, Atatürk Ü., Fen-Ed Fak., Erzurum, 1995, 1. s.
[204] EREN, age (TDES), 443. s.
[205] AKSAN, age (ST), 162. s.

soğu-k I/106/1, parla-k III/232/6, yuvarla-k IV/656/0, uza-k IV/371/0, alça-k+lık II/262/1, çürü-k I/390/5; kır-ık I/363/4, aç-ık II/430/1, karış-ık IV/461/7 ...

Bu ek şu kelimelerde de isim yapmıştır:

il-ik+li II/430/1, sar-ık+lı III/92/5, öksür-ük III/377/4, del-ik+li IV/656/1, bozuş-uk+luk I/156/7, kay-ık+ları IV/582/7, böl-ük+lerle III/449-450/4-0

-19. /-(I)m/

tak-ım+ı IV/601/5, yar-ım I/469/11, sev-im+li II/28/2, üz-üm ("üz-"ten: kes-, kopar-)[206] *I/26/1.*

-20. /-kan/

çalış-kan IV/508/4

-21. /-(I)n/

uzu-n ("uza-"tan) III/347/6, tüt-ün+ün III/402/4, yığ-ın+ı II/364/1, gel-in+lerinin I/431/2

-22. /-KIn/

kaç-kın+ı IV/435/9, dar(ıl)-gın IV/456/6, yor-gun+um IV/274/0.

-23. /-mUr/

yağ-mur+dan II/226/8

-24. /-Iş/

sat-ış III/402/4, yan(ı)l-ış I/135/0, dik-iş IV/656/0

-25. /-(I)z/

sö-z+ler (sö-y+le-"söyle-" ile aynı kökten)[207] II/470/0 , sem-iz-ledi (sem-ir-it-"semirt-" ile aynı kökten)[208] IV/562/1

---

[206] EREN, age (TDES), 431. s.
[207] GABAIN, age, 55. s.
[208] GABAIN, age, 55. s.

2.2.2.2. İsimden isim yapan ekler

-1. /+CA/

İngiliz+ce, Osmanlı+ca II/236/2, Türk+çe, Fransız+ca, çingane+ce II/420/0 gibi dil isimleri yapan bu ek, aynı zamanda isim kök veya gövdelerine gelerek sıfat veya zarf oluşturur: *başka+ca (mûcib-i mesrûriyyet) I/197/7, açık+ça (söylemek) III/22/4, kaba+ca (telaffuz). III/342/5* ...

Çamlı+**ca** III/409/0 örneğinde de kalıcı bir yer ismi yapmıştır.

-2. /+la/

Eski Türkçe'deki **/lag/** isimden isim yapım ekinin[209] kalıntısı olan bir ektir: *kış+la+nın I/298/7.*

-3. /+rA/

Yön bildirme eki olan bu ek, bir iki örnekte geldiği kökle kaynaşarak yapım eki özelliğini kazanmıştır: *son+ra+ya III/222/1, üz+re II/251/2.*

-4. /+te/

Gösterme edatı yapan ve geldiği kökle kalıplaşan bir ektir[210]: *iş+te III/169/5*

-5. /+CI/

Meslek veya uğraşı ifade eden çok işlek isim türetme ekidir:

Mektup+cu+su III/307/1, aş+çı+nızı III/473-474/8-0, araba+cı IV/235/5, tranpete+ci+liğinde II/423/1, kârhâne+ci+den II/261/3, muhâsebe+ci III/464/3, fotoğraf+çı II/281/6...

Bazen de geldiği kökün ifade ettiği anlamı alışkanlık haline getirenler için kullanılmıştır: *yalan+cı II/251-252/2-0, şikâyet+çi IV/689-690/0.*

---

[209] GEMALMAZ, age (ETE), 21. s.

[210] Prof. Dr. Zeynep KORKMAZ, Türçede Eklerin Kullanılış Şekilleri ve Ek Kalıplaşması Olayları AKDTYK, TDK Yay. 598, 3. bs., Ankara, 1994, 13-14. s.

Bu ek *yaban+cı*[211] *I/475/8* kelimesinde de uyruk bildirme işlevindedir.

-6. /+(I)ncI/

Sıra sayı sıfatı yapan işlek bir ektir: ***bir+inci*** *I/426/4,* ***iki+nci*** *I/426/5,* ***dörd+üncü*** *II/260/1, on yedi+**nci** IV/87/4,* ***üç+üncü*** *IV/207/1, on+**uncu** I/14/1 ...*

-7. /+Dı/

Bu ek, kökü yansımalı kelimeden oluşmuş bir isim tabanına gelerek kullanılmıştır: *patır+**tı**+sı III/124/7, patır+**dı** IV/463/2, dırıl+**tı** III/377-378/4-0.*

-8. /+lI/

Bu ek, değişik işlevleri olan çok işlek bir ektir[212].

Vasıf bildiren kelimeler türetir: *dirayet+**li**, temkin+**li** II/84/2*

Durum ifade eden sıfat veya zarf yapar: *paha+**lı** (şehir) I/157/1, musâmaha+**lı** (hareketler) IV/497/4, şiddet+**li** (şiddetli zelzele) II/237/1-2, etraf+**lı** (malûmât ver-) IV/463/2, kavga+**lı** (i-) III/409/0, fırtına+**lı** (havalar) III/388/0.*

gibi anlamında edat oluşturur: *... yol+**lu** (hezeyanlar) I/427/1, ... yol+**lu** (ihtar et-) II/253/0, ...kabul olunmaz" yol+**lu** (gayet tahkir-âmiz ve katı-ü sertîz cevablar) I/399-400/0.*

İkilemelerde yer alır: *sen+**li** ben+**li** (görüş-) III/169/4, dür+**lü** dür+**lü** IV/563/1*

"Yer, müessese, kavim ve hanedan isimlerinden ise bağlılık isimleri meydana getirir"[213]*: Halep+**li** (Bey) I/157/4, Harbiye+**li**+lere II/235/4, Avrupa+**lı**+lar II/100-101/5-0, Osman+**lı**+lar II/100-101/5-0, Sakız+**lı**+lar IV/497/4 ...*

Bazen de geldiği köke iyice sinerek, onu daha kalıcı bir isim haline sokar: *yer+**li**+lerde IV/475/0, nişan+**lı**+sının II/423/1.*

---

[211] Yabancı: başka bir milletten olan, başka bir milletle ilgili olan (kimse), ecnebi. bk. Türkçe Sözlük, 1574. s.

[212] Bu yapım ekini, /+lI/ ekiyle oluşturulan varlık ve belirtme haliyle karıştırmamak gerekir.

[213] ERGİN, age (TDB), 159. s.

Namık Kemal bu eki, saygı ifadelerinde klişeleşmiş olarak da kullanmıştır: *şevket+lu, kudret+lu, azamet+lu, merhamet+lu III/313/0.*

-9. /+ak/

yan+ak+larını ("yañak" < "yan+ġak")[214] *II/169/1.*

-10. /+(I)ç°K/

Küçültme, sevimlilik ve şefkat bildiren kelimeler türeten oldukça işlek bir ektir:

yumur+çak I/446/0, büyü(k)+cek II/29/3, ufa(k)+cık II/345/7, Kemal+cik II-I/154/4, oğlan+cık I/445/5, kutu+cuğ+a III/259/4, Feride+ciğ+im" IV/313/5, Muvaffak+cığ+ımın IV/255/1, mesele+cik II/428/4-5, makale+cik III/169/7, az+ıcık II/257/2, kadar+cık II/29/2 ...

-11. /+sak/

sarım+sak[215] *III/93/0*

-12. /+rak/

Karşılaştırma yapan bir ektir: *ufa(k)+rak IV/656/0*

-13. /+lIK/

Bu ek de iş ve meslek, yer isimleri yanı sıra soyut kelimeler türeten en işlek yapım eklerindendir[216]:

âzâ+lığ+a II//135/5, müdür+lüğ+üne II/135/8, tahsildâr+lık III/464/3, Mutasarrıf+lığ+a IV/568/5, şâir+lik III/306/7; kaya+lık+a II/29/1; bir+lik I/156/7, az+lığ+ından II/100-101/5-0, zaif+lik III/377/4, kırmızı+lık II/22/1, serin+lik+ten IV/236/6, eşek+lik I/13/5, menfî+lik, kalebend+lik I/446/0 ...

/+lIK/ eki, metindeki *oda+lık* kelimesinde de *"padişah ve şehzadelerin saraya alınan karavaşlar arasından seçtikleri kadın, ikbal"*[217] anlamında kullanılmıştır.

---

[214] CLAUSON, age, 948. s.
[215] RÄSÄNEN, age (MZMDTS), 110. s.; EREN, age (TDES), 357. s.
[216] Bu ek /+lIK/ ölçü haliyle karıştırılmamalıdır.
[217] Türkçe Sözlük, 1099. s.

T.C. YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
DOKÜMANTASYON MERKEZİ

-14. /+tuk/

kol+tuğ+una[218] *IV/216/3.*

-15. /+°l/

yeş+il[219] *(yaş=yeş) II/421/1.*

-16. /+mAn/

koca+man II/83/8 kelimesinde abartma, kuvvetlendirme ifade eden bu ek, *Türk+men IV/206/7* örneğinde de uyruk bildirir.

-17. /+tan/

Bütüncede tek örneği olan ve zarf yapan bir ektir: *top+tan (satıl) I/278/7*

-18. /+(I)n/

Vasıta eki iken işlev değiştirerek kalıcı isim yapan bir ektir: *yaz+ın II/354/4, kış+ın III/377/4.*

-19. /+(ş)Ar/

Üleştirme, paylaştırma anlamında kelime türeten yapım ekidir:

sekiz+er on+ar II/29/2, kırk+ar, elli+şer, bin+er, beş+er yüz+er I/428-429/1-0, yirmi+şer, yarım+şar III/265/4 ...

-20. /+Ir/

Bilhassa tabiat taklidi kelimelerde görülür: *pat+ır+tısı III/124/7.*

-21. /+dAş/

/eş/ kelimesinin /+dA/ ile birleşip ekleşmesi yoluyla ortaya çıkan bir ektir[220]:

---

[218] RÄSÄNEN, age (MZMDTS), 97. s.
[219] Besim ATALAY, Türk Dilinde Ekler ve Kökler Üzerine Bir Deneme, Matbaai Ebuzziya, İstanbul, 1941, 165. s.
[220] ÖZTÜRK, agb (YENSİVS), 319. s.

arka+daş+lar I/176/4, kar(ın)+deş I/157/4, kapu-yol+daş+ların IV/549/8.

-22. /+(I)ş/

gen+iş+lik IV/236/2.

-23. /+cAğIz/

Kelimelere küçültme, sevgi, acıma anlamları katan bir ektir: *kaz+cağız I-I/329/4, vücût+ceğiz+i II/309/5*

-24. /+ız/

yal(ın)+ız I/288/12.

-25. /+sIz/

Bu ek de kalıcı isim olarak bir iki kelimede görülmüştür[221]: *vakit+siz (uygun olmayan bir zaman) II/152/10, hır+sız III/110/0.*

2.2.3. Diğer Dillerden Alınmış Biçim Birimlerle Oluşturulmuş Genel Anlamlı Ögeler

Mektuplarda bilhassa Arapça ve Farsça'nın tesiri olduğu daha önce söylenmişti. Bu dillerden alınan kelimelerden bir kısmı ön ek veya son ek durumundaki çeşitli görev elemanlarıyla oluşturulmuştur.

Arapça ön ek veya edatlarıyla oluşturulan bazı kavram işaretleri şunlardır[222]:

ale'l-umûm IV/216/2, ale'l-ıtlâk II/251/2, bi'l-etraf II/250/4, bi'l-vasıta I-I/129/4, bi'l-husus I/26/1, mâ-fevk II/100/5, ma^{c}-ziyâdet III/436/0, bilâ-şikâyet, bilâ-muhâkeme, bilâ-sebep IV/227/1, bi'n-nisbe IV/656/1, lâ-ekal I/123/5, li men lehü'l-emr[223] I/14/2, mâa'l harc, mâa'l-iftihâr III/254/3, mâ-lâ-yelzem III/434/4, ilâ gayrın-nihâye IV/371/0, min gayr-i istîhâl III/312/9, ve'l-masraf III/118/3.

---

[221] /+sIz/ yokluk hali ile bu ek aynı değildir. Yokluk hali metinde oldukça işlek olarak kullanılmıştır.

[222] Bu bölümdeki ekler için bk. BİLGEGİL, age (TD), 220-227. s. ; kelimeler için bk. DEVELLİ-OĞLU, age (OTAL), ilgili maddeler.

[223] Emir sahibi olan kimse için.

Ayrıca kelimelerin başına gelerek ismin anlamını tarif ve tayin etmeye yarayan **harf-i tarîf**[224] ile yapılmış kelimeler de vardır:

el-fazl-u-li'l-mütekaddim I/428/0, el-yevm II/272/0, el-hükmü'llâh I/457/1.

Arapça son ek veya edatlarıyla oluşturulan bazı kavram işaretleri:

kalben, kalıben, ismen, cismen II/363-364/12-0, ufkî[225] *III/342/5, Rumeli-i Şarkî III/312-313/9-0, zarûrî IV/264/5, sulbî III/253/7, hakikî III/253/7.*

Farsça ön ek veya edatlarıyla oluşturulan bazı kavram işaretleri:

bîçâre II/329/4, bîmisâl IV/128/0, nâ-şinaslık, bî-edeblik II/254/0, nâ-be-mehâl III/430/1, nâ-mütenâhi III/148/4, bâ-irâde III/387-388/1-0, hem-civârlığın IV/87-88/4-0.

Farsça son ek veya edatlarıyla oluşturulan bazı kavram işaretleri:

küstahâne, sabûrâne I/299/4, bî-tarafâne II/100-101/5-0, sahihan II/428/4, hilekâr II/421/1, Lehistan, Çerkesistan IV/207/0, mezaristan I/429/1, ateş-kede I/454/1...

Metinlerde **vâr** benzetme edatı ile –**i** lâyıklık ekinin birleşmesinden[226] oluşmuş bir birleşik Farsça edatı da görülmüştür: *Esad Paşa-vârî II/429/1*

Bütüncede bunların dışında çeşitli edatlar almış ancak bağımsız bir kavram işareti oluşturmamış kelimeler de geçmektedir (Günümüz Türkiye Türkçesine aktarıldığında, bunların dışa dönük görevli bir eleman alan isim oldukları görülür):

ber-karâr (karar üzere) *III/318-319/12-0, der-zebân* (dilde, lisanda) *IV/355-356/3-0, hod-be-hod* (kendi başına) *II/270/0, haram-ender-haram* (haram içinde haram) *I/398/4* ...

2.3. Birden Fazla Sözlük Biçim Biriminin Birleştirilmesiyle Oluşturulmuş Genel Anlamlı Ögeler

"Türkçeyi diğer dillerden ayıran belli başlı özelliklerden biri de kavramların işaretlnmesinde görülen çeşitliliktir. Genellikle bir sözlük biçimbirimiyle bir kavram gösterilir. Kimi zaman da belirten ve belirtilen veya niteleyen ve nitelenen bağıntı-

---

[224] DEVELLİOĞLU, age (OTAL), 254. s.
[225] ufkî: yatay
[226] BİLGEGİL,age (TD), 222. s.

sıyla iki ögeli kavramlar oluşturulur. Bunlar ya isim ya da fiil ulamları (kategorileri) içinde yer almaktadır."[227]

2.3.1. Birden fazla sözlük biçim biriminin birleştirilmesiyle oluşturulmuş genel anlamlı isimler

Namık Kemal'in mektuplarında geçen birden çok sözlük biçim biriminin birleşmesiyle oluşan yeni anlamdaki kavram işaretlerinin şu şekilde sıralamak mümkündür:

2.3.1.1. Birleşik isimler

"Hemen bütün dillerde çeşitli kavramlar birer kelime ile bildirilir; fakat çok zaman kelime yetersizliği, anlatım zorunlukları veya çeşitli anlam ilgileri dolayısiyle kavramların iki yahut daha fazla kelime ile bildirildikleri de görülür. Bu bildirim şekilleri zaman geçtikçe kalıplaşır ve bu şekilleriyle bir tek kavram bildirmeye başlar; böylece, bileşik kelimeler doğar."[228]

Birleşik isimleri oluşturan kelimelerden en az biri kendi öz anlamını kaybettiği ve böylece yeni anlamda kavram işareti oluşturulduğu için, bunların arasına hiçbir ek veya kelime/kelime grubu vb. giremez.

"Tek bir kavramı işaret eden birleşik kelimeler, ya bir sıfat tamlaması ya da bir belirsiz isim tamlamasıdır. Ayrıca yakın anlamlı iki isim yanyana getirilerek ikisinin teşkil ettiği grubun adı olabilir. Bazan bir cümle vy cümle parçasının da tek kavram işaret etmek üzere birleşik kelime hüviyeti kazanmış olduğu görülür."[229]

Mektuplardaki birleşik kelimelerin yapıları ise şöyledir:

---

[227] Funda KARA, Sait Faik'in Kısa Hikâyelerinde Söz Dizimi, Atatürk Ü., Sos. Bil. Ens., Türk Dili ve Ed. Eğitimi Anabilim Dalı Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, Erzurum, 1996, 21. s.

[228] Beşir GÖĞÜŞ, "Türkçe'de Bileşik Kelimelerin Oluşumu ve Nasıl Yazılması Gerektiği" 245-264. s. ,TDAY Belleten 1962, TDK Yay. 217, Ankara, 1963, 245. s.

[229] GEMALMAZ, age (USTTU), 1989, 24. s.

-1. Sıfat tamlaması biçimindeki birleşik isimler

sivrisinek IV/236/0, Karagöz III/86/12, evvelbahar II/101/0, Karadağ I-I/364/1, büyükbaba II/138/13 ...

-2. İsim tamlaması biçimindeki birleşik isimler

Beylerbeyi I/13/6, semizotu, afyon-ruhu, nane-ruhu I/26/1, Unkapanı I/288/11, Dedeağacı III/302/11, tahta-kehlesi IV/236/0, ayak takımı IV/691/0, boyun bağı I/426-427/6-0, Toptaşı II/269/2, hindyağı II/420/2, Yüzbaşı I/270/9, filkulağı, ayı tabanı I/446/1, Binbaşı II/100/4, aşıboyası III/266/6, çarşanba-karısı (argo) IV/657/0, Boğaziçi II/226/8 ...

-3. Ses kaynaşması yolu ile oluşmuş birleşik isimler

Nasıl < ne asıl I/427/2, niçin < ne içün I/427/0, şimdi < şu imdi I/430/0, seksen < sekiz on II/365/1, böyle < bu ile III/306/7, öyle < o ile IV/462/2

-4. Sözcük türleri kayması yolu ile kurulan birleşik isimler

Birkaç I/25-26/3-0, obir I/156/1, hiçbiri, birçoğu II/264/1, biraz III/413/1, âdembaba (argo) II/430-431/1-0, yankesici II/161/1, kim bilir ("belki" anlamında) II/265/0, Karakaçan I/114/4.

-5. Arapça, Farsça tamlamalarla yapılmı birleşik isim gövdeleri

Mektuplardaki bu tür kelimeler daha çok Farsça tamlama kurallarına göre yapılan bu birleşik isimler Arapça, Farsça veya diğer dillerden alınan kelimelerle karışık olarak kullanılmıştır[230]:

çerâ-gâh (Far.bis.[231])I/13/5, Rebiü'levvel (Ar.bis.[232] Arabî ayların üçüncüsü) I/14/1, Devlet-hâne (Ar.+Far.bis.[233]), taziyenâme (Ar.+Far.bis.[234]) I/411/3, paşazâdelik (T+Far.is[235])I/411/3, kâim-i makam (Ar.bis.) I/411/5, nev-zemin (Far.bsf.) I-I/51/9, setripantolon (Ar.is.+İsp.i[236]) II/236/2, kâim-peder (Ar+Far.bis.) III/347/9, abdesthâne (Far.bis.) III/377/4, kadıasker (Ar.bis.) IV/236/1, kütübhâne (Ar.+Far.bis.) IV/236/1, tımarhâne (Far.bis.) IV/563/1, Teşrinisânî (Ar.bis.) I/124/1, felâket-zedelik (Ar.+Far.bsf.) II/250/4, vatan-perver (Ar.+Far.bsf.) II/270/0, mâder-

---

[230] Bu bölümdeki örnekler Ferit DEVELLİOĞLU'nun lûgatine bakılarak verilmiştir.
[231] Farsça birleşik isim
[232] Arapça birleşik isim
[233] Arapça+Farsça birleşik isim
[234] Arapça+Farsça birleşik isim
[235] Türkçe+Farsça isim
[236] Arapça isim+İspanyolca isim (Pantolon için bk. ÖZÖN, age (TYKS), 166. s.)

i vatan (Far.+Ar.bis.) II/423/1, anber-efşân (Ar.is+Far.sf) I/454/1, rehgüzâr (Far.bis.) I/398/3, cuhûd-zâde (Ar.+Far.bis.) II/364/1, dih-gân (Far.bis.) IV/216/2...

2.3.1.2. Belirsiz isim tamlamaları

Prof. Dr. Zeynep KORKMAZ, *Gramer Terimleri Sözlüğü* adlı kitabında tamlamayı (İng. determinative group) *"Bir ismin anlamının tam olarak belirlenebilmesi için, o ismin, tamlayan görevindeki bir isim veya isim soyundan sıfat, zamir gibi başka bir kelime ile tamamlanması; bir tamlayanla bir tamlananın oluşturduğu kelime grubu"*[237] olarak tanımlamaktadır.

Tamlamalar oluşturdukları kavram işaretlerine göre belirsiz isim tamlaması, belirsiz sıfat tamlaması , belirli isim tamlaması ve belirli sıfat tamlaması olmak üzere dört grupta incelenebilir. (Bunlardan belirli isim tamlaması ile belirli sıfat tamlaması "Kavram İlişkileri" adlı bölümde anlatılacaktır.)

Tüm tamlamaların, kendi aralarında sayısız ikili parçadan oluşabilen iki kurucu ögesi vardır: Tamlayan ve tamlanan. Belirsiz isim tamlamalarında, *tamlayan* öge eksizdir, *tamlanan* öge ise, ***tamlanan (/nitelenen) eki*** alır. Ancak bu kuruluş her zaman belirsiz isim tamlaması oluşturmaz. Eğer tamlayanı oluşturan kelime veya kelime grubu **özel** ya da **belirli** ise, tamlama da belirsiz değil, belirli isim tamlaması olur: *Kıbrıs iskelesi I/468/3* (hangi iskele?), *Midilli kalası II/29/3* (hangi kala?), *Hıristiyan mahallesi II/29/2, İslâm mahallesi II/30/1* (hangi mahalle? Hıristiyanların / Müslümanların oturduğu mahalle) gibi. Oysa belirsiz isim tamlamaları, daha çok türler içinde bir türü gösteren **genel** anlamlı kavram işaretleri oluştururlar.

Namık Kemal, mektuplarında çok az çeşitte belirsiz isim tamlaması kullanmıştır. Bunların yapısını şu şekilde göstermek mümkündür[238]:

---

[237] KORKMAZ, age (TGS II), 145. s.

[238] Tamlamalar, bilgisayar ortamında artan sıralamaya göre sıralanmıştır.

1. **Tyn (İ (BÖ (İ + B + İ +B + ...[239]))) + Tnn (İ + tn)**

imâret ve habs-hâne ve tahsîldarlık âidâtı IV/105-106/7-0

2. **Tyn (İ (BÖ (İ + B +İ))) + Tnn (İ + tn)**

tarîf ve izâh ihtiyacı IV/105/4

3. **Tyn (İ (BÖ (İ + İ + ...))) + Tnn (İ + tn)**

müfterîlik, yalancılık, şarlatanlık yolu II/273/1

4. **Tyn (İ (STm)) + Tnn (İ + tn)**

bir şey itâsı IV/215/8

5. **Tyn (İ) + Tnn (İ + tn)**

Mektuplarda en fazla kullanılan belirsiz sıfat tamlaması yapısı budur:

havâle işleri I/114/4, el masrafı I/123/5, ev kirası I/123/5, kâğıt oyunları I/468/3, zeytun ağacı II/27/4, telaffuz yanlışı II/235/4, posta geceleri II/354/4, edebiyat sohbeti II/420/2, kibrit kutusu III/79-80/6-0, adam ölüsü III/109/6, çingâne maşası II-I/109/7, baş ağrısı III/232/6 ...

6. Farsça belirsiz isim tamlamaları

Bütüncede Farsça kurallarına göre yapılmış ve Türkçe karşılığı belirsiz isim tamlaması olan yapılar da kullanılmıştır:

zîk-ı nefes (nefes darlığı) *I/390-391/5-0, icrâât-ı maslahat* (barış işleri) *I/391/1, âlem-i hayâl* (hayal âlemi) *II/65/6, ders-i mehâret* (mahâret dersi) *II/65-66/7-0, emr-i hükûmet* (hükümet emri) *III/432/2.*

---

[239] Kalın yazılan üç nokta, yani "..." işareti, aynı ögenin ikiden fazla kullanıldığını göstermektedir.

2.3.1.3. Belirsiz sıfat tamlaması

"Bu tür tamlamalar, varlıkların durumlarını, biçimlerini, renklerini kısaca nasıl olduklarını bildiren niteleme sıfatlarının bir isimle birlikte kullanımından oluşmaktadır. "Niteleme sıfatı + isim" kuruluşundan oluşan bu tamlamalar netice itibariyle genel anlamlı bir kelimeyi, kelime grubunu (ismi) ifade ederler."[240]

Namık Kemal mektuplarında kök halinde (*garip şey II/258/1, lâtif renkler I-I/27/4, nasıl kalem III/378/2*), türemiş (*çürük akçe I/390/5, ufacık eller II/366/2*), birleşik (*cühûd-zâde insanlar II/364/1*), ikilemeli sıfatlardan (*büyük büyük dagdagalar II/267/1, sahife sahife mektup III/412/7, güzel-güzel tatlılar IV/543/10*), Arapça veya Farsça biçim birimleri ya da kavram işareleri (*alenî tahkîr II/259/1, bîçâre vâlide II/365/2, müteyakkızâne hareket III/387/1*) vs. ile oluşturulmuş sıfatlara varıncaya kadar çok çeşitli niteleyici kullanmıştır:

Kendi içlerinde de çok farklı yapılar kurabilen bu tamlamaların mektuplardaki yapıları ise şöyledir[241]:

1. **Tyn ([S]) + Tnn (İ)**
   [âdî] mürekkeb IV/573/10

   [Evlâd] sen kâğıtlarını âdî kalemle, mürekkeble yani Türkce'si adamlar gibi yaz. IV/573/10 cümlesinde "âdî" sıfatı, hem kalemin, hem de mürekkebin sıfatıdır. Ancak isimler, yani nitelenen ögeler, bağlama öbeği ile birleştirilmediği için (âdî kalem ve mürekkeple gibi) böyle bir yapıya başvurulmuştur.

2. **Tyn (S (BÖ ((Z (İ + ölh) + S) + (Z (İ + ölh) + S)))) + Tnn (İ)**
   bu kadar mütenevvi, bu kadar müteselsil yalanlar II/255/1.

3. **Tyn (S (BÖ (B + eks SYC + B + AS + S (İ + ykh)))) + Tnn (İ)**
   hem vehimden münbais [olan], hem esasen haksız şeyler IV/463/1

---

[240] Dr. Cengiz ALYILMAZ, Orhun Yazıtlarının Söz Dizimi, Atatürk Ü., KKEF., Erzurum, 1994, 20. s.

[241] Köşeli parantez içindeki isimler, bağlamdan hareket edilerek yazılmıştır.

4. Tyn (S (BÖ (eks İTm + B +eks İTm))) + Tnn (İ)

bildiğiniz ve istemediğiniz hâl I/26/1

5. Tyn (S (BÖ (eks SYC + B + eks SYC))) + Tnn ([İ])

devletine cidden sâdık [olan] ve milletine hakikaten bir muhibb-i gayr-i müfârık [olan] [kişi] III/386/6

6. Tyn (S (BÖ (eks SYC + B + eks SYC))) + Tnn (İ)

şâyân-ı dikkat [olan] ve hatta şâyân-ı teessüf [olan] yer II/66/0

7. Tyn (S (BÖ (eks SYC + eks SYC + S (İkl)))) + Tnn (İ)

nısfından öteye bir-ikisi deniz kenârında ve bir kaçı da dağ üzerinde [kurulmuş] biribirine sekizer-onar dakika mesâfeli güzel güzel köyler II/29/2.

8. Tyn (S (BÖ (eks SYC + eks SYC + S (STm + vlh)))) + Tnn ([İ])

mahud [olan] "avurdu yırtık" [olan] siyah saplı [kalemtıraş] III/232/6

9. Tyn (S (BÖ (eks SYC + eks SYC))) + Tnn (İ (İTm))

pâdişâh-ı âlemiyân [olan] velînimet-i cihân [olan] efendimiz hazretleri II-I/313/0

10. Tyn (S (BÖ (eks SYC + eks SYC))) + Tnn (İ (STm))

ikiyüz milyon nufûsa, dünyanın denizlerine hâkim, küre-i zemînin sülüs servetine mâlik bir devlet IV/216/3

11. Tyn (S (BÖ (eks SYC + S (İkl)))) + Tnn (İ (STm))

siyâha karîb [olan], kucak-kucak kumral saçlar IV/655/1

12. Tyn (S (BÖ (eks SYC + S (STm + nth)))) + Tnn (İ)

tebrîye-i zimmet yollu [yazılmış] sekiz-on satırlık yazı II/272/1 (tebrîye-i zimmet için yazılmış, fazla uzun olmayan, kısa yazı), *at üzerinde [geçirilen] sekiz saatlik yol II/478/0*

13. Tyn (S (BÖ (eks SYC + S (Z + S)))) + Tnn (İ (STm)

geçen posta ile sana [yazılmış] oldukca uzun bir mektup II/354/4.

14. Tyn (S (BÖ (S (İ + vlh) + S (İ + vlh) + ...))) + Tnn (İ)

sarıklı, misvakli, cübbeli, falanlı, filanlı Ramazan Efendi III/92/5.

15. Tyn (S (BÖ (S (İ + vlh) + S (İ + vlh)))) + Tnn (İ (STm))

dirayetli, temkinli bir beyefendi II/84/2

16. Tyn (S (BÖ (S (İ + ykh) + S (İ + ykh) + ...))) + Tnn ([İ])

hırsız, namussuz, edebsiz [insan] III/110/0

17. Tyn (S (BÖ (S (İTm + nth) + SYC))) + Tnn (İ (STm))

seksen yaşında askerden çıkma bir dost II/365/1

18. Tyn (S (BÖ (S (STm + nth) + eks SYC))) + Tnn (İ (STm))

ikinci derecede eli-bağlı [olan] bir ma'mûr IV/13-14/2-0 (burada vurgulanmak istenen şey, *ikinci derecede eli bağlı olmak* değildir, "ikinci derecede" kelimeleriyle fazla etkinliği olmayan bir memur nitelendirilmeye çalışılmıştır.)

19. Tyn (S (BÖ (S (STm + nth) + S (STm + nth)))) + Tnn (İ)

Bu tamlamada bağlama göre anlatılmak istenen şey, yerlerin uzak oluşudur. Bu yüzden sıfat tamlamaları, her ne kadar üleştirme sayı sıfatlarıyla kurulsa da /+lIk/ eki, bunların niteleme sıfatları işlev ve anlamında kullanılmasını sağlamıştır : *yirmişer dakikalık, yarımşar saatlik yerler III/265/4*

20. Tyn (S (BÖ (S (STm + vlh) + S (STm + vlh) + ...))) + Tnn (İ (STm))

zaif vücudlü, az bıyıklı, kırmızıca yüzlü bir oğlan I/445/5

21. Tyn (S (BÖ (S (STm + vlh) + S (STm + vlh) + ...))) + Tnn (İ)

dümdüz kaşlı, yukarı doğru kıvrık kirpikli, yusyuvarlak burunlu, yumru, yahud yamrı-yumru çeneli Hanımefendi IV/657-658/0-0

22. Tyn (S (BÖ (S (Z (İ + bzh) + S (S + vlh)) + S (Z (STm + bzh) + S)))) + Tnn ([İ])

tavus gibi zînetli, bir koyun gibi güzel [dağ] II/30/0.

23. Tyn (S (BÖ (S (Z (İ + klşh) + B + AS + E + Z (İ + klşh))) + E + S (İ + vlh))) + Tnn ([İ])

mâkireden ve hatta vezin müsâit olsa bile yine mekkâreden de hayırlı [ifade] I-I/421/1

24. Tyn (S (BÖ (S (Z (İ + ölh) + E + S) + S (İkl)))) + Tnn (İ)

ne kadar da güzel, kırmızı kırmızı kandiller III/221/8

25. Tyn (S (BÖ (S (Z (İ + ölh) + S) + S (Z (İ + ölh) + S (İ + vlh))))) + Tnn (İ (STm))

bu kadar çalışkan, bu kadar istidâdlı bir çocuk II/160/12

26. Tyn (S (BÖ (S (Z (İ + ölh) + S) + S (Z (İ + ölh) + S)))) + Tnn (İ (STm))

o kadar ciddi, o kadar cesûrâne bir bend III/169/5

27. Tyn (S (BÖ (S (Z + eks SYC) + S))) + Tnn (İ)

hemen siyah kaleme yakın [olan] serd şeyler III/378/2

28. Tyn (S (BÖ (S (Z + S) + B + S))) + Tnn (İ (STm))

gayet güzel ve yuvarlak bir burun IV/656/0

29. Tyn (S (BÖ (S (Z + S) + B +eks SYC))) + Tnn (İ (STm))

pek güzel ve Türkçe kitâbet için taklide şâyân bir model I/13/2

30. Tyn (S (BÖ (S (Z + S) + B +S ([Z] + S)))) + Tnn (İ)

ne tenbel yâhud [ne] muhtekir habis III/260/3

31. Tyn (S (BÖ (S (Z + S) + S (İ + vlh)))) + Tnn (İ)

gayet nefîs tatlı turunclar IV/290/0

32. Tyn (S (BÖ (S (Z + S) + S (Z + S (İ + ykh))))) + Tnn (İ (STm))

gayet gaddar, gayet merhametsiz bir adam I/445/5

33. Tyn (S (BÖ (S (Z + S) + S (Z + S) + ...))) + Tnn (İ)

en deni, en yalancı, en ebedsiz, en alçak yol IV/661/1

34. Tyn (S (BÖ (S (Z + S) + S (Z + S)))) + Tnn (İ (STm))

daha açık, daha bedîhi bir delil II/267/2

35. Tyn (S (BÖ (S + B + AS + S))) + Tnn (İ)

büyük, veya tabir-i sahihiyle müsinn kardeş III/204/3.

36. Tyn (S (BÖ (S + B + S))) + Tnn ([İ])

hasta ve mecruh [kişi] II/100/5

37. Tyn (S (BÖ (S + B + S))) + Tnn (İ (STm))

âgâhâne ve bî-garazâne bir ihtâr II/420/3, rûhanî ve siyâsî bazı esbâb II-I/436/0

38. Tyn (S (BÖ (S + B + S))) + Tnn (İ)

mutedil, yahut bârid memleketler I/445/4, masûmâne ve mütehayirâne ürgündüler IV/145/1, küçük ve hafî şeyler IV/656/1

39. Tyn (S (BÖ (S + S))) + Tnn (İ)

sevimli-korkunç dağlar II/28/2

40. Tyn (S (BÖ (SYC + B + SYC))) + Tnn (İ)

şaha kalkmış da, ön ayakları el zannolunmuş merkepler I/363/6

41. Tyn (S (BÖ (SYC + S (Z (İ + õlh) + S)))) + Tnn (İ (STm))

güneş gibi parlak bir fikirden iktibas eden, mehtap kadar saf bir vicdan II-I/201/8

42. Tyn (S (BÖ (SYC + S (Z + S (İ + vlh)) + B + E+SYC))) + Tnn (İ)

devletini sever, biraz mâlûmâtlı ve hele söz dinler adam II/66/0

43. Tyn (S (BÖ (SYC + S))) + Tnn (İ)

hüsn-i tabîat ile yapılmış nefis kahve-hâneler II/30/1

44. Tyn (S (BÖ (SYC + SYC))) + Tnn (İ (STm))

duracak, oturacak bir yer IV/235/6

45. Tyn (S (BÖ (SYC + SYC))) + Tnn (İ)

hak tanımaz, söz anlamaz mahluklar IV/273/7, göz göre [göre] vazifede kusur eder tahtü'l-kahr kullanılır mahlûklar IV/264/5

46. Tyn (S (BÖ (Z (C + bzh) + Z (eks İTm + klşh)) + S)) + Tnn (İ (STm))

"Okumak, anlamak, yazmak, anlatmak efendimizde hitâm bulmuş" yollu, [sizin] her tavriniz kadar zarif birtakım da kinâyeler II/261/3

47. Tyn (S (BÖ (Z (eks İTm + bzh) + Z (İ + bzh)) + [S])) + Tnn (İ)

hâk-i pâyiniz gibi siz gibi tabirler I/475/8.

48. Tyn (S (BÖ (Z (İ + bzh) + Z (İ + bzh)) + S (SYC))) + Tnn ([İ])

senin gibi, Ekrem gibi o yolda sayettikleri için hakaret gören [kişi]ler III/202/3

49. Tyn (S (BÖ (Z (İ + bzh) + Z (STm + bzh)) + S (eks SYC))) + Tnn (İ)

Vasfî Efendi gibi, Yağlıkçı Mehmed Efendi gibi tarih ile meşgûl [olan] ahbâb I/135/0.

50. Tyn (S (eks SYC)) + Tnn (İ (İTm))

pâdişâh-ı âlem ve Kıble-gâh-ı ümem [olan] Efendimiz Hazretleri IV/354-355/5-0

51. Tyn (S (eks İTm)) + Tnn (İ (STm))

[benim] hiçbir vakit görmediğim bir rahat II/250/4, [benim] Midilli gibi hava ve mevkıce âlemin en güzel noktalarından olan bir yerde geçirdiğim bir ömr I-I/250/4, [onun] anlamadığı bir muzir şey II/257/1, zât-ı âlilerinin dahi derhâl teferrüs buyuramayacağınız bir sebeb-i garîb IV/653/5

52. Tyn (S (eks İTm)) + Tnn (İ)

Şarkı diye [adlandırdığı] hezeyânlar II/329/4, birinci gördüğümüz hâller I-I/364/1

53. Tyn (S (eks SYC)) + E + Tnn (İ)

Burada tümleçten sonra gelmesi gereken katma edatı, tamlama arasına girerek onu bölmüştür: *Fıransızca [yazılmış] da mektup II/309/8*

54. Tyn (S (eks SYC)) + Tnn (İ (BÖ (İ + B + İ)))

ol bâbda ve kâtıbe-i ahvâlde [olan] emr ve fermân IV/281/0, ol bâbda ve her halde [olan] emr ve fermân IV/363/0.

55. Tyn (S (eks SYC)) + Tnn (İ (BÖ (İ + B +İ + B +...)))

ol-bâbda ve kâtıbe-i ahvâlde [olan] emr-ü ferman ve lutf-u ihsân III/313/0, ol-bâbda ve kâtıbe-i ahvâlde [olan] emr ve fermân ve lutf ve ihsân IV/128-129/1-0

56. Tyn (S (eks SYC)) + Tnn (İ (eks İTm))

muallâ ve mübârek hâkipây-i şevket-ihtivây-ı cenâb-ı şehenşâhî'ye [sunulan] marûz-ı çâker-i hâk-berâberleri III/312-313/8-9-0

57. Tyn (S (eks SYC)) + Tnn (İ (Far Tm))

Velînimet-i bî-minnet'imiz Pâdişâh'ımız Efendimiz Hazretleri'ne mahsûs [olan] inâyât-ı ihyâkârâne IV/601/4

58. Tyn (S (eks SYC)) + Tnn (İ (STm))

şâyân-ı işâr [olan] bir şey I/219/7, hasbe'l-hamiyye [olan] bir ihtar I/391/1, Avrupa'ya mahsus [olan] bir hayâl I/431/0, gamdan, kederden hâlî [olan] bir köşe II/28/2, üstü bana, içi validene [ait olan/yazılmış] bir mektup III/408/11, emr-i hükûmet [olan] bir kanun III/432/2, ahşâbdan [yapılmış] bir fırkateyn IV/87/4, böyle muhâtaralı yerlerde, isteyenlere zabtıyye terfîkı içün, Bâb-ı Ser-askerî'den Alaybeyleri'ne [verilen] bir emir IV/349/6, sıçan b..u gibi yazılarla [yazılmış] bir şeyler IV/441/7

59. Tyn (S (eks SYC)) + Tnn (İ)

ne kadar asılmağa şâyeste [olan] hırsız I/390/5, tül[den yapılmış] fistanlar I/431/2, tire[den yapılmış] gömlek II/186/4 (pamuk ipliğinden yapılmış gömlek), mümeyyizler huzûrunda [yapılacak] imtihan II/269/2, ayrıca [yazılmış] mektup I-I/281/6, mahallebiden [yapılmış] duvarlar II/422/1, şevketlu kudretlu azametlu ve merhametlu velînimet-i bî-minnetimiz [olan] pâdişâh III/313/0

60. Tyn (S (eks SYC)) + YT / ZT+ Tnn (İ (STm))

Metindeki tamlamalarda niteleyenle nitelenen arasına bir ögenin girdiği de görülmüştür. Bunların ilkinde Yer Tümleci, ikincisinde de Zaman Tümleci araya girmiştir:

Efendi'yi İmparatoriçe ile görüştürmediler diye [dolaşan] burada bir şâyia I/167/5, kendilerine mutaallik [olan] şimdiye kadar bir mühimce havâdis IV/88-89/1-0.

61. Tyn (S (eks SYC))) + Tnn (İ)

tarih ile meşgûl [olan] ahbâb I/135/0

62. Tyn (S (İ + nth)) + Tnn (İ (STm))

gelinlik bir kız II/261/1 (gelin olma çağına gelmiş, yetişkin bir kız)

63. Tyn (S (İ + nth)) + Tnn (İ)

gecelik esvâbı II/430/1 (gece kullanılan esvap), *kavurmalık mahlûk III/109/6* (işe yaramaz mahluk), *Ramazan'lık me'kûlat III/442/4* (Ramazan ayı için hazırlanan yiyecekler)

64. Tyn (S (İ + vlh / ykh)) + Tnn ([İ])

tarihli [kâğıt] II/92/8, faydalı [karar] I/105/8, intizâmsız [posta] IV/12/5

65. Tyn (S (İ + vlh / ykh)) + Tnn (İ (STm))

dikkatli bir nazar I/431/2, hayırlı bir netice II/66/0, şiddetli bir bora II/309/7, faydalı bir eser II/469/7, etraflı bir eser IV/301/5, hükümsüz bir vaka III/436-437/3-0

66. Tyn (S (İ + vlh / ykh)) + Tnn (İ)

yünlü basma I/271/1, zehirli hevamm I/446/1, çizgili kâğıt I/475/8, azametli çınarlar II/27-28/5-0, dehşetli nümâyiş II/29/3, şiddetli mektup II/76/0, cunbalı oda II/226-227/12-0, kanlı kefen II/420/1, mahsûllü sene III/119/2, tafsilli mutâlaa IV/206/6, tatlı limonlar IV/386/1, müddetli memûr IV/463/2; tüysüz kadife I/271/1, münâsebetsiz zaman I/188/10, münâsebetsiz kâfiye I/431/2, mahsûlsüz sene II-I/119/2, haksız protesto III/436-437/3-0

67. Tyn (S (İ + vlh)) + Tnn (İ (Far Tm))

zırhlı vapur-ı hümâyun III/388/0

68. Tyn (S (İ + ykh)) + Tnn (İ ([STm]))

münâsebetsiz [bir vazife] IV/301/4

69. Tyn (S (İkl)) + Tnn ([İ])

tımızı tımızı [kâğıt] III/408/10

70. Tyn (S (İkl)) + Tnn (İ (Far Tm))

ayrı ayrı terceme-i hâller II/268/2

71. Tyn (S (İkl)) + Tnn (İ (STm))

tatlı-tatlı birçok şeyler IV/254/4

72. Tyn (S (İkl)) + Tnn (İ)

En fazla kullanılan tamlamalardandır:

şedît şedît keyifsizlikler I/298/7, bütün bütün ifâde-perverlik I/431/2, abalı-kebeli köylüler II/236/3, türlü türlü gevezelik II/267/2, parça parça göller II/329/4, doğru dürüst bir şey II/329/4, hafif hafif sitemler II/428/5, garip garip hâl III/117-118/9-0, ufak-tefek vapurlar III/388/0 ...

73. Tyn (S (İTm + nth)) + AS + Tnn (İ)

teselli yolunda zât-i alilerine ne IV/301/4

74. Tyn (S (İTm + nth)) + Tnn (İ (Far Tm))

Zi sum-i sutûrân der ân pehn deşt / Zemîn şeş şud-û âsmân geşt heşt / yolunda mübâleğât-i mâneviyye I/429-430/4-0.

75. Tyn (S (İTm + nth)) + Tnn (İ (STm))

on iki yaşında bir Âhiret kız I/271/1, böyle despothâneler tarafından vukû bulan tasallutların biz Vilâyet'çe önünü alırız, oraca karışılmasın yolunda bir cevap III/68/0, hüküm yolunda bir şey III/169/8, usûlün fevkında bir muâmele III/435/1, hediye nevinden hiçbir şey IV/236/3, onsekiz-yirmi yaşında bir odalık IV/501/6 ...

76. Tyn (S (İTm + nth)) + Tnn (İ)

Sahrâ yolunda eserler I/433/3, hurûfumuzla kâfir yerine Latin hurûfu ile gafir yazarsak okunamaz mı yolunda mütâlealar II/235/4, onbir yaşında oğul II/365/1, otuz yaşında karı IV/660/0

77. Tyn (S (İYC + klşh)) + Tnn (İ (STm))

dert tazelemekten başka bir iş I/411/3

78. Tyn (S (S (İTm + nth) + S Aç (E +İTm + nth))) + Tnn (İ)

ufarak dikiş iğnesi boyunda, yani birbuçuk santimetre tûlünde kıllar IV/656/0

79. Tyn (S (S Aç (BÖ (eks SYC + eks SYC + ...+ SYC)) + S)) + Tnn (İ (STm))

fikr-i ihtirâkârânesine mâlik [olan], mevzûn tabîatten müberrâ [olan], kâfiyecûluğa tenezzülden mustagni [olan], hârıku'l-âde yaradılmış öyle bir edîb-i bî-mudâni IV/659/0

80. Tyn (S (STm + [nth])) + Tnn (İ (Far Tm))

oniki ayak[lık] merdiven-i mahûd II/430/1 (Bu ve alttaki tamlamada önemli olan *merdivenin kaç basamak olduğu* değil, onun çok uzun olduğudur.)

81. Tyn (S (STm + [nth])) + Tnn (İ (STm))

oniki ayak[lık] bir merdiven II/430/1

82. Tyn (S (STm + nth)) + Tnn ([İ])

bir kat esvaplık [kumaş] I/271/1

83. Tyn (S (STm + nth)) + Tnn (İ (İkl))

bu yolda itizâr falan I/363/5

84. Tyn (S (STm + nth)) + Tnn (İ (STm))

iki paralık bir medâr-i maîşet III/104/4 ("iki paralık" ifadesiyle "medâr-i maîşet"in değersiz olduğu anlatılmak istenmiştir.), *5862'nci neticede bir timar-hâne saçması IV/563/1*("5862'nci neticede" sıfatı, "bir timar-hâne saçması" isminin bütün bütün saçma olduğunu vurgulayıcı niteliktedir.)

85. Tyn (S (STm + nth)) + Tnn (İ)

gazetenizde ilân ettiğiniz derecelerde itinâ II/251-252/2-0.

86. Tyn (S (STm + vlh)) + Tnn ([İ])

üç türlü [nar] II/75/5

87. Tyn (S (STm + vlh)) + Tnn (İ (BÖ (İ + B +İ)))

her türlü ezvâk-u amâl II/270/0, her türlü acz-ü kusûr I/455-456/0, her dürlü nizâmat ve talimât III/432/2

88. Tyn (S (STm + vlh)) + Tnn (İ (Far Tm))

bu türlü niam-ı gayr-i müterakkabe I/454/4, her türlü esbâb-i cefâ I/457/1, bu türlü mesâil-i mühimme III/313/0, ne dürlü fikr-i sakîm IV/436/0, hiçbir dürlü mehâsin-i cismâniyye IV/660/0

89. Tyn (S (STm + vlh)) + Tnn (İ (İkl))

yirmi kâfiyeli tarsiler falanlar I/430/2

90. Tyn (S (STm + vlh)) + Tnn (İ (İTm))

bu misillû ecnebî iddiâsı III/387/1

91. Tyn (S (STm + vlh)) + Tnn (İ (STm))

başka türlü bir ses I/429/1, patlıcan burunlu bir herif II/431/5, binüçyüz hâneli bir köy III/265/4, otuzsekiz hâneli iki köy IV/13/2

92. Tyn (S (STm + vlh)) + Tnn (İ)

bin türlü hâl I/457/0, bin türlü inkılâb I/457/0, ne türlü vasf II/250/4, ne türlü şeyler II/251/2, bu misillû söz II/252/1, o türlü seyyiât II/258-259/1-0, kırmızı postallı çocuklar IV/436/0

93. Tyn (S (STm)) + Tnn (İ (Far T))

bir nev Kudret-i ulûhiyyet I/399-400/0

94. Tyn (S (STm)) + Tnn (İ)

bir nev zül II/272/1

95. Tyn (S (SYC)) + E + Tnn (İ (STm))

unutulacak da bir şey IV/441/7

96. Tyn (S (SYC)) + Tnn ([İ])

şânınıza yakışan [davranış] II/262/1, bendenizi Magosa'da ve hatta öldürücü bir sıtma altında ağlatmayan [şey] II/264/1, ezilmemiş [lal] III/15/3, bir meselede

âlim olan [kişi] III/475/1, it ayırıcı [kişi] III/418/7, ne bir nokta-i mevhûme addolunacak kadar küçük, ne de göze ilişecek kadar büyük olmayan [burun] IV/656/0.

97. Tyn (S (SYC)) + Tnn ([STm])

diyecek [bir şey] II/92/9

98. Tyn (S (SYC)) + Tnn (İ (BÖ (eks Far Tm + B + Far Tm)))

böyle cürmü olmaksızın veya subût bulmaksızın tazîbe uğrayanlar hakkında muahharan zuhûra geien adâlet ve inâyet-i ilâhiyye I/298/7, hallâl-i her mudilât ve asdıkây-i bendegânına hâzır-ı imdâd ve muâvenât olan merhamet ve inâyet-i zıllu'llâhî III/70/0

99. Tyn (S (SYC)) + Tnn (İ (BÖ (Far Tm + B + eks Far Tm)))

o dıvarların arkasında bir hayli nazar-firîb olacak mehâsin-i tabîîye ve sınâîye II/29/3, vatanımızı tezyîn eden merâkıd-i evliyâ ve şuhedâ II/236/3

100. Tyn (S (SYC)) + Tnn (İ (BÖ (İ + B +İ)))

tenezzülen ve âtıfeten ihtiyâr buyurulan zahmet ve meşakkat I/454/3, asıl kaçağın merkezi olan Şira ile Sisam IV/473-474/9-0

101. Tyn (S (SYC)) + Tnn (İ (Far Tm))

her meşreb ve mezhebe göre kizb ihtimâlinden berâ'eti müsellem olan fenn-i hisab I/399/0, nefslerinde bir nev Kudret-i ulûhiyyet tasavvur eden müstebidân-i hükûmet I/399-400/0, vatanı kurtarmak için edilen teşebbüsât-ı hayr-h^{v}âhâne I-II/364/2, yerin dibine geçesi vazife-i merâtib II/430/1, âfâk-ı medeniyyette şaşaanisâr olan kehkeşân-ı maarif IV/345/3, bîkes ve garîb kalan aceze-i İslâm IV/355/2

102. Tyn (S (SYC)) + Tnn (İ (İTm))

başvurmadık sokak taşı III/253/6, telvis etmedik ocak başı III/253/6, yeni bilenmiş Rizâ Kalemtıraşı'nın en kötüsü III/378/2, Rodos muzâfâtından belki asırlardan beri ezân-ı Muhammedî istimâından mahrûm olan Çayır ve Kalamine ve Arınta karyeleri IV/354-355/5-0

103. Tyn (S (SYC)) + Tnn (İ (STm))

Bütüncede en fazla kullanılan belirsiz sıfat tamlamasıdır:

mübârek olan bir vaka I/298/7, şiire müteallik olan bir bahis I/354/4, nesh ile yazılmış iki-üç kitap I/426/5, dünyada bulunmaz bir mevkı II/28/1, zelzeleye uğramış bir kayalık II/29/1, kardan yapılmış bir heykel II/101/0, az zaman içinde unutturacak hayli işler II/135/7, Midilli gibi hava ve mevkıce âlemin en güzel noktalarından olan

bir yer II/250/4, bunların içinde beni tarih nazarında tebriye edecek bir söz II/251/1, keyifsiz iken oğlunun kirli gömleğini koklar bir vâlide II/264/1, oraya değil, hatta Avrupa'nın hiçbirine benzemez bir şehir II/267/2, şâha kalkmış bir hayvan II/428/4, nazar-ı hakâret ile görülecek bir şey III/176/0

104. Tyn (S (SYC)) + Tnn (İ)

Geçiş sıklığı fazla olan belirsiz sıfat tamlamalarındandır:

ileride her taraf için zuhûru melhûz olan belâlar I/211/1, müdâhinliğine olan tarîzât I/354/5, çekilir şeyler I/429-430/4-0, yirmi kâfiyeli tarsiler falanlar bulunmayan bendler I/430/2, öyle tedâvî veya ihtiyat ile hıfz-ı sihhate meydan verecek belâlar I/432/5, katiyyü'l-lüzum olan şeyler II/136/0, havalanmış zelzele II/150/5, yangından çıkma bakır II/186/4, hanım kızların nazlanmasından gelir şeyler II/205/6, sözünüze zerre kadar ehemmiyet verir takım II/266/0, insanı saatlerce güldürecek tuhaflıklar II/266/0, harap olmuş gönüller II/420/1, evlere gidip hidmetcilere sataşır hekîmler IV/661/1

105. Tyn (S (SYC_ + Gr T + _ SYC)) + Tnn (İ (Far Tm))

o terakkîden bence hâsıl olan ümîd-i istikbâl II/391/0

106. Tyn (S (Z ([İTm + bzh]) + S (Z + S))) + Tnn ([İ])

"benzeyen, kendisine benzetilen ve benzetme yönü"nün bağlama göre tespit edildiği tamlama yapılarındandır: *[frenk gelinlerinin "tül" fıstanı gibi] gayet tabiî [lafız] I/431/2*

107. Tyn (S (Z (BÖ (Far Tm + Far Tm) + bzh) + [S])) + Tnn (İ (STm))

mülâhaza-i sevâbık, mekâsıt-ı hamiyyet gibi [?][242] birtakım hissiyât-ı ulviyye I/433/1

108. Tyn (S (Z (BÖ (İ + B + İ) + bzh) + [S])) + Tnn (İ)

ayn ve hâ gibi harfler I/426/5

---

[242] *[?]* işareti, bağlama göre oraya bir sıfatın gelmesi gerektiğini, ancak bunun yapısının ne olduğunun bilinmediğini veya kişiden kişiye değişebileceğini göstermek için kullanılmıştır.

109. Tyn (S (Z (BÖ (İ + B + İ) + bzh) + S (İ + ykh))) + Tnn (İ)

Benzetme (teşbih) sanatındaki tüm ögelerin (benzeyen, kendisine benzetilen, benzetme yönü ve edatı) kullanıldığı tamlama kalıplarındandır: *kabak ve semizotu gibi zararsız sebzeler I/26/1*

110. Tyn (S (Z (BÖ (İ + B + STm) + bzh) _)) + Tnn (İ (eks STm_)) + Tyn (_ S) + Tnn (_ eks STm)

Saîd Bey ve zabtîye Mehmed gibi bir-iki bî-çâre [adam] II/265-266/1-0.

111. Tyn (S (Z (BÖ (İ + İ) + bzh) + [S])) + Tnn (İ (STm))

hürriyet-şikenlik, edebsizlik gibi [?] birtakım seyyiât II/273/2

112. Tyn (S (Z (BÖ (İTm + İYC + İYC) + bzh) + [S])) + Tnn (İ)

araba parası, bir yerde oturmak, yolda bir su içivermek gibi [?] şeyler I/123/5

113. Tyn (S (Z (BÖ (İYC + B + İYC + İYC) + bzh) +[S])) + Tnn (İ (STm))

Aya-su köy bekçisini hidmetinde ibkâ etmek ve Aya-su İhtiyâr Meclisi azâsını altına almak, Yere Belediyye memûrunu değiştirmek gibi [?] üç dört mâdde-i cüziyye IV/689-690/0

114. Tyn (S (Z (BÖ (İYC + B + İYC) + bzh) + S (BÖ (S + B +S)))) + Tnn (İ (STm))

Hırıstiyan murâbahacıları tarafından selem tarîkıyle akçe verilmemek ve İslâm'ın zeytun mahsûlü topladılmayacağına dâir tehdidler neşr olunmak gibi maddî ve manevî birtakım ilcâât IV/689/0

115. Tyn (S (Z (BÖ (İYC + İYC + ...) + bzh) + [S])) + Tnn (İ)

yazı yazmak, kâfiye bulmak, bir sözü efâil-ü tefâil'e tatbik etmek gibi [?] şeyler I/426-427/6-0, taraf-ı kemterânemden münhasıran Müslümanlar'a verilmek, paskalya günleri kiliseye bölüklerle zabtiye gönderilmek âdet iken lagvedilmiş olmak, bazı Hıristiyan kızları teşvîkât ile Müslüman edilmek, despot efendilere riâyet edilmemek gibi [gerçeğe mugayir?] haller III/449-450/4-0, Rodos'un hâlâ toprak yığındısı hâlinde bulunan yollarını tanzîm etmek, üzerlerinde hiç olmazsa Anadolu köylerinin öküz arabaları kadar olsun işe yarar bazı vesâ'it-i nakliyye peydâ eylemek, şehirde posta vapurları barınacak bir liman vucûde getirmek gibi [?] tasavvurât IV/143/2

116. Tyn (S (Z (BÖ (İYC + İYC) + bzh) + [S])) + Tnn (İ)

zabtîye Mehmed'in belini karmak, Saîd Bey'i tepelemek gibi [?] âciz-küşlükler II/263/0, hayrıma çalışmak, nazarınızda haklı olabileceğim senâlarda devam etmek gibi [?] himmetler II/273/3

117. Tyn (S (Z (BÖ (Z (İ + bzh) + Z (Far Tm + bzh) + Z (İ + bzh))) + S (SYC))) + Tnn (İ)

edyân gibi, tehzîb-i ahlâk gibi, tabâbet gibi dünya ve âhiretce medâr-i necât olan mesâ'il IV/661/1

118. Tyn (S (Z (BÖ (Z (İ + bzh) + Z (İ + bzh))) + S (SYC))) + Tnn (İ)

Yezîd gibi, Haccâc gibi şeytana rahmet okutacak zâlimler II/363-364/12-0

119. Tyn (S (Z (BÖ (Z (İ + klşh) + Z (İ + klşh))) + S (SYC))) + Tnn (İ (STm))

Aydın gibi, Magnisa gibi iş görülecek bir Mutasarrıflık IV/14/0

120. Tyn (S (Z (BÖ (Z (İkl) + Z)) + S)) + Tnn (İ (STm))

bütün bütün sırf, berrâk bir hâl II/29/1

121. Tyn (S (Z (BÖ (Z (İTm + nth) + Z (SYC + ölh))) + S)) + Tnn ([İ])

buldukca bunarsın yolunda şikâyet edecek kadar sıcak [yer] II/226/8

122. Tyn (S (Z (C + bzh) + [S])) + Tnn (İ (STm))

tiyatrolar revişinde mektup yazmak câiz değilmiş gibi [yanlış] bir fikr I/363/5, "Biz dâimâ ikmâl-i nâmus için her türlü muâmeleye hazırız" yollu [?] birtakım tafra-furûşluklar (... gibi birtakım tafra-furûşluklar) *II/262/1, bilmezsiniz yollu bir hitap II/267/2* (bilmezsiniz gibi [haklı / doğru?] bir hitap), *"O hâlde ben de yalnız vazîfemi îfâ ile iktifâ ederim." gibi birkaç söz IV/475/1.*

123. Tyn (S (Z (C + bzh) + S (İkl))) + Tnn (İ)

"Ben fâidemi kolumun kuvvetinde arayarak buldum; hâlâ da kolumun kuvveti ile yaşayacağım" gibi büyük büyük sözler II/272/0

124. Tyn (S (Z (C + bzh) + S (Z + S (BÖ (S + B + S (BÖ (S + B + S)))))) + Tnn (İ)

Nakde bedel mevâîd-i urkûbîye kabul olunmaz" yollu gayet tahkir-âmiz ve katı-ü sertîz cevablar I/399-400/0

125. Tyn (S (Z (C + bzh) + S)) + Tnn (İ (STm))

Pâdişâh-i Âli-zişân'a hidmet etmek şerefine nâ'il olanların niyyât ve hissiyyât-ı mülûkânelerine bir dereceye kadar vâkıf olmak muktezây-i ubûdiyyet ve medâr-i mefhâriyyettir yollu kısacık bir mukabele IV/88/0

126. Tyn (S (Z (C + bzh)+_)) + Tnn (İ (STm_)) + Tyn (_ +S) + Tnn (_ STm)

Bu tamlamada zarftan, yani **yollu** kelimesinden hemen sonra **garip** sıfatı gelmediği için tamlama kırılmıştır. *"Ben melek değilim, insanım; elbette sokakta adam dögerim" yollu bir garip ifâde* (... gibi garip bir ifâde) *II/260/1*

127. Tyn (S (Z (eks İTm + bzh) + [S])) + Tnn (İ (BÖ (STm + B + eks STm)))

[sizin] iddiâ ettiğiniz yolda [yanlış / tutarsız / kötü?] bir kavl veya [bir] işâr (iddia ettiğiniz gibi bir kavl veya işâr) *II/251-252/2-0*

128. Tyn (S (Z (eks İTm + bzh) + [S])) + Tnn (İ (STm))

[onun] yâ afvı, veya emsâli gibi [?] bir şey III/104/4

129. Tyn (S (Z (eks İTm + bzh) + S (SYC))) + Tnn (İ (STm))

efendimiz gibi hürmet ederek sevdiğim birkaç zât II/428/4

130. Tyn (S (Z (eks İTm + bzh) + S)) + Tnn (İ ([STm]))

Bu kalıp, *"benzeyen"* unsurunun bulunmadığı benzetmelerde kullanılmıştır. *[senin] hayatın, lezzâtın, ...! hasmı kâffe-i hâlâtın gibi muvakkat [bir zaman-ı fırsat] I/456/2*

131. Tyn (S (Z (eks İTm + klşh) + [S])) + Tnn ([İ])

mânasından [güzel şeyler] I/430/0

132. Tyn (S (Z (eks İTm + klşh) + [S])) + Tnn (İ (STm))

Teşbih sanatına göre benzetme yönünün belirtilmediği yapılardandır: *istediğim gibi [güzel] bir şey II/345/7*

133. Tyn (S (Z (eks İTm + klşh) + [S])) + Tnn (İ)

zât-ı celîlü's-sıfât-ı fazîlet-penâhîleri gibi [büyük?] eâzım I/454/4

134. Tyn (S (Z (eks İTm + klşh) + S)) + Tnn ([İ])

resminden bin kat ziyâde mutâbık [hayal] I/427/1, Ecel-i-Kazâ'sından fâci [hâl] I/432/4, cümlesinden mühim [meşguliyet] III/343/0

135. Tyn (S (Z (eks İTm + klşh) + S)) + Tnn (İ (STm))

adından büyük bir kelime III/201/4.

136. Tyn (S (Z (eks İTm + klşh) + S)) + Tnn (İ)

lafzından güzel şeyler I/430/0.

137. Tyn (S (Z (eks İTm + ölh) + S)) + Tnn (İ)

luzûmu kadar küçük vapur IV/474/0.

138. Tyn (S (Z (eks İTm+bzh) + S)) + Tnn (İ (STm))

Namık Kemal, yukarıdaki tamlamalarda da görüleceği üzere, bazı tamlamalarında teşbih sanatından faydalanmıştır. Ancak buradaki durum biraz farklı. Zira teşbih sanatında aralarında çeşitli açılardan ilgi bulunan iki şeyden, benzerlik bakımından güçsüz durumda olanı, nitelikçe daha üstün olana benzetme söz konusudur. Oysa bu ve benzeri tamlamalarda benzeyenle, kendisine benzetilen aynı ögelerdir, yani birinin diğerinden üstünlüğü yoktur; sadece benzeyen, kendisine benzetilenle eş değerde tutulmuştur veya *benzeyen* biraz daha vurgulanmıştır: *Efendimiz gibi mürüvvet-mendâne bir vesâtet I/299/0*

139. Tyn (S (Z (eks İYC + klşh) + S (İ + vlh))) + Tnn (İ (STm))

efendimiz gibi hürmet ederek sevdiğim birkaç zât ile muhâbere [etme]den lezzetli bir şey II/428/4

140. Tyn (S (Z (eks STm + klşh)+ S)) + Tnn ([İ])

evvelkiler kadar güzel [yazı] I/363/4

141. Tyn (S (Z (Far Tm + bzh) + [S])) + Tnn (İ)

bedel-i askerî gibi [?] tekâlif III/387/1

142. Tyn (S (Z (Far Tm + klşh) + S)) + Tnn (İ)

çîn-i cebîn kadar ince dalgalar II/29/1

143. Tyn (S (Z (Far Tm + ölh) + S)) + Tnn ([İ])

şir-i vicdânî kadar hazin [mektup] III/306/7

144. Tyn (S (Z (İ (BÖ (C + B + C) + bzh) + YT + S)) + Tnn (İ)

ben de rahatsız oluyorum ve yahut uğraşmaya muktedir olamıyorum gibi araya mugâyir sözler III/68/0

145. Tyn (S (Z (İ + [bzh]) + [S])) + Tnn (İ)

patlıcan [gibi büyük / iri / çirkin] burun II/431/5, elmas [gibi kaymetli/parlak] çocuklar IV/436/0

146. Tyn (S (Z (İ + [ölh]) + [S])) + Tnn (İ)

ne [kadar büyük?] iştihâ-bahş IV/656/1

147. Tyn (S (Z (İ + [ölh]) + S)) + Tnn (İ)

ne [kadar] büyük mazhariyyet IV/657/0

148. Tyn (S (Z (İ + bzh) + [S])) + AS + Tnn (İ (İTm))

Midilli gibi hava ve mevkıce âlemin en güzel noktaları II/250/4. Tamlanandaki isim tamlamasının tamlanan kısmı sıfat tamlamasın(en güzel noktalar)dan oluşmuştur. Bu durum, köşeli parantez içindeki sıfatın *en güzel* olduğunu da hissettirmektedir: *Midilli gibi en güzel noktalar.* Ayrıca bu tamlamada *âlemin en güzel noktaları* ile kastedilen yine *Midilli*'dir. (bk. 127. kalıp)

149. Tyn (S (Z (İ + bzh) + [S])) + Tnn ([İ])

sizin gibi [eşsiz / eşi bulunmaz] [adam] II/365/2

150. Tyn (S (Z (İ + bzh) + [S])) + Tnn (İ (İTm))

domuz gibi [?] azı dişi II/65/6, Sisam gibi [?] bir Beylik teşkili III/388/0, Şire gibi [?] bir kaya parçası IV/144/1

151. Tyn (S (Z (İ + bzh) + [S])) + Tnn (İ (STm))

kendi gibi [?] bazı kadr-aşinalar I/13/6, Esad Paşa-vârî [?] bir tavr-ı müstebidâne II/429/1, mezar gibi [sıkıntılı/dar/küçücük] bir yer III/67-68/6-0, bahriyye gibi [?] bir şube III/435/1, adam gibi bir şey (yetenekli bir adamın yazacağı gibi doğru dürüst bir şey) IV/582/8

152. Tyn (S (Z (İ + bzh) + [S])) + Tnn (İ)

benim gibi [çalışkan] baba II/186/5, ânın gibi [çalışkan] oğ[u]l II/186/5, bizim gibi [?] hurde-furûşlar II/269/2, Eşber gibi [?] kitaplar III/202/2, Rodos gibi [?] cezire IV/143/1

153. Tyn (S (Z (İ + bzh) + S (BÖ (eks SYC + eks SYC)))) + Tnn (İ (STm))

Hasan Mellâh gibi sebk-ü rabtı müşevveş, ser-ü bün'ü mefkûd bir eser II/270/0 (sebk-ü rabtı müşevveş, ser-ü bün'ü mefkûd bir eser, yine Hasan Mellâh'tır. bk. 127. kalıp)

154. Tyn (S (Z (İ + bzh) + S (BÖ (S + B + Ar Tm)))) + Tnn (İ (STm))

Kendisine benzetilen öge ile benzeyen ögenin aynı şahısta birleştiği tamlamaların başka bir örneğidir (bk. 127. kalıp): *Süleyman Paşa kadar gayûr ve mahbûbü'l-kulûb bir kumandan II/66/0 ([Beğimiz] husûsiyle asker, Süleyman Paşa kadar gayûr ve mahbûbü'l-kulûb bir kumandandan ayrılıyor.* Bir kumandanla kastedilen kişi yine Süleyman Paşa'dır*)*

155. Tyn (S (Z (İ + bzh) + S (eks SYC))) + Tnn (İ (BÖ (STm + eks STm))))

bunun gibi hilâf-i kanûn ve menfaat [olan] birçok müdâhaleler, münâsebetsizlikler III/68/0

156. Tyn (S (Z (İ + bzh) + S (eks SYC))) + Tnn (İ)

Ahmed Eyyûb Paşa gibi ehl-i ırz [olan] vali IV/206/5 (bk. 127. kalıp)

157. Tyn (S (Z (İ + bzh) + S (SYC))) + Tnn (İ (İTm))

ömür gibi uzanması kısalması mümkün olmayan ders vakti III/176/18

158. Tyn (S (Z (İ + bzh) + S)) + Tnn ([İ])

süt gibi beyaz [gerdan?] II/422/1, kefen gibi beyaz [gerdan?] II/422/1

159. Tyn (S (Z (İ + bzh) + S)) + Tnn (İ (STm))

Ekrem gibi muktedir bir muallim III/176/8 (bk. 127. kalıp), *güneş gibi parlak bir fikir III/201/8*

160. Tyn (S (Z (İ + bzh) + S)) + Tnn (İ)

kendi gibi kör şeytan II/430-431/1-0 (bk. 127. kalıp)

161. Tyn (S (Z (İ + klşh) + E + S (Z + S (İ + vlh)))) + Tnn (İ (STm))

ândan da daha süslü bir şey IV/14/0

162. Tyn (S (Z (İ + klşh) + S (eks SYC))) + Tnn (İ (STm))

köylüden ziyade hisâbını tutmağa muktedir [olan] bir adam II/237/1-2

163. Tyn (S (Z (İ + klşh) + S (İ + ykh))) + Tnn ([İ])

Yüklem ismi olan sıfat tamlamalarında, nitelenen öge yani isim, aynı zamanda özne ise, tekrardan kaçınmak için ikinci kez söylenmez: *(eli) benden istidâtsız [el] II/160/12*

164. Tyn (S (Z (İ + klşh) + S (Z + S))) + Tnn (İ (STm))

Boğaziçi'nden biraz vâsi bir deniz II/28/2

165. Tyn (S (Z (İ + klşh) + S)) + Tnn ([İ])

ötekinden müessir [eser] I/355/0, fâreden şeni [adam] I/390/5, senin kadar güzel [yazı] I/470/15, köylüler kadar câhil [insan] II/237/1-2, güneş kadar parlak [zihin] III/203/4, alâlardan alâ [aşçı] III/442/4, biribirinden garîb [muâmeleler] IV/450/10, Hanım'dan ziyade çirkin [şiir] IV/658/1.

166. Tyn (S (Z (İ + klşh) + S)) + Tnn (İ (STm))

biribirinden âlâ üç oyun I/289/0, biribirinden büyük beş yalan II/255/6, taziyetten ağır bir vazife IV/301/4, vâlilikten büyük bir haysiyyet IV/450/10, kendinden küçük bir kardaş IV/563/1

167. Tyn (S (Z (İ + klşh) +S (Z + S (İ + vlh)))) + Tnn ([İ])

Rodos'dan çok farklı [hâl] IV/518/16

168. Tyn (S (Z (İ + ölh) + [S])) + Tnn (İ)

zerre kadar [küçük] iştibâh III/434/3

169. Tyn (S (Z (İ + ölh) + E + S))) + Tnn ([İ])

Çocuk diliyle söylenmiş tamlamadır: *ye kadağ da güzi [kâğıt] III/408/10* (ne kadar da güzel kâğıt)

170. Tyn (S (Z (İ + ölh) + S (BÖ (S + S)))) + Tnn (İ (STm))

ne kadar tabîî, güzel bir hayâl IV/656/1 (çok tabii, güzel bir hayal)

171. Tyn (S (Z (İ + ölh) + S (İ + vlh))) + Tnn ([İ])

bu kadar şiddetli [sıcak] IV/562/5

172. Tyn (S (Z (İ + ölh) + S (İ + vlh))) + Tnn (Far Tm)

bu kadar kesretli esbâb-ı mamuriyyet II/29/2.

173. Tyn (S (Z (İ + ölh) + S (SYC))) + Tnn (İ)

ne kadar mikyâsa girmez vezin IV/659/0

174. Tyn (S (Z (İ + ölh) + S)) + Tnn ([İ])

o kadar sıcak [hava] II/169/12

175. Tyn (S (Z (İ + ölh) + S)) + Tnn (İ (STm))

o kadar büyük bir zât I/411/4, ne kadar uzun bir mektup II/341/11, o kadar mühim bir vazife IV/215/7, ne kadar âli bir himâyet IV/355/2, bu kadar parlak bir fikir IV/441/11

176. Tyn (S (Z (İ + ölh) + S)) + Tnn (İ)

bu kadar tuhaf saçma II/424/1, ne kadar karmakarışık kafiye IV/659/0

177. Tyn (S (Z (İkl (C + B + C + İ) + [bzh]) + [S])) + Tnn (İ (STm))

sizi azarlamaktan çekinir de, canımın sıkıldığı şeyde küser, falan[243] *[gibi] [?] bir meşreb IV/273/7*

178. Tyn (S (Z (İkl (İYC + İ) + bzh) + [S])) + Tnn (İ)

yol yaptırmak, falan gibi [?] icrâât IV/535/5

179. Tyn (S (Z (İkl + bzh) + [S])) + Tnn (İ (STm))

yamrı-yumru gibi [?] bir tabîr IV/657/0

180. Tyn (S (Z (İkl) + S (İ + ykh))) + Tnn ([İ])

bütün-bütün hükûmetsiz [Sancak] IV/206/6

181. Tyn (S (Z (İkl) + S)) + Tnn ([İ])

hayliden hayli müstacel [iş] I/197/7, bütün bütün yalan [rivâyet] IV/582/7

182. Tyn (S (Z (İTm + bzh) + [S])) + Tnn ([İ])

(işler) benim düşündüğüm gibi [kötü] [iş] IV/463/2, tıpkı tıpkısına sizin İstanbul hanımefendilerinin yaşmak altında parlayan çehreleri gibi [güzel] [kum] I/288/11

183. Tyn (S (Z (İTm + bzh) + [S])) + Tnn (İ (STm))

kara vapuru yapmak isteyenlere, bir yelken teknesini nümûne göstermek kabîlinden [?] bir hareket II/257/1, devlet tâbi midir, metbû mudur meselesinin temyîzindeki istikâmet-i zanları gibi [?] bir şey II/266-267/0, cennet'in mahallebiden duvarları gibi [saçma sapan?] bir şey II/422/1, çingâne maşası gibi [sağlam?] bir vücut III/109/7, İsmâîl vapur-ı hümâyunu gibi [?] bir vapur III/388/0

184. Tyn (S (Z (İTm + bzh) + [S])) + Tnn (İ)

sıçan b..u gibi [küçük?] yazılar IV/441/7

185. Tyn (S (Z (İTm + bzh) + [S])) + Tnn (İ (BÖ (İ + B + İ))

kendi zannı gibi [?] vehm ve hayâl IV/563/1

---

[243] **falan** kelimesi kendinden önceki ögeye eş değerde (burada bir cümleye eş değerde) başka ögelerin yerini tutmaktadır.

186. Tyn (S (Z (İTm + bzh) + S (Z + S))) + Tnn ([İ])

frenk gelinlerinin "tül" fistanı gibi gayet sâde [lafız] I/431/2

187. Tyn (S (Z (İTm + klşh) + [S])) + Tnn (İ (STm))

çocuk takyesi kadar [büyük] beyaz güller II/150/5

188. Tyn (S (Z (İTm + klşh) + E + S)) + Tnn ([İ])

Galip Divanı'ından da makbûl [kitap] I/364/0

189. Tyn (S (Z (İTm + klşh) + S (Z + S (İ + vlh)))) + Tnn (İ (STm))

"Mekkeli değil mi, elbette adı Haci Muhammed'dir" kazıyyesinden daha münâsebetli bir istilzâm IV/461-462/7-0

190. Tyn (S (Z (İTm + klşh) + S)) + Tnn ([İ])

Hıristiyan mahallesi kadar mamûr [mahalle] II/30/1

191. Tyn (S (Z (İTm + klşh) + S)) + Tnn (İ ([STm]))

Magosa kalasının nısfından büyücek [bir kale] II/29/3, ânın birkaç misli kadar harap [bir kale] II/29/3, dünyanın en büyük mahkemelerinden âdil [bir mahkeme] II/251/1

192. Tyn (S (Z (İTm + klşh) + S)) + Tnn (İ (STm))

istifâ meselesinden sağlam bir haber III/396/4

193. Tyn (S (Z (İTm + klşh) + S)) + Tnn (İ)

İskender'in ahlâkından büyük ahlâk III/202/2.

194. Tyn (S (Z (İTm + klşh) + Z (STm) + S)) + Tnn ([İ])

Latin harflerinden bin kat mükemmel [harf] II/236/2.

195. Tyn (S (Z (İTm + ölh) + [S])) + Tnn (İ)

Ayasofya minâresi kadar [uzun] mektup I/363/4

196. Tyn (S (Z (İYC + bzh) + [S])) + Tnn (İ)

habsten adam kurtarmak gibi [?] makâsıd IV/690/1

197. Tyn (S (Z (İYC + bzh) + [S])) + YT + Tnn (İ (STm))

çenesinde ur ve yahud kan çibanı çıkarmış olmak gibi [?] hikâyede bir sarâhat IV/657/0

198. Tyn (S (Z (İYC + klşh) + S)) + Tnn ([İ])

süslüce bir boyunbağı takmaktan kolay [şey] I/426-427/6-0.

199. Tyn (S (Z (İYC + klşh) + S)) + Tnn (İ (STm))

âzâd-ı âfat olmaktan büyük bir nimet I/454/3

200. Tyn (S (Z (İYC + klşh) + S)) +Dur T+ Tnn (İ)

Sivas'a göndermekten büyük nasıl mücâzât IV/371/0

201. Tyn (S (Z (STm + bzh) + [S])) + Tnn (İ (STm))

arada mevzu-i bahsolan vaka gibi [?] bir mes'ele III/431-432/1-0

202. Tyn (S (Z (STm + bzh) + S (BÖ (S + B + S)))) + Tnn ([İ])

Liman'ın üstüne müşrif olan dağ gibi mamur ve müzeyyen [dağ] II/30/0

203. Tyn (S (Z (STm + bzh) + S (SYC))) + Tnn (İ (STm))

vatanımızı tezyîn eden merâkıd-i evliyâ ve şuhedâ gibi teveccüh-i umûmî'ye lâyık addolunmuş bir mübârek mevkı II/236/3

204. Tyn (S (Z (STm + bzh) + S)) + Tnn ([İ])

Cezâ Müdürü Efendi Hazretleri gibi câhil [kişi]ler III/475/1

205. Tyn (S (Z (STm + bzh)) + S (İkl))) + Tnn ([İ])

mehtabın küreden ayrılırken sehap içinde ara-sıra bıraktığı initaflar kadar karalı, beyazlı [saç] III/204/2

206. Tyn (S (Z (STm + klşh) + S (Z + S))) + Tnn (İ (STm))

son eserlerinizden olan Kırkanbar'dan daha büyük bir delil II/268/1

207. Tyn (S (Z (STm + klşh) + S)) + Tnn ([İ])

üç-beş dâneden ziyâde misl [eser] II/271/0, bizim beyâz'daki eliften uzun [harf/ses] II/421/1

208. Tyn (S (Z (STm + klşh) + S)) + Tnn (İ (STm))

Rodos Reji Müdîri bulunan Mösyö Biliotti'den münâsib bir Nâzır IV/474/1 (bk. 127. kalıp)

209. Tyn (S (Z (STm) + [S])) + Tnn (İ)

bu nev [?] desîseler IV/474/0

210. Tyn (S (Z (STm) + S)) + Tnn ([İ])

bin kat âlî [derece] I/434/0

211. Tyn (S (Z (SYC + bzh) + S (SYC))) + Tnn (İ)

cedvelle çizilmiş gibi hiç takavvus etmeksizin burunundan kulağına kadar gider kaşlar IV/656/0

212. Tyn (S (Z (SYC + ölh) + [S])) + AS + Tnn (İ)

cehliniz dâimâ şarlatanlık ile mümtezic olduğuna hükmedecek kadar bendenizde iktidâr II/268/1

213. Tyn (S (Z (SYC + ölh) + [S])) + Tnn (İ (Far Tm))

canını kurtarmağa gittiği bir karının hüsnünü düşünecek kadar eşna-i mahlûkât IV/661/1 (eşna: daha şeni, fena, kötü ve çirkin)

214. Tyn (S (Z (SYC + ölh) + [S])) + Tnn (İ)

martavala kulak asacak kadar [küçük] çocuk I/210/5, beni iki ay idâre edecek kadar para II/76/0, meydana bir eser koyacak kadar iktidâr II/269/1, Arab'ın en büyük meşâhirini biribirine katacak kadar mâlûmât II/269/2, incir çekirdeği doldu-racak kadar ehemmiyyet III/418/7, yazı yazdırmayacak kadar rüzgar IV/562/5, göz açtırmayacak kadar toz IV/562/5.

215. Tyn (S (Z (SYC + ölh) + S (BÖ (S + B + S)))) + Tnn ([İ])

böyle bir zindân-ı belâ içinde on dört ay bekleyecek kadar ahmak veya korkak [adam] I/299/1.

216. Tyn (S (Z (SYC + ölh) + S (İ + vlh))) + Tnn (İ (STm))

incir çekirdeği dolduracak kadar ehemmiyyetli bir şey III/418/7

217. Tyn (S (Z (SYC + ölh) + S)) + Tnn ([İ])

öyle bir şenîayı irtikâp edip de, şerîk-i felâketim olan dört arkadaşımı, belâ içinde iken, belâ-ender-belâ hâline düşürecek kadar denî [adam] I/299/1, bizi buraya yoracak kadar mühim [iş] III/464/3.

218. Tyn (S (Z (SYC + ölh) + S)) + Tnn (İ)

Kâinât'ın tarihini yazmağa kalkışacak kadar câhil cesurlar II/269/2, hiçbir vakit havsalasına sığışamayacak kadar büyük sözler II/271/0

219. Tyn (S (Z (SYC + ölh) + S)))) + Tnn (İ (STm))

o pâdişâh-ı âzîmü'ş-şâna nedim-i hâs olan Hasan Can'ın vicdânından sudûr etmiş kadar ruhânî bir belâgat III/202/2

220. Tyn (S (Z (Z + Z) + S (SYC))) + Tnn (İ)

en ziyade faidesi görülen tedâbirler I/26/1, daha büyük iftihar edecek şeyler I-I/365/1

221. Tyn (S (Z (Z + Z) + S)) + Tnn ([İ])

en ziyâde meşhur [kişi] I/434/0

222. Tyn (S (Z (Z + Z) + S)) + Tnn (İ (STm))

biraz daha yüksek bir mahal II/27/5

223. Tyn (S (Z (ZYC) + S (STm))) + Tnn (İ)

yem olarak bir parça buğday II/281/6

224. Tyn (S (Z + BÖ (S + B + S))) + Tnn ([İ])

pek mutemed ve mağrur [râvîler] III/202/3

225. Tyn (S (Z + E + S (İ + vlh))) + Tnn ([İ])

pek de şiddetli [nevbet] III/419/0

226. Tyn (S (Z + E + S)) + Tnn (İ (STm))

pek de iri bir şey I/135/0

227. Tyn (S (Z + E + S)) + Tnn (İ)

ammâ da alâ şey III/402/4

228. Tyn (S (Z + [S])) + Tnn (İ (BÖ (İ + B +İ)))

öyle [?] tedâvî veya ihtiyat I/432/5, öyle [?] medh-ü zemm II/270/0

229. Tyn (S (Z + [S])) + Tnn (İ (Far Tm))

böyle [?] inkılâb-âbâd-ı fenâ I/455/3

230. Tyn (S (Z + [S])) + Tnn (İ (İkl))

öyle [?] hamiyyet falan II/420/0

231. Tyn (S (Z + [S])) + Tnn (İ (STm))

böyle[244] [?] bir zindân-ı belâ I/299/1, öyle [?] bir eser I/345-346/9-0, oldukça [büyük] bir hizmet I/354-355/5-1, böyle [uygunsuz/uygun olmayan] bir muamele II/236/1, böyle [kötü/doğru olmayan] bir hüküm III/68/0, böyle [?] bir mektup II-I/169/5, öyle [hoş olmayan/kötü/istenmeyen] bir hal IV/450/10, böyle [?] bir re'y-i sakîm IV/660/1

232. Tyn (S (Z + [S])) + Tnn (İ)

böyle [?] münâsebetsizlikler I/176/4, böyle [kötü?] şakalar II/205/6, böyle [?] saçmalar II/258/1, böyle [evle ilgili/evi ilgilendiren] meseleler III/22/4, böyle [kötü/doğru olmayan] despothâneler III/68/0, öyle [hususî casuslukla ilgili olan] şeyler III/409/0, öyle [güzel] fırsat IV/371/0

233. Tyn (S (Z + S (BÖ (S + B + S (İ + vlh))))) + Tnn ([İ])

daha mufassal ve etraflı [eser] I/135/0

234. Tyn (S (Z + S (BÖ (S + B + S)))) + Tnn (İ (STm))

en garip ve âciz bir cüz III/109/6

---

[244] böyle ve öyle kelimeleri kendinden sonraki sıfatı açıklayıcı niteliktedir.

235. Tyn (S (Z + S (eks İTm))) + Tnn (İ)

böyle muhavvel olduğu yerler IV/107/1

236. Tyn (S (Z + S (İ + vlh / ykh))) + Tnn ([İ])

daha bahalı [yemek] I/123/5, pek pahalı [şehir] I/157/1, daha teklifsiz [işârât] I/319/8, daha tekellüfsüz [işârât] I/319/8

237. Tyn (S (Z + S (İ + vlh / ykh))) + Tnn (İ (STm))

en meraklı bir yer IV/337/5, hiç vesilesiz bir sâniha III/306/7, öyle münâsebetsiz bir şey III/483/5

238. Tyn (S (Z + S (İ + vlh / ykh))) + Tnn (İ)

böyle muhâtaralı yerler IV/349/6, böyle musâmahalı hareketler IV/497/4, öyle münâsebetsiz neticeler IV/206/5

239. Tyn (S (Z + S (İ + vlh))) + Tnn (İ (Far Tm))

en kıymetli mâder-i vatan II/428/4

240. Tyn (S (Z + S (İ + ykh))) + Tnn ([İ])

pek edepsiz [insanlar] III/377/4

241. Tyn (S (Z + S (STm + vlh))) + Tnn (İ (İTm))

öyle sekiz buçuk harfli Latin elifbâsı II/236/2

242. Tyn (S (Z + S (STm + vlh))) + Tnn (İ)

böyle dört kelimeli cevap I/250/7

243. Tyn (S (Z + S (STm))) + Tnn (İ)

öyle sekiz satır mektup I/250/7 (öyle kısa mektup)

244. Tyn (S (Z + S (SYC))) + Tnn ([İ])

böyle cürmü olmaksızın veya subût bulmaksızın tazîbe uğrayan [insan]lar I/298/7

245. Tyn (S (Z + S (SYC))) + Tnn (İ (Far Tm))

öyle şundan şu çıkar, bundan bu gelir diye 5862'nci neticede bir timar-hâne saçması söyleyecek ukalây-ı ümmet IV/563/1

246. Tyn (S (Z + S (SYC))) + Tnn (İ (STm))

öyle insanın boyu beraber yetişmiş ilk evlâd II/205/6

247. Tyn (S (Z + S (SYC))) + Tnn (İ)

öyle konsolostan, koncolostan korkar takım III/254/1, öyle taş veya altun, gümüş parçasından yapılmış nişanlar II/365/2, en teessüf ettiğim şey II/392/2, en umulmayacak yerler II/428/4, hiç inanılmayacak havâdis IV/397/11, öyle şikâyât-ı umûmiyye tevlîdine sebeb olabilecek hâller IV/687/1

248. Tyn (S (Z + S (Z (İTm + bzh) + S (BÖ (B + S (STm) + B + S (İkl)))))) + Tnn (İ)

öyle çalı süpürgesi demeti gibi hem siyâha mâ'il [olan] kumral, hem de kucak-kucak mahsûller IV/655-656/1-0

249. Tyn (S (Z + S)) + Tnn ([İ])

çok ehven [yer] I/123/5, pek mühim [arîza] I/197/7, pek geniş [zemin] II/51/9, bayağı sıcak [hava] II/288/11, en bahtıyâr [insan] II/354/4, pek garip [şeyler] II-I/67/6, pek alâ [azimet] III/409/0, pek güzel [mevkı] IV/355/2

250. Tyn (S (Z + S)) + Tnn (İ ([STm]))

pek acele [bir gün] I/92/9, pek acele [bir zaman] I/475/8

251. Tyn (S (Z + S)) + Tnn (İ (BÖ (Far Tm + B +eks Far T)))

pek büyük menâfi-i siyâsiyye ve ticâriyye III/436-437/3-0

252. Tyn (S (Z + S)) + Tnn (İ (BÖ (İ + B +İ)))

ne büyük şevk ve meserret IV/128-129/1-0

253. Tyn (S (Z + S)) + Tnn (İ (Far Tm))

en büyük nokta-i nazar II/30/0

254. Tyn (S (Z + S)) + Tnn (İ (STm))

Geçiş sıklığı fazla olan kalıplardandır:

gayet büyük bir kitap I/135/0, en küçük bir bende I/411/3, pek garip bir hâl I/432/4, oldukça vâsi bir meydan II/27/4, en yüksek bir mevkı II/29/3, en meşhur askerî gazeteler II/65-66/7-0, oldukça mufassal bir ihtârnâme II/422-423/1-0, en hafif bir nâm II/260/1, oldukca uzun bir mektup II/354/4, en mühim bir mesele II-I/388/2, pek büyük bir meserret III/254/2, ne kenef bir şey IV/215/6, daha münasib bir yer IV/206/5, pek büyük bir hatâ IV/207/0, daha tuhaf bir havâdis IV/563/1; öyle umûmî bir fesâd vukuu IV/206/7, öyle ağır başlı bir zât IV/654/0

255. Tyn (S (Z + S)) + Tnn (İ)

Bu da fazla kullanılan kalıplardandır:

en mutenâ beyt I/13/1, pek büyük ecirr I/211/1, en güzel eser I/434/0, ne garip hâlet I/454/3, pek mashara şey II/226/10, pek cüz'i tebeddüller II/236/2, en büyük mahkemeler II/251/1, ne büyük hak-nâ-şinâslık (çok büyük hak-nâ-şinâslık) II/254/0, ne büyük bî-edeblik II/254/0, hemen bütün bütün zeytunluk III/119/2, pek çok zevat III/204/3, biraz kabaca telaffuz III/342/5, en sâde mesâil III/430/0, en sâde kaideler III/430/1, amma uzun şeyler IV/206/7, en yüksek mevkı IV/355/2, en hucrâ mahal IV/355/2, ne kuvvetli şey IV/501/6, pek güzel evler IV/624/7; böyle yuvarlak burunlar IV/657/0, böyle mümted soğuklar IV/543/10

256. Tyn (S) + E + Tnn (İ)

ufak bir de pusla III/258/11

257. Tyn (S) + Tnn ([İ])

Yüklem ismi olan sıfat tamlamalarındaki tamlananın özneyle aynı olduğu yapılardandır (bk. 156. kalıp): *kârgir [ev], zîk [bina] I/123/5, mahfuz [ev] II/108/7, karanlık [ruyâ] II/226/7, siyah [mürekkep] II/226/7* ([Hanım Kızım] yazını gördükçe, ruyâda seni görmüş kadar memnûn oluyorum. Ruyâ karanlık, mürekkep siyah, galibâ aralarında bir müşâbehet var da, ânın içindir II/226/7), *çirkin [beyit] II/421/1, Acemâne [fikir] II/421/1, güzel [ifade] II/421/1, yeşil [çehre] (değil) II/422/1, penbe [kâğıt] III/408/10, resmî [sohbet] IV/87/4*

258. Tyn (S) + Tnn (İ (Ar Tm))

Farsî Ravzatu's-Safâ I/135/0

259. Tyn (S) + Tnn (İ (Far Tm))

bir zindân-ı belâ I/299/1, büyük küfrân-ı nimet I/411/3, muntazam kıyâs-ı-mürekkep I/434/3, münâsip vech-i şebeh II/421/1

260. Tyn (S) + Tnn (İ (İTm))

mütemevvil köy muhtarı III/67-68/6-0, yarım-başağrısı IV/345/3, nasıl dağ yamaçları IV/655-656/1-0, ufarak dikiş iğnesi IV/656/0

261. Tyn (S) + Tnn (İ (STm))

başka bir halâvet I/230/3, acı bir tecrübe I/411/4, süslüce bir boyunbağı I/426-427/6-0, tımarhânekârî bir kaç söz I/427/0, ufacık bir dağ II/29/2, keyifsiz bir zât II/253/0, şöyle bir ibâre II/254/1, güç bir şey II/264/0, öldürücü bir sıtma II/264/1, koca bir bend II/265/0, güzel bir resm II/354/4, zarif bir safsatacık II/420/1, yeni bir hikâye II/423/3 ufak bir kutucuk III/259/4, parlak bir zarâfet III/353/11, babayâne bir Baba kalemtıraşı III/353/11, harîsâne birtakım arzular III/474/1, uzunca bir mektup IV/163/8, ihyâkârâne bir muâmele IV/601/4

262. Tyn (S) + Tnn (İ)

doğru söz I/345/9, müftehirâne lakardı I/364/0, hasbî tezkire I/390/5, nâzenin beyler I/426/5, güzel lafız I/431/2, ufacık nümûne II/29/2, nefis bahçeler II/29/2, alâ köşkler II/29/2, kocaman ses II/83/8, uzun makâleler II/135/6, beyaz güller II/150/5, muzir şey II/257/1, bihûde yazılar II/263/0, bî-vâye âile II/365/2, gümüş gerdan I-I/422/1, eski iskemle II/430/1, ince kalem III/378/2, güzel kalemtıraşlar III/378/2, sıkı fırtına IV/488/6, dümdüz kaş IV/657-658/0-0

263. bozuk tamlama

Mektuplarda yanlış okuma veya yazmadan kaynaklanmış olabilecek bir de bozuk tamlamayla karşılaşıldı: *en büyük, en suhûlet-i ifâde IV/659/0.* Bağlama öbeği gibi görülen bu tamlamada ortak bir nitelenen belirtilmemiş, *en büyük* 'den sonra gelmesi gereken isim, Farsça tamlamanın içinde kalmıştır. (en büyük ifade). Bu tamlamanın *en büyük, en suhûletli ifâde* şeklinde olması kuvvetle muhtemeldir.

264. Farsça veya Arapça belirsiz sıfat tamlamaları

Bütüncede Farsça veya Arapça kurallarına göre yapılmış ve Türkçe karşılığı belirsiz sıfat tamlaması olan yapılar da kullanılmıştır: *garîbü'l-ahvâl* (garip haller) *I/390/5, acâib-i zamâne* (çok tuhaf zaman) *I/398/4, arâzî-i hârre* (sıcak arazi) *I/445/4, tavr-ı müstebidâne* (hükmü altında bulunanlara söz hakkı vermeyen bir ta-

vır) *II/429/1, velînimet-i bî-misâl* (eşi benzeri olmayan velinimet) *III/386/6, hamîdü'l-hisâl* (övülmeye değer huylar) *III/386/6, memuriyyet-i mükemmele* (mükemmel memuriyyet) *III/386/6.*

2.3.1.4. Sayı dizileri

Varlıkların; sayma, ölçme, tartma vs. işlemleriyle zihinde uyandırdığı kavramlar, sayı dizileri aracılığıyla işaretlenir.

"Türkçe'de, bir rakam dizisi, miktar olarak okunurken, birçok gelişmiş dilde olduğu gibi, önce sayının tam kısmına tekabül eden rakam dizisi sağdan sola doğru üçer basamaklı bloklara ayrılır.

Blok adları açık bir liste oluşturur. Sağdan ilk blok "birler bloku" adını taşır. Burada "/b/", "/bir/"'in alomorfu olarak görev yapar. İkinci blok "binler bloku", üçüncüsü "milyonlar bloku", dördüncüsü "milyarlar bloku" olarak sürüp gider.

....

Etimolojik belirtilerinden hareketle, teorik olarak her elemanın biri "onlu katsayı (OKS)" diğeri "basamak adı (BSA)" olmak üzere iki parçadan oluştuğu varsayılabilir. "onlar" ve "yüzler" basamaklarında "onlu katsayı (OKS)"'da, "birler" basamağında "basamak adı (BSA)"'nda, "b/", "/bir/"'in alomorfu olarak kullanılır. Ayrıca "onlar" basamağı kaynaşık (contracte) yapılardan oluşmuştur."[245]

Kök / köken halindeki tek basamaklı sayılar (1,2,3, ...9) ile küsürü olmayan bu onlu sayılar (10, 20, 30, ...90), ayrıca *yüz* ve *milyon* tek başlarına bağımsız olarak kullanılan sayı isimleridir: *sıfır III/377/4, bir-iki II/253-254/1-0, iki-üç I/156/7, dört III/436/0, beş II/255/6, altı II/272/1, yirmi II/273/0, otuz II/470/0, yüz III/69/0...* Ancak diğer sayı dizilerinde ya eksiltili bir isim tamlaması, ya da belirli sıfat tamlaması yapısı söz konusudur.

Bu sayı dizileri ister rakamla ister yazıyla gösterilsin, tamlama oluşturduğu kavram işaretlerini belirli ya da belirsiz belirli hale sokarlar:

---

[245] Efrasiyap GEMALMAZ, "Türkçede Sayı Sisteminin Derin Yapısı: "BİR"in ve "SIFIR"'ın alomorfları olarak "/Ø/"." TDAY Belleten, 1985, 73. s.; bununla ilgili olarak ayrıca bk. GEMALMAZ, age (USTTU), 1989, 18-19. s.

bir milyon (guruş) IV/143/1, iki bin (lira) IV/535/5, 5000 (lira) III/387/1, 2 000 000 (lira) I/399/4 , yirmidokuz (tabur piyâde) II/100/5; 30 000 (hâne) (yaklaşık olarak) IV/206/7, 230 000 000 (Hind ahâlisi) (yaklaşık olarak) IV/206/7...

Mektuplarda kullanılan sayı dizilerinin yapılarına gelince:

-1. Eksiltili isim tamlaması şeklinde olanlar

Sayı dizisini oluşturan ikili parçalardan *"birinci öge (ad), ikinci öge (ad) den daha büyük bir niceliği göster"*[246] iyorsa, iki öge arasında söz dizimi açısından *eksilitili isim tamlaması*, matematik işlemi açısından da bir artı ilişkisi kurulur: *oniki II/392/1* (**on** ve **iki**, iki bağımsız sayıdır; **oniki** ise, *on sayısının iki sayı fazlası*dır. *on*, *iki*'den büyük olduğu için ve ikisi birlikte bir yapı oluşturduğunda *on*'un sırası *i-ki*'den önce geldiği için aralarında bir toplama vardır: 10+2=12), *onbir II/392/1, onüç II/392/2, yüzyirmi III/69/0* (*yüz*ün *yirmi* fazlası), *kırkbeş III/204/3, otuzsekiz IV/13/2, onsekiz-ondokuz IV/143/2, altmışbeş IV/689/0...*

Namık Kemal, kesirli olarak gösterilen sayı dizilerini de mektuplarında kullanmıştır. Bunlardan bazıları yazıyla, bazıları da söze dönüştürülmeden rakam olarak belirtilmiştir. Her iki durumda da bir bütün-parça ilişkisinden doğan *isim tamlaması* yapısı dikkati çeker. Kesirli sayı isimleri, *"kalma durumu eki almış bir sayı adının başka bir sayı adıyla tamlama ve bu tamlamanın başka bir ada tamlayan olmasıyla kullanılır."*[247] *: % 25* (yüzde yirmibeş: yüz parçanın yirmibeş parçası, yüz parçadan yirmibeşi) *IV/105/5, % 7,5 IV/105/5, bir milyonda bir* (bir milyonun bir parçası) *II/366/0 ...*

Mektuplarda bazen de kesir ifade eden Arapça isimler kullanılmıştır:

kitaplarımın bir sülüsü (kitaplarımın üçte biri) *III/342/5, küre-i zemînin sülüs serveti* (küre-i zemînin üçte bir serveti) *IV/216/3, bir rub* (dörtte bir) *IV/215-216/8-0, bu nufûsun sülüsü IV/143/2...*

---

[246] Rasim ŞİMŞEK, Örneklerle Türkçe Sözdizimi, Trabzon, Kuzey Gazetecilik Matbaacılık ve Ambalaj San. A.Ş., 1987, 362. s.
[247] AKSAN, age (ST), 84. s.

-2. Sıfat tamlaması şeklinde olanlar

Sayı dizisini oluşturan ikili parçalardan *"birinci öge (önad), ikinci öge (ad) den daha küçük bir niceliği göster"*[248]iyorsa, tamlayanla tamlanan arasında söz dizimi açısından *sıfat tamlaması*, matematik işlemi açısından da bir *çarpı* ilişkisi var demektir: *üç bin* (üç tane bin, 3*1000) *III/342/5, dört bin* (dört tane bin, 4*1000) *II-I/347/6, dokuz yüz* (dokuz tane yüz, 9*100) *IV/13/2, sekiz bin IV/461/7*...

Bütüncede sayı dizileriyle ilgili olarak dikkati çeken bir başka husus da sıfat tamlamalı sayı dizilerinden sonra gelen eksiltili isim tamlamasının, yani iki basamak arasındaki artı ilişkisinin *küsür, bu kadar* gibi belirsiz/yaklaşık ifadeler ile belirtilmesidir: *ikiyüz bin küsur (lira)* (iki tane yüzbinin [?] kadarı) *II/388/2, beşyüz bu kadar (guruş) IV/105/6*... Bu belirsiz yaklaşıklık ifadeleri kimi zaman da sayı dizisindeki sıfat tamlamasının arasına girmiştir: *beşyüz bu kadar bin (guruş)* (yaklaşık beşyüz bin küsür) *IV/105/6.*

Mektuplarda geçen bir sayı dizisinde de "bu kadar" ifadesi, bağlama göre, içinde bulunduğu sayının miktarının çok fazla olduğunu vurgulamak için kullanılmıştır: *binaltı yüz bu kadar bin (guruş)* (binaltı yüz bin kuruş, tam bu kadar çok kuruş) *IV/215-216/8-0.*

2.3.1.5. İkilemeler

"İkileme, anlatım gücünü artırmak, anlamı pekiştirmek, kavramı zenginleştirmek amacıyle, aynı sözcüğün tekrar edilmesi veya anlamları birbirine yakın yahut karşıt olan ya da sesleri birbirini andıran iki sözcüğün yan yana kullanılmasıdır."[249]

İkileme(İng. gemination, reduplication)leri oluşturan parçalar eş görevlidir. Bu yüzden, aralarında bir dizim değil, *dizi* (paradigmatik) ilişkisi vardır ve bunlar, sıra açısından kalıplaştığı için birbiriyle yer değiştiremezler: *ufak tefek IV/435/9* (tefek ufak!), *öteye beriye II/226/8* (beriye öteye!). Ancak bunun istisnaları da vardır. Me-

---

[248] ŞİMŞEK, age (TS), 362. s.
[249] Prof. Dr. Vecihe HATİBOĞLU, Türkçenin Sözdizimi, Ankara Ü., DTCF Yay. 317, Ankara, 1982, 51. s.

selâ aynı sözcükten oluşan ikilemeler (*garip garip III/117-118/9-0, güzel güzel II-I/412/7, kucak kucak IV/653/5* ...) ile tam anlamıyla kalıplaşmış ve zıt anlamlı kelimelerden oluşmuş bazı ikilemelerde birinci ile ikinci öge yer değiştirebilirler. (*gece gündüz II/329/4 - gündüz gece , günlü geceli I/123/5 – geceli günlü* gibi)

İkilemeler isim, sıfat veya zarf işlevlerinde kullanılabilir. *arada sırada I/298/7, ötekine berikine II/271-272/1-0, alışverişim III/377/4, bütün bütün (zeytunluk) II-I/119/2, ayrı ayrı (mektup) III/124/5, türlü türlü (talkavuklar) IV/236/3, bütün bütün (körlen-) III/232/6, ayrı ayrı (ol-) II/268/2, acı , acı (kaşın-) IV/236/1* ...

Namık Kemal'in mektuplarında kullandığı ikilemeleri anlamlarına ve yapılarına göre iki şekilde incelemek mümkündür. [250]

Anlamlarına göre ikilemeler:

-1. Aynı sözcüklerden ikileme

Mektuplarda kullanım sıklığı en fazla olan ikilemeler bunlardır:

mini mini II/309/5, yiye yiye I/390-391/5-0, parça parça II/329/4, hüngür hüngür II/365/1, hafif hafif II/428/5, hemen hemen II/429/1, tatlı tatlı IV/254/4 ...

Metinde bir yerde de yardımcı fiil ikileme şeklinde kullanılmıştır: *tevsî ede-ede II/365/2.*

-2. Yakın anlamlı sözcüklerden ikileme

dört-beş I/390/5, kör, topal[251] *I/390/5, güle oynaya I/456/2, oniki-onüç II/66/0, doğru dürüst II/329/4, hâle yola (koy-) IV/274/3, yarı buçuk IV/624-625/7-0* ...

-3. Karşıt anlamlı sözcüklerden ikileme

gece gündüz I/375/5, senli benli I/475/8, az-çok II/264/1, büyük küçük I-I/470/0, alış veriş III/377/4, öteye beriye III/450-451/0, irili ufaklı IV/274/0, sağını solunu IV/435/9, vakitli vakitsiz IV/280/11 ...

---

[250] Yard. Doç. Dr. Tahsin AKTAŞ, "Yapı ve Anlam Bakımından Almanca ve Türkçede İkilemeler", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 539. sayı (Kasım 1996), Ankara, 565-575. s.

[251] İkilemeler arasına noktalama işareti konmadığı halde, bazı ikilemelerde virgül kullanılmıştır.

-4. Tek kelimesi anlamlı sözcüklerden ikileme

hayâl meyâl II/30/1, sefâret falan ("sefâret mefâret" anlamında) *II/419/5, çoluk çocuk III/307/0, ufak-tefek III/388/0, kamarada mamarada III/474/1, yamrı-yumru IV/657/0* ...

Yapılarına göre ikilemeler:

-1. Yalın hâldeki ikilemeler

Her hangi bir çekim eki almadan kullanılan ikilemelerdir:

yavaş yavaş I/278/7, lezzetli lezzetli I/429/3, kan, ter II/186/4, ara sıra I-I/329/4, yeni yeni III/124/6, çoluk çocuk III/342/5, ön-ayak III/450-451/0, güzel güzel III/412/7, kat kat IV/128/0 ...

Yansıma isimlerinden oluşan bütün ikilemeler de yalın hâlde kullanılmışlardır: *hüngür hüngür II/365/1, gıdak gıdak II/429/1, tıpış tıpış III/483/5.*

-2. İki kelimesi de çekim eki alan ikilemeler

Her iki kelimesi de çekim eki alan ikilemelerin yapısını **bağlama öbeği = (isim veya fiil + çekim eki) + (isim veya fiil + çekim eki)** şeklinde göstermek mümkündür. Bunlardan bazılarında her iki kelimenin de çekim eki/ekleri aynıdır:

şunu bunu I/123/5, gide gide I/430/2, sürükleye sürükleye II/29/2, ötesini berisini II/258/1, olsa olsa II/266/0, sallana sallana II/428/5, bakmış bakmış II/428/5, şunun bunun III/203/2, öteden beriden III/464/3, ötesinde berisinde IV/144/1, sağını solunu IV/435/9 ...

Bazılarında ise birinci öge ayrılma, ikinci öge varma haliyle kurulmuştur. Mektuplarda bunlar daha çok durum zarfı işlevindedirler: *birdenbire (kış gel-) I-I/59/9, doğrudan doğruya (sarfet-) II/421-422/1-0, içten içe (zül bul-) II/272/1*...

Mektuplarda bazen de ilk ögesi özne, ikinci ögesi Karşılıklılık Tümleci olan eksiltili yan cümle veya cümle oluşturabilecek ikilemeler de kullanılmıştır: *ayı ayına* (ayı ayına uygun olan) *III/92-93/5-0, günü gününe III/92-93/5-0, saati saatine II-I/92-93/5-0, tamâmı tamamına II/252/0-1.*

-3. İlk kelimesi çekim eki alan ikilemeler

Bütüncede ilk kelimesinin ayrılma haliyle kurulduğu bir örneğe rastlanmıştır: *haylidan hayli III/449/4.*

-4. İkinci kelimesi çekim eki alan ikilemeler

tıpkı tıpkısına I/288/11, bütün bütüne I/431/2, kendi kendinize II/258/1, uzun uzadı (muhâbere) IV/549/8, yarı yarıya IV/661/1...

-5. İlk kelimesi eklenen ikilemeler

yapayalnız I/123/5.

-6. İkinci kelimesi eklenen ikilemeler

Bu tür ikilemelerde daha çok **falan/filan** kelimelerinin kurduğu ikilemeler ile **m-** sesiyle başlayan ve anlamı olmayan kelimeler tercih edilmiştir:

tiyatroyu falanlara I/123/5, vefa falan I/210/5, küpe filan I/157/1, sıkıntı, falan III/409/0, atlı falan IV/216/2 ... " "m-" ile başlamayan her türlü Türkçe ya da yabancı sözcüğün bir ikilemesi "m-" sesiyle kurulabilir".[252]*: hayâl meyâl I/431/2, kamarada mamarada III/474/1.*

2.3.2. Birden fazla anlam ögesinin birleştirilmesiyle oluşturulmuş genel anlamlı fiil deyimleri

"Kavram işaretlerinden biri de; en az iki anlam ögesinin birleştirilmesi sonucunda meydana gelen ve tek bir eylemi karşılayan genel anlamlı fiil deyimleridir.

Genel anlamlı fiil deyimlerini oluşturan ögelerden yardımcı fiiller, beraber kullanıldığı isim ve isim soylu kelimelerin eylem (action), durum (état) ve oluş (devenir)[253] *kavramlarına dönüştürülmesinde etken rol oynar. Bu tür kavram işaretlerinde anlam yükü, yardımcı fiillerde değil; daha çok ondan önceki ögelerde toplanmıştır."*[254]

---

[252] HATİBOĞLU, age (TS), 61. s.
[253] Ahmet Cevat EMRE; Türk Dilbilgisi; Türkçe'nin bugünkü ve geçmişteki gelişmeleri üzerine gramer denemesi, İstanbul, 1945, 45. s.
[254] KARA, age (SFKHSD), 42. s.

Namık Kemal'in mektuplarında kullandığı genel anlamlı fiil deyimleri ise aşağıdaki gibidir:

2.3.2.1. İsim + yardımcı fiil şeklinde oluşan fiil gövdeleri

"İsim soylu veya isimleşmiş fiil soylu Türkçe kelimelerle, yabancı kaynaklı isim soylu kelimelerin fiilleştirilmesinde kullanılan imek, etmek, olmak, eylemek, kalmak fiilleri"[255]ne yardımcı fiil (İng. auxiliary verb) denmektedir. " *"Olmak" mastarıyla teşkil edilenler "geçişsiz", "etmek, eylemek, kalmak" mastarlarından biriyle teşkil edilenler ise, "geçişli"dir. Mamafih, Arapça mastarlar "etmek, eylemek, kalmak" yardımcı mastarları başında da kendi çatılarını muhafaza eder."*[256]

Yardımcı fiiller, fiil deyiminin içinde özne, nesne, tümleç oluşturan isim, isim tamlaması, sıfat tamlaması, bağlama öbeği gibi çeşitli yapılarla da birleşerek mecazî bir anlam yüklenir ve yeni ve genel kavram işaretleri meydana getirirler:

baş kaldırama- I/363/7, ders oku- II/235/4; hiçbir kimsenin, hiçbir fikrin tarafdârı olma- II/265/0, Maârif Nâzırı'nın gönlü ol- IV/216/1, bir süpürge sapı salla- (şiddetli bir şekilde eleştir-) III/169/8, yemedikleri b... kalma- III/110/0, muti ve münkad ol - III/110/0 hiyânet, rezâlet, sirkat etme- III/110/0...

Namık Kemal, batı kaynaklı isimler, Arapça ya da Farsça tamlamalarla da bu tür yapılar kurmuştur:

setisfaksiyon (Satisfaction) ver-(özür dile-) II/260/0; Somnambul (Somnambule) ol- (uyur gezer ol-) *II/263/0, katiyyü'l-lüzum ol- II/136/0, berîü'z-zimme görün- II/251/1, adîmü'l-imkân ol- III/388/0; şâyân-ı zevâl ol- I/430/2, bürhân-ı irfan ol- I/432/2, ikâme-i dâvâ olun- II/262/0, tenzîh-i nefs et- II/270/0, istinzâl-i rahmet et- II/420/1, derdest-i itâ bulun- III/387/1 ...*

Bütüncede geçen bu birleşik fiiller, aşağıdaki yardımcı fiillerle yapılmıştır:

-1. eyle-

Kullanım sıklığı en fazla olan yardımcı fiillerdendir:

---

[255] KORKMAZ, age (GTS), 171. s.
[256] BİLGEGİL, age (TD), 280. s.

delâlet eyle- I/210/5, neş'et eyle- I/210/5, peydâ eyle- II/30/1, tarîz eyle- I-I/257/1, ittihâz eyle-III/386-387/6-0, ictisâr eyle- IV/107/2, müzdâd eyle- IV/568/4...

-2. ol- / olun-

ol-[257] ve bunun dönüşlü şekli olan *olun-* da çok sık kullanılan yardımcı fiillerdendir:

muntazır ol- I/176/4 memnun ol- I/270/9, ön-ayak ol- III/450-451/0, kâ'il ol- III/458/3 güzel ol- III/483/5 mutavakkıf ol- IV/508/4, iştibâh olun- IV/128/1, zikr olun- IV/128-129/1-0, tercih olun- IV/264/5 havâle olun- IV/549/9 hükm olun- IV/655/1 tasavvur olun- IV/656/1 ...

-3. kılın-

kıl- fiilinin dönüşlüsü olan bu yardımcı fiil, diğer yardımcı fiillere oranla çok daha az kullanılmıştır:

ibtidâr kılın- III/437/2, izbâr kılın- III/56-57/9-0, icrâ kılın- III/118/2, istihsâl kılın- III/387/1, havâle kılın-I/13/6, takla kılın- I/156/7 ...

-4. bulun-

Bu da ol- yardımcı fiil gibi kullanılan ve mektuplarda çok sık geçen yardımcı fiillerdendir:

muntazır bulun- I/399-400/0, sivri akıllı bulun- II/392/2, mazul bulun- II-I/69/0, geri bulun- IV/143/1, mütevakkıf bulun- III/69/0, meşrebde bulun- IV/273/7...

-5. et- / -edil-

Bütüncede et- fiilinin yanı sıra, edil- de en fazla kullanılan yardımcı fiillerden biridir:

geşt et- I/13/5, havâle et- I/13/6, iltizâm et- III/408/11, kabul et- III/409/0, ifâde et- IV/89/0, şerh ve izâh et- IV/429/1, ört-bas edil- I/210-211/7-0, mübâlega edilme- II/255/1, afvedil- II/262/0 ...

---

[257] ol- fiilinin *yetiş-, olgunlaş-, yetkin duruma gel-* anlamlarında kullanılan asıl fiil şekli de vardır.

-6. İ- / [İ-]

çok ehven i- (çok ehven ol-) I/123/5, mukarrer i- I/210/5, rahatı yerinde [i-] I-I/59/9, kan, ter içinde [i-] (kan ter içinde ol-) II/186/4, aklınız başınızda i- II/252/2, anlamağa muktedir i- II/261/3

-7. Deyim oluşturan diğer yardımcı fiiller: Kullanımları itibariyle asıl olan bu fiiller, kendinden önce gelen isimlerle çok yakın ve büyük anlam bütünlüğüne girdiklerinde adeta bir yardımcı fiil işlevinde bulunur ve ilişkiye girdiği öge veya ögeleri çeşitli açılardan tamamlarlar. Elimizdeki malzemeye göre bunlardan bazılarını şöylece sıralamak mümkündür:

nazîre söyle- I/13/1, kitap okumağa, yazı yazmağa başla- I/123/5, haber ver- I/167/4, münâsip gör- I/210/5, işimizin arkasında dolaş- I/123/5, bu belâlara uğra- I/210/5, belâ çıkar- I/210/7, bahis aç- I/262/1, lüzum göreme- I/298/7, delil gösteril- I/298/7, şeni tutul- I/298/7, belâ-ender-belâ hâline düşür- I/299/1, tervic buyurul- I/299/3, tafsilât ver- I/338/7, teselli ver- I/426/4, lâzım gel- I/338/7, mülâyim gelme-. I/431/0, lezzet bul- I/432/4, kıyâs-ı-mürekkep yap- I/434/3, kanat ger- II/28/1, rahmet oku- II/150/4, geri durma- II/186/4, meydana çık- II/251/1, ikmâl ve irsâl buyur- I/13/1, beyan buyur- II/251/2, mugâyir düş- II/252/0, akıl erdireme- II/252/2, tehlikeye koy- II/257/1, meydana konul- II/257/2, lâyık gör- II/259/1, sopa salla- II/261/1, yaftalar yapıştır- II/266/0, tarzîye ver- (işlenen bir kusura karşı özür dileme; ver-, al-, iste- yardımcı fiilleriyle kullanılır.) II/267-268/2-0, kendi derecesine çıkar- II/354/4, ağzının lezzeti bozul- II/420/2, cadı kesil- II/424/1, otuzbir çek- II-I/30/4, galebe çal- (üstün gel-) III/86/13, ibaret kal- III/118-119/3-0, soğuk al- II-I/412/7, piyaza yat- IV/216/0, meydan oku- IV/216/2, dem ur- IV/436/0, hoşuma git- IV/436/0, meydana ko- IV/463/1, muttasıf esdıkây-i bedengândan bulun- IV/524/4

...

Bunlar kendinden önceki ögelerle özne, nesne gibi çeşitli söz dizimsel bağlar kurarak birleşik fiil deyimleri oluştururlar:

2.3.2.2. Özne + fiil tamlaması biçimindeki fiil gövdeleri

Özne görünümündeki bir kelimeyle asıl veya yardımcı fiillerin oluşturduğu bu fiil gövdelerinde, özne olan sözcük genellikle üzerine iyelik eki alır. Bu iyelik eki cümledeki asıl öznenin kim olduğununun da bir göstergesidir. Örneğin *göbeğim çatla- I/124/0* deyimindeki birinci teklik şahıs iyelik eki, *"[Velînimetâ] bu postayı*

çıkarıncaya kadar göbeğim çatladı...[258] *I/124/0"* cümlesindeki asıl öznenin *"ben"* olduğunu belirtir (... bu postayı çıkarıncaya kadar çok uğraştım. Kim uğraştı? Ben). Tabii fiil deyiminin özne + fiil kalıplaşmasından oluştuğu da göz ardı edilemez. Ancak burada hakikaten göbeğin çatlaması söz konusu değildir; ifade edilmek istenen şey, *"başarmak için çok uğraşmak, birçok güçlükleri yenmek zorunda kalmak"*[259]tır.

Bütüncede geçen bu fiil gövdelerinden bazıları şunlardır:

elim değme- I/12/6, arkası kesil- I/114/5, ... belâların önü alın- I/211/1, ihtirâz buyurul- I/299/1, hükmedeceğim gel- I/427/1, diyeceği gel- II/28/2, seveceğim gel- II/186/5, kulağım dinç kal- III/377-378/4-0, Hanım'ın merak edeceği tut- III/412/7, canım sıkıl- IV/215/6, çatlayacağı gel- IV/370/14 ...

Mektuplarda öznenin başka çekimli isimlerle kurduğu fiil deyimlerine de rastlanmıştır[260]:

aklı başına gel- I/156/7, can burunlarına gel- (çok sıkıl-) I/210/5, aklınıza, ağzınıza her ne gel- II/265-266/1-0, dünya yerinden oyna- IV/107/1, başıma ağrı çök- IV/582/8.

Bunların arasına edat veya eklerin girdiği de olur: *köpekler <u>bile</u> yüzüne bakma- I/198/1, benim aklım başımda <u>mı</u> kal- III/222/1 ...*

2.3.2.3. Nesne + fiil tamlaması biçimindeki fiil gövdeleri

Yalın haldeki nesne veya /+I/ yükleme halini almış bazı belirli nesnelerin fiillerle birlikte meydana getirdikleri genel anlamlı kavram işaretleridir.

-1. Yalın haldeki nesnelerle oluşanlar:

muâmele gör- I/298/7, vakit geçir- I/375/5, hüküm ver- I/435/1, ders oku- I-I/59/9, muvâfık gelme- II/92/9, bereket ver- II/150/4, cehennem ol- II/186/4, lüzum gör- II/250/4, tevdî buyur- II/250/4, vukû bul- II/251-252/2-0, mâlûmât alın- I-

---

[258] Bu tür yapıların bulunduğu cümleler işleve ve anlama dikkat edilerek çözümlendiği için, fiil deyimini oluşturan tüm yapılar bütün olarak ele alınmıştır. Örneğin bu cümlenin yapısı [H]+He T+Ö+Y(YF-[-kp+ş]) şeklinde değil, [H]+Y(TYF-(He T+YF-)[-kp+ş]) şeklinde çözümlenmiştir.

[259] Ömer Asım AKSOY, Atasözleri ve Deyimler Sözlüğü: II Deyimler Sözlüğü, Genişletilmiş 8. bs., İnkılâp Kitabevi, İstanbul, 1993, 796. s.

[260] Kalıplaşmış birleşik fiillerle ilgili ayrıntılı bilgi için bk. Prof. Dr. Zeynep KORKMAZ, "Türkçede Birleşik Fiiller ve Anlam Kaymaları", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 559. sayı (Temmuz-1998), Ankara, 3-14. s.

T.C. YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
DOKÜMANTASYON MERKEZİ

I/257/1, arzu göster- II/257/3, adam tepele- II/262/0, dayak yi- II/262/1, yazı yaz- II/263/0, haber al- II/265/0, ibret göster- II/265/1, bahisler aç- II/270/0, âdâb-ı ubûdiyyete mugâyir added- III/68/0, b... ye- III/110/1, sed çek- III/388/0, ruhsat al- IV/436/0, karar ver- IV/462/2 ...

Kemal, çocuk ağzıyla da birleşik fiiller kullanmıştır: *biyametler yopar-* (kıyametler kopar-) *II/478/5*

Metinde nesne + fiil tamlaması arasına bir edatın, ekin veya bir ögenin girdiği fiil gövdeleri de mevcuttur:

yalan mı ol- II/258/1, hatâ mı et- II/261/3, ehemmiyyet bile verme- II/273/0, muvaffak da ol- III/3/7, uyku mu uyu- III/30/4, kumar mı oyna- III/30/4, bir kerâmet daha savur- III/258/11, muhâlefet mi et- III/259/1...

Mektuplarda nesnenin başka çekimli isimlerle kurduğu fiil deyimleri de kullanılmıştır:

yolunuza can ver- I/411/5, eflâke ser çek-(boyu çok uza-) *II/27/5, hâk-i pâye yüz sür-* (saygı göster-) *III/192/5 ...*

-2. **Belirli nesnelerle oluşanlar:**

mahsus eteklerinizi öp- (saygı göster-) *I/124/1, ağzına gelen zevzekliği et- I/289/0, kocaman sesimi çıkar- II/83/8, yakayı kurtar- II/262/0, gönlümü ez- II/264/1, o hükmü ver- II/269/1, kefeni yırt-* (ölüm tehlikesini atlatmak) *III/109/6, dört ayı geç- (dört aylıktan fazla ol-) III/378/1 ...*

Namık Kemal, "ağzını açıp, gözünü yum-" deyimini[261] de Türkçe'nin yer değiştirme özelliğinden faydalanarak *aç ağzını, yum gözünü II/477/10* şekline sokmuştur. *at yerle beraber bir Pata IV/274/0* deyiminde de aynı durum söz konusudur. (Pata at-, selam çak- , selam ver-anlamında kullanılan argo bir tabirdir).

Bütüncede ayrıca /+A/ hâl ekini alan nesne+fiil kalıplaşması da kullanılmıştır: *icabına bakıl- I/134/1.*

---

[261] *"Öfke ile ağzına gelen bütün ağır sözleri söylemek"* bk. AKSOY, age, 543. s.

2.3.2.4. Diğer tümleçler + fiil tamlaması biçimindeki fiil gövdeleri

İsim işletme eklerinden olan /+A/, /+DA/ ve /+DAn/ ekleri de üzerlerine geldikleri isimleri değişik anlamlarda tümleçleştirip fiillerle birleştirerek yeni ve genel anlamlı birleşik fiil deyimleri oluştururlar[262]:

vücûde gel- (oluş-) *I/426/6, postaya ver-* (postala-) *I/468/3, ele al-* (incele-) *I-II/258/1, hatırına gel-* (hatırla-) *II/260/1, boğazıma sarıl-* (çok sıkıştır-) *IV/386/4, hayrette bırak-* (şaşırt-) *II/186/5, akıllarına gel-* (hatırla-).*IV/235/5...*

Bu tür birleşik fiillerdeki tümleçler fiillere bağımlı oldukları için, yani onlarla birlikte kullanılmaları şartıyla yeni anlamda kavram işareti meydana getirdikleri için, asıl cümlelerdeki tümleçlerden farklıdır. Örneğin *git-* fiili, ... *İstanbul'a gidiyor. II-I/109/7* cümlesinde asıl fiil olarak kullanılmış ve kendinden önceki ögeyi yer tümleci olarak belirlemiştir. Bu tümleç Ankara'ya, İzmir'e, Rodos'a, Erzurum'a vs diye değiştirildiğinde anlam değişmez, yine "bir yere gitmek" söz konusudur. Oysa *zevkıme gitme- II/422-423/1-0* ifadesinde *git-* fiili, yardımcı fiil olarak kullanılmış, kendinden önceki öge de asıl tümleç işlevini kaybederek *hoşlanma-* anlamında yeni bir kavram işareti ortaya çıkarmıştır. Bu yüzden *zevkime* kelimesi yerine başka bir kelime konulduğunda deyimin anlamı değişir, hatta deyim, deyim olmaktan çıkar.

/+A/ ekinin oluşturduğu fiil deyimleri:

Mektuplarda oldukça fazla kullanılan bu fiil deyimlerinden bazıları şu şekilde gösterilebilir:

besâit hükmüne çık- I/13-14/7-0, muhâtaraya düşür- I/26/1, iktizâsına bakıl-. I/123/4, gözüne kestir- I/198/0, hukûmetin kıçına sokul- I/198/0, kulakları üzerine uyu- (hiçbir şeyden haberi olma-) *I/210/5, tazîbe uğra- I/298/7, zuhura gel- I/298/7, kurşuna dizil- I/299/3, insan sırasına gir- II/83/8, meydana koy- II/251-252/2-0, gücünüze git- II/258/1, aleniyyete çıkar-II/259/1, zihninize dokun- II/266/0, bir şeye benzetebil-* (güzel sayılabilecek bir şey meydana getirebil-) *II/345/7, nişanlısının arkasına düş- II/423/1, bu mirasa hakikî vâris kendisi olmak dâiyesine düş- II-I/253/7, gülüşmeye başla- IV/254/5, gözönüne alın- IV/216/2 ...*

---

[262] Prof. Dr. Necmettin HACIEMİNOĞLU, Türk Dilinde Yapı Bakımından Fiiller, Kültür Bakanlığı Yay. 1348, Kaynak Eserler Dizisi 47, Ankara, 1991,255. s.

Bütüncede "*bî-çâre Rifat'in şûrâ kelimesi ile bir türlü yıldızı barışma-* (yıldızı barışma-: anlaşama-) *I/197/8, zihnine, ben falanın oğluyum fikrini şimdi koy-* (ben falanın oğluyum fikrini şimdi zihnine koy-) *II/186/5, meydana bir eser koy-* (bir eser meydana koy-) *II/269/1, üzerime bir usret-i teneffüs ile bir zaiflik çök-* (üzerine çök-: hisset-) *III/377/4, gözüme Rifat'in yazısıyle bir zarf iliş-* (gözüme iliş-: şöyle bir gör-) *IV/235/5...* " gibi fiil deyimleri başka ögeler tarafından kırılırken, kimi deyimlerin de arasına edat/ek girmiştir: *mâni değil, ağızlarının ölçüsünü de al- III/266/0, bir yaşıma daha gir-* (şaşılacak bir olayla, durumla karşı karşıya gel-) *II/266-267/0, korkutmak ümidine mi düş- II/267/1...*

/+DA/ ekinin oluşturduğu fiil deyimleri:

tevkîf-i askerî tahtında bulun- I/298/7, firar niyetinde bulun- I/299/1, mûcize hükmünde tutul- I/427/0, dalgalar içinde kal- II/29/1, alçaklık hükmünde ol- I-I/262/1, hürriyet meslekinde bulun- (hürriyet mesleğini yap-) *II/263-264/0 ...*

Bu fiil deyiminde de araya giren edatlar, ekler vardır: *harekette dahi bulun- I/299/1, uyku hâlinde mi bulun- II/263/0...*

hizmetlerinde sadâkat ile, fedakârlıkla bulun- II/272/0 deyimi ise durum tümleciyle kırılmıştır. (hizmetlerinde bulun-: hizmetlerini yap-)

/+DAn/ ekinin oluşturduğu fiil deyimleri:

tekliften geri durma- I/197/7, şerrime lânet kabilinden ol- I/210/5, girîve-i-tezyînât-ı-kabâyıh-pesen-dâneden geç- I/428/0, âzâsından bulun- II/256/1, nazardan geçiril- II/258/1, nazardan düş- II/270/0, elimden kurtul- II/420/1, elinden geçir- (incele-) *II/422-423/1-0, bâdincan kabilinden addedebil-*[263] *III/202/3, elinden gel- III/413/1, hatırlarından çık-* (unut-) *IV/235/5, uykudan uyandır- IV/254/4...*

Ayrıca mektuplarda nesne ile diğer tümleçlerin fiille birlikte karışık kullanıldığı gövdeler de vardır:

hepinize, topunuza kantarlıyı at- I/271/1, yakasını eli(m)den kurtarama- I-I/65/6, altını üstüne getir- III/124/6, ayak patırtısı ile papuç bırakma- III/124/7 ...

---

[263] Bütüncede oldukça sık kullanılan */(+DAn) added-/* yapısı, */gibi gör-/* yapısıyla benzerlik göstermektedir: ... *edebiyat müceddidlerin+den added-ip dur-* (edebiyat müceddidleri gibi gör-üp dur-) *III/204/3, ... huccet-i mugâyir-i hamiyyet gibi gör- (huccet-i mugâyir-i hamiyyet+ten addet-) II/76/0*

2.3.2.5. Zarf + fiil tamlaması biçimindeki fiil gövdeleri

Zarf (belirteç); bir fiilin, bir sıfatın, kendi gibi bir zarfın veya bir tümlecin anlamını zaman, yer-yön, durum, nicelik, soru gibi açılardan etkileyerek onları nitelendiren, belirten, sınırlayan bir kelime çeşididir. Namık Kemal'in mektuplarında zarfın tüm bu görevlerini görmek mümkündür.[264]

Zarflar zaman zaman tümleçlerle karışabilmektedir. İkisi arasındaki en önemli fark, tümleçlerin *özel belirleyici*, zarfların ise *genel niteleyici* olmalarıdır. İfadenin özel veya genel oluşu da bağlama göre şekillenir.

Mektuplarda geçen zarf+fiil tamlaması şeklindeki genel anlamlı fiil deyimleri şu şekilde sınıflandırılabilir:

-1. Zaman zarflarıyla oluşturulmuş fiil gövdeleri

Fiilleri zaman açısından sınırlayan, belirten zarflarla oluşturulan fiil gövdeleridir: *hâlâ gelme- I/250/7, erken uyu- II/150/5, daha tecrübe etme- III/260/0, hâlâ tashih olunup da gitme- III/330/4, henüz geçir- IV/345/3...*

Zaman zarfları birleşik fiillerle de kullanılabilir: *daha olmuş bitmiş hükmünde değil [i-] I/156/7, hâlâ mektup alama- I/219/7, henüz uykudan kalk- II/83/8, bütün bütün uzun et-* ("bütün bütün" ikilemesi, uzun etmenin süresini belirtir) *III/396/4* ...

Bütüncede zaman zarflarının nicelik zarflarıyla birlikte kullanıldığı fiil gövdeleri de vardır: *pek vakitsiz gel- II/152/10, pek çabuk bit- II/169/12, pek kısa kesme- III/396/4, pek erken hareket et- IV/87/4* ....

mümkin olduğu kadar evvel gel- IV/313/5 fiil gövdesinde ise, "çok erken gel-" anlamındaki fiil deyimi, "olabildiğince erken gel-" şeklinde hafifletilmiştir.

Ayrıca yüklemleme yapısıyla kurulan zamanda yaklaşıklık ifade eden zaman zarfı ve fiil birleşmesi de görülmüştür: *az kaldı hasta et-* (neredeyse hasta et-) *II-*

---

[264] Zarfların sıfatlardan ve başka zarflardan önceki kullanımı 2.3.1.3. Belirsiz Sıfat Tamlamaları başlığı altında; fiillerden ve yine kendisi gibi başka bir zarftan önceki kullanımı da bu bölümde (*2.3.2.5. Zarf + fiil tamlaması biçimindeki fiil gövdeleri*) gösterilmiştir. Tümleçlerden önceki kullanımı ise, tümleçlerle ilgili bölümde anlatılacaktır.

I/265/5. Başka bir yüklemleme yapısı ise olumsuz fiil tabanını kuvvetlendiren bir zarf işlevinde kullanılmıştır: *aç kalsam kabul etmem.* (kesinlikle kabul etme-) *I/156/7.*

Şu fiil gövdelerinin arasına da başka ögeler girmiştir:

dâima Türkçe gazeteleri gönder- (Türkçe gazeteleri dâima gönder-) *I/271/1, daha mebâlig teşrif etme-* (mebâlig henüz gelme-) *I/156/7, daha keçeleri, falanları döşetme-* (keçeleri, falanları daha döşetme-) *II/341/10, hâlâ ne yapacağımızı bileme- IV/191/0, daha yolcudan haber yok [i-]* (yolcuyla ilgili haber henüz yok i-) *IV/337/5* ...

hâlâ daha kar yağma- II/108/7 fiil gövdesinde ise, hem araya özne (kar) girmiş, hem de iki tane zaman zarfı kullanılarak anlam pekiştirilmiştir.

-2. Yer-yön zarflarıyla oluşturulmuş fiil gövdeleri

Mektuplarda bu tür fiil gövdeleri çok kullanılmamıştır: *geri kalma- II/66/0, ileri götür- II/329/4, ileri git- III/176/0* ...

Ayrıca bu zarfların nicelik zarflarıyla vurgulandığı da olmuştur: *hayli ileri götür- II/264/2-0, pek geri kalma- IV/237/2* ...

-3. Durum (niteleme/hâl/nasıllık) zarflarıyla oluşturulmuş fiil gövdeleri

Metinde fiillere nasıllık anlamı katarak onların durumlarını niteleyen zarflarla fiillerin oluşturduğu fiil gövdelerine oldukça sık baş vurulmuştur:

yanlış belle- I/135/0, iyice çatla- I/324/8, layıkıyle anlat- I/364/0, güzel ol- I/427/0, okunaklı düş- II/41/4, sertçe ol- II/29/1, yanlış çık- II/236/1, nasıl ol- II/257/3, açıkça söyle- III/22/4, ciddî söyle- III/259/1, böyle ol- IV/435/9, haklı göster- IV/463/2...

Durum zarfları birleşik fiillerle de fiil gövdeleri kurabilirler: *pek fena fikrime dokun- III/109/6, zor hatıra gel- IV/294-295/11-0, ağır muâmele et- IV/462/3* ...

Bu zarflardan bir kısmı da ikilemelerden veya tenvinli kelimelerden oluşmuştur:

dûrâ dûra düşünül-I/431/0, bütün bütüne ihfâ edeme- I/431/2, hüngür hüngür ağla- II/365/1, kat kat ziyâde ol- II/235/4, senli-benli görüş- III/169/4, tıpış tıpış teşrif et- III/483/5, bütün-bütün izhâr eyle- IV/688/1, katiyyen itimâd etme- II/235/4, sahihan kadri tasavvur olunama- III/260/0, kaviyyen ümid et- III/458/3 ...

Kimi zaman nasıllık anlamı veren zarflar, nicelik zarflarıyla kuvvetlendirilir:

bir iyice sıkıştır- (çok iyi sıkıştır- ?) *I/197/7, pek eğri git- I/475/8, pek güzel git- II/205/6, pek kolay meydana çık- II/251/1, pek suhûletle anlaşıl- II/271-272/1-0, pek fena git- II/298/13, pek güzel çıkma- II/298/13, pek âlâ bil- II/365/2, daha güzel eğlen- III/413/1, daha iyi bil- III/435/1, pek fâ'ideli gör- IV/313/5, biraz sıkça gel- IV/456/6* ...

adam gibi davran- II/101/0 fiil deyiminde, *adam* kelimesi ile benzetme edatı birleşerek "doğru dürüst, insanlığa yakışır şekilde" anlamlarında durum zarfı oluşturmuştur. *adam gibi bir öğren- III/232/5* kullanımında ise *adam gibi* yine durum zarfıdır; sadece *bir* kelimesiyle fiil kuvvetlendirilmiştir: adam gibi iyice öğren-

fenâ olma- III/364/10 fiil deyiminin de özelliği olumsuz bir niteleme zarfı olan *fenâ*'nın olumsuzluk eki alan *ol-* yardımcı fiiliyle birleşerek *olumlu bir niteleme zarfı* işlevinde kullanılmasıdır: fena olma- = iyi ol-

Şu örneklerde ise, fiile kesinlik anlamı katan durum zarfları kullanılmıştır[265]:

bilhassa selâm et- I/13/4, tamâmiyle sahih bul- I/105/9, katiyyen israr et- I/156/7, hiç istenilecek bir şey değil [i-] I/157/0, tamamıyle emîn [i-] I/270/9, bir türlü alışama- (kesinlikle/hiç alışama-) *II/92/8, bir türlü akıl erdireme- II/252/2, asla kanâat-bahş olma- II/250/4, cidden teşekkür et- II/420/3, hakikaten müstefit ol- II/420/3, katân cevâz olma- III/450-451/0, hiç*[266] *inanılma- IV/397/11, katiyyen isteme- IV/515/6, hiç okuyama- IV/655/0, gerçekten eğlendir- IV/655/1* ...

cidden insanı minnetdâr et- III/265/4 gövdesinin yukarıdakilerden farklı yanı, fiil gövdesinin nesneyle bölünmüş olmasıdır.

eğlenilir mi hiç IV/456/6 fiil gövdesinde ise, soru ekinden sonra gelen *hiç* zarfı cümleye *kesinlikle eğlenilmez* anlamı katmıştır.

Namık Kemal, birini çocuk ağzıyla söylediği yineleme anlamındaki zarflarla da fiilleri birleştirerek genel anlamlı fiil gövdesi meydana getirmiştir:

bir daha görüş- II/65/6, yine tekrar et- II/255/7, dine del- (yine gel-) *II/478/5, yine bozul- II/354/5, yine Mutasarrıf ol- III/86/13, yine yanıma gel-* (bu fiil gövdesi Yer Tümleci ile kırılmıştır.) *III/402/4, yine teklif ettir- III/475/3*...

ancak kal- II/29/3 fiil gövdesinde de durum zarfı sınırlandırma işlevindedir.

---

[265] AKSAN, age (ST), 108. s.

[266] Olumsuzluk bildiren zarflar, olumsuz fiil tabanına getirilerek kullanılır.

Bütüncede kesinlik anlamındaki zarflar ile birleşik fiiller arasına başka ögelerin girdiği örnekler de vardır:

hiç söz yok [i-] I/12/6, çarçabuk, birkaç damla afyon-ruhu ile nane ruhunu karıştır- I/26/1, asla fırsatı fevtetme- I/14/1, hiç ihmâl görülme- I/176/4, hiç Bâb-i Âlî'nin dahli olmaksızın II/253-254/1-0, hiç de öyle değil [i-] II/262/0 ...

Benzerlik ifade eden durum zarflarının fiillerle kurduğu yapılara da: *âdetâ hayrette bırak- II/186/5, âdetâ yen- IV/386/1* gibi gövdeler örnek olarak gösterilebilir.

-4. Azlık çokluk (nicelik/ölçü) zarflarıyla oluşturulmuş fiil gövdeleri

Mektuplarda en fazla kullanılan bu fiil gövdeleri taşıdıkları anlama göre birkaç çeşide ayrılır.

Eşitlik ifade eden zarf+fiil tamlaması biçimindeki fiil gövdeleri: *o kadar korkma- II/265/1, bu kadar ol- II/298/13, o kadar müteessir olma- I/432/4* ...

Zarflar, fiillerle tamlama oluşturduğunda daha çok fiilin hemen önünde yer alır, bu yüzden başka bir fiil deyiminde dahi olsa, fiilden hemen önce kullanılabilir: *bendenizin elimden o kadar gel- II/269/2*

Üstünlük ifade eden zarf+fiil tamlaması biçimindeki fiil gövdeleri: *daha işime yara- II/392/6, daha muvafık ol- III/79/6, daha şâyân ol- III/203/4, daha münasib ol- III/303/0, daha güzel ol- III/483/5, daha ta'ahhur et- IV/264/5* ... Namık Kemal üstünlük zarfını daha çok sıfat tamlamasından meydana gelmiş başka bir zarfla (*bir kat, birkaç kat* gibi) kuvvetlendirerek kullanmıştır: *bir kat daha tezyid et- I/13/6, birkaç kat ziyâde minnet-dâr-ı inâyet-i devletleri ol- I/299/2, bir kat daha müzdâd ol- I/426/5, bir kat daha teshîl et- IV/191/0, bir kat daha tezyîn et- IV/355/2, bir kat daha minnetdâr ol- IV/508/4* ...

Aşırılık ifade eden zarf+fiil tamlaması biçimindeki fiil gövdeleri: *pek memnun ol- II/83/8, çok meşakkat çek- II/83/8, biraz bekle- II/92/9, bayağı büyü- II/161/0, azıcık dikkat et- II/257/2, saatlerce güldür-* (çok güldür-) *II/266/0, pek sıkış- I-I/329/4, biraz sıkılacak ol- III/409/0, pek çoğal- IV/236/0, ziyade göreceğim gel- IV/313/5* ... Bunlardan bazıları da Arapça tamlamayla kurulmuştur: *fevka'l-gâye memnun ol-* (çok memnun ol-) *III/192/5, fevka'l-gaye sızlanmakta bulun- IV/227-228/1-0* ...

yarım kaynak otur- II/430/1 fiil deyimindeki sıfat tamlaması (yarım kaynak) da *biraz, çok az* anlamlarında bir aşırılık zarfı olarak kullanılmıştır.

az-çok hepimizin başına gel- II/264/1 fiil gövdesinde ise, az-çok zarfı ilgili olduğu birleşik fiile aşırılıktan ziyade bir yaklaşıklık anlamı yüklemiştir.

Diğer fiil gövdelerinde olduğu gibi, bunlarda da edatlar yüzünden kırılan fiil gövdeleri mevcuttur: *çok da hizmetler et- II/83/8, pek de mübâlega edilmemiş ol- II/255/1, pek de kâni olama- II/256/1, pek de makûl görme- III/473-474/8-0*

Namık Kemal, kimi zaman da aşırılık anlamındaki bir zarfı, sıfat tamlaması kuruluşuyla belirtmeye çalışmıştır: *bir nebze söyle-* (biraz söyle-) *II/259/1, bin kat tezâyüt et-* (oldukça fazla tezâyüd et-) *II/423/1, birçok çekiştirmiş dur- II/423/3...*

Bu tamlamalardan bazıları da bulunma halini almasına rağmen, yine aşırılık anlamında bir zarf işlevini taşımaktadır: *fenâ hâlde acı-* (çok acı-) *II/161/1, doyulmaz derecede güzel git-* (pek güzel git-) *II/186/4, tahammül olunmaz mertebede sıcak git-* (çok sıcak git-) *II/186/4* ...

zerre kadar ehemmiyet ver- II/266/0 fiil gövdesinde de *zerre kadar* ifadesi *çok az* anlamında kullanılmıştır.

Mektuplarda ayrıca nicelik zarflarından oluşan zarf tamlaması (zarf+zarf) + fiil yapıları da vardır. Bunlar da şöylece sınıflandırılabilir:

İki zarfı da aşırılık anlamında olan fiil gövdeleri: *daha ziyade ifsât et- I/26/1, biraz çokca gel-* (*çokca* zarfı, bu fiil gövdesine *yaklaşıklık* anlamı da katmıştır) *III/265/4, pek ziyade memnun ol- IV/386/0* ...

İlk zarfı aşırılık, ikincisi üstünlük bildiren fiil gövdeleri: *biraz daha güzelleş- I/470/15, biraz daha uza- III/318-319/12-0* ...

İlk zarfı üstünlük ikincisi aşırılık bildiren fiil gövdeleri: *(kalemimden) daha az mı anla-* (bu fiil gövdesinde araya soru eki girmiştir.) *III/364/9* ...

-5. Soru zarflarıyla oluşturulmuş fiil gövdeleri

Bunlar, soru zarfı görünümünde olmasına rağmen, nicelik anlamını taşıyan zarflar ile fiillerin oluşturduğu fiil gövdeleridir:

ne kadar küstahâne ol- (çok küstahâne ol-) *I/299/4, ne güzel, ne parlak ol-* (çok güzel, çok parlak ol-) *I/433-434/3-0, ne kadar müştak ol- I/465/6, ne kadar memnun ol- II/391/0, ne kadar geri bulun-* (çok geri ol-) *IV/143/1* ...

ye kadağ da güzi i- (ne kadar da güzel i-: çok güzel ol-) *III/408/10* fiil gövdesinde de hem çocuk ağzı kullanılmış hem de araya bir edat girmiştir.

2.3.2.6. İsim-fiil + fiil biçimindeki fiil gövdeleri

/-AcAğ+I+(iyelik eki) gel/ biçimindeki sözlüksel biçim biriminin, istek anlamını karşılayarak oluşturduğu fiil gövdeleridir:

hükmedeceğim geldi! I/427/1, göreceğim gel- II/46/10, seveceğim geliyor. II/186/5, çatlayacağı gel- IV/370/14, oh olsun diyeceğim gel- IV/535/5

2.3.2.7. Sıfat-fiil + fiil biçimindeki fiil gövdeleri

Bunlar, sıfat-fiil eklerinin çeşitli yardımcı fiillerle birleşerek başlama, bitirme, davranma gibi anlamlarda oluşturduğu genel anlamlı fiil gövdeleridir.

Mektuplarda kullanılan bu yapılar şunlardır:

-1. /-mIş ol-/

Bu, eylemin bittiğini anlatan bir yapıdır:

firar niyetinde bulunmuş olsa I/299/1, almış ol- I/338/7, görmüş ol- II/251/1, meydana koymuş ol- II/252/0, çıkmış ol- II/253-254/1-0, nâil olmuş ol- II/253-254/1-0, ihtiyar edilmiş ol- II/257/1, gitmiş ol- III/431/1, bir kabahat işlemiş ol- IV/475/2 ...

gelmiş kadar ol- IV/14/1 örneğinde ise, *kadar* edatı gövdeye bir benzerlik anlamı katmıştır: gelmiş gibi ol-

-2. /-mIş bul-/; /-mIş bulun-/

/-mIş ol-/ yapısıyla benzer işlevde kullanılan bir fiil gövdesidir: *gelmiş bul- I/468/3; müsâade etmiş bulun- III/419/0.*

-3. /-mAk+tA ol-/

İsim-fiil ve bulunma halinin birleşmesi olan */-mAk+tA/* sıfat-fiili (?) ile *ol-* yardımcı fiilinin oluşturduğu bu yapı, fiil gövdesinin *"süremli"*[267] yapıldığını gösterir:

çekmekte ol- III/436/0, bakalagelmekte ve mütecâsirleri kanunen tedib olunmakta ol- III/450-451/0, gösterilmekte ol- III/450-451/0, bir de hâne yaptırmakta ol- IV/88/1, kendisine bakmakta ol- IV/89/0, maktûan alınmakta ol- IV/524/4 ...

-4. /-AcAk ol-/

Gelecekte yapılması istenen, düşünülen bir eylemi anlatmak için kullanılan bir yapıdır: *gönderecek ol- II/365/2, kaldırılacak ol- IV/476/2, kâni olacak ol- II/256/1, verilecek ol- IV/106/0 ...*

Bunlardan biri de eylemin herhangi bir sebeple yapılmadığını veya yapmaktan vazgeçildiğini bildirir: *kurşuna dizecek ol- II/364/1* (... kurşuna dizecek olmuş, bilmem nasılsa dizmemiş.)

-5. /-mA-z ol-/

Daha önceden yapılagelen bir hareketin, davranışın artık devam etmediğini anlatan bir yapıdır. *dinlemez ol- IV/273/7.*

Mektuplarda bu yapının olumlu şekli */-Ir ol-/* hiç kullanılmamıştır.

2.3.2.8. Zarf-fiil + fiil biçimindeki fiil gövdeleri

"Şahıs ve zaman belirtmeden soyut bir hareket kavramı ifade eden fiilimsi"[268] olarak tanımlanan zarf-fiiller; fiillerle birleşerek değişik işlevlerde fiil gövdeleri oluştururlar:

Bunlar en çok, yakın veya zıt anlamlı iki fiili bağlama işlevinde kullanılmıştır:

cehennem olup git- I/13/5, bağırıp çağır- I/198/1, girip çık- II/28/2, kovalayıp gel- II/288/11, gelip çat- III/92-93/5-0, geberip gitme- III/109/6, gidip gel- II-

---

[267] Jean DENY, Türk Dili Grameri (Osmanlı Lehçesi), çev. Ali Ulvi ELÖVE, Maarif Matbaası, İstanbul, 1941, 466. s.

[268] Prof. Dr. Ahmet TOPALOĞLU, Dil Bilgisi Terimleri Sözlüğü, Ötüken Yay. 207, İstanbul, 1989,166. s.

I/378/2, karıp dök- III/387/0, tashih olunup da gitme- (bu örnekte fiil gövdesi dA edatıyla kırılmıştır.) *III/330/4* ...

Bu bağlama işlevinde her iki fiil de aynıysa ve birbirlerine */-Ip/* zarf-fiili ile bağlanmışsa, aralarında *veya* bağlacıyla kurulabilen bir olumluluk-olumsuzluk ilişkisinden söz edilebilir:

muhâkeme altına alınıp alınma- (muhâkeme altına alındığı *veya* alınmadığı) *I-II/450-451/0, mahkûm olup olma-* (mahkûm olup olmadığı) *III/450-451/0, kabûl edip-etme- III/364/9, mutâbık olup olma- IV/691/0*.

Mektuplarda */-Ip/* zarf-fiil ekinin yanı sıra çekimli fiillerin de aynı işlevi gördüğü olmuştur. Burada dikkati çeken husus, her iki fiilin de aynı çekim eklerini almış olmasıdır:

hafif sıtma geldi gitti (gelip git-) *III/377/4, toplasın gelsin* (toplayıp gel-) *I/457/1, bırakmış geçmiş* (bırakıp geç-) *III/342/5, yatmış kalkmış III/342/5.* Bunlardan *gelir o kaşların içine karışırmış. IV/656/0* örneği Yer Tümleci ile kırılmıştır (o kaşların içine gelip karış-).

/-dIk+ÇA/ zarf-fiiliyle bağlanan fiil gövdelerinde ise, süreç içinde artma, gittikçe çoğalma anlamları yüklüdür:

buldukca bunarsın .II/226/8, büyüdükçe büyü- (çok büyü-) *III/124/6, masharalaşdıkca masharalaş-* (iyice masharalaş-) *IV/582/7* ...

2.3.2.9. Tasvirî fiiller (Tasvir fiilleri)

"Zarf-fiil biçimindeki bir esas fiille, bu esas fiildeki oluş ve kılışı tasvir niteliği taşıyan bir yardımcı fiilin özel bir anlam meydana getirecek şekilde birleşip kaynaşmasından oluşmuş birleşik fiil"[269]lere **tasvir fiilleri** denir.

Mektuplarda kullanılan tasvir fiilleri şu şekilde gösterilebilir:

---

[269] KORKMAZ, age (GTS), 146. s.

-1. Yeterlilik (Yeterlik) fiili:

/-(y)A + bil-/ ve */-mAğ+A muktedir [i-/ol-]/*[270] yapılarının oluşturduğu ve kimi zaman "yeterli olabilme" kimi zaman da "belkilik" anlamlarında kullanılan tasvir fiillleridir. Mektuplarda en sık kullanılan */-(y)A + bil-/* biçim birimidir: [271]

gel-ebil- I/105/7, çıkar-abil- II/261/3, Suâvî meslekdaşlığı gibi bir iftirâde bulun-abil- II/266/0, cesâret ed-ebil- II/272/0, celbed-ebil- II/420/1, alın-abil- II-I/232/9, al-abil- IV/428/7, söyleyebil- IV/371/0, ver-ebil- IV/428/7 ... ; ... zât-ı âlîniz daha güzellerini yaz-mağa muktedir+siniz. (yazabilirsiniz) *II/269/2, ... o hükmü ver-meğe muktedir ol-ur. II/269/1, ... İngiltere ise, ânların bedelini Lehistan'da, Çerkesistan'da ver-meğe muktedir+dir. IV/207/0 ...*

Bu ikinci yapının arasına edatların girdiği örnekler de mevcuttur: *Bu kuvvette giderse bazı yerleri Les Miserables'ın eteklerini öp-meğe olsun muktedir ol-acak gibi görünür. II/423/3.*

-2. Yetersizlik (Yetmezlik) fiili:

/-(y)°+<u>o-mA-</u>/, /-mAğ+A muktedir olama-/ ile */-mAğ+A muktedir değil [i-]/* yapılarının oluşturduğu tasvirî fiildir:

asla muktedir ol-ama-. II/264/1, lâyık gör-eme- III/3/7, tasavvur ed-eme- II-I/148/4, hallolun-ama-III/176/8, kâ'il ol-ama- III/258/11, şâyân-ı tecvîz ol-ama-III/144/1, pek ileri götüreme- IV/145/1, kullanıl-ama- IV/207/2 ...; ... vapura git-meğe muktedir olama-z. (vapura gidemez) *II/309/7, ben belki yazı yaz-mağa muk-tedir olama-zdım.* (belki yazı yazamazdım) *II/423/3, bir kitap bul-mağa muktedir olamı-yorum.* (bir kitap bulamıyorum) *III/342/5; ... bir rub tahtası, veya sekstant (sextant) ile irtifa al-mağa muktedir değil+im. II/237/2 ...*

İkinci ve üçüncü tipteki yetersizlik fiillerinin arasına kimi zaman da üsteleme veya kuvvetlendirme edatları girer:

... kitap oku-mağa bile muktedir olamı-yorum. II/169/12, ... gönlümü ez-meğe asla muktedir olama-zdı. II/264/1, ... hattâ söyleyip de bir şey yazdır-mağa bile muktedir değil+im. IV/428/7 ...

---

[270] İhtimali kuvvetlendirme edatı, yetersizlik fiillerinden sadece */-mAğ+A muktedir [i- / değil i-]/* yapılarının bulunduğu cümlelerden sonra kullanılmıştır: *(.....) Beyefendi de [bir rub tahtası, veya sekstant (sextant) ile irtifa al-mağa] muktedir değil+dir. II/237/2, İngiltere ise, ânların bedelini Lehistan'da, Çerkesistan'da ver-meğe muktedir+dir. IV/207/0 ...*

[271] Bütüncede bu biçim birim kullanılmadan yeterlik anlamı veren ifadeler de vardır: *bendenizin elim-den o kadar gel-* (bendeniz o kadar yapabiliyorum) *II/269/2*

Şu cümlede de */-(y)°+ø-mA-/* biçim birimi cümleye yetmezlik değil, bir alışkanlığı sürdürme anlamı katmıştır: ... *maamâfih iş görmekten de bir dürlü kendimi alamayacağım. IV/13/1.*

-3. Tezlik fiili:

/-(y)I + ver-/ yapısıyla kurulan ve *"deskriptif fiil olarak 1. "başka biri için yapmak" ve "çabuk yapmak" anlamlarına gel"*[272]en tasvir fiilleridir. Mektuplarda oldukça sık kullanılmıştır:

imzayı kaldır-ıver- I/156/7, toprağa gir-iver- III/109/6, yaptır-ıver- III/378/2, ara-yıver- IV/206/6, al-ıver- IV/163/8, atf-ı mekal ed-iver- II/420/1, eğlen-iver- II-I/237/7, kes-iver- III/337/9, gönder-iver- III/419/4, tabolun-uver- I/354-355/5-1, benze-yiver- II/226/8, mukâyese olun-uver- III/202/4 ...

Bunun dışında */-A + gel-/* ile */-mAk üzre bulun-/* kuruluşları da bağlama göre ilgili olduğu fiil gövdesine tezlik anlamı katmıştır: *çık-agel-* (çıkıver-, hemen çık-) *II/429/2, yâded-egel- III/204/1, avdet et-mek üzre bulun- IV/497/4.*

-4. Süreklilik fiilleri

Birinci yani asıl fiilin sürekli olarak yapıldığını belirten bu fiiller, mektuplarda çoğunlukla */-(y)A + gel-/, /-(y)Ip + dur-/* yapılarıyla meydana getirilmiştir. Geçiş sıklığı diğer tasvir fiillerine göre oldukça fazladır:

ifâde olun-agel- II/262/0, bakıl-agel- III/450-451/0, ârız ol-agel- IV/145/1, mazhar ol-agel- IV/179/3, icrâ ed-egel- IV/688/1, tertib olun-agel- IV/689-690/0-0; söylen-ip dur- II/92/8, gez-ip dur- II/108/9, dur-up dur- II/259/1, zikred-ip dur- II/329/4, dırlan-ıp dur- II/329/8, tekrar ed-ip dur- II/366/0, sürün-üp dur- II-I/104/4, edebiyat müceddidlerinden added-ip dur-uyorlar III/204/3, mubâyin olun-up-dur- IV/105/5, söylen-ip-dur- IV/255/0, otur-up-dur- IV/398/1, neşr olun-up-dur- IV/362-363/4-0 ...

Mektuplarda *dur-* tasvir fiilinin aynı anlamda çekimli fiillerle de birleştiği olmuştur[273]:

---

[272] Annemaire Von Gabain, "Türkçede Fiil Birleşmeleri", TDAY Belleten-1953, TDK Yay. 149, 2. bs., Ankara, 1988, 22. s.

[273] Mukim SAĞIR, Türk Dilbilgisi II: Yapıbilgisi (Ders notları), Atatürk Üniversitesi, KKEF, Ders Notları, Erzurum, 1991, 100. s.

teşekkül et-miş dur-uyor II/29/2, yaz-ar dur-ursunuz? II/258/1, yaz-mış dur-muşsunuz. II/263/0, çekiştir-miş dur-muşsun II/423/3, dolaş-ır dur-urdu III/68/0, neşred-er dur-ur III/69/0, hırpala-sınlar dur-sunlar III/204/4, sus-ar-dur-ur IV/273/7, yaz-dım-dur-dum IV/274/0, nagme-sâz ol-ur-dur-ursun IV/436/0, de-r-dur-urdu. IV/606/3.

savuş-tu git-ti IV/206/6, gel-di çat-tı III/243/4, çekil-di git-ti IV/190/11 gibi iki bağımsız yargı görünümündeki ifadelerde de ikinci eylem, bağlama göre, birincisinin anlamını kuvvetlendirir niteliktedir.

2.4. Özel Adlar

Namık Kemal'in, hayatı boyunca birçok yeri gezmiş, görmüş, birçok kişiyle de tanışmış, görüşmüş olması (bk. 1.1. Namık Kemal'in Hayatı), ayrıca bu doktora tezinde incelenen metin türünün mektup olması, çok ve çeşitli özel adların kullanılmasına sebep olmuştur.

2.4.1. Kişi adları

"Birden çok kişiyi ya da nesneyi gösterseler bile özel adlar, konuşan iki kişi ya da bir yazıyı yazanla okuyan arasında –bu kişi ya da nesnelerden ancak biri kastedilmiş olacağı için- anlaşmada genellikle bir karışıklık, bir yanılma olmaz." [274] Bu yüzden Namık Kemal'in mektuplarında kullandığı hemen hemen bütün özel adlar, tam anlamıyla belirlidir denilebilir. Yazarın kullandığı kişi adları, genellikle kendi tercihleri değildir; bir toplumun, kendi normlarına ve çeşitli iç/dış etkilere bağlı olarak bireylerine verdiği isimlerdir. [275]

Mektuplardaki kişi adlarının tamamına yakını *-Durmuş III/158/7* gibi çok nadir kullanılan Türkçe adlar dışında- yabancı asıllıdır. Doğu dillerinden gelen adların, bilhassa Türk halkının İslâm dini ve kültürüyle tanışmasından itibaren, İslâm dinine

---

[274] AKSAN, age (HYDAÇD) III. c., AKDTYK, TDK Yay. : 439/3, 2. bs., Ankara, 1990, 96. s.
[275] Aydil EROL, Şarkılarla Şiirlerle Türkülerle ve Tarihi Örneklerle ADLARIMIZ, Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü Yay. 124, genişletilmiş-geliştirilmiş 2. bs., Ankara, 1992, XIII-XL s.

verilen önem ve saygı neticesinde yaygınlık kazanan Arapça kişi adlarının kullanımı bir hayli fazladır:

Feride I/106/2, Nesime I/106/2, Yusuf I/135/0, Hakkı I/230/3, Hassân I/354/4, Nef'î II/46/10, Nâzım II/76/0, Kâzım II/76/0, Ekrem II/138/13, Melik II/160/13, Kemal II/390-391/5-0, Midhat II/392/2, Şinâsî III/201/6, Hasan Can III/202/2, Hâmid III/204/4, Ramazan III/295/3, Rifat III/402/4, Esad III/464/3, Reşâd IV/191/3, Mustafa IV/508/4, Ahmed IV/677/4 ...

Tanzimat döneminin genel özelliği olarak (bk. 1.4. Tanzimat Devrinde Edebî Dil ve Namık Kemal) Batı kaynaklı kişi adlarına özellikle de Fransızca adlara rastlamak da mümkündür:

Bonald I/136/2, Courrier I/176/4, Durand I/188/10, Fanton I/210/4, Alfred de Musset I/434/0, İpokrat Tavlaryos III/67-68/6-0, İgnatiyef III/312/9, Griffini IV/337/5, Con (John) IV/337/5, Çoraniko III/418/7, Todorolo III/418-419/8-0 ...

Kişi adları, unvanlarla birlikte bir grup oluşturabilir. *"Bu grupların her hangi bir sıfat tamlamasından farkı yoktur."*[276] İlk kelime belirleyen, ikincisi belirlenendir:

Ali Bey I/105/8, Feride Hanımefendi I/473/12, Kâzım Bey II/161/1, Mâhir Bey IV/226/6; Reşad Beyefendi I/143/11, Hasan Beyefendi IV/302/1, Metropolid Efendi III/429/5, Mehmet Efendi IV/515/6, Kemal Efendi IV/191/3; Mazhar Paşa II/469/7, Nâzır Paşa IV/450/10, Osman Paşa II/65/5; Edhem Ağa II/152/10, Ahmet Ağa I-I/235/4 ...

İnsanların beden ve ruh sağlığını ilgilendiren kelimelerle de kişi adları belirtilmiştir: *Sağır Ahmet Bey I/432/1, Deli Mustafa II/186/4.* Bundan başka isim tamlaması yoluyla da kişi adları tanımlanmıştır: *Matlaboğlu I/390/5, Binbaşı'nın oğlu II-I/154/5* ... Türkçe'nin kurallarına göre yapılan bu grupların yanı sıra Fransızca'nın kurallarına göre kullanılan ve unvanları Fransızca olan yapılar da vardır: *Mösyö*[277] *Melik I/136/2, Mösyö Lang III/343/0, Mösyö Auboyneau IV/473/9, Mösyö Reggio IV/474/1, Mösyö Biliotti IV/474/1, Madam Ruboli IV/563/1* ... Arapça ve Farsça söz dizimine göre yapılan isimlerden bazıları ise şunlardır: *Hayrullah I/135/0, Sultan Selim-i Sâlis* (Üçüncü Sultan Selim) *I/135-136/0, İmâm-ı Azam I/454/3, Sultân-ı*

---

[276] GEMALMAZ, age (USTTU), 1989, 18. s.

[277] Fransızcada erkeklere verilen bir unvan. (bk. Türkçe Sözlük, 1036. s.)

azîmü'l-eşfâk I/454/3, Gelenbevîzâde Hayrullah II/101/0, Târık b. Ziyâd II/423/2, Mihrünnisâ III/307/1 ...

İki isim taşıyan unvan gruplarında ise isimler arasında bir dizi, isimlerle unvan arasında da yine bir sıfat tamlaması ilişkisi söz konusudur. *Mehmet Ali Paşa II/65/6, Ferîk Fuad Paşa II/101/0, Halil Râzî Bey III/449/4 ... Arslanyan bilmem ne Efendi III/265/5* örneğinde ise ikinci isim "bilmem ne" ifadesiyle geçiştirilmiştir.

Kişi adları ve unvan grupları kimi zaman da gösterdiği kişinin mesleğini, işini, görevini belirten başka bir kelimeyle sıfat tamlaması oluştururlar:

Hoca İsak Efendi (hoca olan İshak Efendi) *II/270/0, Tahrir Kâtibi Râsim* (Tahrir Kâtipliği yapan Râsim) *III/154/5, Doktor Salta III/154/6, Miralay İsmet Bey* (Miralay rütbesini taşıyan İsmet Bey) *III/418/7, Sömbeki Kaymakamı Saîd Efendi IV/318/5, Tabîb Râzî II/268/1, İmâm Fahr Râzî II/268/1, Ser-teftîş İspiro Efendi IV/691/0* ...

Bütüncede meslekle kişi adının yer değiştirdiği bir grupla da karşılaşıldı: *Mehmed Çavuş IV/677/4.* "*Sultan*" ile "*merhûm*" kelimelerinin ise, hem kişi adından sonra hem de önce kullanıldığı olmuştur: *Yavuz Sultan I/135/0, Sultan Murad I-I/263/0, Ziya Paşa merhûm III/14/10, Merhûm Hâlet Bey IV/657/0* gibi.

Eğer kastedilen kişinin kim olduğu belli ise, o kişinin ismi yerine ya sadece görevi ya da hem görevi hem de unvanı söylenmiştir:

Terceman Efendi III/68/1, Vâlî Paşa III/294/15, Kaymakam Bey III/295/0, Müftü Efendi Hazretleri III/431/1, Mutasarrıf Bey IV/254-255/7-0, Müfti IV/294/11, Vâli IV/532/4, Hâkim Efendi IV/691/0 ...

Bütüncede benzer şekilde unvanların da tek başlarına kullanıldığı olmuştur:

Mösyö I/176/4, Bey I/354/4, Beyefendi II/92/9, Hanımefendi III/237/7, senyör III/259/3, Hanım III/412/7 ...

Akraba isimlerinin çoğunda da kimden söz edildiği açıktır:

Vâlide I/106/2, Enişte I/106/2, Evlât I/475/8, Baba I/475/8, Büyükbaba I-I/138/13, Abla II/329/4, Kayınvâlide III/364/10, Beybaba III/365/0, Birâder Beyefendiler III/396/5, Dayı III/402/4, Yenge III/419/0, Bacı IV/606/3, Hemşire IV/677/4 ...

Kişilerin nerede görev yaptıklarını belirten kelimeler, bahsedilen kişinin adı anılmasa da onun bir ögesi gibi kullanım alanına girebilir:

Midilli Fıransa Konsolos Vekili III/69/0, Midilli İtalya Konsolos Vekili II-I/69/0, İzmir Ceneral Konsolosu III/69/0, Avusturya Veliâhdi IV/191/0 ...

Mektuplarda geçen bazı kişi adlarında ise Namık Kemal'in üslûp özelliği dikkati çekmektedir. Meselâ Kemal, nezaketli veya alaylı bir üslûpla isimlerin sonuna "kul, bende, câriye"[278] gibi kelimeler getirmiştir: *Nâşid Bey kardeşimiz II/108/9, Spvng(k)*[279] *câriyeniz III/259/4, Ârif Efendi bendeleri III/458/3, Müşir Besim Bey kulları IV/127-128/8-0* ... Sevgi sözcüğünü argo bir tabirle dile getirmiştir[280]: *Fıtnat kahbesi III/409/0, Fıtış kahbesi IV/519/0..* Öfke duyduğu kişileri de *Bizim Şeytan II/431/0, Tâhir habîsi III/365/0* gibi tamlamalarla belirtmiştir. Kişi adlarını çocuk diliyle söylemiş; *Erken Bey* (Ekrem Bey) *II/478/5, Torolola, Dodoyoya III/418-419/8-0, Ciçek Ala* (Çiçek Hala?) *IV/587/12, Nivat Bey IV/624/7* ... saygı ifadeli kelimeler kullanmıştır: *Muhterem Konsoloshâneleri III/435/1, Efendimiz II/469/7, Vâlî Paşa Hazretleri III/371/1* ("Hazretleri" kelimesi hem Türkçe isim tamlamalarında tamlanan gibi kullanılmış *Hâkim Efendi Hazretleri IV/677/4* hem de Farsça tamlamalarda yer almıştır: *Hazret-i Şeyh Ahmed I/457/5.*) ...

Bekir Ağa IV/323/4 ismi ise bir kişi adı değil, bir peynir türüdür. [281]

Kişi adlarının cansız varlıkları (burada vapurları) adlandırdıkları da olmuştur: *Süreyyâ vapur-ı hümâyunu, İsmâil vapur-ı hümâyunu III/388/0.*

2.4.2. Din, dil, devlet, millet adları

Namık Kemal, mektuplarında birçok din, dil, devlet ve millet adları kullanmıştır. Bunlardan bazıları şunlardır:

Din adları; *İslâm II/236/1, Yahudi III/253/7, Hiristiyan III/387/1.*

---

[278] Bu kelimelerin kullanımı ile ilgili olarak bk. 1.7. Namık Kemal'in Mektuplardaki Üslûbu

[279] Bu isim, Fevziye Abdullah TANSEL tarafından tam okunamamıştır.

[280] Böyle ifadeleri İbrahim Hakkı Efendi'nin mektuplarında da görmek mümkündür: *"Benim Ayaz-i hassım, benim pâk, arı tavırlı yosmam, benim derdimi, belâmı çeken emektârım."* bk. Doç. Dr. Gündüz AKINCI, "İbrahim Hakkı Efendi", Atatürk Ü. 1958-1959 Öğretim Yılı, Halk Konferansları I, Erzurum, 1959, 88. s.

[281] Yiyecek ile ilgili özel adlar, yer ve millet adlarıyla da yapılır. bk. Prof. Dr. Hamza ZÜLFİKAR, "Yer ve Millet Adlarına Dayanan Sözlerin Leksik Değerleri", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 537. sayı (Eylül-1996), Ankara, 277-279. s.

Dil adları; *Farsî (Ravzatu's-Safâ) I/134-135/10-0, Türkçe, Fıransızca (gazeteler) I/271/1* ...

Devlet adları; *Fıransa Cumhuriyeti II/257/1, İran Devlet-i fahîmesi III/254/1, Rum, Yunan Devleti III/387/1, Yunan Devlet-i behiyye III/436-437/3-0.*

Millet, kavim adları; *Ermeniler I/198/0, Firenk II/236/2, Mısırlılar, Çinliler I-I/235/4, Rusyalı IV/206/7, Hind ahâlisi IV/206/7, Mâverâü'n-Nehir Türkmenleri IV/206/7, Türkman, Özbeg, Tacik takımı IV/216/2, Sih kavmi IV/216/2, Keşmîr ve Lâhor taraflarına yayılmış olan Efgan gürûhu IV/216/2, Arab IV/658-659/2-0, Acemler IV/659/0* ...

2.4.3. Din ile ilgili adlar

Mektuplarda genellikle İslâmiyet diniyle ilgili olarak Allah'ın, peygamber ve imamların, Kuran ve onun bazı bölümlerinin adları ile ahirete ilişkin özel adlar vs. kullanılmıştır:

Teâla'llah I/453/5, Adl-i İlâhî II/363-364/12-0, İrâde-i İlâhî II/365/1, Allah I-I/422/1, ihsân-ı Hüdâ III/203/2, Hazret-i Allah III/386/6, Cenâb-ı Hak IV/106/0, Allah Efendimiz IV/497/4, Hudây-i Teâlâ IV/562/5, cümle-i ümmet-i Muhammed III/386/6, Tekbîr-i ezân-ı Muhammedî IV/127/8, sabr-ı Eyyûb IV/429/1, İmâm-ı Azam, İmâm-ı Mâlik I/454/3, Kur'ân I/457/1, Haremeyn-i Şerîfeyn surresi III/118/1, Sûre-i Tâhâ III/386/6, Cennet II/422/1, Cennetü'l-Aden-i feyz-ittisâm I/454/1, Azrâil I/400/0, mübârek Ramazan-Şerîf III/93/0, Müslümanlar IV/13/1...

Dinî yer adları yok denecek kadar azdır: *Mekkeli ... IV/461-462/7-0.*

- *"cehennem"* adı *ol-* yardımcı fiiliyle birleşerek bir fiil deyimi oluşturmuştur: *cehennem ol-* (defol-) *III/402/4.*

Bütüncede daha çok bağımsız olarak veya Farsça tamlama şeklinde kullanılan bu adların yanı sıra birçok da cümlemsi geçmektedir:

neûzibi'llâh (Allah korusun, Allah'a sığınırız) *I/455-456/0, el-hükmü'llâh* (baş sağlığı için kullanılır) *I/457/1, elhâmdülillah I/470/16, bihavlihi Teâla III/109/6* ...

2.4.4. Hayvan adları

Namık Kemal, özel anlamda çok az sayıda hayvan adı kullanmıştır. Kendi hayvanlarını kişileştirerek insan isimleri verdiği bu adlar şunlardır: *Bahâ IV/274/0, Hüsnî IV/274/0, Şahin Bey câriyeniz* (araba beygiri) *IV/562/5.*

Ayrıca edip, *Âferin köpek, [Feride] inşâllah ben de ânın sakallı resmini karşıma alır da eğlenirim. IV/237/1* cümlesinde geçen *köpek* kelimesiyle çok sevdiği torunu "Muvaffak"ı, *[Rifat'ciğim] at vapura kantarlıyı, köpek bir saatten ziyâde oturmuyor. III/396/5* cümlesindeki *köpek* kelimesiyle de o an orada demir atan ve çok erken hareket ederek kendisini sinirlendiren vapuru kastedmektedir. Vapurlar için kullandığı bir başka hayvan adı da çocuk diliyle söylediği *domuz*dur. *Domuş (karantine vapur vakti) III/318/12.*

2.4.5. Yer adları

Mektuplarda yer adları, diğer adlara göre çok daha sık kullanılmıştır. Tamamına yakını yabancı asıllı[282] olan bu adlar, ya tek bir kavram işaretinden *Aydın, Magnisa IV/14/0, Lenduz, Kerpe IV/226/6, Sömbeki IV/274/0 ...;* ya birleşik kelimelerden *Unkapanı I/288/11, Hasan-kalesi*[283] *I/354/4 ...;* ya belirli isim tamlamasından *İsporat adaları IV/226/6, Midilli limanı II/28/3, Limni adası IV/497/4 ...;* ya sıfat tamlamasından *Bozca-ada III/429/4;* ya da Farsça *Rumeli-i Şarkî III/312-313/9-0, Der-Saâdet*[284] *IV/227/1* veya Arapça tamlamalardan *Harabi'l-Basra I/399-400/0* oluşmuştur.

Bütüncede kişi adıyla kullanılan bir yer adı da geçmektedir: *Koca Mustafa Paşa II/75/7.* Diğer yer adları ise, tanıttıkları yerlere göre şu şekilde tasnif edilebilir:

---

[282] Yer adlarının kökeni hakkında değişik görüşler ileri sürüldüğü için (*"Örneğin İstanbul adı genel olarak 'şehre doğru, şehre' anlamındaki Yun. /eis ten polin/ ... kökenine bağlandığı halde kimi kaynaklarda İslambol olarak kullanılmakta, yine Yun. Scutari sözcüğüne bağlanan Üsküdar adı Evliya Çelebi'de /eskida:r/ ... 'eski kapı' biçiminde açıklanmaktadır."* bk. AKSAN, age (HYDAÇD), 3. c., 106. s.), mektuplardaki yer adlarının da kökeniyle ilgili olarak fazla ayrıntıya girilmemiştir.

[283] Bu örnekte günümüz Türkiye Türkçesi'nde belirtilen ekini düşürerek *Hasankale* şeklinde kullanılır olmuştur.

[284] Der-Saâdet: Der-i Saâdet: Saadet kapısı (İstanbul) bk. DEVELLİOĞLU, 210. s.

Ülke, bölge adları; *Arabistan I/468/3, Suriye III/259/2, Almanya, İngiltere II-I/307/0, Mısır IV/88/1, Garb-Tırablusu IV/105/5, İrân IV/657/0, Asya IV/657/0* ...

Şehir, ilçe, semt, köy, beylik adları; *Galata I/288/11, Sahûm, Bele II/65/6, Bosna , Hersek, Şipka II/66/0, Kars II/100/5, Sofya II/237/1-2, Sisam (beylik) II-I/388/0, Tire, Moskova, Sığrı, Kalonya III/442/4, Çayır, Kalamine, Arınta karyeleri IV/354-355/5-0, Ayvalık IV/474/1, Kalimnoz kazası IV/524/4* ...

Ada adları; *Şira, Sisam IV/473-474/9-0, Karyot adası IV/474/2, Sakız cezîresi III/387/1, Anadolu Adaları IV/473/9* ...

Dağ, geçit adları; *Anadolu dağları I/13/5, Karadağ II/365/1, Kâf-dağı IV/657/0.*

Diğer yer adları; *Yere bahçeleri III/265/4, Sakız kalası III/387/1, Edib İskelesi III/483/5, Gölek boğazı IV/349/6, Yes Tarlası IV/217/2* ...

Yer adları kimi zaman da kendisinden sonra gelen kavramların genel olarak nereye ait olduğunu, nereyle ilgili olduğunu belirtme işlevinde kullanılmıştır: *Rusyalılar II/100/5, Almanya Erkân-ı Harbi II/101/0, Berlin Muahadesi II/236/1,Yermük muhârebesi II/423/2, Pilmar Mahkemesi III/475/3, Nemçe (vapuru) IV/441/7, Avusturya ile Fıransız [vapurları] IV/215/6, Atana İdâdiyyesi IV/508/4*...

2.4.6. Kurum, kuruluş adları

Bu başlık altındaki isimler de azımsanmayacak kadar çoktur.

Tek bir sözlük biçim biriminden oluşanlar:

Patrikhâne III/450/0, Maârif IV/191/0, Vilâyet, Mutasarrıflık IV/206/6, Maârif, Rüşdiyye, İdâdiyye IV/207/5, Evkâf IV/217/2, Mabeyn IV/568/5 ...

Belirli isim tamlaması şeklinde olanlar:

Beylerbeyi Sarayı I/13/6, Mersin Kaymakamlığı I/445/3, Vilâyet Nüfus Nezâreti III/387/1, Mecidiye Câmi-i şerîfi III/387/1, Adlîye Nezâret-i Celîlesi III/475/1, Avusturya Konsolosu ve Acentesi IV/13/1, Lenduz Nâhiyesi Müdirliği IV/226/6, Dâhiliyye Nezâreti IV/264/5 ...

Farsça tamlama şeklinde olanlar:

Meclis-i Temyîz II/41/4, Mekteb-i Harbîye II/236/3, Sarây-i hümâyûn II/256/1, Meclis-i Vükelâ II/256/1, Cezâyir-i Bahr-i Sefîd Vilâyeti III/388/0, Bab-i Âlî III/450-451/0, Encümen-i Adliyye IV/217/3 ...

Bu arada Namık Kemal'in aynı kurumu aynı cümlede farklı yapılarla kullanması dikkat çekicidir: ... *Muhâsebe-i Vilâyet'ten gönderilen evrâkta, Vilâyet Muhâsebesi'nin açığı %25'e vardığından ... IV/105/5.*

2.4.7. Dergi, gazete, eser (roman, hikâye, şiir) adları

Dergi, gazete ve eser adları da mektuplarda ya sadece adları anılarak ya da Türkçe veya Farsça tamlama kurarak kullanılmıştır.

Bir sözlük elemanından oluşanlar:

Muhbir I/136/2, Hürriyet, İnkılâb I/198/1, Harâbât I/324/8, Çanta I/363/8, Rüyâ I/364/0, Celâl II/169/12, İbret II/235/4, Vâveylâ II/422/1, Sahrâ II/422-423/1-0, Vakit II/422/1, İbret II/430/0, Terceman III/169/7, Cezmi III/232/6, Dolab IV/657/0 ...

Belirli isim tamlaması şeklinde olanlar:

Hürriyet gazetesi I/143/11, Galip Divanı I/364/0, İntibah gazetesi III/370-371/14-0, Ebüzziyâ Mecmûası IV/398/0 ...

Sıfat tamlaması şeklinde olanlar:

Üç Yüzlü Karı II/135-136/8-0, Kırkanbar II/268/1, Zavallı Selîm Fâris IV/655/0.

Yüklemleme yapısı şeklinde olanlar:

Paris'te Bir Türk II/267/2, Yeryüzünde Bir Melek IV/655/0.

Farsça tamlama şeklinde olanlar:

Nâme-i Zafer I/364/0, Kurûn-ı Vustâ II/424/1, Üss-i İnkılâb II/135-136/8-0, Mecmua-i Siyâset III/442/7, Tercemân -ı Hakîkat IV/655/0 ...

Arapça tamlama şeklinde olanlar:

Künhü'l-Ahbâr IV/301/5, Sefâhatü'l-hakîkat IV/655/0, Hakîkatü's-sefâhe IV/655/0 ...

Fransızca olanlar:

Mes Prisons I/345/9, Les Trois Mousquetaires I/434/0, La Dam Aux Camelias I/434/0, La Reine Margot I/434/0 ...

2.4.8. Tarih adları

Hemen her mektubuna "... *tarihli mektubunu aldım*" gibi bir ifadeyle başlayan Namık Kemal, mektuplarında hem hicrî-kamerî[285] ayların, hem de milâdî ayların adlarını kullanmıştır.

Hicrî-kamerî ay adları:

Muharrem II/341/12, Safer IV/363/0, Rebiyü'l-evvel II/402/10, Rebîü'l-âhir I-I/150,4, Cemâdîe'l-evvelî II/152/10, Cemâdîe'l-âhir II/431/5, Recep II/469/7, Şaban II/41/4, Ramazan II/470/1, Şevvâl II/76/0, Zilkade II/309/5, Zilhicce II/101/0.

Milâdî ay adları:

Kânûnısânî IV/515/6, Şubat IV/302/1, Mart III/70/0, Nisan III/429/4, Mayıs I-II/15/0, Haziran III/306/7, Temmuz III/93/0, Ağustos IV/274/0, Eylül IV/582/7, Teşrinievvel III/104/4, Teşrînisânî IV/476/2, Kanunievvel IV/226/6.

Bu adlardan bir tanesi de vapurları adlandırmak için kullanılmıştır: *aralık vapuru IV/573/11.*

Belirli isim tamlaması oluşturarak kullanılan gün adları ise şunlardır:

Pazarertesi[286] *günü IV/254/6 Salı günü III/294/15, Çarşanba günü I/468/3, Perşenbe günü IV/515/6, Cuma günü III/377/4, Cumaertesi günü III//192/5, Pazar günü IV/273/7...*

Bütüncede geçen tarih adlarının yapıları da şu şekilde gösterilebilir:

-1. Gün, Ay, Yıl sıralaması şeklinde olanlar:

Gün, ay ve yıl sıralamasından oluşan ve mektuplarda oldukça sık kullanılan bu yapıyı, özne ve yüklemden oluşan bağımsız iki cümle şeklinde açıklamak mümkünse[287] de bu *"bir hatalı kuruluş"*[288] tur. Türkçe'nin genel yapısına göre yıl, ay ve gün

---

[285] Faik Reşit UNAT, Hicrî Tarihleri Milâdî Tarihe Çevirme Kılavuzu, AKDTYK, TTK Yay., 7. bs., Ankara, 1994, 2. s. ve 159-160. s.

[286] Pazarertesi ve Cumartesi kelimeleri de kendi içlerinde bir belirli isim tamlaması yapısı oluşturmuşlardır.

[287] *16 Şevvâl, sene 94 II/75/7* [yazdığım ay] *16 Şevvâl* (yazdığım ay, Özne; 16 Şevvâl, Yüklem), *sene 94* (sene, Özne; 94, Yüklem) gibi.

[288] GEMALMAZ, age (USTTU), 1989, 34. s.

sırası şeklinde olması gereken bu kuruluş, Batı dillerinin etkisi sonucu gün, ay ve yıl sıralamasına dönüşmüştür[289]:

20 Zi'lhicce, sene 94 II/108/7, 8 Rebîü'l-evvel, sene 95 II/138/13, 13 Mart, sene 98 III/158/7, 26 Ağustos, sene 98 III/158/7, 11 Recep, sene 96 IV/653/5 ...

7 Şubat, 91 tarihli mektup I/426/4, 24 Ramazan, sene 94 tarihli mektup II/65/5, 29 Zi'lkade, sene 94 tarihli mektup II/100/4 ... gibi üzerine varlık hâlini alan tarih adlarının ise, belirli isim tamlaması şeklinde kurulduğu söylenebilir[290].

Mektuplarda *sene* kelimesinin yazılmadığı tarih adları *26 Şevval, 95 II/298/13, 10 Mayıs 1300 III/437/2, 11 Ağustos, 300 IV/691/0 ...* ve ayın rakamla gösterildiği tarih adı da vardır: *24.XI.1879 II/477/10.* Ayrıca yıl belirtilmesine gerek duyulmamışsa, sadece gün ve ay adlarının yazıldığı da olmuştur: *17 Kânûnisâni I/176/5, 8 ve 15 Haziran*[291] *I/210/5, 7 Safer II/136/0 ...*

Tarihlerin başına konan Arapça edatlar da Namık Kemal'in tarih adlarında görülebilir:

fî-12 Teşrînisânî, sene 1302 IV/363/0, fî 23 Ramazan, sene 1300, fî 16 Temmuz, sene 1299 III/313/0, an Rebiü'l-âhir, sene 95 II/145/4 ...

-2. Yıl, Ay, Gün sıralaması şeklinde olanlar:

Tarih adlarında Türkçe'nin yapısına en uygun gösteriş şekli olan yıl, ay ve gün sıralaması, mektuplarda daha çok ayın hangi günü olduğunu belirtmek için kullanılmıştır. Belirli isim tamlaması şeklinde kurulan bu yapılar şunlardır:

Teşrînisânî'nin 21'i (Teşrînisânî'nin 21. günü) *IV/105/5, Rebiü'levvel'in onuncu günü I/14/1, Teşrinisânî'nin birinci günü IV/87/4, Teşrinisânî'nin onyedinci günü IV/87/4.*

97 senesi Teşrinievvel'i ibtidâsı III/144/1 kuruluşunda yıl, belirli isim tamlamasıyla belirtilmiş, ay da yıl ile bir belirli isim tamlaması yapısı oluşturarak belirli hale konmuştur. Ancak günün hangi gün olduğu belirtilmemiş, sadece Teşriniev-

---

[289] Doç. Dr. Mehmet ÖZMEN, "İsim ve Sıfat Tamlamalarındaki Bozulmalar Üzerine", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 586. sayı (Ekim 2000), 354-363. s.

[290] Bu tamlamalarda tamlanan eki, varlık hâliyle karşılaştığı için düşmüştür, iyelik eki de işaretli değildir: *7 Şubat, 91 tarih+[i]+ø+li (mektup) I/426/4 ...*

[291] Bu tarihte gün adları bir bağlama öbeği oluşturmuşlardır.

vel'in ilk günleri olduğu söylenmiştir. Bütüncede bu şekilde, yani günün yaklaşık olarak işaret edildiği tarihler de vardır:

sene-i mezkûre Şubat'ı gayesi III/143/8, Nisan içinde III/409/0, Kânûnıevvel ibtidâsın(dan) Şubat nihâyetin(e) IV/105/6, Nisan'ın sonu IV/313/5, Mayıs nihâyetleri IV543/10.

Bütüncede sadece yılın gösterildiği tarih adları da vardır: *96 senesi III/119/2, 97 senesi III/119/2.*

-3. Farsça tamlama şeklinde olanlar:

Mektuplarda çok az sayıda Farsça tamlama şeklinde kullanılan tarih adlarıyla da karşılaşılmıştır: *15 Temmuz-ı firengî I/105/7, 28 Teşrin-i firengî I/123/4.* Namık Kemal'in kullandığı tamlama her ne kadar Farsça olsa da *firengî* kelimesiyle yine Fransızca'nın etkisi[292] dikkati çekmektedir.

---

[292] Fransızca'nın Tanzimat dönemine dolayısıyla da Namık Kemal'e etkisini kullanılan para birimlerinde dahi görmek mümkündür. Zira mektuplarda *akçe I/390/5, para III/118/3, kuruş III/347/6, lira III/387/1, mecidiyye IV/497/4* gibi para birimlerinin yanı sıra (bk. Şevket PAMUK, Osmanlı İmparatorluğu'nda Paranın Tarihi, Tarih Vakfı Yurt Yay. 73, İstanbul, 1999, 43, 103 ve 239. s.) *firang I/157/1* para birimi de kullanılmıştır.

3. TABAN HÂLİNDEKİ ÖGELER

3. TABAN HÂLİNDEKİ ÖGELER

"Kelimelerin çekime girmek üzere aldıkları şekle kelime tabanı diyoruz. Herhangi bir isim kök veya gövdesi belli bir varlığı, herhangi bir fiili[n] kök veya gövdesi de belli bir hareket veya oluşu genel ve mücerret olarak işaret eder. Bir isim belli bir türdeki bir veya birden çok varlığı işaret ettiği gibi, bir fiil de belli türdeki olumlu veya olumsuz hareket veya oluşu işaret eder. Kelimeler vazife aldıklarında genel ve mücerret olmaktan kurtulmak zorundadırlar. Bu nedenle isimler teklik ve çokluk şekillerine, fiiller de olumluluk ve olumsuzluk şekillerine girerek tabanlaşırlar. Böylece anlamları da muşahhaslık kazanmış olur."[293]

3.1. İsimlerde Teklik – Çokluk - Kolektiflik, Genellik - Belirlilik

Mektuplarında kavramların niceliklerini teklik, çokluk veya topluluk ismi olarak ortaya koyan Namık Kemal, isimlerin genel veya özel (belirli) oluşlarını da bağlama göre şekillendirmiştir.

3.1.1. İsimlerde teklik

İsimlerde teklik, kavram isimlerinin sayıca tek olduğunu gösteren dilbilgisi ulamıdır. Günümüz Türkiye Türkçe'sinde olduğu gibi[294] mektuplarda da isimlerin teklik şekli biçim birimi açısından işaretsizdir: *fanila+ø I/465/7, ... zarf+ø+ını [açarken, senin] kağıd+ø+ını yorgan+ø+ın alt+ø+ına ... II/83/8, yılan+ø+dan, gülle+ø+den, falan+ø+dan ... II/84/1, beyt+ø+in III/79/6, kulağ+ø+ı IV/236/1 ...*

---

[293] Efrasiyap GEMALMAZ, Erzurum İli Ağızları: İnceleme-Metinler-Sözlük ve Dizinler, 1. C., TDK Yay., Ankara, 1995, 263. s.

[294] Bu gün canlılığını yitiren bazı teklik ekler de (birinci ve ikinci kişi zamirlerindeki n teklik eki gibi) bütüncede kullanılmıştır: *sen ben ... I/465/6, burun II/431/5* ... (bk. GEMALMAZ, age (STTFED), 93 s.; Cengiz ALYILMAZ, "Zamir *n*'si Eski Bir İyelik Ekinin Kalıntısı Olabilir mi?", Türk Gramerinin Sorunları II, TDK Yay., Ankara, 1999, 411. s.)

3.1.2. İsimlerde kolektiflik (topluluk isimleri)

Topluluk isimleri, biçim açısından işaretsiz olduklarından, teklik isim gibi görünürlerse de sayısı belirsiz çoklukları ifade ettikleri için ayrı bir ulamda incelenirler.

Mektuplarda geçen topluluk isimlerinden bazıları şunlardır: *fırka+mızda I/198/0, halk+a II/236/2, (azâ) takım+ına (dâhil olmayanlardan İpsaki,) cemiyyet+e IV/691/0* ...

Bu isimlerin çokluk eki aldığı durumlar da olmuştur: *alay+lar+ımıza, tabur+lar+ımıza II/235-236/4-0.*

3.1.3. İsimlerde çokluk

Aynı türden birden çok varlığın olduğunu göstermek için kullanılan bu ulam da ya belirli çokluk, ya da belirsiz çoklukla meydana getirilir. Mektuplarda hem belirli hem de belirsiz çokluklar kullanılmıştır. *"Belirli çokluk (ise) ikilik veya üçlük gösterir. Üçlük ancak bazı iptidaî dillerde vardır."*[295] İki varlığı karşılayan isimlerden bazıları Türkçe[296] *biz I/123/4, siz I/167/5, gö+z+lerini*[297] *II/22/2, göğsünde* (<köküz[298]) *II/431/1* ... bazıları da (Osm. *tesniye*) Arapça[299] kökenlidir: *mûmâileyhimâ*[300] *III/143/8, seneteyn* (iki sene) *III/118/3, Haremeyn-i Şerîfeyn III/118/1, tarafeynin* (iki tarafın) *IV/216/2* ...

Türkçe'de belirli çokluklar daha çok sayı sıfatlarından oluşan niceliklerdir: *iki (gün) I/25/3, iki (gazete) I/198/1, üç oyun I/289/0, dört (ay) III/378/1, altmışbeş (madde) IV/689/0* ... Bazı sayı isimleri de kullanımları itibariyle yaklaşık bir nicelik

---

[295] ERGİN, age (TDB), 128. s.
[296] GEMALMAZ, age (ETE), 66. s.; GABAIN,age (ETG), 62. s. ; Zeynep KORKMAZ, "Türkçe ile Moğolca arasında ortaklaşan unsurlar ve Moğolca'nın Türk dili araştırmalarındaki yeri", TDAY-Belleten-1986, TDK Yay. 539, Ankara, 1988, 49. s.
[297] Bu ekin kalıntısı birinci ve ikinci şahıslardaki iyelik eklerinde de devam etmektedir: *işler+i+m+ız I/105/8, tahrirât+ı+n+ız+ı II/75/7, hasret+i+n+iz+den III/318-319/12-0, baş+ı+m+ız+a gelir. IV/558/3*...
[298] GEMALMAZ, age (ETE), 66. s.
[299] BİLGEGİL, age (TD), 184-185. s.
[300] *Yukarıda adı geçen iki kişi* anlamında.

belirtir: *iki-üç bin (nüsha) I/156/7, üç-dört (gün) II/169/12, (bir) on beş (gün)* (yaklaşık on beş gün) *II/477/10* ...

Mektuplarda belgisiz sıfat ve zamirlerin de belirsiz çokluk oluşturduğu görülmüştür. *herkes I/288/12, her*[301] *gece I/289/0, hepimiz I/411/5, hepiniz I/465/8, her telgrafta IV/497/4* ... Belirsiz sayı bildiren *birçok* sıfatından sonra gelen isimler kimi kez çokluk eki almazken *birçok yazı III/222/1, birçok burhan-ı mücessem II/235/4* ..., kimi kez de /+lAr/ çokluk ekiyle kullanılır[302]: *birçok yer+ler+i II/470/0, birçok hizmet+ler II/478/1, birçok müdâhale+ler, münâsebetsizlik+ler III/68/0, birçok zaman+lar IV/191/0, birçok şey+ler IV/254/4*... Bu sıfatın Arapça çokluk isimleriyle de kullanıldığı olmuştur: *birçok âsâr IV/280-281/11-0, birçok masârifât IV/227-228/1-0* ...

Türkçe'de belirsiz çokluğu en çok yapan */+lAr/* ekidir: *göz+ler+ini I/472/4, kol+lar+ı II/22/2, yer+ler+in, gök+ler+in direk+ler+i II/84/1* ... Bu ekin mektuplara göre farklı işlevlerde kullanıldığı durumlar da şunlardır:

"Meşhur şahıslara benziyen fertler kastedildiği zaman"[303]: *İzzet Molla'lar, Âkif Paşa'lar, Midhat Paşa'lar, Fuad Paşa'lar II/429-430/2-0* ...

"Adlanan (?) (= müsemma), millet olduğu zaman"[304]: *Firenkler II/160/12, Rumlar III/67-68/6-0, Yunanlılar III/67-68/6-0, İtalyanlar III/69/0, Metropolidler III/434/1* ...

Sevgi (*Fatmalar'ı III/419/4*) ve saygı ifadesi vurgulandığı zaman: *hanım vâlide+ler+imin I/114/5, kul+lar+ınca III/254/2, kendi+ler+i III/377/4, İmparator Hazret+ler+i'yle IV/87-88/4-0* ...

Nasıllık anlamı olduğu zaman: *rahat+lar+la, safa+lar+la IV/235/6.*

---

[301] *"Kendilerinden önce, tamim (genelleştirme) anlamı taşıyan «her» kelimesi veya bir sayı sıfatı gelen isimler, çoğul eki almazlar."* (bk. BİLGEGİL, age (TD), 174. s.)

[302] K. GRÖNBECH, çev. Mehmet AKALIN, Türkçenin Yapısı, AKDTYK, TDK Yay. 609, Ankara, 1995, 56. s., 80. madde

[303] BİLGEGİL, age (TD), 174. s.

[304] BİLGEGİL, age (TD), 174. s.

3.1.4. İsimlerde genellik - belirlilik

Bir ismin genel veya belirli oluşu, bağlam içindeki kullanılışından anlaşılır. İsimler eğer metinde kendilerini belirginleştirecek herhangi bir çekim eki almamışsa ya da belirtisiz isim veya sıfat tamlaması oluşturmuşsa genel isim niteliği taşırlar: *oruç III/93/0, rakı III/93/0, şişlik, semizlik IV/294/11; mide bozukluğu IV/295/2, saat irsalleri I/105/7, havaleler havâdisi I/106/1* ... Bunun dışında belgisiz sıfat ve zarfların oluşturduğu yapılar da genel isim olarak gösterilebilir: *bazı ashâb-i tahkik I/400/0, herbiri II/27/5, birtakım budala II/431/5* vs.

Belirli (özel) isimler ise, isim işletim ekleri alarak oluşturulan belirtili isim tamlaması, belirtili sıfat tamlaması, tümleç kuran yapılar (zaman zarfları da dahil), özel isimler, zamirler, anlama ve işleve göre şahsa, zamana, yere bağlanmış isim-fiil, sıfat-fiil, zarf-fiil grupları gibi ismin hangiliğini meydana çıkaran isimlerdir:[305] *şu işimiz, ben, ânın çaresini I/105/8, bir Türk hamamı I/106/1, burada bulunan Firenk takımını II/186/5, sabahleyin III/412/7, geçen gece, vâlidenin ruyâsına IV/254/4* ...

Ayrıca hiçbir çekim eki almasa da anlama göre belirli olan isimler de kullanılmıştır: ... *çocuk doğduğu zaman siz ne tesmiye ederseniz edin.* (çocuk Kemal'in oğlu Ekrem'dir) *I/105/8* ...

3.2. Fiillerde Olumluluk - Olumsuzluk, Genellik

"Fiillerle, onlara konu olacak söz arasındaki ilgi veya ilgisizliğe dair haber veya dilekleri ifade eden yön"[306] fiillerde anlam nitelikleridir.

3.2.1. Fiillerde olumluluk

"Türkçede fiillerin olumluluklarını (olumsuzluğa göre) belirten bir ek yoktur, veya bu ek /-ø-/'dir."[307] Mektuplarda da aynı durum söz konusudur. *Birâder, mektubun gel-ø-di; melfuf kağıt, eğer tensip ed-ø-ersen sahib-i Harâbât'a göster-ø-mek için yazıl-ø-mıştır. I/324/8, ... gazi söndür-ø-düm (zannet-ø-miş), bir tarafını*

---

[305] DAŞDEMİR, age (TBRS), 47. s.
[306] BİLGEGİL, age (TD), 277. s.
[307] GEMALMAZ, age (USTTU), 45. s., 3. madde.

açık bırak-ø-mış, ne kadar gaz dumanı varsa saatlerce boğazıma dol-ø-muş. III/412/7 ...

Bazı olumsuz fiiller, ses tonunun[308] da yardımıyla olumluluklar ifade edebilir: *[Rifat] bâri gevezeliklerinizi dinle-me-z olsam* ...(gevezeliklerinizi dinliyorum) *IV/273/7*

Mektupların en dikkati çeken özelliğinden biri de olumlu fiil tabanlarını olumsuz yapan *değil* edatının yine olumluluk anlamında kullanılmasıdır: *[Hanım kız] yarım saat zelzele İstanbul'u [yıkar] değil, dünyayı yıkar.* (sadece İstanbul'u değil, dünyayı da yıkar) *II/84/1.*

değil edatının olumsuzluk eki */-mA-/* ile birlikte kullanıldığı durumlarda ise anlama göre yine bir olumluluk vardır. *Dargın olsam, söyle-me-ğeceğim, senden korkacağım değil mi?* (dargın olsam, söylerim) *IV/456/6.*

Bunun dışında anlamca olumsuz olan *fenâ* kelimesi, olumsuzluk ekiyle birleşerek de olumluluk arz edebilir: *[Rifat'ciğim] ilâve ettiğim iki beyit fenâ olmadı.* (iyi oldu) *III/364/10.*

Mektuplarda */+DAn geri durma-/* yapısı, ilgili olduğu fiile olumluluk anlamı katarken *...yine tekliften geri durmadılar.* (yine teklif ettiler) *I/197/7, müdâfaa-i haktan geri durmayacağımdır. II/259/1 ..., ne ... ne de* yapısı ve olumsuzluk eki de birlikte kullanılarak cümleye yaklaşıklık ifadesiyle birlikte bir olumluluk yükler: ... *yani ne bir nokta-i mevhûme addolunacak kadar küçük* (büyükçe olan), *ne de göze ilişecek kadar büyük ol-ma-yan* (küçükçe olan), *gayet güzel ve yuvarlak bir burun .... IV/656/0.*

Ayrıca **/-mAk+tAn çekinme-/** yapısı, geldiği fiili olumlu tabanlı fiil yapar: *[Velînimet] yine, adam gönder derseniz, ben Rifat'i göndermekten çekinmem* (Rifat'i gönderirim) *IV/14/1.*

Olumsuz soru cümleleri de bağlama göre fiile olumluluk anlamı verebilir: ... *puslanın gâyeti, bir vâhime ile bir hiddet ictimâ edib de, hezeyan söylemekten ibaret*

---

[308] EDİSKUN, age (TD), 219. s. , Mukim SAĞIR, Türk Dilbilgisi-III: Cümle Bilgisi, Atatürk Ü. Yay. 714, Erzurum, 1995, 55. s.

kalmıyor mu? (kalıyor)*III/259/0, ... bir parçacık odasında oturmak elinden gelmez mi? III/413/1 ...*

3.2.2. Fiillerde olumsuzluk

"Yüklemin anlattığı kılış veya oluşu inkâr ya da reddetme yoluyla gerçekleştiren"[309] bir ulam olan olumsuzluk, fiillerde en çok */-mA-/* ekiyle yapılır[310]: *... ben de kendilerinden para iste-me-dim. I/197/7, ... günde üç mendil elver-mi-yordu. II/288/11, ... bulundukları yerden hareket ed-e+-me-zdi. III/377/4, ... nasıl edeceğim bil-me-m IV/290/0 ...*

/ne ... ne/, /ne ... ne de/[311]: yapıları ile */-mAk+tAn kesil-/* ve */-mAk+tan çekin-/*[312] yapıları da bulundukları cümledeki fiillerin anlamını olumsuzlaştırır ... *ne rüyada görebiliyorum, ne resmini gönderiyorlar ... I/289/0, ... ne kendime marifet, ne de kendimden mâdâsına cehl isnâd ettim. II/268-269/3-0, ... ne ikinizi mukâyese ettim, ne de kimseyi kimseye tercih eyledim II/272/1 ...; ... benim ruyâma gir-mekten kesil-din.* (artık rüyama girmiyorsun) *II/281/6, [Rifat] sizi azarla-maktan çekin-ir[im]. (sizi azarlayamam) IV/273/7.*

Bütüncede *değil* edatının olumsuzluk anlamı kattığı fiil tabanları da kullanılmıştır: *[Rifat'ciğim] iş için memuriyyet istenilecek; memuriyyet için iş [istenilecek] değil!* (istenilmeyecek) *III/364/9, ... Mahmûd içün teessüf eden Ferîd Bey ise o teessüfü bana [arzetsin] değil, Âkif Paşa'ya arzetsin ...* (bana arzetmesin) *IV/625/0.*

"Eğer bir yüklemde iki olumsuzluk ögesi birleşirse, kılış ya da oluş olumlu biçimde ortaya çıkar."[313] Ancak mektuplarda, bunun tam tersine, *değil* ve */-mA/*

---

[309] Ahmet TOPALOĞLU, age (Dil Bilgisi Terimleri Sözlüğü), 113. s. (Ayrıca bk. Doç. Dr. Tileules ABDİGALİYEVA, "Günümüz Kazak Dilindeki Olumluluk Olumsuzluk Meselesi Üzerine", Türk Lehçeleri ve Edebiyatı Dergisi, 11. Sayı, Şubat 1997, Ankara, 48-50. s.)

[310] *I-* fiiliyle kullanılan değil edatı ile yok ismi de ilgili olduğu cümleye olumsuzluk anlamı verir. *biçârenin derslerinden başını karşımağa vakti yok. [I-] II/329/4, [Velinimet] artık o müşkilât çekilir şey değil [I-]! IV/290/0*

[311] Bu yapı ek fiille kullanılan isimleri de olumsuzlaştırır: ... *ne yapıldığı zaman vücûdünden haberim var idi (haberim yok i-); ne de benim imzâmı istediler. I/210/6, ne mütehayyirim* (mütehayyir değil i-), *ne mütekeddirim, ne müteessirim ve hatta ne de mütefekkirim. I/455/2 ...*

[312] */-mAk+tan çekin-/* yapısında bir muktedirlik anlamı da gizlidir.

[313] ŞİMŞEK, age (Türkçe Sözdizimi), 55. s.

ögeleri birlikte kullanılarak olumsuzluk kavramı iyice kuvvetlendirilmiştir: *O ruhu mübârek ise, [sadece] sizin [etrafınızdan ayrılmaz] değil, en küçük bir bendesinin bile etrafından ayrılmaz.* (hem sizin hem de en küçük bir bendesinin etrafından ayrılmaz) *I/411/3, ... yazı yazmağa [muktedir olamıyorum] değil, kitap okumağa bile muktedir olamıyorum. II/169/12 ...*

Üslûba göre bazı cümlelerde olumlu fiil, olumsuz fiil anlamı verebilir: ... *bâri sizi azarlamaktan çekinir de, canımın sıkıldığı şeyde küser, falan bir meşrebde bulunsam* (... bulunmuyorum), *bâri birinizi birinizden ayırsam* (... ayırmıyorum) ... *IV/273/7, [Velinimet] posta yok ki mektub bekleyelim!* (Posta olmadığı için mektup bekleyemiyorum.) *IV/612/7*

Soru yoluyla da fiillere olumsuzluk anlamı katılmıştır: *Hiç öyle mukayese mi olur?* (öyle mukayese olmaz) *II/423/3, ... benim aklım başımda mı kaldı ki telgraf yazmağa imkan olsun?* (aklım başımda kalmadığı için telgraf yazmağa imkân yok) *III/222/1, ... öyle telgraflar çekmeğe kim cesâret edebilir?* (kimse edemez) *III/259/0* ...

3.2.3. Fiillerde genellik

"Fiillerin genellik durumları, olumsuzlukları karşısında işaretsiz (ø)dir. Fiil kök veya gövdelerinden isim/isim soylu kelime (isim, sıfat, zarf, edat vs.) türeten bazı eklerin fiillerin olumsuz şekillerine eklenememesi, bu tür yapılarda fiillerin genel kullanımlarının esas alındığını göstermektedir."[314] Mektuplarda da fiillerin genel durumunu gösteren özel bir ek yoktur: *dilen-ø-cilik I/123/4, yaz-ø-ı II/160/12, öl-ø-ü III/109/6, ver-ø-gi IV/144-145/2-0 ...*

---

[314] ALYILMAZ, age (OYSD), 45. s.

4. KAVRAM İLİŞKİLERİ

Kavram ilişkileri taban halindeki ögelere getirilen dışa dönük görev (bağımlı[315]) elemanlarıyla gerçekleştirilir. *"Bu kuruluşlar sürekli kavram ifadesi taşıyan kuruluşlardan farklı olarak dili kullananların bütünü için değil haberleşenlerin belirli kesimi için geçerlidir. Dolayısıyla taşıdıkları ifade de genel değil, nisbî'dir."*[316]

Kavramlar arasında geçici bir ilgi kuran bu yapıları, isim ve fiil çekimleri (işletimleri[317]) diye iki ulamda incelemek mümkündür:

4.1. İsim Çekimleri

İsim çekim eklerinden çokluk ve iyelik ekleri duruma ve metne[318], hâl ekleri ise cümleye (geniş anlamda söz dizimiyle ilgili bağlama) dönük görev elemanlarıdır:

4.1.1. Çokluk ekleri

Bütüncede Türkçe çokluk eki /+lAr/'ın yanı sıra (bk. 3.1.3. İsimlerde çokluk) Arapça çokluk biçimleri de kullanılmıştır. Arapça çokluklar ya teklik şekillerine çokluk ekleri getirilerek ya da teklik şekillerinin yapısı çekimle değiştirilerek oluşturulur.

---

[315] GEMALMAZ, age (USTTU), 3-4. s.

[316] GEMALMAZ, age (STTFED), 135. s.

[317] Ömer DEMİRCAN, *Türkiye Türkçesinde Kök-Ek Bileşmeleri* adlı eserinde, Türkiye Türkçesi'nde çekimin olmadığını, bunun yerine işletme ya da yapı eklerinin söz konusu olduğunu söylemektedir. bk. age, TDK Yay., Ankara, 1977, 97-98. s.

[318] *"durum (situation): Anlatımın metin dışı olan ve metni anlamlı kılan kısmı. Durum, çok boyutlu ve zihinsel ir birikim üzerine kurulur; derinliklere sahiptir. Durumumuza uygun olmayan metinlerle karşılaştığımızda, onlar ögelerinin bağlamlarıyla ilişkilerin kuramadığımız için anlayamayız."*
"metin (texte): Anlatımın sözlü vy yazılı kısmı. Metin, tek boyutlu ve zamana bağlı bir akış olarak üretilir ve algılanır; yüzeyseldir." bk. Efrasiyap GEMALMAZ, Standart Türkiye Türkçesi (STT) İle İlgili Yazılar, (İşaret ve Kısaltmalar), Atatürk Ü. Fen-Ed. Fak., Erzurum, 1994, 18. s.

+eyn[319], *+ân, +ât, +în, +ûn* eklerinin teklik isimlere ulanmasıyla meydana getirilmiş Arapça çokluklar şunlardır: *tarafeyn* (iki taraf) *IV/216/2, mu'teberân* (muteberler) *III/69/0, mürebbiyân III/204/1, muâmelât* (muâmeleler) *III/430/0, nizâmât III/437/1, kavânîn* (kanunlar) *IV/690/1, memûrîn IV/690/1, müslimîn II/431/1, tahsil-i fünûn* (fenler) *II/237/2*...

Arapça'da sâlim cemi dışındaki bir çokluk da mükesser cemidir. *"Tekil bir kelimeyi meydana getiren asıl parçaların veya bunlara ait sesli harflerin (harekelerin) değiştirilmesiyle teşkil edilen çoğul, mükesser cemi (kırık çoğul?) adını alır."*[320] Namık Kemal, böyle çokluk kelimelerini bir hayli kullanmıştır: *efkâr*[321] *I/262/6, udebâ I/434/2, vesâit II/428/4-5, evliyâ II/469/7, mesâil III/313/0, eczâ III/434/2, mekâtib IV/508/4, ahvâl IV/281/0* ... Bunlardan bazıları teklik gibi kullanılmış *evlâd III/158/7, elbise IV/429/1, (ben) fukara(sı) IV/441/11* ..., bazıları da çokluk anlamını daha da kuvvetlendirip genişletmek için ikinci kez çokluk yapılmıştır: *tedâbirler* (tedâbir: tedbirler) *I/26/1.*

4.1.2. İyelik ekleri

"İsmin karşıladığı nesnenin bir şahsa veya bir nesneye ait olduğunu belirten çekim ekleri"[322]ne iyelik ekleri denir. Bunlar oluşturdukları belirli isim tamlamasında isim-fiillerden sonra kullanılıyorsa, aynı zamanda ilgili oldukları yan cümlelerdeki öznenin kim olduğunu gösterirler:

bu hafta muntazır olduğ+u+m (ben, bu hafta muntazır oldum) *I/176/4, mektuplarımın cevabı biraz geciktiğine sıkılmamaklığ+ı+m IV/264/5, selâm gönderdiği+n* (sen selâm gönderdin) *II/65/6, bana dâir yazdığ+ı+nız II/251/2, kimsenin tasavvur edemeyeceğ+i+ø I/390/5, bir daha görüştüğ+ü+müz II/65/6, Ağustos böceklerinin bile cırlama+sı+ø IV/654-655/1-0, Rodos köylerinde bazı bîçârelerin sâika-i cehâletle neûzu bi'llâhi Teâlâ mezlaka-i irtidâda düşdük+ler+i+ø IV/127-128/8-0* ...

---

[319] bk. 3.1.3. İsimlerde çokluk

[320] BİLGEGİL, age (TD), 186. s.

[321] Sırasıyla *fikirler, edipler, vasıtalar, veliler, meseleler, cüzler, mektepler, hâller.*

[322] KORKMAZ, age (GTS), 92. s.

İyelik ulamında altı çeşit iyelik ekinden söz etme imkânı vardır. Bunların temelini verici (birinci teklik şahıs) ve alıcı (ikinci teklik şahıs) durumundaki iyelik ekleri oluşturur. Diğerleri ise, kendisinden söz edilen üçüncü teklik şahıs ile bunların çokluklarının oluşturduğu iyelik ekleridir:

-1. Birinci teklik şahıs iyelik eki (/+m/)

kardeş+i+m I/271/2, istidâ-yi kemterâne+m I/299/3, eser+i+m I/364/0, bendler+i+m I/430/2, âlâm-ı fikriyye ve kalbiyye-i kemterâne+m IV/280/11; iki yıldır mütehassir kaldığ+ı+m II/428/4, oturduğ+u+m II/329/4 ...

Belirli isim tamlamalarında tamlananlardaki iyelik ekleriyle tamlayanı oluşturan şahıs zamiri aynı kişiyi/nesneyi belirtir: *benim bettâne-i ahvâlinizi bildiğ+i+m II/365/1 vb.* "*kulunuzun, bendenizin*" gibi kelimelerle kurulan tamlamaların ise bunların içinde özel bir yeri vardır[323]: *bendenizin el+i+m I/391/1, bendenizin marûzât+ı+m II/253/1, kulunuzun her hâl+i+m III/388-389/0 ...*

-2. İkinci teklik şahıs iyelik ekleri (/+o/, /+n/, /+n+Iz/)

Mektuplarda bu ekin hem işaretsiz hem de işaretli biçimlerine rastlamak mümkündür:

sizin[324] *dayak meselesi+o II/260/1, senin manderinalar+o IV/313/6, senin muvâfakat-i mecnûnâne+o üzerine IV/371/0, sizin teşrîf+o ten sonra IV/235/6 ...*

senin hatır+ı+n II/186/4, senin mertebe+n I/345/9, senin kâğıtlar+ı+n I/476/1, [senin] Müseddes'+i+n II/422/1 ...

Konuşulan kişiyle arada bir mesafe olduğu veya ona saygı duyulduğu ya da alay edildiği durumlarda da ikinci teklik şahıs iyelik ekinin çokluk biçimi kullanılmıştır: *28 Teşrin-i firengî tarihli inâyet-nâme+niz I/123/4, iki mektub+u+nuz I/167/4, sizin sinn+i+niz I/430/2, bu hareket+i+niz II/250/4, zât-ı âlilerinin dahi derhâl teferrüs buyuramayacağ+ı+nız IV/653/5.* Ancak bunlardan bazılarında tamlayan durumundaki şahıs zamiriyle tamlanandaki iyelik eki birbiriyle uyumsuzluk göstermektedir: *benim, biz erkeğiz kadınları terbiye ederiz. Kadınlar da*

---

[323] Ayrıntılı bilgi için bk. 1.7. Namık Kemal'in Mektuplardaki Üslûbu

[324] sizin kelimesi senin anlamında kullanılmıştır.

çocuklarımızı terbiye eder kavl+i+n+i alarak, diyorsun ki :.. I/434-435/3-0 (doğrusu *benim kavlimi*), *senin etekler+i+niz+i öpüyor IV/562/5.* (doğrusu *senin eteklerini* veya *sizin eteklerinizi* şeklinde olmalıydı)

-3. Üçüncü teklik şahıs iyelik ekleri (/+ø/, /+n/, /+lAr+I+ø/, /+lAr+I+n/)

Türkçe'de üçüncü teklik şahıs iyelik eki[325] işaretsiz (*/+ø+/*) olmasına rağmen, üzerine bir hâl eki alınca *"zamir n'si de denilen ekleşmiş 3. şahıs iyelik sıfatı /?/ > ... > /+ø/ ~ /+n+/ (ev+//+i+ø+ø , ev+//+i+n+de)"*[326] kullanılır:

Mustafa Fâzıl Paşa'nın emri+ø I/210/5, kendi hatırı+ø I/411/3, ânların biri[327]*+ø II/235/4, Arap harflerini kaldırmanın ihtimali+ø II/235/4, Yunan kayıkları işi+ø IV/582/7...*

/+lAr+I+ø/ ve /+lAr+I+n/[328] biçim birimlerinin de üçüncü teklik şahıs iyelik eki işlevinde kullanıldığı olmuştur (bk. 3.1.3. İsimlerde çokluk):

kendi itikât+lar+ı+n+ca I/429/2, kendileri her nasılsa Saîd Bey aleyhinde istimâl buyurduk+lar+ı+ø IV/655/0, Beyefendi'nin harem-i âlî+ler+i+ø II/92/9, ânların tasvîr buyurduk+lar+ı+ø IV/657/0

Meveddet'in de yanakları+n[329]*+ı II/186/6, karlı dağların nümûnesi+n+e II/345/7, ânın sakallı resmi+n+i IV/237/1, memleketin inzibât ve intizâmı+n+ı IV/687/1 ...*

---

[325] Klasik dilbilgisinde üçüncü teklik şahıs iyelik eki olarak gösterilen */+(s)I/* eki, bu çalışmada tamlanan eki olarak değerlendirilmiştir. bk. Efrasiyap GEMALMAZ, "Türkçedeki Tamlanan Eki /+TA+/ >*/+TI+/ > /+sI+/ > /+zI+/ > */+rI+/ > */+yI+/ > /+øI+/ > /+øø+/ Üzerine", age (STTİİY), 1-5. s. BİLGEGİL, age (TD), 214. s.

[326] Efrasiyap GEMALMAZ, "Türkçede Bağlayıcı (Yardımcı) Ses Konusu Üzerine", Atatürk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi, 7. sayı, Erzurum, 1997, 3. s.

[327] ***birî, birisi*** gibi kelimelerde tamlanan eki */+(s)I/* kalıplaşarak belirsizlik zamiri oluşturmuştur. (bk. Prof. Dr. Zeynep KORKMAZ, Türçede Eklerin Kullanılış Şekilleri ve Ek Kalıplaşması Olayları AKDTYK, TDK Yay. 598, 3. bs., Ankara, 1994, 36. s., Yrd. Doç. Dr. Mustafa ÖNER, "Türkçede Soru ve Belirsizlik", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 557. sayı (Mayıs-1998), Ankara, 405-406. s.) Mektuplarda bu tür kelimelerin üzerine de üçüncü teklik şahıs iyelik ekleri getirilmiştir: *Rifat'in kudemây-ı bendegânından birisi+ø IV/562/5, Avrupa lisanlarından biri+n+(e) IV/345/3 ...*

[328] Bu ekleri belirli isim tamlamalarındaki tamlanan ögenin çokluğuyla karıştırmamak gerekir: *[onun] romanlar+ı+n+da, tiyatrolar+ı+n+da I/434/0*

[329] */+n/* eki, diziler (dizisel, İng. paradigmatic) kümesinde iyelik dizisinin içinde yer almaktadır.

benim	kalem+	i+	m+	i
senin	kalem+	i+	n+	i
onun	kalem+	i+	n+	i
bizim	kalem+	i+	m+iz+	i
sizin	kalem+	i+	n+iz+	i
onların	kalem+(ler)+	i+	n+	i

bk. Efrasiyap GEMALMAZ, "Türkçede İsim Tamlamalarının Derin Yapısı", Atatürk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi, 4. sayı, Erzurum, 1996, 167. s.; ALYILMAZ, agb (ZEBİEKO), 403-415. s.

Mektuplarda */-mAk/* ile oluşan *isim yan cümleleri*nden sonra */+ø/*, diğerlerinde ise */+n/* eki, üçüncü teklik şahıs iyelik eki olarak kullanılmıştır:

her müverrih[in], zât-i vâlânız fikirde olmak+ø[330]*+ø (lâzım gelse) II/251/1, alenî tahkîrin mukâbelesi[nin] alenî olmak+ø+ø (lâzım geleceğini) II/259/1, uğradığım münâsebetsizlik[in], kütübhânesi olan bir adamın başına gelmemek+ø+ø, (muhâl olan belâlardandır) III/342/5, Kendisine bokböceği iken insan işine, kaz iken gül yaprağının lezzetine karışmamak+ø+ø için (bir mektup yazmıştım.) II/392/2 ...; Mösyö Biliotti'nin sû'-i nazar kazanması+n+a Mösyö Auboyneau'nun dirâyet-i fâikaları musâid olmayacağı+n+dan IV/475/2, çingânenin, ... bir lüle tütün istemesi+n+e IV/573/11 ....*

/+ø+/ eki, */+(y)A/* ve */+DA/* ilgi hâllerinin oluşturduğu tamlamalarda da kullanılmıştır:

tekrâra hâcet (tekrarın gereği+ø) *I/124/1, keyifsizliğe birinci sebep* (keyifsizliğin birinci sebebi+ø) *I/432/5, kendisine okumağa hacet+ø* (okumasının haceti+ø) *II/477/10 şimdi istifâsında mânâ* (şimdi istifâ etmesinin anlamı+ø) *IV/217/3* ...

Namık Kemal, ayrıca Çağatay dilini taklit ederek yazdığı bir mektubunda eksiz nesne halinden önce */+n/* üçüncü teklik şahıs iyelik ekini kullanmıştır: *Çagatâyî'nin minde bir kelimesi+n+o I/427/2.*

-4. Birinci çokluk şahıs iyelik ekleri (/+o/, /+m+Iz/)

bahsediş+i+miz+e I/354/4, askerler+i+miz+in de, devlet+i+miz+in de II/108/8, merhamet+i+miz+e II/161/1, bizim hatt+ı+mız II/236/0, ne yapacağ+ı+mız+ı IV/191/0 ...

İlgi ekini almış zamirlerden sonra gelen isimlerin bir kısmı da iyelik eki almadan kullanılmıştır: *bizim mektuplar+o+ı I/176/4, bizim Nûrî+o I/270/9, bizim Hikmet+o II/65/6, bizim Ramazan'lık me'kûlat+o III/442/4* ...

-5. İkinci çokluk şahıs iyelik ekleri (/+o/, /+n/, /+n+Iz/)

sizin Çamlıca azimeti+o III/409/0, sizin mektub+o IV/235/5, sizin yolculuk+o IV/235/6, sizin hâne+o IV/236/2, sizin Atana lugatleri+o IV/237/2 ...

sizin İstanbul hanımefendileri+n+in I/288/11.

sizin [etraf+ı+nız+dan] I/411/3, sizin sinn+i+niz+de I/430/2, sizin kâğıtlar+ı+nız+ı I/468/3, sizin yazdığ+ı+nız II/252/1 ...

---

[330] Açık renk yazılan o işareti, tamlanan ekini temsil etmektedir.

-6. Üçüncü çokluk şahıs iyelik ekleri (/+n/, /+lAr+I+ø/, /+lAr+I+n/)

hanım kızların nazlanma+sı+n+dan II/205/6, bunların biraz büyük ve serî olma+sı+n+a IV/474/0 ...

tuttuk+lar+ı+ø nümûnede I/390/5, Magosa dedik+ler+i+ø zindân-ı cehâletten I/426/4, mutad üzre almakta olduk+lar+ı+ø I/176/4 ...

sulh halinde bırakmayacak+lar+ı+n+ı III/307/0, Tahir'in, çocukların göz+ler+i+n+i IV/519/0 7, Hırıstiyân kızlarından bazı+lar+ı+n+ın IV/689/0 ...

4.1.3. Hâl (Durum)

Hâl, isimler arasında belirten-belirtilen veya niteleyen-nitelenen, isimlerle yüklem fiiller arasında da belirten-belirtilen ilişkisi kurmaya yarayan bir dil bilgisi ulamıdır.[331]

Bu ulamı gerçekleştiren biçim birimler, değişik işlevlerdeki hâl ekleri ile bunlarla birlikte veya yalnız olarak kullanılan son çekim edatlarıdır:

4.1.3.1. Açıklama hâli

Bu hâl, bir ögenin, aynı cümlede aynı görevde bulunan başka bir ögeyi açıklama veya daha da belirli kılma işlevini üstlenen bir durumdur:

/+ø/

... bîçâre Hüseyin Paşa ki şimdiye kadar devlet hizmetinde dursa, müşir ve hiç olmazsa ferîk olması mukarrer idi+ø. Sırf beriki Efendimiz'in teşvîki ile bu belâlara uğradı. I/210/5, Nazar-i temâşaya bile, "Beni parça parça etmedikce bundan ileri geçilmez" diyor+ø da, yetiştirdiği kahramanlara bu sûretle bir müşâbehet gösteriyor. II/28/2, [Rifat'ciğim] Tire'yi bilirsin ya!... Hani, Moskova'nın yanında, bir yüksek kayanın üzerinde kilisesi olan köy+ø... III/442/4, Ânın da yalnız 100.000 guruşu ele geçerek 900.000 guruşu, mümteniü't-tahsil kalır+ø ki, Sancak'ın muvâzenesi bu cihetten 100.000 guruş açıktır. IV/105/7... [332]

---

[331] Muhsine BÖREKÇİ, "Türkçede Hal Eklerinin İşlevsel Olarak Sınıflandırılması Üzerine Bir Deneme", Türk Dili Kurultayı'nda sunulan bildiri, 26 Eylül-1 Ekim 2000.

[332] Bu cümlelerde açıklanan ögeler sırasıyla özne, durum tümleci, nesne ve sebep tümlecidir.

4.1.3.2. Aitlik hâli

Aitlik hâli, ya belirli isim tamlamalarında düşürülen belirtilenlerin yerini tutan (ilgi zamiri) ya da bir yerde veya şeyde bulunma anlamıyla birlikte yer, zaman veya şey ile yerde, zamanda veya şeyde bulunan kavram arasında ilgi kuran bir hâldir.[333] Aitlik halini oluşturan ekler ister yalnız, isterse kalıplaşmış olarak kullanılsın, hepsinde bir sıfat-fiil işlevi saklıdır.[334] *...tahrirât-ı aliyye+deki müsâade-i muhıkka* (tahrirât-ı aliyyede bulunan müsâade-i muhıkka) *III/143/144/8-0* ... gibi.

-1. /+DA+ki/

Bu ek, bulunma hali[335] ve sıfat yapan ki'nin kalıplaşması sonucu oluşmuştur:

buranın vesâit-i muvâredesin+deki müşkilât I/250/7, mektubum+daki sözler II/235/3, Vakit'+teki makale III/302-303/11-0, senin hakkın+daki İrade IV/371/0 ...

-2. /+ø+ki/

Bu ek de daha çok zaman ve yön bildiren isimlere gelerek *"bağlılık ve aitlik"*[336] bildiren sıfatlar yapar:

yukarı+ki tâfsilât I/429/2, bu hafta+ki mektup I/472/3, geçen posta+ki kağıt II/125/7, geçen sene+ki mahud çiban III/154/6, nihâyet+ki mektup IV/568/4 ...

-3. /+Im+ki/, /+(n)In+ki/

sen+inki III/396/4, Kâtib Bey'+inki IV/236/3, Bâb-ı Âli'+ninki IV/568/5.

---

[333] BÖREKÇİ, agb (THEİOSÜBD)

[334] BANGUOĞLU, age (TG), 1974, 479. s.

[335] /+DA/ ekiyle oluşturulan tamlamalarda da belirtilen durumundaki ögenin nerede bulunduğu ifade edilir. Ancak mektuplarda bu ek, isim-isim arasında ilgi kuran bir hal ekinden ziyade, ya eksiltili ya da eksiltisiz sıfat yan cümlelerinin içinde kullanılan bir tümleç görevindedir: *Dumas'lar hakkın+da suâl* (Dumas'lar hakkında sorulan suâl) *I/434/0, bu bâb+da mütâlea III/307/0, bu bâb+da olan itimâd-ı asilâneleri III/431/1* ....

[336] Yrd. Doç. Dr. Tahir KAHRAMAN, "Çağdaş Türkiye Türkçesinde Ad Çekimi Eklerinini Kullanım Özellikleri ve İşlevleri", Türk Gramerinin Sorunları II, 295. s.

4.1.3.3. Ayrılma hâli

Bir yerden veya şeyden ayrılmayı, uzaklaşmayı, kurtulmayı bildiren ayrılma hâli, mektuplarda sadece bir biçim birimle işaretlenmiştir:

/+DAn/

... babama mektup yazarken bile, bir münâsebetsiz kâfiye yapmak+tan kurtulamıyorum. I/431/2, ... husûsiyle asker, Süleyman Paşa kadar gayûr ve mahbûbü'l-kulûb bir kumandan+dan ayrılıyor. II/66/0, ... işte hazır Golos'+tan da kurtulmuşsun. III/307/0, ... bendeniz devir+den daha bu gün avdet ettim. IV/543/10 ...

4.1.3.4. Benzerlik hâli

Benzerlik hâli, bir ismi *sıfat*, bir fiili de *durum* işlevi açısından başka bir isim veya fiile benzeterek, bunlar arasında benzeyen-benzetilen ilişkisi kuran isim hâlidir.

-1. /+ø/

patlıcan+ø burun II/431/5, elmas+ø çocuklar IV/436/0 ...

-2. /+sanki ... ø/

Sanki birinin aks-i latâfeti karşısında bir timsâl-i mücessemini peydâ eylemiş+ø; biribirine o kadar yakın sokulmuştur ki ... II/30/1.

-3. /+CA/

... kırmızı+ca yüzlü bir oğlan (kırmızı rengine yakın yüzü olan bir oğlan) *I/445/5, Rüzgâr sert+çe olduğu zaman ... II/29/1.*

-4. /+dA/

[sizin] iddiâ ettiğiniz yol+da bir kavl veya [bir] işâr (iddia ettiğiniz gibi bir kavl veya işâr) *II/251-252/2-0, ... Meclis-i Vükelâ'dan tagyîr görmeyen yüz kadar bendi evhâm-ü hayâlâttan mütevellit bir şey hükmün+de görünür. II/257/3, Şimdi ibâreyi, "Ben ânı dalgalar, girdablar içine atmıştım. Şimdi Âhiret'ten geldiğini göstermek için, bu mezar tozlarını saçlarına nereden bulaştırmış?" yolun+da îrâd edeceğim. II/420-421/1-0* ...

-5. /+ga/

Namık Kemal bu eki, Çağatay Türkçe'si ile söylediği bir mektupta kullanmıştır:

[Kardeşim] buna hem kanâat itmeyuben Arab'ın "aybe" kelimesin heybe, Acem'in der-ü-ger sıfatın dülger lafızların+ga tahvil ve daha nice nice kelimâtı begendükleri imlâ+ga tebdil etmişler. I/427/2

-6. /+ile/

şikâyet ettiğiniz adamlara kulunuz ahbâb değil, eğlence nazarı ile bakardım... (eğlence nazarı gibi gör-) *I/105/9*

-7. /+ø gibi/

kabak ve semizotu+ø gibi zararsız sebzeler I/26/1, ... çünkü buraya geldim geleli Magosa'da bulunduğum zamanlar adet ettiğin gibi, iki gecede bir kerre rüyama giriyorsun. II/21/11, ... bendenize de kalırsa, teceddüd-i harb mukarrer+ø gibi görünür. II/145/4, Yezîd gibi, Haccâc+ø gibi şeytana rahmet okutacak zâlimler II/363-364/12-0, bazı günler âdeta kış+ø gibi geçti. IV/543/10 ...

-8. /+(n)In gibi/, /+Im gibi/

siz+in gibi [adam] II/365/2, bu+nun gibi hilâf-i kanûn ve menfaat [olan] birçok müdâhaleler, münâsebetsizlikler III/68/0, sen+in gibi, Ekrem gibi o yolda sayettikleri için hakaret gören [kişi]ler III/202/3; ben+im gibi baba II/186/5, biz+im gibi bir şâir III/306-307/7-0 ...

-9. /+misâli/

... ve her nihâl bîd-i-mecnun misâli, kâmet-i-hâmiyân-igce mekâli gibi, bükülmüştür. I/428/0.

-10. /+DAn/

kara vapuru yapmak isteyenlere, bir yelken teknesini nümûne göstermek kabîlin+den bir hareket (... kabili gibi bir hareket) *II/257/1, Velev îman-ı ye's kabîlin+den olsun. II/420/1*

-11. /+kadar/

Süleyman Paşa kadar gayûr ve mahbûbü'l-kulûb bir kumandan (Süleyman Paşa gibi) *II/66/0, mehtabın küreden ayrılırken sehap içinde ara-sıra bıraktığı initaflar kadar karalı, beyazlı [saç] III/204/2 ...*

-12. /+yollu/

"Biz dâimâ ikmâl-i nâmus için her türlü muâmeleye hazırız" yollu birtakım tafra-furûşluklar (... gibi birtakım tafra-furûşluklar) II/262/1, bilmezsiniz yollu bir hitap II/267/2

4.1.3.5. Birliktelik hâli

Birliktelik hâli de eylemin eyleyenle beraber, ortaklaşa yapıldığını gösteren bir hâldir.

-1. /+(i)le/

[Beğim] mebûsân adam gibi davranır ise, yine evvelbahara karşı beş-altıyüzbin kişi ile düşmanın karşısına gidebiliriz. II/101/0, [Velinimet] Vâli Paşa ile devre çıktık. III/377/4, [Rifat] biz, Hüsnî câriyemiz+le kaldık. IV/274/0 ...

-2. /+ø beraber/

Ve hatta merkûmu ekser-i evkatta [kendisiyle] beraber gezdirip I/13/6, beni de beraber sürükleyecek... I/156/7.

-3. /+(i)le beraber/, /+(y)lA beraber/

... Ramazan ile beraber Midilli'ye dönüyorum. III/295/0, ... Avusturya Amirali Baron Peter ile beraber yine Rodos'a avdet etmiştir. IV/87/4, ... resimler, keşif puslası+yla beraber Besim Bey kullarına gönderilmekle IV/128-129/1-0, ... tertib edilen lâyiha evrâk-ı müeyyidesiyle beraber leffen takdim olundu. IV/686/5 ...

-4. /+(n)ın ile beraber/

[Evlâd] â+nın ile beraber yatağa yatıp da, kukla, Karagöz seyretmekten ihtirâz ettiği için buraya geldi. III/86/12

4.1.3.6. Bulunma hâli

Bulunma hâli yerde ve zamanda bulunma diye iki grupta incelenebilir:

4.1.3.6.1. Yerde bulunma hâli

Yerde bulunma hâli, fiil cümlelerinde eylemin nerede gerçekleştiğini, isim cümlelerinde de nesnenin nerede veya kimde bulunduğunu gösterir:

-1. /+ø/

Bu biçim birim yer bildiren isimlerden sonra kullanılmıştır:

... hele yıkılmadan odadan dışarı+ø çıkabildim. II/84/1, ... yine dışarı+ø çıktım. III/377/4, ... telgıraf çekmek için içeri+ø girerken, bağçede gözüme Rifat'in yazısıyle bir zarf ilişti. IV/235/5 ...

-2. /+(y)A/

... hatta kitabı alabilirsen, [onu] bura+ya gönder. I/364/0, Avrupa'nın bu fikri umum İslâm'+a yerleşti. II/236/1, Belki harap olmuş gönüller gibi, recâ ve inkisarları Bârgâh-i ihsân-ı ilâhî'den vatanın üzerin+e[337] *istinzâl-i rahmet eder. II/420/1, [Velinimet] nihâyet Yere Körfezi'n+e geldik. III/377/4 ...*

-3. /+DA/

... şimdi Paris'+te bir koca dâire+de yapayalnızım. I/123/5, [Molla Münip] için+de birkaç yanlış var. I/363/4, ... arkam+da bir tire gömlek, bir entâri var. II/186/4, [Velinimet] bir-iki gün yatak+ta kaldım. III/377/4 ...

-4. /+DAn/

[İki gözüm Feride'ciğim] birkaç gecedir rüyam+dan kayboldun. I/465/8, ... yatak+tan fırladım. II/84/1, [Velinimet] dünyanın en büyük sefineleri, bulundukları yer+den hareket edemezdi. III/377/4, ... [Avusturya vapuru] önümüz+den savuştu gitti. IV/206/6 ...

4.1.3.6.2. Zamanda bulunma hâli

Bu hâl, eylemin yapıldığı zamanı belirtir.[338]

---

[337] Prof. Dr. Necmettin HACIEMİNOĞLU, *içinde, dışında, karşısında, yanında* gibi kelimelerin çekime girdikleri ve tek başlarına kullanılabildikleri için edat olmadıklarını söyler. bk. Türk Dilinde Edatlar, MEB Yay., Öğretmen Kitapları Dizisi, İstanbul, 1992, V. s., Nitekim mektuplarda da *üzeri, içi, arası* gibi kelimeler, kendilerinden önceki kelime/kelime grubuyla belirli veya belirsiz isim tamlaması kurduktan sonra üzerine aldığı hâl ekine göre (bulunma, yönelme, ayrılma ..) işlev kazanmışlardır.

[338] *"Zamanda Bulunma Hâli"* başlığı altında, içinde bulunulan zamanı anlatan hâl eklerinin yanı sıra, eylemin genel olarak başladığı, bittiği, devam ettiği ... zamanları ifade eden başka biçim birimler de gösterilmiştir. Zaman-yüklem arasında daha özel ilişki kuran sınırlandırma ve yönelme ilgili oldukları kısımda yer almaktadır. (bk. 4.1.3.20. Sınırlandırma hâli, 4.1.3.31. Yönelme hâli)

-1. /+ø/

Şimdi+ø merhumun mevkı'inde siz bulunuyorsunuz. I/411/4, ... çocuk ertesi günü+ø geldi. II/161/1, ... gece+ø ise burûdet, sıfırdan dokuz derece aşağı indi. III/377/4, Siz Karasi'den ayrıldınız+ø; postalar da düzeldi. (Siz Karasi'den ayrılır ayrılmaz) *IV/535/5 ...*

-2. /+(y)A/

... ve İstanbul postasını yine o vapur götürdüğünden, cevâbı çâresiz bu hafta+ya kaldı. (cevabını bu hafta yazıyorum) *II/250/4, ... Midilli'yi teşrifleri üzerin+e, birkaç kerre kulunuzun keyifsiz olup olmadığını sual buyurduklarında yerin dibine geçesi vazife-i merâtib hasebiyle, bir kerre ziyârete gitmiştim.* (Midilli'yi teşrif ettikleri zaman) *II/430/1, ... ben ise mektubunu herkesten sonra+ya bırakmıştım.* (herkese yazdıktan sonraki bir zamana) *III/222/1, ... Tarîh'ten, ruyâdan dolayı tevkîr-i vakâyi ve tekerrür-i müstedayât ile benim de istediğim kadar lakırdı söyleyemeyeceğim bir zaman+a tesâdüf eyledi.* (... bir zamanda gerçekleşti) *IV/573/11 ...*

-3. /+DA/

Bu, içinde bulunulan zamanı en iyi tayin eden hâl ekidir:

Hayatın+da, bir musibet için ne kadar keder edebilir idi iseniz, memâtın+da kendi hatırına riâyeten ândan ileri gitmemelidir ki ... I/411/3, ... benim baş ağrısı hafta için+de pek şiddetli idi. II/138/13, ... hemen kalkacağımız sıra+da bir poyraz fırtınası aldı ki .... III/377/4, ... bu cihet mebâdi-i memuriyyet-i âcizânem+de tahakkuk etmiş[tir]. IV/687/1 ...

-4. /+ø sonra/

... siz, benim mektuplarımı bir hafta+ø sonra alıyorsunuz. II/354/4, ... hiç hastalık olsa, dört gün+ø sonra hekimler insanı sokağa mı çıkarır? III/412/7, ... ve [şimdi Pilmar Mahkemesi için bendenizin re'yim] birkaç gün+ø sonra bir bahane ile becâyiş ettirmektir. III/475/3 ...

-5. /+dan sonra/[339]

... ufacık bir meselenin îzâhın+dan sonra, biraz da Efendimiz'i eğlendireceğim. II/428/4, ... bir kerre reddetsin, ân+dan sonra konuşuruz. III/232/6, Bu çayır+dan sonra o kadar semizledi, kendini o kadar topladı ki, yani Midilli'ye geldiği vakit de bundan iyi değildi. IV/562-563/5-0, Ben bun+dan sonra parayı ne yapacağım! IV/606/3 ...

---

[339] */+dan sonra/* eki, sınırlandırma hâli olarak kullanıldığında zamanın başlangıcı kesin olarak belirtilmiştir. bk. 4.1.3.20. Sınırlandırma hâli.

-6. /+ce/

Beğim, Hakâyık'te edebiyatımıza dâir bahis açan zâtı, evvel+ce bizim Reşad Bey diye haber vermişlerdi. (daha önce bizim Reşad Bey diye haber vermişlerdi.) *I/262/6, [Kardeşim] ibârene Türkçe'den Türkçe'ye terceme kabîlinden olarak yazdığın izah, bana kalırsa ifâde+ce daha ehvendir.* (ifadeye bakıldığında) *I/431/1.*

-7. /+(y)le/

Vakti+yle[340] *İbret'te Avrupa'nın her türlü terakkıyyatını kabul edeceğiz; vallahi, billahi, tallahi Firenk olmayacağız denilmişti. II/236/2, [Sâlisen] bu müddeâya yukarıdan beri münâsebet+le*[341] *bir hayli delâil dahi îrâd olunmuş idi. III/434/3, Filhakika ertesi gün buradan hareket+le*[342] *Sömbeki'ye [gitmiştir]. IV/87/4 ...*

-8. /+gibi/

... çıktığı gibi gelir. I/176/5, ... elime geçtiği gibi takdîm ederim. II/470/0, ... senin geleceğini duyduğu gibi İzmir'i, falanı unuttu. IV/313/5, Tevfik geldiği gibi başına çök. IV/337/5 ...

-9. /+DAn beri/

Süreklilik anlamındaki hâl ekidir:

... öte+den beri tâliim iktizâsınca, başıma birtakım budala toplanıyor. II/431/5, [Mevlânâ] mizâha olan meyl-i âlilerinin derecesini evvel+den beri bilirim. IV/654/0 ...

-10. /+ø evvel/

Mektuplarda zamanda önceliği anlatmak için daha çok *evvel* edatıyla kurulan yapılar tercih edilmiştir:

İki gün+ø evvel buraya zaif vücudlü, az bıyıklı, kırmızıca yüzlü bir oğlan geldi. I/445/5, ... 5 Recep, sene 96 tarihli ihsân-nâme-i devletleri, kâ'imbirâderim Selânik'te bulunmak cihetiyle oraları dolaştığından, daha birkaç gün+ø evvel vâsıl-i dest-i iftihâr oldu. II/469/7, İzmir yoluyle gönderdiğiniz mektub da, bir-iki gün+ø evvel gelmiş idi. IV/235/5 ...

---

[340] Zamanın önceliği vurgulanmıştır.
[341] *"yeri geldikçe"* anlamını taşımaktadır.
[342] Eylemin başlayıp bittiğini göstermiştir.

-11. /+dan evvel/

Zamanda önceliği *genel* olarak gösteren bir ektir:

[Velinimet] fakat Allah belasını versin, kış+ın gelen zatürrie üç hafta+dan evvel mündefi olmuyor. III/377/4

-12. /+DAn/

Eylemin beklenilen zamandan daha erken yapıldığını anlatmak için kullanılmıştır:

... bu hafta iki mektubunuzu bir+den aldım. I/167/4, ... biz manâdan çok+tan vaz geçtik ya. IV/658/1 ...

-13. /+ın/

Bu ek *"instrumental eki"*[343] olarak da anılır.

[İki Gözüm Feride'ciğim] size yaz+ın göndereceğim. (yaz olduğu zaman) *II/354/4, [Velinimet] fakat Allah belasını versin, kış+ın gelen zatürrie üç haftadan evvel mündefi olmuyor. III/377/4 ...*

-14. /+leyin/

[İki Gözüm Feride'ciğim] sabah+leyin birçok da yemek yedim. III/412/7, [Annası] mektub sabah+leyin gelmiş ya... IV/235/5 ...

-15. /+ile beraber/, /+yle beraber/

[Kardeşim] şiirde sâfî Türkçe yazmak evzânın şimdiki hâli+yle beraber kimsenin elinden gelmez. I/433/4, Şeref-i zuhûru ile beraber hayâl-hâne-i hâtırda zerrece gubâr-ı havâtir bırakmadı. I/453/5.

-16. /+dIr/

"Oluşun ya da kılışın uzun bir zamana yayıldığı cümlelerde "zamanda süreklilik" kavramını ifade eden hal ekleri"[344]nden biri olarak gösterilen */+dIr/* eki, mektuplarda hem uzun hem de kısa bir zaman sürecini belirtmek için kullanılmıştır:

... birkaç gece+dir rüyamdan kayboldun. I/465/8, ... daha iki gece+dir ancak rahat uyuyabiliyorum. II/59/9, ... üçbuçuk yıl+dır uğraşıyordum. III/265/4, ... tam

---

[343] ERGİN, age (TDB), 237-238. s.
[344] BÖREKÇİ, agb (THEİOSÜBD)

otuz sekiz gün+dür bir katt ile yazı yazıyor. III/378/2. (Zamanın uzunluğu birinci, üçüncü ve dördüncü örnekte, kısalığı ise ikinci örnekte vurgulanmıştır.)

4.1.3.7. Görelik hâli

"Düşünce açısından, eylemin bildirdiği anlamın doğruluğunun veya yanlışlığının, yalnız cümle içindeki kişiye, nesneye veya duruma göre değişebilirliğini ifade eden hal ekidir"[345] Mektuplarda kullanılan görelik hâli ekleri de aşağıdaki gibidir:[346]

-1. /+ø/

Bütüncede görelik edatı *mâlum ya* ile başlayan bir cümle /+ø/ hâl ekini alarak görelik anlamında kullanılmıştır:

Mâdem ki Yûsuf Ziya Efendi'nin teklifi bir encümene havâle olunmuş+ø, o encümende, pâdişâhın usûl-i meşveret tarafdârlarına pîşrev olduğunu bu teşebbüsünden istidlâl ile beraber, Kânûn-i Esâsî'yi fiiliyyâta tatbîk için, bir zeyl olunması teklif olunmalıdır. (... havâle olunduğuna göre ...) *II/135/3.*

-2. /+(y)A/

Merhumun acısını unutmak zât-ı âlilerin+e değil, iki-üç kerre yanına girip çıkmak şerefine nâil olanlar+a, bir büyük küfrân-ı nimettir. I/411/3, Zemin pek geniş olduğundan sizler+e de dehen-kuşâ olmadı mı? II/51/9, ...böyle seyahatler, meşreb-i şâirâne+ye hoş gelir. III/307/0, ... Efendi'nin şiiri ise biz+e Hanım'dan ziyade çirkin görünüyor. IV/658/1 ...

-3. /+cA/

... nefsim+ce mümkin değil. I/156/7, ... hâlbuki îzâhât buyurduğunuz şeyler, bendeniz+ce[347] *asla kanâat-bahş olmadı. II/250/4, Vapura şâyed faziletlu Müftü*

---

[345] KARA, age (SFKHSD), 62. s.

[346] Mektuplarda, tenvin işaretiyle kullanılan bazı kelimelerde de görelik anlamı vardır: *Râgıb'ın en mutenâ beytine şiren ve manen fâ'iktir. I/13/1, ... ben Magosa'da iken, mezarın yere çıkmış bir nümûnesi olan mahbese girmedikce, insan olduğuma zihnen hükmedememiş idim. II/365/2, ... çünki kirpik gözü muhâfaza için yaradılmış bir şey olduğu fennen müsbettir. IV/656/0, ... yoksa esâsen davâda senin haksızlığın meniyyettir. IV/462/2 ...*

[347] Bu örnekte /+cA/ ekinin görelik anlamıyla iyelik ekinden sonra gelmediği görülmektedir. Bu ekin iyelik eklerinden sonra gelerek -a uygun olarak, -a göre anlamı veren edat kurduğu ile ilgili olarak bk. Nurettin KOÇ, "-ca Eki Üzerine", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 582. sayı (Haziran-2000), Ankara, 512. s. /+cA/ ekinin işlevleri ile ilgili olarak bk. Doç. Dr. Ahmet BURAN, "Türkçede İsim Çekimi Ekleri", Türk Gramerinin Sorunları II, 276. s.; KAHRAMAN, agb (ÇTTAÇEKÖVİ), 281-

Efendi gitmiş olsa, ânın hakkında dahi top ile selâmlanmak merâsim-i ihtirâmiyyesine ayniyle riâyet olunacağında zât-ı dostânelerin+ce hiç iştibâh olunmamakta olduğu gibi ... III/431/1, ... ahlâk+ca bu ihtirâ dahi saâdetlu Midhat Efendi'nin mahsûsâtındandır. IV/661/1 ...

-4. /+DA/

... hem ben, halkın nazarın+da ânın dalkavuğu hükmüne geçmiş olacağım. I/157/0, ... Şipka'da erkân-ı harb reisi bulunan Şâkir Paşa ise, askerlik+te kumandanlarımızın hiçbirinden aşağı kalmaz. II/66/0, Devletin menâfi-i siyâsiyye ve ticâriyyesinde olan ehemmiyyet, muhlislerince ne derecede takdir olunduğu, nezd-i dostânelerin+de tamâmıyle malûmdur ... III/437/0, ... mevâdd-ı mezkûrenin öyle şikâyât-ı umûmiyye tevlîdine sebeb olabilecek hâllerden olmadığı nezd-i Vilâyet-penâhîleri'n+de izâh ihtiyâcından vârestedir. IV/687/1 ...

-5. /+(y)le/

... bir zât, Yunan toprağından madud olan sefineye vizite verdiği cihet+le, gerek kendisine hürmeten hâiz olduğu mesnedin ve gerek Yunan nizâmâtının icâb ettirdiği teşrîfât-ı ihtirâmiyyeyi icrâ etmesinden dolayı icâbât-i nezâkete mugayir olarak Yunan Konsoloshânesi'ne protesto gönderilmesi, zât-i dostânelerince bâis-i teessüf olduğu beyân ediliyor. III/429/4, Fakr ciheti+yle Hıristiyanlar'ı da hemân İslâm derecesindedir. IV/142/4.

-6. /+A göre/

... tabîatin fevkinde ne kadar muhassenât var ise bir sâhib-i kâbiliyyet+e göre ne kadar sühûletle vücûde geliyor. I/426/6, ... vatan-perver tabiri ise, bildiğim+e göre, vatan mahabbetini dünyaya müteallik her türlü ezvâk-u amâlin fevkinde tutanların vasfıdır. II/270/0, Velînimet, aldığım haberler+e göre, elhamdüllillah nezle mündefi olmuş. III/192/5, ... ânın hükmün+e göre, Efendi'nin tasvîr ettiği Şefik hem tabîb, hem hakîm hem şâir imiş. IV/660/0 ...

-7. /+DAn/

... benim ise hâzır muacciz dırıltısın+dan kulağım dinç kalıyor. III/377-378/4-0.

-8. /+(y)A nazaran/

Vapura şâyed faziletlu Müftü Efendi gitmiş olsa, ânın hakkında dahi top ile selâmlanmak merâsim-i ihtirâmiyyesine ayniyle riâyet olunacağında zât-ı dostânelerince hiç iştibâh olunmamakta olduğu gibi, bir zât hakkında hilâf-ı nizam

---

282. s.; Yard. Doç. Dr. C. Vedat UYGUR, "Eşitlik (Ekuvatif) Eki ve Eşitlik (Ekuvatif) Grubu Üzerine", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 546. sayı (Haziran-1997), Ankara, 547-548. s.

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

bir muâmele başlayınca, diğerleri için dahi o muâmelenin tekrarında bir kayd-i ihtirâz kalmayacağın+a nazaren, bu bâbda olan itimâd-ı asîlânelerine muhlisleri de iştirâk ederim. III/431/1, Mülâhazât-ı meşrûha+ya nazaran, irâde-i kâtıa ile Vilâyet'in masârifi, te'cîlden ve o sûrette âsâyişi muhâtaradan kurtarılmak, himmet-i cihân-ârâyâne-i şehriyârîlerine, sûret-i mahsûsada muhtâc olan mehâm-ı umûrdan görünür. IV/107/1.

-9. /+ø için/

... efkâr-i ahrârânesi senin mertebende bulunanlar+ø için, doğru söz dokunaklı da olsa yine elbette müdâhaneden ziyâde makbûle geçer. I/345/9, ... hele her müverrih, zât-i vâlânız fikirde olmak lâzım gelse, bizler+ø için tabîî berîü'z-zimme görünmeğe imkân kalmaz. II/251/1, Evlâd, mektuplarının ikisi de geldi; herkes+ø için mûcib-i memnûniyyet oldu. III/8/12, ... malum yâ, edebiyat nefsim+ø için vatan-ı sânîdir. III/79/6 ...

-10. /+In için/

... Zor Nikâh sâhibinin ve edîb-i Sâmî ve münşî-i Kâmil veya kendi itikâtlarınca şeyhü'r-re'îs-i-efâzıl hazarât veyâ haşarâtının re'ylerine ittibâ değil, sözlerini bile okumak sen+in için tenezzüldür. I/429/2, Hele, hak-şinâs olmağı benden istirhâm edeceğinize, nasîhatiniz ile kendiniz âmil olsanız, siz+in için bir büyük bahtıyarlık olur efendim. II/273/3, Nâzır Paşa'nın bu defaki emrine itâat, sen+in içün farîzadan idi; çünki ... IV/450/10 ...

4.1.3.8. Hedef hâli

Eylemin yapılış amacını gösteren bu hâl, mektuplarda şu biçim birimlerle yapılmıştır:[348]

-1. /+ø/

Mektuplarda *ki* veya *dA* bağlama edatlarından sonra gelen cümleyi Hedef Tümleci olarak ana cümleye bağlayan hâl ekidir:

... hele siz, mektub-ı melfûfu Karakaçan'a veriniz de, metbûuna götürsün+ø... (metbûuna götürmek için) *I/157/0, [İzzetlû Efendim] fakat nasıl tehammül edeyim de söylemeyeyim+ø... II/258/1 [Evlâd] vakti yok idi ki görsün+ø! III/86/12, Amma sağlam olarak gebermelisin ki hoşuma gitsin+ø.*(hoşuma gitmesi için) *IV/436/0 ...*

---

[348] Ayrıca tenvin işaretiyle kullanılan bazı kelimelerde hedef hâli anlamı vardır: ... *Zer-beft-i-nigâh sâhibinin nigâh-ı-idrâk önünde zerbeflere müstagrak olmuş Arab câriyesi kadar bile makbûl olmayan, ve Rumûzü'l-Hikem sâhibinin sözlerine cevâben* ".... *Biz Kâbe-i irfânın târik-ı müstakimini seçdik ve girive-i-tezyinât-ı-kabâyıh-pesen-dâneden geçtik [sözüyle mukabele eylerdim].* (cevap olsun diye) *I/427/2, Şu mektubu da ihtiyâten vapurda yazıyorum. IV/558/3.*

T.C. YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
DOKÜMANTASYON MERKEZİ

-2. /+(y)A/

... Bura+ya garîbü'l-ahvâl bir muhâsebeci ta'yin buyurulmuş; Hersek haydudlarına rahmet okutuyor. I/390/5, Çünki evvel yazdığım gibi lisanımızda mevcut olan asvâtı teblig etme+ye Latin harfi kâfi değildir. II/236/1, Hâmid! Seni muhâtab etmeğ+e adından büyük bir kelime bulamıyorum!. III/201/4, Vâliden Hanımefendi'+ye, Beyefendiler'+e selâmlar. IV/519/0 ...

-3. /+DA/

Tuttukları nümûne+de gûyâ arpanın kilesini onaltı okkadan fazla tuttular. I/390/5, ... birinin aleyhin+de bir şey tasnî eylemedim ki, gördüğüm inâyetler için mayûb ve mahcûb olayım! II/272/0, Velînimetim pâdişahım şehenşâh-ı adâlet-perver, şehriyâr-ı merâhim-küster efendimizin, efkâr-ı seniyye-i mülk-ârâyânelerini re'ye'l-yakîn ve hatta ayne'l-yakîn bildiğim için meslek-i ubûdiyyet ve vezâif-i memuriyyet+te sebât ettim. III/68/0, bun+da muâvenet-i hukûmetin de bir dereceye kadar dahli oldu. IV/476/1 ...

-4. /+yle/

[İzzetlû Efendim] hukûk-ı umûmiyye'nin üzerinde ne kadar bend var ise, cümlesi bu tadilâtta ilgâ olunduktan başka, sâir bendlerin de pek çoğu tashîh nâmı+yle bütün bütün teşvîş olunmuş idi. II/256/0.

-5. /+ø diye/

[Hanım Kızım] yazımın küçüklüğü de güzel olacak mı diye tecrübe ettim. II/227/0.

-6. /+A karşı/

... Hürriyet, İnkılâb'+a karşı Hünkâr'ı müdafâaya başladı. I/198/1, ... ve Mahdûm-ı mükerrem'+e karşı, "..... Allah'ın rüzgârı mevcut iken buhar istimâline lüzum olmadığını iddiâ etmek gibi, istidâd-ı-zamâna vukufsuzluktan neş'et eder" sözüyle mukabele eylerdim. I/428/0, ... o temyiz ashâbın+a karşı benim için memduh olmaktan ziyâde ne türlü makdûhiyet tasavvur edebilirsin! III/201/7, ... böyle musâmahalı hareketler edersek, hiç olmazsa vicdânımız+a karşı mes'ûl oluruz. IV/497/4 ...

-7. /+A mukabil/

[Velînimet] hâlbuki ale'l-hisab sûretiyle iki maaşın hemen hepsine yakını alınmış olduğundan, ânlar+a mukâbil önümüzdeki iki ay zarfında para alamayacağız. II/76/0.

-8. /+DAn/

... ânın için, havalar böyle gider ise, Kış hazretleri'nin hemen bir saat evvel teşriflerini niyâz etmek+ten, senin hatırın için bile geri durmayacağım. II/186/4, ... vicdan emîn olduktan sonra, böyle şeylerin ehemmiyeti yok ise de, eğlence kabîlin+den okunabilir. II/470/0.

-9. /+A tevfikan/

... ve usûl-i cedîde+ye tevfîkan tebaiyyet tezkireleri Vilâyet Nüfus Nezâret-i tarafından derdest-i itâ bulunmuştur. III/387/1.

-10. /+ø için/, /+ø için/

... fakat bizim gibi şunu bunu görmek için sokağa çıkmağa muhtaç olursan araba parası, bir yerde oturmak, yolda bir su içivermek gibi şeyler+ø için, günlü geceli lâ-akal bir Fransız altunu gidiyor. I/123/5, ... tedâhül+ø için Nâzım'a da, Kâzım'a da birer şiddetli mektup yazdım. II/76/0, [Evlâd] tedâvî+ø için İstanbul'a gitti. III/86/12, ... Cezâyir-i Bahr-i Sefîd Vilâyeti'nin sarfiyyâtı, tavîk olunmadığı halde, temîn-i idâresi+ø içün, o sarfiyyâtın mikdarı dahi tezyîd olunmuş idi. IV/107/1.

-11. /+(n)In için/, /+(n)In içün/

... â+nın için bir kat esvaplık istiyorum. I/271/1, ... ben de sen+in için, senden ziyade zayıflarım. II/22/1, ... eğer kararlaştırırsa gine de giderse, yahud beraber gitmek isterseniz, â+nın içün elde biraz vakit bulunmak lâzım. IV/313/5, [Evlâd] bu+nun içün emr-i katî var. IV/463/2.

4.1.3.9. İlgi hâli

İlgi hâli, ya *"İsimler arasında sahip olan -ait olan, bütün-parça, çokluk-bir ya da birkaç, özne-isimleşmiş yüklem..."*[349] ya da bir isimle yüklem fiil arasında ***hakkında, ilgili olarak*** anlamlarında ilişki kuran bir hâl ulamıdır. Bütüncedeki ilgi hâl ekleri ise şunlardır:

-1. /+ø/

Bu ekin ilgi hâli olarak kullanım yerleri de oldukça değişiktir.

---

[349] BÖREKÇİ, agb (THEİOSÜBD)

Belirsiz isim tamlamalarında genel, belirli isim tamlamalarında da geçiçi isim oluşturmak için kullanılır:

çocuk+ø takyesi II/150/5, sigara+ø kutusu II/186/4; Yunan kayıkları+ø işi IV/582/7, Mecâlis ve mehâkim+ø azâsı IV/691/0 ...

İsim ya da sıfat yan cümleleri tamlama oluşturduğunda tamlayan içindeki özne */+(n)In/* ekinin yanı sıra çoğu kere de */+ø/* ekini alır:

Paşazâdelik+ø ne demek olduğun (Paşazâdeliğin ...) *I/411/3, yazı okumak+ø ülfet-i nazar ile hâsıl olduğun* (yazı okumanın) *II/235/4, benim elimdeki+ø, günde lâ-ekal yazacağı* (benim elimdekinin) *III/378/2 ...*

/+ø/ eki, bağımsız bir cümleden sonra gelerek onu İlgi Tümleci olarak asıl cümleye bağlama işlevinde de kullanılır:

... benim için zayıflıyorsan inad ederim, ben de senin için, senden ziyade zayıflarım+ø. (hangi konuda inad ederim?) *II/22/1, ... sonra dikkat ettim, ne vakit kütüphaneden yeni kitab gelir ise, o vakit tahta-kehlesi de mevcûddur+ø. IV/236/0 ...*

-2. /+A/

Bu ek de hem isim-isim arasında hem de isim-yüklem fiil arasında ilişki kuran ilgi hâli ekidir:

manzum söz+e o kadar hevesin var (manzum sözle ilgili çok hevesin) *I/433/4, bu nasihat+e hâcet* (bu nasihatin hâceti) *IV/497/4, iki kız Müslüman olmadıkca ve Yunan zırhlısı buralarda görünmedikçe şikâyet mevcûd olmadığın+a delîl* (...olmadığının delili) *IV/689-690/0 ...; ... şimdiye kadar mektupları almış olduğunuz+a iştibâh etmem. I/338/7, ... Avrupa'da Soufflet, bir adamın yüzüne el ve belki eldiven ucu ile dokunmağ+a derler. II/262/0, ... Erâzil alayı, bu seyahat+e mecburiyyet verdiler. III/110/0, ... komisyon+a da salâhiyyetsizdir denilemez. IV/462/2 ...*

-3. /+ca/

... bura+ca, şimdilik şâyân-ı işâr bir şey yoktur. (burayı ilgilendiren şâyân-ı işâr bir şey) *I/219/7.*

-4. /+DA/

... büsbütün Arap ve Acem tarzını ihtiyâr etmemek+te haklısın! I/429/2, Firenk olmamak fikrin+de İslâm'ın israrı evvelkinden yüz kat ziyâdedir. II/236/2, Yoksa sâir muâmelâtın kâffesinde ve husûsiyle sularında bulunduğu devlet tebaasına müteallik her dürlü harekâtın+da tamâmiyle kavanîn-i mahalliyyeye tâbidir. III/430/0, ... ben hamiyyete dokunmayacak mesele+de hasta olacak kadar sıkılmam. IV/515/6 ...

/+DA/ ekinin, isim-isim arasında kurduğu ilişkilerin çoğunda bütün-parça ilişkisi söz konusudur (bk. 2.3.1.4. Sayı dizileri): *bir milyon+da biri II/366/0, yüz+de ikisine III/265/4, bu bâb+da bir fikir* (bu bâbla ilgili olan bir fikir) *IV/474/1, beş+te-birini IV/689/0* ...

-5. /+ile/, /+yle/

[Kardeşim] mamâfih arasıra bazı te'lîfât ile de uğraşıyorum. I/432/5, melfûf arîzamın, saadetlu Birâder Paşa Efendimiz Hazretleri'ne surat-i takdîmi+yle mündericâtının tesrîi husûlüne inâyet-i aliyyelerini niyâz ederim. IV/150/7.

-6. /+ø diye/

[Velînimetâ] meselâ gazeteden imzanı kaldır+ø diye katiyyen israr edecek. I/156/7.

-7. /+Im/

Birinci teklik ve çokluk şahıslarla kullanılan ilgi hâli ekidir:

ben+im arkadaşlarım I/123/5, biz+im mülk II/150/4, biz+im Mösyö Moxhet'nin işi III/3/8, ben+im ruyâm IV/254/4 ...

-8. /+dAn/

"İsimleri daha çok bütün-parça, hepsi-biri ya da birkaçı ilişkisi ile birbirine bağlayan"[350] */+dAn/* eki, isimle yüklem fiil arasında da ilgi ilişkisi kurar:

kumpanyalar+dan birin I/105/7, çocuk hastalıkların+dan [biri] II/160/11, Cezmî'+den, falan+dan bazı parçalar III/93/0, esbâb-ı ta'ahhur+dan Abdullah Bey IV/264/5 ...; ... ne yapıldığı zaman vücûdün+den haberim var idi ... I/210/6, ... herkes sihhatin+den memnuniyyet beyân ediyor. IV/518-519/16-0.

-9. /+(n)In/

En işlek ilgi hâli eki olan */+(n)In/* eki, sahiplik ilgisiyle belirli isim tamlamalarının tamlayan kısmını oluşturur: *Gelibolu'+nun tulûun I/230/3, bura+nın bu günlerde havası II/108/7, hâlî zamanlarım+ın bir haylisin III/201/5, sen+in pederin IV/273/7* ...

---

[350] BÖREKÇİ, agb (THEİOSÛBD)

Bu ek, isim ya da sıfat yan cümlelerinden oluşan tamlamalarda, özne görevindeki ögenin üstüne gelir: *Meclis-i Vükelâ'+nın icrâ ettiği II/255/5 sâir arkadaşların+ın tehammül edip etmemesin III/176/18 ...*

-10. /+ø için/

... ben, Karabet'e havâle+ø için ruhsat vermedim. I/157/3, ... Üss-i İnkılâb'da bana dâir yazdığınız fikra+ø için, "Ben ne demişim!" buyuruyorsunuz. II/251/2, ... edilecek hareket+ø için, emrinize muntazırım. III/378/2, ... telgrafcıların heman habsleriyle muhakemeleri+ø için emir vermiş idi. IV/235/5 ...

-11. /+(y)A dâir/

Beğim, Hakâyık'te edebiyatımız+a dâir bahis açan zâtı, evvelce bizim Reşad Bey diye haber vermişlerdi. I/262/6, Sahrâ'+ya dâir mütâleam var. II/392/2, Eser-i Nüzhet'+e dâir 29 Ağustos, 99 tarihli telgraf-nâme-i hakaret-âmîz-i nezâret-penâhîleri alındı. III/322/9, ... edîb-i muşârün-ileyhin Hanımefendi'+ye dâir bir de Şarkı'ları var. IV/658/1 ...

4.1.3.10. Karşılaştırma hâli

Bu hâl isim-isim arasında ilişki kurduğunda, eklendiği ismi nitelik ya da nicelik açısından bir sıfatla veya bir zarfla karşılaştırarak niteler:[351]

Karşılaştırma hâlinin yüklem fiille kurduğu ilişkide ise, bir kişinin, nesnenin, durum veya olayın ... başka bir kişi, nesne, durum veya olayla ... karşılaştırılması, bir şeyin bir şeye tercih edilmesi söz konusudur. Karşılaştırma hâlini alan öge, tercih edilmeyendir.

Hem isim-isim hem de isim-yüklem fiil arasında karşılaştırma yapan hâl ekleri, mektuplara göre şu şekilde gösterilebilir[352]:

-1. /+ø/

... mâdem ki hukûk-ı şâhâne'ye müteallik olan bendleri tayyettirmek isteyenler Kânûn-ı Esâsî'nin hilâf-gîrleri imiş ve mâdem ki Kânûn-ı Esâsî'yi iltizâm edenler,

---

[351] BÖREKÇİ, agb (THEİOSÜBD)

[352] Tenvin işaretiyle kullanılan bazı kelimeler de karşılaştırma anlamı taşır: *[Kardeşim] eğer bazı Avrupa müelliflerinin zannı gibi, kadınlar erkeklerden müsteid veya kâbiliyyetce erkeklerle müsâvî olsa idi, şiyâseten ilmen, hâlen ve hatta vücûden dünyanın her tarafında erkeklerin dûnunda bulunmazlar idi. I/435/1*

bendlerin bekâsını tervîc edenler imiş+ø; ben de arîzamda Meclis-i Vükelâ'nın o bendleri tayyetmesinden dolayı hukûk-ı pâdişâhî'ye dokunulduğundan bahs ile, ibkâlarını iltizâm edenlerden biri idim. II/252/2, ... Devlet-i Abbâsîye'nin evâ'ilinde zuhûr eden Tabîb Râzî'yi, İmâm Fahr Râzî+ø kıyâs etmişsiniz. II/268/1.

-2. /+(y)A/

... mamâfih, Mümtaz Efendi kaidesin+e bin kat müreccah ya... I/363/4, ... şimdi ben de cam yerin+e bir dûrbîn peydâ ettim. II/46/10, ... ne de [mektubumda sarâhaten ve îmâen] kimseyi kimse+ye tercih eyledim. II/272/1, Hele, hak-şinâs olmağı benden istirhâm edeceğiniz+e, nasîhatiniz ile kendiniz âmil olsanız, sizin için bir büyük bahtıyarlık olur efendim. II/273/3, ... bizi, sulh halinde bırakmayacaklarını biliyorum da, ânın için askerliği sulh-perverliğ+e tercih ediyorum. III/307/0 ...

-3. /+DA/

Bu beyit cemilmen tarifâtı, Birader şebâbet fenâ-yâb imiş / Uyandım da bildim o bir h"âb imiş sözü gibi, hakîm Firdevsî'ye gerçekten medâr-ı iftihar olacak sözlerin yanın+da yakışmıyor. II/421/1, Ekrem, Allah ömrüne bereket versin, isrâf+ta bana benzemiyor. IV/606/3.

-4. /+dAn daha/

son eserlerinizden olan Kırkanbar'+dan daha büyük bir delil II/268/1, "Mekkeli değil mi, elbette adı Haci Muhammed'dir" kazıyyesin+den daha münâsebetli bir istilzâm IV/461-462/7-0.

-5. /+den ziyâde/

üç-beş dâne+den ziyâde misl [eser] II/271/0.

-6. /+ten daha ziyâde/

vaktiyle setri pantolon göstermek+ten daha ziyâde bir mümâneât II/236/2.

-7. /+den bin / yüz kat ziyâde/

resmin+den bin kat ziyâde mutâbık I/427/1, evvelkin+den yüz kat ziyâde [isrâr] II/236/2.

-8. /+(y)A göre/

Beyaz'ın elifi, yeni şîve-i lisân+a göre biraz uzun... II/422/1

-9. /+da ise/

... azâ takımın+da ise, Mihailo Kompa cemiyyete ön ayak olduktan başka takdim olunan jurnaldan malûm olacağı vechile Ser-teftîş İspiro Efendi'yi ihâfe etmekle lâyık olduğu cezâya bir sebeb-i müşeddid daha ilâve eylemiştir. IV/691/0.

-10. /+DAn ise/

... aşağı+dan ise, Suriye'ye uğrayıp da doğruca İskenderiye'den gelen vapur, karantina münâsebetiyle burayı da tutmuyor. IV/12/5, ... Rodos'ta zindân bekçiliği ile kanâat edip gitmek+ten ise, her taraf hayırlıdır. IV/14/0, ... hiç olmazsa melek nasıl olduğunu tasavvurla uğraşmak+tan ise, re'yü'l-ayn görmüş oluruz. IV/658/0..

-11. /+(y)A karşı/

... muhık görünmeğ+e [karşı], kânûn-ı akl+a [karşı], insâniyyet+e karşı zalemeye sâmih olmağı tercih eyledi. II/364/1

-12. /+ø gibi/

... ben bir vakit Tasvîr-i Efkâr'ın muharrirliğini ona havâle ettiğim gibi, o da şimdi Hürriyet'ce olan vazifesini bana terkeyledi. I/143/11, Midilli+ø gibi hava ve mevkıce âlemin en güzel noktaları II/250/4, "Ben fâidemi kolumun kuvvetinde arayarak buldum; hâlâ da kolumun kuvveti ile yaşayacağım"+ø gibi büyük büyük sözler II/272/0, ... mûmâileyh kendi devletinin kavânîn-i bahriyyesini muhlislerinden iyi bileceği gibi, senâverleri de .... hukuk-ı beyne'l-ümem fenninin kavâid-i külliyyesini itikâdımca ândan daha iyi bilirim. III/435/1 ...

-13. /+DAn/

İdâm ile mahkûm isem, kulunuzca böyle rutûbetle tesmim ve habs ile tazyik olunarak ölmek+ten, kurşuna dizilmek evlâdır. I/299/3, lafzın+dan güzel şeyler I/430/0, bizim beyâz'daki elif+ten uzun [harf/ses] II/421/1; ... çünkü edebiyat-ı sahiha taraflarını, hususiyle senin gibi, Ekrem gibi o yolda sayettikleri için hakaret görenlerini kendim+den ayıramam. III/202/3.

-14. /+e nazaran/

[Beğim] netice-i harb merkezin hâlin+e nazaran bidâyet-i meseleden beri vahîm idi. II/101/0.

-15. /+ø kadar /

çîn-i cebîn+ø kadar ince dalgalar II/29/1, ânın birkaç misli+ø kadar harap [bir kale] II/29/3, Hıristiyan mahallesi+ø kadar mamûr [mahalle] II/30/1, çocuk takyesi+ø kadar [büyük] beyaz güller II/150/5.

-16. /+im kadar /

... benim kadar bir Arnavud olacak. II/329/4.

-17. /+(y)e nisbet/

*[Beğim] Gelenbevîzâde Hayru'llâh Efendi'ye dâir verdiğin havâdis ve müntehaplar arasında cereyân eden sâir mebâhis, geçen sene+ye **nisbet** başka bir fikir, başka bir azm isbât ediyor; hele taşraların, geçen senekin+e **[nisbet]** birkaç kat müreccahtır. II/101/0.*

-18. /+yollu/

*mâkireden ve hatta vezin müsâit olsa bile yine mekkâreden de hayırlı [ifade] II/421/1 "Okumak, anlamak, yazmak, anlatmak efendimizde hitâm bulmuş" **yollu**, [sizin] her tavriniz kadar zarif birtakım da kinâyeler II/261/3.*

4.1.3.11. Karşılık hâli

Değer, kıymet bildiren ya da para ile ölçülebilen karşılığı (bedeli) tümleçleştirerek yüklem fiiline bağlayan bir durumdur:

-1. /+ø/

[Velînimetâ] şimdilik iki-üç bin nüshanıza müşteri olsak+ø da, aleyhimizde bulunmasanız. I/156/7

-2. /+A/

*Bu defa, Nizâmî'ye Anbarı için istenilen arpanın, yüzlük altun yüz kuruşa olmak üzre, kilesini onar kuruş+**a** iştirâ etti. I/390/5, Matlaboğlu nâmında bir herif ile şerîk olarak, Cezîre'de kör, topal ne kadar katır var ise, değerlerinin dört-beş misli kıymetin+e Devlet'e maleyledi. I/390/5, ... ufak bir kutucuğ+**a**, bir altuna yakın para vermeli[sin]. III/259/4, Bunun üç misli de çalınsa, yine gümrük resmi bir milyon guruş+**a** bâlig olmak lâzım gelir. IV/143/1 ...*

-3. /+ile/

*[Velînimetâ] kendileri o bahâ **ile** bir diğerini bulabilirler. I/135/0*

-4. /+tan/

*Beher kilesini onar kuruş+**tan** Nizâmîye'ye malettiler. I/390/5.*

4.1.3.12. Karşılıklılık hâli

Eylemin özne ve öznenin ortağı olan başka bir ögeyle karşılıklı yapıldığını ya da nesnelerin karşılıklı olarak eylemden etkilendiğini ifade eden bu hâl, bütüncede aşağıdaki biçim birimlerle oluşturulmuştur:

-1. /+A/

... biribirin+e o kadar yakın sokulmuştur ki, aralarına bir hâil tesâdüf etmiş iki âşık-ı üftâde, girye-i hazîn ile biribirine sarılmağa çalışır kıyâs olunsa be-câdır. II/30/1, ... hatta, nefsin+e kıyas eyleyebilir. II/365/2, ... biz, gûyâ biribirimiz+e bîgâne imişiz. III/22/4.

-2. /+in ile/, /+(n)InlA/

*[Kardeşim] binâenaleyh â+**nınla** hiçbir şeyde istişhâd edemeyiz. I/430/1, ... biz sen+**in ile** Tophâne'de mi ahbap olmuştuk ya?... II/226/12, Mevlânâ'l-Muhterem, biz galiba siz+**inle** uyuşamayacağız. III/473/8, ... bu kadar patırdı üzerine şimdi sen+**inle** bir de politikadan bahsetmeğe ... IV/463/2.*

-3. /+ile/, /+(y)lA/

*Bu edebsizlik üzerine, herif+**le** kat-ı münasebet ettim. III/254/1, ... Halim Bey **ile** muhabere ettim. III/347/6, ... kendisi+**yle** bir iki defa da görüşüldü. IV/473/9, [Evlâd] dur, biraz da kızım+**la** konuşacağım. IV/573/11 ...*

-4. /+imle/

*... elbette bu vaka ben+**imle** muhâbere edenlerin ihmâlinden değildir; zîrâ bu güne kadar hiç ihmâl görülmedi. I/176/4.*

4.1.3.13. Karşıtlık hâli

Eklendiği isimle yüklem fiil arasında karşıtlık ilgisi kuran bir hâldir:

-1. /+ø/

*... insan, Unkapanı'ndan Galata'ya kadar yer gidiyor+**ø**, yine deniz, boğazına çıkmıyor...* (...kadar yer gitmemize rağmen) *I/288/11, Velev âna muktedir olmuşuz+**ø**; nabzımıza bakıp da, dakikada kaç defa nebezân ettiğini hekimlerimizden başka kimse bilmez.* (âna muktedir olsak bile ...) *II/237/2, ... ânınla mektup yazdım+**ø**, yetiştiremedim. III/364/8, ... yarın Mart+**ø**, biz hâlâ ne yapacağımızı bilemiyoruz. IV/191/0 ...*

-2. /+ta/

[İki Gözüm Feride'ciğim] bu sıcak+ta günde lâ-ekal altı-yedi saat çalışıyor. II/186/5.

-3. /+e/

[Velinimet] poyrazın yerin+e lodos kâim oldu. IV/612/7, ... aşağı ineceklerin+e yukarı çıkarlar. IV/656/0.

-4. /+de/

... hatta sizden mektup almazken, yine birtakım ahbâbım, olduğum yeri bilmedikleri hâl+de[353]*, çâresini bulurlar[dı]. I/105/9, Biz dinen, ahlâkan askerlik için yaratılmış olduğumuz hal+de, alaylarımıza, taburlarımıza İmam tayin olunup da divanlarda olan beş vakit namaz denilinceye kadar askerliğe ısınamadık. II/235/4, ... bize posta gelmediği hal+de, siz, Vâli Paşa Hazretleri'nden nasıl mektup alabiliyorsunuz. III/475/3, Meclis-i İdâre azây-ı kirâmı, allâme-i hired Müfti Efendi Hazretleri de beraber oldukları hal+de, "şimdiye kadar n'içün bu muâmele icrâ olunmuyordu?" suâlini îrâd ettiler. IV/429/1 ...*

-5. /+ile/

[İki Gözüm Feride'ciğim] inşallah ben ânı, o mini mini vücûtceğizi ile erkân-ı harb zâbiti edeceğim. II/309/5

-6. /+için bile/

[İki Gözüm Feride'ciğim] ânın için, havalar böyle gider ise, Kış hazretleri'nin hemen bir saat evvel teşriflerini niyâz etmekten, senin hatırın için bile geri durmayacağım. II/186/4

-7. /+ø gibi/

Aksini arzu etmişim+ø gibi, mübârek yine Târîh-i Nâdirî yerine, Dürre'yi bulmuş... II/75/4, Metropolid Efendi ise, Saltanat-ı Seniyye'nin hiç şek ve tereddüd götürmeyen tebaa-i sahîhasından olduğu gibi, Devlet-i Aliyye'nin rüteb-i mülkiyye ve ilmiyye ve askeriyyesinden hiçbirine mâlik değildir. III/435/0, Vaktiyle Anadolu'da yapılacak sünger fabrikalarının mamûlâtı gümrükten beş sene muâf tutulması şartını hâvi olarak itâ olunan musââde istidâları, gûyâ mevcûddan bir şey zâyi ediliyor imiş+ø gibi, gümrük n'içün zarar etsin denilerek reddolunmuş idi. IV/144/2.

---

[353] Bu ek, bu hâli ifade ettiğinde her zaman kalıplaşmış olarak sıfat tamlaması üzerine gelir.

-8. /+nunla beraber/

*Hulûs-ı kalbimin külliyyeti cihetiyle, tasavvuru bile besâit hükmüne çıktığından, tarifi derece-i istihâlede ise de, bu+**nunla beraber** şu arîza ile, istidâ-yı teveccühât-ı aliyyelerine ibtidâr eyledim. Hulûsum bence mümkindir muradımca eda amma / Dil-i pür-iztıraba az-çok esbâb-ı tesellâdır I/13-14/7-0, Amma bu+**nunla beraber** islâh-ı hat lâzım değil midir? II/235/4.*

-9. /+ile beraber/, /+(y)le beraber/

*[Molla Münip] hatta, Avrupa seyahati arkadaşlığı **ile beraber**, bende dahi nüshası yoktur. I/363/8, [Kardeşim] Diyojen'i ise okumamak ve okuduktan sonra kâtibini tahkik etmemek, bu kadar edebiyat merâkı+**yle beraber** sizin için nasıl kâbil olabildi? I/432/3, [Mevlânâ] zât-ı fâzılâneleri bu kadar cihân-dîdelik+**le beraber** bir yuvarlak burun görmemişsinizdir. IV/656/1.*

4.1.3.14. Kaynak (çıkma) hâli

Bu hâl, isim-isim arasında ilişki kurduğunda birinci ismin üzerine gelerek ikinci ismin neden yapıldığını ifade eder. İsim-yüklem fiili arasında ise, ismin çıkış yerini, kaynağını gösterir:

-1. /+ø/

tül+ø fistanlar [tülden yapılmış fistanlar] I/431/2, tire+ø gömlek II/186/4; Korkarım ki hisseye Washington falan çıkar da dünyanın belâlarına uğrarsın+ø. II/419-420/5-0.

-2. /+DAn/

*mahallebi+**den** duvarlar II/422/1; ... işte ânı hocamız+**dan** alırsınız. I/135/0, ... ben dünyada hiçbir şey+**den**, hatta yılan+**dan**, gülle+**den**, falan+**dan** korkmam da, ân+**dan** korkarım. II/84/1, ... içinde kuyu da yok da, içecekleri suyu yirmişer dakikalık, yarımşar saatlik yerler+**den** taşıyorlar. III/265/4, Velinimet, bu hafta bir taraf+**tan** mektub zuhûr etmedi. IV/612/7 ...*

4.1.3.15. Niteleme hâli

Genel olarak eylemin nasıl, ne şekilde oluştuğunu ifade eden bu hâl, mektuplarda "eylemin gerçekleşmesi durumunda" anlamıyla da kullanılmıştır. Hem

isim-isim arasında hem de isim-yüklem fiil arasında ilişki kuran bu hâli oluşturan ekler ise şu şekilde sıralanabilir[354]:

-1. /+ø/

... seksen yaşında askerden çıkma+ø bir dost II/365/1; ... Paris'in işleri bütün bütün+ø bana kaldı. I/123/5, ... aç ağzını+ø, yum gözünü+ø, istediğini söyle! (ağzını açıp gözünü yumarak) *II/477/10, ... bir-iki kerre hafif+ø sıtma geldi gitti.* (hafif bir şekilde, hafif olarak) III/377/4, *Âni da bir çare bulduk+ø kapadık.* (bir çare bularak) *IV/562/5 ...*

-2. /+dan/ .../+ø/

Kitabını, birkaç kerre yukarı+dan aşağı+ø okudum. II/390/5.

-3. /+A/

... Bonald'ın postası ise başka nâm+a geliyor. I/176/4, Ben Nevha'larımı onbir mısra üzerin+e binâ ettim. II/392/1, ... Bektâşî, desteği, münâsebetsizliğin+e merak etmiş. II/428/5, ... bazı ru'yâ aksin+e çıkmaz ya? IV/236/3

-4. /+cA/

... Hayrullah, muhtasar+ca yazar. I/135/0, ... cümleye kaderin+ce selâm eylerim. III/243/7, ...şimdi parasız+ca rahat eder dursun. III/402/4, Amiral'in rivâyetine göre doğru+ca İzmir'e gideceklerdir. IV/88/0 ...

-5. /+DA/

on iki yaşın+da bir Âhiret kız I/271/1, hurûfumuzla kâfir yerine Latin hurûfu ile gafir yazarsak okunamaz mı yolun+da mütâlealar II/235/4, usûlün fevkın+de bir muâmele III/435/1, ufarak dikiş iğnesi boyun+da, yani birbuçuk santimetre tûlün+de kıllar IV/656/0 ...

... Nef'î'nin vakti olmadığı suret+te, elimle istinsâh ederim. I/364/0, Denizden karaya doğru beyzî'ye mâil bir şekil+de girmiş. II/28/3, ... Edebiyat-ı Garbîye ile, teassub hakkında olan bendini, sûret-i mahsûsa+da tebrik ederim. III/169/5, Ve dillerinin döndüğü yol+da, daavât-ı tezâyüd-i ömr ve şevket-i şahânelerini tekrâr eylediler. IV/355/1 ...

---

[354] Tenvin işareti alan bazı kelimeler de cümledeki anlamına göre niteleme işlevinde kullanılmıştır: *Ve ekseriyyet-i uzmâ, bilâ-mülâhaza-i encâm ve münâfese-i eyyâm sâikası ile, Ger kilîsâdan olursa bîzâr / Hak sanır dîn-i Yehûdî'ye döner tarîkinde bir bâtıldan bir bâtıla ittibâen istifa eylemiştir. I/399-400/0, [Velînimet] fakat Diyojen'de mahud sicili yırtan kadı gibi lutfen ve mürüvveten ve âtıfeten ve merhâmeten bizim bî-çâre kümesi yıktılar. II/429/2, [Efendimiz] müsâade-i devletinize istigrâren yatıyorum. II/431/1, [Mevlânâ'l-Muhterem] îma perdeleri altında geçirdiğimiz hakâyıkı alenen ve sarihan söyleriz. III/475/1, Sakın çidden hastalanmasın. IV/436/0 ...*

-6. /+ile/, /+(y)lA/

... İstanbul tarafından gelen vapurlar, karantina beklemediğinden, ben mektuplarınızı vakti+yle alıyorum. I/468/3, İbret'in İmlâ bendine bakarsan bu hakikati delâili ile, etrâfı+yla görürsün. II/235/4, ... nasıl şey ise, sürat-i mümkine ile aldır. III/419/4, ... rahatlar+la, safalar+la geçmiş. IV/235/6 ...

-7. /+veçhile/

... ve evvelki tarifat veçhile, parça parça bastırılarak satılmalı... I/278/7, ... geçende dahi tafsîlen yazdığım veçhile Cezîre ahâli-i müslimesi'nin vikâye ve muhâfazası merhamet-i pâdişâhî'ye mütevakkıf kalmış ahvâldendir. III/371/1.

-8. /+A göre/

... â+(n)a göre, yazacağım şeyleri yazarım. I/278/7, ... Rusya askerinin geçeceği çöllerle, İngilizler'in vapurları, timur-yolları, falanları, hususiyle iki tarafın parası düşünülmeli de, o+(n)a göre tarafeynin kuvvetini zihnen kıyâs eylemeli! IV/216/2.

-9. /+deyu/, /+diye/

[Onu] rast geldiğine "ehîl şuerâdan Naimâ Efendi'dir" deyu tavsiye etmektedir. I/13/6, ... "Sen de isneşen la lune!" diye eğleniver. III/237/7.

-10. /+lI/

... Sultan Selim-i Sâlis'i ne tür+lü boğmuşlardı? I/135/0, ... bundan sonra kâğıtlarını dâimâ tarih+li isterim. II/92/8, ... evvel-i emirde bu sûret bana da suhûlet+li göründü. IV/474/0.

-11. /+gibi/

*Bir vakt-i mesûd-ı gayr-i mevudda hümâ-yı hümâyûn, sâye-i devlet **gibi** resîde-i ferk-ı mefharet oldu. I/453/5, Hiçbir semeresi olmayan eâzımın, henüz neşv-ü nemâya başlayan nevreste-gân-ı ifrâna attıkları gec-nigâhlar gibi, o azametli çinarlar da mübârek zeytunları, bulundukları mevkı-i itilâdan nazar-ı hakâretleri altında ezmeye çalışır **gibi** görünür. II/27-28/5-0, ... bir de, bizim memlekette asker olmayan, devletine, milletine istediğim **gibi** hizmet edemeyecek... III/307/0, ... inşallah Ekrem'in telgrafı **gibi** hareket etmiş[sindir]. IV/371/0 ...*

-12. /+lIk/

gelin+lik bir kız II/261/1, at üzerinde [geçirilen] sekiz saat+lik yol II/478/0, kavurma+lık mahlûk III/109/6, yirmişer dakika+lık, yarımşar saat+lik yerler III/265/4 ...

-13. /+DAn/

İki cihetine yukarı+dan iki dağ kanat germiş... II/28/1, cevabına pusla+dan başlayalım. III/258/11, ... sen öyle olmayan aklını her bahane ile kaybedersen, ben olan aklımı gerçek+ten kaybederim. III/418/7, Girid Vâliliği'nde bir Yunan zâbiti bulunsa, hiç olmazsa nefsin+den hicâb ederdi. III/371/1 ...

-14. /+sIz/

... çâre+siz vapurda kaldık; çünki sandal dahi işlemezdi. III/377/4, Etıbbâ Midhat Efendi'nin re'yine mutâbakat hâlinde bulunursa cemiyyet-i beşeriyye yâ yaşamaz, yâ nâmûs+suz yaşar. IV/660/2.

4.1.3.16. Ölçü hâli

Yer, zaman gibi kavramlarda yaklaşık ya da kesin olarak nicelik bildiren bir hâldir:

-1. /+ø/

... fakat bizim gibi şunu bunu görmek için sokağa çıkmağa muhtaç olursan araba parası, bir yerde oturmak, yolda bir su içivermek gibi şeyler için, günlü+ø geceli+ø lâ-akal bir Fıransız altunu gidiyor. I/123/5, ... Ekrem boğaz olmuştu, birkaç gün+ø sıkıntı çekti. II/138/13, ... bir-iki gün+ø yatakta kaldım. III/377/4, ... irtihâli o mertebe+ø mûcib-i teessür oldu ki, tarîfine muktedir değilim. IV/301/4 ...

-2. /+A/

... insan, Unkapanı'ndan Galata'ya kadar yer gidiyor, yine deniz, boğazın+a çıkmıyor... I/288/11, ... sen şöylesin, sen böylesin diye diye, beni edebiyatca şâhid-i vâhid derecesin+e ilâ ettiniz. III/169/8.

-3. /+cA/

*hayli+ce müstebad bir tesâdüf II/100*272/4, ne kadar gaz dumanı varsa saatler+ce boğazıma dolmuş.* (zamanın ölçüsü) *III/412/7, ... devletce edilen bun+ca himmetler, memurlar tarafından bu kadar meşakkatler ... IV/264/5, Nesime de biraz ziyâde+ce rahatsız... IV/456/6 ...*

-4. /+lAr+cA/

... ben, Sultan Murad'a intisâbımdan evvel, sene+lerce hürriyet meslekinde bulundum. II/263/0, ... işte seni hafta+larca, mektupsuz bıraktım. III/318/12, Ve o münâsebetle fukaraya, belki müddet-i ömürlerinde görmedikleri sûrette pilâv ve zerde ikrâm edilmiş olduğundan, bîçâreler umûr-ı dîniyyelerinin takviye ve islâhıyle beraber, bir de ziyâfet-i seniyyeye nâil olunca, hayret ve mefharetten ibâret bir hâl ile, sâat+lerce girye-rîz-i mesâr oldular. IV/355/1.

-5. /+DA/

... yimek, yatak ay+da lâ-ekal 600 firanga bakıyor... I/157/1, ... âfiyyet haberin için nihayet dereceler+de memnûn oldum. II/169/12, yalnız bir-iki gün diş etlerimi nezle örseledi amma geçen senekinin yüzde-biri derecesin+de. IV/295/2 ...

-6. /+dAn (daha) ziyade/

... senin kâğıtların ile herşey+den ziyâde eğleniyorum... I/476/1, ... amma yine mektubun+dan daha ziyâde memnun oldum. II/309/, ... köpek bir saat+ten ziyâde oturmuyor. III/396/5, ... insanlar her nasılsa bizim nehiklere diğer takımın nağmelerin+den ziyade rağbet ediyorlar! III/203/1 ...

-7. /+ile/, /+le/

... meselâ, benim ev kirası ile yemek masrafı, ayda 1500, 1600 kuruş ile bitiyor. I/123/5, Feride'ciğim, hem o suret+le meşgulüm ki sizi göreceğim bile gelmiyor. II/478/1.

-8. /+gibi/

Hele ne ise, üçüncü nevha, istediğim gibi nazar-ı dikkatini celbedebilmiş... (istediğim kadar ...) *II/420/1.*

-9. /+den/

Vergi Emânet-i aliyyesi'nin tahrirâtına zeylen, makâm-ı celîl-i vilâyet-penâhîlerinden tastîr olunan 13 Kânûnısânî, sene 97 tarihli 1149 numaralı zeyl-nâme ile vürûd eden defterde 97 senesi Teşrini-evvel'i ibtidâsından itibâren Midilli maa tahrir vergi memuru maaşının 750 ve senedât kâtibi maaşının 300 kuruş hisâbı ile sarfı irâde buyurulduğundan, mûmâileyhimâya sene-i mezkûre Şubat'ı gayesine kadar mikdâr-i mezkûr üzerin+den maaş verilmişti. III/143/8.

-10. /+a yakın/

... ammâ, Ekrem'in bu hâllerini gördükçe, san+a yakın seveceğim geliyor. II/186/5

-11. /+kadar/

bu kadar çalışkan, bu kadar istidâdlı bir çocuk II/160/12, şir-i vicdânî kadar hazin [mektup] III/306/7; ... benim eserim olaydı, ânınla da, âdeta Rüyâ kadar mübâhat ederdim. I/364/0, ... kahramanlık olursa bu kadar olur. II/150/6, ... hattâ [burasını] mevcûdiyyetini bil-diğin kadar bilirsin. III/169/6, ... Evrâk-ı Perişan için, Osman Bey, Maârif'ten Ubeydullah kadar ruhsat alamaz; çünki iltizâm ettiği hâlde, ruhsatsız da bastırabileceğini Maârif bilir. III/408/11, ... elim kalem tutmağa varmıyor; o kadar canım sıkıldı. IV/191/0 ...

-12. /+yA kadar/

Hatta [sen] bir derece+ye kadar evvelki mektubumdaki sözlere de dikkat etmemişsin. II/235/3, Belediyye vâridâtı iki bin lira+ya kadar tezâyüd etti. IV/535/5 ...

4.1.3.17. Özne hâli

Özne hâli Ölçünlü Türkiye Türkçe'sinde olduğu gibi mektuplarda da daha çok */+ø/* biçim birimiyle yapılmıştır. Yani özne olan öge, hiçbir işletim eki almadan yalın durumdadır. Ancak sözde özne yapan */+e/, /+ile/* ve */+den/* biçim birimlerinin de özne hâli işlevinde kullanıldığı olmuştur:

-1. /+ø/

... herif+ø bana kaybettiğim şeyin bedelini maziyâdeten veriyor. I/210/5, ... bazı bahçelerde çocuk takyesi kadar beyaz güller+ø var. II/150/5, ... Ekrem+ø, verdiği derste umûma hitâbeder, umûm kâni olur; sen+ø ise, bir meseleden yüz sual çıkarmayınca, tabiatindeki istidâdı lâyıkıyle tevsi edemezsin. III/176/8, ... biz+ø ne yazmıştık, âlim zât+ø ne anlamış? IV/215/6 ...

-2. /+e/

[İzzetlû Efendim] mâlûm ki bilmemeğ+e[355] *"cehl" tesmiye olunur. II/268/3.*

---

[355] */+e/* eki, *tesmiye olun-* edilgen fiiliyle sözde özne hâlini oluşturur. Nitekim bu cümlede *tesmiye olun-* yerine *adlandırıl-* eylemi kullanılsaydı cümle *"... bilmemek+ø 'cehl' diye adlandırılır"* şeklinde olacak ve özne hâli */+ø/* biçim birimiyle gösterilecekti.

-3. /+ile/

Rodos'un hâlâ toprak yığındısı hâlinde bulunan yollarını tanzîm etmek, üzerlerinde hiç olmazsa Anadolu köylerinin öküz arabaları kadar olsun işe yarar bazı vesâ'it-i nakliyye peydâ eylemek, şehirde posta vapurları barınacak bir liman vucûde getirmek gibi tasavvurât ile uğraşılıyor. IV/143/2.

-4. /+den/

Çünki birkaç satır evvel nezâket ve teşrîfât, hukûk-ı beyne'l-ümem'e esas addolunmuş iken, birkaç satır sonra teşrîfâta müteallik bir vakanın bütün bütün hükümsüzlüğün+den[356] *bahsolunuyor. III/437/0.*

4.1.3.18. Sebep hâli

Bu hâl ise eylemin gerçekleşmesi ya da oluşması için etken/sebep olan ögeyi gösterir. Bütüncede sebep hâli olarak kullanılan ekler şunlardır[357]:

-1. /+ø/

... *ben Hazret'e acımam; serveti var+ø.* (serveti olduğu için Hazret'e acımam) *I/198/1, Kendi kendimize, yağmurdan ağaç altına kaçar+ø da, yıldırıma uğrarız. II/237/2, ... çâresiz vapurda kaldık; çünki sandal dahi işlemezdi+ø. III/377/4, ... hastalıktan yeni kalktım+ø, yorgunum. IV/625/0* ...

-2. /+(y)A/

... *söyle-diğime pişman oldum. I/473/13, ... birinci derecede mektubun uzunluğun+a teşekkür ederim. I/426/4, ... dişinin ağrısın+a fena halde canım sıkıldı. II/298/13, Rifat'in âfiyetindeki terakkî+ye memnun oluyorum. III/408-409/11-0, Hatta o itimâd üzerin+e işi resmiyyete koymak içün bazı tetebbuât icrâ ediyorum. IV/145/1* ...

---

[356] */+den/* eki de */+e/* eki gibi sözde özne hâlini oluşturur. Zira burada da *bahsolun-* edilgen fiili yerine *anlatıl-* eylemi konulduğunda cümle, "... *bir vakanın bütün bütün hükümsüzlüğü+ø anlatılıyor*" şekline girecek ve özne hâli */+ø/* biçim birimi olacaktır. O halde, özne hâllerinin farklı olması seçilen fiillerin kendilerine uygun durum ekleriyle kullanılmalarından kaynaklanmaktadır denilebilir. Ayrıntılı bilgi için bk. Dr. Tahir KAHRAMAN, Çağdaş Türkiye Türkçesindeki Fiillerin Durum Ekli Tamlayıcıları, AKDTYK, TDK Yay. 654, Ankara, 1996, 98. s. ve devamı.:

[357] Mektuplarda tenvin işaretli olan bazı kelimeler de sebep hâli işlevinde kullanılmıştır: *Hayatında, bir musibet için ne kadar keder edebilir idi iseniz, memâtında kendi hatırına riâyeten ândan ileri gitmemelidir ki, rûh-ı kerimi Âhiret'te, sizin dünyada bulunduğunuz hâli düşünerek muazzep olmasın. I/411/3, ... ben ise, lodosa mağrûren, daha keçeleri, falanları döşetmemiştim. II/341/10, ... gâh onlar Kudret-i fâtire'nin ilâd ve iâşe hassasına hürmeten gıdak gıdak çağırırlardı. II/429/1, İkisinin bir müddet evvel resm-i küşâdları icrâ olunduğu gibi, bunlardan fermân-ı humâyûn-ı şehriyârilerine imtisâlen Çayır Câmi-i şerîfi Ertuğrul [nâmıyle] tesmiye olunmuş[tur]. IV/354-355/5-0.* Ayrıca bk*./+A nazaran/, /+A binden/, /+e igtirâren/.*

-3. /+ca/

[Efendimiz] öteden beri tâliim iktizâsın+ca, başıma birtakım budala toplanıyor. II/431/5.

-4. /+DA/

Bu askerliğe ısınmamak yolun+da -Müslüman, Müslüman öldürmek şartı ile- bir milyona yakın nufus telef ettik. II/235-236/4-0, Evvelâ top atılmak bahsi Metropolidler uhdesinde bir hükûmet-i mülkiyye bulunmak mütâleasından münbais olduğu sûret+te, malûm olmak lâzım gelir ki, devletin zuhûrundan beri Metropolidler, Saltanat-ı Seniyye cânibinden hiçbir vakit öyle bir hükûmet-i mülkî'ye tevdi olunmamıştır. III/434/1, ... vulât-ı izâm hazerâtının hüsn-i idâreleri sâyesin+de buranın her cihetinde olduğu gibi, postasında da o kadar intizâm var ki, bazı kerre gelen mektûblar, üç günden sonra alınabiliyor. IV/501/6 ...

-5. /+ile/, /+(y)lA/

... [kitap] memnu'iyeti ciheti+yle, bir yerde bulunmaz. I/363/8, ... benim uyku ile hâlim harap. II/59/9, ... hizmete, hizmet etmekten başka bir maksad+la tâlib değiliz yâ! III/259/2, ... biz burada yalnız mektup yazmış olmak+la teselli buluyoruz. IV/13/0, ... işte o cihet+le buradan sürat-i mümkine ile kurtulmanın bir çaresini arayacağım. IV/13/2 ...

-6. /+nın ile/

[Rifat'ciğim] birçok sıkıntılara, bir alay belâlara da â+nın ile uğrayacağız. (onun yüzünden) *IV/191/0*

-7. /+ø veçhile/

Davâ ise zâten nizâmı+ø vechile Midilli mahkemesine havâle edilmiş idi. III/68/1.

-8. /+diye/

... bu izahâtı, şâyet kitabın adını yanlış bellemişimdir diye veriyorum. I/135/0, ... sonra Feride bana mektup göndermemiş diye kocaman sesimi çıkaracaktım. II/83/8, ... Sâdık Efendi kayırılacak diye Midilli Mahkemesi'nin tatîl-i umûruna cevâz verilemez. III/475/3, ... kendi mektub yazıyor diye, bana bir kerre kızımın ismini bile yazmazsın. IV/273/7 ...

-9. /+dAn dolayı/

*Ancak şimdiki bulunduğum hâl+**den dolayı** ne mütehayyirim ... I/455/2, ... mektubumu zannınız gibi efkâr-ı siyâsiyyeme muteriz olduğunuz, yâni benim için müfteriyyâne, kendimde vücûdu olmayan bir fikr-i siyâset îcâd ettirdiğiniz+**den** [dolayı] değil, hakkımda edebsizlik isnâdı edebsizliğin+**den dolayı** yazmış idim. II/272-273/1-0, ... bir kıtâl vakasın+**dan dolayı** zâbita aleyhine bir Türk gazetesinin dercettiği ... III/370-371/14-0, ... bendeleri de vasâtet-i âcizânemin hüsn-i telakkisin+**den dolayı** bir kat daha minnetdâr olurum. IV/508/4 ...*

-10. /+DAn/

*... yani, serhoşluk+**tan** baş kaldıramadık. I/363/7, ... bendeniz ise, bu türlü müfteriyyâta hedef olmağa mahbus iken ülfet eylediğim+**den**, sözünüze zerre kadar ehemmiyet verir takımdan değilim. II/266/0, ... âfiyyet haberin+**den** fevka'l-gâye memnun oldum. II/281/6, Ânın da yalnız 100.000 guruşu ele geçerek 900.000 guruşu, mümteniü't-tahsil kalır ki, Sancak'ın muvâzenesi bu cihet+**ten** 100.000 guruş açıktır. IV/105/7, ... yazı+**dan** fenâ hâlde yorgunum. IV/274/0 ...*

-11. /+(y)A nazaran/, /+a nazaren/

*... yânî Şâkir Paşa'nın mehâretin+**e** [**nazaran**], Rauf Paşa'nın söz dinleyişin+**e** **nazaran**, Şipka tarafında da eski tertip bozulmaz sanırım. II/66/0, ... ben vaktiyle Namık Paşa ile Kemal Paşa'+**ya** **nazaran** Namık Kemal isminden istikrâh etmiştim. III/80/0, ... devletin bu bâbda olan nizâmâtını ve hükûmetin harekâtını bahs ve tedkik etmek, hâriçten kimse için mücâz olamayacağın+**a** **nazaren**, ol bâbda olan ifâdât-ı dostânelerini keen-lem-yekûn addederim. III/437/1.*

-12. /+A binâen/

*... ve bazı müellefât-ı-kâdîme dahi" el-fazl-u-li'l-mütekaddim kâidesince mevkı-i ihtirâma mevsûl ise de bu âlem, âlem-i terakkî ve hüsûl-i-terakkıyâtın âzam-ı-esbâbı ise mürde-pesendlikten tevakkî olmak cihetiyle fikr-i-tecdîd, müstahzarât-ı-kudemâ ile tahdit kabûl edemiyeceğin+**e** **binâen** ... istidâd-ı-zamâna vukufsuzluktan neş'et eder". I/428/0, Ân+**a** **binâen** serrâda, zarrâda, ifşâda, ihfâda, her belâda, her hevâda, her temennâda müberrâ-yi mihnetiz. I/455/2, faziletlû Müftü Efendi Hazretleri, Metropolid Efendi gibi rüteb-i resmiyyeden âri olmayıp, devletce bir rütbe-i ilmiyyeye mâlik ise de, ânın hâiz olduğu rütbe dahi kendisinin top ile selâmlanmasını icâb eden merâtibten olmadığın+**a** [**binâen**] ve Devlet-i Aliyye'nin kâffe-i nizâmât ve muâmelâtı cins ve mezhep şâibesinden berî bulunduğun+**a** **binâen**, tasavvur-ı dostâneleri gibi mûmâileyh de vapura gitmiş ve top ile selâmlanmış olsa idi, hiç şüphe olunmasın ki muteber Konsoloshâne'lerine hükûmet-i mahalliyyeden yine böyle bir protesto vârid olur idi. III/431/1 ...*

-13. /+e igtirâren/

Meşâgıl-i uzmây-ı Hilâfet arasında, çâker-i ahkarlarının da bir taraftan hadd-i kemterânemi tecâvüz ile, ser-i şevket-efserî-mülûkânelerini tasdîim, ne derecelerde mugâyir-i edeb olduğu malûm ise de, her dürlü meâli gibi, istimâ-ı hakîkat meziyyeti dahi vucûd-ı âlem-sûd-ı şâhânelerine inhisâr eylemekle ve vezâ'if-i hamiyyet ise, sevâ'ık-ı mücbireden bulunmagla, afv-ı âli-i zerre-perverânelerin+e igtirâren, çâresiz bu küstâhlığın ihtiyârına ictisâr eyledim. IV/107/2.

-14. /+ø için/, /+ø içün/

Ahvâl-i âlem+ø için dahî müteessif değilim. I/456/3-0, ... keyifsizliğinin indifâı+ø için Cenâb-ı Hakk'a teşekkürler ettim. II/160/11, ... ben size Suâvî'yi ibret gösterdim ise, neşriyyâtı ile uğradığı masharalık+ø için ibret gösterdim. II/265/1, ... meziyyât-ı seniyye-i şehryârî'den bahseylediğiniz+ø için size tarîz eden var mı idi ki, tekellüflere ihtiyâc messetsin! II/272/1, ... senin şimdi Atana'dan kaldırıldığını istesem, yalnız şu muhâbere müşkilâtı+ø içün memnûn olacağım. IV/385/8; ... her hafta gazete ile uğraşmamak+ø içün, yazdığım şey'i yine Ebüzziyâ Mecmûâsı'nda neşr edeceğim. IV/398/0 ...

-15. /+nın için/

Bu ek, sebep tümleci açıklayıcısının da bulunduğu cümlede **â** zamirinin üzerine gelerek sebep tümleci oluşturur:

... bazı kerre değil, her vakit tuhaf lakırdı söyler de, â+nın için kendileri ile eğlenirim. II/226/11, ... hekimler yazıyı men'ettiler, â+nın için bu mektubumu da çâresiz başkasına yazdırdım. III/371/1 ...

4.1.3.19. Seslenme hâli

"Yazılı ya da sözlü her bildirinin bir alıcısı vardır. Ancak bazı cümlelerde alıcılar daha belirli hale getirilerek cümlenin yüzeysel yapısında da belirtilir. Bildirinin yöneldiği ya da hedeflediği alıcıyı ifade eden ve seslenme olarak adlandırılabilecek bu hal, /+ø/ biçim birimi ile dile aktarılmakta ve özne halinden vurgulama biçimi ile ayrılmaktadır:"[358]

/+ø/

Velîniamâ+ø, 15 Temmuz-ı firengî tarihi ile iki kıta inâyet-nâmelerini aldım. I/105/7, İki Gözüm Feride'ciğim+ø, 21 Ramazan, sene 95 tarihli mektubunu aldım.

---

[358] BÖREKÇİ, agb (THEİOSÛBD)

II/281/6, Mevlânâ'l-Muhterem+ø, biz galiba sizinle uyuşamayacağız. III/473/8, Feride+ø, mektubunda, "orada olsam da, arkanızı kaşısam, ne ala olurdu!" sözüne rast geldim. IV/236/1 ...

4.1.3.20. Sınırlandırma hâli

Sınırlandırma hâli isimlerin zaman, yer, yön, nesne, miktar gibi açılardan[359] başlangıcını ya da yayılabilecekleri son sınırı gösteren bir durumdur. Bu hâli oluşturan ekler, mektuplar itibariyle şu şekilde gösterilebilir:

-1. /+ø/

... bir-iki gün+ø ve belki bir-iki saat+ø dikkat ediversen ... I/427/0, ... sen bana altı ay+ø mektup yazma da ... I/473/12, ... yedi saat+ø beni taciz ettiler. III/418/7, ... meselâ burada zâbitler beş Mecidiyye+ø almadıkça kimseyi zabtiyye yazmazlar imiş. IV/497/4 ...

-2. /+dA/

... meselâ, benim ev kirası ile yemek masrafı, ay+da 1500, 1600 kuruş ile bitiyor. I/123/5, ... buradan İzmir'e beş-altı gün+de gidiyor. IV/12/5.

-3. /+DAn başka/

... ebnâ-yi-beşer için iştigâl-i-hafriyatla nebbaş veya perestiş-i-köhne-şarab ile ayyaş olmak+tan başka bir iş kalmayacağı emr-i-bâhir olup ... I/428/0, ... hekimlerimiz+den başka kimse bilmez. II/237/2, ... bunlar+dan başka bir şey yazmağa vakit yok... III/243/4, ticaretlerini mahvetmek+ten başka bir netice hâsıl edemeyeceğini ... IV/206/7 ...

-4. /+nınla/

[Rifat'ciğim] â+nınla mektup yazdım. (onunla, yani vapurun gelmesiyle birlikte mektup yazma eylemi başlamıştır.) *III/364/8.*

-5. /+DAn sonra/

... bun+dan sonra mektupları o elden alacaksınız. I/157/4, ... işte ihtiyatsızlık başladı ise, ân+dan sonra başladı. III/377/4, ... ben, sizin teşrîf+ten sonra, adanın etrafını devre çıktım. IV/235/6 ...

---

[359] bk. zaman, yer, yönelme, nesne ve ölçü hâlleri.

-6. /+den ziyâde/

*... ben üç kişi+**den ziyâde**[360] hiçbir gece adam çağırmadım.* (üç kişinin dışında, üç kişiden başka adam) *IV/254/7.*

-7. /+dan böyle/

*[Velînimetâ] yok Bonald'a vermiş de, o da ihmâl etmiş ise, bun+**dan böyle**[361] âna da vermesin. I/176/4*

-8. /+den aşağı/

*... fakat ekser geceler sofradaki kalabalık on kişi+**den aşağı**[362] değildi. IV/254/7.*

-9. /+DAn beri/

*... akşam+**dan beri**, ânınla uğraşıyoruz. I/106/1, Brigthon'+**dan beri** güneşin denizden gurûbunu seyretmemiş idim. I/230/3, ... netice-i harb merkezin hâline nazaran bidâyet-i mesele+**den beri** vahîm idi. II/101/0, ... dün+**den beri** hava mutedildir. III/192/5.*

-10. /+lIk/

*... bu hafta+**lık** esrârı var. II/341/11, ... bu sene+**lik** kışı Arabistan'da geçirmek üzre, bu hafta [onu] İzmir'e gönderdik. III/109/6, ... ben, şimdi+**lik** Nuri'ye bir şey yazdım. IV/371/0, ... fakat şu ara+**lık** Dâhiliyye Nezâreti yine Sömbeki'ye münâsebetsiz birini musallat eder. IV/264/5 ...*

-11. /+[DAn] daha evvel/

*İlk Osmânlı vapuru arefe günü geliyor, yahud [arefe günün+**den**] **daha evvel**... IV/456/6.*

-12. /+DAn evvel/

*... her meselesinin cevâbı, bu arîzam+**dan evvel** elinize vâsıl olur. I/210/5, Nivat Bey, biz, galiba Pazar'+**dan evvel** hareket edemeyeceğiz. III/464/3, [Evlâd] liman içün Besim Beyefendi'ye senin ihtârın+**dan evvel** te'kîd yazmıştım. IV/568/4.*

---

[360] Bu ve */+den aşağı/* hâl eklerine sınırlandırma işlevini veren, bunların eklendiği kelime grubunun, asıl sayı sıfatından oluşan belirli sıfat tamlaması olmasıdır. (***üç kişi+den ziyâde, on kişi+den aşağı***)

[361] ***böyle*** edatı, ***sonra*** edatıyla aynı işlevdedir.

[362] bk. */+den ziyâde/*

-13. /+dan ...+ø evvel/

Şu arîzamı bun+dan yirmi gün+ø evvel tesvîd etmiş idim. I/25/3, ... bun+dan iki ay+ø evvel bir muhâcir hikâyesi var idi. II/160-161/13-0

-14. /+dan akdem/

....eserlerimin neşrine ruhsat verilmemesini, bun+dan akdem, Nezâret-i celîle-i âsafâneleri'ne resmen arz etmiş idim. IV/362/4.

-15. /+den/

... bayrâmı da Pazarertesi'n+den yaptık. IV/254/6, ... Magnisada Cumaertesi günün+den sâbit olmuş. IV/254/6.

-16. /+DAn itibaren/

[İki Gözüm Feride'ciğim] çünki Pazarertesi günün+den itibaren tutmuşlar idi. IV/254/6.

-17. /+(y)A kadar/

En fazla kullanılan sınırlandırma hâli budur:

Kayıkçılar, arpayı denizler+e kadar döktüler. I/390/5, ... kollarım bileğim+e kadar açık. II/186/4, ... huzûr+a kadar takdîm ediyorum. III/136/8, ... tıpış-tıpış Çamlıca'+ya kadar gidersiniz. III/409/0, ... akşam+a kadar kitap okudum. III/396/4, Ve kendilerine mutaallik şimdi+ye kadar bir mühimce havâdis de tekevvün etmemiş idi. IV/88-89/1-0 ...

-18. /+lara kadar/

Bu ekin */+(y)A kadar/* yapısı ile tek farkı, zamanda sınırlandırmanın çokluk ekiyle kuvvetlendirilmiş olmasıdır: *Ekrem gece saat dokuz+lara kadar uyuyamadı. II/150/5.*

-19. /+dAn .... +(y)A kadar/

... insan, Unkapanı'n+dan Galata'+ya kadar yer gidiyor. I/288/11, ... bun+dan iki sene evvel+e kadar neşrine himmet buyurdukları eserleri görmüş idim. IV/654/1

-20. /+dAn .... +ø kadar/

... mîzânü'l-harâre, sıfır+dan geceleri onbir derece+ø kadar tenezzül etmiştir. III/192/5

4.1.3.21. Sözde niteleme hâli

"Eylemin asıl yapanı durumunda olan öge, cümlenin edilgen (passive) yapıldığı durumlarda yapıcı (özne) değil de eylemi niteleyici öge gibi kullanılıp, cümlenin mantıksal (logique) nesnesi de dilbilgisel (gramatikal) özne olarak değer kazanır."[363]

Bütüncede bu duruma uygun şu ekler yer almaktadır[364]:

-1. /+A/

... fakat berikin+e yazık ki, bir kerre hakk-ı verâsetten sâkıt olursa, köpekler bile yüzüne bakmaz... (beriki yazıklanacak bir durumda) *I/198/1, Ramazan da böyle gelirse, vay hâlimiz+e ...* (hâlimiz harap) *II/169/12 ...*

-2. /+dA/

Amma Avrupa'nın yazışın+da daha ziyâde suhûlet varmış. (Avrupa'nın yazışı daha suhûletliymiş) *II/235/4, ... başım+da o kadar ağırlık var ki, âdetâ alıklaştım.* (başım çok ağrıyor) *II/329/4, ... o da, "Evet, vapur geldi, posta-haneye sordum; mektub yok imiş" cevabını verince, al biz+de bir merak...* (biz meraklandık) *IV/235/5.*

-3. /+dAn/

Hükümet tarafın+dan bi't-tab âmâl-i fâsidesinin icrâsına muhâlefet görür. III/253-254/7-0, Ve taraf-ı bende-gânem+den dahi Pâdişâh-i Âli-zişân'a hidmet etmek şerefine nâ'il olanların niyyât ve hissiyyât-ı mülûkânelerine bir dereceye kadar vâkıf olmak muktezây-i ubûdiyyet ve medâr-i mefhâriyyetir yollu kısacık bir mukabele ile hatm-i kelâm edilmiştir. IV/88/0.

4.1.3.22. Şart hâli

-1. /+ø/

[Velîniamâ] lâkin siz rahat olmalısınız+ø ki benim de rahatım mükemmel olsun. I/106/1, [İki Gözüm Ekrem'ciğim] kaçmaktan koğmağa biraz vakit bulalım+ø da senin tiyatro'nun tashihi kolaydır. IV/677/4.

---

[363] BÖREKÇİ, age (ANSD), 128. s.

[364] Mektuplarda tenvin işaretli bir kelime de sözde niteleme hâli işlevinde kullanılmıştır: *Hatta bu askerliğe ısınmamak yolunda tarihen mûsbettir ki-Müslüman, Müslûman öldürmek şartı ile- bir milyona yakın nufus telef ettik. II/235-236/4-0.*

-2. /+dan/

Bütüncede sadece bir yerde anlama göre şart ifade eden /+dan/ eki kullanılmıştır:

[Velînimet] bundan, Sakız için bir îmâ çıkacağın+dan, hâsıl olursa ne alâ, devletime bu vilâyette hidmet ederim. IV/14/0.

4.1.3.23. Tamlanan hâli

Belirli ya da belirsiz isim tamlamalarında ikinci ögenin tamlanan konumunda olduğunu gösteren bir durumdur. İki çeşit eki vardır:

-1. /+ø/

Mektuplarda */+ø/* tamlanan ekinin kullanıldığı yerleri şu şekilde özetlemek mümkündür:

Tamlayanı birinci teklik veya birinci çokluk şahısla oluşan bazı tamlamalardan sonra kullanılmıştır: *bizim Mösyö+ø I/167/4, benim musibet nezle+ø II/298/13, [senin] emr+ø+in II/363/12, bizim Ramazan'lık me'kûlat+ø III/442/4* ...

Vokalle biten isimlerin oluşturduğu tamlamalardan sonra kullanılmıştır: *bu arîza+ø+m I/210/5, istidâ-yi kemterâne+ø+m I/299/3, kendi vâhime+ø+niz II/259/1, kendi+ø+m IV/441/7* ...

Tamlananı başka bir tamlamadan oluşan tamlamalardan sonra kullanılmıştır[365]:

benim ev kirası+ø ile yemek masrafı+ø I/123/5, bizim Midilli seyahati+ø II/419/5.

Bağlama öbeğinden oluşan tamlananın ilk ögesinden sonra kullanılmıştır:

Arpanın kabz+ø ve tahmîlin I/390/5, benim iddiâ ettiğiniz yolda bir kavl+ø veya işârım II/251-252/2-0, gerek senin ve gerek birâderimiz Hasan Beyefendi'nin himmet+ø ve merhametiniz III/124/4, müddeî aleyhin icrâ+ø, veya men-i muhâkemesin IV/462/2 ...

---

[365] *ev kira+sı, yemek masraf+ı* ve *Midilli seyahat+i* tamlamalarındaki tamlanan ekleri ***benim*** ve ***bizim*** tamlayanlarının tamlanan ekleri değil, kendi tamlamalarının tamlanan ekleridir.

Tamlanan ekinin kalıplaşarak oluşturduğu belgisiz zamirlerden sonra kullanılmıştır[366]:

kumpanyalardan biri+ø+n I/105/7, Avrupa'nın hiçbiri+ø+n II/267/2, İtalya mûteberânının biri+ø III/69/0, memurlarımızdan hiçbiri+ø IV/142/4 ...

Belirli isim tamlamalarında tamlayan ögesi eksiz, tamlanan da isim yan cümlesinden oluşmuşsa ve bu tamlama da başka bir tamlamanın tamlayan ögesiyse isim yan cümlesinden sonra */+ø/* eki kullanılmıştır:

alenî tahkîrin mukâbelesi[nin] alenî olmak+ø+[nın] lâzım geleceğin (alenî olma+sı+[nın]) *II/259/1, Kendisine bokböceği iken insan işine, kaz iken gül yaprağının lezzetine karışmamak+ø için (bir mektup yazmıştım.)* (karışmama+sı için) *II/392/2, şehirde posta vapurları[nın] barınacak+ø bir liman vucûde getirmek gibi tasavvurât ile uğraşılıyor.* (barınacaklar+ı) *IV/143/2* ... (bk. 4.1.2. İyelik ekleri *–3. Üçüncü teklik şahıs iyelik ekleri*)

-2. /+(s)I/

hocamın orada bulunma+sı I/167/5, gönl+ü+m I/426/4, kal'ebend olduğ+u+m ve kal'ebendlik nizâmına tevfîkan muâmele görmekliğ+i+m I/298/7, bizim dalkavuk olmadığ+ı+mız I/364/0, sizin dünyada bulunduğ+u+nuz I/411/3, cevab-nâmenizin bir fıkra+sı+n II/259/1, Diyojen'in kedi+si II/429/2, [onun] gönl+ü+n ve ceb+i+n II/430/1 ...

4.1.3.24. Üsteleme hâli

İsmin "ayrıca, bundan başka, üstelik" anlamlarında yapıldığını belirten bir durumdur:

-1. /+ø/

... icrâ ettirmeğe muvaffak olmuş olduğu halde, muntazar olan asâleti gelmek şöyle dursun+ø, Dâhiliyye Nezâret-i celîlesi'nin 12 Mayıs, 301 tarihli ve 109 numaralı zeyl-i Vilâyet-penâhîleri ile teblîg buyurulan tahrîrât-ı aliyyesinden anlaşıldığı üzre, İntihâb-ı Memûrîn Komisyonu'nca Lenduz Müdiri'nin hiçbir sebep

---

[366] ***biri, hiçbiri*** gibi zamirler kalıplaşarak kullanıldıkları için, üzerlerine ikinci bir tamlanan ekini alabilirler: *Rifat'in kudemây-ı bendegânından biri+si var. IV/562/5, ... ve mükâtib-i mezkûrenin biri+si+nde ... II/251/2, ... hiçbir vakit, hiçbiri+si bir âdem hem hakim, hem tabîb, hem şâir olsa bile, canını kurtarmağa gittiği bir karının hüsnünü düşünecek kadar eşna-i mahlûkâttan olabileceğine dâ'ir bir söz söylemediler. IV/661/1.* (bk. 4.1.2. İyelik ekleri *–3. Üçüncü teklik şahıs iyelik ekleri*)

göstermeksizin azli lâzım geldiğinden bahs olunarak, yerine bir de müdir gönderilmiştir. IV/226/6.

-2. /+dAn başka/

... şimdi dersin+den başka, hoca oldu. II/354/4, Bu fikir İgnatiyef tarafından vaktiyle ilka olunan tesvîlat bakayâsından olarak nevâhînin kâffesinde müdürlüğe muktedir adam bulmak muhâl olduğu cihetle, bu sûret ekser nevâhîyi birtakım nâ-ehiller eline bırakacağın+dan [başka] ve intihâbı dâima ekser-i ahâlinin kendilerine medyûn ve minnetdâr olduğu murâbaha zenginleri kazanacağı meydanda olarak bunların ihtiyar edeceği mezâlim ise devletin evâmirine isnâd edileceğine mebnî arada bin türlü güft-u gû peydâ olacağın+dan başka, nezd-i kerâmet-ârây-i cihandâverâneleri'nde umûr-ı malûmeden olduğu üzre Hıristiyanlar'a cânib-i seniyyü'l-cevânib-i saltanat-ı seniyye'den her ne türlü müsâade vukû bulur ise o müsâadeler derhâl hukûk-ı müktesebe nâmını almakta[dır]. III/312/9.

-3. /+gibi/

... kitap ise, âsârının birincisi olduğu gibi, edebiyat-ı Osmânîye'de makbûl ettiğimiz müellefâtın da birincilerindendir. I/363/8, ... lâkin mektebe göndermediğim gibi, yazı da yazdırmıyorum. II/402/10, Hatta bu Râzi Bey Hıristiyanlar mahzarı kendilerine götürdüklerini ve İslâm'ın bir şikâyeti olmadığı cihetle kabul etmediklerini üç gün evvel ötede beride söylediği gibi, Vâli Paşa bendelerine de ifâde etmiştir. III/449/4, ... edebin bir manâsına liyâkatlerini, saâdetlu Midhat Efendi sopalarının kuvvetiyle isbât ettikleri gibi, diğer manâsına olan liyâkatlerini de hemân sopadan farklı olmayan kalemlerinin kuvvetiyle umûmun nazar-ı takdîrine arz edip-duruyorlar. IV/654/0 ...

-4. /+ø değil/

[İki Gözüm Feride'ciğim] Ekrem benim kadar okumak+ø değil, benden çok ileri gidecek gibi görünüyor. II/186/5.

-5. /+ile beraber/, /+(y)lA beraber/

... mazhar-ı-kabûl olmasına sebep de yazdığı şeylerin hem tatlı, hem parlak olması+yla beraber, milletinin çocuklarına varıncaya kadar hem mânasını, hem zevkını anlayacak bir yolda bulunmasıdır. I/434/0, ... bendeniz, sözlerim için iktizâ eden itizârı arz ile beraber, ilminizi tasdîka hazırım. II/270/0, ... bu üç meziyyeti cem etmek+le beraber bir güzel hastanın hâli kendisine te'sîr etmek zarûrî imiş. IV/660/0.

4.1.3.25. Varlık hâli

/+lI/ biçim birimiyle yapılan varlık hâli, eklendiği ismi *"var olma, içinde bulundurma"*[367] anlamlarında niteleme işleviyle bir sonraki isme bağlayan bir durumdur:

çıngırak+lı külâhlar (çıngırağı olan külâhlar) *I/198/1, zaif vücud+lü, az bıyık+lı, kırmızıca yüz+lü bir oğlan I/445/5, patlıcan burun+lu bir herifim II/431/5, sarık+lı, misvak+li, cübbe+li, falan+lı, filan+lı Ramazan Efendi'miz III/92/5* ...

4.1.3.26. Varma hâli

Eylemin bir kişiye, nesneye vardığını, ulaştığını ifade eden ve ikincil bir eyleyen özelliği taşıyan bir hâldir:

-1. */+ø/*

Mektuplarda bu ek yalnız bir yerde kullanılmıştır: ... *bir de eşyayı Bonald'a filân+ø vermeyin.* (Bonald'a filân+a) *I/136/2.*

-2. */+(y)A/*

... *ben, Karabet'+e havâle için ruhsat vermedim. I/157/3, Bundan başka san+a birçok burhan-ı mücessem bile gösterebilirim. II/235/4, ... mûmâileyhimâ+ya sene-i mezkûre Şubat'ı gayesine kadar mikdâr-i mezkûr üzerinden maaş verilmişti. III/143/8, ... çünki zuhûrâtıyle beraber istenilecek parayı kimse kimse+ye vermez. IV/215/8* ...

4.1.3.27. Vasıta hâli

Görevi, eylemin gerçekleşmesindeki aracı ya da yardım edeni ifade etmek olan vasıta hâli de ikincil bir eyleyen özelliği taşır. Mektuplarda vasıta hâli şu eklerle yapılmıştır:

-1. */+ø/*

Ters kile+ø doldurdular. I/390/5, Köylerin araları nefis bahçeler+ø, alâ köşkler ile tezyîn olunmuş... II/29/2, ... ibtidâ görünce renksizliğine baktım+ø da,

---

[367] BÖREKÇİ, agb (THEİOSÜBD)

beybabam ince kalemi sever, zâhir bunları bana ânın için göndermiş dedim. III/378/2, ... inşâllah ben de ânın sakallı resmini karşıma alır+ø da eğlenirim. IV/237/1 ...

-2. /+cA/

Devlet-haneleri azâsın+ca perhize ziyâdesi ile dikkat buyurulmasını tavsiye ederim. I/26/1, ... takrîr-i dostânelerinde gördüğüm ibâre, muhlislerin+ce sûret-i mahsûsada câlib-i teaccüb olmuştur. III/434/4, ... devlet-i behiyye-i metbûalarının, Saltanat-ı Seniyye tebaasına rütbe tevcih etmeğe salâhiyyeti olabileceğine dâir muhterem Konsoloshâne'lerin+ce bir itikâd bulunsun. III/434-435/5-0.

-3. /+DA/

... Vaktiyle İbret'+te Avrupa'nın her türlü terakkıyyatını kabul edeceğiz; vallahi, billahi, tallahi Firenk olmayacağız denilmişti. II/236/2, ... sâye-i himmetimiz+de mülkün başından elhamdülillah o belâ kalktı. III/408/11, ... nihâyetki mektubun+da da ehemmiyyeti azaldı diyorsun. IV/568/4 ...

-4. /+(n)In ile/, /+(n)InlA/

Hânedânızın izzet-ü şânı şimdi, siz+in ile kaim olacak... I/411/4, ... vakit bulabilirsem belki Mösyö Lang'in mektubunu â+nın ile gönderebilirim. III/343/0, Bizim başka araba bâr-gîri varsa da, ben dâima â+nınla geziyorum. IV/563/0.

-5. /+ile/, /+(y)lA/

... çünki zannıma göre burada, aldığımız mektuplar+la konuşacağız. I/319/8, ... o halde, Kânûn-ı Esâsî'nin taraf-dârlarından olduğum, kendi itirâfınız ile sâbit oluyor. II/252/2, ... seni istedikleri kadar baget+le (baguette'le باگتله), jaged+le (jag'ged'le جاگدله) hırpalasınlar dursunlar. III/204/4, İnsânın, hokkası+yla, kalemtıraşı+yle eğleni(li)r mi hiç? IV/456/6 ...

-6. /+ye/

... kendilerine bir şey denilemez ise de halkın selâhiyyet-i kânûniyyesi derece+ye münhasir olup ... III/450-451/0

-7. /+DAn/

Tecrübelerden anlaşıldığına göre, zaten hastalık vücût+ten sârî olma[z]. I/26/1, ... kâş ki o zaman bir kânûn lâyihası da zât-i hakîmâneleri tarafın+dan tertip buyurulmuş olsa idi. II/257/3, Vâkıa taraf-ı hazret-i pâdişâhî+den Metropolid Efendi Midilli ve Bozoca-ada'ya reis-i rûhânî tayin buyurulmuştur. III/429/5, ... çünki söze "hususiyle" tabîrin+den başlamışsın. IV/461/7 ...

-8. /+ile beraber/

Yani ben de bu menfilik, bu kale-bendlik, bu tevkîf-i askerî ile beraber, Kıbris mürtekiplerine, yumurcak kadar dehşet vermekten hâlî değilim... I/446/0.

4.1.3.28. Yalın hâli

İsimlerin üzerlerine hiçbir çekim eki almadığı durumdur[368]: *[Hanım kız] ben burada, biribirinden âlâ üç oyun yazdım. I/289/0, [İki Gözüm Feride'ciğim] kayık parası verdim. II/161/1, ... ânınla mektup yazdım. III/364/8 ...*

4.1.3.29. Yineleme hâli

Eylemin kaç kez yapıldığını/yapılmadığını gösteren bir durum mektuplarda şu eklerle yapılmıştır[369]:

-1. /+ø/

... eğer mektupları Courrier'ye verdi ise, bir+ø daha [mektupları Courrier'ye] vermesin. I/176/4, O yolda hiç+ø başka kimsenin eserini gördün mü? II/345/7, ... iki+ø nevbet geldi. III/419/0, ... işi bir+ø de ânın tarafından barmaklat... IV/206/6 ...

-2. /+ca/

... fakat Divan Efendiliği biraz çok+ca geliyor da... III/265/4.

-3. /+defa/

... nabzımıza bakıp da, dakikada kaç defa nebezân ettiğini hekimlerimizden başka kimse bilmez. II/237/2, ... kendisiyle bir iki defa da görüşüldü. IV/473/9, ... her sene Midilli-cezîresi'ne lâ-akall üç defa vâli geldiği ve .... IV/689/0.

-4. /+kerre/

... iki haftada bir kerre Kıbris iskelesine Arabistan tarafından Salı günü bir vapur [geliyor]. I/468/3, ... teşriflerinden sonra bir kerre gittik. II/429/2, ... bir-iki kerre hafif sıtma geldi gitti. III/377/4, Yazdığın mektublar okunsun diye bin kerre söylemiştim. IV/441/7 ...

---

[368] Yalın hâlde olan isimler, cümlede bir görev ögesi oluşturmuşsa, bu görev ögesinin hâl ekini alırlar. bk. 4.1.3.17. Özne hâli, 4.1.3.32. Yükleme (Nesne) hâli (/+ø/)

[369] Tenvin işaretli bir kelime de yineleme işlevinde kullanılmıştır: *...Tebdîl veya islâh-ı hat hakkında yazdığın şeyleri mükerreren okudum. II/235/3.*

-5. /+gibi/

Mamâfih yukarıda da söyle-diğim gibi, [yine söylüyorum] bizim hurufun şimdiki İngilizce kadar Osmanlıca'yı yazmağa sâlih olacak surette pek cüz'i tebeddüller ile islahı kâbil bulunduğunu ne vakit olsa isbata hazırım. II/236/2, ... birinci mektubumda bir nebze söyle-diğim gibi, [yine söylüyorum] ... II/259/1.

4.1.3.30. Yokluk hâli

"giderme hâli, kimsiz hâli"[370] de denilen bu hâl, varlık hâlinin zıddına, üzerine geldiği ismin belirtilen nitelikten yoksun olduğunu, o kavramı içinde bulundurmadığını ifade eder. Tek bir biçim birimi vardır:

/+sIz/[371]

... zarar+sız sebzelerden de birkaç lokma yimek ve taam üzerine bir fincan çay içmek ve fanila+sız gezmemek ... I/26/1, ... tüy+süz kadife göndermişsin ... I/271/1, ... ehliyyet+siz olduğunu ... II/101/0, ... hırsız, namus+suz, edeb+siz olduğumuzu istiyorlar. III/110/0 ...

4.1.3.31. Yönelme hâli

Eylemin bir yere, zamana, konuya, hedefe veya bir nesneye yöneldiğini gösteren ya da eylemin bir şeye dönüştüğünü, benzediğini, ona uygun olduğunu ifade eden bu hâl, mektuplarda şu eklerle tespit edilmiştir[372]:

---

[370] BANGUOĞLU, age (TG), 201. s.

[371] Bu ek, diğer hâl eklerinden farklı olarak üzerine /+lIk/ yapım ekini alabilmektedir: *keyif+siz+lik+lere I/198/7, tedbir+siz+liğ+ine II/66/0, renk+siz+lik III/378/2, müsâade+siz+liğ+i IV/601/4* ...

[372] *"Yön durumu eki olarak gösterilen +rE, +rÜ, +Eri, +GerÜ eklerinin günümüz Türkiye Türkçesinde, -hatta Çağdaş Türk lehçelerinin hiçbirinde- birer durum eki olarak yaşamadığı bilinmektedir. Bu ekler, ancak kalıplaşmış birkaç örnek olan ve zarf olarak kullanılan "dışarı, içeri, ileri, sonra, taşra, üzere, üzre, yukarı" gibi kelimeler bulunmakta ve çağdaş Türkiye Türkçesinde bunların yerlerini "doğru, geri, ileri, karşı, tarafa,, yana, ..." gibi çekim edatları doldurmaktadır."* (KAHRAMAN, agb (ÇTTAÇEKÖVİ), 280. s.). Namık Kemal'in mektuplarında da /+ArI/ eki kalıplaşmış olarak kullanılmıştır. bk. *üzre I/25-26/3-0, yukarı II/236/2, dışarı III/377/4, içeri IV/235/5; bura I/13/3, ora I/26/1, şura I/156/7, nereye I/364/1* ... Ayrıca bk. Suzan DURAN, "Türkçede Cihet ve Mekân Gösteren Ek ve Sözler", TDAY Belleten-1956, TDK Yay. 162, 2. bs., Ankara, 1988, 1-110. s., Mustafa ÖNER, "Türkçede Edatlı (Sentaktik) İsim Çekimi", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 565. sayı (Ocak-1999), Ankara, 12. s.

-1. /+ø/

... dikkat ediyor musun? Tabîatin fevkinde ne kadar muhassenât var ise bir sâhib-i kâbiliyyete göre ne kadar sühûletle vücûde geliyor+ø. I/426/6, ... bu tafsilât ile tasdi-i ser-i maâlî-efser-i şehriyârîleri'ne mücâseret eylediğim muhât-ı (ilm-i) âlem ârây-i hüdâvendigârîleri+ø buyurul[muştu]. III/313/0, ... aşağı ineceklerine yukarı+ø çıkarlar. IV/656/0, ... ne fâ'ide ki biz birtakım efkâr-ı atîka+ø ve kavâid-i garîbeye tâbi olmuşuz. IV/658/1 ...

-2. /+dAn ...+ø/

[Evlâd] yukarı+dan aşağı+ø dikkatle okudum. IV/461/7.

-3. /+(y)A/

... yalnız kardeşini, vasıta-i muhâbere olmak üzre öte+ye tavsiye ettim. I/157/3, ... Rauf Paşa da Bosna tarafında makbûl olduğundan, Hersek kumandanlığın+a yakışır idi. II/66/0, ... kalemtıraşlar için beybabam+a yazdım. III/365/0, ... Karagöz'ün, "Sen âhirindeki den'e bak!" gevezeliğin+e benzemez mi? IV/658/2 ...

-4. /+a karşı/

Eylemin bitirilme zamanını tahminen belirli kılan yönelme hâli ekidir: *[Beğim] mebûsân adam gibi davranır ise, yine evvelbahar+a karşı beş-altıyüzbin kişi ile düşmanın karşısına gidebiliriz. II/101/0.*

-5. /+dAn/

... edeceğim hareketi, bi'l-vâsıta âlem-i bâlâ'+dan sordum. III/330/5, ... şu tasdik-ı asâlet mâddesi ne dürlü esbâba mütevakkıf ise bir-ân evvel istihsâli, inâyât-ı ehliyyet-perverâne-i Vilâyet-penâhîleri'n+den sûret-i mahsûsada istirhâm olunur. IV/227-228/1-0.

-6. /+(y)A doğru/

... [evi] İstanbul'+a doğru götürecek. II/150/5, ... ertesi gün de saat sekiz+e doğru işlerimi bitirdim. III/377/4, ... gece, saat beş+e doğru vapur tamir olundu. III/377/4, ... Voltaire odada ayak sesini işitince dostun+a doğru dönmüş. IV/659/0, ... İskenderiyye'+ye doğru çekildi gitti. IV/190/11.

-7. /+den ...+(y)A doğru/

Deniz+den kara+ya doğru beyzî'ye mâil bir şekilde girmiş. II/28/3

4.1.3.32. Yükleme (Nesne) hâli

Eylemden etkilenen ya da eyleme konu olan ögeyi gösteren bir durumdur:

-1. /+ø/

... bir de size bir adres+ø gönderdim. I/157/4, ... atalarımız Çagatâyî'nin minde bir kelimesin+ø imlâ-yı-aslîsinda bırakmamışlar. I/427/2, ... yerlerin, göklerin direkleri alındı+ø zannettim. II/84/1, ... umûmunuz başka re'yde bulunursanız ne+ø diyeyim. III/347/6, ... Despot ile Haham'a, Âgâh Can Üçüncü Mecîdiyye+ø getirtmiş. IV/207/1 ...

-2. /+ınla/

[Velîniamâ] akşamdan beri, ân+ınla uğraşıyoruz. I/106/1

-3. /+ile/, /+(y)lA/

... bazı kerre değil, her vakit tuhaf lakırdı söyler de, ânın için kendileri ile eğlenirim. II/226/11, ... sana da bu kadar+la iktifâ edeceğim. III/396/5, Mukaddime'nin en meraklı bir yeri+yle meşgulüm. IV/337/5, Herifler+le ne yapacaksın? IV/451/0 ...

-4. /+(y)A/

Mufassal irâde-nameleri ile mücerrîhâ gazelin+e intizâr ediyorum.. (... gazelini bekliyorum[373]) *I/25-26/3-0, Türkçe'de hiçbir telaffuz yanlışın+a tesâdüf etmedim. II/235/4, ... tabîrât-ı resmiyye+ye dikkat de ettik. III/79/6, ... Necîb Paşa'+ya pek acıdım. IV/215/7 ...*

-5. /+diye/

... "Beybaba, ne vakit geleceksin; niçin gazete yazdın, niçin tiyatro yazdın? Bir daha elime geçersen kalemlerini kırarım; yazdığın kağıtların hepsini yırtarım!" diye, ağzına gelen zevzekliği ediyorsun... I/289/0, ... [dün akşam] "bulunurum, görürsün!" diye cevap verdin. II/21-22/11-0, ... vapur geliyor diye haber verdiler. III/222/1, Beyefendi'nin bu günlerde emirlerini alamıyorum, falan diye söylenmiş-durmuş. IV/236/3 ...

---

[373] Fiil-tamlayıcı ilişkisi ile ilgili olarak (ata binmek, atı binmek gibi) bk. Doç. Dr. Leylâ KARAHAN, "Fiil-Tamlayıcı İlişkisi Üzerine", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 549. sayı (Eylül-1997), Ankara, 209-213. s.

-6. /+DAn/

... bâki gözlerin+den öperim... I/289/1, ... Anadolu ordusunun mikdarınca, eski reyim+den nükûl edemeyeceğim; çünkü ... II/100/5, ... o Fahriye'nin vefatın+dan, Mehmet Ali de, Tahsin'in mektup gönderdiğin+den bahseder; ikisini de yırttım, attım. III/408/11, ... seni gördüğü gibi, hiçbir şeyi kalmayacağın+dan eminim. (...kalmayacağını kesinlikle biliyorum.) *IV/313/5 ...*

-7. /+ø için/

Resimler+ø için ihmâl etmiyorum kızım. II/281/6

4.1.3.33. Yüklem ismi hâli

Eklendiği ismin yüklem ismi olarak kullanılmasını sağlayan bu durumun ekleri de şunlardır:

-1. /+ø/

İsim veya isim soylu bir kelimeden oluşan olumlu yüklem ismi ile yüklem ismi meydana getiren isim-fiil veya sıfat-fiillerden sonra kullanılan bir biçim birimdir:

Haydutlar nasihati pek güzel ve Türkçe kitâbet için taklide şâyân bir model+ø+dir. I/13/2, Memleketi görmek için en büyük nokta-i nazar kala+ø+dır. II/30/0, ... ânın da bir kıtası var+ø. III/365/3, ... burada vucûdce pek rahat+ø, fakat kalben pek muztarib+ø+im. IV/14/2 ... ; ... fıtış kahbesi soğuk almış+ø; midesini de bozmuş+ø; iki gün evvel bir harâret geldi+ø ki, hepimizi korkuttu+ø. IV/519/0 ...

-2. /+değil/

Bu da yüklem ismini olumsuz yapan bir biçim birimdir[374]:

Ahvâl-i âlem için dahî müteessif değil+im. I/456/3-0, ... bazı kerre [tuhaf lakırdı söyler] değil, her vakit tuhaf lakırdı söyler. II/226/11, Yazılacak şeyler pek çok değil+-se de pek gariptir. III/67/6, ... çünki, Yunan Meclis-i Mebûsânı münakid değil... IV/582/7 ...

---

[374] GEMALMAZ, age (STTFED), 145. s.

4.1.4. İsimlerde soru

İsim işletimlerindeki bir başka ulam da çokluk, iyelik ve hâl eklerinden sonra gelen soru ulamıdır. Çekimli isimlere soru kavramını veren daha çok */+mI/* soru eki/edatıdır[375]:

... yoksa Paris'e mi gideceğiz. I/105/7, ... gevezelik ber-taraf, siz hakikaten ortaya bir vâhime çıkarmak ile beni korkutmak ümidine mi düştünüz? II/267/1, ... hâ, gerçek sen geçen hafta kumar mı oynuyor idin, havyar mı yiyiyordun, uyku mu uyuyordun ki mektup yazmadın! III/30/4, ... yoksa sen terkib-i izâfî tabirine vasf-ı terkibî manâsı mı verdin? IV/207/2 ...

(Mektuplardaki bir cümlede, iki soru eki/edatından birinin gereksiz kullanılması, ifade bozukluğuna sebep olmuştur: *Acaba başka bir şey için mi dargın mı imişim! IV/456/6.*)

Bunun yanı sıra soru sıfatı, soru zarfları ve soru zamirleri de ilgili oldukları ögeyi soru ulamına sokarlar:

... acabâ zât-ı âlînizi bu hod-furûşluğa sevkedecek derece mâyedâr-ı gurûr eden hangi eserlerinizdir? II/269/2, ... bir saksısı kaç kuruşa alınabileceğini tahkik etmeli! III/232/9, fakat yerine kimi koyacaksınız? III/475/3, Nasıl isbat edecekler? IV/385/8 ...

4.2. Fiil Çekimleri

Fiillerin diğer kelimelerle kavram ilişkisi kurmasını sağlayan fiil çekimlerini şu alt başlıklarla açıklamak mümkündür[376]:

4.2.1. İsim-fiiller (Mastar, İng. Infinitive)

4.2.1.1. Türkçe mastarlar

"Tümleçleriyle beraber bağımsız bir cümlenin, ad ulamına dönüştürülmesini sağlayan fiil çekim ekleri, isim-fiillerdir."[377]

---

[375] bk. 4.2.4. Fiillerde soru

[376] Fiil çekimlerine dahil edilen kip ve şahıs ekleri, yüklemin bir parçası olarak düşünüldüğü için beşinci bölümde anlatılacaktır.

[377] KARA, age (SFKHSD), 77. s.

Diğer fiilimsiler gibi isim-fiiller de fiillerin olumlu veya olumsuz tabanlarına getirilerek yapılır. Bu yönleriyle de fiilden isim yapım eklerinden ayrılırlar[378].

İsim-fiillerin bir kısmı yan cümle, bir kısmı da yüklem ismi oluşturur:

4.2.1.1.1. İsim yan cümlesi oluşturan isim-fiil ekleri

Bu isim-fiil eklerinden */-mA/, /-mAk/* ve */-mAk+lIK/* belirsiz, */-Iş/* ise bunlara göre daha belirli[379], */-(y)AcAK/* ve */-DIK/* ise tam belirli zaman kavramı taşımaktadır. */-mAk/* ekinin dışındaki tüm ekler, yüklem göreviyle isim tamlaması şeklinde oluşturdukları isim yan cümlelerinde, özne konumundaki ögenin ilgi hâli eklerinden birini almasını sağlarlar:

*...[ben+**im**] bunu söyle-**yiş**+im de, [sen+**in**] tiyatrolar revişinde mektup yazmak câiz değilmiş gibi bir fikre zâhip olma-**maklığ**+ın içindir. I/363/5, Ağzının lezzeti+**ø** bozul-**acağ**+ını olsun düşünmez misin? II/420/2, ... Redîf Paşa'+**nın** başına fad suûd ederek fenâ bir hâlde hastalan-**dığ**+ını ve kendisini bir müddetten beri biribirini müteâkib üç defa örselemiş olan nuzûl+**ün** yine nüks et-me+si ve o hâlde hayâtın+**ın** bütün bütün bir muhâtaraya düş-me+si+**ø** akvây-ı melhûzâtdan bulun-**duğ**+unu ... IV/89/0 ...*

/-mAk/ ekiyle kurulan isim yan cümlelerinde ise özne bağımsızdır, yani her hangi bir ekle yan cümlenin yüklemine bağlanmaz: ... *[o] bu hafta cevap yaz-mak istedi. II/402/10, ... kendisi biraz İzmir'e doğru git-mek arzu ediyor. IV/313/5 ...*

/-mAk/ ekinin bir başka özelliği de özne göreviyle isim tamlaması şeklinde oluşturduğu isim yan cümlelerinde /-mA/ eki gibi kullanılması ve üzerine ilgi hâli eki olarak sadece /+ø/ ekini almasıdır: ... *mektubumda yazı oku-**mak**+**ø** ülfet-i nazar ile hâsıl olduğunu* ... (mektubumda yazı oku-**ma**+**nın** ülfet-i nazar ile hâsıl olduğunu) *II/235/4.* (bk. 4.1.3.9. İlgi hâli, 4.1.3.22. Tamlanan hâli)

Mektuplarda geçen isim-fiil ekleri ise aşağıdaki gibidir:

---

[378] Fiilden isim yapan ekler genel fiiller üzerine getirilerek yapılır. bk. 2.2.2.1. Fiilden isim yapan ekler, 3.2.3. Fiillerde genellik

[379] Murat Kural UCLA, "Yantümcelerde Çekim Ekleri", Dilbilim Araştırmaları, 1994, Hitit Yayınevi, 80-11. s.

-1. /-mA/

... çünkü mektuplarımın cevapsız kal-ma+sını intâc ediyor. I/197/7, ... Hazîne'ce bunun kesilip kesilme-me+si hakkında bir karâr var ise, elbette öğrenirsiniz. II/76/0, ... o hikmet ise zeytunun bir sene mahsûldâr ol-ma+sına ve bir sene mahsûl verme-me+sinden ibarettir. III/119/2, ... Cezâyir-i Bahr-i Sefîd Hıristiyan sekenesinin, İslâm'a nisbet kabul etmeyecek derecelerde kesrette bulunma+sı ve Rumeli tarafında bulunan vilâyetler gibi asker uğrağı bir mahal dahi olma-ma+sı cihetleriyle ... IV/105/4 ...

-2. /-(y)AcAK/

Taziyenamenin, dert tazelemekten başka bir işe yarama-yacağ+ını bilirim. I/411/3, ... rütbelere hiç ehemmiyet verme-yeceğ+inizi pek âlâ bilir. II/365/2, ... inâyet-i zıllu'llâhî sâyesinde an-karîb bu müşkül mevkiden dahi kurtul-acağ+ıma mutma'in[im]. III/70/0, ... gayrin cürmünden dolayı beni muâteb etme-yeceğ+ine eminim. IV/568/4 ...

-3. /-mAK/

İdâm ile mahkûm isem, kulunuzca böyle rutûbetle tesmim ve habs ile tazyik olunarak öl-mek+ten, kurşuna dizil-mek evlâdır. I/299/3, Oku-mak yaz-mak bilmek, tahsil-i fünûna mebde' bile değildir. II/237/2, ... ve âna cevap ver-meğ+i[380] *iltizâm-ı mâ-lâ-yelzem addeylerim. III/434/4, ... kendi itikâdınca mutlakâ şehvânî hareket edecek bir çapkının kucağına öyle bir hastayı at-mağ+ı mı ihtiyâr eder? IV/660/2 ...*

-4. /-DIK/

... senden başka bir şey düşün-düğ+üm yok. I/288/12, ... mektubu sana yazdığ+ım, herkesten ziyade okuduğun içindir. II/478/2, ... hırsız, namussuz, edebsiz olduğ+umuzu istiyorlar. III/110/0, ... terkîb-i izâfîler sıfat olarak kullanılmaz dediğ+im, kullanılamadığı içündür. IV/207/2 ...

-5. /-mAk+lIK/

Söz dizimi açısından */-mA/* isim-fiilinin özelliklerini taşıyan bu ek[381], mektuplarda günümüz Türkiye Türkçesine göre oldukça sık kullanılmıştır:

---

[380] */-mAK/* eki mektuplarda tıpkı Azerbaycan Türkçesi'nde olduğu gibi (bk. Efrasiyap GEMALMAZ, Çağdaş Azeri Türkçesi Metinleri Antolojisi, Atatürk Ü., FEF., Erzurum, 1986, I. s.) -ÖTT'den farklı olarak- üzerine tamlanan ve iyelik eklerini alabilmektedir.

[381] Ömer A. KONAK, "İlgeçli Yantümcelerde –DIK, -mE ve Genetif Eklerinin İşlevleri Üstüne", Dil Dergisi, Language Journal, Ankara Üniversitesi TÖMER, 34. Sayı, Ağustos 1995, 9. s. (bk. dipnot)

*Kulunuzun fermanında kal'ebend olduğum ve kal'ebendlik nizâmına tevfîkan muâmele gör-**mekliğ**+im musarrah iken ... I/298/7, ... beytini oku-**maklığ**+ım, sokak başlarında nutuklar îrâd ederek ve yaftalar yapıştırarak halkı müsellahan isyâna dâvet kabîlinden addolunduğundan, nefy-i ebed ile cezâ gör-**mekliğ**+im lâzım geleceğine zâhip olmuşlar idi. II/266/0, ... mesele ünvanda değil, senin burada bulun-**maklığ**+ındadır. III/347/6, ... tezyîd-i hidmet edebilecek bir memuriyyette bulun-**maklığ**+ımı istidâ edeceğim. IV/14/0 ...*

-6. /-(y)Iş/

*... bunu söyle-**yiş**+im de, tiyatrolar revişinde mektup yazmak câiz değilmiş gibi bir fikre zâhip olmamaklığın içindir. I/363/5, ... amma Avrupa'nın yaz-**ış**+ında daha ziyâde suhûlet varmış. II/235/4, ... meğer mübârekin, beni tûl-i ömr ile tebşir ed-**iş**+i, uğradığım hastalıktan kurtulacağıma îmâ imiş... III/378/5, ... bizim arîzanın, Devletlu Baş-kâtib Paşa Hazretleri'ne veril-**iş**+i, bâb-ı hâcetin iftitâhını gösterdiğinden fevka'l-gaye memnûn oldum. IV/582/7 ...*

4.2.1.1.2. Yüklem ismi yapan isim-fiil ekleri

-1. /-ø/

Bu ek, emir veya kuvvetli istek ifade eden yüklem ismi yapar:

*... lutfen Karakaçan'ı bir iyice sıkıştır-**ø**+ın ve şurasını da ilâve buyur-**ø**+unuz ... I/197/7, ... mektup da ihmâl etme-**ø**+yin. I/338/7, ... teceddüd-i harb halinde İngiltere ile beraber bulunulacağına hiç şüphe olun-**ø**+masın. II/145/4, ... amcan burada iken seni birkaç gün için buraya gönder-**ø**+sin. III/176/8, ... Allah belâsını ver-**ø**+sin. IV/191/0, ... nazar değme-**ø**+sin. IV/501/6 ...*

Bunun dışında konuşma diline has bir üslûpla */-(y)A/* istek eki yerine kullanılan */-ø/* biçim birimi de vardır: *[Molla Münip] ... biraz da, müftehirâne lakırdı söyle-**ø**+yim. I/364/0.*

Şu cümlelerdeki isim-fiil ekleri ise, emir kipi görünüşünde olmasına rağmen hayret verici bir üslûpla kullanılarak görülen geçmiş zaman mastarı işlevine geçmiştir:

*... bizim geçen seneki mahud çiban yine zuhûr etme-**ø**+sin mi?* (... zuhûr et-ti) *III/154/6, ... ey, bunun gülecek neresi var deyince, ne bileyim ben, zâhir çocuk olmamışlar buyurma-**ø**+sın mı?* (...olmamışlar buyur-**du**.) *IV/254/5*

-2. /-sA/

Bu ek karşıtlık, zaman, ihtimal gibi anlamlarda kullanıldığında şart yan cümlesi içinde yer alır:

T.C. YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
DOKÜMANTASYON MERKEZİ

... ne kadar inkâr et-se+n inanmam... I/288/12, ... demek ki sû'-i te'siri ol-sa, nezd-i sâmî-i şehryârî'de olacak... II/253/1, ...meâlini anlayamadım de-se+m, yalan söylememiş olurum. III/22/4, Hatta gör-se+n de belki bilemezsin. IV/562/5 ...

İstek anlamında ise asıl cümlenin yüklem ismindedir:

... şimdilik iki-üç bin nüshanıza müşteri ol-sa+k da, aleyhimizde bulunma-sa+nız ... I/156/7, Ne de-se+k, ne de-se+k ya Rabbi!... II/422/1, ... bir kerre siz de gönder-se+niz, yani pederin muvaffakatini al-sa+nız da gönder-se+niz ... III/408/11, ... kâşki buranın tamlarında yatılacak yer ol-sa da, ben yat-sa+m. IV/236/0 ...

Bu ekin bütüncede en fazla kullanıldığı yerlerden biri de öge açıklayıcısı oluşturmaktır[382]:

... mamâfih sen, yine gider de pederi görür i-se+n, [bundan] memnun olurum. I/270/9, ... fakat fırtınamıza havalanmış zelzele de-se+k [bu] câiz idi. II/150/5, ... gevezelik i-se, ânı da anlayalım. III/259/1, ... ne vakit kütüphaneden yeni kitab gelir i-se, o vakit tahta-kehlesi de mevcûddur. IV/236/0 ...

-3. /-(y)A/

İstek anlamındaki isim-fiil ekidir:

... bâkî ol-a+sın hemîşe bâkî... II/431/1, ... başka kimseden borç alamam ki, iste-ye+yim. III/402/4, ... hele postadan tefsîlâtını al-a+yım. IV/191/0, ... dur, sana bir tuhafını nakled-e+yim ... IV/677/4 ...

Bu ekin soru ulamıyla birleşerek cümleye */-mAk istemiyorum/* anlamı verdiği de olmuştur: *... amma, senin canın istemiş de tüysüz kadife göndermişsin, orasını da ben mi düşün-e+yim? I/271/1, ... ismimi değiştir-e+yim de, Hacivad mı koy-a+yım? II/431/1 ...*

-4. /-mAk üzre/

"Neredeyse, hemen hemen, oldu olacak" anlamlarında kullanılan ve daha çok eylemin durumunu ifade eden bir isim-fiil ekidir:

... Celâl bit-mek üzre+dir; eğer sıcaklar meydan verir ise, pek çabuk biter. II/169/12, ... boğaz savuş-mak üzre+dir; lakin mektebe göndermediğim gibi, yazı da yazdırmıyorum. II/402/10, ... bizim Şeytan da Manisa'da geber-mek üzre+dir. II/431/0 ...

---

[382] Örnekler sırasıyla Sebep Tümleci, Özne, Nesne ve Zaman Tümleci açıklayıcılarından seçilmiştir.

-5. /-DI/

Görülen geçmiş zaman isim-fiil ekidir:

*Bundan iki gün evvel, ikinci tahrîrât-ı aliyyelerini al-**dı**+m. I/25/3, ... hâlbuki siz benim efkâr-ı siyâsiyyeme itirâz etme-**di**+niz. II/259/1, Rıfat Sultan, İshak'a olan mektubunu gör-**dü**+m. III/22/4, ... vapur husûsunu Mösyö Marchand ile konuş-**tu**+k. IV/473/9*

-6. /-mAlI/

Bu ek mektuplarda gereklilik anlamıyla oldukça az kullanılmıştır:

*... yoksa, şiire müteallik olan bir bahiste mutlak yalan mı söyle-**meli** imiş? I/354/4, ... Kânûn-i Esâsî'yi filiyyâta tatbîk için, bir zeyl olunması teklif olun-**malı**+dır. II/135/3, ... muhâkemeniz neşrolunma-**malı** idi ki ... II/365-366/2-0, ... işin bu cihetini nasıl anlat-**malı**...III/110/0 ...*

/-mAlI/ eki, bütüncede en fazla emir işlevinde kullanılmıştır[383]:

*Hayatında, bir musibet için ne kadar keder edebilir idi iseniz, memâtında kendi hatırına riâyeten ândan ileri gitme-**meli**+dir ki, ...* (...ileri gitme-**ø**) *I/411/3, ... âna yem olarak bir parça buğday ver-**meli**... II/281/6, ... bir saksısı kaç kuruşa alınabileceğini tahkik et-**meli** de, postanın avdetinde bana yaz-**malı**!* (...tahkik et-**ø**, ... bana yaz-**ø**) *III/232/9, ... bir kerre Vilayet'e git-**meli**, edilecek hareketleri kararlaştır-**malı** da ândan sonra Mutasarrıflık etmeğe başla-**malı**. IV/206/6 ...*

Bu ek zaman zaman da */-sA gerek/* ve */-yor/* biçim birimlerinin işlevlerini üstlenmiştir:

*... öyle olma-**malı**; zîrâ, diğer arkadaşlar da Bonald vâsıtasıyle mutad üzre almakta oldukları mektupları alamadılar.* (öyle olma-sa gerek) *I/176/4, ... bizim Hikmet'in kestiği kelleler Sahûm'da değil, âlem-i hayâlde ol-**malı**+dır.* (âlem-i hayâlde ol-sa gerek) *II/65/6; ... benden korkuyor musun; n'içün bildiklerini bana söyleme-**meli**, n'içün düşündüklerini bana yazma-**malı**?* (niçin bana söylemi-yor ve bana yazmı-yor+sun) *IV/273/7 ...*

-7. /-sA gerek/

"Her hâlde öyledir" anlamında kullanılan bir isim-fiil ekidir:

*Tevfik'in hâli Ecel-i-Kazâ'sından fâci ise de kendi o kadar müteessir olma-**sa gerek**+tir. I/432/4, Abdullah'ta ol-**sa gerek**+tir. II/101/0, Binâenaleyh vakanın bahs*

---

383 *"Gereklik kipi, buyruk kipi yerine kullanılır:"* bk. Nurettin KOÇ, Yeni Dilbilgisi, İnkılâp Yay., 3. bs., İstanbul, 1997, 364. s.

*ve tezkir edecek yeri kalmamış ol-**sa gerek**+tir. III/436/0, Zaten unutulacak da bir şey olma-**sa gerek**... IV/441/7 ...*

-8. /-mAk gerek/

Gereklilik anlamındaki bu ek, mektuplarda sadece bir yerde kullanılmıştır:

Hikmet, Mazhar Paşa dâiresine intisab edeli, Zevkî o rind eyler tamam kim tûta mest-ü şâd-kâm / Bir elde câm-ı lâle-fâm bir elde zülf-i ham-be-ham sırrına mazhar olmak gerektir ki ... II/469/7.

4.2.1.2. Arapça mastarlar

"Arapça'dan Türkçe'ye pek çok mastar girmiş; fakat bunlar ya isim olarak kullanılmış yahut yardımcı bir isim fiile Türkçe kurala göre fiil hâline geçebilmiştir."[384] Namık Kemal'in mektuplarında da Arapça mastarlara oldukça sık yer verilmiştir. Bu mastarlar semâî ve kıyâsî mastarlar olmak üzere iki çeşittir:[385]

Semâî mastarlar: Bütüncede birçok değişik vezinde semâî mastarlar kullanılmıştır. Bunlardan bazıları şunlardır:

cehl (fa'l) II/258/1, zikr (fi'l) III/118/1, şükr (fu'l) I/454/4, hasret (fa'let) IV/562/5, Rif'at (fi'let) IV/562/5, hürmet (fu'let) II/365/1, da'vâ (fa'lâ) II/125/7, şûra (fu'lâ) I/197-198/8-0, şükrân (fu'lân) I/426/5, taâm (faâl) I/26/1, visâl (fiâl) I/398/3, suâl (fuâl) I/432/5, semâhat (faâlet) II/364/1, ibâdet (fiâlet) IV/127/8, fazîlet (faîlet) IV/691/0, nuzûl (fuûl) IV/89/0, suhûlet (fuûlet) II/235/4 ...

Kıyâsî mastarlar: *"Şekil bakımından ilâve unsur alan mastarlar"*[386]dır. Mektuplardaki kıyâsî mastarlardan bazıları aşağıdaki gibidir:

İf'âl vezni: *Kendin gösterir gazelini **ikmâl** ve **irsâl** buyurursanız ... I/13/1, ... fakat **ikrâh** ile bir şey yazıldığını istemem. III/169/7, makâm-ı imtiyâzında saâdet-nişîn-i izz ve **iclâl** olmalarını Cenâb-ı Hak'dan temenni ile iktifâ ederim... IV/345/3 ...*

Tef'îl vezni: *... eski fıtratını Anadolu dağlarında **tecdid**, yani malûm olan eşekliğini bir kat daha **tezyid** ederek ... I/13/5, Magosa ile varoş bir insan şeklinde **tasvîr** olunsa ... II/28/3, ... fevkalâde gayretler cihetiyle vatanımızı **tezyîn** eden ... II/236/3, ... kendi sözlerini **tekzib** eylemeğe başladı. IV/582/7 ...*

---

[384] BİLGEGİL, age (TD), 253. s.
[385] BİLGEGİL, age, 253. s.
[386] BİLGEGİL, age, 256. s.

Tefâ'ul vezni: ... *ayn-i kerâmet hükmünde olan İrâde-i Seniyye-i mülûkâne üzerine **tevâfür**-i ömür ve şevket-i şehinşâhî daavât-ı mefrûzası tekrar olundu. IV/524/4, Belediyye vâridâtı iki bin liraya kadar **tezâyüd** etti. IV/535/5* ...

Tefe''ül vezni: *Hulûs-ı kalbimin külliyyeti cihetiyle, **tasavvur**+u bile besâit hükmüne çıktığından ... I/13-14/7-0, ... şimdi [onu] hadd-i meatîne **tenezzül** etmiştir. I/14/1, ... sekiz-on **telaffuz** yanlışı bulunuyor. II/235/4, ... Kemal'i birtakım telâşlara, **teessüf**+lere mecbur etmeyiniz. III/109/6, ... **tealluk** edecek bir mes'ele çıkarmak istemem. III/254/1* ...

İftiâl vezni: ... *bizim abalı-kebeli köylülerimizin fikr-i diyânetine dokunacak bir meslek **ihtiyâr** ederler ise ... II/236/3, ... bir **ihtiyât**-ı zevâidden madûd olsa da ... III/109/6, ... bir vakit yed-i **iktidâr**-ı devletlerine mevdû bulunmagla şeref-yâb olan ... III/253/5, Daha bazı tedbirler **ittihâz** ettik. IV/535/5, muharriklerin tervîc-i maksad yolunda her dürlü vasâ'it-i gayr-ı meşrûayı **istimâl**+den geri durmadıklarını isbât eder. IV/689/0* ...

İnfiâl vezni: ... *keyifsizliğinin **indifâ**+ı için Cenâb-ı Hakk'a teşekkürler ettim. II/160/11, ... hususiyle kuvve-i hafızanın **inbisât**+ına hidmet ediyor. IV/582/8* ...

İstif'âl vezni: ... *ben vaktiyle Namık Paşa ile Kemal Paşa'ya nazaran Namık Kemal isminden **istikrâh** etmiştim. III/80/0, ... daha sonra Loyd Kumpanyası acenteliğini **istihsâl** edebilmiş ise de ... III/253/6, Avrupa'nın müdâhalâtı sâyesinde hiçbir vakit **istirdâd**, veya ilgâsı mümkün olamamaktadır. III/312/9, ... Midilli hakkında bir inâyet daha ibrâz buyurulmasını **istirhâm**+a cesâret ediyorum. III/253/5* ...

Müfâale vezni: *Hem felâkete, hem de keyifsizliğe sabûrâne **mukâbele** etmek ... I/299/4, ... bununla beraber bu kalanın fenn-i cedîde tatbîkan tamirâtına **müsâade** buyurulur[sa] ... III/387/10, ... bu dürlü cüziyyâtı **musâmaha** ile geçiştirirler imiş. IV/497/4, mevâdd-ı müştekâbiha **muhâkeme**+yi mûcib ahvâlden ise ... IV/686-687/5-0* ...

Fiâl vezni: *Vulât-ı **izâm** da büyüklüğün şânından olan afv ve igmâz cihetiyle bu dürlü cüziyyâtı musâmaha ile geçiştirirler imiş. IV/497/4.*

Mektuplarda bunların dışında hem semâî hem de kıyâsî mastarlardan oluşan mimli mastarlar[387] da vardır: *muhabbet I/25/3, maslahat I/156/7, mefharet I/453/5, maişet II/264/1, mevki III/69-70/0, merhamet III/70/0, mantık III/258/11* ...

---

[387] BİLGEGİL, age, 257. s.

"Arapça sıfatlara «-iyyet» eki katılmak suretiyle de mastar teşkil olunur. Bunlardaki anlam Türkçede «-lik, -lık, -lük, -luk» ile bitenlerin karşılığıdır:"[388] *memûriyyet I/197/7, mesrûriyyet III/109/6, mecburiyyet III/110/0, mevcûdiyyet III/169/6, ehemmiyyet III/377/4 ...*

Namık Kemal, Türkçe ve Arapça mastarların yanı sıra az da olsa Farsça mastarlara da yer vermiştir:

Taht-ı hukûmet gibi, şehrin en yüksek bir mevkıine kurulmuş o dehşetli ***nümâyiş+i*** *ile denizleri, karaları tehdit ediyor. II/29/3, Vasfî Paşa'nın, Şevket Paşa'nın kendi hakkında olan* ***sitâyiş+leri*** *de ânın içindir. II/66/0, Hukûk-ı beyne'l-ümemin en sâde mesâilinden bulunan bu kaideler üzerine* ***dâniş*** *ve irfanlarının derecesi malûm-ı âcizânem olan ... III/430/0 ...*

4.2.2. Sıfat-fiiller (Ortaç, İng. Participle)

Sıfat-fiiller, fiillerin olumlu veya olumsuz tabanlarına sıfat-fiil eklerinin ulanmasıyla, *"bir varlığın hareket ve oluş şeklini zamana bağlı olarak ifade eden fiil şekilleridir."*[389]

İsim-fiillerin olduğu gibi, sıfat-fiillerin de iki işlevi vardır: Bunlardan biri sıfat yan cümlesi, diğeri de yüklem ismi oluşturmaktır.

4.2.2.1. Sıfat yan cümlesi oluşturan sıfat-fiil ekleri

Geçici kavram işareti kuran bu ekler, mektuplar itibariyle şunlardır[390]:

-1. /-ma/

Aslen isim-fiil eki olan bu ek, üzerine herhangi bir işletme eki almadığında bir ismi niteliyor veya belirtiyorsa sıfat yan cümlesi de oluşturabilir:

---

[388] BİLGEGİL, age, 258. s.

[389] ALYILMAZ, age (OYSD), 85. s.

[390] Aitlik, varlık, yokluk hâli gibi bazı hâller de bünyelerinde sıfat-fiil eklerinin işlevlerini taşırlar: Örneğin *"dirayetli, temkinli bir beyefendi II/84/2"* ifadesindeki varlık hâlleri "dirayeti, temkini olan" anlamındadır. Ayrıca Arapça ism-i fâil ve ism-i mef'ûller de *"Türkçe sıfat-fiillere eşdeğerde, niteleyen göreviyle kullanılmışlardır."*(BÖREKÇİ, age (ANSD), 156. s.) *âciz III/109/6, duhât III/124/3; muhtaç III/109/6, meşgul II/478/1, muti III/110/0, münkad III/110/0, muntazır IV/686-687/5-0 ...*

*... [mebâlig] geldiği zaman, nihâyet dereceye kal-**ma** bir ihtiyat olarak saklanılacaktır. I/156/7, ... dün, bahar günlerinden kal-**ma** bir şey idi ... II/108/7, ... seksen yaşında askerden çık-**ma** bir dostum ... II/365/1, Sübhânallah, oranın da âlem-i sünûhatta nâzil ol-**ma** bir kelimesi var imiş. II/422/1 ...*

-2. /-esi/

Ek yığılmasıyla[391] meydana gelen bu ek, mektuplarda sadece bir yerde geçmektedir: *... yerin dibine geç-**esi** vazife-i merâtib hasebiyle, bir kerre ziyârete gitmiştim. II/430/1.*

-3. /-(y)AcAK/

Gelecek zaman ifadeli sıfat-fiil eki olan */-(y)AcAK/* yalın kullanılabildiği gibi, üzerine tamlanan ve iyelik eklerini alarak[392] da kullanılabilir (bk. /-DIK/ sıfat-fiil eki):

*... milletinin çocuklarına varıncaya kadar hem mânasını, hem zevkini anla-**yacak** bir yolda bulunmasıdır. I/434/0, ... îzâh ed-**eceğ**+im meselecik şudur: II/428/4-5, Burada o hizmeti maa'l-iftihâr kabûl ed-**ecek** nâmuslu adamlar vardır. III/254/3, Bizim tedbirin Atana'da mazhar olduğu telakki, İstanbul'ca uğra-**yacağ**+ı hüsn-i kabûle berâat-ı istihlâl olabilir. IV/435/9 ...*

-4. /-DIK/

Asıl işlevi yakın geçmiş zamanı belirtmek olan, ancak geçtiği yerlere göre şimdiki, geniş veya gelecek zamanı da ifade edebilen bu ek de */-(y)AcAK/* gibi yalın veya ekli kullanılabilir. *"Ortaç, kendi öznesinin sıfatı oluyorsa, özne ile yüklem arasında birleştirici bir ek bulunmaz"*[393]: *... ve'l-hâsıl başvurma-**dık** sokak taşı, telvis etme-**dik** ocak başı bırakmamış bir yâdigâr iken, tekrar Rusya Konsolos Vekâleti'ni istihsâl eylemişti*[394]*. III/253/6*

---

[391] Zeynep KORKMAZ, "-ası/-esi Gelecek Zaman İsim-fiil (participium) Ekinin Yapısı Üzerine", TDAY Belleten-1968, TDK Yay. 286, 2. bs., Ankara, 1989, 31-38. s.

[392] İyelikli sıfat kullanımları için bk. Gülrû YÜKSEL, Dr. Nesrin KAYA, "İsim-fiillerin Türkçe ve İngilizcedeki Kullanılış Özellikleri", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 550. sayı (Ekim-1997), Ankara, 303. s.)

[393] Beşir GÖĞÜŞ, "Türkçede Cümlemsilerin Kuruluşu ve Temel Cümleciğe Bağlanma Şekilleri", TDAY Belleten-1968, TDK Yay. 286, 2. bs., Ankara, 1989, 93. s.

[394] Altı çizili ekler, yan cümlelerdeki sıfat-fiil eklerinin hangi zamanı ifade ettiğine bir ipucu niteliği taşımaktadır.

"Ortaç, kurduğu cümlecikte, kendi nesnesinin sıfatı oluyorsa, öznesi ile isim tamlaması yapar. Bu çeşit ortaçlar –dik, -ecek ekleriyle yapılanlardır:"[395] *... bu mübâhasâtın, çirkâp saçma-dığ+ı bir taraf kalmayacaktır. I/198/1, ... bendenizin beğenme-diğ+im tadîlât, Kânûn-ı Esâsî-i Osmânî ile, eski lâyihalar beyninde olan fark değil[dir]. II/255/5, ... hâlâ bizi bigâne göstermek için yeme-dik+leri b... kalmıyor. III/110/0*[396] *...*

-5. /-(y)An/

Kesin bir zaman anlamı taşımayan bu ek de bağlama göre şimdiki, geniş, gelecek veya geçmiş zaman ifade edebilir:

... benim arkadaşlarım ol-an Ziya Beyefendi ile Agâh Efendi, hasbe'l-iktizâ muvakkatan Londra'ya gittiler. I/123/5, ... odanın pencerelerinden gir-en rüzgâr, yanımdaki mumun şulesini bile oynatmıyor. II/186/4, Arzolun-an kaide-i ahdiyye üzerine bu adam Rusya konsolos vekaletinde bırakılmaz. III/254/1, ... hikâyenin tarîfine göre buna âşık olacak gibi görün-en Şefik Efendi kaç yaşındadır ... IV/655/1 ...

Örneklerden de anlaşılacağı gibi bu sıfat-fiil eki, daha çok kendi öznesini belirtmiştir.

-6. /-°r/

Bu ek ise geniş zamanlı sıfat yan cümleleri kurar:

... yolunda mübâleğât-i mâneviyye çekil-ir şeylerden değildir. I/429-430/4-0, ... husûsiyle içlerinden yâl-ü bâl ve işve ve delâli ayniyle Ahmak Refik Bey'e benze-r yedi dâne ördek yavrusu var idi. II/429/2, ... ben, rüşvet-i kelâmiyyeyi sev-er takımdan değilim. III/169/6, ... evlere gidip hidmetcilere sataş-ır hekîmler tasvîr ettiler. IV/661/1 ...

-7. /-mIş/

Yalın olarak kullanılan ve geçmiş zaman ifadesi veren bir ektir:

---

[395] GÖĞÜŞ, agm(TCKVTCBŞ), 93. s.

[396] *... bu defa gönder-dik+leriniz nasıl kalem? III/378/2 n'için bil-dik+lerini bana söylememeli, n'için düşün-dük+lerini bana yazmamalı? IV/273/7* gibi cümlelerde sıfat-fiillerin belirttiği isimler 1/1 ihtimalle bilindiği için yazar tarafından yazılma gereği duyulmamıştır. (bu defa gönder-diğ+iniz (kalem)+ler nasıl kalem?, n'içün bil-diğ+in (şey)+leri bana söylememeli, n'içün düşün-düğ+ün (şey)+leri bana yazmamalı?) Bu yüzden tamlanan konumundaki ismin üzerine gelen ekler, tamlayan konumundaki sıfat-fiilin üzerine taşınmıştır.

*... bayağı büyü-**müş** de küçül-**müş** bir adam gibi davranıyor. II/161/0, ... mahabbetini yalnız hânesinin içine hasret-**miş** birtakım âciz ve âcizelerin efkârını tevsî ede-ede ... II/365/2, Adına adam konul-**muş** dirileri de ayaklan-**mış** mezardan farketmiyorum. III/109/6, ... fevka'lâde yaratıl-**mış** bir adamın zuhûru, sâ'ir taraflara numûne ittihâzına sâlih bir şey değildir. IV/216/4 ...*

-8. /-z/

Olumsuz fiil tabanlarına gelen geniş zaman sıfat-fiil ekidir:

... tahammül olunma-z mertebede sıcak gidiyor. II/186/4, ... oraya değil, hatta Avrupa'nın hiçbirine benzeme-z bir şehir tasavvur edip de ... II/267/2, ... ben, hak tanıma-z, söz anlama-z mahluklardan mıyım? IV/273/7, ... o ne kadar mikyâsa girme-z vezin. IV/659/0 ...

4.2.2.2. Yüklem ismi yapan sıfat-fiil ekleri

Birbirlerinin yerlerine de kullanılabilen bu ekler şu şekilde sıralandırılabilir[397]:

-1. /-ø/

Birinci teklik ve çokluk şahıs ekinin bulunduğu olumsuz fiil tabanında kullanılan geniş zaman sıfat-fiil ekidir:

*... ben anı tanıma-**ø**+m. I/210/5, Kendi kendimize bir meyl alama-**ø**+yız. II/237/2, ... keşfü'l-hakâyık yapılsa bir zarar terettüb etmeyeceği derkâr ise de, bir faydayı mûcib olabilmesini ümid etme-**ø**+m. II/470/0, ... canım, niçin şu Cezmî'leri satmazsınız; anlama-**ø**+m ki?... III/402/4, ... fakat bilme-**ø**+m yalnız burası içün midir? IV/398/1 ...*

-2. /-mAk+tA/[398]

/-mAk/ isim-fiil eki ile bulunma hâlinin birleşmesinden meydana gelen bu ek, kesin şimdiki zamanı ifade etmektedir[399]:

---

[397] Taklit maksadıyla yazılan bir mektupta Çağatayca dönemine ait bazı ekler de kullanılmıştır: *[Kardeşim] Bizler "innâ ve cednâ âbâ'enâ" dimek ne asl câiz ol-**ısar**+dır, ki atalarımız Çagatâyî'nin minde bir kelimesin imlâ-yı-aslîsinda bırakmamışlar. I/427/2, [Kardeşim] ez-ân cümle "minin" diyanda benim, "köñül" yazanda gönül kullan-**up**+durlar. I/427/2* (bk. Janos ECKMANN, Çağatayca El Kitabı, çev. Günay KARAAĞAÇ, İstanbul Ü. Edebiyat Fak. Yay. 3412, İstanbul, 1988, 138. s.)

[398] Bu biçim birim, üzerine zamir menşeli bildirme ekleri aldığı için yüklem ismi yapan sıfat-fiil eki olarak değerlendirilmiştir. Ancak aslında ne tam anlamıyla bir yüklem ismi yapan isim-fiil, ne de sıfat-fiil ekidir; bu daha çok yüklem isminin durumunu tayin eden bir zarf niteliğindedir.

[399] Nurettin KOÇ, "-makta, -mekte Üzerine" adlı yazısında bu eke süreklilik kavramı verenin kalma durumu eki ile bunu izleyen ek fiilin geniş zaman eki olduğunu söylemektedir: bk. TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 558. sayı (Haziran-1998), Ankara, 490-496. s.

*Şimdiye kadar tacizi mûcip olmamak için arîza takdîmine cesâret edeme-**mekte** idim. II/129/4, ... ecânib tarafından engüşt-i mefsedet her vakit oyna-**makta** ve ahâli-i hıristiyâniyyeyi birtakım mevâid-i ebleh-firibâne ile aldatıp, bazı mesâ'il-i siyâsiyyenin tehaddüsüne çalış-**makta** iseler de Hükûmet-i Seniyye'nin müteyakkızâne hareketi hiyel-ü ihânet Perdeleri altında oynadıkları oyunu hissedip mukâbele et-**mekte**+[dir]. III/387/1, Bir müddetten beri tebdîl-i havâ nâmıyle burada ikâmet et-**mekte** ve hatta bir de hâne yaptır-**makta** olan Fahrî Paşa ... IV/88/1 ...*

-3. /-°r/

Geniş zaman sıfat-fiili olarak bilinen bu ek, bağlama göre gelecek veya şimdiki zamanı da kastedebilir:

*Kostaki Bey'den, bana Divan'ın nereye gittiğini öğren-**ir** de yaz-**ar** mısın? I/364/1, ... bakalım bu posta ile Ekrem'in resmi gel-**ir** mi? I/472/3, ... yarım saat zelzele İstanbul'u değil, dünyayı yık-**ar**. II/84/1, Ekrem, verdiği derste umûma hitâbed-**er**, umûm kâni ol-**ur**; sen ise, bir meseleden yüz sual çıkarmayınca, tabiatindeki istidâdı lâyıkıyle tevsi edemezsin. III/176/8 ...*

-4. /-(I)yor/

Bu ek, şu cümlelerde asıl işlevi olan şimdiki zamanı göstererek yüklem ismi oluşturmuştur:

*... bâri çatlı-**yor**; iyice çatlasın... I/324/8, ... hâlâ fanila ile otur-**uyor**+um. I/465/7, ... [şimdi] yatakta otur-**uyor**+um. II/83/8, ... bak, ben de sana lal kalemimle cevap yaz-**ıyor**+um. III/221/8, ... bir de kendisi biraz İzmir'e doğru gitmek arzu ed-**iyor**. IV/313/5 ...*

"Şimdiki zamanda bir sürerlilik niteliği vardır. Eylem başlamış, bitmemiştir. Fakat bazı hallerde gelecek zaman yerine de kullanılır:"[400] *... hazır bu günlerde bir yaşıma daha gir-**iyor**+um. II/266-267/0, ... bu mektubu da âna ver-**iyor**+um. III/109/7, ... bu gün Sıgrı'ya gid-**iyor**+um. III/442/4 ...*

Kimi zaman da eylemlerin alışkanlık hâline geldiğini anlatmak için kullanılmıştır:

*Bendeniz, şiir düşündükçe, hâle münâsip birtakım şeyler hatırıma gel-**iyor**. I/12/6, ... her akşam denize gir-**iyor**+um. I/288/11, ... adam ölüsü dâima gör-**üyor**+uz. III/109/6 ... arada-sırada tahta-kehlesi câriyemiz de zuhûr ed-**iyor**. IV/236/0 ...*

---

[400] Emin ÖZDEMİR, "Türkçede Fiillerin Çekimlenişine Toplu Bir Bakış", TDAY Belleten-1967, TDK Yay. 266, 2. bs., Ankara, 1989, 180. s.

-5. /-(y)AcAK/

Gelecek zaman anlamında yüklem ismi oluşturan sıfat-fiil ekidir:

*... biz Londra'da mı otur-**acağ**+ız, yoksa Paris'e mi gid-**eceğ**+iz ... I/105/7, ... çünki sûretini veren, fikralarını tafsîlât ile teyid ed-**ecek**. II/135/6, Hüseyin ile Tevfik, Efe'ye kavuş-**acak**+lar. III/30/4, ... çalış-**acağ**+ız; Allah muvaffak etsin! IV/497/4 ...*

-6. /-mIş/

Anlatılan, duyulan veya öğrenilen geçmiş zaman anlamındaki sıfat-fiil ekidir:

*Şu arîzamı bundan yirmi gün evvel tesvîd et-**miş** idim. I/25/3, ... elhamdülillah Edhem Ağa da kurtul-**muş**... II/152/10, ... kütüphânenin bulunduğu odaya götür-**müş**+ler. III/342/5, ... senin Adana işi kararlaş-**mış**. IV/215/6 ...*

Bu ekin bazı yerlerde görülen geçmiş zaman mastarına yakın bir anlamda kullanıldığı da olmuştur: *... geçen postaki kağıdımın hükmü kalma-mış demektir.* (kalma-dı demektir) *II/125/7, ... sen, benim ashâb-ı kerâmetten olduğuma hâlâ kâ'il olama-mış+sın. III/258/11 ...*

-7. /-z/

Olumsuz fiil tabanlarında kullanılan geniş zaman sıfat-fiil ekidir:

... anların ekli mücaz ise de bulunama-z. I/26/1, emniyyet olunur bir mahlûk olmasa bu cesâretine cevaz vereme-z+dim. II/431/5, Evet senyör, onyedi kuruşa foie gras alınırsa, elbette yenme-z. III/259/4, ... sen olsan sıkılma-z mısın! IV/273/7 ...

/-z/ eki de başka sıfat-fiil ekleri yerine kullanılabilir:

... canım, niçin şu Cezmî'leri satma-z+sınız; anlamam ki?... (satmı-yor+sunuz) III/402/4, ... fakat sanırım ki iki ay oturama-z. (oturamı-yacak) III/402/4 ...

4.2.3. Zarf-fiiller (Ulaç, Belirteç, İng. Gerindium)

Bunlar, ögelerinin dizilişi açısından bağımsız bir cümle gibi görünen yan cümleleri, fiillerin olumlu veya olumsuz tabanlarına gelen bazı ekler aracılığıyla geçici olarak zarflaştıran fiilimsilerdir. Temel cümleye değişik işlevlerle bağlanan bu yapılar, mektuplarda şu zarf-fiil ekleri ile yapılmıştır:

4.2.3.1. Bağlama zarf-fiil ekleri

Bütüncede kullanılan bağlama zarf-fiilleri, eklendikleri cümleyi - tümleç gibi görünse de- bir tümleç-yüklem ilişkisiyle kendinden sonraki cümleye bağlamaz; bunların görevi iki bağımsız cümleyi sıra ilişkisiyle birbirine bağlamaktır[401]:

-1. /-magla/[402]

*... iclâl-i humâyûnları daâvâtını ne büyük şevk ve meserretle îfâyâ muvâzabat eylediklerinin tarîfi kâbil olma-**magla** [olmaz] ve câmi-i şerîfler içün buraca yaptırılabilen resimler, keşif puslasıyla beraber Besim Bey kullarına gönderilmekle ol-bâbda ve kâtıbe-i ahvâlde emr ve fermân ve lutf ve ihsân velînimet-i bî-minnetimiz şevketlu, kudretlu, merhametlu Pâdişâhımız Efendimiz Hazretleri'nindir. IV/128-129/1-0, Müstedây-ı bendegânem ümîd-i ahkarânemin kat-kat fevkında olarak tervîc ve isâf-ı şâhânelerine mazhar olduktan sonra bir de taltîf ve tatyîb-i kemterânem hakkında ibzâl buyurulan eltâf-ı bî-misâl-i cenâb-ı şehriyârîleri istitâfi hidmet ve isâfi îfây-ı hak şeklinde göstermek şânından olan tevâzuât-ı celîle-i münimâne ve taattufât-ı seniyye-i şâhânelerine mahsûs bir meziyyet ol-**magla** [olmuştur] zâten vazîfe-i şükrânını bi-hakkın îfâya kâfi lugat vaz olunmamış ve hele envâ-i avâtıf-ı şâhânelerinin taâkubundan dolayı öteden beri dermânde-i mahmedet olan çâker-i kemînelerini bütün-bütün giriftâr-ı acz ve hayret eylemiştir. IV/128/0 ...*

-2. /-dukta/

*Çâker-i kemterleri Vilâyet'ten aldığım tahrîrâta cevâben bu bâbda olan mülâhazât-ı kâsırânemin bir dereceye kadar tafsiline müsâraat etmiş isem de mülke âid olan bu türlü masâibin defi sâhib-i mülk olan halîfe-i zamanın mukaddimât-ı vakayı sürat-i mümkine ile istihbâr buyurmasına mütevakkıf bulunduğuna ve dünyada zerre kadar bir değerim olmadığı halde mücerred devlet ve milletime olan sadâkat ve mahabbet-i kemterâneme bir mükâfat olarak bu türlü mesâil-i mühimmenin atebe-i âsmân-mertebe-i zıllu'llâhîlerine arzına tenezzülen ve merhameten terhîs buyurulduğuma binâen bu tafsilât ile tasdi-i ser-i maâlî-efser-i şehriyârîleri'ne mücâseret eylediğim muhât-ı (ilm-i) âlem ârây-i hüdâvendigârîleri buyurul-**dukta** [buyurulmuştu] ol-bâbda ve kâtıbe-i ahvâlde emr-ü ferman ve lutf-u ihsân şevketlu kudretlu azametlu ve merhametlu velînimet-i bî-minnetimiz pâdişâhımız pâdişâh-ı âlemiyân velînimet-i cihân efendimiz hazretleri'nindir. III/313/0.*

---

[401] Bağlama zarf-fiil eklerinin başka bir görevi de fiil gövdesi oluşturmaktır. bk. 2.3.2.8. Zarf-fiil + fiil biçimindeki fiil gövdeleri

[402] Zarf-fiil eklerinin birçoğu isim-fiil veya sıfat-fiillerle isim hâl eklerinin kalıplaşmasından oluşmuştur.

-3. /-arak/

*... nihayet o ümidi dahi boşa çık-**arak** [boşa çıktı ve], arkadaşları nezdinde muhakkar olmaktan başka bir şey kazanamadı. I/198/0, ... yirmidokuz tabur piyâde, üç-dört alay topcu ve süvârînin topyekûnu 9.500 kişiden ibaret ol-**arak** [ibarettir ve] ânın da bir sülüsü hasta ve mecruh imiş... II/100/5, ... bahr-ü havânın âsârına mukâbele muhâl olduğundan, yalnız ber'le iktifâ olun-**arak** [iktifâ olunmuştu], fakir-hânede birkaç muntazam kümes peydâ edilmiş ve husûsiyle tekir kedi, Esad Paşa-vârî bir tavr-ı müstebidâne ile Anadolu yakasına kadar tebîd olunmuştu. II/429/1 ...*

-4. /-(y)Ip/

*Tecrübelerden anlaşıldığına göre, zaten hastalık vücûtten sârî olma-**yıp** [sârî olmuyor], havada cârî bir hâldir. I/26/1, ... işte yine mektubunu sen yap-**ıp** [yapmamışsın] da âna tashih ettirmemişsin ... II/46-47/10-0, Hazîne'nin öyle bir kâide-i şâmilede bu istisnâyı ihtiyâr eylemesi elbette bir hikmete mübtenî olmak lâzım gel-**ip** [gelir], o hikmet ise zeytunun bir sene mahsûldâr olmasına ve bir sene mahsûl vermemesinden ibarettir. III/119/2, ... yalnız merkezde 400 nüfus İslâm'ı ol-**up** [İslâm'dır], onların da burada iskânını temin eden Sakız-kalası'dır. III/387/1 ...*

4.2.3.2. Benzerlik zarf-fiil ekleri

-1. /-ercesine/

*... hiddetle, vehm ile bir şey yazdığın, yahud söylediğin vakit, dünyada mantıkı mahv etmeğe kıyâm ed-**ercesine** hareket ediyorsun. IV/461/7.*

-2. /-se/

*... hatta o tül fistanlar setrettiği vücûdün pembe rengini nasıl hayâl meyâl gösterir+-**se**, lafzının rikkati de hâvî olduğu nükteleri, dikkatli bir nazar karşısında bütün bütüne ihfâ edememeli. I/431/2, Magosa ile varoş bir insan şeklinde tasvîr olunsa, iç liman o çehrede nasıl bir ağız gibi görünür i-**se**, Midilli de bir insan çehresi addolunsa bu liman ağız [zannolunur] değil II/28/3, ... hâsılı benim fikrimce Napoleon nasıl İngiltere'ye tasallut ile mahv oldu i-**se**, Bismarck da İngiltere'ye tasallut edince mahv olur. IV/216/3.*

-3. /-(y)AcAk gibi/

*... şu, "İnsan olan sokakta elbette adam döger" kâidesi, tehzîb-i ahlâk husûsunca hemen o keşf-i hakîmânelerine bile tefevvuk ed-**ecek gibi** görünür. II/261/2, ... korkusundan mıdır nedir, ağla-**yacak gibi** çıkmış. IV/289/8.*

-4. /-mak gibi/

*... edebiyat-ı milleti Nefî ve Nergisî tarîklerine hasretmek geyik derisi dururken kâğıt ve Allah'ın rüzgârı mevcut iken buhar istimâline lüzum olmadığını iddiâ et-**mek gibi**, istidâd-ı-zamâna vukufsuzluktan neş'et eder". I/428/0.*

-5. /-°r gibi/

*... mütâlean ne ise, haftanın nihâyetinde Kemal'e söyle-**r gibi** söyle de, anlayalım. III/22/4, ... kundura dik-**er gibi** şiir söylenmez yâ... III/396/4.*

4.2.3.3. Görelik zarf-fiil ekleri

-1. /-dığına göre/

*Tecrübelerden anlaşıl-**dığına göre**, zaten hastalık vücûtten sârî olmayıp, havada câri bir hâldir. I/26/1, [İzzetlû Efendim] mektubunuzdan anlaşıl-**dığına göre**, bendenizin ifâdemden, kendi vâhimenizce istihrâc edebildiğiniz mânâ üzerine, Fıransızca'da düelloya dâir bâzı şeyler okumuşsunuz. II/261/3.*

-2. /-dığı üzre/

*... muntazar olan asâleti gelmek şöyle dursun, Dâhiliyye Nezâret-i celîlesi'nin 12 Mayıs, 301 tarihli ve 109 numaralı zeyl-i Vilâyet-penâhîleri ile teblîg buyurulan tahrîrât-ı aliyyesinden anlaşıl-**dığı üzre**, İntihâb-ı Memûrîn Komisyonu'nca Lenduz Müdiri'nin hiçbir sebep göstermeksizin azli lâzım geldiğinden bahs olunarak, yerine bir de müdir gönderilmiştir. IV/226/6.*

4.2.3.4. Hedef zarf-fiil ekleri

-1. /-mAğA/

*... isterseniz parayı al-**mağa** ânı [gönderin]. I/157/3, ... tashih ettir-**meğe** çalıştı. II/309/8, Seni muhâtab et-**meğe** adından büyük bir kelime bulamıyorum!. III/201/4, Natali'yi mirastan mahrûm et-**meğe** uğraşıyorlarmış. IV/563/1 ...*

-2. /-mekle/

*... [sizin o Kânûn-ı Esâsî taraf-dârlığı ile tavsîf ettiğiniz zâtleri] sarây-i hümâyûn'a intisap ettir-**mekle** uğraştılar. II/265/0.*

-3. /-mAk üzre/

*... yalnız kardeşini, vasıta-i muhâbere ol-**mak üzre** öteye tavsiye ettim. I/157/3, ... hukûk-ı şâhâneleri'ne dokunuyor" ibâresi, bir nümûne ol-**mak üzre**, buraya kaydedilmiştir. II/251/2, ... yine fevâidden madûd olduğu için, bu senelik kışı*

*Arabistan'da geçir-**mek üzre**, bu hafta [onu] İzmir'e gönderdik. III/109/6, ... biri pedere, biri Reis'e gösteril-**mek üzre** sana iki mektup daha var ... III/259/3 ...*

-4. /-arak/

*... [mebâlig] geldiği zaman, nihâyet dereceye kalma bir ihtiyat ol-**arak** saklanılacaktır. I/156/7, ... râvîler insan olduklarına pek mutemed ve mağrur iseler biz edebiyat hürmetine ol-**arak** hayvanlığı da kabûl ederiz. III/202/3, ... bir de Attar'ın Mantıku't-Tayr fıkrasına tarsi ol-**arak**, Kasbar'ın Manhiku'l-Ayr'ı denilmiş idi. III/303/0, ... mazeret ol-**arak**, Huzûr'da geç kalıyor diyorsun. IV/568/4 ...*

-5. /-mAk için/, /-mAk içün/

*... Akkâ'dan beni gör-**mek için** buraya gelmiş. I/270/9, ... sözü uzatma-**mak için** bir dânesini irâd edeyim ... II/270/0, ... hâlâ bizi bigâne göster-**mek için** yemedikleri b... kalmıyor. III/110/0, ... böyle bir münasebetsizliğin önünü al-**mak içün**, ânın nufuzu da kâfidir. IV/371/0 ...*

-6. /-ıncaya kadar/

Bu zarf-fiil eki, bir cümlede amacı sınırlandırma işleviyle kullanılmıştır: ... *bu postayı çıkar-**ıncaya kadar** göbeğim çatladı* ... (çıkarmak için) *I/124/0.*

4.2.3.5. Karşılaştırma zarf-fiil ekleri

-1. /-unca/

*... bir muârıza kalem ile mukâbele etmek bendeniz için edebsizlik ol-**unca**, vücûdünde zât-i vâlâları kadar kuvvet olmayan bir adamı zafından istifâde ederek sokak ortasında döğmek, sizin için tulumbacılık, alçaklık hükmünde olur. II/262/1.*

-2. /-ken/

*... edebiyat-ı milleti Nefî ve Nergisî tarîklerine hasretmek geyik derisi durur-**ken** kâğıt ve Allah'ın rüzgârı mevcut i-**ken** buhar istimâline lüzum olmadığını iddiâ etmek gibi, istidâd-ı-zamâna vukufsuzluktan neş'et eder". I/428/0.*

4.2.3.6. Karşıtlık zarf-fiil ekleri

-1. /-magla/

*Ve bu himâyet-i ihyâkârâne abd-i kemterlerini bir hayât-ı ebediyyeye mazhar olmuş kadar minnetdâr eylemiş ol-**magla** yine lisân-ı ubûdiyyet tahmîd ve teşekkürde tekrîr-i acz ve ibtihâle mecbur olmuştur. III/449/1.*

-2. /-acak yerde/

*... aşûra meselesi teessürümü mûcip ol-**acak yerde**, âdetâ memnûniyyetimi davet eyledi. II/365/2.*

-3. /-arak/

*... mahkemenin azâsını, evâmir-i mevcûdenin hilâfına ol-**arak**, kendileri intihâb etmeğe kalkıştılar. III/377/4, hatta kavâid-i adliyyenin hilâfına ol-**arak** Mustantık'a bile o komisyonun kararından sonra havâle edecek. IV/462/2.*

-4. /-ken/

*... bu mektubu dün yazmış+-**ken** posta günü değişmiş [mektubu dün gönderemedim]. I/157/3, ... lisânınızda yazılan birşeyin istihrâc-ı mânasından âciz i-**ken** neşriyâta girişmeğe nasıl cesâret edersiniz. II/261/3, ... bana tamâmiyle emniyyetleri var idi- adliyye müfettişi veya müddeî-i umûmî ve hatta vâli Midilli'ye gelmek iktizâ eder+-**ken** bu işin tahkîkine de Terceman Efendi çıkageldi. III/68/1, Yüz yaşınday-**ken**, 'Elli-altmış yaşına girmiş kadın!' der-dururdu. IV/606/3 ...*

-5. /ne kadar ... -ursa ...- sun/

*... da, **ne kadar** fena ol-**ursa** ol-**sun**, ben okurum. IV/573/10.*

4.2.3.7. Niteleme zarf-fiil ekleri

-1. /-(y)A/

İkilemeler içinde yer alan bu zarf-fiil eki, *"tarz bildiren başka ulaçlara göre "süreklilik" anlamı da verir."*[403]:

*... her sabah gül-**e** oyna-**ya** üstâd-ı sâhib-reşâdıma git[seydim]. I/456/2, Bayağı tûfân-i havâdis, Avrupa'dan ufacık bir kıta koparmış da, sürükle-**ye** sürükle-**ye** buraya getirmiş. II/29/2, ... sen şöylesin, sen böylesin di-**ye** di-**ye**, beni edebiyatca şâhid-i vâhid derecesine ilâ ettiniz. III/169/8, ... buna ir-**e**-ir-**e** bir kuvvetli delil bulmuşsun; çünki söze "hususiyle" tabîrinden başlamışsın. IV/461/7 ...*

-2. /-makla/

*... fakat edebiyat-ı cedide tarafdarlarını, hafif bir dokun-**makla** okşayacağım. III/169/8.*

---

[403] GÖĞÜŞ, agm (TCKVTCBŞ), 122. s.

-3. /-dIğI üzre/

*... yukarıda dahi beyân olun-**duğu üzre**, kâffe-i muâmelât-ı resmiyyesi cins ve mezhep şâibesinden bütün bütün berî olan devlete memur olmagla müftehir bulunduğum için ... III/434/4, ... Hem göreceğim işler ihtimâl ki Cevdet Tarihi'nin onikinci cildinde yazıl-**dığı üzre**, herbiri ellişer guruşa satılmış Sakız köleleriyle, Rûm ağaların zıddına gider. IV/13/1.*

-4. /-mAk üzre/

*Bu defa, Nizâmî'ye Anbarı için istenilen arpanın, yüzlük altun yüz kuruşa ol-**mak üzre**, kilesini onar kuruşa iştirâ etti. I/390/5, ... bir üçbin cildden ibâret kitabımı, vasıfları ufkî olmak ve isimlerini hâvî olan cihetleri dıvara gel-**mek üzre** gözlere doldurmuşlar. III/342/5.*

-5. /-irse/

*[Velînimetâ] eğer [durum] o pereseye gel-**irse**, nefsimce mümkin değil, aç kalsam kabul etmem. I/156/7.*

-6. /-diği gibi/

*[Velînimet] istenil-**diği gibi** iş görülemeyecek. IV/13/2.*

-7. /-ArAk/

*... yakında iki gazete, çıngıraklı külâhları giy-**erek**, curcunaya çıkacaklardır. I/198/1, Bir çoban elindeki sopasını yere dik-**erek** irtifa aldı. II/237/2, ... galiba yatakta kokusunu ara-**yarak** gerginecek... III/474/1, bu sözü dilimizin döndüğü kadar yüz kıyâfete koy-**arak** şerh ve izâh ettik. IV/429/1 ...*

-8. /-madan/

*... ellerinde bir teşebbüs varsa, maksatlarının tervîcine, hiç kimseye muhtaç ol-**madan** çalışacaklardır. I/210/5, ... siz Rodos'tan istirhâma başladığınız zaman, sığınılacak kapıyı hiç kimseye sor-**madan** nasıl bulmuş idiniz. II/263/0, ... hangi yazdığı mektuba cevap gitmemiş de, utan-**madan** mektup bekliyor? III/15/0, ... Rodos'tan postayı al-**madan** kalkmıştık. IV/488/6*

-9. /-yuben/

/-(y)Ip/ zarf-fiil ekinin mübalağa edilmiş şekli olan[404] bu eki, Namık Kemal, Çağatay Türkçesini taklit ederken kullanmıştır: ... *buna hem kanâat itme-**yuben** Arab'ın "aybe" kelimesin heybe [lafızlarınga tahvil etmişler]. I/427/2.*

-10. /-ken/

*[Kardeşim] bedâhat-i tecrübîye meydanda durur+-**ken**, mantıkan tehayyülât üzerine hüküm vermek câiz olamaz. I/435/1.*

-11. /-sun ...-sın/

*... mamâfih intisâb ol-**sun** olma-**sın**, felâket refâkati meydanda iken hepimiz için suûbet-i halâs nasıl müsâvî ise, ümîd-i halâs da [hepimiz için] o sûretle müsâvî idi. II/264/0.*

-12. /-mAksIzIn/

*Şimdi yazdığım mektubu okutmak lazım gelse, Latin hurûfu ile yazdığı gafir'i, hecele-**meksizin** okuyamaz. II/235/4, ve bendeniz burada bulunamadığım için, hayfâ ki mülâkat nasîb ol-**maksızın** bırakmış geçmiş idi. III/342/5, yanınıza geldiği zaman ağzına mendil tut-**maksızın** aksırdı [mı]? IV/659/1.*

-13. /-ur ise ...-sun/

*... bir fiil nefsinize teallûk edince, ne kadar şenî ol-**ur ise** ol-**sun**, en hafif bir nâm aldırıyorsunuz. II/260/1, ... adam tepelemenin nâmı, dünyanın her neresinde ve hangi kavmin lisânında ol-**ur ise** ol-**sun**, rezillik mânâsını hâvî bir kelime ile ifâde olunagelmiştir. II/262/0.*

-14. /-(y)Ip/

*... bir adam ateşe saldırıl-**ıp** da, arkasından ben anı tanımam denilmez. I/210/5, ... nefes ile kalbe girip çıktıkca, bulabildiği ekdârı topla-**yıp**, âlem-i ademe sürüyor. II/28/2, ... bundan sonra billahi mektuplarını başkasına söyle-**yip** de yazdıracağım! III/260/3, ... hususiyle İngiltere gerek Macaristan'ı, gerek Lehistan'ı ayaklandır-**ıp**, Düvel-i Sülüse-i Müttefika'ya bir yara açmaktan âciz midir? IV/216/3 ...*

---

[404] Zeynep KORKMAZ, "Türkçede –n zarf-fiil eki ile –pan/-pen eki ve Türemeleri", TDAY Belleten-1984, TDK Yay. 533, Ankara, 1987, 163. s.

4.2.3.8. Ölçü zarf-fiil ekleri

-1. /-acak kadar/

*Kalb ise yerinden kop-**acak kadar** muztarib oluyor da, insan hakikaten söyleyecek bir şey bulamıyor. IV/280/11, ... ben hamiyyete dokunmayacak meselede **hasta olacak kadar** sıkılmam. IV/515/6.*

-2. /-mIş kadar/

*... sahîhen Magosa dedikleri zindân-ı cehâletten kurtulmuş da bir meclis-i edeb-ü irfan içine düş-**müş kadar** memnun oldum. I/426/4, ... yazını gördükçe, ruyâda seni gör-**müş kadar** memnûn oluyorum ... II/226/7, Çünkü senden, Ekrem'den aldığım mektupları okudukça, Fransız birer risâle-i edeb oku-**muş kadar** telezzüz ederim. II/419/4.*

4.2.3.9. Sebep zarf-fiil ekleri

-1. /-ye/

Askerin hayvanları toprak yi-ye yi-ye zîk-ı nefesten kurtulamaz. I/391/0.

-2. /-duktan sonra/

*[İmânım] Nezâret, seni ithâm edemeyecek ol-**duktan sonra**, Sivas'a göndermekten büyük nasıl mücâzâta uğratabilirdi? IV/371/0.*

-3. /-ArAk/

*... amma, Şûrâ-yi devlet azâlığını gözüne kestir-**erek**, meslek-i hamiyyetten irtidâd ile, hukûmetin kıçına sokuldu. I/198/0, Bir mülkün sâhilinden bir mesâfe-i malûmeye kadar imtidâd eden denizleri o mülkün eczây-i tabîiyye ve asliyesinden ol-**arak** ayniyle ve tamâmiyle karada cereyân eden kavânîn-i mahalliyyeye tâbidir. III/432/0, Vaktiyle Anadolu'da yapılacak sünger fabrikalarının mamûlâtı gümrükten beş sene muâf tutulması şartını hâvi olarak itâ olunan musââde istidâları, gûyâ mevcûddan bir şey zâyi ediliyor imiş gibi, gümrük n'içün zarar etsin denil-**erek** reddolunmuş idi. IV/144/2 ...*

-4. /-ken/

*[Rifat'ciğim] **hava bu hâlde iken**, ben Feride'mi İstanbul'a gönderemem. III/364/10.*

-5. /-Ip/

*... daha vakit bul-**up** da yazamadık. I/363/7, ... bu kala vaka-i müdhişede harâb ol-**up** fevkalâde tamire muhtaçtır. III/387/1, ... Hükûmet-i Seniyye'nin müteyakkızâne*

*hareketi hiyel-ü ihânet Perdeleri altında oynadıkları oyunu hissed-**ip** mukâbele etmekte[dir]. III/387/1.*

4.2.3.10. Şart zarf-fiil eki

-1. /-dIkCA/

*hiçbir vâliye resmî bir şikâyet beyân etmemiş olmaları da iki kız Müslüman olma-**dıkca** ve Yunan zırhlısı buralarda görünme-**dikçe** şikâyet mevcûd olmadığına delîl olan hâllerdendir. IV/689/0.*

-2. /-makla/

*... ve bütün dünyaya mâlik ol-**makla** nümûne-nümây-i adâlet-ü merhamet olur.* (bütün dünyaya mâlik olmak şartı ile ...) *III/386/6.*

-3. /-dıktan sonra/

*Zühdî Paşa'nın, İbrahim Efendi'nin muâmeleleri biribirinden garîb ise de, **matlab hâsıl olduktan sonra**, o garâbetlerin hükmü yok. IV/450/10.*

-4. /-maksızın/

*Ve evkâf-ı mazbûte denilen mansûbâtın ise, **harc ve masrafı olmaksızın** iki senelik vâridâtı 42,868 kuruş, 36 paraya bâlig olmuş[tur].* (... harc ve masrafı olmazsa ...) *III/118-119/3-0.*

4.2.3.11. Üsteleme zarf-fiil ekleri

-1. /-DIktAN başka/

*Bu defadaki mektubundan telezzüz et-**tikten başka** bir de hakikaten müstefît oldum. II/420/3, ... Nezâret'e tayîni Reji'nin şimdiki hâlini temîn eyle-**dikten başka**, mülhakâtın terakkısine de pek büyük medâr olur. IV/476/2, ... azâ takımında ise, Mihailo Kompa cemiyyete ön ayak ol-**duktan başka** takdim olunan jurnaldan malûm olacağı vechile Ser-teftîş İspiro Efendi'yi ihâfe etmekle lâyık olduğu cezâya bir sebeb-i müşeddid daha ilâve eylemiştir. IV/691/0 ...*

-2. /-duktan sonra/

*Müstedây-ı bendegânem ümîd-i ahkarânemin kat-kat fevkında olarak tervîc ve isâf-ı şâhânelerine mazhar ol-**duktan sonra** bir de taltîf ve tatyîb-i kemterânem hakkında ibzâl buyurulan eltâf-ı bî-misâl-i cenâb-ı şehriyârîleri istitâfı hidmet ve isâfı îfây-ı hak şeklinde göstermek şânından olan tevâzuât-ı celîle-i münimâne ve taattufât-ı seniyye-i şâhânelerine mahsûs bir meziyyet ol[muştur]. IV/128/0.*

-3. /-ken/

*... galibâ yukarıda bahsettiğim sözlerinizi hiç unutmamış i-**ken**, mektubunuzun hâtimelerinde o edebsizliğe edebsizlik ile mukâbeleden murâd siz olmadığınızı ikrâr ile, setisfaksiyon (Satisfaction) veririm yollu, araya bir de imtinâncık sokuşturmuşsunuz. II/260/0.*

4.2.3.12. Vasıta zarf-fiil ekleri

-1. /-erek/

*... fakat Subhî Paşa merhûm, Mahmûd Celâleddin Paşa'nın pençe-i zulmünden hürriyyetimi tahlîs ed-**erek**, bana bir nev velinimetlik etmiş [idi]. IV/301/4.*

-2. /-ıp/

*İstanbul'da Kâzım Bey'e mektup yaz-**ıp**, çocuğun akrabâsını aratmağı kurdum. II/161/1.*

4.2.3.13. Zaman zarf-fiil ekleri

4.2.3.13.1. Zamanda eşitlik zarf-fiil ekleri

Bunlar, yan cümleyle temel cümlenin gerçekleştirilme zamanının aynı veya birbirine çok yakın olduğunu gösteren eklerdir.

-1. /-IncA/

*... artık onlar edebiyata karış-**ınca**, bizim için bî-edeblikle müftehir olmaktan başka yapacak ne kalır? I/432/1, Oturduğum odadan nazar, sağa imâle olun-**unca** Midilli limanı görünür. II/28/3, ... ibtidâ gör-**ünce** renksizliğine baktım da ... III/378/2, Keyifsizliğin hâtıra gel-**ince**, insanın bütün bütün fikri değişiyor. IV/436/0* ...

-2. /-(y)anda/

Namık Kemal'in Çağatay Türkçesi'ni taklit ederek kullandığı eklerdendir: ... *ez-ân cümle "minin" di-**yanda** benim, "köñül" yaz-**anda** gönül kullanupdurlar. I/427/2.*

-3. /-mAklA/

*Tebyizi ile meşgul olduğum halde, bizim bîçâre Refik Bey'den dahi koleraya tutulduğu haberi gel-**mekle**, o gün iyâdeti ile meşgûl olunarak ...* (haberi geldiğinde ...) *I/25/3, ... yarısından ziyadesi gazetelerde neşrolunmuş hakâyık, şâyi ol-**makla** ne olur? III/259/0.*

-4. /-ınya/

Bu ek, çocuk ağzının kullanıldığı bir cümlede geçmektedir: *[İki gözüm Feride'ciğim] kız-**ınya** uru çıtak gagalar yaptı. II/478/5.*

-5. /-ArAk/

*[Rifat'ciğim] vakitsiz ol-**arak** vapur geldi çattı.* (vakitsiz iken) *III/243/4, ... Archduke Charles Stephen Teşrinisânî'nin birinci günü Rodos'a gel-**erek** (geldiği zaman) akşam-üstü Hükûmet'e resmî vizite vermiş[ti]. IV/87/4.*

-6. /-ken/

*... bu mektubumu sen okur+-**ken** ânı da ben okumağa başlarım. I/430/3, ... beybabamın zarfını açar+-**ken**, senin kağıdını yorganın altına düşürmüşüm. II/83/8, ... telgıraf çekmek için içeri girer+-**ken**, bağçede gözüme Rifat'in yazısıyle bir zarf ilişti. IV/235/5, ... yazıya başlamak üzre i+-**ken** bir yarım-baş ağrısı [beni] yakaladı. IV/428/7.*

-7. /-ir/ .../-mez/

*... herif ise gel-**ir**-gel-**mez** Komya ile çatıştı. III/402/4.*

4.2.3.13.2. Zamanda öncelik zarf-fiil ekleri

Yan cümledeki eylemin temel cümledeki eylemden daha önce yapıldığını ifade eden zarf-fiil ekleridir:

-1. /-Dık+tAn sonra/

*... çünki emrin, elime posta kalk-**tıktan sonra** geçmişti. II/363/12, ... İzzet Molla'ları, Âkif Paşa'ları vasfet-**tikten sonra** ve Efendimiz'e dâir birkaç lakırdı söyle-**dikten sonra**, kulunuza atf-i mekâl ile, ... buyurdu. II/430/0 ...*

Bu biçim birim arasına bir zarf da girebilir: ... *bizim mahut Naîm, Çıldır'a cehennem olup gittik-ten **biraz sonra**, eski fıtratını Anadolu dağlarında tecdid, yani malûm olan eşekliğini bir kat daha tezyid ederek ... I/13/5.*

-2. /-Ip/

*Yani niçin beyaz edil-**ip** de gelmedi.* (beyaz edildikten sonra) *II/14/3, ... Kâsım Dede gel-**ip** okuyor. III/419/0, ... ve yahud zekâyı, insâniyyeti, falanı bir tarafa bırak-**ıp da** gelmeli... III/474/0 ...*

4.2.3.13.3. Zamanda sonralık zarf-fiil ekleri

Yan cümledeki eylemin temel cümledeki eylemden daha sonra yapıldığını ifade eden zarf-fiil ekleridir:

-1. /-madan ..... evvel/

*... bu cihetle ben mektuplarımı, sizin kâğıtlarınızı al-**madan** iki-üç gün **evvel** postaya veriyorum. I/468/3, ... gazel öyle siyâsî bir hitâbı câmi olsa idi, sizin tarîzât-ı bâtılânıza bahâne ol-**madan** çok zaman **evvel** büyük büyük dagdagalara hizmet ederdi. II/267/1.*

-2. /-mazdan evvel/

*... badehu icâbına bakılmak üzre müceddeden intihâba başlanıl-**mazdan evvel**, mûmâileyhin istifanâmesi alınmış mıdır. III/56-57/9-0.*

-3. /-meden evvel/

*Avrupa'ya git-**meden evvel** bir gazelim Namık, bir diğer gazelim Kemal Paşa'nın zannolunmuştu. II/431/1.*

-4. /-ma-+dan/

*... hele yıkıl-**madan** odadan dışarı çıkabildim. II/84/1, ... sen, bana zaten damad ol-**madan** akrabam hükmünde değil mi idin? IV/273/7.*

4.2.3.13.4. Zamanda sınırlandırma zarf-fiil ekleri

Yan cümlelerdeki eylemlerin başlangıç veya bitiş zamanını sınırlayarak belirli kılan zarf-fiil ekleri de şunlardır:

4.2.3.13.4.1. Zamanda başlangıç sınırı

-1. /-(y)AlI/

*Avrupa'ya gel-**eli** üç ve böyle şeyleri oku-**yalı**, tahkik ed-**eli** on yıl oldu. I/210/5, ... solicandan kurtul-**alı** pek tendürüstledi. II/160/12 ...*

-2. /-Di/ .../-eli/

*... hakikatte de oraya git-**ti** gid-**eli**, oniki-onüç galebe kazandı. II/66/0, ... bendeniz buraya gel-**di**+m-gel-**eli** vucûdce evvelkinden daha rahatım. IV/501/6 ...*

4.2.3.13.4.2. Zamanda bitiş sınırı

Bu zarf-fiilin tek biçim birimi vardır: ***/-(y)IncAyA kadar/***

*... ben gel-**inceye kadar** eve bakarsınız. I/92/9, ... fakat ne fâidesi var ki, biz o hakîkati anla-**yıncaya kadar**, vatan da bütün bütün elden gitmek derecesine geldi. II/364/6, ... siz gel-**inceye kadar** orada oturacağım. III/154/4, ... mamâfih hekimler, keyifsizlik bütün bütün hallol-**uncaya kadar**, abdesthaneden başka bir yere çıkarmıyorlar. III/377/4 ...*

4.2.3.13.5. Zamanda sürerlik zarf-fiil eki

/-DIKCA/

*Bendeniz, şiir düşün-**dükçe**, hâle münâsip birtakım şeyler hatırıma geliyor. I/12/6, Hepimiz yanınıza gel-**dikçe**, kendimizi Mustafa Fazıl Paşa huzurunda kıyas ettirirsiniz. I/411/5, O lâtif renkleri dalgalana dalgalana aşağı doğru ak-**tıkça** soldan sağa doğru asılmış bir zümrüt hamâîl şekli bağlıyor. II/27/4, ... nâmınız yâdolun-**dukca**, onbir yaşında oğlum, seksen yaşında askerden çıkma bir dostum hüngür hüngür ağlıyor. II/365/1, ... bu cihetle de, kendilerinden ayrıl-**dıkça** teessüf ederim. III/265/4 ...*

4.2.4. Fiillerde soru

"Olumlu-olumsuz tüm fiiller «mi» ile soru biçimine girerler. «mi», olumsuzluk eki «-me» gibi ünlü uyumuna bağlı, vurguyu üzerine almaz bir ektir; hem fiil işletme eki, hem isim işletme eki olarak iş görür. «mi», bir ek olarak adlandırılır ve

değerlendirilirse de kendisinden önceki sözcükten ayrı yazıldığından"[405] edat olarak da değerlendirilebilir.[406]

Yükleme yönelik soruyu yapan **mi** eki/edatının yeri oynaktır; bazı yüklem isimlerinde şahıstan önce, bazılarında ise şahıstan sonra gelir; bazen de birleşik fiillerin arasına girer:

*... Kostaki Bey'den, bana Divan'ın nereye gittiğini öğrenir de yazar **mısın**? ... I/364/1, Zemin pek geniş olduğundan sizlere de dehen-kuşâ olmadı **mı**? II/51/9, [Graziella tercemesini] gördün **mü**? II/424/1, Bilmem, sana haber verdiler **mi**, ... IV/456/6; ... her kabrin üzerinde birkaç kemik görsem; üzerlerinden geçen rüzgâr her kemikten başka türlü bir ses çıkarsa ânları gerçekten korkulacak, gerçekten ittibâ olunacak derecede addetmeğe mecbur **mu** olacağım? I/429/1 ...*

/+mI/ eki/edatı, mektuplarda anlamı kuvvetlendirmek veya cümleyi teyit etmek için de kullanılmıştır:

Amma bununla beraber islâh-ı hat lâzım değil midir? II/235/4, ... ne kadar da güzel, kırmızı kırmızı kandilleri var, değil mi? III/221/8, puslanın gâyeti, bir vâhime ile bir hiddet ictimâ edib de, hezeyan söylemekten ibaret kalmıyor mu? III/259/0, Avusturya Bismarck'a meylederse, Macaristan hâli durur mu? IV/216/3 ...

4.3. Belirli İsim Tamlamaları

Sıfatlarıyla birlikte iki ismin (tamlayan-tamlanan ögelerinin) aralarında geçici kavram ilişkisi kurarak oluşturdukları tamlamalara *belirli isim tamlaması* denir. Belirsiz isim tamlamalarından farklı olarak özel, belirli bir kavramı gösteren bu tamlamaların S. S. Mayzel'e göre yedi çeşidi vardır:

"a) Bir şeyin (maddenin) bir şeye ait olduğunu gösterir: kadının şapkası

b) Bir vasfın bir şeye ait olduğunu gösterir: şapkanın beyazlığı.

c) Yapı maddesi olan şeyin yapılan şeye ait olduğunu gösterir: şapkanın fötrü..

ç) Parçanın bütüne ait olduğunu gösterir: aslanın başı

d) Kılışın subjektine (kılana, yapana) ait olduğunu gösterir: muallimin okuması.

---

[405] Mazhar KÜKEY, Uygulamalı Örneklerle Türkçede Fiiller, Ongun Kardeşler Matbaası, Ankara, tarihsiz, 81. s.

[406] Haydar EDİSKUN (TD, 218-219. s.), M. Kaya BİLGEGİL (TD, 277. s.) gibi araştırıcılar da **mI** nin bir edat olduğunu söylemektedirler.

e) Kılışın objektine ait olduğunu gösterir: mektubun yazılması.

f) Durumun (halin), onu meydana getirene ait olduğunu gösterir: çocuğun uykusu."[407]

Belirli isim tamlamalarındaki sıra ilişkisi de genellikle tamlayan+tamlanan şeklindedir. Ancak *"... belirten öge cümle içerisinde –diğer kelime gruplarının içine girmemek şartıyla- lüzumu halinde (iyelik eki almış) belirttigi ögeden ayrı bulunabilir vy belirttiği ögeyle sıra degiştirebilir:"*[408]

Namık Kemal'in mektuplarında oldukça fazla kullanılan bu tamlamaların yapılarını ise şu şekilde göstermek mümkündür:

1. Tyn ([eks İTm + ilh]) + Tnn (İ + tn [+iy])

[mini mini muhâcirimin] pederi II/160/13.

2. Tyn ([eks İTm + ilh]) + Tnn (İ + tn + iy)

[kumandanlarımızın] gencin II/65/5.

3. Tyn ([eks İTm + ilh]) + Tnn (İYC [+ tn + iy])

(Kendisine) [kendisinin] bokböceği iken insan işine, kaz iken gül yaprağının lezzetine karışmamak (için bir mektup yazmıştım.) II/392/2.

4. Tyn ([eks STm + ilh]) + Tnn (eks STm + tn [+iy])

[Eşeddü'l-belâ'in Hadîs-i Şerifi'ne zamanımızda mazhar olanların] birincisi II/363/12

5. Tyn ([eks STm + ilh]) + Tnn (İ + tn + iy)

[Şinâsî'yi, Ekrem'i, seni, hâsılı gerçekten edîb olanları nazar-ı hakâretle görenlerin] kalemin III/201/6.

6. Tyn ([eks STm + ilh]) + Tnn (İYC + tn [+iy])

[Vakit'teki makaleyi yazan[ların]] kimler olduğu III/302-303/11-0.

---

[407] Abdülkadir İNAN, "S. S. Mayzel: Türk dilinde izafet (Tanıtma)", TDAY Belleten-1958, TDK Yay. 174, 2. bs., Ankara, 1988, 283. s.

[408] GEMALMAZ, age (USTTU), 15. s.

7. Tyn ([Far Tm + ilh]) + Tnn (İYC + tn + iy)

[çâker-i kemînelerinin] mahkûm olup olmamaklığım III/450-451/0.

8. Tyn ([İ + ilh]) + AS + Tnn (İYC + tn [+iy])

[Mösyö Biliotti'nin] bir taraftan mazhar olduğu emniyyet ve mahabbeti hüsn-i istimâl etmesi IV/475-476/2-0.

9. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (BÖ ((Far Tm [+ tn + iy]) + B + (Far Tm [+tn] + iy)))

âlâm-ı fikriyye ve kalbiyye-i kemterânem IV/280/11.

10. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (BÖ ((Far Tm [+ tn + iy]) + B + (Far Tm + tn + iy)))

[onun] Libâs-ı mürakka ve per-ü bâl-i mülemmaın I/453/5.

11. *Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (eks İYC [+ tn + iy])*

[onun] öyle bir halde [olması] II/100/4 (... çünki öyle bir hâlde, bütün bütün bâd-ı hava gitmektir.)

12. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (eks STm + tn [+iy])

[denizin] daha ötesi [daha öte yeri] II/28/2, [narların] en âlâsı [en âlâ narı] II/75/5, [bunların] hepsinden ağırı IV/313/5.

13. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (eks STm + tn [+iy])

birinci [sebep]si II/365/2

14. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (eks STm + tn + iy)

[benim] bir ibâresi hakkında [olan] re'yim I/430-431/0, [senin] Dumas'lar hakkında suâlin I/434/0, onbir yaşında oğlum II/365/1.

15. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (Far Tm [+tn] + iy)

[benim] istidâ-yi kemterânem I/299/3, [sizin] refîk-ı âlîniz III/474/1, malûm-ı âcizânem III/430/0, makalât-ı çâkerânem IV/362-363/4-0, vasâtet-i âcizânem IV/508/4 ...

16. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (Far Tm + tn [+iy])

[onun] devlet-i metbûası III/430/0, hüsn-i hidmeti IV/227/1.

17. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (Far Tm + tn + iy)

üstâd-ı sâhib-reşâdım I/456/2, [sizin] bende-i mücerrebiniz I/411/5, [onun] kalem-i âlîlerin II/264/1, mahsûl-i tecâribimiz II/366/1, haber-i âfiyetlerin III/265/4 ...

18. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (İ [+ tn + iy])

[yoğurdun] biri III/402/4.

19. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (İ [+tn] + iy)

[benim] karşım I/426/4, [mektupların] birin II/205/6, [mektupların] ötekin II/205/6, [bizim] hiçbirimiz II/264/1, [sizin] postanız III/418/7, kendim IV/441/7 ...

20. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (İ + tn + iy)

[bizim] işlerimiz I/105/8, gönlüm I/426/4, yakasın II/65/6, sözleriniz II/260/0, [senin] Müseddes'in II/422/1, [senin] hakkın IV/462/3 ...

21. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (İ+ tn [+iy])

[onun] elfâzı I/346/0, [mektubun] satırları I/475/8, [limanın] şekli, [limanın] büyüklüğü II/30/1, boyu II/329/4, içecekleri III/265/4, kendisi IV/473-474/9-0 ...

22. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (İkl ((İTm [+ tn + iy]) + (İ + tn [+iy])))

[İngilizler'in] timur-yolları[409]*, falanları*[410] *IV/216/2.*

23. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (İYC + tn [+iy])

toptan satılması I/278/7, [arpanın] onbeş kıyye gelmesi I/390/5, [onların] bu hâvâle-nâmeyi gönderdikleri III/265/5.

24. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (İYC + tn + iy)

Bu, mektuplarda oldukça fazla kullanılan kalıplardandır:

[benim] Hürriyet'in tahririnde gösterdiğim I/210/5, [sözün] tabiî olmadığın I/431/0, o belâdan kurtulmaklığın II/365/2, [onun] vatana muzir olduğun II/431/0,

---

[409] *[İngilizler'in] timur-yolları* ifadesindeki tamlanan eki */+ı/*, aslında bu tamlamaya değil, "demir-yolları" tamlamasına aittir. Bu yüzden bu ek, -geçici olarak *[İngilizler'in]* tamlayananını tamlama görevini üstlense de- köşeli parantez içinde gösterilmiştir. Mektuplarda buna benzer başka tamlamalar da vardır: 75, 101, 178, 190, 215, 236 ve 237. kalıplar

[410] Tamlamalardaki *falan* kelimesi, birlikte kullanıldığı kelimenin yapısına ve anlamına eş değerde başka kelimelerin yerini tutarak ikileme oluşturmuştur. bk. 2.3.1.5. İkilemeler

Muhterem Konsoloshâne'leri ile bahse girdiğim III/435/1, [onun] kim olduğun IV/562/5 ...

25. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (STm [+tn] + iy)

[sizin] 28 Teşrin-i firengî tarihli inâyet-nâmeniz I/123/4, bu arîzam I/210/5, Üss-i İnkılâb'da zikrolunan fikrayı müteâkip şöyle bir ibâreniz II/254/1, ne parlak kuvve-i hâfızan III/232/6, bu istidây-ı âcizânem IV/362-363/4-0.

26. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (STm + tn [+iy])

[onun] en güzel eseri I/434/0, zevk-ı rûhânî âlemleri II/28/2, evdeki horosu II/150/6, güzel bir resmi II/354/4.

27. Tyn ([İ + ilh]) + Tnn (STm + tn + iy)

Geçiş sıklığı yüksek olan kalıplardandır:

her türlü acz-ü kusûrum I/455-456/0, basılmış kitaplarım II/206/1, hangi dostumuz II/265/0, [senin] 14 Mart, sene 95 tarihli mektubun II/419/4, söyleyecek sözlerin IV/273/7, Ebüzziyâ Mecmûası'ndaki mektubum IV/398/0 ...

28. Tyn ([İ + ilh]) + Tyn Aç ([STm + ilh]) + Tnn (İ + tn + iy)

[bir kumandanın, hem de onbeş muvaffakıyyete karşı bir muvaffakıyyetsizlik göstermiş kumandanın] tedbirsizliğin II/66/0.

29. Tyn ([İTm + ilh]) + AS + Tnn (İ + tn + iy)

[Port-Franc usûlünün] filiyyâtca fâ'idesizliğin IV/144/0.

30. Tyn ([STm + ilh]) + AS + Tnn (İ + tn + iy)

[bir kaziyyenin] hem aksin II/253/0.

31. Tyn ([STm + ilh]) + Tnn (İ + tn + iy)

[takrîr-i dostânelerindeki rivâyetin] esbâbın III/436/1.

32. Tyn ([STm + ilh]) + Tnn (İYC + tn + iy)

[bana olan mahabbetin] buna dahi Hürriyet'in tahririnde gösterdiğim metânet ve hüsn-i idâre ile, ben gazeteden çekilir çekilmez berikilerin başına gelen felâket, Avrupa'da bir şey yapmak isteyenler Kemal'in muâvenetine muhtaç olduklarına delâlet eylediğinden neş'et eylediğin I/210/5, [bir âdemin] canını kurtarmağa gittiği bir karının hüsnünü düşünecek kadar eşna-i mahlûkâttan olabileceğin IV/661/1.

33. Tyn (Ar byt [+ilh]) + Tnn (Far Tm + tn [+iy])

فهی الشهادة لی بانی کامل / و ازا اتتك مذمتی من ناقص / girîve-i gurûru I/455-456/0.

34. Tyn (Ar byt/msr ... [+ilh]) + Tnn (İ + tn [+iy])

ولو مات زندی ما بکته الانامل / ولو بان عضدی ما تا سف منکبی tevekkülü I/455-456/0, و باعد اذا لم تنتفع بالاقارب / اذا لم تسالمك الزمان فحارب beyti I/456-457/3-0, "فان مع العسریسرا âyeti I/457/1, "قل هوالله احد" lakırdısı II/235/4 ...

35. Tyn (Ar eks C [+ilh]) + Tnn (Far Tm + tn + iy)

"لا لحب علی بل لبغض معاویة"[411] kîne-i zamîrin I/399-400/0

36. Tyn (BÖ ((C [+ilh]) + (C [+ilh]))) + Tnn (İ + tn [+iy])

olmuş bitmiş hükmü I/156/7.

37. Tyn (BÖ ((eks İTm + ilh +E) + (eks İTm + ilh +E))) + Tnn (İ + tn [+iy])

askerlerimizin de, devletimizin de hâli II/108/8.

38. Tyn (BÖ ((eks İTm + ilh) + (eks İTm + ilh) + ...)) + Tnn (İ + tn + iy)

hanım vâlidelerimin, enîştemin, ablamın eteklerin I/114/5.

39. Tyn (BÖ ((eks İTm + ilh) + (eks İTm + ilh))) + Tnn (İ + tn + iy)

Feride'min, Ekrem'imin gözlerin III/442/4.

40. Tyn (BÖ ((eks İTm + ilh) + B + (eks İTm + ilh) + ...)) + Tnn (İ + tn + iy)

vâlidelerimin ve enîştemin ve Hanımabla'mın eteklerin I/106/2.

41. Tyn (BÖ ((eks İTm + ilh) + B + (eks İTm + ilh))) + Tnn (İ + tn [+iy])

maîşetimin, veya istikbâlimin emniyyeti II/264/1.

42. Tyn (BÖ ((eks İTm + ilh) + B + B + (STm + ilh))) + Tnn (İYC + tn [+iy])

bir zırhlı vapur-ı hümâyununun ve yahud buna makîs bir vapurun devren geşt-ü güzâr eylemesi III/388/0.

---

[411] *Hazret-i Ali'ye muhabbetinden değil, belki Muâviye'ye nefretinden ...*

43. Tyn (BÖ ((eks STm + ilh) + (eks STm + ilh))) + Tnn (İYC + tn [+iy])

ötekinin, berikinin istediği III/110/0.

44. **Tyn (BÖ ((Far Tm [+ilh]) + B + (Far Tm [+ilh]) + B + (eks İTm [+ilh]))) + Tnn (İ + tn [+iy])**

edîb-i Sâmî ve münşî-i Kâmil veya [onun] kendi itikâtları I/429/2.

45. Tyn (BÖ ((Far Tm [+ilh]) + B + (Far Tm [+ilh]))) + Tnn (İ + tn [+iy])

hukûk-ı milel ve kâide-i düvel dâiresi III/387/1, ihfây-i merâm ile istifsâr-i kelâm tarîkı IV/654/0.

46. Tyn (BÖ ((Far Tm [+ilh]) + B + (Far Tm [+ilh]))) + Tnn (İ + tn + iy)

fikr-i hikmet ve hakikat-i edeb nazarın I/434/0.

47. Tyn (BÖ ((Far Tm [+ilh]) + B + (Far Tm + ilh))) + Tnn (BÖ ((İ [+ tn + iy]) + B + (İ + tn + iy)))

edîb-i Sâmî ve münşî-i Kâmiller'in zuhûr-u gurûrun I/429/3.

48. Tyn (BÖ ((Far Tm [+ilh]) + B + (İ [+ilh]) + B + (İ [+ilh]) + B + (İTm [+ilh]))) + Tnn (İ + tn [+iy])

Meclis-i İdâre ve mahkeme ve belediye ve İhtiyar Meclisi azâsı III/450-451/0.

49. Tyn (BÖ ((Far Tm [+ilh]) + B + (İ [+ilh]))) + Tnn (İ + tn [+iy])

edebiyat-ı atîka, veya fâside tarafları III/201-202/9-0.

50. Tyn (BÖ ((Far Tm [+ilh]) + B + (İ + ilh))) + Tnn (STm [+ tn + iy])

ashâb-i istikâmet ve vukuftan bir bende III/458/3.

51. Tyn (BÖ ((Far Tm + ilh) + B + B + (STm + ilh))) + Tnn (İYC + tn [+iy])

memûrîn-i rûhâniyye'nin ve yahud Yunan nişanını hâiz olan zevâtın top ile selâmlanması III/429-430/5-0.

52. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + (İ [+ilh]))) + Tnn (İ + tn [+iy])

tulumbacılık, alçaklık hükmü II/262/1.

53. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + B + (Far Tm [+ilh]))) + Tnn (İ + tn [+iy])

Kapudan ve Selîm-i Sâlis zamanı II/28/1.

54. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + B + (İ [+ilh]) + ...)) + Tnn (İ + tn [+iy])

"derkâr ve âşikâr ve olmağla ve bulunmağla" zincirleri I/427/0.

55. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + B + (İ [+ilh]) + ...)) + Tnn (İ + tn + iy)

İngiltere ve Almanya ve İspanya şâirlerin I/434/2.

56. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + B + (İ [+ilh]) + B + (İ [+ilh]) + (Z + (İ + ilh)))) + Tnn (İ + tn [+iy])

badincan ve üzüm ve kavun ve bi'l-husus incirin mazarratı I/26/1.

57. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + B + (İ [+ilh]))) + Tnn ([İ + tn + iy])

şiir ve inşâ [mesâ'ilin] IV/660/1.

58. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + B + (İ [+ilh]))) + Tnn (İ + tn [+iy])

ihtiyaç ve ihtiyat vakti I/157/1, Arap ve Acem tarzı I/429/2, hiyel-ü ihânet Perdeleri III/387/1, berriyye veya bahriyye mîrlivâlığı III/435/0, şikayet ile nümâyiş meselesi III/450-451/0, Mecâlis ve mehâkim azâsı IV/691/0 ...

59. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + B + (İ [+ilh]))) + Tnn (İ + tn + iy)

ruyâ ve hulyâ mesâ'ilin IV/660/1.

60. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + B + (İ + ilh))) + Tnn (eks İYC + tn [+iy])

sevâhil ile Adalar'ın biribirine rabt [edilmes]ı IV/474/1.

61. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + B + (İ + ilh))) + Tnn (Far Tm + tn [+ iy])

evkâf ile tevkîf'in mehaz-i iştikâkı II/129/4.

62. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + B + (İ + ilh))) + Tnn (Far Tm + tn + iy)

efâl-ü işârâtın sû-i te'sîrâtın II/258-259/1-0.

63. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + B + (İ + ilh))) + Tnn (İ + tn [+iy])

bamya ve fasulyenin vakti I/26/1, meâbid ve mekâtibin fikdânı III/117-118/9-0.

64. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + B + (İ + ilh))) + Tnn (İ + tn + iy)

Ekrem ile Nâşid'in gözlerin I/468/4, bahr-ü havânın âsârın II/429/1, Hasan Beyefendi ile, Bahâ Beyefendi'nin gözlerin III/124/5, Haci İbrahim Efendi ile Fuad'ın cevâbların IV/398/0 ...

65. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + B + (İ + ilh))) + Tnn (STm + tn [+iy])

ittisâl ve infisâlin hiçbir hükmü IV/280/11.

66. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + B + (İ + ilh))) + Tnn (STm + tn + iy)

Hîve ve Buhârâ'nın İran'a mütecâvir olan tarafların IV/216/2, Bahâ ile Neş'et'in dünki mektubuma leffettiğimden bahsettiğim te'kîd numaraların IV/222/4, Tevfîk ile Midhat Efendi'nin edebiyâtca olan kuvvetin IV/660/2.

67. Tyn (BÖ ((İ [+ilh]) + B + (STm [+ilh]))) + Tnn (İYC + tn + iy)

Paşalar ile beraber yalnız iki Binbaşı [nın] esir bulunduğun II/100/4.

68. Tyn (BÖ ((İ + ilh +E) + (İ + ilh + E) + ...)) + Tnn (İ + tn + iy)

senin de, Ekrem'in de, Nâşid'in de gözleriniz I/473/13.

69. Tyn (BÖ ((İ + ilh +E) + (İ + ilh + E))) + Tnn (İYC + tn + iy)

Süleyman Efendi'nin de, Mösyö'nün de ne derecede gayûr oldukların I/123/4.

70. Tyn (BÖ ((İ + ilh) + (Far Tm + ilh))) + Tnn (İ + tn [+iy])

hürriyetin, Kânûn-ı Esâsî'nin taraf-dârı II/263/0.

71. Tyn (BÖ ((İ + ilh) + (İ + ilh) + ...)) + Tnn (İ + tn + iy)

Hoca Ali Efendiler'in, Mehmet Efendi'nin, Şeyh Said'in, Hacı Baba'nın ellerin I/114/5, Nesîme'nin, Ekrem'in, Bedîa'nın gözlerin III/237/7.

72. Tyn (BÖ ((İ + ilh) + (İ + ilh))) + Tnn (eks İYC + tn + iy)

vükelânın, müsteşarların âzâlığa intihâbın II/135/5.

73. Tyn (BÖ ((İ + ilh) + (İ + ilh))) + Tnn (İ + tn [+iy])

yerlerin, göklerin direkleri II/84/1, Rum'un, Ermeni'nin harfleri II/236/2, Zühdî Paşa'nın, İbrahim Efendi'nin muâmeleleri IV/450/10.

74. Tyn (BÖ ((İ + ilh) + (İ + ilh))) + Tnn (İ + tn + iy)

Ekrem'in, Naşid'in gözlerin I/472/4, Feride'nin, çocukların gözlerin IV/488/9, Tahir'in, çocukların gözlerin IV/519/0.

75. Tyn (BÖ ((İ + ilh) + (İ + ilh))) + Tnn (İTm [+tn] + iy)

Sadî'nin, Hâfız'ın, / Benî âdem azâ-yi-yekdîgerend / Çü der âferîneş zi-yek cevherend / veya, azm-i-didâr-i tu dâred cân ber-leb âmede sözlerin[412] *I/429/3.*

76. Tyn (BÖ ((İ + ilh) + (İ + ilh))) + Tnn (STm [+ tn + iy])

Cezmî'den, falandan bazı parçalar III/93/0, ser-hâne'den, hamamdan hiç bir şey IV/207/5, erkekten, kadından bir muâyene olunacak hasta IV/660/2.

77. Tyn (BÖ ((İ + ilh) + (İ + ilh))) + Tnn (STm + tn [+iy])

Vasfî Paşa'nın, Şevket Paşa'nın kendi hakkında olan sitâyişleri II/66/0.

78. Tyn (BÖ ((İ + ilh) + (STm+ ilh))) + Tnn (İ + tn + iy)

Tâhir'in, sâir çocukların gözlerin IV/441/12.

79. Tyn (BÖ ((İ + ilh) + B + (İ + ilh))) + Tnn ([İ + tn + iy])

Şinâsî'nin, yâhut senin [hakkın] III/204/3.

80. Tyn (BÖ ((İ + ilh) + B + (İ + ilh))) + Tnn (STm [+ tn + iy])

yerliden ve ecnebîden hiç kimse III/432-433/2-0.

81. Tyn (BÖ ((İ + ilh) + B + (Z + (İTm + ilh)))) + Tnn (İ + tn + iy)

Fıransızlar'ın ve husûsiyle on sekizinci asır üdebâsının rüçhânın I/434/2.

82. Tyn (BÖ ((İ + ilh) + B +AS + (İ + ilh))) + AS + Tnn (İ + tn + iy)

Takvîm'in ve bir de mahut edebsizliği için Mâcid'in fenâ hâlde üzerin II/136/0.

---

[412] bk. 409. dipnot.

83. Tyn (BÖ ((İTm [+ilh]) + B + ([İ + ilh]))) + Tnn (İ + tn + iy)

Vilâyet memurları ile [Mösyö Reggio'nun] arasın IV/474/1.

84. Tyn (BÖ ((İTm [+ilh]) + B + (Far Tm [+ilh]) + B +B + (İ [+ilh]))) + Tnn (İYC [+ tn + iy])

adliyye müfettişi veya müddeî-i umûmî ve hatta vâli Midilli'ye gelmek (iktizâ ederken ...) III/68/1.

85. Tyn (BÖ ((İTm [+ilh]) + B + (İTm + ilh))) + Tnn (STm + tn + iy)

Avusturya İmparatoru Hazretleri'yle hânedân-ı hükümrânîsi azâsının hakk-ı humâyûn-ı mülûkânede olan hissiyyât-ı hürmet ve mahabbetlerin IV/87-88/4-0.

86. Tyn (BÖ ((İTm + ilh) + B + (eks STm + ilh))) + Tnn (İ + tn [+iy])

İngiltere ve Almanya ve İspanya şâirlerinin ve Fıransızlar'dan Hugo ve Musset gibi romantik yolunu iltizâm edenlerin âsâri I/434/2.

87. Tyn (BÖ ((İTm + ilh) + B + (STm + ilh))) + Tnn (Far Tm + tn + iy)

bizim Ebüzziyâ Tevfîk Bey'le saâdetlu Midhat Efendi'nin kuvve-i kalemiyyelerin IV/653-654/5-0.

88. Tyn (BÖ ((İYC [+ilh]) + B + (İYC [+ilh]))) + Tnn (İ + tn [+iy])

insanlık meziyyâtından addetmek ve sopa sallamak seyyiesi II/260/10.

89. Tyn (BÖ ((İYC [+ilh]) + B +AS + (eks İYC [+ilh]))) + Tnn (İ + tn [+iy])

Sahrâ'ya nazire yapmak, veya tabir-i-sahîhi ile peyrevlik etmek fikri II/391/1.

90. Tyn (BÖ ((STm [+ilh]) + (eks STm [+ilh]))) + Tnn (İYC + tn + iy)

devletce edilen bunca himmetler, memurlar tarafından [çekilen] bu kadar meşakkatler[in], bir nâ-ehl kayırılacak diye hebâya gittiğin IV/264/5.

91. Tyn (BÖ ((STm [+ilh]) + (STm [+ilh]) + B + (İ [ilh]))) + Tnn (İ + tn [+iy])

yirmidokuz tabur piyâde, üç-dört alay topcu ve süvârînin topyekûnu II/100/5.

92. Tyn (BÖ ((STm [+ilh]) + B + (Far Tm + ilh))) + Tnn (İ + tn [+iy])

bu asıl ile Kânûn-ı Esâsî'nin farkı II/255/7.

93. Tyn (BÖ ((STm [+ilh]) + B + (İTm + ilh))) + Tnn (İ + tn + iy)

ellişer guruşa satılmış Sakız köleleriyle, Rûm ağaların zıddın IV/13/1.

94. Tyn (BÖ ((STm [+ilh]) + B + (STm [+ilh]))) + Tnn (İ + tn + iy)

bir varaka-i nutkıyye ile bir tahrirât-ı mahremâne suretlerin IV/687/1.

95. Tyn (BÖ ((STm + ilh) + (eks STm + ilh))) + AS + Tnn (İ + tn [+iy])

öyle sihhatin, hayatın nazarımda hiç ehemmiyeti I/433/1.

96. Tyn (BÖ ((STm + ilh) + (eks STm + ilh))) + Tnn (İ + tn + iy)

bu vapurların, hastalıkların belâsın III/353/11.

97. Tyn (BÖ ((STm + ilh) + (STm + ilh) + E + ...)) + Tnn (STm + tn + iy)

bir pâdişâh-ı zî-şânın, bir şehzâdenin, bir de bir prensin pek çok âtıfetlerin II/272/0.

98. Tyn (BÖ ((STm + ilh) + (STm + ilh))) + Tnn (STm + tn [+iy])

bîçâre vâlidenizin, bî-vâye âilenizin ne kabahati II/365/2.

99. Tyn (BÖ ((STm + ilh) + B + (eks İTm + ilh))) + Tnn (Far Tm + tn [+iy])

bu kalanın ve birtakım istihkâmâtının sûret-i inşâsı III/387/1.

100. Tyn (BÖ ((Z (STm + nth) + (eks İTm + ilh)) + B + (Z (STm + nth) + (eks İTm + ilh)))) + AS + Tnn (İ + tn + iy)

birinci derecede Silistre risâlesi'ne dâir olan mektubumun ve ikinci derecede bu mektubumun postanın avdetinde cevâbın I/271/2.

101. Tyn (BÖ (B + (eks İTm + ilh) + B + (eks İTm + ilh))) + Tnn (İTm [+tn] + iy)

hem mütercimînin, hem de edebiyatımızın pek çocukluk zamanın[413] *I/430/1.*

102. Tyn (BÖ (B + (İ [+ilh]) + B + (İ [+ilh]))) + Tnn (İ + tn [+iy])

gerek Yunan, gerek İngiliz sefineleri III/436/1.

---

[413] bk. 409. dipnot.

103. Tyn (BÖ (B + (İ [+ilh]) + B + (İ [+ilh]))) + Tnn (İ + tn + iy)

hem sünnet, hem nikâh cemiyetin II/92/9.

104. Tyn (BÖ (B + (İ + ilh) + B + (İ + ilh))) + Tnn (İYC + tn [+iy])

gerek vükelânın, gerek müsteşarların âzâdan olabilmesi II/135/5.

105. Tyn (BÖ (B + (İ + ilh) + B + (İ + ilh))) + Tnn (İYC + tn + iy)

hem senin, hem Nefî'nin ne yaptığınız II/46/10.

106. Tyn (BÖ (B + (İ + ilh) + B + B + (eks STm + ilh))) + Tnn (BÖ ((İ [+ tn + iy]) + B + (İ + tn + iy)))

gerek senin ve gerek birâderimiz Hasan Beyefendi'nin himmet ve merhametiniz III/124/4.

107. Tyn (BÖ (B + (İ + ilh) + B + B + (İ + ilh))) + Tnn (İYC + tn + iy)

gâh Girid'in ve gâh Rodos'un İngiltere'ye terk olunacağın IV/318/5.

108. Tyn (BÖ (B + (İTm + ilh) + B + B + (eks İTm + ilh))) + Tnn (İYC + tn + iy)

gerek Avusturya İmparatoru Hazretleri'nin ve gerek azây-i hânedânının zât-ı şevket-simât-ı Cenâb-ı şehriyârî'ye hürmet ve mahabbet-i fevka'l-âdeleri olduğun IV/87-88/4-0.

109. Tyn (BÖ (B + (STm + ilh) + B + B + (İTm + ilh))) + Tnn (İYC + tn [+iy])

gerek kendisine hürmeten hâiz olduğu mesnedin ve gerek Yunan nizâmâtının icâb ettirdiği III/429/4.

110. Tyn (BÖ (eks C + eks C)[414] [+ilh]) + Tnn (İ [+tn + iye])

7 Şubat, 91 tarih I/426/4, 24 Ramazan, sene 94 tarih II/65/5, 16 Kânûnıevvel, 97 tarih III/143-144/8-0, 2 Ağustos, 300 tarih IV/686/5 ...

---

[414] bk: 2.4.8. Tarih adları

111. Tyn (byt / msr[415] [+ilh]) + Tnn (İ + tn [+iy])

hâyîde-edâya sunma kim el... kâidesi I/432/5, Kırık âyînede her sûret olur gec-endâm/Hayr-ü şer bed görünür hâtır-i meksûre göre/ kavli II/100/5, Kedû uftâd bâdincân ber âmed meseli III/202/3, Önünde nâ-mütenâhîliği kılar tasvir / Peyinde sâyesi kalmış bu devlet-ü millet / beyti III/205/0 ...

112. Tyn (C [+ilh]) + Tnn (İ + tn [+iy])

bir milletin terakkîsi kadınların hâlinden belli olur kaziyyesi I/434/3, ben falanın oğluyum fikri II/186/5, "insan olan sokakta elbette adam döger" kâidesi II/261/2, "bizim gibi namusuna güvenenler, hedef-i tariz ettiği adamı ismi ile, falanı ile beyan eder" ibaresi III/303/0 ...

113. Tyn (C [+ilh]) + Tnn (İ + tn + iy)

"Sen âhirindeki den'e bak!" gevezeliğin IV/658/2.

114. Tyn (eks İTm [+ilh]) + Tnn ([İ + tn + iy])

bizim [acemîliği[miz] âsârın] I/430/2, şimdiye kadar o hakkımı yalnız muhâbereye hasredip de, aleniyyete çıkarmadığım[ın sebebi] II/259/1.

115. Tyn (eks İTm [+ilh]) + Tnn (Far Tm + tn [+iy])

onüç [sayısının] aded-i menhûsu II/392/2.

116. Tyn (eks İTm [+ilh]) + Tnn (İ [+tn] + iy)

Avrupa'dan getirdiğim aynın I/363/8 (aynısını).

117. Tyn (eks İTm [+ilh]) + Tnn (İ + tn [+iy])

ertesi günü II/161/1, şehzâdelikleri zamanı II/263-264/0, itirafınız tahtı II/270/0, sene-i mezkûre Şubat'ı gayesi III/143/8 ...

118. Tyn (eks İTm [+ilh]) + Tnn (İ + tn + iy)

hânedân-ı hükümrânîsi azâsın IV/87-88/4-0.

---

[415] beyit, mısra gibi ifadeler.

119. Tyn (eks İTm [+ilh]) + Tnn (İTm [+tn] + iy)

[benim] kendi el yazım[416] *II/431/5.*

120. Tyn (eks İTm [+ilh]) + Tnn (İYC + tn [+iy])

İtirâzım[ın] hangi lâyihaya âit olduğu II/256/1.

121. Tyn (eks İTm [+ilh]) + Tnn (İYC + tn + iy)

bir saksısı[nın] kaç kuruşa alınabileceğin III/232/9, çâkerleri[nin] öyle konsolostan, koncolostan korkar takımdan olmadığım III/254/1, Çâker-i kemterleri[nin] Vilâyet'ten aldığım III/313/0, biraderi[nin] buranın müdîrliğini kabul edip-etmeyeceğin IV/475/0.

122. Tyn (eks İTm + ilh +E) + Tnn (Far Tm [+tn] + iy)

çâkerlerinin de âsâr-ı nâ-çîzânem IV/362/4.

123. Tyn (eks İTm + ilh +E) + Tnn (İ + tn + iy)

beyimizin de ensesin I/355/3.

124. Tyn (eks İTm + ilh +E) + Tnn (İYC + tn + iy)

çâkerlerinin de müstefîd olduğum IV/363/0, zât-ı âlilerinin dahi derhâl teferrüs buyuramayacağınız IV/653/5.

125. Tyn (eks İTm + ilh) + AS + Tnn (BÖ ((İ [+ tn + iy]) + B + B+ (İ + tn + iy)))

o seni "Hüsn-i hatta mâlik değildir; binâenaleyh müsvedde yapamaz" zanneden nâzenin beylerimizin (eğer nazarlarında istikâmet var ise) gıpta ve hatta hasedlerin I/426/5.

126. Tyn (eks İTm + ilh) + AS + Tnn (eks STm + tn + iy)

kalemtıraşlarımın hiç olmazsa mahud "avurdu yırtık" siyah saplısın III/232/6.

---

[416] "*el yazı+sı*" tamlamasındaki tamlanan eki düşmüştür.

127. Tyn (eks İTm + ilh) + AS + Tnn (İ + tn + iy)

mülâhazât-ı kâsırânemin bir dereceye kadar tafsilin III/313/0, şurasının maat-teessüf ilâvesin III/432-433/2-0.

128. Tyn (eks İTm + ilh) + E + Tnn (İ + tn [+iy])

ikisinin dahi cevapları I/197/7, şehid olmasının da ihtimâli II/100/4.

129. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn ([İ + tn + iy])

Silistre risâlesi'ne dâir olan mektubumun [cevâbın] I/271/2, Efendimin [fermanı] I/391/1.

130. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (BÖ ((İ [+ tn + iy]) + B + (İ + tn [+iy])))

Hânedânızın izzet-ü şânı I/411/4, umûr-ı dîniyyelerinin takviye ve islâhı IV/355/1.

131. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (eks İYC [+ tn + iy])

askerlerinin çok [olduğun] II/101/0.

132. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (eks İYC + tn [+iy])

masârifinin efdâl-i cenâb-ı mülûkânelerinden tesviye [edilme]si IV/354-355/5-0.

133. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (eks İYC + tn + iy)

müddeânızın bütün bütün hilâfın II/251/2.

134. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (eks STm + tn [+iy])

âsârının birincisi I/363/8 (âsârının birinci eseri).

135. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (eks STm + tn + iy)

hâlî zamanlarımın bir haylisin III/201/5, vaktimin en çoğun III/365/0.

136. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (Far Tm + tn [+iy])

sergüzeştimin mirât-i initâfı I/345-346/9-0, bendegân-ı âsitân-ı âtifetlerinin acz-i kâbiliyyeti I/398/3, mekârim-i ahlâkının yâd-ı hazîni I/411/3.

137. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (Far Tm + tn + iy)

kendisinin te'yîd-i infiâlin I/308/5, Efendimiz'in noksan-ı idrâkin II/364/5, vasâtet-i âcizânemin hüsn-i telakkisin IV/508/4.

138. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (İ [+ tn + iy])

mazhar-ı-kabûl olmasına sebep I/434/0, içlerinden biri III/377/4, memurlarımızdan hiçbiri IV/142/4, akrabasından biri IV/475/0 ...

139. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (İ [+tn] + iy)

kumandanlarımızın hiçbirin II/66/0, hemşehrîlerinden birin II/161/1, âsâr-i aliyyelerinin birin II/261/1, ikisinden birin III/475/3.

140. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (İ + tn [+iy])

mektubunun yazısı I/426/5, öteki kumandanlarımızın resmi II/65/5, mini mini muhâcirimin vâlidesi II/160/13, hiçbirimizin maişeti II/264/1, , vücudlerinin setri III/307/1 hastalığının indifâı IV/549/8 ...

141. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (İ + tn + iy)

işimizin arkasın I/123/5, kâğıdımın kısalığın I/319/8, neşriyâtının lezzetin I/434/1, kumandanlarımızın ihtiyârın II/65/5, hangi dostumuzun menfaatin II/265/0, takrîr-i asîlânelerinin hâtimesin III/437/1 ...

142. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (İYC [+ tn + iy])

devlet-i metbûalarının bu bâbda mevcut olan nizâmâtı hakkında mübâhase ve tahkika girişmek (kimse için mücâz olmadığı) III/430/1.

143. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (İYC + tn [+iy])

hocamın orada bulunması I/167/5, parasının kendilerine yetiştirilmesi I/278/7, kalem-i âlîlerinin devlet-i metbûa yerine ihtirâ ettiği II/264/1, mektubumun kendi el yazım ile olmaması II/431/5, âharının intihab olunup olmaması III/56-57/9-0, kendilerinin yazdığı IV/661/1 ...

144. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (İYC + tn + iy)

kumandanlarının ehliyyetsiz olduğun II/101/0, harekâtımızın hata olduğun II/364/6, setresinin ilikli olduğun II/430/1, sâir arkadaşlarının tehammül edip etmemesin III/176/18, kendisinin top ile selâmlanmasın III/431/1.

145. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (STm [+ tn + iy])

içlerinden yâl-ü bâl ve işve ve delâli ayniyle Ahmak Refik Bey'e benzer yedi dâne ördek yavrusu II/429/2.

146. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (STm + tn [+iy])

tarîzinizin birinci hedefi II/259/1, ikdâmât-ı ihyâkârâne ve hamiyyet-i münciyânelerinin birçok âsârı IV/280-281/11-0, gözlerinin üst kapakları IV/656/0, tabîât-ı şâirânelerinin bu kuvveti IV/659/0.

147. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (STm + tn + iy)

çâkerlerinin şimdi hâlim I/457/0, ikâmet-gâhımın sol tarafın II/29/3, mektubunuzun dördüncü sahifesin II/260/1, gönlümün her türlü eşvâkın II/428/4, cümlesinin birer sûretin III/396/4, takrîr-i velâkârîlerinin bu fıkrasın III/434/4 ...

148. Tyn (eks İTm + ilh) + Tnn (Z + (İ + tn [+iy]))

birazının bütün bütün izâlesi III/68/0

149. Tyn (eks İYC [+ilh]) + Tnn (İ + tn [+iy])

ihtiyata riâyet [etme] hususu I/26/1, "Edebsizlere edebsizlik ile mukâbele" [etme] meselesi II/259/1, isyâna dâvet kabîli II/266/0, zât-ı hazret-i velînimet ile muhâbere [etme] husûsu III/259/0.

150. Tyn (eks İYC + ilh) + Tnn (İ [+ tn + iy])

o edebsizliğe edebsizlik ile mukâbele [etme]den murâd II/260/0, senin meseleden bahs [etmeğ]e hâcet IV/385/8, âfiyet haberlerinden memnun olduğumu beyân [etmem]a hâcet IV/422/4.

151. Tyn (eks İYC + ilh) + Tnn (İ + tn [+iy])

takdîm-i marûzâtta cevaba intizâr [etmen]ın lüzûmu II/428/5.

152. Tyn (eks STm [+ilh]) + Tnn (İ + tn + iy)

tazîbe uğrayanlar hakkın(da) I/298/7.

153. Tyn (eks STm [+ilh]) + Tnn (İYC + tn [+iy])

benim elimdeki[nin], günde lâ-ekal yazacağı III/378/2.

154. Tyn (eks STm + ilh) + Tnn (eks STm + tn [+iy])

Eşeddü'l-belâ'in Hadîs-i Şerifi'ne zamanımızda mazhar olanların birincisi II/363/12, şimdiki [tütün varidatı]nin birkaç misli IV/474/1.

155. Tyn (eks STm + ilh) + Tnn (Far Tm + tn + iy)

şiiri gördükleri usûl ile mahdut zanneden [kişi]lerin tarîzât-ı şedîdesin I/433/3, beriki [liman]lerin hüsn-ü latâfetin II/30/1.

156. Tyn (eks STm + ilh) + Tnn (İ [+ tn + iy])

öteki [liman]nin aynı II/30/1, arîzamda Meclis-i Vükelâ'nın o bendleri tayyetmesinden dolayı hukûk-ı pâdişâhî'ye dokunulduğundan bahs ile, ibkâlarını iltizâm eden [kişi]lerden biri II/252/2, Eşeddü'l-belâ'in Hadîs-i Şerifi'ne zamanımızda mazhar olanların biri II/363/12, aleyhimde bulunanlar [insanlar]dan kimler II/273/1, azâ takımına dâhil olmayanlardan İpsaki IV/691/0 ...

157. Tyn (eks STm + ilh) + Tnn (İ [+tn] + iy)

buraya gelip de mahzar'ı imzâ edenlerden birçoğun IV/687/1.

158. Tyn (eks STm + ilh) + Tnn (İ + tn [+iy])

buradakilerin cümlesi I/106/1, hakkınızda isnâd-i töhmet eden [kişi]lerin sözü II/366/0.

159. Tyn (eks STm + ilh) + Tnn (İ + tn + iy)

benimle muhâbere edenlerin ihmâlin I/176/4, biz Avrupa'da iken, "Bunlar Moskov taraf-dârıdır" diyen [kişi]lerin turrehâtın II/366/0, fıtratımda [olan] hayvaniyyetin galebesin II/429/1, Şinâsî'yi, Ekrem'i, seni, hâsılı gerçekten edîb olanları nazar-ı hakâretle görenlerin, kâlin III/201/6.

160. Tyn (Far Tm [+ilh]) + Tnn (Far Tm + tn + iy)

Funûn-ı siyâsiyye mezâhib-i mütenevviasın IV/144/0.

161. Tyn (Far Tm [+ilh]) + Tnn (İ + tn [+iy])

Şûrâ-yi devlet azâlığı I/198/0, fermân-ı padişâhî[nin] ahkâmı I/299/1, tehzîb-i ahlâk husûsu II/261/2, Abdü'l-Hamîd-i Evvel zamanı II/28/0, devlet-i tâbia tabiri II/264/1, erkân-ı harb zâbiti II/309/5 ...

162. Tyn (Far Tm [+ilh]) + Tnn (İYC + tn [+iy])

kuvve-i nâtıka[nın] hangi tarafa âit olduğu III/202/4.

163. Tyn (Far Tm [+ilh]) + Tnn (İYC + tn + iy)

şîve-i ifâde[nin] bozuk olduğun II/14/3, vezâif-i memuriyyet[in] ne demek olduğun III/3/7, harekât-ı vâkıa[nın] Sancak'ın âsâyiş ve inzibâtını ihlâl eylediğin IV/690-691/0.

164. Tyn (Far Tm + ilh + E) + Tnn (eks İYC + tn [+iy])

muâvenet-i hukûmetin de bir dereceye kadar dahl [etmes]i IV/476/1.

165. Tyn (Far Tm + ilh + E) + Tnn (İ + tn [+iy])

vekil-i Azrâil'in dahî inizâli I/400/0.

166. Tyn (Far Tm + ilh) + AS + Tnn (STm + tn [+iy])

Mir'ât-ı devletin bu da bir sırr-ı mübhemi II/419/5.

167. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (BÖ ((Far Tm [+ tn + iy]) + B + (Far Tm + tn + iy)))

edîb-i muşârün-ileyhin tasavvurât-ı hârıku'l-âde ve meşhûdât-ı sehhârânelerin IV/657/0.

168. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (BÖ ((Far Tm [+ tn + iy]) + B + (İ + tn [+iy])))

Devlet-i Aliyye'nin kâffe-i nizâmât ve muâmelâtı III/431/1.

169. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (eks İYC + tn [+iy])

eşkâl-i hurûfun buna imdâdı (imdâd etmesi) II/235/4 .

170. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (eks İYC + tn + iy)

cemiyyet-i beşeriyyenin ifnâ [olma]sın IV/660/1.

171. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (eks STm + tn [+iy])

mevâdd-ı müştekâ-bihânın bir kaçı IV/689/0.

172. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (Far Tm + tn [+iy])

usûl-i meşveret'in çarh-ı idâresi II/135/7, evkâf-i mahalliyyenin mahsûl-i sâfîsi III/119/0, Rub-i meskûn'un hums-i mamûru IV/656-657/1-0.

173. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (Far Tm + tn + iy)

Kâbe-i irfânın târîk-ı müstakimin I/428/0, Devlet-i Aliyye'nin kavânîn-i bahriyyesin III/429/5, Devlet-i Aliyye'nin rüteb-i mülkiyye ve ilmiyye ve askeriyyesin III/435/0, mîzan-ı mukayesenin keffe-i imtihânın IV/654/0.

174. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (İ [+tn + iy])

esbâb-ı ta'ahhurdan Abdullah Bey IV/264/5.

175. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (İ [+tn] + iy)

tebaa-i Devlet-i Aliyye'den birin III/431/0, mekâtib-i askeriyye'den birin IV/508/4.

176. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (İ + tn [+iy])

Nizâmât-ı askerîye'nin şiddeti I/298/7, evrâk-ı resmiyyenin mütâleası II/256/1, Pâşâ-yi muhteremenin setresi II/430/1, kala-i şâhânenin tamiri III/387/1, teşebbüsât-ı vâkıanın neticesi IV/264/5, Encümen-i Teftîş'in ruhsatı IV/362-363/4-0 ...

177. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (İ + tn + iy)

derece-i intikamın nihâyetin I/211/0, nimet-i İlâhiyye'nin tahdîsin I/432/1, hey'et-i mebûsânın kadrin II/136/0, Saltanat-ı Seniyye'nin kavânînin III/431/0, Devlet-i Aliyye'nin kanunların III/429-430/5-0, merkez-i vilâyetin tahavvülün IV/497/4 ...

178. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (İTm [+tn] + iy)

Kudret-i fâtire'nin îlâd ve iâşe hassasın[417] *II/429/1.*

179. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (İYC + tn [+iy])

Meclis-i Vükelâ'nın icrâ ettiği II/256/0, Meclis-i Vükelâ'nın ânı tagyîr ile yaptığı II/256/0.

180. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (İYC + tn + iy)

Meclis-i Vükelâ'nın o bendleri tayyetmesin II/252/2, çâker-i kemînelerinin muhâkeme altına alınıp alınmamaklığım III/450-451/0.

---

[417] bk. 409. dipnot.

181. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (STm [+ tn + iy])

memûrîn-i rûhâniyyeden bir râhip III/450-451/0, tebaa-i Devlet-i Aliyye'den bir, veya birkaç kişi IV/690/1.

182. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (STm + tn [+iy])

Üss-i İnkılâb'ın ikinci cildi II/273/0, Hükûmet-i Seniyye'nin müteyakkızâne hareketi III/387/1, mesâlih-i hükûmetin en küçük bir cüz'ü IV/179/3, tarîh-i milletin mefâhir-i celîlesinden olan âsâr-ı sebkıyye-i safderâneleri IV/345/3, Cevâmi-i şerîfe'nin bazı ihtiyâcâtı IV/355-356/3-0, kıyâs-i mukassemin iki netîcesi IV/660/2.

183. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (STm + tn + iy)

tabâyi-i beşerin en meşhur ve dâimîü'z-zuhûr olan kaziyyelerin II/100/5, hukuk-ı beyne'l-ümemin hiçbir tarafın III/431-432/1-0, kanûn-ı cezânın en ağır bendlerin IV/690-691/0-0.

184. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (STm_ + E + _ STm) + tn [+iy])

edîb-i muşârün-ileyhin Hanımefendi'ye dâir bir de Şarkı'ları IV/658/1.

185. Tyn (Far Tm + ilh) + Tnn (Z + (İ + tn [+iy]))

mevâdd-ı meşrûhanın hemân cümlesi IV/689-690/0, eşhâs-ı merkûmenin hemân umûmu IV/691/0.

186. Tyn (İ [+ilh]) + Tnn (Far Tm + tn + iy)

Cezîre ahâli-i müslimesi'n III/371/1, Fıransa meşâhîr-i üdebâsın IV/661/1.

187. Tyn (İ [+ilh]) + Tnn (İ [+tn] + iy)

kendi vâhimeniz II/259/1, kendi istifâdeniz II/270/0.

188. Tyn (İ [+ilh]) + Tnn (İ + tn [+iy])

Sermerdî vakası I/210/7, İslâm mahallesi II/30/1, İstanbul postası II/250/4, Suâvî meslekdaşlığı II/266/0, Lâzımsa gazeli, II/266/0, Tâhir habîsi III/365/0 ...

189. Tyn (İ [+ilh]) + Tnn (İ + tn + iy)

âzâ için(den) II/255/7,Suâvî vakasın II/266/0, sopa-salanlık kuvvetin IV/655/0 ...

190. Tyn (İ [+ilh]) + Tnn (İTm [+ tn + iy])

Erzurum vâlî muâvinliği[418] *I/210/5.*

191. Tyn (İ [+ilh]) + Tnn (İYC [+ tn + iy])

felek[in] birkaç gün cevretmekø (ile ne olmak ihtimâli) I/457/0.

192. Tyn (İ [+ilh]) + Tnn (İYC + tn [+iy])

çocuk doğduğu I/105/8.

193. Tyn (İ [+ilh]) + Tnn (İYC + tn + iy)

Paşazâdelik[in] ne demek olduğun I/411/3, melek[in] nasıl olduğun IV/658/0.

194. Tyn (İ + ilh + E) + AS + Tnn (İ + tn [+iy])

ânın da kalemine hükmü II/108/9, ânın da şimdilik lüzûmu III/86/12.

195. Tyn (İ + ilh + E) + Tnn (eks İYC + tn + iy)

onların da burada iskân [etmeler]ın III/387/1.

196. Tyn (İ + ilh + E) + Tnn (eks STm + tn [+iy])

kalemin de hırsız almaz [tür]ı III/378/2.

197. Tyn (İ + ilh + E) + Tnn (eks STm + tn + iy)

çocuğun da bu kadar şeytan [cins]ın II/161/1.

198. Tyn (İ + ilh + E) + Tnn (İ + tn [+iy])

tedbirin de tesiri I/432-433/5, , ânın da zararı III/202/3, ânın da kulağı IV/236/1.

199. Tyn (İ + ilh + E) + Tnn (İ + tn + iy)

Meveddet'in de yanakların II/186/6, ânın da sermâyesin III/265/4.

---

[418] bk. 409. dipnot.

200. Tyn (İ + ilh + E) + Tnn (İYC + tn + iy)

fakirin de istifade edebileceğim I/364/0, benim de neşriyâta başladığım zaman uğradığım I/433/2, benim de seni göreceğim II/46/10, sizin ise, İbret gazetesinin matbaanızda basıldığı ve taraf-ı vâlâlarından dahî gazeteye bazı fıkralar yazıldığı ve Hoca İshak Efendi meselesi o aralık vukûa geldiği cihetle, teksîr-i aded için bizlere karıştırılmış olduğunuz II/263/0, benim de istediğim kadar lakırdı söyleyemeyeceğim IV/573/11.

201. Tyn (İ + ilh + E) + Tnn (STm + tn [+iy])

oranın da âlem-i sünûhatta nâzil olma bir kelimesi II/422/1, ânın da bir kıtası III/365/3, ânın da yalnız 100.000 guruşu IV/105/7, İslâm'ın da bir cüz'ü IV/689/0.

202. Tyn (İ + ilh + E) + Tnn (STm + tn + iy)

benim de yazacak pek çok şeylerim IV/163/8.

203. Tyn (İ + ilh) + AS + Tnn (BÖ ((STm [+ tn + iy]) + B + (İ + tn [+iy])))

Despot Efendi'nin fi'l-hakika bir mesned ve memuriyyeti III/431/0.

204. Tyn (İ + ilh) + AS + Tnn (Far Tm + tn [+iy])

vatanın hiçbir yerde ümîd-i necâtı II/236/3.

205. Tyn (İ + ilh) + AS + Tnn (İ + tn [+iy])

erkeklerin her halde meziyyâtı I/435/1, buranın bu günlerde havası II/108/7, insanın bütün bütün fikri IV/436/0.

206. Tyn (İ + ilh) + AS + Tnn (İ + tn + iy)

koleranın orada dahi zuhûrun I/26/1, bizim tabîatlerden ziyâde lisânımız I/433/2, benim uyku ile hâlim II/59/9, bizim elhamdülillah âfiyetimiz IV/562/5, hepinizin mümkin-mertebe refâhı IV/624/7.

207. Tyn (İ + ilh) + AS + Tnn (İYC + tn [+iy])

vakanın elbette ne netice vereceği II/428/4, Mösyö Biliotti'nin bir taraftan sahîhan, iktidâr-ı beşerin müntehâsı addolunacak sûrette çalışması IV/475-476/2-0.

208. Tyn (İ + ilh) + AS + Tnn (STm [+ tn + iy])

senin hani bir bacı IV/606/3.

209. Tyn (İ + ilh) + Tnn ([İ + tn + iy])

buranın [tütünü] I/114/4, Kemal Paşa'nın [gazeli] II/431/1.

210. Tyn (İ + ilh) + Tnn (BÖ ((İ [+ tn + iy]) + B + (İ + tn [+iy])))

Karakaçan'ın ikbâl-ü itibârı I/197/7.

211. Tyn (İ + ilh) + Tnn (BÖ ((İ [+ tn + iy]) + B + (İ + tn + iy)))

Arpanın kabz ve tahmîlin I/390/5, ânların redd-ü-kabûlün I/433/3, cezîrenin umrân ve terakkısin IV/145/1, memleketin inzibât ve intizâmın IV/687/1, Sancak'ın âsâyiş ve inzibâtın IV/690-691/0.

212. Tyn (İ + ilh) + Tnn (BÖ ((İ [+tn] + iy) + (İTm [+tn + iy])))

İngilizler'in vapurları, timur-yolları IV/216/2.

213. Tyn (İ + ilh) + Tnn (BÖ ((İ + tn [+iy]) + (İ + tn [+iy]) + ...))

Paşa'nın efkârı, etvârı, ahlâkı IV/461/7.

214. Tyn (İ + ilh) + Tnn (BÖ ((İ + tn [+iy]) + (İ + tn [+iy])))

herkesin kudreti, mâhiyeti III/202/1.

215. Tyn (İ + ilh) + Tnn (BÖ ((İTm [+ tn + iy]) + B + (İTm [+tn + iy])))

benim ev kirası ile yemek masrafı[419] *I/123/5.*

216. Tyn (İ + ilh) + Tnn (BÖ ((STm [+ tn + iy]) + (eks STm [+ tn + iy])))

bizim mahud pantalon, setre II/430/1.

217. Tyn (İ + ilh) + Tnn (BÖ ((STm [+ tn + iy]) + (STm [+ tn + iy]) + ...))

bizim Yüzbaşı Ahmed Efendi, Mülâzim Mehmet Efendi, Cerrah Efendi I/270/9.

218. Tyn (İ + ilh) + Tnn (BÖ ((STm + tn [+iy]) + (STm + tn [+iy])))

dünyanın bin türlü inkılâbı, bin türlü hâli I/457/0.

---

[419] bk. 409. dipnot.

219. Tyn (İ + ilh) + Tnn (eks İYC [+tn + iy])

benim İzmir'e [gitmem] III/402/4.

220. Tyn (İ + ilh) + Tnn (eks İYC [+tn] + iy)

Bendenizin Saîd Bey ile mübâhase [etme]m II/260/1.

221. Tyn (İ + ilh) + Tnn (eks İYC + tn [+iy])

Nâzım Bey'in İstanbul'dan infikâk [etmes]i II/428/5, meselenin huzûr-i şevket-nuşûr-i Cenâb-ı şehinşâhî'ye arz [edilmes]ı IV/179/3, telgırafcıların heman habsleriyle muhakeme [edilme]leri IV/235/5 ...

222. Tyn (İ + ilh) + Tnn (eks İYC + tn + iy)

müsteşarların mebûslardan intihâbın II/135/5.

223. Tyn (İ + ilh) + Tnn (eks STm [+ tn + iy])

Corneille'in uluvv-i efkârda [olan meziyyetleri] I/434/2.

224. Tyn (İ + ilh) + Tnn (eks STm + tn [+iy])

Moliere'in muâhazât-ı ahlâk-u-âdâtta [olan] meziyyetleri I/434/2, Ekrem'in Fıransızca da [yazılmış] mektubu II/309/8, dünyanın en bahtıyâr [insan]ı II/354/4, bunların hepsinden mühimmi (mühim olanı) IV/313/5.

225. Tyn (İ + ilh) + Tnn (eks STm + tn + iy)

zeytunların daha ötesin II/27/5 [daha öte yerin]

226. Tyn (İ + ilh) + Tnn (Far Tm [+ tn + iy])

bizim Kânûn-ı Esâsî II/258/1, bizim nedîme-i vicdân II/422/1, bizim yed-i gâlibe III/259/3.

227. Tyn (İ + ilh) + Tnn (Far Tm [+tn] + iy)

benim efkâr-ı siyâsiyyem II/259/1, sizin tarîzât-ı bâtılânız II/267/1, bendenizin meşreb-i kalenderânem II/430/1.

228. Tyn (İ + ilh) + Tnn (Far Tm + tn [+iy])

birinin aks-i latâfeti II/30/1, Beyefendi'nin harem-i âlîleri II/92/9, buranın emlâk-i vakfiyyesi III/119/2, güneşin hayt-ı şûlesi III/203/3, müdürlerin hakk-ı intihâbı III/312-313/9-0, kitâbın tavsîf-i meziyyeti IV/345/3 ...

229. Tyn (İ + ilh) + Tnn (Far Tm + tn + iy)

güneşin hıyât-ı şuâın I/427/1, Avrupa'nın edebiyat-ı sahîhasın I/434/2, meclisin hey'et-i umûmiyyesin II/255/7, Sömbeki'nin tahrîr-i nufûsun IV/274/0, Rifat'in kudemây-ı bendegânın IV/562/5, umûmun nazar-ı takdîrin IV/654/0 ...

230. Tyn (İ + ilh) + Tnn (İ [+ tn + iy])

benden selâm I/319/10, ânların biri I/411/5, bizim lisan[420] *I/429/3, ona sebep I/432/5, dağların biri II/30/0, senin mesele IV/385/8, beşte-bir IV/689/0, yüzde iki III/265/4, bizim Nûrî I/270/9, sizin prenslik III/364/8, hâriçten kimse III/430-431/2-0, İslâm'dan biri IV/475/0 ...*

231. Tyn (İ + ilh) + Tnn (İ [+tn] + iy)

kumpanyalardan birin I/105/7, benim imzâm I/210/6, senin merteben I/345/9, Avrupa'nın hiçbirin II/267/2, benim ruyâm II/281/6, ânlardan hiçbirin IV/450/10 ...

232. Tyn (İ + ilh) + Tnn (İ + tn [+iy])

Paris'in işleri I/123/5, risâlenin parası I/188/10, köşkün önü II/28/2, Tevfik'in hikâyesi II/423/3, cümlenin malûmu III/387/1, beytin meâli IV/294/11 ...

233. Tyn (İ + ilh) + Tnn (İ + tn + iy)

Mektuplarda en fazla kullanılan belirli isim kalıbı budur.

ânın çaresin I/105/8, merhumun mevkı'in I/411/4, bendenizin marûzâtım II/253/1, sizin kuvvetiniz II/272/1, benim şiirlerim III/124/6, senin pederin IV/273/7 ...

234. Tyn (İ + ilh) + Tnn (İ + ynh [+ tn + iy])

dakikada kaç defa II/237/1-2.

235. Tyn (İ + ilh) + Tnn (İkl (İ + tn + iy) + (İ + tn + iy))

insanın sağın-solun IV/435/9.

---

[420] Bu tür tamlamalar sadece birinci ve ikinci şahıs zamirleriyle kurulur. Zirâ *onun lisan, onun mesele* veya *onun Prenslik* denmez, *onun lisanı, onun meselesi, onun Prensliği* denir.

236. Tyn (İ + ilh) + Tnn (İTm [+ tn +iy])

sizin matbaa işi I/354/4, benim baş ağrısı II/138/13, İslâm'ın fukarâ takımı II/29/3, (Tamlanan eki ortak olarak kullanılmış), Ahmed'in havâle meselesi III/265/5, bizim inzivâ meyli III/413/1, sizin Atana lugatleri[421] *IV/237/2 ...*

237. Tyn (İ + ilh) + Tnn (İTm [+tn] + iy)

Arab'ın "aybe" kelimesin I/427/2, senin sağlık haberin I/469/11, kalanın cenup cihetin II/30/1, pâdişâhın usûl-i meşveret tarafdârların II/135/3, Müfti'nin "واستسنوا ورما" beytin IV/294/11, senin ruhsat kâğıdın[422] *IV/435/9 ...*

238. Tyn (İ + ilh) + Tnn (İYC + tn [+iy])

ânların basılması I/278/7, Mektupların ne sûretle gönderilmesi I/338/7, kimsenin tasavvur edemeyeceği I/390/5, Hazîne'nin öyle bir kâide-i şâmilede bu istisnâyı ihtiyâr eylemesi III/119/2, mehtabın küreden ayrılırken sehap içinde arasıra bıraktığı III/204/2, Ayvalık'ın Midilli'deki Nezâret'e merbût olması IV/474/1 ...

239. Tyn (İ + ilh) + Tnn (İYC + tn + iy)

Oldukça sık kullanılan kalıplardandır.

bizim dalkavuk olmadığımız I/364/0, Bey'in, Hasan-kalesi'ni Van dâhilinde kıyâs edişin I/354/4, sizin câhil olduğunuz II/269/0, mısraın oldukça birşeye benzemesin II/422/1, senin lâyıkıyle istediğini öğrenmekliğin III/176/8, bunların biraz büyük ve serî olmasın IV/474/0 ...

240. Tyn (İ + ilh) + Tnn (STm [+ tn + iy])

ândan bir nüsha I/355/3, keyifsizliğe birinci sebep I/432/5, buna en büyük sebepler IV/474/1, Endülüslüler'den bizim gibi bir şâir III/306-307/7-0, mevcûddan bir şey IV/144/2, benim musibet nezle II/298/13, bizim, sizdeki mecmua III/330/6, bizim Ramazan'lık me'kûlat III/442/4, bizim mutedil, yahut bârid memleketler I/445/4, bizim geçen seneki mahud çiban III/154/6, bizim bî-çâre Reşâd IV/191/3.

241. Tyn (İ + ilh) + Tnn (STm + tn [+iy])

Ziya'nın, benim Kıbris'e gitmeğe niyetim yok yolunda olan sözleri I/354/5, Fârsî'nin en büyük hatası I/429/3, Midilli'nin en mamûr mahallesi II/29/2, mezarın yere çıkmış bir nümûnesi II/365/2, dünyanın en büyük sefineleri III/377/4, Hanımefendi'nin cedvelle çizilmiş gibi hiç takavvus etmeksizin burunundan kulağına kadar gider kaşları IV/656/0 ...

---

[421] bk. 409. dipnot.
[422] bk. 409. dipnot.

242. Tyn (İ + ilh) + Tnn (STm + tn + iy)

Râgıb'ın en mutenâ beytin I/13/1, Rusya'nın şimdiki hasârın II/135/7, memleketin en güzel cihetin II/29/2, Meveddet'in mini mini yanakların II/138/14, kulunuzun her hâlim III/388-389/0, cezîre'nin en hucrâ mahallin IV/355/2 ...

243. Tyn (İ + ilh) + Tyn Aç (STm + ilh) + Tnn (İ + tn + iy)

bir kumandanın, hem de onbeş muvaffakıyyete karşı bir muvaffakıyyetsizlik göstermiş kumandanın betâetin II/66/0.

244. Tyn (İkl ((Far Tm + ilh) + (İ + ilh)))+ Tnn (İ [+ tn + iy])

Meclis-i İdâre'den, falandan adamlar IV/463/2.

245. Tyn (İkl ((İ + ilh) + (İ + ilh))) + Tnn (İ [+ tn + iy])

servetten, falandan bahis III/22/4.

246. Tyn (İkl ((İ + ilh) + (İ + ilh))) + Tnn (STm [+ tn + iy])

Cezmî'den, falandan bazı parçalar III/93/0.

247. Tyn (İkl ((STm + ilh) + (İ + ilh))) + Tnn (İ + tn [+iy])

şu Maârif işlerinin, falanın taahhuru IV/191/0.

248. Tyn (İkl [+ilh]) + Tnn (İ + tn [+iy])

küpe filan zamanı I/157/1.

249. Tyn (İkl + ilh) + Tnn (İ + tn [+iy])

kendi kendisinin taraf-dârı II/265/0, sefâret falan dâiyyesi II/419/5.

250. Tyn (İT + ilh) + Tnn (BÖ ((STm [+ tn + iy]) + B + (eks STm + tn + iy)))

Vâli Paşa Hazretleri'nin fevka'l-gâye mahabbet ve teveccühün IV/476/2.

251. Tyn (İTm [+ilh] + E) + Tnn (İYC + tn + iy)

eşkâl-i hurûfun buna imdâdı ise birkaç aylık bir tahsile âit bulunduğun II/235/4.

252. Tyn (İTm [+ilh]) + Tnn (İ + tn [+iy])

ânın dalkavuğu hükmü I/157/0, Midhat Paşa lâyihası nâmı II/258/1, Suâvî meslekdaşlığı meselesi II/270/0, vergi memuru maaşı, senedât kâtibi maaşı III/143/8, Yunan kayıkları işi IV/582/7, Aya-su İhtiyâr Meclisi azâsı IV/689-690/0 ...

253. Tyn (İTm [+ilh]) + Tnn (İ + tn + iy)

Milletin acemîliği âsârın I/430/2, sevâhil ile Adalar'ın biribirine rabtı meselesin IV/474/1.

254. Tyn (İTm [+ilh]) + Tnn (İYC [+ tn + iy])

Beyefendi'nin harem-i âlîleri[nin], benden kaçmak (lâzım geleceğin) II/92/9, alenî tahkîrin mukâbelesi[nin] alenî olmak (lâzım geleceğin) II/259/1, posta vapurları[nın] barınacakø (bir liman) IV/143/2 (şehirde posta vapurları barınacak bir liman vucûde getirmek gibi tasavvurât ile uğraşılıyor. IV/143/2)

255. Tyn (İTm [+ilh]) + Tnn (İYC + tn [+ iy])

bunun biri Rifat olması II/100/4, evkâf ile tevkîf'in mehaz-i iştikâkı[nın], yekdiğerinden maklûb olduğu II/129/4, kıyâs-i mukassemin iki netîcesi[nin] nereye varacağı IV/660/2.

256. Tyn (İTm [+ilh]) + Tnn (İYC + tn + iy)

Efendi'nin teveccühü bana münhasir olduğun I/210/5, vekil-i Azrâil'in dahî inizâli[nin] mukarrer olduğun I/400/0, keyifsizliğe birinci sebep, tedâvîde ihmâl olduğun I/432/5, Midilli İtalya Konsolos Vekîli[nin] mazul bulunduğun III/69/0, kendisinin istihdâmı[nın] zât-ı seniyyelerince mûcib-i memnûniyyet olacağın III/458/3, bizim haysiyyet[in] ber-havâ olmasın IV/654/0 ...

257. Tyn (İTm + ilh + E) + Tnn (eks STm + tn [+iy])

benim beyitlerin ise, en parlağı IV/294-295/11-0.

258. Tyn (İTm + ilh + E) + Tnn (İ [+ tn + iy])

Cengiz takımından bile kimse II/260/1.

259. Tyn (İTm + ilh + E) + Tnn (İYC + tn [+iy])

Yunan devlet-i behiyyesinin de öyle bir teşrîfât kanunu olduğu III/432/0.

260. Tyn (İTm + ilh +E) + Tnn (İ + tn [+iy])

bizim maaşın da nısfı II/75-76/7-0.

261. Tyn (İTm + ilh) + AS + Tnn (İ + tn + iy)

Port-Franc usûlünün nazariyyâtca mazarratın IV/144/0.

262. Tyn (İTm + ilh) + E + Tnn (İ + tn [+iy])

bizim liman işinin gûyâ İrâde'si IV/549/9.

263. Tyn (İTm + ilh) + Tnn ([İ + tn + iy])

çocuk hastalıklarından [biri] II/160/11, Dünyada gördüğüm âsârın en müntehaplarından [biri] II/422/1, zamânının nesirde en büyük, en suhûlet-i ifâdeye mâlik edîblerinden [biri] IV/659/0.

264. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (BÖ ((İ [+ tn + iy]) + (İ [+ tn + iy]) + ...)))

bizim mürekkeb, lal, fanila falan IV/451/0.

265. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (BÖ ((İ [+ tn +iy]) + B + (İ + tn [+iy])))

Cezîre ahâli-i müslimesi'nin vikâye ve muhâfazası III/371/1.

266. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (BÖ ((İ + tn [+iy]) + B + B + (İ + tn [+iy])))

eşcâr-ı-bî-simâr-ı Nergisî âsârının yaprakları ve hatta kozalakları I/428/0.

267. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (eks İYC + tn [+iy])

halâvet kelimesinin Acemâne birtakım te'vilât-ı dûrâ dûra düşünülmeksizin şeb-i mehtâb ile tevfîk (edilmes)ı I/431/0.

268. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (Far Tm + tn [+iy])

Rum gazetelerinin melfûf İntibah nüshasında münderic neşriyâtının fıkarât-ı mütercemesi III/371/1.

269. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (Far Tm + tn + iy)

bizim abalı-kebeli köylülerimizin fikr-i diyânetin II/236/3, kendi devletinin kavânîn-i bahriyyesin III/435/1.

270. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (İ [+ tn + iy])

mısraın oldukça birşeye benzemesine sebep II/422/1, bendenizin keyifsizliğime sebeb III/377/4, iki kız Müslüman olmadıkca ve Yunan zırhlısı buralarda

görünmedikçe şikâyet mevcûd olmadığına delîl IV/689-690/0, İtalya mûteberânının biri III/69/0, o kavâidin ehemmiyyetli furûundan biri III/436/2, Rum haşerâtından biri IV/318/5 ...

271. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (İ [+tn] + iy)

bir devletin tebaasından birin III/429/5, Devlet-i Aliyye'nin rüteb-i mülkiyye ve ilmiyye ve askeriyyesinden hiçbirin III/435/0, Funûn-ı siyâsiyye mezâhib-i mütenevviasının hiçbirin IV/144/0, İsporat-adaları'nın hiçbirin IV/226/6, Avrupa lisanlarından birin IV/345/3, Hırıstiyân kızlarından bazıların IV/689/0.

272. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (İ + tn [+iy])

bizim cemiyetin merkezi I/105/7, bizim Nûrî'nin uşağı I/270/9, bizim Mösyö Moxhet'nin işi III/3/8, bizim vapurun kapudanı IV/549/9, Rifat'in kudemây-ı bendegânından birisi IV/562/5, senin tiyatro'nun tashihi IV/677/4 ...

273. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (İ + tn + iy)

kendi zamanının takdîrin I/427/0, yazdığım şeylerden birçoğunun cevapların I/468/3, Almanya cenerallerinin sevklerin II/65-66/7-0, mebûsan müzâkerâtının zabtın II/135/8, Hıristiyan mekteplerinin ekserisin III/388/1, ânlardan hiçbirinin elin IV/450/10 ...

274. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (İYC + tn [+iy])

dağ tepelerinin ziyâ-yı mihr ile taç giymesi I/431/0, İran me'muriyyet-i ecnebiyyesinin Rusya me'murlarından bulunması III/254/3, bunlardan birinin hükûmet marifetiyle müdürlüğe tayin olunması III/312/9, İtrâde-i Seniyye'nin sudûru[nun] sahîh olduğu IV/549/9, Maârif Müdîrliği'nin açılması IV/569/0.

275. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (İYC + tn + iy)

bizim Hikmet'in kestiği II/65/6, pantolon düğmelerinin açık olduğun II/430/1, Avusturya İmparatoru Hazretleri'yle hânedân-ı hükümrânîsi azâsının hakk-ı humâyûn-ı mülûkânede olan hissiyyât-ı hürmet ve mahabbetlerinin tabiî olduğun IV/87-88/4-0, Limni meselesinin ne hâl kesb ettiğin IV/532/4.

276. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (STm [+ tn + iy])

çâkerlerinin de âsâr-ı nâ-çîzânemden birtakım şeyler IV/362/4, saâdetlu Ahmed Midhat Efendi'nin Yeryüzünde Bir Melek unvânlı bir hikâyelerinden bazı parçalar IV/655/0.

277. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (STm + tn [+iy])

Suâvî vakasının şiir yolunda zuhûr etmiş bir nev-i diğeri II/266/0, Mâverâü'n-Nehir Türkmenleri'nin dört yekûnu IV/206/7.

278. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (STm + tn + iy)

bizim Vilâyet'in sâir sancakların III/265/4, etıbbânın en büyük hasımların IV/661/1.

279. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (Z + (İ [+ tn + iy]))

bizim eşyâdan yalnız kâğıtlar IV/451/0.

280. Tyn (İYC [+ilh]) + Tnn (İ + tn [+iy])

Mehmet Ali Paşa'ya damat olmak ümidi I/197/8, iki üç kere yanına girip çıkmak şerefi I/411/3, Firenk olmak ihtirazı II/236/2, saldırış hassası II/265-266/1-0, sokakta yumruk ile döğüşmek meselesi II/261/3, bir ayrıca hânede bulunulmak meselesi III/22/4 ...

281. Tyn (İYC [+ilh]) + Tnn (İYC + tn [+iy])

nazar-ı iksîr-eser-i üstâdânelerini cevapsız bırakmakø küstahlığa mecbûriyet vermesi I/457/2, devlet-i metbûalarının bu bâbda mevcut olan nizâmâtı hakkında mübâhase ve tahkika girişmekø kimse için mücâz olmadığı (beyân ediliyor.) III/430/1.

282. Tyn (İYC [+ilh]) + Tnn (İYC + tn + iy)

Mektupların ne sûretle gönderilmesi lâzım geleceğin I/338/7, yazı okumak (yazı okumanın) ülfet-i nazar ile hâsıl olduğun II/235/4, okumak yazmak bilmek tahsil-i maarife mebde' olmadığın II/237/1, alenî tahkîrin mukâbelesi alenî olmak lâzım geleceğin II/259/1, tasavvur ettiğin maşûk-ı vicdan-eğer kibrit kutusu değil ise-şafaktan ziyâde subh-ı sâdıktan sorulmak lâzım geleceğin III/79-80/6-0, her sâhilde vapur bulundurmak tâkat gelmez birtakım masraflara muhtâc olacağın IV/473-474/9-0.

283. Tyn (İYC + ilh) + Tnn (İ [+ tn + iy])

ay başında bana göndermeye hâcet I/188/10, kendisine okumağa hacet II/477/10.

284. Tyn (İYC + ilh) + Tnn (İ + tn [+iy])

Arap harflerini kaldırmanın ihtimali II/235/4, sokak ortasında birkaç tokat, birkaç baston ile öldüresiye adam tepelemenin nâmı II/262/0, bilmediği şeyleri bilir gibi görünmenin ismi II/268/3, setresinin ilikli olduğunun sebebi II/430/1, yağmurlar içinde yuvarlanmanın manâsı III/483/5, bir şey istemenin sırası IV/14/1 ...

285. Tyn (STm [+ilh] + E) + Tnn (İYC + tn [+iy])

diğer arkadaşlar da Bonald vâsıtasıyle mutad üzre almakta oldukları I/176/4.

286. Tyn (STm [+ilh]) + AS + Tnn (İYC [+ tn + iy])

tasavvur ettiğin maşûk-ı vicdan[ın]-eğer kibrit kutusu değil ise- şafaktan ziyâde subh-ı sâdıktan sorulmak (lâzım geleceğini) III/79-80/6-0.

287. Tyn (STm [+ilh]) + Tnn (İ + tn [+iy])

müşîriyyet-i celîlerine hitâben sâdır olan fermân-ı padişâhî ahkâmı I/299/1, dikkatli bir nazar karşısı I/431/2, on sekizinci asır üdebâsı I/434/2, güç hissolunur bir yokuş üzeri II/27/4, ne türlü cezâlar tertibi II/266-267/0, hükmü her zaman ve mekânda cârî olan Nâbî'ler, Râgıb Paşa'lar zamanı II/267/1 ...

288. Tyn (STm [+ilh]) + Tnn (İ + tn + iy)

birtakım nâ-ehiller elin III/312/9.

289. Tyn (STm [+ilh]) + Tnn (İYC [+ tn + iy])

her müverrih[in], zât-i vâlânız fikirde olmak (lâzım gelse) II/251/1, uğradığım münâsebetsizlik[in], kütübhânesi olan bir adamın başına gelmemekø (, muhâl olan belâlardandır.) III/342/5.

290. Tyn (STm [+ilh]) + Tnn (İYC + tn [+iy])

bahsettiği kuvvet[in] nereye râci olduğu III/69/0, sefine kaptanının icrâ ettiği muâmele o kanuna müstenid bulunduğu III/432/0.

291. Tyn (STm [+ilh]) + Tnn (İYC + tn + iy)

o bizim mürekkep dediğimiz nûr-ı siyeh[in], kemâlât-ı insâniyyeyi tasvirde güneşin hıyât-ı şuâından daha sâlih olduğun I/427/1, evhâm-ü hayâlâttan doğmamış Kânûn-ı Esâsî[nin] nasıl olacağın II/257/3, gönderdiğin manzûme[nin] kimin eseri olduğun II/345/7, oranın havasınca meşhûd olan vahâmet[in], kâzib bir şöhretten ibaret olduğun IV/215/6, o vazîfeyi hakkıyle icrâya mâil ve muktedir kimse[nin] bulunmadığın IV/475/0.

292. Tyn (STm + ilh + E) + AS + Tnn (STm + tn [+iy])

hayrıma çalışmak, nazarınızda haklı olabileceğim senâlarda devam etmek gibi himmetlerin ise, nezd-i âcizânemde zerre kadar hükmü II/273/3.

293. Tyn (STm + ilh + E) + Tnn (eks STm + tn [+iy])

edebiyat-ı Osmânîye'de makbûl ettiğimiz müellefâtın da birincileri I/363/8, evkâf-ı mazbûte denilen mansûbâtın ise, harc ve masrafı olmaksızın [elde edilen] iki senelik vâridâtı III/118-119/3-0.

294. Tyn (STm + ilh + E) + Tnn (İYC + tn [+iy])

mahûd Ağustos böceklerinin bile cırlaması IV/654-655/1-0.

295. Tyn (STm + ilh + E) + Tnn (İYC + tn + iy)

söyleyeceğim şeylerin de tecdid-i keder edeceğin I/411/3.

296. Tyn (STm + ilh + E) + Tnn (STm [+tn + iy])

kabak ve semizotu gibi zararsız sebzelerden de birkaç lokma yimek ve taam I/26/1.

297. Tyn (STm + ilh +E) + Tnn (eks STm + tn [+iy])

sâir bendlerin de pek çoğu (pek çok bendi) II/256/0.

298. Tyn (STm + ilh +E) + Tnn (İ + tn [+iy])

hem-nâm-ı âcizânem olan iki paşaların da hâli II/431/1, ömür gibi uzanması kısalması mümkün olmayan ders vaktinin bile müsâadesi III/176/18.

299. Tyn (STm + ilh +E) + Tnn (İ + tn + iy)

mürtekib, müzevvir, oğlu babasının, babası oğlunun aleyhinde mahkeme mahkeme sürünmekle müftehir Müslümanlar'ın da hoşun IV/13/1.

300. Tyn (STm + ilh) + AS + Tnn (Far Tm + tn + iy)

bir güzelin, velev mehâsin-i mâneviyyesin I/431/0.

301. Tyn (STm + ilh) + AS + Tnn (İ [+tn] + iy)

bir kaziyyenin hem aynın II/253/0.

302. Tyn (STm + ilh) + AS + Tnn (İ + tn [+iy])

öteki budalanın ne vakit aklı I/156/7, merhum Azîz Paşa'nın bir yerlerde fotoğrafi II/66/3.

303. Tyn (STm + ilh) + AS + Tnn (İ + tn + iy)

her meşakkatin böyle bir taraftan mükâfâtın II/84/0, Nizâmî'ye Anbarı için istenilen arpanın, yüzlük altun yüz kuruşa olmak üzre, kilesin I/390/5, böyle despothâneler tarafından vukû bulan tasallutların biz Vilâyet'çe önün III/68/0.

304. *Tyn (STm + ilh) + AS + Tnn (STm + tn [+iy])*

bu kalanın ve birtakım istihkâmâtının sûret-i inşâsı hakkında sekiz ay mukaddem bâ-irâde-i seniyye Tophâne-i Âmire Müşirriyyet-i Celîlesi'nden gönderilen Erkân-ı Harb hey'etinin yapmış olduğu harîtaların henüz bir eser-i filîsi (görülmemiş[tir]). *III/387-388/1-0.*

305. Tyn (STm + ilh) + AS + Tnn (STm + tn + iy)

bu fennin, eğer sevâhil (cotes et rivages)'den bahseden fasılların III/432/0.

306. Tyn (STm + ilh) + AS + Tnn (Z + (İ + tn [+iy]))

Zavallı buz makinacığının –di bakalım biz de naşlı olacağız- yine altı IV/562/5

307. Tyn (STm + ilh) + AS + Tyn Aç (STm + ilh) + E + Tnn (İ + tn + iy)

şu dümdüz kaşlı, yukarı doğru kıvrık kirpikli, yusyuvarlak burunlu, yumru, yahud yamrı-yumru çeneli Hanımefendi'nin, veya kendi tabîrlerince Yeryüzünde Bir Melek'in bir de resmin IV/657-658/0-0.

308. Tyn (STm + ilh) + Tnn ([eks İYC + tn + iy])

lâm'dan evvel gelen elifler'in [harekât ve sekenâttan ıskâtı] IV/658/1.

309. Tyn (STm + ilh) + Tnn ([İ + tn + iy])

istenilecek hâllerden [biri] III/203/3, göz göre [göre] vazifede kusur eder tahtü'l-kahr kullanılır mahlûklardan [biri] IV/264/5.

310. Tyn (STm + ilh) + Tnn (BÖ ((İ [+ tn + iy]) + B + (Far Tm + tn + iy)))

müddeî aleyhin icrâ, veya men-i muhâkemesin IV/462/2.

311. Tyn (STm + ilh) + Tnn (BÖ ((İ [+ tn + iy]) + B + (İ [+ tn + iy])))

Fıransa meşâhîr-i üdebâsından Moliere ve Jean-Jack Rousseau IV/661/1.

312. Tyn (STm + ilh) + Tnn (BÖ ((İ [+ tn + iy]) + B + (İ + tn [+iy])))

iktizâ eden muâmelenin tayin ve icrâsı IV/690-691/0.

313. Tyn (STm + ilh) + Tnn (BÖ ((İ + tn [+iy]) + (İ + tn [+iy])))

iki tarafın eşârı, âsârı III/202/4.

314. Tyn (STm + ilh) + Tnn (BÖ ((İ + tn [+iy]) + B + (İ + tn [+iy])))

o adamın hiyâneti ve hatta hatâsı II/145/4.

315. Tyn (STm + ilh) + Tnn (BÖ (B + (İ + tn [+iy]) + B + B +(eks İYC + tn [+iy])))

vücûdünden bahsolunan nizâmâtın gerek vazı ve gerek Yunanistan'da icrâsı III/430-431/2-0.

316. Tyn (STm + ilh) + Tnn (E + İTm + tn + iy)

şu altmışbeş maddenin belki beşte-birin IV/689/0.

317. Tyn (STm + ilh) + Tnn (eks İYC + tn [+iy])

bu ifâdâtın beri tarafa aynen nakl [edilmes]i I/211/1, nûn'dan evvel gelen elifler'in harekât ve sekenâttan ıskâtı IV/658/1.

318. Tyn (STm + ilh) + Tnn (eks STm + tn [+iy])

gazeteye bulunan kabahatlerin en büyüğü II/264/1, yeni bilenmiş Rizâ Kalemtıraşı'nın en kötüsü III/378/2, bu parçaların iki sutûndan ziyâde [parça]si IV/655/0.

319. Tyn (STm + ilh) + Tnn (eks STm + tn + iy)

bu limanın ötesin II/30/1, dünyada gördüğüm âsârın en müntehapların II/422/1.

320. Tyn (STm + ilh) + Tnn (Far Tm + tn [+iy])

o hizmetin alem-i mefhareti II/365/1, Birinci Nevha'daki dört evvelki mısraların tertib-i kavâfîsi II/392/6, bir milletin kuvve-i nâtıkası II/421/1, bu cezâyir ahâlisinin

kısm-ı azamı III/387/1, ulemây-ı İslâm'ın riyâzette (riyâziyyâtta) olan keşfiyyatına dâir îrâd buyurulan tedkîkâtın takdir-i kıymeti IV/345/3, köylerde bulunan etfâl-i Müslimîn'in sünnet-i hitânı IV/355/1.

321. Tyn (STm + ilh) + Tnn (Far Tm + tn + iy)

bu türlü niam-ı gayr-i müterakkıbenin hakk-ı teşekkürün I/454/4, bir milletin mürebbiyân-ı irfânın III/204/1.

322. Tyn (STm + ilh) + Tnn (Far Tm + tn + iy)

tarih dediğimiz ummân-ı zulmetin amâk-ı hafâsın III/202/2, o mülkün eczây-i tabîiyye ve asliyesin III/432/0.

323. Tyn (STm + ilh) + Tnn (İ [+ tn + iy])

der-nuhûset tarafından sâmia-hirâş-ı zuhûr olan cevâib-i nevâibin biri I/398/4, bu hâle sebep I/433/2, buna en büyük sebeplerden biri IV/474/1, bu nasihate hâcet IV/497/4, ev meselesine dair beyan ettiğin özürlerin biri IV/624/7.

324. Tyn (STm + ilh) + Tnn (İ [+tn] + iy)

yazdığım şeylerden birçoğun I/468/3, bu hafta muntazır olduğum tarafların hiçbirin I/176/4, bahsettiğiniz lâyihaların hiçbirin II/255/7, mevcut olan bendlerden birin II/255/7, o çârelerden birin IV/142/4, iki mektûbdan birin IV/501/6 ...

325. Tyn (STm + ilh) + Tnn (İ + tn [+iy])

o tercemenin mukaddimeleri I/430/1, bazı Avrupa müelliflerinin zannı I/435/1, bîçâre milletin hâli II/30/1, çekilen belâların cümlesi II/364/2, o hanımın kirpikleri IV/656/0, o garâbetlerin hükmü IV/450/10 ...

326. Tyn (STm + ilh) + Tnn (İ + tn + iy)

kaybettiğim şeyin bedelin I/210/5, yanımdaki mumun şulesin II/186/4, oturduğum evin havluların II/329/4, karlı dağların nümûnesin II/345/7, diğer takımın nağmelerin III/203/1, o dudağın altın IV/657/0 ...

327. Tyn (STm + ilh) + Tnn (İ + ynh [+ tn + iy])

iki haftada bir kerre I/468/3, iki gecede bir kerre II/21/11, onbeş günde bir kerre IV/12/5.

328. Tyn (STm + ilh) + Tnn (İTm + tn [+iy])

geçen seneki [ağrı]nin yüzde-biri IV/295/2.

329. Tyn (STm + ilh) + Tnn (İTm + tn + iy)

me'muriyyetimden beri tezyîd-i servet ve cibâyet-i emvâle dâir yazdığım şeylerin yüzde ikisin III/265/4.

330. Tyn (STm + ilh) + Tnn (İYC + tn [+iy])

beş-on ihmâlin bir yere toplanması I/176/4, beriki eşeklerin ettiği I/210/6, yazdığı şeylerin hem tatlı, hem parlak olması I/434/0, bir ecnebî delikanlının emmesi II/261/1, İkinci Kâtib'in seni davet etmesi IV/450/10, iki kızın Müslüman olması IV/688/1.

331. Tyn (STm + ilh) + Tnn (İYC + tn + iy)

bana olan mahabbetin, şerrime lânet kabilinden olduğun I/210/5, Hassân'ın şiirini görmeyen bir adamın, eşâr-ı Arab'ı muhâkemeye kalkışmasın I/354/4, ilk yazılan nüshanın pedere verildiğin I/354/4, Arslanyan bilmem ne Efendi'nin 95 senesinden bir alacağın III/265/5, o bî-çârenin kendi vâhimesiyle muâvenet-i tıbbiyyeden mahrûm olarak telef olup gitmesin IV/660/2 ...

332. Tyn (STm + ilh) + Tnn (STm + tn [+iy])

benim gibi babanın, ânın gibi oğlu II/186/5, , bir Bektâşî'nin harâb-ender-harâb bir kulubesi II/428/5, o vatanın en garip ve âciz bir cüz'ü III/109/6, Yunan Devleti tarafına memuren gönderilen konsolosların en birinci vazifesi III/387/1, kırk ayın son Çarşanba'sı IV/558/3, o kaşların ufarak dikiş iğnesi boyunda, yani birbuçuk santimetre tûlünde kılları IV/656/0 ...

333. Tyn (STm + ilh) + Tnn (STm + tn + iy)

setrettiği vücûdün pembe rengin I/431/2, yeni doğmuş kamerin bulutlar arasına yayılan hayyât-ı şuâın III/204/2, Vilâyet'e yazdığım cevâbın bir sûretin III/266/0, bu bendin bir fıkrasın III/312/9, o kavâidin ehemmiyyetli furûun III/436/2, üç sâatte dolaşılamayacak derecelerde vâsi bir ârızalı zeminin en yüksek mevkın IV/355/2.

334. Tyn (STm + ilh) + Tnn (Z (İkl) + (İ + tn + iy))

zavallı piliçlerin hemen hemen cümlesin II/429/1.

335. Tyn Aç (ZYC) + Tyn (İ + ilh + E) + Tnn (STm + tn [+iy])

yirmidokuz tabur piyâde, üç-dört alay topcu ve süvârînin topyekûnu 9.500 kişiden ibaret olarak ânın da bir sülüsü II/100/5.

336. Farsça veya Arapça belirli isim tamlamaları

Abdü'l-Hamîd-i Evvel II/28/0, mahbûbü'l-kulûb II/66/0, Edebiyat-ı Garbîye III/169/5, cümle-i ümmet-i Muhammed III/386/6, rüteb-i mülkiyye ve ilmiyye ve askeriyye III/435/0, hukûk-ı beyne'l-ümem III/436/2, aceze-i İslâm IV/355/2, kable'l-İslâm IV/657/0 ...

337. Bozuk tamlamalar

Mektuplarda özne ve yüklemdeki şahısların uyumsuzlularından kaynaklanan bazı bozuk tamlamalar kullanılmıştır: *benim, biz erkeğiz kadınları terbiye ederiz. Kadınlar da çocuklarımızı terbiye eder kavlin* (doğrusu *benim ... kavlim* şeklinde olmalıydı.) *I/434-435/3-0, bizim Tevfik câriyeniz (bizim Tevfik câriyemiz) III/474/1.*

bizlerin bildiğimiz, bizlerin anlayabileceğimiz IV/657/0 tamlamalarında ise, tamlayanlar üzerindeki ilgi hâlleri */+in/* olmasına rağmen, tamlanan üzerindeki iyelik ekleri */+ø/* veya */+n/* değil, birinci şahıs ilgi hâline (*/+im/* ekine) uygun olan */+mIz/* iyelik ekleridir.

[Birâder] ânların basılması ve toptan satılması iktizâ eder; çünki, ikisinin de parası ve binâenaleyh eserlerinin yavaş yavaş satılıp da parasının gönderilmesini beklemeğe vakitleri yok... I/278/7 cümlesindeki "*ikisinin de parası ve binâenaleyh eserlerinin yavaş yavaş satılıp da parasının gönderilmesin*" tamlamasıyla, *annemin de ânlarla eğlenmeği tutturdu III/409/0* cümlesindeki "*annemin de ânlarla eğlenmeği*" tamlamaları da birer bozuk tamlamadır.

4.4. Belirli Sıfat Tamlamaları

Tamlayanla tamlanan arasında geçici bir ilişki kurarak onların ***hangiliğ***ini meydana çıkaran bu tamlamalar, mektuplarda şu yapılarla kullanılmıştır:

1. Tnn (STm) + E + Tyn (C)

Türkçeye uygun olmayan bu yapı, ***ki*** edatı aracılığıyla oluşturulmuştur. ki'den sonraki kısım tamlayan, önceki kısım da tamlanandır[423]:

---

[423] Bu yapı Türkçe'nin kurallarına göre kurulmuş olsaydı, ki'den sonraki kısım sıfat yan cümlesiyle ki'den önceki kısmı belirtir ve ki de ortadan kalkardı: *sahte o kâğıd(ı), ki mûcib-i endîşe olmuştur = mûcib-i endîşe olan sahte o kâğıd(ı)* ...

sahte o kâğıd(ı), ki mûcib-i endîşe olmuştur I/210/6, bir derece(de) ki bu Vilâyet merkezinde iş görebilmesine ihtimâl kalmamış IV/474/1, öyle bir maşûka ki hemân otuz yaşında, yani bizim mülkce torununu kucağında besleyecek sinlerde imiş. IV/655/1 ...

2. Tnn(eks STm_) + Tyn (eks İTm + sıh) + Tnn (_ eks STm)

Tercemân-ı Hakîkat'i bendenizden başka okuyan [adam]lar IV/655/0.

3. Tyn ([BlS]) + Tnn (İ)

[birtakım[424]] teessüfler III/109/6.

4. Tyn (ASS) + Tnn (BÖ (İ + B + İ))

3.000 mecruh ve hasta II/100/5.

5. Tyn (ASS) + Tnn (Far Tm)

iki âşık-ı üftâde II/30/1, üç cami-i şerîf IV/354-355/5-0.

6. Tyn (ASS) + Tnn (İ)

Geçiş sıklığı yüksek olan bir yapıdır:

üç risâle I/278/7, altı ay I/473/12, 3.400 kişi II/100/5, kırk satır II/235/4, 1324 numara III/143-144/8-0, dört gemi IV/264/5 ...

7. Tyn (ASS) + Tnn (İTm)

iki buğday dânesi II/47/0.

8. Tyn (BlS (İ + ölh)) + Tnn (BÖ (İ + B + İ))

bu kadar taltîf ve ihsân (birçok taltif ve ihsân) *IV/601/4.*

9. Tyn (BlS (İ + ölh)) + Tnn (BÖ (İ + İ))

ne kadar kum, toprak (bütün kum, toprak) *I/390/5.*

---

[424] Ne "nasıl" ne de "hangi" sorusuna tam olarak cevap veremeyen belgisiz sıfatlar, *genellik* ifade etse de kavramların belirsizliğini geçici olarak belirli kıldığı için "Belirli Sıfat Tamlamaları" başlığı altında incelenmiştir.

10. Tyn (BlS (İ + ölh)) + Tnn (Far Tm)

zerrece gubâr-ı havâtir I/453/5, bunca meşâgıl-i kübrây-i saltanat IV/179/3, ne kadar hüsn-i niyyet IV/476/1, ne kadar muharrik-i aşk IV/656/1.

11. Tyn (BlS (İ + ölh)) + Tnn (İ)

zerre kadar ehemmiyet II/266/0, o kadar (çok fazla) ağırlık II/329/4, bunca himmetler IV/264/5, bu kadar patırdı IV/463/2 (Belirli sıfatlarla kurulsa da bir belirsizlik söz konusudur.) yüz kadar bend II/257/3 ...

12. Tyn (BlS (İ + ölh)) + Tnn (İTm)

ne kadar gaz dumanı (...ne kadar gaz dumanı varsa saatlerce boğazıma dolmuş.= bütün gaz dumanı) III/412/7.

13. Tyn (BlS (İ + ölh)) + Tnn (STm)

otuz kadar[425] *en dakîk ve mühim kavânîn II/271/0, zerre kadar bir değer III/313/0, yirmi kadar irili-ufaklı müsvedde IV/274/0, yumruk kadar bir şey IV/657/0 ...*

14. Tyn (BlS (İkl (ASS + ASS))) + Tnn (İ)

üç-dört saat I/123/5, üç-beş çinar II/27/5, bir-iki gün III/364/10, iki-üç mektup IV/528/4 ...

15. Tyn (BlS (İkl (ASS + ASS))) + Tnn (STm)

bir iki[426] *ufak vapur IV/473/9.*

16. Tyn (BlS (İkl (ÜSS + ÜSS))) + Tnn (İ)

sekizer-onar dakika II/29/2, onar-onbeşer zabtıyye IV/106/0.

17. Tyn (BlS (STm + vlh)) + Tnn (BÖ (Far Tm + B + eks Far Tm))

her türlü muâmelât-ı siyâset ve marifet I/434/1.

18. Tyn (BlS (STm + ölh + E)) + Tnn (İTm)

birbuçuk sutûn kadar da İkinci Bâb'ın mukaddimesi IV/655/1.

---

[425] Ölçü hâli işlevindeki *kadar* edatıyla sayı sıfatları birlikte kullanıldıklarında tamlama yaklaşık bir anlam taşır.

[426] Sayı adlarından oluşsa da bu tür ikilemeler de tamlamaya bir belirsizlik, yaklaşıklık anlamı verir.

19. Tyn (BlS (STm + ölh)) + Tnn (İ)

bir medhîye kadar tenâkuz II/135/6, yüz masura kadar su III/265/4.

20. Tyn (BlS (STm + ölh)) + Tnn (STm)

onbeş satır kadar bîhûde yazılar II/263/0.

21. Tyn (BlS (Z + S)) + Tnn (Far Tm)

pek ziyâde mûcib-i memnûniyet III/413/1.

22. Tyn (BlS (Z + S)) + Tnn (İ)

daha ziyâde suhûlet II/235/4, pek çok mazarrat II/256/0, pek çok âtıfetler II/272/0, pek çok hatalar II/366/1 ...

23. Tyn (BlS) + E + Tnn (İ)

Tamlamadan sonra gelmesi gereken katma edatının araya girdiği yapılardandır:

bir de imtinâncık II/260/0, birtakım da kinâyeler II/261/3, birçok da yemek III/412/7.

24. Tyn (BlS) + E + Tnn (STm)

bir de mükemmel tarzîye II/268/0.

25. Tyn (BlS) + Tnn (BÖ (Far Tm + B + Far Tm))

nice hâbâyâ-yı hikmet ve kazâyâ-yı hakikat I/453/5, birtakım efkâr-ı atîka ve kavâid-i garîbe IV/658/1.

26. Tyn (BlS) + Tnn (BÖ (İ + B + İ))

her meşreb ve mezhep I/399/0, birkaç risâle ve makâle II/269/2, birtakım âciz ve âcizeler II/365/2, hiçbir fâide ve tesîr IV/105/5.

27. Tyn (BlS) + Tnn (eks STm)

her yazdığın [şey] II/421/1.

28. Tyn (BlS) + Tnn (Far Tm)

bir tavr-ı makûs I/13/5, bir fikr-i siyâset II/259/1, bir ders-i mehâret II/65-66/7-0, bazı mesâ'il-i siyâsiyye III/387/1, birtakım umûr-i hayriyye III/265/4, bazı vesâ'it-i nakliyye IV/143/2, bin hayrât-ı celîle[427] *IV/355-356/3-0 ...*

29. Tyn (BlS) + Tnn (İ)

Oldukça fazla kullanılan bir yapıdır:

bir kilise I/123/4, her posta I/469/11, umûm Firenkler II/160/12, hiçbir vakit II/265/0, birtakım nâ-ehiller III/312/9, bin tecrübe IV/179/3, bazı tedbirler IV/535/5 ...

30. Tyn (BlS) + Tnn (İkl)

birtakım ümîdler-ümîdler IV/191/0.

31. Tyn (BlS) + Tnn (İTm)

bazı Avrupa müellifleri I/435/1, hiçbir telaffuz yanlışı II/235/4, her nâhiye ahâlisi III/312/9, bir kaçakcı kayığı IV/474/0 ...

32. Tyn (BlS) + Tnn (STm)

Kullanım sıklığı fazla olan başka bir yapıdır:

bir büyük vazife[428] *I/278/7, birkaç ufacık göl II/429/1, bir tuhaf mektup II/477/10, bazı rakik cihetler III/176/8, bir şiddetli baş ağrısı IV/435/9, bir güzel sîne IV/660/0 ...*

33. Tyn (BÖ ((İ + [ah]) + B + (İ + ah))) + Tnn (İ)

dün[ki] ve evvelki gün III/475/2.

34. Tyn (BÖ ((İ + ah) + (İ + ah))) + Tnn (İ)

Mısır'daki, Nemçe'deki mektuplar III/232/5.

---

[427] Bu ve benzer tamlamalardaki *bin* sıfatı, asıl sayı sıfatı işlevinde değil, belgisiz sayı işlevinde kullanılmıştır: *birçok hayrât-ı celîle; bin tecrübe* (birçok tecrübe) *IV/179/3*

[428] Belgisiz sıfat olan *bir*'in niteleme sıfatından önce kullanıldığı bu tür örnekler mektuplarda oldukça sık kullanılmıştır. Ancak bu durum, Türkçe'nin genel eğilimine aykırıdır (bk. 1.7. Namık Kemal'in Mektuplardaki Üslûbu, ayrıca bk. Tahir Nejat GENCAN, "Sıfat Birlikleri", TDAY Belleten-1954, TDK Yay. 152, 2. bs., Ankara, 1988, 181-187. s.). S. S. Mayzel'e göre *"Büyük bir ev"* ile *"bir büyük ev"* tamlamalarında çok ince bir anlam ayrılığı vardır. Ona göre *"'büyük bir ev" tipindeki terkiplerde "bir" kelimesi gitgide artikl niteliğini kaybederek terkiplerde basit bir halka rolünü görmeye başlamıştır; daha çok bir terkipteki iki kelime arasın<d>a girerek önündeki kelimeyi substantif yapma rolünü üzerine almaktadır." bk.* İNAN, agm (TDİ), 297. s.

35. Tyn (BÖ ((İ + eks ölh) + (İ + eks ölh) + E + (İ + ölh))) + Tnn (İ)

haydûdlardan, com'mon-er'lerden, belki ilel-i tabîiyyeden ziyâde hidmet IV/660/1.

36. Tyn (BÖ ((İ + eks sıh) + B + (İYC + sıh))) + Tnn (STm)

bunlardan [başka] ve gece gündüz mefrûz-ı uhde-i ubûdiyyet olan tezâyüd-i ömr ve âfiyet ve tevâfür-i şân ve şevket-i cenâb-ı velinimetle tezyîn-i lisân-ı ubûdiyyette kusûr olunmadığından başka şâyân-ı işâr bir şey IV/89/0.

37. Tyn (BÖ ((İTm + ah) + B + (İTm + ah))) + Tnn (STm)

Midhat Efendi'nin Yeryüzünde Bir Melek hikâyesindeki ve Tercemân-ı Hakîkat'in 13 Receb, sene 96 tarihli nushasındaki dördüncü sahîfe IV/659-660/2-0.

38. Tyn (BÖ ((İTm + vlh) + B + (STm + vlh))) + Tnn (Far Tm)

12 Mayıs, 301 tarihli ve 109 numaralı zeyl-i Vilâyet-penâhîler IV/226/6.

39. Tyn (BÖ ((İTm + vlh) + B + (STm + vlh))) + Tnn (İ)

16 Kânûnıevvel, 97 tarihli ve 1032 numaralı tahrirât III/143-144/8-0, 25 Şubat, 97 târihli ve 1324 numaralı mûcib-nâme III/143-144/8-0.

40. Tyn (BÖ (ASS + B + E + ASS)) + Tnn (İ)

dört ve belki altı ay I/157/3.

41. Tyn (BÖ (BlS + B + BlS)) + Tnn (İ)

bir veya birkaç kişi III/450-451/0.

42. Tyn (BÖ (BlS + İkl (BlS + BlS))) + Tnn (İ)

daha nice nice kelimât I/427/2.

43. Tyn (BÖ (eks İTm + B + eks İTm)) + Tnn (İ)

hiddetle, vehm ile bir şey yazdığın, yahud söylediğin vakit IV/461/7.

44. Tyn (BÖ (eks SYC + (İTm + vlh) + B + (Z + (İ + vlh)))) + Tnn (Far Tm)

umûr-ı idâreye mutaallik olarak [gelen] 2 Ağustos, 300 tarihli ve fevkalade işaretli tahrirât-ı aliyye-i Vilâyet-penâhîler IV/686/5.

45. Tyn (BÖ (eks SYC + (İTm + vlh))) + Tnn (STm)

Paris'te [yaşayan] Duran nâmındaki bir kitapcı I/188/10.

46. Tyn (BÖ (eks SYC + SYC)) + Tnn (STm)

benim için müfteriyyâne [olan], kendimde vücûdu olmayan bir fikr-i siyâset II/272-273/1-0.

47. Tyn (BÖ (eks SYC) + (İTm+ vlh))) + Tnn (Far Tm)

Eser-i Nüzhet'e dâir [olan] 29 Ağustos, 99 tarihli telgraf-nâme-i hakaret-âmîz-i nezâret-penâhîler III/322/9.

48. *Tyn (BÖ (İ + Ysi)) + Tnn (İ)*

Arslanyan bilmem ne Efendi III/265/5.

49. Tyn (BÖ (İTm + İTm)) + Tnn (İ)

bizlerin bildiğimiz, bizlerin anlayabileceğimiz güzellik IV/657/0.

50. Tyn (BÖ (S (Z + NtS) + S (Z + eks SYC))) + Tnn (İ)

en büyük, en suhûlet-i ifâdeye mâlik [olan] edîbler IV/659/0.

51. Tyn (BÖ (SYC + (İTm + vlh) + (STm + vlh))) + Tnn (İ)

Vergi Emânet-i aliyyesi'nin tahrirâtına zeylen, makâm-ı celîl-i vilâyet-penâhîlerinden tastîr olunan 13 Kânûnısânî, sene 97 tarihli 1149 numaralı zeyl-nâme III/143/8.

52. Tyn (BÖ (SYC + B + eks İTm + (İTm + vlh) + B + (STm + vlh))) + Tnn (Far Tm)

Yunan sefinesi tarafından Midilli Metropolidi hürmetlû Efendi'nin top ile selâmlanmasından dolayı fi 21 Nisan, sene 300 tarihli gönderilen ve cevâb-ı dostânelerinde sehven 27 Nisan, sene 300 tarihli protesto üzerine aldığım 29 Nisan, sene 300 tarihli ve 196 numaralı takrîr-i dostâneler III/429/4.

53. Tyn (BÖ (SYC + B + eks SYC)) + Tnn (İ)

Fıransa Cumhuriyeti'nin Kânûn-ı Esâsî'sini terceme eden, veya ettiren zât II/257/1, fünûn-ı şeriyyenin allâmelerinden olan ve takvâ-yi tâm ile muttasıf [olan] İmam II/268/1.

54. Tyn (BÖ (SYC + B + SYC)) + Tnn (Far Tm)

Sâid Bey tarafından Hakâyık'te bizlere dâir yazılan ve husûsiyle İbret sizin matbaada basılır iken birinci defa olarak kapandığı zaman cevapsız kalan makâlât-ı mütecâvizâne II/259-260/1-0.

55. Tyn (BÖ (SYC + B + SYC)) + Tnn (İ)

benim yüzümden magdur olan ve şu kâğıdımı götüren Nûrî Efendi III/124/4, Hıristiyanlar tarafından resmen verilen ve hülâsası taraf-ı çâkerâneme de teblig olunan şikâyet-nâme III/449-450/4-0, habsten adam kurtarmak içün cemiyyetle vuku bulan kıyama ön ayak olan ve isimleri melfûf puslada muharrer bulunan eşhâs IV/690-691/0.

56. Tyn (BÖ (SYC + B + SYC)) + Tnn (İTm)

hazîne-i devlet ile beytü'l-mâl-i müslimînin fakrını bilmediği için, bir sille-i te'dîb-i adâlet-pervârenelerine uğrayan ve şu mektubu yazdığım zaman caketiyle, paketiyle, fahriyle, şanıyle, göğsünde haçtan yapılmış birkaç nişânıyle Livadiya'ya giden Namık Paşa Hazretleri II/431/1.

57. Tyn (BÖ (SYC + B + SYC)) + Tnn (STm)

takrirde zikrolunan sefine kaptanının taraf-ı hazret-i pâdişâhî'den Midilli ve Bozca-ada reis-i rûhânîliğine memur bulunan ve Yunan devletinin Sauveur nişanının Commandeur'lük rütbesini hâmil olan bir zât III/429/4.

58. Tyn (BÖ (SYC + eks SYC)) + Tnn (STm)

Atana İdâdiyyesi'nde yetişmiş Mustafa nâmında [olan] bir çocuk IV/508/4.

59. Tyn (BÖ (SYC + SYC)) + Tnn (İ)

fevkımde bulunan ve nâmını tasrihe hâcet olmayan zât I/363/8, sokakta döğüşen, durup dururken şuna buna musallat olan mütecâvizler II/260/0, memûrîn muhâkemesine dâir olan elde olan emirler IV/462/2.

60. Tyn (BÖ (ÜSS + ÜSS + B + E + ÜSS + ...)) + Tnn (Far Tm)

kırkar, ellişer ve belki biner, beşeryüzer deryâ-yı tehayyür I/428-429/1-0.

61. Tyn (eks BlS) + Tnn (İ)

[hiç] bir vakit I/156/7.

62. Tyn (eks İTm [+ah]) + Tnn (Far Tm)

Ertuğrul ve Tîr-i Müjgân [adlarındaki] câmi-i şerîfler IV/355/2.

63. Tyn (eks İTm + ah) + Tnn (İ)

üçüncü nüshasındaki mektup I/143/11, evvelki mektubumdaki sözler II/235/3, kesesindeki para II/273/1, önümüzdeki posta IV/14/2 ...

64. Tyn (eks İTm + ah) + Tnn (İTm)

üzerindeki bende işâreti I/435/1, ellerindeki asây-i kalem hokkaları IV/655/0.

65. Tyn (eks İTm + ah) + Tnn (STm)

önümüzdeki iki ay II/75-76/7-0.

66. Tyn (eks İTm + bzh) + Tnn (İ)

hâk-i pâyiniz gibi tabirler I/475/8.

67. Tyn (eks İTm + ölh) + Tnn (İ)

zât-i vâlâları kadar kuvvet II/262/1, sülük[ün çıkardığı] kadar kan IV/236/0.

68. Tyn (eks İTm + sıh) + Tnn (İ)

hekimlerimizden başka kimse II/237/1-2.

69. Tyn (eks İTm + sıh) + Tnn (STm)

pisliğinden başka hiçbir hâl II/354/4, buraca olan vukûf ve haysiyyetinden başka şu sırada gösterdiği efâl-i hayr-hâhâne IV/476/2.

70. Tyn (eks İTm) + Tnn ([İ])

söylediğiniz [ibare] II/251/2, takdîm ettiğim [kâğıt] II/431/5, hastalandığım [zaman] III/378/5.

71. Tyn (eks İTm) + Tnn (BÖ (İ + B + İ))

ettiğimiz teharriyyât ve mübâhasât II/255/7, bu hakikatleri atebe-i maâlî-mertebe-i zıllu'llâhî'ye îsâl emrinde ibrâz edeceğin himmet ve hamiyyet III/371/1, birlikte bulunup hüsn-i hizmetlerini gördüğüm Saîd ve Nâşid Paşalar III/386-387/6-0.

72. Tyn (eks İTm) + Tnn (BÖ (İ + İ))

gönderdiğiniz sâl-nâmeler, takvimler I/354/4, istediğim reçeller, şurûblar IV/323/4.

73. Tyn (eks İTm) + Tnn (eks İTm)

yukarıda bahsettiğim sözleriniz II/260/0.

74. Tyn (eks İTm) + Tnn (Far Tm)

Magosa dedikleri zindân-ı cehâlet I/426/4, şânınıza gösterdiğim hürmet-i vâcibe II/365/1, bu muhâlefet üzerine yazdığı takrir-i mecnûnâne III/253/0, şu sırada gösterdiği efâl-i hayr-hâhâne IV/476/2 ...

75. Tyn (eks İTm) + Tnn (İ)

istediğim şeyler I/136/0, bâlâda yazdığım Liman II/30/0, İstanbul'a geldiğimiz vakit II/138/13, îzâhât buyurduğunuz şeyler II/250/4, gittiği gece III/409/0, , Nûrî ile cereyan ettiğini beyan eylediğin bahis IV/441/8 ...

76. Tyn (eks İTm) + Tnn (İTm)

[benim] dediğim Hıristiyan mahallesi II/29/2, yukarıda tarif ettiğim Anadolu dağları II/30/0, sana gönderdiğim sigara kutusu II/186/4, dünki mektubuma leffettiğimden bahsettiğim te'kîd numaraları IV/222/4 ...

77. Tyn (eks İTm) + Tnn (STm)

Kânûn-ı Esâsî'ye dâir arzettiğim sâir sözler II/251/2, yukarıda zikrettiğim bir ibâre II/260/1, zâtınıza isnâd ettiğim iki sıfat II/269/0, ilâve ettiğim iki beyit III/364/10.

78. Tyn (eks İYC + sıh) + Tnn (STm)

"Yeni gelmiş amma, n'içün evvelden beri izâh olunmamış" suâlini tekrardan başka bir cevâb IV/429/1.

79. Tyn (eks STm + klşh) + Tnn ([İ])

evvelkinden yüz kat ziyâde [isrâr] II/236/2.

80. Tyn (eks SYC + E) + Tnn (STm)

Vâli veya Mutasarrıf tarafından teşkîl olunacak komisyon azâsının Meclis-i İdâre azâsından olması lâzım geleceğine dair de bir sarâhat IV/462/2.

81. Tyn (eks SYC) + AS + Tnn (İ)

şu Feride'ye dâir [olan] sende söz IV/273/7, oranın hâline dâir bana etraflı ve hususiyle makûlât dâ'iresinde olarak malûmât IV/463/2.

82. Tyn (eks SYC) + AS + Tnn (STm)

bu bâbta [olan] muteber Konsoloshâne'lerine maatteessüf bir protesto III/431/0, devlet-i behiyye-i metbûalarının, Saltanat-ı Seniyye tebaasına rütbe tevcih etmeğe salâhiyyeti olabileceğine dâir [olan] muhterem Konsoloshâne'lerince bir itikâd III/434-435/5-0, gâh Girid'in ve gâh Rodos'un İngiltere'ye terk olunacağına dair [olan] ecnebî gazetelerinde bazı sözler IV/318/5.

83. Tyn (eks SYC) + Tnn ([İ])

benden muhâtaralı [olan] [kişiler] I/210/5, 97 senesi denilen müddette [olan] [vâridât] III/119/2, bende-i kâdim ve yâr-ı sıddık [olan] [kişi] IV/562/5.

84. Tyn (eks SYC) + Tnn (BÖ (İ + B + STm))

Karyot adasına mahsûs [olan] vapur ile bir bölük asker IV/476/2.

85. Tyn (eks SYC) + Tnn (BÖ (STm + B + eks STm))

dustûrül-amel [olan] bir kâde veya kâ'ime III/474/1.

86. Tyn (eks SYC) + Tnn (İ)

ahbâbım hakkında [olan] zann I/105/9, Türkçe [basılmış] gazeteler I/271/1, bizim memuriyyete dâir [olan] tebrik III/3/7, Hind üzerinde hareket IV/207/0 ...

87. Tyn (eks SYC) + Tnn (İTm)

anın üzerine [yazılmış] Haci İbrahim Efendi ile Fuad'ın cevâbları IV/398/0.

88. Tyn (eks SYC) + Tnn (STm)

fikr-i cedid üzre [yazılmış] birkaç beyit I/25-26/3-0, fermân-ı hümâyûn'a fâik [olan] bir emir I/299/1, buralarca intihab ve ta'yinleri hükûmetten ziyâde ahâliye âid [olan] birtakım Hıristiyan müfsidleri III/312-313/9-0, deniz kenarında [bulunan] birkaç hâne IV/142/3 ...

89. Tyn (Far Tm + ah) + Tnn (İTm)

Tercemân-ı Hakîkat'teki jizvitlik bendi II/270/0.

90. Tyn (Far Tm + sıh) + Tnn (İ)

ashâb-ı vecd-ü hâlden başka kimse I/299/4.

91. Tyn (Far Tm + sıh) + Tnn (STm)

ihtâr-ı elemden başka bir tesîr IV/301/4.

92. Tyn (İ + ah) + Tnn ([İ])

beriki [kişi]ler.

93. Tyn (İ + ah) + Tnn ([İTm])

şimdiki [tütün varidatı] IV/474/1.

94. Tyn (İ + ah) + Tnn (BÖ (İ + İ))

sendeki hiddetler, şiddetler IV/535/5.

95. Tyn (İ + ah) + Tnn (Far Tm)

Belgrad'daki mekâbir-i şühedâ II/420/1, İstanbul'daki ukalây-ı ümmet IV/435/9.

96. Tyn (İ + ah) + Tnn (İ)

tedâhüldeki maaşlar II/76/0, yukarıdaki ibâre II/252/2, evvelki seneler III/265/4, dünki gün IV/88/0 ...

97. Tyn (İ + ah) + Tnn (STm)

Rumeli'deki son muvaffakıyyetler II/101/0.

98. Tyn (İ + klşh) + Tnn (STm)

benim kadar bir Arnavud II/329/4.

99. Tyn (İ + ölh) + Tnn ([İ])

bu kadar [yazı] I/92/9.

100. Tyn (İ + sıh) + AS + Tnn (İ)

bundan başka elimizden ne I/156/7.

101. Tyn (İ + sıh) + Tnn (İ)

sizden başka kimse II/253/0, setrelerden başka şey II/430-431/1-0, bundan başka çare IV/474/1, tahammülden başka çare IV/573/11 ...

102. Tyn (İ + sıh) + Tnn (STm)

bunlardan başka bir şey III/243/4, abdesthaneden başka bir yer III/377/4, bundan ziyâde bir şey IV/625/0, sükûttan başka bir hal IV/657/0 ...

103. Tyn (İkl ((Far Tm + bzh) + (İ + bzh))) + Tnn (STm)

ünvân-ı fehâmet gibi, falan gibi bâzı münâsebetsiz şeyler II/135/4.

104. Tyn (İşS) + AS + Tnn (İTm)

şu hiç olmazsa rütbe meselesi IV/441/11.

105. Tyn (İşS) + Tnn (BÖ (Far Tm + B + Far Tm))

o edîb-i Sâmî ve münşî-i Kâmiller I/429/3.

106. Tyn (İşS) + Tnn (eks STm)

o gaddar [adam] I/445/5, bu bende-i kâdim ve yâr-ı sıddık [kişi] IV/562/5.

107. Tyn (İşS) + Tnn (Far Tm)

bu şair-i bî-şuûr I/13/6, bu tehâvvül-i efkâr II/270/0, bu abd-i âciz III/69/0, o sahrây-ı reng IV/355/2 ...

108. Tyn (İşS) + Tnn (İ)

bu günler I/105/8, o itirazlar II/135/5, o bî-çâre III/412/7, bu sene IV/323/4 ...

109. Tyn (İşS) + Tnn (İTm)

bu gurbet hâli I/176/4, , o efkâr-i müfrite sâhibi II/257/3, bu su kuvveti III/265/4, şu yumru tabîri IV/657/0 ...

110. Tyn (İşS) + Tnn (STm)

o bizim mürekkep dediğimiz nûr-ı siyeh I/427/1, şu yukarıdaki ibâre II/252/2, o arzolunan intihâb III/56-57/9-0, bu üç meziyyet IV/660/0 ...

111. Tyn (İTm + ah) + Tnn (İ)

bizim beyâz'daki elif II/421/1, İzmir'in havasındaki rutûbet III/402/4, Ebüzziyâ Mecmûası'ndaki mektup IV/398/0.

112. Tyn (İTm + ah) + Tnn (İTm)

bizim köşkün altındaki kahve ocağı IV/677/4.

113. Tyn (İTm + bzh) + Tnn (STm)

Suâvî meslekdaşlığı gibi bir iftirâ II/266/0.

114. Tyn (İTm + sıh) + Tnn (İ)

Âlî Bey'in Ayyar Hamza tercemesinden başka eser I/432/3.

115. Tyn (İTm + vlh) + Tnn (İ)

7 Şubat, 91 tarihli mektup I/426/4, 29 Zi'lkıde, sene 94 tarihli mektup II/100/4, 21 Ramazan, sene 95 tarihli mektup II/281/6, Rifat'in âfiyetindeki terakkî III/408-409/11-0 ...

116. Tyn (İTm + vlh) + Tnn (STm)

5 Muharrem tarih[i]li, Ayasofya minâresi kadar [uzun] mektup I/363/4, Son Pişmanlık ünvanlı bir hikâye I/262/6.

117. Tyn (İTm) + Tnn ([İ])

bendenizin iltizâm ettiğim [şey] II/255-256/7-0.

118. Tyn (İTm) + Tnn (BÖ (Far Tm + B + eks Far Tm))

Midilli hazelesinin gazeteler vâsıtasiyle istimâl eyledikleri zebân-ı tahkîr ve taarruz III/449/4.

119. Tyn (İTm) + Tnn (Far Tm)

bizim mürekkep dediğimiz nûr-ı siyeh I/427/1, Şinâsî'nin açtığı râyet-i edeb III/201/9, gazetelerin hâsıl ettiği sû-i te'sir III/449/4, ânların tasvîr buyurdukları mahlûk-ı garîb IV/657/0 ...

120. Tyn (İTm) + Tnn (İ)

bizim sehl-i mümteni dediğimiz yol I/434/0, köşkün bulunduğu mevkı II/28/1, bizim Hikmet'in kestiği kelleler II/65/6, Tevfik'ın yazdığı şeyler IV/659/1 ...

121. Tyn (İTm) + Tnn (İTm)

benim istediğim Sultan Selim resmi II/65/5, kalem-i âlîlerinin devlet-i metbûa yerine ihtirâ ettiği devlet-i tâbia tabiri II/264/1, Midilli'nin o zaman verdiği tütün vâridâtı IV/474/1.

122. Tyn (İTm) + Tnn (STm)

o yetiştirdiği adamların bu muhârebede gösterdikleri fevkalâde gayretler II/236/3, benim de istediğim kadar lakırdı söyleyemeyeceğim bir zaman IV/573/11.

123. Tyn (İYC + klş) + Tnn (STm)

vaktiyle setri pantolon göstermekten daha ziyâde bir mümâneât II/236/2.

124. Tyn (İYC + sıh) + Tnn (İ)

"Abesiyât ile!" demekten başka söz I/432/5, benim yazdığım bilinemeyecek kadar ıslâh I/433/2, kader böyle imiş demekten başka çâre II/364/4, evi İstanbul'a göndermekten başka çâre IV/587/12.

125. Tyn (İYC + sıh) + Tnn (STm)

arkadaşları nezdinde muhakkar olmaktan başka bir şey I/198/0, aynı sizin Rodos'taki hâliniz gibi, hukûmet-i müstebideye ilticâ ile bir tarafa sokulmaktan başka hiçbir şey II/265/0, hizmet etmekten başka bir maksad III/259/2, yapacakları ihtilâl değil, hâsıl edecekleri istiklâl[in] bile ticaretlerini mahvetmekten başka bir netice IV/206/7 ...

126. Tyn (NtS) + Tnn (Far Tm)

Bağlama göre bazı niteleme sıfatları da belirtme sıfatı işlevinde kullanılmıştır:

yeni şîve-i lisân II/422/1, asıl ârzûy-i âcizâne IV/475/2.

127. Tyn (NtS) + Tnn (İ)

lal kalem III/221/8 ([Efendim Pide'ciğim] bak, ben de sana lal kalemimle cevap yazıyorum. III/221/8), siyah mürekkeb (siyah mürekkebim bitti) III/232/6, eski Nâilî III/330/6 ([Rifat'ciğim] bizim eski şâirlikler zamanında söylenmiş âsârdan, eski Nâilî'ye nazîredir. III/330/6), büyük köşk III/154/4 (...ben de evden köşke, yani büyük köşke kaçtım. III/154/4) ...

128. Tyn (NtS) + Tnn (İTm)

yeni şiir yolu II/422/1, asıl kaçağın merkezi IV/473-474/9-0.

129. Tyn (NtS) + Tnn (STm)

sahte o kâğıd I/210/6, büyük siyah kalem III/378/2 (yeni bilenmiş Rizâ Kalemtıraşı'nın en kötüsü dişine dayandı. Ânlar da hemen siyah kaleme yakın serd şeyler. Ammâ büyük siyah kalem, yine başka... III/378/2).

130. Tyn (SrS) + Tnn (İ)

kaç arşun II/237/1-2, hangi taraf III/202/4, hangi posta II/250/4, ne vakit IV/441/8 ...

131. Tyn (SrS) + Tnn (STm)

hangi yazdığı mektup III/15/0.

132. Tyn (SSS) + Tnn ([İ])

birinci [sebep] II/365/2.

133. Tyn (SSS) + Tnn (Far Tm)

ikinci tahrîrât-ı aliyye I/25/3.

134. Tyn (SSS) + Tnn (İ)

üçüncü nüsha I/143/11, birinci hedef II/259/1, ikinci fikir II/365/2, onikinci cild IV/13/1, birinci mısrâ IV/658/1 ...

135. Tyn (SSS) + Tnn (İTm)

Birinci Kitâbet Vekâleti II/419/5.

136. Tyn (STm + ah) + Tnn (eks İTm)

bu haftaki mektub-ı âlîleri I/197/7.

137. Tyn (STm + ah) + Tnn (Far Tm)

bu taraftaki harekât-i askeriyye II/65-66/7-0.

138. Tyn (STm + ah) + Tnn (İ)

geçen postaki sipârişler I/354/4, geçen postaki kağıt II/125/7, büyük çekmecedeki evrâk III/396/4, Paşa'nın teşkîl ettiği komisyondaki azâ IV/462/2 ...

139. Tyn (STm + ah) + Tnn (STm)

geçen seneki mahud çiban III/154/6.

140. Tyn (STm + sıh) + AS + Tnn (İ)

üç kişiden ziyâde hiçbir gece adam IV/254/7.

141. Tyn (STm + sıh) + Tnn ([İ])

on kişiden aşağı [kalabalık] IV/254/7.

142. Tyn (STm + sıh) + Tnn (Far Tm)

altı senelik malûmat-ı mahalliyye III/259/2.

143. Tyn (STm + sıh) + Tnn (İ)

dört ve belki altı aylık geçinecek I/157/3, sekiz saatlik yol II/478/0, iki yıllık ders III/176/8, yüz gıramdan ziyâde tütün IV/476/2 ...

144. Tyn (STm + sıh) + Tnn (STm)

bir-iki dıvardan başka bir şey II/29/3, kırk satırlık bir ders II/235/4, dokuzyüz metrelik bir yol IV/13/2, himem-i seniyyelerinin en güzide bir eseri olan Medrese-i Süleymaniyye'den başka yapılmış bir şey IV/142/3 ...

145. Tyn (STm) + E + Tnn (İ)

bir alay da Mutasarrıflar IV/142/4.

146. Tyn (STm) + Tnn ([İ])

birer fincan [kahve] IV/677/4.

147. Tyn (STm) + Tnn (BÖ (İ + B + İ))

üç-dört alay topcu ve süvârî II/100/5.

148. Tyn (STm) + Tnn (BÖ (İTm + B + İTm))

birkaç damla afyon-ruhu ile nane ruhu I/26/1.

149. Tyn (STm) + Tnn (İ)

iki kıta inâyet-nâme I/105/7, bin cild kitap II/258/1, yirmidokuz tabur piyâde II/100/5, bir lüle tütün IV/573/11; bir alay belâlar IV/191/0 ...

150. Tyn (STm) + Tnn (İTm)

iki sıra zeytun ağacı II/27/4, yedi dâne ördek yavrusu II/429/2, bir alay tîmârhâne kaçkını IV/435/9.

151. Tyn (STm) + Tnn (İYC)

o derece söz anlamamaklık II/256/1.

152. Tyn (SYC) + Tnn ([İ])

Girid muzafferiyetine dair olan kasideyi nazmeden [kişi] I/363/8, size dîn-ü devlet hâini diyen [kişi]ler II/365/2, bizim memlekette asker olmayan [kişi] III/307/0, havanın vahâmetine kuvvet veren [şey] IV/215/6 ...

153. Tyn (SYC) + Tnn (BÖ (Far Tm + B + İ + Far Tm + ...))

gece gündüz mefrûz-ı uhde-i ubûdiyyet olan tezâyüd-i ömr ve âfiyet ve tevâfür-i şân ve şevket-i cenâb-ı velinimetle tezyîn-i lisân-ı ubûdiyyet IV/89/0.

154. Tyn (SYC) + Tnn (BÖ (Far Tm + Far Tm + ...))

belây-ı irtidâdın refi hakkında meşhûd olan azm-ı sıddikî, pesend-i zıllu'llâhîler nâm-ı ihyâkârî ve diyânet-perverî-i penâhiler IV/128/1.

155. Tyn (SYC) + Tnn (BÖ (İ + B + B + İ))

burada bulunan kâtiller ve hattâ Bâbîler I/298/7.

156. Tyn (SYC) + Tnn (BÖ (İ + B + Far Tm))

mücerred devlet ve milletime olan sadâkat ve mahabbet-i kemterâne III/313/0.

157. Tyn (SYC) + Tnn (BÖ (İ + B + İ))

benim arkadaşlarım olan Ziya Beyefendi ile Agâh Efendi I/123/5, şimdiye kadar cereyân eden tahkikat ve malûmât III/69/0, bizim Ebüzziyâ Tevfîk Bey'le saâdetlu Midhat Efendi'nin kuvve-i kalemiyyelerinde olan fark ve ruchân IV/653-654/5-0, muhâkeme başladıktan sonra meydana çıkacak delâil ve âsâr IV/691/0 ...

158. Tyn (SYC) + Tnn (Far Tm)

Eyler beni gazelinde gösterilen kuvve-i tanzîrîye I/12/6, nefsinize olan itinâ-yi marifet II/261/3, köylerde bulunan etfâl-i Müslimîn IV/355/1, hakkımda müstemir olan teveccühât-ı mülûkâne IV/601/4 ...

159. Tyn (SYC) + Tnn (İ)

Bütüncede en fazla kullanılan belirli sıfat tamlaması yapısı budur:

bu mektubu size getiren adam I/270/9, Girid muzafferiyetine dair olan kaside I/363/8, Kânûn-ı Esâsî için yapılan meclis II/255/3, komşumuz olan Yunanistan III/387/0, bu kâğıdımı götüren vapur IV/573/11 ...

160. Tyn (SYC) + Tnn (İTm)

husûsiyle müşîriyyet-i celîlerine hitâben sâdır olan fermân-ı padişâhî ahkâmı I/299/1, Rusya'ya tarafdârlıkları mâlûm olan Almanya gazeteleri II/101/0, burada bulunan Firenk takımı II/186/5, cumaertesi günü gelecek olan Avusturya vapuru III/192/5 ...

161. Tyn (SYC) + Tnn (STm)

şerîk-i felâketim olan dört arkadaş I/299/1, sekiz-on sene evvel vukû bulan bir şiddetli zelzele II/29/3, mâlîye'de bulunan birtakım rezil teresler III/265/5, inşâsı İrâde-i seniyye-i Hilâfet-penâhîleri muktezây-i celîli'nden olan üç cami-i şerîf IV/354-355/5-0 ...

162. Tyn (ÜSS + E) + Tnn (İ)

Tamlayanın katılan durumunda olduğu tamlama yapılarındandır:

birer de sigara IV/677/4.

163. Tyn (ÜSS) + Tnn (Far Tm)

birer risâle-i edeb II/419/4, birer memuriyyet-i mükemmele III/386/6, birer rütbe-i fâhire III/386/6, birer Mevlid-i şerîf IV/355/1.

164. Tyn (ÜSS) + Tnn (İ)

birer anbar I/390/5, birer hoca III/388/1, birer sûret III/396/4, ellişer guruş IV/13/1.

165. Tyn (ÜSS) + Tnn (İTm)

birer câmi-i şerîf inşâsı IV/127-128/8-0.

166. Tyn (ÜSS) + Tnn (STm)

birer şiddetli mektup II/76/0.

167. Tyn (Ysi) + Tnn (İ)

"bilmem ne", "bilmem hangi" ifadelerinin kalıplaşarak kullanıldığı yapılardandır:

bilmem ne mütâlea III/204/3, bilmem ne b.. (yer imiş.) IV/435/9, bilmem hangi nusha IV/657/0.

168. Tyn (ZT + ah) + Tnn (İ)

en sonraki melanet II/265/0, ândan sonraki hâller IV/689-690/0.

169. Farsça veya Arapça belirli sıfat tamlamaları

nısf-ı diger (diğer yarı) I/398/4, teharriyât-ı âsâr-ı atîka (eski eserleri araştırmalar) I/428/0, edebiyat-ı cedide III/169/8, edebiyat-ı atîka III/169/8; meslûbü'l-uyûb (alınmış ayıplar, kusurlar) I/454/1 ...

4.5. Bağlama Öbekleri

Bağlama öbekleri, aynı nitelikteki birden çok ögenin -bir dizi ilişkisiyle- virgül ya da bağlaçlar kullanılarak birbirine bağlanmasından oluşur.

Bu öbeklerin alanı oldukça geniştir; tamlamalar, tamlayan veya tamlananlar, kelime çeşitleri, cümlelerin kurucu ögeleri (özne, nesne, tümleç ...), isim, sıfat veya zarf-yan cümleleri vs. birbirlerine bağlanabilir.

Bağlama öbeklerini oluşturan parçalardan her biri ya aynı işletim eklerini alır ya da ortak olan işletim ekleri en sondaki parçaya aktarılır: *hem mütercimi**nin**, hem de edebiyatımı**zın** I/430/1, ahbap[ın] ve ihvân**ın** I/14/1* gibi. Ancak mektuplarda bazı bağlama öbeklerinde aynı ögeler farklı biçim birimlerle bağlanmışlardır:

*... keyifsiz iken oğlunun kirli gömleğini koklar bir vâlideden tevellüd etmediğim için midir nedir, âile mahabbetini hiçbir vakit vatan mahabbetine tercih edemediğim**den**, uğradığım felâket vatan yolunda old**uğu için**, âile gâ'ilesi gönlümü ezmeğe asla muktedir olamazdı. II/264/1, [Mevlânâ] mânâsız lakırdı söyle**mek**, fikr-i ihtirâkârânesine mâlik, mevzûn tabîatten müberrâ, kâfiyecûluğa tenezzülden mustagni, hârıku'l-âde yaradılmış öyle bir edîb-i bî-mudâni'nin bî-çâre şir ile tavaggula tenezzül eylemesi tabîat-i mûcidânelerinin şânına nasıl lâyık olur. IV/659/0.*

Mektuplardaki bir cümlede de ***ve hattâ*** bağlacı farklı nitelikteki, farklı görevdeki iki ögeyi (Durum Tümleci ile Vasıta Tümlecini) birbirine bağlar

görünmektedir: *[Evlâd] ayağının çâresine bakmak için sürat-i mümkine ile ve hattâ ilk vapur ile buraya gel! III/8/12.*

Namık Kemal'in bir hayli kullandığı bağlama öbekleri, mektuplarda şu şekillerle oluşturulmuştur:

-1. Virgül (,) işareti

... Avrupa'da kumarı ile, kapatması ile eğlenir. I/198/1, ... yani kitâbetten, şiirden bahs açarak Reşîd Paşa'ları, Fuad Paşa'ları, Midhat Paşa'ları, İzzet Molla'ları, Âkif Paşa'ları vasfettikten sonra ... II/430/0, ... siz belki, والنصب فان لنيذ العين فى النصب سافر تجد عوضا عمن تفارقه beytini, Midilli'yi, aşçınızı, tuzunuzu, biberinizi, turşunuzu, köşkünüzü bulduğunuz zaman zevkle, şevkle okuyabilirsiniz. III/473-474/8-0, Muvaffak'cığımın gözlerini, ellerini, ayaklarını, ağzını, burnunu, alnını, saçını öperim. IV/255/1 ...

-2. ve

... Arpanın kabz ve tahmîlinde ise ... I/390/5, ... hâlini ve buralarda gezdiğinin aslını sordum. II/161/0, ... Allah bî-çâreyi bize ve bizden ziyâde muhtaç olan vatana, husûsiyle o vatanın en garip ve âciz bir cüz'ü olan Midilli'ye bağışlayacaktır. III/109/6, Ol-bâbda ve kâtıbe-i ahvâlde emr ve fermân ve lutf ve ihsân velînimet-i bî-minnetimiz şevketlu, kudretlu, merhametlu Pâdişâhımız Efendimiz Hazretleri'nindir. IV/128-129/1-0 ...

-3. veya

Yalnız başına veya virgülle birlikte kullanılabilen bir bağlaçtır:

... fakat Magosa'nın havası da öyle tedâvî veya ihtiyat ile hıfz-ı sihhate meydan verecek belâlardan değil. I/432/5, ...Tebdîl veya islâh-ı hat hakkında yazdığın şeyleri mükerreren okudum. II/235/3, ... Vâlî Paşa yarın giderse, bendeniz de Salı, veya Çarşanba adayı devre çıkacağım. III/265/4, ... nihâyet taassub, veya para kuvvetiyle bazı ufak- tefek rahatsızlıklar hâsıl olabilir. IV/207/0 ...

Bütüncede bu bağlacın, iki paralel yapıyı (bağımsız iki özneyi) değil, özne (*senelerce biribirimizi adımızla çağırdığımız*) ile özne açıklayıcısı(*Türkçe'si senli-benli görüştüğümüz*)nı bağladığı bir örnekle de karşılaşılmıştır:

[Midhat] fakat bu dargınlık biribirimizin hâlini takdir etmemek, biribirimize hîn-i hâcette müracaat edememek derecesine gitmesine, senelerce biribirimizi adımızla çağırdığımız, veya Türkçe'si senli-benli görüştüğümüz mânidir. III/169/4.

-4. veyahut, ve yahut, ve yahud

*Nazîre **veyahut** peyrevlikte, bütün bütün senin yoluna gitmedim. II/392/1, ... vatanı kendine mesken etmiş bir adamın efâlinden **ve yahut** o ahvâlin netâyicinden teessür görmesine ... II/365/2, ...bu vilâyette bir zırhlı vapur-ı hümâyununun **ve yahud** buna makîs bir vapurun devren geşt-ü güzâr eylemesi ... III/388/0, ... çenesinde ur **ve yahud** kan çibanı çıkarmış olmak gibi ... IV/657/0 ...*

Mektuplarda bu bağlacın da virgülle birlikte kullanıldığı olmuştur:

*... bendenizin zikrolunan bendleri ibkâya dâir olan arzımı imha mânâsına anlamak, **veyahut** ... Kânûn-ı Esâsî'nin ale'l-ıtlâk aslına muhâlefet mânâsına almak gibi garîbeler mi isnâd ediyorsunuz? II/253-254/1-0.*

-5. yahut, yahud

Yalnız veya virgülle birlikte kullanılan bağlaçlardandır:

*Bu arâzî-i hârre, bizim mutedil, **yahut** bârid memleketlere benzemiyor. I/445/4, ... Zihnî Efendi'den **yahud** Zihnî Paşa'dan korkmuş. IV/370/0, ... vehm ile bir şey yazdığın, **yahud** söylediğin vakit, dünyada mantıkı mahv etmeğe kıyâm edercesine hareket ediyorsun. IV/461/7, ... bana buraya Mehmed Efendi'yi, **yahud** başkasını göndermek meselesi, bilmem nereden hâtırına gelmiş. IV/515/6 ...*

-6. ya ..., yâhut, yâ ..., yâhûd, yâ ... ve yahud, ya ... ve yâhut

*... yok para gitmedi ise, **ya** kable't-tab **ve yâhut** süratle tabettirildikten sonra ... I/278/7, ... müceddidlik hakkı ise **ya** Şinâsî'nin, **yâhut** senindir. III/204/3, ... İslâm fırka-i cüziyyesinin **yâ** tebdîl-i dîn **ve yahud** Yunanistan'a hicret ederek ... IV/142/4, ... bir canım isterse **yâ** Halîm Bey'e, **yâhûd** Sezâ'î'ye bir şey yazabilir miyim? IV/215/7 ...*

-7. ya ... , ya ...

*O mesele sâbit olursa bize lâzım olan **ya** Rum, **ya** Ermeni harfini kabul etmektir. II/236/2, ... şiirde **ya** Namık, **ya** Kemal tehallus ediyorum. II/431/1*

-8. ya ..., veya ... , yâ ..., veya... , yâ ... veya...

*... mutlaka **ya** bilmediğim sebepten dolayı bendenize tesallutu merak ettiğinize, **veya** başkasının garazına âlet olduğunuza zâhip olmak mecbûriyyetinde bulunuyorum ... II/256/1, ... **yâ** afvı, **veya** emsâli gibi bir şey ile iktidârı vilâyet vâsıtasıyle Dersaâdet'e yazılmış idi. III/104/4, ... **yâ** kalem **veya** tertîb sehvi olarak ... IV/657/0.*

-9. ne ... ne ..., ne ... ne ... ne ..., ne ... ne de ...

*Ekrem çapkınını, **ne** rüyada görebiliyorum, **ne** resmini gönderiyorlar... I/289/0, Böyle muhâkemesizce bir yere gönderilen adamın, bu derece tazyik olunmasına **ne** İslamiyet, **ne** insâniyet, **ne** hükûmet kâ'il olur zannederim. I/299/1, ... ben **ne** kendime marifet, **ne de** kendimden mâdâsına cehl isnâd ettim. II/268-269/3-0, ... çehresindeki burun, yani **ne** bir nokta-i mevhûme addolunacak kadar küçük, **ne de** göze ilişecek kadar büyük olmayan, gayet güzel ve yuvarlak bir burun.... IV/656/0 ...*

-10. /+lA/, ile ile,

*... İlm-i Hâl'ler **ile** Umrân'ın vüsûlünü geçen posta yazmıştım. II/100/4, ... meğer bu gidinceye kadar Cûdîye Hanım **ile** gelin hanım kavgalı imişler. III/409/0, Bu cihetle, maaş ve sair te'cîli kâbil olabilecek masraflarla, havâlâta serpiştirilebilecek îrâd, bu sene ele geçebilecek paranın 100.000 guruşu **ile**, gelecek sene tahsîl olunabilecek 100.000 guruştan ibaret kalır. IV/106/0, ... vâlidenle hemşîren bu gece İzmir'den geliyor. IV/677/4 ...*

-11. gâh... gâh..., gâh... ve gâh...

*... birdenbire, **gâh** şilte, **gâh** yataklık hizmetinde bulunan bî-çâre minderin kenarına ... II/430/1, ... bu hâl, üç ay kadar imtidâd ettiğinden **gâh** mürâcaat, **gâh** mütâlea için ... III/342/5, **Gâh** Girid'in ve **gâh** Rodos'un İngiltere'ye terk olunacağına dair ecnebî gazetelerinde bazı sözler görülmekte idi. IV/318/5.*

-12. gerek ... gerek ..., gerek ... ve gerek ...

*... sâniyen tac, **gerek** milletimizde, **gerek** zamanımızda "ismi var cismi yok" tâbir-i mahudunun mâsadak-ı hakikîsi olduğundan ... I/431/0, ... **gerek** Melik, **gerek** İsak pek zekî bir şey olduğunu söylediler. II/161/0, Fi'l-hakika vücûdünden bahsolunan nizâmâtın **gerek** vazı **ve gerek** Yunanistan'da icrâsı hususlarınca mübâhaseye girişmek hâriçten kimseye mücâz olamaz. III/430/2, O gün Amiral dahi Hükumet'e gelerek vizite vermiş olduğundan **gerek** Archduke ile **ve gerek** Amiral ile haberleşilerek ... IV/87/4 ...*

-13. hem ... hem ..., hem ... hem ... hem ..., hem ... hem de ..., hem ... ve hem de ...

***Hem** şu inâyet-i seniyye-i sâdık-fûâdilerine arz-ı şükrâniyyet **ve hem de** ibrâz-ı ma'âsir-i husûsiyyet etmek arzusundayım. I/13/7, Mes Prisons tercemesi ve husûsiyle o tercemenin mukaddimeleri, **hem** müterciminin, **hem de** edebiyatımızın pek çocukluk zamanına tesâdüf etmiştir. I/430/1, ... **hem** senin, **hem** Nefî'nin ne yaptığınızı seyrediyorum. II/46/10, ... hiçbir vakit, hiçbirisi bir âdem **hem** hakîm, **hem** tabîb, **hem** şâir olsa bile ... IV/661/1 ...*

-14. ile beraber

*[Beğim] Rusya gazeteleri, Paşalar **ile beraber** yalnız iki Binbaşı esir bulunduğunu haber veriyorlar. II/100/4.*

-15. fakat

*Bayağı, Gelibolu'nun tulûunu, **fakat** mahzûnâne tanzîr ediyor. I/230/3.* (Bu cümlede bağlama öbeğinin arasına başka bir öge, yani "*Gelibolu'nun tulûunu*" girmiştir.)

-16. ve fakat

Mektuplarda sadece bir iki yerde görülen bu kullanım oldukça ilginçtir; çünkü ***ve*** bağlacı yakın anlamlı ögeleri, ***fakat*** bağlacı ise karşıt anlamlı ögeleri birbirine bağlar:

*Takdîm-i marûzâtta tekâsül, tezâyüd-ü teaddüdü bir vaz-ı küstahâneye tehavvül edebilmek vâhimesi ile hâtır-hirâş-i iztirab **ve fakat** mübtelâ olduğum hâl-i bîmârîde görülen imtidâd ve ara-sıra zuhûr eden iştidâd hâil-i her murâd olduktan başka ... I/398/3, ... işin bir yüz, yüzyirmi lira defi mümkün olduğunu **ve fakat** bu sûretin husûlü maznunların verilecek ilâmı istînâf etmemesine ve husûsiyle benim tarafımdan mahkemenin vereceği hüküm hakkında tariz vukû bulmamasına mütevakkıf bulunduğunu beyân ile ... III/69/0, ... gönderdiği asker havasıyle imtizâc edemediğinden Kıbrıs'ı da terk etmek niyyetinde bulunduğuna **ve fakat** Kıbrıs'a bedel yâ Girîd veya Rodos'u istemekte olduğuna dâir bir şey yazdığı işitilmiş ... IV/318/5.*

-17. Farsça tamlama görünüşünde olanlar

Bu başlık altına giren bağlama öbekleri, aslında ***U*** bağlacıyla birbirine bağlanmışlardır, ancak bir ikisi dışında[429] tümü Farsça bir terkip şeklinde gösterilmiştir:

*... kıbt-**ü**-yahûd[430] eazz-ı-akvam olmak lâzım geleceği ... I/428/0, her türlü ezvâk-**u** amâl II/270/0, size dîn-**ü** devlet hâini diyenler II/365/2, ... masraf kaydi,*

---

[429] *Cenâb-ı Hak Memâlik-i mahrûse-i Cenâb-ı şehriyârileri'ni ile'l-ebed ihâta-i enzâr-ı hikmet-nisâr-i pâdişâhileri'yle behre-yâb-ı emn **ü** emân eylesün. IV/179/3, ... amma saâdetlu Midhat Efendi tarîh yazdıkları vakit asârı biribirine karıştırdıkları gibi, bir şekil tasvir ettikleri vakitte de [asârı?] herc **ü** merc edebilirler. IV/656/0, ... ya Hanımefendi'nin daha ne kadar meziyyât-ı hüsn **ü** ânı var imiş! IV/656/0.*

[430] kıbt: Mısır'ın eski yerli halkı, yahûd : yahudi

muvâfık-ı adl-ü insaf ise de ... III/144/1, ol-bâbda ve kâtıbe-i ahvâlde emr-ü ferman ve lutf-u ihsân[431] *III/313/0 ...*

4.6. Açıklama Öbekleri

"Cümle içinde bir ögenin, tamlama içinde bir sıfatın veya zarfın anlamının daha da açıklanması, vurgulanması, netliğinin artırılması amacıyla eş görevli sözcük biçimbirimlerinin oluşturduğu kavram işaretlerine "açıklama öbeği" denir.

Açıklama öbeklerinde; sıra ilişkisi bakımından, ikincil durumundaki ögeler (biçimbirimler), birincil durumdaki biçimbirimleri açıklayıcı niteliktedir."[432]

Namık Kemal'in mektuplarında görülen açıklama öbekleri ya ***yani, ki*** gibi açıklama edatlarıyla, ya şart yan cümleleriyle, ya zarf yan cümleleriyle, ya bağımsız cümlelerle, ya noktalama işaretleriyle ya da ara cümlelerle oluşturulmuştur:

Açıklama edatıyla oluşan açıklayıcılardan bazıları şunlardır[433]:

*Nâme-i Zafer, **yani** Zafer-Nâme **hakkında olan medhimi** müdâhane veya taltife hamletme . I/364/0, ... **bîçâre Hüseyin Paşa ki şimdiye kadar devlet hizmetinde dursa, müşir ve hiç olmazsa ferîk olması mukarrer idi.** Sırf beriki Efendimiz'in teşvîki ile bu belâlara uğradı. I/210/5, ... ben de evden **köşke, yani büyük köşke**[434] kaçtım. III/154/4, ... gelirken bir tuhaf şey getir **de ne olursa olsun.** III/419/0, Nûrî Bey'in mektubu ne kadar suratli gelse, bu gün **yani bu kâğıdımı götüren vapur kalktıktan sonra** gelecektir. IV/573/11 ...*

Şart yan cümlelerinden oluşan açıklayıcılarından bazıları da şunlardır:

*... şimdilik dört ve belki altı aylık geçineceğimiz var; **tahsisât da kesilse** [bu] zarar etmez. I/157/3, **O kadarcık ufak bir mevkıde bu kadar kesretli esbâb-ı mamuriyyet, Midilli'yi, Boğaziçi'ne tercih eder ise** [bu] şâyestedir. II/29/2, ... **ömrümde bu derecesini görmedim desem** yalan olmaz. III/192/5, ... **nasıl şey ise,** [onu] sürat-i mümkine ile aldır. III/419/4, daha yiyeceğe dair ne bulursan [onu]*

---

[431] Mektuplarda aynı kelimelerden oluşan başka bir yapının ve bağlacıyla bağlanmış olması, bu sözde terkiplerin tam anlamıyla bağlama öbeğinden oluştuğunun bir kanıtıdır: *ol-bâbda ve kâtıbe-i ahvâlde emr ve fermân ve lutf ve ihsân IV/128-129/1-0.*

[432] KARA, age (SFKHSD), 41. s.

[433] Açıklama edatları 1/1 ihtimalle anlaşılıyorsa kullanılmayabilir: *Müfettiş, [yani] Mösyö Marchand geldi. IV/473/9 ...*

[434] Cümle çözümlemelerinde cümle ögeleriyle ilgili açıklama öbekleri bir bütün olarak değil, hangi ögeyi açıklamışsa onun bir ***açıklayıcısı*** olarak gösterilmiştir. Örneğin *[Velînimetâ] biraz da hakları var; ânın için sû'-i muâmele görürlerse, sû'-i mukâbeleye hazırdırlar. I/156/7* cümlesindeki Sebep Tümleçleri yani *biraz da hakları var; ânın için* ifadeleri, bütün olarak Sebep Tümleci gösterilmemiş, *biraz da hakları var* kısmı **Sebep Tümleci Açıklayıcısı**, *ânın için* kısmı da **Sebep Tümleci** olarak gösterilmiştir. Bu örnekte de *köşke* **Yer Tümleci**, *yani büyük köşke* ifadesi de **Yer Tümleci Açıklayıcısıdır.**

gönderebilirsin. IV/323/4, ... ***Edîb-i azamız saâdetlu Midhat Efendi tabîât-ı şâirânelerinin bu kuvvetiyle beraber şiri de, yazageldikleri alçak nesirler hükmünde tutuyorlarsa*** *orasını da bilemem! IV/659/0 ...*

Mektuplarda ***/+mak cihetiyle/, /+mak üzre/*** ile özellikle ***/+(y)A gelince/*** yapısını taşıyan zarf yan cümleleri de açıklayıcılar oluşturmuştur:

Yed-i igtisâbınızda kalan nısıf taksitin mikdârı ise 7.000.000 liraya bâlig olmak cihetiyle bunun 2.000.000 lirası *hâcetinizden zâid[dir]. I/399/0,* ***..... saltanat ve mazhariyyet-i külliyye-i inâyet ve merhametleri âsâr-ı bâhiresinden olmak üzre,*** *..... inşâsı İrâde-i seniyye-i Hilâfet-penâhîleri muktezây-i celîli'nden olan üç cami-i şerîf, biribirini müteâkıb makrûn-ı hitâm ol[muştur]. IV/354-355/5-0, [Velîniamâ]* ***ahbâba gelince,*** *bendeniz buraya geleli ahbâbım hakkında zannımı tamâmıyle sahih buldum. I/105/9, [İzzetlû Efendim]* ***tesallut bahsine gelince,*** *bana hem tahkîr, hem de iftirâ ile musallat olduğunuzu, zîrde bi'l-etrâf isbât edeceğim. II/250/4, [Saâdetlu Efendim Hazretleri]* ***bu vakaya karışan tercemânlarla ecnebîler hakkında edilecek muâmeleye gelince,*** *o cihet yine Mahkeme'ce taayyün edecek [hâllerdendir]. IV/691/0 ...*

Bağımsız cümlelerden oluşan açıklayıcılardan bazıları açıklama edatlarından önce veya sonra, bazıları da noktalalama işaretlerinden sonra kullanılmıştır:

... fakat, korktuğum şey şurası ***ki, beni de beraber sürükleyecek...*** *I/156/7,* ***Nazar-i temâşaya bile, "Beni parça parça etmedikce bundan ileri geçilmez" diyor da,*** *yetiştirdiği kahramanlara bu sûretle bir müşâbehet gösteriyor. II/28/2,* ***Benim kurbanı siz biriniz için kesiveriniz. Ben kurbanımı Pilmar'da keseceğim de vapur askerine vereceğim.*** *[bunlar] anlaşıldı mı? III/337/9, [Bu çayırdan sonra] kendini o kadar topladı* ***ki, yani Midilli'ye geldiği vakit de bundan iyi değildi.*** *IV/562-563/5-0 ...*

... Magosa'da bir koca liman var; ***beyaz kum içinde...*** *I/288/11, ... Üss-i İnkılâb'da zikrolunan fıkrayı müteâkip şöyle bir ibâreniz daha var:* ***"Yapılan nizâm-ı esâsî Midhat Paşa tarafından takdim olunan .....*** *II/254/1, ... hatta sana fevkaâde bir müjde vereyim;* ***esvab bile değiştim.*** *III/364/9, ... sana hiç inanılmayacak havâdis:* ***Ben üniforma yaptırıyorum.*** *IV/397/11 ...*

5. CÜMLE

Herhangi bir düşüncenin, bir duygunun, bir oluş veya kılışın ... tam bir yargı etrafında toplandığı ve kendini oluşturan ögeler arasında bir dizim ilişkisi bulunan ve *"dilbilgisi açısından en üst; bildirişim açısından da en alt seviyedeki dil birimi"*[435] ne ***cümle*** denir.

"... bir ifadenin kodlanmış şekli olan cümlenin (C) çekirdeği (CÇ), -cümleyi metne bağlayan cümle başı edatları (CBE), hitap blokları (HB) grubu, cümle sonu ek ve edatları (CSE), kaale alınmazsa, - özel kavramla genel kavram arasındaki münasebetin şartlarını tayin eden yer, zaman, vasıta, sebeb, şart v.s. bildirdikleri için doğrudan genel kavramın belirtenleri olan tümleç blokları (TB) grubu ve genel kavramı temsil eden yüklem blokları (YB) grubu ile özel kavramı temsil eden özne blokları (ÖB) grubu adı verilen morfem birliklerinden teşekkül eder."[436]

5.1. Özne

Yüklemin yapanını, yaptıranını ya da olanını gösteren ögeye ***özne*** denir[437]. Herhangi bir cümlede özne işaretlenmemiş de olsa, yüklemdeki şahıs ekleri, onun kim/ne olduğunu gösterir. Ancak üçüncü şahıs eklerinin bulunduğu cümlelerde, özneleri genellikten kurtarmak için bilhassa özel belirleyicilere, yani öznelere ihtiyaç vardır.[438]

---

[435] BÖREKÇİ, age (ANSD), 181. s.

[436] GEMALMAZ, age (STTFED), 139. s.

[437] Yrd. Doç. Dr. H. İbrahim DELİCE, özneyi oldukça geniş bir şekilde tanımlamıştır: *"Cümlede yüklemin belirttiği işi yapan veya bir oluşa konu olan; edilgen çatılı fiil cümlelerinde bulunmayan, bu tür cümlelerde zikredilmesi gerektiğinde 'tarafımdan, tarafından, yoluyla' gibi kelimelerle; /-CA/ - /-DAn/ gibi eklerle 'dolaylı' olarak zikredilen; gereklilik üçüncü teklik çekimli fiil cümlelerinde gizlenebilen; kelime, kelime niteliğinde sesbirim ve biçimbirimler ile kelime gruplarından oluşabilen; bazen çokluk ekleri ile çekimlenebilen bazen de /-Dlr/ ek-fiili veya çekim edatı, bağlama edatı, kişi ve dönüşlülük zamirlerinden biriyle pekiştirilebilen cümlenin en önemli tamamlayıcı unsurudur."* bk. "Türkçe Sözdiziminde Özne", Türklük Bilimi Araştırmaları, 6. Sayı, Sivas, 1998, 194. s.

[438] *Okula geldi., Bu gün çok çalıştılar.* cümlelerindeki özneler (birinci cümlenin öznesi ***o***, ikincinin de ***onlar***) genel olarak belirtilmiştir. Yani bu öznelerin –bağlama dikkat edilmediği sürece- kimler olduğu

Özneleri anlamları[439] ve yapıları açısından iki grupta incelemek mümkündür:

5.1.1. Anlamları bakımından özne türleri

5.1.1.1. Gerçek özne

Yüklemin yapanının şekil, işlev ve anlam açısından tam olarak gösterildiği özneler *gerçek özne*'lerdir:

***Rifat Paşa ve Sadullah Bey** bilhassa selâm ederler. I/13/4, **İçlerine karışan Firenkler** o güzel yerlerin güzellerinden güzelini ele geçirmişler. II/29/2, Bihamdillâhi Teâlâ **Şaban Efendi câriyemiz** mektubumu alabilmiş. III/92/5, ... [Rifat] **biz** Herkit'i zalakladık, Sömbeki'nin tahrîr-i nufûsuna başladık. IV/274/0 ...*

5.1.1.2. Sözde özne

Yüklemi edilgen çatılı olan cümlelerde, cümlenin gerçek öznesi gibi görünen, ancak işlev açısından cümlenin nesnesi olan kelime veya kelime gruplarına *sözde özne* denir.

*[Birâder] **melfuf kâğıt**, eğer tensip edersen sâhib-i Harâbât'a göstermek için yazılmıştır. I/324/8, ... mükâtib-i mezkûrenin birisinde, **"Bundan başka nizâm-ı esasî'ye Meclis-i Vükelâ'da icrâ olunan tadîller, dikkat-i mahsûsa-i şâhâneleri'ne şâyestedir; çünkü herşeyden ziyâde, hukûk-ı şâhâneleri'ne dokunuyor" ibâresi**, bir nümûne olmak üzre, buraya kaydedilmiştir. II/251/2, Velînimet, 7 **Teşrînisânî, sene 300 tarihli lutuf-nâmeleri** alındı. IV/12/5, ... **bizim bî-çâre Reşâd**, Yozgad'a kadar atılmış. IV/191/3 ...*

Cansız varlıkların kişileştirilerek özne olarak kullanıldığı etken çatılı bazı cümlelerde de sözde özneden bahsedilebilir. Bu tür cümlelerdeki özneler, eylemleri kendi başlarına yapabilme muktedirliğine sahip değildir.

*Velînimetâ, **irsâl buyurulan eşya geldi** ...* (irsâl buyurulan eşya kendi başına gelmez, birisi tarafından getirilir.) *I/114/4, ... daha **mebâlig teşrif etmedi**. I/156/7, Evlâd, **mektuplarının ikisi de geldi**. III/8/12, **Mektubun** geldi. IV/558/3 ...*

---

belli değildir. Oysa ***Ahmet okula geldi.**, **İnşaattaki işçiler bu gün çok çalıştılar.*** cümlelerinde özel belirleyiciler sayesinde bağlama bakılmadan da özneler tespit edilebilir.

[439] Anlamlarına göre özneler, farklı bilim adamları tarafından farklı biçimlerde tespit edilmiştir. bk. Dr. Zikri TURAN, "Öznenin Cümledeki Kimlik Problemi", Atatürk Ü. Türkiyat Araştırmaları Ens. Dergisi, 13. sayı, Erzurum, 1999, 73-85. s.; Yard. Doç. Dr. Abdurrahman TARİKTAROĞLU, "Türkçede Özne Sorunu", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 536. sayı (Ağustos-1996), Ankara, 192-194. s.

5.1.1.3. Gizli (Eliptik/Ek hâlinde) özne

Yüklemdeki şahıs ekleriyle tespit edilen bu öznelerin gerçek özneden tek farkı, cümlede açık olarak işaretlenmeyişi, yani zamirin kullanılmayışıdır:

*Çünkü **[ben]** bir güzel beyit söyledim. I/13/1, [İzzetlû Efendim] **[siz]** bendenizde bir hakkâniyyet mevcut olduğuna itimât ile, bu izâhât üzerine tadîl-i efkâr edeceğime ümid beyân ediyorsunuz. II/250/4, [İki Gözüm Feride'ciğim] Nâil ilaçlarını verdi; **[onlar]** içirmediler. III/419/0, [Rifat'ciğim] inşallah mektuplarında hiç olmazsa birtakım ümîdler-ümîdler vardır da, **[biz]** ânlarla biraz teselli buluruz. IV/191/0 ...*

Üçüncü şahıslardan oluşan gizli öznelerin, kimi/kimleri kastettiği, bazen cümledeki ipuçlarından, bağlamdan çıkarılır:

[İzzetlû Efendim] Avrupa'da Soufflet, bir adamın yüzüne el ve belki eldiven ucu ile dokunmağa derler. (Kim der? **Onlar** der. Yer Tümleci (yani *Avrupa'da*), **de-** eylemini Avrupalıların yaptığını ima etmektedir.) *II/262/0, Sermed câriyenizde öyle hamiyyet falan olmaz; mamâfih **[Sermed câriyeniz]** aceze-i mahlûkattan, Türkçe, Fıransızca ve belki çinganece bile bilmez. II/420/0, [Rifat'ciğim] eğer daha münasib bir yer zuhûr etmediyse Yanya'yı pek ala kabul et; **[Yanya]** hem alâdır, hem bi'n-nisbe yakındır, hem de Ahmed Eyyûb Paşa gibi ehl-i ırz valisi vardır. IV/206/5 ...*

5.1.1.4. Deyimleşmiş özne

Genel anlamlı fiil deyimleri oluşturan özneler, deyimleşmiş öznelerdir (2.3.2.2. Özne + fiil tamlaması biçimindeki fiil gövdeleri):

*... ve **can** burunlarına gelmiştir. I/210/5, **Ekrem'in hiçbir şeyi** kalmadı.* (Ekrem iyileşti.) *II/59/9, benim ise hâzır muacciz dırıltısından **kulağım** dinç kalıyor. III/377-378/4-0, ... **insanın** hiddetinden **çatlayacağı** gelir. IV/370/14 ...*

5.1.1.5. Mantıkça özne

Genellikle emir işlevinde kullanılan */-mAlI/* (bk. 4.2.1.2. Yüklem ismi yapan isim-fiil ekleri) eki ile üçüncü teklik şahıs ekinin bulunduğu cümlelerde özne, biçim olarak yer almaz; ancak bağlamdan hareketle hem sözce sahibi, hem de okuyucu tarafından bilinir. *Mantıkça özne (mantıksal özne)* olarak adlandırılan bu tür özneler, mektuplarda da kullanılmıştır:

[İki Gözüm Feride'ciğim] âna yem olarak bir parça buğday vermeli ... [siz ... bir parça buğday verin.] II/281/6, [Rifat'im Oğlum] Lebon'a gitmeli. Strasbourg foie gras'ı istemeli. Ufak bir kutucuğa, bir altuna yakın para vermeli de, o vakit foie

gras'nın ne olduğunu anlarsın. [... sen Lebon'a git, ... iste, ... para ver de ...] III/259/4, [Rifat] benden korkuyor musun; n'içün bildiklerini bana söylememeli, n'içün düşündüklerini bana yazmamalı? [sen n'içün bildiklerini bana söylemiyorsun, ... yazmıyorsun] IV/273/7, [Evlâd] mutlak bu defa kendini görmeli de, liman işi ne olduğunu bana beyân etmeli! IV/568/4

Ayrıca *"geçişsiz edilgen yüklemler, gerçek özneye bağlanamadıkları gibi, sözde özneye de bağlanamaz"*[440] ve mantıkça özne oluştururlar: *[Kardeşim] nezd-i ulûhiyette duâ makbûl olmayacak bir zamana tesâdüf ettiğimiz gibi, hükm-i-tabîate karşı tedbirin de tesiri olmayacak bir mekâna düşülmüş.* (... bir mekâna **biz** düşmüşüz) *I/432-433/5.*

5.1.1.6. Açıklamalı özne

Öznelerin kendilerini açıklayan, niteleyen veya kuvvetlendiren özne açıklayıcılarıyla oluşturduğu öznelere *açıklamalı özne* denir.

*[Velînimetâ] **bîçâre Hüseyin Paşa ki şimdiye kadar devlet hizmetinde dursa, müşir ve hiç olmazsa ferîk olması mukarrer idi.** Sırf beriki Efendimiz'in teşvîki ile bu belâlara uğradı. I/210/5, ... pederin mektubundan anladığıma (göre), **mukaddemâ [yani] size, Ziya muâhaze'yi nereden işitmiş yollu yazdığım söz,** infiâle hamlolunmuş. I/354/5, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] **Müfettiş, Mösyö Marchand** geldi. IV/473/9, [Mevlânâ] **çehresindeki burun, yani ne bir nokta-i mevhûme addolunacak kadar küçük, ne de göze ilişecek kadar büyük olmayan[burun],** gayet güzel ve yuvarlak bir burun ... IV/656/0 ...*

5.1.1.7. Pekiştirilmiş özne

Kuvvetlendirme edatları veya dönüşlülük zamiriyle ya da tekrar yoluyla pekiştirilen bu tür özneler, mektuplarda çok fazla kullanılmamıştır:

*[Velînimetâ] **o kendi** dilenciliğe geldi. I/123/4, [Rifat'ciğim] inşallah mektuplarında hiç olmazsa **birtakım ümîdler-ümîdler** vardır. IV/191/0, **Ben de** işte böyle yaparım. IV/456/6*

---

[440] ŞİMŞEK, age (TS), 80. s.

5.1.1.8. Belirli özne

"Belirli bir zamana, mekana, duruma bağlanarak özelleştirilmiş (bk. 3.1.4. İsimlerde genellik-belirlilik) genel isimler belirli özne olurlar. Bu bakımdan belirli özne söze ait bir unsurdur:"[441]

*Gazel, istilâhât-ı fünun ihtiyâcından berîdir. I/12/6, [İki Gözüm Feride'ciğim] **memleket** çiçekler içinde... II/150/5, ... hatta bizim Vilâyet'in sâir sancaklarında dâimâ, **vâridat** tenâkus ediyor. III/265/4, [İki Gözüm Feride'ciğim] **vapur** düdük çalıyor. IV/422/4 ...*

5.1.1.9. Belirsiz özne

Belirsiz özneler, ***cümlemsi*** diye adlandırılan bazı ifadelerde, kalıplaşmış sözlerde, yargı bildiren deyimlerde özneyi belirsiz (genel) olarak karşılayan ögelerdir:

Heyhât, Kande ahvâl-i cihân, kande sebât I/456/2, Mâşâ'llah Feride Hanımefendi!.. I/473/12, ... bereket versin (o sâyede mektuplarını alıyorum; gönlüm rahat ediyor.) II/150/4, Tamirine muvaffak olunamazsa da olunamasın. II/420/1, Şu kadar var ki ... III/431/1 ...

Ayrıca kişinin kendi kullanımına, sözüne ait olmayan ve genel anlamlı isimlerden oluşan *"toplumca benimsenmiş olan uzlaşımsal bir düzen"*[442]den bireye hazır olarak sunulan bazı cümlelerde de belirsiz özne diye nitelendirebilecek ögeler mevcuttur.

*... göz yaşı ile **cenaze** yıkanmaz. I/411/3, **Gazân** mübârek olsun... I/446/0, **Âdem** mevkiin nezâretine, latâfetine, şekline, heyetine bakıyor. II/28/2, **Kırk ayın son Çarşanba'sı** dâima bizim başımıza gelir. IV/558/3 ...*

5.1.1.10. Tümleç görünüşünde özne değerinde olan ögeler

Mektuplarda, cümledeki derin yapıya göre özne veya öznenin ortağı olan ögelerin, cümlenin yüzey yapısında çeşitli tümleç görünüşlerinde kullanıldıkları olmuştur.

Bunları şu şekilde göstermek mümkündür:

---

[441] Muharrem DAŞDEMİR, Dedem Korkut Kitabı'nın Söz Dizimi, Atatürk Ü. Sos. Bil. Ens., Türk Dili ve Ed. Anabilim Dalı Basılmamış Doktora Tezi, Erzurum, 2000, 172. s.
[442] VARDAR, age (ADTS), 75. s.

-1. Birliktelik Tümleci

*[Beğim] mebûsân adam gibi davranır ise, yine evvelbahara karşı **beş-altıyüzbin kişi ile** düşmanın karşısına gidebiliriz.* (hem *ben* hem de *beş-altıyüzbin kişi* düşmanın karşına gidebilir.) ***II/101/0, [Velinimet] Vâli Paşa ile** devre çıktık. **III/377/4, [Rifat'ciğim] ben, Ramazan ile beraber** Midilli'ye dönüyorum. **III/295/0, Ve nihâyet Teşrinisânî'nin onyedinci günü **Avusturya Amirali Baron Peter ile beraber** yine Rodos'a avdet etmiştir. **IV/87/4** ...*

-2. Durum Tümleci

Bazı durum tümleçleri de cümlelerin alt yapısına göre özne anlamı taşımaktadır:

*[İzzetlû Efendim] ve o zaman cehlinizin bir delîl-i bedîhîsini **gözünüz ile** görür[sünüz].* (... *bizzat kendiniz* görürsünüz) ***II/268/2, Bu yaz mevsiminde orada, elmas çocuklar, kırmızı postallı çocuklar guftâr-ı mütemhassirânesiyle** nagme-sâz olur-dursun.* (... *elmas çocuklar, kırmızı postallı çocuklar guftâr-ı mütemhassirânesi* sizi nağme-saz eder-durur) ***IV/436/0**, ... İsak'a, Ahmed'e, Mehmed Çavuş'a **kendi elleriyle** birer fincan verirler.* (... *bizzat kendileri* birer fincan verirler.) ***IV/677/4** ...*

-3. Karşılıklılık Tümleci

*... binâenaleyh **ânınla** hiçbir şeyde istişhâd edemeyiz.* (biz onunla ..., *o* da bizimle istişhâd edemez) ***I/430/1**, ... biz **senin ile** Tophâne'de mi ahbap olmuştuk ya?...* (*sen* de ... ahbap olmuştun) ***II/226/12, Bu edebsizlik üzerine, **herifle** kat-ı münasebet ettim.* (*herif* de benimle kat-ı münasebet etti.) ***III/254/1**, ... vapur husûsunu **Mösyö Marchand ile** konuştuk.* (*ben* ve *Mösyö Marchand* karşılıklı konuştuk.) ***IV/473/9** ...*

-4. Kaynak Tümleci

*İki gözüm Feride'ciğim, bu hafta **senden** mektup alamadım.* (*sen* bana mektup göndermedin) ***I/465/6, Sâniyen, çiçeksuyu **turunç yaprağından** çıkar.* (... çiçeksuyunu *turunç yaprağı* çıkarır.) ***II/421/1**, ... hiç şüphe olunmasın ki muteber Konsoloshâne'lerine **hükûmet-i mahalliyyeden** yine böyle bir protesto vârid olur idi.* (... *hükûmet-i mahalliyye* böyle bir protesto gönderir.) ***III/431/1, Yalnız iki şeyden** korkarım ...* (*yalnız iki şey beni korkutur*) ***IV/144-145/2-0-1** ...*

-5. Sözde Hâl Tümleci

*Hatta bu askerliğe ısınmamak yolunda **tarihen** müsbettir ki-Müslüman, Müslüman öldürmek şartı ile- bir milyona yakın nufus telef ettik.* (... *tarihçe* müsbettir.) ***II/235-236/4-0, Hükümet tarafından** bi't-tab âmâl-i fâsidesinin icrâsına muhâlefet görür. **III/253-254/7-0, Ve **taraf-ı bende-gânemden dahi** Pâdişâh-i Âlizişân'a hidmet etmek şerefine nâ'il olanların niyyât ve hissiyyât-ı mülûkânelerine bir*

dereceye kadar vâkıf olmak muktezây-i ubûdiyyet ve medâr-i mefhâriyyetir yollu kısacık bir mukabele ile hatm-i kelâm edilmiştir. IV/88/0 ...

-6. Varma Tümleci

*İcrâât-ı maslahat, **hamiyyet-i devletlerine** kalır.* (icrâât-ı maslahatı *hammiyyet-i devletleri* yapar.) *I/391/1, Bir sûretini **Avnî Bey'e** ver.* (bir sûretini *Avni Bey* alsın.) *II/51/9, **Sana** haber verdiler mi* ... (*sen* duydun mu) *IV/456/6, [Mevlânâ] **bendenize** de gösterdiler.* (*bendeniz* de gördüm) *IV/655/0* ...

İçe yerleşik özneler de Varma Tümleci görünüşündedir: (bk. 2.2.1.1.1.3. Ettirgenlik)

*Verdiği hilâf-ı kânûn kâğıtları **hey'et-i ithâmiyyeye** kabûl ettirdi.* (... *heyet-i ithâmiyye* kabul etti.) *III/69/0, ... Girid Vâliliği'nde bir Yunan zâbiti bulunsa, hiç olmazsa nefsinden hicâb ederdi de **gazetelere** bu kadar edebsizlik ettirmezdi.* (... *gazeteler* ... edebsizlik etmezdi) *III/371/1, **Tophâne'ye** nasıl anlatmalı imiş.* (*Tophâne* nasıl anlamalı imiş) *III/418/7* ...

-7. Vasıta Tümleçleri

Derin yapıda özne niteliği taşıyan bazı vasıta tümleçleri de vardır:

*... bundan sonra mektupları **o elden** alacaksınız.* (... mektupları *o el* size verecek) *I/157/4, **Beybaba'mızın sayesinde** de bir rahata düştü.* (*Beybabamız* onu rahata düşürdü) *II/83/8, ... devlet-i behiyye-i metbûalarının, Saltanat-ı Seniyye tebaasına rütbe tevcih etmeğe salâhiyyeti olabileceğine dâir **muhterem Konsoloshâne'lerince** bir itikâd bulunsun.* (... *muhterem Konsoloshâneleri* bir itikâdda bulunsun.) *III/434-435/5-0, Yes (يس)Tarlası'nın ilâmı, mâdâm ki **Fetvâ-Hâne'den** reddolunmuş* ... (... *Fetvâ-Hâne* reddetmiş) *IV/217/2* ...

-8. Yer Tümleci

*Efendimiz ise, kendinizi bütün bütün kedere verince, **vücutta** sıhhat kalmaz.* (*vücut* sağlıklı olmaz) *I/411/4, ... şimdi **vücudümde** bir şey yok.* (şimdi *vücudum* iyi) *III/377/4* ...

5.1.2. Yapıları bakımından özne türleri

-1. Ø[443]

Velînimetâ, [ben] mektup-ı devletlerini aldım. I/156/7, [İzzetlû Efendim] bir de [siz] mektubunuzda, tercemenin yalnız mâlûmât alınmak için meydana konulduğunu

---

[443] Mektuplardaki bir cümlede de özne, unutulduğu veya okunamadığı için yazılmamıştır: *[İki gözüm Feride'ciğim] bu hafta ..... gok. II/477/10*.

söylüyorsunuz. II/257/2, [Velînimet] Vâlî Paşa Hazretleri daha buradadır; galibâ [Vâlî Paşa Hazretleri] yarın gidecekler. III/265/4, [Rifat'ciğim] senin mektup yine cehennem oldu; [senin mektup] İskenderiyye'ye doğru çekildi gitti. IV/190/11 ...

-2. Ar Tm

*[Velînimetâ] **Ravzatu's-Safâ**, arandığı gibi Sahhaf çarşısı'nda bulunabilir mi? I/135/0, [Velînimet] **mîzânü'l-harâre**, sıfırdan geceleri onbir derece kadar tenezzül etmiştir. III/192/5, [Saâdetlu Efendim Hazretleri] zîrâ ki **duâu's-sultan**, sebeb-i gufrândır. III/386/6.*

-3. beyit

ورقاء ذات تعزز وتمنع / هبطت اليك من المحل الارفع[444] *Bir varkau rûhânî-serîret ki libâs-ı mürakka ve per-ü bâl-i mülemmaından nice hâbâyâ-yı hikmet ve kazâyâ-yı hakikat, zînet-tırâz-ı enzâr-ı ibrettir. I/453/5.*

-4. BÖ+öh

***Rifat Paşa ve Sadullah Bey** bilhassa selâm ederler. I/13/4, [Beğim] **Gelenbevîzâde Hayru'llâh Efendi'ye dâir verdiğin havâdis ve müntehaplar arasında cereyân eden sâir mebâhis**, geçen seneye nisbet başka bir fikir, başka bir azm isbât ediyor. II/101/0, [Rifat Sultan] **Hüseyin ile Tevfik**, Efe'ye kavuşacaklar. III/30/4, [İki Gözüm Ekrem'ciğim] **vâlidenle hemşîren** bu gece İzmir'den geliyor. IV/677/4 ...*

-5. C+öh

*[Velînimetâ] **melfuf kâğıt kimdendir** bilinemedi; mamâfih icâbına bakılır. I/134/10, [Beğim] **geçen postaki kağıdımın hükmü kalmamış** demektir. II/125/7, [Mevlânâ'l-Muhterem] **Musulîler'de** ihtimâl ki **şecereden başka bir de cezere olabilir. III/474/1, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] hâtır-ı alinizde midir, İzmir'de size bir Fıransızca Türkistan tarihi söylemiş. IV/301/5 ...***

-6. E+Ö

Öznelerden önce kullanılan bazı edatlar, onları katılan veya gösterilen şeklinde belirtir:

*[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi başımıza **bir de şâirlik** çıktı. II/329/4, **İşte asıl insanı dil-hûn eden** böyle birtakım erâzilin beni hedef edüb de hukûk-ı hükûmet ve haysiyyet-i saltanat aleyhine gösterdikleri taarruzdur. III/69/0, [Mevlânâ] [dudağın altında] **bir de yumru çene** var. IV/657/0.*

---

[444] çok yüksek bir mahalden sana, izzet sahibi ve nazlı bir kumru (güğercin) geldi.

-7. Far Tm

*İcrâât-ı **maslahat**, hamiyyet-i devletlerine kalır. I/391/1, [Beğim] bendenize de kalırsa, **teceddüd-i harb** mukarrer gibi görünür. II/145/4, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] **nusha-i asl** zâyi olmuş. IV/301/5, [Evlâd] bunun için **emr-i katî** var. IV/463/2 ...*

-8. Far Tm+ah

*[Evlâd] **Bâb-ı Âli'ninki** te'hîr olunmuş; çünki ... IV/568/5.*

-9. İ+ah

*... ammâ, **seninki** bütün bütün uzun etti. III/396/4, [Feride] **Kâtib Bey'inki** muktezây-ı insâniyyet olsun. IV/236/3.*

-10. İ+öh

*Gazel, istilâhât-ı fünun ihtiyâcından berîdir. I/12/6, [Beğim] Rusyalı zor ile aldı. II/100/5, [İzzetlu Kardeşim Beyim Efendim] sebep kesret-i meşgûliyyet ise, **mazeret** meşrûdur. III/3/7, **Ben**, para sarfedersem eğlenirim; **Ekrem**, muazzeb olmak için para sarfediyor. IV/606/3 ...*

-11. İkl+öh

*[Saâdetlu Kardeşim Efendim] **çoluk-çocuk** geldi. III/342/5, [İki Gözüm Feride'ciğim] **sıkıntı, falan** kalmadı. III/409/0, [Evlâd] içlerinde **atlı, falan** yoktur. IV/216/2 ...*

-12. İTm+öh

*Velinimetimizin esdikası, her vakit yolunuza can vermeğe hazırdır. I/411/5, [Beğimiz] **Muhtar Paşa'nın Gedikler muhârebesine dâir olan nutk'u**, başka gazetelerde de var idi. II/65/5, [Velînimet] **dâmadınız** benden deli.. III/353/11, [Evlâd] **Limni'nin Mabeyn'e olan inhâsı** verilmiştir. IV/568/5 ...*

-13. İYC+öh

*Merhumun acısını unutmak zât-ı âlîlerine değil, iki-üç kerre yanına girip çıkmak şerefine nâil olanlara, bir büyük küfrân-ı nimettir. I/411/3, [Hanım Kızım] yoksa **durup dururken bir Beyefendi ile eğlenmek** kimin haddine düşmüş... II/226/11, **Zikrolunan kâide devâm etmedikçe Midilli köylerinde bir on-onbeş sene kadar şeâ'ir-i islâmiyye'nin en mühimlerinden olan ezanı ilân edecek bir minâre ve salât-i mefrûzeyi îfâ için gidilecek bir mescid kalmamak** mukarrerdir. III/118/1, [Velînimet] bir de **esbâb-ı ta'ahhurdan Abdullah Bey vasâtetiyle olsun biraz tafsîlât vermek** mümkin değil midir? IV/264/5 ...*

-14. Ö+E

Özneden sonra gelen edatlar da onların karşılaştırıldığını, katıldığını belirtme işlevinde kullanılmıştır:

*... sen bana öyle sekiz satır mektup yazar isen, **ben de** sana böyle dört kelimeli cevap veririm. I/250/7, [Beğimiz] **Süleyman Paşa da**, Estoni-Nikola hücûmunda muvaffak olamamış idi. II/66/0, [Sâdisen] **elden gelen mukâbele-i resmiyye ise** zâten icrâ olunmuş [idi]. III/436/0, [Evlâd] **sen ise**, merak etmişsin. IV/568/4 ...*

*[Velînimetâ] nihayet **o ümidi dahi** boşa çık[tı]. I/198/0, [Velînimet] çünki arasıra **tebdîl-i menfâ da** mümkin oluyor. II/429/2, [Nivat Bey] **başımıza bir belâ da** tahsildârlık... III/464/3, ... ve bu sûretle Sakız-sancağı'na **bir inâyet-i mahsûsâ daha** ifâze edilmiş olur. IV/524/4 ...*

Katma edatının araya girdiği özneler de vardır: *[Rifat'im Oğlum] birinin içinde **ufak bir de pusla** mevcut idi. III/258/11.*

-15. Ö+E+sy

*[Efendimiz] Kemal Paşa'nın olsun diyelim; **Namık Paşa'nın gazeli de mi** olurmuş? II/431/1, [Evlâd] Atana'da **o muâmele de mi** cereyân etmezdi? IV/463/2.*

-16. Ö+sy

*[Velînimetâ] **Bonald mı** yanlışlık etti? I/176/4, [İzzetlû Efendim] o terceme, Kânûn-ı Esâsî hilâf-gîrleri tarafından tervîc-i maksatlarına bir müessir vâsıta addolunsa, o ser-rişteyi ellerine **bendeniz mi** vermiş idim? II/258/1, [Efendim] yoksa cehlinizi temyîze **iktidârım mı** sâbit olmadı? II/271/1, [Evlâd] şimdi Bismarck Rusya'ya mâ'il olmagla, **bütün Avrupa mı** Rusya'ya mâ'il olur? IV/216/3 ...*

-17. STm+öh

*[Velînimetâ] **istediğim şeyler** çabuk gelsin. I/136/0, O hat bize tatbik edilmek istenilir ise **uğranılacak su'ûbet**, ümid olunan suhûletten kat kat ziyâde olur. II/235/4, Çünkü Hıristiyanlar tarafından resmen verilen ve hülâsası taraf-ı çâkerâneme de teblig olunan şikâyet-nâmede bazı karyelerde satılan arâzî bedeli iki millete mütesâviyen taksîm olunmak lâzım gelir iken, **taraf-ı kemterânemden münhasıran Müslümanlar'a verilmek, paskalya günleri kiliseye bölüklerle zabtiye gönderilmek âdet iken lagvedilmiş olmak, bazı Hıristiyan kızları teşvîkât ile Müslüman edilmek, despot efendilere riâyet edilmemek gibi hallerden** bahsolunuyor. III/449-450/4-0, [Evlâd] **"رایت زیدا غلام عمر" terkibinde Zeyd'e sıfat olan** [lafız] gulâm lafzıdır. IV/217/1 ...*

-18. Z (İ+ilh)+Ö

*[İki Gözüm Feride'ciğim] **günde üç mendil** elvermiyordu. II/288/11.*

-19. Z (ZYC)+Ö

*[Velînimetâ] zîrâ içimizde, **başka vasıtalardan kendi isimlerine olarak mektup alanlar** var. I/176/4, Ertuğrul ve Tîr-i Müjgân câmi-i şerîflerinin mevkıleri de pek güzel ise de, **mazhariyyet-i mahsûsa-i cenâb-ı şehriyârîleri âsârından olarak Hamidiyye Câmi-i şerîfi**, üç sâatte dolaşılamayacak derecelerde vâsi bir ârızalı zeminin en yüksek mevkıne tesâdüf ederek, o sahrây-ı rengini, latâfet-i manzarası ile bir kat daha tezyîn etmekte[dir]. IV/355/2.*

-20. Z+Ö

*[Hanım kız] **yalnız sen** [rahat olduğumu] anlamıyorsun. I/288/12, [İki Gözüm Feride'ciğim] **bâ-husus satırları** pek eğri gidiyor. I/475/8, [Beğimiz] **husûsiyle asker**, Süleyman Paşa kadar gayûr ve mahbûbü'l-kulûb bir kumandandan ayrılıyor. II/66/0, [Velînimet] **hele biz** neler çekiyoruz. IV/12/5, [Evlâd] **yalnız Efgânlar** yedi-sekiz milyondur. IV/216/2 ...*

-21. Z+Ö+sy

***Yalnız ben mi** [bir rub tahtası, veya sekstant (sextant) ile irtifa almağa muktedir değilim]? II/237/2.*

-22. Z+sy+Ö

*[İzzetlû Efendim] ... ânın terceme edildiğinden dolayı size yazdığım bir mektupta muteriz bulunduğum için **yine mi ben** mes'ûl oluyorum? II/258/1.*

Mektuplarda öznelerle birlikte onları açıklayan, niteleyen veya belirten ögeler, yani özne açıklayıcıları da kullanılmıştır.[445] Bunların öznelerle oluşturdukları yapıları da şu şekilde göstermek mümkündür:

-1. Ö+Ö Aç (STm)

*[Birâder] pederin mektubundan anladığıma (göre), **mukaddemâ size, Ziya muâhaze'yi nereden işitmiş yollu yazdığım söz**, infiâle hamlolunmuş. I/354/5, [Mevlânâ] **çehresindeki burun, yani ne bir nokta-i mevhûme addolunacak kadar küçük, ne de göze ilişecek kadar büyük olmayan**, gayet güzel ve yuvarlak bir burun.... IV/656/0.*

-2. Ö (Ø)+.....+Ö Aç (şiir)

[Şiir]** Aşağıda yazıldı. **Benzemiş cismi ser be-ser lebine / Açılan goncaya misâl olmuş / Aksedip rengi bak ne al olmuş / O gümüşten beyaz gabgabine / Bu latâfetle ol nihâl-i-revân / Giriyor göz yumunca ru'yâma / Benziyor ayni kendi

---

[445] Prof. Dr. Alaeddin MEHMEDOĞLU, "Bağımlı Birleşik Cümle Üzerine", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 567. sayı (Mart-1999), Ankara, 227. s.

hulyâma / Bu tefekkür dokundu sevdâma / Âh böyle yürür mü hiç cânân / Gül değil arkasında kanlı kefen / Sen misin, sen misin garîb vatan / Bu güzellikte hiç bu çağında / Yakışır mıydı boynuna o kefen / Tuttun evlâdını kucağında / Cisminin her mesâmı yâre iken / Sen gidersen bizi kalır sanma / Şuhedân oldu mevt ile handân / Sağ duranlar kalır mı hiç giryân / Tende baştan ziyâdedir al kan / Söyleyen söylesin sen aldanma / Sen gidersen bütün helâk oluruz / Koynuna can atar da hak oluruz. II/391/1.

-3. Ö (Ø)+Ö Aç (BÖ)

[İki Gözüm Feride'ciğim] [biz] o da, ben de, elhamdülillah tamâmıyle âfiyetteyiz. II/309/6, [Şaban Efendi Câriyemiz] bâkî ben de, Ekrem de gözlerinizi öperiz. III/110/1, [Onlar] Feride, Ekrem [mektubu] okudular. IV/441/7.

-4. Ö (Ø)+.....+Ö Aç (C)

[Molla Münip] Galip Divanı dedim de [şu söyleyeceğim şey] hatırıma geldi; Kostaki Bey'den, bana Divan'ın nereye gittiğini öğrenir de yazar mısın? Çünki İstanbul postası... I/364/1, [Bu] Marûz-ı Çâker-i Mahsûslarıdır, âlâm-ı fikriyye ve kalbiyye-i kemterânemin arzında ihtiyâr ettiğim taahhur bir taraftan vasıtasızlık, bir taraftan da vakitli-vakitsiz tasdie cesâretsizlik netâyicindendir. IV/280/11 ...

-5. Ö+.....+Ö Aç (C)

[Hanım kız] Magosa'da bir koca liman var; beyaz kum içinde... I/288/11, [Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] bu fikrime de iki şey sebep oluyor. Birincisi şemâtet-i erâzildir; ikincisi ise maîşet meselesidir. II/365/2, [İzzetlû Efendim] fakat ânları da tabîatıyle hiç anlamamış olduğunuzu, yine kendi ifâdeniz isbât ediyor: "Avrupa âdetlerince hakâret gören bir adam [muhakkarı] şamarlar ki, ıstılâhta buna Soufflet derler. Tokatı yiyen adam buna râzı olur ise, febihâ, olmaz ise düelloya dâvet eder. Saîd Bey gibi gidip hukûmete şikâyet etmez" II/261-262/3-0, Şurası şâyân-ı dikkattir ki bana tamâmiyle emniyyetleri var idi. III/68/1 ...

-6. Ö+.....+Ö Aç (şiir)

[Molla Münip] kitabın kadrini layıkıyle anlatmak için, Harâbât muahazesi'nin ibtidâsına dercettiğim birkaç beyti, zirde yazıyorum: Erbab-ı şebab kuvvetiyle, Kilk-i hünerin ianetiyle / Tarz-ı kudema bütün bozuldu, Bir tavr-ı edeb vücud buldu / Bu mesleke sen müeyyid oldun, Ol hikmete belki mucid oldun / Terci ile fikri kıldın ala, Terkib ile şi'ri ettin ihya / Hürriyet'e yazdığın makalat, Kadr-i hünerin ederdi isbat / Küttabe Risale-i Verâset, Olmuştu nümune-i belagat / Söz var ise Name-i Zafer'dir, Ya Şerhi ne dilnişin eserder / Maksad edebe olunca hizmet, Bunlar edemez mi ya kifayet, Ey cami-i mecma-i kemalat / Lazım mı idi bize Harabat, Tarz-ı Acem'i niçindir ihya / Kilk-i edebe papaklar iksa. I/364/0.

-7. Ö+Ö Aç (C)

*[Velînimetâ] **bîçâre Hüseyin Paşa ki şimdiye kadar devlet hizmetinde dursa, müşir ve hiç olmazsa ferîk olması mukarrer idi.** Sırf beriki Efendimiz'in teşvîki ile bu belâlara uğradı. I/210/5.*

-8. Ö+Ö Aç (İ)

*[Saâdetlu Kardeşim Efendim] **Müfettiş, Mösyö Marchand** geldi. IV/473/9, [Mevlânâ] **baksanıza, kendilerinin tasvîr ettikleri cisim, yani Hanımefendi,** hiç bizim bildiğimiz âlemlerin mahlûkâtından değil... IV/657/0.*

-9. Ö+Ö Aç (İTm)

*Hatta bu arpa için Rüsûmât'tan verilen hasbî tezkirede, **arpanın kıymeti çürük akçe olarak on kuruşa [olduğu]** muharrerdir. I/390/5, [Saâdetlu Efendim Hazretleri] **şu cezâyirin sekenesi ki cümlesi** ilkâât-ı ecânib ile şaşırmış[tır]. III/387/0.*

-10. Ö+Ö Aç (İYC)

***Muhâsebecilik'ten Mutasarrıf Vekâleti'ne düşmek, yani bir damdan kurtulup da diğerine tutulmak** tuhaftır. IV/535/5.*

-11. Ö Aç (BÖ)+Ö (Ø)

*[Rifat'ciğim] **Kasbar'ın yerine birkaç nokta konulsa, "bizim gibi namusuna güvenenler, hedef-i tariz ettiği adamı ismi ile, falanı ile beyan eder" ibaresi de kaldırılırsa, [bu]** daha münasib olur. III/303/0.*

-12. Ö Aç (C)+Ö

***Zannederim ki Râgıb'ın en mutenâ beytine şiren ve manen fâ'iktir; beyit şu:** Cust-cu-yi kâme hâcet görmez ehl-i ibtisâr, Kuvvet oldukça nazarda kâr kendin gösterir I/13/1, **Mamâfih yukarıda da söylediğim gibi, bizim hurufun şimdiki İngilizce kadar Osmanlıca'yı yazmağa sâlih olacak surette pek cüz'i tebeddüller ile ıslahı kâbil bulunduğunu ne vakit olsa isbata hazırım, bu** iki... II/236/2, [İki Gözüm Feride'ciğim] **Kaliya, Natali ile döğüşmüş, buna çâre** ne imiş... III/418/7, [Velînimet] **ben ise göz göre [göre] vazifede kusur eder tahtü'l-kahr kullanılır mahlûklardan olmadığımdan, zarûrî istifâya kalkışırım da, hareketim** can sıkar. IV/264/5.*

-13. Ö Aç (C)+Ö (Ø)

Muhâsara altında olsam fil kulağı, ayı tabanı yemekle kanaat edebilirdim; fakat zehirli hevamm yenmiyor, [bunlar]** anlaşılabildi mi? I/446/1", [Bey Oğlumuz] **benim, kargam olduğuna inanmıyorsun, [bu]** öyle mi? II/46/10, [Efendim] **nefsimce fevka'l-âde memnûn bulunduğum hâlime acımaktan ise, hakkımda hürriyet-şikenlik, edebsizlik gibi birtakım seyyiât isnad etmemiş olsa idiniz, [bu]

*vazifeye elbette daha muvâfık olurdu. II/273/2, [Feride] **Muvaffak beni resmimden biliyor, [bu]** öyle mi? IV/237/1 ...*

-14. Ö Aç (İkl)+Ö

*[İki Gözüm Feride'ciğim] **muhâcirlikler falan hepsi** zâbıtanın elinden kurtulmak için bahâne imiş... II/161/1.*

-15. Ö Aç (Ø)+Ö (Ø)

*... ve **[tarih nazarında efâl-ü işârâtın sû-i te'sîrâtından mes'ûl olacak adamlar var ise, bu]** o türlü seyyiâtı hulâsa-i hikmet ve belki ayn-i kerâmet göstermek isteyenlerdir. II/258-259/1-0, ... **[tarih nazarında efâl-ü işârâtın sû-i te'sîrâtından mes'ûl olacak adamlar var ise, bu]** Metbû-i müfehham'ının hukûhunu muhâfaza ve vatanın hürriyetini tervîc edenler değil. II/258-259/1-0.*

-16. Ö Aç (ŞYC)+Ö

*[Velîniamâ] **bendeniz nerede olsam zararı** yok. I/105/7, [İzzetlû Efendim] **dünyada saltanatlar için ne kadar kânûn-ı esâsî yapılmış ise, cümlesi** müteaddid şerhleri ve esbâb-ı mûcibe mazbataları ile berâber nazardan geçirilerek intihap edilen kavâidin hâle tatbîkından hâsıl olmuş bir hulâsadır. II/258/1, [Seyyidü'l-ahrâr Efendimiz] **mesâ'ib-i harbîyeden millete faydalı bir eser kalacak ise, o eser** olacaktır. II/469/7, **Himem-i seniyyelerinin en güzide bir eseri olan Medrese-i Süleymaniyye'den başka yapılmış bir şey var ise, o da** deniz kenarında birkaç hâneden ibârettir. IV/142/3 ...*

-17. Ö Aç (ŞYC)+Ö (Ø)

*[Velînimetâ] şimdilik dört ve belki altı aylık geçineceğimiz var; **tahsisât da kesilse [bu]** zarar etmez. I/157/3, [Beğimiz] **kime yazdım ise [hiç kimse]** [Osman Paşa'nın resmini] bulamadı. II/65/5, [İki Gözüm Feride'ciğim] bir tarafını açık bırakmış, **ne kadar gaz dumanı varsa [hepsi]** saatlerce boğazıma dolmuş. III/412/7, **Gebersen [bu]** vazîfem değil. IV/436/0 ...*

-18. Ö Aç (ZYC)+Ö

Yed-i igtisâbınızda kalan nısıf taksitin mikdârı ise 7.000.000 liraya bâlig olmak cihetiyle bunun 2.000.000 lirası** hâcetinizden zâid[dir]. I/399/0, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] **nezâret mes'elesine gelince, buralara tayinini istediğim adam,** dâmadımdır. III/342/6, **İmâmü'l-Müslimîn ve muktedây-i erbâb-ı dîn olan velînimet-i bî-minnetimiz pâdişâhımız, pâdişâh-ı âlem ve Kıble-gâh-ı ümem Efendimiz Hazretleri'nin câmiiyyet-i celîle-i hilâfet ve saltanat ve mazhariyyet-i külliyye-i inâyet ve merhametleri âsâr-ı bâhiresinden olmak üzre, Rodos muzâfâtından belki asırlardan beri ezân-ı Muhammedî istimâından mahrûm olan Çayır ve Kalamine ve Arınta karyelerinde, masârifinin efdâl-i cenâb-ı mülûkânelerinden tesviyesiyle inşâsı İrâde-i seniyye-i Hilâfet-penâhîleri muktezây-i celîli'nden olan üç cami-i şerîf,** biribirini müteâkıb makrûn-ı hitâm ol[muştur]. IV/354-355/5-0, [Saâdetlu Efendim Hazretleri] **bu vakaya karışan tercemânlarla

ecnebîler hakkında edilecek muâmeleye gelince, o cihet yine Mahkeme'ce taayyün edecek [hâllerdendir]. IV/691/0.

5.2. Yüklem

Cümlenin temel ögesi olan yüklem, tümleçleriyle beraber yüklem fiili, kip ve şahısın birleşmesinden meydana gelir.

Bütüncede Yüklem Açıklayıcıları da bir hayli kullanılmıştır: Daha çok bağımsız cümlelerden oluşan bu yapılar şunlardır:

-1. Y Aç (beyit)

Zannederim ki Râgıb'ın en mutenâ beytine şiren ve manen fâ'iktir; beyit şu: ***Cust-cu-yi kâme hâcet görmez ehl-i ibtisâr, Kuvvet oldukça nazarda kâr kendin gösterir*** *I/13/1.*

-2. Y Aç (BÖ)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] ânlar da şunlardır: ***Neşrî Tarihi, İdris-i Bidlîsî'nin Heşt-Behişt'i ve yahud İbn-i Kemâl'in tercemesi, Cennâbî Tarihi, Ali'nin Künhü'l-Ahbâr'ı, Celâl-zâde'nin Selim-Nâme'si, Hasan Çelebî Tezkiresi...*** *IV/301/5.*

-3. Y Aç (C)

*... ki [ibâre] şudur: "****Ey benim şeb-i mehtâbta câme pûş-i halâvet olan çemenzâr gibi dilber, envâr-ı-seherle tetevvüç eden dağ tepeleri kadar dilrubâ sevdiğim! Güler yüzün subh-i kâzip gibi nâ-çespân-ı-itimât imiş...****". I/430-431/0, ... çünki bir taraftan tenbellik, bir taraftan vakit bulamamak bir derecededir ki,* ***şimdiki hâlimi görsen bildiğin Kemal olduğuma güç inanırsın.*** *III/158-159/7-0, [İki Gözüm Feride'ciğim]* ***Hanım'ın merak edeceği tutmuş;*** *iş ândan ibâret. III/412/7, [İki Gözüm Feride'ciğim] bunların hepsinden mühimmi, hepsinden ağırı var. O da [şu],* ***benim ziyade göreceğim geldi de, bir saat evvel burada bulunmanı istiyorum.*** *IV/313/5, [Mevlânâ] öyle bir maşûka ki* ***hemân otuz yaşında, yani bizim mülkce torununu kucağında besleyecek sinlerde imiş.*** *IV/655/1 ....*

-4. Y Aç (C+E)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ***bundan iki ay evvel bir muhâcir hikâyesi var idi ki,*** *işin tuhafı o idi. II/160-161/13-0, [Hanım Kızım]* ***ruyâ karanlık, mürekkep siyah, galibâ aralarında bir müşâbehet var da,*** *ânın içindir. II/226/7, [İzzetlû Efendim] yâ bu hakîkat meydanda iken, beni te'lîfinizde ale'l-ıtlâk Kânûn-ı Esâsî aleyhinde*

*göstermeğe kıyâm etmek, **adama bir iftirâ-yi kâzibâne ile musallat olmak değildir** de nedir? II/252/2.*

-5. Y Aç (İTm+bzh)

*Çünki **evvel yazdığım gibi** lisanımızda mevcut olan asvâtı teblig etmeye Latin harfi kâfî değildir. II/236/1.*

-6. Y Aç (ŞYC)

*mamâfih intisâb olsun olmasın, **felâket refâkati meydanda iken hepimiz için suûbet-i halâs nasıl müsâvî ise**, ümîd-i halâs da [hepimiz için] o sûretle müsâvî idi. II/264/0, [Velînimet] [Diyojen'in mahud kedisi] **her ne olmuş ise** olmuş. II/429/2, Rodos-cezîresi, **buradan infikâk-i devletlerinde her ne hâlde bırakılmış ise** yine o hâldedir. IV/142/3.*

-7. Y Aç (ZYC)

*Çünki **Berlin Muâhadesi'nin âsârından da göründüğü vechile** Avrupalılar bizi ..... terbiye etmek istiyor. II/236/1, [Mevlânâ] **mevzû-i bahs olan kuvve-i edeb husûsuna gelince**, edebin bir manâsına liyâkatlerini, saâdetlu Midhat Efendi sopalarının kuvvetiyle isbât ettikleri gibi, diğer manâsına olan liyâkatlerini de hemân sopadan farklı olmayan kalemlerinin kuvvetiyle umûmun nazar-ı takdîrine arz edip-duruyorlar. IV/654/0.*

5.2.1. Tümleçleriyle birlikte yüklem fiili

Yüklemin belirtenleri olan[446] seçimlik ögelerin, yani **tümleçlerin**, yargının gerçekleştirilmesinde zorunlu öge olan **yüklem fiili**yle birleştirilmesi *tümleçleriyle birlikte yüklem fiili* denen bütün bir fiili[447] oluşturmaktadır.

5.2.1.1. Yüklem fiili

Yüklem fiili, yüklem isminin bir yüklemleştirici (ek fiil, İng. substantive verb) ile oluşturduğu genel ifadeli bir fiildir. Bunu şu şekilde formüllendirmek mümkündür:

YF- (Yİ + ek fiil)

---

[446] GEMALMAZ, age (STTFED), 145. s.
[447] age, 145. s.

5.2.1.1.1. Yüklem ismi

İsim soylu bir kelime veya kelime grubunun ya da fiil soylu olmasına rağmen yüklem ismi yapan isim-fiil veya sıfat-fiil ekleriyle isimleştirilen kelime veya kelime gruplarının yüklem ismi hâli (bk. 4.1.3.33. Yüklem ismi hâli) alarak oluşturdukları genel anlamlı isme *yüklem ismi* denir.

5.2.1.1.1.1. İsimden yapılmış yüklem isimleri

-1. Ø

Bağlama göre ne olduğu 1/1 ihtimalle tahmin edildiği için belirtme gereği duyulmayan bu yüklem isimleri, daha çok birleşik cümlelerde yer almaktadır:

*[Molla Münip] Girid muzafferiyetine dair olan kasideyi nazmeden de **[Ziya'+dır]**, tahmis eden de **[Ziya'+dır]**, şerheden de Ziya'dır. I/363/8, [Rifat'ciğim] hâ, gerçek **[şu]** bu hafta resmî bir mektubunu aldım; yine kenarında el yazısı var idi. IV/207/5, Yazı yazdırmayacak kadar rüzgar **[var]**, göz açtırmayacak kadar toz var. IV/562/5, [Çiçek Ala] Rifat'e yazmıştım ya, Ekrem tahsîle **[muhtâc]**, masraf taklîle muhtâc ... IV/587/12 ...*

-2. Ar Tm+yih

*Kim **berîü'z-zimme**+dir. II/251/1.*

-3. Eks Yİ

*Merhumun acısını unutmak zât-ı âlîlerine **[bir büyük küfrân-ı nimet] değil**+[dir]. I/411/3, [Efendim] [imtihan], **bizim gibi hurde-furûşlara [mahsus] değil**... II/269/2, [Velinimet] çünki hastalık **rutûbet [netâyicinden** idi]. IV/428/7 ...*

-4. Far Tm+yih

*[Velînimetâ] Alî Riza Paşa'yı öldüren uşağı gibi, herkesi derece-i intikamın nihâyetine sevketmek, **kâr-ı akıl değil**+dir. I/211/0, O cihetle Latin hurûfunu tervice kalkışmak bize göre hatâ ise, Harbîyeliler'e göre **küfrân-ı vatan**+dır. II/236/3, Şurası **şâyân-ı dikkat**+tir ki bana tamâmiyle emniyyetleri var idi. III/68/1, ... ve [meâl] tamamıyle **mutâbık-ı fen**+dir. IV/295/0 ...*

-5. İ+E+yih

Hıristiyan mahallesi kadar mamûr değil ise de, ***Kıbrıs kadar harap da değil*** *... II/30/1, Okumak yazmak bilmek, tahsil-i fünûna* ***mebde' bile değil****+dir. II/237/2.*

-6. İ+yih[448]

[Velînimetâ] evler ***kârgir****, bina* ***zîk****,* ***râhat*** *ammâ* ***ferah değil*** *.... I/123/5, [Velînimetâ] biraz da hakları* ***var***[449]*. I/156/7, Vilâyet'te bir adliyye müfettişi, bir müddeî-i umûmî* ***mevcut*** *idi. III/68/1,* ***İhtimâl*** *ki kargaşalık bâkîdir. IV/441/8 ...*

-7. İTm+yih

[Velînimetâ] tütün ***buranın değil*** *imiş. I/114/4, [İzzetlû Efendim] edebsiz ünvânı,* ***sokakta döğüşen, durup dururken şuna buna musallat olan mütecâvizlerin sıfatı****+dır. II/260/0, [Hâmid] de muterizlerin te'vilât-ı zarîfânesine göre* ***kabak mecmuu*** *imişiz. III/202/3, [Evlâd] benim içün en büyük müjde* ***hastalığının indifâı****+dır. IV/549/8 ...*

-8. İYC+yih

[Velînimetâ] Karakaçan'ın metbuu ***darılmak değil****. I/156/7, Çünkü, maksadım,* ***efendimizi bir mahkeme-i adl riyâsetinde ve milletimi de, yalnız kulunuz gibi insâf-ı hamiyyet-perverâne-i devletlerinin himâyetinde görmek*** *idi. II/129/4, [Hâmid] itikâdımca aşağıdan yukarı atılan taşlara, yukarıdan aşağı bir nazar-ı ehemmiyetle bakmak dahi* ***ihsân-ı Hüdâ'ya bir nevi mâniliğe çalışmak****+tır. III/203/2 ...*

-9. STm+yih

[Kardeşim] dağ tepelerinin ziyâ-yı mihr ile taç giymesi ise ***Avrupa'ya mahsus bir hayâl****+dir. I/431/0, [Şaban Efendi Câriyemiz]* ***bir kavurmalık mahlûk****+sunuz. III/109/6, İkinci korktuğum şey ise,* ***yeni bir iş meydana konulduğu gibi fikirlere ârız ola-geldiğini gördüğümüz masûmâne ve mütehayirâne ürgündüler****+dir. IV/145/1, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] Biliotti ve fâmilyası* ***nâmus ve dirâyet ve herkesin tatyîbine gayretle buraca kabûl-i umûmî'ye mazhar olmuş bir âile****+dir. IV/475/2 ...*

-10. T+yih

Cenâb-ı Hak göstermesin, hânedân-ı devletlerince lüzûmu havâtirini dâire-i uhuvvete uğratmadığım halde, şu ihtârata ibtidârım, ***ihtiyata riâyet hususunun, muhâtaranın meczûmiyyetine tevakkuf etmediğini bildiğimden****+dir. I/26/1, [İzzetlû*

---

[448] Ahmet Cevat EMRE, "Türkçede Cümle: II. İsim Cümlesi", TDAY Belleten-1955, TDK Yay. 159, 2. bs., Ankara, 1988, 24-58. s.

[449] Yard. Doç. Dr. Hatice ŞAHİN, "Var ve Yok Kelimeleri Üzerine", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 568. sayı (Nisan-1999), Ankara, 312-323. s.

Efendim] nefyolunduğumuz zaman hiçbirimizin maişeti, ***kimsenin kefâleti tahtında değil*** *idi. II/264/1, [Rifat'ciğim] mesele* ***ünvanda değil,*** *[mesele]* ***senin burada bulunmaklığında****+dır. III/347/6, İkinci Kâtib'in seni davet etmesi,* ***sırf şahsî görüşmek için****+dür. IV/450/10 ...*

-11. Yİ+sy

[İzzetlû Efendim] hele ânda Kânûn-ı Esâsî için iktizâ eden mükemmeliyyetin vücûdünden bahsetmek, ***bizde öyle bir Kânûn-ı Esâsî bulunmasına arzu göstermek değil mi****+dir? II/257/3, [İki Gözüm Feride'ciğim]* ***deli mi****+yim? III/408/11, [İki Gözüm Feride'ciğim] ben* ***it ayırıcı mı****+yım. III/418/7, [Rifat] ben,* ***hak tanımaz, söz anlamaz mahluklardan mı****+yım? IV/273/7 ...*

5.2.1.1.1.2. Fiilden yapılmış yüklem isimleri

Fiillerin veya genel anlamlı fiil deyimlerinin[450] yüklem ismi yapan isim-fiil[451] veya sıfat-fiil[452] eklerini alarak oluşturdukları yüklem isimleri de mektuplarda oldukça sık kullanılmıştır:

[Velîniamâ] İstanbul'a da ***gelebilir****+im. I/105/7, Melik ile gönderdiğin mektubunu şimdi* ***aldı****+m. II/41/4, [Rifat'im Oğlum] sen, benim ashâb-ı kerâmetten olduğuma* ***hâlâ kâ'il olamamış****+sın. III/258/11, [Saâdetlu Efendim Hazretleri] hatta halkın ictimâına cevâz verilen memleketlerde bile böyle ictimâlar habsten adam kurtarmak gibi makâsıda mübteni olursa,* ***âdeta fesâd hükmünde tutulur****. IV/690/1 ...*

Bu yüklem isimlerinin bazı farklı yapıları da vardır:

-1. Ø

Bilhassa birleşik cümlelerde yer alan ve bağlamdaki anlamdan anlaşıldığı için yazılmayan yüklem isimlerindendir:

[Velînimetâ] isterseniz parayı almağa ânı ***[gönderin]****, istemezseniz, doğrudan doğruya uşağı gönderin. I/157/3, [Velînimet] o münâsebetle evde birkaç ufacık göl* ***[peydâ oldu]****. II/429/1, Çocuğum, keyifsizdim. Mektuplarına cevap* ***[yazamadım]****. III/176/8, ... sonra ne hâtırda ismini* ***[bulabilmiştim]****. IV/301/5 ...*

---

[450] bk. 2.3.2. Birden fazla anlam ögesinin birleştirilmesiyle oluşturulmuş genel anlamlı fiil deyimleri
[451] bk. 4.2.1.1.2. Yüklem ismi yapan isim-fiil ekleri
[452] bk. 4.2.2.2. Yüklem ismi yapan sıfat-fiil ekleri

-2. C

Şart yan cümlesi oluşturan bazı cümleler (özellikle yüklem isimleri görülen geçmiş zaman mastarından oluşan cümleler), ek fiile bağlanmadan önce şahıs ekini alırlar:

*[Velînimetâ] **eğer bir kerre berikiler gemi azıya alır da belâ çıkarmağa kalkışırlar**+-sa, ... I/210-211/7-0, [Hanım Kız] **resimlerini burada her kime gösterdim** ise, dirayetli, temkinli bir beyefendi olduklarını tasdik ediyorlar. II/84/2, [İzzetlû Efendim] **unuttunuz** ise, bir kerre daha okuyunuz. II/264/1, ... **eğer verilmedi** ise, verecek çâre bulayım. III/232/5, [Evlâd] **görmedin**+-se oku! IV/398/0 ...*

-3. eks Yİ

*[Kardeşim] [buna hem kanâat itmeyuben] Acem'in der-ü-ger sıfatın dülger lafızlarınga **tahvil [etmiş**+ler]. I/427/2, [Evlâd] herifler bedâheti **inkâr etmeğe [başladı]**, kendi memurları da, kendi sözlerini tekzib eylemeğe başladı. IV/582/7*

-4. Yİ+çk

Yüklemdeki şahsın tespit edilmesini de sağlayan çokluk eki, bütüncede çoğu kere yüklem isminden hemen sonra kullanılmıştır[453]:

*[Velîniamâ] ve [sizden mektup almazken, yine birtakım ahbâbım] bana havâdis **yetiştirirler**+-di. I/105/9, Kapına alacaklılar, başına editörler **birikmişler**+-di de yazı mı **istiyorlar**+-dı? II/422/1, [Evlâd] çünki Sadr-ı Azam Hazretleri'nin mahdûmları Haşmet Beyefendi buralarda açılacak bir Mutasarrıflık'a **hazırlanıyorlar**+-mış da... IV/568/5 ...*

-5. Yİ+sy

*Bakalım, manzûmenin alt tarafını **bir şeye benzetebilir mi**+yim? II/345/7, ... Sezâ'î'ye bir şey **yazabilir mi**+yim? IV/215/7, ... ben **susar-durur mu**+yum? IV/273/7, [Velinimet] bakalım, ikinci mecliste bu gün gelen emir, bundan iki sene evvel icrâ olunup-olunamayacağını **anlatmağa muktedir olabilecek mi**+yiz? IV/429/1 ...*

---

[453] Prof. Dr. Leyla KARAHAN, "Birleşik Kipli Fiillerde Çokluk Eki –lAr'ın Yeri" adlı yazısında Namık Kemal'in, eserlerinde, çokluk ekini her zaman birleşik kipli fiillerin ortasında kullandığını yazmıştır: (bk. agm, TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 563. sayı (Kasım-1998), Ankara, 383. s.). Mektuplarda bunun tersi sadece bir örnekle karşılaşılmıştır (bk. 5.2.3. Şahıs ekleri): *[Annası] eğer sizin mektub içün böyle b... yiyeceklerini bileydim, Sadr-ı Azam'ın emri geldiği gibi ura Bekir'i Bekr'e herifleri aşağı tıkardım da, hallerini görür+-dü+ler. IV/235/5*

5.2.1.1.2. Ek fiil (İng. Substantive verb)

"Türkçe'de öteden beri isim-fiil (+if-) vazifesi "+øe.rø-> +er- ~+ir-> +i-> +y- ~ +ø-" fiil üzerindedir. Bu fiilin olumsuz şekli STT'nde "değil" edatının yüklem ismi haline konulan isme getirilmesiyle yapılır. O halde, olumlu şeklinde "değil" edatının bulunduğu yerde bir "Ø" morfem bulunuyor demektir."[454]

Mektuplarda ek fiilin /+ø/, /+i-/ ve /+y-/ biçimlerinin hepsi kullanılmıştır:

/+ø/ şekli, ek fiilin geniş zaman kipinde ve ek fiilin diğer kipleriyle (hikâye, rivayet, şart) zarf-fiil şeklinin (i-ken) yüklem ismiyle bitişik olarak kullanıldığı durumlarda görülür:

Kendin gösterir gazelini ikmâl ve irsâl buyurur+ø-sanız, nazîre söyleyeceğ+ø-ø+im; çünkü bir güzel beyit söyledi+ø-ø+m. I/13/1, Muhâsara altında olsam fil kulağı, ayı tabanı yemekle kanaat edebilir+ø-dim. I/446/1, ... fakat hâlâ istiklâl-i vatanı muhâfazadan kat-ı ümîd edecek bir hâlde değil+ø-ø+iz. II/101/0, ... mektubunu alıp da cevap yazmağa vaktim olamayacak+ø-ø+ø. III/30/4, ... Komiser'in maaşı da dört bin kuruştan aşağı olmayacak+ø-mış... III/347/6, ... geçende kitab karıştırır+ø-ken tarihin ismine tesâdüf etti+ø-ø+m. IV/301/5 ...

/+i-/ şekli de mektuplarda açık bir şekilde işaretlenmiştir:

[Kardeşim] Diyojen'in evveli muharriri o i-di. I/432/3, Bu varyasyon câiz i-se de ihtiyâr etmeyeceğim. II/392/6, [İki Gözüm Feride'ciğim] köşkün önünde burc bütün bütün yıkılıyor i-miş, Tophâne'ye nasıl anlatmalı i-miş, bilmem ne i-miş... III/418/7, ... yazıya başlamak üzre i-ken bir yarım-baş ağrısı [beni] yakaladı. IV/428/7 ...

/+y-/ şekli ise sesli harfle biten yüklem isimlerinden sonra kullanılmıştır:

... şimdiye kadar devlet hizmetinde kalsa+y-dı, müşir ve hiç olmazsa ferîk olması mukarrer idi. I/210/5, ... eğer nefsimce bir ümidim ola+y-dı, o zaman öyle ümidlerin aranılacağı kapılar başka idi. II/263/0, ... eğer daha münasib bir yer zuhûr etmedi+y-se Yanya'yı pek alâ kabul et ... IV/206/5 ...

5.2.1.2. Tümleçler

Tümleç, *"cümlede bir öğenin (Fr. terme) anlamını tamamlayan ya da onu belirterek, özelleştirerek tümleyen başka bir öğe ya da öğelere denir."*[455]

---

[454] GEMALMAZ, age (STTFED), 145. s.

[455] A. DİLÂÇAR, "Gramer: Tanımı, Adı, Kapsamı, Türleri, Yöntemi, Eğitimdeki Yeri ve Tarihçesi", TDAY Belleten-1971, TDK Yay. 338, 2. bs., Ankara, 1989, 99. s.

5.2.1.2.1. Ayrılma tümleci

Bir yerden veya şeyden ayrılmayı, uzaklaşmayı, kurtulmayı bildiren ayrılma tümleci, mektuplarda şu yapılarla kullanılmıştır:

-1. AT+E

Sadece bir cümlede ayrılma tümleci katma edatını almıştır:

*[İki Gözüm Hâmid'ciğim] işte hazır **Golos'tan da** kurtulmuşsun. III/307/0.*

-2. BÖ

*Şimdi ise **dünyadan, hayattan, her şeyden** soğudum. II/345/7, [Annası] herifleri **habsten, azilden** kurtardım. IV/235/5.*

-3. Far Tm+ayh

*Askerin hayvanları toprak yiye yiye **zîk-ı nefesten** kurtulamaz. I/391/0, ... ve cinâyete dâir olsun yine davâsının faslı Rum Patrikhânesi'ne âit bulunmak vesîle-i garîbesiyle **pençe-i mücâzâttan** kurtardı. III/67-68/6-0, [Hâmid] semâdan zemine nâzil olan evâmir bile **tarizât-ı gayr-ı muhıkkadan** kurtulmuş mu? III/203/2.*

-4. İ+ayh

*Nazarımda **habsten** kurtulmuşsun. II/41/4, [Efendim] **hod-furûşluktan** tenzîh-i nefs etmişsiniz. II/271/0, Parayı **Sandık'tan** çeviriyorum. IV/386/0, [Nivat Bey] **hastalıktan** yeni kalktım. IV/625/0 ...*

-5. İTm+ayh

*[Kardeşim] **elfâz zîneti merâkından** hangimiz kurtulduk. I/430/2, [Kardeşim] kâfiyeleri Fıransız yoluna tatbik olunduğundan, **şiiri gördükleri usûl ile mahdut zannedenlerin tarîzât-ı şedîdesinden** kurtulmaz. I/433/3, [Nivat Bey] eğer gelmez ise, yâ buradan kalkmalı, yahud **Muhâsebeci Efendi'nin elinden** kaçmalı! III/464/3, [Rifat] bâri birinizi **birinizden** ayırsam... IV/273/7 ...*

-6. İYC+ayh

*[Kardeşim] babama mektup yazarken bile, **bir münâsebetsiz kâfiye yapmaktan** kurtulamıyorum. I/431/2, [İki Gözüm Hâmid'ciğim] bâri insan asker olunca, **murdar ölmekten** kurtulur. III/307/0.*

-7. STm+ayh

[Beğimiz] husûsiyle asker, ***Süleyman Paşa kadar gayûr ve mahbûbü'l-kulûb bir kumandandan*** *ayrılıyor. II/66/0, [Efendim] eğer Suâvî meslekdaşlığı meselesinde [de] hayâ hatırınıza gelmiş olsa idi,* ***bir müfterîlikten*** *kurtulmuş olurdunuz. II/270/0, Ve harekât-ı garibesi cihetiyle,* ***o hizmetten*** *tardolunmuş[tu]. III/253/6, ... fakat* ***başıma birikmiş belâlardan*** *kurtulamıyorum. III/353/12.*

5.2.1.2.2. Benzerlik tümleci

Eylemi benzerlik açısından tümleyen benzerlik tümleçlerinin yapıları mektuplar itibariyle şu şekildedir:

-1. Ø

[Kardeşim] buna hem kanâat itmeyuben Arab'ın "aybe" kelimesin heybe ***[lafızlarınga]*** *[tahvil etmişler]. I/427/2,* ***[Magosa ile varoş bir insan şeklinde tasvîr olunsa, iç liman o çehrede nasıl bir ağız gibi görünür ise],*** *[Midilli de bir insan çehresi addolunsa bu liman] o çehrede burun zannolunur. II/28/3.*

-2. BÖ

[Kardeşim] ve ***her nihâl bîd-i-mecnun misâli, kâmet-i-hâmiyân-igce mekâli gibi,*** *bükülmüştür. I/428/0.*

-3. C+bzh

Sanki birinin aks-i latâfeti karşısında bir timsâl-i mücessemini peydâ eylemiş; *biribirine o kadar yakın sokulmuştur ki, aralarına bir hâil tesâdüf etmiş iki âşık-ı üftâde, girye-i hazîn ile biribirine sarılmağa çalışır kıyâs olunsa be-câdır. II/30/1.*

-4. İ+bzh

Ebniyenin hepsi beyaz boyalı olduğundan uzaktan ***kârgir gibi*** *görünüyor. II/29/2, [İzzetlû Efendim] bendeniz de nefsime müteallik bir matlab ile uğraşmak istese idim, iktizâ eden ilticâ-gâhları* ***sizin gibi*** *[kolay bulabilir] değil[dim]. II/263/0, Herifi* ***Ayvaz gibi*** *kullanır[sın]. II/420/0, [Rifat'ciğim]* ***oburlar gibi*** *yemek yiyorum. III/442/4 ...*

-5. İTm+bzh

[Kardeşim] buna hem kanâat itmeyuben Arab'ın "aybe" kelimesin heybe, Acem'in der-ü-ger sıfatın ***dülger lafızlarınga*** *tahvil ve daha nice nice kelimâtı* ***begendükleri imlâga*** *tebdil etmişler. I/427/2,* ***Bîçâre milletin hâli gibi*** *dâima*

yukarıdan aşağı mâil olarak hadd-i intihâsına ittisâl eyliyor. II/30/1, [İzzetlû Efendim] vaktiyle keyifsiz bir zâta, dalkavuk "Efendim, sirkeli bir paça yeyiniz, o saat savuşur" dediğini müteâkip, hastanın yanına hekim gelip de Perhiz tavsiye ederken, "Hele sakın ağzınıza sirke koymayınız" yollu ihtar edince, dalkavuğun, bi'l-müsârea, "Efendimiz, gördünüz mü, sirke bir musîbet şeydir ki, yerseniz keyifsizlik savuşmaz, yeseniz hasta olursunuz" dediği gibi, ânlar da, ... tayyi ihlâl-i hukûk ediyor" mı diyecekler idi? II/253/0, Şimdi ibâreyi, "Ben ânı dalgalar, girdablar içine atmıştım. Şimdi Âhiret'ten geldiğini göstermek için, bu mezar tozlarını saçlarına nereden bulaştırmış?"yolunda îrâd edeceğim. II/420-421/1-0, Cenâb-ı Hak, eyyâm-ı ömr-i hümâyûnlarını eltâf-ı seniyye-i şehenşâhîleri gibi nâ-mütenâhî buyursun. III/148/4 ...

-6. STm+bzh

***Hiçbir semeresi olmayan eâzımın, henüz neşv-ü nemâya başlayan nevreste-gân-ı ifrâna attıkları gec-nigâhlar gibi,** o azametli çinarlar da mübârek zeytunları, bulundukları mevkı-i itilâdan nazar-ı hakâretleri altında ezmeye çalışır gibi görünür. II/27-28/5-0, Belki **harap olmuş gönüller gibi,** recâ ve inkisarları Bârgâh-i ihsân-ı ilâhî'den vatanın üzerine istinzâl-i rahmet eder. II/420/1, ... sülüsânını mahkeme harcına mahsûb etmek istediği için, **meğer Mişon'un sulbî oğlu ben değilmişim, sizmişsiniz hitâbına mazhar olan kadı gibi,** bu mirasa hakikî vâris kendisi olmak dâiyesine düşer. III/253/7, ... fakat sizin İstanbul seyahati biraz daha uzar ise, **Hocamız İbrahim Efendi Hazretleri'nin hocası olan eski münşiyân-ı kirâm gibi** biz de, "... hasretinizden başka bir endişemiz yoktur" diye, sayıklamağa başlayacağız. III/318-319/12-0 ...*

-7. ŞYC

*... hatta **o tül fistanlar setrettiği vücûdün pembe rengini nasıl hayâl meyâl gösterirse,** lafzının rikkati de hâvî olduğu nükteleri, dikkatli bir nazar karşısında bütün bütüne ihfâ edememeli. I/431/2, **Magosa ile varoş bir insan şeklinde tasvîr olunsa, iç liman o çehrede nasıl bir ağız gibi görünür ise,** Midilli de bir insan çehresi addolunsa bu liman ağız [zannolunur] değil II/28/3, ... hâsılı benim fikrimce **Napoleon nasıl İngiltere'ye tasallut ile mahv oldu ise,** Bismarck da İngiltere'ye tasallut edince mahv olur. IV/216/3.*

-8. Z+BzT

*... eğer bir kerre berikiler gemi azıya alır da belâ çıkarmağa kalkışırlarsa, iş **öyle Sermerdî vak'ası gibi** falan ört-bas edilemez ... I/210-211/7-0, ... benim, şehzâdeliğinde Sultan Murad'a mensup olduğum vakitler, Suâvî, **aynı sizin Rodos'taki hâliniz gibi,** hukûmet-i müstebideye ilticâ ile bir tarafa sokulmaktan başka hiçbir şey düşünmez idi. II/265/0, ... bendeniz de buralarda bulunmasam, **yine bulunduğum zamanlar gibi** İnhisâr'a hizmet eder. III/342-343/6-0, ... bazı günler **âdeta kış gibi** geçti. IV/543/10.*

-9. ZYC

*... mütâlean ne ise, **haftanın nihâyetinde Kemal'e söyler gibi** söyle de, anlayalım. III/22/4, ... korkusundan mıdır nedir, **ağlayacak gibi** çıkmış. IV/289/8.*

5.2.1.2.3. Birliktelik tümleci

Yüklem fiilin bildirdiği işi veya oluşu özneyle birlikte yapan, yani öznenin ortağı olan ya da eyleme nesneyle birlikte konu olan tümlece *birliktelik tümleci* denir. Bütüncede görülen yapıları şunlardır:

-1. [İT]+brh

*Ve hatta merkûmu ekser-i evkatta **[kendisi ile] beraber** gezdirip ... I/13/6, [Velînimetâ] beni de **[kendisi ile] beraber** sürükleyecek... I/156/7.*

-2. İ+brh

*Rifat Sultan, **Vâli Paşa ile** bu gün mülhakâta çıkıyorum. III/30/4, ... ben, **Ramazan ile beraber** Midilli'ye dönüyorum. III/295/0, Çoluk-çocuğu **ânınla** göndermek mümkin değil... IV/456/6, ... çünki **mektûb ile berâber** güzel-güzel tatlılar var idi. IV/543/10 ...*

-3. İTm+brh

*... bî-çâreyi **birkaç evlâdı ile** şehid etmişler. II/160/13, Ve câmi-i şerîfler için buraca yaptırılabilen resimler, **keşif puslasıyla beraber** Besim Bey kullarına gönderilmekle ... IV/128-129/1-0, ... biz, **Hüsnî câriyemizle** kaldık. IV/274/0, ... münderic mevâddan her birinin cevâbı zîrine tahrîr olunarak tertib edilen lâyiha **evrâk-ı müeyyidesiyle beraber** leffen takdim olundu. IV/686/5.*

-4. STm+brh

*... mebûsân adam gibi davranır ise, yine evvelbahara karşı **beş-altıyüzbin kişi ile** düşmanın karşısına gidebiliriz. II/101/0, ... kendisi hâlâ **bir bî-çâre çocuğu ile beraber** burada sürünüp duruyor. III/104/4, Ve nihâyet Teşrinisânî'nin onyedinci günü **Avusturya Amirali Baron Peter ile beraber** yine Rodos'a avdet etmiştir. IV/87/4.*

5.2.1.2.4. Durum tümleci

Yüklem fiilin nasıl, ne şekilde ya da hangi durumlarda gerçekleştiğini ifade eden bu tümleç de mektuplarda şu yapılarla kurulmuştur:

-1. Ø

*[Kardeşim] **[buna hem kanâat itmeyuben]** Acem'in der-ü-ger sıfatın dülger lafızlarınga tahvil [etmişler]. I/427/2, **[Kendi kendimize]** yıldırıma uğrarız. II/237/2, ... ben bu günlerde Mestânelerin birbirine arz-ı hulûsuÇingânelerin şüpheli îmânına benzer kabilinden olan sözleri **[kolaylıkla]** [okuyamıyorum] değil.. III/412/7, ... yoksa **[etıbbâ kendi tarîf ettiği halde bulunmak lâzım gelse ve âilesi dâhilinde de erkekten, kadından bir muâyene olunacak hasta bulunsa]** kendi itikâdınca mutlakâ şehvânî hareket edecek bir çapkının kucağına öyle bir hastayı atmağı mı ihtiyâr eder? IV/660/2 ...*

-2. Ar Tm

*[İzzetlû Efendim] tesallut bahsine gelince, bana hem tahkîr, hem de iftirâ ile musallat olduğunuzu, zîrde **bi'l-etrâf** isbât edeceğim. II/250/4, [İzzetlû Efendim] o müsveddeler ile bendenizin arîzamın tarihleri tatbik olunur ise, o halde itirâzım hangi lâyihaya âit olduğu **bi'l-bedâhe** meydana çıkar. II/256/1, [Mevlânâ] hiç olmazsa melek nasıl olduğunu tasavvurla uğraşmaktan ise, **re'yü'l-ayn** görmüş oluruz. IV/658/0.*

-3. BÖ

***Bayağı**, Gelibolu'nun tulûunu, **fakat mahzûnâne** tanzîr ediyor. I/230/3, İbret'in İmlâ bendine bakarsan bu hakikati **delâili ile, etrâfıyla** görürsün. II/235/4, Tervic buyurulur ise, neticesi **aynen ve tamamen** bana âit olur. III/124/4, ... öteden beri icrâ edegeldiği tahrikâtın âsârı şimdi **tamamıyle ve fakat bir şekl-i digerde olarak** zâhire çıkmağa başlamıştır. IV/688/1 ...*

-4. BÖ+nth

*... İtalyalılar'a **azamet ve iclâl ile**, bir de galebe çaldık. III/86/13, ... sızlanmalarına meydan verdirmemek için lâzım gelen nikât-ı mühimmede **müdürlükler ve mahkemeler teşkil edip ve mürettebât-ı emîriyyenin tahsilini dahi bir yoluna koyup cezâyir halkını tamamıyla rizây-i âlî'ye muvâfık muâmele-i âdile ve müstekîmane ile** hoşnud bırakmış[tır]. III/388/1, Ve devlet ve velinimet hidmetinde ikdâmât-ı ihyâkârâne ve hamiyyet-i münciyânelerinin birçok âsârı, **mesâr ve iftihâr ile** muşâhade olunmağa başlar. IV/280-281/11-0.*

-5. C+nth

*[Onu] rast geldiğine **"ehîl şuerâdan Naimâ Efendi'dir" deyu** tavsiye etmektedir. I/13/6, **Herifî Ayvaz gibi kullanır**, rahat edersin. II/420/0, ... **"Sen de isneşen la lune!" diye** eğleniver. III/237/7, ... biz de, **boynumuzu büktük** oturduk. IV/612/7 ...*

-6. DT+E

Mektuplarda değişik yapılardaki birçok durum tümleci, çoğu kere **dA** edatını alarak yüklem fiiline bağlanmıştır:

*[Kardeşim] **gönlüm karşıma çıkmış da** bana teselli verir. I/426/4, [İki Gözüm Feride'ciğim] **bizi ev ile beraber kapıp da** bir tarafa atacak. II/341/10, [Rifat'im Oğlum] bundan sonra billahi mektuplarını **başkasına söyleyip de** yazdıracağım! III/260/3, [Rifat] **at yerle beraber bir Pata da** teşekkürler et! IV/274/0 ...*

Durum tümleçlerinden bir tanesi de üsteleme edatı almıştır:

***Bi'l-farz bunlar sahih olsa bile,** muhlislerince vazife, devletimin hukûkunu muhâfaza ve kanunlarını icrâdan ibârettir. III/436/1.*

-7. DT+sy

*... Allah'ı severseniz, böyle saçmaları mektubunuza **ciddî olarak mı** yazar durursunuz? II/258/1, ... mâdem ki bir cemiyyet içinde, bir hukûmet zîr-i idâresinde yaşıyorum, **nâmusumun ikmâlini hukûmetten istemeyip de, nâmus-şikenlik ile, tulumbacılık ile mi** mukâbele ederim. II/260/0, [Rifat'im Oğlum] o zaten **şifre ile mi** yazıldı? III/259/0.*

-8. Far Tm+nth

*Bir vakt-i mesûd-ı gayr-i mevudda hümâ-yı hümâyûn, **sâye-i devlet gibi** resîde-i ferk-ı mefharet oldu. I/453/5, Hudûd-i vatandan bir cihete **kemâl-i azamet ile** kurulmuş... II/28/2, Velinimet, 19 Kânûnısânî, sene 99 tarihli ihsân-nâmeleri, **kemâl-i memnûniyyetle** alındı. III/377/4, [Evlâd] **surat-i mümkine ile** iâde et ki, burada ıslâh ettirelim. IV/217/2 ...*

-9. İ+nth

*[Birâder] **âna göre,** yazacağım şeyleri yazarım. I/278/7, Şimdiye kadar Ekrem'den başka hiç kimsenin lisanından, âgâhâne ve bî-garazâne bir ihtâra müsâdif olamadığımdan, bir taraftan **ye's ile,** bir taraftan da, ne yalan söyliyeyim, ignâ-yı nefs ile, birbirin terbiye etmiş görünür... II/420/3, [Velinimet] **kuvvetlice** bir torun ümidi peydâ oldu. III/378/1, ... evvel-i emirde bu sûret bana da **suhûletli** göründü. IV/474/0 ...*

-10. İkl

*[Velînimetâ] istemezseniz, [parayı almağa] **doğrudan doğruya** uşağı gönderin. I/157/3, [Ne olurdu] her sabah **güle oynaya** üstâd-ı sâhib-reşâdıma git[seydim]. I/456/2, Fakat **hayâl-meyâl** görünür... II/30/1, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] **kendi kendilerine** tertibât icrâsına kalkışmışlar. III/342/5 ...*

-11. İTm+nth

... Nef'î'nin vakti olmadığı surette, ***elimle*** *istinsâh ederim. I/364/0, Ne düşünsem, gözümün önüne* ***kanlı kefeni ile*** *vatan çıkıyor. II/392/1, [Şaban Efendi Câriyemiz]* ***ötekinin, berikinin istediği gibi*** *hiyânet, rezâlet, sirkat etmeyeceğiz. III/110/, [İmânım] inşallah* ***Ekrem'in telgrafı gibi*** *hareket etmiş[sindir]. IV/371/0 ...*

-12. İYC+nth

... amma, Şûrâ-yi devlet azâlığını gözüne kestirerek, ***meslek-i hamiyyetten irtidâd ile,*** *hukûmetin kıçına sokuldu. I/198/0, Muhâsara altında olsam* ***fil kulağı, ayı tabanı yemekle*** *kanaat edebilirdim. I/446/1, ... siz sözünüze işitenleri değil, hatta kendinizi bile inandıramayacağınızı pek âlâ bildiğiniz halde,* ***cevap olsun da yalan olsun tavrını iltizâm ile,*** *bendinize Suâvî meslekdaşlığı gibi bir iftirâde bulunabilirsiniz. II/266/0, Hele* ***gümüş gerdanlı teşbih-i marûfunu ihtâr ile*** *beni, mısrımdan ikrâh ettirdin. II/422/1 ...*

-13. STm+nth

Mektubum, ***kendisinin te'yîd-i infiâlini mûcip olacak surette*** *yazılmamıştır. I/308/5, ... ve husûsiyle tekir kedi,* ***Esad Paşa-vârî bir tavr-ı müstebidâne ile*** *Anadolu yakasına kadar tebîd olunmuştu. II/429/1, ... orada soğuk almışım;* ***bir şiddetlice öksürükle*** *Midilli'ye geldim. III/377/4, ... ve Rumeli tarafında bulunan vilâyetler gibi asker uğrağı bir mahal dahi olmaması cihetleriyle, Memâlik-i Hazret-i pâdişâhîleri'nin en mühim bir noktası olduğu halde idâre-i mâliyyesince tutulan usûl,* ***bayağı âsâyişini ihlâl edecek birtakım tesîrât-ı muzırre hâsıl eylediği kemâl-i teessüf ile*** *müşâhade olunuyor. IV/105/4 ...*

-14. ŞYC

... lâkin ***eğer [cevapları] alınmadı ise,*** *lutfen Karakaçan'ı bir iyice sıkıştırın. I/197/7, ... fakat* ***rüyam doğru ise,*** *sen zayıflıyorsun. II/22/1, ...* ***umûmunuz başka re'yde bulunursanız*** *ne diyeyim. III/347/6, [Velînimet]* ***hele iş daha ta'ahhur edecek ise,*** *Dâhiliyye Nezâreti'nden bir münâsebetsizlik vukûunun başka bir vasıta ile önü alınsa; bir de esbâb-ı ta'ahhurdan Abdullah Bey vasâtetiyle olsun biraz tafsîlât vermek mümkin değil midir? IV/264/5 ...*

-15. Z

Ve ***resmen*** *bir me'muriyyete ne zaman ta'yin buyurulacaksınız? I/13/3, ... işte Ali Paşa, dâmen-i âtıfetine düşen husemâsına,* ***böyle*** *muâmele ediyor. I/198/0, [Velinimet]* ***derhal*** *birkaç tabib çağırttık. III/377/4, Seni* ***nasıl*** *muhâkeme altına alacaklar? IV/385/8 ...*

-16. Z+DT

*... Allah verse de, önümüzdeki hafta **yine mektupla** geçiştirilmese... III/330/4, ... Girid Vâliliği'nde bir Yunan zâbiti bulunsa, **hiç olmazsa nefsinden** hicâb ederdi. III/371/1, ... siz **yine istediğiniz yolda** cevap yazabilirsiniz. III/475/1, Ben de **işte böyle** yaparım. IV/456/6.*

-17. ZYC

*... ve sahraya firar etmişler ise de, **[bunlar] akab-gîrlikte asla fırsatı fevtetmeyerek** tesyîr-i heylecât tevlii hadd-i müntehâ-yı kavatıa vâsıl olanları tahtü'l-arz inidâma sevketmektedir.I/14/1, ... yazdığım[ız] kânûn lâyihası'nı, **bahsettiğiniz lâyihaların hiçbirini esas tutarak** tertip etmedik. II/255/7, Usûl-i teşrîfat ise **takrîr-i vilâ'kârîlerinin bu fıkrasında tarif edilmek istenildiği gibi**, âdî bir talimattan ibâret değil. III/432/0, Vilâyet'in İsporat-adaları'nda bu kadar uğraşıp da icrâsına muvaffak olamadığı tahrir-i nufûsu, **bir zabtıyye sevkıne luzûm kalmaksızın** file çıkardık IV/535/5 ...*

Durum Tümleçlerinin, Durum Tümleci Açıklayıcılarıyla oluşturdukları yapılar da şunlardır:

-1. DT+...+DT Aç (C+nth)

*[Evlâd] ikisini de **bir** tepeledim ki **tarîf olunmaz**. IV/398/0*

-2. DT+DT Aç (E+AS+Z)

*[Evlâd] sen kâğıtlarını **âdî kalemle, mürekkeble yani Türkce'si adamlar gibi** yaz. IV/573/10.*

-3. DT+DT Aç (İkl)

*[Velîniamâ] bunlar **öyle doğrudan doğruya** gelecektir. I/106/1.*

-4. DT Aç (C+nth)+DT

*[İki Gözüm Feride'ciğim] biri gelmeği kurunca, **yanında olanlara, "Ben bu gece Mutasarrıf Bey'e gideceğim; kuzum sen de gel, Allah'ı seversen sen de gel" diye teklîfe başlar. Topladığını arkasına katar**, öyle gelirmiş. IV/254-255/7-0.*

-5. DT Aç (C+nth)+E+DT

*[Hanım kız] [senin kağıdını] **yarım saat aradım da öyle** bulabildim. II/83/8.*

-6. DT Aç (C+nth)+E+...+DT

Nazar-i temâşaya bile, "Beni parça parça etmedikce bundan ileri geçilmez" diyor da, yetiştirdiği kahramanlara bu sûretle bir müşâbehet gösteriyor. II/28/2.

-7. DT Aç (ŞYC)+DT

[Birâder] eğer Akkâ'ya para gitti ise, risâleleri ne türlü isterseniz öyle bastırırsınız. I/278/7, [İzzetlû Efendim] o müsveddeler ile bendenizin arîzamın tarihleri tatbik olunur ise, o halde itirâzım hangi lâyihaya âit olduğu bi'l-bedâhe meydana çıkar. II/256/1.

-8. DT Aç (ŞYC)+...+Z+DT

Çünki bir devletin kanûnu her nerede ve ne kuvvette cârî ise, oralarda her dürlü nizâmat ve talimâtı ve hatta en küçük tenbihâtı da yine o kuvvette cereyân eder. III/432/2.

-9. DT+...+DT Aç (C+nth)

[İzzetlû Efendim] taraf-ı saltanat-i seniyye'den uhdenize tevdî buyurulan müverrihlik vazifesini ne derece mehâret ve dikkat ile îfâ buyurmuşsunuz ki, kitabınızın yalnız bir sahifesinde biribirinden büyük beş yalan görünüyor. II/255/6, Cenâzesini gözümle gördüm; çünkü o zaman, Kars'ta idim. II/423/1.

-10. DT+DT Aç (ZYC)

... ve evvelki tarifat veçhile, parça parça bastırılarak satılmalı... I/278/7

-11. DT+DT Aç (İTm+nth)

[Şaban Efendi Câriyemiz] böyle gözümün önünde nâ-hak yere geberip gitmeyiniz. III/109/6.

5.2.1.2.5. Görelik tümleci

Özneye, nesneye ya da başka bir tümlece bağlı olarak yüklem fiiline görecelik anlamı katan tümleçlerdir:

-1. Ø

[Tecrübelerden anlaşıldığına göre]. [zaten hastalık] havada cârî bir hâldir. I/26/1, ... şeyhü'r-re'îs-i-efâzıl hazarât veyâ haşarâtının re'ylerine ittibâ **[senin için]** [tenezzül] değil[dir]. I/429/2, ... **[fikr-i hikmet ve hakikat-i edeb nazarınca]** tesâvî

kâbiliyyetini bile hâiz değil idi. I/434/0, ... **[ânın hükmüne göre]**, [Efendi'nin tasvîr ettiği Şefîk] hem hakîm [imiş]. IV/660/0 ...

-2. Ar Tm

*[Mevlânâ] kendileri de **inda'llâh** ve **inde'n-nâs** sayleri kadar me'cûr olurlar. IV/661/1.* (bk. bağlama öbeği)

-3. BÖ

*Râgıb'ın en mutenâ beytine **şiren ve manen** fâ'iktir. I/13/1, ... o vâridât hâricinde surre tedâriki için koca bir cezîreyi ezan sesinden mahrum etmek **şeran ve aklen** hiçbir vakt câiz olamayacağı .... III/118/1, [Mevlânâ] kendileri de **inda'llâh ve inde'n-nâs** sayleri kadar me'cûr olurlar. IV/661/1.*

-4. BÖ+gh

*Nazîre **veyahut peyrevlikte**, bütün bütün senin yoluna gitmedim. II/392/1.*

-5. C+gh

***Mâdem ki Yûsuf Ziya Efendi'nin teklifi bir encümene havâle olunmuş**, o encümende, pâdişâhın usûl-i meşveret tarafdârlarına pîşrev olduğunu bu teşebbüsünden istidlâl ile beraber, Kânûn-i Esâsî'yi filiyyâta tatbîk için, bir zeyl olunması teklif olunmalıdır. II/135/3.*

-6. Far Tm+gh

*[İki Gözüm Hâmid'ciğim] böyle seyahatler, **meşreb-i şâirâneye** hoş gelir. III/307/0, **Mülâhazât-ı meşrûhaya nazaran**, irâde-i kâtıa ile Vilâyet'in masârifi, te'cîlden ve o sûrette âsâyişi muhâtaradan kurtarılmak, himmet-i cihân-ârâyâne-i şehriyârîlerine, sûret-i mahsûsada muhtâc olan mehâm-ı umûrdan görünür. IV/107/1.*

-7. GT+E

*[Kardeşim] hele ikinci ibâredeki halâvet yerine, latâfet kullanıldığından, **mânaca da** müreccahtır. I/431/1, Zemin pek geniş olduğundan **sizlere de** dehen-kuşâ olmadı mı? II/51/9, Hiçbir memurun şerâit-i nezâkete, tevfîk-i muâmeleyi bahâne ederek îfây-i vazifede tekâsül etmekle mükellef olamayacağı **nezd-i dostânelerinde dahi** makrûn-ı tasdik olur. III/430/1, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] bu mutâlaa **bendenizce de** sahîh görünüyor. IV/474/0 ...*

-8. İ+gh

*[Velînimetâ] **Avrupa'ca** hâl, bunun aksinedir. I/198/1, [İki Gözüm Feride'ciğim] **rivâyete göre** benim gibi babanın, ânın gibi oğlu olurmuş. II/186/5, Nâzır Paşa'nın bu defaki emrine itâat, **senin için** farîzadan idi ... IV/450/10, [Mevlânâ] Efendi'nin şiiri ise **bize** Hanım'dan ziyade çirkin görünüyor. IV/658/1 ...*

-9. İTm+gh

*[Velînimetâ] **yeni mezhebi hükmünce** Ermeniler'in maiyyetine memur oldu. I/198/0, [Velînimet] **itikâdımca** ânın imkânı yoktur; çünki ... II/428/4, ... **muterizlerin te'vilât-ı zarîfânesine göre** kabak mecmuu imişiz. III/202/3, **Amiral'in rivâyetine göre** doğruca İzmir'e gideceklerdir. IV/88/0 ...*

-10. STm+gh

*[Merhumun acısını unutmak] **iki-üç kerre yanına girip çıkmak şerefine nâil olanlara**, bir büyük küfrân-ı nimettir. I/411/3, [Kardeşim] tabîatin fevkinde ne kadar muhassenât var ise **bir sâhib-i kâbiliyyete göre** ne kadar sühûletle vücûde geliyor. I/426/6, ... yâhut **başka bir rivâyete göre** eşek imişiz. III/202/3, [Evlâd] **Sakız'ın verdiği malûmâta göre**, Âbidin Paşa Yanya'ya kaldır(ıl)acak imiş. IV/215/6 ...*

-11. ŞYC

*... ibârene Türkçe'den Türkçe'ye terceme kabîlinden olarak yazdığın izah, **bana kalırsa** ifâdece daha ehvendir. I/431/1, [İzzetlû Efendim] **ifâdenize bakılır ise**, bizde asıl ittihâz olunmak için Fıransa Kânûn-ı Esâsî'sini terceme edenler tarih nazarında mes'ûl olmuyor. II/258/1, Bu tedâbir-i fevka'l-âde içinde Rodos'ca en sâlim ve serîü't-tesîr olan sûret ise, **mutâlaât-ı âcizâneme kalır ise**, Rodos'un bir Part-Franc yapılmasıdır. IV/143-144/2-0 ...*

-12. Z

*Allah bilir ki, yine **kalben** münkesir değilim. I/299/0, ... ben Magosa'da iken, mezarın yere çıkmış bir nümûnesi olan mahbese girmedikce, insan olduğuma **zihnen** hükmedememiş idim. II/365/2, ... yoksa **esâsen** davâda senin haksızlığın meniyyettir. IV/462/2, ... çünki kirpik gözü muhâfaza içün yaradılmış bir şey olduğu **fennen** müsbettir. IV/656/0 ...*

-13. ZYC

Tecrübelerden anlaşıldığına göre**, zaten hastalık vücûtten sârî olmayıp, havada câri bir hâldir. I/26/1, [İzzetlû Efendim] **mektubunuzdan anlaşıldığına göre**, bendenizin ifâdemden, kendi vâhimenizce istihrâc edebildiğiniz mânâ üzerine, Fıransızca'da düelloya dâir bâzı şeyler okumuşsunuz. II/261/3, ... muntazar olan asâleti gelmek şöyle dursun, **Dâhiliyye Nezâret-i celîlesi'nin 12 Mayıs, 301 tarihli ve 109 numaralı zeyl-i Vilâyet-penâhîleri ile teblîg buyurulan tahrîrât-ı

aliyyesinden anlaşıldığı üzre, *İntihâb-ı Memûrîn Komisyonu'nca Lenduz Müdiri'nin hiçbir sebep göstermeksizin azli lâzım geldiğinden bahs olunarak, yerine bir de müdir gönderilmiştir. IV/226/6.*

5.2.1.2.6. Hedef tümleci

Eylemin yapılış amacının belirten bu tümleçler de aşağıdaki yapılarla kurulmuştur:

-1. Ø

[Velînimetâ] istemezseniz, ***[parayı almağa]*** *doğrudan doğruya uşağı gönderin. I/157/3, [İzzetlû Efendim]* ***[buna]*** *iftirâ denilir. II/259/1, [İzzetlû Efendim]* ***[bu yolda]*** *bi'l-akis gülerek bin belâ ihtiyâr ettim. II/263/0, Bâkî sizin bağa sarımsak ek de [?]... III/93/0 ...*

-2. BÖ

[İki Gözüm Feride'ciğim] ***hemşireme, Meveddet'e*** *selâm ... II/281/6, ... de, şimdi hürriyet esnâfının âhû-babalarından bulunan Kemal'i* ***birtakım telâşlara, teessüflere*** *mecbur etmeyiniz. III/109/6, ... bir de, bizim memlekette asker olmayan,* ***devletine, milletine*** *istediğim gibi hizmet edemeyecek... III/307/0, ... bakayım, bir canım isterse yâ* ***Halîm Bey'e, yâhûd Sezâ'î'ye*** *bir şey yazabilir miyim? IV/215/7 ...*

-3. BÖ+heh

[Velîniamâ] ***sâir ahbâp ile uşaklara*** *selâm... I/106/2, ... mamâfih geçen posta* ***İsak ile Mâhir Bey'e*** *adres göndermiş idim. I/338/7, ... bu hâl, üç ay kadar imtidâd ettiğinden* ***gâh mürâcaat, gâh mütâlea için*** *kitaplarımın bir sülüsünü oraya celbettim. III/342/5, [Rifat'ciğim]* ***Despot ile Haham'a,*** *Âgâh Can Üçüncü Mecîdiyye getirtmiş. IV/207/1 ...*

-4. C+heh[456]

Hayatında, bir musibet için ne kadar keder edebilir idi iseniz, memâtında kendi hatırına riâyeten ândan ileri gitmemelidir ki, ***rûh-ı kerîmi Âhiret'te, sizin dünyada bulunduğunuz hâli düşünerek muazzep olmasın.*** *(muazzep olmaması için ...) I/411/3, [Hanım Kızım]* ***yazımın küçüklüğü de güzel olacak mı diye*** *tecrübe ettim. II/227/0, [Evlâd] vakti yok idi ki* ***görsün!*** *(görmesi için ...) III/86/12, [Annası] kâşki buranın tamlarında yatılacak yer olsa da,* ***ben yatsam.*** *(benim yatmam için ...) IV/236/0 ...*

---

[456] Bu tür yapılar, mektuplarda daha çok yüklemden sonra kullanılarak *ki* veya *dA* edatlarıyla asıl cümleye bağlanmıştır:

-5. Far Tm+heh

... biraz da hakları var; ânın için sû'-i muâmele görürlerse, ***sû'-i mukâbeleye*** *hazırdırlar. I/156/7, Okumak yazmak bilmek,* ***tahsil-i fünûna*** *mebde' bile değildir. II/237/2, ... zât-i şevket-simât Efendimiz Hazretleri Süreyyâ vapur-ı hümâyununu* ***maiyyet-i vilâyet-penâhîye*** *ihsan buyurmuşlardı. III/388/0, ... şimdilik elden geldiği kadar* ***hüsn-i hidmete*** *çalışılıyor. IV/497/4 ...*

-6. HeT+E

Katma, karşılaştırma veya üsteleme edatlarının kendi anlam ve işlevlerini Hedef Tümlecine kattığı bazı yapılar da bütüncede kullanılmıştır:

[Kardeşim] ***kendine de*** *hemen o kitaba yakın bir muahazenâme yazdım. I/430/1, ... hatta* ***zât-i şevket-simât-i cenâb-i şehryârî'ye dahî*** *şehzâdelikleri zamanında o tarîk ile ubûdiyyet kesbetmiş idim. II/263-264/0, ... adliyye müfettişi veya müddeî-i umûmî ve hatta vâli Midilli'ye gelmek iktizâ ederken* ***bu işin tahkîkine*** *de Terceman Efendi çıkageldi. III/68/1, ... Vâli Paşa Hazretleri'nin fevka'l-gâye mahabbet ve teveccühünü kazanmış olduğundan, Nezâret'e tayîni Reji'nin şimdiki hâlini temîn eyledikten başka,* ***mülhakâtın terakkısine de*** *pek büyük medâr olur. IV/476/2 ...*

-7. HeT+sy

[Evlâd] İngiltere, İtalya'yı ***bî-hûde yere mi*** *koltuğuna aldı? IV/216/3*

-8. İ+heh

... Kostaki Bey'den, ***bana*** *Divan'ın nereye gittiğini öğrenir [misin]? I/364/1, ... yüzüne dokunulan taraf ise mütecâvizi* ***düelloya*** *dâvet eder. II/262/0, [Rifat'ciğim]* ***iş için*** *memuriyyet istenilecek;* ***memuriyyet için*** *iş değil! III/364/9, [Evlâd]* ***Feride'ye*** *ayrı bir şey yazamayacağım. IV/582/8 ...*

-9. İkl

[Velînimetâ] çâresiz, tiyatroya, falanlara çıkılıyor... I/123/5, [Velînimet] elhamdülillah vucûdümde havâdan istifâdeye, falana ihtiyâc kalmadı. IV/13/2.

-10. İTm+heh

[İki gözüm Feride'ciğim] ***vâlidene*** *selâm [ederim]... I/472/4, Kim bahse girerse* ***davanın isbatına*** *hazırım. II/236/0, ... Vâli-i müşârü'nileyh Hazretleri* ***kala-i şâhânenin tamiri için*** *karşılık tedârik edip ... III/387/1, ... ve bu sûretle* ***Sakız-sancağı'na*** *bir inâyet-i mahsûsâ daha ifâze edilmiş olur. IV/524/4 ...*

-11. İYC+heh

Mektuplarda daha çok Arapça mastarlardan oluşan Hedef Tümleçleri kullanılmıştır:

*[Kardeşim] **bir milletin terakkîsi kadınların hâlinde belli olur kaziyyesini isbat için** bir muntazam kıyâs-ı-mürekkep yapmışsın. I/434/3, Çünki evvel yazdığım gibi **lisanımızda mevcut olan asvâtı teblig etmeye** Latin harfi kâfî değildir. II/236/1, ... bendeniz, sözlerim için iktizâ eden itizârı arz ile beraber, **ilminizi tasdîka** hazırım. II/270/0, Ubûdiyyet-i sahîha netâyicinden olarak mazhar olduğum teveccühât-ı celîle-i rahîmânelerine igtirâren, **bir vakit yed-i iktidâr-ı devletlerine mevdû bulunmagla şeref-yâb olan Midilli hakkında bir inâyet daha ibrâz buyurulmasını istirhâma** cesâret ediyorum. III/253/5 ...*

-12. STm+heh

*[Velînimetâ] **alınacak şeyler için** sarraftan 200 fırank daha havâle ettim. I/136/2, Nazar-i temâşaya bile, "Beni parça parça etmedikce bundan ileri geçilmez" diyor da, **yetiştirdiği kahramanlara** bu sûretle bir müşâbehet gösteriyor. II/28/2, [Hâmid] **o temyiz ashâbına karşı** benim için memduh olmaktan ziyâde ne türlü makdûhiyet tasavvur edebilirsin! III/201/7, Ve bu da, nisbet kâidesine tevfikan verilecek olur ise, bu sene zarfında, **beşyüz bu kadar bin guruş zâ'id havâlât için**, yalnızca 50.000 guruş itâ edilmiş olur. IV/106/0 ...*

-13. Z

*Şu mektubu da **ihtiyâten** vapurda yazıyorum. IV/558/3*

-14. Z+HeT

*[İki Gözüm Feride'ciğim] ânı **bütün bütün sizin re'ye** bıraktık. III/418/7, [Evlâd] **hususiyle kuvve-i hafızanın inbisâtına** hidmet ediyor. IV/582/8.*

-15. ZYC

*... yalnız kardeşini, **vasıta-i muhâbere olmak üzre** öteye tavsiye ettim. I/157/3, [İzzetlû Efendim] **yukarıdaki ifâdâtın neticesi olmak üzre** yine ihtâr ederim ki, ... II/262/1, ... taraf-ı devletlerinden te'kîd buyurulmasını **merhamet ve insâniyyet nâmına olarak** recâ ederim. III/104/4, **Natali'yi mirastan mahrûm etmeğe** uğraşıyorlarmış. IV/563/1 ...*

Hedef Tümleci Açıklayıcıları ile Hedef Tümleçlerinin oluşturdukları yapılar:

T.C. YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
DOKÜMANTASYON MERKEZİ

-1. HeT Aç (ZYC)+...+HeT+...+HeT Aç (C+heh)

Hâl-i garîb-i garîbâneme gelince, haşa gurûr-ı mefharet değil, mücerred tahdîs-i nimet kabilinden olarak arza cesâret ederim ki, bir kerre feyz-i talîm-i üstâdâne ve hâme-i nazar ve tavsiye-i mürşidâneleri ile tefrîk-i sevâd ve tahkîk-ı mevâdda bir kudret-i cüz'iyye ve cüz'iyye-i külliyye'ye muktedir ve mânâ-yi âlemin siyâk-u sibâkına ve ebnâ-yı âdemin vifâk-u nifâkına baser-i alîl ve nazar-ı kelîl ile haddimce nâzır olduğum günden beri: ولم يمت الانسان ما بقى الذكر / هو الموت فاختر ما عليك ذكره ***kavli ereb-ü edeb ve mezheb-ü meşreb-i hakîrâneme muvâfık geldiği için,*** تهون علينا فى المعالى نفوسنا ومن يخطب الحسناء لم يغله المهر / ***bâzârında kisb-ü kârı ile sermâye-dâr-ı iftihâr olmak karârı ile, Hüseynî-meşreb ol bir cân için hafv-ü recâdan geç / Fezâ-yi Kerbelâ-yi aşka gir merdâne merdâne demiş bulunduğum tarîk-ı hâtır-ı refîke o azm ile azmeylemiş idim. I/454-455/3-0.***

-2. HeT Aç+HeT (Ø)

[Evlâd] şu delil ile davâ beyninde, "Mekkeli değil mi, elbette adı Haci Muhammed'dir" kazıyyesinden daha münâsebetli bir istilzâm bulunabilir ise [bu konuda] ne diyelim! IV/461-462/7-0.

5.2.1.2.7. İlgi tümleci

Yüklemin ifade ettiği konunun neye bağlı veya neyle ilgili olduğunu bildiren bu tümleçler[457] de şu yapılarla kurulmuştur:

-1. Ø

[İstediğim gibi bir şey meydana getirmeğe] [muvaffak] olamaz mıyım? II/345/7,"Mâkire" meselesine gelince, ben de [bu konuda] bir dereceye kadar Ekrem'in fikrindeyim. (bk. İlgi Tümleci Açıklayıcısı) II/421/1.

---

[457] Mektuplarda, İlgi Tümleçlerinden bazıları nesnelerin veya öznelerin bir parçası olarak değerlendirilmiştir: Meselâ ***Menâfi Sandıkları vâridâtının İstanbul'a istenilmesine ne buyurursunuz? IV/385/8*** cümlesinde ilgi bildiren yapı (***Menâfi Sandıkları vâridâtının İstanbul'a istenilmesine***), nesne ile (**ne**) birleştirilmiş ve bütün halinde nesne olarak adlandırılmıştır: ... *istenilmesiyle ilgili olarak ne* buyurursunuz?. Benzer şekilde *[Velînimetâ] yine ısrarından vaz geçmezse, arada bozuşukluk çıkacağında ve neticede bi'eyyihâlin kendi ezileceğinde şüphe yoktur. I/156/7* cümlesinde ilgi bildiren yapılar (***arada bozuşukluk çıkacağında ve neticede bi'eyyihâlin kendi ezileceğinde***), yüklem fiiline değil, isme gitmiş ve onun tamlayanı olmuştur, yani özne ile (***şüphe***) birleştirilmiş ve bütün halinde özne olarak adlandırılmıştır: ... *çıkacağına dair şüphe* veya *çıkmasıyla ilgili şüphe* ...

-2. BÖ

*... Âna binâen **serrâda, zarrâda, ifşâda, ihfâda, her belâda, her hevâda, her temennâda** müberrâ-yi mihnetiz. I/455/2, [İzzetlû Efendim] **bu hareketinizi, itikâdınızca neye hamletmek iktizâ eder ise, âna hamleylemekte, ne türlü vasf ile tabir eylemek lâzım gelir ise, öyle tabir etmekte** muhtârsınız. II/250/4, ... şimdi halkın, belki bir milyonda biri müstesnâ olmak üzre umûmu **hakkınızda ve husemânız hakkında**, Hakîkat sence mechûl olsa da aklen müberhendir ... II/366/0.*

-3. C+ilh

*[Velînimetâ] meselâ **gazeteden imzanı kaldır diye** katiyyen israr edecek. I/156/7, [Hanım kızım] benim için zayıflıyorsan inad ederim, **ben de senin için, senden ziyade zayıflarım.*** (... konusunda inad ederim) *II/22/1, [İzzetlû Efendim] müsterih olunuz, **gazel öyle siyâsî bir hitâbı câmi olsa idi, sizin tarîzât-ı bâtılânıza bahâne olmadan çok zaman evvel büyük büyük dagdagalara hizmet ederdi.** II/267/1, [Annası] sonra dikkat ettim, **ne vakit kütüphaneden yeni kitab gelir ise, o vakit tahta-kehlesi de mevcûddur.** IV/236/0 ...*

-4. İ+ilh

*... ben, Karabet'e **havâle için** ruhsat vermedim. I/157/3, [Velînimetâ] **buraca,** şimdilik şâyân-ı işâr bir şey yoktur. I/219/7, [İki Gözüm Feride'ciğim] **ruyâ için** ben de kavgaya başlayacağım. II/281/6, [Mevlânâ] **âna** tertîb sehvidir diyelim. IV/658/1 ...*

-5. İlT+E

***Arpanın kabz ve tahmîlinde ise,** dünyada kimsenin tasavvur edemeyeceği derecelerde irtikâplar, sû'-i istimâller vuku buldu. I/390/5, ... mamâfih arasıra **bazı te'lîfât ile de** uğraşıyorum. I/432/5, [Evlâd] **komisyona da** salâhiyyetsizdir denilemez. IV/462/2.*

-6. İTm+ilh

*[Birâder] eğer, Felek Fîrûze'den kasidesine nazire söylemek kâbil olsa, **Nefî amîm olacağında,** kimseler iştibâh etmez. I/270/9, [İzzetlû Efendim] ne yapayım, isterse velînimetim olsun, **hakkında** iftirâ etmedim. II/257/1, Sonra **adına** nazîre diyorlar. III/124/6, [Evlâd] **Sandık Emîni'nin istifâsı meselesinde,** yalnız vazifede kusur ettim diyorsun. IV/463/2 ...*

-7. İYC+ilh

***Efendimiz gibi mürüvvet-mendâne bir vesâtet ile bendenizi Avrupa'dan kurtarmağa** (iki kelime bozulmuştur) cesâret edemezdim. I/299/0, ... Avrupa'da Soufflet, **bir adamın yüzüne el ve belki eldiven ucu ile dokunmağa** derler. II/262/0, ... fakat itiâdımca kimse kendi kendine fenn-i hukuk tahsîline muktedir*

*olamayacağından, tâ hilâfı sâbit oluncaya kadar, **sizi şarlatan tanımakta** mazûrum. II/268/0, Hele Yunanlılar Port-Franc sâyesinde Şire gibi bir kaya parçasında bir mamûr ticâretgâh peydâ etmiş olduğu ve Avrupa'nın ötesinde-berisinde henüz Port-Franc'lar mevcûd bulunduğu hâlde **bu usûlün mazarratını iddiâ veya fâidesini inkâr yolunda vukû bulacak tarîzlere cevab vermekte** o kadar güçlük çekilmez. IV/144/1 ...*

-8. STm+ilh

*... İşte bak, Télémaque!" der idim de, **Kemal'in değil, efkâr-ı insâniyyenin gösterdiği tarz-ı hakikatte** isrâr ederdim. I/428-429/1-0, [İzzetlû Efendim] **Üss-i İnkılâb'da bana dâir yazdığınız fıkra için**, "Ben ne demişim!" buyuruyorsunuz. II/251/2, Şimdi erkân-ı vilâyet **edecekleri harekette** hayrandır. III/69/0, [Evlâd] ben **hamiyyete dokunmayacak meselede** hasta olacak kadar sıkılmam. IV/515/6 ...*

-9. ŞYC

***Gümüşten sözüne ne söylesen** hakkın var. II/422/1.*

-10. Z+İIT

*Yalnız **bir meselede** himâyet-i mahsûsa-i bende-perverânelerine müracâat ederim. I/298/7*

İlgi Tümleci Açıklayıcılarıyla İlgi Tümleçlerinin oluşturduğu yapılar:

-1. İIT Aç (ŞYC)+İIT

*[Efendim] fakat **bu tehâvvül-i efkâr makbûl iken, vasf olunan bir zâtin nazardan düştükten sonra medhini mûcip olacak bir hâl zuhûr eder ise, öyle medh-ü zemme** müdâhinlik, riyâkârlık derler. II/270/0.*

-2. İIT Aç (ZYC)+...+İIT (Ø)

***"Mâkire" meselesine gelince**, ben de **[bu konuda]** bir dereceye kadar Ekrem'in fikrindeyim. II/421/1*

5.2.1.2.8. Karşılaştırma tümleci

Karşılaştırma Tümleci, bir kişinin, nesnenin, durum veya olayın ... başka bir kişi, nesne, durum veya olayla ... karşılaştırıldığını, bir şeyin bir şeye tercih edildiğini belirten bir ögedir (bk. 4.1.3.10. Karşılaştırma hâli):

-1. Ø

*... da [aksini arzu etmişim gibi, mübârek yine] **[Târîh-i Nâdirî yerine]**, [Dürre'yi] göndermiş... II/75/4*

-2. BÖ

*[Kardeşim] eğer bazı Avrupa müelliflerinin zannı gibi, kadınlar erkeklerden müsteid veya kâbiliyyetce erkeklerle müsâvî olsa idi, **siyâseten ilmen, hâlen ve hatta vücûden** dünyanın her tarafında erkeklerin dûnunda bulunmazlar idi. I/435/1, [Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] **muhık görünmeğe, kânûn-ı akla, insâniyyete karşı zalemeye** sâmih olmağı tercih eyledi. II/364/1.*

-3. C+klşh

*[İzzetlû Efendim] pek güzel efendim; **mâdem ki hukûk-ı şâhâne'ye müteallik olan bendleri tayyettirmek isteyenler Kânûn-ı Esâsî'nin hilâf-gîrleri imiş ve mâdem ki Kânûn-ı Esâsî'yi iltizâm edenler, bendlerin bekâsını tervîc edenler imiş;** ben de arîzamda Meclis-i Vükelâ'nın o bendleri tayyetmesinden dolayı hukûk-ı pâdişâhî'ye dokunulduğundan bahs ile, ibkâlarını iltizâm edenlerden biri idim. II/252/2.*

-4. İ+klşh

*[Hanım Kızım] evvelki hafta havamız **Boğaziçi'ne** müreccah iken ... II/226/8, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] bu cihetle **İzmir'e** Midilli'yi, Sakız'ı da tercih ederim ... III/342/6, Ekrem, Allah ömrüne bereket versin, **isrâfta** bana benzemiyor. IV/606/3 ...*

-5. İTm+klşh

*Bundan böyle kendisinin Paris'te bulunması lâzım gelmiş olduğundan, **ben bir vakit Tasvîr-i Efkâr'ın muharrirliğini ona havâle ettiğim gibi**, o da şimdi Hürriyet'ce olan vazifesini bana terkeyledi. I/143/11, ... ve hatta **muâsırlarının cümlesine** tercih olunmuştur. I/434/0, Bu beyit centilmen tarifâtı, **Birader şebâbet fenâ-yâb imiş / Uyandım da bildim o bir hˇâb imiş sözü gibi, hakîm Firdevsî'ye gerçekten medâr-ı iftihar olacak sözlerin yanında** yakışmıyor. II/421/1, [Midhat] edebiyat-ı atîka tarafdarlarına da, **kalem yerine** bir süpürge sapı sallayacağım. III/169/8, ... **azâ takımında ise**, Mihailo Kompa cemiyyete ön ayak olduktan başka takdim olunan jurnaldan malûm olacağı vechile Ser-teftîş İspiro Efendi'yi ihâfe etmekle lâyık olduğu cezâya bir sebeb-i müşeddid daha ilâve eylemiştir. IV/691/0 ...*

-6. İYC+klşh

*İdâm ile mahkûm isem, kulunuzca **böyle rutûbetle tesmim ve habs ile tazyik olunarak ölmekten**, kurşuna dizilmek evlâdır. I/299/3, [Velînimet] **Rodos'ta zindân bekçiliği ile kanâat edip gitmekten ise**, her taraf hayırlıdır. IV/14/0, [Mevlânâ] **hiç olmazsa melek nasıl olduğunu tasavvurla uğraşmaktan ise**, re'yü'l-ayn görmüş oluruz. IV/658/0.*

-7. STm+klşh

*... Gelenbevîzâde Hayru'llâh Efendi'ye dâir verdiğin havâdis ve müntehaplar arasında cereyân eden sâir mebâhis, **geçen seneye nisbet** başka bir fikir, başka bir azm isbât ediyor; hele taşraların, **geçen senekine** birkaç kat müreccahtır. II/101/0, Beyaz'ın elifi, **yeni şîve-i lisâna göre** biraz uzun... II/422/1, ... adına adam konulmuş dirileri de **ayaklanmış mezardan** farketmiyorum. III/109/6.*

-8. ŞYC

*Vicdân-ı **mübâreki yerlerde yatıyor ise**, mekârim-i ahlâkının yâd-ı hazîni de, bizler toprağa girinceye kadar gönlümüzde yatacak. I/411/3, O cihetle Latin hurûfunu tervice kalkışmak **bize göre hatâ ise**, Harbîyeliler'e göre küfrân-ı vatandır. II/236/3, [İzzetlû Efendim] **bu ibâre nümûne ise**, Kânûn-ı Esâsî'ye dâir arzettiğim sâir sözler ne türlü şeyler idi? II/251/2, [Feride] **sizde Kayfe gaydı varsa**, bizde de Kayfe dozni var. IV/237/2 ...*

-9. Z+KlşT

*Aksini arzu etmişim gibi, mübârek **yine Târîh-i Nâdirî yerine**, Dürre'yi bulmuş da göndermiş... II/75/4*

-10. ZYC

*... edebiyat-ı milleti Nefî ve Nergisî tarîklerine hasretmek **geyik derisi dururken** kâğıt ve **Allah'ın rüzgârı mevcut iken** buhar istimâline lüzum olmadığını iddiâ etmek gibi, istidâd-ı-zamâna vukufsuzluktan neş'et eder". I/428/0, [İzzetlû Efendim] **bir muârıza kalem ile mukâbele etmek bendeniz için edebsizlik olunca**, vücûdünde zât-i vâlâları kadar kuvvet olmayan bir adamı zafından istifâde ederek sokak ortasında döğmek, sizin için tulumbacılık, alçaklık hükmünde olur. II/262/1.*

5.2.1.2.9. Karşılık tümleci

Karşılık tümleçleri, maddî veya manevî bedelin ifade edildiği tümleçlerdir:

-1. C+klkh

*[Velînimetâ] **şimdilik iki-üç bin nüshanıza müşteri olsak** da, aleyhimizde bulunmasanız. I/156/7.*

-2. İTm+klkh

*Rebiü'levvel'in onuncu günü vefiyyât miktâr-ı elfi tecâvüz etmişken, Cenâb-ı Hakk'a şükürler olsun, şimdi [onu] **hadd-i meatîne** tenezzül etmiştir. I/14/1, Matlaboğlu nâmında bir herif ile şerîk olarak, Cezîre'de kör, topal ne kadar katır var ise, **değerlerinin dört-beş misli kıymetine** Devlet'e maleyledi. I/390/5.*

-3. KlkT+E

*[Velînimetâ] **şimdilik iki-üç bin nüshanıza müşteri olsak da**, aleyhimizde bulunmasanız. I/156/7, Eğer Hükûmet istese idi, arpayı zürrâdan **dokuz kuruşa da** alabilirdi. I/390/5.*

-4. STm+klkh

*[Velînimetâ] kendileri **o bahâ ile** bir diğerini bulabilirler. I/135/0, Beher kilesini **onar kuruştan** Nizâmîye'ye malettiler. I/390/5, [Rifat'im Oğlum] **ufak bir kutucuğa**, bir altuna yakın para vermeli[sin]. III/259/4, Bunun üç misli de çalınsa, yine gümrük resmi **bir milyon guruşa** bâlig olmak lâzım gelir. IV/143/1 ...*

5.2.1.2.10. Karşılıklılık tümleci

Bunlar da eylemi özneyle karşılıklı yapan ya da nesnelerin karşılıklı olarak eylemden etkilendiğini gösteren tümleçlerdir:

-1. Ø

Fakat bizim mürekkeb, lal, fanila falan alınmadı, kalemtıraş yaptırılmadı ise, [sizinle] konuşuruz! IV/451/0.

-2. Far Tm

*[Saâdetlu Kardeşim Efendim] fakat bazı **ashâb-ı vukûf ile** konuştum. IV/474/0.*

-3. İ+kllkh

*... binâenaleyh **ânınla** hiçbir şeyde istişhâd edemeyiz. I/430/1, ... biz **senin ile** Tophâne'de mi ahbap olmuştuk ya?... II/226/12, Bu edebsizlik üzerine, **herifle** kat-ı münasebet ettim. III/254/1, Mevlânâ'l-Muhterem, biz galiba **sizinle** uyuşamayacağız. III/473/8 ...*

-4. İTm+kllkh

*[İki Gözüm Feride'ciğim] Âferin Nâşid; **evdeki horosu ile** döğüşmeğe başlamış. II/150/6, **kendisiyle** bir iki defa da görüşüldü. IV/473/9, [Evlâd] dur, biraz da **kızımla** konuşacağım. IV/573/11 ...*

-5. KllkT+E

*[Saâdetlu Efendim Hazretleri] bu cihet mebâdi-i memuriyyet-i âcizânemde tahakkuk etmiş ve **Vilâyet-i celile ile dahi** bu bâbda muhâbere cereyân etmiştir. IV/687/1.*

-6. STm+kllkh

*[Hâmid] ben edebiyat-ı Osmânîye için tasavvur ettiğim ulviyyâtı **bin türlü hissiyât ile** karıştırdım.* (hissiyâtın da ulviyyât ile karıştırılması söz konusu.) *III/204/1, **Rodos'ta ikamete me'mur olan Abdülkerim ve Redîf Paşalar'la** bi't-tâb görüşülmemiş [idi]. IV/88/1.*

5.2.1.2.11. Karşıtlık tümleci

Yargıyla zıt bir anlam taşıyan bu tümleçler, bir olayın beklentiye göre gerçekleştiğini veya gerçekleşmediğini de ifade ederler:

-1. Ø

*... **[aksini arzu etmişim gibi]**, [mübârek yine Târîh-i Nâdirî yerine, Dürre'yi] göndermiş... II/75/4, [İzzetlû Efendim] **[mevzû-ı bahsettiğiniz meselede bendeniz vâkıa Avrupa'da kuvvet ile istihsâl-i hak kâidesi var ise de]**, [müddeîler] sopa ile, yumruk ile döğüşmezler. II/261/3, ... ve **[bunda münderic bir bend'in müfâdından dahi istidlâl edersin ki Hıristiyan gazetelerinin hukûk-ı Saltanat-ı Seniyye'ye mazarratı derkâr olan neşriyâtına hükûmet-i mahallîyece sükût ile muâmele olunduğu hâlde]**, [bir kıtâl vakasından dolayı zâbita aleyhine bir Türk gazetesinin dercettiği birkaç söz üzerine] muharriri tevkîf olunmuştur. III/370-371/14-0 ...*

-2. BÖ

*... şu mektubu yazarken, **arkamda bir tire gömlek, bir entâri var; kollarım bileğime kadar açık**, yine kan, ter içindeyim. II/186/4, [Rifat] **vâlidene yazarsın, birâderlerine yazarsın**; bana hiçbir şey söylemezsin. IV/273/7, **İstanbul'dakiler ne***

gevezelik ederse etsin, sen, ne dürlü fikr-i sakîmde bulunursan-bulun, bu yaz seni orada bırakmak niyyetinde değilim. IV/436/0 ...

-3. C+kşth

*[Hanım kız] **insan, Unkapanı'ndan Galata'ya kadar yer gidiyor**, yine deniz, boğazına çıkmıyor...* (...kadar bir yer gitmesine rağmen) *I/288/11, **Aksini arzu etmişim gibi**, mübârek yine Târîh-i Nâdirî yerine, Dürre'yi bulmuş ...* (aksini arzu etmediğim halde) *II/75/4, **Velev âna muktedir olmuşuz**; nabzımıza bakıp da, dakikada kaç defa nebezân ettiğini hekimlerimizden başka kimse bilmez.* (... âna muktedir olsak bile) *II/237/2, [Velînimet] **bu vapur, Pazar günü akşam üstü gelecek idi**; Salı günü akşam üstü geldi.* (... Pazar günü akşam üstü gelecekken) *IV/12/5 ...*

-4. İ+kşth

*Amma **bununla beraber** islâh-ı hat lâzım değil midir? II/235/4*

-5. İTm+kşth

*... hatta, **Avrupa seyahati arkadaşlığı ile beraber**, bende dahi nüshası yoktur. I/363/8, ... inşallah ben ânı, **o mini mini vücûtceğizi ile** erkân-ı harb zâbiti edeceğim. II/309/5, [Velinimet] **poyrazın yerine** lodos kâim oldu.* (poyraz esmesi gerekirken ...) *IV/612/7.*

-6. KştT+E

*Mâşâ'llah Feride Hanımefendi, **sen bana altı ay mektup yazma da**, sonra ben sana bir-iki hafta kâğıt göndermemekle sitemlere kalkış!.. I/473/12, [Hanım kızım] **halbuki habs-hanede altı ay durdum ki**, bir dakikacık olsun seni rüyada göremedik. II/21/11, ... Diyojen'in kedisi, fâre-i idbârdan korktuğundan mı nedir, **kümesi yıkıyor da** sıçanlara dokunmuyor. II/429/2, [Rifat'ciğim] **baş ağrısı sıkıştırdı amma**, Süleyman Paşa'nın vefâtına dâir şâyi olan havâdisin sahih olup-olmadığını sormaktan yine kendimi alamıyorum. III/232/6 ...*

-7. STm+kşth

*... hatta sizden mektup almazken, yine birtakım ahbâbım, **olduğum yeri bilmedikleri hâlde**, çâresini bulurlar[dı]. I/105/9, Diyojen'i ise okumamak ve okuduktan sonra kâtibini tahkik etmemek, **bu kadar edebiyat merâkıyle beraber** sizin için nasıl kâbil olabildi? I/432/3, ... **bu sıcakta** günde lâ-ekal altı-yedi saat çalışıyor. II/186/5, ... zât-ı fâzılâneleri **bu kadar cihân-dîdelikle beraber** bir yuvarlak burun görmemişsinizdir. IV/656/1.*

-8. ŞYC

*[Hanım kız] **ne kadar inkâr etsen** inanmam... I/288/12, Senin, hayâlî nedîme-i vichânın ise, **şekli ne kadar ma-fevka't-tabîiyyâtten olsa**, çehresi elbette yeşil değildir. II/421/1, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] **bendeniz de buralarda bulunmasam**, yine bulunduğum zamanlar gibi İnhisâr'a hizmet eder. III/342-343/6-0, **Bunun üç misli de çalınsa**, yine gümrük resmi bir milyon guruşa bâlig olmak lâzım gelir. IV/143/1 ...*

-9. ŞYC+E

Bu yapı bütüncede en fazla kullanılan Karşıtlık Tümleci yapısıdır:

*[Kardeşim] **Sahrâ yolunda eserler şîve-i lisâna tamâmiyle mutâbık olmasa bile**, sevilir. I/433/3, O cihetle fâhişe denilmek mâkireden ve hatta **vezin müsâit olsa bile** yine mekkâreden de hayırlı idi. II/421/1, **Böyle bir hükümden tevellüd edecek mahzûrâtı Vilâyet'e etrâfiyle beyân etmiş isem de**, terceman Efendi nasılsa muvaffak olmuş [idi]. III/68/0, [Velînimet] **bir-iki gün gecikse de**, yine mektup alıyoruz. IV/12/5 ...*

-10. ZYC

*... **bu mektubu dün yazmışken** posta günü değişmiş [mektubu dün gönderemedim]. I/157/3, [Hanım Kızım] **evvelki hafta** havamız **Boğaziçi'ne müreccah iken**, bir hafta sonra habs-hâne'nin havasına benzeyiverdi. II/226/8, ... **adliyye müfettişi veya müddeî-i umûmî ve hatta vâli Midilli'ye gelmek iktizâ ederken** bu işin tahkîkine de Terceman Efendi çıkageldi. III/68/1, ... hatta **kavâid-i adliyyenin hilâfına olarak** Mustantık'a bile o komisyonun kararından sonra havâle edecek. IV/462/2 ...*

5.2.1.2.12. Kaynak tümleci

Mektuplarda cümledeki yargının çıkış yerini, başlangıç noktasını, kaynağını gösteren tümleçler *Kaynak Tümleci* olarak adlandırılmıştır:

-1. Ø

*[İki Gözüm Feride'ciğim] başka kimseden borç alamam ki, **[başka kimseden]** [borç] isteyeyim. III/402/4, [İki Gözüm Feride'ciğim sen] **[Kâzım Paşa'dan]** [Hasibe'ye bir sıraca nüshası] göndermişsin. III/419/4.*

-2. BÖ

*[Hanım kız] ben dünyada **hiçbir şeyden, hatta yılandan, gülleden, falandan** korkmam. II/84/1, [İmânım] **Zihnî Efendi'den yahud Zihnî Paşa'dan** korkmuş. IV/370/0.*

-3. C+kyh

*[Hanım kız] ben dünyada **hiçbir şeyden, hatta yılandan, gülleden, falandan** korkmam. II/84/1, [İmânım] **Zihnî Efendi'den yahud Zihnî Paşa'dan** korkmuş. IV/370/0.*

-4. Far Tm+kyh

*Belki harap olmuş gönüller gibi, recâ ve inkisarları **Bârgâh-i ihsân-ı ilâhî'den** vatanın üzerine istinzâl-i rahmet eder. II/420/1, ... hiç şüphe olunmasın ki muteber Konsoloshâne'lerine **hükûmet-i mahalliyyeden** yine böyle bir protesto vârid olur idi. III/431/1, **Eltâf-ı İlâhiyye'den** ümid ederiz ki bu ârızacık da bir gün içinde geçer ve devlet ve velinimet hidmetinde ikdâmât-ı ihyâkârâne ve hamiyyet-i münciyânelerinin birçok âsârı, mesâr ve iftihâr ile muşâhade olunmağa başlar. IV/280-281/11-0, ... böyle muhâtaralı yerlerde, isteyenlere zabtıyye terfîkı için, **Bâb-ı Ser-askerî'den** Alaybeyleri'ne bir emir de vardır. IV/349/6.*

-5. İ+kyh

*... serîan (Fermân-ı şahâne gibi) **De La Rocque'dan** al, bana gönder. I/188/10, Bayağı tûfân-i havâdis, **Avrupa'dan** ufacık bir kıta koparmış. II/29/2, **Sezâ'î'den** kâğıt alamıyorum. III/124/7, **Senden** korkacağım. IV/456/6 ...*

-6. İkl

*[Nivat Bey] **öteden beriden** para topluyoruz. III/464/3.*

-7. İTm+kyh

*Velînimetâ, **bu hafta muntazır olduğum tarafların hiçbirinden** mektup alamadım. I/176/4, Sâniyen, çiçeksuyu **turunç yaprağından** çıkar. II/421/1, ... ne olurdu, **bizim inzivâ meylinden** biraz hisse ala idi? III/413/1, İstediğim kitabları **ahbâbından** al. IV/337/5 ...*

-8. İYC+kyh

*Dünyâ ana değmez ki cefâsın çeke âdem Bu cihettendir ki dâimâ, ولو مات زنتى ما بكته الاتامل / ولو بان عضدى ما تا سف منكبى **tevekkülü ile, bu dâr-ı mihnetin her hâlinden meserette ve belki her türlü acz-ü kusûrumu muterif olduğum hâlde, zamanımızın bu türlü âlâmına uğradıkça neûzibi'llâh,***

فهی الشهادة لی بانی کامل / و ازا انتك مذمتی من ناقص ***girîve-i*** ***gurûruna*** ***düşmekten*** *haşyetteyim. I/455-456/0*

-9. KyT+E

*... **oradan da** bendenize haber verdiler. I/167/4, [Feride] **İzmir'den de** İstanbul mektuplarını bi't-tab ertesi hafta geçen Avusturya vapuruna veriyorlar. IV/12-13/5-0, **İstanbul'dan da** dürlü-dürlü talkavuklar zuhûr etmeğe başladı. IV/236/3, [Ekrem'ciğim] **bizim Con (John)'dan da** öğrenirsin. IV/323/4.*

-10. KyT+sy

*[Rifat'ciğim] Napoleon ile lâ-yenkati otuz sene harbeden İngiltere **Rusya'nın Hind tecavüzünden mi** korkacak! IV/207/0*

-11. STm+kyh

*... insan **her meşakkatten** bir başka lezzet buluyor. I/432/4, [İzzetlû Efendim Tevfik Bey ile olan mâcerâyı ben] **Rodos'ta bulunmuş bir-iki zâttan** işittim. II/262/1, [İki Gözüm Feride'ciğim] **başka kimseden** borç alamam. III/402/4, [Annası] **yapıştığı yerden** sülük kadar kan çıkarıyor. IV/236/0 ...*

-12. Z+KyT

*... çünki mâlûmât-i harbîyede kumandanlarımızın cümlesine rüchânını **yine kumandanlarımızın ûmumundan** işitirdim. II/65/7, [Beğimiz] Yalnız Rauf Paşa Zagralar'da bir iş görmeğe muvaffak olamadığından, **asker arasında hasıl ettiği sû-i şöhretin te'sîrâtından** korkarım. II/66/0, ... ammâ, inhânın kime yazılması lâzım geleceğini **yine Edib'ten** sormalı. III/402/4, **Yalnız iki şeyden** korkarım . .. IV/144-145/2-0-1.*

Kaynak Tümleci Açıklayıcıları ile Kaynak Tümlecinin oluşturdukları yapılar:

-1. KyT+...+KyT Aç (C)

***Yalnız iki şeyden** korkarım. **Biri Rodos Port-Franc olursa, ... istirhâm ederim.** IV/144-145/2-0-1.*

-2. KyT+KyT Aç (E+BÖ)

*[Hanım kız] ben dünyada **hiçbir şeyden, hatta yılandan, gülleden, falandan** korkmam. II/84/1.*

5.2.1.2.13. Nesne

Özellikle yüklemi geçişli fiillerden oluşan cümlelerde, yargıdan etkilenen ya da ona konu olan ögeye *nesne* denir. *"Olma ifade eden geçişsiz fiillerde hareket öznenin üstündedir."*[458] Yani nesne, sözde özne olarak kullanılır (bk. 5.1.1.2. Sözde özne).

Nesnelerin nesne haliyle kurdukları yapılar ise, bütünceye göre aşağıdaki gibidir:

-1. Ø

*[Velînimetâ] **[mektub-ı melfûfu]** metbûuna götürsün... I/157/0. [İzzetlû Efendim] **[Tevfik Bey ile olan mâcerâyı]** [ben] Rodos'ta bulunmuş bir-iki zâttan işittim. II/262/1, Ben kurbanımı Pilmar'da keseceğim de **[kurbanımı]** vapur askerine vereceğim. III/337/9, [Evlâd] **[mektubu]** surat-i mümkine ile verirsin, değil mi? IV/578/4 ...*

-2. Ar Tm+yh

***Riyazü'l-Muhtar'ı** Ubeydullah Efendi bendeleri, verildiği zaman göndermiş idi. IV/345/3.*

-3. BÖ

*... **Efendi'nin teveccühü bana münhasir olduğunu, obirlerini hiç tanımayacağını** yazar. I/210/5, [İki gözüm kızım] **Naşid'in gözlerini, hemşiremin ellerini, Meveddet'in yanaklarını** öperim. II/169/13, ... yalnız **sizin câhil olduğunuzu, şarlatan olduğunuzu** söyledim. II/269/0, ... bu hafta **kâğıtlarını, İstanbul'un postasını** alayım. IV/371/0 ...*

-4. BÖ+yh

***Mufassal irâde-nameleri ile mücerrîhâ gazeline** intizâr ediyorum.. I/25-26/3-0.*

-5. C+yh

*[Velînimetâ] bilmem **öteki budalanın ne vakit aklı başına gelecek.** I/156/7, Sofya'da gözümle gördüm. **Bir çoban elindeki sopasını yere dikerek irtifa aldı.** II/237/2, [Efendim Pide'ciğim] **vapur geliyor diye** haber verdiler. III/222/1,*

---

[458] Y. Doç. Dr. Leylâ KARAHAN, Türkçede Söz Dizimi –Cümle Tahlilleri-, Akçağ Yay., Ankara, 1991, 50. s.

[Mevlânâ] vaktiyle Acemler "اگرخه وزن ندارد ولیك بی معنیست" (egerçi vezn nedâred ve lîk bî manî'st = vezinsiz oluşu bir yana, manası da yok) demişler. IV/659/0 ...

-6. E+N

*Sanki Sâni-i Kudret birini yarattıktan sonra beğenmiş de, **bir de nazîrini** vucûde getirmiş!* (nâzirini de ...) *II/30/1, [Beğim] Cenâb-ı Hak **daha neler** gösterecek... II/145/4, Sen, evvelki mektubunda tertib ettiğin kıyâs-i fâsid'e bu defaki kağıdında **bir de safsata** ilâve etmişsin. II/237/1, **Daha bazı tedbirler** ittihâz ettik. IV/535/5.*

-7. Far Tm+yh

*... hele siz, **mektub-ı melfûfu** Karakaçan'a veriniz de, metbûuna götürsün... I/157/0, Sen, **tarz-ı şiiri** yakıştıramamış idin. II/420/1, [Rıfat Ağa] **tabîrât-ı resmiyyeye** dikkat de ettik. III/79/6, [Mevlânâ] [şiir diye bir şey gördüğümüz gibi] **sanâyi-i bedîa** arıyoruz. IV/658/1 ...*

-8. İ+yh

*... lâkin eğer [cevapları] alınmadı ise, lutfen **Karakaçan'ı** bir iyice sıkıştırın. I/197/7, ... **mektepler** yapacağım, **limanlar** açacağım; **telgraflar** yapıyorum. II/478/1, ... Binbaşı'nın oğlu, **Hanife'yi** galiba muvakkaten almış. III/154/5, **Tedâhül'ü** hiç [bir zaman] kabul etmedim. IV/386/0 ...*

-9. İkl, İkl+yh

*... Fıransa Cumhuriyeti'nin Kânûn-ı Esâsî'sini, veya Midhat Paşa lâyihası nâmı verdiğiniz varakayı ele alarak **ötesini-berisini** keyfe mâ-yeşâ tagyîr ile bir şey meydana çıkarmadılar. II/258/1, [Feride] **Beyefendi'nin bu günlerde emirlerini alamıyorum, falan diye** söylenmiş-durmuş. IV/236/3, ... **çoluk çocuğu** bu akşam bekliyordum. IV/488/6.*

-10. İTm+yh

*Daima **kerem-nâmelerine** muntazırım I/14/2, ... [Allah] **her meşakkatin** böyle bir taraftan **mükâfâtını** ihsân eder. II/84/0, ... ben, **Vakit gazetesine** ikâme-i davâ etmedim. III/330/5, ... İngiltere ise, **ânların bedelini** Lehistan'da, Çerkesistan'da vermeğe muktedirdir. IV/207/0 ...*

-11. İYC+yh

*Ne çare ki vezâiften bulunmuş da, ânın için **birkaç lakırdı söylemeği** istiyorum. I/411/3, ... **bu hafta cevap yazmak** istedi. II/402/10, [Midhat] sen, **benden böyle bir mektup almağı** me'mûl etmezdin ya? III/169/5, [İki gözüm Feride'ciğim] **Muvaffak'ın, Berâet'in gözlerini öperim demekle** iktifâ edeceğim. IV/386/4 ...*

-12. N+E

*[Hanım kız] **kağıtlarının ucunu bile** yırttırmam... I/289/0, **Ağzının lezzeti bozulacağını olsun** düşünmez misin? II/420/2, ... **adına adam konulmuş dirileri de** ayaklanmış mezardan farketmiyorum. III/109/6, ... fakat **bir mıkattacık daha** isterim. IV/601/5 ...*

-13. N+sy

*... yoksa, **şiire müteallik olan bir bahiste mutlak yalan mı** söylemeli imiş? I/354/4, Mebâdî-i marifet **bu fezâil mi** olacak? İlâ-âhirihi... II/237/2, ... şimdi kocalar da **fikirlerini mi** yaşmaklayacak? III/307/1, [Rifat'ciğim] yoksa sen terkib-i izâfî tabirine **vasf-ı terkibî manâsı mı** verdin? IV/207/2 ...*

-14. STm+yh

*[Hanım kız] ben burada, **biribirinden âlâ üç oyun** yazdım. I/289/0, Türkçe'de **hiçbir telaffuz yanlışına** tesâdüf etmedim. II/235/4, [Hâmid] edebiyat için **pek çok zevat ile** uğraşmış idim. III/204/3, İnsan hakikaten **söyleyecek bir şey** bulamıyor. IV/280/11 ...*

-15. Z(ZYC)+Z+N

*[Şaban Efendi Câriyemiz] Midilli'de **adam olarak bir Hüseyin'i** görmüştüm. III/109/6*

-16. Z+N

*"Mâkire" denildiği zaman, **yalnız hîlekâr me'âlini** ifâde eder. II/421/1, [Velînimet] Yere bahçeleri, bu su kuvvetiyle senede **bir yirmibeşbin lira*** (yaklaşık yirmibeşbin lira) *kazanır. III/265/4, **Yine kâinât ile** uğraşacağım. IV/386/0, [Evlâd] Âkif Efendi'ye yazılacak şey için, **yine Nûrî'nin mektubunu** bekliyorum. IV/573/11 ...*

Nesne Açıklayıcıları ile Nesnelerin oluşturdukları yapılar:

-1. N Aç (C+yh)+...+N (Ø)

***Oranın da âlem-i sünûhatta nâzil olma bir kelimesi var imiş de, ben [bunu]** düşünememişim. II/422/1, [Midhat] **yazacağım şey, Terceman'a gelecek ya, beğenirsen [onu]** basarsın. III/169/8.*

-2. N Aç (C+yh)+N

*[Birâder] **bir de Paris'te Durand nâmındaki bir kitapcı var imiş. Droit kitapların üzerine bir katalog yapmış, onu** isterim. I/188/10, ... amma, **senin canın istemiş de tüysüz kadife göndermişsin, orasını da** ben mi düşüneyim? I/271/1, Kendi kendimize, **elimizdeki kibrit nasıl yanarsa bıyığımızı yakmaz, ânı** bilemeyiz.II/237/2, [Rifat'ciğim] **arîzalar verildi mi, verilmedi mi, şunu** adam gibi bir öğreniniz. III/232/5 ...*

-3. N Aç (İTm+yh)+N

*[İzzetlû Efendim] **sizin yazdığınız gibi ale'l-ıtlâk, Kânûn-ı Esâsî, hukûk-ı seniyye-i pâdişâhî'ye dokunur** demedim. II/251/2*

-4. N Aç (mısra)+N

***O semenden beyâz gabgabine buna ne** buyurdunuz? II/422/1.*

-5. N Aç (ŞYC)+...+N

*Ne **kadar hasar mümkin ve mutasavver ise,** Allah belâlarını versin, **hiç birinde** kusur etmediler. I/390/5, [Hanım kızım] **bu gece rüyada ne görürsem,** gelecek posta ile **haberini** alırsın. II/22/0.*

-6. N Aç (ŞYC)+N

*[Rifat'im Oğlum] **[amacın] gevezelik ise, ânı da** anlayalım. III/259/1, [Mevlânâ] **Edîb-i azamız saâdetlu Midhat Efendi tabîât-ı şâirânelerinin bu kuvvetiyle beraber şiri de, yazageldikleri alçak nesirler hükmünde tutuyorlarsa orasını da** bilemem! IV/659/0 ...*

-7. N Aç (ŞYC)+N (Ø)

*[Velîniamâ] **çocuk doğduğu zaman siz ne tesmiye ederseniz [onu]** edin. I/105/8, **Allah'ın kırlarında ne kadar kum, toprak var ise [hepsini],** ölçtüler. I/390/5, [İki Gözüm Hâmid'ciğim] **bu bâbda mütâlean ne ise [onu]** beyân eder misin? III/307/0, [Evlâd] **içinde suratle cevabı lâzım bir şey var ise [onu]** aralık vapurlarıyle yazarım. IV/488/6 ...*

-8. N Aç (ZYC)+...+N

*[Velîniamâ] **ahbâba gelince,** bendeniz buraya geleli **ahbâbım hakkında zannımı** tamâmıyle sahih buldum. I/105/9, **Takrîr-i asîlânelerinin hâtimesinde, bir zaman buraya gelmiş olan iki İngiliz sefinesinin harekâtına dâir îrâd olunan mütâlealara gelince,** her devlet kendi umûrunu tesviyede muhtâr olduğu yine taraf-ı dostânelerinden, muhlislerine tekaddümen îrâd olunmuş bir kâide-i külliyye olmasına ve o sefinelerin harekâtı, hükûmet-i mahalliyyeden aldığı ruhsata müstenid*

bulunmasına binâen, devletin bu bâbda olan nizâmâtını ve hükûmetin harekâtını bahs ve tedkik etmek, hâriçten kimse için mücâz olamayacağına nazaren, ***ol bâbda olan ifâdât-ı dostânelerini*** *keen-lem-yekûn addederim. III/437/1, [Feride]* ***İstanbul'un haberlerine gelince,*** *beybabam,* ***"Mektubu yerine verdim, daha bir haber çıkmadı. Ramazan münasebetiyle ben de gidip aramadım"*** *diyor. IV/236/3.*

-9. N Aç (ZYC)+N

[İzzetlû Efendim] ***tesallut bahsine gelince, bana hem tahkîr, hem de iftirâ ile musallat olduğunuzu,*** *zîrde bi'l-etrâf isbât edeceğim. II/250/4,* ***Protestonun şerâit-i nezâkete mugâyir olması bahsine gelince, muhâfaza-i hukuk için edilen harekât-ı resmiyyede nezâkete muvâfakat veya mugâyeret teharrîsi nâ-be-mehâldir*** *zannederim. III/430/1.*

-10. N+...+N Aç (beyit)

Geçenlerde ***şu beyitleri*** *söyledim; [fakat [bunları] gazel sûretinde ikmâle elim değmiyor]:* ***Rağbet-i ikbâle minnet çekmez erbab-ı ukûl, Kâbil olsun da vücud isterse makbûl olmasın / Sanma kim noksân olur fikdân-ı rağbetten kemal, Etme ifnâ iktidarın acze mahmûl olmasın / Olma ey âkil tekâzâ-i halâyıktan melûl, Dahl-edenler aleme mümkin mi mahmûl olmasın / Tâ ebed bir dilde kalmaz kadr-i ezvâk-i hayât , Cevher-i temyîz ya Rab halka mebzûl olmasın / Hükmün icrâ eyleyen kânûn-i insaniyyetin , Kendi vicdanında bir töhmetle mes'ûl olmasın*** *I/12/6.*

-11. N+...+N Aç (C+yh)

... ve ***şurasını da*** *ilâve buyurunuz ki,* ***ben de kendilerinden para istemedim.*** *I/197/7, ...* ***Bir şey daha*** *söyleyeyim:* ***Biz, müslümanlığı kaldırmadıkça Arap harflerini kaldırmanın ihtimali yoktur.*** *II/235/4, ... hatta sana* ***fevkaâde bir müjde*** *vereyim;* ***esvab bile değiştim.*** *III/364/9, ... sana* ***bir tuhafını*** *nakledeyim:* ***Ben keyifsiz olduğum cihetle içeride yatarken Hâkim Efendi Hazretleri dışarı teşrîf buyururlar. Bizim köşkün altındaki kahve ocağına girerler. Mangalın başına otururlar. Büyük cezveyi ateşe sürerler; bir nefis kahve pişirirler. İsak'a, Ahmed'e, Mehmed Çavuş'a kendi elleriyle birer fincan verirler. Birer de sigara ihsân ederler. Kahvelerini içerler; kalkar yerlerine giderler.*** *IV/677/4 ...*

-12. N+...+N Aç (İTm+yh)

Beğim, ***Hakâyık'te edebiyatımıza dâir bahis açan zâtı,*** *evvelce* ***bizim Reşad Bey diye*** *haber vermişlerdi. I/262/6.*

-13. N+...+N Aç (STm+yh)

[Rifat'ciğim] ***Tire'yi*** *bilirsin ya!...* ***Hani, Moskova'nın yanında, bir yüksek kayanın üzerinde kilisesi olan köy...*** *III/442/4.*

-14. N+...+N Aç (Z)

[Velînimetâ] ben, o vakayı bir yerde, tafsîlen bir yerde gördüm. I/135/0.

-15. N+N Aç (İ+yh)

[İki Gözüm Feride'ciğim] imzânı Feride koy. I/475/8.

-16. N+N Aç ((E)+İTm+yh)

Hepimiz yanınıza geldikçe, kendimizi Mustafa Fazıl Paşa huzurunda kıyas ettirirsiniz. (... huzurunda olduğumuzu ...) *I/411/5, [İki Gözüm Feride'ciğim] imzanı da, câriyeniz diye koyuyorsun. I/475/8, [Mevlânâ] dudaklarının sükût halinde bile mütebessim bulunduğu(nu), yani tebessüm o Hanımefendi'nin tabîatince tekellümle müttehid bir şey iken, bazı kekemeleri dudağında kalan lakırdı parçası gibi, zamân-ı sükûtta da yine eserini gösterdiğini tasrîh buyuruyorlar. IV/657/0.*

-17. N+N Aç (İTm+brh)

Birâder, mektubunu melfûfât ve teferruâtıyle beraber aldım. I/270/9.

-18. N+N Aç (STm+yh)

[Birâder] ândan bir nüsha isterim; çünki beyimizin de ensesinde boza pişirmek iktizâ ediyor... I/355/3, [Hâmid] Allah zihnini güneş kadar parlak [zihin] yaratmış. III/203/4.

-19. N+N Aç (ZYC)

[İki Gözüm Feride'ciğim] lakırdılarını da, benim ile konuşur gibi senli-benli yaz!... I/475/8, [Midhat] o cihetle, mukaddimeyi aşağıda isteyeceğim himmet için bir mukaddime [olarak] kıyâs etme! III/169/6, [Mevlânâ] ânları dünyada en deni, en yalancı, en ebedsiz, en alçak yolda [olarak] gösterdiler. IV/661/1.

5.2.1.2.14. Nezaket tümleci

Nezaket gereği kullanılan bu tümleçler Namık Kemal'in mektuplarında çok az görülmüştür. Yapıları şu şekildedir:

1. SYC

[İzzetlû Efendim] muvâfakat ederseniz birini terfîk edeyim. II/267/2.

2. Z

[Velînimetâ] lâkin eğer [cevapları] alınmadı ise, ***lutfen*** *Karakaçan'ı bir iyice sıkıştırın. I/197/7, Mektubumu* ***lutfen*** *siz açınız. I/308/5*

5.2.1.2.15. Ölçü tümleci

Ölçü tümleçleri, zaman, yer, durum gibi kavramların niceliklerini kesin veya yaklaşık değer olarak belirten tümleçlerdir:

-1. İ+ölh

[Velînimetâ] yimek, yatak ***ayda*** *lâ-ekal 600 firanga bakıyor... I/157/1, [Hanım kızım] ben de senin için,* ***senden ziyade*** *zayıflarım. II/22/1, [İki Gözüm Feride'ciğim] Evrâk-ı Perişan için, Osman Bey, Maârif'ten* ***Ubeydullah kadar*** *ruhsat alamaz; çünki ... III/408/11, ... bir de ziyâfet-i seniyyeye nâil olunca, hayret ve mefharetten ibâret bir hâl ile,* ***sâatlerce*** *girye-rîz-i mesâr oldular. IV/355/1 ...*

-2. İ+sıh_ +STm+_sıh

[Velînimet] mîzânü'l-harâre, ***sıfırdan*** *geceleri* ***onbir derece kadar*** *tenezzül etmiştir. III/192/5.*

-3. İ+sıh_ +İ+_sıh

[Hanım kız] insan, ***Unkapanı'ndan Galata'ya kadar*** *yer gidiyor. I/288/11.*

-4. İkl

... fakat bizim gibi şunu bunu görmek için sokağa çıkmağa muhtaç olursan araba parası, bir yerde oturmak, yolda bir su içivermek gibi şeyler için, ***günlü geceli*** *lâ-akal bir Fransız altunu gidiyor. I/123/5, [İki gözüm Feride'ciğim]* ***bol bol*** *yazı yazıyorum. I/472/4.*

-5. İTm+ölh

... insan, Unkapanı'ndan Galata'ya kadar yer gidiyor, yine deniz, ***boğazına*** *çıkmıyor... I/288/11, Hele ne ise, üçüncü nevha,* ***istediğim gibi*** *nazar-ı dikkatini celbedebilmiş... II/420/1, ... hattâ [burasını]* ***mevcûdiyyetini bildiğin kadar*** *bilirsin. III/169/6, ... yalnız bir-iki gün diş etlerimi nezle örseledi amma* ***geçen senekinin yüzde-biri derecesinde.*** *IV/295/2 ...*

-6. ÖlT+E

[Velînimet] ufacık bir meselenin îzâhından sonra, ***biraz da*** *Efendimiz'i eğlendireceğim. II/428/4, [Evlâd]* ***biraz da*** *Maârif Nâzırı'nın gönlü olmasını bekliyorum. IV/216/1, [Velinimet]* ***biraz da*** *Anadolu'da Mutasarrıflık ederiz. IV/497/4.*

-7. ÖlT+sy

[İki Gözüm Feride'ciğim] Nâşid beni geçtiği zaman, beybabamız ânı ***benden ziyâde mi*** *sevecek? II/205/6.*

-8. STm+ölh

Mâşâ'llah Feride Hanımefendi, sen bana ***altı ay*** *mektup yazma ... I/473/12, ... âfiyyet haberin için* ***nihayet derecelerde*** *memnûn oldum. II/169/12, [İki Gözüm Feride'ciğim]* ***yedi saat*** *beni taciz ettiler. III/418/7, [Evlâd]* ***iki ay*** *tedâhül meselesi kalktı. IV/398/1 ...*

-9. ŞYC

Hayatında, bir musibet için ne kadar keder edebilir idi iseniz, *memâtında kendi hatırına riâyeten ândan ileri gitmemelidir ki, rûh-ı kerîmi Âhiret'te, sizin dünyada bulunduğunuz hâli düşünerek muazzep olmasın. I/411/3.*

-10. Z

[Efendim] ***biraz*** *hâfızanızı [karıştırınız]. II/272/0, Nesime de* ***biraz ziyâdece*** *rahatsız... IV/456/6.*

-11. Z (İ+ilh)+ÖlT

... meselâ, benim ev kirası ile yemek masrafı, ***ayda 1500, 1600 kuruş ile*** *bitiyor. I/123/5*

-12. Z (İ+ilh)+Z+ÖlT

[İki Gözüm Feride'ciğim] bu sıcakta ***günde lâ-ekal altı-yedi saat*** *çalışıyor. II/186/5.*

-13. Z+ÖlT

[Molla Münip] benim eserim olaydı, ânınla da, ***âdeta Rüyâ kadar*** *mübâhat ederdim. I/364/0, [Kardeşim]* ***sahîhen Magosa dedikleri zindân-ı cehâletten kurtulmuş da bir meclis-i edeb-ü irfan içine düşmüş kadar*** *memnun oldum.* (tam

anlamıyla ... kadar.) *I/426/4, [İki gözüm Feride'ciğim]* ***bir on beş gün daha*** *uğraşacağım. II/477/10.*

-14. ZYC

Mamâfih cürmüm olmadığından ve var ise, o cürmün sahibi olduğuma hiçbir delil gösterilmediğinden, böyle cürmü olmaksızın veya subût bulmaksızın tazîbe uğrayanlar hakkında muahharan zuhûra gelen adâlet ve inâyet-i ilâhiyyeyi düşünerek, ***başıma hiçbir felâket gelmemiş kadar*** *tesliyyet-yâb olmaktayım. I/298/7, Çünkü senden, Ekrem'den aldığım mektupları okudukça,* ***Fıransız birer risâle-i edeb okumuş kadar*** *telezzüz ederim. II/419/4, [Evlâd] ben hamiyyete dokunmayacak meselede* ***hasta olacak kadar*** *sıkılmam. IV/515/6 ...*

Ölçü Tümleci Açıklayıcıları ile Ölçü Tümleçlerinin oluşturdukları yapılar:

-1. ÖİT Aç (C+ölh)+ÖİT

[Rifat'ciğim] ***elim kalem tutmağa varmıyor; o kadar*** *canım sıkıldı. IV/191/0.*

-2. ÖİT Aç (ŞYC[459])+...+ÖİT

... mektuplarını ***ne kadar uzun tutarsan,*** *beni* ***o kadar*** *memnun edersin. I/476/1, O cihetle, mektup* ***ne kadar uzun olursa,*** *telezzüzüm de* ***o kadar*** *ziyâde olur. II/419/4.*

-3. ÖİT Aç (ŞYC)+ÖİT

[Molla Münip] bana ***ne kadar çok şey sorar isen, o kadar*** *memnun olurum. I/363/5.*

-4. ÖİT+...+ÖİT Aç (C+ölh)

En fazla kullanılan yapı budur:

... ben burada ***o kadar*** *rahattayım ki* ***tarif edemem.*** *I/288/11, Feride'ciğim, hem* ***o suretle*** *meşgulüm ki* ***sizi göreceğim bile gelmiyor.*** *II/478/1, [Rifat'ciğim] Ziya Paşa merhûmdan dolayı* ***o derece*** *müteessirim ki,* ***ne elim kalem tutmak, ne zihnim bir şey düşünmek istiyor.*** *III/14/10, ... hem de kâfirler* ***o kadar*** *ac ki,* ***yapıştığı yerden sülük kadar kan çıkarıyor.*** *IV/236/0 ...*

-5. ÖİT+...+ÖİT Aç (Ø)

Bu çayırdan sonra ***o kadar*** *semizledi [ki,* ***yani Midilli'ye geldiği vakit de bundan iyi değildi].*** *IV/562-563/5-0.*

---

[459] Bu tür yapılar genellikle */ne kadar ...-sA (+ş) o kadar/* şeklinde kalıplaşmış olarak kullanılmıştır.

-6. ÖİT+E+ÖİT Aç (C+ölh)

*... fakat ne çâre ki Vilâyet memurları ile arasına tenâfür girmiş; **bir derecede ki bu Vilâyet merkezinde iş görebilmesine ihtimâl kalmamış**... IV/474/1.*

5.2.1.2.16. Sebep tümleci

Mektuplarda oldukça fazla kullanılan bu tümleçler, cümlenin ifade ettiği yargının gerçekleşme veya gerçekleşmeme sebebini bildirir:

-1. Ø

*.. de **[kuvve-i kudsiyyeye mâlik değilim ki]** menine kalkışayım? I/210/6, [Velînimetim **pâdişahım şehenşâh-ı adâlet-perver, şehriyâr-ı merâhim-küster efendimizin, efkâr-ı seniyye-i mülk-ârâyânelerini re'ye'l-yakîn ve hatta ayne'l-yakîn bildiğim için]** uğraştım. III/68/0, **[Çocuğum, keyifsizdim.]** Şiirlerine muâhaze yazamadım. III/176/8, ... Mahmûd içün teessüf eden Ferîd Bey ise o teessüfü bana [arzetsin] değil, **[çünki Kaymakamlık benim inhâm ile olmayacak, Paşa'nın inhâsı ile olacak]**. IV/625/0 ...*

-2. Ar Tm+sh

*Velînimetâ, bendeniz bu gün **hasbe'l-iktizâ** Paris'e hareket ettim. I/92/9, [Velînimetâ] benim arkadaşlarım olan Ziya Beyefendi ile Agâh Efendi, **hasbe'l-iktizâ** muvakkatan Londra'ya gittiler. I/123/5.*

-3. BÖ

*Bu gurûb, **azametiyle, mehâbetiyle, cirmindeki cesâmeti ile** hakikaten güneşe başka bir halâvet veriyor. I/230/3, ... **keyifsiz iken oğlunun kirli gömleğini koklar bir vâlideden tevellüd etmediğim için midir nedir**[460], **âile mahabbetini hiçbir vakit vatan mahabbetine tercih edemediğimden, uğradığım felâket vatan yolunda olduğu için**, âile gâ'ilesi gönlümü ezmeğe asla muktedir olamazdı. II/264/1, ... birçok zamanlar mektup yazamamıştım; **meşgûl idim, keyifsizdim; bunlardan başka, şiirden, inşâdan hediye gönderecek bir eser de yok idi.** III/201/4, **[Velînimet] korkusundan mıdır nedir**, ağlayacak gibi çıkmış. IV/289/8 ...*

---

[460] ...+*DAn mIdIr nedir* ifadesinin bulunduğu cümlelerde Sebep Tümleci, kesin bir sebebi değil, ihtimal dahilinde bulunan bir sebebi işaret etmektedir.

-4. BÖ+sh

[Rıfat Ağa] ben vaktiyle ***Namık Paşa ile Kemal Paşa'ya nazaran*** *Namık Kemal isminden istikrâh etmiştim. III/80/0.*

-5. C+sh

Kendin gösterir gazelini ikmâl ve irsâl buyurursanız, nazîre söyleyeceğim; ***çünkü bir güzel beyit söyledim.*** *I/13/1, ... korkarım,* ***yine Nefî'nin eline geçmiş de yemiştir.*** *II/46/10* (Nefinin eline geçip yemiş olmasından endişe duyuyorum), *[Velinimet]* ***öksürüğü çocuk(luk)tan beri mevcut olan mide öksürüğü zannettim;*** *ehemmiyyet vermedim. III/377/4, ...* ***kendi mektub yazıyor diye,*** *bana bir kerre kızımın ismini bile yazmazsın. IV/273/7 ...*

-6. Csi+E

[Rifat'ciğim] ***nesine lâzım ki*** *takib etsin! IV/207/0.*

-7. E+ST

İşte bu cihetler ile *hıfz-ı kanun ile mükellef olan hükûmet-i mahalliyyece, mantıkın en sâde kaidelerine tevfikan zikrolunan vaka üzerine mübâhaseye girişilmesi yalnız mücâz olmak değil, âdetâ mecbûriyyü'l-îfâ bir vazife hükmünü almış[tır]. III/431/0, [Velînimet]* ***işte o cihetle*** *buradan sürat-i mümkine ile kurtulmanın bir çaresini arayacağım. IV/13/2.*

-8. E+ST+E

[Velînimet] ***işte bu cihetledir ki*** *bizim mektupların mümkin olduğu kadar tesrîi hükmüne ihtiyâc vardır. IV/264/5.*

-9. Far Tm+sh

Hatta islâh-ı hurûfu bile ***teshîl-i tahsîl için*** *kabul eyledim. II/237/1, [Saâdetlu Efendim Hazretleri] şu cezâyrin sekenesi ki cümlesi* ***ilkâât-ı ecânib ile*** *şaşırmış[tır]. III/387/0.*

-10. İ+sh

[Birâder] ***nezleden*** *fenâ hâlde muztaribim. I/278/7, [Hanım Kızımız] benim* ***uyku ile*** *hâlim harap. II/59/9, [Rifat'ciğim] birçok sıkıntılara, bir alay belâlara da* ***ânın ile*** *uğrayacağız. IV/191/0, ... biz ise, burada* ***havâdissizlikten*** *patlıyoruz. IV/190-191/11-0 ...*

-11. İTm+sh

*... ben **Mustafa Fâzıl Paşa'nın emri ile** Erzurum vâlî muâvinliğini terkettim. I/210/5, ... siz **benim bettâne-i ahvâlinizi bildiğim için**, şânınıza gösterdiğim hürmet-i vâcibe ile memnun olmayınız. II/365/1, **Bu edebsizlik üzerine**, herifle kat-ı münasebet ettim. III/254/1, **Berâet'in hediyelerine** pek ziyade memnun olduk. IV/386/0 ...*

-12. İYC+sh

*Mâşâ'llah Feride Hanımefendi, sen bana altı ay mektup yazma da, sonra **ben sana bir-iki hafta kâğıt göndermemekle** sitemlere kalkış!.. I/473/12, [İzzetlû Efendim] **bendenizde bir hakkâniyyet mevcut olduğuna itimât ile**, bu izâhât üzerine tadîl-i efkâr edeceğime ümid beyân ediyorsunuz. II/250/4, ... hem **sabahtan beri çalışmaktan** gözlerim karardı. III/237/6, [Evlâd] **her hafta gazete ile uğraşmamak için**, yazdığım şey'i yine Ebüzziyâ Mecmûâsı'nda neşr edeceğim. IV/398/0 ...*

-13. STm+sh

*Ancak **şimdiki bulunduğum hâlden dolayı** ne mütehayyirim ... I/455/2, ... Midilli'yi teşrifleri üzerine, birkaç kerre kulunuzun keyifsiz olup olmadığımı sual buyurduklarında **yerin dibine geçesi vazife-i merâtib hasebiyle**, bir kerre ziyârete gitmiştim. II/430/1, ... **okuyamayacağım cihetle**, kavga etmemek için mektubu da vermem. III/412/7, ... **elbiseye olan himmet için** Hanım Vâlide'min eteklerini öperek teşekkürler ederim. IV/429/1 ...*

-14. ST+E

*[Birâder] **senin canın istemiş de** tüysüz kadife göndermişsin.* (senin canın istediği için ...) *I/271/1, ... "قاتل الله الضرورات" kâdesine bakılır ise, bendenizi **bu ikinci fikrim için dahî** mazûr tutarsınız. II/365/2, ... hâ, **gerçek sen geçen hafta kumar mı oynuyor idin, havyar mı yiyiyordun, uyku mu uyuyordun ki** mektup yazmadın! III/30/4, ... bereket versin ki **ben günümü şaşırmıştım da**, vapurun geleceğini, falanı düşünmemiştim. IV/235/5 ...*

-15. ST+sy

*Acaba **başka bir şey için mi** dargın mı imişim! IV/456/6.*

-16. ŞYC

*[Beğimiz] **bir teşebbüsünde muvaffak olamadı ise**, ne olmak lâzım gelir. II/66/0, [Hâmid] insanlar **her nasılsa** bizim nehiklere diğer takımın nağmelerinden ziyade rağbet ediyorlar! III/203/1, [Velînimet] bununla beraber **her ne hâl ise**, Avusturya vapurları yukarıdan her hafta geliyor. IV/12/5 ...*

-17. Z

[Kardeşim] Şehnâme'nin tumturakını ***niçin*** *beğenmiyorsun? I/429/4, ... yazdığım şeylerin te'sîrâtından belki haberim olmadığına dâir meydana koyduğunuz farazîyi* ***neden*** *tesavvur ettiniz. II/253/1, ... fakat şu araba ile çıkmak, şimdi* ***neye*** *lâzım idi yâ? III/413/1, ...* ***ne*** *gülüyorlar. IV/254/5 ...*

-18. Z+ST

... bîçâre Hüseyin Paşa ki şimdiye kadar devlet hizmetinde dursa, müşir ve hiç olmazsa ferîk olması mukarrer idi. ***Sırf beriki Efendimiz'in teşvîki ile*** *bu belâlara uğradı. I/210/5, [Rifat'ciğim] vaktimin en çoğunu* ***yine âna*** *sarfettim.* (yine o yüzden ...) *III/365/0, Vâliden bu kış* ***yine mahûd hastalıktan*** *bir hayli sıkıntılar geçirdi. IV/313/5, [Evlâd] sekizbin Mecîdiyye* ***yalnız kumardan*** *borcu var imiş. "على رواية" IV/461/7 ...*

-19. ZYC

Fakat ***[hastalık] bir evde zûhur ettiği halde hastanın fazalâtı ile ve vefat eder ise, mevtanın teaffünü, havayı daha ziyade ifsât ederek,*** *hanedekileri muhâtaraya düşürüyor. I/26/1, ... gâh onlar* ***Kudret-i fâtire'nin îlâd ve iâşe hassasına hürmeten*** *gıdak gıdak çağırırlardı. II/429/1, [Saâdetlu Efendim Hazretleri]* ***bu kala vaka-i müdhişede harâb olup*** *fevkalâde tamire muhtaçtır. III/387/1, İkisinin bir müddet evvel resm-i küşâdları icrâ olunduğu gibi, bunlardan* ***fermân-ı humâyûn-ı şehriyârîlerine imtisâlen*** *Çayır Câmi-i şerîfi Ertuğrul [nâmıyle] tesmiye olunmuş[tur]. IV/354-355/5-0 ...*

Sebep Tümleci Açıklayıcıları ile Sebep Tümleçlerinin oluşturdukları yapılar:

-1. ST Aç (BÖ)+...+ST

Tebyizi ile meşgul olduğum halde, bizim bîçâre Refik Bey'den dahi koleraya tutulduğu haberi gelmekle, ***o gün iyâdeti ile meşgûl olunarak, ertesi gün dahi vefat eylediğinden; kendisine olan muhabbetimin derecesi malûm-ı âlîleri olduğundan,*** *o zamandan beri* ***kederimden*** *kalem tutmağa elim varmamış idi. I/25/3.* (Temize çekerken bizim bîçâre Refik Bey'den koleraya tutulduğu haberi geldiği, o gün ziyaretiyle meşgul olduğum, ertesi gün de vefat ettiği, kendisine de muhabbetim olduğu için [kederlendim]; o zamandan beri kederimden kalem tutmağa elim varmamış idi.)

-2. ST Aç (C+sh)+...+ST

Velînimetâ, ***bu hafta muntazır olduğum tarafların hiçbirinden mektup alamadım.*** *Herkesi de,* ***bundan dolayı*** *evvel-emirde tayip ettim. I/176/4, [Velinimet]* ***beybabam ince kalemi sever,*** *zâhir bunları bana* ***ânın için*** *göndermiş. III/378/2.*

-3. ST Aç (C+sh)+ST

*[Velînimetâ] **biraz da hakları var; ânın için** sû'-i muâmele görürlerse, **sû'-i** mukâbeleye hazırdırlar. I/156/7, [İki Gözüm Feride'ciğim] **ben ise kâğıdlarınızı günü gününe alıyorum; bu cihetle** cümlenizden bahtiyârım. II/354/4, **Yek-vücûdân-ı uhuvvet ve mahabbet indinde bire hitab, bine hitab gibidir; ânın için,** kusuruma bakmazlar. III/124/5, ... hâ, **Sakız'dan senin manderinalar gitmiş, âna** memnûn olduk. IV/313/6 ...*

-4. ST Aç (ST(C+sh)+E)+...+ST

*... **Efendimiz'i eğlendireceğim demiştim ya,** korkarım ki **eğlendirirken kızdırmayayım. II/429/1, Ânın da yalnız 100.000 guruşu ele geçerek 900.000 guruşu, mümteniü't-tahsil kalır ki,** Sancak'ın muvâzenesi **bu cihetten** 100.000 guruş açıktır. IV/105/7.*

-5. ST Aç (ST(C+sh)+E)+ST

*Ne çare ki **vezâiften bulunmuş da, ânın için** birkaç lakırdı söylemeği istiyorum. I/411/3, [Hanım Kızım] **yazımın küçüklüğü de güzel olacak mı diye tecrübe ettim de, ânın için** böyle yazdım. II/227/0, ... **bizi, sulh halinde bırakmayacaklarını biliyorum da, ânın için** askerliği sulh-perverliğe tercih ediyorum. III/307/0, **Yalnız arada borc meselesi var; nâmûsa dokunuyor da bir ânın için** biraz tasarruf etmek istiyorum. IV/606/3 ...*

-6. ST Aç (ŞYC)+ST

*[İzzetlû Efendim] **ben size Suâvî'yi ibret gösterdim ise, neşriyyâtı ile uğradığı masharalık için** ibret gösterdim. II/265/1.*

-7. ST Aç (ŞYC)+ST (Ø)

*... mamâfih **sen, yine gider de pederi görür isen, [bundan]** memnun olurum. I/270/9.*

-8. ST+...+ST Aç (C+sh)

*[Hâmid] **mübâhaseden** ben cidden müteessir oldum; **çünki Şinâsî'yi, Ekrem'i, seni, hâsılı gerçekten edîb olanları nazar-ı hakâretle görenlerin, kâlinde, kaleminde benim eserlerim müsteşhidâttan gösterilmekte, benim nâmım Edebiyât-ı Cedîde dedikleri edebiyât-ı sahihanın mûcidleri sırasında yâd olunmakta idi.** III/201/6, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] **bu cihetle** İzmir'e Midilli'yi, Sakız'ı da tercih ederim; **çünki dâmadımın böyle bir işe sevkından maksad, âilemi, husûsiyle hayatıma müreccah bildiğim kızımı yanımda ve mümkün olmazsa civârımda bulundurmaktır.** III/342/6.*

-9. ST+ST Aç (E+BÖ)

[Beğimiz] o cihetle, yânî Şâkir Paşa'nın mehâretine, Rauf Paşa'nın söz dinleyişine nazaran, Şipka tarafında da eski tertip bozulmaz sanırım. II/66/0.

5.2.1.2.17. Sözde hâl tümleci

Sözde niteleme hâliyle yapılan bu tümleçler, cümlelerin derin yapılarında özne işlevindedirler (bk. 4.1.3.21. Sözde niteleme hâli). Mektuplarda çok fazla kullanılmayan bu tümleçlerin yapıları ise şu şekilde gösterilebilir:

-1. İ+snh

*... fakat **berikine** yazık ki, bir kerre hakk-ı verâsetten sâkıt olursa, köpekler bile yüzüne bakmaz... I/198/1, Hatta bu askerliğe ısınmamak yolunda **tarihen** müsbettir ki-Müslüman, Müslüman öldürmek şartı ile- bir milyona yakın nufus telef ettik. II/235-236/4-0, ... o da, "Evet, vapur geldi, posta-haneye sordum; mektub yok imiş" cevabını verince, al **bizde** bir merak.. IV/235/5.*

-2. İTm+snh

*[İki gözüm kızım] Ramazan da böyle gelirse, vay **hâlimize**... II/169/12, Amma **Avrupa'nın** yazışında daha ziyâde suhûlet varmış. II/235/4, [İki Gözüm Feride'ciğim] **başımda** o kadar ağırlık var ki, âdetâ alıklaştım. II/329/4, **Hükümet tarafından** bi't-tab âmâl-i fâsidesinin icrâsına muhâlefet görür. III/253-254/7-0.*

-3. SHT+E

*Ve **taraf-ı bende-gânemden dahi** Pâdişâh-i Âli-zişân'a hidmet etmek şerefine nâ'il olanların niyyât ve hissiyyât-ı mülûkânelerine bir dereceye kadar vâkıf olmak muktezây-i ubûdiyyet ve medâr-i mefhâriyyetir yollu kısacık bir mukabele ile hatm-i kelâm edilmiştir. IV/88/0.*

5.2.1.2.18. Şart tümleci

Cümledeki yargının gerçekleşip gerçekleşmemesini başka durumlara bağlayan Şart Tümleçleri, kimi zaman yargıyı tam olarak etkiler, kimi zaman da saymaca bir durum ortaya koyar. Bunlar, durum ve zaman tümleçleriyle de yakın ilişkilidir. Çünkü her şartta bir durum, her durumun oluşmasında da bir şart vardır. Zamanın arkasında olan da yine şarttır.

Bu tanımlara uygun Şart Tümleçleri, mektuplarda aşağıdaki gibi yapılandırılmıştır:

-1. Ø

*... ve hatta **[eğer bizim lisan, ânın tesîrât-ı-seyyiesi altında kalmamış ve o edîb-i Sâmî ve münşî-i Kâmiller'in zuhûr-u gurûruna sebep vermemiş olsa]** [(bittabi Şevket-ü Bîdil nazar-ı itibâre uğramıyacağından), Sadî'nin, Hâfız'ın, Benî âdem azâ-yi-yekdîgerend / Çü der âferîneş zi-yek cevherend veya, azm-i-didâr-i tu dâred cân ber-leb âmede sözlerini] taklit etmeğe de çalışırdık. I/429/3, ... **[yahut sorarsan]**, vicdanına danış. III/169/5, ... yahud **[eğer gelmez ise]** Muhâsebeci Efendi'nin elinden kaçmalı! III/464/3, ... **[Etıbbâ Midhat Efendi'nin re'yine mutâbakat hâlinde bulunursa cemiyyet-i beşeriyye]** yâ nâmûssuz yaşar. IV/660/2 ...*

-2. BÖ

*[Velîniamâ] gönderilecek eşya, **bir sandığa vaz ile, üzerine bizim adres yazılsa ve kumpanyalardan birine teslim olunsa** oraya gelir. I/105/7, [İzzetlû Efendim] **ifâdeden maksadınız bu olmayıp da: "Sen ettin buldun; ben ise masûm idim" demek istiyor iseniz**, dâvânızın kâzip olduğunu isbât etmek güç bir şey değildir. II/264/0, [Rifat'ciğim] **bu gün Sıgrı'dan kurtulur da yarın Kalonya'ya gidebilir isem**, oradan da ayrıca mektup yazarım. III/442/4, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] **Nezâret Sakız'da kalacak ve zannolunduğu vechile Mösyö Reggio kaldırılacak olursa**, Mösyö Biliotti'nin yine Nezâret'le oraya nakli ve buraya da onun intihâb edeceği bir müdîrin nasbı temîn-i maslahata kifâyet eder. IV/476/2 ...*

-3. C+şh

*... lâkin **siz rahat olmalısınız** ki benim de rahatım mükemmel olsun. I/106/1, ... **kaçmaktan koğmağa biraz vakit bulalım** da senin tiyatro'nun tashihi kolaydır. IV/677/4.*

-4. E+BÖ

*[Velînimetâ] yok **Bonald'a vermiş de, o da ihmâl etmiş ise**, bundan böyle âna da vermesin.* (eğer Bonald'a vermiş de, ...) *I/176/4, ... **eğer kalemin katı biraz sola mâ'il olsa ve birkaç gün de, nesh ile yazılmış iki-üç kitabın ayn ve hâ gibi harflerin tasvîrinde olan şîvelerine dikkat olunsa** Bab-ı âlî'de de senden güzel yazı yazacak adam bulunamıyacak. I/426/5, ... **eğerçi kalanın tamirâtına bakılmazsa ve o halde, İslâm da buradan hicret ederse** derhal buranın Hıristiyan'ı Sisam gibi bir Beylik teşkili istidâsına kıyâm etmeleri akvây-i melhûzâttandır. III/388/0.*

-5. E+ŞYC

*[Birâder] **eğer Akkâ'ya para gitti ise**, risâleleri ne türlü isterseniz öyle bastırırsınız. I/278/7, [İki gözüm kızım] **eğer sıcaklar meydan verir ise**, pek çabuk biter. II/169/12, **Eğer sıcak böyle gitmez ise**, bu Ramazan'da olsun Cezmî'den, falandan bazı parçalar görebilirsin. III/93/0, [Evlâd] **eğer Paşa'nın teşkîl ettiği komisyondaki azâ, Meclis-i İdâre azasından değil ise**, belki o vakit itiraz edebilirsin. IV/462/2 ...*

-6. İTm+şh

*[Velînimet] **bundan, Sakız içün bir îmâ çıkacağından**, hâsıl olursa ne alâ, devletime bu vilâyette hidmet ederim.* (bundan, Sakız içün bir îmâ çıkarsa ...) *IV/14/0.*

-7. ŞT+E

*... lâkin **siz rahat olmalısınız ki** benim de rahatım mükemmel olsun. I/106/1, ... **kaçmaktan koğmağa biraz vakit bulalım da** senin tiyatro'nun tashihi kolaydır. IV/677/4* (bk. -3. C+şh).

-8. ŞYC

***Erken uyanmağa muvaffak olursam**, tulûu da seyreder[im]. I/230/3, **Kânûn-i Esâsî'ye böyle bir zeyl ilâve ettirilir ise**, usûl-i meşveret'in çarh-ı idâresi ikmâl edilmiş olur. II/135/7, **Takdim olunacak cevaplar üzerine Bab-i Âlî-i pâdişâhîleri dahi bu re'yde bulunur ise** bittabi iftirâ davasına da imkân kalmaz. III/450/0, [Velinimet] **Sakız'ın hâli bilinse** böyle bir tavsiye yazılmazdı. IV/497/4 ...*

-9. Z

*... Courrier muharriri gayet meşgûl bir adamdır; **sonra** böyle münâsebetsizlikler dâima vukû bulur. I/176/4, [Rifat'ciğim] **sonra**, yazı da yazmam hâ... III/232/6.*

-10. ZYC

*... **Evzân-ı Acem'den ayrılmadıkça** bizde tiyatro olacak kadar tabiî şiir söylemeğe kabiliyyet göremiyorum. I/433/3, **Biz, müslümanlığı kaldırmadıkça** Arap harflerini kaldırmanın ihtimali yoktur. II/235/4, [Rifat'ciğim] **Hüseyin İzmir'e avdet etmedikçe**, istifâ meselesinden sağlam bir haber alamayacağız. III/396/4, Zühdî Paşa'nın, İbrahim Efendi'nin muâmeleleri biribirinden garîb ise de, **matlab hâsıl olduktan sonra**, o garâbetlerin hükmü yok.* (matlab hâsıl olursa ...) *IV/450/10 ...*

Şart Tümleci Açıklayıcılarıyla Şart Tümleçlerinin oluşturdukları yapılar:

-1. ŞT Aç (BÖ+E)+ŞT

[Rifat'im Oğlum] ***Lebon'a gitmeli. Strasbourg foie gras'ı istemeli. Ufak bir kutucuğa, bir altuna yakın para vermeli de,*** *o vakit foie gras'nın ne olduğunu anlarsın. III/259/4.*

-2. ŞT Aç (C+şh)+ŞT

[Velînimetâ] bir de, ***istediğim şeyler çabuk gelsin; sonra*** *işim sektelenir. I/136/0.*

5.2.1.2.19. Üsteleme tümleci

Yüklemi "bir de, ayrıca, buna ek olarak, üstelik" gibi anlamlarda tümleyen üsteleme tümleçleri, mektuplarda şu yapılarla oluşturulmuştur:

-1. C+üh

... reji memuru ***istifâ etmek şöyle dursun,*** *kalktı, tıpış-tıpış teşrif etti. III/402/4, Aradan altı ay kadar müddet geçtiği ve bu müddet zarfında Mâhir Bey vazâif-i müvekkilesini hüsn-i îfâ eyledikten başka, İsporat-adaları'nın hiçbirinde bir memurun icrâsına muktedir olamadığı tahrîr-i nufûsu Kerpe'de icrâ ettirmeğe muvaffak olmuş olduğu halde,* ***muntazar olan asâleti gelmek şöyle dursun,*** *Dâhiliyye Nezâret-i celîlesi'nin 12 Mayıs, 301 tarihli ve 109 numaralı zeyl-i Vilâyet-penâhîleri ile teblîg buyurulan tahrîrât-ı aliyyesinden anlaşıldığı üzre, İntihâb-ı Memûrîn Komisyonu'nca Lenduz Müdiri'nin hiçbir sebep göstermeksizin azli lâzım geldiğinden bahs olunarak, yerine bir de müdir gönderilmiştir. IV/226/6.*

-2. İ+üh

[Rifat'ciğim] dün ***keyifsizlikten başka*** *yüz kadar da muacciz ile meşgûl idim. III/243/4.*

-3. İTm+üh

[Kardeşim] ***mazhar-ı-kabûl olmasına sebep de yazdığı şeylerin hem tatlı, hem parlak olmasıyla beraber,*** *milletinin çocuklarına varıncaya kadar hem mânasını, hem zevkını anlayacak bir yolda bulunmasıdır. I/434/0, Ben,* ***mâkireyi beğenmediğim gibi,*** *o yük taşıyan hayvanları hatıra getirir mekkâreyi de hiç beğenmem. II/421/1, Sâlisen,* ***Midilli evkâfının vâridât-i mahalliyyesi Sultan Mahmud ve Sultan Mecîd vakfları ile, Defter-i Hâkânî ferâg ve intikâl hâsılâtından ibaret olduğu sarf-ı vâki hilâfında olarak bâlâda dahi arzolunduğu üzre zaten burada Sultan Mahmud vakfı bulunmadığı gibi,*** *Sultan Mecîd vakfının geçen iki senede mâa'l-harc ve'l-masraf mecmû-i hâsılâtı 28,636 kuruş 32 para ve Defter-i Hâkânî hâsılâtının yine seneteyn içinde 17,035 kuruş, 9 paradan ibarettir.*

*III/118/3, **Sana Fıransız'la mektub yazmadığım gibi** Nemçe ile yazmayacaktım. IV/441/7 ...*

-4. İYC+üh

*[İki Gözüm Feride'ciğim] Ekrem **benim kadar okumak değil**, benden çok ileri gidecek gibi görünüyor. II/186/5, [Efendim] bendeniz, **sözlerim için iktizâ eden itizârı arz ile beraber**, ilminizi tasdîka hazırım. II/270/0, [Mevlânâ] **bu üç meziyyeti cem etmekle beraber** bir güzel hastanın hâli kendisine te'sîr etmek zarûrî imiş. IV/660/0.*

-5. ZYC

*... binâenaleyh Meclis-i Vükelâ'dan çıkan lâyiha, **pek çok mazarratı câmi olduktan başka**, hukûk-ı pâdîşâhî'ye de dokunmakta idi. II/256/0, **hukûk-ı umûmiyye'nin üzerinde ne kadar bend var ise, cümlesi bu tadilâtta ilgâ olunduktan başka**, sâir bendlerin de pek çoğu tashîh nâmıyle bütün bütün teşvîş olunmuş idi. II/256/0, **Bu defadaki mektubundan telezzüz ettikten başka** bir de hakikaten müstefît oldum. II/420/3, **Müstedây-ı bendegânem ümîd-i ahkarânemin kat-kat fevkında olarak tervîc ve isâf-ı şâhânelerine mazhar olduktan sonra** bir de taltîf ve tatyîb-i kemterânem hakkında ibzâl buyurulan eltâf-ı bî-misâl-i cenâb-ı şehriyârîleri istitâfı hidmet ve isâfı îfây-ı hak şeklinde göstermek şânından olan tevâzuât-ı celîle-i münimâne ve taattufât-ı seniyye-i şâhânelerine mahsûs bir meziyyet ol[muştur]. IV/128/0 ...*

5.2.1.2.20. Varma tümleci

"Varma tümleci, eylemin vardığı kişiyi, muhatabı, varma noktasını ifade eder. Bu bakımdan çıkma tümlecinin karşıtıdır denilebilir. Tamamladığı fiilin çatısına göre özne ya da nesne değerinde olabilir."[461] Mektuplardaki yapıları şunlardır:

-1. Ø

*... eğer mektupları Courrier'ye verdi ise, bir daha [mektupları **Courrier'ye**] vermesin. I/176/4.*

-2. BÖ

*... **Kendinizi millete, vatan kadar sevdirecek bir meziyete, bir atiyye-i ilâhiye'ye nâ'il olmuşsunuz.** II/365/1, [İki Gözüm Ekrem'ciğim] **İsak'a, Ahmed'e, Mehmed Çavuş'a** kendi elleriyle birer fincan verirler. IV/677/4.*

---

[461] BÖREKÇİ, age (ANSD), 243. s.

-3. Far Tm

*Şimâle bakılır ise **pîş-i nazara** bir dağ tesâdüf eder ki, vaziyyeti güzel ise de, Liman'ın üstüne müşrif olan dağ gibi mamur ve müzeyyen değildir. II/30/0, [İzzetlû Efendim] bendenizin marûzâtım, **zât-i şevket-simât-i cenâb-ı mülûkâne'ye** takdim olunmuş idi. II/253/1, Verdiği hilâf-ı kânûn kâğıtları **hey'et-i ithâmiyyeye** kabûl ettirdi. III/69/0, [Velinimet] bizim Rifat'in tâlii netâyicinden midir, nedir, âna dâir **Mâbeyn-i Humâyun'a** bir şey takdim etmek istedim. IV/428/7.*

-4. İ+vrh

*... hele siz, mektub-ı melfûfu **Karakaçan'a** veriniz de, metbûuna götürsün... I/157/0, Tahsil-i fünûn edecek adam mektebe girdiği gibi bittabi **âna** okumak yazmak öğretirler. II/237/2, [Birâderim] Girid Vâliliği'nde bir Yunan zâbiti bulunsa, hiç olmazsa nefsinden hicâb ederdi de **gazetelere** bu kadar edebsizlik ettirmezdi. III/371/1, **Sana** haber verdiler mi, biz burada Ayşe'yi Fatma ettik. IV/456/6 ...*

-5. İkl

*[Velînimetâ] bir de eşyayı **Bonald'a filân** vermeyin. I/136/2*

-6. İTm+vrh

*[Ne olurdu] her sabah güle oynaya **üstâd-ı sâhib-reşâdıma** git[seydim]. I/456/2, [Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] çünki emrin, **elime** posta kalktıktan sonra geçmişti. II/363/12, ... [kurbanı] **vapur askerine** vereceğim. III/337/9, Hani bizim bir genç hekimimiz yok mu idi; Doktor Valaho... **ânın kendinden küçük bir kardaşına** vardı. IV/563/1 ...*

-7. STm+vrh

*... inşa'llah maslahat, **etmek yediğimiz yere** fenalık derecesine gelmez. I/156/7, İzzetlû Efendim, 21 Ağustos, sene 1294 tarihli cevâb-nâmenizi **bilmem hangi postaya** tevdî buyurdunuz. II/250/4, ... ne Yunan devlet-i behiyyesi'nin nizâmâtı ve ne de rûhanî ve siyâsî bazı esbâb, zann-ı asilâneleri gibi, **Devlet-i Aliyye sularında bulunan bir Yunan sefinesine** bir Devlet-i Aliyye Metropolidi hakkında kavânîn-i mahalliyyeye muhâlif merâsim-i ihtirâmiyye icrâ etmek vazifesini tahmil edebilir. III/436/0, ... Nezâret, seni ithâm edemeyecek olduktan sonra, **Sivas'a göndermekten büyük** nasıl **mücâzâta** uğratabilirdi? IV/371/0 ...*

-8. VrT+E

*[Velînimetâ] yok Bonald'a vermiş de, o da ihmâl etmiş ise, bundan böyle **âna da** vermesin. I/176/4, [Velînimet] Ahmed'in resmi **bana da** gelmişti. IV/289/8, [Evlâd] hatta kavâid-i adliyyenin hilâfına olarak **Mustantık'a bile** o komisyonun*

*kararından sonra havâle edecek. IV/462/2, [Mevlânâ] **bendenize de** gösterdiler. IV/655/0.*

-9. Z+VrT

*[Velînimetâ] Paris'in işleri **bütün bütün bana** kaldı. I/123/5, [Efendim] taraf-ı âcizânemden mümeyyizliği **yine size** havâle ettim. II/270/0, ... **işte böyle bir ahâliye** şân ve şeref-i hükûmet-i seniyyeyi tasdik ettirmiş[tir]. III/387/0.*

Varma Tümleci Açıklayıcıları ile Varma Tümleçlerinin oluşturdukları yapılar:

-1. VrT Aç (C+vrh)+VrT

***Hani bizim bir genç hekimimiz yok mu idi; Doktor Valaho... ânın kendinden küçük bir kardaşına** vardı. IV/563/1.*

-2. VrT Aç (ŞYC)+VrT

*[Velînimetâ] **melfuf Ermenice kâğıdı kim gösterirse, ana** verecek; burada bulunan mürettibimizin kardeşidir; hem iyi bir adamdır. I/157/4.*

-3. VrT+...+VrT Aç (C+vrh)

Her kime** varaydı, **hani bizim bir genç hekimimiz yok mu idi; Doktor Valaho... ânın kendinden küçük bir kardaşına vardı. IV/563/1.

5.2.1.2.21. Vasıta tümleci

Eylemin neyin aracılığıyla ya da kimin sayesinde yapıldığını/yapılmadığını gösteren bu tümleçler de mektuplarda şu yapılarla kullanılmıştır:

-1. Ø

*(.....) Beyefendi de **[bir rub tahtası, veya sekstant (sextant) ile]** [irtifa almağa] muktedir değildir. II/237/2, [Efendim] ne de **[mektubumda]** [sarâhaten ve îmâen] kimseyi kimseye tercih eyledim. II/272/1.*

-2. Ar Tm

*... edeceğim hareketi, **bi'l-vâsıta** âlem-i bâlâ'dan sordum. III/330/5.*

-3. BÖ

*... Avrupa'da **kumarı ile, kapatması ile** eğlenir. I/198/1, ... isterseniz şimdi de **gerek Sarây-i hümâyûn'dan ve gerek litografya ile sûretleri mevcut olan Şûrâ-yi Devlet ve Âmedî kalemleri'nden** arayabilirsiniz. II/256/1, ... siz **hamiyyet ile, hubb-i vatan ile, insaniyyetle** mütehem olunuz. II/365/2, [Velînimet] **lutuf-nâmelerinden ve yahud Abdullah Bey'e vukû bulacak ifâdeden** teselli bekliyorum. IV/14/2 ...*

-4. BÖ+vsh

*Yani ben de **bu menfîlik, bu kale-bendlik, bu tevkîf-i askerî ile beraber,** Kıbris mürtekiplerine, yumurcak kadar dehşet vermekten hâlî değilim... I/446/0", Köylerin araları **nefis bahçeler, alâ köşkler ile** tezyîn olunmuş... II/29/2, Ben hâlâ **bir rub tahtası, veya sekstant (sextant) ile** irtifa almağa muktedir değilim. II/237/2, nitekim **leff olunan bir varaka-i nutkıyye ile bir tahrirât-ı mahremâne suretlerinden** istifâde buyurulur. IV/687/1 ...*

-5. C+vsh

*[İki Gözüm Feride'ciğim] **böyle şakalar edeceksin** de, bana beybabamdan Nâşid'i mi kıskandıracaksın. II/205/6, [Velinimet] ibtidâ görünce **renksizliğine baktım** da, beybabam ince kalemi sever, zâhir bunları bana ânın için göndermiş dedim. III/378/2, **Feride, Ekrem okudular** da merâm anladım. IV/441/7* (bk. -12. VsT+E) ...

-6. Far Tm+vsh

*Badincan ve üzüm ve kavun ve bi'l-husus incirin mazarratı, **tecârib-i adîde ile** sabit oldu. I/26/1, Vâkıa **taraf-ı hazret-i pâdişâhîden** Metropolid Efendi Midilli ve Bozoca-ada'ya reis-i rûhânî tayin buyurulmuştur. III/429/5, [Velînimet] **lutf-ı İlâhî ile,** sâye-i pâdişâhî'de ne yapabildiler? IV/13/1, ... fakat ekseriyyet **evrâk-ı resmiyyede** ilân olunmaz. IV/462/3 ...*

-7. İ+vsh

*[Velînimetâ] bizim Mösyö orada her işini tesviye ettiğini, **telgraf ile** evine yazmış. I/167/4, Şimdi de **senden** iki savab ve hakiki ihtar gördüm. II/420/3, İcâb ettirdiği izâhat, **posta ile** takdim olunacaktır. III/322/9, ... **ânlarla** biraz teselli buluruz. IV/191/0 ...*

Mektuplarda tenvin işareti alan bir isim de Vasıta Tümleci olarak kullanılmıştır:

*Tecrübelerden anlaşıldığına göre, zaten hastalık **vücûtten** sârî olma[z]. I/26/1.*

-8. İkl

*[Velinimet] **muayenelerle, falanlarla** zatürrie olduğuna hükmettiler. **III/377/4.***

-9. İTm+vsh

*... keyifsizliğimden beri okuyup yazmakla vakit geçirmeğe hekim izin vermediğinden, **kâğıt oyunları ile** eğleniyorum. **I/468/3**, ... **ifâde-i vâlâlarından** anlaşılıyor ki, hakîkat-i hâl öyle değil imiş. **II/262/1**, ... yâ afvı, veya emsâli gibi bir şey ile iktidârı **vilâyet vâsıtasıyle** Dersaâdet'e yazılmış idi. **III/104/4**, **bu mektubunda** Rüşdiyye'den, İdâdiyye'den de bahseder. **IV/207/5** ...*

-10. İYC+vsh

*[Velînimetâ] **bağırıp çağırmak ile** intibâh bulamıyorlar. **I/198/1**, **İnsan kendini itlâf etmek ile**, hayatı mevtâlara intikâl etmez. **I/411/3**, ... ben de, ne yalan söyleyim, **Deli Mustafa'nın hâline hased edercesine, yarı vücûdüm açık olduğu halde, bir taraftan rüzgâra ne vakit çıkacaksın, bir taraftandan da sivrisinek muhlislerimize, cehennem olun şuradan diye uğraşmaktan** sıkılırım. **II/186/4**, ... şimdi **bir mükemmel Devlet-i Aliyye tarihi yazmakla** meşgulüm. **IV/295/2** ...*

-11. STm+vsh

*[Velîniamâ] İstanbul'a gelince, ânı, **kendi bildiğim isim ile** çağırırım. **I/105/8**, ... dâvâmı da **yukarıdaki deliller ile** isbât eyledim. **II/269/0**, [Rifat'im Oğlum] **zât-ı hazret-i sadr-i azamî'nin Münir Paşa ile arası, Âsım Paşa gibi değildir yolunda söylediğin lakırdıdan** ne anlarsın? **III/259/1**, **Bundan sonra gelecek vapur ile** giderler. **IV/456/6** ...*

-12. VsT+E

*[Kardeşim] **yukarıki tâfsilâtımdan da** anlarsın .... **I/429/3**, [Hanım kız] **Beybaba'mızın sayesinde de** bir rahata düştü. **II/83/8**, Ve [elden gelen mukâbele-i resmiyye] **kaptan tarafından dahi** kabul edilmiş idi. **III/436/0**, [Mevlânâ] **bu defaki ihsân-nâmelerinde dahi** bizim Ebüzziyâ Tevfîk Bey'le saâdetlu Midhat Efendi'nin kuvve-i kalemiyyelerinde olan fark ve ruchânı su'âl buyurmuşsunuz. **IV/653-654/5-0** ...*

-13. VsT+sy

*... mâdem ki bir cemiyyet içinde, bir hukûmet zîr-i idâresinde yaşıyorum, nâmusumun ikmâlini hukûmetten istemeyip de, **nâmus-şikenlik ile, tulumbacılık ile mi** mukâbele ederim. **II/260/0**, Rusyalı, 230.000.000 Hind ahâlîsine **bunların şecâatıyle mi** galebe edecek! **IV/206/7.***

-14. Z

*"....Mersin Kaymakamlığı'nı **nereden** buldun? I/445/3, Orada bulunduğum zamanlar **nasıl** muhâbere edeceğiz? II/423/4, ... siz Rodos'tan istirhâma başladığınız zaman, sığınılacak kapıyı hiç kimseye sormadan **nasıl** bulmuş idiniz. II/263/0, Böyle bir hükümden tevellüd edecek mahzûrâtı Vilâyet'e etrâfiyle beyân etmiş isem de, terceman Efendi **nasılsa** muvaffak olmuş [idi]. III/68/0.*

-15. Z+VsT

*Haci Râşid Paşa ile esir olan onsekiz taburun mevcûdu da 6.450 kişi olduğu, **yine Rusyalılar'ın ilânâtından** anlaşılıyor. II/100/5, ... bahr-ü havânın âsârına mukâbele muhâl olduğundan, **yalnız ber'le** iktifâ olun[muştu]. II/429/1, Bir devletin sularında bulunan bir ecnebî sefinesi ise, **ancak zâbıta-i dâhiliyyesince tâbi olduğu devletin mülkünden** madud olur. III/430/0, Kasabanın İslâm'ı **bayağı imâret sâyesinde** geçiniyor. IV/142/4 ...*

-16. ZYC

*[İki Gözüm Feride'ciğim] **İstanbul'da Kâzım Bey'e mektup yazıp**, çocuğun akrabâsını aratmağı kurdum.* (... mektup yazmayla ...) *II/161/1, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] fakat Subhî Paşa merhûm, **Mahmûd Celâleddin Paşa'nın pençe-i zulmünden hürriyyetimi tahlîs ederek**, bana bir nev velinimetlik etmiş [idi]. IV/301/4.*

Vasıta Tümleci Açıklayıcıları ile Vasıta Tümleçlerinin oluşturdukları yapılar:

-1. VsT Aç (ŞYC)+VsT

*[Rıfat Ağa] **adıma Kemal dedilerse, ikisinin sayesinde** dediler. III/79/6.*

-2. VsT+...+VsT Aç (C+vsh)

*Hulûs-ı kalbimin külliyyeti cihetiyle, tasavvuru bile besâit hükmüne çıktığından, tarifi derece-i istihâlede ise de, bununla beraber **şu arîza ile**, istidâ-yı teveccühât-ı aliyyelerine ibtidâr eyledim. **Hulûsum bence mümkindir muradımca eda amma / Dil-i pür-iztıraba az-çok esbâb-ı tesellâdır** I/13-14/7-0, [Velînimet] **ufacık bir ibâre ile** îzâh edeyim. **İki yıldır mütehassir kaldığım kızımı getirttim; gönlümün her türlü eşvâkına galebe etti; fakat zan buyurulmasın ki bir zaman gelir de Efendimiz'in "... dâmad lâzımsa" mısraına mazhar olanlar idâdına Kemal de dâhil olabilir; itikâdımca ânın imkânı yoktur; çünki arada en kıymetli mâder-i vatan hâil oluyor. Araya fâcialar karıştırmayalım.** II/428/4.*

5.2.1.2.22. Yer tümleci

Eylemin nerede gerçekleştiğini veya gerçekleşeceğini gösteren bu tümleçler de aşağıda şekillerde oluşturulmuştur:

-1. Ø

*[Velînimetâ] ahbap **[yanına]** [uğramaz] değil. I/123/5, [İzzetlû Efendim] [buraya] İzmir'den gelen vapur ile vâsıl oldu. II/250/4, ... fakat kim **[deniz hamamlarına]** girecek? II/226/9, [Velinimet] bizim vapur **[bulunduğu yerden]** [hareket edemezdi] değil. III/377/4, [Mevlânâ] **[dudağın altında]** bir de yumru çene var. IV/657/0 ...*

-2. Ar Tm

*Halbuki arpanın kilesi, **beyne'n-nâs**[462], yüzlük altun yüz otuz sekiz kuruşa olmak üzre, dokuzbuçuk, nihayet on kuruşa alınıp satılıyor. I/390/5*

-3. BÖ

*... mâdem ki **bir cemiyyet içinde, bir hukûmet zîr-i idâresinde** yaşıyorum ... II/260/0, [İzzetlû Efendim] bu muâmele de **ev içinde, ahbap arasında** cereyân eder. II/262/0, çünki dâmadımın böyle bir işe sevkinden maksad, âilemi, husûsiyle hayatıma müreccah bildiğim kızımı **yanımda ve mümkün olmazsa civârımda** bulundurmaktır. III/342/6, [Rifat'ciğim] İngiltere ise, ânların bedelini **Lehistan'da, Çerkesistan'da** vermeğe muktedirdir. IV/207/0 ...*

-4. Far Tm+ybh

*Şeref-i zuhûru ile beraber **hayâl-hâne-i hâtırda** zerrece gubâr-ı havâtir bırakmadı. I/453/5, [Gûya ki] nefes ile kalbe girip çıktıkca, bulabildiği ekdârı toplayıp, **âlem-i ademe** sürüyor. II/28/2, Mezarının tozları ile gezmek hayâli, meğer **âlem-i sünûhâtta** mükemmel yaratılmış. II/420/1, ... bu lata'ifin cümlesi **âlem-i edebde** dolaşıp geçebilir. IV/659/2 ...*

-5. İ+sıh

*Kayıkçılar, arpayı **denizlere kadar** döktüler. I/390/5, ... ve husûsiyle tekir kedi, Esad Paşa-vârî bir tavr-ı müstebidâne ile **Anadolu yakasına kadar** tebîd olunmuştu. II/429/1, [İki Gözüm Feride'ciğim] tıpış-tıpış **Çamlıca'ya kadar** gidersiniz. III/409/0, [Rifat'ciğim] bizim bî-çâre Reşâd, **Yozgad'a kadar** atılmış. IV/191/3 ...*

---

[462] Halk arasında

-6. İ+ybh

*[Velînimetâ] **Avrupa'da** kumarı ile, kapatması ile eğlenir. I/198/1, [Hanım kız] bir akşam dört buçuk kararlarında **yatağa** yattım. II/84/1, ... bir ihtiyât-ı zevâidden madûd olsa da, yine fevâidden madûd olduğu için, bu senelik kışı **Arabistan'da** geçirmek üzre, bu hafta [onu] **İzmir'e** gönderdik. III/109/6, ... **tamda** niçün yatmıyorsunuz ya? IV/236/0 ...*

-7. İkl

*Bilmem ne maksat üzerinedir ki mazûliyyetimin muvakkat olduğunu da **öteye-beriye** neşretmişler. III/69/0.*

-8. İTm+sıh

*[İki Gözüm Feride'ciğim] kollarım **bileğime kadar** açık. II/186/4.*

-9. İTm+ybh

*[Hanım kız] hele bilsen, o beyaz kum, **suyun içinde** ne güzel görünüyor... I/288/11, [Hanım kız] beybabamın zarfını açarken, senin kağıdını **yorganın altına** düşürmüşüm. II/83/8, [İki Gözüm Feride'ciğim] **Ada'nın üzerinde** daha güzel eğlenirim. III/413/1, ... kâşki **buranın tamlarında** yatılacak yer olsa da, ben yatsam. IV/236/0 ...*

-10. STm+sıh

*Husûsiyle **sizin oturduğunuz yere kadar** çıkmamıştır. IV/562/5.* (bk. -14. Z+YT)

-11. STm+ybh

*[Velînimetâ] **bir kilisede** oturuyor. I/123/4, [İki Gözüm Feride'ciğim] **bazı bahçelerde** çocuk takyesi kadar beyaz güller var. II/150/5, ... mamâfih hekimler, keyifsizlik bütün bütün halloluncaya kadar, **abdesthaneden başka bir yere** çıkarmıyorlar. III/377/4, [İki Gözüm Ekrem'ciğim] **bizim köşkün altındaki kahve ocağına** girerler. IV/677/4 ...*

-12. YT+E

*... ihtimâl ki **İstanbul'a da** gelebilirim. I/105/7, ... ânlar **sende de** var. II/206/1, ... hava müsâid olursa, yarın **Yunda'ya bile** gideceğim. III/364/9, Ve **maiyyetinde ise** kezâlik ahşâbdan bir diğer fırkateyn ile Archduke'un Kapudan sıfatıyle suvâr olduğu navi var idi. IV/87/4 ...*

-13. YT+sy

*[Velîniamâ] biz **Londra'da mı** oturacağız. I/105/7, [Hanım Kızım] biz senin ile **Tophâne'de mi** ahbap olmuştuk ya?... II/226/12, ... hiç hastalık olsa, dört gün sonra hekimler insanı **sokağa mı** çıkarır? III/412/7, ... yoksa **umûm vilâyetlerden mi** kalktı? IV/398/1 ...*

-14. Z+YT

*[İki Gözüm Kızım] **yine vücûdümde**, gece gündüz yazı ile eğlenmeğe kuvvet peydâ oldu. I/375/5, ... **yalnız merkezde** 400 nüfus İslâm'ı olup [İslâmı'dır]. III/387/1, Ve nihâyet Teşrinisânî'nin onyedinci günü Avusturya Amirali Baron Peter ile beraber **yine Rodos'a** avdet etmiştir. IV/87/4, **Husûsiyle sizin oturduğunuz yere kadar** çıkmamıştır. IV/562/5 ...*

Yer Tümleci Açıklayıcıları ile Yer Tümleçlerinin oluşturdukları yapılar:

-1. YT Aç (C+ybh)+YT

*... bî-çâre Hacı Nûrî Bey, dün, **burada bir Türk hamamı var, oraya** gitmiş. I/106/1.*

-2. YT Aç (ŞYC)+YT (Ø)

Nereye gönderseler [oraya] tabîî gideceksin. II/419/5.

-3. YT+YT Aç (E+STm+ybh)

*... ben de evden **köşke, yani büyük köşke** kaçtım. III/154/4.*

-4. YT+YT Aç (İTm+ybh)

***Bir koca sofada bir koca pencere ile bir koca kapunun arasında** oturuyorum. IV/562/5.*

-5. YT+YT Aç (STm+ybh)

*[Velînimetâ] şimdi **Paris'te bir koca dâirede** yapayalnızım. I/123/5.*

5.2.1.2.23. Yineleme tümleci

Bunlar, eylemin kaç kez yapıldığını/yapılmadığını ifade eden tümleçlerdir. Bütüncede geçen Yineleme Tümleçlerinin yapıları şu şekildedir:

-1. Ø

*[İki Gözüm Feride'ciğim] **[iki haftada bir kerre]** [Kıbris iskelesine] İstanbul tarafından da Çarşanba günü bir vapur geliyor. I/468/3.*

-2. İ+ynh

*... hatta [parayı] **iki kerre** reddettim. I/197/7, ... Midilli'yi teşrifleri üzerine, **birkaç kerre** kulunuzun keyifsiz olup olmadığını sual buyurduklarında yerin dibine geçesi vazife-i merâtib hasebiyle, **bir kerre** ziyârete gitmiştim. II/430/1, ... kendi mektub yazıyor diye, bana **bir kerre** kızımın ismini bile yazmazsın. IV/273/7...*

Tenvin işareti alan bir isim de Yineleme Tümleci olarak kullanılmıştır:

*...Tebdîl veya islâh-ı hat hakkında yazdığın şeyleri **mükerreren** okudum. II/235/3*

-3. İkl+ynh

*[Velinimet] **bir-iki kerre** hafif sıtma geldi gitti. III/377/4.*

-4. İTm+ynh

*Mamâfih **yukarıda da söylediğim gibi**, [yine söylüyorum] bizim hurufun şimdiki İngilizce kadar Osmanlıca'yı yazmağa sâlih olacak surette pek cüz'i tebeddüller ile islahı kâbil bulunduğunu ne vakit olsa isbata hazırım. II/236/2, ... **birinci mektubumda bir nebze söylediğim gibi**, [yine söylüyorum] Saîd Bey ile gazete mübâhaselerinde bulunduğum ve hatta ibtidâ ânınla İbret'te bahse başladığım için, tarîzinizin birinci hedefi tabîî bendeniz idim. II/259/1.*

-5. YiT+E

*... eğer mektupları Courrier'ye verdi ise, **bir [kerre] daha** [mektupları Courrier'ye] vermesin. I/176/4, ... unuttunuz ise, **bir kerre daha** okuyunuz. II/264/1, [İki Gözüm Feride'ciğim] akılsız başın zorunu yalnız taban değil, **bazı kerre de** gönül çeker. III/402/4, ... kendisiyle **bir iki defa da** görüşüldü. IV/473/9 ...*

-6. Z

*O yolda **hiç** başka kimsenin eserini gördün mü? II/345/7.*

-7. Z (STm+ilh)+YiT

*[İki Gözüm Feride'ciğim] **iki haftada bir kerre** Kıbris iskelesine Arabistan tarafından Salı günü bir vapur [geliyor]. I/468/3, ... çünkü buraya geldim geleli Magosa'da bulunduğum zamanlar adet ettiğin gibi, **iki gecede bir kerre** rüyama giriyorsun. II/21/11.*

-8. Z+Z (İ+ynh)

*... fakat Divan Efendiliği **biraz çokca** geliyor da... III/265/4.*

5.2.1.2.24. Yönelme tümleci

Diğer tümleçlere göre kapsama alanı oldukça geniş olan Yönelme Tümleçleri, yönelme hâlini alan yapılarla kurulmuştur (bk. 4.1.3.31. Yönelme hâli):

-1. Ø

*[Kardeşim] evet pekâlâ **[taca]** benzer. I/431/0, [İzzetlû Efendim] **[cümlesine]** "Bir adam, fenn-i hukûku hocadan okumaksızın kendi kendime tahsil ettim diyor; bu sözü şarlatanlık mıdır, değil midir?" diye sual buyurunuz. II/267/2, [Feride] **[ne keleş avrat tabirine]** bir yerde nazire bulunamaz. IV/237/2.*

-2. BÖ

*[Velînimet] tedâhül için **Nâzım'a da, Kâzım'a da** birer şiddetli mektup yazdım. II/76/0, [Rifat'ciğim] **haremine, kayınvâlidene** gelmelerini yazdım. III/364/10, [Evlâd] amma **mahkemeye, yahud icrâya** murâcaat edecekler imiş. IV/215/0 ...*

-3. BÖ+yöh

*... Nâme-i Zafer, yani Zafer-Nâme hakkında olan medhimi **müdâhane veya taltife** hamletme . I/364/0, ne fâ'ide ki biz **birtakım efkâr-ı atîka+ø ve kavâid-i garîbeye** tâbi olmuşuz. IV/658/1.*

-4. C+yöh

*[Kardeşim] dikkat ediyor musun? **Tabîatin fevkinde ne kadar muhassenât var ise bir sâhib-i kâbiliyyete göre ne kadar sühûletle vücûde geliyor.** I/426/6.*

-5. Far Tm+yöh

*... Nâşid'in keyifsizliği ber-taraf olduğu için, **Cenâb-ı Hakk'a** teşekkür ederim. II/309/5, [Rifat'ciğim] edeceğim hareketi, bi'l-vâsıta **âlem-i bâlâ'dan** sordum. III/330/5.*

-6. İ+sıh

*[Şaban Efendi] **huzûra kadar** takdîm ediyorum. III/136/8.*

-7. İ+yöh

*[Velînimetâ] **sarrafa** söyleyin. Üzerine Mösyö Melik yazsın. .... I/136/2, [İzzetlû Efendim] ben **size** Rodos'a giderken ağladınız mı dedim? II/263/0, ... yâ afvı, veya emsâli gibi bir şey ile iktidârı vilâyet vâsıtasıyle **Dersaâdet'e** yazılmış idi. III/104/4, [Rifat'ciğim] **İskenderiyye'ye doğru** çekildi gitti. IV/190/11 ...*

-8. İ+yöh_ +İ+_yöh

***Denizden karaya doğru** beyzî'ye mâil bir şekilde girmiş. II/28/3, [Evlâd] **yukarıdan aşağı** dikkatle okudum. IV/461/7.*

-9. İTm+yöh

*[Onu] **rast geldiğine** "ehîl şuerâdan Naimâ Efendi'dir" deyu tavsiye etmektedir. I/13/6, Evvel yanar-dağların ufacık bir misâli olan gönlüm, şimdi **karlı dağların nümûnesine** benzedi. II/345/7, [İki Gözüm Feride'ciğim] **halama** bu hafta bir şey yazamadım. III/418/7, [Mevlânâ] Voltaire odada ayak sesini işitince **dostuna doğru** dönmüş. IV/659/0 ...*

-10. İYC+yöh

*[İzzetlû Efendim] arîzalarım, Kânûn-ı Esâsî hilâfgîrlerinin menfaatine hizmet ettiğine ve ânların zât-i mülûkâne'ye o yolda lakırdı söyletmek istediklerine hükmetmek, **sizin kadar gec-bîn olmağa** tevakkuf eder. II/252-253/2-0.*

-11. STm+yöh

*[Molla Münip] tekdir, **şaha kalkmış da, ön ayakları el zannolunmuş merkeplere** yakışır. I/363/6, ... fâide etmiyor mânâsına yazıldığı pek suhûletle anlaşılan bir sözden girîz-gâhlar çıkararak, kalem-i nükte-perverânelerinin havâssından olan zarâfet-i mûtâde ile fâide'yi **başka mânâya** hamleylemişsiniz. II/271/1, ... şimdi **bazı ashâb-i hayra** tevdî ettim. III/342/5, Biz bir taraftan telgıraf içün, bir telgıraf ile taraf-ı vâlây-ı hakîmânelerine murâcaat ettiğimiz gibi, arîzanın behemehâl takdîm olunması içün de **İstanbul'daki hükemây-ı kirâma** bir telgıraf gönderdik. IV/435/9 ...*

-12. YöT+E

***Nazar-i temâşaya bile**, "Beni parça parça etmedikce bundan ileri geçilmez" diyor. II/28/2, [İki Gözüm Feride'ciğim] İstanbul'da Kâzım Bey'e mektup yazıp, çocuğun akrabâsını aratmağı kurdum; **kendisine de** söyledim. II/161/1, Hatta bu Râzi Bey Hıristiyanlar mahzarı kendilerine götürdüklerini ve İslâm'ın bir şikâyeti olmadığı cihetle kabul etmediklerini üç gün evvel ötede beride söylediği gibi, **Vâli Paşa bendelerine de** ifâde etmiştir. III/449/4, ... iktizâ ederse, mektubumu **devletlu Paşa Hazretleri'ne de** göster. IV/349/6.*

-13. Z+YöT

*[Kardeşim] binâenaleyh neşriyâtının lezzetini bulmak **bayağı Paris'te bulunmağa ve Fıransızlar'ın her türlü muâmelât-ı siyâset ve marifetine karışmağa** tevakkuf eder. I/434/1, **Aynı bizim Midilli seyahatine** benziyor. II/419/5.*

Yönelme Tümleci Açıklayıcıları ile Yönelme Tümleçlerinin oluşturdukları yapılar:

-1. YöT Aç (ŞYC)+...+YöT

*[Rifat'çiğim] **ne emr alır isem, tabîî âna** tevfîk-ı hareket ederim. III/330/5.*

-2. YöT Aç (ŞYC)+YöT

*[İzzetlû Efendim] **İstanbul'da hukuk bilir kaç zât varsa, cümlesine** birer birer mürâcaat ediniz. II/267/2.*

5.2.1.2.25. Zaman tümleci

Eylemin yapılış zamanını bildiren bu tümleçler de mektuplarda en fazla kullanılan tümleçlerdendir[463]:

-1. Ø

*[Kardeşim] **[ben sizin sinninizde iken]** lakırdı bile söylememeğe çalışırdım. I/430/2, [Hanım kızım] **[dün akşam]** "bulunurum, görürsün!" diye cevap verdin. II/21-22/11-0, [Hanım kız] da [şimdi] yatakta oturuyorum. II/83/8, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] **[o zaman]** adres de meydana çıkar. III/342/5, [Mevlânâ] **[şiir diye bir şey gördüğümüz gibi]** kafiye arıyoruz. IV/658/1 ...*

Bütüncedeki bir cümlede de Zaman Tümleci olduğu tahmin edilen bir öge yazılmamış veya okunamamıştır:

*[İki Gözüm Feride'ciğim] böyle giderse **iki Ø** benim kadar bir Arnavud olacak. II/329/4*

-2. Ar Tm+zbh

*... **nısfı'l-leylde** geliyorum. I/123/5, ... fakat **kable'l-muhâkeme** hüküm veremeyeceğim. II/145/4, Cenâb-ı Hak Memâlik-i mahrûse-i Cenâb-ı şehriyârîleri'ni*

---

[463] Yard. Doç. Dr. Ahat ÜSTÜNER, "Cümlenin Ögeleri Konusundaki Karışıklıklar", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 553. sayı (Ocak-1998), Ankara, 29. s.

ile'l-ebed ihâta-i enzâr-ı hikmet-nisâr-i pâdişâhîleri'yle behre-yâb-ı emn ü emân eylesün. IV/179/3.

-3. BÖ

*[İzzetlû Efendim] Somnambul (Somnambule) oldunuz da **kâğıt okurken, yazı yazarken** uyku hâlinde mi bulunuyorsunuz . II/263/0, [Velînimet] **yani kitâbetten, şiirden bahs açarak Reşîd Paşa'ları, Fuad Paşa'ları, Midhat Paşa'ları, İzzet Molla'ları, Âkif Paşa'ları vasfettikten sonra ve Efendimiz'e dâir birkaç lakırdı söyledikten sonra,** kulunuza atf-i mekâl ile, "Beyefendi de güzel şiir söylerler ve güzel yazarlar; yalnız birkaç gazelleri ile, Tasvîr-i Efkâr'da bir makalelerini görmüştüm" buyurdu. II/430/0, ... Vâlî Paşa yarın giderse, bendeniz de **Salı, veya Çarşanba** adayı devre çıkacağım. III/265/4 ...*

-4. C+yöh

*[Velinimet] ertesi gün de **saat sekize doğru** işlerimi bitirdim. III/377/4, [Velinimet] gece, **saat beşe doğru** vapur tamir olundu. III/377/4.*

-5. C+zbh

*[Velîniamâ] **şu işimiz kararlaşsın,** ben de ânın çaresini bulurum sanıyorum.* (şu işimiz kararlaştıktan sonra ...) *I/105/8, ... bâri, **Mehmed Alî Paşa'yı azilde haksız olduğunu anlamışlar;** Hersek'e göndereceklerine, ânı Şipka'ya gönderseler idi. II/66/0, ... **biraz Fıransızca'sı ilerilesin,** yazıya da çalıştıracağım. II/160/12, **Siz Karasi'den ayrıldınız;** postalar da düzeldi.* (siz Karasi'den ayrılır ayrılmaz ...) *IV/535/5.*

-6. E+ZT

*... size, **tâ Şipka'ya geldiğiniz zaman** yazmıştım ya... Kendinizi millete, vatan kadar sevdirecek bir meziyete, bir atiyye-i ilâhiye'ye nâ'il olmuşsunuz. II/365/1, ... Tâhir, mektubunun cevâbını **tabîî gelecek hafta** alır. III/232/6, ... Mösyö Lang'e yazılacak kâğıdı, **tabîî önümüzdeki hafta** gönderirim. III/343/0, [Saâdetlu Efendim Hazretleri] **işte bu gün** bu vapur buradan Der-saâdet'e celbolundu. III/388/0, ... eğer Paşa'nın teşkîl ettiği komisyondaki azâ, Meclis-i İdâre azasından değil ise, **belki o vakit** itiraz edebilirsin. IV/462/2.*

-7. Far Tm+sıh

*[Beğim] netice-i harb merkezin hâline nazaran **bidâyet-i meseleden beri** vahîm idi. II/101/0.*

-8. Far Tm+zbh

*Ve hatta merkûmu **ekser-i evkatta** [kendisiyle] beraber gezdir[mektedir]. I/13/6, Fakat **hakîkat-i hâlde** bu itâba lâyık değilim; çünkü ... III/68/0, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] **evvel-i emirde** bu sûret bana da suhûletli göründü. IV/474/0.*

-9. İ+sıh

*[Velînimetâ] **bundan sonra** mektupları o elden alacaksınız. I/157/4, **Brigthon'dan beri** güneşin denizden gurûbunu seyretmemiş idim. I/230/3, Nivat Bey, biz, galiba **Pazar'dan evvel** hareket edemeyeceğiz. III/464/3, ... eserlerimin neşrine ruhsat verilmemesini, **bundan_akdem**, Nezâret-i celîle-i âsafâneleri'ne resmen arz etmiş idim. IV/362/4 ...*

-10. İ+yöh

*[Beğim] mebûsân adam gibi davranır ise, yine **evvelbahara karşı** beş-altıyüzbin kişi ile düşmanın karşısına gidebiliriz. II/101/0, ... eğer Mısır'a verildi ise, belki **akşama doğru** gelir çıkar. III/294/15.*

-11. İ+zbh

*... bu mektubu **dün** yazmışken posta günü değişmiş [mektubu dün gönderemedim]; [mektubu] bu gün göndermeğe mecbur oldum; bu **akşam** bazı zuhûrat yürüdü .... I/157/3, ... size **yazın** göndereceğim. II/354/4, [İki Gözüm Feride'ciğim] **sabahleyin** birçok da yemek yedim. III/412/7, [İki Gözüm Feride'ciğim] **iftârda** misâfir misâfiri davet ediyor. IV/254/7 ...*

Mektuplarda Zaman Tümleci oluşturduktan sonra isme dönüşen ve zamanda bulunma veya zamanda sınırlandırma hâliyle ikinci kez Zaman Tümleci olan yapılarla da karşılaşıldı:

***Sekiz aydan beridir** defedemedim. I/445/4, [İki Gözüm Feride'ciğim] burada **birbuçuk aydan beridir** lodos esiyor. II/329/4, [Mevlânâ] **bundan iki sene evvele kadar** neşrine himmet buyurdukları eserleri görmüş idim. IV/654/1.*

-12. İkl

*[Kardeşim] [bunlar] **gide gide** zâ'il olur. I/430/2, [İki Gözüm Feride'ciğim] **gece gündüz** adını zikredip duruyor. II/329/4, ... **arada-sırada** tahta-kehlesi câriyemiz de zuhûr ediyor. IV/236/0, [İki Gözüm Feride'ciğim] **Nisan'ın sonuna, falana** kalma! IV/313/5 ...*

-13. İTm+sıh

*... **ufacık bir meselenin îzâhından sonra**, biraz da Efendimiz'i eğlendireceğim. II/428/4, **Bu mektubumdan evvel** vasıl olur. III/302/11, [Evvelâ] **devletin zuhûrundan beri** Metropolidler, Saltanat-ı Seniyye cânibinden hiçbir vakit öyle bir hükûmet-i mülkî'ye tevdi olunmamıştır. III/434/1, ... çünki **Pazarertesi gününden itibaren** tutmuşlar idi. IV/254/6 ...*

-14. İTm+zbh

*Bâkî birinci derecede Silistre risâlesi'ne dâir olan mektubumun ve ikinci derecede bu mektubumun **postanın avdetinde** cevâbını beklerim kardeşim.. I/271/2, ... **evrâk-ı resmiyyenin mütâleası sırasında** ânlar nazarınıza nasıl tesâdüf etmemiş... II/256/1, [Velinimet] **üç-dört gün içinde** hastalığın önünü aldılar. III/377/4, Ve nihâyet **Teşrinisânî'nin onyedinci günü** Avusturya Amirali Baron Peter ile beraber yine Rodos'a avdet etmiştir. IV/87/4 ...*

-15. İYC+zbh

*[Velînimetâ] **Paris'e avdette**, istediğiniz şeyleri gönderirim. I/114/4, **Cemâl-i kemal-iştimâline bir nazarda** âteş-kede-i dil, gülşen-serây-ı berd-ü selâm [oldu]. I/454/1.*

-16. STm+sıh

*... zîrâ **bu güne kadar** hiç ihmâl görülmedi. I/176/4, ... burada da **iki güne kadar** pek sıcak idi. II/59/9, ... **bu haftalık** esrârı var. II/341/11, ... fakat Allah belasını versin, kışın gelen zatürrie **üç haftadan evvel** mündefi olmuyor. III/377/4, [İmânım] hiddetimden, **o vakitten beri** hastayım. IV/371/0 ...*

-17. STm+zbh

*Birâder, mektubun, **bir münâsebetsiz zamanda** geldi; çünki parayı leffen gönderemedim. I/188/10, Kendi kendimize, **bir şiddetli zelzelede** hayatımızı kurtarmağa muktedir değiliz. II/237/2, [Rifat'ciğim] bakalım, oradan **ne zaman** çıkarım. III/442/4, [İki Gözüm Feride'ciğim] **iki gün evvel** bir harâret geldi ki, hepimizi korkuttu. IV/519/0 ...*

-18. ŞYC

***Sussam**, verem olacağım. I/390/5, **İbret'in İmlâ bendine bakarsan** bu hakikati delâili ile, etrâfıyla görürsün. II/235/4, ... **meâlini anlayamadım desem**, yalan söylememiş olurum. III/22/4, [Velinimet] **ânlar anlamazsa**, biz yine bildiğimizi yaparız ya... IV/429/1 ...*

-19. Z (Ar Tm+zbh)+ZT

*[Velînimetâ] âdet iktizâsınca, **nısfu'l-leylden üç-dört saat sonra** yatılıyor. I/123/5.*

-20. Z (İ+zbh)+ZT

*Şu arîzamı **bundan yirmi gün evvel** tesvîd etmiş idim. I/25/3, **Bundan iki gün evvel**, ikinci tahrîrât-ı aliyyelerini aldım. I/25/3, [İki Gözüm Feride'ciğim] **bundan iki ay evvel** bir muhâcir hikâyesi var idi. II/160-161/13-0.*

-21. Z+ZT

*... **hele bu hafta içinde** yağmur pek sıkıştı. II/329/4, ... burada **bi'l-akis üç günden beri** lodos durdu.. II/341/10, [Velinimet] **tam otuz sekiz gündür** bir katt ile yazı yazıyor. III/378/2, ... **hele bayramda** hiç sıkılmadım; çünki herkesi hukûmet konağında kabûl ettim. IV/255/0 ...*

-22. Z+ZT+Z

*[Hanım Kızımız] **daha iki gecedir ancak** rahat uyuyabiliyorum.* (henüz sadece iki gecedir) *II/59/9.*

-23. ZT+E

*[Kardeşim] **babama mektup yazarken bile**, bir münâsebetsiz kâfiye yapmaktan kurtulamıyorum. I/431/2, ... hatta **şimdi dahî** [necâtına] muntazırım .... II/363-364/12-0, [Hâmid] hele tarih, **elbette bir zaman olacaktır ki**, herkesin meziyyetini meydana koyacaktır. III/202/4, ... hâ, **Vâli dedim**[464] **de** hatırıma geldi. Saîd Paşa sizin Vâli Bey'e bir tavsiye göndermiş ... IV/215/6 ...*

-24. ZT+sy

*[İki Gözüm Feride'ciğim] sen annenin aklını **yeni mi** öğreneceksin? III/412/7.*

-25. ZYC

*... ahbâba gelince, **bendeniz buraya geleli** ahbâbım hakkında zannımı tamâmıyle sahih buldum. I/105/9, ... **odayı kış odası hâline koyuncaya kadar** dondurma kutularının içinde oturuyorum sandım. II/341/10, [Rifat'ciğim] **gelirken** Mecmua-i Siyâset'i getir de, ikmâl edelim. III/442/7, ... **zarûret hissetmedikçe** yazı yazabildiğim yok... IV/150/7 ...*

---

[464] *Vâli* denmesi, söylenecek şeyi hatırlatmadığı ve *Vâli* denir denmez, söylenecek şey zaten kendiliğinden hatıra geldiği için bu öge, Vasıta Tümleci değil, Zaman Tümleci olarak değerlendirilmiştir.

Zaman Tümleci Açıklayıcıları ile Zaman Tümleçlerinin oluşturdukları yapılar:

-1. ZT Aç (C+zbh)+...+ZT

*[Nivat Bey] inşallah **yakında sizin memuriyyet çıkar da,** asıl refâh **o vakit** hâsıl olur. IV/624-625/1-0.*

-2. ZT Aç (C+zbh)+ZT

*[Rifat'ciğim] **bir kerre reddetsin, ândan sonra** konuşuruz. III/232/6.*

-3. ZT Aç (İYC+zbh)+...+ZT

***Tebyizi ile meşgul olduğum halde, bizim bîçâre Refik Bey'den dahi koleraya tutulduğu haberi gelmekle,** o gün iyâdeti ile meşgûl olunarak, ertesi gün dahi vefat eylediğinden; kendisine olan muhabbetimin derecesi ma lûm-ı âlîleri olduğundan, **o zamandan beri** kederimden kalem tutmağa elim varmamış idi. I/25/3.*

-4. ZT Aç (Ø)+ZT (Ø)

*[İzzetlû Efendim] **[bendeniz de nefsime müteallik bir matlab ile uğraşmak istese idim, o zaman]** [iktizâ eden ilticâ-gâhları] belki sizden kolay bulabilirdim. II/263/0.*

-5. ZT Aç (ŞYC)+ZT

*... **eğer nefsimce bir ümidim olaydı, o zaman** öyle ümidlerin aranılacağı kapılar başka idi. II/263/0, [İki Gözüm Feride'ciğim] **hele İstanbul'da olmamak şartıyle pederimiz, vâlidemiz, mini mini Nâşid'ciğimiz de beraber bulunsa idi, o zaman** dünyanın en bahtıyârı ben olurdum. II/354/4, ... **işte ihtiyatsızlık başladı ise, ândan sonra** başladı. III/377/4, ... **ne vakit kütüphaneden yeni kitab gelir ise, o vakit** tahta-kehlesi de mevcûddur. IV/236/0 ...*

-6. ZT Aç (ŞYC)+ZT (Ø)

*[İzzetlû Efendim] **bendeniz de nefsime müteallik bir matlab ile uğraşmak istese idim, [o zaman]** iktizâ eden ilticâ-gâhları sizin gibi [kolay bulabilir] değil[dim]. II/263/0, [İzzetlû Efendim] **eğer içlerinde şarlatan olmadığına hükmedecek bir kimse bulunur ise, [o zaman]** ikincisi ben olur[um]. II/267-268/2-0, [İki Gözüm Feride'ciğim] **ne zaman kekliği gelir ise, [o zaman]** bir mahsus mektup ile gönderirim. II/288/12.*

-7. ZT+...+ZT Aç (Z)

*[Velînimetâ] **bu hafta** iki mektubunuzu **birden** aldım. I/167/4, Velînimetâ **bu gün**, 8 ve 15 Haziran tarihli mektuplarınızı **birden** aldım. I/210/5, Rifat'im Oğlum, **bu hafta** üç mektubunu **birden** aldım. III/258/11.*

-8. ZT+ZT Aç (C+sıh)

*[İki Gözüm Feride'ciğim] Ekrem **gece saat dokuzlara kadar** uyuyamadı. II/150/5.*

-9. ZT+ZT Aç (C+yöh)

*[Velinimet] **ertesi gün de saat sekize doğru** işlerimi bitirdim. III/377/4, [Velinimet] **gece, saat beşe doğru** vapur tamir olundu. III/377/4.*

-10. ZT+ZT Aç (E+ZYC)

*[Evlâd] Nûrî Bey'in mektubu ne kadar suratli gelse, **bu gün yani bu kâğıdımı götüren vapur kalktıktan sonra** gelecektir. IV/573/11.*

-11. ZT+ZT Aç (İ+zbh)

***Yarın sabahleyin** vapura biner[siniz]. III/483/5.*

-12. ZT+ZT Aç (İTm+zbh)

*[Hanım kız] **bir akşam dört buçuk kararlarında** yatağa yattım. II/84/1, [Hanım kız] **bir akşam dört buçuk kararlarında yatağa yattım, kitap okuyordum; bir saniyenin içinde** iki kerre öyle sallandı ki, yerlerin, göklerin direkleri alındı zannettim. II/84/1, [Velînimet] bu vapur, **Pazar günü akşam üstü** gelecek idi. IV/12/5, Avusturya hânedân-ı hükümrânisi azâsından İspanya Kıraliçesi'nin Birâderi olan Archduke Charles Stephen **Teşrinisânî'nin birinci günü Rodos'a gelerek akşam-üstü** Hükûmet'e resmî vizite vermiş[ti]. IV/87/4.*

-13. ZT+ZT Aç (İTm+zbh)

*[Velînimetâ] **yakında İstanbul'dan koğulduğu gibi** gelir. I/198/1.*

-14. ZT+ZT Aç (İYC+zbh)

*Filhakika **ertesi gün buradan hareketle** Sömbeki'ye [gitmiştir].* (... buradan hareket etmekle, hareket ederek ...) *IV/87/4.*

-15. ZT+ZT Aç (STm+zbh)

*[İzzetlû Efendim] **hazır bu günlerde** bir yaşıma daha giriyorum. II/266-267/0.*

-16. ZT+ZT Aç (ZYC)

Sefineler dünki gün Avusturya vapurunun postalarını aldıktan sonra buradan hareket ettiler. IV/88/0.

5.2.2. Kip

Kip[465] yani, *"cümlelerin zamanın belli bir kesimine göre birinci dereceden yorumu"*[466] ÖTT'de olduğu gibi mektuplarda da dört çeşitte kullanılmıştır:

-1. Geniş zaman (muzari) kipi (/-ø/)

"STT'nde, yerini tamamen işaretsiz "Ø" morfeme bırakmış olan isim-fiilin muzari kipi (+er-ür>+ø-ø), mesajın, haberleşme faaliyetinin geçtiği zaman kesiminin merkez alınarak yorumlanmasını gerektirir ve vericinin mesajına konu olan hadiselerin şuurunda olduğu ifadesini taşır."[467]

Geniş zaman kipi, mektuplarda en fazla kullanılan kiptir:

... ben de, zarûrî mukabeleye başlayacağ+ø-ø+ım; o suretle kavga çıkacak+ø-ø+ø... (+ø-ø+ø :+ek fiil-**kip**+şahıs) *I/157/0, ... o fikirde iseniz, cür'etiniz ne büyük hak-nâ-şinâslık+ø-ø+ø, ne büyük bî-edeblik+ø-ø+ø+tir. II/254/0, Vücûdce pek ziyâde âfiyette+ø-ø+yim ... III/419/0, Yalnız arada borc meselesi var+ø-ø+ø; nâmûsa dokunuyor+ø-ø+ø da bir ânın içün biraz tasarruf etmek istiyor+ø-ø+um. IV/606/3 ...*

-2. Görülen/bilinen zaman (hikâye) kipi (/-DI/)

"İsim-fiilin hikâye (+er-ti> +i-di> +ø-dI) ve rivâyet (+er-miş> +i-miş> +ø-mIş) kipleri, haberleşme faaliyetinin geçtiği zaman kesimine göre geçmişte bir merkez alındığını gösterir. Hikâye kipinde verici muzari kipinde olduğu gibi yine mesajına konu olan hadiselerin şuurunda"[468]dır:

Ne olurdu altı yaşında kala i-di+m; her sabah güle oynaya üstâd-ı sâhib-reşâdıma gidip dersimi ala i-di+m. I/456/2, ... sâniyen, Kânûn-ı Esâsî için yapılan meclis, ânı itmâma değil, tanzîme memur i-di. II/255/3, ... üçbuçuk yıldır

---

[465] Dr. İmran KARABAĞ, "Türkçede Kip ve Kiplik Olgusu", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 585. sayı (Eylül-2000), Ankara, 275-278. s.
[466] GEMALMAZ, age (STTED), 145. s.
[467] age, 145. s.
[468] age, 145. s.

*uğraşıyor+ø-**du**+m. III/265/4, ... küçük çocuklara eğlence tarzında okutulan dersleri İngiltere'de görmüş+ø-**tü**+m. IV/582/8 ...*

-3. Öğrenilen/duyulan zaman (rivayet) kipi (/-mIş/)

Bu kipte verici, mesajına konu olan olayların şuurunda değildir.[469]

*... üdebâdan değil+ø-**miş**+iz de muterizlerin te'vilât-ı zarîfânesine göre kabak mecmuu i-**miş**+iz. III/202/3, ... galiba burada bir Nezaret teşekkül etmeyecek i-**miş** de, bir komiserlik yapılacak i-**miş**; Komiser'in maaşı da dört bin kuruştan aşağı olmayacak+ø-**mış**... III/347/6, ... dudakları sükût hâlinde de ale'd-devâm mütebessim zannolunur+ø-**muş**. IV/657/0 ...*

-4. Şart kipi (/-sA/)

"Şart kipi, zaman merkezi bakımından muzariye uymakla beraber, yapısında yer aldığı cümleyi diğer bir cümlenin yüklemine şart tümleci olarak"[470] (bk. 5.2.1.2.17. Şart tümleci) ya da başka bir tümlece zarf veya açıklayıcı olarak bağlar:

*... sûhtenin elinden gerek bütün bütün ve gerek istinsâh için alabilir+-**se**+n, edebiyatça bir defineye mâlik olmuş olursun. I/363-364/8-0, [Velînimet] tedâhüldeki maaşlar alınır i-**se**, beni iki ay idâre edecek kadar para ihsân buyurursunuz ... II/76/0, ... Girid Vâliliği'nde bir Yunan zâbiti bulunsa, hiç olmaz+-**sa** nefsinden hicâb ederdi. III/371/1* (bk. 5.2.1.2.4. Durum tümleci, -16.Z+DT), *... Edîb-i azamız saâdetlu Midhat Efendi tabîât-ı şâirânelerinin bu kuvvetiyle beraber şiri de, yazageldikleri alçak nesirler hükmünde tutuyorlar+-**sa** orasını da bilemem! IV/659/0* (bk. 5.2.1.2.13. Nesne, -6. N Aç (ŞYC)+N) ...

5.2.3. Şahıs ekleri

"Bildiren veya tasarlanan eylemin kime bağlı olduğunu gösteren eklerdir. Türkçede, konuşan (ben), dinleyen (sen) ve sözü edilen (o) teklik şahıslarının çokluk şekilleri (biz, siz, onlar) ile birlikte altı çeşit şahıs eki vardır.

Cümlelerin öznelerini yüklemde temsil eden bu ekler"[471] üç tipte incelenebilir:

---

[469] age, 145. s.
[470] age, 145. s.
[471] KARA, age (SFKHSD), 99. s.

-1. Birinci tip şahıs ekleri

Öğrenilen geçmiş, şimdiki, gelecek ve geniş zaman sıfat-fiil ekleri (bk. 4.2.2.2. Yüklem ismi yapan sıfat-fiil ekleri) ile gereklilik ve istek isim-fiil eklerinden (bk. 4.2.1.1.2. Yüklem ismi yapan isim-fiil ekleri) herhangi biriyle ya da öğrenilen zaman kipiyle (bk. 5.2.2. Kip) çekime giren şahıs ekleridir:

Birinci teklik şahıs eki : **/+(y)Im/, /+lIm/, /+(y)Iz/[472], /+ø/, /+sIn/**

*... ben de ânın çaresini bulur+**um** sanıyor+**um**. I/105/8, ... insâf olunsun ki, Avrupa kitapları için, eğer anlayabilir iseniz, dediğimde hatâ mı etmiş+**im**? II/261/3, ... bu gün meclis yapacağ+**ım**. III/475/2; ... eğlendirirken kızdırmaya+**yım**. II/429/1, Acaba başka bir şey için mi dargın mı imiş+**im**! IV/456/6 ...*

*[Rifat'ciğim] ânı da Fıransız'la gönderir+**iz**.* (gönderir+**im**) *IV/191/0, [Velinimet] biraz da Anadolu'da Mutasarrıflık eder+**iz**; yahud hiç Mutasarrıf olma-+yız da bir tarafta çekilir, oturur+**uz**.* (eder+**im**, olma-+**m**, oturur+**um**) *IV/497/4 İşler için ne diye+**lim**; sabrederiz.* (... ne diye+**yim**, sabredeceğiz) *IV/558/3 ...*

Namık Kemal, mektuplarında bazen de kendisini üçüncü şahıs olarak soyutlamış ve buna uygun olarak üçüncü teklik şahıs eklerini kullanmıştır. Derin yapılarına bakıldığında bu cümlelerde de birinci teklik şahıs ekinin anlamı sezilmektedir:

*[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] Kemal, sizin hiçbir vakit öyle taş veya altun, gümüş parçasından yapılmış nişanlara ve neticesini bir devletlu veya saadetlu ünvânından ibâret olan rütbelere hiç ehemmiyet vermeyeceğinizi pek âlâ bilir+**ø**.* (bilir+**im**) *II/365/2, [Velînimet] bir zaman gelir de Efendimiz'in "... dâmad lâzımsa" mısraına mazhar olanlar idâdına Kemal de dâhil olabilir+**ø**.* (dahil olabilir+**im**) *II/428/4, [Hâmid] Selim-i Evvel'in meziyyet-i siyâsiyyesini Osmanlı ashâb-ı kalemi arasında en evvel tarife nesren muvaffak olan Kemal, nazmına nazire söylemeğe çalış-+**sın**!* (... ben çalışa+**yım**) *III/202/2.*

İkinci teklik şahıs eki : **/+sIn/, /+sInIz/, /+ø/**

*... böyle şakalar edecek+**sin** de, bana beybabamdan Nâşid'i mi kıskandıracak+**sın**. II/205/6, ... şimdi Paşa'nın efkârı, etvârı, ahlâkı acâyib görünüyor diyor+**sun** da, buna ire-ire bir kuvvetli delil bulmuş+**sun**; çünki söze "hususiyle" tabîrinden başlamış+**sın**. IV/461/7, ... elbette karşıdan bed muâmele görür+**sün**. IV/462/3; ... bâkî ola+**sın** II/431/1, Amma sağlam olarak gebermeli+**sin** ki hoşuma gitsin. IV/436/0, meğer, o gaddar, o merhametsiz adam sen imiş+**sin**... I/445/5 ...*

---

[472] Çokluk şahıslara mahsus bazı şahıs ekleri, Namık Kemal'in üslûbu, muhatabıyla ilişkisi gibi etkenlerle teklik şahısları belirtmek için de kullanılmıştır.

*[Velînimetâ] ellerini, eteklerini öptüğümü de teblîg buyurur+**sunuz**.* (... buyurur+**sun**) *I/135/0, "Kendi vefat etti ise, hatırı da vefat etmedi ya!.."meselini elbette bilir+**siniz**.* (bilir+**sin**) *I/411/3, ne türlü vasf ile tabir eylemek lâzım gelir ise, öyle tabir etmekte muhtâr+**sınız**. II/250/4, [Mevlânâ] elbette zât-ı âliniz de [bu eserleri] görmüş+**sünüz**+dür.* (sen görmüş+**sün**+dür.) *IV/654/1* ...

*Sen bana altı ay mektup yazma da, sonra ben sana bir-iki hafta kâğıt göndermemekle sitemlere kalkış-+**ø**!..* (... yazmadığın halde sitemlere kalkışıyor+**sun**) *I/473/12*

Üçüncü teklik şahıs eki : **/+ø/, /+ø+lAr/**

*... Dumas Pére, zamanında en ziyâde meşhur olmuş+**ø** ve hatta muâsırlarının cümlesine tercih olunmuş+**ø**+tur. I/434/0, ... buranın bu günlerde havası pek acâip gidiyor+**ø**. II/108/7, ... oradan da, aynen Mâlîye Nezâreti'ne gidecek+**ø**. III/266/0, ... bu hâdisenin zuhûru ise, ... Hukûmet'e verilen mektub ile bazı kurâ halkının melfûf arz-ı hâllerinden sâbit olur+**ø**. IV/687/1; ... bakalım, Allah encâmını hayreyleye+**ø**... I/157/0* ...

*... beni sever+**ø**+**ler**; ânın için dirîg etmez+**ø**+**ler**.* (o sever+**ø**) *I/135/0, [Velînimet] Vâlî Paşa Hazretleri daha buradadır; galibâ yarın gidecek+**ø**+**ler**. III/265/4, ... Ol kaşları gör kim ne hilâldir, ne kemândır demiş+**ø**+**ler**. IV/658/1* ...

Bütüncede gereklilik isim-fiiliyle oluşturulan yüklemlerde, üçüncü teklik şahıs eki gibi görünen yapıların çoğu derin yapıda ikinci teklik şahsa yöneliktir:

*[Rifat'ciğim] bir kerre Vilayet'e gitmeli+**ø**, edilecek hareketleri kararlaştırmalı+**ø** da ândan sonra Mutasarrıflık etmeğe başlamalı+**ø**.* (... gitmeli+**sin**, ... kararlaştırmalı+**sın**, ... başlamalı+**sın**) *IV/206/6* gibi.

Birinci çokluk şahıs eki : **/+(y)Iz/, /+lIm/**

*Kendi kendimize bir meyl alama-+**yız**. II/237/2, ... o efkâr-i müfrite sâhibi bizler mi oluyor+**uz**? II/257/3, Nivat Bey, biz, galiba Pazar'dan evvel hareket edemeyeceğ+**iz**. III/464/3, ... biz birtakım efkâr-ı atîka ve kavâid-i garîbeye tâbi olmuş+**uz**. IV/658/1; Kırım muhârebesinde, Kara Fatma'yı falanı bir tarafa bıraka+**lım**. II/423/1, ...Rüşdî Paşa ile, bu şeyh-i muhteremi taksîm ede+**lim**... "Şeytan benim olsun, dede sultan senin olsun". II/431/0, ... muterizlerin te'vilât-ı zarîfânesine göre kabak mecmuu imiş+**iz**. III/202/3* ...

İkinci çokluk şahıs eki : **/+sInIz/**

*... araya bir sûret-i maîşet karıştırmış+**sınız**. II/271-272/1-0, İsterseniz gece binip gelecek+**siniz** ... III/483/5, Yarın sabahleyin vapura biner, tıpış tıpış teşrif eder+**siniz**. III/483/5, [Annası] tamda niçün yatmıyor+**sunuz** ya? IV/236/0; [Velîniamâ] lâkin siz rahat olmalı+**sınız** ki ... I/106/1* ...

Üçüncü çokluk şahıs eki : **/+ø+(lAr)/**

*... yazdığım şeyi ya sana tarîz, yahut yine sana haset hükmünde tutacak+**ø+lar**. II/392/2, ... birâderi sünnet ediyor+**ø+lar** imiş. III/86/12, ... muterizler yalnız itiraz etmeği bilir+**ø+ler**. III/202/1, Mösyö Barcili tarafından bir vasiyyet-nâme çıkarmış+**ø+lar**. IV/563/1 ...*

-2. İkinci tip şahıs ekleri

Görülen geçmiş zaman veya şart isim-fiil ekleriyle (bk. 4.2.1.1.2. Yüklem ismi yapan isim-fiil ekleri) ya da görülen zaman veya dilek-şart kipiyle (bk. 5.2.2. Kip) çekime giren şahıs ekleridir:

Birinci teklik şahıs eki : **/+m/, /+k/**

*... görmese+**m**, hâyîde-edâya sunma kim el... kâ'idesini abes yere ihtâr etmezdi+**m**. I/432/5, Velînimet, 16 Şevvâl, sene 94 tarihli tahrirâtınızı aldı+**m**. II/75/7, ... üçbuçuk yıldır uğraşıyordu+**m**. III/265/4, ... kâşki buranın tamlarında yatılacak yer olsa da, ben yatsa+**m**. IV/236/0 ...*

*[Molla Münip] daha vakit bulup da [mektup] yazamadı+**k**; yani, serhoşluktan baş kaldıramadı+**k**, ne yapalım?* (... yazamadı+**m**, ... baş kaldıramadı+**m**) *I/363/7, ... halbuki habs-hânede altı ay durdum ki, bir dakikacık olsun seni rüyada göremedi+**k**.* (... göremedi+**m**) *II/21/11, [Rifat'ciğim] Allah belâsını versin, Veliahd'in telâşıyle bir şey'e bakamadı+**k**.* (bakamadı+**m**) *IV/191/0 ...*

İkinci teklik şahıs eki : **/+n/, /+nIz/, /+ø/**

*[Birâder] sen bir mektubunda, benden, bazı eşya siparişini niyâz etmiş idi+**n**. I/271/1, [Hanım kızım] [dün akşam] "bulunurum, görürsün!" diye cevap verdi+**n**. II/21-22/11-0, ... ve kâ'iline ne türlü cezâlar tertibi lâzım geleceğini tarif buyursa+**nız**, sâyenizde bir mesele daha öğrenmiş olurum. (... buyurursa+**n**) II/266-267/0, [Rıfat Ağa] sen de, Sâdık Paşa'ya nazaran Sâdık isminden istikrâh etmiş ise+**n**, o başka lâkırdı... III/80/0, [Rifat] ale'l-masûs mu dedi+**niz**? (... dedi+**n**) IV/273/7 ...*

*Sen bana altı ay mektup yazma-+**ø** da, sonra ben sana bir-iki hafta kâğıt göndermemekle sitemlere kalkış!..* (yazmadı+**n**, ... kalkışıyorsun) *I/473/12.*

Üçüncü teklik şahıs eki : **/+ø/, /+sın/**

*Aralarına bir hâil tesâdüf etmiş iki âşık-ı üftâde, girye-i hazîn ile biribirine sarılmağa çalışır kıyâs olunsa+**ø** be-câdır. II/30/1, ... ve mine'l-havâdisât Vâlî Paşa geçen Salı günü İstanbul'a davet olundu+**ø** ve hatta doğrudan doğruya Mâbeyn-i Humâyûn'a gitmesi de irâde iktizâsından idi+**ø**. III/294/15, ... yalnız, bana mutaallik bir şey yazarsa+**ø** bazı ahbâb [âsârını] gösteriyorlardı. IV/655/0 ...*

*... bizim geçen seneki mahud çiban yine zuhûr etme-+**sin** mi?* (zuhûr etti+**ø**) *III/154/6, ... ey, bunun gülecek neresi var deyince, ne bileyim ben, zâhir çocuk*

*olmamışlar buyurma-+**sın** mı?* (buyurdu+**ø**) *IV/254/5, Sakın cidden hastalanma-+**sın**.* (hastalandı+**ø**) *IV/436/0.*

Birinci çokluk şahıs eki : **/+k/**

*... fakat fırtınamıza havalanmış zelzele dese+**k** câiz idi. II/150/5, Bu gün biz Latin harfini halka gösterir ise+**k**, vaktiyle setri pantolon göstermekten daha ziyâde bir mümâneâta dûçâr oluruz. II/236/2, ... Vâli Paşa ile devre çıktı+**k**. III/377/4, ... me'âller içün, المعنى فى بطن الشاعر diyebilirdi+**k**. IV/658/1 ...*

İkinci çokluk şahıs eki : **/+nIz/**

Daha çok teklik şahısları göstermek için kullanılan bu ek, ikinci çokluk şahıs anlam ve işlevinde oldukça az kullanılmıştır:

*[İki Gözüm Feride'ciğim] buraya gelse+**niz**, ben sizi pek alâ besler[im]. III/413/1, [Velînimet] hâ, eşya gönderecek olursa+**nız** ... IV/13/0, Siz Karasi'den ayrıldı+**nız**; postalar da düzeldi. IV/535/5 ...*

Üçüncü çokluk şahıs eki : **/+ø+(lAr)/**

*Nereye gönderse+**ø**+**ler** [oraya] tabîî gideceksin. II/419/5, ... gâh onlar Kudret-i fâtire'nin îlâd ve iâşe hassasına hürmeten gıdak gıdak çağırır+**ø**+**lar**+dı. II/429/1, ... Fıransa meşâhîr-i üdebâsından Moliere ve Jean-Jack Rousseau, zamanlarında etıbbânın en büyük hasımlarından idi+**ø**+**ler**. IV/661/1 ...*

-3. Üçüncü tip şahıs ekleri

Yüklem isimleri emir isim-fiil ekinden oluşan yüklemler aşağıdaki şahıs eklerini alırlar:

Birinci teklik şahıs eki : **-**

İkinci teklik şahıs eki : **/+ø/, /+(y)In/, /+(y)InIz/**

*[Kardeşim] dikkat et-+**ø**! I/434/3, [İki Gözüm Feride'ciğim] kıskanma-+**ø**. II/186/5, [Rifat'ciğim] evvelki mektuplarıma bak-+**ø**, istediğim şeyleri unutma-+**ø**! III/330/4, [Bey Oğlumuz] melfûf mektubu Maârif Nâzırı'na ver-+**ø** de, bana cevabını alıver-+**ø**. IV/163/8 ...*

*... korkma-+**yın** ki, ... o hizmetin alem-i mefhareti yine siz olacaksınızdır. II/365/1, ... lâkin eğer [cevapları] alınmadı ise, lutfen Karakaçan'ı bir iyice sıkıştır-+**ın** ve şurasını da ilâve buyur-+**unuz** ki ...* (sıkıştır-+**ø**, buyur-+**ø**) *I/197/7, Mektubumu lutfen siz aç-+**ınız**; kardeşime oku-+**yunuz**.* (sen aç-+**ø**, oku-+**ø**) *I/308/5, [Beğim] ânı da Kasab'a götür-+**ünüz*** (götür-+**ø**). *I/319/8, [Velinimet] lutf ed-+**iniz**; ânları yaptırıver-+**iniz**.* (lutf et-+**ø**, ... yaptırıver-+**ø**) *III/378/2, ... Şarkı'sının birinci mısrâına dikkat buyur-+**unuz*** ... (buyur-+**ø**) *IV/658/1 ...*

Üçüncü teklik şahıs eki : **/+sIn/, /+sIn+(lAr)/**

*Saltanat-ı seniyye'de, fermân-ı hümâyûn'a fâık bir emir olabil-+**sin**... I/299/1, İstidâ-yi kemterânem nizâm-ü insâfa mugâyir ise, tervic buyurulma-+**sın**. I/299/3, Kardeşim] var ise beyan olun-+**sun**. I/431/0, Mahabbetin gamdan, kederden hâlî bir köşesini arayanlar, o mevkıe gel-+**sin**! II/28/2, ... nazar değme-+**sin**. IV/501/6 ...*

*(Sâdık Efendiniz'i artık ne yaparsanız [onu] yapınız.) Hüseyin Efendi'nin yeri açık, Mis açık, ikisinden birine teşrif buyur-+**sunlar**.* (Sadık Efendi teşrif buyur+**sun**) *III/475/3, [Feride] (âna mektub yazamayacağım; çünki vakit yok.) mahsûs ellerini öperim; başlarını kaşırım, afv et-+**sinler**.* (afv et-+**sin**) *IV/237/0*

Birinci çokluk şahıs eki : -

İkinci çokluk şahıs eki : **/+In/, /+(y)InIz/**

*... kâğıdımın kısalığına bakma-+**yınız** ... I/319/8, Cehennem ol-+**un** şuradan. II/186/4, ... siz hamiyyet ile, hubb-i vatan ile, insaniyyetle mütehem olunuz; pek âlâ... II/365/2, Benim kurbanı siz biriniz için kesiver-+**iniz**. III/337/9, [Rifat'ciğim] siz bu hafta da gelmiyecek iseniz, bizim Ramazan'lık me'kûlatı tedârik ed-+**iniz** de ... III/442/4 ...*

Üçüncü çokluk şahıs eki : **/+sIn+(lAr)/**

*... fakat biraz bekle-+**sinler**. II/92/9, [Hâmid] söyleriz derlerse edeb dâiresinden çıkma-+**sınlar** da söyle-+**sinler**. III/202/1, [Hâmid] seni istedikleri kadar bagetle (baguette'le باگتله), jagedle (jag'ged'le جاگدله) hırpala-+**sınlar** dur-+**sunlar**. III/204/4, ... ellerinden geleni arkalarına koyma-+**sınlar**! IV/13/1 ...*

6. CÜMLE DIŞI ÖGELER

6. CÜMLE DIŞI ÖGELER

İsim veya fiil çekimlerinde görev almayan, yani kelime veya kelime grupları arasında anlam ilişkisi kurmayan edatlar ile hitaplar ve ara sözler *cümle dışı ögeler* olarak değerlendirilmektedir[473]. Bunlar, içinde bulundukları cümleye katkı sağlamaz, ancak hem isim hem de fiil öbeklerini birlikte tümledikleri için cümlenin anlamına dolaylı olarak yardım ederler.[474]

6.1. Cümle Başı Edatları

"Bir ismi cümle başı edatı haline (cas conjonctif) veya hitab bloku haline (cas vocatif) ((CBE), (HB)) koymak için hususî morfemler mevcut değildir. Cümleler arasında mânâ münasebetlerini belirgin hale getiren bu edatların ve hitap bloklarının bir kısmı alınma, diğer bir kısmı da ek ve diğer edatlar yardımıyla isimlerden veya isim gibi alınmış cümlelerden yapılma deyimlerdir"[475]

Cümleyi değişik anlam ve işlevlere göre kendisine en yakın cümle veya cümlelere, yani *metne bağlayan ve bunlar arasındaki ilişkiyi belirginleştiren*[476] bu edatlar, mektuplar itibariyle şu şekilde incelenebilir:

6.1.1. Açıklama, örneklendirme, özetleme edatları

1. Doğrusu[477]

*[Beğimiz] **doğrusu** pek canım sıkıldı; çünki mâlûmât-i harbîyede kumandanlarımızın cümlesine rüchânını yine kumandanlarımızın ûmumundan işitirdim. II/65/7.*

---

[473] Namık Kemal'in mektuplarında kullandığı imzalar da cümle dışı öge olarak değerlendirilebilir. Bunların genel yapısı **[Ö]+Y**, **[H+Ö]+Y** ya da **[H+Ö]+Y+Y Aç** şeklindedir: *[Ben] Kemal II/14/3, [Ben], çâker-i mahsûs-i pâdişâhi, Namık Mehmed Kemal III/451/0; [Birâder] [ben / mektubu yazan] kardeşin Kemal I/250/7, [Feride, ben] baban Kemal IV/237/3; [Rıfat Ağa, ben] Kemal, mânâsı ile beraber. III/80/1* ...

[474] KARAHAN, age (TSD), 58. s.

[475] GEMALMAZ, age (STTFED), 140. s.

[476] ALYILMAZ, age (OYSD), 251. s.

[477] HACIEMİNOĞLU, age (TDE), 141. s.

2. Ez-ân cümle

*[Kardeşim] **ez-ân cümle** "minin" diyanda benim [kullanupdurlar]. I/427/2.*

3. Fi'lhakika

*[İki Gözüm Feride'ciğim] **fi'l-hakika** Sandık'ta da para yok... III/402/4, **Fi'l-hakika** vücûdünden bahsolunan nizâmâtın gerek vazı ve gerek Yunanistan'da icrâsı hususlarınca mübâhaseye girişmek hâriçten kimseye mücâz olamaz. III/430/2, **Filhakika** ertesi gün buradan hareketle Sömbeki'ye [gitmiştir]. IV/87/4.*

4. Hâsılı

*[İzzetlû Efendim] **hâsılı** şunu demek isterim ki, bendenizi Magosa'da ve hatta öldürücü bir sıtma altında ağlatmayan maîşetimin, veya istikbâlimin emniyyeti değil, vicdânımın emniyyeti idi. II/264/1, [Velînimet] **hâsılı** ben, herifi sevmiyorum. II/431/0, [Evlâd] **hâsılı** benim fikrimce Napoleon nasıl İngiltere'ye tasallut ile mahv oldu ise, Bismarck da İngiltere'ye tasallut edince mahv olur. IV/216/3.*

5. Haydi

*[Evlâd] **haydi** bu cihetlere bakılmamış, yahud bakılmış da, mektubundan ben anlayamıyorum.* (haydi=diyelim ki, meselâ ...) *IV/463/2.*

6. Mâhasal

Mâhasal[478], burada ne kadar asılmağa şâyeste hırsız var ise, birer anbara Emîn nasbettiler. I/390/5.

7. Meselâ

*[Velînimetâ] **meselâ**, benim ev kirası ile yemek masrafı, ayda 1500, 1600 kuruş ile bitiyor. I/123/5, [Velînimetâ] **meselâ** gazeteden imzanı kaldır diye katiyyen israr edecek. I/156/7, **Meselâ** hurûfumuzla kâfir yerine Latin hurûfu ile gafir yazarsak okunamaz mı yolunda mütâlealar beyân ediyorsun. II/235/4, [Velinimet] **meselâ** burada zâbitler beş Mecidiyye almadıkça kimseyi zabtiyye yazmazlar imiş. IV/497/4* ...

8. Tutalım

Meselâ, diyelim ki anlamlarında kullanılan bu edat[479], diğer bazı edatlarda olduğu gibi cümle ortasında kullanılmıştır:

*[İzzetlû Efendim] Kânûn-ı Esâsî'yi tahrîre memur olanlar içinde **tutalım** bir bendeniz câhil olmuşum? II/258/1.*

---

[478] Mâhasal:hasıl olan, meydana gelen; netice

[479] KOÇ, age (YD), 273. s.

9. vâkıa

*[Kardeşim] **vâkıa**, Zi sum-i sutûrân der ân pehn deşt, Zemîn şeş şud-û âsmân geşt heşt yolunda mübâleğât-i mâneviyye çekilir şeylerden değildir. I/429-430/4-0, [Velînimet] bendenize komşu oldular; **vâkıa** piliçlere dokunmadılar ... II/429/2, [Mevlânâ'l-Muhterem] **vâkıa** câhil cesur olur meseli maruftur; fakat bir meselede âlim olan biraz da hamiyetlice olursa, Cezâ Müdürü Efendi Hazretleri gibi câhillerden daha cesur olur. III/475/1, Vakıa kaymakamlığa tayin olunacak memurların İntihâb Komisyonu'nda imtihân vermesi hükm-i kanun iktizâsından ise de, ahkâm-ı kanuniyyesinin zaruret messettikce bazı istisnâiyyete uğraması umûr-ı tabiiyyeden[dir]. IV/227/1 ...*

10. Velev

*[İzzetlû Efendim] "Fıransa Kânûn-ı Esâsîsi'ni terceme ettirmek Cumhuriyet istemek midir?" diyorsunuz. **Velev** olmasın... II/257/1.*

11. Velhâsıl

*Ve'l-**hâsıl** başvurmadık sokak taşı, telvis etmedik ocak başı bırakmamış bir yâdigâr iken, tekrar Rusya Konsolos Vekâleti'ni istihsâl eylemişti. III/253/6, Ve'l-**hâsıl** itikadımca bu meselenin hükûmet-i mahalliyye ile Konsoloshâne'leri beyninde hall ve tesviyesi mümkün. III/437/2.*

12. Yâni

*Yani ben de bu menfilik, bu kale-bendlik, bu tevkîf-i askerî ile beraber, Kıbris mürtekiplerine, yumurcak kadar dehşet vermekten hâlî değilim... I/446/0, **Yani** niçin beyaz edilip de gelmedi. II/14/3, [İzzetlû Efendim] **yânî** evvel düşünmediniz ise bile, şimdi o tabîri hakkımda lâyık gördüğünüzü anlatmak istiyorsunuz. II/259/1, **Yani** Midilli'ye geldiği vakit de bundan iyi değildi. IV/562-563/1-0 ...*

13. Yoksa

*[Evlâd] **yoksa** esâsen davâda senin haksızlığın meniyyettir.* (yoksa=aslına bakılırsa, aslında, açıkcası ...) *IV/462/2.*

6.1.2. Benzerlik edatları

1. Âdeta[480]

*[Bey Oğlumuz] işte yine mektubunu sen yapıp da âna tashih ettirmemişsin; **âdeta** başkası yapmış, beyaza çekmişsin. II/46-47/10-0, [Hanım Kızım] Nâşid Bey'imizin lakırdıları, **âdetâ** kendine mektup dâvet ediyor. II/226/11, [İzzetlû Efendim] bu akşam **âdetâ** dolu yağıyor idi. II/354/5, [Saâdetlu Kardeşim Efendim]*

---

[480] HACIEMİNOĞLU, age (TDE), 115. s.

adetâ münâsebetsizdir; çünki o yolda ne söylense ihtâr-ı elemden başka bir tesîri olmaz. IV/301/4 ...

2. Bayağı

Bayağı tûfân-i havâdis, Avrupa'dan ufacık bir kıta koparmış da, sürükleye sürükleye buraya getirmiş. II/29/2.

3. Gûyâ, gûyâ ki

*[Rıfat Sultan] biz, **gûyâ** biribirimize bîgâne imişiz. III/22/4, [Evlâd] getirdiği haberlere göre bizim liman işinin **gûyâ** İrâde'si çıkmış. IV/549/9; Teâla'llâh **gûya ki** şehbâl-i tâvûs-i elvânı câlûb-ı kulûb idi. I/453/5, **Gûya ki** rüzgârında bir hâsiyyet var; nefes ile kalbe girip çıktıkca, bulabildiği ekdârı toplayıp, âlem-i ademe sürüyor. II/28/2, **Gûyâ ki** berikilerin hüsn-ü latâfetinden utanmış da kendini nazarlardan saklamağa çalışıyor ... II/30/1.*

4. Sanki

***Sanki** Sâni-i Kudret birini yarattıktan sonra beğenmiş de, bir de nazîrini vucûde getirmiş! II/30/1, **Sanki** mâder-i vatan, o güzel yavrusunun tek olmasına kanâat edememiş de, tev'em doğurmuş. II/30/1, **Sanki** birinin aks-i latâfeti karşısında bir timsâl-i mücessemini peydâ eylemiş[tir]. II/30/1 ...*

6.1.3. Cevap edatı

Evet

*[Kardeşim] **evet**, pek güzellenir. I/431/0, [Kardeşim] **evet** pekâlâ. [taca] benzer. I/431/0, **Evet** lâzımdır. II/236/0, [Evlâd] **evet**, sâye-i kudret-vâye-i hazret-i şehenşâhî'de yine Mutasarrıf olduk. III/86/13.*

6.1.4. Çıkarım, görelik edatları

1. Bu hâlde

*[İzzetlû Efendim] **bu hâlde** sizin yazdığınız arîzalar, hilâf-gîrlerin menfaatine hizmet edecek şeylerdi; ânlar dahî zât-i şâhâne'ye bu misillû söz söylemek isterlerdi. II/252/1.*

2. Demek, demek ki

*[Feride] **demek** şimdi sen de orada yine ne keleş olacaksın! IV/237/2, [Velînimet] **demek** ikisi de gâib olmuş. IV/501/6; [Kardeşim] **demek ki** nümûne-i terbiyyet olmak kadınlara mahsus bir hâl değil imiş; erkeklerde de, çocuklarda da mevcut bir sıfat imiş. I/435/1, [İzzetlû Efendim] **demek ki** sû'-i te'siri olsa, nezd-i sâmî-i şehryârî'de olacak... II/253/1.*

3. İşte

*[İki Gözüm Hâmid'ciğim] biz, bu hikmet-i şâirâneye niçin ittibâ etmeyelim? **İşte** hazır Golos'tan da kurtulmuşsun ... III/307/0.*

4. Mâdem ki

***Mâdem ki** Yûsuf Ziya Efendi'nin teklifi bir encümene havâle olunmuş, o encümende, pâdişâhın usûl-i meşveret tarafdârlarına pîşrev olduğunu bu teşebbüsünden istidlâl ile beraber, Kânûn-i Esâsî'yi filiyyâta tatbîk için, bir zeyl olunması teklif olunmalıdır. II/135/3, [İzzetlû Efendim] **mâdem ki** bir cemiyyet içinde, bir hukûmet zîr-i idâresinde yaşıyorum, nâmusumun ikmâlini hukûmetten istemeyip de, nâmus-şikenlik ile, tulumbacılık ile mi mukâbele ederim. II/260/0, [Saâdetlu Efendim Hazretleri] **mâdem ki** efrâd-ı beşer içinde birer memuriyyet-i mükemmele ile, birer rütbe-i fâhire ile iftihâr ediyoruz; bu cezâyirde ittihâzı lâzım gelen tedâbir-i nâfia ve müstahseneyi ihzâr etmek lâzımdır. III/386/6 ...*

5. Meğer

*[Hanım Kızım] **meğer** etrafta yağmur yağmaya çalışırmış... II/226/8, [İzzetlû Efendim] **meğer** zât-i âlînizde ne büyük hassa var imiş ki, bir fiil nefsinize teallûk edince, ne kadar şenî olur ise olsun, en hafif bir nâm aldırıyorsunuz. II/260/1, [İki Gözüm Feride'ciğim] **meğer** Sakız'da, Midilli'den ziyâde arzolunacak mesâlih-i mühimme var imiş. III/237/6, [Feride] **meğer** Rodos oradan pek geri kalmaz imiş. IV/237/2 ...*

6. O hâlde

*[Birâder] **o hâlde**, Fâik Efendi'ye bir diğer nüsha itâsına hâcet yoktur. I/354/4, [İzzetlû Efendim] **o halde**, Kânûn-ı Esâsî'nin taraf-dârlarından olduğum, kendi itirâfınız ile sâbit oluyor. II/252/2.*

7. Şimdi

*[Kardeşim] **şimdi** tuttuğun kâide-i-istidlâle göre, "Bir milletin terakkîsi çocukların halinde teayyün eder; çünkü çocukların terbiyesi, vâlide ve pederlerinin terbiyesinden hâsıl olmalıdır" denilmek sahih oluyor.* (şimdi=o halde) *I/435/1.*

8. Zâhir

*[Velinimet] beybabam ince kalemi sever, **zâhir** bunları bana ânın için göndermiş. III/378/2.*

6.1.5. Denkleştirme, karşılaştırma edatları

1. Gâh ... gâh...

*[Velînimet] **gâh** ben şiir ve inşâ nâmına dırlanırdım; **gâh** onlar Kudret-i fâtire'nin îlâd ve iâşe hassasına hürmeten gıdak gıdak çağırır, "civ civ" derlerdi. II/429/1.*

2. İster... ister...

*İster {havadis} gelir, **ister** gelmez. III/466/2, [Evlâd] beynlerinde taksîm ederler, **ister** yerler, **ister** piyaza yatarlar. IV/216/0.*

3. Ne... ne...; Ne... ne de ...

*[Hanım kız] Ekrem çapkınını, **ne** rüyada görebiliyorum, **ne** resmini gönderiyorlar... I/289/0, [Rifat'ciğim] **ne** elim kalem tutmak, **ne** zihnim bir şey düşünmek istiyor. III/14/10, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] hâtır-ı alinizde midir, İzmir'de size bir Fıransızca Türkistan tarihi söylemiş de, sonra **ne** hâtırda ismini, **ne** kütübhânede nushasını bulabilmiştim. IV/301/5, [Velinimet] para yok da, **ne** ben alabiliyorum, **ne** lâzım olanlara verebiliyorum; fakat "بحول الله تعالى bu sene muvâzeneyi düzelteceğim. IV/428/7 ...*

*[Velînimetâ] **ne** yapıldığı zaman vücûdünden haberim var idi; **ne de** benim imzâmı istediler. I/210/6, Acizde kemâl, kemâlde aczi ile marûf olan abd-i kemterleri ise, hâsirim, hâsirim, hâirim, ancak şimdiki bulunduğum hâlden dolayı **ne** mütehayyirim, **ne** mütekeddirim, **ne** müteessirim ve hatta **ne de** mütefekkirim. I/455/2, Hakkâ ki böyle inkılâb-âbâd-ı fenânın, **ne** ikbâli için sûr yakışır ve **ne de** idbârı için mâtem... I/455/3, [Efendim] ... hâlbuki ben mektubumda sarâhaten ve îmâen **ne** ikinizi mukâyese ettim, **ne de** kimseyi kimseye tercih eyledim; yalnız vücutce sizin kuvvetinizi, ânın zafını söyledim. II/272/1 ...*

4. Yâ... yâ ...

*Ya infial eder, **ya** beni muhâtarât-ı mevhûmeden kurtarmak için susar. III/124/7, [Rifat'ciğim] siz bu hafta da gelmiyecek iseniz, bizim Ramazan'lık me'kûlatı tedârik ediniz de, **yâ** getirir, **yâ** gönderirsiniz. III/442/4, [Mevlânâ] Etıbbâ Midhat Efendi'nin re'yine mutâbakat hâlinde bulunursa cemiyyet-i beşeriyye **yâ** yaşamaz, **yâ** nâmûssuz yaşar. IV/660/2.*

5. Yâ... yahûd... (ve yahud...)

*[Hâmid] müceddidlik hakkı ise **ya** Şinâsî'nin, **yâhut** senindir. III/204/3, [Nivat Bey] eğer gelmez ise, **yâ** buradan kalkmalı, **yahud** Muhâsebeci Efendi'nin elinden kaçmalı! III/464/3, [Mevlânâ'l-Muhterem] uyuşmağa bir çâre var; **yâ** mahkeme merkezlerinin nakline teşebbüs etmeli, **yahûd** bir daha Midilli'ye gelmemeli ve **yahud** zekâyı, insâniyyeti, falanı bir tarafa bırakıp da gelmeli... III/474/0 ...*

6. Yahut

... Muhbir'in adresini ilâve etsin; doğruca Londra'ya göndersin; ***yahut*** *melfuf adrese gönderilsin... I/136/2, [İki gözüm Feride'ciğim] Ekrem, İsak ile beraber gelmeğe pek heveslendi;* ***yahut*** *havası kaldı; fakat at üzerinde sekiz saatlik yola göndermeğe cesaret edemedim;* ***yahut*** *canı sıkıldı. II/477-478/10-0, ...* ***yâhut*** *başka bir rivâyete göre eşek imişiz; ânın da zararı yok. III/202/3, [Evlâd] Râ'if Paşa zannederim ki mürüvveten bir kerre öyle söylemiş bulunduk demiş;* ***yahud,*** *bu emir neşr olunduğu zaman İstanbul'da idi. IV/462/2 ...*

7. Yoksa[481]

[Velîniamâ] biz Londra'da mı oturacağız, ***yoksa*** *Paris'e mi gideceğiz. I/105/7.*

6.1.6. Dilek edatları

1. Allah verse de

Allah verse de, *neticesi bir mülkiyye memûriyyetiyle kayırılmak içün İrâde çıkıp da Reşâd'a benzemekten ibâret kalmasa. IV/441/8.*

2. Aman

[Velînimetâ] ***aman*** *Feride afvetsin; şimdi küpe filan zamanı değil, ihtiyaç ve ihtiyat vakti.* (aman=ne olur) *I/157/1.*

3. Bakalım

[İki Gözüm Feride'ciğim] ***bakalım,*** *birkaç sene daha geçerse, ânın da kalemine hükmü geçmeğe başlar.* (bakalım=inşallah) *II/108/9.*

4. Hele

[Hanım kız] ***hele*** *bilsen, o beyaz kum, suyun içinde ne güzel görünüyor...* (*keşke* bilsen, *bir* bilsen ...) *I/288/11.*

5. İnşallah

[Velînimetâ] ***inşâllah*** *zamanında iktizâsına bakılır. I/123/4, [İki Gözüm Feride'ciğim]* ***inşallah*** *bu sene nezle bile olmazsın. II/108/7, [İki Gözüm Feride'ciğim]* ***inşallah*** *Nâşid on sene sonra benden âlim, benden kâtip olacak... II/205/6,* ***İnşâllah*** *İstanbul'un sıcağı bu kadar şiddetli değildir. IV/562/5 ...*

---

[481] Mecdut MANSUROĞLU, "Türkçede Cümle Çeşitleri ve Bağlayıcıları", TDAY Belleten-1955, TDK Yay. 159, 2. bs., Ankara, 1988, 63. s.

6. Kâş ki

*[İzzetlû Efendim] **kâş ki** o zaman bir kânûn lâyihası da zât-i hakîmâneleri tarafından tertip buyurulmuş olsa idi. II/257/3, ... âh, **kâş ki** hepimizi karşı karşıya assalar idi de, vatanın başına bu felâket gelmese idi. II/364/4, [Annası] **kâş ki** buranın tamlarında yatılacak yer olsa da, ben yatsam. IV/236/0 ...*

7. Ne olurdu

*Ne **olurdu** altı yaşında kala idim; her sabah güle oynaya üstâd-ı sâhib-reşâdıma gidip dersimi ala idim.* (ne olurdu=keşke) *I/456/2, [İki Gözüm Feride'ciğim] **ne olurdu**, bizim inzivâ meylinden biraz hisse ala idi? III/413/1.*

6.1.7. Emir edatı

Ârş

*[Beğim] **ârş** ileri, ârş, bizimdir felâh... I/262/6.*

6.1.8. Gösterme edatları

1. Bak[482], baksanıza

*[Kardeşim] **bak** ne güzel, ne parlak oluyor. I/433-434/3-0, [Rifat'im Oğlum] **bak**, sana bir kerâmet daha savurayım. III/258/11.*

*[Mevlânâ] **baksanıza**, kendilerinin tasvîr ettikleri cisim, yani Hanımefendi, hiç bizim bildiğimiz âlemlerin mahlûkâtından değil... IV/657/0.*

2. İşte

*[Velînimetâ] **işte** Ali Paşa, dâmen-i âtıfetine düşen husemâsına, böyle muâmele ediyor. I/198/0, [Efendim] **işte** İmâm Fahr Râzî bahsi meydanda duruyor. II/270/0, [İki Gözüm Çiçik Ala'cığım] **işte** seni haftalarca, mektupsuz bıraktım. III/318/12, [Evlâd] **işte** [... tek'îd numaralarını] leffediyorum. IV/222/4 ...*

3. Ya

*[Mevlânâ] **ya** Hanımefendi'nin daha ne kadar meziyyât-ı hüsn ü ânı var imiş! IV/656/0.*

---

[482] HACIEMİNOĞLU, age (TDE), 122. s.

6.1.9. Hatırlama, hatırlatma edatları

1. Hâ

*Ha, az kaldı unutacaktım. ... I/445/5, **Hâ!** Birinci Nevha'daki dört evvelki mısraların tertib-i kavâfîsi, ikinci Nevha'ya mugâyirdir. II/392/6, [Rifat'ciğim] **hâ**, kalemtıraşlarımın hiç olmazsa mahud "avurdu yırtık" siyah saplısını gönder. III/232/6, [Velinimet] **hâ**, kalemtıraş dedim de hatırıma geldi. Bizim güzel kalemtıraşlar İstanbul'a gidip geleceğine, âdî kullanmak için iki Muhibbi kalemtıraşı istemiştim. Lutf ediniz; ânları yaptırıveriniz. III/378/2 ...*

2. Hani

*[Kardeşim] **hani** bizim sehl-i mümteni dediğimiz yolda yazı yazar idi. I/434/0, **Hani** Nivat Bey beğenmiş ya... III/408/10, Senin **hani** bir bacı vardı. IV/606/3.*

6.1.10. İhtimâl, şüphe, merak edatları

1. Amma

*[İzzetlû Efendim] saraylarda defterlerde kaydi mevcuttur. **Amma** bir azı ve belki birçoğu arada zâyi olur imiş; az-çok hepimizin başına gelen hâllerden idi. II/264/1.*

2. Bakalım, bakayım[483]

*[İki gözüm Feride'ciğim] **bakalım** bu posta ile Ekrem'in resmi gelir mi? I/472/3, [İki Gözüm Feride'ciğim] **bakalım** beğenir misin? II/354/4, [Rifat'ciğim] Ne devlettir gazeli, **bakalım** nasıl olacak! III/396/4, [Evlâd] **bakalım** Perşenbe günü yazdığın mektubda ne çıkacak. IV/515/6 ...*

*[Birâder] **bakayım**, yarına bitirebilirsem, bu posta ile gönderirim. I/354/4, [Evlâd] **bakayım**, bir canım isterse yâ Halîm Bey'e, yâhûd Sezâ'î'ye bir şey yazabilir miyim? IV/215/7.*

3. Belki

*[Velînimetâ] **belki** ileride alırım. I/219/7, **Belki** harap olmuş gönüller gibi, recâ ve inkisarları Bârgâh-i ihsân-ı ilâhî'den vatanın üzerine istinzâl-i rahmet eder. II/420/1, [Hâmid] **belki** uğradığın tarizlerle iftihar etmişsindir. III/201/7, **Belki** vucûd-i münimânelerince lâzım olan rahat öyle bir vesile ile hâsıl olsa, bu sûret, te'essür yerine teşekkürü mûcib olabilir. IV/280/11 ...*

4. Galiba

***Gâlibâ** mahkeme şimdiye kadar cereyân eden tahkikat ve malûmâtı ke'en-lem-yekûn hükmünde tutarak ve mevkufların sebîlini tahliye ederek işin yeniden rü'yetine*

---

[483] HACIEMİNOĞLU, age (TDE), 123. s.

*başlamak fikrinde imişler. III/69/0, [Velînimet] **galibâ** yarın gidecekler. III/265/4, [Rifat'ciğim] **galiba** burada bir Nezaret teşekkül etmeyecek imiş de, bir komiserlik yapılacak imiş; Komiser'in maaşı da dört bin kuruştan aşağı olmayacakmış... III/347/6, Mevlânâ'l-Muhterem, biz **galiba** sizinle uyuşamayacağız. III/473/8 ...*

5. Gûyâ

*[İki Gözüm Feride'ciğim] Melik **gûyâ** İstanbul'a gidiyor amma, me'mul etmem; çünki şiddetli bir bora var; vapura gitmeğe muktedir olamaz sanırım. II/309/7, [Evlâd] **gûyâ** sen sarayda geç kalsan, evdekileri çaylak kapar! IV/568/4.*

6. Her halde

*Yine **her halde** tevkîfât-ı ilâhîyeye mazhariyyet-i âsafânelerini temennîden hâlî değilim. II/129/4.*

7. Kim bilir

*[Rifat'ciğim] **kim bilir** Kemal Efendi ne kadar sıkılmıştır. IV/191/3, [Mevlânâ] **kim bilir** Hanımefendi'nin başı nasıl dağ yamaçlarından idi ki, öyle çalı süpürgesi demeti gibi hem siyâha mâ'il kumral, hem de kucak-kucak mahsûller peydâ edebilmiş. IV/655-656/1-0.*

8. Meğer ki

*[Velînimet] gönül böyle münkesir bir hâlde iken, hayâl yerinden oynayıp da güzel bir şey yazabilmenin ihtimâli var mıdır? **Meğer ki** Midilli gibi, sevk-ı vicdân ile yazılmış ola... IV/14/0.*

9. Şâyet

Asıl işlevi şart ifade etmek olan bu edat[484], mektuplarda bir cümlede ihtimal edatı olarak kullanılmıştır:

*[Velînimetâ] bu izahâtı, **şâyet** kitabın adını yanlış bellemişimdir diye veriyorum.* (... *belki* kitabın adını yanlış bellemişimdir ...) *I/135/0.*

10. Yoksa

*[Rifat'ciğim] **yoksa** sen terkib-i izâfî tabirine vasf-ı terkibî manâsı mı verdin ki böyle bir suâl îrâd ediyorsun? IV/207/2.*

---

[484] KOÇ, age (YD), 251. s.

6.1.11. Karşıtlık edatları

1. Amma

"Kendisinden önce gelen tümce veya anlamlı davranışlar bütününden muhatabın çıkarabileceği muhtemel sonucun sözceleyen tarafından reddedilmesi"[485]ni sağlayan cümle başı edatıdır.

[Velînimetâ] evler kârgir, bina zîk, râhat ***ammâ*** *ferah değil; ahbap değil, yanına cinler bile uğramaz. I/123/5, Bey Oğlumuz, bu posta da mektubun geldi;* ***amma*** *benim de seni göreceğim geldi. II/46/10, [İki Gözüm Feride'ciğim] tatlı-tatlı birçok şeyler yazmıştın,* ***amma*** *içinde cevab yazılacak bir şey yok. IV/254/4, Sana Fıransız'la mektub yazmadığım gibi Nemçe ile yazmayacaktım;* ***amma*** *yine gönlüm kâ'il olmadı. IV/441/7 ...*

2. Ancak

[Kardeşim] ***ancak*** *ifâde ve istifâde meziyyetlerinden âtıldır. I/427-428/2-0,* ***Ancak*** *şimdiki bulunduğum hâlden dolayı ne mütehayyirim ... I/455/2, [İki Gözüm Feride'ciğim] İstanbul tarafından gelen vapurlar, karantina beklemediğinden, ben mektuplarınızı vaktiyle alıyorum;* ***ancak*** *vaktiyle dediğim, nasıldır, bilir misin? I/468/3.*

3. Bununla beraber

[Velînimet] ***bununla beraber*** *her ne hâl ise, Avusturya vapurları yukarıdan her hafta geliyor. IV/12/5.*

4. Fakat

[Velîniamâ] işlerimiz hâlâ tamamiyle kararlaşmadı; ***fakat*** *bu günlerde kararlaşır. I/105/8, [Velînimet] Pâşâ-yi muhteremenin setresi ilikli,* ***fakat*** *pantalonu açık idi. II/430/1, [Velînimet] vâkıa elhamdülillah-i Teâlâ vücûdce âfiyetteyim;* ***fakat*** *başıma birikmiş belâlardan kurtulamıyorum; vapur da bulamıyorum. III/353/12, [Evlâd] zaten tefrîk ekseriyyet ile olur;* ***fakat*** *ekseriyyet evrâk-ı resmiyyede ilân olunmaz. IV/462/3 ...*

5. Hâlbuki

Halbuki *arpanın kilesi, beyne'n-nâs, yüzlük altun yüz otuz sekiz kuruşa olmak üzre, dokuzbuçuk, nihayet on kuruşa alınıp satılıyor. I/390/5, [Velînimet]* ***hâlbuki*** *ale'l-hisab sûretiyle iki maaşın hemen hepsine yakını alınmış olduğundan, ânlara mukâbil önümüzdeki iki ay zarfında para alamayacağız. II/76/0, [Evlâd]* ***hâlbuki*** *Ekrem buraya, senin mektubunla beraber geldi. III/86/11, [Rifat'ciğim]* ***hâlbuki*** *işin en lüzumlusu ânlar... IV/207/5 ...*

---

[485] Yrd. Doç. Dr. Mehmet BAŞTÜRK, " "Ama" Bağlacına İletişimsel Sözcelem Açıdan Bir Bakış", Dil Dergisi, Language Journal, Ankara Üniversitesi TÖMER, 34. Sayı, Ağustos 1995, 25. s.

6. Lâkin

[Velînimetâ] Londra çok ehven idi; yemeği daha bahalı, ***lâkin*** *el masrafı yok... I/123/5, [İki Gözüm Kızım] Ekrem boğaz olmuştu, birkaç gün sıkıntı çekti;* ***lâkin*** *savuşturdu. II/138/13, [Rifat'ciğim]* ***lâkin*** *sana bir şey söyleyeyim mi? Bizim keyifsizlik de pek kısa kesmedi ammâ, seninki bütün bütün uzun etti. III/396/4, [Feride]* ***lâkin*** *ne keleş avrat tabirine burada değil, bir yerde nazire bulunamaz. IV/237/2 ...*

7. Mamâfih

[Velînimetâ] melfuf kâğıt kimdendir bilinemedi; ***mamâfih*** *icâbına bakılır. I/134/10,* ***Mamâfih****, gönlüm âna da kâil olmadı; çünkü, maksadım, efendimizi bir mahkeme-i adl riyâsetinde ve milletimi de, yalnız kulunuz gibi insâf-ı hamiyyet-perverâne-i devletlerinin himâyetinde görmek idi. II/129/4, [Velinimet] şimdi vücudümde bir şey yok;* ***mamâfih*** *hekimler, keyifsizlik bütün bütün halloluncaya kadar, abdesthaneden başka bir yere çıkarmıyorlar. III/377/4, [Saâdetlu Kardeşim Efendim]* ***maamafih*** *birkaç lakırdı söylemekten kendimi alamayacağım. IV/301/4 ...*

8. Tutmuşum

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben de ***tutmuşum*** *nâfile yere gevezelik ediyorum.* (tutmuşum=gerek olmadığı halde) *II/281/6.*

9. Ve illâ[486]

[İzzetlû Efendim] muhâfaza-i nâmusa, gazetenizde ilân ettiğiniz derecelerde itinânız var ise, benim iddiâ ettiğiniz yolda bir kavl veya işârım olduğunu isbât ediniz ***ve illâ*** *vukû bulan isnâdınızdan dolayı yalancı, müfterî olduğunuzu kendiniz meydana koymuş olursunuz. II/251-252/2-0.*

10. Velev, velev ki

Velev *âna muktedir olmuşuz; nabzımıza bakıp da, dakikada kaç defa nebezân ettiğini hekimlerimizden başka kimse bilmez. II/237/2, [İzzetlû Efendim]* ***velev*** *kâni olacak olsam bile, arîzamdaki sözler sırf Meclis-i Vükelâ'dan icrâ edilen tadîlâta âit olduğu sarâhat-i lafziyye ile musarrah iken, ânı bi'zzât âzâsından bulunduğum meclisin lâyihasına hamledişinize bakıyorum da ... II/256/1; Sözüme iman et de,* ***velev*** *îman-ı ye's kabîlinden olsun. II/420/1, [Velînimet] husûsiyle kulunuzun söylediği lakırdılara kızmazsınız;* ***velev ki*** *sevdiğiniz zannolunmuş bir adamın aleyhinde bulunsun. II/429/1.*

11. Yalnız

[Velînimetâ] ben, Karabet'e havâle için ruhsat vermedim; ***yalnız*** *kardeşini, vasıta-i muhâbere olmak üzre öteye tavsiye ettim. I/157/3, [İzzetlû Efendim]* ***yalnız***

---

[486] İllâ: 1. ...-den başka, meğer 2. Aksi halde 3. İlle, mutlaka

*şurasını anlayamıyorum ki zabtîye Mehmed'in belini kırmak, Saîd Bey'i tepelemek gibi âciz-küşlükler de şecâat mukteziyyâtından mıdır? II/263/0, [Rifat'ciğim] **yalnız** bu sefer seni merak etmemiştim; çünki telgrafın gelinceye kadar, Midilli'de yaprak kımıldanmadı. III/364/8, [Velîniamâ] **yalnız**, bî-çâre Hacı Nûrî Bey, dün, burada bir Türk hamamı var, oraya gitmiş. I/106/1, **Yalnız** arada borc meselesi var. IV/606/3 ...*

12. Yine

*[Hanım kız] insan, Unkapanı'ndan Galata'ya kadar yer gidiyor, **yine** deniz, boğazına çıkmıyor... I/288/11, **Yine** kalben münkesir değilim. I/299/0.*

13. Yoksa

*[Birâder] **yoksa**, infiâle neden ihtimâl verilecek? I/354/5, [İzzetlû Efendim] **yoksa** sokak ortasında birkaç tokat, birkaç baston ile öldüresiye adam tepelemenin nâmı, dünyanın her neresinde ve hangi kavmin lisânında olur ise olsun, rezillik mânâsını hâvî bir kelime ile ifâde olunagelmiştir. II/262/0, **Yoksa** sâir muâmelâtın kâffesinde ve husûsiyle sularında bulunduğu devlet tebaasına müteallik her dürlü harekâtında tamâmiyle kavanîn-i mahalliyyeye tâbidir. III/430/0, [Rifat'ciğim] **yoksa** senin söylenip-durduğun öyle münâsebetsiz neticeler verilse insana eğlence bile olur. IV/206/5 ...*

6.1.12. Kuvvetlendirme edatları

1. Ale'l-ıtlâk

*[İzzetlû Efendim] **ale'l-ıtlâk**[487], Kânûn-ı Esâsî, hukûk-ı seniyye-i pâdişâhî'ye dokunur. II/251/2.*

2. Aynen

*[Evlâd] havâdis **aynen** sahîh olmasa bile, elbette bir esâsı olacaktır. IV/549/9.*

3. Bi'l-akis

*[Efendim] **bi'l-akis** tutturduğunuz müfterîlik, yalancılık, şarlatanlık yolu ile kendinize şîn getirdiğinizdendir. II/273/1, **Bi'l-akis** her devletce be-gayet mutenâ tutulan kanunlardan olduğu tarif iktizâ etmez. III/432/0.*

4. Bi't-tab

*Hükümet tarafından **bi't-tab** âmâl-i fâsidesinin icrâsına muhâlefet görür. III/253-254/7-0, Sohbetler **bi't-tab** resmî idi. IV/87/4, [Velînimet] ben, **bi't-tab** [bu durumu] kabul etmeyeceğim. IV/264/5, [Evlâd] **bi't-tab** mektubunu bu gün alacağım. IV/488/6 ...*

---

[487] *ale'l-ıtlâk: umumiyetle, genel olarak, mutlaka, nasıl olursa olsun..*

5. Billahi

*[Rifat'im Oğlum] bundan sonra **billahi** mektuplarını başkasına söyleyip de yazdıracağım! III/260/3.*

6. Bittabi

*Tahsil-i fünûn edecek adam mektebe girdiği gibi **bittabi** âna okumak yazmak öğretirler. II/237/2, Takdim olunacak cevaplar üzerine Bab-i Âlî-i pâdişâhîleri dahi bu re'yde bulunur ise **bittabi** iftirâ davasına da imkân kalmaz. III/450/0.*

7. Cidden

*[Saâdetlu Kardeşim Efendim] iktidârına **cidden** emniyyetim vardır. III/342/6.*

8. Elbette

*[Birâder] **elbette** İsak ile konuşmuşsunuzdur. I/278/7, Çünki Rum'un, Ermeni'nin harfleri, **elbette** Latin harflerinden bin kat mükemmeldir. II/236/2, Hazîne'nin öyle bir kâide-i şâmilede bu istisnâyı ihtiyâr eylemesi **elbette** bir hikmete mübtenî olmak lâzım [gelir]. III/119/2, [Mevlânâ] **elbette** zât-ı âliniz de [bu eserleri] görmüşsünüzdür. IV/654/1 ...*

9. Fi'l-hakîka

*[Velînimet] **fi'l-hakîka** intizâmsız... IV/12/5, [Mevlânâ] **fi'l-hakîka**, seyyi'ât-ı beşeri hikâye ve hikâye kâbîlinden olan tiyatrolarda tasvîr câ'izdir. IV/661/1.*

10. Hakikaten

*[İzzetlû Efendim] siz **hakikaten** ortaya bir vâhime çıkarmak ile beni korkutmak ümidine mi düştünüz? II/267/1.*

11. Hakikatte de

*[Beğimiz] **hakikatte de** oraya gitti gideli, oniki-onüç galebe kazandı. II/66/0.*

12. Hakkâ ki

***Hakkâ ki** böyle inkılâb-âbâd-ı fenânın, ne ikbâli için sûr yakışır ve ne de idbârı için mâtem... I/455/3.*

13. Hele

*[Beğim] **hele** taşraların, geçen senekine birkaç kat müreccahtır. II/101/0, [İzzetlû Efendim] **hele** Avrupa'nın ekser memleketlerinde böyle bir seyyi'eyi irtikâp edenler için, magdûr tarafından ister ikâme-i dâvâ olunsun, ister afvedilsin, hukûk-ı umûmiyyeyi muhâfazaya memur olan müddeî-umûmî'nin pençesinden yakayı kurtarmak kâbil değildir. II/262/0, **Hele**, hak-şinâs olmağı benden istirhâm edeceğinize, nasîhatiniz ile kendiniz âmil olsanız, sizin için bir büyük bahtıyarlık olur*

*efendim. II/273/3, [Mevlânâ] ya **hele** o mubârek burunun hâ'iz olduğu yuvarlak vasfı nedir? IV/656/1 ...*

14. Hiç[488], hiç de

*Matlaa **hiç** söz yok .. I/12/6, [Velînimet] şahsiyyâtından isterseniz, **hiç** şikâyetim yok. II/431/0, Mesele **hiç de** öyle değil... II/420/1, [Rifat] içinde **hiç** yalan var mıdır? IV/273/7, [Evlâd] Yes (يس) Tarlası'nın ilâmı, mâdâm ki Fetvâ-Hâne'den reddolunmuş, Evkâf'a verilmekte **hiç** mânâ yoktur. IV/217/2 ...*

15. Mutlaka, mutlak[489]

*[Velînimetâ] hem **mutlaka** lâzım... I/135/0, Bundan başka **mutlaka**, paşazâdelik ne demek olduğunu yâr-ü agyâra karşı göstermek, her işten, her vazifeden mukaddemdir. (ayrıca) I/411/3; **Mutlak** ruh bâkîdir. I/411/3, [Beğim] **mutlak** resmini isterim. I/262/6, [Evlâd] **mutlak** bu defa kendini görmeli de, liman işi ne olduğunu bana beyân etmeli! IV/568/4.*

16. Sakın

*İki Gözüm Feride'ciğim, **sakın** geçen hafta sana mektup yazmadığıma gücenme! I/475/8.*

17. Tabii[490]

*[İzzetlû Efendim] Saîd Bey ile gazete mübâhaselerinde bulunduğum ve hatta ibtidâ ânınla İbret'te bahse başladığım için, tarîzinizin birinci hedefi **tabîî** bendeniz idim. II/259/1, **Tabîî**, bizim peyrevlik de vatan yolunda oldu. II/392/1, [Rifat'ciğim] Hind üzerinde hareketi **tabii** dâima tahaffuzî olacak. IV/207/0 ...*

18. Tabîîdir ki

*[Efendim] yoksa ehemmiyyet vermiş olsa idim, **tabîîdir ki** bendenize yirmi gün evvel vâsıl olan kâğıdımı Üss-i İnkılâb'ın ikinci cildi çıktığı zaman alırdınız. II/273/0.*

19. Vallahi

*[Velînimetâ] İnkılâb'ı çıkaranlar **vallahi** benden muhâtaralıdır. I/210/5, Rifat, **vallahi** tuhafsın... IV/273/7, **Vallahi** Rifat, senin şimdi Atana'dan kaldırıldığını istesem, yalnız şu muhâbere müşkilâtı içün memnûn olacağım. IV/385/8 ...*

20. Yine

*[İki gözüm Feride'ciğim] **yine** mektup yazmağa vakit yok. IV/386/4.*

---

[488] HACIEMİNOĞLU, age (TDE), 245. s.
[489] HACIEMİNOĞLU, age (TDE), 249. s.
[490] HACIEMİNOĞLU, age (TDE), 255. s.

21. Zâten

*[İzzetlû Efendim] **zâten** ikbâl-perest olmadığımdan, bir iş başında bulunmamağı, nefsimce felâket addedenlerden değilim. II/250/4.*

6.1.13. Niteleme edatı

İster istemez

*[Feride] fakat evde genişlik, serinlikten daha lâzım olduğundan, **ister istemez** bulunduğunuz yeri tercih edersiniz. IV/236/2.*

6.1.14. Nöbetleştirme edatları

1. Bir taraftan

*[Beğim] **bir taraftan** kış da geldi çattı. II/101/0, [Efendimiz] **bir taraftan** iki paralık bir medâr-i maîşeti yok... III/104/4.*

2. Hem... (hem...) hem de...

*... bir mürâcaat-ı resmiyyeye ihtiyaç kalmaksızın, şu belâyi, müşârü'nileyh hazretleri Midilli'nin başından defetmeğe muvâfakat ederlerse, **hem** cezîre minnetdâr olur, **hem de** kullarınca pek büyük bir meserret husûle gelir. III/254/2, [Rifat'ciğim] eğer daha münasib bir yer zuhûr etmediyse Yanya'yı pek alâ kabul et; **hem** alâdır, **hem** bi'n-nisbe yakındır, **hem de** Ahmed Eyyûb Paşa gibi ehl-i ırz valisi vardır. IV/206/5, [Rifat'ciğim] çünki **hem** meâl sırf yeni ve tamamıyle mutâbık-ı fendir; **hem de** hüsn-i tevcîh sûreti, zor hatıra gelir şeylerdendir. IV/294-295/11-0 ...*

3. Hem... (hem...) hem...

*[Velînimetâ] **hem** kendini rüsvây edecekler; **hem** ben, halkın nazarında ânın dalkavuğu hükmüne geçmiş olacağım. I/157/0, [İki Gözüm Feride'ciğim] hiç kimseye bir şey yazmayacağım. **Hem** vapur geldi; **hem** sabahtan beri çalışmaktan gözlerim karardı. III/237/6, [Mevlânâ] evvelâ, "ne bir nokta-i mevhûme addolunacak kadar küçük, ne de göze ilişecek kadar büyük olmayan" ibâresinde ne ve olmayan lafızları iki nefy cem eylediğinden, bu burun **hem** nokta-i mevhûme kadar küçük, **hem** göze ilişecek kadar büyük, veya tabîr-i vâzıhıyle **hem** yok, **hem** var olmak lâzım geliyor. IV/656/1, [Mevlânâ] ânın hükmüne göre, Efendi'nin tasvîr ettiği Şefik **hem** tabîb, **hem** hakîm **hem** şâir imiş. IV/660/0 ...*

6.1.15. Sebep edatları

1. Binâenaleyh

*[Kardeşim] **binâenaleyh** ânınla hiçbir şeyde istişhâd edemeyiz. I/430/1, [İzzetlû Efendim] **binâenaleyh** Meclis-i Vükelâ'dan çıkan lâyiha, pek çok mazarratı câmi olduktan başka, hukûk-ı pâdîşâhî'ye de dokunmakta idi. II/256/0, **Binâenaleyh** arada bir nezâketsizlik var ise, o da, muhâfaza-i hukuka terk-i nezâket manâsını vermekte kalacağından eminim. III/430/1, **Binâenleyh** Avusturya vapuru'na bırakacağım. IV/337/5 ...*

2. Çünkü

*... fakat Arap yolunu Acem tavrına terdifte hakkın olmasa gerektir; **çünkü** Arab'ın edebiyatı ne kadar bozulmuş olsa, mevcut olan lisanlardan hiçbirinin dûnunda kalmaz. I/429/3, [İki gözüm Feride'ciğim] âna da ben mani oldum; **çünki** yaramaz boğaz olmuş, terlemek istemez, müshil istemez; yalnız yazı yazmak, kitap okumak, oynamak ister. II/402/10, [Evlâd] keyifsizliğine sahîhan inanmamış idim; **çünki** sebebi bir-iki kadeh iksîr oluyordu. III/158/7, [Mevlânâ] dünyada yukarıya doğrulmuş kirpik olmaz ya; **çünki** kirpik gözü muhâfaza içün yaradılmış bir şey olduğu fennen müsbettir. IV/656/0 ...*

3. Nitekim

*[Saâdetlu Efendim Hazretleri] **nitekim** leff olunan bir varaka-i nutkıyye ile bir tahrirât-ı mahremâne suretlerinden istifâde buyurulur. IV/687/1.*

4. Zîrâ, zîrâ ki[491]

*... **zîrâ** bu güne kadar hiç ihmâl görülmedi. I/176/4, **Zirâ** zannetmem ki, Saltanat-ı seniyye'de, fermân-ı hümâyûn'a fâık bir emir olabilsin... I/299/1, [Velînimetâ] **zîrâ** bu gurbet hâlinde mektup, insanın en büyük tesliyyeti oluyor. I/176/4; [Saâdetlu Efendim Hazretleri] **zîrâ ki** makâm-ı hilâfetin müstenedü'n-ileyhi, kuvve-i maneviyye-i Muhammediyye'dir. III/386/6, [Saâdetlu Efendim Hazretleri] **zîrâ ki** duâu's-sultan, sebeb-i gufrândır. III/386/6.*

6.1.16. Seslenme edatları

1. A[492]

A Efendimiz, Tevfik'ın yazdığı şeyleri görmediniz mi ve yahud yanınıza geldiği zaman ağzına mendil tutmaksızın aksırdı da burununu, çenesini mi sümükledi ki anın ağzından çıkan şeyler ile saâdetlu edîb-i meşhûr Efendi Hazretleri'nin âsârı beyninde bir mukâyese taleb buyuruyorsunuz? IV/659/1.

---

[491] HACIEMİNOĞLU, age (TDE), 216-217. s.
[492] HACIEMİNOĞLU, age (TDE), 284. s.

2. Be

*[Rifat'im Oğlum] **be** ne tenbel yâhud muhtekir habissin; hâlâ şiirler gelmedi. III/260/3.*

3. Ey

*Annası, **ey**, sabala-sabala vapur gelmiş amma, mektub yok imiş! IV/235/5, **Ey**, pis kalem, sen de kırılırsın, pörsüklenirsin, bilmem ne haltedersin. IV/235/5.*

6.1.17. Sitem, tehdit edatları

1. Bâri

*[Rifat] **bâri** gevezeliklerinizi dinlemez olsam, **bâri** sizi azarlamaktan çekinir de, canımın sıkıldığı şeyde küser, falan bir meşrebde bulunsam, **bâri** birinizi birinizden ayırsam, **bâri** ikinize de söz geçirmekten âciz olsam, **bâri** benden saklayacak bir hâliniz bulunsa... IV/273/7.*

2. Bir kerre

*[Rifat'ciğim] **bir kerre** reddetsin, ândan sonra konuşuruz. III/232/6.*

3. Canım

*[İki Gözüm Feride'ciğim] **canım**, niçin şu Cezmî'leri satmazsınız. III/402/4.*

4. İşte

*Mâşâ'llah Feride Hanımefendi, sen bana altı ay mektup yazma da, sonra ben sana bir-iki hafta kâğıt göndermemekle sitemlere kalkış!.. **İşte** ben sana hiç mektup göndermeyeceğim; fakat yine senden her posta mektup isteyeceğim. I/473/12.*

5. Yâhû

*[Ekrem'ciğim] **yâ-hû**, biz galiba bu sene Ramazan gelmeyecek zannettik; o mubârek ise geldi. IV/323/4, **Yâ-hû**, kar göndermiyecek misin? IV/337/5.*

6.1.18. Soru edatları

1. Acaba

*[Velînimetâ] **acaba** Mösyö, bizim mektupları Courrirer'ye mi verdi? I/176/4, [Beğimiz] bir de, **acaba** merhum Azîz Paşa'nın bir yerlerde fotoğrafı yok mudur? II/66/3, [İzzetlû Efendim] **acabâ** zât-ı âlînizi bu hod-furûşluğa sevkedecek derece mâyedâr-ı gurûr eden hangi eserlerinizdir? II/269/2, **Acaba** başka bir şey içün mi dargın mı imişim! IV/456/6.*

2. Gerçek

*[Rifat Sultan] hâ, **gerçek** sen geçen hafta kumar mı oynuyor idin, havyar mı yiyiyordun, uyku mu uyuyordun ki mektup yazmadın! III/30/4.*

3. Hani yâ

*[Rifat'ciğim] sen, **hani yâ** kalem de gönderecektin? III/232/6.*

4. Sakın

*Şu garîb, akılsız başın zorunu ayak çeker sırrına mazhar olmuş, **sakın** cidden hastalanmasın. IV/436/0.*

5. Şimdi

*[Evlâd] **şimdi** Bismarck Rusya'ya mâ'il olmagla, bütün Avrupa mı Rusya'ya mâ'il olur?* (şimdi=o halde) *IV/216/3.*

6. Ya

*[İki gözüm Feride'ciğim] **ya** ben senden ayrı mektup almağa ne kadar müştâk olacağımı düşünmez misin? I/465/6, [İzzetlû Efendim] **yâ** bu hakîkat meydanda iken, beni te'lîfinizde ale'l-ıtlâk Kânûn-ı Esâsî aleyhinde göstermeğe kıyâm etmek, adama bir iftirâ-yi kâzibâne ile musallat olmak değildir de nedir? II/252/2, [Rifat] **ya** benim aklıma bu münâsebetsizlik gelmeyeydi? IV/274/0, [Mevlânâ] **ya** hele o mubârek burunun hâ'iz olduğu yuvarlak vasfı nedir? IV/656/1 ...*

7. Yoksa

*[Velînimetâ] **yoksa** Allah esirgesin mektuplar tutuldu mu? I/176/4, [Birâder] **yoksa**, şiire müteallik olan bir bahiste mutlak yalan mı söylemeli imiş? I/354/4, [Efendim] **yoksa** cehlinizi temyîze iktidârım mı sâbit olmadı? II/271/1, [Efendim] **yoksa** asr-ı âlî-i şehenşâhî'nin tarihini yazmağı, içten içe kadr-i âlîlerince bir nev zül mü buluyorsunuz. II/272/1 ...*

6.1.19. Şart edatları

1. Bak

*[Bey Oğlumuz] **bak**, [inanmıyorsan] Nefî'ye sor!* (bak=eğer) *II/46/10.*

2. Eğer

*[Birâder] **eğer** Akkâ'ya para gitti ise, risâleleri ne türlü isterseniz öyle bastırırsınız. I/278/7, **Eğer** fırârımdan ihtirâz buyuruluyor ise, onu, iki delil ile temin edebilirim. I/299/1, **Eğer** sıcak böyle gitmez ise, bu Ramazan'da olsun Cezmî'den, falandan bazı parçalar görebilirsin. III/93/0, [Rifat'ciğim] **eğer** daha münasib bir yer zuhûr etmediyse Yanya'yı pek alâ kabul et... IV/206/5 ...*

3. Sonra

*[Hanım kızım] benim için zayıflıyorsan inad ederim, ben de senin için, senden ziyade zayıflarım. **Sonra** pişman olmadığına pişman olursun. (sonra=aksi takdirde) II/22/1.*

4. Yok[493]

[Birâder] yok para gitmedi ise, ya kable't-tab ve yâhut süratle tabettirildikten sonra, toptan satılarak parasının kendilerine yetiştirilmesi lâzım gelir. I/278/7.

6.1.20. Şükür edatı

Hele

*[Hanım kız] yataktan fırladım; **hele** yıkılmadan odadan dışarı çıkabildim. II/84/1.*

6.1.21. Teşvik edatları

1. Haydi

Haydi o keder yine teceddüd etsin... I/411/3.

2. Hele

Hele gel bakalım. IV/535/5.

6.1.22. Tövbe edatı

Haşa

Haşa gurûr-ı mefharet değil. I/454-455/4-0.

6.1.23. Ünlem edatları

1. Ah

*Ah, ey âlem-i elem! İnsan için bir zaman-ı fırsatın var ise, zaman-ı sabâvettir. I/456/2, [Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] **âh**, kâş ki hepimizi karşı karşıya assalar idi de, vatanın başına bu felâket gelmese idi. II/364/4, [Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] **ah** bir yere gelsek de, mahsûl-i tecâribimizi biribirimize söylesek... II/366/1.*

---

[493] *yok* kelimesinin edat olarak kullanılışıyla ilgili olarak bk. KÜKEY, age (UÖTF),133. s.

2. Aman

*[Velînimetâ] **aman**, neme lâzım... I/198/1, [İki Gözüm Feride'ciğim] **aman**, o deli lodosu sorma. II/341/10, **Aman** Hâmid, Midhat'ın Kurûn-ı Vustâ'sı arasına bir Graziella tercemesi karışmış. II/424/1, **Aman** beybabacığım, bu defa gönderdikleriniz nasıl kalem? III/378/2 ...*

3. Of

Of yandım bu sıcaktan... IV/562/5.

6.1.24. Üsteleme, katma edatları

1. Bir de

*[Velînimetâ] **bir de**, istediğim şeyler çabuk gelsin; sonra işim sektelenir. I/136/0, [Velînimet] **bir de** düşünüyorum: Maaş Hazine'den verilmiyor; pâdişâh kesesinden ihsân olunuyor. II/76/0, [İki Gözüm Hâmid'ciğim] **bir de** pek uzak, çoluk-çocuk gitmez... III/307/0, [İki Gözüm Feride'ciğim] **bir de** kendisi biraz İzmir'e doğru gitmek arzu ediyor. IV/313/5 ...*

2. Bun(lar)dan başka

*[Velînimetâ] **bunlardan başka**, Yavuz Sultan, Yûsuf nâmında bir mâşûkunu katlettirmişti. Hayrullah, muhtasarca yazar; ben, o vakayı bir yerde, tafsîlen bir yerde gördüm; lâkin nerede gördüm, tehattur edemiyorum. Belki sizin mazbûtunuzdur, değil ise, Vasfî Efendi gibi, Yağlıkçı Mehmed Efendi gibi tarih ile meşgûl ahbâbınızdan öğrenebilirsiniz. İşte, o vakayı şamil olan kitabı isterim. I/135/0, **Bundan başka** mutlaka, paşazâdelik ne demek olduğunu yâr-ü agyâra karşı göstermek, her işten, her vazifeden mukaddemdir. (ayrıca) I/411/3[Hâmid] **bunlardan başka**, şiirden, inşâdan hediye gönderecek bir eser de yok idi. III/201/4, [Velînimet] **bundan başka** Cezâyir-i Behr-i Sefîd'in hâlini beğenmiyorum. IV/13/2.*

3. Daha

*[İki Gözüm Feride'ciğim] açtım, **daha** içinde Tahsin Paşa'dan bir mektup çıktı. III/408/11.*

4. Gine

*Ve **gine**, pâdişâhın, şehzâdeye tokat urmasına benzemez. II/423/1.*

5. Hatta, ve hatta

*... ben de kendilerinden para istemedim; anlar [para] teklif ettiler; **hatta** [parayı] iki kerre reddettim; yine tekliften geri durmadılar. I/197/7, [İzzetlû Efendim] **hatta** Monte Cristo'ya bile nazîre tertip buyurmuştunuz. II/269/2, **Hatta** Rum gazeteleri de yazıyor. III/69/0, [Rifat'ciğim] **hatta** sana fevkaâde bir müjde vereyim; esvab bile değiştim. III/364/9...*

Mektuplarda oldukça sık geçen bu edat, zaman zaman da *ve* bağlacıyla birlikte kullanılmıştır:

*... sözlerini lezzetli lezzetli okur ve **hatta** taklit etmeğe de çalışırdık. I/429/3, [İzzetlû Efendim] bendeniz ise hürriyetin, Kânûn-ı Esâsî'nin taraf-dârı oldum ve **hatta** bu yolda zât-i vâlâları gibi ağlayarak değil, bi'l-akis gülerek bin belâ ihtiyâr ettim. II/263/0 ...*

6. Hele

*[Mevlânâ'l-Muhterem] **hele** bizim Tevfik câriyeniz bu akşam Beyefendi'nin odasında yattı.* (hele=ayrıca) *III/474/1, Ve **hele** envâ-i avâtıf-ı şâhânelerinin taâkubundan dolayı öteden beri dermânde-i mahmedet olan çâker-i kemînelerini bütün-bütün giriftâr-ı acz ve hayret eylemiştir.* (hele=üstelik) *IV/128/0.*

7. Hem, hem de

*[Velînimetâ] **hem** mutlaka lâzım... I/135/0, [İki Gözüm Feride'ciğim] kızamık, insanın başına geliyor, **hem** mübârek, çocuk hastalıklarından değil; ihtiyar adamlar bile çıkarıyor. II/160/11, [Velinimet] tam otuz sekiz gündür bir katt ile yazı yazıyor; **hem** benim elimdeki, günde lâ-ekal yazacağı şey yüz satırdır. III/378/2, [Velînimet] **hem** göreceğim işler Cevdet Tarihi'nin onikinci cildinde yazıldığı üzre, herbiri ellişer guruşa satılmış Sakız köleleriyle, Rûm ağaların zıddına gider. IV/13/1 ...*

*[İzzetlû Efendim] **hem de** yazıp duruyorsunuz. II/269/2, **Hem de** itikâdımca katiyyü't-tesîr idi. IV/435/9, [Annası] **hem de** kâfirler o kadar ac ki, yapıştığı yerden sülük kadar kan çıkarıyor. IV/236/0 ...*

8. Yine

*O cihetle fâhişe denilmek mâkireden ve hatta vezin müsâit olsa bile **yine** mekkâreden de hayırlı idi.* (yine=kesinlikle) *II/421/1, [Velînimet] **yine** elde birtakım umûr-i hayriyye var. III/265/4, İnşâllah İstanbul'un sıcağı bu kadar şiddetli değildir; husûsiyle sizin oturduğunuz yere kadar çıkmamıştır. **Yine** inşâllah Nahide'cik de savuşturmuştur.* (yine=aynı şekilde) *IV/562/5 ...*

9. Zâten

*Tecrübelerden anlaşıldığına göre, **zaten** hastalık vücûtten sârî olma[z]. I/26/1, Cenâb-ı Hak her hâl-ü kârda muvaffak buyursun; **zâten** mübârek olan bir vakayı, tebrike lüzum göremem. I/298/7, Davâ ise **zâten** nizâmı vechile Midilli mahkemesine havâle edilmiş idi. III/68/1, [Evlâd] **zâten** aralık vapuruna senden başka kimse mektûb vermez. IV/573/11 ...*

10. Zâti

*[Bey Oğlumuz] Kıbris'te **zâti** karga yerler. II/46/10, [İki Gözüm Feride'ciğim] **zâti** sen, benim ruyâma girmekten kesildin. II/281/6, [Evlâd] **zâti** de yazacak bir şey yok ya! IV/397/11.*

6.1.25. Yazıklanma edatları

1. Maat-teessüf

*Şurasının **maat-teessüf** ilâvesine mecbûrum ki ... III/432-433/2-0, Bununla beraber taraf-ı asîlânelerinden, sefineden edilen muâmelenin haksızlığını inkârda yine ısrâr olunur ise, **maat-teessüf** makâmât-ı aliyyeye mürâcaate mecbûriyyet hâsıl olacaktır. III/437/2.*

2. Ne çâre ki

Ne çare ki vezâiften bulunmuş da, ânın için birkaç lakırdı söylemeği istiyorum ... I/411/3, Ne çâre ki insan her şeyde olduğu gibi, âna dahî teallûkda meslûbü'l-ihtiyârdır, Biz bu mihnet-geh-i hestîye küçükten geldik / Yoksa kim eyler idi terk-i gühen cây-i adem. I/456/1, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] fakat ne çâre ki Vilâyet memurları ile arasına tenâfür girmiş; bir derecede ki bu Vilâyet merkezinde iş görebilmesine ihtimâl kalmamış... IV/474/1.

3. Ne faydası var ki

Ne faydası var ki gazetelerin hâsıl ettiği sû-i te'sir Hıristiyanlar'a bir büyük silâh-ı kuvvet olmuş[tur]. (ne faydası var ki=maalesef) III/449/4.

6.1.26. Yetinme edatları

1. Bâri

*[Molla Münip] itizârı sizin kalam (ﻳﺰ) hazretleri kendi kendine yazdı ise, **bâri** o mübâreki buraya gönder de, ara-sıra müsvedde ısmarlayalım, yazıversin; hem bana hem Nef'î'ye hayli yardımı olur. I/363/5, [Beğimiz] **bâri**, Mehmed Alî Paşa'yı azilde haksız olduğunu anlamışlar; Hersek'e göndereceklerine, ânı Şipka'ya gönderseler idi. II/66/0, [İki Gözüm Hâmid'ciğim] **bâri** insan asker olunca, murdar ölmekten kurtulur. III/307/0, [Velînimet] o da olmazsa **bâri** Aydın gibi, Magnisa gibi iş görülecek bir Mutasarrıflık da mı vermezler? IV/14/0 ...*

2. Bir kerre de

Bir kerre de senin gösterdiğin terakkîyi ve o terakkîden bence hâsıl olan ümîd-i istikbâle matûf zevkıyyâtı nazar-i hayâl önüne al da, Sahrâ'dan ne kadar memnun olduğumu anlardan tahmin et. (bir kerre de=hiç olmazsa, en azından) II/391/0.

3. Hiç olmazsa

*[Hâmid] hâkimin **hiç olmazsa** istikbâl olacaktır. III/204/4, [Mevlânâ] **hiç olmazsa** melek nasıl olduğunu tasavvurla uğraşmaktan ise, re'yü'l-ayn görmüş oluruz. IV/658/0.*

6.1.27. Zaman edatları

1. Artık

*[Mevlânâ'l-Muhterem] Sâdık Efendiniz'i **artık** ne yaparsanız [onu] yapınız. III/475/3, **Artık** yazı elverir; gel de konuşalım, iki gözüm Feride'ciğim! IV/313/6, **Artık** dalkavukluk elverdi değil mi? IV/563/1.*

2. Bâkî

*[Kardeşim] **bâkî** mahabbet ve uhuvvet [ederim]. I/435/1, **Bâkî** sağ ol, var ol hanım kızım. II/206/1, [Şaban Efendi Câriyemiz] **bâkî** ben de, Ekrem de gözlerinizi öperiz. III/110/1, [Saadetlû Kardeşim Efendim] **bâkî** her hâlde emr ve irâde kardeşim efendimindir. IV/150/7 ...*

3. Bir kerre

***Bir kerre**, fikir Acemâne... (her şeyden önce, öncelikle) II/421/1, [Rifat'ciğim] **bir kerre** beybabama arzet! III/347/6, [İmânım] **bir kerre** istifâ etmiş, muhâkeme istemişsin, istifâ etmişsin. IV/371/0.*

4. Daha

*[Velînimetâ] sorduğunuz iş, **daha** olmuş bitmiş hükmünde değildir. I/156/7, **Daha** yolcudan haber yok... IV/337/5.*

5. Evvelâ

***Evvelâ** kulunuz, öyle bir şenîayı irtikâp edip de, şerîk-i felâketim olan dört arkadaşımı, belâ içinde iken, belâ-ender-belâ hâline düşürecek kadar denî olmadığımı, Efendilerimiz de tasdik buyururlar sanırım. I/299/1, **Evvelâ** en mükemmel Kânûn-i Esâsî ile idâre olunan yerlerde müsteşarlar âzâdır.. II/135/5, [Rıfat Sultan] **evvela**, arada servetten, falandan bahis yok idi. III/22/4, **Evvelâ** hamiyyet nâmına teklîf olunan bir hidmet reddolunmaz. IV/450/10 ...*

6. Hâlâ, hâlâ da

*[İki Gözüm Feride'ciğim] bizim nezleden şikâyet **hâlâ** bâkî. II/341/10, Ben **hâlâ** bir rub tahtası, veya sekstant (sextant) ile irtifa almağa muktedir değilim. II/237/2, [Velînimet] **hâlâ** soğuktan eser yok. IV/290/0, [Evlâd] Nûrî Bey'den **hâlâ** cevâb yok... IV/573/11 ...*

***Hâlâ da** mümkündür. III/437/2.*

7. Hâmisen

*[İzzetlû Efendim] **hâmisen** bendenizin beğenmediğim tadîlât, Kânûn-ı Esâsî-i Osmânî ile, eski lâyihalar beyninde olan fark değil, Kânûn-ı Esâsî Meclisi'nde yapılan lâyihaya, Meclis-i Vükelâ'nın icrâ ettiği tagyîrâttır. II/255/5, **Hâmisen**, Metropolidler'e velev dîn nâmına olsun Liva rütbesi'ne muâdil Yunan devleti tarafından bir rütbe tayin olunmuş ise, bunun Hilâfet-i İslâmiyye mülküne şâmil*

olabilecek nizâmâttan olmadığı, elbette nezd-i dostânelerinde teslim olunur. III/434/5.

8. Hele

*[İki gözüm Feride'ciğim] **hele** söz geçirebildik.* (hele=en sonunda, nihayet) *II/402/10, [İki Gözüm Feride'ciğim] **hele** Allah bağışlasın da, size yazın göndereceğim, [Ekrem'i] görürsünüz.* (hele[494]=öncelikle, ilk olarak) *II/354/4, [Rifat'ciğim] **hele** gel de konuşuruz. III/330/4, [Rifat'ciğim] **hele** postadan tefsîlâtını alayım. IV/191/0 ...*

9. İbtidâ

*Çünkü **ibtidâ**, bizim nedîme-i vicdân bir kız gibi görünecek! II/422/1.*

10. Nihâyet

*[Velînimetâ] **nihayet** o ümidi dahi boşa çıkarak, arkadaşları nezdinde muhakkar olmaktan başka bir şey kazanamadı. I/198/0, **Nihâyet** İtalya meseleleri zuhûr etti. III/68/1, [Velinimet] **nihâyet** Yere Körfezi'ne geldik; oranın mahkemesini de teşkil ettik. III/377/4, [Rifat'ciğim] **nihâyet** taassub, veya para kuvvetiyle bazı ufak- tefek rahatsızlıklar hâsıl olabilir. IV/207/0 ...*

11. Râbian

*[İzzetlû Efendim] **râbian**, Saîd Paşa tercemesi, o meclise hiç gelmedi. II/255/4, **Râbian** Metropolid Efendi, Yunan Devlet-i behiyyesi'nin mezhebinde bulunması ciheti ile, Saltanat-ı Seniyye'nin bu bâbda olan nizâmâtı tahsîsan devlet-i metbûalarına tealluk etmeyeceğine dâir takrîr-i dostânelerinde gördüğüm ibâre, muhlislerince sûret-i mahsûsada câlib-i teaccüb olmuştur. III/434/4.*

12. Sâdisen

***Sâdisen**, sefine kaptanının Yunan neferât-ı bahriyyesini zât-i velâkârîlerinden daha iyi bilmesi muhtemel[dir]. III/435/1.*

13. Sâlisen

*[İzzetlû Efendim] **sâlisen**, o mecliste sâhibini bilmediğiniz için Midhat Paşa lâyihası'dır dediğiniz varaka esas tutulmadı. II/255/3, **Sâlisen**, Midilli evkâfının vâridât-i mahalliyyesi Sultan Mahmud ve Sultan Mecîd vakfları ile, Defter-i Hâkânî ferâg ve intikâl hâsılâtından ibaret olduğu sarf-ı vâki hilâfında olarak bâlâda dahi arzolunduğu üzre zaten burada Sultan Mahmud vakfı bulunmadığı gibi, Sultan Mecîd vakfının geçen iki senede mâa'l-harc ve'l-masraf mecmû-i hâsılâtı 28,636 kuruş 32 para ve Defter-i Hâkânî hâsılâtının yine seneteyn içinde 17,035 kuruş, 9 paradan ibarettir. III/118/3, **Sâlisen** devletin kavanîn-i bahriyyesi kendi mülkü için yapılmış[tır]. III/434/3.*

---

[494] KOÇ, age (YD), 249. s.

14. Sâniyen

Sâniyen ondört aydan beri bu hâl içinde iken, muhâfazama memur olanlarca öyle bir işe kalkışabileceğimden zerre kadar şüphe verecek bir harekette dahi bulunmadım. I/299/1, Sâniyen gerek vükelânın, gerek müsteşarların âzâdan olabilmesi kâidesinden maksat, vükelânın, müsteşarların âzâlığa intihâbını teyîd değil[dir]. II/135/5, [Rıfat Sultan] sâniyen, bir ayrıca hânede bulunulmak meselesi var idi. III/22/4, Sâniyen şikâyât-ı vâkıa üzerine sana göre Atana'ya öyle bir halde gitmek, vâlilikten büyük bir haysiyyettir. IV/450/10 ...

6.2. Bağlama Edatları

1. dA

Eski Türkçe'deki *takı* cümle başlatıcısının[495] bir kalıntısı olan bu edat, mektuplarda oldukça fazla kullanılmıştır:

İnsanın kolları buradan İstanbul'a yetişmez ki kucaklayayım da gözlerini öpeyim, iki gözüm kızım. II/22/2, [Bey Oğlumuz] korkarım, yine Nefi'nin eline geçmiş de yemiştir. II/46/10, [İki Gözüm Feride'ciğim] nasıl şey ise, sürat-i mümkine ile aldır da gönderiver. III/419/4, [Bey Oğlumuz] melfûf mektubu Maârif Nâzırı'na ver de, bana cevabını alıver. IV/163/8 ...

2. ki[496]

[Velîniamâ] ihtimâl ki İstanbul'a da gelebilirim. I/105/7, [Velînimetâ] fakat berikine yazık ki, bir kerre hakk-ı verâsetten sâkıt olursa, köpekler bile yüzüne bakmaz... I/198/1, [İki Gözüm Feride'ciğim] ben, bilirsin ki, zâten erken uyumam. II/150/5, [İzzetlû Efendim] bilmediği şeyleri bilir gibi görünmenin ismi de "cesâret-i câhilânedir" ki, Fıransızca'da "şarlatanlık" bu mânâda kullanılır. II/268/3 ...

3. Çünki

Bu edat, mektuplarda sadece bir yerde sebep-sonuç ilişkisi kurmadan iki cümleyi birbirine bağlamıştır:

[İki Gözüm Feride'ciğim] çoktan beridir bir şeye bu kadar sevindiğim yok idi; çünki geleceğim diyorsun. IV/313/5. (*çünki* ile başlayan cümle, aslında sevinmenin sebebini anlatmaktadır, *yok idi* yükleminin değil.)

---

[495] HACIEMİNOĞLU, age (TDE), 138. s., GABAİN, age (ETG), 170. s., MANSUROĞLU, agm (TCÇVB), 62-63. s., Dr. Mehmet AYDIN, "da/de Edatı İle İlgili Yayımlanmış Bir Yazı Üzerine", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 574. sayı (Ekim-1999), Ankara, 881-884. s.

[496] HACIEMİNOĞLU, age (TDE), 167. s., Saadet ÇAĞATAY, "Türkçede ki < erki", TDAY Belleten-1963, TDK Yay. 234, 2. bs., Ankara, 1988, 245-250. s.

4. Sonra

[Bey Oğlumuz] Magosa'da iken bir kargam var idi. Ne olursa haber verirdi. ***Sonra*** *birgün Nefî [kargayı] tutmuş. II/46/10.*

5. Ve

Ve resmen bir me'muriyyete ne zaman ta'yin buyurulacaksınız? I/13/3, Magosa kalasının nısfından büyücek ***ve*** *ânın birkaç misli kadar haraptır. II/29/3, [Saâdetlu Kardeşim Efendim] ve bendeniz burada bulunamadığım için, hayfâ ki mülâkat nasîb olmaksızın bırakmış geçmiş idi. III/342/5, [Rifat'ciğim]* ***ve*** *[meâl] tamamıyle mutâbık-ı fendir. IV/295/0 ...*

Ve bağlacının üsteleme edatı ***hatta*** ile de kullanıldığı olmuştur (bk. 6.1.23. Üsteleme, katma edatları):

Ve ***hatta*** *merkûmu ekser-i evkatta [kendisiyle] beraber gezdir[mektedir]. I/13/6, [İzzetlû Efendim] ve hatta bu yolda zât-i vâlâları gibi ağlayarak değil, bi'l-akis gülerek bin belâ ihtiyâr ettim. II/263/0, [Rifat'ciğim]* ***ve hatta*** *doğrudan doğruya Mâbeyn-i Humâyûn'a gitmesi de irâde iktizâsından idi. III/294/15, [Evlâd] getirdiği haberlere göre bizim liman işinin gûyâ İrâde'si çıkmış* ***ve hatta*** *Tersâne'ye havâle olunmuş. IV/549/9 ...*

6. Veya

[Mevlânâ] evvelâ, "ne bir nokta-i mevhûme addolunacak kadar küçük, ne de göze ilişecek kadar büyük olmayan" ibâresinde ne ve olmayan lafızları iki nefy cem eylediğinden, bu burun hem nokta-i mevhûme kadar küçük, hem göze ilişecek kadar büyük, ***veya*** *tabîr-i vâzıhıyle hem yok, hem var olmak lâzım geliyor. IV/656/1.*

6.3. Cümle Sonu Edatları

6.3.1. Emir edatı

Arş

[Beğim] ârş ileri, ***ârş****. I/262/6*

6.3.2. Gösterme edatı

İşte

[Molla Münip] hasbası da beraber ***işte****. I/363/7, [Rifat] amma bu olmaz* ***işte****... IV/273/7.*

6.3.3. Hatırlatma edatı

Ya

*Hani Nivat Bey beğenmiş **ya**... III/408/10, [Annası] mektub sabahleyin gelmiş **ya**... IV/235/5, [Evlâd] geçen hafta da yazmıştım **ya**, memnûn oldum. IV/215/6, [Çiçek Ala] Rifat'e yazmıştım **ya**, Ekrem tahsîle, masraf taklîle muhtâc ... IV/587/12 ...*

6.3.4. İhtimâl edatları

1. Bakayım

*[Feride Hanımefendi] ne diyeceksin **bakayım**? I/473/12.*

2. Zâhir

*[Feride] ânın da kulağı var **zâhir**. IV/236/1.*

6.3.5. Karşıtlık edatı

Amma

*[Rifat'ciğim] ânı da, îmanınla ben gazelini de bitirmek istiyorum **ammâ**. III/396/4.*

6.3.6. Onaylama, kuvvetlendirme edatları

1. /+DIr/

*[Velînimetâ] şâyet kitabın adını yanlış bellemişim+**dir**. I/135/0, Evet lâzım+**dır**, belki vâcib+**tir**; fakat teshil-i tahsil için lâzım+**dır**. II/236/0, Zannıma göre hukûk-ı beyne'l-ümem'in esâsı, nezâket ve teşrîfât değil+**dir**. III/436/2, [Evlâd] Hîve ve Hokand, Buhârây-i şerîf halkı Türkman değil+**dir**; Özbeg, Tacik takımından+**dır**. IV/216/2 ...*

İhtimâli kuvvetlendiren bu ek/edat, bazen de şahıs ekini ifade eden çokluk ekinden önce kullanılmıştır:

*[Velînimetâ] biraz da hakları var; ânın için sû'-i muâmele görürlerse, sû'-i mukâbeleye hazır+**dır**+lar. I/156/7, [Kardeşim] [ez-ân cümle] "köñül" yazanda gönül kullanupdurlar. I/427/2 ...*

/+DIr/, bir cümlede de kuvvetlendirmeden çok dilek anlamı taşımaktadır:

*[Şaban Efendi Câriyemiz] Allah bî-çâreyi bize ve bizden ziyâde muhtaç olan vatana, husûsiyle o vatanın en garip ve âciz bir cüz'ü olan Midilli'ye bağışlayacak+**tır**. III/109/6.*

Ayrıca bu ek/edat, diğer cümle sonu kuvvetlendirme ek/edatlarıyla da birlikte kullanılmıştır:

*[Mevlânâ'l-Muhterem] bu gusn, agsân-ı ridvandan madud değil+**dir** yâ... III/474/1, [Velînimet] bir de esbâb-ı ta'ahhurdan Abdullah Bey vasâtetiyle olsun biraz tafsîlât vermek mümkin değil **mi+dir**? IV/264/5 ...*

2. Değil mi

*[Beğim] Hikmet'e mektup yazarsanız, benden selâm yazarsınız **değil mi**? I/319/10, [Hanım Kızım] şimdi sen, Beybabam'ın yazısı niçin böyle karınca ayağına benzemiş dersin **değil mi**? II/227/0, [Rifat'im Oğlum] mantık okudun mu diye sorsam, âna da kızarsın **değil mi**? III/258/11, Artık dalkavukluk elverdi **değil mi**? IV/563/1 ...*

3. Duruyor

Mektuplardaki bir cümlede ihtimâli kuvvetlendirme eki/edatı */+DIr/*, *"dur-ur"*[497] değil, *"dur-uyor"* şeklinde kalıplaşmamış olarak kullanılmıştır:

*Mülkün bir ufacık nümûnesi de, orada teşekkül etmiş **duruyor**.* (... teşekkül etmiş+**tir**) *II/29/2.*

4. Gerçek

*[Birâder] şimdi işin buraları düşünülür ise, hepinize, topunuza kantarlıyı atmak lâzım geliyor, **gerçek**! I/271/1.*

5. Ki

*... fakat ne fâidesi var **ki**. II/364/6, [İki Gözüm Feride'ciğim] canım, niçin şu Cezmî'leri satmazsınız; anlamam **ki**?... III/402/4, [İki Gözüm Feride'ciğim] ben it ayırıcı mıyım, rast gelene meram anlatmak memuru mıyım, neyim hâlâ anlayamadım **ki**... III/418/7, [Velînimet] bir şey yaptım demeğe değmeyecek **ki**... IV/13/2 ...*

6. mI

*[Birâder] Hassân'ın şiirini görmeyen bir adamın, eşâr-ı Arab'ı muhâkemeye kalkışmasına teaccüp olunmaz **mı**? I/354/4, Yazı benim değil **mi**? II/345/7, [Rifat'im Oğlum] puslanın gâyeti, bir vâhime ile bir hiddet ictimâ edib de, hezeyan söylemekten ibaret kalmıyor **mu**? III/259/0, [İmânım] insan öyle fırsatı fevt eder de teklifi kabul eyler **mi**? IV/371/0 ...*

---

[497] CLAUSON, age (AEDPTCT), 530. s.

Bu edat, diğer cümle sonu kuvvetlendirme ek/edatlarla da kullanılmıştır: *[İki Gözüm Hâmid'ciğim] o, bilinmeyecek bir şey **mi ya**? III/306/7, [Rifat] içinde hiç yalan var **mı+dır**? IV/273/7* ...

7. Ya

*[İki Gözüm Feride'ciğim] beybabamız benden âlâ bilir **ya**... II/281/6, [Rifat'ciğim] kundura diker gibi şiir söylenmez **yâ**... III/396/4, [Mevlânâ'l-Muhterem] bir adam Müslüman olduğu için Hâkim olmak iktidârını hâiz olamaz **yâ**? III/475/3, [Feride] bazı ru'yâ aksine çıkmaz **ya**? IV/236/3* ...

Bu da başka cümle sonu kuvvetlendirme ek/edatlarla kullanılmıştır: ... *tesmiyye-i bi'n-nakîz birinci gördüğümüz hâllerden değil+**dir ya**.. II/364/1, [Evlâd] bundan ziyade yazıya da lüzum yok+**tur ya**... III/159/0* ...

6.3.7. Özetleme edatı

Ve's-selâm

*[Rifat'ciğim] nâfile telâş etme **ve's-selâm**... III/364/10.*

6.3.8. Sebep edatı

Da

*[Velînimet] bu cihetle de, kendilerinden ayrıldıkça teessüf ederim; fakat Divan Efendiliği biraz çokca geliyor da... III/265/4, [Evlâd] çünki Sadr-ı Azam Hazretleri'nin mahdûmları Haşmet Beyefendi buralarda açılacak bir Mutasarrıflık'a hazırlanıyorlarmış **da**... IV/568/5.*

6.3.9. Soru edatları

1. mI

*Gurûba dikkat ettiniz **mi**? I/230/3, [Graziella tercemesini] gördün **mü**? II/424/1, Çocuk korktu **mu**? III/124/7, [Feride] Muvaffak beni resmimden biliyor, öyle **mi**? IV/237/1* ...

mI diğer cümle sonu ek/edatlarla da kullanılmıştır:

*[İzzetlû Efendim] sizin cehâletinize de hükmetmek, meydana bir eser koyacak kadar iktidâra muhtâc **mı+dır yâ**? II/269/1, Posta geldi **mi ya**? IV/235/5* ...

2. Ya

*[Hanım Kızım] biz senin ile Tophâne'de mi ahbap olmuştuk **ya**?... II/226/12, [Midhat] sen, benden böyle bir mektup almağı me'mûl etmezdin **ya**? III/169/5, ... fakat şu araba ile çıkmak, şimdi neye lâzım idi **yâ**? III/413/1, [Evlâd] daha ne yapacak idin **ya**? IV/463/2 ...*

6.3.10. Ünlem edatları

1. A

*Allah değilim **a**... II/420/1, [Velînimet] bizim hüküm, idâre-i urfiyenin hükmüne tevâfuk edecek değil **a**! II/429/2.*

2. Hâ

*[İki Gözüm Feride'ciğim] ammâ da alâ şey imiş **hâ**... III/402/4, [Evlâd] amma tuhaf şeyler söylersin **hâ**... IV/216/3.*

6.3.11. Yazıklanma edatı

Ya

*Zaten yazsam da fâidesi olmayacak imiş **ya**...* (...olmayacak imiş maalesef) *IV/435/9.*

6.3.12. Yetinme edatı

Ya

*[Molla Münip] mamâfih, Mümtaz Efendi kaidesine bin kat müreccah **ya**... I/363/4, [Velinimet] ânlar anlamazsa, biz yine bildiğimizi yaparız **ya**... IV/429/1.*

6.3.13. Zaman edatı

1. Bakayım

*Dur **bakayım**, mektubunda bir şey var idi. IV/563/1.*

2. Hele

*[İki Gözüm Ekrem'ciğim] dur **hele**. IV/677/4.*

6.4. Hitaplar

"Verici ile alıcı / hatip ile muhatap arasında iletişimin sağlanabilmesi için bir duruma (situtation) ihtiyaç vardır. Seslenmeler (hitaplar) / seslenme grupları (hitap blokları), söz konusu iletişimin gerçekleşmesinde ***uyaran / uyarıcı / dikkat çekici*** *görevini üstlenirler. Yani verici, alıcıya mesajı sözlü veya yazılı olarak iletirken önce ona seslenir / hitap eder ve onu bu seslenmeler vasıtasıyla iletişim ortamına çekerek mesajını iletir / bilgiyi aktarır."*[498]

Namık Kemal de hemen hemen her mektubunu bu şekilde yazmıştır. Mektuplarının çoğunda mektubun başında olmak üzre, sadece bir kez hitap kullanmış, bu hitabın etkisini de mektubun sonuna kadar devam ettirmiştir. Ancak hitabın vurgulanmak, kuvvetlendirilmek istendiği zamanlarda ya da hitabın etkisinin sıfıra indiği durumlarda (bu durum daha çok mektupların sonunda görülür) hitap yenilenmiştir:

[İki Gözüm ***Feride'ciğim]*** *vâlidene selâm ederim. Ekrem'in, Nâşid'in gözlerinden öperim,* ***hanım kızım!*** *I/470/16, [İki Gözüm* ***Feride'ciğim]*** *hemşiremin ellerini öperim; Meveddet'in de yanaklarını... Bâkî dâimâ âfiyyette ol* ***kızım...*** *II/186/6, [İki Gözüm* ***Feride'ciğim]*** *ben de tutmuşum nâfile yere gevezelik ediyorum. II/281/6, Bâkî gözlerini öperim,* ***hanım kızım.*** *II/281/6, [İki Gözüm* ***Feride'ciğim]*** *Ada'nın üzerinde daha güzel eğlenirim. Bâkî gözlerinizi öperim,* ***kızım.*** *III/413/1 ...*

Bazen de aynı kişiye yöneltilen hitap, mektubun bir yerinde farklı bir şekil almış ve sonraki cümleler, bu ikinci şekle göre değerlendirilmiştir. Aşağıdaki cümlelerde *[Feride Hanımefendi]* hitabının *"iki gözüm kızım", [İzzetlû Efendim]* hitabının da *"efendim"* şekline dönüşmesi gibi ...

[Feride Hanımefendi] *işte ben sana hiç mektup göndermeyeceğim; fakat yine senden her posta mektup isteyeceğim.* ***[Feride Hanımefendi]*** *ne diyeceksin bakayım? I/473/12, Yalan, yalan,* ***iki gözüm kızım!*** ***[İki Gözüm Kızım]*** *söylediğime pişman oldum; ben de sana her posta mektup yazarım. I/473/13 ...;* ***[İzzetlû Efendim]*** *İstanbul'da bulunmadım; çünkü bulunup da şâyet size uyarak öyle bir imtihana girişmek dîvâneliğini ihtiyâr edecek olsa idim, intihap olunacak mümeyyizler ikimizi de Toptaşı'ndan kaçmış zannederler idi. İmtihan, ashâb-i tahsîle mahsustur* ***efendim;*** *bizim gibi hurde-furûşlara değil...* ***[Efendim]*** *bununla beraber mâdem ki izhâr-ı*

---

[498] Dr. Cengiz ALYILMAZ, "Ünlemlerin Seslenmeleri Kuvvetlendirici İşlevleri", Atatürk Ü. Türkiyat Araştırmaları Ens. Dergisi, 10. sayı, Erzurum, 1998, 35. s.

fazîlete izhâr-ı h^vâhiş buyuruyorsunuz, bendeniz de merakımı defetmek için muvâfakat gösterdim. II/269-270/2-0 ...

Ancak bu hitapların, aynı şahsı işaret etse de sadece bir cümleyle sınırlandığı da olmuştur: ***Habîse***[499]***, beni birçok çekiştirmiş durmuşsun! II/423/3 ..... Senden kâğıd alamazsam, cidden sıkılırım. Bâkî uhuvvet Hâmid'im. II/423/4.***

Namık Kemal, kimi zaman da konuyu ve muhatabı değiştirmiş, ancak daha sonra, yeniden mektubu yazdığı kişiye yönelmiştir. Onun bir ara rüzgâra ve sivrisineklere hitaben konuştuğu bir mektubu, bu konuya örnek olarak gösterilebilir:

Ne vakit çıkacaksın. (rüzgara ...) *II/186/4, Cehennem olun şuradan.* (sivrisineklere ...) *II/186/4, **[İki Gözüm Feride'ciğim]** ânın için, havalar böyle gider ise, Kış hazretleri'nin hemen bir saat evvel teşriflerini niyâz etmekten, senin hatırın için bile geri durmayacağım. II/186/4 ...*

Namık Kemal'in üslûbu, hitaplarına da yansımış, kimi kez alaylı, kimi kez de çocuk ağzıyla söylenmiş hitaplar kullanılmıştır:

*Mâşâ'llah **Feride Hanımefendi!**.. I/473/12, **Annası**, geliym. III/466/2, **Ciçek Ala**, al sana bir alay misafir; hatta Ciçek Ala da içinde... IV/587/12, **Nivat Bey**, iki mektubun da geldi. IV/624/7 ...*

Mektuplardaki hitapların bir başka özelliği de birçok mektubun bu hitaplarla kapatılmış olmasıdır:

*Bâkî gözlerini öperim, **iki gözüm kızım**. II/298/13, Bâkî Cenâb-ı Hak, millet-i islâmîye'ye merhamet eylesin, **Efendimiz**. II/470/1, Bâkî duây-ı hayr efendimiz. IV/290/0 ...*

Bütüncede kullanılan bu hitapların yapılarını ise şu şekilde göstermek mümkündür:

1. Ø

*[Velînimetâ] ben de kendilerinden para istemedim. I/197/7, **[İki Gözüm Feride'ciğim]** fotoğrafcı burada yok; gelmesini bekliyorum. II/281/6, **[Rifat'ciğim]** bunlardan başka bir şey yazmağa vakit yok... III/243/4, **[Evlâd]** Râ'if Paşa mürüvveten bir kerre öyle söylemiş bulunduk demiş. IV/462/2 ...*

---

[499] *Hâbise* ile kastedilen de Hamid'dir.

2. Ar Tm

Mevlânâ'l-Muhterem, biz galiba sizinle uyuşamayacağız. III/473/8.

3. BÖ

Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim, 29 Muharrem, sene 96 tarihli emrini aldım. II/363/12, İzzetlu Kardeşim Beyim Efendim, bizim memuriyyete dâir tebrik gelmedi. III/3/7, Rifat'im Oğlum, bu hafta üç mektubunu birden aldım. III/258/11, Saâdetlu Kardeşim Efendim, taziyetten ağır bir vazife bilemiyorum. IV/301/4 ...

4. E+H

Seslenme edatlarıyla kullanılan hitaplardır:

Ve binâenaleyh ânlara göre ihsân-i imhâl ile bâd be-dest olarak avdet ihtimâli adîm olduğundan Ey hâne-harâbân-i Müseylîme-sadâkat, defter-i amâlinize Mîzân-ı kıyâmet'te bir cild-i sakîl olsun neşrettiğiniz müvâzene defteri'nde idârenizin mâyuhtâc-i ileyhi ne ise cümlesini ferden badu ferdin cemettikten sonra 5.000.000 altun noksan olduğunu iddia ve âna bedel nısf-i cihan denilecek kadar kesrette olan guremânızdan hicab ve mukassıt-i hakîkînin kahr-ü gazabından ictinâb etmeksizin taksit-i zimmetinizin nısfını vesâtate ıskâta ictirâ etmiştiniz. I/399/0, Ah, ey âlem-i elem! İnsan için bir zaman-ı fırsatın var ise, zaman-ı sabâvettir. I/456/2, Ey, pis kalem, sen de kırılırsın, pörsüklenirsin, bilmem ne haltedersin. IV/235/5.

5. E+H+E

Ne desek, ne desek ya Rabb+i!... II/422/1.

6. Far Tm

Ve binâenaleyh ânlara göre ihsân-i imhâl ile bâd be-dest olarak avdet ihtimâli adîm olduğundan Ey hâne-harâbân-i Müseylîme-sadâkat, defter-i amâlinize Mîzân-ı kıyâmet'te bir cild-i sakîl olsun neşrettiğiniz müvâzene defteri'nde idârenizin mâyuhtâc-i ileyhi ne ise cümlesini ferden badu ferdin cemettikten sonra 5.000.000 altun noksan olduğunu iddia ve âna bedel nısf-i cihan denilecek kadar kesrette olan guremânızdan hicab ve mukassıt-i hakîkînin kahr-ü gazabından ictinâb etmeksizin taksit-i zimmetinizin nısfını vesâtate ıskâta ictirâ etmiştiniz. I/399/0, Ah, ey âlem-i elem! İnsan için bir zaman-ı fırsatın var ise, zaman-ı sabâvettir. I/456/2.

7. H+H Aç (İTm)

Bâkî istikbâl-i edebden kalben emin ol; edeb edebîdir kardeşim, Hâmid'im... III/205/0.

8. İ

Birâder, bu hafta mektup alamadım. I/338/7, Hâmid! Seni muhâtab etmeğe adından büyük bir kelime bulamıyorum!. III/201/4, Senin ne vazifen Hâmid!

*III/202/2, **Evlâd**, Bahâ ile Neş'et'in dünki mektubuma leffettiğimden bahsettiğim te'kîd numaralarını unutmuşum. IV/222/4, **Feride**, mektubunda, "orada olsam da, arkanızı kaşısam, ne ala olurdu!" sözüne rast geldim. IV/236/1 ...*

9. İTm

Bu hitap şekillerindeki iyelik ekleri, bu işlevlerini gitgide bırakarak[500], bir *seslenme eki / edatı*[501] işlevine bürünürler:

*Bâkî gözlerini öperim **kardeşim**. I/278/7, **Hanım kızım**, mektubunu aldım. II/21/11, **Çocuğum**, keyifsizdim. Mektuplarına cevap, şiirlerine muâhaze yazamadım. III/176/8, Gel de konuşalım, **iki gözüm Feride'ciğim**! IV/313/6 ...*

10. STm

*Molla **Münip**, sen âdeta başımıza kâtip kesildin ya ...I/363/4, **Hanım Kız**, mektubun geldi. II/92/8, **İzzetlû Efendim**, 21 Ağustos, sene 1294 tarihli cevâb-nâmenizi bilmem hangi postaya tevdî buyurdunuz. II/250/4, **Saâdetlu Efendim Hazretleri**, Midilli'nin bazı Hırıstiyanlar'ı tarafından hakk-ı âcizânemde irâd olunan isnâdâttan umûr-ı idâreye mutaallik olarak 2 Ağustos, 300 tarihli ve fevkalade işaretli tahrirât-ı aliyye-i Vilâyet-penâhîleri'yle irsâl buyurulan hulâsa puslasında münderic mevâddan her birinin cevâbı zîrine tahrîr olunarak tertib edilen lâyiha evrâk-ı müeyyidesiyle beraber leffen takdim olundu. IV/686/5 ...*

6.5. Ara Sözler

Cümledeki yargıya ek bilgi vermek, açıklamalarda bulunmak, yargıyı temenni etmek veya etmemek, beddua etmek ya da şükrünü dile getirmek için cümleler arasına konulan her türlü ifadeye *ara söz* denir. Mektuplarda kullanılan ara sözlerden bazıları şunlardır:

-1. Arapça ifadelerden oluşan ara sözler

*Ne nâmedir bu ki hüsn-i beyân-ı ünvânı / Eder şükûfte-tab dil-i müstemendânı **Sübhâne'l-Kâdir**, nâme değil [idi]. I/454/1, [Velinimet] fakat "بحول الله تعالى" bu sene muvâzeneyi düzelteceğim. IV/428/7.*

---

[500] Mariya LEONTİÇ, Düzelten Prof. Arif AGO, "Türkçe ve Makedoncada Hitap", Türk Lehçeleri ve Edebiyatı Dergisi, 16. Sayı, Aralık 1997, Ankara, 84. s.

[501] ALYILMAZ, agm (ÜSKİ), 37. s.

-2. Bağlama öbeğinden oluşan ara sözler

[İzzetlû Efendim] şarlatanlığınıza daha açık, daha bedîhi bir delil îrâd edeyim; ***elbette hatırınızdadır, değil ise, o zaman mecliste bulunan saâdetlû Nûrî Beyefendi'den sual buyurabilirsiniz*** *ki, birgün matbaada otururken, sohbete fenn-i hukûk karıştı. Size, bilmezsiniz yollu bir hitap vârid olunca, hiddet buyurmuş da, "Benim tahsilimi evvelki derecede zannetmeyiniz. Rodos'ta iken kendi kendime hukûka dâir bu kadar kitap okudum; o fenni tamamıyle öğrendim" diye ciddî bir iddiâ meydana koymuştunuz. II/267/2, [Evlâd]* ***bi'z-zarûret ve elyak şinâk*** *İtalya velî-ahdi geliyor. IV/397/11.*

-3. Cümlelerden oluşan ara sözler

[Velînimetâ] eğer [durum] o pereseye gelirse, ***nefsimce mümkin değil,*** *aç kalsam kabul etmem. I/156/7, Şimdiye kadar Ekrem'den başka hiç kimsenin lisanından, âgâhâne ve bî-garazâne bir ihtâra müsâdif olamadığımdan, bir taraftan ye's ile, bir taraftan da,* ***ne yalan söyliyeyim,*** *ignâ-yı nefs ile, Birbirin terbiye etmiş görünür, Bizden evvel gelen erbâb-ı kalem, Budur ancak beni nâkıs bırakan, Her ne yazdımsa beğendi âlem demiştim. II/420/3, [Rifat'im Oğlum] biri pedere, biri Reis'e gösterilmek üzre sana iki mektup daha var; hem de* ***(İtibârın arttı),*** *siyah mürekkeb ile... III/259/3, Ekrem,* ***Allah ömrüne bereket versin,*** *isrâfta bana benzemiyor. IV/606/3 ...*

-4. Cümlemsilerden oluşan ara sözler

"فان مع العسر يسرا" âyeti Kur'ân'da ve "آيت الله و القدر" (?) hikmeti vicdânda bâkî iken, ***el-hükmü'llâh,*** *Felek her türlü esbâb-i cefâsın toplasın gelsin I/457/1, [İki Gözüm Feride'ciğim] vücûtce de* ***maşallah*** *ten-dürüsttür. II/329/4, Velînimet, aldığım haberlere göre,* ***elhamdüllillah*** *nezle mündefi olmuş. III/192/5, [Ekrem'ciğim] hasta için* ***inşâallah*** *hayırlıdır. IV/323/4 ...*

-5. Farsça tamlamalardan oluşan ara sözler

[Velînimetâ] ben, ***elhamdülillah-i Teâlâ*** *sihhat ve rahattayım. I/176/5, [Velînimet] vâkıa* ***elhamdülillah-i Teâlâ*** *vücûdce âfiyetteyim. III/353/12.*

-6. Şart yan cümlesinden oluşan ara sözler

[Kardeşim] mektubunun yazısı o seni "Hüsn-i hatta mâlik değildir; binâenaleyh müsvedde yapamaz" zanneden nâzenin beylerimizin ***(eğer nazarlarında istikâmet var ise)*** *gıpta ve hatta hasedlerini dâvet etmek lâzım gelir. I/426/5, [İzzetlû Efendim] [bendeniz]* ***–sevk-ı kazâ ile vatana âriz olan mesâ'ibin te'sirâtı olmasa-*** *hiçbir vakit görmediğim bir rahat içindeyim. II/250/4, [Rıfat Ağa] Subhun kâzibinden şafakın güneş zuhûriyle görünüşünden kat-ı nazar etsen de, bir sabah kalksan dünyaya baksan, tasavvur ettiğin maşûk-ı vicdan-****eğer kibrit kutusu değil ise-*** *şafaktan ziyâde subh-ı sâdıktan sorulmak lâzım geleceğini, sen de itirâf edersin.*

III/79-80/6-0, Nezd-i âli-i Nezâret-penâhîleri'nde, nizâmsızlığı muhtâc-ı tarîf olmayan bu hâlin devâmı ise, hakk ve menfaat-i bendegânemi ihlâl edeceğinden, müellifler hakkında mevcûd olan kanûndan, çâkerlerinin de müstefîd olduğumun, ***iktizâ edenlere ifhâmı ne dürlü esbâba mutavakkıf ise,*** *istihsâli mahsûsen ve tekrâren istirhâm olunur. IV/363/0 ...*

-7. Tümleç değerinde olan ara sözler

*[Birâder] serîan (**Fermân-ı şahâne gibi**) De La Rocque'dan al, bana gönder. I/188/10, Rüzgâr sertçe olduğu zaman bu liman, **tabîi her liman gibi**, dalgalar içinde kalıyor. II/29/1, Bu askerliğe ısınmamak yolunda -**Müslüman, Müslüman öldürmek şartı ile**- bir milyona yakın nufus telef ettik. II/235-236/4-0, [Mevlânâ] veya **tabîr-i vâzıhıyle** hem yok, hem var olmak lâzım geliyor. IV/656/1 ...*

-8. Zarf yan cümlesinden oluşan ara sözler

*[İzzetlû Efendim] iki Râzî'nin ayrı ayrı terceme-i hâllerini bulur ve o zaman cehlinizin bir delîl-i bedîhîsini gözünüz ile görür de, **belki insâf ederek**, temyîz-i mâhiyyetinizde yukarıda beyân ettiğim iktidârı teslîm edersiniz. II/268/2, [Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] şimdi halkın, **belki bir milyonda biri müstesnâ olmak üzre** umûmu hakkınızda ve husemânız hakkında, Hakîkat sence mechûl olsa da aklen müberhendir, Güneş amâlara mestûr ise bînâya rûşendir beytini tekrar edip duruyorlar. II/366/0.*

7. CÜMLE YAPILARI

7.1. Basit Cümleler

Bağımsız tek bir yargıdan oluşan cümlelere *basit cümle*[502] denir.

7.1.1. Basit düz cümleler

Türkçe'nin genel eğilimine göre ögeleri ***"[cümle başı edatı (CBE) + hitap bloku (HB)] + özne bloku (ÖB) + tümleçleriyle birlikte yüklem bloku (TYB) + cümle sonu eki/edatı (CSE)]"***[503] şeklinde dizilen yapılar *basit düz cümle* olarak değerlendirilir.

Namık Kemal'in mektuplarında geçen bu tür cümleler, aşağıdaki gibi sınıflandırılmıştır:

7.1.1.1. Ö + YB yapılı cümleler

1. **[Ö] + E + Y (YF-[-k+ş])+CSE**
   Hâlâ da mümkündür. III/437/2

2. **[Ö] + ÖAç + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)**
   [Onlar] Feride, Ekrem [mektubu] okudular. IV/441/7

3. **[Ö] + Y (TYF- ([DT] + YF-)[-k]+ş)**
   [Kendi kendimize] yıldırıma uğrarız. II/237/2

4. **[Ö] + Y (TYF- ([İİT] + YF-)[-k]+ş)**
   [İstediğim gibi bir şey meydana getirmeğe muvaffak] olamaz mıyım? II/345/7

---

[502] Basit cümlelere *yalın cümle* veya *yalınç cümle* de denmektedir. bk. Prof. Dr. Leylâ KARAHAN, "Yapı Bakımından Cümle Sınıflandırılması Üzerine", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 583. sayı (Temmuz-2000), Ankara, *16-23. s.*

[503] ALYILMAZ, age (OYSD), 258. s.

5. [Ö] + Y (TYF- ([N] + DT + YF-)[-k]+ş)

[Zeyl'i] leffen gönderdim. II/135/4

6. [Ö] + Y (TYF- ([N] + VrT + YF-)[-k]+ş)

Size bildiririm. I/230/3

7. [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[İrsâlini] isterim. II/422/1
Göndereyim. III/124/6

8. [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Graziella tercemesini] gördün mü? II/424/1

9. [Ö] + Y (TYF- ([N] + YöT + DT + YF-)[-k+ş]+CSE

[Onu] rast geldiğine "ehîl şuerâdan Naimâ Efendi'dir" deyu tavsiye etmektedir. I/13/6

10. [Ö] + Y (TYF- ([ST] + E + YF-)[-k]+ş)

[Şimdiki bulunduğum hâlden dolayı] ne mütekeddirim. I/455/2
[Şimdiki bulunduğum hâlden dolayı] ne müteessirim. I/455/2

11. [Ö] + Y (TYF- ([ST] + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetim pâdişahım şehenşâh-ı adâlet-perver, şehriyâr-ı merâhim-küster efendimizin, efkâr-ı seniyye-i mülk-ârâyânelerini re'ye'l-yakîn ve hatta ayne'l-yakîn bildiğim için] seyyiât-i vâkıanın birçoğunu kendilerine ref ettirmeğe muvaffak oldum. III/68/0

12. [Ö] + Y (TYF- ([ST] + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetim pâdişahım şehenşâh-ı adâlet-perver, şehriyâr-ı merâhim-küster efendimizin, efkâr-ı seniyye-i mülk-ârâyânelerini re'ye'l-yakîn ve hatta ayne'l-yakîn bildiğim için] uğraştım. III/68/0

13. [Ö] + Y (TYF- (BzT + DT + YF-)[-k+ş])

Mütevâzi bir sâhib-kemal meşrebi gibi teâlîye meylini hissettirmemeğe çalışır gibi, hafif hafif yükseliyor. II/29/2

14. [Ö] + Y (TYF- (BzT + DT + YöT + YF-)[-k+ş])

Bîçâre milletin hâli gibi dâima yukarıdan aşağı mâil olarak hadd-i intihâsına ittisâl eyliyor. II/30/1

15. [Ö] + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])

Herifi Ayvaz gibi kullanır[sın]. II/420/0

16. [Ö] + Y (TYF- (DT + DT + YF-)-k+ş)

Muhâsara altında olsam fil kulağı, ayı tabanı yemekle kanaat edebilirdim. I/446/1"

17. [Ö] + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k]+ş)

Ubûdiyyet-i sahîha netâyicinden olarak mazhar olduğum teveccühât-ı celîle-i rahîmânelerine igtirâren, bir vakit yed-i iktidâr-ı devletlerine mevdû bulunmagla şeref-yâb olan Midilli hakkında bir inâyet daha ibrâz buyurulmasını istirhâma cesâret ediyorum. III/253/5

18. [Ö] + Y (TYF- (DT + N + KyT + YF-)[-k]+ş)

Hele gümüş gerdanlı teşbih-i marûfunu ihtâr ile beni, mısrımdan ikrâh ettirdin. II/422/1

19. [Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş)

Kendi kendimize İstanbul'da yanan evimizin kaç arşun olduğunu ölçemeyiz. II/237/2

20. [Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])

Taht-ı hukûmet gibi, şehrin en yüksek bir mevkiine kurulmuş o dehşetli nümâyişi ile denizleri, karaları tehdit ediyor. II/29/3

21. [Ö] + Y (TYF- (DT + NAç + [N] + KlkT + YF-)[-k+ş])

Matlaboğlu nâmında bir herif ile şerîk olarak, Cezîre'de kör, topal ne kadar katır var ise, değerlerinin dört-beş misli kıymetine Devlet'e maleyledi. I/390/5

22. [Ö] + Y (TYF- (DT + NAç + N + YF-)[-k]+ş)

Kendi kendimize, elimizdeki kibrit nasıl yanarsa bıyığımızı yakmaz, ânı bilemeyiz.II/237/2

23. [Ö] + Y (TYF- (DT + ST + YF-)[-k]+ş)

Kendi kendimize, yağmurdan ağaç altına kaçar da, yıldırıma uğrarız. II/237/2

24. [Ö] + Y (TYF- (DT + ST + YT + YF-)[-k+ş])

Kendi kendimize, yağmurdan ağaç altına kaçar[ız]. II/237/2

25. [Ö] + Y (TYF- (DT + VrT + YF-)[-k+ş])

Yiyecek olsa da sana vermez. I/445/3

26. [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)

Kendi kendimize bir meyl alamayız. II/237/2
Herifi Ayvaz gibi kullanır, rahat edersin. II/420/0
Nasıl isbat edecekler? IV/385/8

27. [Ö] + Y (TYF- (DT + ZT + N + YF-)[-k]+ş)

Kendi kendimize, bir şiddetli zelzelede hayatımızı kurtarmağa muktedir değiliz. (... hayatımızı kurtaramayız.) *II/237/2*

28. [Ö] + Y (TYF- (DTAç + HeT + DT + YF-)[-k+ş])

Nazar-i temâşaya bile, "Beni parça parça etmedikce bundan ileri geçilmez" diyor da, yetiştirdiği kahramanlara bu sûretle bir müşâbehet gösteriyor. II/28/2

29. [Ö] + Y (TYF- (GT + AT + YF-)[-k]+ş)

Nazarımda habsten kurtulmuşsun. II/41/4

30. [Ö] + Y (TYF- (GT + DT + YT + YF-)[-k]+ş)+CSE

Amiral'in rivâyetine göre doğruca İzmir'e gideceklerdir. IV/88/0

31. [Ö] + Y (TYF- (GT + HeT + YF-)[-k+ş])

Bana kalırsa başka sefâret falan dâiyyesine kalkışma... II/419/5

32. [Ö] + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k]+ş)

İşittiğime göre pek fenâ bir yer intihap etmişsin... I/445/4

33. [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)

Nazîre veyahut peyrevlikte, bütün bütün senin yoluna gitmedim. II/392/1
Vucûdce pek rahatım. IV/535/5

34. [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Merhumun acısını unutmak] iki-üç kerre yanına girip çıkmak şerefine nâil olanlara, bir büyük küfrân-ı nimettir. I/411/3
Bence pek mültezemdir. II/14/3
Sizce de mechûl olanlardan değildir. III/124/6

35. [Ö] + Y (TYF- (HeT + E + N + YF-)[-k]+ş)

Tuttukları nümûnede gûyâ arpanın kilesini onaltı okkadan fazla tuttular. I/390/5

36. [Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)

Edebiyatın ashâbına Cumhûr-i-edeb demişler. II/392/2

Kendilerine ayrı ayrı mektup yazamadım. III/124/5

Bendelerinin ise, menâfi-i İrâniyye'ye sarfedeceğim gayret, bir Rusya me'muruna kıyas kabul etmeyeceğini isbât için, delil îrâdına hâcet göremem. III/254/3

37. [Ö] + Y (TYF- (HeT + ST + YF-)-k+ş)

Bir kerre feyz-i talîm-i üstâdâne ve hâme-i nazar ve tavsiye-i mürşidâneleri ile tefrîk-i sevâd ve tahkîk-ı mevâdda bir kudret-i cüz'iyye ve cüz'iyye-i külliyye'ye muktedir ve mânâ-yi âlemin siyâk-u sibâkına ve ebnâ-yı âdemin vifâk-u nifâkına baser-i alîl ve nazar-ı kelîl ile haddimce nâzır olduğum günden beri: ولم يمت الانسان ما بقى الذكر / هو الموت فاختر ما علاك ذكره *kavli ereb-ü edeb ve mezheb-ü meşreb-i hakîrâneme muvâfik geldiği için,* من يخطب الحسناء لم يغله المهر / تهون علينا فى المعالى نفوسنا *bâzârında kisb-ü kârı ile sermâye-dâr-ı iftihâr olmak karârı ile, Hüseynî-meşreb ol bir cân için hafv-ü recâdan geç / Fezâ-yi Kerbelâ-yi aşka gir merdâne merdâne demiş bulunduğum tarîk-ı hâtır-ı refîka o azm ile azmeylemiş idim. I/454-455/3-0*

38. [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

Bâlâda arzettiğim âriza-i cismâniyyeden dolayı, bu emir telgraf ile verilir ise, Avrupa'dan tahlîsim hakkında mazhar olduğum müsâade-i seniyye-i vezirânelerinden birkaç kat ziyâde minnet-dâr-ı inâyet-i devletleri olacağımı da arza cesâret ederim. I/299/2

. Bizim hurufun şimdiki İngilizce kadar Osmanlıca'yı yazmağa sâlih olacak surette pek cüz'i tebeddüller ile islahı kâbil bulunduğunu ne vakit olsa isbata hazırım. II/236/2

Niam-ı aliyye-i mülûkânelerinde bir zerresinin ifây-i hakk-ı şükrân nâmına arîza yolladığım halde, bu defa dahi hayâl-i beşerin tasavvur edemeyeceği derecelerde nâil olduğum taltîfât-ı mümeddü'l-hayat-ı cenâb-ı velînimet için kemâl-i şerm-ü hicâb ile mübârek hâkpây-i iksîr-sây-i şehenşâhî'ye ferş-i cebin ubûdiyet ve hizmet-i bâhirü'l-mefharet-i cihan-dârîlerinde fedây-i can edinceye kadar iltizâm-ı sadâkatten başka bir şeye muktedir olamayacağımı arza cür'et eylerim. III/148/4

Griffini'ye selâm ederim. IV/337/5

39. [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

Bu muhâlefet üzerine yazdığı takrir-i mecnûnânede, hükûmeti tahkir için, haydutluk tabirini Meclis-i İdâre aleyhine istimal etmeğe kadar cesaret eder. III/253/0

Bânîsi olan Hasan Paşa merhûmun şânını tehaccür etmiş bir timsâl ile nazarlarda idâme etmek için yapılmış. II/28/0

Birader Beyefendiler'e beyân-ı hulûs eder[im]. IV/441/12

40. [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)

Natali'yi mirastan mahrûm etmeğe uğraşıyorlarmış. IV/563/1

41. [Ö] + Y (TYF- (İİT + ... + YF-)-k+ş)

Efendimiz gibi mürüvvet-mendâne bir vesâtet ile bendenizi Avrupa'dan kurtarmağa (iki kelime bozulmuştur) *cesâret edemezdim. I/299/0*

42. [Ö] + Y (TYF- (İİT + YF-)[-k]+ş)

İstediğim gibi bir şey meydana getirmeğe muvaffak olur muyum? II/345/7

43. [Ö] + Y (TYF- (İİT + YöT + YF-)[-k]+ş)

Yalnız bir meselede himâyet-i mahsûsa-i bende-perverânelerine müracâat ederim. I/298/7

44. [Ö] + Y (TYF- (KlşT + GT + YF-)[-k+ş])+CSE

Râgıb'ın en mutenâ beytine şiren ve manen fâ'iktir. I/13/1

45. [Ö] + Y (TYF- (KştT + AS + ST + BzT + YF-)[-k+ş])

Şimdiye kadar sâye-i iktidâr ve akdâr-ı hazret-i pâdişâhîde, hükûmetin yed-i gâlibesi altından gerden-firâz-ı istikbâr olmağa cesâret edememiş ise de, zaten tamaı gâlib, birtakım vesâit ve birtakım vesâit-i gayr-i meşrûa ile cerr-i menfeatten mahrûmiyyeti bütün bütün ihtiyârını sâlib olduğundan, bizim ahâliden iken bilâ-ruhsat Rusya tabiiyyetine girmiş bir adama miras aldırmak ve vaktiyle bir Yahudi'nin terekesini yazub da, sülüsânını mahkeme harcına mahsûb etmek istediği için, meğer Mişon'un sulbî oğlu ben değilmişim, sizmişsiniz hitâbına mazhar olan kadı gibi, bu mirasa hakikî vâris kendisi olmak dâiyesine düşer. III/253/7

46. [Ö] + Y (TYF- (KştT + N + YF-)-k+ş)

Yüz yaşındayken, 'Elli-altmış yaşına girmiş kadın!' der-dururdu. IV/606/3

47. [Ö] + Y (TYF- (KştT + ST + DT + HeT + YF-)[-k]+ş)

Meşâgıl-i uzmây-ı Hilâfet arasında, çâker-i ahkarlarının da bir taraftan hadd-i kemterânemi tecâvüz ile, ser-i şevket-efserî-mülûkânelerini tasdîim, ne derecelerde mugâyir-i edeb olduğu malûm ise de, her dürlü meâli gibi, istimâ-ı hakîkat meziyyeti dahi vucûd-ı âlem-sûd-ı şâhânelerine inhisâr eylemekle ve vezâ'if-i hamiyyet ise, sevâ'ık-ı mücbireden bulunmagla, afv-ı âli-i zerre-perverânelerine igtirâren, çâresiz bu küstâhlığın ihtiyârına ictisâr eyledim. IV/107/2

48. [Ö] + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k]+ş)

Bu varyasyon câiz ise de ihtiyâr etmeyeceğim. II/392/6

49. [Ö] + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])

Hıristiyan mahallesi kadar mamûr değil ise de, Kıbrıs kadar harap da değil ... II/30/1

50. [Ö] + Y (TYF- (KyT + DT + YF-)[-k]+ş)

Velînimet'ten nasıl olsa ruhsat alırım. IV/436/0

51. [Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş)

Sezâ'î'den kâğıt alamıyorum. III/124/7
Acentesinden bir kâğıt aldım. III/483/5

52. [Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k+ş])

Benden Fransızca dersi alıyor. II/235/4
Benden Türkçe de ders okuyor. II/235/4

53. [Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)

Senden korkacağım. IV/456/6

54. [Ö] + Y (TYF- (N + [YF-])[-k+ş])

"Hiçbir şey değilsiniz, Kemal Bey'siniz, orada ikâmet edeceksiniz!" [dediler]. II/419/5

55. [Ö] + Y (TYF- (N + AT + YF-)[-k]+ş)

Parayı Sandık'tan çeviriyorum. IV/386/0

56. [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)

Müzâkerâtı tekmil okudum. II/135/8
Seni nasıl muhâkeme altına alacaklar? IV/385/8
Vilâyet'in İsporat-adaları'nda bu kadar uğraşıp da icrâsına muvaffak olamadığı tahrir-i nufûsu, bir zabtıyye sevkıne luzûm kalmaksızın file çıkardık IV/535/5
Âni da bir çare bulduk kapadık. IV/562/5

57. [Ö] + Y (TYF- (N + E + YF-)[-k]+ş)

"Kendi vefat etti ise, hatırı da vefat etmedi ya!.."meselini elbette bilirsiniz. I/411/3

58. [Ö] + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş)

Hayâl ve hâtır'a gelmez bir vesîle-i fâside ile benim yüzümden magdur olan ve şu kâğıdımı götüren Nûrî Efendi'yi, gerek senin ve gerek birâderimiz Hasan Beyefendi'nin himmet ve merhametinize tavsiye ederim. III/124/4

59. [Ö] + Y (TYF- (N + HeT + YT + YF-)[-k]+ş)

Şu mektubu da ihtiyâten vapurda yazıyorum. IV/558/3

60. [Ö] + Y (TYF- (N + KlkT + YF-)[-k]+ş)

Beher kilesini onar kuruştan Nizâmîye'ye malettiler. I/390/5

61. [Ö] + Y (TYF- (N + KyT + YF-)[-k]+ş)

Kemal Bey olduğumuzu da sizden öğrendik. II/419/5

62. [Ö] + Y (TYF- (N + KyT + YF-)[-k+ş])

İstediğim kitabları ahbâbından al. IV/337/5

63. [Ö] + Y (TYF- (N + ST + HeT + YF-)-k+ş)

Senin ruhsat kâğıdını bir şiddetli baş ağrısı cihetiyle, haftasında yazmağa muvaffak olamamıştım. IV/435/9

64. [Ö] + Y (TYF- (N + ST + YF-)[-k]+ş)

Sâid'den, Midhat'tan ne bahsedersin? II/420/2

65. [Ö] + Y (TYF- (N + ŞT + DT + YF-)[-k]+ş)

Onu istersen, aynıyle ibkâ edebilirsin... II/423/0

66. [Ö] + Y (TYF- (N + ŞT + HeT + YF-)[-k]+ş)

Vâveylâ'yı eğer basılması mümkün olursa, senin nâmına ihdâ edeceğim. II/422/1

67. [Ö] + Y (TYF- (N + VrT + YF-)[-k+ş])

Bir sûretini Avnî Bey'e ver. II/51/9
Verdiği hilâf-ı kânûn kâğıtları hey'et-i ithâmiyyeye kabûl ettirdi. III/69/0

68. [Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)

Kileleri mîrî kilesi ile ayar etmediler. I/390/5
Dünyada eğlence, ferah ne kadar seriü'z-zevâl, belâ ve musibet ise ne derece ciddî bir şey olduğunu acı bir tecrübe ile anladınız. I/411/4
"....Mersin Kaymakamlığı'nı nereden buldun? I/445/3

69. [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Söyleyeceğim şeylerin de tecdid-i keder edeceğini bilirim. I/411/3
.... Gönderdiğin manzûme kimin eseri olduğunu bilemediğinden bahsedersin. II/345/7

Vilayet'e en sonra yazdığım arîzasının bir sûretini takdim ediyorum. III/254/1
Feride'nin, çocukların gözlerini öperim. IV/558/3

70. [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE

Gurûba dikkat ettiniz mi? I/230/3
Kim olduğunu bilemezsin ya. IV/562/5

71. [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Gayet gaddar, gayet merhametsiz bir adam olduğunu haber verdi. I/445/5
Türkçe, Fransızca ve belki çinganece bile bilmez. II/420/0
"Benim yapacağım şey mahkeme işlerine karışmamaktır; fakat davâ mahkemeye girinceye kadar zuhûr eden seyyiâttan bahs etmemek ve hatta bu bâbda feryâd ve şikâyetimi pây-i taht-ı şevket-baht-ı hazret-i zıllu'llâhî'ye kadar îsâle çalışmamak elimden gelmez; çünki hilâf-ı hamiyyet olur" cevabını aldı. III/69/0
Halkondili'yi unutma. IV/337/5

72. [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE

25 Şubat, 97 târihli ve 1324 numaralı mûcib-nâme ile teblîğ buyurulmuş olan tahrirât-ı aliyyedeki müsâade-i muhıkkaya muhâlif düşeceğini beyân eylemiştir. III/144/0

73. [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

Böyle despothâneler tarafından vukû bulan tasallutların biz Vilâyet'çe önünü alırız, oraca karışılmasın yolunda bir cevap istihsâl eylemiş idi. III/68/0
Şiirlerine dâir bazı şeyler yazmak istiyordum. IV/337/5

74. [Ö] + Y (TYF- (N + YiT + DT + YF-)[-k]+ş)

Kitabını, birkaç kerre yukarıdan aşağı okudum. II/390/5

75. [Ö] + Y (TYF- (N + YiT + YF-)[-k]+ş)

...Tebdîl veya islâh-ı hat hakkında yazdığın şeyleri mükerreren okudum. II/235/3

76. [Ö] + Y (TYF- (N + YiT + YF-)-k+ş)

Yazdığın mektublar okunsun diye bin kerre söylemiştim. IV/441/7

77. [Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)

Kimini oralardan kaçırmışsın. I/445/5

78. [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)

Melik ile gönderdiğin mektubunu şimdi aldım. II/41/4
Tedâhül'ü hiç [bir zaman] kabul etmedim. IV/386/0

79. [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)-k+ş)

Şu arîzamı bundan yirmi gün evvel tesvîd etmiş idim. I/25/3

80. [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YöT + DT + YF-)-k+ş)

Gayrın âsârını gasb ile neşretmeği, istifâde içün meşrû bir tarîk kıyâs eden bazı zevât, tab ettirdikleri evrâka, sâir ashâb-ı kalem gibi, çâkerlerinin de âsâr-ı nâ-çîzânemden birtakım şeyler derc ettirdikten ve halbuki herkesin mahsûl-i kalemine tasarrufu bir nizâm ile müeyyed bulunduğundan, taraf-ı çâkerânemden muvâfakat-nâme ibrâz olunmaksızın eserlerimin neşrine ruhsat verilmemesini, bundan akdem, Nezâret-i celîle-i âsafâneleri'ne resmen arz etmiş idim. IV/362/4

81. [Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş)

Allah'ın kırlarında ne kadar kum, toprak var ise, ölçtüler. I/390/5

82. [Ö] + Y (TYF- (NAç + AS + N + YF-)[-k]+ş)

Ne kadar hasar mümkin ve mutasavver ise, Allah belâlarını versin, hiç birinde kusur etmediler. I/390/5

83. [Ö] + Y (TYF- (NAç + N + YF-)[-k]+ş)

Aşağılarda hangisi daha işime yararsa, cümlesini o sûrete koyacağım. II/392/6

O semenden beyâz gabgabine buna ne buyurdunuz? II/422/1

Böyle bir resm-i ihtirâmın Metropolid hakkında ve Midilli sularında, gerek Yunan, gerek İngiliz sefineleri tarafından evvelleri dahi icrâ edilmiş olduğu ne dürlü malûmâta istinâden îrâd olunmakta ise, îzâhını temennî eylerim. III/436/1

84. [Ö] + Y (TYF- (SHT + E + N + YF-)[-k+ş])

Hükümet tarafından bi't-tab âmâl-i fâsidesinin icrâsına muhâlefet görür. III/253-254/7-0

85. [Ö] + Y (TYF- (ST + AS + N + YF-)[-k]+ş)

Bu askerliğe ısınmamak yolunda -Müslüman, Müslüman öldürmek şartı ile- bir milyona yakın nufus telef ettik. II/235-236/4-0

86. [Ö] + Y (TYF- (ST + DT + YF-)[-k]+ş)

Kitabın itâ ve ihsânıyle, hakk-ı âcizânemde ibrâz buyurulan hüsn-i nazarın teşekküründen âciz olduğumdan, tarîh-i milletin mefâhir-i celîlesinden olan âsâr-ı sebkıyye-i safderânelerine böyle daha nice me'âsır-i kalemiyye ilâvesine muvaffakıyyetle برداشت بیکدست قلمرا و وعلمرا makâm-ı imtiyâzında saâdet-nişîn-i izz ve iclâl olmalarını Cenâb-ı Hak'dan temenni ile iktifâ ederim... IV/345/3

87. [Ö] + Y (TYF- (ST + İlT + YF-)[-k]+ş)

Âna binâen serrâda, zarrâda, ifşâda, ihfâda, her belâda, her hevâda, her temennâda müberrâ-yi mihnetiz. I/455/2

88. [Ö] + Y (TYF- (ST + KllkT + YF-)[-k]+ş)

Bu edebsizlik üzerine, herifle kat-ı münasebet ettim. III/254/1

89. [Ö] + Y (TYF- (ST + N + VsT + YF-)-k+ş)

Beynimizde olan hukûk-ı uhuvvet ve zâten kendinden gördüğüm bir muâmele-i-futuvvet üzerine cemiyetimizin sâir âzâsından ziyâde, gazetesine hizmet edeceğimi üçüncü nüshasındaki mektubumda beyân etmiştim. I/143/11

90. [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)

Bi'l-vâsıta arzettiğim daâvat-i husûsiyyete, yine bi'l-vâsıta nâil olduğum taltîfât, yalnız medâr-i cür'et değil, bir de sûret-i mahsûsada mûcib-i mübâhât olduğundan, tebrik etmek istedim. II/129/4

Allah değilim a; ânı da kabûl ederim. II/420/1

Nereden yeni şiir yolu açtın. II/422/1

Tevfik hâlâ avdet etmediğinden Limni meselesinin ne hâl kesb ettiğini öğrenemedim. IV/532/4

91. [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)-k+ş)

Malûm-ı âli-i Vilâyet-penâhîleri buyurulduğu üzre, Lenduz Nâhiyesi Müdirliği'nde bulunan Mâhir Bey, geçen Kanunıevvel ibtidâlarında Kerpe Kaymakamlığı'na gönderilmiş ve mûmâileyh zaten müdirlik için imtihân vermiş memurlardan olarak mukaddemleri üçbuçuk sene kadar müdirlikte ve müdirliğin kaymakamlığa tahvîlinden sonra da bir sene kadar Tahrîrât Müdîrliği ile Kerpe'de bulunarak oranın ahvâline vukûf-ı tâm hâsıl etmiş olduğundan, icrây-i asâlatini istirhâm etmiş idim. IV/226/6

92. [Ö] + Y (TYF- (ST + ŞT + YT + HeT + N + YF-)[-k]+ş)

Bu ihtarın için, Celâl basılmak müyesser olursa, üzerine senin nâmına bir ihdâ yazacağım. II/421/0

93. [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)

Ahvâl-i âlem için dahî müteessif değilim. I/456/3-0

Hâyal'in bazı bendlerinde şîve-i ifâde bozuk olduğundan şikâyet ediyorlar. II/14/3

Muhâberesinden cidden telezzüz ediyorum. III/124/7

Berâet'in hediyelerine pek ziyade memnun olduk. IV/386/0

94. [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

Sekiz-on sene evvel vukû bulan bir şiddetli zelzeleden yıkılmış. II/29/3
O cihetle tervic buyurulur. III/124/4

95. [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)-k+ş)

Takdîm-i marûzâtta tekâsül, tezâyüd-ü teaddüdü bir vaz-ı küstahâneye tehavvül edebilmek vâhimesi ile hâtır-hirâş-i iztirab ve fakat mübtelâ olduğum hâl-i bîmârîde görülen imtidâd ve ara-sıra zuhûr eden iştidâd hâil-i her murâd olduktan başka, bu dûzeh-i husranda mûşilân-ı haber etvâr-ı müntineleri ile beraber rehgüzâr-i gülsitân-ı visâl-i yâre tesâdüf eden peyk-i anber-efşân-ı sabâdan ender olduğu nezd-i fezâil-edâ-yi mürşidânelerinde malûm ve bendegân-ı âsitân-ı âtifetlerinin acz-i kâbiliyyeti ile zarûrî ve belki nice nekâyise masdariyyeti lâzım ve melzûm olduğundan, bu kusûr-i kemterânem dahî merâhim-i celîle-i hatâ-pûşâne ve mekârim-i aliyye-i atâ-pâşânelerinden mahrum olmayacağı itikâdı ile tesliyyet-yâb idim. I/398/3

96. [Ö] + Y (TYF- (ST + YT + N + YF-)[-k]+ş)

Altını üstüne getiriyorlar; içinde manâ bırakmıyorlar. III/124/6

97. [Ö] + Y (TYF- (ST + ZT + KyT + YF-)[-k]+ş)

Bu cihettendir ki dâimâ, ولو مات زندی ما بکته الاناملی / ولو بان عضدی ما تا سف منکبی tevekkülü ile, bu dâr-ı mihnetin her hâlinden meserette ve belki her türlü acz-ü kusûrumu muterif olduğum hâlde, zamanımızın bu türlü âlâmına uğradıkça neûzibi'llâh, فهی الشهادة لی بانی کامل / و ازا التمك مذمتی من ناقص girîve-i gurûruna düşmekten haşyetteyim. I/455-456/3

98. [Ö] + Y (TYF- (ST + ZT + YF-)[-k]+ş)

Nizâmât-ı askerîye'nin şiddeti ve kışlanın rutûbeti, havanın zaten der-kâr olan vahâmetine munzam olarak, arada-sırada şedît şedît keyifsizliklere uğramaktayım. I/298/7

99. [Ö] + Y (TYF- (ŞT + HeT + YöT + N + YF-)[-k]+ş)

Hadlerine düşmüş ise aleyhimde Velînimet'e bir şey söylesinler. IV/386/0

100. [Ö] + Y (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k+ş])

Erken uyanmağa muvaffak olursam, tulûu da seyreder[im]. I/230/3

101. [Ö] + Y (TYF- (ŞT + YF-)[-k+ş])

Görmedinse gör! II/424/1

102. [Ö] + Y (TYF- (ŞT + ZT + YF-)[-k]+ş)

İsterseniz gece binip geleceksiniz. III/483/5

103. [Ö] + Y (TYF- (ÜT + E + YF-)[-k]+ş)

Bu defadaki mektubundan telezzüz ettikten başka bir de hakikaten müstefit oldum. II/420/3

104. [Ö] + Y (TYF- (ÜT + VsT + YF-)-k+ş)

Sana Fıransız'la mektub yazmadığım gibi Nemçe ile yazmayacaktım. IV/441/7

105. [Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])

[Şu arîza-i kemterânem] afv-ı âlî-i kerem-kârîlerine mazhar olur. I/299/4

106. [Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

Ters kile doldurdular. I/390/5
İbret'in İmlâ bendinde zaten isbat olunmuştur. II/236/0
Bundan sonra gelecek vapur ile giderler. IV/456/6

107. [Ö] + Y (TYF- (YöT + DT + YF-)[-k+ş])

Denizden karaya doğru beyzî'ye mâil bir şekilde girmiş. II/28/3

108. [Ö] + Y (TYF- (YöT + HeT + N + YF-)-k+ş)

Kendisine bokböceği iken insan işine, kaz iken gül yaprağının lezzetine karışmamak için bir mektup yazmıştım. II/392/2

109. [Ö] + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k+ş])

Nazar-i temâşaya bile, "Beni parça parça etmedikce bundan ileri geçilmez" diyor. II/28/2

110. [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş)

Mahûde Sarı Papa Nazîre Hanım'a benzetiyorlar. III/124/6

111. [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

Zelzeleye uğramış bir kayalığa benziyor. II/29/1
Aynı bizim Midilli seyahatine benziyor. II/419/5

112. [Ö] + Y (TYF- (YT + DT + YF-)[-k]+ş)

Buraya kadar safâ-yı hatırla geldim. II/419/5

113. [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)

Kırk satırlık bir dersinde iki mânâ yanlışı bulamıyorum. II/235/4
Türkçe'de hiçbir telaffuz yanlışına tesâdüf etmedim. II/235/4
Hayâl perdelerinde, Ortaoyunları'nda bile bu kadar tuhaf saçma görmedim. II/424/1
İtalya mûteberânının biri tarafından Midilli Fıransa Konsolos Vekîli'ne gelip dün akşam bana da tebliğ olunan bir kâğıtta İzmir Ceneral Konsolosu'nun muvakkaten İtalya'ya daveti bu meseleden dolayı muâteb olmak için olduğunu ve Midilli İtalya Konsolos Vekîli mazul bulunduğunu gördüm. III/69/0

114. [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])

Gazeteden imzanı kaldır. I/156/7
Bütün bütün hilâf-ı kânûn olarak kendisiyle İtalya memurlarından mürekkep olarak teşkil ettiği komisyonda devlet-i aliyye tâbiiyetinde bulunan birtakım masumları müttehem gösterdi. III/68-69/1-0

115. [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)

İstanbul'da sarf etmesin! IV/606/3

116. [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[O ruhu mübârek] en küçük bir bendesinin bile etrafından ayrılmaz. I/411/3
Belgrad'a kadar [gideceksin] değil. II/419/5
Kars'a kadar gelmiş. II/423/1

117. [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE

Husûsiyle sizin oturduğunuz yere kadar çıkmamıştır. IV/562/5

118. [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)

Rüsûmât Dâiresi'nde idim.. I/445/5

119. [Ö] + Y (TYF- (YT + YT + DT + YF-)[-k+ş])

Hudûd-i vatandan bir cihete kemâl-i azamet ile kurulmuş... II/28/2

120. [Ö] + Y (TYF- (YT + YTAç + YF-)[-k]+ş)

Bir koca sofada bir koca pencere ile bir koca kapunun arasında oturuyorum. IV/562/5

121. [Ö] + Y (TYF- (YTAç + [YT] + E + YF-)[-k]+ş)

Nereye gönderseler [oraya] tabîî gideceksin. II/419/5

122. [Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)

Sekiz aydan beridir defedemedim. I/445/4

123. [Ö] + Y (TYF- (ZT + E + N + YF-)[-k+ş])

Şimdi bir kerre, eski yolda şiir söylemeği merak ettiği zamanlar, Edebiyât ile hürriyete can versem de / Başka bir Namık-ı-şeydâ yetişir hâkimden beytini söyleyen Kemal'i düşün. II/390-391/5-0

124. [Ö] + Y (TYF- (ZT + E + YF-)[-k]+ş)

Hatta görsen de belki bilemezsin. IV/562/5

125. [Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + N + YT + KyT + YF-)[-k+ş])

Şimdi Âhiret'ten geldiğini göstermek için, bu mezar tozlarını saçlarına nereden bulaştırmış? II/420-421/1-0

126. [Ö] + Y (TYF- (ZT + İlT + N + YF-)[-k]+ş)

Sonra adına nazîre diyorlar. III/124/6

127. [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + BzT + YF-)[-k]+ş)

Şimdi ibâreyi, "Ben ânı dalgalar, girdablar içine atmıştım. Şimdi Âhiret'ten geldiğini göstermek için, bu mezar tozlarını saçlarına nereden bulaştırmış?" yolunda îrâd edeceğim. II/420-421/1-0

128. [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + DT + YF-)[-k+ş])

Şimdi yazdığım mektubu okutmak lazım gelse, Latin hurûfu ile yazdığı gafir'i, hecelemeksizin okuyamaz. II/235/4

129. [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

Bundan iki gün evvel, ikinci tahrîrât-ı aliyyelerini aldım. I/25/3
Buraya geleceğim zaman, "Menfî miyim?" diye sordum. II/419/5
Gelecek hafta irsâlini vadediyorsun. II/422/1
Bundan sonra parayı ne yapacağım! IV/606/3

130. [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş)

Brigthon'dan beri güneşin denizden gurûbunu seyretmemiş idim. I/230/3
İki-üç haftadan beri buranın hâlinden malûmat verememiştim. III/67/6

131. [Ö] + Y (TYF- (ZT + ST + HeT + YF-)[-k]+ş)

Bu defa der-nuhûset tarafından sâmia-hirâş-ı zuhûr olan cevâib-i nevâibin biri, acâib-i zamâne arasında bile bir garâbet-i fevk'al-âdeye mazhar olduğundan, farîze-i ihtâr-ı nâm ve arîze-i tafsîl-i merâma zerîa ittihaz eyledim. I/398/4

132. [Ö] + Y (TYF- (ZT + ST + İIT + YF-)-k+ş)

Şimdiye kadar tacizi mûcip olmamak için arîza takdîmine cesâret edememekte idim. II/129/4

133. [Ö] + Y (TYF- (ZT + VsT + N + YF-)[-k]+ş)

Şimdi de senden iki savab ve hakiki ihtar gördüm. II/420/3

134. [Ö] + Y (TYF- (ZT + VsT + YF-)[-k]+ş)

Orada bulunduğum zamanlar nasıl muhâbere edeceğiz? II/423/4

135. [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)

Sussam, verem olacağım. I/390/5
...Sonradan hayli zihin sarfettim. II/135/3
Ne vakit gideceksin? II/423/4
Sendeki hiddetleri, şiddetleri düşünüyorum da gülüyorum. IV/535/5

136. [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

Bu mektubumdan evvel vasıl olur. III/302/11
Tevfîk geldiği gibi başına çök. IV/337/5
[Yazacaklarım] şimdilik bu kadar... IV/456/6
Arada-sırada haşerîlik bile ediyor. IV/563/0

137. [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş)

Akşam bir yerde idim. II/14/3
Bir taburun tranpeteciliğinde bulunduğu hâlde şehit olmuştu. II/423/1

138. [Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + DT + YF-)[-k]+ş)

Bu yaz mevsiminde orada, elmas çocuklar, kırmızı postallı çocuklar guftâr-ı mütemhassirânesiyle nagme-sâz olur-dursun. IV/436/0

139. [Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])

Şimdi sana geldi. III/466/2

140. [Ö] + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YT + YF-)[-k+ş])

Yarın sabahleyin vapura biner[siniz]. III/483/5

141. [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

Hem şu inâyet-i seniyye-i sâdık-fûâdilerine arz-ı şükrâniyyet ve hem de ibrâz-ı ma'âsir-i husûsiyyet etmek arzusundayım. I/13/7

Sahrâ'ya nazire yapmak, veya tabir-i-sahîhi ile peyrevlik etmek fikrindeyim. II/391/1

Tıpış tıpış teşrif edersiniz. III/483/5

Kurdum. IV/386/0

142. [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)+CSE

Allah değilim a... II/420/1

143. [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

İhtiyat et. I/445/4

Sahrâ'ya nazire yapmak, veya tabir-i-sahîhi ile peyrevlik etmek fikrindeyim. II/391/1

Dâhiye-i dehyâ vasfına mazhar olmağa başladı. III/124/6

Yine sıçan b..u gibi yazılarla bir şeyler... IV/441/7

144. [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

Magosa kalasının nısfından büyücek[tir]. II/29/3

145. [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + YAç

Öyle bir dağ ki mütevâzi bir sâhib-kemal meşrebi gibi teâlîye meylini hissettirmemeğe çalışır gibi, hafif hafif yükseliyor. II/29/2

146. [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Ne maksat üzerinedir. III/69/0

İlerisi içün bir mukaddimedir. IV/532/4

147. [Ö] + Y (YF--k+ş)

Sanki bir mahbûb-i meslûbü'l-uyûb idi. I/454/1

Üç türlü imiş. II/75/5

Bilmem ne b.. yer imiş. IV/435/9

148. Ö + AS + Y (TYF- (KlşT + YöT + YF-)[-k+ş])

Ekrem, Allah ömrüne bereket versin, isrâfta bana benzemiyor. IV/606/3

149. Ö + AS + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

Tahsilinizin bir semeresi görülecek ise, şimdi görülecek. I/411/4

150. Ö + AS + Y (YF-[-k+ş])

Ne nâmedir bu ki hüsn-i beyân-ı ünvânı / Eder şükûfte-tab dil-i müstemendânı Sübhâne'l-Kâdir, nâme değil [idi]. I/454/1

151. Ö + E + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Madelet-i celîleleri ise, elbette böyle bir hâle kâ'il olmaz. III/458/3

152. Ö + E + Y (TYF- (ST + VrT + YF-)-k+ş)

Davâ ise zâten nizâmı vechile Midilli mahkemesine havâle edilmiş idi. III/68/1

153. Ö + E + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

Ben hâlâ bir rub tahtası, veya sekstant (sextant) ile irtifa almağa muktedir değilim. II/237/2

154. Ö + E + Y (TYF- (YT + DT + YF-)[-k+ş])

Mezarının tozları ile gezmek hayâli, meğer âlem-i sünûhâtta mükemmel yaratılmış. II/420/1

155. Ö + E + Y (YF-[-k]+ş)+CSE

Sen, zâten oruç tutmazsın yâ... III/93/0

156. Ö + E + Y (YF-[-k+ş])

Mesele hiç de öyle değil... II/420/1
Hazîne'nin öyle bir kâide-i şâmilede bu istisnâyı ihtiyâr eylemesi elbette bir hikmete mübtenî olmak lâzım [gelir]. III/119/2

157. Ö + E + Y (YF--k+ş)

Sohbetler bi't-tab resmî idi. IV/87/4
Ben zâten bilmiyordum. II/419/5

158. Ö + H + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

Siz efendimiz, müzâyede zamânı olduğunu kendinden başka kimse bilmez imiş; müzâyede vaktinde adam hasta olmaz imiş; bir vilâyetin aşârı müzâyede olunurken Defterdâr başında bulunmazsa, gökyüzü yere geçer imiş gibi ruhsat istenilemez buyurmuştunuz. IV/435-436/9-0

159. Ö + ÖAç + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Muhâsebecilik'ten Mutasarrıf Vekâleti'ne düşmek, yani bir damdan kurtulup da diğerine tutulmak tuhaftır. IV/535/5

160. Ö + Y ([TYF- (VsT + YF-)-k+ş])

Yalnız ben mi [bir rub tahtası, veya sekstant (sextant) ile irtifa almağa muktedir değilim]? II/237/2

161. Ö + Y ([YF--k+ş])

Yazı yazdırmayacak kadar rüzgar [var]. IV/562/5
Dürlü dürlü rezâletler... IV/563/1

162. Ö + Y ([YF--k+ş])+[CSE]

Orada me'muriyyetiniz [nedir?] I/13/3
Ol bâbda... IV/145/1
Ol bâbda [ve kâtıba-i ahvâlde emr ve fermân hazret-i veliyyü'l-emrindir.]... IV/345/3

163. Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

Cenâb-ı Hak göstermesin. I/26/1

164. Ö + Y (TYF- ([VsT] + YF-)[-k+ş])+CSE

(.....) Beyefendi de [bir rub tahtası, veya sekstant (sextant) ile irtifa almağa] muktedir değildir. II/237/2

165. Ö + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k+ş])

Bu beşyüz bu kadar bin guruşun 200.000 guruşu bekaya olarak, sene-i âtiyyeye devr olunur. IV/105/7

166. Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE]

Archduke bu malumât atebe-i felek-mertebe-i Cenâb-ı Şehriyârî'ye olan intisâb-ı mahsûs-ı bende-gâneme delâlet edeceğine dâ'ir gûyâ Viyana mülâkatını mubârek lisân-ı kerâmet-beyân-ı Hazret-i Velinimet'ten işitmiş olduğumu biliyor imiş gibi bir keşf ve tahmin beyân etmiş[tir]. IV/88/0

167. Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)

Cenâb-ı Hak her hâl-ü kârda muvaffak buyursun. I/298/7
Ekrem ile hepiniz beraber gelirsiniz. IV/436/0
Ben de işte böyle yaparım. IV/456/6
Nesime'den mâadâ cümlemiz kemâliyle âfiyetteyiz. IV/456/6

168. Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

Memûriyyet-i cedîde âsafâneleri, kemâl-i mesâr ile istihbâr olundu. II/129/4
Bir çoban elindeki sopasını yere dikerek irtifa aldı. II/237/2
Mübârek Ramazan-ı Şerîf ayı ayına, günü gününe, saati saatine gelip çatıyor. III/92-93/5-0
Sen de sebük-bâr olarak intizâr et. IV/436/0

169. Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE

Mektubum, kendisinin te'yîd-i infiâlini mûcip olacak surette yazılmamıştır. I/308/5

170. Ö + Y (TYF- (GT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE

Devletin menâfi-i siyâsiyye ve ticâriyyesinde olan ehemmiyyet, muhlislerince ne derecede takdir olunduğu, nezd-i dostânelerinde tamâmıyle malûmdur. III/437/0

171. Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)

Biz de icâbına göre söyleniyoruz. IV/535/5

172. Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])

Nazar-ı iksîr-eser-i üstâdânelerini cevapsız bırakmak küstahlığa mecbûriyet vermesi, gönlüme fevka'el-gâye mûcib-i tesir oldu, I/457/2

Hukûk-ı beyne'l-ümemin en sâde mesâilinden bulunan bu kaideler üzerine dâniş ve irfanlarının derecesi malûm-ı âcizânem olan zât-ı asîlâneleri ile mübâhaseye girişmeğe mecbur oluşum, muhlislerince hakikaten mûcib-i teessüf görünür. III/430/0

Hiçbir memurun şerâit-i nezâkete, tevfîk-i muâmeleyi bahâne ederek îfây-i vazifede tekâsül etmekle mükellef olamayacağı nezd-i dostânelerinde dahi makrûn-ı tasdik olur. III/430/1

173. Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

Merhumun acısını unutmak zât-ı âlîlerine [bir büyük küfrân-ı nimet] değil[dir]. I/411/3

174. Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE

Hem felâkete, hem de keyifsizliğe sabûrâne mukâbele etmek, ashâb-ı vecd-ü hâlden başka kimseye müyesser olamayacağı, nezd-i sâmî-i dekâyıkdânîlerinde umûr-ı malûmedendir. I/299/4

Şükrünü hakkı ile ifâ kâbil olan bir ihsân-ı uluvv-i himmet, ashâb-ı feyz ittisâmına nakîsedir. I/454/4

Yunan nizâmâtında memûrîn-i rûhâniyye'nin ve yahud Yunan nişanını hâiz olan zevâtın top ile selâmlanması lâzım geleceğine dâir bir sarahat bulunduğu, muhlislerince pek de malûm değildir. III/429/5

Bu tedâbir-i fevka'l-âde içinde Rodos'ca en sâlim ve serîü't-tesîr olan sûret ise, mutâlaât-ı âcizâneme kalır ise, Rodos'un bir Part-Franc yapılmasıdır. IV/143-144/2-0

175. Ö + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k+ş])

Feride bana mektup göndermemiş. II/83/8

176. Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

Bizim tedbirin Atana'da mazhar olduğu telakki, İstanbul'ca uğrayacağı hüsn-i kabûle berâat-ı istihlâl olabilir. IV/435/9

Ekrem, muazzeb olmak içün para sarfediyor. IV/606/3

177. Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE

Okumak yazmak bilmek, tahsil-i fünûna mebde' bile değildir. II/237/2

178. Ö + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k+ş])+CSE

Okumak yazmak bilen adam ise, mektebe gidip de tahsîl-i fünûna mecbur değildir. II/237/2

179. Ö + Y (TYF- (KlşT + YF-)[-k+ş])

Bu beyit centilmen tarifâtı, Birader şebâbet fenâ-yâb imiş, Uyandım da bildim o bir h^{v}âb imiş sözü gibi, hakîm Firdevsî'ye gerçekten medâr-ı iftihar olacak sözlerin yanında yakışmıyor. II/421/1

Beyaz'ın elifi, yeni şîve-i lisâna göre biraz uzun... II/422/1

180. Ö + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş)

Ben fukarası kırk yıl sarf-ı zihn etsem, bu kadar parlak bir fikir bulamam. IV/441/11

181. Ö + Y (TYF- (KştT + ST + YF-)-k+ş)

Vaktiyle Anadolu'da yapılacak sünger fabrikalarının mamûlâtı gümrükten beş sene muâf tutulması şartını hâvi olarak itâ olunan musââde istidâları, gûyâ mevcûddan bir şey zâyi ediliyor imiş gibi, gümrük n'içün zarar etsin denilerek reddolunmuş idi. IV/144/2

182. Ö + Y (TYF- (KştT + VsT + YF-)[-k+ş])+CSE

Bu istidây-ı âcizânem o zaman nazar-ı dikkate alınmış ve hatta Ebüzziyâ saâdetlu Tevfik Beyefendi, Numûne-i Edebiyât'ını ikinci defa tab edeceği zaman, derûnunda makalât-ı çâkerânem bulunduğu cihetle musâade olunmamak istenilmiş olduğu halde, şimdilerde yine âsâr-ı bendegânem mubâh hükmünde tutularak, Avrupa'da veya menfâda söylenmiş bazı manzûmeler ve daha sâir birtakım eserler, tabılarına muvâfakatim ve hatta malûmâtım olmadığı halde, Encümen-i Teftîş'in ruhsatıyle neşr olunup-durmaktadır. IV/362-363/4-0

183. Ö + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])+CSE

Yazılacak şeyler pek çok değilse de pek gariptir. III/67/6

184. Ö + Y (TYF- (KştT + ZT + HeT + YF-)[-k]+ş)

Biz dinen, ahlâkan askerlik için yaratılmış olduğumuz halde, alaylarımıza, taburlarımıza İmam tayin olunup da divanlarda olan beş vakit namaz denilinceye kadar askerliğe ısınamadık. II/235/4

185. Ö + Y (TYF- (KştT + ZT + ST + YF-)[-k+ş])

Sen bana altı ay mektup yazma da, sonra ben sana bir-iki hafta kâğıt göndermemekle sitemlere kalkış!.. I/473/12

186. Ö + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş)

Ben, buradan Menâfi parasını vermiyorum. IV/385-386/8-0

187. Ö + Y (TYF- (N + [YF-])[-k+ş])

Saat de on bir buçuk... IV/562/5

188. Ö + Y (TYF- (N + BzT + YF-)[-k]+ş)

Cenâb-ı Hak, eyyâm-ı ömr-i hümâyûnlarını eltâf-ı seniyye-i şehenşâhîleri gibi nâ-mütenâhî buyursun. III/148/4

189. Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)

Sen, Nağme'lerini oniki mısra itibâriyle yapmışsın. II/392/1
Ben Nevha'larımı onbir mısra üzerine binâ ettim. II/392/1

190. Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)-k+ş)

Ben, "Dürre-i Nâdirî'yi istemem; Târîh-i Nâdirî'yi isterim" diye sûret-i mahsûsada yazmıştım. II/75/4

191. Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

İçlerine karışan Firenkler o güzel yerlerin güzellerinden güzelini ele geçirmişler. II/29/2
Sen İmlâ ve İnşâ' bendlerini okumamışsın. II/235/3
Ben, Vâveylâ'yı kaç Nağme'de bitireceğimi daha zihnimde kararlaştıramadım. II/392/1
Memurlarımızdan hiçbiri, köylerinde bulunan İslâm fırka-i cüziyyesinin yâ tebdîl-i dîn ve yahud Yunanistan'a hicret ederek bütün bütün mahv ve munkariz olmak üzre bulunduğunu bile görememişler. IV/142/4

192. Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Milletin tabiati de böyle bir muameleyi kabul etmiyor. II/236/1
Meâl-i mısraı, Husûsâ ki meclisinde hazır ola gümüş gerdan şarkısını hatıra getiriyor. II/422/1
Şaban Efendi câriyemiz mektubumu alabilmiş. III/92/5

Nâbî, dayım gittikten sonra, herkes bir daha gelmeyeceğine hükmetti de, hırsızların en âcizi ikiyüz lira çaldı, diyor. IV/451/0

193. Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+[CSE]

Min kıbeli'r-Rahmân muhâfaza-i nâmûs-ı mazlûmân ve sedd-i dehân-ı bi-edebân'a müekkel olan fikr-i madelet ve hükm-i siyâset-i cenâb-ı zıllu'llâhîleri, Midilli hazelesinin gazeteler vâsıtasiyle istimâl eyledikleri zebân-ı tahkîr ve taarruzu katetmiş[tir]. III/449/1

194. Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE

O mesele sâbit olursa bize lâzım olan ya Rum, ya Ermeni harfini kabul etmektir. II/236/2
Edebiyat, bir milletin kuvve-i nâtıkası demektir. II/421/1

195. Ö + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

Sen, tarz-ı şiiri yakıştıramamış idin. II/420/1
Ben, libâsı teşbih addetmiştim. II/420/1

196. Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)

Kayıkçılar, arpayı denizlere kadar döktüler. I/390/5
Ben kurbanımı Pilmar'da keseceğim. III/337/9

197. Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)-k+ş)

Ben ânı dalgalar, girdablar içine atmıştım. II/420/1

198. Ö + Y (TYF- (N + ZT + DT + YF-)[-k]+ş)

Cenâb-ı Hak Memâlik-i mahrûse-i Cenâb-ı şehriyârîleri'ni ile'l-ebed ihâta-i enzâr-ı hikmet-nisâr-i pâdişâhîleri'yle behre-yâb-ı emn ü emân eylesün. IV/179/3

199. Ö + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)

Sen, Sahrâ'yı onsekiz Nağme'de bitirmişsin. II/392/1

200. Ö + Y (TYF- (ÖIT + YF-)[-k+ş])

Üçüncü nevha, istediğim gibi nazar-ı dikkatini celbedebilmiş... II/420/1
Nesime de biraz ziyâdece rahatsız... IV/456/6
Belediyye vâridâtı iki bin liraya kadar tezâyüd etti. IV/535/5

201. Ö + Y (TYF- (ST + AT + YF-)[-k+ş])

Askerin hayvanları toprak yiye yiye zîk-ı nefesten kurtulamaz. I/391/0

202. Ö + Y (TYF- (ST + GT + YF-)[-k+ş])+CSE

Bu Port-Franc kaidesi, ahâli beyninde musâvâtı muhill olmak itibârıyle Hukuk ve istirkâbât-ı ticârete dolayısıyle hâ'il olabildiği içün Fenn-i Servet nokta-i nazarlarınca birtakım tarîzâta uğramıştır. IV/144/0

203. Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)

Mahûd Sandık Emîni takımı deli değildir ki, Memûrîn-i Mâliyye'nin tekâsülünü mevzû-i bahs etsin! IV/385/8

204. Ö + Y (TYF- (ST + VsT + YT + YF-)[-k+ş])

Bir müddetten beri tebdîl-i havâ nâmıyle burada ikâmet etmekte ve hatta bir de hâne yaptırmakta olan Fahrî Paşa, evvelâ Nûbâr Paşa'dan ve muahharen taraf-ı Hidivî'den aldığı iki telgraf davet-nâmesi üzerine dün hareket eden Avusturya vapuruyle Mısır'a azîmet eyledi. IV/88/1

205. Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+CSE

Bir mülkün sâhilinden bir mesâfe-i malûmeye kadar imtidâd eden denizleri o mülkün eczây-i tabîiyye ve asliyesinden olarak ayniyle ve tamâmiyle karada cereyân eden kavânîn-i mahalliyyeye tâbidir. III/432/0

206. Ö + Y (TYF- (ST + ZT + BzT + YF-)[-k+ş])

Ebniyenin hepsi beyaz boyalı olduğundan uzaktan kârgir gibi görünüyor. II/29/2

207. Ö + Y (TYF- (STAç + ST + N + YF-)[-k]+ş)

Sen İmlâ ve İnşâ' bendlerini okumamışsın da, ânın için bu türlü istizâhlara lüzum görmüşsün. II/235/3

208. Ö + Y (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k+ş])

Elimizdeki kibrit nasıl yanarsa bıyığımızı yakmaz. II/237/2

209. Ö + Y (TYF- (ÜT + HeT + YöT + N + YF-)[-k]+ş)

Biz bir taraftan telgıraf için, bir telgıraf ile taraf-ı vâlây-ı hakîmânelerine murâcaat ettiğimiz gibi, arîzanın behemehâl takdîm olunması için de İstanbul'daki hükemây-ı kirâma bir telgıraf gönderdik. IV/435/9

210. Ö + Y (TYF- (ÜT + N + YF-)[-k]+ş)

Ben, mâkireyi beğenmediğim gibi, o yük taşıyan hayvanları hatıra getirir mekkâreyi de hiç beğenmem. II/421/1

211. Ö + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])

İcrâât-ı maslahat, hamiyyet-i devletlerine kalır. I/391/1

212. Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

Badincan ve üzüm ve kavun ve bi'l-husus incirin mazarratı, tecârib-i adîde ile sabit oldu. I/26/1

Köylerin araları nefis bahçeler, alâ köşkler ile tezyîn olunmuş... II/29/2

Pilmar Meclis-i İdâre azâlığından, İstirati Gıramatika'nın adem-i devamından bahisle istifanamesi, yerine âharının intihab olunup olmaması akdemce vârid olan tahrirâtınızda istifsâr olun[muştur]. III/56-57/9-0

Kasabanın İslâm'ı bayağı imâret sâyesinde geçiniyor. IV/142/4

213. Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE

İcâb ettirdiği izâhat, posta ile takdim olunacaktır. III/322/9

214. Ö + Y (TYF- (YöT + DT + YF-)[-k+ş])

Mûmâileyh asâletinin henüz tasdîk olunmaması cihetiyle nısıf maâş almakta bulunduğundan, halbuki tahrîr-i nufûsun devam ettiği müddece daima seyyâr bulunduğundan dolayı birçok masârifâta ve onları tediye içün hayli duyûna dûçâr olduğundan bahs ile fevkalgaye sızlanmakta bulunduğundan, şu tasdik-ı asâlet mâddesi ne dürlü esbâba mütevakkıf ise bir-ân evvel istihsâli, inâyât-ı ehliyyet-perverâne-i Vilâyet-penâhîleri'nden sûret-i mahsûsada istirhâm olunur. IV/227-228/1-0

215. Ö + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş)

Ben gabgaba bir kûh ilâve etmedim. II/422/1

Ben Nûri Bey'e tasavvurumu yazdım. IV/558/3

216. Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

Bu arâzî-i hârre, bizim mutedil, yahut bârid memleketlere benzemiyor. I/445/4"

Çâker-i kemterleri Vilâyet'ten aldığım tahrîrâta cevâben bu bâbda olan mülâhazât-ı kâsırânemin bir dereceye kadar tafsiline müsâraat etmiş isem de mülke âid olan bu türlü masâibin defi sâhib-i mülk olan halîfe-i zamanın mukaddimât-ı vakayı sürat-i mümkine ile istihbâr buyurmasına mütevakkıf bulunduğuna ve dünyada zerre kadar bir değerim olmadığı halde mücerred devlet ve milletime olan sadâkat ve mahabbet-i kemterâneme bir mükâfat olarak bu türlü mesâil-i mühimmenin atebe-i âsmân-mertebe-i zıllu'llâhîlerine arzına tenezzülen ve merhameten terhîs buyurulduğuma binâen bu tafsilât ile tasdi-i ser-i maâlî-efser-i şehriyârîleri'ne mücâseret eylediğim muhât-ı (ilm-i) âlem ârây-i hüdâvendigârîleri buyurul[muştu]. III/313/0

217. Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

Cevâmi-i şerîfe'nin bazı ihtiyâcâtı Besim Bey kullarına işâr olun[muştur]. IV/355-356/3-0

218. Ö + Y (TYF- (YöT + YT + N + YF-)[-k]+ş)

Sen, evvelki mektubunda tertib ettiğin kıyâs-i fâsid'e bu defaki kağıdında bir de safsata ilâve etmişsin. II/237/1

219. Ö + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)

Biz burada Ayşe'yi Fatma ettik. IV/456/6

220. Ö + Y (TYF- (YT + ST + YF-)[-k]+ş)

Rûh-ı kerîmi Âhiret'te, sizin dünyada bulunduğunuz hâli düşünerek muazzep olmasın. I/411/3

221. Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)

Ben burada bir sıtmaya tutuldum. I/445/4
Mahabbetin gamdan, kederden hâlî bir köşesini arayanlar, o mevkıe gelsin! II/28/2
Siz Karasi'den ayrıldınız. IV/535/5

222. Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

Vaktiyle ordular batıran zâtlar buraya nefyedilmiş. I/299/1
Mülkün bir ufacık nümûnesi de, orada teşekkül etmiş duruyor. II/29/2
Avrupa'nın bu fikri umum İslâm'a yerleşti. II/236/1
Ekrem buralarda sefâhet etti. IV/606/3

223. Ö + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)

Baron Peter ahşâbdan bir fırkateyn'e suvâr olmuş idi. IV/87/4

224. Ö + Y (TYF- (ZT + DT + YT + YF-)[-k+ş])+CSE

Bizim mahut Naîm, Çıldır'a cehennem olup gittikten biraz sonra, eski fıtratını Anadolu dağlarında tecdid, yani malûm olan eşekliğini bir kat daha tezyid ederek, rû-be-zemîn-i müsâreat bu tarafa muâvedet ederek, lisân-ı âlemden "و باز آمده و خم گشته نامت زمیان نامها گم گشته ناخن همه جمع آمده و سم گشته و ریش از پی پشت آمدا و دم گشته ای رفته" tarifini işiterek, bir tavr-ı makûs ile, bu çerâ-gâhta geşt etmektedir. I/13/5

225. Ö + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş])

Bir köylü, çocuğunu mektebe gönderir ise her şeyden evvel namaz surelerini öğretmek için gönderir. II/235/4

226. Ö + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş])+CSE

Velinimetimizin esdikası, her vakit yolunuza can vermeğe hazırdır. I/411/5

227. Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

Cenâb-ı secde-fermây-ı âdem ve tasliye-numây-ı mefhar-ı âlem şekl-i kubbe-numûn-ı âsmân-ı ibâdet-hâne-i ins ü-cân oldukca ve çâr Tekbîr-i ezân-ı Muhammedî şeş cihât-ı cihânda bekâ buldukca İmâmü'l-Müslimîn ve zıllu'llâh-i fi'l-âlemîn Efendimiz Hazretleri'nin vucûd-ı âlem-sûd-ı şehriyârîlerini kable-i ikbâl-i ümem ve nâm-ı şevket-irtisâm-ı cihândârîlerini zînet-ârây-ı menâbir-i izz ve haşem buyursun! IV/127/8

Ben bundan sonra parayı ne yapacağım! IV/606/3

228. Ö + Y (TYF- (ZT + VsT + YF-)[-k+ş])

Hânedânızın izzet-ü şânı şimdi, sizin ile kaim olacak... I/411/4

229. Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)

Siz, bu gün merhûmun kâim-i makamısınız. I/411/5
Ben, para sarfedersem eğlenirim. IV/606/3

230. Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

Kruvazöre dâir olan bend ne vakit terceme olunacak? II/14/3
Tevfik'e, sana sipâriş ettiğim eşya ne vakite gelecek. IV/441/8
Bu ârızacık da bir gün içinde geçer. IV/280/11
İlk Osmânlı vapuru arefe günü geliyor. IV/456/6
Kırk ayın son Çarşanba'sı dâima bizim başımıza gelir. IV/558/3

231. Ö + Y (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k+ş])

Evvel yanar-dağların ufacık bir misâli olan gönlüm, şimdi karlı dağların nümûnesine benzedi. II/345/7

232. Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)-k+ş)

İş dâimâ muhâberede dolaşır dururdu. III/68/0

233. Ö + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YT + YF-)[-k]+ş)

Sefineler dünki gün Avusturya vapurunun postalarını aldıktan sonra buradan hareket ettiler. IV/88/0

234. Ö + Y (TYF- (ZTAç + ZT + N + YF-)[-k+ş])

Avusturya hânedân-ı hükümrânisi azâsından İspanya Kıraliçesi'nin Birâderi olan Archduke Charles Stephen Teşrinisânî'nin birinci günü Rodos'a gelerek akşam-üstü Hükûmet'e resmî vizite vermiş[ti]. IV/87/4

235. Ö + Y (YF-[-k]+ş)

Acizde kemâl, kemâlde aczi ile marûf olan abd-i kemterleri ise, hâsirim. I/455/2

Mısraın oldukça birşeye benzemesine sebep sen oldun. (Mısraın oldukça birşeye benzemesinin sebebi sensin.) *II/422/1*

Sen böylesin. III/169/8

Ben, birkaç güne kadar mülhakata gitmek niyyetindeyim. IV/535/5

236. Ö + Y (YF-[-k+ş])

Dünyanın bin türlü inkılâbı, bin türlü hâli var. I/457/0

Oturduğum ev kibirli âşık gönlü gibi, aşağı meyli güç hissolunur bir yokuş üzerinde. II/27/4

Bizim Vilâyet'in umûr-ı siyâsiyyesi seyyiât-ı müteaddidesinden dolayı vaktiyle İstanbul'dan ve hatta Patrikhâne'den tardolunmuş İpokrat Tavlaryos nâmında bir tercemânın elinde. III/67/6

Çoluk-çocuğu ânınla göndermek mümkin değil... IV/456/6

237. Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

Âlem bildiğiniz ve istemediğiniz hâldedir. I/26/1

...Meâbid ve mekâtibin fıkdânı cihetiyle sâir bazı adalarda meşhûd olan garip garip hâlin buraca dahi bi't-tab bir dikkat ve himmet-i fevka'l-âdeyi celbederek bir hayli zaman evvel mevcud olan mescidlerin mümkün-mertebe kıyâmına medâr olmak üzre iktizâ eden sarfiyâtın umum vâridât-i vakfiyyeden tesviye edilmesi kâide ittihâz edilmiş[tir]. III/117-118/9-0

238. Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + YAç

هبطت اليك من المحل الارفع

ورقاء ذات تعزز وتمنع

Bir varkau rûhânî-serîret ki libâs-ı mürakka ve per-ü bâl-i mülemmaından nice hâbâyâ-yı hikmet ve kazâyâ-yı hakikat, zînet-tırâz-ı enzâr-ı ibrettir. I/453/5

239. Ö + Y (YF-[-k+ş]) + YAç

Lâyiha nasıl oldu; yani niçin beyaz edilip de gelmedi. II/14/3

240. Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Taâmı et ve pilava hasrederek, fakat mideyi birdenbire alışmadığı bir yola sevketmemek için kabak ve semizotu gibi zararsız sebzelerden de birkaç lokma yimek ve taam üzerine bir fincan çay içmek ve fanilasız gezmemek ve kasıklardan midenin üstüne kadar gelmek üzre bir fanila kuşak bağlamak, velhasıl soğuk almak veyahut sair suretler ile bulantı ve liynete istidât vermemek ve istidât zuhur eder ise, çarçabuk, birkaç damla afyon-ruhu ile nane ruhunu karıştırıp içmek suretleri, hıfz-ı sihhatçe en ziyade faidesi görülen tedâbirlerdendir. I/26/1

Mekteb-i Harbîye, yetiştirdiği adamlar ve husûsiyle o yetiştirdiği adamların bu muhârebede gösterdikleri fevkalâde gayretler cihetiyle vatanımızı tezyîn eden merâkıd-i evliyâ ve şuhedâ gibi teveccüh-i umûmî'ye lâyık addolunmuş bir mübârek mevkıdedir. II/236/3

Buranın emlâk-i vakfiyyesi ise, hemen bütün bütün zeytunluktur. III/119/2

Ol-bâbda ve kâtıbe-i ahvâlde emr ve fermân ve lutf ve ihsân velînimet-i bî-minnetimiz şevketlu, kudretlu, merhametlu Pâdişâhımız Efendimiz Hazretleri'nindir. IV/128-129/1-0

241. Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + YAç

Bu Hasan Paşa, Abdü'l-Hamîd-i Evvel zamanında Kapudan ve Selîm-i Sâlis zamanında Sadr-i azam olan meşhur Cezâyirli Hasan Paşa'dır ki, şimdi köşkü, bir mevkı-i mürtefide, deryaları ayağının altında titrettiği gibi, kendi de senelerce bulunduğu mertebe-i ulyâ-yi himmet ve hamiyyetten denizlere icrâ-yi hükmetmiş idi. II/28/1

Bu mehâsinin birincisi kaladır ki, taht-ı hukûmet gibi, şehrin en yüksek bir mevkıine kurulmuş o dehşetli nümâyişi ile denizleri, karaları tehdit ediyor. II/29/3

Üç ay zarfında vuku bulacak sarfiyyatın, lâ-akal 200.000 guruşu da, Tobcu ve Bahriyye asâkir-i şâhâneleri tayînâtı ve imâret ve habs-hâne ve tahsîldârlık âidâtı gibi sarfiyyât-ı mübremedir ki, bir gün olsun te'cîlleri kâbil olamaz. IV/105-106/7-0

242. Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE

Zarif bir safsatacık ile, teşbihten müşebbehü'n-bihe atf-ı mekal edivermekle elimden kurtulmak kâbil olur mu ya!... II/420/1

Edebiyat sohbeti arasında ânları lisâna almak, işret arasında hindyağı içmek kabîlinden değil midir? II/420/2

Posta geldi mi ya? IV/235/5

243. Ö + Y (YF-[-kp+ş])

Beyitler, tabiat-i ulviyyelerinin şânından olan âsâr-ı fevka'l-âde ... fevk'al-âdet !... I/25/3

244. Ö + Y (YF--k+ş)

Bu oğlancık da, hışm-i adâlete uğrayanlardan imiş... I/445/5

Maksad, hurûfun tebdiline ihtiyaç görülmek meselesinde idi. II/236/2

Bunun gibi hilâf-i kanûn ve menfaat birçok müdâhaleler, münâsebetsizlikler vukûa gelmekte idi. III/68/0

Karasi Mutasarrıflığı içün benim tarafımdan bir şey yazılmak kâbil olamazdı. IV/532/4

245. Ö + YAç + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Rodos-cezîresi, buradan infikâk-i devletlerinde her ne hâlde bırakılmış ise yine o hâldedir. IV/142/3

246. ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

Eğer sahih ise müdhiş ... I/26/1

Aralarına bir hâil tesâdüf etmiş iki âşık-ı üftâde, girye-i hazîn ile biribirine sarılmağa çalışır kıyâs olunsa be-câdır. II/30/1

Rodos-cezîresi, buradan infikâk-i devletlerinde her ne hâlde bırakılmış ise yine o hâldedir denilse mubâlaga edilmemiş olur. IV/142/3

Gebersen vazîfem değil. IV/436/0

247. ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Muhâsara altında olsam fil kulağı, ayı tabanı yemekle kanaat edebilirdim; fakat zehirli hevamm yenmiyor, [bu] anlaşılabildi mi? I/446/1

Misâl kezâlik, nümûne-i-imtisâl kezâlik; husûsiyle Kemal kezâlik, öyle değil mi? II/392/2

Benim kurbanı siz biriniz için kesiveriniz. Ben kurbanımı Pilmar'da keseceğim de vapur askerine vereceğim. [Bunlar] Anlaşıldı mı? III/337/9

Eğer bu itikâdı, Nûrî ile cereyan ettiğini beyan eylediğin bahisten hâsıl ettin ise, doğru bir şey değildir. IV/441/8

248. ÖAç + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

İmâmü'l-Müslimîn ve muktedây-i erbâb-ı dîn olan velînimet-i bî-minnetimiz pâdişâhımız, pâdişâh-ı âlem ve Kıble-gâh-ı ümem Efendimiz Hazretleri'nin câmiiyyet-i celîle-i hilâfet ve saltanat ve mazhariyyet-i külliyye-i inâyet ve merhametleri âsâr-ı bâhiresinden olmak üzre, Rodos muzâfâtından belki asırlardan beri ezân-ı Muhammedî istimâından mahrûm olan Çayır ve Kalamine ve Arınta karyelerinde, masârifinin efdâl-i cenâb-ı mülûkânelerinden tesviyesiyle inşâsı İrâde-i seniyye-i Hilâfet-penâhîleri muktezây-i celîli'nden olan üç cami-i şerîf, biribirini müteâkıb makrûn-ı hitâm ol[muştur]. IV/354-355/5-0

249. ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Mamâfih yukarıda da söylediğim gibi, bizim hurufun şimdiki İngilizce kadar Osmanlıca'yı yazmağa sâlih olacak surette pek cüz'i tebeddüller ile islahı kâbil bulunduğunu ne vakit olsa isbata hazırım, bu iki... II/236/2

Mekteb-i Harbîye, yetiştirdiği adamlar ve husûsiyle o yetiştirdiği adamların bu muhârebede gösterdikleri fevkalâde gayretler cihetiyle vatanımızı tezyîn eden merâkıd-i evliyâ ve şuhedâ gibi teveccüh-i umûmî'ye lâyık addolunmuş bir mübârek mevkıdedir. Ândan çıkanlar doğru, yalan her ne ise akaid-i İslâmîye'ye, veya daha sahîh itibarı ile bizim abalı-kebeli köylülerimizin fikr-i diyânetine dokunacak bir meslek ihtiyâr ederler ise, vatanın hiçbir yerde ümîd-i necâtı kalmaz.O cihetle Latin hurûfunu tervice kalkışmak bize göre hatâ ise, Harbîyeliler'e göre küfrân-ı vatandır, bu üç... II/236/3

Limni olursa o başka mesele... IV/532/4

250. ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

Yed-i igtisâbınızda kalan nısıf taksitin mikdârı ise 7.000.000 liraya bâlig olmak cihetiyle bunun 2.000.000 lirası hâcetinizden zâid[dir]. I/399/0

251. ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + YAç

Zannederim ki Râgıb'ın en mutenâ beytine şiren ve manen fâ'iktir; beyit şu: Cust-cu-yi kâme hâcet görmez ehl-i ibtisâr, Kuvvet oldukça nazarda kâr kendin gösterir. (Râgıb'ın en mutenâ beytine şiren ve manen fâik olduğunu zannettiğim beyit şu: ...) *I/13/1*

252. ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Himem-i seniyyelerinin en güzide bir eseri olan Medrese-i Süleymaniyye'den başka yapılmış bir şey var ise, o da deniz kenarında birkaç hâneden ibârettir. IV/142/3

7.1.1.2. Cümle başı ögeleriyle başlayan düz cümleler

1. [E] + Ö + Y (TYF- (DT + VrT + N + YF-)[-k+ş])

[Sâdisen] ne Yunan devlet-i behiyyesi'nin nizâmâtı ve ne de rûhanî ve siyâsî bazı esbâb, zann-ı asilâneleri gibi, Devlet-i Aliyye sularında bulunan bir Yunan sefinesine bir Devlet-i Aliyye Metropolidi hakkında kavânîn-i mahalliyyeye muhâlif merâsim-i ihtirâmiyye icrâ etmek vazifesini tahmil edebilir. III/436/0

2. [E] + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Sâdisen] kaptan tarafından muhlislerine verilen vizite, hükûmeti mecbûr-i şükrân etmek için itâ olunmamıştır. III/435-436/1-0

[Sâdisen] bu davânın isbâtı için îrâd ettiğim burhanlar, iknâ ve iltizâma ma-ziyâdetin kâfî olmuştur. III/436/0

3. [E] + Ö + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Hâmisen] Metropolid Efendi ise, Saltanat-ı Seniyye'nin hiç şek ve tereddüd götürmeyen tebaa-i sahîhasından olduğu gibi, Devlet-i Aliyye'nin rüteb-i mülkiyye ve ilmiyye ve askeriyyesinden hiçbirine mâlik değildir. III/435/0

4. [E] + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

[Sâdisen] Muhterem Konsoloshâne'leri ile bahse girdiğim ve protestoya bi'l-mecbûriyye ibtidâr ettiğim de, vakanın esâsen Yunan kavânîn-i bahriyyesine [tealluk eylediğinden neş'et eylemiş] değil [idi]. III/435/1

5. [E] + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Hâmisen] bu cihet ile kendisine Yunan sefinesinin kaptanı tarafından berriyye veya bahriyye mîrlivâlığı'na müsâvî bir rütbenin sâhibi nazarı ile bakılması, mantıkın en sâde kâidelerine katân tevâfuk edemeyecek bir tevehhümden ibâret kalır. III/435/0

[Sâdisen] elden gelen mukâbele-i resmiyye ise zâten icrâ olunmuş [idi]. III/436/0

6. [E] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Sâlisen] bu kavanîn-i bahriyyenin ise memâlik-i pâdişâhî'ye mahsus olmak üzre her devlete tealluk edeceğinde ve kâideten hukuk-ı beyne'l-ümemin dâire-i ittihâdında bulunan hükûmetlerin kâffesi ânın ahkâmına riâyet ile mükellef bulunduğunda zerre kadar iştibâha mahal yoktur. III/434/3

7. [E + H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])

[A Efendimiz] ve yahud yanınıza geldiği zaman ağzına mendil tutmaksızın aksırdı da burununu, çenesini mi sümükledi? IV/659/1

8. [E + H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Aman birâder], Kânî Paşazâde Rifat, Hukûk-ı Umûmîye'sini neşretmiş. I/355/3

9. [E + H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE

[A Efendimiz] Tevfik'ın yazdığı şeyleri görmediniz mi? IV/659/1

10. [E + H + Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

[A Efendimiz] yanınıza geldiği zaman ağzına mendil tutmaksızın aksırdı [mı]? IV/659/1

11. [E + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Sâdisen] kaptan tarafından muhlislerine verilen vizite, hükûmeti mecbûr-i şükrân etmek için itâ olunmamıştır zannederim. III/435-436/1-0

[Sâdisen] bu davânın isbâtı için îrâd ettiğim burhanlar, iknâ ve iltizâma ma-ziyâdetin kâfî olmuştur sanırım. III/436/0

12. [E + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[Ne olurdu] dersimi ala idim. I/456/2

13. [E + Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)-k+ş)

[Sâdisen] [Muhterem Konsoloshâne'leri ile bahse girdiğim ve protestoya bi'l-mecbûriyye ibtidâr ettiğim de] hukuk-ı umûmiyye-i düveliyyeye tealluk eylediğinden neş'et eylemiş idi. III/435/1

14. [E + Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + VrT + YF-)[-k+ş])

[Ne olurdu] her sabah güle oynaya üstâd-ı sâhib-reşâdıma git[seydim]. I/456/2

15. [E + Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + YT + YF-)[-k+ş])

[Gûya ki] nefes ile kalbe girip çıktıkca, bulabildiği ekdârı toplayıp, âlem-i ademe sürüyor. II/28/2

16. [E + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Sâniyen gerek vükelânın, gerek müsteşarların âzâdan olabilmesi kâidesinden maksat] müsteşarların mebûslardan intihâbını temindir. II/135/5

17. [H + Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Ekrem'ciğim] [keyifsizliği] savuşturdum. IV/677/4

18. [H + Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

[Velînimet Bektâşî bu hâle] bakmış. II/428/5

19. [H + Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] vücudce âfiyetteyim. III/402/4

20. [H + Ö] + Y (TYF- (YöT + [N] + YF-)[-k+ş])

Şeyh Gâlib merhum tarafından irad olunan teklif gibi beş beytine [bir nazire söyleseler] değil. III/201-202/9-0

21. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)

[Velîniamâ] İstanbul'a da gelebilirim. I/105/7

22. [H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] âfiyetteyim. I/470/16
[İki Gözüm Çiçik Ala'cığım] âfiyetteyim. III/318/12

23. [H] + AS + [Ö] + Y (TYF- (İIT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] isterse velînimetim olsun, hakkında iftirâ etmedim. II/257/1

24. [H] + AS + [Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] hele Allah bağışlasın da, size yazın göndereceğim, [Ekrem'i] görürsünüz. II/354/4

25. [H] + AS + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Evlâd] bi'z-zarûret ve elyak şinâk İtalya velî-ahdi geliyor. IV/397/11

26. [H] + E + [Ö] + ÖAç + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Şaban Efendi Câriyemiz] bâkî ben de, Ekrem de gözlerinizi öperiz. III/110/1

27. [H] + E + [Ö] + Y ([YF–k+ş])

[Mevlânâ] bâkî... IV/661/1

28. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + ÖIT + YF-)[-k]+ş)

[Midhat] hattâ [burasını] mevcûdiyyetini bildiğin kadar bilirsin. III/169/6

29. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] bakalım beğenir misin? II/354/4
[İki gözüm Feride'ciğim] da [seni] tıtıklıyom. II/478/2
[Rifat'ciğim] yâ [me'kûlatı] gönderirsiniz. III/442/4
[Evlâd] işte [... tek'îd numaralarını] leffediyorum. IV/222/4

30. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Rifat'ciğim] inşâllah savuşturmuşsundur! IV/206/5

31. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Kızım] lâkin savuşturdu. II/138/13
[İki Gözüm Feride'ciğim] da [horozu] yıldırmış. II/150/6
[İki Gözüm Feride'ciğim] da gönderiver. III/419/4

32. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])+CSE

[Bey Oğlumuz] de [onu] yemiştir. II/46/10

33. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YiT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] hatta [parayı] iki kerre reddettim. I/197/7

34. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YöT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] da, [evi] İstanbul'a doğru götürecek. II/150/5

35. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N + HeT] + YF-)[-k]+ş)

[Molla Münip] de [bunu, bana] yazar mısın? I/364/1

36. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([ST] + N + YF-)[-k]+ş)

[İmânım] da, [andan korktuğun için] Sivas'ı kabul ettin? IV/371/0

37. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([ŞT] + YöT + YF-)[-k+ş])

[Bey Oğlumuz] bak, [inanmıyorsan] Nefi'ye sor! II/46/10

38. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([VsT + DT] + N + KlşT + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] ne de [mektubumda sarâhaten ve îmâen] kimseyi kimseye tercih eyledim. II/272/1

39. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([YöT] + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] evet pekâlâ [taca] benzer. I/431/0

40. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([ZT] + YT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kız] da [şimdi] yatakta oturuyorum. II/83/8

41. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (AT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] fakat başıma birikmiş belâlardan kurtulamıyorum. III/353/12

42. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + DT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] fakat Diyojen'de mahud sicili yırtan kadı gibi lutfen ve mürüvveten ve âtıfeten ve merhâmeten bizim bî-çâre kümesi yıktılar. II/429/2

43. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + DT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] meğer ki Midilli gibi, sevk-ı vicdân ile yazılmış ola... IV/14/0

44. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + DTAç + YF-)[-k+ş])

[Birâder] ve evvelki tarifat vechile, parça parça bastırılarak satılmalı... I/278/7

45. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)-k+ş)

[Kardeşim] hani bizim sehl-i mümteni dediğimiz yolda yazı yazar idi. I/434/0

46. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] fakat kâfiye veya âdet için izâfât-ı-mütetâbia ile aheng-i-mekâl yoluna hakikat-i hâli ziya edecek dereceye varırsa değil... I/430/0

[Mevlânâ'l-Muhterem] galiba yatakta kokusunu arayarak gerginecek.. III/474/1

47. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

[İmânım] inşallah Ekrem'in telgıraf gibi hareket etmiş[sindir]. IV/371/0

48. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Rifat'ciğim] ve [meâl] tamamıyle mutâbık-ı fendir. IV/295/0

49. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] yalnız vücutce sizin kuvvetinizi, ânın zafını söyledim. II/272/1

50. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] mamâfih fikr-i hikmet ve hakikat-i edeb nazarınca, öyle Hugo veya Alfred de Musset'ye tekaddüm[ü hâiz değil idi] değil. I/434/0

51. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] fakat Allah ile pâdişâh nezdinde zâyi olmasın. IV/13/1
[Velînimet] fakat kalben pek muztaribim. IV/14/2

52. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] ve her lisanda muteber tutulur. I/430/0

53. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)-k+ş)

[Hâmid] yâhut başka bir rivâyete göre eşek imişiz. III/202/3
[Hâmid] de muterizlerin te'vilât-ı zarîfânesine göre kabak mecmuu imişiz. III/202/3

54. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (GT + YT + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Beğim] çünki zannıma göre burada, aldığımız mektuplarla konuşacağız. I/319/8

55. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] bir de size bir adres gönderdim. I/157/4
[Birâder] işte sana leffen bir pusula gönderdim. I/271/1
[Mevlânâ'l-Muhterem] fakat yerine kimi koyacaksınız? III/475/3
[Evlâd] çünki yerine kim bilir ne kenef bir şey tayîn ederler. IV/215/6

56. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k+ş])+CSE

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] ve pek çok muhassenâtı olan lisân-ı resmî-i hazret-i pâdişâhî'yi talîm ve teallüm etmek için Hıristiyan mekteplerinin ekserisine birer hoca tayin buyurtmuştur. III/388/1

57. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] çünki söze "hususiyle" tabîrinden başlamışsın. IV/461/7

58. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + VsT + YF-)-k+ş)

[Kardeşim] ve Mahdûm-ı mükerrem'e karşı, "eğer eskilikte bir meziyyet olsa, subh-ı kâzib makbûl-i-zeyn-i eyyâm ve kıbt-ü-yahûd eazz-ı-akvam olmak lâzım geleceği zâhir-ü vezâif-i insâniyyet, teharriyât-ı âsâr-ı atîkadan ibâret olmak lâzım gelse, ebnâ-yi-beşer için iştigâl-i-hafriyatla nebbaş veya perestiş-i-köhne-şarab ile ayyaş olmaktan başka bir iş kalmayacağı emr-i-bâhir olup, her ne kadar tesâvir ve meskûkât-ı-âtîkadan maddeten bâzı vakâyi ve sanâyiin hakîkatine de delil olduğu cihetle makbûl ve bazı müellefât-ı-kâdîme dahi" el-fazl-u-li'l-mütekaddim kâidesince mevkı-i ihtirâma mevsûl ise de bu âlem, âlem-i terakkî ve hüsûl-i-terakkıyâtın âzam-ı-esbâbı ise mürde-pesendlikten tevakkî olmak cihetiyle fikr-i-tecdîd, müstahzarât-ı-kudemâ ile tahdit kabûl edemiyeceğine binâen edebiyat-ı milleti Nefî ve Nergisî tarîklerine hasretmek geyik derisi dururken kâğıt ve Allah'ın rüzgârı mevcut iken buhar istimâline lüzum olmadığını iddiâ etmek gibi, istidâd-ı-zamâna vukufsuzluktan neş'et eder" sözüyle mukabele eylerdim. I/428/0

59. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlu Kardeşim Beyim Efendim] mamâfih ifây-i vazifeye çalışacağım. III/3/7
[Şaban Efendi Câriyemiz] fakat hizmetimizde istikâmet edeceğiz. III/110/0
[Rifat'im Oğlum] bak, sana bir kerâmet daha savurayım. III/258/11
[Saâdetlu Efendim Hazretleri] ve milletine hakikaten bir muhibb-i gayr-i müfârıksınız. III/386/6

60. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] bâkî cümleye selâm... I/136/0
[Rifat'ciğim] bâkî cümleye duây-i bekâ [ederim.]... III/303/0

61. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + ZT + VsT + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] hatta zât-i şevket-simât-i cenâb-i şehryârî'ye dahî şehzâdelikleri zamanında o tarîk ile ubûdiyyet kesbetmiş idim.II/263-264/0

62. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + ZT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] de, bana ilk posta ile yaz. IV/549/9

63. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] fakat at üzerinde sekiz saatlik yola göndermeğe cesaret edemedim. II/478/0

64. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş)+CSE

[İmânım] de, muhâkeme talebinde sebat etmişsindir. IV/371/0

65. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (İİT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] meselâ gazeteden imzanı kaldır diye katiyyen israr edecek. I/156/7

66. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (İİTAç + İİT + N + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] fakat bu tehâvvül-i efkâr makbûl iken, vasf olunan bir zâtin nazardan düştükten sonra medhini mûcip olacak bir hâl zuhûr eder ise, öyle medh-ü zemme müdâhinlik, riyâkârlık derler. II/270/0

67. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KllkT + İİT + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] binâenaleyh ânınla hiçbir şeyde istişhâd edemeyiz. I/430/1

68. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KllkT + YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] fakat bazı ashâb-ı vukûf ile konuştum. IV/474/0

69. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KllkT + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Birâder] elbette İsak ile konuşmuşsunuzdur. I/278/7

70. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KllkT + YF-)[-k+ş])

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] hatta, nefsine kıyas eyleyebilir. II/365/2

71. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KlşT + DT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] hiç olmazsa melek nasıl olduğunu tasavvurla uğraşmaktan ise, re'yü'l-ayn görmüş oluruz. IV/658/0

72. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KlşT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Molla Münip] mamâfih, Mümtaz Efendi kaidesine bin kat müreccah ya... I/363/4

73. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KştT + VrT + ZT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] hatta kavâid-i adliyyenin hilâfına olarak Mustantık'a bile o komisyonun kararından sonra havâle edecek. IV/462/2

74. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KştT + ZT + ST + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] velev kâni olacak olsam bile, arîzamdaki sözler sırf Meclis-i Vükelâ'dan icrâ edilen tadîlâta âit olduğu sarâhat-i lafziyye ile musarrah iken, ânı bi'zzât âzâsından bulunduğum meclisin lâyihasına hamledişinize bakıyorum da, zât-i vâlâlarında o derece söz anlamamaklık, o derece hamâkat tasavvur edemediğimden, mutlaka ya bilmediğim sebepten dolayı bendenize tesallutu merak ettiğinize, veya

başkasının garazına âlet olduğunuza zâhip olmak mecbûriyyetinde bulunuyorum. II/256/1

75. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] bir de bendenizden eser soruyorsunuz! II/269/2

76. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)-k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ne olurdu, bizim inzivâ meylinden biraz hisse ala idi? III/413/1

77. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + AS + YF-)[-k]+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] çünki Adl-i İlâhî'yi (Yezîd gibi, Haccâc gibi şeytana rahmet okutacak zâlimlere arada bir meydân-ı imtihan açıldığından) kalben ve kalıben, ismen ve cismen, Ne makûs oldu âlem kim tanassur ayn-i nusret'tir Cenâbetler bile dünyâda mevsûf-i necâbettir sırrına uğramış hem zâlim, hem ahmaklara fırsat vermek derecesinden âlî bilirim. II/363-364/12-0

78. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + AT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat] bâri birinizi birinizden ayırsam... IV/273/7

79. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + BzT + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] ve daha nice nice kelimâtı begendükleri imlâga tebdil etmişler. I/427/2

80. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + GT + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] yoksa asr-ı âlî-i şehenşâhî'nin tarihini yazmağı, içten içe kadr-i âlîlerince bir nev zül mü buluyorsunuz. II/272/1

81. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] çünki parayı leffen gönderemedim. I/188/10

[Velînimet] fakat pantolon düğmelerinin açık olduğuna, kolaylıkla mânâ veremedim. II/430/1

[Midhat] fakat edebiyat-ı cedide tarafdarlarını, hafif bir dokunmakla okşayacağım. III/169/8

82. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + E + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] fakat havası ile, bakalım uyuşabilecek misin? III/307/0

83. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Şaban Efendi Câriyemiz] de, şimdi hürriyet esnâfının âhû-babalarından bulunan Kemal'i birtakım telâşlara, teessüflere mecbur etmeyiniz. III/109/6

84. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] de, liman işi ne olduğunu bana beyân etmeli! IV/568/4

85. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + HeT + YöT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] yalnız kardeşini, vasıta-i muhâbere olmak üzre öteye tavsiye ettim. I/157/3

86. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + KlkT + YF-)[-k]+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] de, mahsûl-i tecâribimizi biribirimize söylesek... II/366/1

87. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + KlşT + YF-)[-k]+ş)

[Hâmid] çünkü edebiyat-ı sahiha taraflarını, hususiyle senin gibi, Ekrem gibi o yolda sayettikleri için hakaret görenlerini kendimden ayıramam. III/202/3

88. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + ÖlT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Çiçik Ala'cığım] işte seni haftalarca, mektupsuz bıraktım. III/318/12

89. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + ŞT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] da, döğüşmek hakkında yazılan şeyleri, eğer mânâsını anlamağa muktedir iseniz okuyunuz." II/261/3

90. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] bir de eşyayı Bonald'a filân vermeyin. I/136/2

91. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Beğim] mutlak resmini isterim. I/262/6
[Velînimet] fakat vatana muzir olduğunu bilirim. II/431/0
[Velinimet] inşâllah ânın da torununu görürsünüz. III/378/1
[Velînimet] bundan başka Cezâyir-i Behr-i Sefîd'in hâlini beğenmiyorum. IV/13/2

92. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Velînimetâ] şâyet kitabın adını yanlış bellemişimdir. I/135/0

93. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] çünkü mektuplarımın cevapsız kalmasını intâc ediyor. I/197/7

[Velînimet] çünkü gönlünü ve cebini bizlere göstermek istemez. II/430/1

[Nivat Bey] da, "Kapasan saplığı (قاپاسان صاپلغی), efeden başlayasan, rast gelene sataşasan" diyor. III/464/3

[Bey Oğlumuz] de, bana cevabını alıver. IV/163/8

94. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] ve hayli senelerden beri kurulan mefsedet dolaplarını kırıp dökmüştür. III/387/0

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] ve dest-gâh-i mefsedette dokudukları kumaşları revaçsız bırakmaktadır. III/387/1

[İmânım] de teklifi kabul eyler mi? IV/371/0

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] ve bendelerinin burada vucûdümü makâsıd-ı mahsûsasına mugâyir gördüğünü bütün-bütün izhâr eylemiştir. IV/688/1

95. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[Birâder] yoksa, şiire müteallik olan bir bahiste mutlak yalan mı söylemeli imiş? I/354/4

[İzzetlû Efendim] bârî evhâm-ü hayâlâttan doğmamış Kânûn-ı Esâsî nasıl olacağını öğrenirdik. II/257/3

[İki gözüm Feride'ciğim] çünki bilmeceyi bulamamış idi. II/402/10

[Mevlânâ] fakat bu mertebelerde ihfây-i merâm ile istifsâr-i kelâm tarîkını eğlenceye medâr etmek merâkınızı anlayamamıştım. IV/654/0

96. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YiT + SHT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] de, işi bir [kere] de ânın tarafından barmaklat... IV/206/6

97. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] ve ibâreyi de mektubuna dercetmişsin. I/431/0

[İki Gözüm Feride'ciğim] çünki herkesi hukûmet konağında kabûl ettim. IV/255/0

98. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] da, yazıyı âna yaz! I/475/8

99. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] bi't-tab mektubunu bu gün alacağım. IV/488/6

100. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] de ne söyleyecekse söylesin. IV/207/5

101. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (NAç + AS + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] bunlardan başka, Yavuz Sultan, Yûsuf nâmında bir mâşûkunu katlettirmişti. Hayrullah, muhtasarca yazar; ben, o vakayı bir yerde, tafsîlen bir yerde gördüm; lâkin nerede gördüm, tehattur edemiyorum. Belki sizin mazbûtunuzdur, değil ise, Vasfî Efendi gibi, Yağlıkçı Mehmed Efendi gibi tarih ile meşgûl ahbâbınızdan öğrenebilirsiniz. İşte, o vakayı şamil olan kitabı isterim. I/135/0

102. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (NAç + N + DT + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] bir de, Sultan Selim-i Sâlis'i ne türlü boğmuşlardı; boğanlar kimler idi? Anın tafsîlâtını bir kâğıda yazdırın da, bana gönderin... I/135-136/0

103. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k]+ş)

[Bey Oğlumuz] hem iki buğday dânesinden ziyâde büyümüşsün! II/47/0

104. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + DT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] amma, Şûrâ-yi devlet azâlığını gözüne kestirerek, meslek-i hamiyyetten irtidâd ile, hukûmetin kıçına sokuldu. I/198/0

105. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] hâlbuki ale'l-hisab sûretiyle iki maaşın hemen hepsine yakını alınmış olduğundan, ânlara mukâbil önümüzdeki iki ay zarfında para alamayacağız. II/76/0

106. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] canım, niçin şu Cezmî'leri satmazsınız. III/402/4

107. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)

[Molla Münip] yani, serhoşluktan baş kaldıramadık. I/363/7

[Hanım kızım] sonra pişman olmadığına pişman olursun. II/22/1

[İzzetlû Efendim] zâten ikbâl-perest olmadığımdan, bir iş başında bulunmamağı, nefsimce felâket addedenlerden değilim. II/250/4

[İzzetlû Efendim] ve size şarlatan dediğim için, bir de mükemmel tarzîye veririm. II/268/0

108. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Hâmid] belki uğradığın tarizlerle iftihar etmişsindir. III/201/7

109. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + ZT + İlT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] fakat itiâdımca kimse kendi kendine fenn-i hukuk tahsîline muktedir olamayacağından, tâ hilâfı sâbit oluncaya kadar, sizi şarlatan tanımakta mazûrum. II/268/0

110. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] ve bütün dünyaya mâlik olmakla nümûne-nümây-i adâlet-ü merhamet olur. III/386/6

111. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ŞT + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] bakayım, yarına bitirebilirsem, bu posta ile gönderirim. I/354/4

112. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ŞT + YöT + YF-)[-k+ş])

[Midhat] yahut sorarsan, fikrine müracaat et. III/169/5

113. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (VsT + HeT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] de, tertip buyurduğunuz yalanlar ile beni teşhîr ve tahkîre kıyâm eylediniz. II/259/1

114. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] bir de mektubunuzda, tercemenin yalnız mâlûmât alınmak için meydana konulduğunu söylüyorsunuz. II/257/2
[Rifat'ciğim] hele postadan tefsîlâtını alayım. IV/191/0

115. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)-k+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] ve Karyot adasına mahsûs vapur ile bir bölük asker irsâl ettirmiş idim. IV/476/2

116. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] evet, sâye-i kudret-vâye-i hazret-i şehenşâhî'de yine Mutasarrıf olduk. III/86/13
[Rifat'ciğim] da, ânlarla biraz teselli buluruz. IV/191/0

117. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YiT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ'l-Muhterem] mamâfih bir kerre yine teklif ettireyim. III/475/3

118. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] ne de kendimden mâdâsına cehl isnâd ettim. II/268-269/3-0

119. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] bir kerre beybabama arzet! III/347/6

120. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)-k+ş)

[Evlâd] amma mahkemeye, yahud icrâya murâcaat edecekler imiş. IV/215/0
[Evlâd] fakat ciddîye benzemezmiş. IV/462/1

121. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + KyT + YF-)-k+ş)

[Beğimiz] çünki mâlûmât-i harbîyede kumandanlarımızın cümlesine rüchânını yine kumandanlarımızın ûmumundan işitirdim. II/65/7

122. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] de, araya bir sûret-i maîşet karıştırmışsınız. II/271-272/1-0

123. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] amma içinde cevab yazılacak bir şey yok. IV/254/4

124. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + ÖlT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kızım] halbuki habs-hanede altı ay durdum. II/21/11

125. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] mâdem ki efrâd-ı beşer içinde birer memuriyyet-i mükemmele ile, birer rütbe-i fâhire ile iftihâr ediyoruz. III/386/6

126. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + VsT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] ki, buraya İstanbul'dan [gelen vapur ile] [vasıl oldu] değil. II/250/4

127. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)

[Velîniamâ] yoksa Paris'e mi gideceğiz. I/105/7
[Velînimetâ] yahut melfuf adrese gönderilsin... I/136/2
[İzzetlû Efendim] mâdem ki bir cemiyyet içinde, bir hukûmet zîr-i idâresinde yaşıyorum. II/260/0
[Velinimet] nihâyet Yere Körfezi'ne geldik. III/377/4

128. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[Hanım Kızım] fakat öteye-beriye yağdı. II/226/8
[Velînimet] fakat adaların hepsine uğruyor. IV/12/5
[Evlâd] yoksa umûm vilâyetlerden mi kalktı? IV/398/1

129. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] amma bir azı ve belki birçoğu arada zâyi olur imiş. II/264/1

130. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] bakalım, oradan ne zaman çıkarım. III/442/4

131. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Rifat'ciğim] elbette şimdiye kadar almışsındır. III/396/4

132. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k+ş])+CSE

[Velînimet] inşallah şimdiye kadar alınmıştır. IV/543/10

133. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)-k+ş)

[Velînimetâ] çünki evvel [mektup] yazmıştım. I/157/3

134. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + AS + YF-)[-k+ş])+CSE

[İki Gözüm Kızım] fakat şimdi elhamdüli'llâh bütün bütün ber-taraf olmuş hükmündedir. II/138/13

135. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + AT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] işte hazır Golos'tan da kurtulmuşsun. III/307/0

136. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + N + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] yani kitâbetten, şiirden bahs açarak Reşîd Paşa'ları, Fuad Paşa'ları, Midhat Paşa'ları, İzzet Molla'ları, Âkif Paşa'ları vasfettikten sonra ve Efendimiz'e dâir birkaç lakırdı söyledikten sonra, kulunuza atf-i mekâl ile, "Beyefendi de güzel şiir söylerler ve güzel yazarlar; yalnız birkaç gazelleri ile, Tasvîr-i Efkâr'da bir makalelerini görmüştüm" buyurdu. II/430/0

137. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] ve o zaman cehlinizin bir delîl-i bedîhîsini gözünüz ile görür[sünüz]. II/268/2

138. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Mevlânâ'l-Muhterem] ve [şimdi Pilmar Mahkemesi için bendenizin re'yim] birkaç gün sonra bir bahane ile becâyiş ettirmektir. III/475/3

139. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + E + YT + N + [YF-])[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] de, sonra ne hâtırda ismini [bulabilmiştim]. IV/301/5

140. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] bakalım, ne vakit bana mektup yazabilecek? II/288/12

141. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + N + YF-)-k+ş)

[Birâder] mamâfih geçen posta İsak ile Mâhir Bey'e adres göndermiş idim. I/338/7

142. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] de, postanın avdetinde bana yazmalı! III/232/9

143. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + İlT + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] mamâfih arasıra bazı te'lîfât ile de uğraşıyorum. I/432/5

144. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + KştT + N + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] yalnız böyle hem vehimden münbais, hem esasen haksız şeyler içün curcınaya çıkarsan, buna en mücbir sebeb olmak üzre de, "Ne yapalım, ahlâka mutâbık değil" gibi âkıl güldürmekten başka dünyada hiçbir tesîr hâsıl edemeyecek bir gevezeliği meydana korsan, durup-dururken bir delilik unvânı kazanmış olursun. IV/463/1

145. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + [YF-])[-k+ş])

[Velînimet] inşallah yazın ânı [görürsünüz]. IV/289/8

146. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + [YF-])[-k+ş])+[CSE]

[Kardeşim] ez-ân cümle "minin" diyanda benim [kullanupdurlar]. I/427/2

147. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] ve ânda bulamaz iseniz âsârınızı karıştırınız. II/272/0

148. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])

[Beğimiz] hakikatte de oraya gitti gideli, oniki-onüç galebe kazandı. II/66/0
[Evlâd] mutlak bu defa kendini görmeli. IV/568/4

149. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş)

[Rifat'ciğim] zaten bu gün bir bahar tebrîki yazmak istiyordum. IV/191/0

150. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] belki ileride alırım. I/219/7
[İki Gözüm Feride'ciğim] inşallah bu sene nezle bile olmazsın. II/108/7
[Beğim] fakat kable'l-muhâkeme hüküm veremeyeceğim. II/145/4
[Rifat'ciğim] hem postanın avdetinde beklerim. III/232/6

151. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Velîniamâ] fakat bu günlerde kararlaşır. I/105/8

[Rifat'ciğim] işte şimdilik bu kadar... III/232/6
[Rifat'ciğim] bâkî şimdilik bu kadar. III/330/6

152. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]+CSE

[İki gözüm Feride'ciğim] inşâllah şimdiye kadar mündefi olmuştur. II/298/13

153. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] çünki Pazarertesi gününden itibaren tutmuşlar idi. IV/254/6

154. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + N + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kızım] işte şimdi ayrı bir kağıda tarih koyuyorum. II/22/0

155. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] hatta giderken yine yanıma geldi. III/402/4

156. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kız] hele yıkılmadan odadan dışarı çıkabildim. II/84/1

157. [H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] fakat vâhime kuvveti ile zorlaya zorlaya edvâr-ı islâmı herc-ü merc edip de, Arab'ın en büyük meşâhirini biribirine katacak kadar mâlûmât ile, Kâinât'ın tarihini yazmağa kalkışacak kadar câhil cesurlardan değilim. II/269/2
[Rifat'im Oğlum] be ne tenbel yâhud muhtekir habissin. III/260/3
[Annası] amma memnun olmadım. IV/235/6
[Rifat] bâri sizi azarlamaktan çekinir de, canımın sıkıldığı şeyde küser, falan bir meşrebde bulunsam... IV/273/7

158. [H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)+CSE

[Hâmid] elbette olmamışsındır! III/201/7

159. [H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[Kardeşim] evet, pek güzellenir. I/431/0
[İki gözüm Feride'ciğim] hele söz geçirebildik. II/402/10
[Evlâd] bâkî uhuvvet-i karâbet [ederim] ... III/8/12
[Velînimet] fi'l-hakîka intizâmsız... IV/12/5

160. [H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velînimetâ] belki sizin mazbûtunuzdur. I/135/0
[Efendim] bi'l-akis tutturduğunuz müfterîlik, yalancılık, şarlatanlık yolu ile kendinize şîn getirdiğinizdendir. II/273/1
[Hâmid] yâhut [müceddidlik hakkı] senindir. III/204/3

[Rifat'ciğim] hem bi'n-nisbe yakındır. IV/206/5

161. [H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE

[Rifat'im Oğlum] yahud dilsiz midir? III/258/11

162. [H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE + YAç

[Kardeşim] ki [ibâre] şudur: "Ey benim şeb-i mehtâbta câme pûş-i halâvet olan çemenzâr gibi dilber, envâr-ı-seherle tetevvüç eden dağ tepeleri kadar dilrubâ sevdiğim! Güler yüzün subh-i kâzip gibi nâ-çespân-ı-itimât imiş...". I/430-431/0

163. [H] + E + [Ö] + Y (YF--k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] fakat böyle değildi. II/186/4
[İki gözüm Feride'ciğim] ki 26 Şevval, 95 tarihli idi. II/298/13
[Mevlânâ] yani bizim mülkce torununu kucağında besleyecek sinlerde imiş. IV/655/1

164. [H] + E + [ÖAç + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[İzzetlû Efendim] ve [tarih nazarında efâl-ü işârâtın sû-i te'sîrâtından mes'ûl olacak adamlar var ise] o türlü seyyiâtı hulâsa-i hikmet ve belki ayn-i kerâmet göstermek isteyenlerdir. II/258-259/1-0

165. [H] + E + AS + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] vâkıa elhamdülillah-i Teâlâ vücûdce âfiyetteyim. III/353/12

166. [H] + E + AS + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] lâkin ne yalan söyleyeyim, o müsveddeleri görmemiş olduğunuza pek de kâni olamıyorum. II/256/1

167. [H] + E + AS + [Ö] + Y (TYF- (YT + ÖIT + YF-)[-k+ş])

[İki gözüm Feride'ciğim] fakat ne yapayım ki burada bu kadar oluyor. II/298/13

168. [H] + E + AS + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] fakat "بحول الله تعالى" bu sene muvâzeneyi düzelteceğim. IV/428/7

169. [H] + E + AS + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Velinimet] fakat Allah belasını versin, kışın gelen zatürrie üç haftadan evvel müdafi olmuyor. III/377/4

170. [H] + E + AS + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] veya tabîr-i vâzıhıyle hem yok, hem var olmak lâzım geliyor. IV/656/1

171. [H] + E + AS + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velînimetâ] yoksa Allah esirgesin mektuplar tutuldu mu? I/176/4

172. [H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] de yâ [me'kûlatı] getirir[siniz]. III/442/4

173. [H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + DT + [N] + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] ve hatta bu yolda zât-i vâlâları gibi ağlayarak [bin belâ ihtiyâr ettim] değil. II/263/0

174. [H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] ve hatta Tersâne'ye havâle olunmuş. IV/549/9

175. [H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (KlşT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Kardeşim] ve hatta muâsırlarının cümlesine tercih olunmuştur. I/434/0

176. [H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] amma yine mektubundan daha ziyâde memnun oldum. II/309/5

177. [H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)-k+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] âh, kâş ki hepimizi karşı karşıya assalar idi. II/364/4

178. [H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] ve hattâ şâyân-ı zevâl olduğunu da gösteremeyiz sanırım. I/430/2

179. [H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] ve binâ'en-âleyh Gölek-boğazı'ndan geçecek. IV/349/6

180. [H] + E + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] hem mutlaka lâzım... I/135/0

181. [H] + E + E + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat Sultan] hâ, gerçek sen geçen hafta kumar mı oynuyor idin, havyar mı yiyiyordun, uyku mu uyuyordun ki mektup yazmadın! III/30/4

182. [H] + E + E + Ö + Y (TYF- (YöT + GT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] fakat evvelâ bir güzelin, velev mehâsin-i mâneviyyesini olsun dağa benzetmek, bizim tabîatimize –zannımca- mülâyim gelmiyor. I/431/0

183. [H] + E + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Mevlânâ] ya hele o mubârek burunun hâ'iz olduğu yuvarlak vasfı nedir? IV/656/1

184. [H] + E + E + Ö + Y (YF--k+ş)

[Rifat'ciğim] ve hatta doğrudan doğruya Mâbeyn-i Humâyûn'a gitmesi de irâde iktizâsından idi. III/294/15

185. [H] + E + Ö + AS + Y (YF--k+ş)

[Hâmid] ammâ biz –çünkü edebiyat-ı sahiha taraflarını, hususiyle senin gibi, Ekrem gibi o yolda sayettikleri için hakaret görenlerini kendimden ayıramam- üdebâdan değilmişiz. III/202/3

[Velinimet] ve rutûbet ise elhamdülillahi Teâlâ yağan ve cezireyi ihyâ eden yağmurlar netâyicinden idi. IV/428/7

186. [H] + E + Ö + ÖAç + Y (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] baksanıza, kendilerinin tasvîr ettikleri cisim, yani Hanımefendi, hiç bizim bildiğimiz âlemlerin mahlûkâtından değil... IV/657/0

187. [H] + E + Ö + Y ([YF--k+ş])

[Velinimet] çünki hastalık rutûbet [netâyicinden idi]. IV/428/7

188. [H] + E + Ö + Y ([YF--k+ş]) + YAç

[Rifat'ciğim] hâ, gerçek [şu] bu hafta resmî bir mektubunu aldım; yine kenarında el yazısı var idi. IV/207/5

189. [H] + E + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] fakat biz göremeyiz. I/430/2
[İki Gözüm Feride'ciğim] hele Allah bağışlasın. II/354/4
[Velînimet] yahud siz getirtmiş olsanız. IV/14/1

190. [H] + E + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Mevlânâ] elbette zât-ı âliniz de [bu eserleri] görmüşsünüzdür. IV/654/1

191. [H] + E + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

[Annası] de Ekrem [mektubu] açmış. IV/235/5

192. [H] + E + Ö + Y (TYF- ([YT] + YF-)[-k+ş])

[Hanım Kızım] fakat kim [deniz hamamlarına] girecek? II/226/9

193. [H] + E + Ö + Y (TYF- (AT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] mamâfih bizim ev hastalıktan kurtulmayacak. III/419/0

194. [H] + E + Ö + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Kardeşim] ve her nihâl bîd-i-mecnun misâli, kâmet-i-hâmiyân-igce mekâli gibi, bükülmüştür. I/428/0

195. [H] + E + Ö + Y (TYF- (DT + [YF-])[-k+ş+CSE]

[Molla Münip] çünkü merhûmun eseri, edebiyat-ı atika meslekinde [yazılmıştır]. I/364/0

196. [H] + E + Ö + Y (TYF- (DT + VsT + YF-)[-k+ş])+CSE

[İzzetlû Efendim] yoksa sokak ortasında birkaç tokat, birkaç baston ile öldüresiye adam tepelemenin nâmı, dünyanın her neresinde ve hangi kavmin lisânında olur ise olsun, rezillik mânâsını hâvî bir kelime ile ifâde olunagelmiştir. II/262/0

197. [H] + E + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] hem göreceğim işler Cevdet Tarihi'nin onikinci cildinde yazıldığı üzre, herbiri ellişer guruşa satılmış Sakız köleleriyle, Rûm ağaların zıddına gider. IV/13/1

[Feride] da o nasıl ediyor? IV/237/0

198. [H] + E + Ö + Y (TYF- (DT + YT + YF-)-k+ş)

[Velînimet] ve husûsiyle tekir kedi, Esad Paşa-vârî bir tavr-ı müstebidâne ile Anadolu yakasına kadar tebîd olunmuştu. II/429/1

199. [H] + E + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] hem ben, halkın nazarında ânın dalkavuğu hükmüne geçmiş olacağım. I/157/0

200. [H] + E + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] hâlbuki îzâhât buyurduğunuz şeyler, bendenizce asla kanâat-bahş olmadı. II/250/4

201. [H] + E + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Mevlânâ] çünki kirpik gözü muhâfaza için yaradılmış bir şey olduğu fennen müsbettir. IV/656/0

202. [H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + DT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] işte Ali Paşa, dâmen-i âtıfetine düşen husemâsına, böyle muâmele ediyor. I/198/0

203. [H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + DT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] bir de, bizim memlekette asker olmayan, devletine, milletine istediğim gibi hizmet edemeyecek... III/307/0

204. [H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Efendim Pide'ciğim] bak, ben de sana lal kalemimle cevap yazıyorum. III/221/8

205. [H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[Feride Hanımefendi] işte ben sana hiç mektup göndermeyeceğim. I/473/12
[İzzetlû Efendim] hâlbuki siz benim efkâr-ı siyâsiyyeme itirâz etmediniz. II/259/1

206. [H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Evlâd] çünki Sadr-ı Azam Hazretleri'nin mahdûmları Haşmet Beyefendi buralarda açılacak bir Mutasarrıflık'a hazırlanıyorlarmış da... IV/568/5

207. [H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[Çocuğum] amma, istikbâl, istikbâline hazır duruyor... III/176-177/1-0
[İzzetlû Efendim] sâniyen, Kânûn-ı Esâsî için yapılan meclis, ânı itmâma [memur] değil [idi]. II/255/3

208. [H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)

[Velînimet] gâh ben şiir ve inşâ nâmına dırlanırdım. II/429/1

209. [H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + YT + YF-)[-k+ş])+CSE

[İzzetlû Efendim] ve mükâtib-i mezkûrenin birisinde, "Bundan başka nizâm-ı esasî'ye Meclis-i Vükelâ'da icrâ olunan tadîller, dikkat-i mahsûsa-i şâhâneleri'ne şâyestedir; çünkü herşeyden ziyâde, hukûk-ı şâhâneleri'ne dokunuyor" ibâresi, bir nümûne olmak üzre, buraya kaydedilmiştir. II/251/2

210. [H] + E + Ö + Y (TYF- (İlT + N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] yoksa sen terkib-i izâfî tabirine vasf-ı terkibî manâsı mı verdin? IV/207/2

211. [H] + E + Ö + Y (TYF- (KlşT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Beğim] hele taşraların, geçen senekine birkaç kat müreccahtır. II/101/0

212. [H] + E + Ö + Y (TYF- (KştT + ST + N + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ'l-Muhterem] fakat bizler "اذا لم تسالمك الزمان محارب" kaidesine ittibâ edenlerden isek de, "و باعد اذا لم تنتفع بالاقارب" kavl-i seng-dilânesini pek de makûl görmeyenlerden olduğumuz için, bu iftirâkı ihtirâk-ı kalb kabîlinden addediyoruz. III/473-474/8-0

213. [H] + E + Ö + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] çünkü Arab'ın edebiyatı ne kadar bozulmuş olsa, mevcut olan lisanlardan hiçbirinin dûnunda kalmaz. I/429/3

214. [H] + E + Ö + Y (TYF- (KyT + N + YF-)-k+ş)

[Midhat] işte ben de senden o kadar ciddi, o kadar cesûrâne bir bend neşredebileceğini ümid etmezdim. III/169/5

215. [H] + E + Ö + Y (TYF- (N + KştT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] inşallah ben ânı, o mini mini vücûtceğizi ile erkân-ı harb zâbiti edeceğim. II/309/5

216. [H] + E + Ö + Y (TYF- (N + VrT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] acaba Mösyö, bizim mektupları Courrirer'ye mi verdi? I/176/4

217. [H] + E + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Velînimetâ] zîrâ, diğer arkadaşlar da Bonald vâsıtasıyle mutad üzre almakta oldukları mektupları alamadılar. I/176/4

[İzzetlû Efendim] elbette zât-ı âlîniz daha güzellerini yazmağa muktedirsiniz. (... daha güzellerini yazabilirsiniz.) *II/269/2*

[İki Gözüm Feride'ciğim] çünki hekimler biraz da gezinmeği tensib ediyorlar. III/402/4

[Velinimet] galiba siz de, merkez-i vilâyetin tahavvülünü İngiliz meselesinden zannediyorsunuz. IV/497/4

218. [H] + E + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Beğim] bakalım Allah Efendimiz ne yapacak? II/101/0

[İzzetlû Efendim] ale'l-ıtlâk, Kânûn-ı Esâsî, hukûk-ı seniyye-i pâdişâhî'ye dokunur. II/251/2

[Rifat'ciğim] ki beytin meâli, beni medhedenler şişlik görmüşler de semizlik zannetmişler demek. IV/294/11

[İki Gözüm Feride'ciğim] bir de kendisi biraz İzmir'e doğru gitmek arzu ediyor. IV/313/5

219. [H] + E + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE

[Velinimet] mamâfih bu tahavvülü davet eden Âkif Paşa'nın bidâyet-i meselede Rodos'a gelmemekle berâber, geldikten sonra da her telgrafta avdet etmek üzre bulunduğunu beyân etmesidir. IV/497/4

220. [H] + E + Ö + Y (TYF- (N + YöT + YF-)-k+ş)

[Velînimet] çünki bendeniz arîza takdîm edemediğimi, cevap almadığıma isnâd etmiştim. II/428/5

221. [H] + E + Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])

[Feride] inşâllah ben de ânın sakallı resmini karşıma alır[ım]. IV/237/1

222. [H] + E + Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] çünki dâmadımın böyle bir işe sevkından maksad, âilemi, husûsiyle hayatıma müreccah bildiğim kızımı yanımda ve mümkün olmazsa civârımda bulundurmaktır. III/342/6

223. [H] + E + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)

[Hâmid] fakat muterizler yalnız itiraz etmeği bilirler de öyle şiir söyliyemezler. III/202/1

224. [H] + E + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)-k+ş)

[Velînimet] gâh onlar Kudret-i fâtire'nin îlâd ve iâşe hassasına hürmeten gıdak gıdak çağırırlardı. II/429/1

225. [H] + E + Ö + Y (TYF- (ŞT + N + YF-)-k+ş)

[Velinimet] meselâ burada zâbitler beş Mecidiyye almadıkça kimseyi zabtiyye yazmazlar imiş. IV/497/4

226. [H] + E + Ö + Y (TYF- (ÜT + N + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] binâenaleyh Meclis-i Vükelâ'dan çıkan lâyiha, pek çok mazarratı câmi olduktan başka, hukûk-ı pâdîşâhî'ye de dokunmakta idi. II/256/0

227. [H] + E + Ö + Y (TYF- (ÜT + ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] amma saâdetlu Midhat Efendi tarîh yazdıkları vakit asârı biribirine karıştırdıkları gibi, bir şekil tasvîr ettikleri vakitte de [asârı?] herc ü merc edebilirler. IV/656/0

228. [H] + E + Ö + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] inşa'llah maslahat, etmek yediğimiz yere fenalık derecesine gelmez. I/156/7

229. [H] + E + Ö + Y (TYF- (VrT + ZT + YF-)-k+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] çünki emrin, elime posta kalktıktan sonra geçmişti. II/363/12

230. [H] + E + Ö + Y (TYF- (VsT + DT + E + N + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] hâlbuki ben mektubumda sarâhaten ve îmâen ne ikinizi mukâyese ettim. II/272/1

231. [H] + E + Ö + Y (TYF- (VsT + HeT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] fakat Subhî Paşa merhûm, Mahmûd Celâleddin Paşa'nın pençe-i zulmünden hürriyyetimi tahlîs ederek, bana bir nev velinimetlik etmiş [idi]. IV/301/4

232. [H] + E + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

[Feride] inşâllah ben de ânın sakallı resmini karşıma alır da eğlenirim. IV/237/1

233. [H] + E + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] o halde, Kânûn-ı Esâsî'nin taraf-dârlarından olduğum, kendi itirâfınız ile sâbit oluyor. II/252/2

[Evlâd] zaten tefrîk ekseriyyet ile olur. IV/462/3

[Evlâd] fakat ekseriyyet evrâk-ı resmiyyede ilân olunmaz. IV/462/3

[Nivat Bey] çünki Kaymakamlık benim inhâm ile olmayacak. IV/625/0

234. [H] + E + Ö + Y (TYF- (YiT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Velînimet] fakat Divan Efendiliği biraz çokca geliyor da... III/265/4

235. [H] + E + Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] binâenaleyh neşriyâtının lezzetini bulmak bayağı Paris'te bulunmağa ve Fıransızlar'ın her türlü muâmelât-ı siyâset ve marifetine karışmağa tevakkuf eder. I/434/1

236. [H] + E + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[Birâder] çünki Veysî yanımda yok. I/355/0

[İzzetlû Efendim] râbian, Saîd Paşa tercemesi, o meclise hiç gelmedi. II/255/4

[Mevlânâ'l-Muhterem] çünki, "روا تختی، عن بختی، عن شفتان" falan yolunda hads rivâyet edecek mahlûkât-ı garîbe vapurlarda da bulunabilir. III/474/1

237. [H] + E + Ö + Y (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] hâlbuki Ekrem buraya, senin mektubunla beraber geldi. III/86/11

238. [H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + AT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] bâri insan asker olunca, murdar ölmekten kurtulur. III/307/0

239. [H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] inşallah Nâşid on sene sonra benden âlim, benden kâtip olacak... II/205/6

240. [H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + ÖlT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] meselâ, benim ev kirası ile yemek masrafı, ayda 1500, 1600 kuruş ile bitiyor. I/123/5

241. [H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + ST + YF-)-k+ş)+CSE

[İki Gözüm Feride'ciğim] fakat şu araba ile çıkmak, şimdi neye lâzım idi yâ? III/413/1

242. [H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] fakat, Zi gerd-i gereng-û zi aks-i direfş, Hevâ surh-u jeng-û kebûd-û benefş beyti gibi, lafzı mânasından, mânası lafzından güzel şeyler şimdi de kabûl olunur. I/430/0

[Mevlânâ'l-Muhterem] fakat bir meselede âlim olan biraz da hamiyetlice olursa, Cezâ Müdürü Efendi Hazretleri gibi câhillerden daha cesur olur. III/475/1

243. [H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] mamâfih hekimler, keyifsizlik bütün bütün halloluncaya kadar, abdesthaneden başka bir yere çıkarmıyorlar. III/377/4

244. [H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ'l-Muhterem] hele bizim Tevfik câriyeniz bu akşam Beyefendi'nin odasında yattı. III/474/1

245. [H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + YTAç + YT + YF-)[-k+ş])

[Velîniamâ] yalnız, bî-çâre Hacı Nûrî Bey, dün, burada bir Türk hamamı var, oraya gitmiş. I/106/1

246. [H] + E + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Velînimetâ] lâkin bu mütâleada olanlar fenâ hâlde yanılıyorlar. I/210/5
[İki Gözüm Feride'ciğim] fakat ben yine kanaat etmem! I/470/15
[Hâmid] bakalım sen getirebilir misin? III/204/1
[İki Gözüm Feride'ciğim] amma, yine siz bilirsiniz. III/408/11

247. [H] + E + Ö + Y (YF-[-k]+ş)+[CSE]

[İki gözüm Feride'ciğim] inşallah hepiniz sıhhattesiniz(dir). I/465/8

248. [H] + E + Ö + Y (YF-[-k]+ş)+CSE

[İzzetlû Efendim] acabâ zât-ı âlînizi bu hod-furûşluğa sevkedecek derece mâyedâr-ı gurûr eden hangi eserlerinizdir? II/269/2
[Evlâd] zaten havanın vahâmetine kuvvet veren, hıfz-ı sihhatte olan noksanlardır. IV/215/6

249. [H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] nihayet o ümidi dahi boşa çık[tı]. I/198/0
[İki Gözüm Feride'ciğim] hem mübârek, çocuk hastalıklarından değil. II/160/11
[Mevlânâ'l-Muhterem] fakat bizi burada her vakit ve husûsiyle akşamüstü Sefer sen eyledin ammâ beni garib ettin sırrına mazhar etmek iyi bir şey değil! III/473/8
[Mevlânâ] hatta tabîblere hiçbir dürlü mehâsin-i cismâniyyenin hiçbir nevi te'sîr etmemek, yani bir güzel sîneye başını koyup da dinlediği, bir güzel kola elini uzadıp da nabzını taharri eylediği halde yine bir hiss-i sakîme mübtelâ olmamak aklen ve insâniyyeten akdem-i vazâ'if bilinir ve etıbbâya dâ'ima bu şerâ'itle mezûniyyet verilir iken Şefik, tabâbete bir hakîmlik, bir de saâdetlu Midhat Efendi'nin kendi fikrince anladığı şâirlik ilâve eylediğinden, mesela bir genc çocuğun yanına gitse, bir otuz yaşında karıdan hâsıl ettiği te'essürlerden ziyâde hissiyyât-ı şehvâniyyeye mübtelâ olmak iktizâ ediyor. IV/660/0

250. [H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

[Kardeşim] fakat asıl mes'ele terbiye, nümûne değil[dir]. I/435/1
[İzzetlû Efendim] hâmisen bendenizin beğenmediğim tadîlât, Kânûn-ı Esâsî-i Osmânî ile, eski lâyihalar beyninde olan fark değil[dir]. II/255/5
[Efendim] çünkü hakkı sonradan anlamak kâbil[dir]. II/270/0
[Rifat'ciğim] hem meâl sırf yeni[dir]. IV/295/0

251. [H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velînimetâ] ve para işi ise hayliden hayli müstaceldir. I/197/7

[Beğim] çünki şehid olmasının da ihtimâli vardır. II/100/4

[Mevlânâ'l-Muhterem] vâkıa câhil cesur olur meseli maruftur. III/475/1

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] bâkî emr ve irâde kardaşım efendimindir. IV/302/1

252. [H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE

[İzzetlû Efendim] hele ânda Kânûn-ı Esâsî için iktizâ eden mükemmeliyyetin vücûdünden bahsetmek, bizde öyle bir Kânûn-ı Esâsî bulunmasına arzu göstermek değil midir? II/257/3

[Velînimet] bir de esbâb-ı ta'ahhurdan Abdullah Bey vasâtetiyle olsun biraz tafsîlât vermek mümkin değil midir? IV/264/5

253. [H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + YAç

[Beğimiz] fakat işin şâyân-ı dikkat ve hatta şâyân-ı teessüf yeri şurasıdır ki, İstanbul'da bir kumandanın, hem de onbeş muvaffakıyyete karşı bir muvaffakıyyetsizlik göstermiş kumandanın betâetine, tedbirsizliğine hükmedecek adam olmadığından, böyle ale'l-amyâ kumandan değiştirmeği, meselâ çorap veya gömlek değiştirmek gibi âdet edinir isek, hayırlı bir netice hâsıl edemeyiz. II/66/0

[Evlâd] çünki bir taraftan tenbellik, bir taraftan vakit bulamamak bir derecededir ki, şimdiki hâlimi görsen bildiğin Kemal olduğuma güç inanırsın. III/158-159/7-0

254. [H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + YAç

[İzzetlû Efendim] işte söylediğiniz şunlardır: "Hatta o zamana kadar evc-gâh-ı serbestînin en yüksek tabakalarında bâlâ-pervâz olan ve mücerred bu kadar hürriyet-perver olmalarından dolayı iltifât-ı mahsûs-ı hazret-i tâc-dârî'ye mazhar olmuş bulunan Kemal Bey'in hâk-i pây-i şâhâne'ye takdîm eyleyerek, bu tarihi kaleme almak üzre mütâlea-güzârım olan âsar miyânında gördüğüm arîzalarında dahî, Kânûn-ı Esâsî'nin hukûk-ı celîle-i hilâfet-penâhî'ye dokunacak bir hayli cihetleri olduğu arzedilmiş. II/251/2

[İzzetlû Efendim] işte ifâdeniz şudur: "Hukûk-ı pâdişâhî'ye dâir olan fıkraları tayyetmek isteyenler, Kânûn-ı Esâsî tarafdârı mı idiler; yoksa Kânûn-ı Esâsî'nin hilâf-gîrleri mi idiler? Eğer Kânûn-ı Esâsî'nin taraf-gîrleri idiler der iseniz, ben derim ve isbât ederim ki, Kânûn-ı Esâsî'nin tarafdârları, hukûk-ı pâdişâhî'ye dâir olan bendleri bi'l-muhâfaza hukûk-saltanatı tahkim etmek istiyorlardı. Hilâf-gîrler ise 'İşte bu bendler hukûk-ı saltanatı mahvedecekler ve bunlar mahzâ hukûk-ı şâşhâne'yi taksîr ede ede mahv için dercolunuyor' diye, zât-i şahâne'yi Kânûn-ı Esâsî'den caydırmağa çalışıyorlardı". II/252/0-1

255. [H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + YAç

[Velînimetâ] fakat, korktuğum şey şurası ki, beni de beraber sürükleyecek... I/156/7

...MERKEZİ

256. [H] + E + Ö + Y (YF--k+ş)

[Kardeşim] demek ki nümûne-i terbiyyet olmak kadınlara mahsus bir hâl değil imiş. I/435/1

[Velînimet] fakat maksadım, Efendimiz'den muhâberede mukâbele lüzûmunu göstermek değildi. II/428/5

[Velinimet] meğer mübârekin, beni tûl-i ömr ile tebşir edişi, uğradığım hastalıktan kurtulacağıma îmâ imiş... III/378/5

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] ve bu lutfu da, sâir eltâfına munzam olmuş idi. IV/301/4

257. [H] + E + Ö + Y (YF--k+ş) + E + YAç

[İzzetlû Efendim] işte bendenizin iltizâm ettiğim o asıl idi ki, içinde hukûk-ı pâdişâhî muvazzah, hukûk-ı umûmiyye mükemmel, meclis-i ayâna, mehâkime, vilâyâta, mâlîye'ye dair iktizâ eden mevâd musarrah idi. II/255-256/7-0

258. [H] + E + Ö + YAç + E + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[İzzetlû Efendim] yâ bu hakîkat meydanda iken, beni te'lîfinizde ale'l-ıtlâk Kânûn-ı Esâsî aleyhinde göstermeğe kıyâm etmek, adama bir iftirâ-yi kâzibâne ile musallat olmak değildir de nedir? II/252/2

259. [H] + E + ÖAç + [Ö] + Y ([YF--k+ş])

[Rifat'ciğim] binâen-aleyh , Vakit'teki makaleyi yazan Abdullah Hasib, Kasbar, Necib olduğu denilmekten ise, kimler olduğu malum iken denilse [bu] [daha münasib olur]... III/302-303/11-0

260. [H] + E + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimet] ki ömrümde bu derecesini görmedim desem yalan olmaz. III/192/5

261. [H] + E + ÖAç + [Ö] + Y (YF--k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] fakat fırtınamıza havalanmış zelzele desek câiz idi. II/150/5

262. [H] + E + ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] çünki o yolda ne söylense ihtâr-ı elemden başka bir tesîri olmaz. IV/301/4

263. [H] + Ö + AS + E + Y (YF-[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben, bilirsin ki, zâten erken uyumam. II/150/5

264. [H] + Ö + AS + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] ben, elhamdülillah vücutce âfiyyetteyim. II/402/10

T.C. YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
DOKÜMANTASYON MERKEZİ

265. [H] + Ö + AS + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben de, ne yalan söyleyim, Deli Mustafa'nın hâline hased edercesine, yarı vücûdüm açık olduğu halde, bir taraftan rüzgâra ne vakit çıkacaksın, bir taraftandan da sivrisinek muhlislerimize, cehennem olun şuradan diye uğraşmaktan sıkılırım. II/186/4

266. [H] + Ö + AS + Y (YF-[-k]+ş)

[Velînimetâ] ben, elhamdülillah-i Teâlâ sihhat ve rahattayım. I/176/5
[İki Gözüm Feride'ciğim] ben de elhamdülillah âfiyetteyim. II/288/11
[Velînimet] bendeniz de elhamdülillah âfiyetteyim. IV/289/8
[Nivat Bey] biz elhamdülillah âfiyetteyiz. IV/528/4

267. [H] + Ö + AS + Y (YF-[-k+ş])

[İki gözüm Feride'ciğim] ben elhamdülillah rahatta[yım]. I/465/7
[İki gözüm Feride'ciğim] ben elhamdülillah asâyişte[yim.] I/472/4
[İki Gözüm Feride'ciğim] oralarda rutûbet olmadığı, hem de bahar, rutûbetten o kadar zarar gelmediği malûm. III/402/4

268. [H] + Ö + E + ÖAç + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+[CSE]

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] şu cezâyirin sekenesi ki cümlesi ilkâât-ı ecânib ile şaşırmış[tır]. III/387/0

269. [H] + Ö + E + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] ben, bi't-tab [bu durumu] kabul etmeyeceğim. IV/264/5

270. [H] + Ö + E + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'im Oğlum] o zaten şifre ile mi yazıldı? III/259/0

271. [H] + Ö + E + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Fıtnat kahbesi yine herkese bir büyük eğlence ... III/409/0

272. [H] + Ö + E + Y (TYF- (KIlkT + YF-)-k+ş)

[Rıfat Sultan] biz, gûyâ biribirimize bîgâne imişiz. III/22/4

273. [H] + Ö + E + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Hanım Kızım] Nâşid Bey'imizin lakırdıları, âdetâ kendine mektup dâvet ediyor. II/226/11

274. [H] + Ö + E + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[Rifat'ciğim] sen, hani yâ kalem de gönderecektin? III/232/6

275. [H] + Ö + E + Y (TYF- (N + ZT + DT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ'l-Muhterem] siz belki, والنصب فان لذيذ العين فى النصب سافر تجد عوضا عمن تفارقه beytini, Midilli'yi, aşçınızı, tuzunuzu, biberinizi, turşunuzu, köşkünüzü bulduğunuz zaman zevkle, şevkle okuyabilirsiniz. III/473-474/8-0

276. [H] + Ö + E + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] Yes (یس)Tarlası'nın ilâmı, mâdâm ki Fetvâ-Hâne'den reddolunmuş. IV/217/2

277. [H] + Ö + E + Y (TYF- (YöT + N + [YF-])[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] ben ne kendime marifet [isnâd ettim]. II/268-269/3-0

278. [H] + Ö + E + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[Beğimiz] o da galiba dünyanın hiçbir tarafında yok. II/65/5
[İki Gözüm Feride'ciğim] Melik gûyâ İstanbul'a gidiyor. II/309/7

279. [H] + Ö + E + Y (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Birâder] geçen postaki sipârişlerim, inşâllah bu defa, tamamiyle gönderilmiştir. I/354/4

280. [H] + Ö + E + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + E + YAç

[Mevlânâ] ânların tasvîr buyurdukları mahlûk-ı garîb galiba lakırdı söylerken dahi tebessüm edermiş ki dudaklarının sükût halinde bile mütebessim bulunduğu(nu), yani tebessüm o Hanımefendi'nin tabîatince tekellümle müttehid bir şey iken, bazı kekemeleri dudağında kalan lakırdı parçası gibi, zamân-ı sükûtta da yine eserini gösterdiğini tasrîh buyuruyorlar. IV/657/0

281. [H] + Ö + E + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] Hind üzerinde hareketi tabii dâima tahaffuzî olacak. IV/207/0

282. [H] + Ö + E + Y (YF-[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] siz hakikaten ortaya bir vâhime çıkarmak ile beni korkutmak ümidine mi düştünüz? II/267/1

283. [H] + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] bu da, hiç istenilecek bir şey değil. I/157/0
[Kardeşim] "tarîk-i atîk-i ifâde eğerçe sâde [değildir]. I/427/2

[İki Gözüm Feride'ciğim] bizim nezleden şikâyet hâlâ bâkî. II/341/10

[Velînimet] o şeytan olmak meziyyeti, galiba, hazîne-i devlet ile beytü'l-mâl-i müslimînin fakrını bilmediği için, bir sille-i te'dîb-i adâlet-pervârenelerine uğrayan ve şu mektubu yazdığım zaman caketiyle, paketiyle, fahriyle, şanıyle, göğsünde haçtan yapılmış birkaç nişânıyle Livadiya'ya giden Namık Paşa Hazretleri'ne mahsus olacak...II/431/1

[Rifat'ciğim] Ne devlettir gazeli, bakalım nasıl olacak! III/396/4

284. [H] + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

[Hâmid] müceddidlik hakkı ise ya Şinâsî'nin[dir]. III/204/3

285. [H] + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velînimetâ] sorduğunuz iş, daha olmuş bitmiş hükmünde değildir. I/156/7

[Hanım Kız] gördüğün rüyâlar inşallah ayn-i vâkidir. II/92/8

[Efendim] her münâsebet düştükce, "Ben âilemi düşünmeyip de, vatan mahabbeti ile uğraşamam" yollu bağırıp durduğunuz, elbette hatırınızdadır. II/270/0

[Hâmid] hâkimin hiç olmazsa istikbâl olacaktır. III/204/4

286. [H] + Ö + ÖAç + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] bîçâre Hüseyin Paşa ki şimdiye kadar devlet hizmetinde dursa, müşir ve hiç olmazsa ferîk olması mukarrer idi. Sırf beriki Efendimiz'in teşvîki ile bu belâlara uğradı. I/210/5

287. [H] + Ö + ÖAç + Y (YF-[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] Müfettiş, Mösyö Marchand geldi. IV/473/9

[Mevlânâ] çehresindeki burun, yani ne bir nokta-i mevhûme addolunacak kadar küçük, ne de göze ilişecek kadar büyük olmayan, gayet güzel ve yuvarlak bir burun.... IV/656/0

288. [H] + Ö + Y ([YF--k+ş])

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] Eşeddü'l-belâ'in Hadîs-i Şerifi'ne zamanımızda mazhar olanların biri [sensin]. II/363/12

[İki gözüm Feride'ciğim] bizim kafadan ne haber? II/478/2

[İki Gözüm Feride'ciğim] benim İzmir'e [gitmemde ehemmiyet yok]. III/402/4

[İmânım] herkes de [âciz kalır]. IV/371/0

289. [H] + Ö + Y ([YF--k+ş])+[CSE]

[Molla Münip] Girid muzafferiyetine dair olan kasideyi nazmeden de [Ziya'dır]. I/363/8

[Molla Münip] [Girid muzafferiyetine dair olan kasideyi] tahmis eden de [Ziya'dır]. I/363/8

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] ol bâbda [emr ve irâde hazret-i men lehü'l-emrindir.] ... III/389/0

290. [H] + Ö + Y ([YF--k+ş]) + YAç

[Kardeşim] keyifsizliğe birinci sebep [şu], tedâvîde ihmâl olduğunda şüphe yok. I/432/5
[Şaban Efendi Câriyemiz] bir ikinci bâkî [şu] istersen b... ye. III/110/1

291. [H] + Ö + Y (TYF- ([GT] + YF-)[-k+ş])+[CSE]

[Kardeşim] Zor Nikâh sâhibinin ve edîb-i Sâmî ve münşî-i Kâmil veya kendi itikâtlarınca şeyhü'r-re'îs-i-efâzıl hazarât veyâ haşarâtının re'ylerine ittibâ [senin için tenezzül] değil[dir]. (sadece ... ittibâ tenezzül değildir) *I/429/2*

292. [H] + Ö + Y (TYF- ([N] + VsT + YF-)[-k+ş])

[Nivat Bey] Ekrem, [mektubunu] İstanbul tarîkıyle gönderecek. IV/528/7

293. [H] + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] anlar [para] teklif ettiler. I/197/7
[Hanım kız] yalnız sen [rahat olduğumu] anlamıyorsun. I/288/12
[Velînimetâ] Allah esirgesin. I/176/4
[Mevlânâ] bendeniz de [yuvarlak bir burun] görmedim. IV/656/1

294. [H] + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] Bahâ [şiiri] yazacak! III/365/3

295. [H] + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)-k+ş)

[Molla Münip] ben de [Çanta'ları] unutmuştum. I/363/8

296. [H] + Ö + Y (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş)

[Annası] [mektubu] postacı efendiler bir tarafa koymuşlar. IV/235/5

297. [H] + Ö + Y (TYF- ([YT] + YF-)[-k+ş])

[Velinimet] bizim vapur [bulunduğu yerden hareket edemezdi] değil. III/377/4

298. [H] + Ö + Y (TYF- (AT + YF-)[-k+ş])

[Beğimiz] husûsiyle asker, Süleyman Paşa kadar gayûr ve mahbûbü'l-kulûb bir kumandandan ayrılıyor. II/66/0

299. [H] + Ö + Y (TYF- (AT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Hâmid] semâdan zemine nâzil olan evâmir bile tarizât-ı gayr-ı muhıkkadan kurtulmuş mu? III/203/2

300. [H] + Ö + Y (TYF- (AT + YT + YTAç + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben de evden köşke, yani büyük köşke kaçtım. III/154/4

301. [H] + Ö + Y (TYF- (AT + ZT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] bendeniz devirden daha bu gün avdet ettim. IV/543/10

302. [H] + Ö + Y (TYF- (BrT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat] biz, Hüsnî câriyemizle kaldık. IV/274/0

303. [H] + Ö + Y (TYF- (BrT + YT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] ben, Ramazan ile beraber Midilli'ye dönüyorum. III/295/0

304. [H] + Ö + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] bazı günler âdeta kış gibi geçti. IV/543/10

305. [H] + Ö + Y (TYF- (DT + [YF-])[-k+ş])+[CSE]

[Molla Münip] berikisi ise yeni yolda [yazılmıştır]. I/364/0

306. [H] + Ö + Y (TYF- (DT + DT + YF-)[-k+ş])

[Seyyidü'l-ahrâr Efendimiz] Ekrem kulunuz, mübârek hâk-i pây-i devletlerine yüz sürerek, sûret-i mahsûsada arz-i şükrân eder. II/470/1

307. [H] + Ö + Y (TYF- (DT + DTAç + YF-)[-k+ş])+CSE

[Velîniamâ] bunlar öyle doğrudan doğruya gelecektir. I/106/1

308. [H] + Ö + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] ben de, zarûrî mukabeleye başlayacağım. I/157/0

309. [H] + Ö + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k+ş])

[Efendimiz] herbiri bir başka merak ile tasdîa kıyâm ediyor. II/431/5

310. [H] + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ'l-Muhterem] siz yine istediğiniz yolda cevap yazabilirsiniz. III/475/1

311. [H] + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] Hacı Nûrî Bey mahsus eteklerinizi öper... I/124/1
[İmânım] birâder kendi-kendine bir şeyler kurmuş. IV/370-371/14-0
[Evlâd] insan bu sersemlilikle ne yazar? IV/397/11

312. [H] + Ö + Y (TYF- (DT + VrT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] Paris'in işleri bütün bütün bana kaldı. I/123/5
[Kardeşim] gönlüm karşıma çıkmış da bana teselli verir. I/426/4

313. [H] + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] Hidiv'in adamları, torba dolusu altunlarla kapu kapu dolaşıyorlar. I/198/1
[İki Gözüm Feride'ciğim] ben kemâliyle sihhatteyim. II/152/10
[Velinimet] biz de, boynumuzu büktük oturduk. IV/612/7

314. [H] + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] öyle hâk-i pâyiniz gibi tabirler de, yabancı arasında kullanılır. I/475/8
[Beğim] Rusyalı zor ile aldı. II/100/5
[Rifat'ciğim] önümüzdeki hafta yine mektupla geçiştirilmese... III/330/4
[Annası] bu mektub böyle geldi. IV/235/5

315. [H] + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Birâder] bizim Yüzbaşı Ahmed Efendi, Mülâzim Mehmet Efendi, Cerrah Efendi nâmına gönderilecek mektuplar tamamıyle emîndir. I/270/9
[Feride] bazı ru'yâ aksine çıkmaz ya? IV/236/3
[Saâdetlu Efendim Hazretleri] memleket nâmına şikâyât-ı umûmiyye namıyle başlayan teşebbüsâtta bir İngiltere tercemanı ile bir alay Yunanlı dâhil bulunmak ve İngiltere Konsolos-hânesi'ne yazılan bir takrîr halkın eline verilmek sûret-i mahsûsada şâyân-ı dikkattir. IV/688-689/2-0

316. [H] + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)-k+ş)

[Velînimet] bendeniz gecelik esvâbı ile bir diğer odada idim. II/430/1

317. [H] + Ö + Y (TYF- (DT + YT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] Diyojen'in mahud kedisi cadı olmuş, karakuş olmuş, her ne olmuş ise olmuş, Midilli'ye çıkageldi. II/429/2

318. [H] + Ö + Y (TYF- (E + HeT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben de tutmuşum nâfile yere gevezelik ediyorum. II/281/6

319. [H] + Ö + Y (TYF- (GT + DT + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] Efendi'nin şiiri ise bize Hanım'dan ziyade çirkin görünüyor. IV/658/1

320. [H] + Ö + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k+ş])+CSE

[Kardeşim] bu ifâden bana vicdânımı tasvir demektir. I/431/2

321. [H] + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] kendileri de inda'llâh ve inde'n-nâs sayleri kadar me'cûr olurlar. IV/661/1

322. [H] + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Rıfat Ağa] edebiyat nefsim için vatan-ı sânîdir. III/79/6

323. [H] + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])

[Beğimiz] Şipka'da erkân-ı harb reisi bulunan Şâkir Paşa ise, askerlikte kumandanlarımızın hiçbirinden aşağı kalmaz. II/66/0

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] böyle seyahatler, meşreb-i şâirâneye hoş gelir. III/307/0

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] bu mutâlaa bendenizce de sahîh görünüyor. IV/474/0

324. [H] + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Kardeşim] [Zor Nikâh sâhibinin ve edîb-i Sâmî ve münşî-i Kâmil veya kendi itikâtlarınca şeyhü'r-re'îs-i-efâzıl hazarât veyâ haşarâtının] sözlerini bile okumak senin için tenezzüldür. I/429/2

[Efendim] vatan-perver tabiri ise, bildiğime göre, vatan mahabbetini dünyaya müteallik her türlü ezvâk-u amâlin fevkında tutanların vasfıdır. II/270/0

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] mevâdd-ı mezkûrenin öyle şikâyât-ı umûmiyye tevlîdine sebeb olabilecek hâllerden olmadığı nezd-i Vilâyet-penâhîleri'nde izâh ihtiyâcından vârestedir. IV/687/1

325. [H] + Ö + Y (TYF- (GT + ZT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Kardeşim] ibârene Türkçe'den Türkçe'ye terceme kabîlinden olarak yazdığın izah, bana kalırsa ifâdece daha ehvendir. I/431/1

326. [H] + Ö + Y (TYF- (HeT + [YF-])[-k+ş])

[Ciçek Ala] Ekrem tahsîle [muhtâc]... IV/587/12

327. [H] + Ö + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] hekimler, o zafı da geçirmesi içün daima eğlenmesini tavsiye ediyorlar. IV/313/5

328. [H] + Ö + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] Vâli-i müşârü'nileyh Hazretleri kala-i şâhânenin tamiri için karşılık tedârik ed[er]. III/387/1

329. [H] + Ö + Y (TYF- (HeT + N + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] ben Huzûr-ı şehr-yârî'ye, yalnız Kânûn-ı Esâsî'ye, Meclis-i Vükelâ'da icrâ olunan tadîlâtın mazarrat-ı mütenevviasından başka, hukûk-ı pâdişâhî'ye dokunacağını arzetmiş idim. II/251/2

330. [H] + Ö + Y (TYF- (HeT + ÖIT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kızım] ben de senin için, senden ziyade zayıflarım. II/22/1

331. [H] + Ö + Y (TYF- (HeT + ST + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] bendeniz Sultan Murad'a, kendime müteallik bir ümid ile intisâb etmemiştim. II/263/0

332. [H] + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] biz musavver-i-rûh-ı-meâl olmağa h"âhişgeriz. I/428/0

[Hâmid] Selim-i Evvel'in meziyyet-i siyâsiyyesini Osmanlı ashâb-ı kalemi arasında en evvel tarife nesren muvaffak olan Kemal, nazmına nazire söylemeğe çalışsın! III/202/2

[Evlâd] ben, mevcûdu azaltmağa çalışıyorum. IV/515/6

333. [H] + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] bunlar, yazılacak şeylerde İslâm'ın ahvâlinden misâl göstermek için lâzım. I/135/0

[Velinimet] o da, hastalığın indifâına pek büyük yardım ediyor. III/378/1

[Rifat] Bahâ çiftleşmeğe gitti. IV/274/0

Bu dürlü neşriyyâta karşı Rodos'ca yapılacak bir şey olmadığından bir taraftan suâl vukû buldukça tekzîbiyle uğraşılmakta iken, Mısır Nuzzârı-sâbıkası'ndan saâdetlu Fahrî Paşa, burada bulunan bazı ecânibe yazdığı bir mektubda, İngiltere'nin Mısır'dan çıkacağı gibi, gönderdiği asker havasıyle imtizâc edemediğinden Kıbrıs'ı da terk etmek niyyetinde bulunduğuna ve fakat Kıbrıs'a bedel yâ Girîd veya Rodos'u istemekte olduğuna dâir bir şey yazdığı işitilmiş ve bunun da tekzîbi ile beraber, etrafa şâyi olmaması esbâbına teşebbüs olunmuş ise de, bu dürlü havadis bir kerre tekevvün edince teraşşuh etmemek kâbil olamadığından, Rum haşerâtından biri keyfiyyeti nasılsa istirâk etmiş ve telgıraf havâdis-i resmiyyesinden olmak üzre şâh ve berk vererek Sömbeki'de ilân eylemiş olduğu ve şâyianın oraca sû-i tesîr eylediği istimâ olmagla ve Sömbeki Kaymakamı Saîd Efendi, hastası olmak cihetiyle bir-iki günden beri mezûnen burada bulunarak bu gün mahall-i memûriyyetine azîmet etmekte bulunmagla, neşr-i erâcife kıyâm eden şahsın biraz sıkıştırılarak emsâline ibret gösterilmek üzre bu tarafa irsâli kendisine tavsiye edilmiş olduğu malûmât kabîlinden olmak üzre arz olunur. IV/318/5

334. [H] + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Seyyidü'l-ahrâr Efendimiz] esnâ-yi harbte bulunduğu mevâkı, eserinin mükemmel olması için kâfî değildir. II/470/0

[Çocuğum] mektebinde, Ekrem gibi muktedir bir muallim bulunması da, senin lâyıkıyle istediğini öğrenmekliğine kâfî değildir. III/176/8

335. [H] + Ö + Y (TYF- (HeT + YT + N + YF-)[-k]+ş)

[Bey Oğlumuz] ben de inadıma odamın pencerelerine cam koydurdum. II/46/10

336. [H] + Ö + Y (TYF- (HeT + YT + YF-)[-k+ş])

[Beğim] Melik, bir dava için İstanbul'a gitti. II/125/7

337. [H] + Ö + Y (TYF- (HeT + ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Kızım] ben de sana her posta mektup yazarım. I/473/13

[Evlâd] sen, şu vâhime ile karışık hiddete ne vakit bir çâre bulacaksın. IV/461/7

338. [H] + Ö + Y (TYF- (İIT + N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] herkes sihhatinden memnuniyyet beyân ediyor. IV/518-519/16-0

339. [H] + Ö + Y (TYF- (İIT + ÖIT + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] ben hamiyyete dokunmayacak meselede hasta olacak kadar sıkılmam. IV/515/6

340. [H] + Ö + Y (TYF- (İIT + YF-)[-k]+ş)

[Beğim] işi bî-tarafâne muhâkeme eden Avrupalılar, "Anadolu muhârebesinde Muhtar Paşa bozulmadı, ezildi; gerek esir ve topların, gerek Kars'ın gitmesi gayret ve mehâret noksanından değil, kuvvet azlığından idi. Rusyalılar, Osmanlılar'ın üzerine üç misli bir kuvvet ile geldiler ve kazandıkları galebeleri istihsâl edinceye kadar, Osmanlılar'ın umum kuvvetinden ziyâde asker zâyi ettiler; hele muahharen Erzurum'a vukû bulan Osmanlılar'ın kazandığı galebe, Pilevne vukûâtı gibi fenn-i harbin müsâit olduğu dereceden âlîdir ve bu kış Erzurum tarafları emîndir" re'ylerinde ittifâk ediyorlar.II/100-101/5-0

[Şaban Efendi Câriyemiz] Erâzil alayı, bu seyahate mecburiyyet verdiler. III/110/0

341. [H] + Ö + Y (TYF- (İIT + YF-)[-k+ş])

[İki gözüm Feride'ciğim] Ekrem, İsak ile beraber gelmeğe pek heveslendi. II/477/10

342. [H] + Ö + Y (TYF- (İİT + YF-)-k+ş)

[Efendim] ettiğim mukâyese yalnız bendenize taraf-ı kerîmânelerinden "Edebsiz" ünvânını ihsân ettiren gazete mübâhasâtı ile, sokak ortalarında vukû bulan tulumbacı dayağının şenâat hangisinde olduğunu göstermeğe masrûf idi. II/272/1

343. [H] + Ö + Y (TYF- (KlkT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] kendileri o bahâ ile bir diğerini bulabilirler. I/135/0

344. [H] + Ö + Y (TYF- (KllkT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Kaliya, Natali ile döğüşmüş. III/418/7

345. [H] + Ö + Y (TYF- (KllkT + YT + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Hanım Kızım] biz senin ile Tophâne'de mi ahbap olmuştuk ya?... II/226/12

346. [H] + Ö + Y (TYF- (KlşT + N + YF-)[-k+ş])

[Beğim] Gelenbevîzâde Hayru'llâh Efendi'ye dâir verdiğin havâdis ve müntehaplar arasında cereyân eden sâir mebâhis, geçen seneye nisbet başka bir fikir, başka bir azm isbât ediyor. II/101/0

347. [H] + Ö + Y (TYF- (KlşT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] cavâb-nâmenizde bu husûsa dâir olan sözler ise, Üss-i İnkılâb'ın ifadesine tamâmı tamâmına mugâyir düşüyor. II/252/0
[Velînimet] bir Nezâret'in reyi bize tercih olunur. IV/264/5

348. [H] + Ö + Y (TYF- (KlşT + ZT + YF-)-k+ş)

[Beğim] netice-i harb merkezin hâline nazaran bidâyet-i meseleden beri vahîm idi. II/101/0

349. [H] + Ö + Y (TYF- (KştT + DT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] siz sözünüze işitenleri değil, hatta kendinizi bile inandıramayacağınızı pek âlâ bildiğiniz halde, cevap olsun da yalan olsun tavrını iltizâm ile, bendinize Suâvî meslekdaşlığı gibi bir iftirâde bulunabilirsiniz. II/266/0

350. [H] + Ö + Y (TYF- (KştT + GT + DT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] Diyojen'i ise okumamak ve okuduktan sonra kâtibini tahkik etmemek, bu kadar edebiyat merâkıyle beraber sizin için nasıl kâbil olabildi? I/432/3

351. [H] + Ö + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] Meclis-i İdâre azây-ı kirâmı, allâme-i hired Müfti Efendi Hazretleri de beraber oldukları halde, "şimdiye kadar n'içün bu muâmele icrâ olunmuyordu?" suâlini îrâd ettiler. IV/429/1

352. [H] + Ö + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Mevlânâ] zât-ı fâzılâneleri bu kadar cihân-dîdelikle beraber bir yuvarlak burun görmemişsinizdir. IV/656/1

353. [H] + Ö + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] göze ilişmek tabîri de bi'n-nisbe küçük ve hafî şeylerin tesâdüfen derk'i manâsını ifâde ederken, yine burunun hâtırı içün göze çarpmak manâsını alıveriyor. IV/656/1

354. [H] + Ö + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] Sahrâ yolunda eserler şîve-i lisâna tamâmiyle mutâbık olmasa bile, sevilir. I/433/3

355. [H] + Ö + Y (TYF- (KştT + ZT + ZTAç + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] bu vapur, Pazar günü akşam üstü gelecek idi; Salı günü akşam üstü geldi. IV/12/5

356. [H] + Ö + Y (TYF- (KştT + ZT + ZTAç + YF-)[-k+ş])+CSE

[Evlâd] Nûrî Bey'in mektubu ne kadar suratli gelse, bu gün yani bu kâğıdımı götüren vapur kalktıktan sonra gelecektir. IV/573/11

357. [H] + Ö + Y (TYF- (KyT + HeT + N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] sen Kâzım Paşa'dan Hasibe'ye bir sıraca nüshası almış[sın]. III/419/4

358. [H] + Ö + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] ben de kendilerinden para istemedim. I/197/7

359. [H] + Ö + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] insan her meşakkatten bir başka lezzet buluyor. I/432/4
[Velînimet] Maaş Hazine'den verilmiyor. II/76/0
[Rifat'ciğim] Napoleon ile lâ-yenkati otuz sene harbeden İngiltere Rusya'nın Hind tecavüzünden mi korkacak! IV/207/0

360. [H] + Ö + Y (TYF- (KyT + ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] sen benden daima ayrı mektup istiyorsun. I/465/6

361. [H] + Ö + Y (TYF- (N + [YF-])[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] o Fahriye'nin vefatından [bahseder]. III/408/11

[İki Gözüm Feride'ciğim] Todorola câriyemiz de, gazi söndürdüm (zannetmiş). III/412/7

[Evlâd] herifler bedâheti inkâr etmeğe [başladı]. IV/582/7

362. [H] + Ö + Y (TYF- (N + DT + DTAç + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] sen kâğıtlarını âdî kalemle, mürekkeble yani Türkce'si adamlar gibi yaz. IV/573/10

363. [H] + Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] ben yazı yazmak, kâfiye bulmak, bir sözü efâîl-ü tefâîl'e tatbik etmek gibi şeyleri süslüce bir boyunbağı takmaktan kolay görüyorum. I/426-427/6-0

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben ise kâğıdlarınızı günü gününe alıyorum. II/354/4

[Rifat'ciğim] biz bu vapurlarla nasıl [muhabere] edeceğiz. IV/294/11

364. [H] + Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] Dumas Fils, ekser âsârını Fıransa'ya müteallik bir muâhaze fikri ile yazar. I/434/1

[Beğim] bizim, şekl-ü endâmına bakıp da Şimâl'in beyaz ayısı zannettiğimiz yadigâr ise, kardan yapılmış bir heykel olduğunu ve silâh ateşine kolaylıkla mukâbil gelemeyeceğini tamamiyle isbât eyledi. II/101/0

[Velînimet] Bektâşî, desteği, münâsebetsizliğine merak etmiş. II/428/5

[Nivat Bey] bir vapur, iki-üç mektubunu birlikte getirir. IV/528/4

365. [H] + Ö + Y (TYF- (N + E + DT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Binbaşı'nın oğlu, Hanife'yi galiba muvakkaten almış. III/154/5

366. [H] + Ö + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] ben, muâhaze'yi hafî kalmak için yazmadım. I/354/5

367. [H] + Ö + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] yüzüne dokunulan taraf ise mütecâvizi düelloya dâvet eder. II/262/0

[Evlâd] İngiltere, İtalya'yı bî-hûde yere mi koltuğuna aldı? IV/216/3

368. [H] + Ö + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Şaban Efendi Câriyemiz] Allah bî-çâreyi bize ve bizden ziyâde muhtaç olan vatana, husûsiyle o vatanın en garip ve âciz bir cüz'ü olan Midilli'ye bağışlayacaktır. III/109/6

369. [H] + Ö + Y (TYF- (N + HeT + YF-)-k+ş)

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] zât-i şevket-simât Efendimiz Hazretleri Süreyyâ vapur-ı hümâyununu maiyyet-i vilâyet-penâhîye ihsan buyurmuşlardı. III/388/0

[Mevlânâ] ben de mülâhazâtımı huzûr-ı nakkâdânelerine arz ediyordum. IV/655/0

370. [H] + Ö + Y (TYF- (N + KllkT + YF-)[-k]+ş)

[Hâmid] ben edebiyat-ı Osmânîye için tasavvur ettiğim ulviyyâtı bin türlü hissiyât ile karıştırdım. III/204/1

371. [H] + Ö + Y (TYF- (N + NAç + YF-)[-k+ş])

[Hâmid] Allah zihnini güneş kadar parlak yaratmış. III/203/4

372. [H] + Ö + Y (TYF- (N + ST + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] Golos, beni niçin berbâd etsin? III/306/7

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] biz, bu hikmet-i şâirâneye niçin ittibâ etmeyelim? III/307/0

373. [H] + Ö + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Nivat Bey] ben, mektubumu yine İzmir yoluyle gönderiyorum. IV/528/7

374. [H] + Ö + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] Rusyalı, 230.000.000 Hind ahâlîsine bunların şecâatıyle mi galebe edecek! IV/206/7

375. [H] + Ö + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

[Feride] Muvaffak beni resmimden biliyor [mu]? IV/237/1

376. [H] + Ö + Y (TYF- (N + VsT + YöT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] bizim Mösyö orada her işini tesviye ettiğini, telgraf ile evine yazmış. I/167/4

377. [H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] ben Süleyman Efendi'nin de, Mösyö'nün de ne derecede gayûr olduklarını biliyorum. I/123/4

[Beğimiz] ben kumandanlarımızın ihtiyârını, gencini tefrîk etmedim. II/65/5

[Evlâd] sen ise, bir-iki şişe konyak içebilirsin. III/158/7

[Velinimet] Sakızlılar, "Vilâyet'in kalkmasından, memleket ticâretce birçok zarara uğradı; o zararların adâletle telâfisini isteriz" diyorlar. IV/497/4

378. [H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Midhat] sen, benden böyle bir mektup almağı me'mûl etmezdin ya? III/169/5

[Hâmid] bu delâil-i tecrübîye o zevâtın bizi göstermek istedikleri kadar muhakkar olduğumuzu pek de isbât edemez, değil mi? III/203/1

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben it ayırıcı mıyım, rast gelene meram anlatmak memuru mıyım, neyim hâlâ anlayamadım ki... III/418/7

379. [H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Hanım kız] herkes rahat olduğumu biliyor. I/288/12

[İki Gözüm Feride'ciğim] odanın pencerelerinden giren rüzgâr, yanımdaki mumun şulesini bile oynatmıyor. II/186/4

[Birâderim] Rum gazetelerinin melfûf İntibah nüshasında münderic neşriyâtının fıkarât-ı mütercemesi âdetâ ahâliyi Devlet aleyhine sevk ettiği hâlde, buna Vâlî Paşa Hazretleri'nin sükûtu Rum politikasına hizmet ettiğini vâzihan isbât eder. III/371/1

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] kendisi, her sâhilde vapur bulundurmak tâkat gelmez birtakım masraflara muhtâc olacağından, asıl kaçağın merkezi olan Şira ile Sisam'dan hareket edecek vapurları nezâret altında bulundurmak içün yalnız iki vapur bulundurulmasını re'y ediyor. IV/473-474/9-0

380. [H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+[CSE]

[İmânım] insan öyle fırsatı fevt eder [mi]? IV/371/0

381. [H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE

[Kardeşim] Mes Prisons tercemesi ve husûsiyle o tercemenin mukaddimeleri, hem mütercimînin, hem de edebiyatımızın pek çocukluk zamanına tesâdüf etmiştir. I/430/1

382. [H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[Velînimetâ] Yavuz Sultan, Yûsuf nâmında bir mâşûkunu katlettirmişti. I/135/0

[Beğimiz] Süleyman Paşa da, Estoni-Nikola hücûmunda muvaffak olamamış idi. II/66/0 [İzzetlû Efendim] ânlar dahî zât-i şâhâne'ye bu misillû söz söylemek isterlerdi. II/252/1

[Annası] ben günümü şaşırmıştım. IV/235/5

383. [H] + Ö + Y (TYF- (N + YT + NAç + YT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] ben, o vakayı bir yerde, tafsîlen bir yerde gördüm. I/135/0

384. [H] + Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] biz, Kıbrisli'nin kızını meclisimize almadık. I/123/4
[Kardeşim] ben tercemeyi Magosa'da gördüm. I/430/1

385. [H] + Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

[Mevlânâ'l-Muhterem] şimdi Pilmar Mahkemesi için bendenizin re'yim bu adamı yerinde bırakmak[tır.] III/475/3

386. [H] + Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Rifat'ciğim] İngiltere ise, ânların bedelini Lehistan'da, Çerkesistan'da vermeğe muktedirdir. IV/207/0

387. [H] + Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)-k+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] ben Mösyö Reggio'yu Sakız'da görmüş idim. IV/474/1

388. [H] + Ö + Y (TYF- (N + ZT + VrT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat] sen, Feride'nin sihhatini, âfiyetini her hafta İstanbul'a haber verirsin. IV/273/7

389. [H] + Ö + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)

[Molla Münip] ben seni ne vakit tekdir ettim. I/363/6
[İki Gözüm Feride'ciğim] siz, benim mektuplarımı bir hafta sonra alıyorsunuz. II/354/4
[Saâdetlu Kardeşim Efendim] bendeniz de lutuf-nâmelerini bu gün aldım. III/343/0
[İki Gözüm Feride'ciğim] sen annenin aklını yeni mi öğreneceksin? III/412/7

390. [H] + Ö + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Mevlânâ] biz manâdan çoktan vaz geçtik ya. IV/658/1

391. [H] + Ö + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Ekrem, mektubunu şimdi getirdi. II/354/5
[Rifat'ciğim] Tâhir, mektubunun cevâbını tabîî gelecek hafta alır. III/232/6

392. [H] + Ö + Y (TYF- (N + ZT + YF-)-k+ş)

[Kızım] ben ise mektubunu herkesten sonraya bırakmıştım. III/222/1
[Velînimet] ben, efendimizi hiçbir zaman mektupsuz bırakmamıştım. IV/501/6

393. [H] + Ö + Y (TYF- (ÖIT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] yimek, yatak ayda lâ-ekal 600 firanga bakıyor... I/157/1

[Hanım kız] insan, Unkapanı'ndan Galata'ya kadar yer gidiyor. I/288/11
[Rifat'ciğim] köpek bir saatten ziyâde oturmuyor. III/396/5

394. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + DT + YT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] benim arkadaşlarım olan Ziya Beyefendi ile Agâh Efendi, hasbe'l-iktizâ muvakkatan Londra'ya gittiler. I/123/5

395. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] ben, Sultan Murad'a intisâbımdan evvel, senelerce hürriyet meslekinde bulundum da hizmete çağırıldım. II/263/0

396. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + KlşT + ÖlT + YF-)[-k]+ş)

[Hâmid] insanlar her nasılsa bizim nehiklere diğer takımın nağmelerinden ziyade rağbet ediyorlar! III/203/1

397. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + KştT + N + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] Diyojen'in kedisi, fâre-i idbârdan korktuğundan mı nedir, kümesi yıkıyor da sıçanlara dokunmuyor. II/429/2

398. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + N + DT + YF-)-k+ş)

[Velinimet] Vulât-ı izâm da büyüklüğün şânından olan afv ve igmâz cihetiyle bu dürlü cüziyyâtı musâmaha ile geçiştirirler imiş. IV/497/4

399. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] ben Mustafa Fâzıl Paşa'nın emri ile Erzurum vâlî muâvinliğini terkettim. I/210/5
[Birâder] biz, mürüvvet ettik de yünlü, basma istedik. I/271/1
[Hâmid] ben edebiyat-ı Osmânîye için tasavvur ettiğim ulviyyâtı bin türlü hissiyât ile karıştırdım; âsârımı istediğim dereceye getiremedim. III/204/1

400. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])

[Bey Oğlumuz] Nefî de hiddetinden benim kargayı yemiş. II/46/10
[Velinimet] yalnız içlerinden biri, bilmem, korku ile alış-verişim olmadığını bilmediğinden, beni korkutmak için midir, yoksa layıkıyle hastalığı anlayamadığından mıdır, zatürrieye ihtimâl vermedi. III/377/4

401. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])+CSE

[Mevlânâ'l-Muhterem] bir adam Müslüman olduğu için Hâkim olmak iktidârını hâiz olamaz yâ? III/475/3

402. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)-k+ş)

[Annası] ben günümü şaşırmıştım da, vapurun geleceğini, falanı düşünmemiştim. IV/235/5

[Mevlânâ] Voltaire ise zamânının nesirde en büyük, en suhûlet-i ifâdeye mâlik edîblerinden olduğu içün, yazdığı şeylerin yalnız şiir cihetine ehemmiyyet verirmiş. IV/659/0

403. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + ÖlT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Kızım] Ekrem boğaz olmuştu, birkaç gün sıkıntı çekti. II/138/13

404. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + ŞT + N + YöT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım Kız] Beyefendi'nin harem-i âlîleri, benden kaçmak lâzım geleceğinden, eğer tabîatlerine muvâfık gelmez ise, kabahati bana bulamazlar. II/92/9

405. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + VsT + N + YF-)-k+ş)

[Hâmid] ben vaktiyle bilmem ne mütâleaya zâhip olmuştum da edebiyat âleminde bulunmaya lâyık olmayacak birtakım bahislerle gazetelerimizin bir hayli sütunlarını doldurmuştum. III/204/3

406. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] bendeniz ise, bu türlü müfteriyyâta hedef olmağa mahbus iken ülfet eylediğimden, sözünüze zerre kadar ehemmiyet verir takımdan değilim. II/266/0

[Velînimet] ben ise göz göre [göre] vazifede kusur eder tahtü'l-kahr kullanılır mahlûklardan olmadığımdan, zarûrî istifâya kalkışırım. IV/264/5

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] bendeleri de vasâtet-i âcizânemin hüsn-i telakkisinden dolayı bir kat daha minnetdâr olurum. IV/508/4

[Mevlânâ] o hanımın kirpikleri edîb-i muşârün-ileyhin irâdesine imtisâl ederler. IV/656/0

407. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

[Efendim] benim size, cehliniz var, bâri iktidârınız dâhilinde durunuz dediğim neden hod-furûşluk oluyor? II/271/1

[İki Gözüm Feride'ciğim] bîçâre, derslerinden pek bîzâr... II/354/4

[Şaban Efendi Câriyemiz] bizim Tevfik muhlisiniz çingâne maşası gibi bir vücut ile, itten sağ. III/109/7

[Evlâd] bana buraya Mehmed Efendi'yi, yahud başkasını göndermek meselesi, nereden hâtırına gelmiş. IV/515/6

408. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+CSE

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] bu kala vaka-i müdhişede harâb olup fevkalâde tamire muhtaçtır. III/387/1

[Rifat'ciğim] Deli Corci'nin tezkireyi tutması, Vâli'nin tebeddülünden neşet etmiş olsa gerektir. IV/206/6

409. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + YöT + YF-)-k+ş)

[Beğimiz] Rauf Paşa da Bosna tarafında makbûl olduğundan, Hersek kumandanlığına yakışır idi. II/66/0

410. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + YT + ZT + YF-)[-k]+ş)

[Annası] teresler, Kadı-asker olmağı mı kurmuşlardır nedir, kitab arasından hiç [bir zaman] ayrılmıyorlar. IV/236/0

411. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + ZT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] bu cezâyir ahâlisinin kısm-ı azamı Rum olduğu cihetle, Yunan Devleti tarafına memuren gönderilen konsolosların en birinci vazifesi Devlet-i Aliyye tebea-i sâdıkasını Yunanî tanıttırmağa ve bedel-i askerî gibi tekâlifin adem-i tediyesi yolunu açmağa hayli senelerden beri etmiş oldukları bunca mesâîleri her nasılsa şu sırada semere-bahş [olmamış]. III/387/1

412. [H] + Ö + Y (TYF- (STAç + E + N + HeT + ST + YF-)[-k+ş])

[Velinimet] beybabam ince kalemi sever, zâhir bunları bana ânın için göndermiş. III/378/2

413. [H] + Ö + Y (TYF- (STAç + ST + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] ben size Suâvî'yi ibret gösterdim ise, neşriyyâtı ile uğradığı masharalık için ibret gösterdim. II/265/1

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben ise kâğıdlarınızı günü gününe alıyorum; bu cihetle cümlenizden bahtiyârım. II/354/4

414. [H] + Ö + Y (TYF- (ŞT + HeT + VsT + [YF-])[-k+ş])

[Kardeşim] ben senin yerinde olsam Zor Nikâhı sâhibine karşı: Bizler "innâ ve cednâ âbâ'enâ" dimek ne asl câiz olısardır, ki atalarımız Çagatâyî'nin minde bir kelimesin imlâ-yı-aslîsinda bırakmamışlar. Ez-ân cümle "minin" diyanda benim, "köñül" yazanda gönül kullanupdurlar. Buna hem kanâat itmeyuben Arab'ın "aybe" kelimesin heybe, Acem'in der-ü-ger sıfatın dülger lafızlarınga tahvil ve daha nice nice kelimâtı begendükleri imlâga tebdil etmişler. Görenek ise ancak olur. Bizim hod [Buhârî-yi] Buhâra-yi Şerîf imlâsıngı İslambol elfâzınga naklimiz atalarımız tarîkasından dûr olmamak içündür." [sözüyle mukabele eylerdim]. I/427/2

415. [H] + Ö + Y (TYF- (ŞT + HeT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Birâder] melfuf kâğıt, eğer tensip edersen sâhib-i Harâbât'a göstermek için yazılmıştır. I/324/8

416. [H] + Ö + Y (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] siz bu hafta da gelmiyecek iseniz, bizim Ramazan'lık me'kûlatı tedârik ediniz. III/442/4

417. [H] + Ö + Y (TYF- (ŞT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Efendim] bir de yarı ömrü bin vesâitle istihsâl olunmuş memuriyetlerde geçen ve el-yevm dahî işsiz bir memuriyyette bulunan zâta göre, "Ben fâidemi kolumun kuvvetinde arayarak buldum; hâlâ da kolumun kuvveti ile yaşayacağım" gibi büyük büyük sözler söylemek, arada şarlatanlık hassası olmasa, bir sebebe isnâd olunamayacak hallerdendir. II/272/0

418. [H] + Ö + Y (TYF- (ŞT + YT + YF-)[-k+ş])

[Velîniamâ] gönderilecek eşya, bir sandığa vaz ile, üzerine bizim adres yazılsa ve kumpanyalardan birine teslim olunsa oraya gelir. I/105/7

419. [H] + Ö + Y (TYF- (ŞT + ZT + HeT + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] gazel öyle siyâsî bir hitâbı câmi olsa idi, sizin tarîzât-ı bâtılânıza bahâne olmadan çok zaman evvel büyük büyük dagdagalara hizmet ederdi. II/267/1

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben de ânın yerinde olsa idim, bu kadar bir müddet içinde, daha ilerisine muvaffak olamaz idim. II/309/8

420. [H] + Ö + Y (TYF- (ÜT + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] bendeniz, sözlerim için iktizâ eden itizârı arz ile beraber, ilminizi tasdîka hazırım. II/270/0

421. [H] + Ö + Y (TYF- (ÜT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Ekrem benim kadar okumak değil, benden çok ileri gidecek gibi görünüyor. II/186/5

[İki Gözüm Feride'ciğim] reji memuru istifâ etmek şöyle dursun, kalktı, tıpış-tıpış teşrif etti. III/402/4

422. [H] + Ö + Y (TYF- (ÜT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Kardeşim] mazhar-ı kabûl olmasına sebep de yazdığı şeylerin hem tatlı, hem parlak olmasıyla beraber, milletinin çocuklarına varıncaya kadar hem mânasını, hem zevkını anlayacak bir yolda bulunmasıdır. I/434/0

[Molla Münip] kitap ise, âsârının birincisi olduğu gibi, edebiyat-ı Osmânîye'de makbûl ettiğimiz müellefâtın da birincilerindendir. I/363/8

423. [H] + Ö + Y (TYF- (VrT + İlT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] ben, Karabet'e havâle için ruhsat vermedim. I/157/3

424. [H] + Ö + Y (TYF- (VrT + N + DT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] herif bana kaybettiğim şeyin bedelini maziyâdeten veriyor. I/210/5

425. [H] + Ö + Y (TYF- (VrT + VsT + YF-)-k+ş)

[Evlâd] Re'fet, birâdere telgıraf ile haber vermişti. IV/568-569/5-0

426. [H] + Ö + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] söz, İslâm'dan biri bulunup-bulunmayacağına intikâl etti. IV/475/0

427. [H] + Ö + Y (TYF- (VrT + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] bendenizin marûzâtım, zât-i şevket-simât-i cenâb-ı mülûkâne'ye takdim olunmuş idi. II/253/1

[Velînimet] Ahmed'in resmi bana da gelmişti. IV/289/8

428. [H] + Ö + Y (TYF- (VsT + DT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] Nazif Paşa Hazretleri ahâli-i hıristiyaniyyeyi zâhiren ve manen cânib-i saltanat-ı seniyye'den hoşnud etmek ve sızlanmalarına meydan verdirmemek için lâzım gelen nikât-ı mühimmede müdürlükler ve mahkemeler teşkil edip ve mürettebât-ı emîriyyenin tahsilini dahi bir yoluna koyup cezâyir halkını tamamıyla rizây-i âlî'ye muvâfık muâmele-i âdile ve müstekîmane ile hoşnud bırakmış[tır]. III/388/1

429. [H] + Ö + Y (TYF- (VsT + KyT + N + YF-)-k+ş)

[Birâder] sen bir mektubunda, benden, bazı eşya siparişini niyâz etmiş idin. I/271/1

430. [H] + Ö + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] Neşet, Fıransız'la mektup göndermiş. III/396/4

431. [H] + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

[Beğim] Haci Râşid Paşa ile esir olan onsekiz taburun mevcûdu da 6.450 kişi olduğu, yine Rusyalılar'ın ilânâtından anlaşılıyor. II/100/5

[İki Gözüm Feride'ciğim] Fıtnat'cık safây-i hâtırla adam eğlendirip duruyor. III/418/8

[Velînimet] kitab yazmak hususu işsizlikle olmuyor. IV/14/0

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] bu hâdisenin zuhûru ise, Despot Efendi'nin tahrikât-ı hafiyyesinden neşet eylediği ve hatta buraya gelip de mahzar'ı imzâ edenlerden birçoğunun iğfâl olunduğu mûmâileyh tarafından köylere gönderilerek bir kıtası ahâlî tarafından Hukûmet'e verilen mektub ile bazı kurâ halkının melfûf arz-ı hâllerinden sâbit olur. IV/687/1

432. [H] + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] azâ takımına dâhil olmayanlardan İpsaki, cemiyyete ön ayak olanlardan bulunduğunu Mahkeme'de umûm nâmına yâve-gûyluğu ihtiyâr eylemesiyle dahi müsbettir. IV/691/0

433. [H] + Ö + Y (TYF- (VsT + YöT + YF-)-k+ş)

[Efendimiz] yâ afvı, veya emsâli gibi bir şey ile iktidârı vilâyet vâsıtasıyle Dersaâdet'e yazılmış idi. III/104/4

434. [H] + Ö + Y (TYF- (VsT + YT + N + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] Vâli, yahud Mutasarrıf, Meclis-i İdâre azasından heyet-i ittihâmiyye makâmında bir komisyon teşkîl edecek. IV/462/2

435. [H] + Ö + Y (TYF- (VsT + ZT + N + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] Yere bahçeleri, bu su kuvvetiyle senede bir yirmibeşbin lira kazanır. III/265/4

436. [H] + Ö + Y (TYF- (YöT + [YF-])[-k+ş])

[Molla Münip] ihtâr sana [yakışır]. I/363/6

437. [H] + Ö + Y (TYF- (YöT + HeT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Hasibe bana kocası için murâcaat etmedi. III/402/4

438. [H] + Ö + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] Saîd Paşa sizin Vâli Bey'e bir tavsiye göndermiş. IV/215/6

439. [H] + Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] içinden çıkan sümükler de cevz-i bevâ'dan dökülen südlere benzedilsin. IV/656/1

[Mevlânâ] biz birtakım efkâr-ı atîka ve kavâid-i garîbeye tâbi olmuşuz. IV/658/1

440. [H] + Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

[Molla Münip] tekdir, şaha kalkmış da, ön ayakları el zannolunmuş merkeplere yakışır. I/363/6

[İzzetlû Efendim] arîzalarım, Kânûn-ı Esâsî hilâfgîrlerinin menfaatine hizmet ettiğine ve ânların zât-i mülûkâne'ye o yolda lakırdı söyletmek istediklerine hükmetmek, sizin kadar gec-bîn olmağa tevakkuf eder. II/252-253/2-0

[Velinimet] bizim mubârek Sandık da Mâliyye Hazinesi'ne döndü. IV/428/7

[Evlâd] arada iş olunca öyle resmiyyâta murâcaat, çingânenin, "Ağa, sizin geçen sene ölen kır at sağ mı?" mukaddimesinden başlayıp da bir lüle tütün istemesine benzer. IV/573/11

441. [H] + Ö + Y (TYF- (YT + KyT + KyTAç + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kız] ben dünyada hiçbir şeyden, hatta yılandan, gülleden, falandan korkmam. II/84/1

442. [H] + Ö + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] Nûrî ile Hakkı, Akkâ'dan üç risâle göndermişler. I/278/7
[Hanım kız] ben burada, biribirinden âlâ üç oyun yazdım. I/289/0

443. [H] + Ö + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Hüseyin, Kadri Bey'in oturduğu evin yanında bir yer tutmuş. III/402/4

444. [H] + Ö + Y (TYF- (YT + N + YF-)-k+ş)

[Mevlânâ] Merhûm Hâlet Bey, saâdetlu Midhat Efendi kabîlinden olan şâirlerin güzellik tarîfindeki hayâllerini tasvîr ettirerek neşrettiği Dolab'ın bilmem hangi nushasına bir Çarşanba-karısı resmi dercetmişti. IV/657/0

445. [H] + Ö + Y (TYF- (YT + ST + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] biz burada yalnız mektup yazmış olmakla teselli buluyoruz. IV/13/0
[Rifat'ciğim] biz ise, burada havâdissizlikten patlıyoruz. IV/190-191/11-0
[İki Gözüm Feride'ciğim] siz orada soğuktan ne yapıyorsunuz. IV/518/16

446. [H] + Ö + Y (TYF- (YT + ST + YF-)[-k+ş])

[Hanım kız] çocuk Magosa'da benim yüzümden çok meşakkat çekmiş. II/83/8

447. [H] + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)

[Velîniamâ] biz Londra'da mı oturacağız. I/105/7
[Rifat'ciğim] biz burada ezeriz. III/15/3
[Rifat Sultan] Hüseyin ile Tevfik, Efe'ye kavuşacaklar. III/30/4

448. [H] + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] Nûrî Bey ile arkadaşları başka dâirede oturuyor. I/123/5
[Hâmid] güneşin hayt-ı şûlesi mezbeleye de düşer. III/203/3
[Velinimet] yeni bilenmiş Rizâ Kalemtıraşı'nın en kötüsü dişine dayandı. III/378/2
[Rifat'ciğim] mektubun, kitabların içine karışmış. IV/294/11

449. [H] + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE

[İzzetlû Efendim] gerek bizim meclisten tertip olunan Kânûn-ı Esâsî lâyihası, gerek Meclis-i Vükelâ'nın ânı tagyîr ile yaptığı müsvedde, Sarây-i hümâyûn'da mevcuttur. II/256/0

[Velînimet] bizim Şeytan da Manisa'da gebermek üzredir. II/431/0

[Midhat] yazacağım şey, Terceman'a gelecek ya. III/169/8

450. [H] + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)

[Beğimiz] Muhtar Paşa'nın Gedikler muhârebesine dâir olan nutk'u, başka gazetelerde de var idi. II/65/5

[Velinimet] dünyanın en büyük sefineleri, bulundukları yerden hareket edemezdi. III/377/4

451. [H] + Ö + Y (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] iki haftanın mektûbu da İstanbul'a bir günde varıyor. IV/13/0

[Evlâd] o mubârek burada her gün mevcûd... IV/488/6

452. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + [N] + DT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] o şimdiye kadar, doğruca gönderiyor. I/176/4

453. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + DTAç + DT + YF-)-k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] biri gelmeği kurunca, yanında olanlara, "Ben bu gece Mutasarrıf Bey'e gideceğim; kuzum sen de gel, Allah'ı seversen sen de gel" diye teklîfe başlar. Topladığını arkasına katar, öyle gelirmiş. IV/254-255/7-0

454. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + GT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] bendeniz buraya geldim-geleli vucûdce evvelkinden daha rahatım. IV/501/6

455. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + HeT + N + YF-)[-k]+ş)

[İmânım] ben, şimdilik Nuri'ye bir şey yazdım. IV/371/0

456. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Annası] ben, sizin teşrîften sonra, adanın etrafını devre çıktım. IV/235/6

457. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] Âlî Paşa, o vakit kendilerine dostluğunu gösterir. I/210/5

[Çocuğum] Ekrem, verdiği derste umûma hitâbeder. III/176/8

458. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)-k+ş)

[Kardeşim] ben sizin sinninizde iken kâfiyesiz, cinassız yazı yazma[ğa çalışırdım] değil. I/430/2

459. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + KllkT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] herif ise gelir-gelmez Komya ile çatıştı. III/402/4

460. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + [DT] + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben bu günlerde Mestânelerin birbirine arz-ı hulûsuÇingânelerin şüpheli îmânına benzer kabilinden olan sözleri [kolaylıkla okuyamıyorum] değil.. III/412/7

461. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + DT + VsT + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] siz Rodos'tan istirhâma başladığınız zaman, sığınılacak kapıyı hiç kimseye sormadan nasıl bulmuş idiniz. II/263/0

462. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + DT + YF-)[-k]+ş)

[Çocuğum] sen ise, bir meseleden yüz sual çıkarmayınca, tabiatindeki istidâdı lâyıkıyle tevsi edemezsin. III/176/8

463. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + GT + YF-)-k+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] ben Magosa'da iken, mezarın yere çıkmış bir nümûnesi olan mahbese girmedikce, insan olduğuma zihnen hükmedememiş idim. II/365/2

464. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım Kız] ben de iki gece evvel seni rüyada gördüm. II/92/8

465. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] yazanlar bitirinceye kadar lâ-ekal bin cild kitap karıştırdılar. II/258/1

[Hâmid] o muterizler bir zaman bu hakikati de teslim etmesinler! III/204/3

[Evlâd] sen bir adamın tefrîkını beğenmiyorsan, benim reyim yoktur dersin. IV/462/3

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] bendeniz buraya geldim-geleli hiçbir yerde kaçak arayıp da boş çıktığımı bilmiyorum. IV/476/2

466. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] Bektâşî bu hâle bakmış bakmış da, "Ev yıkıldı; lâkin hele şu desteği yerinden koparabildik" demiş. II/428/5

467. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])+CSE

[Hâmid] hele tarih, elbette bir zaman olacaktır ki, herkesin meziyyetini meydana koyacaktır. III/202/4

468. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş)

[Hâmid] ben vaktiyle bilmem ne mütâleaya zâhip olmuştum. III/204/3

[Velînimet] Ahmed'in havâle meselesi, bu hafta bendenizi az kaldı hasta ediyordu. III/265/5

[Mevlânâ] giren adam, Voltaire'in yazıyla meşgul olduğunu gördüğü gibi, geri çekilmek istermiş. IV/659/0

469. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + ÖlT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] ben, Sultan Murad'a intisâbımdan evvel, senelerce hürriyet meslekinde bulundum. II/263/0

470. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + ST + N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Vâliden bu kış yine mahûd hastalıktan bir hayli sıkıntılar geçirdi. IV/313/5

471. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + ST + N + YF-)-k+ş)

[Rıfat Ağa] ben vaktiyle Namık Paşa ile Kemal Paşa'ya nazaran Namık Kemal isminden istikrâh etmiştim. III/80/0

472. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + VrT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] her meselesinin cevâbı, bu arîzamdan evvel elinize vâsıl olur. I/210/5

473. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + VrT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Birâder] o mektuplar, posta gününe kadar elinize geçmemiştir. I/338/7

474. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] ben, keyifsiz değilim desem, yalan söylemiş olurum. III/364/9

475. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] yimek ise, ezan raddelerinde yeniyor. I/123/5

[İki Gözüm Feride'ciğim] çocuk ertesi günü geldi. II/161/1

[Velînimet] cumaertesi günü gelecek olan Avusturya vapuru, şu Çarşanba akşamı geliyor. III/192/5

[Rifat'ciğim] telgrafı bu günlerde gider. IV/206/6

476. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

[Kardeşim] Dumas Père, zamanında en ziyâde meşhur olmuş[tur]. I/434/0

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] bu cihet mebâdi-i memuriyyet-i âcizânemde tahakkuk etmiş[tir]. IV/687/1

477. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Seyyidü'l-ahrâr Efendimiz] Hikmet, Mazhar Paşa dâiresine intisab edeli, Zevkî o rind eyler tamam kim tûta mest-ü şâd-kâm / Bir elde câm-ı lâle-fâm bir elde zülf-i ham-be-ham sırrına mazhar olmak gerektir. II/469/7

[Hâmid] Önünde nâ-mütenâhîliği kılar tasvir / Peyinde sâyesi kalmış bu devlet-ü millet beytiyle, Zırlama, zırlama aman sus sus / Haci baba yemiş bu şeb kus kus beyitleri gibi âsârın mâhiyetindeki fark ise, ne zaman olsa zâhire çıkacaktır. III/205/0

[Evlâd] para yok iken yaradılmaz ya... IV/216/0

[Annası] mektub sabahleyin gelmiş ya... IV/235/5

478. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş)

[İki Gözüm Kızım] benim baş ağrısı hafta içinde pek şiddetli idi. II/138/13

[Rifat Sultan] sen geçen hafta kumar mı oynuyor idin! III/30/4

[Annası] İzmir yoluyle gönderdiğiniz mektub da, bir-iki gün evvel gelmiş idi. IV/235/5

[Mevlânâ] Fıransa meşâhîr-i üdebâsından Moliere ve Jean-Jack Rousseau, zamanlarında etıbbânın en büyük hasımlarından idiler. IV/661/1

479. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] Voltaire odada ayak sesini işitince dostuna doğru dönmüş. IV/659/0

480. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] Vâlî Paşa geçen Salı günü İstanbul'a davet olundu. III/294/15

[Velinimet] Feride şimdi yanıma geldi. III/378/5

[İki Gözüm Feride'ciğim] Neş'et, Pazar günü Mandemande'ye gitti. III/409/0

[İki Gözüm Ekrem'ciğim] vâlidenle hemşîren bu gece İzmir'den geliyor. IV/677/4

481. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Velînimetâ] Ravzatu's-Safâ, arandığı gibi Sahhaf çarşısı'nda bulunabilir mi? I/135/0

482. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Ekrem gece saat dokuzlara (kadar) uyuyamadı. II/150/5

483. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YF-)-k+ş)

[Velînimet] bu vapur, Pazar günü akşam üstü gelecek idi. IV/12/5

484. [H] + Ö + Y (TYF- (ZTAç + [ZT] + N + BzT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] bendeniz de nefsime müteallik bir matlab ile uğraşmak istese idim, [o zaman] iktizâ eden ilticâ-gâhları sizin gibi [kolay bulabilir] değil[dim]. II/263/0

485. [H] + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Velînimetâ] ben de âfiyyetteyim. I/197/7
[İzzetlû Efendim] siz tehevvür buyurmuşsunuz. II/262/1
[Efendimiz] arkadaşları mazhar-i afv olmuşlar. III/104/4
[Mevlânâ] bir çehrede iki delikli cevz-i bevâ'ya benzer bir burun tasavvur olunsun. IV/656/1

486. [H] + Ö + Y (YF-[-k]+ş)+CSE

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] size dîn-ü devlet hâini diyenler, el-kelâmu sıfatüm-l-mütekellimi kâidesine, çarpılanlardır. II/365/2
[Rıfat Sultan] maksat, benim servet tâlibi olup olmadığımı tecrübe olmadığına şüphe yoktur. III/22/4
[İki Gözüm Feride'ciğim] bizim geçen seneki mahud çiban yine zuhûr etmesin mi? III/154/6

487. [H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] dokuz-on saat evde oturmak mümkin değil. I/123/5
[Beğimiz] ândan matlûp olan tafsîlât anlaşılmıyor. II/65/5
[Velinimet] o da Magosa'nın yadigarıdır zannolundu. III/377/4
[Rifat'ciğim] senin mektup yine cehennem oldu. IV/190/11

488. [H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

[Kardeşim] eşcâr-ı-bî-simâr-ı Nergisî âsârının yaprakları ve hatta kozalakları dökülmüş[tür]. I/428/0
[İzzetlû Efendim] Sâid Bey tarafından Hakâyık'te bizlere dâir yazılan ve husûsiyle İbret sizin matbaada basılır iken birinci defa olarak kapandığı zaman cevapsız kalan makâlât-ı mütecâvizânesini hiç hatıra getirmeyip de -filin yalnız bir ayağını tuttuğu için şeklini soranlara, merteğe benzer diyen alîl gibi- tersinden bir mübâhase-i dûrâdûrun mâhiyyetine hükmetmek, size mahsus insaflardan[dır]. II/259-260/1-0
[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] uğranılan hâller ise, Efendimiz'in noksan-ı idrâkinden değil[dir]. II/364/5
[Saâdetlu Efendim Hazretleri] mevâdd-ı meşrûhanın hemân cümlesi Yunan zırhlısı'nın buraya vurûdundan evvel cereyân etmiş vakâyiden[dir]. IV/689-690/0-0

489. [H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Kardeşim] ona sebep de bir taraftan keyifsizliğin arasıra suâl-i hatırda kusur etmemesiyle berâber, bir taraftan da yemek yemeğe vakit bulamayacak derecelerde kesret-i-iştigâldir. I/432/5

[İki Gözüm Feride'ciğim] oturduğum ev yüksek bir yerdir. II/341/10

[Rıfat Ağa] bana asıl mültezem şâirlik meselesidir. III/79/6

[Velînimet] dünya benimle uğraşıp-dururken bu kadar taltîf ve ihsân ile ihyâkârâne bir muâmele ile de, hakkımda müstemir olan teveccühât-ı mülûkâneyi yâr ve agyâra karşı ilân etmek, Velînimet-i bî-minnet'imiz Pâdişâh'ımız Efendimiz Hazretleri'ne mahsûs inâyât-ı ihyâkârânedendir. IV/601/4

490. [H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE

[İzzetlû Efendim] zabtîye Mehmed'in belini kırmak, Saîd Bey'i tepelemek gibi âciz-küşlükler de şecâat mukteziyyâtından mıdır? II/263/0

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] tesmiyye-i bi'n-nakîz birinci gördüğümüz hâllerden değildir ya.. II/364/1

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] o, bilinmeyecek bir şey mi ya? III/306/7

[Hâmid] hiç öyle sözünü güneş gibi parlak bir fikirden iktibas eden, mehtap kadar saf bir vicdan, şunun bunun gökyüzüne taş atmak kabîlinden olan tarizâtına ehemmiyet vermek kâbil midir? III/201/8

491. [H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE+CSE

[İzzetlû Efendim] sizin cehâletinize de hükmetmek, meydana bir eser koyacak kadar iktidâra muhtâc mıdır yâ? II/269/1

492. [H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + YAç

[Velînimet] îzâh edeceğim meselecik şudur: Aldığım taltîf-nâme-i kerîmânelerinde meşgûliyyet-i seniyyelerinin kesretinden ve kulunuzun vaktim müsâid olmak cihetiyle, takdîm-i marûzâtta cevaba intizârın lüzûmu olmadığından bahis buyuruluyor. Bu hafif hafif sitemler, zâhirde muhik görünebilir; çünki bendeniz arîza takdîm edemediğimi, cevap almadığıma isnâd etmiştim; hakîkat-i hâl de odur; fakat maksadım, Efendimiz'den muhâberede mukâbele lüzûmunu göstermek değildi. Nâzım Bey'in İstanbul'dan infikâki cihetiyle, aradaki vesâite emniyyet edemediğimi arzetmekti. Vaktiyle bir Bektâşî'nin harâb-ender-harâb bir kulubesi varmış... Havâdis-i rûzgâra karşı hiç olmazsa sallana sallana durabilmek için, masrûf-i inhidam olduğu cihetle, bir destek dikilmiş; Bektâşî, desteği, münâsebetsizliğine merak etmiş, çalışmış yerinden koparmış... Bektâşî bu hâle bakmış bakmış da, "Ev yıkıldı; lâkin hele şu desteği yerinden koparabildik" demiş. Nâzım Bey'in, İstanbul'dan infikâkini, bir dereceye kadar ona benzetiyorum. II/428/4-5

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] ânlar da şunlardır: Neşrî Tarihi, İdris-i Bidlîsî'nin Heşt-Behişt'i ve yahud İbn-i Kemâl'in tercemesi, Cennâbî Tarihi, Ali'nin Künhü'l-Ahbâr'ı, Celâl-zâde'nin Selim-Nâme'si, Hasan Çelebî Tezkiresi... IV/301/5

493. [H] + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + YAç

[Mevlânâ] o da şudur ki bendeniz muharrerât-ı ustâdânelerini kendim içün bir kitâb-ı istifâde bilmeğe alıştığım ve hâvi oldukları kavâid ve fevâ'idin mülahâzasıyla mütelezziz bulunduğum halde biraz zamandan beru murâselât-ı aliyyeleri muammâ mecmûası hâline tahavvül etmeğe başladı. IV/653/5

494. [H] + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + YAç

[İki Gözüm Feride'ciğim] ikincisinin kağıdı penbe, hani Nivat Bey beğenmiş ya, o penbeden... III/408/10

495. [H] + Ö + Y (YF--k+ş)

[Molla Münip] Nef'î'ye yazdığın mektuba, damdan düşer gibi deyişim lâtife kabilinden idi. I/363/5

[İzzetlû Efendim] gazeteye bulunan kabahatlerin en büyüğü, kalem-i âlîlerinin devlet-i metbûa yerine ihtirâ ettiği devlet-i tâbia tabiri idi. II/264/1

[Nivat Bey] işler, bizi buraya yoracak kadar mühim diğil imiş. III/464/3

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] buna en büyük sebeplerden biri ise, Ayvalık'ın Midilli'deki Nezâret'e merbût olması idi. IV/474/1

496. [H] + Ö + Y (YF--k+ş)+CSE

[Molla Münip] [Girid muzafferiyetine dair olan kasideyi] şerheden de Ziya'dır. I/363/8

497. [H] + Ö + Y (YF--k+ş) + E + YAç

[İzzetlû Efendim] muteriz olduğum şeyler ise o asl'a, Meclis-i Vükelâ'nın icrâ ettiği tadilât idi ki, hukûk-ı umûmiyye'nin üzerinde ne kadar bend var ise, cümlesi bu tadilâtta ilgâ olunduktan başka, sâir bendlerin de pek çoğu tashîh nâmıyle bütün bütün teşvîş olunmuş idi. II/256/0

498. [H] + Ö + Y (YF--k+ş) + YAç

[Birâder] benim o lakırdıdan murâdım, teaccüp idi; yâni eserin o kadar süratle iştihar bulmasına istigrâb ettim. I/354/5

499. [H] + Ö + Y (YTF-([YT] + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] ahbap [yanına uğramaz] değil. I/123/5

500. [H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

[Beğimiz] kime yazdım ise [Osman Paşa'nın resmini] bulamadı. II/65/5

501. [H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)-k+ş)

[Birâderim] Girid Vâliliği'nde bir Yunan zâbiti bulunsa, hiç olmazsa nefsinden hicâb ederdi. III/371/1

502. [H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (GT + DT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] tabîatin fevkinde ne kadar muhassenât var ise bir sâhib-i kâbiliyyete göre ne kadar sühûletle vücûde geliyor. I/426/6

[Hâmid] ne yazarsak halk indinde âdem efendilerin âsârına tercihan makbûl oluyor! III/203/1

503. [H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])

[Velîniamâ] kangisi kararlaşsa bizce faydalıdır. I/105/8

504. [H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (HeT + E + YF-)-k+ş)

[Efendim] nefsimce fevka'l-âde memnûn bulunduğum hâlime acımaktan ise, hakkımda hürriyet-şikenlik, edebsizlik gibi birtakım seyyiât isnad etmemiş olsa idiniz, [bu] vazifeye elbette daha muvâfık olurdu. II/273/2

505. [H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Hanım Kız] resimlerini burada her kime gösterdim ise, dirayetli, temkinli bir beyefendi olduklarını tasdik ediyorlar. II/84/2

506. [H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (ÖIT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] kahramanlık olursa bu kadar olur. II/150/6

507. [H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] ettiğimiz teharriyyât ve mübâhasât üzerine ne meydana getirdik ise, meclisin hey'et-i umûmiyyesinde tedkîk olundu. II/255/7

508. [H] + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[Birâder] Maârif'ten ruhsat alınabilirse, hemen tabolunuverse, edebiyata oldukça bir hizmet ibrâz edilmiş olur. I/354-355/5-1

[Hanım Kızım] ben de girsem yarar. II/226/9

[İki Gözüm Feride'ciğim] havada zelzele peydâ oluyor denilse, mübâlega edilmemiş olur. II/341/10

[İki Gözüm Feride'ciğim] bir kerre siz de gönderseniz, yani pederin muvaffakatini alsanız da gönderseniz güzel olur. III/408/11

509. [H] + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

[İzzetlû Efendim] tarih nazarında efâl-ü işârâtın sû-i te'sîrâtından mes'ûl olacak adamlar var ise, irâde-i zâtiyyesi ile mülkünde usûl-i meşvereti te'sis etmek isteyen bir pâdişâh-ı zîşân'a temâyülât-ı hürriyet-perverânesini sû-i istmâl edercesine bir cumhur Kânûn-ı Esâsî'sini arzedip de, zât-i hümâyûnları'nı azm-i âlî-himmetânelerinden bilerek, veya bilmeyerek tevhîşe çalışanlar[dır]. II/258-259/1-0

510. [H] + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Kardeşim] lafız zîneti böyle bir tarzda olursa [bu] her edîbin şânındandır. I/430/0

[Bey Oğlumuz] benim, kargam olduğuna inanmıyorsun, [bu] öyle mi? II/46/10

[İki Gözüm Feride'ciğim] mektubumun yazısı fenâ ise, Firenk kalemi ile yazdığım içindir. II/329/8

[Feride] Muvaffak beni resmimden biliyor, öyle mi? IV/237/1

511. [H] + ÖAç + [Ö] + Y (YF--k+ş)

[Rifat'ciğim] Kasbar'ın yerine birkaç nokta konulsa, "bizim gibi namusuna güvenenler, hedef-i tariz ettiği adamı ismi ile, falanı ile beyan eder" ibaresi de kaldırılırsa, daha münasib olur. III/303/0

[Evlâd] oradan bir şey yazsalardı, [bu] fenâ olmazdı. IV/217/3

512. [H] + ÖAç + E + [Ö] + Y (YF--k+ş)

[Feride] sizin hâne ırmak kenarında olsaydı, elbette daha güzel olurdu. IV/236/2

513. [H] + ÖAç + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimet] ben ise göz göre [göre] vazifede kusur eder tahtü'l-kahr kullanılır mahlûklardan olmadığımdan, zarûrî istifâya kalkışırım da, hareketim can sıkar. IV/264/5

514. [H] + ÖAç + Ö + Y ([YF--k+ş])+[CSE]

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] bu vakaya karışan tercemânlarla ecnebîler hakkında edilecek muâmeleye gelince, o cihet yine Mahkeme'ce taayyün edecek [hâllerdendir]. IV/691/0

515. [H] + ÖAç + Ö + Y ([YF--k+ş]) + YAç

[İki Gözüm Feride'ciğim] bunların hepsinden mühimmi, hepsinden ağırı var. O da, benim ziyade göreceğim geldi de, bir saat evvel burada bulunmanı istiyorum. IV/313/5

516. [H] + ÖAç + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] muhâcirlikler falan hepsi zâbıtanın elinden kurtulmak için bahâne imiş... II/161/1

517. [H] + ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velîniamâ] bendeniz nerede olsam zararı yok. I/105/7

[Rıfat Ağa] sen de, Sâdık Paşa'ya nazaran Sâdık isminden istikrâh etmiş isen, o başka lâkardı... III/80/0

518. [H] + ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Hanım Kızım] sen denize girersen, vücûdüne yarayacağında şüphe yoktur. II/226/9

[İzzetlû Efendim] dünyada saltanatlar için ne kadar kânûn-ı esâsî yapılmış ise, cümlesi müteaddid şerhleri ve esbâb-ı mûcibe mazbataları ile berâber nazardan geçirilerek intihap edilen kavâidin hâle tatbîkından hâsıl olmuş bir hulâsadır. II/258/1

[Seyyidü'l-ahrâr Efendimiz] mesâ'ib-i harbîyeden millete faydalı bir eser kalacak ise, o eser olacaktır. II/469/7

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] nezâret mes'elesine gelince, buralara tayinini istediğim adam, dâmadımdır. III/342/6

519. [H] + ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE

[Rifat] darılsam, çağırsam, bağırsam; yahud hiddetlensem de mektup bile yazmasam hakkım yok mudur? IV/273/7

520. [H] + ÖAç + Ö + Y (YF--k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] Kaliya, Natali ile döğüşmüş, buna çâre ne imiş... III/418/7

521. [H + E] + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)

[Hâmid] [çünki] benim nâmım Edebiyât-ı Cedîde dedikleri edebiyât-ı sahihanın mûcidleri sırasında yâd olunmakta idi. III/201/6

522. [H + E + Ö] + Y (TYF- ([ŞT] + YöT + YF-)[-k+ş])

[Midhat] [yahut sorarsan], vicdanına danış. III/169/5

523. [H + E + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] [sâniyen, Kânûn-ı Esâsî için yapılan meclis, ânı] tanzîme memur idi. II/255/3

524. [H + E + Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] [yalnız] dâvâmı da yukarıdaki deliller ile isbât eyledim. II/269/0

525. [H + E + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[İki gözüm Feride'ciğim] [çünki] terlemek istemez. II/402/10

[İki gözüm Feride'ciğim] [çünki] müshil istemez. II/402/10

[İki gözüm Feride'ciğim] [çünki] yalnız yazı yazmak, kitap okumak, oynamak ister. II/402/10

526. [H + E + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

[Nivat Bey] [çünki Kaymakamlık] Paşa'nın inhâsı ile olacak. IV/625/0

527. [H + E + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+CSE+ş)

[Kardeşim] [ez-ân cümle] "köñül" yazanda gönül kullanupdurlar. I/427/2

528. [H + E + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] [inşallah] ileride de ânın çocuklarını görürsünüz. IV/289/8

529. [H + E + Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

[Birâder] [bâri] iyice çatlasın... I/324/8

530. [H + E + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[İzzetlû Efendim] [hâmisen bendenizin beğenmediğim tadîlât] Kânûn-ı Esâsî Meclisi'nde yapılan lâyihaya, Meclis-i Vükelâ'nın icrâ ettiği tagyîrâttır. II/255/5

531. [H + E + Ö] + Y (YF--k+ş)

[Kardeşim] [demek ki nümûne-i terbiyyet olmak] erkeklerde de, çocuklarda da mevcut bir sıfat imiş. I/435/1

532. [H + Ö] + AS + Y (YF-[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] [bendeniz] –sevk-ı kazâ ile vatana âriz olan mesâ'ibin te'sirâtı olmasa- hiçbir vakit görmediğim bir rahat içindeyim. II/250/4

533. [H + Ö] + E + Y (YF-[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] âdetâ alıklaştım. II/329/4

534. [H + Ö] + ÖAç + AS + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] o da, ben de, elhamdülillah tamâmıyle âfiyetteyiz. II/309/6

535. [H + Ö] + Y (HeT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] cümleye selâm ederim. I/92/9

536. [H + Ö] + Y (TYF- ([DT] + N + BzT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] [buna hem kanâat itmeyuben] Acem'in der-ü-ger sıfatın dülger lafızlarınga tahvil [etmişler]. I/427/2

537. [H + Ö] + Y (TYF- ([GT] + N + YF-)-k+ş)

[Kardeşim] [fikr-i hikmet ve hakikat-i edeb nazarınca] tesâvî kâbiliyyetini bile hâiz değil idi. I/434/0

538. [H + Ö] + Y (TYF- ([HeT] + DT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] [bu yolda] bi'l-akis gülerek bin belâ ihtiyâr ettim. II/263/0

539. [H + Ö] + Y (TYF- ([KyT + HeT + N] + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] [sen Kâzım Paşa'dan Hasibe'ye bir sıraca nüshası] göndermişsin. III/419/4

540. [H + Ö] + Y (TYF- ([N] + DT + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Evlâd] [mektubu] surat-i mümkine ile verirsin, değil mi? IV/578/4

541. [H + Ö] + Y (TYF- ([N] + DTAç + DT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kız] [senin kağıdını] yarım saat aradım da öyle bulabildim. II/83/8

542. [H + Ö] + Y (TYF- ([N] + HeT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] [sizin o Kânûn-ı Esâsî taraf-dârlığı ile tavsîf ettiğiniz zâtleri] sarây-i hümâyûn'a intisap ettirmekle uğraştılar. II/265/0

543. [H + Ö] + Y (TYF- ([N] + ÖlT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kız] [senin kağıdını] yarım saat aradım. II/83/8

544. [H + Ö] + Y (TYF- ([N] + ST + YF-)-k+ş)

[Efendim] [mektubumu] hakkımda edebsizlik isnâdı edebsizliğinden dolayı yazmış idim. II/272-273/1-0

545. [H + Ö] + Y (TYF- ([N] + VrT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] [mektub-ı melfûfu] metbûuna götürsün... I/157/0
[Bey Oğlumuz] da [mektubunu] âna tashih ettirmemişsin.. II/46-47/10-0

546. [H + Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[Molla Münip] [o, müsveddeleri] yazıversin. I/363/5
[Hanım kız] [senin kağıdını] az kaldı kaybedeceğim. II/83/8
[İki Gözüm Feride'ciğim] [yemeği] hazm edemedim. III/412/7
[Evlâd] [bunu] leffediyorum. IV/215/6

547. [H + Ö] + Y (TYF- ([N] + YöT + DT + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] [mektubu] yukarıdan aşağı dikkatle okudum. IV/461/7

548. [H + Ö] + Y (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] [o vakayı] nerede gördüm. I/135/0
[Saâdetlu Kardeşim Efendim] kütüphânenin bulunduğu odaya götürmüşler. III/342/5

549. [H + Ö] + Y (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k+ş])

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] [mektubunuzu] başına koydu. II/366/2
[Velînimet] [desteği] yerinden koparmış... II/428/5

550. [H + Ö] + Y (TYF- ([ST] + HeT + N + YF-)[-k]+ş)

[Çocuğum, keyifsizdim.] Şiirlerine muâhaze yazamadım. III/176/8

551. [H + Ö] + Y (TYF- ([YöT] + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] [cümlesine] "Bir adam, fenn-i hukûku hocadan okumaksızın kendi kendime tahsil ettim diyor; bu sözü şarlatanlık mıdır, değil midir?" diye sual buyurunuz. II/267/2

552. [H + Ö] + Y (TYF- ([YT] + VsT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] [buraya] İzmir'den gelen vapur ile vâsıl oldu. II/250/4

553. [H + Ö] + Y (TYF- ([YT] + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] [biz burada] süzeriz. III/15/3
[Velinimet] [bir tarafta] otururuz. IV/497/4

554. [H + Ö] + Y (TYF- ([ZT] + E + YT + N + YF-)-k+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] [sonra] ne kütübhânede nushasını bulabilmiştim. IV/301/5

555. [H + Ö] + Y (TYF- ([ZT] + HeT + YF-)-k+ş)

[Kardeşim] [ben sizin sinninizde iken] lakırdı bile söylememeğe çalışırdım. I/430/2

556. [H + Ö] + Y (TYF- ([ZT] + N + DT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] [ben bu günlerde] Tâhir'in o güzel güzel şiirlerini bile kolaylıkla okuyamıyorum.. III/412/7

557. [H + Ö] + Y (TYF- ([ZT] + N + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kızım] [dün akşam] "bulunurum, görürsün!" diye cevap verdin. II/21-22/11-0
[Mevlânâ] [şiir diye bir şey gördüğümüz gibi] kafiye arıyoruz. IV/658/1

[Mevlânâ] [şiir diye bir şey gördüğümüz gibi] sanâyi-i bedîa arıyoruz. IV/658/1

558. [H + Ö] + Y (TYF- ([ZT] + N + YF-)-k+ş)

[Rifat Sultan] [geçen hafta] havyar mı yiyiyordun! III/30/4

559. [H + Ö] + Y (TYF- ([ZT] + YF-)-k+ş)

[Rifat Sultan] [geçen hafta] uyku mu uyuyordun! III/30/4

560. [H + Ö] + Y (TYF- ([ZTAç + ZT + N] + E + DT + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] [bendeniz de nefsime müteallik bir matlab ile uğraşmak istese idim, o zaman iktizâ eden ilticâ-gâhları] belki sizden kolay bulabilirdim. II/263/0

561. [H + Ö] + Y (TYF- (AT + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] hod-furûşluktan tenzîh-i nefs etmişsiniz. II/271/0

562. [H + Ö] + Y (TYF- (AT + YF-)[-k+ş])

[Şaban Efendi Câriyemiz] keyifsizliğinden kurtuldu. III/109/6

563. [H + Ö] + Y (TYF- (AT + ZT + YF-)[-k]+ş)

[Nivat Bey] hastalıktan yeni kalktım. IV/625/0

564. [H + Ö] + Y (TYF- (BrT + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] Vâli Paşa ile devre çıktık. III/377/4

565. [H + Ö] + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] oburlar gibi yemek yiyorum. III/442/4

566. [H + Ö] + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] bayağı büyümüş de küçülmüş bir adam gibi davranıyor. II/161/0

567. [H + Ö] + Y (TYF- (BzT + YT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] "iki yürümez mahlûk, karnı karnız, burnu burnuz inad etti; yerde yürümez" bilmece'si gibi, sedyelerinize biner[siniz]. III/409/0

568. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + [N] + YF-)[-k]+ş)

[Molla Münip] bu mektubuma melfuf [olarak mektup] bulursun. I/363/7

569. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + [N] + YT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] bizi ev ile beraber kapıp da [bizi] bir tarafa atacak. II/341/10

570. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + [N + HeT] + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] ister [seni o komisyona azâ] etmez. IV/462/2

571. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + AS + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] eğer [durum] o pereseye gelirse, nefsimce mümkin değil, aç kalsam kabul etmem. I/156/7

572. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + DT + YF-)[-k]+ş)

[Hâmid] söyleriz derlerse edeb dâiresinden çıkmasınlar da söylesinler. III/202/1

573. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + DTAç + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Şaban Efendi Câriyemiz] böyle gözümün önünde nâ-hak yere geberip gitmeyiniz. III/109/6

574. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + HeT + ST + N + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] İstanbul'da ise bana n'içün bir şey yazmaz. IV/302/1

575. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] kendi kendilerine tertibât icrâsına kalkışmışlar. III/342/5

576. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k+ş])+CSE

[İzzetlû Efendim] en sonraki melaneti de, hangi dostumuzun menfaatine hizmet ederek, fâidesini o yolda kazanmak için ihtiyâr etmiştir. II/265/0

577. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + İIT + YF-)-k+ş)

[Kardeşim] Calypso mütercimi'nin mantör[menteur]lüğünü işittiğim zaman ise, "Bu Darülfünûn-ı hikmette tekaddüm-i nümâyan-ı fıtrat, kırkar, ellişer ve belki biner, beşeryüzer deryâ-yı tehayyürde yüzer ve kûhsâr-ı-say-ü talebde gezerken, iltikât ettikleri dürer-i gurer-i hüner ve zer-i cevher-eseri, bir hazîne-i istifâde ve defîne-i ifâde olmak için ale'l-âde maraz-i-tedkikât-ı umûmiyyeye nihâde etmeğile temyîz-i nîk-ü bed ve temâyüz-e-iktidâr-i kabûl-ü red ile mevsuf ve sunûf-i istidât-u vukûf ile mâruf olan ashâb-ı hired, beyne'l-mevcûdât meşhûdâtını ayâr-ı itibâr ve mihekk-i ibtisâre tatbık ve şâyân-ı taklîd-ü-tecdit olanlarımızı yekdiğerinden tefrik etmişlerdir. İşte bak, Télémaque!" der idim de, Kemal'in değil, efkâr-ı insâniyyenin gösterdiği tarz-ı hakikatte isrâr ederdim. I/428-429/1-0

578. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + N + [BzT + YF-])[-k+ş])

[Kardeşim] buna hem kanâat itmeyuben Arab'ın "aybe" kelimesin heybe [lafızlarınga tahvil etmişler]. I/427/2

579. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] leffen bir adres gönderdim. I/176/4

[İzzetlû Efendim] Fıransa Cumhuriyeti'nin Kânûn-ı Esâsî'sini, veya Midhat Paşa lâyihası nâmı verdiğiniz varakayı ele alarak ötesini-berisini keyfe mâ-yeşâ tagyîr ile bir şey meydana çıkarmadılar. II/258/1

[Evlâd] şimdiki hâlimi görsen bildiğin Kemal olduğuma güç inanırsın. III/159/0

[Feride] mahsûs ellerini öperim. IV/237/0

580. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])

[İki gözüm Feride'ciğim] aç ağzını, yum gözünü, istediğini söyle! II/477/10

581. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + N + YöT + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] böyle Suâvî'yi nümûne göstermek meselesi meydanda ve söz ise neşriyyâtta ötekine-berikine musallat olmak bahsinde iken şarlatanlık neşriyyâtta masharalıktan kurtulmak için, fâide etmiyor mânâsına yazıldığı pek suhûletle anlaşılan bir sözden girîz-gâhlar çıkararak, kalem-i nükte-perverânelerinin havâssından olan zarâfet-i mûtâde ile fâide'yi başka mânâya hamleylemişsiniz. II/271/1

582. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim Efendim] sâir eserlerinden aşağı buldum. I/345/9

[Velînimet] lebühetle, devletle teşrîf ettiler. II/429/2

[Şaban Efendi Câriyemiz] ötekinin, berikinin istediği gibi hiyânet, rezâlet, sirkat etmeyeceğiz. III/110/0

[Evlâd] beynlerinde taksîm ederler. IV/216/0

583. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] baba, evlât arasında yakışmaz... I/475/8

[Şaban Efendi Câriyemiz] istersen b... ye. III/110/1

[Annası] rahatlarla, safalarla geçmiş. IV/235/6

[Rifat] at yerle beraber bir Pata da teşekkürler et! IV/274/0

584. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Velînimet] yaşaya yaşaya, Ey müfsid har-i Decâl olacaksın hükmüne mazhar olacak değil ya... II/431/0

585. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + YT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] doğruca Londra'ya göndersin. I/136/2
[Velînimet] birdenbire, gâh şilte, gâh yataklık hizmetinde bulunan bî-çâre minderin kenarına, yarım kaynak oturdum. II/430/1
[İki Gözüm Feride'ciğim] tıpış-tıpış Çamlıca'ya kadar gidersiniz. III/409/0
[Evlâd] azametimle yerimde oturup-duruyorum IV/398/1

586. [H + Ö] + Y (TYF- (E + N + [YF-])[-k+ş])

[Kardeşim] bir resmine [baktım]. I/427/1

587. [H + Ö] + Y (TYF- (E + N + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] bir mektubuna baktım. I/427/1

588. [H + Ö] + Y (TYF- (GT + AS + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] vücudce elhamdülillah pek rahatım. III/442/4

589. [H + Ö] + Y (TYF- (GT + AS + YF-)[-k+ş])+CSE

[İki Gözüm Feride'ciğim] vücûtce de maşallah ten-dürüsttür. II/329/4

590. [H + Ö] + Y (TYF- (GT + HeT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] yeni mezhebi hükmünce Ermeniler'in maiyyetine memur oldu. I/198/0

591. [H + Ö] + Y (TYF- (GT + N + ST + YF-)[-k]+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] "قاتل الله الضرورات" kâdesine bakılır ise, bendenizi bu ikinci fikrim için dahî mazûr tutarsınız. II/365/2

592. [H + Ö] + Y (TYF- (GT + ST + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] mektubunuzdan anlaşıldığına göre, bendenizin ifâdemden, kendi vâhimenizce istihrâc edebildiğiniz mânâ üzerine, Fıransızca'da düelloya dâir bâzı şeyler okumuşsunuz. II/261/3

593. [H + Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım Kızım] vücutce pek rahatım. II/226/9
[Velînimet] vucûdce pek rahatım. IV/543/10

594. [H + Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] nefsimce mümkin değil. I/156/7
[Hâmid] hakk-ı irfânın muterizleri indinde de bütün bütün zâyi olmaz. III/204/3

[İki Gözüm Feride'ciğim] vücudce de pek rahat... III/419/0

595. [H + Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Hanım Kızımız] vücutce de rahatı yerindedir. II/59/9
[Rifat'ciğim] [senin şecî dediğin] coğrafya kitablarının kavline göre 30.000 hâneden ibârettir. IV/206/7

596. [H + Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] mektubunuzda te'min ettiğinize göre işret etmiyormuşsunuz. II/252/2

597. [H + Ö] + Y (TYF- (GT + ZT + N + YF-)-k+ş)

[Velînimet] vicdânımca şimdiye kadar efendimiz gibi hürmet ederek sevdiğim birkaç zât ile muhâbereden lezzetli bir şey tasavvur edemezdim. II/428/4

598. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + DT + VsT + YT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] ayağının çâresine bakmak için sürat-i mümkine ile ve hattâ ilk vapur ile buraya gel! III/8/12

599. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + DT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] cümleye kaderince selâm eylerim. III/243/7
[Rifat'im Oğlum] cevabına pusladan başlayalım. III/258/11

600. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + DT + YF-)[-k+ş])

[Velîniamâ] Hacı'ya sûret-i mahsûsada arz-i hulûs... I/106/2
[Rifat'im Oğlum] insanlara, insanların tasavvur edemeyeceği derecelerde hüsn-i muâmele ediyor. III/260/0

601. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + İIT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] Prens'e damat olmak için, şûra-yi ümmet isteyen Yeni Osmanlılar'a iltihak etti. I/197-198/8-0

602. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + KlşT + N + YF-)[-k]+ş)

[Midhat] edebiyat-ı atîka tarafdarlarına da, kalem yerine bir süpürge sapı sallayacağım. III/169/8

603. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + KyT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] alınacak şeyler için sarraftan 200 firank daha havâle ettim. I/136/2

604. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] bir milletin terakkîsi kadınların hâlinde belli olur kaziyyesini isbat için bir muntazam kıyâs-ı-mürekkep yapmışsın. I/434/3

[İki Gözüm Feride'ciğim] bir mektebe koydurmak için türlü fedakârlığı da göze aldım. II/161/1

[Midhat] sana bir makalecik gönderiyorum. III/169/7

[Evlâd] Âkif Efendi'ye yazılacak şey içün, yine Nûrî'nin mektubunu bekliyorum. IV/573/11

605. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k+ş])

[Birâder] yalnız Şeyh Ahmed Efendi'ye bir mektup yazmış[sınız]. I/338/7

[Beğim] dört topumuzun üzerine kırkbeş top sevketti. II/100/5

[Hâmid] bize Eşber gibi kitaplar yaz. III/202/2

606. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)-k+ş)

[Hâmid] edebiyat için pek çok zevat ile uğraşmış idim. III/204/3

607. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + ST + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Rifat'im Oğlum] hizmete, hizmet etmekten başka bir maksadla tâlib değiliz yâ! III/259/2

608. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + VsT + [YF-])[-k+ş])

[Kardeşim] Zer-beft-i-nigâh sâhibinin nigâh-ı-idrâk önünde zerbeflere müstagrak olmuş Arab câriyesi kadar bile makbûl olmayan, ve Rumûzü'l-Hikem sâhibinin sözlerine cevâben "tarîk-i atîk-i ifâde eğerçe sâde ve tezyîn-ü tersîlden âzade değildir. Ancak ifâde ve istifâde meziyyetlerinden âtıldır. Eşcâr-ı-bî-simâr-ı Nergisî âsârının yaprakları ve hatta kozalakları dökülmüş ve her nihâl bîd-i-mecnun misâli, kâmet-i-hâmiyân-igce mekâli gibi, bükülmüştür. Biz musavver-i-rûh-ı-meâl olmağa h^{v}âhişgeriz; perestiş-i elfâz derekâtından berteriz. Zamânımızın heveskârân-ı-edeb ve erebi nazarında kâfiye-cûyâne ve bî-hûde pûyâne tumturak-ı bî-mezâk ile tafre furûşluk fâidesiz bir rencdir; mâzur olsun ki fikirlerimiz genctir. Biz Kâbe-i irfânın târîk-ı müstakimini seçdik ve girîve-i-tezyînât-ı-kabâyıh-pesen-dâneden geçtik [sözüyle mukabele eylerdim]. I/427/2

609. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] Hacı Ali Beyefendi'ye arz-ı hulûs ederim. I/114/5

[Efendim] altı satırlık bir ibârede bendenizin, Saîd Bey'i tercih ettiğime dâir birtakım mânâsız sözler bulmak için itâb-ı fikr etmişsiniz. II/272/1

[Velînimet] yollara da başladım. III/265/4

[Rifat] Atana'nın asârına hidmet ediyormuşsun. IV/273-274/7-0

610. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] vâlidene selâm eder[im]. I/468/4
[Hanım Kızım] yazımın küçüklüğü de güzel olacak mı diye tecrübe ettim. II/227/0
[İki Gözüm Feride'ciğim] Tahrir Kâtibi Râsim'e varacak... III/154/5
[Evlâd] hususiyle kuvve-i hafızanın inbisâtına hidmet ediyor. IV/582/8

611. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)

[Hanım kız] [çocuk] bana çok da hizmetler etmişti. II/83/8

612. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YöT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] tedâhül için Nâzım'a da, Kâzım'a da birer şiddetli mektup yazdım. II/76/0
[Rifat'ciğim] Ubeydullah Efendi câriyemiz için, Sâib Paşa'ya mektup yazarım. III/396/4

613. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YöT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] âfiyyetin için Cenâb-ı Hakk'a teşekkürler ettim. II/288/11
[Rifat'ciğim] kalemtıraşlar için beybabama yazdım. III/365/0
[İki Gözüm Feride'ciğim] Celâl için Rifat'e yazdım. III/402/4

614. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] tedâvî için İstanbul'a gitti. III/86/12

615. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + ZT + N + YF-)[-k+ş])

[Hanım Kızım] bana her posta ile yarım satır olsun bir şey yaz! I/469/11

616. [H + Ö] + Y (TYF- (İlT + HeT + N + YF-)[-k]+ş)

[Saadetlû Kardeşim Efendim] melfûf arîzamın, saadetlu Birâder Paşa Efendimiz Hazretleri'ne surat-i takdîmiyle mündericâtının tesrîi husûlüne inâyet-i aliyyelerini niyâz ederim. IV/150/7

617. [H + Ö] + Y (TYF- (İlT + HeT + ZT + YF-)-k+ş)

[Evlâd] liman için Besim Beyefendi'ye senin ihtârından evvel te'kîd yazmıştım. IV/568/4

618. [H + Ö] + Y (TYF- (İlT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] bendenizin en şiddetli ve hatta nezâhet-i edebiyyeden berî mübâhaselerden bin kat şenî addeylediğim dayak meselesinde, "Bu siyâsî veya hükmî bir bahis midir ki, ben âna cevap verebileyim; siz olsanız ne derdiniz?" buyuruyorsunuz. II/260/0

[Velinimet] edilecek hareket için, emrinize muntazırım. III/378/2
[Evlâd] Sandık Emîni'nin istifâsı meselesinde, yalnız vazifede kusur ettim diyorsun. IV/463/2

619. [H + Ö] + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] şimdiye kadar mektupları almış olduğunuza iştibâh etmem. I/338/7
[Kardeşim] büsbütün Arap ve Acem tarzını ihtiyâr etmemekte haklısın! I/429/2
[İzzetlû Efendim] aklınız başınızda iken şu yukarıdaki ibâreyi nasıl yazabildiğinize bir türlü akıl erdiremedim! II/252/2
[Evlâd] Ruyâ meselesi içün telâş etmişsin. IV/568/4

620. [H + Ö] + Y (TYF- (İlT + YF-)-k+ş)

[Annası] telgıafcıların heman habsleriyle muhakemeleri içün emir vermiş idi. IV/235/5

621. [H + Ö] + Y (TYF- (KlkT + N + YF-)[-k+ş])

[Rifat'im Oğlum] ufak bir kutucuğa, bir altuna yakın para vermeli. III/259/4

622. [H + Ö] + Y (TYF- (KllkT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] Halim Bey ile muhabere ettim. III/347/6

623. [H + Ö] + Y (TYF- (KllkT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] Nebîl Bey ile lakırdı et. IV/206/6
[İki Gözüm Feride'ciğim] evdeki horosu ile döğüşmeğe başlamış. II/150/6

624. [H + Ö] + Y (TYF- (KlşT + N + YF-)[-k+ş])

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] muhık görünmeğe, kânûn-ı akla, insâniyyete karşı zalemeye sâmih olmağı tercih eyledi. II/364/1

625. [H + Ö] + Y (TYF- (KştT + HeT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] lisânınızda yazılan birşeyin istihrâc-ı mânasından âciz iken neşriyâta girişmeğe nasıl cesâret edersiniz. II/261/3

626. [H + Ö] + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] mâlîye'de bulunan birtakım rezil teresler, hânedân-ı saltanat azây-i izâmının havâlesini iki-üç kerre ettiğim teşebbüs üzerine bir seneden bir seneye nakline müsâade etmezler de, Arslanyan bilmem ne Efendi'nin 95 senesinden bir alacağına, 98 mâlinden bin bu kadar lira verilmesini ferman buyururlar. III/265/5

627. [H + Ö] + Y (TYF- (KştT + N + YT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] Suâvî daha Avrupa'da iken, Kânûn-ı Esâsî aleyhinde koca bir bend yazmış olduğu halde, sizin o Kânûn-ı Esâsî taraf-dârlığı ile tavsîf ettiğiniz zâtleri İstanbul'a celbettiler. II/265/0

628. [H + Ö] + Y (TYF- (KştT + ÖlT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] bu sıcakta günde lâ-ekal altı-yedi saat çalışıyor. II/186/5

629. [H + Ö] + Y (TYF- (KştT + ST + [N + ZT + YF-])[-k+ş])

[Velînimetâ] bu mektubu dün yazmışken posta günü değişmiş [mektubu dün gönderemedim]. I/157/3

630. [H + Ö] + Y (TYF- (KştT + VrT + N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat] vâlidene yazarsın, birâderlerine yazarsın; bana hiçbir şey söylemezsin. IV/273/7

631. [H + Ö] + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kız] ne kadar inkâr etsen inanmam... I/288/12
[Velînimet] eğlendirirken kızdırmayayım. II/429/1
[Rifat'ciğim] ânınla mektup yazdım, yetiştiremedim. III/364/8

632. [H + Ö] + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])

[Beğimiz] bir daha görüştüğümüz vakit domuz gibi azı dişi peydâ etse, yine yakasını elimden kurtaramaz. II/65/6

633. [H + Ö] + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Kardeşim] şöhretine mütenâsip olmasa bile, Zor Nikâh sâhibinin dereke-i idrâkât-ü muâhazesine düşecek dereceden de bin kat âlîdir. I/434/0
[Saâdetlu Kardeşim Efendim] kusûrdan hâli değilse de etraflı bir eserdir. IV/301/5

634. [H + Ö] + Y (TYF- (KştT + YiT + [N + VrT] + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] eğer mektupları Courrier'ye verdi ise, bir daha [mektupları Courrier'ye] vermesin. I/176/4

635. [H + Ö] + Y (TYF- (KştT + YöT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] aşağı ineceklerine yukarı çıkarlar. IV/656/0

636. [H + Ö] + Y (TYF- (KyT + HeT + N + YF-)[-k+ş])

[Molla Münip] Kostaki Bey'den, bana Divan'ın nereye gittiğini öğrenir [misin]? I/364/1

637. [H + Ö] + Y (TYF- (KyT + N + E + VrT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] İzmir'den de İstanbul mektuplarını bi't-tab ertesi hafta geçen Avusturya vapuruna veriyorlar. IV/12-13/5-0

638. [H + Ö] + Y (TYF- (KyT + N + VrT + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] taraf-ı âcizânemden mümeyyizliği yine size havâle ettim. II/270/0

639. [H + Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] Kandilci'den bir mektup aldım. III/378/2
[Rifat'ciğim] Avrupa'dan bir-iki kitap ismarladım. III/330/4
[İki Gözüm Feride'ciğim] başka kimseden borç alamam. III/402/4
[Nivat Bey] öteden beriden para topluyoruz. III/464/3

640. [H + Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] beybabandan çizgili kâğıt al. I/475/8
[Annası] yapıştığı yerden sülük kadar kan çıkarıyor. IV/236/0

641. [H + Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k+ş])+CSE

[Velînimet] ândan, âdembaba'yı herkese göstermek, herkesi secdeye mecbûr eder telkînini almıştır. II/430/1

642. [H + Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)-k+ş)

[Velînimetâ] sizden üç kitap istemiştim. I/134/10

643. [H + Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)

[Çocuğum] iki yıllık dersten ziyade istifade edersin. III/176/8
[Rifat] benden korkuyor musun? IV/273/7
[Ekrem'ciğim] bizim Con (John)'dan da öğrenirsin. IV/323/4

644. [H + Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)+CSE

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] Bombay'dan memnun oldun mu? III/307/0

645. [H + Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] pâdişâh kesesinden ihsân olunuyor. II/76/0
[İmânım] Zihnî Efendi'den yahud Zihnî Paşa'dan korkmuş. IV/370/0

646. [H + Ö] + Y (TYF- (KyT + YöT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] oradan da bendenize haber verdiler. I/167/4

647. [H + Ö] + Y (TYF- (KyT + YT + ZT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] buradan İzmir'e beş-altı günde gidiyor. IV/12/5

648. [H + Ö] + Y (TYF- (N + [YF-])[-k+ş])

[Velînimetâ] Feride'nin gözlerini [öperim]... I/114/5
[İki Gözüm Feride'ciğim] Meveddet'in de yanaklarını [öperim]. II/186/6

649. [H + Ö] + Y (TYF- (N + AT + YF-)[-k]+ş)

[Annası] herifleri habsten, azilden kurtardım. IV/235/5

650. [H + Ö] + Y (TYF- (N + BrT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] bî-çâreyi birkaç evlâdı ile şehid etmişler. II/160/13

651. [H + Ö] + Y (TYF- (N + BrT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] beni de beraber sürükleyecek... I/156/7

652. [H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + HeT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] seni isterse o komisyona azâ eder. IV/462/2

653. [H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ'l-Muhterem] icâbeden muharrerât-ı müeyyide ile beraber kendisine verilmek üzre inhâyı behemehâl vapur ile isterim. III/475/3

654. [H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] büyüklerde öyle vefâ falan olmadığını lâyıkıyle öğrendik. I/210/5
[İzzetlû Efendim] yazdığım[ız] kânûn lâyihası'nı, bahsettiğiniz lâyihaların hiçbirini esas tutarak tertip etmedik. II/255/7
[Rifat'ciğim] postamı da muntazam olarak gönderdim. III/364/9
[Velinimet] bu sözü dilimizin döndüğü kadar yüz kıyâfete koyarak şerh ve izâh ettik. IV/429/1

655. [H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş])

[Hâmid] o ziyâretindeki hissiyâtı o pâdişâh-ı âzîmü'ş-şâna nedim-i hâs olan Hasan Can'ın vicdânından sudûr etmiş kadar ruhânî bir belâgatle tarif et! III/202/2
[Evlâd] bahs ettiğim emirden lâyıkıyle haber alamamış. IV/462/2

656. [H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)-k+ş)

[Velînimetâ] Sultan Selim-i Sâlis'i ne türlü boğmuşlardı? I/135/0

[Kardeşim] yirmi kâfiyeli tarsiler falanlar bulunmayan bendlerime söz nazariyle bakmazdım. I/430/2

657. [H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + YT + YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] bir üçbin cildden ibâret kitabımı, vasıfları ufkî olmak ve isimlerini hâvî olan cihetleri dıvara gelmek üzre gözlere doldurmuşlar. III/342/5

658. [H + Ö] + Y (TYF- (N + E + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kız] Ekrem çapkınını, ne rüyada görebiliyorum. I/289/0

659. [H + Ö] + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Efendimiz] taraf-ı devletlerinden te'kîd buyurulmasını merhamet ve insâniyyet nâmına olarak recâ ederim. III/104/4

[İki Gözüm Feride'ciğim] ânı bütün bütün sizin re'ye bıraktık. III/418/7

[Rifat'ciğim] şu tevcîhâtın esbâbına bana tahkîk edebilir misin? IV/191/3

[Feride] Mâbeyn Kâtib-i Sânîsi'nden, Mabeynci Haci Ali Bey'den aldığım mektubların sûretini Rifat'e gönderdim. IV/236/3

660. [H + Ö] + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] Evkâf Muhâsebecisi'ni kendisine mahrem etmiş... IV/461/7

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] bu mubâhaseyi Nezâret-i Umûmiyye'ye de yazar. IV/475/2

661. [H + Ö] + Y (TYF- (N + İlT + YF-)[-k+ş])

[Molla Münip] Nâme-i Zafer, yani Zafer-Nâme hakkında olan medhimi müdâhane veya taltife hamletme . I/364/0

662. [H + Ö] + Y (TYF- (N + KllkT + YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] vapur husûsunu Mösyö Marchand ile konuştuk. IV/473/9

663. [H + Ö] + Y (TYF- (N + KlşT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] Devlet-i Abbâsîye'nin evâ'ilinde zuhûr eden Tabîb Râzî'yi , İmâm Fahr Râzî kıyâs etmişsiniz. II/268/1

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] rütbelerden, nişanlardan ve hususiyle hükmün teblîğinden katân müteessir olmadığınızı ve belki bilakis müftehir olduğunuzu, nefsime kıyas eyleyebilirim. II/365/2

[Şaban Efendi Câriyemiz] adına adam konulmuş dirileri de ayaklanmış mezardan farketmiyorum. III/109/6

664. [H + Ö] + Y (TYF- (N + KlşT + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Kardeşim] Bu Darülfünûn-ı hikmette tekaddüm-i nümâyan-ı fıtrat, kırkar, ellişer ve belki biner, beşeryüzer deryâ-yı tehayyürde yüzer ve kûhsâr-ı-say-ü talebde gezerken, iltikât ettikleri dürer-i gurer-i hüner ve zer-i cevher-eseri, bir hazîne-i istifâde ve defîne-i ifâde olmak için ale'l-âde maraz-i-tedkikât-ı umûmiyyeye nihâde etmeğile temyîz-i nîk-ü bed ve temâyüz-e-iktidâr-i kabûl-ü red ile mevsuf ve sunûf-i istidât-u vukûf ile mâruf olan ashâb-ı hired, beyne'l-mevcûdât meşhûdâtını ayâr-ı itibâr ve mihekk-i ibtisâre tatbık ve şâyân-ı taklîd-ü-tecdit olanlarımızı yekdiğerinden tefrik etmişlerdir. I/428-429/1-0

665. [H + Ö] + Y (TYF- (N + KlşT + ZT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] lezâiz-i maddiyyesini, huzûzât-i fikriyyesine en umulmayacak yerlerde tercih ediyor. II/428/4

666. [H + Ö] + Y (TYF- (N + KyT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] işte ânı hocamızdan alırsınız. I/135/0

667. [H + Ö] + Y (TYF- (N + NAç + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] imzanı da, câriyeniz diye koyuyorsun. I/475/8

[Mevlânâ] dudaklarının sükût halinde bile mütebessim bulunduğu(nu), yani tebessüm o Hanımefendi'nin tabîatince tekellümle müttehid bir şey iken, bazı kekemeleri dudağında kalan lakırdı parçası gibi, zamân-ı sükûtta da yine eserini gösterdiğini tasrîh buyuruyorlar. IV/657/0

[Mevlânâ] ânları dünyada en deni, en yalancı, en ebedsiz, en alçak yolda gösterdiler. IV/661/1

668. [H + Ö] + Y (TYF- (N + NAç + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] imzânı Feride koy. I/475/8

[İki Gözüm Feride'ciğim] lakırdılarını da, benim ile konuşur gibi senli-benli yaz!... I/475/8

669. [H + Ö] + Y (TYF- (N + ÖlT + DT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Fıransızca'yı yalnız ândan değil, hiç kimseden ümid edemeyeceğim derecelerde süratle ileri götürdü. II/329/4

670. [H + Ö] + Y (TYF- (N + ÖlT + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Hâmid] seni istedikleri kadar bagetle (baguette'le باگتله), jagedle (jag'ged'le جاگدله) hırpalasınlar dursunlar. III/204/4

671. [H + Ö] + Y (TYF- (N + ÖlT + YöT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] Nâzım Bey'in, İstanbul'dan infikâkini, bir dereceye kadar ona benzetiyorum. II/428/5

672. [H + Ö] + Y (TYF- (N + ST + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] bu izahâtı, şâyet kitabın adını yanlış bellemişimdir diye veriyorum. I/135/0

[Kardeşim] Şehnâme'nin tumturakını niçin beğenmiyorsun? I/429/4

[İzzetlû Efendim] yazdığım şeylerin te'sîrâtından belki haberim olmadığına dâir meydana koyduğunuz farazîyi neden tesavvur ettiniz. II/253/1

[Rifat'ciğim] vaktimin en çoğunu yine âna sarfettim. III/365/0

673. [H + Ö] + Y (TYF- (N + ST + YF-)[-k+ş])

[Efendim] mektubumu zannınız gibi efkâr-ı siyâsiyyeme muteriz olduğunuz, yâni benim için müfteriyyâne, kendimde vücûdu olmayan bir fikr-i siyâset îcâd ettirdiğinizden [yazmış] değil [idim]. II/272-273/1-0

674. [H + Ö] + Y (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] pedere, falana olan mektubu âna verdim. I/270/9

[Beğim] ânı da Kasab'a götürünüz. I/319/8

[Beğim] leffettiğim mektubu, Sâmî Paşazâde Sezâî Bey'e verir misiniz? I/319/8

[Şaban Efendi Câriyemiz] bu mektubu da âna veriyorum. III/109/7

675. [H + Ö] + Y (TYF- (N + VrT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] bu mektubu eline al. III/237/7

[Bey Oğlumuz] melfûf mektubu Maârif Nâzırı'na ver. IV/163/8

676. [H + Ö] + Y (TYF- (N + VrT + YF-)-k+ş)

[Molla Münip] Avrupa'dan getirdiğim aynını, fevkımde bulunan ve nâmını tasrihe hâcet olmayan zâta takdim etmiştim. I/363/8

677. [H + Ö] + Y (TYF- (N + VsT + [YF-])[-k+ş])

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] ne kadar melûnu Mahmud [ünvanı ile marûf buluyoruz]. II/364/1

678. [H + Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] ne kadar şakîyi Saîd ünvanı ile marûf buluyoruz. II/364/1

[Evlâd] gevezeliği cidde tahvil edip de, şu Durmuş isminde olanların, dünya kuruldu kurulalı durduklarına zâhib olduğumu, mantık-şinâslık kuvveti ile isbât edebilirsin. III/158/7

[Rifat'ciğim] ânı da Fıransız'la göndeririz. IV/191/0

[Feride] beni ru'yânda görmüşsün. IV/236/3

679. [H + Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)-k+ş)

[Evlâd] mektuplarımı Osmânlı postasıyla göndermiş idim. IV/397/11

680. [H + Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YöT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] edeceğim hareketi, bi'l-vâsıta âlem-i bâlâ'dan sordum. III/330/5

681. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Molla Münip] o 5 Muharrem tarihli, Ayasofya minâresi kadar mektubunu beğenmedim. I/363/4

[İki Gözüm Feride'ciğim] "Kış efendi'yi dâvet etmeyiniz; ben, üst-üste esvap giyip de, hergün, her gece mangala ne yapıyorsun, keyfin iyi mi demekten sıkılırım" diyorsun. II/186/4

[Rifat'ciğim] ilâve ettiğim iki beyit fenâ olmadı sanırım. III/364/10

[Rifat'ciğim] Hakkı Paşa akıllısının Selânik'e kadar def olup gitmesi, işimizi bir kat daha teshîl eder zannederim. IV/191/0

682. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Rifat'ciğim] ânı da, îmanınla ben gazelini de bitirmek istiyorum ammâ. III/396/4

[İki Gözüm Feride'ciğim] canım, niçin şu Cezmî'leri satmazsınız; anlamam ki?... III/402/4

[Evlâd] amma tuhaf şeyler söylersin hâ... IV/216/3

[Evlâd] Sandık Emîni istifâ etti, yerine başkası tayin olundu da, nasıl muâmeleler icrâ ettiniz bilmem ki ... IV/463/2

683. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] Efendi'nin teveccühü bana münhasir olduğunu, obirlerini hiç tanımayacağını yazar. I/210/5

[İki Gözüm Feride'ciğim] beybabam yazısını bozmuş diye dırlanıp durma! II/329/8

[Hâmid] İskender'in ahlâkından büyük ahlâk tasavvur ve tasvir et! III/202/2

[Mevlânâ] "Gel, gel! Şiir söylemiyorum; bizim mahûd alçak nesirle uğraşıyorum" demiş. IV/659/0

684. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[Molla Münip] Erbab-ı şebab kuvvetiyle, Kilk-i hünerin ianetiyle / Tarz-ı kudema bütün bozuldu, Bir tavr-ı edeb vücud buldu / Bu mesleke sen müeyyid oldun, Ol hikmete belki mucid oldun / Terci ile fikri kıldın ala, Terkib ile şi'ri ettin ihya / Hürriyet'e yazdığın makalat, Kadr-i hünerin ederdi isbat / Küttabe Risale-i Verâset, Olmuştu nümune-i belagat / Söz var ise Name-i Zafer'dir, Ya Şerhi ne dilnişin eserder / Maksad edebe olunca hizmet, Bunlar edemez mi ya kifayet, Ey cami-i

mecma-i kemalat / Lazım mı idi bize Harabat, Tarz-ı Acem'i niçindir ihya / Kilk-i edebe papaklar iksa falan demiştim. I/364/0

[İki Gözüm Feride'ciğim] çocuğun da bu kadar şeytanını hiç görmemiş idim. II/161/1

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] necâtına muntazır idim. II/363/12

[Mevlânâ'l-Muhterem] efendimizde, refîk-ı âlînizin teşrifinden beri Midilli'ye beraber avdet etmek hakkında harîsâne birtakım arzular hissediyordum. III/474/1

685. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)+CSE

[Velînimet] Efendimiz'i eğlendireceğim demiştim ya. II/429/1

[Evlâd] daha ne yapacak idin ya? IV/463/2

686. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YöT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] İstanbul'da Kâzım Bey'e mektup yazıp, çocuğun akrabâsını aratmağı kurdum; kendisine de söyledim. II/161/1

687. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YT + DT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] böyle saçmaları mektubunuza ciddî olarak mı yazar dursunuz? II/258/1

688. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YT + VrT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım Kız] resimlerini burada her kime gösterdim. II/84/2

689. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] mini mini muhâcerimi mektebe gönderiyorum. II/160/13

[Rifat'ciğim] sebebini Feride'me olan mektupta görürsün. III/232/5

[Velînimet] bir su da Polhinit'e getiriyorum. III/265/4

[Rifat'ciğim] bu mektubumu Tire'den yazıyorum. III/442/4

690. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] evi yerinden kapacak. II/150/5

691. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Rifat'ciğim] tecâvüzünü Avrupa'da icrâ edecektir. IV/207/0

692. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)-k+ş)

[Bey Oğlumuz] kargamı İstanbul'a göndermiştim. II/46/10

[Evlâd] küçük çocuklara eğlence tarzında okutulan dersleri İngiltere'de görmüştüm. IV/582/8

693. [H + Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)

[Şaban Efendi Câriyemiz] adam ölüsü dâima görüyoruz. III/109/6

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] Mösyö Lang'e yazılacak kâğıdı, tabîî önümüzdeki hafta gönderirim. III/343/0

[Velinimet] istediğim eşyanın parasını gelecek hafta takdim ederim. IV/428/7

[Mevlânâ] mizâha olan meyl-i âlilerinin derecesini evvelden beri bilirim. IV/654/0

694. [H + Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] kararı, Paris Sefâreti maiyyet me'muriyyetinde verdi. I/197/8

[İki Gözüm Feride'ciğim] Nâşid'in cevâbını da gelecek posta gönderecek. II/354/4

695. [H + Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)-k+ş)

[Beğim] İlm-i Hâl'ler ile Umrân'ın vüsûlünü geçen posta yazmıştım. II/100/4

[Evlâd] çoluk çocuğu bu akşam bekliyordum. IV/488/6

696. [H + Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + E + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] Hazîne'ce bunun kesilip kesilmemesi hakkında bir karâr var ise, elbette öğrenirsiniz. II/76/0

697. [H + Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] öyle değil ise söyleyiniz. II/270-271/0

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] bu bâbda mütâlean ne ise [onu] beyân eder misin? III/307/0

[Ekrem'ciğim] daha yiyeceğe dair ne bulursan gönderebilirsin. IV/323/4

698. [H + Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k+ş])

[Birâder] ne yaparsan yap. I/188/10

699. [H + Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + YF-)-k+ş)

[Bey Oğlumuz] ne olursa haber verirdi. II/46/10

700. [H + Ö] + Y (TYF- (NAç + N + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] bir de Paris'te Durand nâmındaki bir kitapcı var imiş. Droit kitapların üzerine bir katalog yapmış, onu isterim. I/188/10

[İzzetlû Efendim] sizin yazdığınız gibi ale'l-ıtlâk, Kânûn-ı Esâsî, hukûk-ı seniyye-i pâdişâhî'ye dokunur demedim. II/251/2

[Rifat'ciğim] arîzalar verildi mi, verilmedi mi, şunu adam gibi bir öğreniniz. III/232/5

[Mevlânâ] Edîb-i azamız saâdetlu Midhat Efendi tabîât-ı şâirânelerinin bu kuvvetiyle beraber şiri de, yazageldikleri alçak nesirler hükmünde tutuyorlarsa orasını da bilemem! IV/659/0

701. [H + Ö] + Y (TYF- (ÖIT + KIIkT + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] biraz da kızımla konuşacağım. IV/573/11

702. [H + Ö] + Y (TYF- (ÖIT + N + [YF-])[-k+ş])

[Efendim] biraz hâfızanızı [karıştırınız]. II/272/0

703. [H + Ö] + Y (TYF- (ÖIT + N + YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] bol bol yazı yazıyorum. I/472/4
[İki Gözüm Feride'ciğim] yedi saat beni taciz ettiler. III/418/7
[Evlâd] biraz da Maârif Nâzırı'nın gönlü olmasını bekliyorum. IV/216/1

704. [H + Ö] + Y (TYF- (ÖIT + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] sahîhen Magosa dedikleri zindân-ı cehâletten kurtulmuş da bir meclis-i edeb-ü irfan içine düşmüş kadar memnun oldum. I/426/4
[İki gözüm Feride'ciğim] bir on beş gün daha uğraşacağım. II/477/10
[Velinimet] üç saat kadar eğlendim. IV/429/1

705. [H + Ö] + Y (TYF- (ÖIT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] iki ay oturamaz. III/402/4

706. [H + Ö] + Y (TYF- (ÖIT + YT + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] bir-iki gün yatakta kaldım. III/377/4
[Velinimet] biraz da Anadolu'da Mutasarrıflık ederiz. IV/497/4

707. [H + Ö] + Y (TYF- (ÖITAç + N + ÖIT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] mektuplarını ne kadar uzun tutarsan, beni o kadar memnun edersin. I/476/1

708. [H + Ö] + Y (TYF- (ÖITAç + ÖIT + YF-)[-k]+ş)

[Molla Münip] bana ne kadar çok şey sorar isen, o kadar memnun olurum. I/363/5

709. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + [KyT + N] + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] başka kimseden borç alamam ki, [başka kimseden borç] isteyeyim. III/402/4

710. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + [YF-])[-k+ş])+CSE

[İzzetlû Efendim] müddeânızın bütün bütün hilâfını isbât edeceğine siz de kâni olduğunuz için [beyan buyurmadınız], değil mi? II/251/2

711. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + BzT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] korkusundan mıdır nedir, ağlayacak gibi çıkmış. IV/289/8

712. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + DT + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] elbiseye olan himmet içün Hanım Vâlide'min eteklerini öperek teşekkürler ederim. IV/429/1

713. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + DT + YT + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] orada soğuk almışım; bir şiddetlice öksürükle Midilli'ye geldim. III/377/4

***714.* [H + Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + N + YF-)[-k]+ş)**

[İki Gözüm Feride'ciğim] okuyamayacağım cihetle, kavga etmemek için mektubu da vermem. III/412/7

715. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + N + YT + YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] bu hâl, üç ay kadar imtidâd ettiğinden gâh mürâcaat, gâh mütâlea için kitaplarımın bir sülüsünü oraya celbettim. III/342/5

716. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] Mehmet Ali Paşa'ya damat olmak ümidi ile Dâr-ı şûrâ'ya me'mur oldu. I/197/8

717. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)-k+ş)

[Efendim] ikimizin hâli vâkıa âsâr ile sâbit olduğundan, iftirânıza ehemmiyyet bile vermemiş idim. II/273/0

718. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + DT + HeT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] bendeniz şetmde isrâr ile beraber, setisfaksiyon kabul edecek kadar âlî-cenâb olmadığımdan, sözünüzü aynıyle, tamamıyle size reddederim. II/260/0

719. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + NAç + YF-)[-k+ş])

[Midhat] o cihetle, mukaddimeyi aşağıda isteyeceğim himmet için bir mukaddime [olarak] kıyâs etme! III/169/6

720. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] yalnız bir maddesine daha emin olduğum için, bu mektupla cevap yazarak Fanton vasıtasıyle göndermeği münâsip gördüm. I/210/5

[Velînimet] sâyenizde parasızlık görmediğimden ömrümde bu kadar sıkıldığımı bilmiyorum. II/76/0

[Efendim] evsâf-ı celîle-i cenâb-ı mülûkâne'ye dâir yazdığınız şeylerden dolayı tebrîye-i zimmet yollu sekiz-on satırlık yazı isrâf etmişsiniz. II/272/1

[Rifat'ciğim] Veliahd'in telâşıyle bir şey'e bakamadık. IV/191/0

721. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])

[Seyyidü'l-ahrâr Efendimiz] Hikmet, Mazhar Paşa dâiresine intisab edeli, Zevkî o rind eyler tamam kim tûta mest-ü şâd-kâm / Bir elde câm-ı lâle-fâm bir elde zülf-i ham-be-ham sırrına mazhar olmak gerektir ki, Efendimiz'i de, kulunuzu da ve belki kendini de unutmuş... II/469/7

722. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + YöT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] Devlet-i Abbâsîye'nin evâ'ilinde zuhûr eden Tabîb Râzî'yi , İmâm Fahr Râzî kıyâs etmişsiniz de, marifeti hikemiyyâta matuf olan Tabîb'in, saz çalmağa varıncaya kadar kâffe-i efâlini fünûn-ı şeriyyenin allâmelerinden olan ve takvâ-yi tâm ile muttasıf İmam'a isnâd eylemişsiniz. II/268/1

[İki Gözüm Feride'ciğim] deli miyim ki halanı, annene söyleyeyim? III/408/11

723. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + YT + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] her hafta gazete ile uğraşmamak içün, yazdığım şey'i yine Ebüzziyâ Mecmûâsı'nda neşr edeceğim. IV/398/0

724. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + ÖlT + YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm kızım] âfiyyet haberin için nihayet derecelerde memnûn oldum. II/169/12

725. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + VrT + YF-)-k+ş)

[Birâderim] Girid Vâliliği'nde bir Yunan zâbiti bulunsa, hiç olmazsa nefsinden hicâb ederdi de gazetelere bu kadar edebsizlik ettirmezdi. III/371/1

726. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + VsT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] vâkıa roman yazmak ile ziyâde iştigaliniz selîkanıza verdiği şîve-i mahsûstan mıdır nedir, böyle ciddî bir mektupta ve husûsiyle o mektubun en ziyâde zihninize dokunan Suâvî fıkrasında bile insanı saatlerce güldürecek tuhaflıklar yazıyorsunuz. II/266/0

727. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Rıfat Ağa] adıma Kemal dedilerse, ikisinin sayesinde dediler. III/79/6

728. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] nezleden fenâ hâlde muztaribim. I/278/7

[Velînimet] cevabın takdîminde müsâreat edemediğimden dolayı mazûrum... II/428/4

[İki Gözüm Feride'ciğim] sabahleyin birçok da yemek yedim; hazm edemedim, istifrağ ettim. (... yemek yiyip hazmedemediğim için istifrağ ettim.) *III/412/7*

[Evlâd] bizim arîzanın, Devletlu Baş-kâtib Paşa Hazretleri'ne verilişi, bâb-ı hâcetin iftitâhını gösterdiğinden fevka'l-gaye memnûn oldum. IV/582/7

729. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

[Velîniamâ] soğuk mu almış ne yapmış, bir fenâ sancıya uğradı. I/106/1

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] nasılsa dizmemiş. II/364/1

[İki Gözüm Feride'ciğim] öyle şeylere sıkılmamalı! III/409/0

[Rifat'ciğim] mektubun kısalığına sıkılma! IV/191/0

730. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş]+CSE

[Rifat'ciğim] nâfile telâş etme ve's-selâm... III/364/10

731. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + YöT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] keyifsizliğinin indifâı için Cenâb-ı Hakk'a teşekkürler ettim. II/160/11

732. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + YT + YF-)[-k+ş])

[Molla Münip] [kitap] memnu'iyeti cihetiyle, bir yerde bulunmaz. I/363/8

[Evlâd] ânın ile beraber yatağa yatıp da, kukla, Karagöz seyretmekten ihtirâz ettiği için buraya geldi. III/86/12

733. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + ZT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] Somnambul (Somnambule) oldunuz da kâğıt okurken, yazı yazarken uyku hâlinde mi bulunuyorsunuz . II/263/0

[Velînimet] bu cihetle de, kendilerinden ayrıldıkça teessüf ederim. III/265/4

[Rifat'ciğim] ânınla mektup yazdım, yetiştiremedim; sonra yırttım. III/364/8

[İmânım] hiddetimden, o vakitten beri hastayım. IV/371/0

734. [H + Ö] + Y (TYF- (STAç + ST + DT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım Kızım] yazımın küçüklüğü de güzel olacak mı diye tecrübe ettim de, ânın için böyle yazdım,. II/227/0

735. [H + Ö] + Y (TYF- (STAç + ST + N + KlşT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] bizi, sulh halinde bırakmayacaklarını biliyorum da, ânın için askerliği sulh-perverliğe tercih ediyorum. III/307/0

736. [H + Ö] + Y (TYF- (STAç + ST + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] beni severler; ânın için dirîg etmezler. I/135/0

737. [H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + [HeT] + DT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] istemezseniz, [parayı almağa] doğrudan doğruya uşağı gönderin. I/157/3

738. [H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + [ZT] + N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] böyle giderse iki ... benim kadar bir Arnavud olacak. II/329/4

739. [H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + E + N + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] vakit bulabilirsem belki Mösyö Lang'in mektubunu ânın ile gönderebilirim. III/343/0

740. [H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + E + ZT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] eğer Mısır'a verildi ise, belki akşama doğru gelir çıkar. III/294/15

741. [H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + HeT + DT + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Velînimetâ] ellerinde bir teşebbüs varsa, maksatlarının tervîcine, hiç kimseye muhtaç olmadan çalışacaklardır. I/210/5

742. [H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + HeT + N + [YF-])[-k+ş])

[Velînimetâ] isterseniz parayı almağa ânı [gönderin]. I/157/3

743. [H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + N + HeT + YF-)-k+ş)

[Kardeşim] görmesem, hâyîde-edâya sunma kim el... kâ'idesini abes yere ihtâr etmezdim. I/432/5

744. [H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] mütâlea edersen, meziyyetini anlarsın. I/434/0

745. [H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + YF-)[-k]+ş)

[Molla Münip] sûhtenin elinden gerek bütün bütün ve gerek istinsâh için alabilirsen, edebiyatça bir defineye mâlik olmuş olursun. I/363-364/8-0

[Hâmid] getirebilirsen bir milletin mürebbiyân-ı irfânından madud olursun. III/204/1

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] adresi, irâde buyurulan Türkistan tarihi'ni bulamadığım için ne kadar muztarib olduğumu bilseniz gülersiniz. III/342/5

746. [H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] görmedinse oku! IV/398/0

747. [H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + ZT + KllkT + DT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] hastalık ile güleşemez ise, sonra vatan düşmanları ile nasıl döğüşebilir? II/309/5

748. [H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + ZT + N + YT + YF-)-k+ş)

[Annası] eğer sizin mektub içün böyle b... yiyeceklerini bileydim, Sadr-ı Azam'ın emri geldiği gibi ura Bekir'i Bekr'e herifleri aşağı tıkardım. IV/235/5

749. [H + Ö] + Y (TYF- (VrT + DT + N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Ekrem'ciğim] İsak'a, Ahmed'e, Mehmed Çavuş'a kendi elleriyle birer fincan verirler. IV/677/4

750. [H + Ö] + Y (TYF- (VrT + DT + YF-)[-k]+ş)

[Midhat] Vakit'e resmen yazdırabilirdim. III/169/7

751. [H + Ö] + Y (TYF- (VrT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] elinize bir kitap alınız. II/261/3
[İki Gözüm Feride'ciğim] sizlere havâle vermezler. III/408/11

752. [H + Ö] + Y (TYF- (VrT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE]

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] işte böyle bir ahâliye şân ve şeref-i hükûmet-i seniyyeyi tasdik ettirmiş[tir]. III/387/0

753. [H + Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] size haber veririm. I/210/5
[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] kendinizi millete, vatan kadar sevdirecek bir meziyete, bir atiyye-i ilâhiye'ye nâ'il olmuşsunuz. II/365/1
[Evlâd] kendisine verirsin. IV/582/7
[Mevlânâ] bendenize de gösterdiler. IV/655/0

754. [H + Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])

[Birâder] De La Rocque'a ver. I/188/10

755. [H + Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)-k+ş)

[Birâder] ona vermiştim. I/188/10

756. [H + Ö] + Y (TYF- (VsT + DT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] lutf-ı İlâhî ile, sâye-i pâdişâhî'de ne yapabildiler? IV/13/1

757. [H + Ö] + Y (TYF- (VsT + N + DT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ'l-Muhterem] îma perdeleri altında geçirdiğimiz hakâyıkı alenen ve sarîhan söyleriz. III/475/1

758. [H + Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] pisliğinden başka hiçbir hâlinden Ekrem olduğunu farkedemezsin. II/354/4

[Velinimet] muayenelerle, falanlarla zatürrie olduğuna hükmettiler. III/377/4

[Velînimet] Rifat'e olan mektubunuzda, bir şey istemenin sırası geliyor buyurmuşsunuz. IV/14/1

[Mevlânâ] bu defaki ihsân-nâmelerinde dahi bizim Ebüzziyâ Tevfik Bey'le saâdetlu Midhat Efendi'nin kuvve-i kalemiyyelerinde olan fark ve ruchânı su'âl buyurmuşsunuz. IV/653-654/5-0

759. [H + Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] bu ibâreden, Rodos'a giderken ağladınız mânâsı mı çıkar? II/263/0

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] ufacık elleri ile ufacık bir arîza da yazdı. II/366/2

[Rifat'ciğim] bu mektubunda Rüşdiyye'den, İdâdiyye'den de bahseder. IV/207/5

760. [H + Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)-k+ş)

[Efendim] mektubumda, "Şarlatanlıktan bir fâide hâsıl olmuyor" demiş idim. II/271/1

[Hâmid] bana gelen bir mektubunda: Yüksel hünerinle kâni olma / İhsân-ı Hüdâ'ya mâni olma beytimi beğendiğinden bahsetmiş idin! III/203/2

761. [H + Ö] + Y (TYF- (VsT + N + ZT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] dört gemi ile Sömbeki'yi on gündür muhâsara ediyorum. IV/264/5

762. [H + Ö] + Y (TYF- (VsT + ÖlT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] senin kâğıtların ile herşeyden ziyâde eğleniyorum... I/476/1

763. [H + Ö] + Y (TYF- (VsT + VrT + ST + N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] böyle şakalar edeceksin de, bana beybabamdan Nâşid'i mi kıskandıracaksın. II/205/6

764. [H + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] bağırıp çağırmak ile intibâh bulamıyorlar. I/198/1
[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] siz hamiyyet ile, hubb-i vatan ile, insaniyyetle mütehem olunuz. II/365/2
[Birâderim] bunda münderic bir bend'in müfâdından dahi istidlâl edersin. III/370/14
[Velînimet] lutuf-nâmelerinden ve yahud Abdullah Bey'e vukû bulacak ifâdeden teselli bekliyorum. IV/14/2

765. [H + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

[Hanım Kızımız] İsak'ın köpeği ile eğleniyor. II/59/9
[Hanım kız] benim gayretim ile insan sırasına girdi. II/83/8
[Bey Oğlumuz] [kargam] posta ile geri gelmedi. II/46/10
[Velînimet] iştihhây-ı derûn ile oluyor. IV/14/0

766. [H + Ö] + Y (TYF- (YiT + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] bir daha bahs ve mücâdeleye kıyâm buyurmadılar. IV/655/0

767. [H + Ö] + Y (TYF- (YiT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] bir kerre cevap yazdılar. I/114/5

768. [H + Ö] + Y (TYF- (YöT + DT + YF-)[-k]+ş)

[Beğim] efkârına tamâmıyla iştirâk ederim. I/262/6
[Velinimet] Besim Beyefendi'ye surat-i mümkine ile gönderiniz. IV/428/7

769. [H + Ö] + Y (TYF- (YöT + N + [YF-])[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] rüzgâra ne vakit çıkacaksın [diyeceğim?]. II/186/4
[İki Gözüm Feride'ciğim] sivrisinek muhlislerimize, cehennem olun şuradan [diyeceğim]. II/186/4

770. [H + Ö] + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] ben size Rodos'a giderken ağladınız mı dedim? II/263/0
[Rifat'ciğim] haremine, kayınvâlidene gelmelerini yazdım. III/364/10
[Rifat'ciğim] âna bir şey yazamayacağım. III/396/5

771. [H + Ö] + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] yanında olanlara, "Ben bu gece Mutasarrıf Bey'e gideceğim; kuzum sen de gel, Allah'ı seversen sen de gel" diye teklîfe başlar[mış]. IV/255/0

772. [H + Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] kendisine yazdım. I/188/10
[Evlâd] pedere tavsiye etmişsin. III/86/12
[Velînimet] Cenâb-ı Hakk'a teşekkürler ederim. III/265/4
[Annası] arabacının yanında olan Hasan'a sorduk. IV/235/5

773. [H + Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] taca benzemez mi? I/431/0
[İki Gözüm Feride'ciğim] vapura gitmeğe muktedir olamaz. II/309/7
[Rifat'ciğim] İskenderiyye'ye doğru çekildi gitti. IV/190/11

774. [H + Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Mevlânâ] Karagöz'ün, "Sen âhirindeki den'e bak!" gevezeliğine benzemez mi? IV/658/2

775. [H + Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)-k+ş)

[Evlâd] sana riâyet ediyormuş. IV/462/1

776. [H + Ö] + Y (TYF- (YöT + ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] halama bu hafta bir şey yazamadım. III/418/7

777. [H + Ö] + Y (TYF- (YöTAç + E + YöT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] ne emr alır isem, tabîî âna tevfîk-ı hareket ederim. III/330/5

778. [H + Ö] + Y (TYF- (YöTAç + YöT + DT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] İstanbul'da hukuk bilir kaç zât varsa, cümlesine birer birer mürâcaat ediniz. II/267/2

779. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + DT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] sokağa üst paltosu ile çıktım. II/108/7

780. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + DT + YF-)-k+ş)

[Evlâd] Rodos'tan postayı almadan kalkmıştık. IV/488/6

781. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + DT + YT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] oradan da, aynen Mâlîye Nezâreti'ne gidecek. III/266/0

782. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + E + N + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] burada bakalım işlerimi ne kıyâfete koyacağım. IV/488/6

783. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + E + N + YF-)[-k+ş])

[Bey Oğlumuz] Kıbris'te zâti karga yerler. II/46/10

784. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + GT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] burada vucûdce pek rahat[ım]. IV/14/2

785. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + HeT + YT + YF-)[-k+ş])

[Birâder] Akkâ'dan beni görmek için buraya gelmiş. I/270/9
[Birâder] buradan da, para tedârik etmek için oraya gitti. I/270/9

786. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + N + İlT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] Avrupa'da Soufflet, bir adamın yüzüne el ve belki eldiven ucu ile dokunmağa derler. II/262/0

787. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] burada bir risâle bastırıyoruz. I/188/10
[İzzetlû Efendim] bu ibârenin içinde, "Ben melek değilim, insanım; elbette sokakta adam döğerim" yollu bir garip ifâdenizi daha gördüm. II/260/1
[Velînimet] Yere ovasına, yüz masura kadar su indiriyorum. III/265/4
[Velinimet] odacığımdan, vazifemi daha güzel icrâ ediyorum. III/378/0

788. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Evlâd] bizde adam gibi bir şey yapabiliyorlar mı? IV/582/8

789. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] yanında onbir-oniki yaşında bir çocuk getirdi. II/161/0
[Rifat'ciğim] Ziya Paşa'nın mezartaşına, Bin yılda bir vücûdü eder genc-i marifet / Âhir yerin neşîmen-i mezâr eder beytini yazdırsa... III/15/3
[Ekrem'ciğim] İzmir'den reçel, şurûb, peynir gönder. IV/323/4

790. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)-k+ş)

[Şaban Efendi Câriyemiz] Midilli'de adam olarak bir Hüseyin'i görmüştüm. III/109/6
[Evlâd] oradan bir şey yazsalardı. IV/217/3

791. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + ST + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Annası] tamda niçün yatmıyorsunuz ya? IV/236/0

792. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + VrT + N + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] İzmir'de size bir Fıransızca Türkistan tarihi söylemiş. IV/301/5

793. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + VsT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] Avrupa'da kumarı ile, kapatması ile eğlenir. I/198/1

794. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] Ekrem'de bulunsun! II/206/1
[İki Gözüm Feride'ciğim] Ada'nın üzerinde daha güzel eğlenirim. III/413/1
[İki Gözüm Feride'ciğim] Sakız'da karlar içindeyiz. IV/518/16
[İki Gözüm Ekrem'ciğim] bizim köşkün altındaki kahve ocağına girerler. IV/677/4

795. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] bir kilisede oturuyor. I/123/4
[İki Gözüm Kızım] taksime kadar çıktı. II/138/13
[İki Gözüm Feride'ciğim] İskenderîye'ye gitti. III/402/4
[Annası] [mektup] Rodos'ta gecikiyor. IV/235/5

796. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Beğimiz] [bizim Hikmet'in kestiği kelleler] âlem-i hayâlde olmalıdır. II/65/6
[Beğim] Abdullah'ta olsa gerektir. II/101/0

797. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] yukarıda söylemiş idim. II/255/7

798. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + YiT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] Sakız'da bir kerre vasâtet etmiş [idim]. IV/476/2

799. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + YT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] misâfirlikten misâfirliğe gezip duruyor. II/108/9

800. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] size yazın göndereceğim. II/354/4
[Rifat'ciğim] Sakız'dan evvelki gün geldim. III/243/4

801. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] firkamızda en evvel zuhûr-ı ihtilâfa sebep oldu. I/198/0
[İki Gözüm Feride'ciğim] Magnisada Cumaertesi gününden sâbit olmuş. IV/254/6

802. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + ZT + YF-)-k+ş)

[Hanım Kızımız] burada da iki güne kadar pek sıcak idi. II/59/9

803. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + VsT + YF-)-k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] aldığım gece [onu] rüyada görmüş idim. II/309/5

804. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)

[Seyyidü'l-ahrâr Efendimiz] elime geçtiği gibi takdîm ederim. II/470/0
[Hâmid] vaktiyle bir kerre bakıp da yeni doğmuş kamerin bulutlar arasına yayılan hayyât-ı şuâına benzettiğin saçlarımı şimdi görsen mehtabın küreden ayrılırken sehap içinde ara-sıra bıraktığı initaflar kadar karalı, beyazlı bulursun. III/204/2

805. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k+ş])

[Hanım Kızım] bazı kerre [tuhaf lakırdı söyler] değil. II/226/11

806. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + AS + GT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] iki Râzî'nin ayrı ayrı terceme-i hâllerini bulur ve o zaman cehlinizin bir delîl-i bedîhîsini gözünüz ile görür de, belki insâf ederek, temyîz-i mâhiyyetinizde yukarıda beyân ettiğim iktidârı teslîm edersiniz. II/268/2

807. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + AT + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] babama mektup yazarken bile, bir münâsebetsiz kâfiye yapmaktan kurtulamıyorum. I/431/2

808. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + BzT + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] hiddetle, vehm ile bir şey yazdığın, yahud söylediğin vakit, dünyada mantıkı mahv etmeğe kıyâm edercesine hareket ediyorsun. IV/461/7

809. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] Midhat Efendi'yi kürsîye vâiz olmak değil, arşa çıkmış görsek, arkasından امينا فزاد الله ما بيننا بعدا duâsını tekrar ile, لى اسوة بالخطاط الشمس عند زحل ⁄ و ان علاني مادوني فلا عجب inzivâ-hâne-i tesliyette eğlenir dururuz. IV/654/0

810. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi parasızca rahat eder dursun. III/402/4

811. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k+ş])

[Velinimet] iki gün fenâ hâlde muztarib etti. IV/428/7

812. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + E + KyT + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] ekseriyyet ile tefrîk ediniz, yani öyle bir şey yaparsanız haksız hareket etmiş olursunuz gibi bir münâsebetsizlik edersen, elbette karşıdan bed muâmele görürsün. IV/462/3

813. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + E + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] o halde ise elbette, "Cehâletiniz var, bâri iktidârınız dâhilinde durunuz" dediğimi şarlatanlığa değil, hak-gûyluğa hamletmekten başka çâre bulamazsınız. II/268/3

814. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + E + YF-)-k+ş)

[Velinimet] o gün yani sabr-ı Eyyûb'a mâlik idim. IV/429/1

815. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + GT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi vücudce pek alâyım. I/468/3

816. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] gelecek hafta sana ne kadar uzun bir mektup yazacak... II/341/11

817. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] şimdilik iki-üç bin nüshanıza müşteri olsak. I/156/7

[İki Gözüm Feride'ciğim] yazın biraz daha güzelleştikten sonra imlâya çalışacağız. I/470/15

[Velînimet] birkaç güne kadar tahrîre başlarım. IV/264/5

[Velinimet] böyle musâmahalı hareketler edersek, hiç olmazsa vicdânımıza karşı mes'ûl oluruz. IV/497/4

818. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] Be-rûz-ı men be-gayr ez sâye-i men nîst yâr-ı men, Velî o hem nedâred tâkat-î şebhâ-yi târ-ı men beytinin tasvir ettiği leyâlî-i tenhâ'îde gölgemi yanımda bulamaz iken bana yâr oldu. I/426/4

819. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş]+CSE

[Velînimetâ] [mebâlig] geldiği zaman, nihâyet dereceye kalma bir ihtiyat olarak saklanılacaktır. I/156/7

820. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + KyT + YF-)[-k]+ş) + E + YAç

[İki Gözüm Feride'ciğim] ertesi günü Midilli zâbıtasından haber alırız ki, piç yankesici imiş... II/161/1

821. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + E + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Birâder] şimdiye kadar mektupların ne sûretle gönderilmesi lâzım geleceğini, elbette öğrenmişsinizdir. I/338/7

822. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + HeT + YT + YF-)[-k]+ş)

[Çocuğum] amcan burada iken seni birkaç gün için buraya göndersin. III/176/8

823. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + HeT + YT + YF-)-k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] birgün Melik'i mektup vermek için vapura göndermiştim. II/161/0

824. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Velîniamâ] İstanbul'a gelince, ânı, kendi bildiğim isim ile çağırırım. I/105/8
[Velînimetâ] bundan sonra mektupları o elden alacaksınız. I/157/4

825. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velîniamâ] akşamdan beri, ânınla uğraşıyoruz. I/106/1
[Hanım kızım] dün akşam, "Feride, galiba rüyama giriyorsun, yarın akşam yanımda bulunur musun?" dedim. II/21/11
[Mevlânâ'l-Muhterem] şimdi bir lutufnâme-i âlîlerini aldım. III/475/3
[Mevlânâ] şiir diye bir şey gördüğümüz gibi vezn arıyoruz. IV/658/1

826. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Beğim] Hikmet'e mektup yazarsanız, benden selâm yazarsınız değil mi? I/319/10

827. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])

[Beğimiz] habîse selâm gönderdiğin vakit benden de selâm yaz. II/65/6
[Hanım Kızım] her vakit tuhaf lakırdı söyler. II/226/11
[İki Gözüm Feride'ciğim] ara-sıra Şarkı diye hezeyânlar söylüyor. II/329/4
[İki Gözüm Feride'ciğim] senin geleceğini duyduğu gibi İzmir'i, falanı unuttu. IV/313/5

828. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş)

[Kardeşim] Calypso mütercimi'nin mantör[menteur]lüğünü işittiğim zaman ise, "Bu Darülfünûn-ı hikmette tekaddüm-i nümâyan-ı fıtrat, kırkar, ellişer ve belki biner, beşeryüzer deryâ-yı tehayyürde yüzer ve kûhsâr-ı-say-ü talebde gezerken, iltikât ettikleri dürer-i gurer-i hüner ve zer-i cevher-eseri, bir hazîne-i istifâde ve defîne-i ifâde olmak için ale'l-âde maraz-i-tedkikât-ı umûmiyyeye nihâde etmeğile temyîz-i nîk-ü bed ve temâyüz-e-iktidâr-i kabûl-ü red ile mevsuf ve sunûf-i istidât-u vukûf ile mâruf olan ashâb-ı hired, beyne'l-mevcûdât meşhûdâtını ayâr-ı itibâr ve mihekk-i ibtisâre tatbık ve şâyân-ı taklîd-ü-tecdit olanlarımızı yekdiğerinden tefrik etmişlerdir. İşte bak, Télémaque!" der idim. I/428-429/1-0

[Velinimet] geçen hafta cevap yazamamıştım. IV/428/7

[İki Gözüm Feride'ciğim] bir hayli zamandır kar görmemiştim. IV/518/16

829. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kız] beybabamın zarfını açarken, senin kağıdını yorganın altına düşürmüşüm. II/83/8

830. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + ZT + DT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım Kız] bundan sonra kâğıtlarını dâimâ tarihli isterim. II/92/8

831. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + ZTAç + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] bu hafta iki mektubunuzu birden aldım. I/167/4

832. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + NAç + [N] + YF-)[-k]+ş)

[İmânım] bu hafta kâğıtlarını, İstanbul'un postasını alayım da, bir şey iktizâ ederse yaparım. IV/371/0

833. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ÖIT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] ufacık bir meselenin îzâhından sonra, biraz da Efendimiz'i eğlendireceğim. II/428/4

834. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ST + N + YF-)[-k]+ş)

[İmânım] ândan sonra ne oluyorsun da, Sivas Defterdarlığı'nı kabul ediyorsun? IV/371/0

835. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ST + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] birinci derecede mektubun uzunluğuna teşekkür ederim. I/426/4

836. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ST + YF-)-k+ş)

[Hanım kız] sonra Feride bana mektup göndermemiş diye kocaman sesimi çıkaracaktım. II/83/8

837. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ÜT + N + YF-)-k+ş)

[Rifat'ciğim] dün keyifsizlikten başka yüz kadar da muacciz ile meşgûl idim. III/243/4

838. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ÜT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi dersinden başka, hoca oldu. II/354/4

839. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + VrT + N + YF-)-k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] geçen gün bana yemek veriyordu. IV/254/5

840. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + VrT + YF-)[-k]+ş)

[Şaban Efendi] on-onbeş güne kadar sana havâdis veririm. III/136/8

841. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + VsT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] ibtidâ görünce renksizliğine baktım da, beybabam ince kalemi sever, zâhir bunları bana ânın için göndermiş dedim. III/378/2

842. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + VsT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi bir mükemmel Devlet-i Aliyye tarihi yazmakla meşgulüm. IV/295/2

843. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] nısfı'l-leylde geliyorum. I/123/5
[Molla Münip] gittikçe hoşuma gidiyorsun. I/363/4
[Rifat'ciğim] bu gün vapurda çekilen sadmenin istifrâğına uğradık. III/243/4
[Rifat'ciğim] akşama kadar kitap okudum. III/396/4

844. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)+CSE

[İzzetlû Efendim] Rodos'a giderken ağladınız mı. II/263/0

845. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Molla Münip] [Çanta'lar] vapurun avdetinde gelir. I/363/8
[Hanım Kızımız] arada-sırada geziniyor. II/59/9
[İki Gözüm Feride'ciğim] iki günden beri bayağı sıcak... II/288/11
[Rifat] canımın sıkıldığı şeyde küser[im]. IV/273/7

846. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Beğim] yakında basılacaktır. I/262/6
[İki Gözüm Feride'ciğim] bu hafta pek rahattır. III/409/0

847. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + E + YAç

[İki gözüm kızım] üç-dört günden beri o kadar sıcak, o kadar sıcak ki, insan kendini furun içinde zannediyor. II/169/12

848. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş)

[Velînimet] üçbuçuk yıldır uğraşıyordum. III/265/4
[Velinimet] ertesi gün de avdet edecektik. III/377/4
[Rifat'ciğim] bu gün bir tenbellik, bir musîbetlik içinde idim. III/396/4

849. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YiT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] teşriflerinden sonra bir kerre gittik. II/429/2

850. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] şimdi bazı ashâb-i hayra tevdî ettim. III/342/5

851. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + [YF-])[-k+ş])

[Hanım kızım] gündüzleri İstanbul'da, [mı geziyorsun?] II/21/11

852. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kız] her akşam denize giriyorum. I/288/11
[İki Gözüm Feride'ciğim] siz gelinceye kadar orada oturacağım. III/154/4
[İki Gözüm Feride'ciğim] bu gün kıçımın üzerine oturabiliyorum. III/154/6
[Annası] o gün hükûmete gittim. IV/235/5

853. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Rifat'ciğim] bir-iki güne kadar burada bulunacaklardır. III/364/10

854. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi karşıma geçmiş. II/309/6
[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi kulağıma çıktı. II/329/4

855. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)-k+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] çoluk çocuk İstanbul'da bulunduğu sırada, Hasan Paşa köşkünde yatmış kalkmış idim. III/342/5

856. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YTAç + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] şimdi Paris'te bir koca dâirede yapayalnızım. I/123/5

857. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ZTAç + N + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] ertesi gün de saat sekize doğru işlerimi bitirdim. III/377/4

858. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] hazır bu günlerde bir yaşıma daha giriyorum. II/266-267/0

859. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] yakında İstanbul'dan koğulduğu gibi gelir. I/198/1

860. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kız] bir akşam dört buçuk kararlarında yatağa yattım. II/84/1

861. [H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

[Velînimetâ] bana olan mahabbetin, şerrime lânet kabilinden olduğunu ve buna dahi Hürriyet'in tahririnde gösterdiğim metânet ve hüsn-i idâre ile, ben gazeteden çekilir çekilmez berikilerin başına gelen felâket, Avrupa'da bir şey yapmak isteyenler Kemal'in muâvenetine muhtaç olduklarına delâlet eylediğinden neş'et eylediğini bilmeyecek kadar eşek değilim. I/210/5

[İki gözüm Feride'ciğim] ümidimin fevkında birçok hizmetler ediyorum. II/478/1

[Velînimet] ağızlarının ölçüsünü de aldılar. III/266/0

[Velînimet] ellerinden geleni arkalarına koymasınlar! IV/13/1

862. [H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş)+CSE

[Velînimet] utanırlar mı? III/266/0

863. [H + Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[Hanım kız] tıpkı tıpkısına sizin İstanbul hanımefendilerinin yaşmak altında parlayan çehreleri gibi... I/288/11

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] kurşuna dizecek olmuş. II/364/1

[Rifat'im Oğlum] [kabahat] senede... III/260/0

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] takdîm olundu. IV/301/5

864. [H + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

[Bey Oğlumuz] yine Nefi'nin eline geçmiş[tir]. II/46/10

865. [H + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velînimetâ] [o] burada bulunan mürettibimizin kardeşidir. I/157/4

[İzzetlû Efendim] [Sâid Bey tarafından Hakâyık'te bizlere dâir yazılan ve husûsiyle İbret sizin matbaada basılır iken birinci defa olarak kapandığı zaman cevapsız kalan makâlât-ı mütecâvizânesini hiç hatıra getirmeyip de -filin yalnız bir ayağını tuttuğu için şeklini soranlara, merteğe benzer diyen alîl gibi- tersinden bir mübâhase-i dûrâdûrun mâhiyyetine hükmetmek], size mahsus hikmetlerdendir. II/259-260/1-0

[Rifat'ciğim] [mesele] senin burada bulunmaklığındadır. III/347/6
[Saâdetlu Kardeşim Efendim] Mösyö Biliotti'nin bir taraftan sahîhan, iktidâr-ı beşerin müntehâsı addolunacak sûrette çalışması ve bir taraftan mazhar olduğu emniyyet ve mahabbeti hüsn-i istimâl etmesi netâyicindendir. IV/475-476/2-0

866. [H + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE

[Molla Münip] Nef'î gibi süratten midir...I/363/4
[Molla Münip] kaleminin kırık olduğundan mıdır... I/363/4
[Evlâd] sâhih midir... IV/215/6
[Evlâd] yalnız burası içün midir? IV/398/1

867. [H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + YAç

[Mevlânâ] öyle bir maşûka ki hemân otuz yaşında, yani bizim mülkce torununu kucağında besleyecek sinlerde imiş. IV/655/1

868. [H + Ö] + Y (YF--k+ş)

[Hanım Kızım] buldukca bunarsın yolunda şikâyet edecek kadar sıcak idi. II/226/8
[İzzetlû Efendim] vicdânımın emniyyeti idi. II/264/1
[Velînimet] [maksadım] Nâzım Bey'in İstanbul'dan infikâki cihetiyle, aradaki vesâite emniyyet edemediğimi arzetmekti. II/428/5
[İki Gözüm Feride'ciğim] [birisinin kağıdı] ye kadağ da güzi idi. III/408/10

869. [H + Ö] + Y (YF--k+ş)+CSE

[Rifat'ciğim lâyık] değildin yâ... III/364/8
[İki Gözüm Feride'ciğim] ammâ da alâ şey imiş hâ... III/402/4

870. [H + Ö] + YAç + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimet] [Diyojen'in mahud kedisi] her ne olmuş ise olmuş. II/429/2

871. [H + Ö + AS] + Y (YF-[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] [ben elhamdülillah] afiyetteyim. I/465/7
[İki gözüm Feride'ciğim] [ben elhamdülillah] sıhhatteyim. I/472/4

872. [H + ÖAç + Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] [tarih nazarında efâl-ü işârâtın sû-i te'sîrâtından mes'ûl olacak adamlar var ise] Metbû-i müfehham'ının hukûhunu muhâfaza ve vatanın hürriyetini tervîc edenler değil. II/258-259/1-0

873. E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + VrT + YF-)[-k]+ş)

De [kurbanı] vapur askerine vereceğim. III/337/9

874. E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

Da [onu] ihtiyâr ettin? I/445/3

875. E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

Da gönder. IV/337/5

876. E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş)

Binâenleyh Avusturya vapuru'na bırakacağım. IV/337/5

877. E + [Ö] + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k]+ş)

Velev îman-ı ye's kabîlinden olsun. II/420/1

878. E + [Ö] + Y (TYF- (DT + HeT + ZT + YF-)[-k]+ş)

Ve resmen bir me'muriyyete ne zaman ta'yin buyurulacaksınız? I/13/3

879. E + [Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş)

Ve dillerinin döndüğü yolda, daavât-ı tezâyüd-i ömr ve şevket-i şahânelerini tekrâr eylediler. IV/355/1

880. E + [Ö] + Y (TYF- (DT + N + ZT + YF-)-k+ş)

Ve ziyâretinin iadesi içün zaman tayin eylemesi istenilince, ertesi gün pek erken hareket edeceğini medâr-ı itizâr ederek, mülâkatı birkaç gün sonra mukarrer olan avdetine talik eylemişti. IV/87/4

881. E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)

Sakın cidden hastalanmasın. IV/436/0

882. E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

Fakat hayâl-meyâl görünür ... II/30/1
Amma, cidden hastalanabilir. IV/436/0

883. E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE

Ve öyle cezîre'nin en hucrâ mahallinde bîkes ve garîb kalan aceze-i İslâm hakkında Zât-ı şevket-simât-ı Cenâb-ı hilâfet-penâhîleri cânib-i akdesinden ne kadar âli bir himâyet câri olduğuna âlem-i bâlâdan inmiş bir burhân-ı mücessem gibi görünmektedir. IV/355/2

884. E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YT + YF-)[-k+ş])

Da, sürükleye sürükleye buraya getirmiş. II/29/2

885. E + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)

Yine kalben münkesir değilim. I/299/0

886. E + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)-k+ş)

Hem de itikâdımca katiyyü't-tesîr idi. IV/435/9

887. E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + ÖlT + YF-)[-k+ş])

Fakat makâma o kadar münâsip değil. II/423/3

888. E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

Velev âna muktedir olmuşuz. II/237/2
Ve tezâyüd-i şân-ı saltanat ve millet daavâtına müdâvimim. III/70/0
Binâ'en-aleyh şimdi işin resme dökülmesi mümkin ve münâsib olup-olmadığı hakkındaki mutâlaa-i âsafânelerini istîzâha cür'et eyledim. IV/145/1

889. E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

Ya beni muhâtarât-ı mevhûmeden kurtarmak için susar. III/124/7

890. E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE

Fakat teshil-i tahsil için lâzımdır. II/236/0

891. E + [Ö] + Y (TYF- (İlT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE

Yoksa sâir muâmelâtın kâffesinde ve husûsiyle sularında bulunduğu devlet tebaasına müteallik her dürlü harekâtında tamâmiyle kavanîn-i mahalliyyeye tâbidir. III/430/0

892. E + [Ö] + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş)

Sâniyen ondört aydan beri bu hâl içinde iken, muhâfazama memur olanlarca öyle bir işe kalkışabileceğimden zerre kadar şüphe verecek bir harekette dahi bulunmadım. I/299/1

893. E + [Ö] + Y (TYF- (KştT + N + YF-)-k+ş)

Ve'l-hâsıl başvurmadık sokak taşı, telvis etmedik ocak başı bırakmamış bir yâdigâr iken, tekrar Rusya Konsolos Vekâleti'ni istihsâl eylemişti. III/253/6

894. E + [Ö] + Y (TYF- (KştT + ST + YT + YF-)[-k+ş])

Ve daha sonra Loyd Kumpanyası acenteliğini istihsâl edebilmiş ise de, seyyiât-ı ahvâli sayesinde oradan dahi koğulmuş[tu]. III/253/6

895. E + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş])

Bâkî istikbâl-i edebden kalben emin ol... III/205/0

896. E + [Ö] + Y (TYF- (N + ST + AT + YF-)[-k+ş])

Ve beni istifaya mecbur etmek için iki kadını mezar gibi bir yere hodbehod habseden ve bir adamı bigayr-i hakkin zincire uran bir mütemevvil köy muhtarını, gûya herifin bu hareketi bir despotun re'yine müstenid olmak ve binâenaleyh velev ki ettiği hareket hükûmet-i seniyye'nin hukukuna müteallik ve cinâyete dâir olsun yine davâsının faslı Rum Patrikhânesi'ne âit bulunmak vesîle-i garîbesiyle pençe-i mücâzâttan kurtardı. III/67-68/6-0

897. E + [Ö] + Y (TYF- (N + ST + YF-)[-k]+ş)

Hatta islâh-ı hurûfu bile teshîl-i tahsîl için kabul eyledim. II/237/1

898. E + [Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k+ş])

Da, Sahrâ'dan ne kadar memnun olduğumu anlardan tahmin et. II/391/0

899. E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Evvelâ kulunuz, öyle bir şenîayı irtikâp edip de, şerîk-i felâketim olan dört arkadaşımı, belâ içinde iken, belâ-ender-belâ hâline düşürecek kadar denî olmadığımı, Efendilerimiz de tasdik buyururlar sanırım. I/299/1

Çünki büyüklerimizi korkuturuz. II/135/4

Meselâ hurûfumuzla kâfir yerine Latin hurûfu ile gafir yazarsak okunamaz mı yolunda mütâlealar beyân ediyorsun. II/235/4

Yâ-hû, kar göndermiyecek misin? IV/337/5

900. E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Mamafih bânîsi olan Hasan Paşa merhûmun şânını tehaccür etmiş bir timsâl ile nazarlarda idâme etmek için yapılmış zannolunur. II/28/0

Ve meselenin bi'l-vâsıta bana taalluku münâsebetiyle maznun olanların yalnız cünha ile ithâmı ve işin bir yüz, yüzyirmi lira defi mümkün olduğunu ve fakat bu sûretin husûlü maznunların verilecek ilâmı istînâf etmemesine ve husûsiyle benim tarafımdan mahkemenin vereceği hüküm hakkında tariz vukû bulmamasına mütevakkıf bulunduğunu beyân ile mahkemeyi bu bâbda müşkilâttan kurtarmak için bu sûret-i tesviyeye muvâfakat ve muâvenetimi iltimâs eyledi. III/69/0

Mamâfih hallâl-i her mudilât ve asdıkây-i bendegânına hâzır-ı imdâd ve muâvenât olan merhamet ve inâyet-i zıllu'llâhî sâyesinde an-karîb bu müşkül mevkiden dahi kurtulacağıma mutma'in[im]. III/70/0

Hem senin eteklerinizi öpüyor. IV/562/5

901. E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE

Ve senedât kâtibi de istifâ ettiği tarihten altı-yedi mâh sonra maaşınca icrâ edilen tenzîlâttan dolayı aldığı akçenin istirdâdına kıyâm olunması adâlete ve 16 Kânûnıevvel, 97 tarihli ve 1032 numaralı tahrirâttan 97 senesi Teşrînievvel'i ibtidâsından itibâren lâğvolunduğu musarrah olduğu hâlde, hükm-i irâdenin ancak

16 Kânûnısânî, 97 tarihinde tebliğ olunmasından dolayı arada mürûr eden iki mâh, yirmi gün için tahsîlât Kâtibi Mustafa Efendi'ye maaş itâsı lâzım geleceğine dâir âgây-i müşarü'n-ileyhâdan vârid olup, 25 Şubat, 97 târihli ve 1324 numaralı mûcib-nâme ile teblîğ buyurulmuş olan tahrirât-ı aliyyedeki müsâade-i muhıkkaya muhâlif düşeceğini beyân eylemiştir. III/144/0

902. E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

De yazı mı istiyorlardı? II/422/1

903. E + [Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + HeT + YF-)[-k]+ş)

Mâhasal, burada ne kadar asılmağa şâyeste hırsız var ise, birer anbara Emîn nasbettiler. I/390/5

904. E + [Ö] + Y (TYF- (ÖIT + N + YF-)[-k]+ş)

Hatta [sen] bir dereceye kadar evvelki mektubumdaki sözlere de dikkat etmemişsin. II/235/3

905. E + [Ö] + Y (TYF- (ST + AT + YF-)[-k+ş])

Ve harekât-ı garibesi cihetiyle, o hizmetten tardolunmuş[tu]. III/253/6

906. E + [Ö] + Y (TYF- (ST + E + YF-)[-k]+ş)

Ancak şimdiki bulunduğum hâlden dolayı ne mütehayyirim. I/455/2

907. E + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + N + YF-)[-k]+ş)

Hatta o itimâd üzerine işi resmiyyete koymak içün bazı tetebbuât icrâ ediyorum. IV/145/1

Fakat meselenin tervîciyle korktuğum ürgündülerden tahlîsine, Efendimiz'ce zaman ve mekân musâid olup-olmadığını bilemediğinden, bî-hûde yere vakit zâyi edilmiş olmamak içün tetebbuu pek ileri götüremiyorum. IV/145/1

908. E + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş)

Çünkü velînimetim pâdişahım şehenşâh-ı adâlet-perver, şehriyâr-ı merâhim-küster efendimizin, efkâr-ı seniyye-i mülk-ârâyânelerini re'ye'l-yakîn ve hatta ayne'l-yakîn bildiğim için meslek-i ubûdiyyet ve vezâif-i memuriyyette sebât ettim. III/68/0

909. E + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k+ş])

Gûyâ ki berikilerin hüsn-ü latâfetinden utanmış da kendini nazarlardan saklamağa çalışıyor ... II/30/1

910. E + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)

Fakat cihet-i câmi'a-i islâmiyyenin kıymetini sahîhan bilenlerden olduğum için, İran Devlet-i fahîmesi'ne velev ne kadar cüz'î olursa olsun tealluk edecek bir mes'ele çıkarmak istemem. III/254/1

911. E + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])

Fakat [hastalık] bir evde zûhur ettiği halde hastanın fazalâtı ile ve vefat eder ise, mevtanın teaffünü, havayı daha ziyade ifsât ederek, hanedekileri muhâtaraya düşürüyor. I/26/1

912. E + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])+[CSE]

Sanki birinin aks-i latâfeti karşısında bir timsâl-i mücessemini peydâ eylemiş[tir]. II/30/1

913. E + [Ö] + Y (TYF- (ST + ÖlT + YF-)[-k]+ş)

Mamâfih cürmüm olmadığından ve var ise, o cürmün sahibi olduğuma hiçbir delil gösterilmediğinden, böyle cürmü olmaksızın veya subût bulmaksızın tazîbe uğrayanlar hakkında muahharan zuhûra gelen adâlet ve inâyet-i ilâhiyyeyi düşünerek, başıma hiçbir felâket gelmemiş kadar tesliyyet-yâb olmaktayım. I/298/7

914. E + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

Gûyâ ki berikilerin hüsn-ü latâfetinden utanmış. II/30/1

915. E + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)-k+ş)

Acaba başka bir şey içün mi dargın mı imişim! IV/456/6

916. E + [Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)-k+ş)

Ve [elden gelen mukâbele-i resmiyye] kaptan tarafından dahi kabul edilmiş idi. III/436/0

917. E + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)

Çünki içimizde köylüden ziyade hisâbını tutmağa muktedir bir adam göremiyorum. II/237/2

918. E + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

İşte buraya geldi. III/466/2

919. E + [Ö] + Y (TYF- (YT + YT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

Ve oradan dahi Sıgrı'ya gitmiş[tir]. IV/87/4

920. E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + [YF-])[-k+ş])

Yahud [ilk Osmânlı vapuru] daha evvel [geliyor] IV/456/6

921. E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + ÖIT + YF-)[-k]+ş)

Çünkü senden, Ekrem'den aldığım mektupları okudukça, Fıransız birer risâle-i edeb okumuş kadar telezzüz ederim. II/419/4

922. E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

Yani niçin beyaz edilip de gelmedi. II/14/3

923. E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş)

Çünki ânı yazdığım zaman, Encümen-gâh-i ezelde aşka ma'ildir deyu, Âteş-i suzan komuşlar sineme dildir deyu beytine mâsadak bir halde idim. II/345/7
Yani Midilli'ye geldiği vakit de bundan iyi değildi. IV/562-563/1-0

924. E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)-k+ş)

Çünkü o zaman, Kars'ta idim. II/423/1

925. E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YT + [YF-])[-k+ş])+[CSE]

Filhakika ertesi gün buradan hareketle Sömbeki'ye [gitmiştir]. IV/87/4

926. E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

"...Yoksa, katela'llahü'z-zarûrât mecburiyyetinde mi bulundun? I/445/4

927. E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

Haşa gurûr-ı mefharet değil. I/454-455/4-0
Amma sevimli-korkunç dağlar. II/28/2
Mamâfih aceze-i mahlûkattan. II/420/0
De, biraz taahhur eder. IV/441/8

928. E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Ve ânın birkaç misli kadar haraptır. II/29/3
Evet lâzımdır. II/236/0
Belki vâcibtir. II/236/0
Ammâ hissiyyât-ı şedîde ashâbındandır. III/124/7

929. E + [Ö] + Y (YF--k+ş)

Ne olurdu altı yaşında kala idim. I/456/2
Fakat benim elime geçmemiş imiş... II/390/5

930. E + AS + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş)

Ve Cenâb-ı Hak Memâlik-i mahrûse-i Cenâb-ı şehriyârîleri'ni ile'l-ebed ihâta-i enzâr-ı hikmet-nisâr-i pâdişâhîleri'yle behre-yâb-ı emn ü emân eylesün, bunca meşâgıl-i kübrây-i saltanat arasında mesâlih-i hükûmetin en küçük bir cüz'ü bile tedkîkât-ı celîle-i cihândârîlerine mazhar olageldiğini bildiğim ve Şâh vâkıf gerekdir her hâle Vükelâ'ya kalursa vay hâle hikmetine, bin tecrübe ile yakîn hâsıl edenlerden bulunduğum içün, meselenin huzûr-i şevket-nuşûr-i Cenâb-ı şehinşâhî'ye arzı temennisine ictirâ eyledim. IV/179/3

931. E + E + [Ö] + Y (TYF- ([ST] + E + YF-)[-k]+ş)

Ve hatta [şimdiki bulunduğum hâlden dolayı] ne de mütefekkirim. I/455/2

932. E + E + [Ö] + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE]

Ve binâenaleyh irâde-i evvelî ile işâr-i ahîr beynindeki farkın istirdâdına kıyâm olunmak istenilmiş ise de, tahrir memuru maaşını, tensîkât karar-nâmesi ahkâmına ve hususiyle vilâyet-i celîlerinin işâr-i resmîsine tevfikan istihsâl eylediğini ve meriyyetine irâde-i seniyye şeref-teallûk etmiş olan bir kânûna mugâyir olarak maaşından tenzil edilen mikdarı reddetmekte haklı olduğunu beyân etmiş[tir]. III/143-144/8-0

933. E + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE

Ve hele envâ-i avâtıf-ı şâhânelerinin taâkubundan dolayı öteden beri dermânde-i mahmedet olan çâker-i kemînelerini bütün-bütün giriftâr-ı acz ve hayret eylemiştir. IV/128/0

934. E + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

Ve binâ'enaleyh bir şey yazmamıştım. IV/385/8

935. E + E + [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + BrT + YF-)[-k+ş+CSE]

Ve hatta merkûmu ekser-i evkatta [kendisiyle] beraber gezdir[mektedir]. I/13/6

936. E + E + [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

Ve gine, pâdişâhın, şehzâdeye tokat urmasına benzemez. II/423/1

937. E + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE

Ve mamâfih kendi mülkünde ihlâl olunmuştur. III/434/3

938. E + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + BrT + YT + YF-)[-k+ş])+CSE

Ve nihâyet Teşrinisânî'nin onyedinci günü Avusturya Amirali Baron Peter ile beraber yine Rodos'a avdet etmiştir. IV/87/4

939. E + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

Yine her halde tevkîfât-ı ilâhîyeye mazhariyyet-i âsafânelerini temennîden hâlî değilim. II/129/4

940. E + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

Ve belki Cennetü'l-Aden-i feyz-ittisâma muâdil oldu. I/454/1

941. E + E + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

Yine inşâllah Nahide'cik de savuşturmuştur. IV/562/5

942. E + E + Ö + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])

Çünkü ibtidâ, bizim nedîme-i vicdân bir kız gibi görünecek! II/422/1

943. E + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Bundan başka mutlaka, paşazâdelik ne demek olduğunu yâr-ü agyâra karşı göstermek, her işten, her vazifeden mukaddemdir. I/411/3

Ve bir de mukaddema istifâ edib de muahharen vukû bulan intihâbı kabul etmesi garib göründüğünden, bunun sebebi nedir. III/57/0

Ve hatta bu bâbta muteber Konsoloshâne'lerine maatteessüf bir protesto göndermeğe dahi salâhiyyet ve zarûret terettüb eylemiştir. (... salâhiyyet ve zarûret gerekmiştir.) *III/431/0*

944. E + H + [Ö] + Y (TYF- (DT + ST + YF-)[-k]+ş)

Vallahi Rifat, senin şimdi Atana'dan kaldırıldığını istesem, yalnız şu muhâbere müşkilâtı içün memnûn olacağım. IV/385/8

945. E + H + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

İşte kızım, birçok yazı yazmak isterdim. III/222/1

946. E + H + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)

A Efendimiz, Tevfik'ın yazdığı şeyleri görmediniz mi ve yahud yanınıza geldiği zaman ağzına mendil tutmaksızın aksırdı da burununu, çenesini mi sümükledi ki anın ağzından çıkan şeyler ile saâdetlu edîb-i meşhûr Efendi Hazretleri'nin âsârı beyninde bir mukâyese taleb buyuruyorsunuz? IV/659/1

947. E + H + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Aman beybabacığım, bu defa gönderdikleriniz nasıl kalem? III/378/2

948. E + H + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Ah, ey âlem-i elem! İnsan için bir zaman-ı fırsatın var ise, zaman-ı sabâvettir. I/456/2

949. E + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])

Sâniyen, her devletin kendine müteallik olan mevâddı tesviyede mâlik olduğu hürriyet ciheti ile, nizâmâtından bahs ve tedkike girişmek hâriçten hiç kimse için mücâz olamayacağı, bu takrirle dahi taraf-ı dostânelerinden itiraf edilmiş olduğuna ve bir devletin suları ise eczây-i mülkünden bulunduğuna nazaran Devlet-i Aliyye'nin tayin ettiği Metropolidler hakkında ve kendi sularında teşrîfât-ı askeriyye ile izâzlarını göstermeyen kavanîn-i bahriyyemize tarîz etmek, zât-i asîlânelerince dahi mücâz olmadığı bittabi inkâr edilemez. III/434/2

950. E + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Çünki Rum'un, Ermeni'nin harfleri, elbette Latin harflerinden bin kat mükemmeldir. II/236/2

951. E + Ö + Y (TYF- (BrT + HeT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

Ve câmi-i şerîfler içün buraca yaptırılabilen resimler, keşif puslasıyla beraber Besim Bey kullarına gönderil[miştir]. IV/128-129/1-0

952. E + Ö + Y (TYF- (BrT + YF-)-k+ş)

Hâ, Natali'nin karısı da Madam Ruboli ile birlikte imiş. IV/563/1

953. E + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

Ve devlet ve velinimet hidmetinde ikdâmât-ı ihyâkârâne ve hamiyyet-i münciyânelerinin birçok âsârı, mesâr ve iftihâr ile muşâhade olunmağa başlar. IV/280-281/11-0

954. E + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE

Ve ekseriyyet-i uzmâ, bilâ-mülâhaza-i encâm ve münâfese-i eyyâm sâikası ile, Ger kilîsâdan olursa bîzâr / Hak sanır dîn-i Yehûdî'ye döner tarîkinde bir bâtıldan bir bâtıla ittibâen istifa eylemiştir. I/399-400/0

Halbuki, Kânûnıevvel ibtidâsından Şubat nihâyetine kadar olan sarfiyyât-ı mahalliye ile mümkinü'l-itâ havâlelere karşılık kalan vâridât dahi, ayniyle beşyüz bu kadar bin guruştan ibarettir. IV/105/6

955. E + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

Ne faydası var ki gazetelerin hâsıl ettiği sû-i te'sir Hıristiyanlar'a bir büyük silâh-ı kuvvet olmuş[tur]. (ne faydası var ki=maalesef) *III/449/4*

956. E + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

Sâlisen devletin kavanîn-i bahriyyesi kendi mülkü için yapılmış[tır]. III/434/3

957. E + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE

Vâkıa her yazdığın vatana hizmettir. II/421/1

Ki bu mikdâr, muâmelât-ı ticâretin ne kadar geri bulunduğuna delîl-i kâfidir. IV/143/1

Maamâfih bazı taraflarda olduğu gibi, Rodos'un sarfiyyât-ı dâhiliyyesini Port-Fıranc imtiyâzından müstesnâ tutmak, rusûmâta mutaallik vuku bulabilecek tarîzâtın kâffesini iskâta kâfidir. IV/145/0

958. E + Ö + Y (TYF- (KlşT + İlT + YF-)[-k+ş])+CSE

Ne çâre ki insan her şeyde olduğu gibi, âna dahî teallûkda meslûbü'l-ihtiyârdır. I/456/1

959. E + Ö + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k+ş])+CSE

Ve bu himâyet-i ihyâkârâne abd-i kemterlerini bir hayât-ı ebediyyeye mazhar olmuş kadar minnetdâr eylemiş olmagla yine lisân-ı ubûdiyyet tahmîd ve teşekkürde tekrîr-i acz ve ibtihâle mecbur olmuştur. III/449/1

960. E + Ö + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k+ş])

Bayağı tûfân-i havâdis, Avrupa'dan ufacık bir kıta koparmış. II/29/2

961. E + Ö + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k+ş])

Sâniyen, çiçeksuyu turunç yaprağından çıkar. II/421/1

962. E + Ö + Y (TYF- (N + KlkT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] lâkin arkadaşlar aldıkları şeyi, bi'l-mukâvele kaybettiklerine bedel sayıyorlar. I/156/7

963. E + Ö + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k+ş])

Çünki sûretini veren, fıkralarını tafsîlât ile teyid edecek. II/135/6

964. E + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

İşte hepimiz okumak yazmak biliyoruz. II/237/2

Fakat ben de rakı içmem. III/93/0

Maamâfih bu iki fennin tatbîkatıyle meşgul olan erbâb-ı siyâset, Port-Franc usûlünün nazariyyâtca mazarratını ve fiiliyyâtca fâ'idesizliğini memâlik-i mamûreye munhasır tutarlar. IV/144/0

965. E + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Sanki mâder-i vatan, o güzel yavrusunun tek olmasına kanâat edememiş. II/30/1

Yoksa murâdın zarâfet satmak mı oluyor? II/345/7

İşte Vilâyet'in dirâyeti ve husûsiyle Terceman Efendi'nin himmeti, işi bu dereceye getürdü. III/69/0

Yine yanımdaki mizânü'l-harâre otuz dört gösteriyor. IV/562/5

966. E + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])

Sanki Sâni-i Kudret birini yarattıktan sonra beğenmiş de, bir de nazîrini vucûde getirmiş! II/30/1

Sanki mâder-i vatan, o güzel yavrusunun tek olmasına kanâat edememiş de, tev'em doğurmuş. II/30/1

967. E + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

Fakat bizim nazire uzadı: Gazel azmanı, kaside cücesi oldu. II/51/9

Amma, yerin ismi okunmaktan müberrâ... IV/337/5

968. E + Ö + Y (TYF- (ÜT + YöT + YF-)[-k+ş])+CSE

Hatta bu Râzi Bey Hıristiyanlar mahzarı kendilerine götürdüklerini ve İslâm'ın bir şikâyeti olmadığı cihetle kabul etmediklerini üç gün evvel ötede beride söylediği gibi, Vâli Paşa bendelerine de ifâde etmiştir. III/449/4

969. E + Ö + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş)

Mâdem ki Yûsuf Ziya Efendi'nin teklifi bir encümene havâle olunmuş. II/135/3

970. E + Ö + Y (TYF- (VsT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE

Râbian Metropolid Efendi, Yunan Devlet-i behiyyesi'nin mezhebinde bulunması ciheti ile, Saltanat-ı Seniyye'nin bu bâbda olan nizâmâtı tahsîsan devlet-i metbûalarına tealluk etmeyeceğine dâir takrîr-i dostânelerinde gördüğüm ibâre, muhlislerince sûret-i mahsûsada câlib-i teaccüb olmuştur. III/434/4

971. E + Ö + Y (TYF- (VsT + N + YF-)-k+ş)

Hâlbuki ben mektubumda yazı okumak ülfet-i nazar ile hâsıl olduğunu ve eşkâl-i hurûfun buna imdâdı ise birkaç aylık bir tahsile âit bulunduğunu söylemiştim. II/235/4

972. E + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

Yani ben de bu menfîlik, bu kale-bendlik, bu tevkîf-i askerî ile beraber, Kıbris mürtekiplerine, yumurcak kadar dehşet vermekten hâlî değilim... I/446/0

973. E + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

İnşâ'allah o kuvvet-i mukaddese sâyesinde ettiği edebsizliklerin mücâzâtı yine bu abd-i âciz vâsıtasiyle zuhûr eder. III/69/0

974. E + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE

Ve Âdet budur âhirde gelir bezme ekâbir kâidesince itmâmı en sonra müyesser olan Arınta Câmi-i şerîfi dahi Hamidiyye unvân-ı celîli ile nâm-dâr edilmiştir. IV/355/0

975. E + Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

Fi'l-hakika vücûdünden bahsolunan nizâmâtın gerek vazı ve gerek Yunanistan'da icrâsı hususlarınca mübâhaseye girişmek hâriçten kimseye mücâz olamaz. III/430/2

976. E + Ö + Y (TYF- (YT + DT + KlkT + YF-)[-k+ş])

Halbuki arpanın kilesi, beyne'n-nâs, yüzlük altun yüz otuz sekiz kuruşa olmak üzre, dokuzbuçuk, nihayet on kuruşa alınıp satılıyor. I/390/5

977. E + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE

Hatta Yunan devlet-i behiyyesinin de öyle bir teşrîfât kanunu olduğu ve sefîne kaptanının icrâ ettiği muâmele o kanuna müstenid bulunduğu, yine bu takrîrin balâda bahsolunan fikrasında münderictir. III/432/0

978. E + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]+CSE

Ve Efendi mahallinde ferâg-ı bâldedir. I/26/1

979. E + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

Sanki Sâni-i Kudret birini yarattıktan sonra beğenmiş. II/30/1
De vatan, kefen sonradan meydana çıkacak! II/422/1

980. E + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

Ve Abdülmecid Han vakfi ile Defter-i Hâkânî hâsılâtının mahsûl-i sâfîsi her sene yedi-sekizbin kuruştan [ibaret kalmıştır]. III/119/0

981. E + Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])

Ve Cenâb-ı Hak, vucûd-i âlemsûd-ı veliyyü'n-niamânelerini kemâl-i ömr ve âfiyet ile daha nice bin hayrât-ı celîleye muvaffak buyurmak daavâtı ise her zaman ve der-zebân-ı ubûdiyyet bulun[sun]... IV/355-356/3-0

982. E + Ö + Y (YF-[-k]+CSE+ş)

Galiba bizim h^{v}âcegân-ı bendergâh-ı şeytanet bu tarz-i ebleh-firîbâneye taklid ile para yerine mühlet vermek hayâlini tecdid talebindedirler. I/398/4

983. E + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

Haydi o keder yine teceddüd etsin... I/411/3

Lâkin Allah yardımcı olsun... IV/450-451/10-0

984. E + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Fakat zehirli hevamm yenmiyor. I/446/1

Evvelâ tabir zebân-zed değil. II/421/1

Fakat Yunan devlet-i behiyyesinin nizâmâtı, Devlet-i Aliyye sularında ve Devlet-i Aliyye tebaası hakkında mevkı-i icrâya konulmak istenilir. (... nizâmâtının ...mevkı-i icrâya konulması istenilir.) III/430-431/2-0

Maamâfih senin tarafından giden istidâlar fenâ olmadı. IV/532/4

985. E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

Sâniyen gerek vükelânın, gerek müsteşarların âzâdan olabilmesi kâidesinden maksat, vükelânın, müsteşarların âzâlığa intihâbını teyîd değil[dir]. II/135/5

Sâdisen, sefine kaptanının Yunan neferât-ı bahriyyesini zât-i velâkârîlerinden daha iyi bilmesi muhtemel[dir]. III/435/1

Zâten vazîfe-i şükrânını bi-hakkın îfâya kâfi lugat vaz olunmamış[tır]. IV/128/0

Vakıa kaymakamlığa tayin olunacak memurların İntihâb Komisyonu'nda imtihân vermesi hükm-i kanun iktizâsından ise de, ahkâm-ı kanuniyyesinin zaruret messettikce bazı istisnâiyyete uğraması umûr-ı tabiiyyeden[dir]. IV/227/1

986. E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Ve maaşınız ne miktardır? I/13/3

Hâ! Birinci Nevha'daki dört evvelki mısraların tertib-i kavâfîsi, ikinci Nevha'ya mugâyirdir. II/392/6

Bâkî fermân efendimizindir. III/458/3

Maamâfih bu dörlü mesâil mevkı-ı istîzâna konulduğu sûrette nazariyyât veya tatbîkât-ı fenniyyece bahislere, tarîzlere uğraması pek de melhûz değildir. IV/144/1

987. E + Ö + Y (YF--k+ş)

Halbuki onbeş kıyye gelmesi mümkin değil idi. I/390/5

Meğer, o gaddar, o merhametsiz adam sen imişsin... I/445/5

Çünkü, maksadım, efendimizi bir mahkeme-i adl riyâsetinde ve milletimi de, yalnız kulunuz gibi insâf-ı hamiyyet-perverâne-i devletlerinin himâyetinde görmek idi. II/129/4

Binâenaleyh sefine kaptanı için bir ecnebî devlet sularına gideceğini ve o sularda bulundukça sâhillerine mâlik olan devletin kanununa tebaiyyet edeceğini bilmek ve o kanunda kendisine tealluk edecek cihâtın cümlesine tercîhen ibtidây-i vüsûlde icrâsına mecbûr olacağı teşrîfâtı öğrenmek, akdem-i vezâif idi. III/432-433/2-0

988. E + Ö + Y (YF--k+ş)+CSE

Zaten senin oniki mısra ihtiyar edişin, onüç aded-i menhûsundan kaçınmak ve Nağme'lerini onsekize hasredişin, nezr-i Mevlânâ'ya mutabık olmak mütâleasına mebnî değildi ya. II/392/2

989. E + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

Mamâfih ahvâl-i âlem için dahî müteessif değilim desem yalan olur. I/456/3-0
Amma öyle münâsebetsiz bir şey istemeseniz daha güzel olur. III/483/5

990. E + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE

Fakat o kuvvet, doğrudan doğruya vatan-perverlik fikrini büyütmeğe sarfedilse, hiç olmazsa yazılan şeylerin yarısı o cihete masrûf olsa, daha hayırlı değil midir? II/421-422/1-0

991. H + [Ö] + Y (TYF- (BrT + ZT + YT + YF-)[-k]+ş)

Rifat Sultan, Vâli Paşa ile bu gün mülhakâta çıkıyorum. III/30/4

992. H + [Ö] + Y (TYF- (HeT + DT + N + YF-)[-k]+ş)

İki Gözüm Feride'ciğim, sana bu telaş içinde ne yazayım? IV/295/2

993. H + [Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)

Hâmid! Seni muhâtab etmeğe adından büyük bir kelime bulamıyorum!. III/201/4

994. H + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YT + YF-)-k+ş)

İki Gözüm Feride'ciğim, Midilli'ye müteallik bazı mesâlih-i mühimme arzetmek için Sakız'a gelmiştim. III/237/6

995. H + [Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş)

Velînimetâ, bu hafta muntazır olduğum tarafların hiçbirinden mektup alamadım. I/176/4

996. H + [Ö] + Y (TYF- (N + NAç + YF-)[-k]+ş)

Birâder, mektubunu melfûfât ve teferruâtıyle beraber aldım. I/270/9

997. H + [Ö] + Y (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş)

İzzetlû Efendim, 21 Ağustos, sene 1294 tarihli cevâb-nâmenizi bilmem hangi postaya tevdî buyurdunuz. II/250/4

998. H + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

İki gözüm Feride'ciğim, bu haftaki mektubunu da aldım. I/472/3
Habîse, beni birçok çekiştirmiş durmuşsun! II/423/3
Evlâd, Bahâ ile Neş'et'in dünki mektubuma leffettiğimden bahsettiğim te'kîd numaralarını unutmuşum. IV/222/4
Saâdetlu Kardeşim Efendim, taziyetten ağır bir vazife bilemiyorum. IV/301/4

999. H + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

İki Gözüm Feride'ciğim, mektubunu almış idim. IV/422/4

1000. H + [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + HeT + YF-)-k+ş)

Saâdetlu Kardeşim Efendim, burada Reji'ye mutaallik luzûm gördüğüm islâhatı vaktiyle Mösyö Auboyneau'ya yazmış idim. IV/473/9

1001. H + [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + NAç + YF-)-k+ş)

Beğim, Hakâyık'te edebiyatımıza dâir bahis açan zâtı, evvelce bizim Reşad Bey diye haber vermişlerdi. I/262/6

1002. H + [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + VsT + YF-)-k+ş)

Rifat'ciğim, postamı dün Dedeağacı tarıkı ile göndermiştim. III/302/11

1003. H + [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)

İki Gözüm Feride'ciğim, biri 28 Rebîü'l-âhir, biri Cemâdîe'l-evvelî, sene 95 tarihli iki mektubunu birden aldım. II/152/10

İki Gözüm Feride'ciğim, biri 1, öteki 8 Şabân tarihli mektuplarının ikisini de bu hafta içinde aldım. II/205/6

1004. H + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + N + [YF-])[-k+ş])

Çocuğum, keyifsizdim. Mektuplarına cevap [yazamadım]. III/176/8

1005. H + [Ö] + Y (TYF- (ST + KyT + N + YF-)[-k]+ş)

Velînimet, postaların musâadesizliği cihetiyle sizden mektûb alamadım. IV/601/4

1006. H + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)

Birâder, gönderdiğiniz sâl-nâmeler, takvimler geldi; memnun olduk. I/354/4

1007. H + [Ö] + Y (TYF- (STAç + N + ST + ZT + YF-)[-k]+ş)

Velînimetâ, bu hafta muntazır olduğum tarafların hiçbirinden mektup alamadım. Herkesi de, bundan dolayı evvel-emirde tayip ettim. I/176/4

1008. H + [Ö] + Y (TYF- (VsT + DT + YF-)[-k]+ş)

Nivat Bey, bu postalarla nasıl [muhabere] ederiz. IV/528/4

1009. H + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)

Feride, mektubunda, "orada olsam da, arkanızı kaşısam, ne ala olurdu!" sözüne rast geldim. IV/236/1

1010. H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + KyT + N + YF-)[-k]+ş)

İki gözüm Feride'ciğim, bu hafta senden mektup alamadım. I/465/6

1011. H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

Birâder, bu hafta mektup alamadım. I/338/7

1012. H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş)

Velînimet, bir iki hafta evvel bir lutf-nâme-i devletlerini almıştım. II/428/4
Velinimet, iki hafta da ihsân-nâmelerini almıştım. IV/428/7

1013. H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + ZTAç + YF-)[-k]+ş)

Velînimetâ bu gün, 8 ve 15 Haziran tarihli mektuplarınızı birden aldım. I/210/5
Rifat'im Oğlum, bu hafta üç mektubunu birden aldım. III/258/11

1014. H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)

Saadetlû Kardeşim Efendim Hazretleri, yine bir hayli zamandan beridir hedef-i muhâbereden mahrûmum. IV/150/7

1015. H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş)

Hanım kız, postayı aldığım vakit henüz uykudan kalkmıştım. II/83/8

1016. H + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

Midhat, biribirimize dargınız. III/169/4
Annası, geliym. III/466/2
Evlâd, yine, uykudan kalktık. IV/397/11

1017. H + AS + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Evlâd, bihamdihi Teâlâ 20 Mayıs, sene 97 tarihli bir mektubunu alabildim. III/86/11

1018. H + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

İki Gözüm Feride'ciğim, sakın geçen hafta sana mektup yazmadığıma gücenme! I/475/8

1019. H + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

Rifat, vallahi tuhafsın... IV/273/7

1020. H + Ö + AS + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

Efendimiz, ben ne yapayım, şiirde ya Namık, ya Kemal tehallus ediyorum. II/431/1

1021. H + Ö + E + Y (TYF- (KllkT + YF-)[-k]+ş)

Mevlânâ'l-Muhterem, biz galiba sizinle uyuşamayacağız. III/473/8

1022. H + Ö + E + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)

Nivat Bey, biz, galiba Pazar'dan evvel hareket edemeyeceğiz. III/464/3

1023. H + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

Saâdetlu Kardeşim Efendim, birâder Beyefendi getirmiş. III/342/5

1024. H + Ö + Y (TYF- (BrT + DT + YF-)[-k+ş])

Saâdetlu Efendim Hazretleri, Midilli'nin bazı Hırıstiyanlar'ı tarafından hakk-ı âcizânemde irâd olunan isnâdâttan umûr-ı idâreye mutaallik olarak 2 Ağustos, 300 tarihli ve fevkalade işaretli tahrirât-ı aliyye-i Vilâyet-penâhîleri'yle irsâl buyurulan hulâsa puslasında münderic mevâddan her birinin cevâbı zîrine tahrîr olunarak tertib edilen lâyiha evrâk-ı müeyyidesiyle beraber leffen takdim olundu. IV/686/5

1025. H + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

Velinimet, 19 Kânûnısânî, sene 99 tarihli ihsân-nâmeleri, kemâl-i memnûniyyetle alındı. III/377/4

Birâderim, Girid'te tab olunan İntibah gazetesinin bir nüshası leffen gönderiliyor. III/370/14

1026. H + Ö + Y (TYF- (DT + YT + YF-)[-k+ş])

Efendimiz, Keşkül muharriri menfiyyen Midilli'de bulunuyor. III/104/4

1027. H + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])

Evlâd, mektuplarının ikisi de geldi; herkes için mûcib-i memnûniyyet oldu. III/8/12

1028. H + Ö + Y (TYF- (HeT + ÖlT + N + YF-)[-k+ş])

Feride Hanımefendi, sen bana altı ay mektup yazma. I/473/12

1029. H + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

Mevlânâ, resîde-i dest-i izâz olan 11 Recep, sene 96 tarihli tahrîrât-ı aliyyelerine şimdiye kadar cevâb yazamadığım, müsellem olan fetânet-i mahsûsa-i fâzılâneleriyle beraber, belki zât-ı âlilerinin dahi derhâl teferrüs buyuramayacağınız bir sebeb-i garîbden neşet eyledi. IV/653/5

1030. H + Ö + Y (TYF- (ST + ZT + YF-)[-k+ş])

Seyyidü'l-ahrâr Efendimiz, 5 Recep, sene 96 tarihli ihsân-nâme-i devletleri, kâ'imbirâderim Selânik'te bulunmak cihetiyle oraları dolaştığından, daha birkaç gün evvel vâsıl-i dest-i iftihâr oldu. II/469/7

1031. H + Ö + Y (TYF- (VsT + DT + YF-)[-k]+ş)

Rifat'ciğim, biz, bu Rodos postasıyle nasıl [muhabere] ederiz. IV/190/11

1032. H + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

Birâder, pederimiz Paşa, buradan gitti. I/278/7
Evlâd, bizim doktorun birâderi Şevket Efendi, oradan Ürgüb'e kadar gidecek. IV/349/6

1033. H + Ö + Y (TYF- (ZT + ST + HeT + YF-)[-k]+ş)

Velînimetâ, bendeniz bu gün hasbe'l-iktizâ Paris'e hareket ettim. I/92/9

1034. H + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

Birâder, mektubun, bir münâsebetsiz zamanda geldi. I/188/10

1035. H + Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)

Evlâd, biz iki gün evvel Sakız'a çıka-geldik. IV/488/6

1036. H + Ö + Y (YF-)[-k+ş])

İzzetlu Kardeşim Beyim Efendim, bizim memuriyyete dâir tebrik gelmedi. III/3/7

1037. H + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

İki gözüm kızım, 9 Receb, sene 95 tarihli mektubun geldi. II/169/12
Rifat'ciğim, ben seyahate çıktım. III/442/4
Ey, pis kalem, sen de kırılırsın. IV/235/5

1038. H + Ö + Y (YF-[-k]+ş)+CSE

Molla Münip, sen âdeta başımıza kâtip kesildin ya...I/363/4

1039. H + Ö + Y (YF-[-k+ş])

İki Gözüm Kızım, 25 Rebîü'l-evvel, 92 tarihli mektubun geldi. I/375/5
Beğimiz, 24 Ramazan, sene 94 tarihli mektubunuz geldi. II/65/5
Şaban Efendi Câriyemiz, Hüseyin kefeni yırttı. III/109/6
Velînimet, 7 Teşrînisânî, sene 300 tarihli lutuf-nâmeleri alındı. IV/12/5

1040. H + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Saâdetlu Efendim Hazretleri, Atana İdâdiyyesi'nde yetişmiş Mustafa nâmında bir çocuk mekâtib-i askeriyye'den birine girmek talebindedir. IV/508/4

1041. H + Ö + Y (YF--k+ş)

Rifat'ciğim, mektubun gelmiş idi. IV/294/11

7.1.1.3. Belirsiz özneli (Mantıkça özneli) düz cümleler

1. [H] + E + E + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ'l-Muhterem] ve yahud zekâyı, insâniyyeti, falanı bir tarafa bırakıp da gelmeli... III/474/0

2. [H] + E + Y (TYF- ([ŞT] + AT + YF-)[-k+ş])

[Nivat Bey] yahud [eğer gelmez ise] Muhâsebeci Efendi'nin elinden kaçmalı! III/464/3

3. [H] + E + Y (TYF- (HeT + ST + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] fakat hakikate mutâbık bir eser meydana koyamıyanların, "Ben doğru söz söyliyemedim; fakat o da meselâ me'sûlü, emr-i gayr-i meçhûle kâfiye yaparak zincirleme bir kâğıt yazamaz ya!" yollu hezeyanlarına da niçin tahammül olunsun. I/427/0

4. [H] + E + Y (TYF- (HeT + ST + YF-)[-k+ş])

[Birâder] yoksa, infiâle neden ihtimâl verilecek? I/354/5

5. [H] + E + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim Efendim] çünki hemen bir dereceye kadar sergüzeştimin mirât-i initâfı olan öyle bir eserin mevzûunu bir tarafa bırakıp da elfâzı ile uğraşmağa gönlüm kâ'il olmadı. I/346/0

[Mevlânâ'l-Muhterem] yâ mahkeme merkezlerinin nakline teşebbüs etmeli. III/474/0

6. [H] + E + Y (TYF- (N + KyT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] ammâ, inhânın kime yazılması lâzım geleceğini yine Edib'ten sormalı. III/402/4

7. [H] + E + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] mamâfih, yine sizi merfuü'l-rütbe görmeği bir türlü gönlüm istemiyor. II/365/2

[Evlâd] haydi bu cihetlere bakılmamış. IV/463/2

8. [H] + E + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] meselâ üç yıl uğraşılacak. IV/13/2

9. [H] + E + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] nitekim leff olunan bir varaka-i nutkıyye ile bir tahrirât-ı mahremâne suretlerinden istifâde buyurulur. IV/687/1

10. [H] + E + Y (TYF- (YiT + YT + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ'l-Muhterem] yahûd bir daha Midilli'ye gelmemeli. III/474/0

11. [H] + E + Y (TYF- (ZT + ÖlT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] ammâ, Ekrem'in bu hâllerini gördükçe, sana yakın seveceğim geliyor. II/186/5

12. [H] + E + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] inşâllah zamanında iktizâsına bakılır. I/123/4
[Velînimetâ] ki, bir kerre hakk-ı verâsetten sâkıt olursa, köpekler bile yüzüne bakmaz... I/198/1
[İki Gözüm Feride'ciğim] bakalım, birkaç sene daha geçerse, ânın da kalemine hükmü geçmeğe başlar. (bakalım=inşallah) *II/108/9*
[Rifat'ciğim] da andan sonra Mutasarrıflık etmeğe başlamalı. IV/206/6

13. [H] + E + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] çünki telgrafın gelinceye kadar, Midilli'de yaprak kımıldanmadı. III/364/8

14. [H] + E + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] mamâfih icâbına bakılır. I/134/10
[Bey Oğlumuz] amma benim de seni göreceğim geldi. II/46/10
[Rifat'ciğim] ne zihnim bir şey düşünmek istiyor. III/14/10
[Velinimet] çünki vakit geçirmeğe gelmez. IV/428/7

15. [H] + E + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velînimetâ] ve can burunlarına gelmiştir. I/210/5

16. [H] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] [bu cihetlere] bakılmış. IV/463/2

17. [H] + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] çâresiz, tiyatroya, falanlara çıkılıyor... I/123/5

18. [H] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] yazdığınız romanlarda bile bu kadar mütenevvi, bu kadar müteselsil yalanlar bulunamaz denilse, pek de mübâlega edilmemiş olur. II/255/1

19. [H] + Y (TYF- (DT + ZT + N + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] bir adam ateşe saldırılıp da, arkasından ben anı tanımam denilmez. I/210/5

20. [H] + Y (TYF- (GT + ZT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] âdet iktizâsınca, nısfu'l-leylden üç-dört saat sonra yatılıyor. I/123/5

21. [H] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] bu postayı çıkarıncaya kadar göbeğim çatladı... I/124/0
[Velînimet] bu kadar cüz'iyyât ile uğraşmaya insanın eli varmıyor. IV/13/2

22. [H] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Velînimet] bir şey yaptım demeğe değmeyecek ki... IV/13/2

23. [H] + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] masrafına tehammül gelmiyor. I/123/5

24. [H] + Y (TYF- (KllkT + YiT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] kendisiyle bir iki defa da görüşüldü. IV/473/9

25. [H] + Y (TYF- (KştT + ST + VrT + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] kendileri her nasılsa Saîd Bey aleyhinde istimâl buyurdukları sopa-salanlık kuvvetini hakk-ı âcizânemde bir kerre irâ'e etmek azminde bulundularsa da, mukâbelesinde gördükleri mukâvemet üzerine ellerindeki asây-i kalem hokkalarına düşerek paralandığından mı nedir, asâb-ı cesâretlerine halel geldi. IV/655/0

26. [H] + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] insanlar içinde yazıyı, bizim mülkte kız mekteplerini îcâdeden zâtlara günde bin kerre rahmet okusam, gönlüm müteselli olmayacak. II/150/4

27. [H] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş])

[Şaban Efendi Câriyemiz] işin bu cihetini nasıl anlatmalı...III/110/0

28. [H] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Kadeşim Efendim] Rusûm-ı sitte zamanının hisâblarına bakılsın. IV/474/1

29. [H] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] o bizim mürekkep dediğimiz nûr-ı siyeh, kemâlât-ı insâniyyeyi tasvirde güneşin hıyât-ı şuâından daha sâlih olduğuna hükmedeceğim geldi! I/427/1
[Efendim] yeniden bahis aramağa da hiç lüzum görünmez. II/270/0
[Rifat'ciğim] edilecek hareketleri kararlaştırmalı. IV/206/6
[Evlâd] ikiyüz milyon nufûsa, dünyanın denizlerine hâkim, küre-i zemînin sülüs servetine mâlik bir devlet ile uğraşılmaz. IV/216/3

30. [H] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE

[Birâder] Hassân'ın şiirini görmeyen bir adamın, eşâr-ı Arab'ı muhâkemeye kalkışmasına teaccüp olunmaz mı? I/354/4

31. [H] + Y (TYF- (ST + N + HeT + YF-)[-k+ş])

[Rifat] n'içün düşündüklerini bana yazmamalı? IV/273/7

32. [H] + Y (TYF- (ST + N + VrT + YF-)[-k+ş])

[Rifat] n'içün bildiklerini bana söylememeli? IV/273/7

33. [H] + Y (TYF- (ST + VsT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] bahr-ü havânın âsârına mukâbele muhâl olduğundan, yalnız ber'le iktifâ olun[muştu]. II/429/1

34. [H] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] o suretle kavga çıkacak... I/157/0
[İki gözüm Feride'ciğim] dişinin ağrısına fena halde canım sıkıldı. II/298/13
[Velînimet] ülfetlerinden hakikaten telezzüz olunuyor. III/265/4
[Velînimet] buranın postasından şikâyet buyuruluyor. IV/12/5

35. [H] + Y (TYF- (STAç + ST + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] ben, muâhaze'yi hafî kalmak için yazmadım ki, duyulduğuna canım sıkılsın? I/354/5

36. [H] + Y (TYF- (ŞT + E + AT + YF-)[-k+ş])

[Nivat Bey] eğer gelmez ise, yâ buradan kalkmalı! III/464/3

37. [H] + Y (TYF- (ÜT + YT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] nezd-i ulûhiyette duâ makbûl olmayacak bir zamana tesâdüf ettiğimiz gibi, hükm-i-tabîate karşı tedbirin de tesiri olmayacak bir mekâna düşülmüş. I/432-433/5

38. [H] + Y (TYF- (VrT + DT + YF-)-k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] Tophâne'ye nasıl anlatmalı imiş. III/418/7

39. [H] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] aldığım taltîf-nâme-i kerîmânelerinde meşgûliyyet-i seniyyelerinin kesretinden ve kulunuzun vaktim müsâid olmak cihetiyle, takdîm-i marûzâtta cevaba intizârın lüzûmu olmadığından bahis buyuruluyor. II/428/5

40. [H] + Y (TYF- (YiT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] iki nevbet geldi. III/419/0

41. [H] + Y (TYF- (ZT + DT + N + DT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] Rusya askerinin geçeceği çöllerle, İngilizler'in vapurları, timur-yolları, falanları, hususiyle iki tarafın parası düşünülmeli de, ona göre tarafeynin kuvvetini zihnen kıyâs eylemeli! IV/216/2

42. [H] + Y (TYF- (ZT + E + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] arkasından bir de nevbet geldi. III/412/7

43. [H] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] sonra [mektubun] arkası kesildi... I/114/5

44. [H] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Birâder] şimdi işin buraları düşünülür ise, hepinize, topunuza kantarlıyı atmak lâzım geliyor, gerçek! I/271/1

45. [H] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] bir kerre Vilayet'e gitmeli. IV/206/6

46. [H] + Y (YF-[-k]+ş)

[Hanım Kızımız] Ekrem'in hiçbir şeyi kalmadı. II/59/9

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] herkesin zihninde bir şüphe kalmağa imkân olsun. II/366/0

[Velînimet] nazar değmesin. IV/501/6

47. [H] + Y (YF-[-k+ş])

[Birâder] senin canın istemiş. I/271/1
[İzzetlû Efendim] bendenizin elimden o kadar geliyor. II/269/2
[Rifat'ciğim] arada, bir dolap dönüyor. III/294/15
[İki Gözüm Feride'ciğim] benim ziyade göreceğim geldi. IV/313/5

48. E + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

Fakat [bunları] gazel sûretinde ikmâle elim değmiyor. I/12/1
Belki, âna da hâcet kalmaz. IV/436/0

49. E + Y (TYF- (KştT + ST + N + YF-)[-k+ş])

.....Maamâfih eslâf-ı bendegânem daha Şûrây-i Devlet'in kararından evvel bu reyi meydana koyup da kabul ettiremedikleri halde, taraf-ı bendegânemden karardan sonra öyle bir mutâlaa îrâd olunsa hiçbir tesîri görülemeyeceğinde şüphe olmadığından yalnız vakâyi-i câriyeyi Vilâyet'e beyân ederek, edilecek hareket içün emr ve talîmât istemekle iktifâ [görülsün]. IV/179/3

50. E + Y (TYF- (SHT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE

Ve taraf-ı bende-gânemden dahi Pâdişâh-i Âli-zişân'a hidmet etmek şerefine nâ'il olanların niyyât ve hissiyyât-ı mülûkânelerine bir dereceye kadar vâkıf olmak muktezây-i ubûdiyyet ve medâr-i mefhâriyyetir yollu kısacık bir mukabele ile hatm-i kelâm edilmiştir. IV/88/0

51. E + Y (TYF- (ST + İlT + YF-)[-k+ş])

Hele Yunanlılar Port-Franc sâyesinde Şire gibi bir kaya parçasında bir mamûr ticâretgâh peydâ etmiş olduğu ve Avrupa'nın ötesinde-berisinde henüz Port-Franc'lar mevcûd bulunduğu hâlde bu usûlün mazarratını iddiâ veya fâidesini inkâr yolunda vukû bulacak tarîzlere cevab vermekte o kadar güçlük çekilmez. IV/144/1

52. E + Y (YF-[-k+ş])

Çünkü hiç zevkıme gitmedi. II/422-423/1-0
Amma yine gönlüm kâ'il olmadı. IV/441/7

53. Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)

Tamirine muvaffak olunamazsa da olunamasın. II/420/1

54. Y (TYF- (HeT + DT + YF-)[-k+ş])

Ser-halka-i rindân-ı lâubâlî mevlâna Hayâlî hazretlerine sûret-i mahsûsada arz-ı hulûs olunur.. I/14/2

Bu türlü niam-ı gayr-i müterakkıbenin hakk-ı teşekkürünü edâya bir sûretle kâdir olmaz. I/454/4

55. Y (TYF- (İlT + YF-)[-k+ş])

Yol yaptırmak, falan gibi icrââta nihâyet gelmiyor. IV/535/5

56. Y (TYF- (KllkT + E + YF-)[-k+ş])

Rodos'ta ikamete me'mur olan Abdülkerim ve Redîf Paşalar'la bi't-tâb görüşülmemiş [idi]. IV/88/1

57. Y (TYF- (KştT + N + YF-[-k+ş])

Bununla beraber, öyle bir hayrın ta'ahhurunu da gönlüm istemiyor. IV/145/1

58. Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Bayağı tûfân-i havâdis, Avrupa'dan ufacık bir kıta koparmış da, sürükleye sürükleye buraya getirmiş diyeceğim geliyor. II/29/2

Belây-ı irtidâdın refi hakkında meşhûd olan azm-ı sıddikî, pesend-i zıllu'l-lâhîleri nâm-ı ihyâkârî ve diyânet-perverî-i penâhileri'ni buralarca dahi hâlidâne zîver-i zebân-ı tahmid eyleyeceğinden iştibâh olunamaz. IV/128/1

Ruhsatın İrâdesiz olduğuna benim aklım ermedi. IV/441/8

Oh olsun diyeceğim geliyor. IV/535/5

59. Y (TYF- (ŞT + YF-)[-k]+ş)

İstidâ-yi kemterânem nizâm-ü insâfa mugâyir ise, tervic buyurulmasın. I/299/3

60. Y (TYF- (VsT + HeT + YF-)[-k+ş])

Bu vesile ile dahi tekrîr-i vesâik-i muvâlâta ibtidâr kılındı. III/437/2

61. Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])

Âdem mevkıin nezâretine, latâfetine, şekline, heyetine bakıyor da, Kudret'ten, zevk-ı rûhânî âlemlerine böyle bir taht yaratılmış diyeceği geliyor. II/28/2

62. Y (TYF- (ZT + ÖlT + HeT + YF-)[-k+ş])

[Velinimet] şimdilik elden geldiği kadar hüsn-i hidmete çalışılıyor. IV/497/4

63. Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

Besim Bey'in kâğıt veremediği zamanlar, ânlardan hiçbirinin elinden bir şey gelmez. IV/450/10

64. Y (TYF- (ZTAç + STAç + ZT + ST + HeT + YF-)-k+ş)

Tebyizi ile meşgul olduğum halde, bizim bîçâre Refik Bey'den dahi koleraya tutulduğu haberi gelmekle, o gün iyâdeti ile meşgûl olunarak, ertesi gün dahi vefat eylediğinden; kendisine olan muhabbetimin derecesi malûm-ı âlîleri olduğundan, o

zamandan beri kederimden kalem tutmağa elim varmamış idi. (Temize çekerken bizim bîçâre Refik Bey'den koleraya tutulduğu haberi geldiği, o gün ziyaretiyle meşgul olduğum, ertesi gün de vefat ettiği, kendisine de muhabbetim olduğu için [kederlendim]; o zamandan beri kederimden kalem tutmağa elim varmamış idi.) I/25/3

65. Y (YF-[-k]+ş)+CSE

Hiç şüphe olunmasın ki. III/431/1

7.1.2. Odaklaştırma yapılmış cümleler

Esnek bir cümle yapısına sahip olan Türkçe, hemen hemen her ögenin yer değiştirmesine, bir ögenin başka bir öge tarafından kırılmasına veya yüklemin cümle sonu dışında başka bir yerde kullanılmasına imkân tanıyan bir dildir. Cümledeki anlama, vurgulanmak istenen ögeye göre değişiklik arzeden ve cümleye bir devingenlik, canlılık kazandıran bu özellikler, Namık Kemal'in mektuplarında da mevcuttur:

7.1.2.1. Tümleçlerin başa alındığı cümleler

1. [BzT + ZT + Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])

[Magosa ile varoş bir insan şeklinde tasvîr olunsa, iç liman o çehrede nasıl bir ağız gibi görünür ise, Midilli de bir insan çehresi addolunsa bu liman] o çehrede burun zannolunur. II/28/3

2. [E] + DT + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])

[Râbian] yukarıda dahi beyân olunduğu üzre, kâffe-i muâmelât-ı resmiyyesi cins ve mezhep şâibesinden bütün bütün berî olan devlete memur olmagla müftehir bulunduğum için, takrîr-i velâkârîlerinin bu fıkrasını ke'en-lem-yekûn [addeylerim]. III/434/4

3. [E] + HeT + YT + ZT + Ö + Y (YF--k+ş)

[Sâlisen] bu müddeâya yukarıdan beri münâsebetle bir hayli delâil dahi îrâd olunmuş idi. III/434/3

4. [E] + KlşT + Ö + Y (TYF- (ST + N + GT + YF-)[-k]+ş)

[Sâdisen] mûmâileyh kendi devletinin kavânîn-i bahriyyesini muhlislerinden iyi bileceği gibi, senâverleri de devletimin hukûkunu ve yalnız fünûn-ı siyâsiyyenin bahriyye gibi bir şubesi ile değil, cihât-ı umûmiyyesi ile meşgûliyyet vazifesini hâmil

olduğum için, hukuk-ı beyne'l-ümem fenninin kavâid-i külliyyesini itikâdımca ândan daha iyi bilirim. III/435/1

5. [E] + ST + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Sâdisen] nezd-i velâkârîlerinde bâis-i teaccüb olduğundan, bahs edilen ahvâl hakkındaki mütâleât-i mahsûsaları ise, muhlislerince bütün bütün mûcib-i istigrâb olmuştur. III/435/1

6. [E] + ŞT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Sâdisen] eğer kumandanın, hâiz olduğum rütbeye ve şahsımda tasavvur ettiği haysiyyete riâyeten hükûmete tantanalı bir vizite vermesi usûlün fevkında bir muâmele ise, zâten icrâsı abes olur. III/435/1

7. [E] + ŞT + Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)-k+ş)

[Sâdisen] böyle şeylerden bahsetmek, itikâdımca hilâf-ı nezâket olmasa idi, muhlisleri de dört aydan beri çekmekte olduğum bir hastalıktan kurtulup da hükûmete çıkabildiğimin ikinci günü kaptanın ziyâretini kabul ettiğimi bir hürmet-i fevka'l-âde sûretinde îrâd edebilir idim. III/436/0

8. [E] + ZT + Ö + Y (TYF- (VsT + ZT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Evvelâ] devletin zuhûrundan beri Metropolidler, Saltanat-ı Seniyye cânibinden hiçbir vakit öyle bir hükûmet-i mülkî'ye tevdi olunmamıştır. III/434/1

9. [GT + E + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Tecrübelerden anlaşıldığına göre, zaten hastalık] havada cârî bir hâldir. I/26/1

10. [H + GT] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velînimetâ] [bence] buna sebep Bonald'ın ihmâlidir. I/176/4

11. [H] + AS + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + YAç

[Rifat'ciğim] Allah belâsını versin Hakkı Paşa'nın istîzânlarıyle iş bir dereceye geldi ki Sancak bütün-bütün hükûmetsiz demektir. IV/206/6

12. [H] + AT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Kardeşim] elfâz zîneti merâkından hangimiz kurtulduk. I/430/2

13. [H] + BzT + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] vaktiyle keyifsiz bir zâta, dalkavuk "Efendim, sirkeli bir paça yeyiniz, o saat savuşur" dediğini müteâkip, hastanın yanına hekim gelip de Perhiz tavsiye ederken, "Hele sakın ağzınıza sirke koymayınız" yollu ihtar edince, dalkavuğun, bi'l-müsârea, "Efendimiz, gördünüz mü, sirke bir musîbet şeydir ki,

yerseniz keyifsizlik savuşmaz, yeseniz hasta olursunuz" dediği gibi, ânlar da, bendler mevzû-ı bahs olduğu zaman, "bu bendler tayyolunmaz ise hukûk-ı şâhâne'ye dokunur; bakınız Kemal Bey ihlâl edeceğinden bahseylemiş... Bir muzir şeyler ki, durması ihlâl-i hukûk ediyor, tayyi ihlâl-i hukûk ediyor" mı diyecekler idi? II/253/0

14. [H] + BzT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Rifat'ciğim] kundura diker gibi şiir söylenmez yâ... III/396/4

15. [H] + CAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Diğer arîza-i çâkerânemde beyân olunduğu üzre, Sömbeki'ye gitmeği ârzû edişim de bu mesele içündür. IV/318-319/5-0

16. [H] + DT + [Ö] + Y (TYF- (N + ÖIT + YF-)[-k]+ş)

[Midhat] sen şöylesin, sen böylesin diye diye, beni edebiyatca şâhid-i vâhid derecesine ilâ ettiniz. III/169/8

17. [H] + DT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Molla Münip] kendini bu kadar ileri götürürsen, hemen bir memuriyetle buraya teşrifinizi niyâz edeceğim. I/363/4

[Kardeşim] Ziya Bey'in Terkîb'ini merkebin kuyruğunu kulağını keserek mal edinmek yollu mâna-şiken bin türlü tagyîrât ile istirâk edip de adını nazîre koymak bürhân-ı irfan olur ise, âna ne diyelim? I/432/2

[Midhat] çâresiz, hüküm yolunda bir şey yazacağım. III/169/8

[Rifat'ciğim] umûmunuz başka re'yde bulunursanız ne diyeyim. III/347/6

18. [H] + DT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] etıbbâ kendi tarîf ettiği halde bulunmak lâzım gelse ve âilesi dâhilinde de erkekten, kadından bir muâyene olunacak hasta bulunsa, o bî-çârenin kendi vâhimesiyle muâvenet-i tıbbiyyeden mahrûm olarak telef olup gitmesine mi kâ'il olur? IV/660/2

19. [H] + DT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

[Rifat] sen olsan sıkılmaz mısın! IV/273/7

20. [H] + DT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)+CSE

[İzzetlû Efendim] memnûn olsanız da, olmasanız da müdâfaa-i haktan geri durmayacağımdır. II/259/1

21. [H] + DT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[Molla Münip] O 5 Muharrem tarihli, Ayasofya minâresi kadar mektubunu beğenmedim desem, yalan söylemiş olur(um). I/363/4

22. [H] + DT + DT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

[Molla Münip] Nef'î'nin vakti olmadığı surette, elimle istinsâh ederim. I/364/0

23. [H] + DT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Rifat'im Oğlum] bu sûret, rizây-i meâlî-iktizây-i hazret-i mülûkaneye makrûn olmasa, öyle telgraflar çekmeğe kim cesâret edebilir? III/259/0

[İki Gözüm Feride'ciğim] eğer kararlaştırırsa gine de giderse, yahud beraber gitmek isterseniz, ânın içün elde biraz vakit bulunmak lâzım. IV/313/5

24. [H] + DT + İlT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Birâder] eğer, Felek Fîrûze'den kasidesine nazire söylemek kâbil olsa, Nefî amîm olacağında, kimseler iştibâh etmez. I/270/9

25. [H] + DT + N + VrT + Ö + Y (YF--k+ş)

[İzzetlû Efendim] o terceme, Kânûn-ı Esâsî hilâf-gîrleri tarafından tervîc-i maksatlarına bir müessir vâsıta addolunsa, o ser-rişteyi ellerine bendeniz mi vermiş idim? II/258/1

26. [H] + DT + Ö + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] melfuf tezkire meâlinden anlaşılacağı vechile, vilâyetteki öküzler idrâkte her tarafa tekaddüm ederek, bizim maaşın da nısfı katolunmak için emir vermişler. II/75-76/7-0

27. [H] + DT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] irâde buyurursanız siz de nushayı bulur[sunuz]. IV/655/1

28. [H] + DT + Ö + Y (TYF- (VsT + ST + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] eğer herkes kendilerinin yazdığı şeyleri sened hükmünde tutmak lâzım gelse, mülkümüzde zâten yarı-yarıya ecel-i kazâdan vefât eden bî-çâre Müslümânlar'ın bekâyâsından bir yarısı da, bu kavl-i hakîmâneleri sâyesinde yine ecel-i kazâdan irtihâl eder. IV/661/1

29. [H] + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Ramazan'a doğru değişir ise o başka lakırdı. II/205/6

[Velînimet] istenildiği gibi iş görülemeyecek. IV/13/2

[Feride] acı-acı arkam kaşınmağa başladı. IV/236/1

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] Kalimnoz-adası Cezâyir-i Bahr-i Sefîd Vilâyeti'nde bulunan ve vergileri maktûan alınmakta olan adaların en mühimmi olarak mustakîm ve hayr-hâh bir memura eşedd-i ihtiyâc ile muhtâc olduğundan inhây-i çâkerânem üzerine Mektûbî Mümeyyizi Reşîd Efendi'nin Kalimnoz Kaymakamlığı'na tayîni Vilâyet'ten yazılmış ve Bâb-ı Âli'ce dahi mu'ahharen tensîb

ile arz edilmiş olmagla ve mûmâileyh hidmet-i Cenâb-ı pâdişâhî'nin vazâ'if-i dîniyye ve akliyyesine vâkıf ve hamiyyet-i İslâmiyye ve ubûdiyyet-i saltanat-ı seniyye ile muttasıf esdıkây-i bedengândan bulunmagla, oraya memuriyyeti halinde o kadar mühim bir kazânın rizây-i âli'ye muvâfık sûrette idâresi teshîl buyurulmuş [olur]. IV/524/4

30. [H] + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] Vâli-i müşârü'nileyh Hazretleri hukûk-ı milel ve kâide-i düvel dâiresinde ittihâz buyurdukları harekât-ı müstekîmâne bu misillû ecnebî iddiâsında bulunan kesân'ın ahden Devlet-i Aliye tebeasından olduklarını tahkik ettirerek cümlesinin borçlu oldukları tekâlif-i meşrûaları istihsâl kılınmış[tır]. III/387/1

31. [H] + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] sizi gönderecek olsalar da, buraya göndermeyeceklerine dâir olan re'y-i devletleri sahihtir. II/365/2

[Birâderim] geçende dahi tafsîlen yazdığım veçhile Cezîre ahâli-i müslimesi'nin vikâye ve muhâfazası merhamet-i pâdişâhî'ye mütevakkıf kalmış ahvâldendir. III/371/1

32. [H] + DT + VsT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] mütâleaları ile sâyenizde biz de müstefîd olsak... II/269/2

33. [H] + DTAç + DT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] o müsveddeler ile bendenizin arîzamın tarihleri tatbik olunur ise, o halde itirâzım hangi lâyihaya âit olduğu bi'l-bedâhe meydana çıkar. II/256/1

34. [H] + E + [DT + Ö] + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] yoksa [etıbbâ kendi tarîf ettiği halde bulunmak lâzım gelse ve âilesi dâhilinde de erkekten, kadından bir muâyene olunacak hasta bulunsa] kendi itikâdınca mutlakâ şehvânî hareket edecek bir çapkının kucağına öyle bir hastayı atmağı mı ihtiyâr eder? IV/660/2

35. [H] + E + [KştT + ST] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Birâderim] ve [bunda münderic bir bend'in müfâdından dahi istidlâl edersin ki Hıristiyan gazetelerinin hukûk-ı Saltanat-ı Seniyye'ye mazarratı derkâr olan neşriyâtına hükûmet-i mahallîyece sükût ile muâmele olunduğu hâlde, bir kıtâl vakasından dolayı zâbita aleyhine bir Türk gazetesinin dercettiği birkaç söz üzerine] muharriri tevkîf olunmuştur. III/370-371/14-0

36. [H] + E + [ST + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] de [kuvve-i kudsiyyeye mâlik değilim ki] menine kalkışayım? I/210/6

37. [H] + E + [ŞT + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] ve [mevâdd-ı müştekâbiha muhâkemeyi mûcib ahvâlden ise] makamât-ı âliyeden sâdır olacak emre muntazırım. IV/686/1

38. [H] + E + [ŞT + ST + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)

[Kardeşim] ve hatta [eğer bizim lisan, ânın tesîrât-ı-seyyiesi altında kalmamış ve o edîb-i Sâmî ve münşî-i Kâmiller'in zuhûr-u gurûruna sebep vermemiş olsa (bit-tabi Şevket-ü Bîdil nazar-ı itibâre uğramıyacağından), Sadî'nin, Hâfız'ın, Benî âdem azâ-yi-yekdîgerend / Çü der âferîneş zi-yek cevherend veya, azm-i-didâr-i tu dâred cân ber-leb âmede sözlerini] taklit etmeğe de çalışırdık. I/429/3

39. [H] + E + [ZT + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)-k+ş)

[Velîniamâ] ve [sizden mektup almazken, yine birtakım ahbâbım] bana havâdis yetiştirirlerdi. I/105/9

40. [H] + E + BrT + Ö + Y (YF--k+ş)

[Velînimet] çünki mektûb ile berâber güzel-güzel tatlılar var idi. IV/543/10

41. [H] + E + BzT + Ö + Y (TYF- (N + ZT + DT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] hatta o tül fistanlar setrettiği vücûdün pembe rengini nasıl hayâl meyâl gösterirse, lafzının rikkati de hâvî olduğu nükteleri, dikkatli bir nazar karşısında bütün bütüne ihfâ edememeli. I/431/2

42. [H] + E + DT + [Ö] + Y (TYF- (NT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] lâkin eğer [cevapları] alınmadı ise, lutfen Karakaçan'ı bir iyice sıkıştırın. I/197/7

43. [H] + E + DT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] ve bu sûretle Sakız-sancağı'na bir inâyet-i mahsûsâ daha ifâze edilmiş olur. IV/524/4

44. [H] + E + DT + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Evlâd] gûyâ sen sarayda geç kalsan, evdekileri çaylak kapar! IV/568/4

45. [H] + E + DT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Hanım kızım] fakat rüyam doğru ise, sen zayıflıyorsun. II/22/1

T.C. YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
DOKÜMANTASYON MERKEZİ

46. [H] + E + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimet] hattâ yazacak olsam kalemler biter. III/353/11
[Saâdetlu Efendim Hazretleri] ki bu halde masraf ikiyüz bin küsur liraya varıyor. III/388/2

47. [H] + E + DT + YAç + Ö + Y (TYF- ([GT] + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] mamâfih intisâb olsun olmasın, felâket refâkati meydanda iken hepimiz için suûbet-i halâs nasıl müsâvî ise, ümîd-i halâs da [hepimiz için] o sûretle müsâvî idi. II/264/0

48. [H] + E + E + GT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] ve hatta itikâdımca birincisi sensin. II/363/12

49. [H] + E + GT + BzT + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] hâsılı benim fikrimce Napoleon nasıl İngiltere'ye tasallut ile mahv oldu ise, Bismarck da İngiltere'ye tasallut edince mahv olur. IV/216/3

50. [H] + E + GT + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Mevlânâ] çünki Acem Arûzu'nca nûn'dan evvel gelen elifler'in harekât ve sekenâttan ıskâtı câiz ise de, lâm'dan evvel gelen elifler'in câ'iz değildir. IV/658/1

51. [H] + E + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Evlâd] yoksa esâsen davâda senin haksızlığın meniyyettir. IV/462/2
[Mevlânâ] çünki zannıma göre Tevfik de bendeniz gibidir. IV/654/0

52. [H] + E + HeT + KyT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Birâder] mamâfih risâlenin parası için İstanbul'dan emir gelmiş. I/188/10

53. [H] + E + HeT + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] ve usûl-i cedîdeye tevfikan tebaiyyet tezkireleri Vilâyet Nüfus Nezâret-i tarafından derdest-i itâ bulunmuştur. III/387/1

54. [H] + E + HeT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] yine mektup yazmağa vakit yok. IV/386/4

55. [H] + E + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Efendim] yoksa cehlinizi temyîze iktidârım mı sâbit olmadı? II/271/1

56. [H] + E + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Midhat] fakat bu dargınlık biribirimizin hâlini takdir etmemek, biribirimize hîn-i hâcette müracaat edememek derecesine gitmesine, senelerce biribirimizi adımızla çağırdığımız, veya Türkçe'si senli-benli görüştüğümüz mânidir. III/169/4

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] halbuki buraları ve husûsiyle Anadolu'yu kaçaktan mümkin-mertebe muhâfaza içün bundan başka çare yoktur. IV/474/1

57. [H] + E + HeT + Ö + Y (YF--k+ş)

[Rifat'ciğim] bir de Attar'ın Mantıku't-Tayr fıkrasına tarsi olarak, Kasbar'ın Manhiku'l-Ayr'ı denilmiş idi. III/303/0

58. [H] + E + KllkT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] ve Vilâyet-i celile ile dahi bu bâbda muhâbere cereyân etmiştir. IV/687/1

59. [H] + E + KlşT + Ö + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] ki sen bana öyle sekiz satır mektup yazar isen, ben de sana böyle dört kelimeli cevap veririm. I/250/7

60. [H] + E + KştT + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kızım] halbuki habs-hanede altı ay durdum ki, bir dakikacık olsun seni rüyada göremedik. II/21/11

61. [H] + E + KştT + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] sâniyen, ne lafızları nâfiye addolunmamak lâzım gelse bile, nokta-i mevhûme denilen şey sırf madûm iken, bu ibârede bir buruna nisbet küçüklük, büyüklük kabûl edecek bir mevcûd oluyor. IV/656/1

62. [H] + E + KştT + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] çünki iltizâm ettiği hâlde, ruhsatsız da bastırabileceğini Maârif bilir. III/408/11

63. [H] + E + KştT + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] da, ne kadar fena olursa olsun, ben okurum. IV/573/10

64. [H] + E + KştT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] amma mahkemeye, yahud icrâya murâcaat edecekler imiş, Korvito ile Custinyani câriyelerimiz bizim maaşın binaltı yüz bu kadar bin guruştan ibaret olan bir rubunu alırlar. IV/215-216/8-0

65. [H] + E + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Ekrem'ciğim] yâ-hû, biz galiba bu sene Ramazan gelmeyecek zannettik; o mubârek ise geldi. IV/323/4

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] fakat Hukûmet'te ne kadar hüsn-i niyyet olsa, onu istimâl etmek yine Reji takımının dirâyetine muhtâc olur. IV/476/1

66. [H] + E + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] vâkıa kavânîn-i Pâdişâhî'de tebaa-i Devlet-i Aliyye'den bir, veya birkaç kişinin gerek şahıslarına ve gerek umûma mutaallik olarak kavanin ve nizâmâta muhâlif gördükleri bir mâddeden dolayı işin merciine arz-ı hâl vermeğe ve memûrinin efâlinden şikâyet etmeğe salâhiyyetleri olduğu münderic ise de, Belediyye memurluğundan azl edilmiş veya bir münâsebetle tevkif olunmuş eşhâstan dolayı kendileri dururken, Sancak halkından birçok adamın her zevekîlâne müddeî çıkmağa ve bir cem-i gafîr ile böyle işlerde katan bir merciiyyeti olmayan Mahkeme'ye gerek taht-ı tevkîfte bulunan iki adamın eğer mesûlleri isâf olunmazsa tatîl-i muâmelât edeceklerini beyân ederek tahliyye-i sebillerini mücbirâne taleb eylemeğe hakları olabileceğine dâir bir mâdde-i kanûniyye yoktur. IV/690/1

67. [H] + E + KştT + VsT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Evlâd] yahud bakılmış da, mektubundan ben anlayamıyorum. IV/463/2

68. [H] + E + KştT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Molla Münip] hatta, Avrupa seyahati arkadaşlığı ile beraber, bende dahi nüshası yoktur. I/363/8

69. [H] + E + N + Ö + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])

[Velîniamâ] ammâ, şikâyet ettiğiniz adamlara kulunuz ahbâb [nazarı ile bakardım] değil... I/105/9

70. [H] + E + N + Ö + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] çünki zuhûrâtıyle beraber istenilecek parayı kimse kimseye vermez. IV/215/8

71. [H] + E + N + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] ve illâ vukû bulan isnâdınızdan dolayı yalancı, müfterî olduğunuzu kendiniz meydana koymuş olursunuz. II/252/0

[İki Gözüm Feride'ciğim] fakat gitmesini hekimler pek fâ'ideli görüyorlar. IV/313/5

72. [H] + E + NAç + N + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Birâder] amma, senin canın istemiş de tüysüz kadife göndermişsin, orasını da ben mi düşüneyim? I/271/1

73. [H] + E + ST + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YiT + N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat] de, kendi mektub yazıyor diye, bana bir kerre kızımın ismini bile yazmazsın. IV/273/7

74. [H] + E + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] mamâfih ândan da setrelerden başka şey görünmediğinden, âdembaba'yı kendi gibi kör şeytana göstermek vâhimesinde bulunduğunu düşündüm. II/430-431/1-0

75. [H] + E + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] lâkin kadınlar vâlideni pek sıktılar; "Zift yesinler, çocukların şekerlerini bitirdiler" diye söylenip-duruyor. IV/255/0

76. [H] + E + ST + AS + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)-k+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] ve bendeniz burada bulunamadığım için, hayfâ ki mülâkat nasîb olmaksızın bırakmış geçmiş idi. III/342/5

77. [H] + E + ST + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Feride] fakat evde genişlik, serinlikten daha lâzım olduğundan, ister istemez bulunduğunuz yeri tercih edersiniz. IV/236/2

78. [H] + E + ST + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Kardeşim] sâniyen tac, gerek milletimizde, gerek zamanımızda "ismi var cismi yok" tâbir-i mahudunun mâsadak-ı hakikîsi olduğundan –re'yimce- ânı birşeye müşebbeh addetmek, bir güzel Osmanlı kızını sürmesiyle, gâzesiyle tavsiîe kalkışmak kabîlinden olur. I/431/0

79. [H] + E + ST + Ö + Y (TYF- (DT + ZT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] ve İstanbul postasını yine o vapur götürdüğünden, cevâbı çâresiz bu haftaya kaldı. II/250/4

80. [H] + E + ST + Ö + Y (TYF- (ŞT + YF-)-k+ş)

[Evlâd] fakat senin bir münâsebetsizliğin var ki ben ânın yerinde olsam ağır muâmele ederdim. IV/462/3

81. [H] + E + ST + Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] şimdi Bismarck Rusya'ya mâ'il olmagla, bütün Avrupa mı Rusya'ya mâ'il olur? IV/216/3

82. [H] + E + ST + Ö + Y (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k+ş]

[Velînimet] bununla beraber her ne hâl ise, Avusturya vapurları yukarıdan her hafta geliyor. IV/12/5

83. [H] + E + ST + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] da, ânın terceme edildiğinden dolayı size yazdığım bir mektupta muteriz bulunduğum için yine mi ben mes'ûl oluyorum? II/258/1

[Evlâd] çünki evvela sen kızarsın da ben eğlenirim. IV/215/6

84. [H] + E + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Molla Münip] lâkin Nef'î gibi süratten midir, kaleminin kırık olduğundan mıdır nedir, mektubun yazısı, evvelkiler kadar güzel değil!... I/363/4

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] bir de pek uzak, çoluk-çocuk gitmez... III/307/0

[Rifat'ciğim] nihâyet taassub, veya para kuvvetiyle bazı ufak- tefek rahatsızlıklar hâsıl olabilir. IV/207/0

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] bir de Mösyö Marchand'ın geldiği sırada Vilâyet merkezinin Rodos'a tahavvül edeceği de tahakkuk eylediğinden Nezâret meselesi konuşuldu. IV/474/1

85. [H] + E + STAç + [Ö] + Y (TYF- ([ST] + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] mamâfih sen, yine gider de pederi görür isen, [bundan] memnun olurum. I/270/9

86. [H] + E + STAç + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] hâ, Sakız'dan senin manderinalar gitmiş, âna memnûn olduk. IV/313/6

87. [H] + E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k+ş])

[Molla Münip] hatta kitabı alabilirsen, [onu] buraya gönder. I/364/0

88. [H] + E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] bakayım, bir canım isterse yâ Halîm Bey'e, yâhûd Sezâ'î'ye bir şey yazabilir miyim? IV/215/7

89. [H] + E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)

[Rıfat Ağa] fakat Var mı ey nur-ı şafak sende peyam diyeceğine, Subh-i sadıkta aceb var mı haber demiş olsa idin, Arz-ı didar edecek mi canan mısra'ına daha muvâfık olurdu. III/79/6

90. [H] + E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] de, eğer verilmedi ise, verecek çâre bulayım. III/232/5

91. [H] + E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] hâ, eşya gönderecek olursanız, üzerini bana verilmek üzre, Rodos'ta Avusturya Konsolosu ve Acentesi Mösyö Kazili'ye diye yazdığınız hâlde bana vâsıl olur. IV/13/0

92. [H] + E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] demek ki sû'-i te'siri olsa, nezd-i sâmî-i şehryârî'de olacak.. II/253/1

93. [H] + E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Velinimet] işte ihtiyatsızlık başladı ise, ândan sonra başladı. III/377/4

94. [H] + E + ŞT + BzT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Çiçik Ala'cığım] fakat sizin İstanbul seyahati biraz daha uzar ise, Hocamız İbrahim Efendi Hazretleri'nin hocası olan eski münşiyân-ı kirâm gibi biz de, "Eğer taraf-ı hâtırımızdan suâl-i şerif erzânî buyurulur ise, elhamdülillah-i Teâlâ vücûd-i mûrânemiz dâire-i sihhat ve âfiyette ber-karâr olub, hasretinizden başka bir endişemiz yoktur" diye, sayıklamağa başlayacağız. III/318-319/12-0

95. [H] + E + ŞT + E + [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)-k+ş)

[Efendim] yoksa ehemmiyyet vermiş olsa idim, tabîîdir ki bendenize yirmi gün evvel vâsıl olan kâğıdımı Üss-i İnkılâb'ın ikinci cildi çıktığı zaman alırdınız. II/273/0

96. [H] + E + ŞT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ'l-Muhterem] fakat nezâret-i müşarün-ileyhimâ –veya bazı Mektupcular'ımızın, Tahrîrât Müdürleri'nin tabirince- nezâret-i müşârü'nileyhâ hazretleri eğer bir daha isticvâb ve muâhazeye muktedir olurlarsa biz de, ... Şâhî'nin, "بادا حلالش خون من کر خنجر دیکر زند" mısrâ'ını tehattur eder[iz]. III/475/1

97. [H] + E + ŞT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] çünkü bulunup da şâyet size uyarak öyle bir imtihana girişmek dîvâneliğini ihtiyâr edecek olsa idim, intihap olunacak mümeyyizler ikimizi de Toptaşı'ndan kaçmış zannederler idi. II/269/2

98. [H] + E + ŞT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Velîniamâ] lâkin siz rahat olmalısınız ki benim de rahatım mükemmel olsun. I/106/1

99. [H] + E + ŞT + ZT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İmânım] fakat sen ilâ gayrın-nihâye, Birâder böyle bir ihtârda bulundu, Feride ağladı; o sırada Muvaffak da osuruverdi, aklım başımdan gitti diye delilikler edip-duracaksan, sonra tabiî işler, islâhı kabil olamayacak bir hâle gelir. IV/371/0

100. [H] + E + ŞTAç + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] bir de, istediğim şeyler çabuk gelsin; sonra işim sektelenir. I/136/0

101. [H] + E + ÜT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] lâkin mektebe göndermediğim gibi, yazı da yazdırmıyorum. II/402/10

102. [H] + E + VrT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] zâten aralık vapuruna senden başka kimse mektûb vermez. IV/573/11

103. [H] + E + VsT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Hâmid] çünki Şinâsî'yi, Ekrem'i, seni, hâsılı gerçekten edîb olanları nazar-ı hakâretle görenlerin, kâlinde, kaleminde benim eserlerim müsteşhidâttan gösterilmekte [idi]. III/201/6

104. [H] + E + VsT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İki gözüm Feride'ciğim] bakalım bu posta ile Ekrem'in resmi gelir mi? I/472/3

[Evlâd] bakalım Perşenbe günü yazdığın mektubda ne çıkacak. IV/515/6

105. [H] + E + YöT + YT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[Feride] lâkin ne keleş avrat tabirine burada [nazire bulunamaz] değil. IV/237/2

106. [H] + E + YT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] ki, Fıransızca'da "şarlatanlık" bu mânâda kullanılır. II/268/3

107. [H] + E + YT + Ö + Y (TYF- (ŞT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] hatta halkın ictimâına cevâz verilen memleketlerde bile böyle ictimâlar habsten adam kurtarmak gibi makâsıda mübteni olursa, âdeta fesâd hükmünde tutulur. IV/690/1

108. [H] + E + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] hattâ içinde güzel bir resmi de var. II/354/4

[İki Gözüm Feride'ciğim] fi'l-hakika Sandık'ta da para yok.. III/402/4

[İki Gözüm Feride'ciğim] daha içinde Tahsin Paşa'dan bir mektup çıktı. III/408/11

[Mevlânâ] fakat Midhat Efendi'nin Yeryüzünde Bir Melek hikâyesindeki ve Tercemân-ı Hakîkat'in 13 Receb, sene 96 tarihli nushasındaki dördüncü sahîfenin üçüncü sutûnunda yine mahûd Yeryüzünde Bir Melek hikâyesinin bir nihâyet parçası var. IV/659-660/2-0

109. [H] + E + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[İzzetlû Efendim] hele Avrupa'nın ekser memleketlerinde böyle bir seyyi'eyi irtikâp edenler için, magdûr tarafından ister ikâme-i dâvâ olunsun, ister afvedilsin, hukûk-ı umûmiyyeyi muhâfazaya memur olan müddeî-umûmî'nin pençesinden yakayı kurtarmak kâbil değildir. II/262/0

[Rifat'ciğim] inşallah mektuplarında hiç olmazsa birtakım ümîdler-ümîdler vardır. IV/191/0

[Mevlânâ] fi'l-hakîka, seyyi'ât-ı beşeri hikâye ve hikâye kâbîlinden olan tiyatrolarda tasvîr câ'izdir. IV/661/1

110. [H] + E + YT + Ö + Y (YF--k+ş)

[Hanım Kızım] meğer etrafta yağmur yağmaya çalışırmış... II/226/8

[Rıfat Sultan] evvela, arada servetten, falandan bahis yok idi. III/22/4

[İki Gözüm Feride'ciğim] meğer Sakız'da, Midilli'den ziyâde arzolunacak mesâlih-i mühimme var imiş. III/237/6

[Rifat'ciğim] galiba burada bir Nezâret teşekkül etmeyecek imiş. III/347/6

111. [H] + E + YT + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimet] hatta bizim Vilâyet'in sâir sancaklarında dâimâ, vâridat tenâkus ediyor. III/265/4

112. [H] + E + ZT + [Ö] + Y (TYF- (BzT + YiT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kızım] çünkü buraya geldim geleli Magosa'da bulunduğum zamanlar adet ettiğin gibi, iki gecede bir kerre rüyama giriyorsun. II/21/11

113. [H] + E + ZT + [Ö] + Y (TYF- (KlşT + N + YT + YF-)-k+ş)

[Beğimiz] bâri, Mehmed Alî Paşa'yı azilde haksız olduğunu anlamışlar; Hersek'e göndereceklerine, ânı Şipka'ya gönderseler idi. II/66/0

114. [H] + E + ZT + [Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] çünki kendileri ağır başlılık, veya sıklet-i irfân ve idrâk ile yerin dibine geçinceye kadar bizim haysiyyet ber-havâ olmasından ihtirâz eyleriz. IV/654/0

115. [H] + E + ZT + [Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)-k+ş)

[İki Gözüm Kızım] inşallah İstanbul'a geldiğimiz vakit Büyükbaba'sından âferinler alacak imiş. II/138/13

116. [H] + E + ZT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] hatta Todorolo(ya)'yu çağır desem, "Torolola diye mi çağırayım, Dodoyoya mı?" diye soruyor. III/418-419/8-0

117. [H] + E + ZT + [Ö] + Y (YF--k+ş)

[Evlâd] yahud, bu emir neşr olunduğu zaman İstanbul'da idi. IV/462/2

118. [H] + E + ZT + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Rifat'ciğim] yoksa senin söylenip-durduğun öyle münâsebetsiz neticeler verilse insana eğlence bile olur. IV/206/5

119. [H] + E + ZT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Evlâd] sâniyen bir Sandık Emîni devr ve teslîmi icrâ edip de yed'ine tebriye-i zimmet mazbatası almadıkça, yerine başkası tayîn olunmaz. IV/463/2

120. [H] + E + ZT + HeT + ÖIT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] fakat bizim gibi şunu bunu görmek için sokağa çıkmağa muhtaç olursan araba parası, bir yerde oturmak, yolda bir su içivermek gibi şeyler için, günlü geceli lâ-akal bir Fıransız altunu gidiyor. I/123/5

121. [H] + E + ZT + İIT + Ö + Y (YF--k+ş)

[Velînimetâ] ne yapıldığı zaman vücûdünden haberim var idi. I/210/6

122. [H] + E + ZT + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

[Bey Oğlumuz] sonra birgün Nefî [kargayı] tutmuş. II/46/10

123. [H] + E + ZT + Ö + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velîniamâ] hatta sizden mektup almazken, yine birtakım ahbâbım, olduğum yeri bilmedikleri hâlde, çâresini bulurlar[dı]. I/105/9

124. [H] + E + ZT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Hâmid] hâlbuki şimdi o muterizlerden bâzıları yine beni edebiyat müceddidlerinden addedip duruyorlar. III/204/3

125. [H] + E + ZT + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] kâş ki o zaman bir kânûn lâyihası da zât-i hakîmâneleri tarafından tertip buyurulmuş olsa idi. II/257/3

126. [H] + E + ZT + Ö + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] fakat şu aralık Dâhiliyye Nezâreti yine Sömbeki'ye münâsebetsiz birini musallat eder. IV/264/5

127. [H] + E + ZT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)

[Feride] demek şimdi sen de orada yine ne keleş olacaksın! IV/237/2

128. [H] + E + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] zîrâ bu gurbet hâlinde mektup, insanın en büyük tesliyyeti oluyor. I/176/4

[İki Gözüm Feride'ciğim] inşallah bundan sonra askerlerimizin de, devletimizin de hâli pek güzel olur. II/108/8

[Velinimet] mamâfih sonradan o da kâil oldu. III/377/4

[Nivat Bey] inşallah yakında sizin memuriyyet çıkar. IV/624-625/1-0

129. [H] + E + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velînimetâ] inşâllah şimdiye kadar ikisinin dahi cevapları alınmıştır. I/197/7

130. [H] + E + ZT + Ö + Y (YF--k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] meğer bu gidinceye kadar Cûdîye Hanım ile gelin hanım kavgalı imişler. III/409/0

[Annası] yoksa sabala-sabala telgıraflar, kıyâmetler, falanlar kopardı. IV/235/5

[Evlâd] zaten bu hafta mühim bir şey de yok idi. IV/463/2

131. [H] + E + ZTAç + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Nivat Bey] inşallah yakında sizin memuriyyet çıkar da, asıl refâh o vakit hâsıl olur. IV/624-625/1-0

132. [H] + GT + AS + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

[Feride] vucûdce elhamdülillah pek rahatım. IV/237/3

133. [H] + GT + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] ânın hükmüne göre, Efendi'nin tasvîr ettiği Şefîk hem tabîb [imiş]. IV/660/0

134. [H] + GT + Ö + ÖAç + Y (YF-[-k+ş])

[Birâder] pederin mektubundan anladığıma (göre), mukaddemâ size, Ziya muâhaze'yi nereden işitmiş yollu yazdığım söz, infiâle hamlolunmuş. I/354/5

135. [H] + GT + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] ifâdenize bakılır ise, bizde asıl ittihâz olunmak için Fıransa Kânûn-ı Esâsî'sini terceme edenler tarih nazarında mes'ûl olmuyor. II/258/1

136. [H] + GT + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Hâmid] itikâdımca aşağıdan yukarı atılan taşlara, yukarıdan aşağı bir nazar-ı ehemmiyetle bakmak dahi ihsân-ı Hüdâ'ya bir nevi mâniliğe çalışmaktır. III/203/2

137. [H] + GT + Ö + Y (TYF- (KştT + E + E + ÖlT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim Efendim] efkâr-i ahrârânesi senin mertebende bulunanlar için, doğru söz dokunaklı da olsa yine elbette müdâhaneden ziyâde makbûle geçer. I/345/9

138. [H] + GT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] bana kalırsa, tavâzuu o derecelere götürmek, nimet-i İlâhiyye'nin tahdîsinde tekâsül demek olur. I/432/1

[İzzetlû Efendim] zannınızca hilâf-gîrlerin, böyle bir arzuda bulunmaktan maksatları ne olacak? II/253/0

139. [H] + GT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)

[Evlâd] Sakız'ın verdiği malûmâta göre, Âbidin Paşa Yanya'ya kaldır(ıl)acak imiş. IV/215/6

140. [H] + GT + Ö + Y (YF-)-k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] rivâyete göre benim gibi babanın, ânın gibi oğlu olurmuş. II/186/5

141. [H] + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Kardeşim] gönlümce güzel lafız, frenk gelinlerinin "tül" fistanı gibi gayet sâde, gayet tabiî olmalı. I/431/2

[Seyyidü'l-ahrâr Efendimiz] kulunuza kalırsa, Tezkire-i Vakâyi, Sırb muhârebesinden ibtidâ etmek ve Fıransızlar'da gördüğüm birkaç memoire gibi, muhârebelerin fennen tafsîlâtından ve devletce ittihâz olunan siyâset-i harbîyenin

vakâyiinden başka, iş başında bulunan büyük küçük kumandanların da, ahlâk ve iktidârını câmi olmak lâzım gelir. II/470/0

[Rifat'ciğim] bana kalırsa kabul etmek iktizâ eder. III/347/6

[Mevlânâ] hikâyenin tarîfine göre buna âşık olacak gibi görünen Şefik Efendi kaç yaşındadır bilinmez. IV/655/1

142. [H] + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velînimetâ] Avrupa'ca hâl, bunun aksinedir. I/198/1

[Birâder] Asâr-ı kadîme ve cedîde mukâyesesince bu, ötekinden müessirdir. I/355/0

[Mevlânâ] ahlâkca bu ihtirâ dahi saâdetlu Midhat Efendi'nin mahsûsâtındandır. IV/661/1

143. [H] + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + YAç

[İzzetlû Efendim] zât-i vâlâlarında rikkat-i kalb ne derecelerdedir ki, bendenizin, Midilli gibi hava ve mevkıce âlemin en güzel noktalarından olan bir yerde geçirdiğim bir ömrü, felâket-zedelik addediyorsunuz. II/250/4

144. [H] + GT + Ö + Y (YF--k+ş)

[İzzetlû Efendim] yukarıda zikrettiğim bir ibârenin revişine göre, bendenizin Saîd Bey ile mübâhasem edebsizlik idi. II/260/1

145. [H] + HeT + [Ö] + Y ([YF--k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Nâşid'e kezâlik... II/309/6

146. [H] + HeT + [Ö] + Y ([YF--k+ş]) + YAç

[İki Gözüm Feride'ciğim] hepinize bir nasihat [vereyim]: Ben(im) bu günlerde Mestânelerin birbirine arz-ı hulûsuÇingânelerin şüpheli îmânına benzer kabilinden olan sözleri değil, Tâhir'in o güzel güzel şiirlerini bile kolaylıkla okuyamıyorum. Siz, Hanım vâlide'ye öyle sahife sahife mektup yazarsanız, ben ânları okuyamam. Okuyamayacağım cihetle, kavga etmemek için mektubu da vermem; sonra sizin emekler de zâyi olur. O bî-çâre de kendini mektupsuz kalmış zanneder. III/412/7

147. [H] + HeT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Hâmid] sana kudretin mevhibe-i mahsusası ânı iktizâ eder. III/202/2

[Rifat'ciğim] Despot ile Haham'a, Âgâh Can Üçüncü Mecîdiyye getirtmiş. IV/207/1

148. [H] + HeT + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] Cezmi'ye, Maârif ne halteder de izin vermez. III/232/6

149. [H] + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] âna yem olarak bir parça buğday vermeli... II/281/6
[Rifat'ciğim] iş için memuriyyet istenilecek. III/364/9
[Evlâd] bunun içün emr-i katî var. IV/463/2
[Ciçek Ala] âna da, evi İstanbul'a göndermekten başka çâre yok. IV/587/12

150. [H] + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Rifat'ciğim] bizim Kaymakam Bey'in işlerini teshil etmek için, tavsiyeye lüzum görünmez yâ? III/295/3
[Velînimet] aşkî kalemtıraşını hafîdine veren bir pedere de, oğluna babayâne bir Baba kalemtıraşı göndermek parlak bir zarâfettir. III/353/11
[İmânım] böyle bir münasebetsizliğin önünü almak içün, ânın nufuzu da kâfidir. IV/371/0
[Evlâd] işin içün tahammülden başka çare yoktur. IV/573/11

151. [H] + HeT + Ö + Y (YF--k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] sana ayrı mektubu var imiş. II/309/6

152. [H] + HeT + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimet] havâdis-i rûzgâra karşı hiç olmazsa sallana sallana durabilmek için, masrûf-i inhidam olduğu cihetle, bir destek dikilmiş. II/428/5

153. [H] + HeT + YöT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Rifat'im Oğlum] Reis Efendi'yi görmesi için, Tevfik'e tenbîhât-i ekîde icrâ olundu. III/259/4

154. [H] + HeTAç + [HeT + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] şu delil ile davâ beyninde, "Mekkeli değil mi, elbette adı Haci Muhammed'dir" kazıyyesinden daha münâsebetli bir istilzâm bulunabilir ise [bu konuda] ne diyelim! IV/461-462/7-0

155. [H] + İlT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] Üss-i İnkılâb'da bana dâir yazdığınız fıkra için, "Ben ne demişim!" buyuruyorsunuz. II/251/2

156. [H] + İlT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] burasına kim ne diyecek! IV/656/0

157. [H] + İlT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ruyâ için ben de kavgaya başlayacağım. II/281/6

158. [H] + İlT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Evlâd] komisyona da salâhiyyetsizdir denilemez. IV/462/2

159. [H] + KlkT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

[Velînimetâ] şimdilik iki-üç bin nüshanıza müşteri olsak da, aleyhimizde bulunmasanız. I/156/7

160. [H] + KlşT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)-k+ş)

[Velinimet] bizim güzel kalemtıraşlar İstanbul'a gidip geleceğine, âdî kullanmak için iki Muhibbi kalemtıraşı istemiştim. III/378/2

161. [H] + KlşT + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] bir muârıza kalem ile mukâbele etmek bendeniz için edebsizlik olunca, vücûdünde zât-i vâlâları kadar kuvvet olmayan bir adamı zafından istifâde ederek sokak ortasında döğmek, sizin için tulumbacılık, alçaklık hükmünde olur. II/262/1

162. [H] + KlşT + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] aşağıdan ise, Suriye'ye uğrayıp da doğruca İskenderiye'den gelen vapur, karantina münâsebetiyle burayı da tutmuyor. IV/12/5

163. [H] + KlşT + Ö + Y (TYF- (ÜT + DT + YöT + N + YF-)[-k+ş])+CSE

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] azâ takımında ise, Mihailo Kompa cemiyyete ön ayak olduktan başka takdim olunan jurnaldan malûm olacağı vechile Ser-teftîş İspiro Efendi'yi ihâfe etmekle lâyık olduğu cezâya bir sebeb-i müşeddid daha ilâve eylemiştir. IV/691/0

164. [H] + KlşT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] meselâ İrân'ın kable'l-İslâm zuhûr eden vukûâtı arasında divler yalnız Hemâvend'de zuhûr ettiği ve Asya'nın tarîh-i atîkında ejderhâlar Kâf-dağı'nda bulunduğu gibi, böyle yuvarlak burunlar da mücerred edîb-i muşârün-ileyhin âlem-i hayâlinde halk olunuyor. IV/657/0

165. [H] + KlşT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İmânım] Sivas da buraya yakın ise neresi uzak kalır? IV/371/0

166. [H] + KlşT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velînimet] Rodos'ta zindân bekçiliği ile kanâat edip gitmekten ise, her taraf hayırlıdır. IV/14/0

167. [H] + KlşT + Ö + Y (YF–k+ş)

[Kardeşim] vicdânıma münatıf olan hayâline mektubun resminden bin kat ziyâde mutâbık idi. I/427/1

[İzzetlû Efendim] bu ibâre nümûne ise, Kânûn-ı Esâsî'ye dâir arzettiğim sâir sözler ne türlü şeyler idi? II/251/2

[İzzetlû Efendim] mâdem ki hukûk-ı şâhâne'ye müteallik olan bendleri tayyettirmek isteyenler Kânûn-ı Esâsî'nin hilâf-gîrleri imiş ve mâdem ki Kânûn-ı Esâsî'yi iltizâm edenler, bendlerin bekâsını tervîc edenler imiş; ben de arîzamda Meclis-i Vükelâ'nın o bendleri tayyetmesinden dolayı hukûk-ı pâdişâhî'ye dokunulduğundan bahs ile, ibkâlarını iltizâm edenlerden biri idim. II/252/2

168. [H] + KlşT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Feride] sizde Kayfe gaydı varsa, bizde de Kayfe dozni var. IV/237/2

169. [H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (BzT + HeT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] bendeniz de buralarda bulunmasam, yine bulunduğum zamanlar gibi İnhisâr'a hizmet eder. III/342-343/6-0

170. [H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[Seyyidü'l-ahrâr Efendimiz] vicdan emîn olduktan sonra, böyle şeylerin ehemmiyeti yok ise de, eğlence kabîlinden okunabilir. II/470/0

[Rifat] şu Feride'ye dâir sende söz olur da, bana yazılmaz. IV/273/7

171. [H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kız] ben dünyada hiçbir şeyden, hatta yılandan, gülleden, falandan korkmam da, ândan korkarım. II/84/1

172. [H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] bu ifâdeden murâd, "Sokakta yumruk ile döğüşmek meselesinin mahiyyetini Avrupa kitaplarından okuyunuz" demekten ibâret olduğu bütün bütün meydanda iken, size düello usûlünü öğretmek tavsiye ettiğimi, ibâreden nasıl çıkarabilirsiniz. II/261/3

173. [H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] mukaddema dahi arz olunduğu üzre Yunan zırhlısı'nın buraya geldiği sırada mûmâileyh vapur derûnunda, ahâlî her dürlü iâneye hazır ise de, Hukûmet'ten muhteriz bulunduğunu irâd eylediği nutukta beyân etmiş[tir]. IV/688/1

174. [H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Seyyidü'l-ahrâr Efendimiz] keşfü'l-hakâyık yapılsa bir zarar terettüb etmeyeceği derkâr ise de, bir faydayı mûcib olabilmesini ümid etmem. II/470/0

[Evlâd] Sandık Emîni istifâ etti, yerine başkası tayin olundu da, nasıl muâmeleler icrâ ettiniz. IV/463/2

175. [H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)

[İmânım] Nezâret, seni ithâm edemeyecek olduktan sonra, Sivas'a göndermekten büyük nasıl mücâzâta uğratabilirdi ki ândan korktun. IV/371/0

176. [H] + KştT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

[Çocuğum] yazsam da, istifâde edemezsin. III/176/8
[Rifat'ciğim] baş ağrısı sıkıştırdı amma, Süleyman Paşa'nın vefâtına dâir şâyi olan havâdisin sahih olup-olmadığını sormaktan yine kendimi alamıyorum. III/232/6

177. [H] + KştT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] Sammûra da teşbîh edenin sözü yalandır mısrâına bucurgad koşulsa inâd edecek. IV/658/1

178. [H] + KştT + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] bununla beraber bu kalanın fenn-i cedîde tatbîkan tamirâtına müsâade buyurulur ve top ve esliha-i cedîde-i mükemmele ile tezyîn edilirse, bunun bahşedeceği kuvvet ve kudret lâ-tuadd-ve lâ-yuhsâdır. III/387/1

179. [H] + KştT + E + Ö + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş])

[Hanım kız] insan, Unkapanı'ndan Galata'ya kadar yer gidiyor, yine deniz, boğazına çıkmıyor... I/288/11

180. [H] + KştT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Evlâd] havâdis aynen sahîh olmasa bile, elbette bir esâsı olacaktır. IV/549/9

181. [H] + KştT + E + ZT + Ö + Y (YF--k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben üç kişiden ziyâde hiçbir gece adam çağırmadım; fakat ekser geceler sofradaki kalabalık on kişiden aşağı değildi. IV/254/7

182. [H] + KştT + Ö + Y (TYF- ([N + GT] + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] dünyada Rodos'u hiç kimse mâliyye cihetinde idâre edememiş; bendeniz [Rodos'u mâliyye cihetinde] idâre edeceğim. IV/428-429/7-0

183. [H] + KştT + Ö + Y (TYF- (KyT + VsT + N + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ'l-Muhterem] bize posta gelmediği halde, siz, Vâli Paşa Hazretleri'nden nasıl mektup alabiliyorsunuz. III/475/3

184. [H] + KştT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] me'muriyyetimden beri tezyîd-i servet ve cibâyet-i emvâle dâir yazdığım şeylerin yüzde ikisine muvâfakat etmedikleri ve gümrüğe hükûmetin hiçbir nezâreti bulunmadığından hırsızlık sâyesinde îrâdı her sene tenâkus eylediği hâlde, yine bendenizin zamanımda Midilli'nin vâridâtı, evvelki senelerin birbuçuk mislini geçmiş. III/265/4

185. [H] + KştT + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+[CSE]

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] ecânib tarafından engüşt-i mefsedet her vakit oynamakta ve ahâli-i hıristiyâniyyeyi birtakım mevâid-i ebleh-firibâne ile aldatıp, bazı mesâ'il-i siyâsiyyenin tehaddüsüne çalışmakta iseler de Hükûmet-i Seniyye'nin müteyakkızâne hareketi hiyel-ü ihânet Perdeleri altında oynadıkları oyunu hissedip mukâbele etmekte[dir]. III/387/1

186. [H] + KştT + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] mevzû-ı bahsettiğiniz meselede bendeniz vâkıa Avrupa'da kuvvet ile istihsâl-i hak kâidesi var ise de, müddeîler kılıç ile, tabanca ile mukâbele ederler. II/261/3

187. [H] + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] sâl-i hâl vâridâtı 120.000 lira olduğu halde, maârif-i mahallî'ye [verilen para] 123 [bin lira]. III/388/2

188. [H] + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimet] biz davul çalacağız, ânlar parsa toplayacak. III/266/0

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] Reji Nezâreti 20.000 kilogıram memûl ederken, yüz gıramdan ziyâde tütün bulunamadı. IV/476/2

[Velinimet] poyrazın yerine lodos kâim oldu. IV/612/7

189. [H] + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velîniamâ] biz Londra'da mı oturacağız, yoksa Paris'e mi gideceğiz, şimdilik teferrüd değilse de, bendenizin Paris'te bulunmaklığım, akvâ-yı melhûzâttandır. I/105/7

[Kardeşim] Tevfik'in hâli Ecel-i-Kazâ'sından fâci ise de kendi o kadar müteessir olmasa gerektir. I/432/4

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] eğerçi birlikte bulunup hüsn-i hizmetlerini gördüğüm Saîd ve Nâşid Paşalar idâreleri hasen ise de, Vâlî-i lâhık Nazif Paşa Hazretleri'nin hâl ve mevkıe muktezî olarak ittihâz eylediği tedâbir mükemmeldir. III/386-387/6-0

190. [H] + KştT + Ö + Y (YF--k+ş)

[Efendimiz] Kemal Paşa'nın olsun diyelim; Namık Paşa'nın gazeli de mi olurmuş? II/431/1

191. [H] + KştT + ST + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

[Birâderim] bunda münderic bir bend'in müfâdından dahi istidlâl edersin ki Hıristiyan gazetelerinin hukûk-ı Saltanat-ı Seniyye'ye mazarratı derkâr olan neşriyâtına hükûmet-i mahallîyece sükût ile muâmele olunduğu hâlde, bir kıtâl vakasından dolayı zâbita aleyhine bir Türk gazetesinin dercettiği birkaç söz üzerine tatil [olunmuştur]. III/370-371/14-0

192. [H] + KştT + ST + Ö + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] her ne kadar tesâvir ve meskûkât-ı âtîkadan maddeten bâzı vakâyi ve sanâyiin hakîkatine de delil olduğu cihetle makbûl ve bazı müellefât-ı kâdîme dahi" el-fazl-u-li'l-mütekaddim kâidesince mevkı-i ihtirâma mevsûl ise de bu âlem, âlem-i terakkî ve hüsûl-i-terakkıyâtın âzam-ı-esbâbı ise mürde-pesendlikten tevakkî olmak cihetiyle fikr-i-tecdîd, müstahzarât-ı-kudemâ ile tahdit kabûl edemiyeceğine binâen edebiyat-ı milleti Nefî ve Nergisî tarîklerine hasretmek geyik derisi dururken kâğıt ve Allah'ın rüzgârı mevcut iken buhar istimâline lüzum olmadığını iddiâ etmek gibi, istidâd-ı-zamâna vukufsuzluktan neş'et eder". I/428/0

193. [H] + KştT + ST + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] bununla beraber mâdem ki izhâr-ı fazîlete izhâr-ı hᵛâhiş buyuruyorsunuz, bendeniz de merakımı defetmek için muvâfakat gösterdim. II/269-270/2-0

194. [H] + KştT + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ'l-Muhterem] bununla beraber kamarada mamarada "دعا لی علی غرض" sırrı vâki oldu ise, sâir bazı bî-çâreler için dustûrül-amel bir kâde veya kâ'ime bırakmış olursunuz. III/474/1

195. [H] + KştT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimet] Nefî'nin hicâbı, Cezâyir öküzlerinin hâli, Gerede tavukları, Koca Mustafa Paşa'daki hâne maddesi hep âlâ ise de, bizim burada iş fenâlaştı. II/75/7

196. [H] + KştT + ZT + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

[Velinimet] bizim Rifat'in tâlii netâyicinden midir, nedir, âna dâir Mâbeyn-i Humâyun'a bir şey takdim etmek istedim; yazıya başlamak üzre iken bir yarım-baş ağrısı [beni] yakaladı. IV/428/7

197. [H] + KştT + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] bendeniz muharrerât-ı ustâdânelerini kendim içün bir kitâb-ı istifâde bilmeğe alıştığım ve hâvi oldukları kavâid ve fevâ'idin mülahâzasıyla mütelezziz bulunduğum halde biraz zamandan beri murâselât-ı aliyyeleri muammâ mecmûası hâline tahavvül etmeğe başladı. IV/653/5

198. [H] + KyT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Evlâd] Nûrî Bey'den hâlâ cevâb yok... IV/573/11

199. [H] + N + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[Rifat'im Oğlum] hakkım yok ise söyle! III/259/0

200. [H] + N + KştT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Velinimet] mahkemenin azâsını, evâmir-i mevcûdenin hilâfına olarak, kendileri intihâb etmeğe kalkıştılar. III/377/4

201. [H] + N + Ö + Y ([YF--k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] birini Mısır [postası getirdi]. II/205/6

202. [H] + N + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[Molla Münip] itizârı sizin kalam (ﻗﻠﻢ) hazretleri kendi kendine yazdı. I/363/5

203. [H] + N + Ö + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] Tevfik Bey ile olan mâcerâyı ben kendisinden [işittim] değil. II/262/1

204. [H] + N + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)-k+ş)

[Velînimet] Ekrem'in mazhar olduğu taltîf-i âliyi Rifat Bey telgıraf ile haber vermiş idi. IV/601/4

205. [H] + N + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[Birâder] kafkaritleri Evangeli iskeleden gönderecek. I/250/7

[Mevlânâ] şu iki hilâl'den gâ'ib olan elifler'i bir edîb nereye sıkıştırır. IV/658/1

206. [H] + N + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] harekâtımızın hata olduğunu cümlemiz şimdi anladık. II/364/6

207. [H] + N + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Birâder] orasını siz doldurursunuz. I/355/0

[İki Gözüm Feride'ciğim] Midilli'de Fıransızca okunmağa başladı başlayalı bu kadar çalışkan, bu kadar istidâdlı bir çocuk görülmediğini, umûm Firenkler söylüyorlar. II/160/12

[İki gözüm Feride'ciğim] İsak'a olan mektubunu ben okudum. II/477/10

[Mevlânâ'l-Muhterem] dün ve evvelki gün sıtma habîsinden çektiğimi ben bilirim. III/475/2

208. [H] + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Kardeşim] tercemede olan kusurları o da inkâr etmez. I/430/1
[Velînimet] piliçlerin birçoğunu başka kediler kaptı. II/429/2
[İki Gözüm Feride'ciğim] tütünün satış cihetini Komya deruhde etti. III/402/4
[Rifat'ciğim] Yağmur hasârı içün iâne vereceğini Dâhiliyye Nâzırı vad ediyor. IV/207/1

209. [H] + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Evlâd] seni kimse azl falan ettiremez ya... IV/463/1

210. [H] + N + Ö + Y (YF--k+ş)

[Beğimiz] bu taraftaki harekât-i askeriyyesini ise, Avrupa'nın en meşhur askerî gazeteleri bir ders-i mehâret olmak üzre okunmağa lâyık ve Almanya cenerallerinin sevklerine muâdil tutuyorlar idi. II/65-66/7-0
[İki Gözüm Hâmid'ciğim] beni, Magosa berbâd edememişti... III/306/7
[Rifat'ciğim] Müfti'nin nişânını ben yazmıştım. IV/207/1
[Evlâd] Efgân meselesini İngilizler düşünmüyor imiş. IV/216/2

211. [H] + N + YöT + Ö + Y (YF--k+ş)

[İzzetlû Efendim] uğradığınız felâketten dolayı Rodos'a giderken değil, Rodos'ta iken ağladığınızı ise, bana kendiniz itirâf etmiş idiniz. II/263/0

212. [H] + NAç + [Ö] + Y (TYF- ([N] + DT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] nasıl şey ise, sürat-i mümkine ile aldır. III/419/4

213. [H] + NAç + [Ö] + Y (TYF- ([N] + ZT + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] içinde suratle cevabı lâzım bir şey var ise aralık vapurlarıyle yazarım. IV/488/6

214. [H] + NAç + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'im Oğlum] gevezelik ise, ânı da anlayalım. III/259/1

215. [H] + NAç + [Ö] + Y (TYF- (N + YT + DT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] tesallut bahsine gelince, bana hem tahkîr, hem de iftirâ ile musallat olduğunuzu, zîrde bi'l-etrâf isbât edeceğim. II/250/4

216. [H] + NAç + [Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kızım] bu gece rüyada ne görürsem, gelecek posta ile haberini alırsın. II/22/0

217. [H] + NAç + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Feride] İstanbul'un haberlerine gelince, beybabam, "Mektubu yerine verdim, daha bir haber çıkmadı. Ramazan münasebetiyle ben de gidip aramadım" diyor. IV/236/3

218. [H] + NAç + Ö + Y (TYF- (ZT + N + DT + YF-)[-k]+ş)

[Velîniamâ] ahbâba gelince, bendeniz buraya geleli ahbâbım hakkında zannımı tamâmıyle sahih buldum. I/105/9

219. [H] + NAç + ŞT + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[Midhat] yazacağım şey, Terceman'a gelecek ya, beğenirsen [onu] basarsın. III/169/8

220. [H] + NT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] muvâfakat ederseniz birini terfîk edeyim. II/267/2

221. [H] + ÖlT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Evlâd] iki ay tedâhül meselesi kalktı. IV/398/1

222. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[Molla Münip] daha vakit bulup da [mektup] yazamadık. I/363/7
[Beğimiz] Rauf Paşa'nın resmi yok; isterim. II/66/0
[Rifat'ciğim] mektubun, kitabların içine karışmış, bulamadım. IV/294/11

223. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (AT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] kâfiyeleri Fıransız yoluna tatbik olunduğundan, şiiri gördükleri usûl ile mahdut zannedenlerin tarîzât-ı şedîdesinden kurtulmaz. I/433/3

224. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] hangi yazdığı mektuba cevap gitmemiş de, utanmadan mektup bekliyor? III/15/0

225. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (DT + VsT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] mâdem ki bir cemiyyet içinde, bir hukûmet zîr-i idâresinde yaşıyorum, nâmusumun ikmâlini hukûmetten istemeyip de, nâmus-şikenlik ile, tulumbacılık ile mi mukâbele ederim. II/260/0

226. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] bilmem bana soğuk mu yaradı; yoksa, Sakız'ın suyu iyi ândan mıdır, vucûdce pek ziyâde rahatım. IV/518/16

227. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Kardeşim] hele ikinci ibâredeki halâvet yerine, latâfet kullanıldığından, mânaca da müreccahtır. I/431/1

228. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat] yine canım gevezelik istedi; sana da şu kadar [yazı] yazdım-durdum. IV/274/0

229. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] Efgân meselesini İngilizler düşünmüyor imiş ki Rusya'ya meydan okumağa başladılar. IV/216/2

230. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (HeT + ZT + [N] + YT + YF-)[-k]+ş)

[Şaban Efendi Câriyemiz] bir ihtiyât-ı zevâidden madûd olsa da, yine fevâidden madûd olduğu için, bu senelik kışı Arabistan'da geçirmek üzre, bu hafta [onu] İzmir'e gönderdik. III/109/6

231. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + E + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] o cihetle saâdetlu Midhat Efendi'nin âsârını bi't-tab hiç okuyamıyorum. IV/655/0

232. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + GT + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] bir felâket içinde bulunduğum için, bana musallat olmağı kendinizce alçaklık addeder imişsiniz. II/250/4

233. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] senin canın istemiş de tüysüz kadife göndermişsin. I/271/1

[İzzetlû Efendim] mektubunuzda te'min ettiğinize göre işret etmiyormuşsunuz ki, serhoşluğunuza hükmedeyim. (işret etmediğinizi mektubunuzda temin ettiğiniz için sarhoşluğunuza hükmedemem.) II/252/2

[Rifat'ciğim] siyah mürekkebim bitti; bir şişe de Bender mürekkebi isterim. III/232/6

[İki Gözüm Feride'ciğim] benim ziyade göreceğim geldi de, bir saat evvel burada bulunmanı istiyorum. IV/313/5

234. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] mahbus bulunduğum sırada, sözde zât-i hakîmâneleri kadar makûl mânâlar istihrâcına muktedir zevat bir mecliste, Bâde, arak tükendi sâkî getir müseles, الشي لا يثنى ولا يثلث beytini okumaklığım, sokak başlarında nutuklar îrâd ederek ve yaftalar yapıştırarak halkı müsellahan isyâna dâvet kabîlinden

addolunduğundan, nefy-i ebed ile cezâ görmekliğim lâzım geleceğine zâhip olmuşlar idi. II/266/0

235. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] içinde kuyu da yok da, içecekleri suyu yirmişer dakikalık, yarımşar saatlik yerlerden taşıyorlar. III/265/4

236. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] keyifsizliğimden beri okuyup yazmakla vakit geçirmeğe hekim izin vermediğinden, kâğıt oyunları ile eğleniyorum. I/468/3

237. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (YiT + N + HeT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] manzum söze o kadar hevesin var, bir kerre de tabîatini bizim parmak hisabiyle bir şey yazmağa sevket! I/433/4

238. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] Nâşid'in keyifsizliği ber-taraf olduğu için, Cenâb-ı Hakk'a teşekkür ederim. II/309/5

239. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (YT + DT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] bendenizin meşreb-i kalenderânem mâlûm ve kâ'imenin ilcâ'âtıyle o meşrebin ne derecelere kadar ref-i mübâlât edeceği nazar-i hakîm-i âsafânelerinde pek bedîhi görünecek hâllerden olduğundan, inzivâ-hâne-i fakîrânede onbeş kuruşa alınmış bir eski iskemle üzerine kemâl-i hakâretle cülûs ettiler. II/430/1

240. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] anlamağa muktedir iseniz sözü, nefsinize olan itinâ-yi marifete dokunmuş da, ibârenizin altına, "Okumak, anlamak, yazmak, anlatmak efendimizde hitâm bulmuş" yollu, her tavriniz kadar zarif birtakım da kinâyeler ilâve buyurmuşsunuz. II/261/3

241. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] hizmet büyük olduğundan, buradan ayrılamıyorum. II/477/10

[Evlâd] Rodos'da sıkı fırtına var imiş; vapura binememişler. IV/488/6

242. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[Beğimiz] İstanbul'da bir kumandanın, hem de onbeş muvaffakıyyete karşı bir muvaffakıyyetsizlik göstermiş kumandanın betâetine, tedbirsizliğine hükmedecek adam olmadığından, böyle ale'l-amyâ kumandan değiştirmeği, meselâ çorap veya gömlek değiştirmek gibi âdet edinir isek, hayırlı bir netice hâsıl edemeyiz. II/66/0

[Mevlânâ] burhân-ı ihtirâın, burhân-ı nâtık ve meşhûdu olan sanâyi-i bedîiyyenin bir kısmı da resim olduğundan ve saâdetlu Midhat Efendi kadar kalemen kudret-i ihtirâa mâlik bir zâtın kurşun kalemiyle dahi îcâdât-ı fikriyyesini meydana koymaktan âciz kalmaması lâzım geleceğinden şu dümdüz kaşlı, yukarı doğru kıvrık kirpikli, yusyuvarlak burunlu, yumru, yahud yamrı-yumru çeneli Hanımefendi'nin, veya kendi tabîrlerince Yeryüzünde Bir Melek'in bir de resmini yaparlarsa bizler gibi şiir, yazı falanla uğraşan acezeyi değil, evrâhı celbetmekle meşgûl olan huddâm sâhiblerini spir'it-ist gürûhunu bile ihyâ etmiş olurlar. IV/657-658/0-0

243. [H] + ST + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

[Velînimetâ] çıktığı gibi gelir; merak etmeyiniz... I/176/5

[Velînimet] fıtratımda hayvaniyyetin galebesinden midir nedir, biraz tavuk peydâ etmeğe, biraz da onların yavruları ile eğlenmeğe başladım. II/429/1

[Rifat'ciğim] nesine lâzım ki takib etsin! IV/207/0

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] hânedân-ı âlileri azasının kâffesi bendenizi sevmiş ve hatta mahabbetlerini birçok münâsebetsizliğimi çekmek derecesine kadar tevsî etmiş olduklarından, hepsinin ayrı ayrı minnetdâr-ı telattufâtıyım. IV/301/4

244. [H] + ST + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[Şaban Efendi] on-onbeş güne kadar sana havâdis veririm; merak etme! III/136/8

[İki Gözüm Feride'ciğim] bir hayli zamandır kar görmemiştim de, hoşuma gidiyor. IV/518/16

245. [H] + ST + E + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] para yok da, ne ben alabiliyorum. IV/428/7

246. [H] + ST + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Birâder] Bahâr-ı Dâniş'in hitâmı, lâ-ekal bir seneye muhtaçtır; binâenaleyh, toptan basılmasından sarf-ı nazar olunmalı. I/278/7

247. [H] + ST + E + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Hanım Kızım] rıyâ karanlık, mürekkep siyah, galibâ aralarında bir müşâbehet var. II/226/7

248. [H] + ST + HeT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Efendim Pide'ciğim] benim aklım başımda (mı) kaldı ki telgraf yazmağa imkan olsun? III/222/1

249. [H] + ST + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] musîbet vapur bu hafta pek vakitsiz geldiğinden, bundan ziyâde bir şey yazmağa zaman müsâit değil... II/152/10

250. [H] + ST + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velînimet] işte bu cihetledir ki bizim mektupların mümkin olduğu kadar tesrîi hükmüne ihtiyâc vardır. IV/264/5

251. [H] + ST + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] "ne bir nokta-i mevhûme addolunacak kadar küçük, ne de göze ilişecek kadar büyük olmayan" ibâresinde ne ve olmayan lafızları iki nefy cem eylediğinden, bu burun hem nokta-i mevhûme kadar küçük. IV/656/1

252. [H] + ST + Ö + E + Y (YF--k+ş)

[İzzetlû Efendim] Saîd Bey ile gazete mübâhaselerinde bulunduğum ve hatta ibtidâ ânınla İbret'te bahse başladığım için, tarîzinizin birinci hedefi tabîî bendeniz idim. II/259/1

253. [H] + ST + Ö + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] bir-iki senedir bulunduğum inzivâ-hâne-i sükûn içinde kendimi bütün-bütün geçmişlerden, hazerlerden gerçekten insan demeğe şâyân olanların makâlât-ı vicdân ve irfânı veya tabîr-i âharla âsâr-ı kalemiyyesiyle eğlenmeğe alıştırmış olduğumdan mahûd Ağustos böceklerinin bile cırlaması zihnimce rahatsızlığı mûcib oluyor. IV/654-655/1-0

254. [H] + ST + Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] İstanbul tarafından gelen vapurlar, karantina beklemediğinden, ben mektuplarınızı vaktiyle alıyorum. I/468/3

255. [H] + ST + Ö + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlu Kardeşim Beyim Efendim] vezâif-i memuriyyet ne demek olduğunu da, kendimi de pek âlâ bildiğim için, ben, nefsimi bile bu memuriyyete lâyık göremiyorum. III/3/7

256. [H] + ST + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Hâmid] semâdan zemine nâzil olan evâmir bile tarizât-ı gayr-ı muhıkkadan kurtulmuş mu ki senin âsârındaki ulviyyet şunun, bunun muânedesine mâni olabilsin! III/203/2

257. [H] + ST + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+[CSE]

[Feride] kılbuci, mama cici, döndürmüs, döndürmüs, zavallı Muvaffak'cık cibinliğe de alıştı [mı]? IV/236/3

258. [H] + ST + Ö + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] keyifsiz iken oğlunun kirli gömleğini koklar bir vâlideden tevellüd etmediğim için midir nedir, âile mahabbetini hiçbir vakit vatan mahabbetine

tercih edemediğimden, uğradığım felâket vatan yolunda olduğu için, âile gâ'ilesi gönlümü ezmeğe asla muktedir olamazdı. II/264/1

259. [H] + ST + Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] hava bu hâlde iken, ben Feride'mi İstanbul'a gönderemem. III/364/10

260. [H] + ST + Ö + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] bu cihetle ben mektuplarımı, sizin kâğıtlarınızı almadan iki-üç gün evvel postaya veriyorum. I/468/3

261. [H] + ST + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Evlâd] kâğıd ne vakit olsa arza gireceğinden işin husûlü kurb-ı şehriyârî ile şeref-yâb olan kapu-yoldaşların himmetine muhtâcdır. IV/549/8

262. [H] + ST + Ö + Y (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] bu vapur tarafından kendisine tevkiren top atılması üzerine Konsolos-hâne'ye edilen protesto Despot Efendi'nin ruûnetine dokunmakla ve iki kızın Müslüman olması dahi halkın taassubunu tahrik içün yedinde bir âlet olmagla öteden beri icrâ edegeldiği tahrikâtın âsârı şimdi tamamıyle ve fakat bir şekl-i digerde olarak zâhire çıkmağa başlamıştır. IV/688/1

263. [H] + ST + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] o cihetle Maârif Müdîrliği'nin açılması şu günlerde melhûz değil... IV/569/0

264. [H] + ST + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Kardeşim] fıtraten erkeklerin her halde meziyyâtı gâlip olduğundan, kadın dâimâ erkeğin terbiyesine muhtaçtır. I/435/1

265. [H] + ST + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] bir vakit soğuk almaktan kurtulduğum yok ki nezle mündefi olsun. II/298/13

[Rifat'ciğim] mektup alamadık ki tafsilli mutâlaa beyân etmek kâbil olsun... IV/206/6

[Mevlânâ] hikâyenin tarîfine göre buna âşık olacak gibi görünen Şefik Efendi kaç yaşındadır bilinmez ki netîce-i hikâye kırkından sonra saz çalmak, veya kâ'im vâlidesine dil-bend-i mahabbet olmak fıkralarından hangisiyle yan-yaş geleceğine hükm olunabilsin... IV/655/1

266. [H] + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Birâder] parasızlık gâilesinden, bir şey düşünmeğe vaktim yok... I/354/4

[İki Gözüm Feride'ciğim] ânın belâsı ile nezle, (biri)birinin arkasını kovalayıp geliyor. II/288/11

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] eğerçi birkaç ufak-tefek vapur varsa da, fırtınalı havalarda bunların yol alması adîmü'l-imkân olduğundan maksad-ı hükûmet tatil olunuyor. III/388/0

[Velinimet] böyle bir telgrafın arz olunması üzerine, kendi gelmesin; vilâyet oraya gitsin denilmiş. IV/497/4

267. [H] + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Beğim] tebrîye-i zimmet herkes için mültezem olduğundan, Kırık âyînede her sûret olur gec-endâm / Hayr-ü şer bed görünür hâtır-i meksûre göre kavli bir hikmet-i hakîkiye bulunduğundan, inhizam zamanlarında ibrâz-i mehâret, veya isbât-ı gayret için rast geleni ve hususiyle mâ-fevkı ithâm etmek tabâyi-i beşerin en meşhur ve dâimîü'z-zuhûr olan kaziyyelerindendir. II/100/5

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] mâdem ki efrâd-ı beşer içinde birer memuriyyet-i mükemmele ile, birer rütbe-i fâhire ile iftihâr ediyoruz; bu cezâyirde ittihâzı lâzım gelen tedâbir-i nâfia ve müstahseneyi ihzâr etmek lâzımdır. III/386/6

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] bu cihetle hiç olmazsa İsmâil vapur-ı hümâyunu gibi bir vapurun merkez-i vilâyette bulundurulması ehemm-i umurdandır. III/388/0

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] Mösyö Biliotti'nin bir taraftan sahîhan, iktidâr-ı beşerin müntehâsı addolunacak sûrette çalışması ve bir taraftan mazhar olduğu emniyyet ve mahabbeti hüsn-i istimâl etmesi netâyicindendir ki 26.000 nufûstan ibâret olan Rodos'ta tütün sarfiyyâtı adam başına bir kiloyu tecâvüz etmektedir. IV/475-476/2-0

268. [H] + ST + Ö + Y (YF--k+ş)

[İzzetlû Efendim] acaba, töhmetim ne imiş ki, tebrîyeye ihtiyaç görünsün? II/251/1 (hangi töhmetimden dolayı tebrîyeye ihtiyaç görünsün?)

[Rifat] amma kızacakmışsın da, burnun şişecek imiş. IV/273/7

269. [H] + ST + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (ÖIT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] bir tarafını açık bırakmış, ne kadar gaz dumanı varsa saatlerce boğazıma dolmuş. III/412/7

270. [H] + ST + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] şimdilik dört ve belki altı aylık geçineceğimiz var; tahsisât da kesilse zarar etmez. I/157/3

271. [H] + ST + STAç + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Beğimiz] o cihetle, yânî Şâkir Paşa'nın mehâretine, Rauf Paşa'nın söz dinleyişine nazaran, Şipka tarafında da eski tertip bozulmaz sanırım. II/66/0

272. [H] + ST + ŞT + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] Courrier muharriri gayet meşgûl bir adamdır; sonra böyle münâsebetsizlikler dâima vukû bulur. I/176/4

273. [H] + ST + YT + Ö + Y ([YF--k+ş])

[Velînimet] o münâsebetle evde birkaç ufacık göl [peydâ oldu]. II/429/1

274. [H] + ST + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimet] ne hikmettir ki, başka yerlerde böyle bir netice görülemiyor. III/265/4

275. [H] + ST + ZT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + KştT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ânın için, havalar böyle gider ise, Kış hazretleri'nin hemen bir saat evvel teşriflerini niyâz etmekten, senin hatırın için bile geri durmayacağım. II/186/4

276. [H] + STAç + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim Efendim] efkâr-i ahrârânesi senin mertebende bulunanlar için, doğru söz dokunaklı da olsa yine elbette müdâhaneden ziyâde makbûle geçer; ânın için muâhazeye ibtidâr ediyorum. I/345/9

277. [H] + STAç + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Rifat'im Oğlum] mantık okudun mu diye sorsam, âna da kızarsın değil mi? III/258/11

278. [H] + STAç + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + VrT + YF-)[-k]+ş)

[Birâderim] hekimler yazıyı men'ettiler, ânın için bu mektubumu da çâresiz başkasına yazdırdım. III/371/1

279. [H] + STAç + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Hanım Kızım] bazı kerre değil, her vakit tuhaf lakırdı söyler de, ânın için kendileri ile eğlenirim. II/226/11

280. [H] + STAç + ST + [Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] biraz da hakları var; ânın için sû'-i muâmele görürlerse, sû'-i mukâbeleye hazırdırlar. I/156/7

281. [H] + STAç + ST + ZT + Ö + Y (YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] Cevdet Paşa mektubunda aksantu meselesi falan var; ânın içün şimdi neşri câiz olamaz. IV/207/2

282. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (AT + YF-)-k+ş)

[Efendim] eğer Suâvî meslekdaşlığı meselesinde [de] hayâ hatırınıza gelmiş olsa idi, bir müfterîlikten kurtulmuş olurdunuz. II/270/0

283. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] mevâdd-ı müştekâbiha muhâkemeyi mûcib ahvâlden ise tayin buyurulacak mahkemede müdâffaaya hâzır[ım]. IV/686-687/5-0

284. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)

[Efendimiz] emniyyet olunur bir mahlûk olmasa bu cesâretine cevaz veremezdim. II/431/5

285. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (İlT + N + YF-)-k+ş)

[Mevlânâ] yalnız edîb-i zî-şân Hazretleri Nefî'nin, Hemân bir ol kadar vardır ki mevzûn û mukaffâdır kavliyle tavsîfe lâyık olacak birkaç söz söylemiş olsa, me'âller içün, المعنى فى بطن الشاعر diyebilirdik. IV/658/1

286. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] değil ise, Vasfî Efendi gibi, Yağlıkçı Mehmed Efendi gibi tarih ile meşgûl ahbâbınızdan öğrenebilirsiniz. I/135/0

287. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + DTAç + DT + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] eğer Akkâ'ya para gitti ise, risâleleri ne türlü isterseniz öyle bastırırsınız. I/278/7

288. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] Evzân-ı Acem'den ayrılmadıkça bizde tiyatro olacak kadar tabiî şiir söylemeğe kabiliyyet göremiyorum. I/433/3

[Velînimet] alınmaz ise, ne türlü hareket lâzım geleceğine dâir re'yinizi beklerim. II/76/0

[İzzetlû Efendim] muhâfaza-i nâmusa, gazetenizde ilân ettiğiniz derecelerde itinânız var ise, benim iddiâ ettiğiniz yolda bir kavl veya işârım olduğunu isbât ediniz. II/251-252/2-0

[Rifat'ciğim] Hüseyin İzmir'e avdet etmedikçe, istifâ meselesinden sağlam bir haber alamayacağız. III/396/4

289. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Rifat'ciğim] sonra, yazı da yazmam hâ... III/232/6

290. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YöT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] iktizâ ederse, mektubumu devletlu Paşa Hazretleri'ne de göster. IV/349/6

291. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] mümkin olursa telgıraf ile de hulâsasını beyân et! IV/549/9

292. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (VsT + ÖlT + YF-)-k+ş)

[Molla Münip] benim eserim olaydı, ânınla da, âdeta Rüyâ kadar mübâhat ederdim. I/364/0

293. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

[Feride] isterseniz bazı şeylerden imtihan oluruz. IV/237/2

294. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (YiT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] unuttunuz ise, bir kerre daha okuyunuz. II/264/1

295. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlu Kardeşim Beyim Efendim] [sebep] memuriyyeti bana münasip görmemek ise, re'yinize iştirâk edemem. III/3/7

296. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (ZT + VrT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] yok Bonald'a vermiş de, o da ihmâl etmiş ise, bundan böyle âna da vermesin. I/176/4

297. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (ZT + VsT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] isterseniz şimdi de gerek Sarây-i hümâyûn'dan ve gerek litografya ile sûretleri mevcut olan Şûrâ-yi Devlet ve Âmedî kalemleri'nden arayabilirsiniz. II/256/1

298. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] eğer Paşa'nın teşkîl ettiği komisyondaki azâ, Meclis-i İdâre azasından değil ise, belki o vakit itiraz edebilirsin. IV/462/2

299. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] hava müsâid olursa, yarın Yunda'ya bile gideceğim. III/364/9

300. [H] + ŞT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

[Beğim] işârâtınız daha teklifsiz, daha tekellüfsüz olsa, bin kat ziyâde memnun olurum. I/319/8

[Kardeşim] var ise beyan olunsun. I/431/0

[Beğimiz] öteki kumandanlarımızın resmi de gelse, memnûn oluruz. II/65/5

301. [H] + ŞT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[İki gözüm kızım] eğer sıcaklar meydan verir ise, pek çabuk biter. II/169/12

302. [H] + ŞT + [Ö] + Y (YF--k+ş)

[Evlâd] Mâliyye Müfettişi'nin Sandık Emînleri'ni muhâkeme altına almak içün verdiği takrîri bir komisyona havâle etmek yanlış ise, senin dediğin gibi muhâsebeye havâle etmiş olsa, ândan bin kat yanlış olurdu. IV/462/2

303. [H] + ŞT + AS + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] bundan, Sakız içün bir îmâ çıkacağından, hâsıl olursa ne alâ, devletime bu vilâyette hidmet ederim. IV/14/0

304. [H] + ŞT + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] o da olmazsa bâri Aydın gibi, Magnisa gibi iş görülecek bir Mutasarrıflık da mı vermezler? IV/14/0

305. [H] + ŞT + E + Ö + Y (YF--k+ş)

[Mevlânâ] vaktiyle hikmete karşı bir safsata zuhûr ettiği gibi, şimdi de belâgate karşı bir lahlahaniyyet fenni îcâd olunmak lâzım gelse, elbette misâllerinin kâffesi edîb-i muşarün-ileyhin âsârından alınmak lâzım gelirdi. IV/654/1

306. [H] + ŞT + GT + E + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] hele her müverrih, zât-i vâlânız fikirde olmak lâzım gelse, bizler için tabîî berîü'z-zimme görünmeğe imkân kalmaz. II/251/1

307. [H] + ŞT + GT + Ö + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] eğer öyle ise, nazar-i âlînizde, taraf-ı eşref-i şehryârî'den ilân olunan Kânûn-ı Esâsî'nin, Meclis-i Vükelâ'dan tagyîr görmeyen yüz kadar bendi evhâm-ü hayâlâttan mütevellit bir şey hükmünde görünür. II/257/3

308. [H] + ŞT + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] Etıbbâ Midhat Efendi'nin re'yine mutâbakat hâlinde bulunursa cemiyyet-i beşeriyye yâ yaşamaz. IV/660/2

309. [H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (DT + N + YT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] memûrîn muhâkemesine dâir olan elde olan emirler hükmünce öyle bir muhâkeme talebiyle takrîr verilir ise, Vâli, yahud Mutasarrıf, Meclis-i İdâre azasından heyet-i ittihâmiyye makâmında bir komisyon teşkîl edecek de, müddeî aleyhin icrâ, veya men-i muhâkemesine orada karar verecek. IV/462/2

310. [H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)

[Hâmid] râvîler insan olduklarına pek mutemed ve mağrur iseler biz edebiyat hürmetine olarak hayvanlığı da kabûl ederiz. III/202/3

311. [H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] tab-ı-sânî nasip olursa, ben de âsarımda bayağı benim yazdığım bilinemeyecek kadar ıslâha mecbur olacağım. I/433/2

312. [H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] Nezâret Sakız'da kalacak ve zannolunduğu vechile Mösyö Reggio kaldırılacak olursa, Mösyö Biliotti'nin yine Nezâret'le oraya nakli ve buraya da onun intihâb edeceği bir müdîrin nasbı temîn-i maslahata kifâyet eder. IV/476/2

313. [H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] anın cevâbı gelir ise, o da mektup yazacak. II/354/4

314. [H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] bir-iki gün ve belki bir-iki saat dikkat ediversen lisân-ı resmîde de yazacağın kâğıtlar, mektupçu odasında mûcize hükmünde tutulur. I/427/0

[Hanım Kızım] büyümese de bu kadar kalsa, insan koynunda yatıracak! II/226/10

315. [H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)

[Velînimetâ] şâyed bulunamazsa, bendeniz, Hoca Alî Efendi'de görmüştüm. I/135/0

316. [H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] Vâlî Paşa yarın giderse, bendeniz de Salı, veya Çarşanba adayı devre çıkacağım. III/265/4

317. [H] + ŞT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Velînimet] yolda hasta olursa yine siz acırsınız. IV/14/1

318. [H] + ŞT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)+CSE

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] vatanın necâtı İrâde-i İlâhîye'ye makrûn ise, o hizmetin alem-i mefhareti yine siz olacaksınızdır. II/365/1

319. [H] + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] dâimâ evde oturur ve yemeğini kendin pişirtirsen zararı yok. I/123/5

[Kardeşim] eğer kalemin katı biraz sola mâ'il olsa ve birkaç gün de, nesh ile yazılmış iki-üç kitabın ayn ve hâ gibi harflerin tasvîrinde olan şîvelerine dikkat olunsa Bab-ı âlî'de de senden güzel yazı yazacak adam bulunamıyacak. I/426/5

[Efendim] Vaîd'in mânâsını bilmez iken, Hoca İshak Efendi ile Âyât ve Ahâdis'ten bahisler açmağa çalışmak ve Kânûn-ı Esâsî'de vadolunan kavâid-i mâlîyeyi tertîbe memur olan encümenlerin bâzı âzâsı taşra memuriyetine gittiği sırada beni yakalayıp da Rodos'ta hod-be-hod tahsil buyurduğunuz fenn-i hukuk kuvvetine istinâden, "Sadrı azam'a söyle, ânların yerine beni kullansın" diyerek, lâzım olan otuz kadar en dakîk ve mühim kavânînin münferiden tanzîmine iktidâr dâvâsında bulunmak, Hasan Mellâh gibi sebk-ü rabtı müşevveş, ser-ü bün'ü mefkûd bir eseri hâlâ Avrupa'da bile üç-beş dâneden ziyâde misli bulunmayan Monte Cristo'ya nazîre olarak umûma arzetmek ve âna da kanâat etmeyip de mukaddimesinde, "Bir kimsenin afv-ü hatâ-pûşânesine muhtâc değilim" gibi, kendisini insâniyyetin fevkında tutmayan bir mahlûkun, hiçbir vakit havsalasına sığışamayacak kadar büyük sözler söylemek hod-furûşluk değil ise, dünyada hod-furûşluk addolunacak hangi fiil kalır?... II/271/0

[Velînimet] bu sûret olmazsa belki başka bir vilâyet ihsân buyurulur. IV/14/0

320. [H] + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

[İzzetlû Efendim] o fikirde iseniz, cür'etiniz ne büyük hak-nâ-şinâslık[tır]. II/254/0

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] ândan sonraki hâller Aya-su köy bekçisini hidmetinde ibkâ etmek ve Aya-su İhtiyâr Meclisi azâsını altına almak, Yere Belediyye memûrunu değiştirmek gibi üç dört mâdde-i cüziyyeden ibâret olmagla, öteden beri tertib oluna-gelmiş birtakım meneviyyât-ı hâfiyye mevcûd olmasa bu maddeler içün cezîrenin hemân her köyünden birkaç şikâyetçi peydâ olabilmek tabiat-ı âlemin haricinde olduğu umûr-ı bedîhiyyeden[dir]. IV/689-690/0-0

321. [H] + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velînimetâ] eğer olmazsa herkesin nihâyet karârı, nefsini zatîyeye teslim etmektir. I/210/5

[İzzetlû Efendim] ifâdeden maksadınız bu olmayıp da: "Sen ettin buldun; ben ise masûm idim" demek istiyor iseniz, dâvânızın kâzip olduğunu isbât etmek güç bir şey değildir. II/264/0

[İzzetlu Kardeşim Beyim Efendim] sebep kesret-i meşgûliyyet ise, mazeret meşrûdur. III/3/7

[İki Gözüm Ekrem'ciğim] kaçmaktan koğmağa biraz vakit bulalım da senin tiyatro'nun tashihi kolaydır. IV/677/4

322. [H] + ŞT + Ö + Y (YF--k+ş)

[Velînimetâ] şimdiye kadar devlet hizmetinde kalsaydı, müşir ve hiç olmazsa ferîk olması mukarrer idi. I/210/5

[Rifat'im Oğlum] meram bu olmayıp da, şifre ile yazılan şeylerin ihfâsı ise, Artvin'in okuduğu şeylerin ihfâsından bahsetmekte ne manâ var idi? III/258-259/1-0

[Velînimet] ânın yerine Abdullah Bey'i göndermiş olsak, yahud siz getirtmiş olsanız da, tafsîlât verseniz, o da bize yazsa, Rifat İstanbul'a gelmiş kadar olurdu. IV/14/1

[Velinimet] Sakız'ın hâli bilinse böyle bir tavsiye yazılmazdı. IV/497/4

323. [H] + ŞT + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] eğer bizim lisan, ânın tesîrât-ı-seyyiesi altında kalmamış ve o edîb-i Sâmî ve münşî-i Kâmiller'in zuhûr-u gurûruna sebep vermemiş olsa (bit-tabi Şevket-ü Bîdil nazar-ı itibâre uğramıyacağından), Sadî'nin, Hâfız'ın, Benî âdem azâ-yi-yekdîgerend, Çü der âferîneş zi-yek cevherend veya, azm-i-didâr-i tu dâred cân ber-leb âmede sözlerini lezzetli lezzetli okur[duk]. I/429/3

324. [H] + ŞT + ST + Ö + Y (TYF- (ÜT + HeT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] Vilâyet merkezinin tebdîli üzerine Nezâret'in merkezi değişecek ve Mösyö Reggio başka bir tarafa kaldırılacaksa, Mösyö Biliotti buraca olan vukûf ve haysiyyetinden başka şu sırada gösterdiği efâl-i hayr-hâhâne ile Vâli Paşa Hazretleri'nin fevka'l-gâye mahabbet ve teveccühünü kazanmış olduğundan, Nezâret'e tayîni Reji'nin şimdiki hâlini temîn eyledikten başka, mülhakâtın terakkısine de pek büyük medâr olur. IV/476/2

325. [H] + ŞTAç + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'im Oğlum] Lebon'a gitmeli. Strasbourg foie gras'ı istemeli. Ufak bir kutucuğa, bir altuna yakın para vermeli de, o vakit foie gras'nın ne olduğunu anlarsın. III/259/4

***326.* [H] + ÜT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)**

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] harekât-ı vâkıa Sancak'ın âsâyiş ve inzibâtını ihlâl eylediğine binâen ve Despot Efendi'nin öteden beri ittihâz eylediği hareket tamâmıyle tebeyyün ederse, kanûn-ı cezânın en ağır bendlerine temâs edeceğine nazaran, iktizâ eden muâmelenin tayin ve icrâsı makâmât-ı âliyeye âid olduğu gibi, habsten adam kurtarmak içün cemiyyetle vuku bulan kıyama ön ayak olan ve isimleri melfûf puslada muharrer bulunan eşhâsın mehâkim-i nizâmiyye tarafından taht-ı muhâkemeye alınması lâzım geleceğinin Midilli'ce uhde-i bendegânemde bulunan Zabıta-i Adliyye Riyâseti sıfatıyle taleb ve istidâsına cüret eyledim. IV/690-691/0-0

327. [H] + ÜT + Ö + Y (TYF- (HeT + DT + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] hukûk-ı umûmiyye'nin üzerinde ne kadar bend var ise, cümlesi bu tadilâtta ilgâ olunduktan başka, sâir bendlerin de pek çoğu tashîh nâmıyle bütün bütün teşvîş olunmuş idi. II/256/0

328. [H] + ÜT + Ö + Y (YF--k+ş)

[Mevlânâ] bu üç meziyyeti cem etmekle beraber bir güzel hastanın hâli kendisine te'sîr etmek zarûrî imiş. IV/660/0

329. [H] + VrT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Hanım Kızım] ruhuma bir tabîat-i sânîye olmuş. II/226/7

330. [H] + VsT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] cevab-nâmenizin bir fıkrasında, "Ben sizin efkâr-ı siyâsiyyenize itirâz ettim; buna mukâbeleye hakkınız vardır; mukâbele eder iseniz, memnûn da olurum" diyorsunuz. II/259/1

[Bey Oğlumuz] bir fıkrasında, "yazılacak pek çok şeyler var amma neme lâzım!" diyorsun. IV/163/8

331. [H] + VsT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] mektubunuzun dördüncü sahifesinde tesâdüf ettiğim bir ibârede ise, sizin dayak meselesi hatâ ile tavsif buyurulmuş... II/260/1

332. [H] + VsT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Velînimetâ] ânınla kendi göndersin. I/176/4

333. [H] + VsT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Rifat] Vilâyet'ten de posta çöktü. IV/274/0

334. [H] + VsT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Evlâd] ekseriyyet ile tefrîk ediniz sözünden murâdın nedir? IV/462/3

335. [H] + VsT + YT + AS + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] sâye-i himmetimizde mülkün başından elhamdülillah o belâ kalktı. III/408/11

336. [H] + YAç + [Ö] + Y (TYF- (ÜT + N + VsT + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] mevzû-i bahs olan kuvve-i edeb husûsuna gelince, edebin bir manâsına liyâkatlerini, saâdetlu Midhat Efendi sopalarının kuvvetiyle isbât ettikleri gibi, diğer manâsına olan liyâkatlerini de hemân sopadan farklı olmayan kalemlerinin kuvvetiyle umûmun nazar-ı takdîrine arz edip-duruyorlar. IV/654/0

337. [H] + YAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Hanım Kızım] ruyâ karanlık, mürekkep siyah, galibâ aralarında bir müşâbehet var da, ânın içindir. II/226/7

338. [H] + YAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Hanım'ın merak edeceği tutmuş; iş ândan ibâret. III/412/7

339. [H] + YAç + Ö + Y (YF--k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] bundan iki ay evvel bir muhâcir hikâyesi var idi ki, işin tuhafı o idi. II/160-161/13-0

340. [H] + YiT + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] bir kerre siz de [pederin muvaffakatini] gönderseniz. III/408/11

341. [H] + YiT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velinimet] bir-iki kerre hafif sıtma geldi gitti. III/377/4

342. [H] + YiT + YT + YT + ZT + Ö + Y ([YF--k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] iki haftada bir kerre Kıbris iskelesine Arabistan tarafından Salı günü bir vapur [geliyor]. I/468/3

343. [H] + YöT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Midhat] edebiyat bahsine ben de karışacağım. III/169/8

344. [H] + YT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] burada ise, tahammül olunmaz mertebede sıcak gidiyor. II/186/4

345. [H] + YT + E + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] Kânûn-ı Esâsî'yi tahrîre memur olanlar içinde tutalım bir bendeniz câhil olmuşum? II/258/1

346. [H] + YT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Hanım Kız] burada daha soğuk yok... II/92/10
[İki Gözüm Feride'ciğim] burada galiba hava yine bozulacak... II/354/5

347. [H] + YT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE

[Rifat] içinde hiç yalan var mıdır? IV/273/7

348. [H] + YT + HeT + KyT + VrT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Evlâd] böyle muhâtaralı yerlerde, isteyenlere zabtıyye terfîkı içün, Bâb-ı Ser-askerî'den Alaybeyleri'ne bir emir de vardır. IV/349/6

349. [H] + YT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimet] vucûdümde havâdan istifâdeye, falana ihtiyâc kalmadı. IV/13/2

350. [H] + YT + KlşT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] burada kış yerine yaz avdet etti. II/288/11

351. [H] + YT + N + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])

[Velinimet] dünyada Rodos'u hiç kimse mâliyye cihetinde idâre edememiş. IV/428/7

352. [H] + YT + Ö + Y ([YF--k+ş])+[CSE]

[Rifat'ciğim] Koch'da kere [vardır]. III/232/9

353. [H] + YT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] mektubumda ağlamak sözü yalnız şu, "Bendeniz ise hürriyetin, Kânûn-ı Esâsî'nin taraf-dârı oldum ve hatta bu yolda zât-i vâlâları gibi ağlayarak değil, bi'l-akis gülerek bin belâ ihtiyâr ettim." ibâresinde var. II/263/0

354. [H] + YT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Velîniamâ] oradan bendeniz alırım. I/105/7

355. [H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Birâder] burada benim on iki yaşında bir Âhiret kızım var. I/271/1

[İzzetlû Efendim] kitabınızın yalnız bir sahifesinde biribirinden büyük beş yalan görünüyor. II/255/6

[Mevlânâ'l-Muhterem] Musulîler'de şecereden başka bir de cezere olabilir. III/474/1

[Velînimet] otuzsekiz hâneli iki köy beyninde dokuzyüz metrelik bir yol yapılacak. IV/13/2

356. [H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] yalnız merkezde 400 nüfus İslâm'ı[dır]. III/387/1

357. [H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[İzzetlû Efendim] saraylarda defterlerde kaydi mevcuttur. II/264/1

[Rifat'ciğim] kâhyada ananas ağacı vardır. III/232/9
[İki Gözüm Feride'ciğim] Rifat'de tafsilât vardır. III/413/1
[Evlâd] içlerinde atlı, falan yoktur. IV/216/2

358. [H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE

[İzzetlû Efendim] iki sözünüz beyninde zerre kadar muvâfakat var mıdır? II/257/2

359. [H] + YT + Ö + Y (YF--k+ş)

[Birâder] Paris'te Duran nâmındaki bir kitapcı var imiş. I/188/10
[Velînimet] yanında bir şeyh vardı. II/430/1
[Rifat'im Oğlum] birinin içinde ufak bir de pusla mevcut idi. III/258/11
[Rifat'ciğim] yine kenarında el yazısı var idi. IV/207/5

360. [H] + YT + YT + Ö + Y (YF--k+ş)

[Nivat Bey] Haseki'de tıramvay caddesi üzerinde pek güzel evler bulunabilirdi. IV/624/7

361. [H] + YT + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] burada birbuçuk aydan beridir lodos esiyor. II/329/4
[İki Gözüm Feride'ciğim] burada bi'l-akis üç günden beri lodos durdu.. II/341/10

362. [H] + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[İki gözüm Feride'ciğim] bu hafta .....gok. II/477/10

363. [H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben, sana buradan parayı al, git dedi(ğ)im zaman beğenmedin. III/402/4

364. [H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] bir fiil nefsinize teallûk edince, ne kadar şenî olur ise olsun, en hafif bir nâm aldırıyorsunuz. II/260/1

365. [H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] biraz Fıransızca'sı ilerilesin, yazıya da çalıştıracağım. II/160/12

366. [H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] ikinci derecede yazını beğendim. I/426/5

[Kardeşim] ne ile meşgûl olduğumu sorarsan, "Abesiyât ile!" demekten başka söz bulamam. I/432/5

[İki Gözüm Feride'ciğim] ederse bir inhâ veririz. III/402/4

[Velînimet] şimdi onsekiz-yirmi yaşında bir odalık arıyorlar. IV/501/6

367. [H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE

[İki Gözüm Feride'ciğim] ey, bunun gülecek neresi var deyince, ne bileyim ben, zâhir çocuk olmamışlar buyurmasın mı? IV/254/5

368. [H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[Mevlânâ] bundan iki sene evvele kadar neşrine himmet buyurdukları eserleri görmüş idim. IV/654/1

369. [H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (ST + AT + YF-)[-k]+ş)

[Hâmid] ileride o âshab-ı edebin iddiası gibi, bizlerin eşek olduğumuza efkâr-ı umûmiye karar verir ise, bâri eşekliğimizi anlamış da kimseye taarruz etmemiş olduğumuz dahi sâbit olacağından haddimizi bildiğimiz için olsun, müâhazeden kurtuluruz. III/202-203/4-0

370. [H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (ST + YiT + HeT + YF-)-k+ş)

[Velînimet] Midilli'yi teşrifleri üzerine, birkaç kerre kulunuzun keyifsiz olup olmadığımı sual buyurduklarında yerin dibine geçesi vazife-i merâtib hasebiyle, bir kerre ziyârete gitmiştim. II/430/1

371. [H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] bu bâbta olan hükm-i âlîleri de devlet tâbi midir, metbû mudur meselesinin temyîzindeki istikâmet-i zanları gibi bir şey olacağından, gazelin nerelerinde[n] isyân kokusu geldiğini ve kâ'iline ne türlü cezâlar tertibi lâzım geleceğini tarif buyursanız, sâyenizde bir mesele daha öğrenmiş olurum. II/266-267/0

[Rifat'ciğim] hele postadan tefsîlâtını alayım da, Fıransız ile bir güzel teşekkür yazarım. IV/191/0

372. [H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

[Velinimet] tam otuz sekiz gündür bir katt ile yazı yazıyor. III/378/2

373. [H] + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

[Beğim] Ferîk Fuad Paşa'nın resmini bulur da gönderir isen memnun olurum. II/101/0

[Velinimet] sonra tecrübe ettim. III/378/2

[İki Gözüm Feride'ciğim] gittiği gece barışmışlar. III/409/0

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] bunlar ve yahud içlerinden bazıları zât-i âlilerinde ve yahud Beyefendiler'in birinde mevcûd olup da iâre buyurursanız, fevkalgaye memnûn olurum. IV/301/5

374. [H] + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] size, bilmezsiniz yollu bir hitap vârid olunca, hiddet buyurmuş[tunuz]. II/267/2
[Efendimiz] Hacivad koysam, vezne girmiyor. II/431/1
[Saâdetlu Kardeşim Efendim] odaya girdikçe sinirlerime dokunuyor. III/342/5
[Rifat'ciğim] şimdilik [yazacaklarım] bu kadar... III/442/4

375. [H] + ZT + AS + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi elhamdülillah birşeyi kalmadı. IV/313/5
[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi mâşâllah birşeyi kalmadı. IV/519/0

376. [H] + ZT + DT + Ö + Y ([YF--k+ş])

[Velînimet] bendeniz bu fikr-i garîb-i hikmet ile meşgûl iken: Gâlib, zebûnu kâidedir eylemek telef Berde, havâda, bahrde cârî bu gîr-ü dâr hakîkatine burhân-ı mücessem olarak bir yağmur [peydâ oldu]. II/429/1

377. [H] + ZT + E + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'im Oğlum] bundan sonra billahi mektuplarını başkasına söyleyip de yazdıracağım! III/260/3

378. [H] + ZT + E + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] bundan sonra inşaallah her maksad birer birer hâsıl olur. IV/549/8

379. [H] + ZT + E + Ö + Y (YF--k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] bu akşam âdetâ dolu yağıyor idi. II/354/5

380. [H] + ZT + HeT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] bana Sultan Murad tarafından para gönderildi ise, size de gönderildi. II/264/1

381. [H] + ZT + KştT + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] şu mektubu yazarken, arkamda bir tire gömlek, bir entâri var; kollarım bileğime kadar açık, yine kan, ter içindeyim. II/186/4

382. [H] + ZT + N + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Kardeşim] bu mektubumu sen okurken ânı da ben okumağa başlarım. I/430/3
[Bey Oğlumuz] bu sefer de, peydâ ettiğim kargaya sen inanmıyorsun. II/46/10

383. [H] + ZT + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Rifat] Pazar günü ânı kim düşünecek. IV/273/7

384. [H] + ZT + N + Ö + Y (YF--k+ş)

[Rifat] ya benim aklıma bu münâsebetsizlik gelmeyeydi, seni kim bu kadar kızdırabilirdi? IV/274/0

385. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)-k+ş)

[Mevlânâ] yalnız, bana mutaallik bir şey yazarsa bazı ahbâb [âsârını] gösteriyorlardı. IV/655/0

386. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (BzT + N + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] benim, şehzâdeliğinde Sultan Murad'a mensup olduğum vakitler, Suâvî, aynı sizin Rodos'taki hâliniz gibi, hukûmet-i müstebideye ilticâ ile bir tarafa sokulmaktan başka hiçbir şey düşünmez idi. II/265/0

387. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (DT + N + DT + YF-)[-k+ş])

[İmânım] hâzır, Nezâret becâyiş teklif ederek bir kabahatin olmadığını resmen itirâf etmiş. IV/371/0

388. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Velînimetâ] imzayı kaldırıverirsem, berikiler hemen bana tarizden başlayacaklardır. I/156/7

389. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Velînimetâ] yakında iki gazete, çıngıraklı külâhları giyerek, curcunaya çıkacaklardır. I/198/1

390. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] vakâyi etrafı ile ânın tedkîkine arzolunduğu zaman, kim berîü'z-zimmedir, kim değildir, pek kolay meydana çıkar. II/251/1

391. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (GT + DT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] evvel-i emirde bu sûret bana da suhûletli göründü. IV/474/0

392. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] bu hafta da sen Feride'ye "Şen de işteşen lalune!" nisbetini yapabilirsin. III/243/4

[Mevlânâ] aldığım mektûb-ı fâzılânelerinden birkaç gün sonra, yine bazı ahbâb, gurbet-zedegâna gevezelik dahi imâte-i vakt içün medâr olabilmek hulyâsıyle,

El-Cevâb'ib'in Sefâhatü'l-hakîkat ve Hakîkatü's-sefâhe unvânlı ve Tercemân-ı Hakîkat'in ana cevâb olarak Zavallı Selîm Fâris mukaddimeli bend'lerini hâvi olan nushalarını göndermişler. IV/655/0

393. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[İki gözüm Feride'ciğim] bu sene Magosa'nın serinliği tebdîl-i hava için gelinmeğe lâyık oldu. I/465/7

394. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (KlşT + N + YF-)[-k]+ş)

[Bey Oğlumuz] şimdi ben de cam yerine bir dûrbîn peydâ ettim. II/46/10

395. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] hiçbir vakit, hiçbirisi bir âdem hem hakîm, hem tabîb, hem şâir olsa bile, canını kurtarmağa gittiği bir karının hüsnünü düşünecek kadar eşna-i mahlûkâttan olabileceğine dâ'ir bir söz söylemediler. IV/661/1

396. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] sen öyle olmayan aklını her bahane ile kaybedersen, ben olan aklımı gerçekten kaybederim. III/418/7

397. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] buraya gelseniz, ben sizi pek alâ besler[im]. III/413/1

398. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (N + ÖlT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Nâşid beni geçtiği zaman, beybabamız ânı benden ziyâde mi sevecek? II/205/6

399. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Velîniamâ] şu işimiz kararlaşsın, ben de ânın çaresini bulurum sanıyorum. I/105/8

[İzzetlû Efendim] şimdi zât-i müdekkikâneleri de bizim gazeli âlem-i hayâlde zuhûr etmiş bir isyân kabîlinden tutuyorsunuz. II/266/0

[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi Ahmed Bey'in âilesi de Fatmalar'ı için öyle bir nüsha gönderilmesini temenni ediyorlar. III/419/4

[Mevlânâ] vaktiyle Acemler "اکرخه وزن ندارد ولیك بی معنیست" demişler. IV/659/0

400. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE

[Hanım Kızım] şimdi sen, Beybabam'ın yazısı niçin böyle karınca ayağına benzemiş dersin değil mi? II/227/0

[Velinimet] ânlar anlamazsa, biz yine bildiğimizi yaparız ya... IV/429/1

401. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] artık onlar edebiyata karışınca, bizim için bî-edeblikle müftehir olmaktan başka yapacak ne kalır? I/432/1

[İki Gözüm Feride'ciğim] geçen gün hocası, "Biraz çocuklar ile oyna, bu sıcakta o kadar çalışılmaz!" demiş... II/186/5

[Hâmid] o hâlde ise Kedû uftâd bâdincân ber âmed {kabak düştü, patlıcan göründü}meseli iki tarafın hâline bir garip muarrif olur. III/202/3

[Evlâd] şimdi sen beni dinle: IV/549/8

402. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş)

[Velîniamâ] çocuk doğduğu zaman siz ne tesmiye ederseniz edin. I/105/8

403. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Ekrem'ciğim] ben keyifsiz olduğum cihetle içeride yatarken Hâkim Efendi Hazretleri dışarı teşrîf buyururlar. IV/677/4

404. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] şimdi Hasan odaya girdi. IV/294/11

405. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)

[Velînimet] vaktâ ki, bendeniz Midilli'ye gelmiştim. II/429/1

406. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (YT + YT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] işte bu gün bu vapur buradan Der-saâdet'e celbolundu. III/388/0

407. [H] + ZT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Rifat] sen, Feride'nin sihhatini, âfiyetini her hafta İstanbul'a haber verirsin de, kendi mektub yazıyor diye, bana bir kerre kızımın ismini bile yazmazsın da, ben susar-durur muyum? IV/273/7

[Evlâd] kanını sulandırmak içün ilâc kullansan sinirler za'îflar. IV/461/7

408. [H] + ZT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)+CSE

[Velinimet] olmazsa ben adaya mahsûs barbunya balığı değilim ya... IV/497/4

409. [H] + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Beğim] sonra sen olduğun anlaşıldı. I/262/6

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] nâmınız yâdolundukca, onbir yaşında oğlum, seksen yaşında askerden çıkma bir dostum hüngür hüngür ağlıyor. II/365/1

[İki Gözüm Feride'ciğim] yine bu hafta içinde Halim Bey'in haremi Zâhide Hanım vefât etti. III/154/4

[Annası] arada-sırada tahta-kehlesi câriyemiz de zuhûr ediyor. IV/236/0

410. [H] + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velînimetâ] yine israrından vaz geçmezse, arada bozuşukluk çıkacağında ve neticede bi'eyyihâlin kendi ezileceğinde şüphe yoktur. I/156/7

[İzzetlû Efendim] hele gazetede, "Biz dâimâ ikmâl-i nâmus için her türlü muâmeleye hazırız" yollu birtakım tafra-furûşluklar ettikten sonra, iş mahkemeye düşüp de habs korkusu meydana çıkınca, mazhar-i afvolmak temennîsi ile dayak yiyen adamın uluvv-i cenâbına mürâcaat etmek, kâl-ü kaleme gelen tabîrât arasında, ismi pek kolay bulunamayacak hâllerdendir. II/262/1

[Velînimet] dünden beri hava mutedildir. III/192/5

[Evlâd] açıktan telgıraf çekmeği münâsib görmezsen, İtrâde-i Seniyye'nin sudûru sahîh olduğu da tebeyyün ederse, kitâblar gönderildi diye bir telgıraf gönderilmek kâfidir. IV/549/9

411. [H] + ZT + Ö + Y (YF--k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] bundan iki ay evvel bir muhâcir hikâyesi var idi. II/160-161/13-0

[İzzetlû Efendim] nefyolunduğumuz zaman hiçbirimizin maişeti, kimsenin kefâleti tahtında değil idi. II/264/1

[Velînimet] vaktiyle bir Bektâşî'nin harâb-ender-harâb bir kulubesi varmış... II/428/5

[Annası] akşam-üstü gelirken, Bahâ arabada idi. IV/235/5

412. [H] + ZT + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[Rifat'ciğim] o zaman, cevâbı var ise yazılır. III/294/15

413. [H] + ZT + ST + [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] hâl böyle olup da tervîc-i istidâsına bezl-i mürüvvet buyurulur ise, çocuk gayet çalışkan bir şey olduğundan lutf-ı sâmileri mahalline masrûf olur. IV/508/4

414. [H] + ZT + ŞT + Ö + Y (YF--k+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] [Meis] {Misis} cezîresini bastığımız zaman mezûniyyet olsa da Anadolu sâhilleri yoklatılsa idi, tutulan tütünün daha birkaç misli ele geçebilirdi. IV/474/1

415. [H] + ZT + VrT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Hanım kızım] geldim geleli rengime bir kırmızılık da gelmeğe başladı. II/22/1

416. [H] + ZT + YöT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimet] bir zaman gelir de Efendimiz'in "... dâmad lâzımsa" mısraına mazhar olanlar idâdına Kemal de dâhil olabilir. II/428/4

417. [H] + ZT + YT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Hâmid] şimdi o ilm-i cehâletin altında bizler bulunuyoruz. III/201/9

418. [H] + ZT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Birâder] şimdi uhdemde bir büyük vazife var. I/278/7

[Rifat'ciğim] bizim, sizdeki mecmua karıştırılsa, ânda da o yolda bir gazel bulunabilir. III/330/6

[Velinimet] şimdi vücudümde bir şey yok. III/377/4

[Mevlânâ] vaktiyle Voltaire'in yanına bir adam girmiş. IV/659/0

419. [H] + ZT + YT + Ö + Y (YF--k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] mektubunu yazdığın sırada, burada da bir şiddetli fırtına zuhûr etmişti. II/150/5

420. [H] + ZT + ZTAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velinimet] gece, saat beşe doğru vapur tamir olundu. III/377/4

421. [H] + ZTAç + [Ö] + Y (TYF- (ZT + KyT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] [hatırınızda] değil ise, o zaman mecliste bulunan saâdetlû Nûrî Beyefendi'den sual buyurabilirsiniz. II/267/2

422. [H] + ZTAç + [ZT] + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] eğer içlerinde şarlatan olmadığına hükmedecek bir kimse bulunur ise, [o zaman] ikincisi ben olur[um]. II/267-268/2-0

423. [H] + ZTAç + [ZT + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ne zaman kekliği gelir ise, [o zaman] bir mahsus mektup ile gönderirim. II/288/12

424. [H] + ZTAç + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] bir kerre reddetsin, ândan sonra konuşuruz. III/232/6

425. [H] + ZTAç + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Annası] ne vakit kütüphaneden yeni kitab gelir ise, o vakit tahta-kehlesi de mevcûddur. IV/236/0

426. [H] + ZTAç + ZT + Ö + Y (YF--k+ş)

[İzzetlû Efendim] eğer nefsimce bir ümidim olaydı, o zaman öyle ümidlerin aranılacağı kapılar başka idi. II/263/0

[İki Gözüm Feride'ciğim] hele İstanbul'da olmamak şartıyle pederimiz, vâlidemiz, mini mini Nâşid'ciğimiz de beraber bulunsa idi, o zaman dünyanın en bahtıyârı ben olurdum. II/354/4

427. [H + DT + Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] [irâde buyurursanız] dikkatle mutâlaa buyurabilirsiniz. IV/655/1

428. [H + E] + YT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[Hanım Kızım] [lâkin] burada [ihtiyac] yok... II/226/9

429. [H + E + DT] + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimet] [hattâ yazacak olsam] kalemtıraşlar kırılır. III/353/11

430. [H + E + YT] + Ö + Y (YF--k+ş)

[Rifat'ciğim] [galiba burada] bir komiserlik yapılacak imiş. III/347/6

431. [H + GT + Ö] + E + Y (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] [ânın hükmüne göre, Efendi'nin tasvîr ettiği Şefik] hem hakîm [imiş]. IV/660/0

432. [H + GT + Ö] + E + Y (YF--k+ş)

[Mevlânâ] [ânın hükmüne göre, Efendi'nin tasvîr ettiği Şefik] hem şâir imiş. IV/660/0

433. [H + HeT] + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] [buna] iftirâ denilir. II/259/1

434. [H + KştT + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] [mevzû-ı bahsettiğiniz meselede bendeniz vâkıa Avrupa'da kuvvet ile istihsâl-i hak kâidesi var ise de, müddeîler] sopa ile, yumruk ile döğüşmezler. II/261/3

435. [H + N] + YiT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] [akılsız başın zorunu] bazı kerre de gönül çeker. III/402/4

436. [H + N + Ö] + Y (TYF- (BzT + YF-)-k+ş)

[Velîniamâ] [şikâyet ettiğiniz adamlara kulunuz] eğlence nazarı ile bakardım... I/105/9

437. [H + N + Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] [Tevfik Bey ile olan mâcerâyı ben] Rodos'ta bulunmuş bir-iki zâttan işittim. II/262/1

438. [H + ST] + E + [Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] [para yok da], ne lâzım olanlara verebiliyorum. IV/428/7

439. [H + ST + Ö] + E + Y (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] ["ne bir nokta-i mevhûme addolunacak kadar küçük, ne de göze ilişecek kadar büyük olmayan" ibâresinde ne ve olmayan lafızları iki nefy cem eylediğinden bu burun] hem göze ilişecek kadar büyük. IV/656/1

440. [H + ŞT + Ö] + E + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] [Etıbbâ Midhat Efendi'nin re'yine mutâbakat hâlinde bulunursa cemiyyet-i beşeriyye] yâ nâmûssuz yaşar. IV/660/2

441. [H + ŞT + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[İzzetlû Efendim] [o fikirde iseniz, cür'etiniz] ne büyük bî-edebliktir. II/254/0

442. [H + YiT + YT] + YT + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] [iki haftada bir kerre Kıbris iskelesine] İstanbul tarafından da Çarşanba günü bir vapur geliyor. I/468/3

443. [H + YöT] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Feride] [ne keleş avrat tabirine] bir yerde nazire bulunamaz. IV/237/2

444. [H + YT] + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] [içinde] hukûk-ı umûmiyye mükemmel [idi]. II/255-256/7-0
[Mevlânâ] [dudağın altında] bir de yumru çene var. IV/657/0

445. [H + YT] + Ö + Y (YF--k+ş)

[İzzetlû Efendim] [içinde] meclis-i ayâna, mehâkime, vilâyâta, mâlîye'ye dair iktizâ eden mevâd musarrah idi. II/255-256/7-0

446. [H + YT + ZT] + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] [burada birbuçuk aydan beridir] yağmur yağıyor. II/329/4

447. [H + ZT] + DT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Hâmid] [getirebilirsen] ben dâimâ Şinâsi'yi yâdedegeldiğim gibi, sen de Kemal'i yâdedersin. III/204/1

448. [H + ZT] + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] [o zaman] adres de meydana çıkar. III/342/5
[İki Gözüm Feride'ciğim] [yakında] ne olmaz. III/402/4

449. [H + ZT + Ö] + Y (TYF- ([N + DT] + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] [buraya gelseniz, ben sizi pek alâ] doyururum. III/413/1

450. [ST + DT] + E + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Devletlu Muhsin Han Hazretleri'nin şöhret-i fazîlet-i celîleleri ve Efendimiz ile olan ülfetleri malûm-ı çâkerânem olduğundan ve ahlâk-ı muhassene ile muttasıf olan bir zât-ı âli-kadere göre, bu devletin tebasından iken, Rusya'ya bir cüz'î intisâb hâsıl etmekle, bu devlet-i islâmiyyenin tahkîrini iltizâm eden bir adamın himâyesine tenezzül etmeyeceğinde iştibah olmadığından, eğer inâyet ve vesâtet-i devletleri bî-dirîg buyurulur da, bir mürâcaat-ı resmiyyeye ihtiyaç kalmaksızın, şu belâyi, müşârü'nileyh hazretleri Midilli'nin başından defetmeğe muvâfakat ederlerse], hem de kullarınca pek büyük bir meserret husûle gelir. III/254/2

451. [ST + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

[İşte bu cihetler ile hıfz-ı kanun ile mükellef olan hükûmet-i mahalliyyece, mantıkın en sâde kaidelerine tevfîkan zikrolunan vaka üzerine mübâhaseye girişilmesi] âdetâ mecbûriyyü'l-îfâ bir vazife hükmünü almış[tır]. III/431/0

452. [ST + ZT + Ö] + Y (TYF- (YT + [N] + YF-)[-k+ş])+[CSE]

[Nakde bedel mevâîd-i urkûbîye kabul olunmaz" yollu gayet tahkir-âmiz ve katı-ü sertîz cevablar itâ eylediklerinden hâşa nefslerinde bir nev Kudret-i ulûhiyyet tasavvur eden müstebidân-i hükûmet, zebân-girifte, dehan-beste yek suhan nâbûd, şikeste temâsil-i Kenîsâ-yi hayret hükmünde kalarak badu harâbi'l-Basra, belki badu harâbi'l-âlem, bu yâre-i nâsura cust-cûy-i merhem etmek için bir meclis-i meşveret akdetmeleri ile, meğer Ebû Cemîl-i zelîl bazı esbâb ile âzurde-hâtır ve ".....(Hazret-i Ali'ye muhabbetinden değil, belki Muâviye'ye nefretinden)" kîne-i zamîrini izhâr için böyle bir fırsata muntazır bulunduğundan Sadr-i malûlü'l-efâl mübtelâ olduğu zîku'n-nefes-i ıztırâb ile harhare-i tekâzâ-yi tedbir ve isâle-i ..... tahmin ve takdîre ibtidâ edince beriki] kendi hûn-âb-i ciğerinde gâmir etmiş[tir]. I/400/0

453. BzT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Hiçbir semeresi olmayan eâzımın, henüz neşv-ü nemâya başlayan nevreste-gân-ı ifrâna attıkları gec-nigâhlar gibi, o azametli çınarlar da mübârek zeytunları, bulundukları mevkı-i itilâdan nazar-ı hakâretleri altında ezmeye çalışır gibi görünür. II/27-28/5-0

454. BzT + ZT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Magosa ile varoş bir insan şeklinde tasvîr olunsa, iç liman o çehrede nasıl bir ağız gibi görünür ise, Midilli de bir insan çehresi addolunsa bu liman ağız [zannolunur] değil II/28/3

455. DT + [Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)

Eğer firârımdan ihtirâz buyuruluyor ise, onu, iki delil ile temin edebilirim. I/299/1

456. DT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Elimden gelse, yarısını yutacağım. II/422/1

457. DT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

İsterlerse muhâkeme etsinler. IV/386/0

458. DT + GT + KlşT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

İdâm ile mahkûm isem, kulunuzca böyle rutûbetle tesmim ve habs ile tazyik olunarak ölmekten, kurşuna dizilmek evlâdır. I/299/3

459. DT + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Bi'l-farz bunlar sahih olsa bile, muhlislerince vazife, devletimin hukûkunu muhâfaza ve kanunlarını icrâdan ibârettir. III/436/1

460. DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Rodos-sancağı'na tehammülünden fazla olarak verilen havâlât, % 40 nisbetini de geçmiş ise de, hisâbın sahîhi, Muhâsebe-i Vilâyet'e anlatılsa da, bu fazla, kendilerinin istediği gibi % 25'e de indirilse, bu % 25, beşyüz bu kadar guruşa bâlig oluyor. IV/105/6

Ânın da yalnız 100.000 guruşu ele geçerek 900.000 guruşu, mümteniü't-tahsil kalır. IV/105/7

461. DT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Bu hâlde, uhdesinde bir İran Şehbenderliği kalıyor. III/254/1

462. E + [DT + Ö] + Y (TYF- ([ST] + N + YF-)[-k]+ş)

Ve [yukarıda dahi beyân olunduğu üzre, kâffe-i muâmelât-ı resmiyyesi cins ve mezhep şâibesinden bütün bütün berî olan devlete memur olmagla müftehir bulunduğum için] âna cevap vermeği iltizâm-ı mâ-lâ-yelzem addeylerim. III/434/4

463. E + [KştT + Ö] + Y (TYF- ([KlşT + N] + YF-)[-k+ş])

Da [aksini arzu etmişim gibi, mübârek yine Târîh-i Nâdirî yerine, Dürre'yi] göndermiş... II/75/4

464. E + BzT + Ö + Y (TYF- (KyT + YT + YF-)[-k+ş])

Belki harap olmuş gönüller gibi, recâ ve inkisarları Bârgâh-i ihsân-ı ilâhî'den vatanın üzerine istinzâl-i rahmet eder. II/420/1

465. E + DT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Ve bu kâidenin devamı için her türlü mes'ûliyyet Meclis-i İdâre gibi mahlût olan bir heyet tarafından deruhde edilerek Evkâf Müdîriyyeti'ne bu bâbda müteaddid kararlar teblîg olunmuştur. III/118/0

466. E + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Ya şimdi mesârif-i mutâdenin sülüsünü bile tesviye edemediğiniz hâlde ne gûne zarûret taksitin te'hîrine illet olsa gerektir. I/399/0

467. E + DT + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Ve o sûretle tebaa-i Devlet-i Aliyye'den birini tekrîm için kâffe-i tebaadan âlî olan kanun tehvîn edilmiştir. III/431/0

468. E + DT + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Yoksa, menba-i serveti zirâatten ibâret olan bir yerde beher murabba kilometre sath-ı müstevi'ye onsekiz-ondokuz adam isâbet eder ve bu nufûsun sülüsü şehirde ve binâ'en-aleyh mevâkı-i zirâatin hâricinde bulunur ise bazı tedâbir-i fevka'l-âdeye murâcaat olunmadıkca bir tarîk-ı terakki küşâdına imkân bulunamayacağı meydândadır. IV/143/2

469. E + DTAç + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

Çünki bir devletin kanûnu her nerede ve ne kuvvette cârî ise, oralarda her dürlü nizâmat ve talimâtı ve hatta en küçük tenbihâtı da yine o kuvvette cereyân eder. III/432/2

470. E + E + ST + H + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)

Ve binâenaleyh ânlara göre ihsân-i imhâl ile bâd be-dest olarak avdet ihtimâli adîm olduğundan Ey hâne-harâbân-i Müseylîme-sadâkat, defter-i amâlinize Mîzân-ı kıyâmet'te bir cild-i sakîl olsun neşrettiğiniz müvâzene defteri'nde idârenizin mâyuhtâc-i ileyhi ne ise cümlesini ferden badu ferdin cemettikten sonra 5.000.000 altun noksan olduğunu iddia ve âna bedel nısf-i cihan denilecek kadar kesrette olan guremânızdan hicab ve mukassıt-i hakîkînin kahr-ü gazabından ictinâb etmeksizin taksit-i zimmetinizin nısfını vesâtate ıskâta ictirâ etmiştiniz. I/399/0

471. E + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Fakat itikâdımca bu menâfî-i müttehidenin ilcââtını husûle getirmek herşeyden ziyâde yekdiğerin nizâmât ve âdâtına dokunacak birtakım münâsebetsizliklerin vukûuna meydan vermemeğe muhtaç görünür. III/437/0

Ve'l-hâsıl itikadımca bu meselenin hükûmet-i mahalliyye ile Konsoloshâne'leri beyninde hall ve tesviyesi mümkün. III/437/2

472. E + H + DT + [Ö] + Y (TYF- ([N] + E + YF-)[-k+ş])

Evet senyör, onyedi kuruşa foie gras alınırsa, elbette yenmez. III/259/4

473. E + H + YT + Ö + Y (YF-)[-k+ş])

Aman Hâmid, Midhat'ın Kurûn-ı Vustâ'sı arasına bir Graziella tercemesi karışmış. II/424/1

474. E + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Fakat bu hizmet nizâmen top ile selâmlanmağı icab edecek merâtib ve mesânidden olmadığına kanâat hâsıl eylemek için, Devlet-i Aliyye'nin kavânîn-i bahriyyesine bir kerre imâle-i nazar kâfidir. III/429/5

475. E + KştT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

Çünkü, sûyu Türkçe olduğu hâlde, bizim beyâz'daki eliften uzun. II/421/1

Çünki Devlet-i Aliyye'nin sularında iken, Devlet-i Aliyye'nin tebaasından biri hakkında, Devlet-i Aliyye'nin kanunlarına mugâyir olarak icrâ olunan muâmeleye Yunan devletince öyle birtakım nizamların mevcut ve takrîr-i dostânelerinde beyân olunduğu vechile sefinenin Yunan mülkünden madud olması sahih olsa dahi, yine bir huccet-i meşrûiyyet olamaz. III/429-430/5-0

476. E + KştT + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

Ve kavânîn-i adliyye-i cenâb-ı şehriyârîleri'nde bir veya birkaç kişinin gerek kendilerine ve gerek umûma müteallik olan mesâilden dolayı arz-ı hâl takdîmine ve memûrînin efâlinden şikâyete mezun oldukları gösterilmekte olduğundan bu adamların tertip ettikleri arz-ı mahzardan dolayı kendilerine bir şey denilemez ise de halkın selâhiyyet-i kânûniyyesi dereceye münhasir [olur]. III/450-451/0

477. E + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Çünkü Hıristiyanlar tarafından resmen verilen ve hülâsası taraf-ı çâkerâneme de teblig olunan şikâyet-nâmede bazı karyelerde satılan arâzî bedeli iki millete mütesâviyen taksîm olunmak lâzım gelir iken, taraf-ı kemterânemden münhasıran Müslümanlar'a verilmek, paskalya günleri kiliseye bölüklerle zabtiye gönderilmek âdet iken lagvedilmiş olmak, bazı Hıristiyan kızları teşvîkât ile Müslüman edilmek, despot efendilere riâyet edilmemek gibi hallerden bahsolunuyor. III/449-450/4-0

478. E + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

Fi'l-hakika atılan toplar mumâileyhi ve yahud hâiz olduğu mesnedi tahkir değil, izâz etmiş ise de bu izâz nizâmât-ı devletin fevkıne çıkarılmış[tır]. III/431/0

479. E + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE

Amma bununla beraber islâh-ı hat lâzım değil midir? II/235/4

480. E + KştT + Ö + Y (YF--k+ş)+CSE

Zaten yazsam da fâidesi olmayacak imiş ya... IV/435/9

481. E + KştT + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Çünki birkaç satır evvel nezâket ve teşrîfât, hukûk-ı beyne'l-ümem'e esas addolunmuş iken, birkaç satır sonra teşrîfâta müteallik bir vakanın bütün bütün hükümsüzlüğünden bahsolunuyor. III/437/0

482. E + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])

De [benim paramı] kim sarfedecek! IV/606/3

483. E + SHT + Ö + Y (YF--k[+ş])

Amma Avrupa'nın yazışında daha ziyâde suhûlet varmış. II/235/4

484. E + ST + [Ö] + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş)

Çünkü, kâri'în-i-kirâm efendilerimizin ekseriyyeti Midhat'ı yazısı ile besleyecek kadar sivri akıllı bulunduklarını bildiğimden, kıyametler koparsam yazdığım şeyi ya sana tarîz, yahut yine sana haset hükmünde tutacaklar. II/392/2

485. E + ST + Ö + Y (TYF- (HeT + DT + YT + YF-)[-k]+ş)

Ve İstanbul'a gönderdikleri mebusların teskîn-i mesele içün becâyiş tarîkıyle buradan kaldırılmaklığım mukarrer olduğuna dâir neşrettikleri erâcif, ashâb-ı tagallübe karşı acezeyi haylidan hayli yıldırmış olduğuna ve Midilli kazâsının ekser-i islâmı كاد الفقر ان يكون كفرا sırrına mazhar olacak kadar zarûrete mübtelâ olarak mahsullerini selm tarîkiyle satmadıkça iâşe-i evlâd ve yâle muktedir olamadıkları hâlde Hıristiyanlar İslâm'akçe ikrâzından bütün bütün ictinâb etmeğe başladığına binâen o bîçârelerin bir takımı da şikâyâta iştirâk içün Halil Râzî Bey'i tevkîf ederek Dâr-i Saâdet'e izam eylediler. III/449/4

486. E + ST + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

Fakat Saltanat-ı Seniyye mülkünden cereyân etmiş bir meseleye âit olmak cihetiyle, mûmâileyhin Yunan kavânîn-i bahriyyesine olan vukûfu, bizim sularda bilerek, veya bilmeyerek ihtiyar ettiği hareketin hilâf-i nizam olmadığına delil olamaz. III/435/1

487. E + ST + Ö + Y (TYF- (ST + N + VrT + YF-)[-k+ş])+CSE

Ve bunların tahriri sırasında intihabı dahi, hayru'l -halef-i nâkil-i mânâ-yı küllü hattatun cahilun olan Fettah Efendi'ye havâle kılınmış olduğundan, mumaileyh kendi gibi bazı kadr-aşinaların sevkı ile, lazım olan ebyatı bu şair-i bî-şuura havâle etmiştir. I/13/6

488. E + ST + Ö + Y (TYF- (ZT + DT + ÖIT + YF-)[-k]+ş)

Ve o münâsebetle fukaraya, belki müddet-i ömürlerinde görmedikleri sûrette pilâv ve zerde ikrâm edilmiş olduğundan, bîçâreler umûr-ı dîniyyelerinin takviye ve islâhıyle beraber, bir de ziyâfet-i seniyyeye nâil olunca, hayret ve mefharetten ibâret bir hâl ile, sâatlerce girye-rîz-i mesâr oldular. IV/355/1

489. E + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Fakat Fıransız postasının kesilmesi üzerine, Osmânlı biraz sıkça gelmeğe başlar. IV/456/6

490. E + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Yoksa memûrîn-i rûhâniyyeden bir râhibin hükûmet aleyhine şikâyet tertibi için kâğıtlar neşriyle bir sancağın umum köyleri halkını davet etmesi ve Meclis-i İdâre ve mahkeme ve belediye ve İhtiyar Meclisi azâsının içinde bir İngiliz tercemânı, birçok Yunanlı bulunan bir cemiyyet-i fesedeye, ön-ayak olarak azl ve nasbı hukûk-ı mukaddese-i pâdişâhîleri'nden olan memurların tebdîlini musırrâne taleb etmeğe ve hele hükûmetce tevkif olunmuş olan adamların cemiyyetle tahliyesini istemeğe kânûnen ve kâideten katân cevâz olmadığından ve dünyanın her neresinde olursa bu dürlü içtimâlara dâimâ fesad nazariyle bakılagelmekte ve mütecâsirleri kanunen tedib olunmakta olduğundan çâker-i kemînelerinin muhâkeme altına alınıp alınmamaklığım ve mahkûm olup olmamaklığım hususunun hiçbir ciheti hukûk-ı umûmiyye nâmına olarak bu içtimâ hakkında ikâme olunacak davâyı defe medâr olamıyacağı bedîhiyyattan bulunmagla ve Sömbeki'de Mutasarrıf taşlamak ve zabtiyye yaralamak derecesine gelen ve buralarda ve belki her yerde her dürlü fesâdâtın en açık bir mebde'i olan nümâyiş itiyâd-ı mazârrat-âlûdunun öteye-beriye sirâyet etmemesi bir ibret-i müessire gösterilmeğe mütevakkıf olmagla hakk-ı kemterânemde olan şikayet ile nümâyiş meselesi biribirinden tefrik edilerek idârece şikâyet hususunun şimdiden tahkîkâtına teşebbüs olunduğu gibi nümâyiş meselesinin dahi adliyyece rü'yetine başlansa icrây-i adâlet ve îfay-i hakk-ı hükûmet buyurulmuş olacağı vârid-i hâtır-ı kâsır olmuş ise de irâde-i kerâmet-ifâde-i hazret-i zıllu'llâhîleri ne merkezde zuhûr eder ise ayn-ı isâbet olacağından ol bâbda ve kâtibe-i ahvâlde emr-ü ferman ve adl-ü ihsân şevketlu kudretlu azametlu mehâbetlu velînîmet-i bî-minnetimiz pâdişâhımız pâdişâh-ı âlemiyân efendimizindir. III/451/0

491. E + ST + ŞT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Hâlbuki kendisi, Ziyâ Efendi'nin lâyiha'sını imzâ edenlerden olduğu için, bunu müeyyid uzun makâleler îrâd eder ise, arada bir medhîye kadar tenâkuz peydâ olabilir. II/135/6

492. E + STAç + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Ne çare ki vezâiften bulunmuş da, ânın için birkaç lakırdı söylemeği istiyorum. I/411/3

493. E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- ([KllkT] + YF-)[-k]+ş)

Fakat bizim mürekkeb, lal, fanila falan alınmadı, kalemtırâş yaptırılmadı ise, [sizinle] konuşuruz! IV/451/0

494. E + ŞT + Ö + E + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

Hâmisen, Metropolidler'e velev dîn nâmına olsun Liva rütbesi'ne muâdil Yunan devleti tarafından bir rütbe tayin olunmuş ise, bunun Hilâfet-i İslâmiyye mülküne şâmil olabilecek nizâmâttan olmadığı, elbette nezd-i dostânelerinde teslim olunur. III/434/5

495. E + ŞT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Belki vucûd-i münimânelerince lâzım olan rahat öyle bir vesile ile hâsıl olsa, bu sûret, te'essür yerine teşekkürü mûcib olabilir. IV/280/11

496. E + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Ki Rodos'un Port-Franc olması mutâlaası öyle bir tereddüde uğrarsa vucûde gelebilmesi, bütün bütün muhâl hükmüne girer. IV/145/1

497. E + ŞT + ZT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Ve bu da, nisbet kâidesine tevfîkan verilecek olur ise, bu sene zarfında, beşyüz bu kadar bin guruş zâ'id havâlât içün, yalnızca 50.000 guruş itâ edilmiş olur. IV/106/0

498. E + ÜT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Sâlisen, Midilli evkâfının vâridât-i mahalliyyesi Sultan Mahmud ve Sultan Mecîd vakfları ile, Defter-i Hâkânî ferâg ve intikâl hâsılâtından ibaret olduğu sarf-ı vâki hilâfında olarak bâlâda dahi arzolunduğu üzre zaten burada Sultan Mahmud vakfı bulunmadığı gibi, Sultan Mecîd vakfının geçen iki senede mâa'l-harc ve'l-masraf mecmû-i hâsılâtı 28,636 kuruş 32 para ve Defter-i Hâkânî hâsılâtının yine seneteyn içinde 17,035 kuruş, 9 paradan ibarettir. III/118/3

499. E + VsT + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE

Vâkıa taraf-ı hazret-i pâdişâhîden Metropolid Efendi Midilli ve Bozoca-ada'ya reis-i rûhânî tayin buyurulmuştur. III/429/5

500. E + VsT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

Yine makâm-ı sâmî-i âsâfânelerinde emânet-i müşârün-ileyhâ ifadesi ile 25 Mart, 98 tarihi ve yedi numarası ile şeref-vârid olan diğer bir tahrirâtta târih-i mezkûrden itibâren memur-i mûmâileyhin maaşı 600 ve senedât kâtibi maaşının 250 kuruşa tenzil olunduğu beyân olunmuş[tur]. III/144/8

501. E + VsT + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Ve Avrupa'nın müdâhalâtı sâyesinde hiçbir vakit istirdâd, veya ilgâsı mümkün olamamaktadır. III/312/9

502. E + YAç + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Çünki evvel yazdığım gibi lisanımızda mevcut olan asvâtı teblig etmeye Latin harfi kâfî değildir. II/236/1

503. E + YAç + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Çünki Berlin Muâhadesi'nin âsârından da göründüğü vechile Avrupalılar bizi ..... terbiye etmek istiyor. II/236/1

504. E + YT + Ö + ÖAç + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Hatta bu arpa için Rüsûmât'tan verilen hasbî tezkirede, arpanın kıymeti çürük akçe olarak on kuruşa [olduğu] muharrerdir. I/390/5

505. E + YT + Ö + Y (TYF- (HeT + YöT + YF-)[-k+ş])

İnşallah İstanbul'da da Kemal, dünyanın münâsebetsizliği için Pâdişah'a murâcaat edebilir. IV/436/0

506. E + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Gûya ki rüzgârında bir hâsiyyet var. II/28/2
Amma, elimde yeni bir hikâyem var. II/423/3
Yalnız arada borc meselesi var. IV/606/3

507. E + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Evvelâ en mükemmel Kânûn-i Esâsî ile idâre olunan yerlerde müsteşarlar âzâdır.. II/135/5
Evvelâ, Midilli'de Sultan Mahmud vakfı yoktur. III/118/3

508. E + YT + Ö + Y (YF–k+ş)

Ve maiyyetinde ise kezâlik ahşâbdan bir diğer fırkateyn ile Archduke'un Kapudan sıfatıyle suvâr olduğu navi var idi. IV/87/4

509. E + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

Evvelâ biz Latin hurûfunu alırsak, imlâsını da almağa mecbur değiliz. II/235/4

510. E + ZT + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)-k+ş)

Halbuki Vâli Paşa kulları buraya geldiği sırada mûteberân'ı islâm yanına giderek müteşekkir olduklarını beyân etmişler idi. III/449/4

511. E + ZT + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

Fakat ruzgâr kesilince limanın bâzı yerleri hafif hafif, bayağı çîn-i cebîn kadar ince dalgalar ile oynuyor. II/29/1

512. E + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Fakat işe bir diğer nokta-i nazardan bakılınca, fikir bütün-bütün duruyor. IV/280/11

513. GT + [Ö] + Y (TYF- (N + HeT + DT + YF-)[-k]+ş)

Bana kalırsa yine Rifat Bey'i muhâberâtımıza merkez ittihâz ederiz. II/423/4

514. GT + E + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

Tecrübelerden anlaşıldığına göre, zaten hastalık vücûtten sârî olma[z]. I/26/1

515. GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Çâker-i kemînelerine göre dünyada maksad-ı münferid, ubûdiyyet-i mahsûsa-i cenâb-ı şehriyârîleri dâiresinde kalmaktan ibaret [olur]. III/450/0

Mülâhazât-ı meşrûhaya nazaran, irâde-i kâtıa ile Vilâyet'in masârifi, te'cîlden ve o sûrette âsâyişi muhâtaradan kurtarılmak, himmet-i cihân-ârâyâne-i şehriyârîlerine, sûret-i mahsûsada muhtâc olan mehâm-ı umûrdan görünür. IV/107/1

İstanbul'ca hükmü kalmadı. IV/385/8

516. GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Mâdem ki Yûsuf Ziya Efendi'nin teklifi bir encümene havâle olunmuş, o encümende, pâdişâhın usûl-i meşveret tarafdârlarına pîşrev olduğunu bu teşebbüsünden istidlâl ile beraber, Kânûn-i Esâsî'yi filiyyâta tatbîk için, bir zeyl olunması teklif olunmalıdır. II/135/3

Yek-vücûdân-ı uhuvvet ve mahabbet indinde bire hitab, bine hitab gibidir. III/124/5

Zannıma göre hukûk-ı beyne'l-ümem'in esâsı, nezâket ve teşrîfât değildir. III/436/2

Fakr cihetiyle Hıristiyanlar'ı da hemân İslâm derecesindedir. IV/142/4

517. GT + ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Asıl itikâd-ı çâkerânemce bu âlemde bir cây-i teessüf var ise, o da hayat dediğimiz hulyâ-yi bî-karârdır. I/456/1

518. H + E + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Annası, ey, sabala-sabala vapur gelmiş. IV/235/5

519. H + GT + AS + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Velînimet, aldığım haberlere göre, elhamdüllillah nezle mündefi olmuş. III/192/5

520. H + HeT + [Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)

İki gözüm Feride'ciğim, mektuplarımı irsâl için, İsak'ı Midilli'ye gönderdim. II/477/10

521. H + ST + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

Velînimetâ, irsâl buyurulan eşya geldi; fevka'lade memnun oldum. I/114/4

Velînimet, aldığım haberlere göre, elhamdüllillah nezle mündefi olmuş; fevka'l-gâye memnun oldum. III/192/5

522. H + ZT + KyT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Velinimet, bu hafta bir taraftan mektub zuhûr etmedi. IV/612/7

523. H + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Bey Oğlumuz, bu posta da mektubun geldi. II/46/10

Evlâd, bu hafta bir alay mektubun geldi. IV/568/4

524. HeT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Sonradan peydâ olan kermez illetinin refine Sakız'da müteaddid çâreler bulunmuş. IV/142/4

525. İlT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Böyle muhâkemesizce bir yere gönderilen adamın, bu derece tazyik olunmasına ne İslamiyet, ne insâniyet, ne hükûmet kâ'il olur. I/299/1

Arpanın kabz ve tahmîlinde ise, dünyada kimsenin tasavvur edemeyeceği derecelerde irtikâplar, sû'-i istimâller vuku buldu. I/390/5

Gümüşten sözüne ne söylesen hakkın var. II/422/1

526. İlT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Firenk olmamak fikrinde İslâm'ın israrı evvelkinden yüz kat ziyâdedir. II/236/2

527. İlTAç + Ö + Y (TYF- ([İlT] + ÖlT + YF-)[-k]+ş)

"Mâkire" meselesine gelince, ben de [bu konuda] bir dereceye kadar Ekrem'in fikrindeyim. II/421/1

528. KlşT + Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])

Vicdân-ı mübâreki yerlerde yatıyor ise, mekârim-i ahlâkının yâd-ı hazîni de, bizler toprağa girinceye kadar gönlümüzde yatacak. I/411/3

529. KştT + [Ö] + Y (TYF- (DT + N + HeT + YF-)[-k+ş]+CSE

İki aydan beri narül'lah-ı mevtte zemzemesi ile âteş-endâz-ı zuhûr olan koleradan pek çok adamlar kırâ' ve sahraya firar etmişler ise de, [bunlar] akab-gîrlikte asla fırsatı fevtetmeyerek tesyîr-i heylecât tevlii hadd-i müntehâ-yı kavatıa vâsıl olanları tahtü'l-arz inidâma sevketmektedir.I/14/1

530. KştT + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)

Kulunuzun fermanında kal'ebend olduğum ve kal'ebendlik nizâmına tevfikan muâmele görmekliğim musarrah iken, burada bulunan kâtillerden ve hattâ Bâbîler'den şeni tutularak, tevkîf-i askerî tahtında bulunuyorum. I/298/7

531. KştT + [Ö] + Y (TYF- (KştTAç + YF-)[-k+ş])

Bununla beraber fikrimin harâreti ziyâ-yi şems gibi azalıyorsa da, mündefi olmuyor. II/345/7

532. KştT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Sonradan peydâ olan kermez illetinin refine Sakız'da müteaddid çâreler bulunmuş da, o çârelerden birini burada tecrübe etmeği hatıra getirmemişler. IV/142/4

533. KştT + [Ö] + Y (TYF- (VsT + N + KyT + YF-)[-k+ş])

Uhdesinde zâbıta-ı adliyye sıfatı mevcud olmadığı hâlde getirdiği bir emir ile işi mahkemeden aldı. III/68/1

534. KştT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

İstanbul'dakiler ne gevezelik ederse etsin, sen, ne dürlü fikr-i sakîmde bulunursan-bulun, bu yaz seni orada bırakmak niyyetinde değilim. IV/436/0

535. KştT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

Anların ekli mücaz ise de bulunamaz. I/26/1

536. KştT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Vaziyyeti güzel ise de, Liman'ın üstüne müşrif olan dağ gibi mamur ve müzeyyen değildir. II/30/0

537. KştT + AS + [Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + KlkT + YF-)[-k+ş])+CSE

Rebiü'levvel'in onuncu günü vefiyyât miktâr-ı elfi tecâvüz etmişken, Cenâb-ı Hakk'a şükürler olsun, şimdi [onu] hadd-i meatîne tenezzül etmiştir. I/14/1

538. KştT + AS + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)

"فان مع العسر يسرا" âyeti Kur'ân'da ve "ايت الله و القدر" (?) hikmeti vicdânda bâkî iken, el-hükmü'llâh, Felek her türlü esbâb-i cefâsın toplasın gelsin I/457/1

539. KştT + HeT + Ö + Y (YF--k+ş)

Mesele-i zâ'ile esnâsında, dünya yerinden oynamış ve vilâyet-i sâ'irenin masrafı, birçok te'cîlât ve tenkîhâta uğramış olduğu halde, Cezâyir-i Bahr-i Sefîd Vilâyeti'nin sarfiyyâtı, tavîk olunmadığı halde, temîn-i idâresi içün, o sarfiyyâtın mikdarı dahi tezyîd olunmuş idi. IV/107/1

540. KştT + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Velev âna muktedir olmuşuz; nabzımıza bakıp da, dakikada kaç defa nebezân ettiğini hekimlerimizden başka kimse bilmez. II/237/2

541. KştT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)-k+ş)

Mezarının tozları ile gezmek hayâli, meğer âlem-i sünûhâtta mükemmel yaratılmış da, ben hakkıyle istinbât edememiştim. II/420/1

542. KştT + Ö + Y (TYF- (KlşT + N + YF-)[-k+ş])

Aksini arzu etmişim gibi, mübârek yine Târîh-i Nâdirî yerine, Dürre'yi bulmuş... II/75/4

543. KştT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Şimdilik bu yaranın neticesi yalnız muktedâ-yi muânidîne azl-ü nekbet ve zümre-i müttebiîn'e becâyiş ile hafz-i menzilet olmuş ise de, bazı ashâb-i tahkik vekil-i Azrâil'in dahî inizâli mukarrer olduğunu tebyîn-ü tasdik ediyor. I/400/0

***544.* KştT + Ö + Y (TYF- (ST + N + DT + YF-)[-k+ş])+[CSE]**

Ertuğrul ve Tîr-i Müjgân câmi-i şerîflerinin mevkıleri de pek güzel ise de, mazhariyyet-i mahsûsa-i cenâb-ı şehriyârîleri âsârından olarak Hamidiyye Câmi-i şerîfi, üç sâatte dolaşılamayacak derecelerde vâsi bir ârızalı zeminin en yüksek

mevkıne tesâdüf ederek, o sahrây-ı rengini, latâfet-i manzarası ile bir kat daha tezyîn etmekte[dir]. IV/355/2

545. KştT + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])

Bu adam Rumlar ve husûsiyle Patrikhâne nezdinde tezkiyesini düzeltmek için menâfi-i saltanat-ı seniyye'ye mugayir Yunanlılar'a müsâid her ne zuhûr ederse cümlesini tervîce muktedir olmakta ve vilâyet dâhilinde bayağı istediğini yapabilmekte iken, bizim Midilli Mutasarrıflığı, Midilli cezîresi üzerinden tasallutunu defe kâfi olduğundan burasiyle bir türlü uyuşamamış. III/67/6

546. KştT + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

Böyle bir hükümden tevellüd edecek mahzûrâtı Vilâyet'e etrâfiyle beyân etmiş isem de, terceman Efendi nasılsa muvaffak olmuş [idi]. III/68/0

547. KştT + Ö + Y (TYF- (ZT + VsT + YF-)[-k]+ş)

Bizim başka araba bâr-gîri varsa da, ben dâima ânınla geziyorum. IV/563/0

548. KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Birazının bütün bütün izâlesi kâbil olmadı ise de, hükümleri de icrâ olunmadı. III/68/0

549. KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Hânedân-ı devletlerince lüzûmu havâtirini dâire-i uhuvvete uğratmadığım halde, şu ihtârata ibtidârım, ihtiyata riâyet hususunun, muhâtaranın meczûmiyyetine tevakkuf etmediğini bildiğimdendir. I/26/1

Tahrir me'murunun iddiâsı hükm-i kanûna ve senedât kâtibinin ifâdesi de bir misâl-i âdilâneye muvâfık olduğuna ve lâğvedilen bir me'muriyyetin emri vaktiyle teblig edilmediği için, o memuriyyette hizmeti sebkat etmiş olan adama emrin târih-i tebligine kadar maaş verilib de, maaşı 250 kuruşa tenzil olunduğu yedi-sekiz mâh sonra işâr edilen bir kâtibten akçe istirdâdı, nezd-i sâmî-i rahimânelerinde şâyân-ı tecvîz olamayacağına binâen, mûmâileyhimânın 97 senesi Teşrinievvel'i ibtidâsından Şubat gayesine kadar verilen ve bu sebeple hâlâ tavîzde kalmış olan maaşın masraf kaydi, muvâfık-ı adl-ü insaf ise de, yine îfây-ı muktezâsı irâde-i celîle-i vilâyet-penâhîlerine vâbestedir. III/144/1

Her ne kadar cevapnâme-i asîlânelerinde bir ecnebî sefinesi gittiği yerde o mülkün kendince mechûl olan teşrîfat ve talimâtına ittibâ ile mükellef olmadığı iddiâ edilmek isteniliyor ise de, bir devletin kanun ve nizâm ve talimât nâmıyle neşrettiği kavâid-i umûmiyyeye (Dispositions generales)'sini bilmemek, kendi mülkünde yerliden ve ecnebîden hiç kimse için mücâz olmadığı, fenn-i hukukun en maruf olan kavâid-i külliyyesindendir. III/432/2

550. KştT + ST + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

Nezd-i âli-i Vilâyet-penâhîleri'nde îzâh ihtiyacından vâreste olduğu üzre, kanûnen bir memurun azli ahvâl-i sitte-i malûmeye muallak olarak altı aydan beri Kerpe'de bulunan bir memurun Lenduz'ca ahvâl-i meşrûhadan birine uğrayabilmesi imkân-ı aklî dâiresinde olmadığından ve bir müdirin ahvâli tâbi olduğu Sancak ve Vilâyet'ten dolaşmaksızın doğrudan doğruya Der-Saâdet'e aks edemeyeceğine nazaran, Mâhir Bey'in azline lüzûm görünmek buranın göstermesine mütevakkıf olarak gerek Sancak, gerek Vilâyet'ce ise mûmâileyh hakkında hiçbir şikâyet vuku bulmadığı ve bi'l-aks Kerpe Kaymakamlığı'na icrây-ı asâlet-i ve bir rütbe ile de taltîfi istenildiği umûr-ı malûmeden bulunduğundan, mûmâileyhin Kerpe'de nefsini muhâtaraya koyarak ibrâz eylediği hidmetten muntazır-ı inâyet olduğu halde, böyle bilâ-şikâyet, bilâ-muhâkeme ve bilâ-sebep memuriyyet-i asliyyesinden de mahrûm edilmesi ne derecelerde hilâf-ı madelet ve merhamet olacağı meydanda olduğundan ve kanuna istinâden Lenduz Müdirliği'ne iâdesi cihetine gidilse, yine Kerpe'de ettiği hidmetten dolayı bi-hakkın kesb-i liyâkat eylediği mükâfâttan mahrûm edilmiş olacağından, hem mûmâileyh hüsn-i hidmetinin semeresini görmek ve hem de Lenduz Müdirliği kanun dâiresinde açılmış olmak üzre Kerpe Kaymakamlığı'na icrây-i asâletini tekrar istidaya cüret ederim. IV/227/1

551. KştT + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Zühdî Paşa'nın, İbrahim Efendi'nin muâmeleleri biribirinden garîb ise de, matlab hâsıl olduktan sonra, o garâbetlerin hükmü yok. IV/450/10

552. KştT + ÜT + GT + DT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Aradan altı ay kadar müddet geçtiği ve bu müddet zarfında Mâhir Bey vazâif-i müvekkilesini hüsn-i îfâ eyledikten başka, İsporat-adaları'nın hiçbirinde bir memurun icrâsına muktedir olamadığı tahrîr-i nufûsu Kerpe'de icrâ ettirmeğe muvaffak olmuş olduğu halde, muntazar olan asâleti gelmek şöyle dursun, Dâhiliyye Nezâret-i celîlesi'nin 12 Mayıs, 301 tarihli ve 109 numaralı zeyl-i Vilâyet-penâhîleri ile teblîg buyurulan tahrîrât-ı aliyyesinden anlaşıldığı üzre, İntihâb-ı Memûrîn Komisyonu'nca Lenduz Müdiri'nin hiçbir sebep göstermeksizin azli lâzım geldiğinden bahs olunarak, yerine bir de müdir gönderilmiştir. IV/226/6

553. KştT + VsT + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

İdâre-i mâliyye, mustakillen Defterdârlar'a bırakıldığı zamandan beri, Vilâyet'in muvâzenesinde, %7,5 nisbetinde bir açık olduğu mubâyin olunup-durduğu halde, Teşrînisânî'nin 21'inde Muhâsebe-i Vilâyet'ten gönderilen evrâkta, Vilâyet Muhâsebesi'nin açığı %25'e vardığından, masârif-i mahalliyeye ve Garb-Tırablusu ile Girid Bahriyye havâlesine o nisbette para verilmesi lâzım geleceği beyân olunmuş[tur]. IV/105/5

554. KştT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

İkâmet-gâhımın sol tarafından bir-iki dıvardan başka bir şey görünmüyorsa da, o dıvarların arkasında bir hayli nazar-fîrîb olacak mehâsin-i tabîîye ve sınâîye mevcuttur. II/29/3

555. KştTAç + KştT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

Nezd-i kerâmet-vefd-i cenâb-ı şehinşâhîlerinde, tarîf ve izâh ihtiyacından vâreste olduğu üzre, Cezâyir-i Bahr-i Sefîd Hıristiyan sekenesinin, İslâm'a nisbet kabul etmeyecek derecelerde kesrette bulunması ve Rumeli tarafında bulunan vilâyetler gibi asker uğrağı bir mahal dahi olmaması cihetleriyle, Memâlik-i Hazret-i pâdişâhîleri'nin en mühim bir noktası olduğu halde idâre-i mâliyyesince tutulan usûl, bayağı âsâyişini ihlâl edecek birtakım tesîrât-ı muzırre hâsıl eylediği kemâl-i teessüf ile müşâhade olunuyor. IV/105/4

556. KştTAç + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Evkaf Muhâsebesi'nce kavâid-i külliyyeden addolunan bir sene vâridât-i vakfiyyesinin diğer sene ihtiyâcâtına sarfı gayr-i câ'iz olmak bahsine gelince, iki senenin irâdını biribirine karıştırmamak Hazîne-i Mâliyye'ce ittihâz olunmuş bir tedbîr-i sâlim olduğundan şüphe yok ise de, bu tedbîrin vakfta şumûlü olmayacağına ve vakfiyye meselesinin vücûdü[na] nebh-i âsâr-i beyyinedir. III/119/1

557. N + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

İki tarafını aşağıdan iki liman kucaklamış. II/28/1
İki cihetine yukarıdan iki dağ kanat germiş... II/28/1

558. N + NT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

Mektubumu lutfen siz açınız. I/308/5

559. N + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

Benim kurbanı siz biriniz için kesiveriniz. III/337/9

560. N + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş)

Riyazü'l-Muhtar'ı Ubeydullah Efendi bendeleri, verildiği zaman göndermiş idi. IV/345/3

561. N + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

Kulunuz, öyle bir şenîayı irtikâp edip de, şerîk-i felâketim olan dört arkadaşımı, belâ içinde iken, belâ-ender-belâ hâline düşürecek kadar denî olmadığımı, Efendilerimiz de tasdik buyururlar. I/299/1

Ânı memnun edeceğini siz de tasdik buyurursunuz. I/308/5

Okumak yazmak bilmek tahsil-i maarife mebde' olmadığını ben iddiâ etmedim. II/237/1

562. N + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Limanın her tarafını ufacık bir dağ ihâta etmiş... II/29/2
Kitapları Nefî göndermiş. II/75/4
Sahrâ'yı Midhat medhetmiş. II/392/2
Benim paramı o sarfetmeyecek. IV/606/3

563. N + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Maksadını kendisi söyleyecektir. III/124/4
Dün akşam Redîf Paşa'nın başına fad suûd ederek fenâ bir hâlde hastalandığını ve kendisini bir müddetten beri biribirini müteâkıb üç defa örselemiş olan nuzûlün yine nüks etmesi ve o hâlde hayâtının bütün bütün bir muhâtaraya düşmesi akvây-ı melhûzâtdan bulunduğunu, öteden beri kendisine bakmakta olan Belediyye tabibi ifâde etmiştir. IV/89/0

564. N + VrT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Teşrîfât-ı ihtirâmiyyet hakkını bir zâta yalnız devlet-i metbûası verebilir. III/430/0

565. NAç + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Protestonun şerâit-i nezâkete mugâyir olması bahsine gelince, muhâfaza-i hukuk için edilen harekât-ı resmiyyede nezâkete muvâfakat veya mugâyeret teharrîsi nâ-be-mehâldir zannederim. III/430/1

566. NAç + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)

Takrîr-i asîlânelerinin hâtimesinde, bir zaman buraya gelmiş olan iki İngiliz sefînesinin harekâtına dâir îrâd olunan mütâlealara gelince, her devlet kendi umûrunu tesviyede muhtâr olduğu yine taraf-ı dostânelerinden, muhlislerine tekaddümen îrâd olunmuş bir kâide-i külliyye olmasına ve o sefînelerin harekâtı, hükûmet-i mahalliyyeden aldığı ruhsata müstenid bulunmasına binâen, devletin bu bâbda olan nizâmâtını ve hükûmetin harekâtını bahs ve tedkik etmek, hâriçten kimse için mücâz olamayacağına nazaren, ol bâbda olan ifâdât-ı dostânelerini keen-lem-yekûn addederim. III/437/1

567. NAç + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

Oranın da âlem-i sünûhatta nâzil olma bir kelimesi var imiş de, ben [bunu] düşünememişim. II/422/1

568. ST + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş)

Gözlerim yoruldu; [kitabı] yere attım. IV/441/7

569. ST + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE

Zemin pek geniş olduğundan sizlere de dehen-kuşâ olmadı mı? II/51/9

570. ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Bu gece kulunuza dahi bazı mertebe şevk geldiğinden fikr-i cedid üzre birkaç beyit söyledim. I/25-26/3-0

[Molla Münip] ben seni ne vakit tekdir ettim ki, "Benim feyzim, senin ihtâr-ü tekdirinin içindedir" diyorsun. I/363/6

571. ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Yalnız Archduke gerek Avusturya İmparatoru Hazretleri'nin ve gerek azây-i hânedânının zât-ı şevket-simât-ı Cenâb-ı şehriyârî'ye hürmet ve mahabbet-i fevka'l-âdeleri olduğunu beyân etmekle iki devlet beyninde olan münâsebâtın kıdemi ve hem-civârlığın muktezeyâtı husûsıyle menâfice iştirâkin derecesi herkesten ziyâde hükümdarlarca malum olduğundan ve meziyyât-ı celîle-i Hazret-i şehinşâhî erbâb-ı hükûmet nazarında hafî kalabilecek derecelerden kat-kat âli ve zâhir bulunduğundan, Avusturya İmparatoru Hazretleri'yle hânedân-ı hükümrânîsi azâsının hakk-ı humâyûn-ı mülûkânede olan hissiyyât-ı hürmet ve mahabbetlerinin tabiî olduğunu ve İmparator Hazretleri'yle Viyana'da mukaddemâ vukû bulan mülâkâtın nezd-i âli-i pâdişâhî'de pek ziyâde hüsn-i te'sir hâsıl etmiş olduğunun cümle-i tahkikât-ı mevsûkadan olduğunu beyân eyledi. IV/87-88/4-0

572. ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)

Bilmem ne maksat üzerinedir ki mazûliyyetimin muvakkat olduğunu da öteye-beriye neşretmişler. III/69/0

573. ST + [Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

Şükrânının şimdiye ta'ahhuruna, henüz geçirdiğim bir yarım-başağrısı sebeb olduğundan, arz-ı itizâr ile, istidây-ı afv ederim. IV/345/3

574. ST + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

O yolda hiç başka kimsenin eserini gördün mü ki sahibinden şüphe ediyorsun? II/345/7

Reçel göndermiş; fevkalâde memnun oldum. IV/337/5

575. ST + DT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Devletlu Muhsin Han Hazretleri'nin şöhret-i fazîlet-i celîleleri ve Efendimiz ile olan ülfetleri malûm-ı çâkerânem olduğundan ve ahlâk-ı muhassene ile muttasıf olan bir zât-ı âli-kadere göre, bu devletin tebasından iken, Rusya'ya bir cüz'î intisâb hâsıl etmekle, bu devlet-i islâmiyyenin tahkîrini iltizâm eden bir adamın himâyesine tenezzül etmeyeceğinde iştibah olmadığından, eğer inâyet ve vesâtet-i devletleri bî-dirîg buyurulur da, bir mürâcaat-ı resmiyyeye ihtiyaç kalmaksızın, şu belâyi,

müşârü'nileyh hazretleri Midilli'nin başından defetmeğe muvâfakat ederlerse, hem cezîre minnetdâr olur. III/254/2

576. ST + DT + ZT + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])

O gün Amiral dahi Hükumet'e gelerek vizite vermiş olduğundan gerek Archduke ile ve gerek Amiral ile haberleşilerek ertesi gün ikisine dahi iâde-i ziyâret [ifa] olundu. IV/87/4

577. ST + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

Acı badıncanı kırağı urmaz; binâ'en-aleyh cidden gebermez. IV/436/0

578. ST + KlşT + Ö + Y (TYF- (ZT + N + HeT + YF-)[-k+ş])

Bundan böyle kendisinin Paris'te bulunması lâzım gelmiş olduğundan, ben bir vakit Tasvîr-i Efkâr'ın muharrirliğini ona havâle ettiğim gibi, o da şimdi Hürriyet'ce olan vazifesini bana terkeyledi. I/143/11

579. ST + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

O cihetle hattâ Mısırlılar'ın, Çinliler'in türlü mevânii câmi olan harfleri de nihayet beş seneden evvel husûlü mümkin olamayan terbiye-i insânîyeye mâni olamaz. II/235/4

580. ST + Ö + Y (TYF- (KlşT + GT + YF-)[-k+ş])+CSE

O cihetle Latin hurûfunu tervice kalkışmak bize göre hatâ ise, Harbîyeliler'e göre küfrân-ı vatandır. II/236/3

581. ST + Ö + Y (TYF- (KlşT + ZT + ST + YF-)[-k+ş])+CSE

İşte mâdâm ki usûl-i teşrîfât dahi kavanîn-i siyâsiyye cümlesindendir ve mâdâm ki Devlet-i Aliyye'nin de bir Teşrifât-ı Bahriyye Kanun-Nâmesi vardır, memâlik-i pâdişâhî sularına gelen bir ecnebî sefinesi zâbıta-i dâhiliyyesinden başka her hâlde nasıl Saltanat-ı Seniyye kanunlarına tâbiiyyet ile mükellef ise, merâsim-i ihtirâmiyyede dahi o vechile yine Devlet-i Aliyye'nin Teşrîfât-ı Bahriyye Kânun-Nâmesi'ne ittibâ etmeğe mecburdur. III/432/1

582. ST + Ö + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

İş dâimâ muhâberede dolaşır dururdu, ben de rahatsız oluyorum ve yahut uğraşmaya muktedir olamıyorum gibi araya mugâyir sözlerle mübârek ser-i maâlî-efser-i mülûkâneyi tasdî etmeği âdâb-ı ubûdiyyete mugâyir addederdim. III/68/0

583. ST + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

Arzolunan kaide-i ahdiyye üzerine bu adam Rusya konsolos vekaletinde bırakılmaz. III/254/1

584. ST + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

Kocası Rum, kendisi Katolik olduğu içün Madam Ruboli ibtidâ darılmış. IV/563/1

585. ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])

İşte bu cihetler ile hıfz-ı kanun ile mükellef olan hükûmet-i mahalliyyece, mantıkın en sâde kaidelerine tevfîkan zikrolunan vaka üzerine mübâhaseye girişilmesi yalnız mücâz olmak [hükmünü almış] değil. III/431/0

Bu cihetle, maaş ve sair te'cîli kâbil olabilecek masraflarla, havâlâta serpiştirilebilecek îrâd, bu sene ele geçebilecek paranın 100.000 guruşu ile, gelecek sene tahsîl olunabilecek 100.000 guruştan ibaret kalır. IV/106/0

586. ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

Beylerbeyi Sarayı'nın odalarında olan tasvirler kaldırılacağından, yerine bazı ebyat yazdırılması tensip olunmuş[tur]. I/13/6

587. ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Yazı hususunda işine yarıyacağından manây-i sefâret senin olacaktır. II/420/0

Mekânları vucûdlerinden şeref-yâb olan eâzıma göre ittisâl ve infisâlin hiçbir hükmü olmadığından tebeddülât-ı ahîreden dolayı çâkerlerince Efendimiz'e mahsûs olmak üzre hiçbir teessür ârız olmamak tabiîdir. IV/280/11

588. ST + ÖITAç + Ö + ÖIT + Y (YF-[-k+ş])

O cihetle, mektup ne kadar uzun olursa, telezzüzüm de o kadar ziyâde olur. II/419/4

589. ST + ŞT + AS + VrT + KyT + Ö + Y (YF--k+ş)

Faziletlû Müftü Efendi Hazretleri, Metropolid Efendi gibi rüteb-i resmiyyeden âri olmayıp, devletce bir rütbe-i ilmiyyeye mâlik ise de, ânın hâiz olduğu rütbe dahi kendisinin top ile selâmlanmasını icâb eden merâtibten olmadığına ve Devlet-i Aliyye'nin kâffe-i nizâmât ve muâmelâtı cins ve mezhep şâibesinden berî bulunduğuna binâen, tasavvur-ı dostâneleri gibi mûmâileyh de vapura gitmiş ve top ile selâmlanmış olsa idi, hiç şüphe olunmasın ki muteber Konsoloshâne'lerine hükûmet-i mahalliyyeden yine böyle bir protesto vârid olur idi. III/431/1

590. ST + VrT + ZT + ÖIT + Ö + Y (YF--k+ş)

Vergi Emânet-i aliyyesi'nin tahrirâtına zeylen, makâm-ı celîl-i vilâyet-penâhîlerinden tastîr olunan 13 Kânûnısânî, sene 97 tarihli 1149 numaralı zeyl-nâme ile vürûd eden defterde 97 senesi Teşrini-evvel'i ibtidâsından itibâren Midilli maa tahrir vergi memuru maaşının 750 ve senedât kâtibi maaşının 300 kuruş hisâbı ile sarfı irâde buyurulduğundan, mûmâileyhimâya sene-i mezkûre Şubat'ı gayesine kadar mikdâr-i mezkûr üzerinden maaş verilmişti. III/143/8

591. ST + YT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

Senin, hayâlî nedîme-i vichânın ise, şekli ne kadar ma-fevka't-tabîiyyâtten olsa, çehresi elbette yeşil değildir ki arada bir münâsip vech-i şebeh bulunsun. II/421/1

592. ST + ZT + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE]

Nakde bedel mevâîd-i urkûbîye kabul olunmaz" yollu gayet tahkir-âmiz ve katı-ü sertîz cevablar itâ eylediklerinden hâşa nefslerinde bir nev Kudret-i ulûhiyyet tasavvur eden müstebidân-i hükûmet, zebân-girifte, dehan-beste yek suhan nâbûd, şikeste temâsil-i Kenîsâ-yi hayret hükmünde kalarak badu harâbi'l-Basra, belki badu harâbi'l-âlem, bu yâre-i nâsura cust-cûy-i merhem etmek için bir meclis-i meşveret akdetmeleri ile, meğer Ebû Cemîl-i zelîl bazı esbâb ile âzurde-hâtır ve "لا لعب على بل لبغض معاوية" kîne-i zamîrini izhâr için böyle bir fırsata muntazır bulunduğundan Sadr-i malûlü'l-efâl mübtelâ olduğu zîku'n-nefes-i ıztırâb ile harhare-i tekâzâ-yi tedbir ve isâle-i ..... tahmin ve takdîre ibtidâ edince beriki canavar-i sîne-der irâe-i dendân-i savlet ve ihâle-i ezfâr-i ihânet ile hâmî-i hamiyyet-nâ şinâsını .....âmir [etmiştir]. I/399-400/0

593. ST + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Bunun üzerine hergün konsoloslar geliyor. III/69/0

594. STAç + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+CSE

Ânın da yalnız 100.000 guruşu ele geçerek 900.000 guruşu, mümteniü't-tahsil kalır ki, Sancak'ın muvâzenesi bu cihetten 100.000 guruş açıktır. IV/105/7

595. STAç + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Yek-vücûdân-ı uhuvvet ve mahabbet indinde bire hitab, bine hitab gibidir; ânın için, kusuruma bakmazlar. III/124/5

Yalnız arada borc meselesi var; nâmûsa dokunuyor da bir ânın içün biraz tasarruf etmek istiyorum. IV/606/3

596. STAç + ST + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Mukaddim-i arîza Ârif Efendi bendeleri, ashâb-i istikâmet ve vukuftan bir bendeleridir; o cihetle bazı yâdigârlar ezilmesini isterler. III/458/3

597. STAç + ST + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

Şu garîb, akılsız başın zorunu ayak çeker sırrına mazhar olmuş, sakın cidden hastalanmasın; acı badıncanı kırağı urmaz; binâ'enaleyh cidden gebermez amma, cidden hastalanabilir diyorum da, o endîşe ile ben keyifsiz oluyorum. IV/436/0

598. ŞT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)-k+ş)

Matla nev-amâ hâyide olmasa, gazelin ikmâline tabiati icbâr eder idi. I/26/0

599. ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

O güzel Sahrâ'yı bir daha elinden geçireceğine söz verirsen, sana oldukça mufassal bir ihtârnâme yazmağı teahhüt ederim. II/422-423/1-0

600. ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Bizim islâhını aradığımız Ahmet Ağa, Zülfikar Bey falan, oğlunun ağzından "قل هوالله احد" lakırdısını işitmezse, tertib olunacak sûret-i tahsile katiyyen itimâd etmez. II/235/4

601. ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE

Eğer Meclis-i Temyîz ilâmı nakzeder ise, nazarımda habsten kurtulmuşsun demektir. II/41/4

602. ŞT + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

Eğer sıcak böyle gitmez ise, bu Ramazan'da olsun Cezmî'den, falandan bazı parçalar görebilirsin. III/93/0

603. ŞT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Adresi sarıklı, misvakli, cübbeli, falanlı, filanlı Ramazan Efendi'mize havâle buyurulmuş ise, elbette o da alabilir. III/92/5

Takdim olunacak cevaplar üzerine Bab-i Âlî-i pâdişâhîleri dahi bu re'yde bulunur ise bittabi iftirâ davasına da imkân kalmaz. III/450/0

604. ŞT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Bu tedkîkât, Avrupa lisanlarından birine terceme edilse, âfâk-ı medeniyyette şaşaa-nisâr olan kehkeşân-ı maarife, bir necm-i dırâhşân ilâve buyurulmuş olur. IV/345/3

605. ŞT + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Firar niyetinde bulunmuş olsa idim, böyle bir zindân-ı belâ içinde on dört ay bekleyecek kadar ahmak veya korkak olmadığımı da, asâr-ü efâl-i kemterânem gösterebilir. I/299/1

606. ŞT + Ö + E + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)

Hugo dünyaya gelmese idi, ben belki yazı yazmağa muktedir olamazdım. II/423/3

607. ŞT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

Mahsûllü seneden kalabilecek fazla, Hazîne-i Evkâf'a gönderilir ise, mahsûlsüz senede buranın vezâif-i dîniyyesi için iktizâ eden masraf ne yolda tedârik olunabilir? III/119/2

608. ŞT + Ö + Y (TYF- (KlkT + N + YF-)[-k+ş])

Eğer Nizâmîye Anbarı, arpayı veznetmeden kabzedecek ise, kilesi otuzbeş kuruşa zahîre almış olur. I/390-391/5-0

609. ŞT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

Vâli senin için Limni'yi yazarsa, ben de teşebbüs ederim. IV/532/4

610. ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Kânûn-i Esâsî'ye böyle bir zeyl ilâve ettirilir ise, usûl-i meşveret'in çarh-ı idâresi ikmâl edilmiş olur. II/135/7

Bu kuvvette giderse bazı yerleri Les Miserables'ın eteklerini öpmeğe olsun muktedir olacak gibi görünür. II/423/3

Eksik o kadarsa, zarar yok. IV/451/0

Sen İstanbul'a gelmedikce memuriyyet ayağına gitmez. IV/532/4

611. ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Biz, müslümanlığı kaldırmadıkça Arap harflerini kaldırmanın ihtimali yoktur. II/235/4

Bunlar Saltanat-ı Seniyye'nin kavânînine mugayir bulunur ise, memurîn-i mahalliyye için terettüb edecek vazife malûmdur. III/431/0

Meram bu olmayıp da, bir devletin memûrîn-i rûhâniyyesine, diğer devlet tarafından top atılamayacağına hukuk-ı beyne'l-ümemde bir sarâhat olmadığını göstermek ise, bu cihet bedîhîdir. III/433/1

612. ŞT + Ö + Y (YF--k+ş)

Eğer vakfın bir senelik hâsılâtı o sene sarfolunmak lâzım olsa idi; dünya durdukça durmak üzre yapılan hayrâta, şerîat-i şerîfe bâkî oldukça kâ'im olmak için arâzî ve nukûd tevkîf ve ihdâ olunmak lâzım gelirdi. III/119/1

613. ŞT + ST + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

Bundan murad memûrîn-i rûhânîye için devletler beyninde bir tarz-ı teşrîfât tayin olunmadığını beyân ise, muhlislerinin Despot Efendi hakkında vukû bulan muâmele-i ihtirâmiyyeden dolayı protestoya ibtidârım dahi, böyle bir tarz-ı teşrîfâtın fıkdânı esâsına müstenid olduğundan, ifâde-i asîlâneleri müddeâma bir delil-i diğer addolunur. III/433/1

614. ŞT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Allah muvaffak ederse, burada Midilli'den ziyâde iş görülecek. IV/535/5

615. ŞT + ZT + Ö + Y (TYF- (HeT + [N] + YF-)[-k]+ş)

Uyanamazsam, sonra siz bana yazarsınız. I/230/3

616. ÜT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

Müstedây-ı bendegânem ümîd-i ahkarânemin kat-kat fevkında olarak tervîc ve isâf-ı şâhânelerine mazhar olduktan sonra bir de taltîf ve tatyîb-i kemterânem hakkında ibzâl buyurulan eltâf-ı bî-misâl-i cenâb-ı şehriyârîleri istitâfı hidmet ve isâfı îfây-ı hak şeklinde göstermek şânından olan tevâzuât-ı celîle-i münimâne ve taattufât-ı seniyye-i şâhânelerine mahsûs bir meziyyet ol[muştur]. IV/128/0

617. ÜT + GT + N + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

Vapura şâyed faziletlu Müftü Efendi gitmiş olsa, ânın hakkında dahi top ile selâmlanmak merâsim-i ihtirâmiyyesine ayniyle riâyet olunacağında zât-ı dostânelerince hiç iştibâh olunmamakta olduğu gibi, bir zât hakkında hilâf-ı nizam bir muâmele başlayınca, diğerleri için dahi o muâmelenin tekrarında bir kayd-i ihtirâz kalmayacağına nazaren, bu bâbda olan itimâd-ı asîlânelerine muhlisleri de iştirâk ederim. III/431/1

618. ÜT + Ö + Y (TYF- (VsT + N + YF-)-k+ş)

Şimdi köşkü, bir mevkı-i mürtefide, deryaları ayağının altında titrettiği gibi, kendi de senelerce bulunduğu mertebe-i ulyâ-yi himmet ve hamiyyetten denizlere icrâ-yi hükmetmiş idi. II/28/1

619. ÜT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Liman'ın vasatına kadar Midilli şehri imtidât ettiği gibi, nısfından öteye bir-ikisi deniz kenârında ve bir kaçı da dağ üzerinde biribirine sekizer-onar dakika mesâfeli güzel güzel köyler var... II/29/2

***620.* ÜT + ST + ÖAç + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE]**

Bu fikir İgnatiyef tarafından vaktiyle ilka olunan tesvîlat bakayâsından olarak nevâhînin kâffesinde müdürlüğe muktedir adam bulmak muhâl olduğu cihetle, bu sûret ekser nevâhîyi birtakım nâ-ehiller eline bırakacağından ve intihâbı dâima ekser-i ahâlinin kendilerine medyûn ve minnetdâr olduğu murâbaha zenginleri kazanacağı meydanda olarak bunların ihtiyar edeceği mezâlim ise devletin evâmirine isnâd edileceğine mebnî arada bin türlü güft-u gû peydâ olacağından başka, nezd-i kerâmet-ârây-i cihandâverâneleri'nde umûr-ı malûmeden olduğu üzre Hıristiyanlar'a cânib-i seniyyü'l-cevânib-i saltanat-ı seniyye'den her ne türlü müsâade vukû bulur ise o müsâadeler derhâl hukûk-ı müktesebe nâmını almakta[dır]. III/312/9

621. ÜT + VsT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Cevâmii şerîfenin küşâdı münâsebetiyle, köylerde bulunan etfâl-i Müslimîn'in sünnet-i hitânı icrâ edildiği gibi, inâyât-ı malâ-nihâye-i Hazret-i mülûkânelerinden ihsân buyurulan tahsîsât ile, her birinde birer Mevlid-i şerîf kırâ'at ettirilmiş. IV/355/1

622. VrTAç + [Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])

Hani bizim bir genç hekimimiz yok mu idi; Doktor Valaho... ânın kendinden küçük bir kardaşına vardı. IV/563/1

623. VsT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Feride, Ekrem okudular da merâm anladım. IV/441/7

624. VsT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Kudret'ten, zevk-ı rûhânî âlemlerine böyle bir taht yaratılmış. II/28/2

625. VsT + Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

İnsan kendini itlâf etmek ile, hayatı mevtâlara intikâl etmez. I/411/3

626. VsT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Bu bendin bir fıkrasında her nâhiye ahâlisine yerliden üç adam intihab ettirilerek bunlardan birinin hükûmet marifetiyle müdürlüğe tayin olunması muhassenâtı mûcib olacağından bahsolunuyor. III/312/9

627. VsT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Yine takrîr-i asîlânelerinde, bir ecnebî devlet sefinesi başka bir devletin kendince mechûl olan tarifât-ı teşrîfatiyyesine, husûsiyle arada mevzu-i bahsolan vaka gibi bir mes'elede tâbi olmak lâzım geleceği hukuk-ı beyne'l-ümemin hiçbir tarafında bulunamadığı beyân edilmiştir. III/431-432/1-0

628. YAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Hasret ve iştiyâktan başka bir gûne derd-i derûnumuz olmadığı Hudây-ı Teâlâ'ya malûmdur derler a, işte öyledir. IV/562/5

629. YT + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

İki tarafına iki sıra zeytun ağacı dikilmiş. II/27/4

630. YT + Ö + Y ([YF--k+ş])

Kapına alacaklılar [birikmişlerdi]. II/422/1

631. YT + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])

Burada Rusya Konsolos Vekili Mösyö İzvilariç, zaten İtalyalı olduğu halde, sonraları Rusya tâbiiyyetine girerek, konsolos vekili olmuş[tu]. III/253/6

632. YT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

Saltanat-ı seniyye'de, fermân-ı hümâyûn'a fâik bir emir olabilsin... I/299/1
Burada cümlemiz âfiyetteyiz. IV/337/5

633. YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Zeytunların daha ötesinde ve biraz daha yüksek bir mahalde üç-beş çinar var... II/27/5
Ânlarda da İslâm'ın fukarâ takımı oturuyor. II/29/3
İçinde ünvân-ı fehâmet gibi, falan gibi bâzı münâsebetsiz şeyler var. II/135/4
İçinde bir şey yok. IV/337/5

634. YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Burada o hizmeti maa'l-iftihâr kabûl edecek nâmuslu adamlar vardır. III/254/3
Funûn-ı siyâsiyye mezâhib-i mütenevviasının hiçbirinde Port-Franc usûlünün bir memleketi imâr etmekte olan fâ'idesi inkâr olunmamıştır. IV/144/0

635. YT + Ö + Y (YF--k+ş)

Başına editörler birikmişlerdi. II/422/1
Midilli'de bir koca mahkeme var idi. III/68/1
Vilâyet'te bir adliyye müfettişi, bir müddeî-i umûmî mevcut idi. III/68/1
Mektubunda bir şey var idi. IV/563/1

636. YT + ZT + Ö + Y (YF--k+ş)

İslâm ordularında, o zamanlar pek çok kadın bulunurdu. II/423/2

637. ZT + [Ö] + Y (TYF- (AT + YF-)[-k]+ş)

Şimdi ise dünyadan, hayattan, her şeyden soğudum. II/345/7

638. ZT + [Ö] + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k+ş])

Hâline bakılsa, nazarda Nedim'in: Kûh-ü deryâ iki cânibten der-âgûş eylemiş / Sanki deryâ dâyesi, kûhsâr ise lâlâsıdır hayalini tasvir ediyor. II/28/1

639. ZT + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)

İbret'in İmlâ bendine bakarsan bu hakikati delâili ile, etrâfıyla görürsün. II/235/4

640. ZT + [Ö] + Y (TYF- (N + NAç + YF-)[-k]+ş)

Hepimiz yanınıza geldikçe, kendimizi Mustafa Fazıl Paşa huzurunda kıyas ettirirsiniz. I/411/5

641. ZT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

O lâtif renkleri dalgalana dalgalana aşağı doğru aktıkça soldan sağa doğru asılmış bir zümrüt hamâil şekli bağlıyor. II/27/4

"Mâkire" denildiği zaman, yalnız hîlekâr me'âlini ifâde eder. II/421/1

642. ZT + [Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])

Sonra bir alay da Mutasarrıflar'a tevdî olunmuş. IV/142/4

643. ZT + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])

Şeref-i zuhûru ile beraber hayâl-hâne-i hâtırda zerrece gubâr-ı havâtir bırakmadı. I/453/5

644. ZT + E + [Ö] + Y (TYF- (VrT + N + YF-)[-k]+ş)

Tahsil-i fünûn edecek adam mektebe girdiği gibi bittabi âna okumak yazmak öğretirler. II/237/2

645. ZT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Bununla beraber taraf-ı asîlânelerinden, sefineden edilen muâmelenin haksızlığını inkârda yine israr olunur ise, maat-teessüf makâmât-ı aliyyeye mürâcaate mecbûriyyet hâsıl olacaktır. III/437/2

646. ZT + Ö + AS + Y (YF-[-k+ş])

Rüzgâr sertçe olduğu zaman bu liman, tabîi her liman gibi, dalgalar içinde kalıyor. II/29/1

647. ZT + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])

İnsanın sağını-solunu bir alay tîmâr-hâne kaçkını alırsa, hâl bi't-tab böyle olur. IV/435/9

648. ZT + Ö + Y ([YF--k+ş])

Her hâlde ferman [efendimizin] ... I/299/4

Kaladan şarka teveccüh olunur ise, yukarıda tarif ettiğim Anadolu dağları [görünür]. II/30/0

649. ZT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

Bir vakt-i mesûd-ı gayr-i mevudda hümâ-yı hümâyûn, sâye-i devlet gibi resîde-i ferk-ı mefharet oldu. I/453/5

Tervic buyurulur ise, neticesi aynen ve tamamen bana âit olur. III/124/4

650. ZT + Ö + Y (TYF- (İİT + YF-)[-k+ş])+CSE

Şimdi erkân-ı vilâyet edecekleri harekette hayrandır. III/69/0

651. ZT + Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)-k+ş)

Bundan başka, ahvâl-i mahalliyye nazar-i dikkate alınır ise, bir senenin vâridâtını diğer seneye karıştırmamak kâidesini muâmelât-ı hisâbiyyeye esas ittihâz etmiş olan Hazîne-i Mâliyye bile, Midilli'nin zeytun öşrünü seneteyn olarak îcâr etmekte idi. III/119/2

652. ZT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

İnsan akşam üstü gidip de bir tarafına hemen oturduğu gibi nazarına tesâdüf eden temâşâ-yi rûh-perver, gönülde olan âlâmın tehatturuna bile meydan vermiyor. II/28/2

653. ZT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

Geçen hafta adliyye müfettişi paşa buraya gelmiş. III/69/0

654. ZT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)

Hürriyet gazetesi çıktığı zaman Yeni Osmanlılar Cemiyeti havâss-ı âzâsından Reşad Beyefendi zîrine vaz-ı-imzâ etmişti. I/143/11

655. ZT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

Bu gün biz Latin harfini halka gösterir isek, vaktiyle setri pantolon göstermekten daha ziyâde bir mümâneâta dûçâr oluruz. II/236/2

656. ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Bendeniz, şiir düşündükçe, hâle münâsip birtakım şeyler hatırıma geliyor. I/12/6

Oturduğum odadan nazar, sağa imâle olununca Midilli limanı görünür. II/28/3

Bu gün hayvan ile gelinecek hava yok... III/483/5

Şimdilik başka yazacak bir şey yok... IV/451/0

657. ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

Bunlar cem olunduğu sûrette yekûnu 45,673 kuruş bir para[ya bâlig olmuştur]. III/118-119/3-0

658. ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE

Nizâmı dâiresinde münâsib bir zâtın icrây-i intihâb ile, keyfiyyetin işârına dâir gönderilen cevab-nâmenin vüsûlünden bahisle, o arzolunan intihâbda yine mûmâileyh ekseriyyet kazanmış olduğundan, yapılan varaka-i intihâbiyye leffen

gönderildiği 11 Mart, sene 96 tarihli ve 19 numaralı vârid olan tahrirâtta izbâr kılınmış olmagla, badehu icâbına bakılmak üzre müceddeden intihâba başlanılmazdan evvel, mûmâileyhin istifanâmesi alınmış mıdır. III/56-57/9-0

659. ZT + Ö + Y (YF-[-kp+ş])

Şimdiki halde bamya ve fasulyenin vakti geçti. I/26/1

660. ZT + VsT + Ö + Y (YF--k+ş)

Vaktiyle İbret'te Avrupa'nın her türlü terakkıyyatını kabul edeceğiz; vallahi, billahi, tallahi Firenk olmayacağız denilmişti. II/236/2

661. ZT + YT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

Şimdi merhumun mevkı'inde siz bulunuyorsunuz. I/411/4

662. ZT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Efendimiz ise, kendinizi bütün bütün kedere verince, vücutta sıhhat kalmaz. I/411/4

İki gün evvel buraya zaif vücudlü, az bıyıklı, kırmızıca yüzlü bir oğlan geldi. I/445/5

Nedîme-i vicdân adîm olursa, yerine başka bir nedîme-i vicdân kâ'im olur. II/423/1

7.1.2.2. Kırık ifadeli cümleler

1. [E] + Ö_ + E + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Sâdisen] böyle olmadığı sûrette ise bir mübâhase-i resmiyye arasında fevkal-usûl icrâ olunmuş birtakım muâmelelere minnet-kârâne delîl-i cevâz olarak îrâd olunması kâide-i nezâkete tevfikan bütün bütün abes olacağında hiç şüphe yoktur. III/435/1

2. [E] + Ö_ + VsT + _Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Hâmisen] devlet-i behiyye-i metbûalarının, Saltanat-ı Seniyye tebaasına rütbe tevcih etmeğe salâhiyyeti olabileceğine dâir muhterem Konsoloshâne'lerince bir itikâd bulunsun. III/434-435/5-0

3. [H + Ö] + Y (TYF- (E + ÜT + N_ + YT + _N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] galibâ yukarıda bahsettiğim sözlerinizi hiç unutmamış iken, mektubunuzun hâtimelerinde o edebsizliğe edebsizlik ile mukâbeleden murâd siz olmadığınızı ikrâr ile, setisfaksiyon (Satisfaction) veririm yollu, araya bir de imtinâncık sokuşturmuşsunuz. II/260/0

4. [H + Ö] + Y (TYF- (İIT + YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] vaîd'i vad mânâsına gelir zanneden Osmanlılar'a dünyada âlim demezler. II/268/1

5. [H + Ö] + Y (TYF- (N_ + AS + E + _N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç

[İzzetlû Efendim] sizin cehlinize, yalnız cehliniz[e] de değil, cehliniz dâimâ şarlatanlık ile mümtezic olduğuna hükmedecek kadar bendenizde iktidâr vardır; yani şu kadar farka muktedirim ki, vaîd'i vad mânâsına gelir zanneden Osmanlılar'a dünyada âlim demezler. II/268/1

6. [H + Ö] + Y (TYF- (N_ + DT + E + _N + YF-)[-k+ş])

[Hanım kız] [Allah] her meşakkatin böyle bir taraftan mükâfâtını ihsân eder. II/84/0

7. [H + Ö] + Y (TYF- (N_ + HeT + _N + YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] teselli yolunda zât-i alilerine ne yazayım! IV/301/4

8. [H + Ö] + Y (TYF- (N_ + ŞT + _N + YF-)[-k]+ş) + NAç

[Mevlânâ] manâlar, kâfiyeler içün isterseniz iki delil daha göstereyim: Ecred görünür ol kaşa nisbet ile sammûr... IV/658/1

9. [H + Ö] + Y (TYF- (N_ + VrT + DT + _N + YF-)[-k+ş]) + E + HeT

[Evlâd] oranın hâline dâir bana etraflı ve hususiyle makûlât dâ'iresinde olarak malûmât[ı] [malûmât] ver de, merâktan kurtulayım, mutâlaa da beyân edeyim. IV/463/2

10. [H + Ö] + Y (TYF- (N_ + YF-_ + _N + _YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] böyle beni bî-hude ümide düşürmek ve eğlenir gibi hareketler etmekte, hiç mânâ ve münâsebet göremem... I/197/7

11. [H + Ö] + Y (TYF- (N_ + YT + _N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat] buna zihnimde bir sebeb bulamıyorum. IV/273/7
[Rifat] şu Feride'ye dâir sende söz olur. IV/273/7

12. [H + Ö] + Y (TYF- (NAç_ + E + _NAç + [N] + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ'l-Muhterem] Sâdık Efendiniz'i artık ne yaparsanız [onu] yapınız. III/475/3

13. [H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + YT + YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] bu gün Sıgrı'dan kurtulur da yarın Kalonya'ya gidebilir isem, oradan da ayrıca mektup yazarım. III/442/4

14. [H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + DT + _YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] hâlâ fanila ile oturuyorum. I/465/7
[Efendim] hizmetlerinde sadâkat ile, fedakârlıkla bulundum. II/272/0
[İki gözüm Feride'ciğim] gerçekten memnun olarak eğleniyorum. II/478/1

15. [H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)

[Bey Oğlumuz] yine herşeyi görmeğe başladım. II/46/10
[Velînimet] biraz Midilli'den bahsedeceğim. II/429/1
[Saâdetlu Kardeşim Efendim] hemân Cenâb-ı Hak rahmet etsin, ihvân ve akrabâsına afiyetler ihsân buyursun daavâtından başka söyleyecek bir şey bulamam. IV/301/4
[Evlâd] yine birçok yazı yazdım. IV/582/8

16. [H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)+CSE

[Mevlânâ] hiç insanların sükûttan başka bir halde tebessüm ettiğini gördünüz mü? IV/657/0

17. [H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + N + ZT + _YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] zihnine, ben falanın oğluyum fikrini şimdi koymuş. II/186/5

18. [H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + ST + _YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] birçok sıkıntılara, bir alay belâlara da ânın ile uğrayacağız. IV/191/0

19. [H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + VrT + _YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] hâlâ kendime tesliyet veremedim. IV/301/4

20. [H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + YT + _YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] yine dışarı çıktım. III/377/4

21. [H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + ZT + _YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] bayrâmı da Pazarertesi'nden yaptık. IV/254/6

22. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] mektuplarını aldığım zaman, ayrıca cevap yazarım. II/186/6

23. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-_ + N + _YF-)-k+ş)

[Velînimet] bu hâvâle-nâmeyi gönderdikleri vakit, yanlarına biraz sarmısak almışlar mı idi? III/265/5

24. [H + Ö] + Y (YF-_ + E + _YF-)-k+ş)

[Hanım kız] [zaman] bundan galiba on gün evvel idi. II/84/1

25. [H + Ö] + YF-_ + AS + Y (_YF-[-k+ş])+CSE

[Ekrem'ciğim] hasta için inşâallah hayırlıdır. IV/323/4

26. [H] + DT + ZT + YF-_ + DT + Ö + Y (_YF-[-k+ş])

[Velinimet] nâgeh geçen Cuma günü, üzerime bir usret-i teneffüs ile bir zaiflik çöktü. III/377/4

27. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N_ + AS + _N + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] hâ, kalemtıraşlarımın hiç olmazsa mahud "avurdu yırtık" siyah saplısını gönder. III/232/6

28. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YF-_ + KyT + ZT + N + _YF-)[-k]+ş)

[Feride Hanımefendi] fakat yine senden her posta mektup isteyeceğim. I/473/12

29. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YF-_ + YT + _YF-)[-k+ş])

[Şaban Efendi Câriyemiz] hatta yine İstanbul'a gidiyor. III/109/7

30. [H] + E + E + Ö_ + YT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE

[Beğimiz] bir de, acaba merhum Azîz Paşa'nın bir yerlerde fotoğrafı yok mudur? II/66/3

31. [H] + E + Ö_ + Y (YF-[-k+ş]) + E + _Ö

[Mevlânâ] fakat Hazret-i edîb ihtimâl ki o tavsîfte burunu yuvarlatmak için kestiği parçaları çeneye ilâve etmiş de o mahbûbe-i hayâlinin çenesini yumruk kadar bir şey yapmıştır. Çünki yumru dâima vucûd-i insânca keyifsizlikten mütevellid olan ur gibi şeylere ıtlâk olunduğundan ve edîb-i zî-şânın tavsîf ettikleri Hanım ise keyifsiz olmagla beraber, çenesinde ur ve yahud kan çibanı çıkarmış olmak gibi hikâyede bir sarâhat olmadığından, yuvarlak burun karînesinden istidlâlen Hanım'ın çenesi dahi bizlerin bildiğimiz, bizlerin anlayabileceğimiz güzelliğe belki mutâbık olmamak için yamrı-yumru gibi bir tabîr ile tavsîf olunması bendenizin aklıma daha mülâyim görünüyor. IV/657/0

32. [H] + E + Ö_ + YF-_ + _Ö + Y (_YF-[-k+ş])+[CSE]

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] işte bu kalanın ve birtakım istihkâmâtının sûret-i inşâsı hakkında sekiz ay mukaddem bâ-irâde-i seniyye Tophâne-i Âmire Müşirriyyet-i Celîlesi'nden gönderilen Erkân-ı Harb hey'etinin yapmış olduğu harîtaların henüz bir eser-i filîsi görülmemiş[tir]. III/387-388/1-0

33. [H] + E + ÖAç_ + AS + _ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] yâ Ziya Paşa, Sava Paşa, Ohanes Efendi, Odyan Efendi, Âbidin Bey gibi fünûn-i siyâsiyyede olan ihâta-i külliyyeleri cihetiyle, memûrîn-i devletin bir kânûn lâyihasına –isimlerini benden öğrendiğiniz birkaç hukuk kitabını kendi kendinize mütâlea ettiğiniz için – evhâm-ü hayâlâttan doğma nazarı ile bakmak şarlatanlık, hod-furûşluk ve hatta cehl-i mürekkep âsârından addolunsa yalan mı olur? II/258/1

34. [H] + E + YF-_ + N + Ö + Y (_YF-[-k]+ş)

[Bey Oğlumuz] işte yine mektubunu sen yap[mamışsın]. II/46-47/10-0

35. [H] + E + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k]+ş)

[Feride] amma hâlâ ben alışamadım. IV/236/3

36. [H] + E + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] fakat hâlâ daha kar yağmadı. II/108/7

37. [H] + E + YF-_ + Ö + Y (_YF--k+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] de, vatanın başına bu felâket gelmese idi. II/364/4

[Rifat] ya benim aklıma bu münâsebetsizlik gelmeyeydi? IV/274/0

38. [H] + E + ZT + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] zîrâ bu güne kadar hiç ihmâl görülmedi. I/176/4

39. [H] + GT + Ö_ + E + _Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Evlâd] getirdiği haberlere göre bizim liman işinin gûyâ İrâde'si çıkmış. IV/549/9

40. [H] + HeT + Ö_ + ÖlT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] bunda muâvenet-i hukûmetin de bir dereceye kadar dahli oldu. IV/476/1

41. [H] + HeT + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])

[Velînimet] çoluk-çocuğu İzmir'e göndermeğe, Vâlî Paşa'yı beklemeğe, gitmeğe, gelmeğe, uğraşmağa didinmeğe cidden vaktim kalmadı. III/353/11

42. [H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] bir-iki gün gecikse de, yine mektup alıyoruz. IV/12/5

43. [H] + KştT + Ö + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] yarın Mart, biz hâlâ ne yapacağımızı bilemiyoruz. IV/191/0

44. [H] + KştT + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])

[Rifat'ciğim] ânı da, îmanınla ben gazelini de bitirmek istiyorum ammâ, hatıra bir şey sünûh etmiyor. III/396/4

45. [H] + KştT_ + Ö + _KştT + Y (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k+ş])

[Hanım Kızım] evvelki hafta havamız Boğaziçi'ne müreccah iken, bir hafta sonra habs-hâne'nin havasına benzeyiverdi. II/226/8

46. [H] + KyT_ + ST + _KyT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)

[Beğimiz] yalnız Rauf Paşa Zagralar'da bir iş görmeğe muvaffak olamadığından, asker arasında hasıl ettiği sû-i şöhretin te'sîrâtından korkarım. II/66/0

47. [H] + N_ + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + _N

[İzzetlû Efendim] öyle bir hareket-i behîmâneyi insanlık meziyyâtından addetmek ve sopa sallamak seyyiesinden berî ne kadar insan var ise hepsini melek farzeylemek, bilmem Cengiz takımından bile kimsenin hatırına gelmiş kavâidden midir? II/260/1

[Velînimet] Yere bahçeleri, bu su kuvvetiyle zannederim senede bir yirmibeşbin lira kazanır. III/265/4

[Evlâd] bana buraya Mehmed Efendi'yi, yahud başkasını göndermek meselesi, bilmem nereden hâtırına gelmiş. IV/515/6

48. [H] + N_ + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + _N

[Evlâd] Râ'if Paşa zannederim ki mürüvveten bir kerre öyle söylemiş bulunduk demiş. IV/462/2

49. [H] + N_ + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + _N

[Velînimetâ] Ravzatu's-Safâ, bilmem arandığı gibi Sahhaf çarşısı'nda bulunabilir mi? I/135/0

50. [H] + N_ + Ö + _N + Y (YF-[-k]+ş)

[Kardeşim] o itiyâdın Allah belâsını versin. I/431/2

51. [H] + N_ + Ö + Y (TYF- (YöT + _N + YF-)[-k]+ş)

[İmânım] senin muvâfakat-i mecnûnâne üzerine ben Saray'a ne söyleyebilirim? IV/371/0

52. [H] + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-_ + N + _YF-)-k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben âna tevekkeli asker esvabı yaptırmamıştım! II/150/6

53. [H] + Ö + Y (TYF- (KştT + YF-_ + N + _YF-)[-k+ş])

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] aşûra meselesi teessürümü mûcip olacak yerde, âdetâ memnûniyyetimi davet eyledi. II/365/2

54. [H] + Ö + Y (TYF- (N_ + VrT + _N + YF-)-k+ş)

[Birâder] ben ise, Mustafa Efendi'nin infisâlinden dolayı, mektupların nasıl gönderileceğine dâir pedere tafsilât[ı] [tafsilât] vermiş idim. I/338/7

55. [H] + Ö + Y (TYF- (N_ + YF-_ + _N + _YF-)[-k+ş])

[Beğim] Rumeli'deki son muvaffakıyyetler, askerlikce hayliden hayli tezâyüd-i ümîdi dâvet ediyor. II/101/0

56. [H] + Ö + Y (TYF- (N_ + ZT + _N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben üç kişiden ziyâde hiçbir gece adam çağırmadım. IV/254/7

57. [H] + Ö + Y (TYF- (ÖlT_ + ZT + _ÖlT + YF-)[-k+ş])+CSE

[Velînimet] mîzânü'l-harâre, sıfırdan geceleri onbir derece kadar tenezzül etmiştir. III/192/5

58. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + VrT_ + YF- + _VrT + _YF-)-k+ş)

[İmânım] Nezâret, seni ithâm edemeyecek olduktan sonra, Sivas'a göndermekten büyük nasıl mücâzâta uğratabilirdi? IV/371/0

59. [H] + Ö + Y (TYF- (ST + YF-_ + N + _YF-)-k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben ise, lodosa mağrûren, daha keçeleri, falanları döşetmemiştim. II/341/10

60. [H] + Ö + Y (TYF- (YF-_ + BrT + YT + _YF-)[-k+ş])

[Efendimiz] kendisi hâlâ bir bî-çâre çocuğu ile beraber burada sürünüp duruyor. III/104/4

61. [H] + Ö + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] siz hâlâ Türkçe anlamıyorsunuz.. II/261/3

62. [H] + Ö + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k+ş])

[Birâder] Hüseyin Efendi, dâimâ Türkçe gazeteleri gönderir. I/271/1
[Velînimet] insâniyyetleri cidden insanı minnetdâr ediyor. III/265/4
[Rifat'ciğim] Tâhir habîsi yine beni yakaladı. III/365/0

63. [H] + Ö + Y (TYF- (YöT_ + AS + _YöT + YF-)[-k]+ş)

[Hâmid] edebiyat-ı sahihaya mukallit olmakla beraber sana taarruz edenler benim Vâveylâ'nın, Ekrem'in Mir'ât-ı Âlem'deki Kuzu Tasviri'nin ve senin Târık'taki şiirinin- Şeyh Gâlib merhum tarafından irad olunan teklif gibi beş beytine değil- en beğenmedikleri bir beytine bir nazire söyleseler. III/201-202/9-0

64. [H] + Ö_ + AS + _Ö + Y (TYF- (İIT + N + YF-)[-k]+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] şimdi halkın, belki bir milyonda biri müstesnâ olmak üzre umûmu hakkınızda ve husemânız hakkında, Hakîkat sence mechûl olsa da aklen müberhendir, Güneş amâlara mestûr ise bînâya rûşendir beytini tekrar edip duruyorlar. II/366/0

65. [H] + Ö_ + AS + _Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Kardeşim] mektubunun yazısı o seni "Hüsn-i hatta mâlik değildir; binâenaleyh müsvedde yapamaz" zanneden nâzenin beylerimizin (eğer nazarlarında istikâmet var ise) gıpta ve hatta hasedlerini dâvet etmek lâzım gelir. I/426/5

66. [H] + Ö_ + E + _Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimet] şahsiyyâtından isterseniz, hiç şikâyetim yok. II/431/0
[Rifat'ciğim] Maârif'ten hâlâ bir eser yok. IV/207/5

67. [H] + Ö_ + E + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velînimet] vakanın elbette ne netice vereceği birdenbire tahmin buyurulmamıştır. II/428/4
[Saâdetlu Kardeşim Efendim] iktidârına cidden emniyyetim vardır. III/342/6

68. [H] + Ö_ + GT + _ + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Efendim] hayrıma çalışmak, nazarınızda haklı olabileceğim senâlarda devam etmek gibi himmetlerin ise, nezd-i âcizânemde zerre kadar hükmü yoktur. II/273/3

69. [H] + Ö_ + N + YF-_ + _Ö + Y (_YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] bî-çâre Rifat'in şûrâ kelimesi ile bir türlü yıldızı barışmamış. I/197/8

70. [H] + Ö_ + ST + _Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Hanım Kızımız] benim uyku ile hâlim harap. II/59/9

71. [H] + Ö_ + ST + _Ö + Y (YF--k+ş)

[Evlâd] sekizbin Mecîdiyye yalnız kumardan borcu var imiş. "على رواية" IV/461/7

72. [H] + Ö_ + Y (YF-[-k+ş]) + E + _Ö

[Mevlânâ'l-Muhterem] Musulîler'de ihtimâl ki şecereden başka bir de cezere olabilir. III/474/1

[Velînimet] hem göreceğim işler ihtimâl ki Cevdet Tarihi'nin onikinci cildinde yazıldığı üzre, herbiri ellişer guruşa satılmış Sakız köleleriyle, Rûm ağaların zıddına gider. IV/13/1

73. [H] + Ö_ + YF-_ + _Ö + Y (_YF-[-k]+ş)

[Beğim] teceddüd-i harb halinde İngiltere ile beraber bulunulacağına hiç şüphe olunmasın. II/145/4

74. [H] + Ö_ + YF-_ + _Ö + Y (_YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] bundan başka elimizden ne gelir? I/156/7

75. [H] + Ö_ + YT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] Efendi'yi İmparatoriçe ile görüştürmediler diye burada bir şâyia var. I/167/5

76. [H] + Ö_ + YT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[İzzetlû Efendim] bir kaziyyenin hem aynını, hem aksini bir neticeye îsâl etmek isteyecek, dünyada sizden başka kimse yoktur. II/253/0

[İzzetlû Efendim] cehliniz dâimâ şarlatanlık ile mümtezic olduğuna hükmedecek kadar bendenizde iktidâr vardır. II/268/1

77. [H] + Ö_ + YT + _Ö + Y (YF--k+ş)

Gâh Girid'in ve gâh Rodos'un İngiltere'ye terk olunacağına dair ecnebî gazetelerinde bazı sözler görülmekte idi. IV/318/5

78. [H] + Ö_ + ZT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] buranın bu günlerde havası pek acâip gidiyor. II/108/7

[Evlâd] ânın da şimdilik lüzûmu yok... III/86/12

79. [H] + Ö_ + ZT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Velînimetâ] buraca, şimdilik şâyân-ı işâr bir şey yoktur. I/219/7

80. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (N_ + VrT + _N + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] bizim Rifat'in tâlii netâyicinden midir, nedir, âna dâir Mâbeyn-i Humâyun'a bir şey takdim etmek istedim. IV/428/7

81. [H] + ST + Ö + Y (TYF- (YF-_ + YT + _YF-)-k+ş)

[Mevlânâ] gözlerinin üst kapakları galiba mancınık ile semâvâta çekilmiş olduğundan kirpikleri de gelir o kaşların içine karışırmış. IV/656/0

82. [H] + ST + Ö_ + E + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Evlâd] Yes (يس) Tarlası'nın ilâmı, mâdâm ki Fetvâ-Hâne'den reddolunmuş, Evkâf'a verilmekte hiç mânâ yoktur. IV/217/2

83. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (YF-_ + ZT + BrT + HeT + _YF-)[-k]+ş)

[Beğim] mebûsân adam gibi davranır ise, yine evvelbahara karşı beş-altıyüzbin kişi ile düşmanın karşısına gidebiliriz. II/101/0

84. [H] + ŞT_ + Ö + _ŞT + Y (TYF- (KlşT + YT + YF-)-k+ş)

[Kardeşim] eğer bazı Avrupa müelliflerinin zannı gibi, kadınlar erkeklerden müsteid veya kâbiliyyetce erkeklerle müsâvî olsa idi, siyâseten ilmen, hâlen ve hatta vücûden dünyanın her tarafında erkeklerin dûnunda bulunmazlar idi. I/435/1

85. [H] + VsT + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])

[Rifat'ciğim] gazete mektubunda hatırıma bir şey geldi. III/302/11

86. [H] + YF-_ + [Ö] + Y (TYF- (N + _YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] yine, vapur kalkıyor diye boğazıma sarılıyorlar. IV/386/4

87. [H] + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k]+ş)

[Velînimetâ] yine efendilerimizin ikisi de kulakları üzerine uyusun. I/210/5

[İki Gözüm Feride'ciğim] biraz Fıransızca'sı ilerilesin. II/160/12

88. [H] + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] daha mebâlig teşrif etmedi. I/156/7
[Rifat'im Oğlum] hâlâ şiirler gelmedi. III/260/3
[Velinimet] bir hayli yağmur yağdı. IV/612/7
[Velînimet] artık o müşkilât çekilir şey değil! IV/290/0

89. [H] + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş]) + E + ÖAç

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] hiç şüphe yok ki çekilen belâların cümlesi, vatanı kurtarmak için edilen teşebbüsât-ı hayr-hᵛâhânedir. II/364/2

90. [H] + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş]) + ÖAç

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] bu fikrime de iki şey sebep oluyor. Birincisi şemâtet-i erâzildir; ikincisi ise maîşet meselesidir. II/365/2

91. [H] + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])+CSE

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] memûrların vukûfunca mevcûd olan derece-i ihtiyâca bu bir numûnedir. IV/476/2

92. [H] + YF-_ + Ö + Y (TYF- (N + _YF-)[-k]+ş)+CSE

[Rifat'ciğim] hiç sen muzâf ile muzâfu'n-ileyh'den mürekkeb bir sıfat gördün mü? IV/207/2

93. [H] + YF-_ + ŞT + ZT + Ö + Y (TYF- (N + YT + _YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] hiç hastalık olsa, dört gün sonra hekimler insanı sokağa mı çıkarır? III/412/7

94. [H] + YF-_ + YT + HeT + Ö + Y (_YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Kızım] yine vücûdümde, gece gündüz yazı ile eğlenmeğe kuvvet peydâ oldu. I/375/5

95. [H] + ZT + N_ + AS + _N + Ö + Y (YF-[-k]+ş)

[Rıfat Ağa] subhun kâzibinden şafakın güneş zuhûriyle görünüşünden kat-ı nazar etsen de, bir sabah kalksan dünyaya baksan, tasavvur ettiğin maşûk-ı vicdan- eğer kibrit kutusu değil ise- şafaktan ziyâde subh-ı sâdıktan sorulmak lâzım geleceğini, sen de itirâf edersin. III/79-80/6-0

96. [H] + ZT + Ö + Y (TYF- (YF-_ + DT + _YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] evrâk-ı resmiyyenin mütâleası sırasında ânlar nazarınıza nasıl tesâdüf etmemiş... II/256/1

97. [H] + ZT + ST + YF-_ + Ö + _Y (YF-[-k+ş])

[Efendimiz] öteden beri tâliim iktizâsınca, başıma birtakım budala toplanıyor. II/431/5

98. [H] + ZT + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] birgün matbaada otururken, sohbete fenn-i hukûk karıştı... II/267/2

[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi başımıza bir de şâirlik çıktı. II/329/4

99. [H] + ZT + YT + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])

[Annası] telgıraf çekmek içün içeri girerken, bağçede gözüme Rifat'in yazısıyle bir zarf ilişti. IV/235/5

100. [H] + ZT_ + Ö + _ZT + Y (YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] bir saltanat için yapılacak Kânûn-ı Esâsî'nin mübâhase olunduğu sırada mâlûmât alınmak için bir cumhurun Kânûn-ı Esâsî'si terceme ettirilip de ortaya atılmaz. II/257/1

101. [Ö] + Y (TYF- (DT_ + N + _DT + YF-)[-k+ş])

Bayağı, Gelibolu'nun tulûunu, fakat mahzûnâne tanzîr ediyor. I/230/3

102. [Ö] + Y (TYF- (N_ + VrT + _N + YF-)[-k]+ş)

Bundan başka sana birçok burhan-ı mücessem bile gösterebilirim. II/235/4

103. [Ö] + Y (TYF- (N_ + YF-)[-k]+ş) + E + _N

[İzzetlû Efendim] evrâk-ı resmiyyenin mütâleası sırasında bilemem ki, ânlar nazarınıza nasıl tesâdüf etmemiş... II/256/1

104. [Ö] + Y (TYF- (N_ + YiT + _N + YF-)[-k]+ş)+CSE

O yolda hiç başka kimsenin eserini gördün mü? II/345/7

105. [Ö] + Y (TYF- (N_ + YT + _N + YF-)[-k]+ş)

Koleranın orada dahi zuhûruna, gazetelerde bazı sözler görüyorum. I/26/1

106. [Ö] + Y (TYF- (ST + DT_ + AS + _DT + N + YF-)-k+ş)

Şimdiye kadar Ekrem'den başka hiç kimsenin lisanından, âgâhâne ve bî-garazâne bir ihtâra müsâdif olamadığımdan, bir taraftan ye's ile, bir taraftan da, ne yalan söyliyeyim, ignâ-yı nefs ile, Birbirin terbiye etmiş görünür, Bizden evvel gelen erbâb-ı kalem, Budur ancak beni nâkıs bırakan, Her ne yazdımsa beğendi âlem demiştim. II/420/3

107. [Ö] + Y (TYF- (YF-_ + ZT + _YF-)[-k+ş])+CSE

Husûsiyle çâkerlerinin şimdi hâlimce hulâsa-i müddeâdır. I/457/0

108. [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)

Bu hafta yine muhtasar bir mektub aldık. IV/535/5

109. [Ö] + Y (YF-_ + E + _YF-)[-k]+ş) + E + YAç

Şurasının maat-teessüf ilâvesine mecbûrum ki, her ne kadar cevapnâme-i asîlânelerinde bir ecnebî sefinesi gittiği yerde o mülkün kendince mechûl olan teşrîfat ve talimâtına ittibâ ile mükellef olmadığı iddiâ edilmek isteniliyor ise de, bir devletin kanun ve nizâm ve talimât nâmıyle neşrettiği kavâid-i umûmiyyeye (Dispositions generales)'sini bilmemek, kendi mülkünde yerliden ve ecnebîden hiç kimse için mücâz olmadığı, fenn-i hukukun en maruf olan kavâid-i külliyyesindendir; binâenaleyh sefine kaptanı için bir ecnebî devlet sularına gideceğini ve o sularda bulundukça sâhillerine mâlik olan devletin kanununa tebaiyyet edeceğini bilmek ve o kanunda kendisine tealluk edecek cihâtın cümlesine tercîhen ibtidây-i vüsûlde icrâsına mecbûr olacağı teşrîfâtı öğrenmek, akdem-i vezâif idi. III/432-433/2-0

110. E + [HeT]_ + E + _HeT + Ö + Y ([YF--k+ş])

Ve [böyle inkılâb-âbâd-ı fenânın] ne de idbârı için mâtem [yakışır]... I/455/3

111. E + [Ö] + N_ + Y (YF-[-k]+ş) + E + _N

Hatta şimdi yazdığım mektubu okutmak lazım gelse, Latin hurûfu ile yazdığı gafir'i, eminim ki hecelemeksizin okuyamaz. II/235/4

112. E + [Ö] + Y (TYF- (N_ + ZT + _N + YF-)[-k]+ş) + H

Bâkî birinci derecede Silistre risâlesi'ne dâir olan mektubumun ve ikinci derecede bu mektubumun postanın avdetinde cevâbını beklerim kardeşim.. I/271/2

113. E + [ZT + Ö_ + ST] + _Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

Ve [ikisinin bir müddet evvel resm-i küşâdları icrâ olunduğu gibi, bunlardan fermân-ı humâyûn-ı şehriyârîlerine imtisâlen] Kalamine Câmi-i şerîfi Tîr-i Müjgân nâmlarıyle tesmiye olunmuş[tur]. IV/354-355/5-0

114. E + HeT_ + E + _HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Hakkâ ki böyle inkılâb-âbâd-ı fenânın, ne ikbâli için sûr yakışır. I/455/3

115. E + N_ + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + _N

Ve o cihetle zannederim ki tervic buyurulur. III/124/4

116. E + Ö_ + AS + _Ö + Y (YF-[-k+ş])

Amma bizim elhamdülillah âfiyetimiz yerinde... IV/562/5

117. E + Ö_ + DT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])

Fakat bu dürlü tasavvurât velev ki ale'l-umum file çıkarılmış olsa, yine neticesi, Rodos'un servetini bulunduğu tarîk-ı izmihlâlde ilerilemekten men ile bir hâl-i vukufta tutabilmeğe munhasır kalır. IV/143/2

118. E + Ö_ + ŞT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]

Ve evkâf-ı mazbûte denilen mansûbâtın ise, harc ve masrafı olmaksızın iki senelik vâridâtı 42,868 kuruş, 36 paraya bâlig olmuş[tur]. III/118-119/3-0

119. E + Ö_ + Y (TYF- (SHT + YF-)[-k+ş])+CSE + E + _Ö

Hatta bu askerliğe ısınmamak yolunda tarihen müsbettir ki-Müslüman, Müslüman öldürmek şartı ile- bir milyona yakın nufus telef ettik. II/235-236/4-0

120. E + Ö_ + ZT + _Ö + Y (YF--k+ş)

Ve kendilerine mutaallik şimdiye kadar bir mühimce havâdis de tekevvün etmemiş idi. IV/88-89/1-0

121. E + ŞT_ + AS + _ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

Ve bu memurlarla zabtiyyeler sâ'ika-i zarûretle birtakım münâsebetsizliklere kıyâm edip de, bu adalarda, Cenâb-ı Hak göstermesin, bir mesele tehaddüsüne meydân verirlerse, tasarruf edilmek istenilen akçenin, birkaç bin misli fedakârlıklarla teskîni kâbil olamaz. IV/106/0

122. E + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])+CSE

Ve Hersek avavesinin ilcâ ettiği mesârif-i fevka'l-âde öyle bir meblag-i azîmi ifnâ edemeyeceğine her meşreb ve mezhebe göre kizb ihtimâlinden berâ'eti müsellem olan fenn-i hisab ve yine sizlerin hükûmetinizde cereyân eden emsâl-i bî-hisâb şâhiddir. (...edemeyeceğinin şâhididir.) I/399/0

123. H + [Ö] + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)

Hanım Kızım, yine mektubunu aldım. II/226/7

124. H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)

Velînimetâ bu hafta hâlâ mektup alamadım. I/219/7

125. KştT + Ö + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş) + ST

Farzedelim ki dâvâm yanlış çıkar da bi'eyy-i hâl hurûfun tebdiline ihtiyaç görünür; biz yine Latin harfi alamayız; çünki evvel yazdığım gibi lisanımızda mevcut

olan asvâtı teblig etmeye Latin harfi kâfi değildir; çünki Berlin Muahadesi'nin asarından da göründüğü vechile Avrupalılar bizi ..... terbiye etmek istiyor. II/236/1

126. KştT + YF-_ + Ö + Y (TYF- (KlkT + _YF-)[-k+ş])

Bunun üç misli de çalınsa, yine gümrük resmi bir milyon guruşa bâlig olmak lâzım gelir. IV/143/1

127. KştT_ + AS + _KştT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])

İtalya memurlarının bana ve yahut mahkemeye emniyyetleri yok ise –şurası şâyân-ı dikkattir ki bana tamâmiyle emniyyetleri var idi- adliyye müfettişi veya müddeî-i umûmî ve hatta vâli Midilli'ye gelmek iktizâ ederken bu işin tahkîkine de Terceman Efendi çıkageldi. III/68/1

128. Ö + Y (TYF- (ST + YF-_ + N + _YF-)[-k+ş])

Bu gurûb, azametiyle, mehâbetiyle, cirmindeki cesâmeti ile hakikaten güneşe başka bir halâvet veriyor. I/230/3

129. Ö + Y (TYF- (YF-_ + HeT + _YF-)[-k+ş])

Bir de Despot Efendi'nin fi'l-hakika bir mesned ve memuriyyeti var ise de, devletce hiçbir mertebeye mâlik olmadığı dahi ayrıca dikkat-i vilâkârilerine tavsiye olunur. III/431/0

130. Ö + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k+ş])

Bizim Terceman Efendi ise hâlâ buralara beni İtalya (طراطه) treater'lerinin ağına tuttuğuna ve dünyâde hiçbir kuvvet bu tuzaktan kurtulmaklığıma kâfi olamıyacağına dâir mektuplar neşreder durur. III/69/0

İnsan hakikaten söyleyecek bir şey bulamıyor. IV/280/11

131. Ö_ + AS + _Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

Nezd-i âli-i Nezâret-penâhîleri'nde, nizâmsızlığı muhtâc-ı tarîf olmayan bu hâlin devâmı ise, hakk ve menfaat-i bendegânemi ihlâl edeceğinden, müellifler hakkında mevcûd olan kanûndan, çâkerlerinin de müstefîd olduğumun, iktizâ edenlere ifhâmı ne dürlü esbâba mutavakkıf ise, istihsâli mahsûsen ve tekrâren istirhâm olunur. IV/363/0

Şu hiç olmazsa rütbe meselesi ne kadar da güzel hâtırına gelmiş! IV/441/11

132. Ö_ + AS + _Ö + Y (YF-[-k+ş])

Zavallı buz makinacığının –di bakalım biz de naşlı olacağız- yine altı delindi. IV/562/5

133. Ö_ + DT + _Ö + Y (YF--k+ş)

Bana tamâmiyle emniyyetleri var idi. III/68/1

134. Ö_ + E + _Ö + Y (YF-[-k+ş])

Matlaa hiç söz yok .. I/12/6

135. Ö_ + E + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Cezâyir-i Bahr-i Sefîd Vilâyeti'nin ekser ahâlisi ise Hıristiyan olduğundan müdürlerin hakk-ı intihâbı kendilerine virilince umûr-i idârenin mebde'i olan nâhiyyelerin kâffesi buralarca intihab ve ta'yinleri hükûmetten ziyâde ahâliye âid birtakım Hıristiyan müfsidlerinin elinde kalacağı gibi bu vilâyet Hıristiyanlar'ı mahud Avrupa komisyonu teşekkül eder etmez Rumeli-i Şarkî'ye iltihâk istidâsını hâvî mahzarlar yetiştirmek yolunda nice harekât-i bedh'âhânede bulunmuş olmalarına nazaran kendilerine öyle müdür intihâbı için bir hak virildiği sûretde bu selâhiyyeti, muhtâriyyet-i idâre şekline ifrâg için her türlü mefsedete kıyâmdan geri durmıyacaklarına Avrupa'daki eâdî-i dîn ve devletten dahi istedikleri kadar muâvenet göreceklerinden hiç şüphe yoktur. III/312-313/9-0

136. Ö_ + E + _Ö + Y (YF--k+ş)

Senin hani bir bacı vardı. IV/606/3

137. Ö_ + GT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])

Bu takrirde zikrolunan sefine kaptanının taraf-ı hazret-i pâdişâhî'den Midilli ve Bozca-ada reis-i rûhânîliğine memur bulunan ve Yunan devletinin Sauveur nişanının Commandeur'lük rütbesini hâmil olan bir zât, Yunan toprağından madud olan sefineye vizite verdiği cihetle, gerek kendisine hürmeten hâiz olduğu mesnedin ve gerek Yunan nizâmâtının icâb ettirdiği teşrîfât-ı ihtirâmiyyeyi icrâ etmesinden dolayı icâbât-i nezâkete mugayir olarak Yunan Konsoloshânesi'ne protesto gönderilmesi, zât-i dostânelerince bâis-i teessüf olduğu beyân ediliyor. III/429/4

138. Ö_ + KştT + _Ö + E + Y (YF-[-k+ş])+CSE

Senin, hayâlî nedîme-i vichânın ise, şekli ne kadar ma-fevka't-tabîiyyâtten olsa, çehresi elbette yeşil değildir. II/421/1

139. Ö_ + Y (YF-[-k+ş]) + E + _Ö

Müsteşarların âzâlığa kabûlü fıkrasına ihtimâl ki itirâz edenler bulunur. II/135/5

140. Ö_ + YT + _Ö + Y (YF--k+ş)

Vapurun Edib İskelesi'nde işi var imiş. III/483/5

141. ST + Ö + Y (TYF- (YF-_ + KştT + E + _YF-)-k+ş)

O cihetle fâhişe denilmek mâkireden ve hatta vezin müsâit olsa bile yine mekkâreden de hayırlı idi. II/421/1

142. ST + Ö_ + VsT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])

Hazîne-i celîle-i hazret-i pâdişâhîleri emvâlinin hüsn-i cibâyeti için Meclis-i Vükelây-ı saltanat-ı seniyyeleri'ne verilen lâyiha'nın bir bendi istifsâr-ı mütâlea için taşralara gönderildiğinden avâtif-ı celîle-i cenâb-ı mülûkâneleri'nden min gayr-i istîhâl nâil olduğum memuriyyet hasebiyle manzûr-ı kemterânem oldu. III/312/9

143. ŞT_ + Ö + _ŞT + Y (TYF- (N + KyT + KlkT + YF-)-k+ş)

Eğer Hükûmet istese idi, arpayı zürrâdan dokuz kuruşa da alabilirdi. I/390/5

144. YF-_ + [Ö] + Y (TYF- (N + _YF-)[-k]+ş)

Yine kâinât ile uğraşacağım. IV/386/0
Yine arîzayı vermezler. IV/436/0

145. YF-_ + [Ö] + Y (TYF- (ZT + _YF-)[-k]+ş)

Yine şimdi uykudan kaldırdılar. IV/385/8

146. YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])

Mir'ât-ı devletin bu da bir sırr-ı mübhemi. II/419/5
Hisseye Washington falan çıkar. II/419-420/5-0
Hiç öyle mukayese mi olur? II/423/3

147. ZT + [Ö] + Y (TYF- (N_ + DT + _N + KlkT + YF-)[-k+ş])

Bu defa, Nizâmî'ye Anbarı için istenilen arpanın, yüzlük altun yüz kuruşa olmak üzre, kilesini onar kuruşa iştirâ etti. I/390/5

148. ZT + Ö_ + ST + _Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+[CSE]

İkisinin bir müddet evvel resm-i küşâdları icrâ olunduğu gibi, bunlardan fermân-ı humâyûn-ı şehriyârîlerine imtisâlen Çayır Câmi-i şerîfi Ertuğrul [nâmıyle] tesmiye olunmuş[tur]. IV/354-355/5-0

149. ZT + Ö_ + YF-_ + _Ö + Y (_YF-[-k+ş])

Keyifsizliğin hâtıra gelince, insanın bütün bütün fikri değişiyor. IV/436/0

150. ZT + Ö_ + YT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])

Ândan çıkanlar doğru, yalan her ne ise akaid-i İslâmîye'ye, veya daha sahîh itibarı ile bizim abalı-kebeli köylülerimizin fikr-i diyânetine dokunacak bir meslek ihtiyâr ederler ise, vatanın hiçbir yerde ümîd-i necâtı kalmaz. II/236/3

151. ZT + YF-_ + DT + Ö + Y (_YF-[-k+ş])

Ne düşünsem, gözümün önüne kanlı kefeni ile vatan çıkıyor. II/392/1

152. ZT + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])

Şimdilik hâtırıma başka bir şey gelmiyor. IV/441/8

7.1.2.3. Yüklemi sonda olmayan cümleler

1. [E + Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç

[Sâdisen] müsâadeniz ile şurasını da beyân eylerim ki, mûmâileyh kendi devletinin kavânîn-i bahriyyesini muhlislerinden iyi bileceği gibi, senâverleri de devletimin hukukunu ve yalnız fünûn-ı siyâsiyyenin bahriyye gibi bir şubesi ile değil, cihât-ı umûmiyyesi ile meşgûliyyet vazifesini hâmil olduğum için, hukuk-ı beyne'l-ümem fenninin kavâid-i külliyyesini itikâdımca ândan daha iyi bilirim. III/435/1

2. [E + Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N

[Hâmisen] hiç zannetmem ki devlet-i behiyye-i metbûalarının, Saltanat-ı Seniyye tebaasına rütbe tevcih etmeğe salâhiyyeti olabileceğine dâir muhterem Konsoloshâne'lerince bir itikâd bulunsun. III/434-435/5-0

[Sâdisen] yine tekrar ederim ki ne Yunan devlet-i behiyyesi'nin nizâmâtı ve ne de rûhanî ve siyâsî bazı esbâb, zann-ı asilâneleri gibi, Devlet-i Aliyye sularında bulunan bir Yunan sefinesine bir Devlet-i Aliyye Metropolidi hakkında kavânîn-i mahalliyyeye muhâlif merâsim-i ihtirâmiyye icrâ etmek vazifesini tahmil edebilir. III/436/0

3. [E + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + H

[Bâkî] var ol hanım kızım. II/206/1

4. [H + Ö] + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş) + NAç

[İki Gözüm Ekrem'ciğim] sana bir tuhafını nakledeyim: Ben keyifsiz olduğum cihetle içeride yatarken Hâkim Efendi Hazretleri dışarı teşrîf buyururlar. Bizim köşkün altındaki kahve ocağına girerler. Mangalın başına otururlar. Büyük cezveyi ateşe sürerler; bir nefis kahve pişirirler. İsak'a, Ahmed'e, Mehmed Çavuş'a kendi elleriyle birer fincan verirler. Birer de sigara ihsân ederler. Kahvelerini içerler; kalkar yerlerine giderler. IV/677/4

5. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş) + ST

[Evlâd] da, buna ire-ire bir kuvvetli delil bulmuşsun; çünki söze "hususiyle" tabîrinden başlamışsın. IV/461/7

6. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + E + HeT

[İzzetlû Efendim] fakat nasıl tehammül edeyim de söylemeyeyim... II/258/1

7. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç

[Velînimetâ] ve şurasını da ilâve buyurunuz ki, ben de kendilerinden para istemedim. I/197/7

[İzzetlû Efendim] yalnız şurasını anlayamıyorum ki zabtîye Mehmed'in belini kırmak, Saîd Bey'i tepelemek gibi âciz-küşlükler de şecâat mukteziyyâtından mıdır? II/263/0

[İzzetlû Efendim] hâsılı şunu demek isterim ki, bendenizi Magosa'da ve hatta öldürücü bir sıtma altında ağlatmayan maîşetimin, veya istikbâlimin emniyyeti değil, vicdânımın emniyyeti idi. II/264/1

8. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST

[Mevlânâ] fakat öyle ağır başlı bir zât ile mîzan-ı mukayesenin keffe-i imtihânına düşmek istemeyiz; çünki kendileri ağır başlılık, veya sıklet-i irfân ve idrâk ile yerin dibine geçinceye kadar bizim haysiyyet ber-havâ olmasından ihtirâz eyleriz. IV/654/0

9. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (VrT + N + YF-)[-k]+ş) + NAç

[Rifat'ciğim] hatta sana fevkaâde bir müjde vereyim; esvab bile değiştim. III/364/9

10. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YiT + [YF-])[-k+ş]) + N

Mamâfih yukarıda da söylediğim gibi, [yine söylüyorum] bizim hurufun şimdiki İngilizce kadar Osmanlıca'yı yazmağa sâlih olacak surette pek cüz'i tebeddüller ile islahı kâbil bulunduğunu ne vakit olsa isbata hazırım. II/236/2

11. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş) + NAç

[Rifat'ciğim] lâkin sana bir şey söyleyeyim mi? Bizim keyifsizlik de pek kısa kesmedi ammâ, seninki bütün bütün uzun etti. III/396/4

12. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş) + ST

[Velinimet] maamâfih hastalığa teşekkürler ettim; çünki hastalık rutûbet ve rutûbet ise elhamdülillah Teâlâ yağan ve cezireyi ihyâ eden yağmurlar netâyicinden idi. IV/428/7

13. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + DT + YF-)[-k]+ş) + ST

[Evlâd] mamafih ânda bile kolaylıkla hak kazanamazsın; çünki emirde Vâli veya Mutasarrıf tarafından teşkîl olunacak komisyon azâsının Meclis-i İdâre azâsından olması lâzım geleceğine dair de bir sarâhat yok. IV/462/2

14. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş) + ST

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] hatta şimdi dahî [necâtına] muntazırım; çünki Adl-i İlâhî'yi (Yezîd gibi, Haccâc gibi şeytana rahmet okutacak zâlimlere arada bir meydân-ı imtihan açıldığından) kalben ve kalıben, ismen ve cismen, Ne makûs oldu âlem kim tanassur ayn-i nusret'tir Cenâbetler bile dünyâda mevsûf-i necâbettir sırrına uğramış hem zâlim, hem ahmaklara fırsat vermek derecesinden âlî bilirim. II/363-364/12-0

[Velinimet] fakat gelecek hafta göndereceğim; çünki aralık vapurlarına emniyyet yok... IV/612/7

15. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş) + ST

[Rifat'ciğim] yalnız bu sefer seni merak etmemiştim; çünki telgrafın gelinceye kadar, Midilli'de yaprak kımıldanmadı. III/364/8

16. [H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + E + N

[Velînimetâ] lâkin sonradan düşündüm ki, elbette bu vaka benimle muhâbere edenlerin ihmâlinden değildir; zîrâ bu güne kadar hiç ihmâl görülmedi. I/176/4

17. [H] + E + [Ö] + Y (YF-)[-k]+ş) + E + HeT

[İzzetlû Efendim] bâri söyleseniz de, mütâleaları ile sâyenizde biz de müstefîd olsak... II/269/2

18. [H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N

[Kardeşim] binâenaleyh sanırım ki bir-iki gün ve belki bir-iki saat dikkat ediversen lisân-ı resmîde de yazacağın kâğıtlar, mektupçu odasında mûcize hükmünde tutulur. I/427/0

[Kardeşim] ammâ diyeceksin ki yazım güzel olmuş, "derkâr ve âşikâr ve olmağla ve bulunmağla" zincirleri içinde tımarhânekârî bir kaç söz söylenilecekmiş; nazar-ı hakîm-i insâniyyete karşı ne fâ'ide görünmek ihtimâli vardır? I/427/0

[Hâmid] fakat zannetmem ki sen müteessir olasın. III/201/7

[Evlâd] amma, bilir misin ki hiddetle, vehm ile bir şey yazdığın, yahud söylediğin vakit, dünyada mantıkı mahv etmeğe kıyâm edercesine hareket ediyorsun. IV/461/7

19. [H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + ST

[Mevlânâ] hele teşekkür ederim ki bizim Tevfîk'i o büyük zât ile ahlâk ve irfânca bir mukayese âlemine düşürmek istememişsiniz; çünki zannıma göre Tevfîk de bendeniz gibidir. IV/654/0

20. [H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + N

[Hanım kız] hele bilsen, o beyaz kum, suyun içinde ne güzel görünüyor... I/288/11

[Velînimet] bir de düşünüyorum: Maaş Hazine'den verilmiyor; pâdişâh kesesinden ihsân olunuyor. II/76/0

[Beğim] hele bakalım, Cenâb-ı Hak daha neler gösterecek... II/145/4

[Evlâd] fakat bilmem yalnız burası içün midir? Yoksa umûm vilâyetlerden mi kalktı? IV/398/1

21. [H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + ST

[İki Gözüm Feride'ciğim] amma, me'mul etmem; çünki şiddetli bir bora var. II/309/7

22. [H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + N

[Beğimiz] hem söyle mektup göndersin. II/65/6

[Rifat'ciğim] hâ, bak, şiirime. III/365/3

23. [H] + E + [Ö] + Y (YF--k+ş) + N

[Kardeşim] işte bak, Télémaque! I/429/0

24. [H] + E + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş]) + ST

[Efendim] vâkıa bir adam, bir diğerinin mahiyyetince tahvîl-i efkâr edebilir; çünkü hakkı sonradan anlamak kâbil ve hatâda ısrâr ise bâtıldır. II/270/0

25. [H] + E + Ö + Y (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş) + E + HeT

[Velînimetâ] hele siz, mektub-ı melfûfu Karakaçan'a veriniz de, metbûuna götürsün... I/157/0

26. [H] + E + Ö + Y (TYF- (ÖIT + YF-)[-k+ş]) + E + ÖITAç

[Annası] hem de kâfirler o kadar ac ki, yapıştığı yerden sülük kadar kan çıkarıyor. IV/236/0

27. [H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST

[Velînimetâ] elbette bu vaka benimle muhâbere edenlerin ihmâlinden değildir; zîrâ bu güne kadar hiç ihmâl görülmedi. I/176/4

[Kardeşim] fakat Arap yolunu Acem tavrına terdifte hakkın olmasa gerektir; çünkü Arab'ın edebiyatı ne kadar bozulmuş olsa, mevcut olan lisanlardan hiçbirinin dûnunda kalmaz. I/429/3

28. [H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + DT

[İki Gözüm Feride'ciğim] hem eşek kadarları var dos-dolu. IV/313/6

29. [H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST

[Rifat'ciğim] mamâfih teessüf olunacak bir şey değil, iki satırdan ibâret idi. III/364/8

30. [H] + E + Ö + Y (YF-–k+ş) + E + ST

[Mevlânâ] kim bilir Hanımefendi'nin başı nasıl dağ yamaçlarından idi ki, öyle çalı süpürgesi demeti gibi hem siyâha mâ'il kumral, hem de kucak-kucak mahsûller peydâ edebilmiş. IV/655-656/1-0

31. [H] + E + Y (YF-[-k]+ş) + E + N

[Velînimet] fakat zan buyurulmasın ki bir zaman gelir de Efendimiz'in "... dâmad lâzımsa" mısraına mazhar olanlar idâdına Kemal de dâhil olabilir. II/428/4

32. [H] + E + Y (YF-[-k+ş]) + Ö

[Rifat'ciğim] ve mine'l-havâdisât Vâlî Paşa geçen Salı günü İstanbul'a davet olundu ve hatta doğrudan doğruya Mâbeyn-i Humâyûn'a gitmesi de irâde iktizâsından idi. III/294/15

[Mevlânâ'l-Muhterem] zaten yetişir o da... III/475/2

33. [H] + E + Y (YF-[-k+ş]) + ST

[Beğimiz] doğrusu pek canım sıkıldı; çünki mâlûmât-i harbîyede kumandanlarımızın cümlesine rüchânını yine kumandanlarımızın ûmumundan işitirdim. II/65/7

34. [H] + E + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + HcT

[Annası] kâşki buranın tamlarında yatılacak yer olsa da, ben yatsam. IV/236/0

35. [H] + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])+CSE + ST

[Mevlânâ] Hazret-i edîb o tavsîfte burunu yuvarlatmak içün kestiği parçaları çeneye ilâve etmiş de o mahbûbe-i hayâlinin çenesini yumruk kadar bir şey yapmıştır. Çünki yumru dâima vucûd-i insânca keyifsizlikten mütevellid olan ur gibi şeylere ıtlâk olunduğundan ve edîb-i zî-şânın tavsîf ettikleri Hanım ise keyifsiz olmagla beraber, çenesinde ur ve yahud kan çibanı çıkarmış olmak gibi hikâyede bir sarâhat olmadığından, yuvarlak burun karînesinden istidlâlen Hanım'ın çenesi dahi bizlerin bildiğimiz, bizlerin anlayabileceğimiz güzelliğe belki mutâbık olmamak içün yamrı-yumru gibi bir tabîr ile tavsîf olunması bendenizin aklıma daha mülâyim görünüyor. IV/657/0

36. [H] + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE + E + ST

[Kardeşim] bizler "innâ ve cednâ âbâ'enâ" dimek ne asl câiz olısardır, ki atalarımız Çagatâyî'nin minde bir kelimesin imlâ-yı-aslîsinda bırakmamışlar. I/427/2

37. [H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST

[Velînimetâ] ben Hazret'e acımam; serveti var. I/198/1

[Velînimet] ben, bizim tekir kedi gelmiş zannettim; çünki ara-sıra tebdîl-i menfâ da mümkin oluyor. II/429/2

38. [H] + Ö + Y (TYF- (N + YöT + YF-)[-k+ş]) + [ST]

[Nivat Bey] Mahmûd içün teessüf eden Ferîd Bey ise o teessüfü bana [arzetsin] değil, [çünki Kaymakamlık benim inhâm ile olmayacak, Paşa'nın inhâsı ile olacak]. IV/625/0

39. [H] + Ö + Y (TYF- (ÖIT + YF-)[-k+ş]) + E + ÖITAç

[Rifat'ciğim] hele şu Maârif işlerinin, falanın taahhuru o kadar canımı sıkıyor ki, tarif edemem. IV/191/0

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] irtihâli o mertebe mûcib-i teessür oldu ki, tarîfine muktedir değilim. IV/301/4

40. [H] + Ö + Y (TYF- (YT + ÖIT + YF-)[-k]+ş) + E + ÖITAç

[Hanım kız] ben burada o kadar rahattayım ki tarif edemem. I/288/11

41. [H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + ST

[Velînimet] bu hafif hafif sitemler, zâhirde muhik görünebilir; çünki bendeniz arîza takdîm edemediğimi, cevap almadığıma isnâd etmiştim. II/428/5

42. [H] + Ö + Y (YF-[-k]+ş)+CSE + N

[Evlâd] sen de söylüyorsun ya, müddet-i mazûliyyetin, herkesi tacîz edecek dereceye gelmedi. IV/573/11

43. [H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE + ST]

[Kardeşim Efendim] tarîzâtımın ekseri sana [ait] değil[dir; çünki hemen bir dereceye kadar sergüzeştimin mirât-i initâfı olan öyle bir eserin mevzûunu bir tarafa bırakıp da elfâzı ile uğraşmağa gönlüm kâ'il olmadı.] I/345-346/9-0

44. [H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + ST

[Seyyidü'l-ahrâr Efendimiz] Tezkire-i Vakâyi için ihmâl buyurulmamalıdır ki, mesâ'ib-i harbîyeden millete faydalı bir eser kalacak ise, o eser olacaktır. (... konusunda ihmâl gösterilmemeli.) II/469/7

45. [H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ÖAç

[Velînimet] gönül böyle münkesir bir hâlde iken, hayâl yerinden oynayıp da güzel bir şey yazabilmenin ihtimâli var mıdır? Meğer ki Midilli gibi, sevk-ı vicdân ile yazılmış ola... IV/14/0

46. [H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] hemen Hazret-i Allah, bi-hürmet-i Sûre-i Tâhâ kalb-i şâhânelerini ve meziyyet-i mukaddese-i şehriyârîlerini her ân âlî ve meserrât-ı zâhirriyye ve maneviyye ile mâlî buyursun duâsını, cümle-i ümmet-i Muhammed ile edâ etmek ferâiz-i dîniyyedendir; zîrâ ki duâu's-sultan, sebeb-i gufrândır. III/386/6

[Mevlânâ'l-Muhterem] inkâr-i bade'l-vukû câiz değildir; çünki, "روا تختی، عن بختی، عن شتتان" falan yolunda hads rivâyet edecek mahlûkât-ı garîbe vapurlarda da bulunabilir. III/474/1

[Evlâd] meselenin Yunan Meclis-i Mebûsânı'nda cây-ı bahs olduğuna dâir işittiğin rivâyet bütün bütün yalandır; çünki, Yunan Meclis-i Mebûsânı münakid değil... IV/582/7

47. [H] + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç

[Molla Münip] kitabın bir meziyyeti daha var ki, memnu'iyeti cihetiyle, bir yerde bulunmaz. I/363/8

[İki Gözüm Feride'ciğim] bir derece soğuk var ki tarîf olunamaz. II/108/7

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] o kadar emniyyetim vardır ki bendeniz de buralarda bulunmasam, yine bulunduğum zamanlar gibi İnhisâr'a hizmet eder. III/342-343/6-0

[Evlâd] bir mesele var ki, her ay Defterdârlar'ın maiyyetinde Meclis-i İdâre'den, falandan adamlar tayîn olunacak da, Sandık'ın hisâbı görülecek. IV/463/2

48. [H] + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç

[İzzetlû Efendim] Üss-i İnkılâb'da zikrolunan fıkrayı müteâkip şöyle bir ibâreniz daha var: "Yapılan nizâm-ı esâsî Midhat Paşa tarafından takdim olunan...lâyiha üzerine icrâ olunan müzâkerât olup, bu lâyihada, Meclis-i Mebûsân ta'yin olunmamış olmak ve hukûk-ı umûmîyeye dâir dercedilen şeyler gayr-i kâfî olduğu gibi, hukûk-ı pâdişâhî'ye dâir dercolunan şeyler de, hem gayr-i kâfî, hem gayr-i muvâzzah bulunmak ve mehâkim ve vilâyât ve mâliye hakkında âdetâ hiçbir şey söylememek gibi bi'l-vücûh noksanlar olduğundan ve Mâbeyn-i hümâyûn Ser-kâtibi Saîd Paşa tarafından Fıransa hukûmetinin derece-i serbestiyyeti söz götürmeyen Kânûn-ı Esâsî'si üzerine bi't-tanzîm, hâk-i pây-i şâhâne'ye takdim edilen lâyiha'da ise, Kânûn-ı Esâsî için lâzım gelen mükemmeliyyet tamâmiyle mevcut bulunduğundan, matlûb olan Kânûn-ı Esâsî'nin tamâmiyyet ve mükemmeliyyetinden başka hiçbir şey düşünmeyen pâdişâh-i hürriyet-perver Efendimiz Hazretleri bu nümûneyi nazar-i ehemmiyyete almış ve Kânûn-ı Esâsî'yi, Midhat Paşa lâyihası ve muktezâ-yi şer'i şerîf üzre itmâmına memur olan sâlifü'z-zikr meclis-i mahsûs'a havâle buyurmuş idiler. İşte bu sûretle olunan tadîlâtın kâffesi hürriyet-i umûmiyyeyi tahdîd değil, Kânûn-ı Esâsî-i Osmânî'yi tatbikten anlaşılacak iken, bu tadîlâtı Kemal Beyefendi gibi âlemin en ziyâde hürriyet-perest tanıdığı bir zâtın beğenmemesi ve bâ-husûs her şeyden, yani netice-i mazarrârt-ı hî-nihâyeden başka, Hukûk-ı şehenşâhî'ye dahî dokunacağını arzetmesi, istigrâb olunur." II/254/1

[İki Gözüm Feride'ciğim] bura halkının bir tuhaf hareketi var. İftârda misâfir misâfiri davet ediyor. IV/254/7

49. [H] + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST

[Birâder] ânların basılması ve toptan satılması iktizâ eder; çünki, ikisinin de parası ve binâenaleyh eserlerinin yavaş yavaş satılıp da parasının gönderilmesini beklemeğe vakitleri yok... I/278/7

[Evlâd] borc için murâcata imkân yok; çünki zuhûrâtıyle beraber istenilecek parayı kimse kimseye vermez. IV/215/8

[Rifat'ciğim] benim beyitlerin ise, en parlağı ikincisidir; çünki hem meâl sırf yeni ve tamamıyle mutâbık-ı fendir; hem de hüsn-i tevcîh sûreti, zor hatıra gelir şeylerdendir. IV/294-295/11-0

[Evlâd] resmî tebrîk, falan yazmak abes; arada iş olunca öyle resmiyyâta murâcaat, çingânenin, "Ağa, sizin geçen sene ölen kır at sağ mı?" mukaddimesinden başlayıp da bir lüle tütün istemesine benzer. IV/573/11

50. [H] + Ö + Y (YF--[kp+ş])+CSE + ST

[Velînimetâ] mektuba bile hâcet yoktur; çünki evvel yazmıştım. I/157/3

51. [H] + Ö + Y (YF--k+ş) + E + HeT

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] muhâkemeniz neşrolunmamalı idi ki, herkesin zihninde bir şüphe kalmağa imkân olsun. II/365-366/2-0

[Evlâd] vakti yok idi ki görsün! III/86/12

52. [H] + Ö + Y (YF--k+ş) + E + ST

[Rifat'im Oğlum] Said Paşa, sahîhan kadri tasavvur olunamayacak insanlardan imiş ki, insanlara, insanların tasavvur edemeyeceği derecelerde hüsn-i muâmele ediyor. III/260/0

53. [H] + Ö + Y (YF--k+ş) + ST

[İki gözüm Feride'ciğim] kendisine okumağa hacet yok idi; çünki geliyor. II/477/10

54. [H] + ÖAç + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + ST

[İki Gözüm Feride'ciğim] İzmir'e ruhsat vermiyorlar; mamâfih mâni değil. Bana seyahatin lüzûmu kalmadı. Yakında devre çıkacağım. Ada'nın üzerinde daha güzel eğlenirim. III/413/1

55. [H] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + ST

[Evlâd] uzun mektup yazmamağa sahîhan yemin ettim diyeceğim geliyor; çünki bir taraftan tenbellik, bir taraftan vakit bulamamak bir derecededir ki, şimdiki hâlimi görsem (görsen) bildiğin Kemal olduğuma güç inanırsın. III/158-159/7-0

56. [H] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + E + Ö

[Beğim] bundan anlaşılır ki, yirmidokuz tabur piyâde, üç-dört alay topcu ve süvârînin topyekûnu 9.500 kişiden ibaret olarak ânın da bir sülüsü hasta ve mecruh imiş... II/100/5

[İzzetlû Efendim] ifâde-i vâlâlarından anlaşılıyor ki, hakîkat-i hâl öyle değil imiş. II/262/1

57. [H] + Y (YF-[-k]+ş) + E + ST

[Kardeşim] mâzur olsun ki fikirlerimiz genctir. I/428/0

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] müjdeler olsun ki âlem-i insaniyette bir meziyyet-i mukaddese kazandınız. III/386/6

58. [H] + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE + Ö

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] hâtır-ı alinizde midir, İzmir'de size bir Fıransızca Türkistan tarihi söylemiş. IV/301/5

59. [H] + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + Ö

[Hâmid] gariptir ki insanlar her nasılsa bizim nehiklere diğer takımın nağmelerinden ziyade rağbet ediyorlar! III/203/1

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] cümlenin malûmudur ki bu cezâyir ahâlisinin kısm-ı azamı Rum olduğu cihetle, Yunan Devleti tarafına memuren gönderilen konsolosların en birinci vazifesi Devlet-i Aliyye tebea-i sâdıkasını Yunanî tanıttırmağa ve bedel-i askerî gibi tekâlifin adem-i tediyesi yolunu açmağa hayli senelerden beri etmiş oldukları bunca mesâîleri her nasılsa şu sırada semere-bahş olmayıp Vâli-i müşârü'nileyh Hazretleri hukûk-ı milel ve kâide-i düvel dâiresinde ittihâz buyurdukları harekât-ı müstekîmâne bu misillû ecnebî iddiâsında bulunan kesân'ın ahden Devlet-i Aliye tebeasından olduklarını tahkik ettirerek cümlesinin borçlu oldukları tekâlif-i meşrûaları istihsâl kılınmış ve usûl-i cedîdeye tevfîkan tebaiyyet tezkireleri Vilâyet Nüfus Nezâret-i tarafından derdest-i itâ bulunmuştur. III/387/1

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] malûm-ı saâdetleridir ki Sakız ceziresi umûmen Hıristiyan'dan ibârettir; yalnız merkezde 400 nüfus İslâm'ı olup, onların da burada iskânını temin eden Sakız-kalası'dır. III/387/1

60. [H] + Y (YF-[-k+ş])+CSE + Ö

[Beğim] bizimdir felâh... I/262/6

61. [H] + Y (YF-[-k+ş]) + E + Ö

[Velîniamâ] ihtimâl ki İstanbul'a da gelebilirim. I/105/7

[İzzetlû Efendim] mâlûm ki bilmemeğe "cehl" tesmiye olunur. II/268/3

[Rıfat Ağa] malum yâ, edebiyat nefsim için vatan-ı sânîdir. III/79/6

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] ihtimâl ki bu mubâhaseyi Nezâret-i Umûmiyye'ye de yazar. IV/475/2

62. [H] + Y (YF-[-k+ş]) + E + ST

[Rifat'im Oğlum] teessüf olunur ki çilek fenâ. III/259/4

63. [H] + Y (YF-[-k+ş]) + Ö

[Molla Münip] ne demek? Habis! I/363/6

[Velînimet] ihtimâl ândan, âdembaba'yı herkese göstermek, herkesi secdeye mecbûr eder telkînini almıştır. II/430/1

[Evlâd] tuhâf şey, sende suçluluk ile beraber güclülük de var. IV/463/2

64. [H] + Y (YF-[-k+ş] + E + Ö

[Nivat Bey] ihtimâl ki bir vapur, iki-üç mektubunu birlikte getirir. IV/528/4

65. [H + Ö] + E + Y (YF-[-k+ş]) + ST

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] adetâ münâsebetsizdir; çünki o yolda ne söylense ihtâr-ı elemden başka bir tesîri olmaz. IV/301/4

66. [H + Ö] + Y (TYF- ([N] + YöT + YF-)[-k]+ş) + ST

[Nivat Bey] [Mahmûd içün teessüf eden Ferîd Bey ise o teessüfü] Âkif Paşa'ya arzetsin; çünki Kaymakamlık benim inhâm ile olmayacak, Paşa'nın inhâsı ile olacak. IV/625/0

67. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + AS + KyT + YF-)[-k+ş]) + HeT

[Birâder] serîan (Fermân-ı şahâne gibi) De La Rocque'dan al, bana gönder. I/188/10

68. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + E + HeT

[Evlâd] surat-i mümkine ile iâde et ki, burada ıslâh ettirelim. IV/217/2

69. [H + Ö] + Y (TYF- (DT + YöT + YF-)[-k+ş]) + N

[Çocuğum] şu mektubumu göstererek pederine söyle; amcan burada iken seni birkaç gün için buraya göndersin. III/176/8

70. [H + Ö] + Y (TYF- (GT + N + KlşT + YF-)[-k]+ş) + ST

[Beğim] bana kalırsa esâretini, şehâdetine tercih ederim; çünki öyle bir halde, bütün bütün bâd-ı hava gitmektir. II/100/4

71. [H + Ö] + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k]+ş) + ST

[Beğim] Anadolu ordusunun mikdarınca, eski reyimden nükûl edemeyeceğim; çünkü Rusyalılar Kars'ta 3.000 adam telef ettiklerini ve 3.000 mecruh ve hasta bulduklarını ve 3.400 kişi esir aldıklarını ilân ediyorlar. II/100/5

72. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + [YF-])[-k+ş]) + NAç

[Evlâd] sana hiç inanılmayacak havâdis: Ben üniforma yaptırıyorum. IV/397/11

73. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + AS + AS + E + NAç

[İzzetlû Efendim] şarlatanlığınıza daha açık, daha bedîhi bir delil îrâd edeyim; elbette hatırınızdadır, değil ise, o zaman mecliste bulunan saâdetlû Nûrî Beyefendi'den sual buyurabilirsiniz ki, birgün matbaada otururken, sohbete fenn-i hukûk karıştı. Size, bilmezsiniz yollu bir hitap vârid olunca, hiddet buyurmuş da, "Benim tahsilimi evvelki derecede zannetmeyiniz. Rodos'ta iken kendi kendime hukûka dâir bu kadar kitap okudum; o fenni tamamıyle öğrendim" diye ciddî bir iddiâ meydana koymuştunuz. II/267/2

74. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç

[Efendim] birinin aleyhinde bir şey tasnî eylemedim ki, gördüğüm inâyetler için mayûb ve mahcûb olayım! II/272/0

75. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + NAç

[Efendim] sözü uzatmamak için bir dânesini irâd edeyim: Tercemân-ı Hakîkat'teki jizvitlik bendinin mevsûfu olan zâtın, Zübdetü'l-Hakâyık'da büyüklüğü sâbit olduğundan bahsolunmuş idi. Vâkıa bir adam, bir diğerinin mahiyyetince tahvîl-i efkâr edebilir; çünkü hakkı sonradan anlamak kâbil ve hatâda israr ise bâtıldır; fakat bu tehâvvül-i efkâr makbûl iken, vasf olunan bir zâtin nazardan düştükten sonra medhini mûcip olacak bir hâl zuhûr eder ise, öyle medh-ü zemme müdâhinlik, riyâkârlık derler. Öyle değil ise söyleyiniz. Hod-furûşluktan tenzîh-i nefs etmişsiniz. Vaîd'in mânâsını bilmez iken, Hoca İshak Efendi ile Âyât ve Ahâdis'ten bahisler açmağa çalışmak ve Kânûn-ı Esâsî'de vadolunan kavâid-i mâlîyeyi tertîbe memur olan encümenlerin bâzı âzâsı taşra memuriyetine gittiği sırada beni yakalayıp da Rodos'ta hod-be-hod tahsil buyurduğunuz fenn-i hukuk kuvvetine istinâden, "Sadrı azam'a söyle, ânların yerine beni kullansın" diyerek, lâzım olan otuz kadar en dakîk ve mühim kavânînin münferiden tanzîmine iktidâr dâvâsında bulunmak, Hasan Mellâh gibi sebk-ü rabtı müşevveş, ser-ü bün'ü mefkûd bir eseri hâlâ Avrupa'da bile üç-beş dâneden ziyâde misli bulunmayan Monte Cristo'ya nazîre olarak umûma arzetmek ve âna da kanâat etmeyip de mukaddimesinde, "Bir kimsenin afv-ü hatâ-pûşânesine muhtâc değilim" gibi, kendisini insâniyyetin fevkında tutmayan bir mahlûkun, hiçbir vakit havsalasına sığışamayacak kadar büyük sözler söylemek hod-furûşluk değil ise, dünyada hod-furûşluk addolunacak hangi fiil kalır?... II/270/0

76. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + ST

[İki Gözüm Feride'ciğim] hiç kimseye bir şey yazmayacağım. Hem vapur geldi; hem sabahtan beri çalışmaktan gözlerim kararda. III/237/6

77. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YT + YF-)[-k]+ş) + ÖAç

[Molla Münip] kitabın kadrini layıkıyle anlatmak için, Harâbât muahazesi'nin ibtidâsına dercettiğim birkaç beyti, zirde yazıyorum: Erbab-ı şebab kuvvetiyle, Kilk-i hünerin ianetiyle / Tarz-ı kudema bütün bozuldu, Bir tavr-ı edeb vücud buldu / Bu mesleke sen müeyyid oldun, Ol hikmete belki mucid oldun / Terci ile fikri kıldın ala, Terkib ile şi'ri ettin ihya / Hürriyet'e yazdığın makalat, Kadr-i hünerin ederdi isbat / Küttabe Risale-i Verâset, Olmuştu nümune-i belagat / Söz var ise Name-i Zafer'dir, Ya Şerhi ne dilnişin eserder / Maksad edebe olunca hizmet, Bunlar edemez mi ya kifayet, Ey cami-i mecma-i kemalat / Lazım mı idi bize Harabat, Tarz-ı Acem'i niçindir ihya / Kilk-i edebe papaklar iksa falan demiştim. I/364/0

78. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + E + N

[İzzetlû Efendim] yukarıdaki ifâdâtın neticesi olmak üzre yine ihtâr ederim ki, bir muârıza kalem ile mukâbele etmek bendeniz için edebsizlik olunca, vücûdünde zât-i vâlâları kadar kuvvet olmayan bir adamı zafından istifâde ederek sokak ortasında döğmek, sizin için tulumbacılık, alçaklık hükmünde olur. II/262/1

79. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + N

[Rifat'ciğim] Tevfik'e de yazdım. Arîzalar verildi mi, verilmedi mi. III/232/5

80. [H + Ö] + Y (TYF- (HeT + ZT + YF-)-k+ş)+CSE + N

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] size, tâ Şipka'ya geldiğiniz zaman yazmıştım ya... Kendinizi millete, vatan kadar sevdirecek bir meziyete, bir atiyye-i ilâhiye'ye nâ'il olmuşsunuz. II/365/1

81. [H + Ö] + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş) + ST

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] cevâbını takdîme müsâreat edememekte mazûrum; çünki emrin, elime posta kalktıktan sonra geçmişti. II/363/12

82. [H + Ö] + Y (TYF- (KlşT + YöT + N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç

[Mevlânâ] bendenize, Tevfik ile Midhat Efendi'nin edebiyâtca olan kuvvetini soracağınıza Midhat Efendi'ye şurasını su'âl buyurunuz ki, etıbbâ kendi tarîf ettiği halde bulunmak lâzım gelse ve âilesi dâhilinde de erkekten, kadından bir muâyene olunacak hasta bulunsa, o bî-çârenin kendi vâhimesiyle muâvenet-i tıbbiyyeden mahrûm olarak telef olup gitmesine mi kâ'il olur, yoksa kendi itikâdınca mutlakâ şehvânî hareket edecek bir çapkının kucağına öyle bir hastayı atmağı mı ihtiyâr eder? IV/660/2

83. [H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş) + E + DTAç

[İzzetlû Efendim] taraf-ı saltanat-i seniyye'den uhdenize tevdî buyurulan müverrihlik vazifesini ne derece mehâret ve dikkat ile îfâ buyurmuşsunuz ki, kitabınızın yalnız bir sahifesinde biribirinden büyük beş yalan görünüyor. II/255/6

84. [H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş) + E + DTAç

[Evlâd] ikisini de bir tepeledim ki tarîf olunmaz. IV/398/0

85. [H + Ö] + Y (TYF- (N + NAç + YF-)[-k]+ş) + ST

[Birâder] ândan bir nüsha isterim; çünki beyimizin de ensesinde boza pişirmek iktizâ ediyor... I/355/3

86. [H + Ö] + Y (TYF- (N + ÖIT + YF-)-k+ş) + E + ÖITAç

[İki Gözüm Feride'ciğim] evi o kadar sarsıyordu ki, havada zelzele peydâ oluyor denilse, mübâlega edilmemiş olur. II/341/10

87. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE + NAç

[Rifat'ciğim] Tire'yi bilirsin ya!... Hani, Moskova'nın yanında, bir yüksek kayanın üzerinde kilisesi olan köy... III/442/4

88. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + DT

[Velînimet] Rüşdî Paşa ile, bu şeyh-i muhteremi taksîm edelim... "Şeytan benim olsun, dede sultan senin olsun". II/431/0

89. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E + HeT

[Rifat'im Oğlum] İstanbul'dan çıkmak istemediğini ciddî söylüyorsan anlayalım da, orada bir çâre bulalım. III/259/1

90. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç

[Velînimetâ] şurasını da söyleyeyim ki, eğer bir kerre berikiler gemi azıya alır da belâ çıkarmağa kalkışırlarsa, iş öyle Sermerdî vak'ası gibi falan ört-bas edilemez; çünkü Avrupa'nın icap edecek müdâhalesi hazırlanmıştır. I/210/7

[Birâder] şurasını ihtar ederim ki sen bana öyle sekiz satır mektup yazar isen, ben de sana böyle dört kelimeli cevap veririm. I/250/7

91. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + NAç

[İzzetlû Efendim] şurasını da ihtâr edeyim: Bizim Kânûn-ı Esâsî, zannınız gibi evhâm-ü hayâl müvellidâtından değil, dünyada saltanatlar için ne kadar kânûn-ı esâsî yapılmış ise, cümlesi müteaddid şerhleri ve esbâb-ı mûcibe mazbataları ile berâber nazardan geçirilerek intihap edilen kavâidin hâle tatbîkınden hâsıl olmuş bir hulâsadır. II/258/1

92. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST

[Velînimetâ] bunu da me'mûl etmem; zîrâ içimizde, başka vasıtalardan kendi isimlerine olarak mektup alanlar var. I/176/4

[Birâder] Siyer-i Veysî'nin mukaddimesi mahallini açık bıraktım; çünki Veysî yanımda yok. I/355/0

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] velînimet-i bî-misâl ve padişah-i hamîdü'l-hisâl Efendimiz Hazretleri esdikây-i bendegânı celbe ve hizmet-i şâhânelerinde bulundurmağa muvaffak oldukça, eslâftan kalan buhrânı refe muvaffak olacağını biliniz; zîrâ ki makâm-ı hilâfetin müstenedü'n-ileyhi, kuvve-i maneviyye-i Muhammediyye'dir. III/386/6

[Mevlânâ] bizim Tevfîk'i o büyük zât ile ahlâk ve irfânca bir mukayese âlemine düşürmek istememişsiniz; çünki zannıma göre Tevfîk de bendeniz gibidir. IV/654/0

93. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + E + ST

[Hâmid] tarih-i hicrî itibâriyle kırkbeş yaşına girmiş bir büyük, veya tabir-i sahihiyle müsinn kardeşinin sözüne itimad et ki hakk-ı irfânın muterizleri indinde de bütün bütün zâyi olmaz. III/204/3

94. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + HeT

[Rifat'ciğim] evvelki mektuplarıma bak, istediğim şeyleri unutma! III/330/4

95. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş) + HeT

[Velînimetâ] mahsus rahle yaptırmışlar idi okumak için... I/135/0

[Evlâd] memleketi mi batıracak idin, Âbidîn Paşa'nın hâtırı içün.... IV/463/2

96. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş) + ST

[Evlâd] keyifsizliğine sahîhan inanmamış idim; çünki sebebi bir-iki kadeh iksîr oluyordu. III/158/7

97. [H + Ö] + Y (TYF- (N + YöT + YF-)[-k]+ş) + ST

[Efendim] o yolda söyleyeceğiniz şeyleri, lutfen ânlara söyleyiniz; çünkü bu günlerde mânâsız lakırdı dinlemekten pek sıkılıyorum. II/273/1

98. [H + Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + ZT + BzT + YF-)[-k+ş]) + E + HeT

[Rıfat Sultan] mütâlean ne ise, haftanın nihâyetinde Kemal'e söyler gibi söyle de, anlayalım. III/22/4

99. [H + Ö] + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k]+ş) + E + ÖlTAç

[Velînimet] bir derece memnun oldum ki tarîf edemem. IV/289/8

100. [H + Ö] + Y (TYF- (ÖIT + YF-)[-k+ş]) + E + ÖITAç

[İki Gözüm Feride'ciğim] o kadar masharalık ediyor ki, tarif kabul etmez. III/409/0

101. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + KlşT + N + YF-)[-k]+ş) + STAç

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] bu cihetle İzmir'e Midilli'yi, Sakız'ı da tercih ederim; çünki dâmadımın böyle bir işe sevkından maksad, âilemi, husûsiyle hayatıma müreccah bildiğim kızımı yanımda ve mümkün olmazsa civârımda bulundurmaktır. III/342/6

102. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş) + NAç

[İzzetlû Efendim] o cihetle teşrîhât-ı âtiyyeye lüzum görüyorum: Bir felâket içinde bulunduğum için, bana musallat olmağı kendinizce alçaklık addeder imişsiniz; hâlbuki bendeniz felâket değil –sevk-ı kazâ ile vatana âriz olan mesâ'ibin te'sirâtı olmasa- hiçbir vakit görmediğim bir rahat içindeyim. Zâten ikbâl-perest olmadığımdan, bir iş başında bulunmamağı, nefsimce felâket addedenlerden değilim. Bilmem, zât-i vâlâlarında rikkat-i kalb ne derecelerdedir ki, bendenizin, Midilli gibi hava ve mevkıce âlemin en güzel noktalarından olan bir yerde geçirdiğim bir ömrü, felâket-zedelik addediyorsunuz. II/250/4

103. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)-k+ş) + E + HeT

[Efendim] meziyyât-ı seniyye-i şehryârî'den bahseylediğiniz için size tarîz eden var mı idi ki, tekellüflere ihtiyâc messetsin! II/272/1

104. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + ÖIT + YF-)[-k]+ş) + E + ÖITAç

[Rifat'ciğim] Ziya Paşa merhûmdan dolayı o derece müteessirim ki, ne elim kalem tutmak, ne zihnim bir şey düşünmek istiyor. III/14/10

105. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + E + N

[Kardeşim] benim, biz erkeğiz kadınları terbiye ederiz. Kadınlar da çocuklarımızı terbiye eder kavlini alarak, diyorsun ki: "Biz terbiye etmezsek kadınlarımız, kadınlarımız terbiye etmezse çocuklarımız terbiyesiz kalacak; fakat iptidâ bizim mürebbîlik edecek hayr-i marifette bulunmamız iktizâ ediyor. Bulunamadığımız halde, kadınları terbiye edemeyeceğiz. O halde kadınların terbiyesizliği, erkeklerin terbiyesizliğine delâlet edecek. Kadınlar terbiyesiz olunca, çocukların derecesini bilmeğe, kadınların haline bakmak kifâyet edecek. Böyle olunca bir milletin nisvânını terbiyesiz görmek, erkeklerin ve çocukların malûmâtsızlığını ve teriyeli görmek de malûmâtını bildirecek, terakkî de, tedennî de kadınların halinde kendini gösterecek." I/434-435/3-0

106. [H + Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + KştT

[Velînimet] husûsiyle kulunuzun söylediği lakırdılara kızmazsınız; velev ki sevdiğiniz zannolunmuş bir adamın aleyhinde bulunsun. II/429/1

107. [H + Ö] + Y (TYF- (STAç + YF-)[-k]+ş) + E + ST

[Velînimet] Efendimiz'i eğlendireceğim demiştim ya, korkarım ki eğlendirirken kızdırmayayım. II/429/1

108. [H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k]+ş) + ST

[Velînimet] tedâhüldeki maaşlar alınır ise, beni iki ay idâre edecek kadar para ihsân buyurursunuz; çünki burada borç ile geçinmek, ihtimâlin hâricindedir. II/76/0

109. [H + Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş) + ST

[Velînimetâ] Bonald'a versin; o şimdiye kadar, doğruca gönderiyor. I/176/4

110. [H + Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş]) + N

[Rifat'ciğim] Hikmet habîsine söyle, hangi yazdığı mektuba cevap gitmemiş de, utanmadan mektup bekliyor? III/15/0

111. [H + Ö] + Y (TYF- (VrTAç + VrT + YF-)[-k+ş]) + VrTAç

[Velînimetâ] melfuf Ermenice kâğıdı kim gösterirse, ana verecek; burada bulunan mürettibimizin kardeşidir; hem iyi bir adamdır. I/157/4

112. [H + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş) + N

[Kardeşim] yukarıki tâfsilâtımdan da anlarsın; fakat Arap yolunu Acem tavrına terdifte hakkın olmasa gerektir; çünkü Arab'ın edebiyatı ne kadar bozulmuş olsa, mevcut olan lisanlardan hiçbirinin dûnunda kalmaz. I/429/3

113. [H + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş) + VsTAç

[Velînimet] ufacık bir ibâre ile îzâh edeyim. İki yıldır mütehassir kaldığım kızımı getirttim; gönlümün her türlü eşvâkına galebe etti; fakat zan buyurulmasın ki bir zaman gelir de Efendimiz'in "... dâmad lâzımsa" mısraına mazhar olanlar idâdına Kemal de dâhil olabilir; itikâdımca ânın imkânı yoktur; çünki arada en kıymetli mâder-i vatan hâil oluyor. Araya fâcialar karıştırmayalım. II/428/4

114. [H + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)-k+ş) + E + N

[Efendim] o mektubumda da söylemiş idim ki, ikimizin hâli vâkıa âsâr ile sâbit olduğundan, iftirânıza ehemmiyyet bile vermemiş idim; yoksa ehemmiyyet vermiş olsa idim, tabîîdir ki bendenize yirmi gün evvel vâsıl olan kâğıdımı Üss-i İnkılâb'ın ikinci cildi çıktığı zaman alırdınız. II/273/0

115. [H + Ö] + Y (TYF- (YiT + [YF-])[-k+ş]) + N

[İzzetlû Efendim] birinci mektubumda bir nebze söylediğim gibi, [yine söylüyorum] Saîd Bey ile gazete mübâhaselerinde bulunduğum ve hatta ibtidâ ânınla İbret'te bahse başladığım için, tarîzinizin birinci hedefi tabîî bendeniz idim. II/259/1

116. [H + Ö] + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş) + ST

[Feride] âna mektub yazamayacağım; çünki vakit yok. IV/237/0

117. [H + Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş)+CSE + N

[Çiçek Ala] Rifat'e yazmıştım ya, Ekrem tahsîle, masraf taklîle muhtâc ... IV/587/12

118. [H + Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş) + N

[Velînimetâ] sarrafa söyleyin. Üzerine Mösyö Melik yazsın. Muhbir'in adresini ilâve etsin; doğruca Londra'ya göndersin; yahut melfuf adrese gönderilsin... I/136/2

[Velînimetâ] Mösyö'ye söyleyiniz, tahkik etsin; eğer mektupları Courrier'ye verdi ise, bir daha vermesin. Courrier muharriri gayet meşgûl bir adamdır; sonra böyle münâsebetsizlikler dâima vukû bulur. I/176/4

119. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + ST

[İzzetlû Efendim] İstanbul'da bulunmadım; çünkü bulunup da şâyet size uyarak öyle bir imtihana girişmek dîvâneliğini ihtiyâr edecek olsa idim, intihap olunacak mümeyyizler ikimizi de Toptaşı'ndan kaçmış zannederler idi. II/269/2

120. [H + Ö] + Y (TYF- (YT + YF--k+ş)+CSE + N

[Hâmid] yukarıda da söylemiştim ya! İki tarafın eşârı, âsârı meydanda duruyor. III/202/4

121. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç

[İki Gözüm Feride'ciğim] buraya geleli bir eser meydana getirmedim ki, Ekrem'de bulunsun da sende bulunmasın! II/206/1

122. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + NAç

[Şaban Efendi Câriyemiz] bu günlerde bir fena fikir hâsıl ettim. Adına adam konulmuş dirileri de ayaklanmış mezardan farketmiyorum. III/109/6

123. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + E + HeT

[Rifat'ciğim] gelirken Mecmua-i Siyâset'i getir de, ikmâl edelim. III/442/7

124. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + E + NAç

[İki Gözüm Feride'ciğim] gelirken bir tuhaf şey getir de ne olursa olsun. III/419/0

125. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş) + ST

[Hâmid] birçok zamanlar mektup yazamamıştım; meşgûl idim, keyifsizdim; bunlardan başka, şiirden, inşâdan hediye gönderecek bir eser de yok idi. III/201/4

126. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ÖlT + YF-)[-k]+ş) + ST

[Hanım Kızım] yazını gördükçe, ruyâda seni görmüş kadar memnûn oluyorum. Ruyâ karanlık, mürekkep siyah, galibâ aralarında bir müşâbehet var da, ânın içindir II/226/7

127. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)+CSE + N

[Evlâd] geçen hafta da yazmıştım ya, memnûn oldum. IV/215/6

128. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + E + N

[İzzetlû Efendim] ânda görürsünüz ki, gazeteye bulunan kabahatlerin en büyüğü, kalem-i âlîlerinin devlet-i metbûa yerine ihtirâ ettiği devlet-i tâbia tabiri idi. II/264/1

[Efendim] evvelki mektubu bir daha –fakat gözü açık uyumamak şartı ile- okursanız anlarsınız ki, ettiğim mukâyese yalnız bendenize taraf-ı kerîmânelerinden "Edebsiz" ünvânını ihsân ettiren gazete mübâhasâtı ile, sokak ortalarında vukû bulan tulumbacı dayağının şenâat hangisinde olduğunu göstermeğe masrûf idi. II/272/1

129. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + ST

[Rifat'im Oğlum] bizim memuriyyet Suriye'ye tehavvül ederse, memnun olmam; çünki burası kadar hizmet edemem. III/259/2

[İki Gözüm Feride'ciğim] hele bayramda hiç sıkılmadım; çünki herkesi hukûmet konağında kabûl ettim. IV/255/0

130. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş) + ST

[İki Gözüm Feride'ciğim] yarın dışarı çıkacak idim; çünki hekimler biraz da gezinmeği tensib ediyorlar. III/402/4

131. [H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YiT + ÖlT + YF-)[-k+ş]) + E + ÖlTAç

[Hanım kız] bir akşam dört buçuk kararlarında yatağa yattım, kitap okuyordum; bir saniyenin içinde iki kerre öyle sallandı ki, yerlerin, göklerin direkleri alındı zannettim. II/84/1

132. [H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N

[Kardeşim] bilirsin ki halâvet kelimesinin Acemâne birtakım te'vilât-ı dûrâ dûra düşünülmeksizin şeb-i mehtâb ile tevfîkı mümkün olamaz. I/431/0

[Şaban Efendi Câriyemiz] ümid ederim ki Allah bî-çâreyi bize ve bizden ziyâde muhtaç olan vatana, husûsiyle o vatanın en garip ve âciz bir cüz'ü olan Midilli'ye bağışlayacaktır. III/109/6

[Hâmid] zanneder misin ki o muterizler bir zaman bu hakikati de teslim etmesinler! III/204/3

[Mevlânâ] farzedelim ki o hanımın kirpikleri edîb-i muşârün-ileyhin irâdesine imtisâl ederler, tabîatin kanûnunu yıkarlar, aşağı ineceklerine yukarı çıkarlar. IV/656/0

133. [H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + ST

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] korkmayın ki, vatanın necâtı İrâde-i İlâhîye'ye makrûn ise, o hizmetin alem-i mefhareti yine siz olacaksınızdır. II/365/1

134. [H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + İİT

[İzzetlû Efendim] müsterih olunuz, gazel öyle siyâsî bir hitâbı câmi olsa idi, sizin tarîzât-ı bâtılânıza bahâne olmadan çok zaman evvel büyük büyük dagdagalara hizmet ederdi. II/267/1

135. [H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + N

[Birâder] zannederim o mektuplar, posta gününe kadar elinize geçmemiştir. I/338/7

[Hanım kızım] bilmem gündüzleri İstanbul'da, geceleri başka memleketlerde mi geziyorsun? II/21/11

[Velînimet] bilmem, bu hâvâle-nâmeyi gönderdikleri vakit, yanlarına biraz sarmısak almışlar mı idi? III/265/5

[Evlâd] bilmem sâhih midir; yoksa bir tasavvurdan mı ibaret ... IV/215/6

136. [H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + ST

[Bey Oğlumuz] korkarım, yine Nefî'nin eline geçmiş de yemiştir. II/46/10

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben hiç merak etmiyorum; biliyorum ki bir sıkıntın olsa, benim ruyâma gelir de söylersin. IV/254/4

137. [H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + YöT

[Kardeşim] dikkat ediyor musun? Tabîatin fevkinde ne kadar muhassenât var ise bir sâhib-i kâbiliyyete göre ne kadar sühûletle vücûde geliyor. I/426/6

138. [H + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST

[Kardeşim Efendim] [tarîzâtımın ekseri] müellifine âittir; çünki hemen bir dereceye kadar sergüzeştimin mirât-i initâfı olan öyle bir eserin mevzûunu bir tarafa bırakıp da elfâzı ile uğraşmağa gönlüm kâ'il olmadı. I/345-346/9-0

139. [H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + HeT

[Evlâd] oku da şaş kal! IV/578/4

140. [H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + N

[Evlâd] di bakalım, gevezeliği cidde tahvil edip de, şu Durmuş isminde olanların, dünya kuruldu kurulalı durduklarına zâhib olduğumu, mantık-şinâslık kuvveti ile isbât edebilirsin. (bakalım=haydi) III/158/7

141. [H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + ST

[İki Gözüm Feride'ciğim] mümkin olduğu kadar evvel gel ki konuşacağımız şeyler var. IV/313/5

142. [H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + HeT

[Birâder] git yüz fırangı al. I/188/10
[Velînimet] çalışmış yerinden koparmış... II/428/5

143. [H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + N

[Beğimiz] söyle, bir daha görüştüğümüz vakit domuz gibi azı dişi peydâ etse, yine yakasını elimden kurtaramaz. II/65/6
[İki Gözüm Feride'ciğim] bak, gelecek hafta sana ne kadar uzun bir mektup yazacak... II/341/11
[İki Gözüm Feride'ciğim] merak etmiş; ânı bile kendi derecesine çıkaracak. II/354/4
[Velinimet] bilmem İstanbul ne âlemdedir? IV/612/7

144. [H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + ST

[Velînimetâ] öyle olmamalı; zîrâ, diğer arkadaşlar da Bonald vâsıtasıyle mutad üzre almakta oldukları mektupları alamadılar. I/176/4
[Midhat] dinle, daha söyleyeceğim var. III/169/6
[Velînimet] postaya verilmez, vapurda gâib olur. IV/290/0

145. [H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + YT + N

[Rifat'ciğim] at vapura kantarlıyı. III/396/5

146. [Ö] + Y (TYF- ([ZT] + N + ÖIT + YF-)[-k+ş]) + E + ÖITAç

[Bu çayırdan sonra] kendini o kadar topladı ki, yani Midilli'ye geldiği vakit de bundan iyi değildi. IV/562-563/5-0

147. [Ö] + Y (TYF- (BzT + KIIkT + ÖIT + YF-)[-k+ş])+CSE + E + ÖITAç

Sanki birinin aks-i latâfeti karşısında bir timsâl-i mücessemini peydâ eylemiş; biribirine o kadar yakın sokulmuştur ki, aralarına bir hâil tesâdüf etmiş iki âşık-ı üftâde, girye-i hazîn ile biribirine sarılmağa çalışır kıyâs olunsa be-câdır. II/30/1

148. [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş) + H

Vücûdce pek ziyâde âfiyetteyim, hanım kızım. III/419/0

149. [Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş) + E + N

Eltâf-ı İlâhiyye'den ümid ederiz ki bu ârızacık da bir gün içinde geçer ve devlet ve velinimet hidmetinde ikdâmât-ı ihyâkârâne ve hamiyyet-i münciyânelerinin birçok âsârı, mesâr ve iftihâr ile muşâhade olunmağa başlar. IV/280-281/11-0

150. [Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş) + KyTAç

Yalnız iki şeyden korkarım. Biri Rodos Port-Franc olursa, ... istirhâm ederim. IV/144-145/2-0-1

151. [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş) + DTAç

Cenâzesini gözümle gördüm; çünkü o zaman, Kars'ta idim. II/423/1

152. [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + H

Ekrem'in, Nâşid'in gözlerinden öperim, hanım kızım! I/470/16

Nâşid'in gözlerini, Meveddet'in yanaklarını, hemşîremin ellerini öperim, efendim kızım. II/152/11

Resimler için ihmâl etmiyorum kızım. II/281/6

Çocukların gözlerini öperim, iki gözüm Feride'ciğim! IV/563/1

153. [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + NAç

Bir şey daha söyleyeyim: Biz, müslümanlığı kaldırmadıkça Arap harflerini kaldırmanın ihtimali yoktur. II/235/4

154. [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST

Fakat istediğim gibi bir şey meydana getirmeğe muvaffak olur muyum, olamaz mıyım bilemem; çünki ânı yazdığım zaman, Encümen-gâh-i ezelde aşka ma'ildir deyu, Âteş-i suzan komuşlar sineme dildir deyu beytine mâsadak bir halde idim. II/345/7

Göndermekten ferâgat ettim; çünkü, kâri'în-i-kirâm efendilerimizin ekseriyyeti Midhat'ı yazısı ile besleyecek kadar sivri akıllı bulunduklarını bildiğimden, kıyametler koparsam yazdığım şeyi ya sana tarîz, yahut yine sana haset hükmünde tutacaklar. II/392/2

Âsâyiş düşmanlarının bu tarz-ı nev-zuhûru dahi sâye-i kudret-vâye-i cenâb-ı şehriyârîleri'nde kendilerini inde'l-muhâkeme bir kat daha rezîl edeceğinden eminim; çünkü Hıristiyanlar tarafından resmen verilen ve hülâsası taraf-ı çâkerâneme de teblig olunan şikâyet-nâmede bazı karyelerde satılan arâzî bedeli iki millete mütesâviyen taksîm olunmak lâzım gelir iken, taraf-ı kemterânemden münhasıran Müslümanlar'a verilmek, paskalya günleri kiliseye bölüklerle zabtiye gönderilmek âdet iken lagvedilmiş olmak, bazı Hıristiyan kızları teşvîkât ile

Müslüman edilmek, despot efendilere riâyet edilmemek gibi hallerden bahsolunuyor; böyle hallerden şikâyet ise dünyada hiçbir Müslüman'ın hayâl ve hatırına gelmiyeceği umûr-ı bedîhiyyedendir. III/449-450/4-0

155. [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + E + KştT

Sözüme iman et de, velev îman-ı ye's kabîlinden olsun. II/420/1

156. [Ö] + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş]) + E + ÖlTAç

Bir sûrette çıkamıyor ki geçen hafta adliyye müfettişi paşa buraya gelmiş ve meselenin bi'l-vâsıta bana taalluku münâsebetiyle maznun olanların yalnız cünha ile ithâmı ve işin bir yüz, yüzyirmi lira ile defi mümkün olduğunu ve fakat bu sûretin husûlü maznunların verilecek ilâmı istînâf etmemesine ve husûsiyle benim tarafımdan mahkemenin vereceği hüküm hakkında tariz vukû bulmamasına mütevakkıf bulunduğunu beyân ile mahkemeyi bu bâbda müşkilâttan kurtarmak için bu sûret-i tesviyeye muvâfakat ve muâvenetimi iltimâs eyledi. III/69/0

157. [Ö] + Y (TYF- (ST + KştTAç + KştT + VsT + HeT + YF-)[-k]+ş) + VsTAç

Hulûs-ı kalbimin külliyyeti cihetiyle, tasavvuru bile besâit hükmüne çıktığından, tarifi derece-i istihâlede ise de, bununla beraber şu arîza ile, istidâ-yı teveccühât-ı aliyyelerine ibtidâr eyledim. Hulûsum bence mümkindir muradımca eda amma / Dil-i pür-iztıraba az-çok esbâb-ı tesellâdır I/13-14/7-0

158. [Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş)+CSE + N

Sana haber verdiler mi, biz burada Ayşe'yi Fatma ettik. IV/456/6

159. [Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)-k+ş) + VrTAç

Her kime varaydı, hani bizim bir genç hekimimiz yok mu idi; Doktor Valaho... ânın kendinden küçük bir kardaşına vardı. IV/563/1

160. [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])+CSE + E + ÖAç

Muallâ ve mübârek hâkipây-i şevket-ihtivây-ı cenâb-ı şehenşâhî'ye marûz-ı çâker-i hâk-berâberleridir ki: Hazîne-i celîle-i hazret-i pâdişâhîleri emvâlinin hüsn-i cibâyeti için Meclis-i Vükelây-ı saltanat-ı seniyyeleri'ne verilen lâyiha'nın bir bendi istifsâr-ı mütâlea için taşralara gönderildiğinden avâtif-ı celîle-i cenâb-ı mülûkâneleri'nden min gayr-i istîhâl nâil olduğum memuriyyet hasebiyle manzûr-ı kemterânem oldu. ..... efendimiz hazretleri'nindir. III/312-313/8-9-0

161. [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])+CSE + ÖAç

Mubârek ve Muallâ Hak-pây-ı şevket-ihtivây-ı cenâb-ı şehinşâhî'ye Mârûz-ı abd-i kemter ve Çâker-i hâk-berâberleridir. Cenâb-ı secde-fermây-ı âdem ..... Pâdişâhımız Efendimiz Hazretleri'nindir. IV/127-128-129/7-8-0

162. [Ö] + Y (TYF- (YT + DT + YF-)[-k]+ş) + N

Sofya'da gözümle gördüm. Bir çoban elindeki sopasını yere dikerek irtifa aldı. II/237/2

163. [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + ÖAç

Aşağıda yazıldı. Benzemiş cismi ser be-ser lebine / Açılan goncaya misâl olmuş / Aksedip rengi bak ne al olmuş / O gümüşten beyaz gabgabine / Bu latâfetle ol nihâl-i-revân / Giriyor göz yumunca ru'yâma / Benziyor ayni kendi hulyâma / Bu tefekkür dokundu sevdâma / Âh böyle yürür mü hiç cânân / Gül değil arkasında kanlı kefen / Sen misin, sen misin garîb vatan / Bu güzellikte hiç bu çağında / Yakışır mıydı boynuna o kefen / Tuttun evlâdını kucağında / Cisminin her mesâmı yâre iken / Sen gidersen bizi kalır sanma / Şuhedân oldu mevt ile handân / Sağ duranlar kalır mı hiç giryân / Tende baştan ziyâdedir al kan / Söyleyen söylesin sen aldanma / Sen gidersen bütün helâk oluruz / Koynuna can atar da hak oluruz / II/391/1

164. [Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş) + ST+CSE

Dargın olsam, söylemeğeceğim, senden korkacağım değil mi? IV/456/6

165. [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [C] + NAç

Geçenlerde şu beyitleri söyledim; [fakat [bunları] gazel sûretinde ikmâle elim değmiyor]: Rağbet-i ikbâle minnet çekmez erbab-ı ukûl, Kâbil olsun da vücud isterse makbûl olmasın / Sanma kim noksân olur fikdân-ı rağbetten kemal, Etme ifnâ iktidarın acze mahmûl olmasın / Olma ey âkil tekâzâ-i halâyıktan melûl, Dahl-edenler aleme mümkin mi mahmûl olmasın / Tâ ebed bir dilde kalmaz kadr-i ezvâk-i hayât , Cevher-i temyîz ya Rab halka mebzûl olmasın / Hükmün icrâ eyleyen kânûn-i insaniyyetin, Kendi vicdanında bir töhmetle mes'ûl olmasın I/12/6

166. [Ö] + Y (TYF- (ZT + ÖIT + YF-)[-k+ş]) + [E + ÖITAç]

Bu çayırdan sonra o kadar semizledi [ki, yani Midilli'ye geldiği vakit de bundan iyi değildi]. IV/562-563/5-0

167. [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + E + N

Sonradan tahkik ettim ki, Rüsûmât haydutlarını teftiş ve istintâka düşürmüşsün... I/445/5

168. [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + KyT

Korkarım ki hisseye Washington falan çıkar da dünyanın belâlarına uğrarsın. II/419-420/5-0

169. [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N

Zannederim ki Râgıb'ın en mutenâ beytine şiren ve manen fâ'iktir. I/13/1

Kaviyyen ümid ederim ki hepimiz yanınıza geldikçe, kendimizi Mustafa Fazıl Paşa huzûrunda kıyâs ettirirsiniz. I/411/5

Farzedelim ki davam yanlış çıkar da bi'eyy-i hâl hurufun tebdiline ihtiyaç görünür. II/236/1

Zannederim ki vükelây-i fahhâm hazerâtı teşrîf buyuruyorlar. IV/385/8

170. [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + ST

Teessüf ederim ki sen İmlâ ve İnşâ' bendlerini okumamışsın da, ânın için bu türlü istizahlara lüzum görmüşsün; hatta bir dereceye kadar evvelki mektubumdaki sözlere de dikkat etmemişsin. II/235/3

171. [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + N

Zannederim serâzat beytini beğenirsiniz. I/25-26/3-0
Bilmem gördün mü? II/424/1
Bilmem, çocuk korktu mu? III/124/7
Bilmem, heriflerle ne yapacaksın? IV/451/0

172. [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + YT

Cehennem olun şuradan. II/186/4

173. [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ÖAç

Marûz-ı Bende-i Mahsuslarıdır, ubûdiyyet-i sahîha netâyicinden olarak mazhar olduğum teveccühât-ı celîle-i rahîmânelerine igtirâren, bir vakit yed-i iktidâr-ı devletlerine mevdû bulunmagla şeref-yâb olan Midilli hakkında bir inâyet daha ibrâz buyurulmasını istirhâma cesâret ediyorum. Burada Rusya Konsolos Vekili Mösyö İzvilariç, zaten İtalyalı olduğu halde, sonraları Rusya tâbiiyyetine girerek, konsolos vekili olmuş ve harekât-ı garibesi cihetiyle, o hizmetten tardolunmuş ..... Yine her hâlde... III/253/5

Muallâ ve mübârek hâkpây-i şevket-ihtivây-ı cenâb-ı şehriyârîlerine marûz-ı abd-i kemter ve çâker-i hâk-beâberleridir. Min kıbeli'r-Rahmân muhâfaza-i nâmûs-ı mazlûmân ve sedd-i dehân-ı bi-edebân'a müekkel olan ..... mehâbetlu velînîmet-i bî-minnetimiz pâdişâhımız pâdişâh-ı âlemiyân efendimizindir. III/449-450-451/3-4-0

Marûz-ı Çâker-i Mahsûslarıdır, âlâm-ı fikriyye ve kalbiyye-i kemterânemin arzında ihtiyâr ettiğim taahhur bir taraftan vasıtasızlık, bir taraftan da vakitli-vakitsiz tasdie cesâretsizlik netâyicindendir. IV/280/11

174. [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + HeT + H

Gel de konuşalım, iki gözüm Feride'ciğim! IV/313/6

175. [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + N

Di bakalım biz de naşlı olacağız. IV/562/5

176. [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + H

Yalan, iki gözüm kızım! I/473/13

177. [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + ST

Garîb memleket; merkez-i Vilâyet olmuş, müteaddid Vâliler gelmiş, sonra bir alay da Mutasarrıflar'a tevdî olunmuş, memurlarımızdan hiçbiri, köylerinde bulunan İslâm fırka-i cüziyyesinin yâ tebdîl-i dîn ve yahud Yunanistan'a hicret ederek bütün bütün mahv ve munkariz olmak üzre bulunduğunu bile görememişler. IV/142/4

178. E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + E + HeT

Amma sağlam olarak gebermelisin ki hoşuma gitsin. IV/436/0

179. E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + H

Bâkî cümleye duâ efendimiz. II/76/0

180. E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + H

Bâkî gözlerini öperim hanım kızım... I/476/2
Bâkî gözlerinizi öperim, kardeşim beyim. III/3/8
Bâkî gözlerini öperim kardeşim. II/392/2
Bâkî gözlerinden öperim, iki gözüm Feride'ciğim. IV/237/3

181. E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + H + H

Bâkî gözlerinizi öperim kardeşim, beyim efendim. III/343/0

182. E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST

Fakat medenîler tarîfine karışmam; çünkü hiç zevkıme gitmedi. II/422-423/1-0

183. E + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş]) + E + [HeT]

Bâkî sizin bağa sarımsak ek de... III/93/0

184. E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k]+ş) + ST

Fakat hakîkat-i hâlde bu itâba lâyık değilim; çünkü velînimetim pâdişahım şehenşâh-ı adâlet-perver, şehriyâr-ı merâhim-küster efendimizin, efkâr-ı seniyye-i mülk-ârâyânelerini re'ye'l-yakîn ve hatta ayne'l-yakîn bildiğim için meslek-i ubûdiyyet ve vezâif-i memuriyyette sebât ettim, uğraştım, seyyiât-i vâkıanın birçoğunu kendilerine ref ettirmeğe muvaffak oldum. III/68/0

185. E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + H

Bâkî dâimâ âfiyyette ol kızım... II/186/6

186. E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N

Zirâ zannetmem ki, Saltanat-ı seniyye'de, fermân-ı hümâyûn'a fâık bir emir olabilsin... I/299/1

Ve ümid eylerim ki hiçbir memurun şerâit-i nezâkete, tevfîk-i muâmeleyi bahâne ederek îfây-i vazifede tekâsül etmekle mükellef olamayacağı nezd-i dostânelerinde dahi makrûn-ı tasdik olur. III/430/1

187. E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + ST

Of yandım bu sıcaktan... IV/562/5

188. E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + [H]

Bâkî sağ ol [hanım kızım]. II/206/1

189. E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + H

Bâkî selâm ve uhuvvet [ederim] kardeşim... I/355/0
Bâkî var ol kızcağızım. II/309/8
Bâkî duâ [ederim] kardeşim efendim. III/124/7
Bâkî duây-i hayr velinimet... IV/497/4

190. E + [Ö] + Y (YF--k+ş) + N

"Ha, az kaldı unutacaktım. İki gün evvel buraya zaif vücudlü, az bıyıklı, kırmızıca yüzlü bir oğlan geldi. Rüsûmât Dâiresi'nde idim; Mersin'den geldiğini ve böğründe bir sancı bulunarak, etıbbâ tarafından İskenderîye'ye gitmeğe lüzum gösterildiğini söyledi. Mersin'in kaymakamını sordum. Gayet gaddar, gayet merhametsiz bir adam olduğunu haber verdi; meğer, o gaddar, o merhametsiz adam sen imişsin... I/445/5

191. E + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + H

Bâkî Cenâb-ı Hak, millet-i islâmîye'ye merhamet eylesin, Efendimiz. II/470/1

192. E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + ÖAç

Fakat şurası da malûmdur ki, hukuk-ı beyne'l-ümem her devletin kavânînine mugayir addolunabilecek mevaddı ayrı ayrı tadad ve izâh ile mükellef değildir. III/433/1

193. E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST

Fakat o itirazlar haklı değildir; çünki evvelâ en mükemmel Kânûn-i Esâsî ile idâre olunan yerlerde müsteşarlar âzâdır. Sâniyen gerek vükelânın, gerek müsteşarların âzâdan olabilmesi kâidesinden maksat, vükelânın, müsteşarların âzâlığa intihâbını teyîd değil, müsteşarların mebûslardan intihâbını temindir. II/135/5

194. E + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST

Mamâfih tahkikıne de ihtiyaç görünmez; çünki Devlet-i Aliyye'nin sularında iken, Devlet-i Aliyye'nin tebaasından biri hakkında, Devlet-i Aliyye'nin kanunlarına mugâyir olarak icrâ olunan muâmeleye Yunan devletince öyle birtakım nizamların mevcut ve takrîr-i dostânelerinde beyân olunduğu vechile sefinenin Yunan mülkünden madud olması sahih olsa dahi, yine bir huccet-i meşrûiyyet olamaz. III/429-430/5-0

195. H + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç

İki gözüm Feride'ciğim, mektubunu aldım, ki 26 Şevval, 95 tarihli idi. II/298/13

Saâdetlu Kardeşim Efendim iki ihsan-nâmelerini aldım ki, birâder Beyefendi getirmiş. III/342/5

196. H + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST

Rifat'ciğim, mektubunu alamadım; çünki Molova'dayım. III/294/15

197. H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + ÖIT + YF-)[-k]+ş) + E + ÖITAç

İmânım, bazı kerre o kadar münasebetsizlik edersin ki, insanın hiddetinden çatlayacağı gelir. IV/370/14

198. H + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + N

İki Gözüm Çiçik Ala'cığım, göydün, işte seni haftalarca, mektupsuz bıraktım. III/318/12

İki gözüm Feride'ciğim, gördün mü başımıza gelenleri?... IV/386/4

199. H + E + [Ö] + Y (TYF- (ÖIT + YF-)[-k]+ş) + E + ÖITAç

Feride'ciğim, hem o suretle meşgulüm ki sizi göreceğim bile gelmiyor. II/478/1

200. H + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + ST

Birâder, mektubun, bir münâsebetsiz zamanda geldi; çünki parayı leffen gönderemedim. I/188/10

201. Ö + Y ([YF--k+ş]) + ST

Ne hacet, İbret'in İmlâ bendinde zaten isbat olunmuştur. II/236/0

202. Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş]) + ST

Takrîrde Yunan Devlet-i behiyyesi'nin, Saltanat-ı Seniyye ile pek büyük menâfi-i siyâsiyye ve ticâriyyesi olduğu hâlde, böyle hükümsüz bir vakanın haksız protestoyu davet etmesinden dolayı ziyâdesi ile müteessir olduklarına dâir münderic olan fıkra sûret-i mahsûsada şâyân-ı teaccüb görünür; çünki birkaç satır evvel nezâket ve teşrîfât, hukûk-ı beyne'l-ümem'e esas addolunmuş iken, birkaç satır sonra

teşrîfâta müteallik bir vakanın bütün bütün hükümsüzlüğünden bahsolunuyor. III/436-437/3-0

203. Ö + Y (TYF- (GT + YF-)-k+ş) + ST

Nâzır Paşa'nın bu defaki emrine itâat, senin için farîzadan idi; çünki, evvelâ hamiyyet nâmına teklîf olunan bir hidmet reddolunmaz. Sâniyen şikâyât-ı vâkıa üzerine sana göre Atana'ya öyle bir halde gitmek, vâlilikten büyük bir haysiyyettir; lâkin Allah yardımcı olsun... IV/450/10

204. Ö + Y (TYF- (KştT + YF-)-k+ş) + ST

14 Mart, sene 95 tarihli mektubun oldukça uzun ise de, gönlüme kanaat verecek derecelerde değildi; çünkü senden, Ekrem'den aldığım mektupları okudukça, Fıransız birer risâle-i edeb okumuş kadar telezzüz ederim. II/419/4

205. Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + NAç

Takrîrin bir fıkrası da şu ifâdeyi hâvi bulunuyor: "Eğer ecdâd-i izâm-ı hazret-i pâdişâhî tarafından irâdât-ı mahsûsa ve inâyât-ı celîleri mukteziyyâtından olarak uhdelerine bir hükûmet-i mülkî ve dînî (Civile et Religiuse)'ye tevdi buyurulmuş olan metropolidler'e Devlet-i Aliyye'nin kavaid-i bahriyyesi hükmünce teşrîfât-ı askerîye icrâsı lâzım gelmiyor ise, kavâid-i mantıkıyyeye göre bu cihet başka devletlere ve husûsiyle Metropolid Efendiler ile bir mezhebte bulunan ve her Metropolid'e berriyye, veya bahriyye livâlarına müsâvî bir rütbeye mâlik nazarı ile bakılmak için, o dîn tarafından tesis olunmuş mahsus nizâm-nâmesi olan bir devlete tealluk etmez ve icrâsı dahi tahmil olunamaz. Bu nizâmâtı ise, sefinenin mümtaz kaptanı bulunan ve haşmetlu Kıral Hazretleri'nin yâver-i harbligi ile müftehir olan zât, sizden ve benden daha iyi bilir." III/433/2

206. Ö + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş]) + E + ÖlTAç

Kalb ise yerinden kopacak kadar muztarib oluyor da, insan hakikaten söyleyecek bir şey bulamıyor. IV/280/11

207. Ö + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş]) + E + NAç

O Graziella'da güzel mersiye, Sorrent denizi mevc-i tanîn endâzı mısra-ı bedîü'l-beyânıyle ibtidâ eder bir tercemeye nâil olmuş ki, Hayâl perdelerinde, Ortaoyunları'nda bile bu kadar tuhaf saçma görmedim. II/424/1

208. Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş]) + ST

Kefen gibi beyaz, makâma münâsebet almıyor; çünkü ibtidâ, bizim nedîme-i vicdân bir kız gibi görünecek de vatan, kefen sonradan meydana çıkacak! II/422/1

209. Ö + Y (TYF- (YT + YT + YF-)[-k+ş]) + E + HeT + H

İnsanın kolları buradan İstanbul'a yetişmez ki kucaklayayım da gözlerini öpeyim, iki gözüm kızım. II/22/2

210. Ö + Y (YF-[-k]+ş) + ST

Hepimiz köylüler kadar câhiliz; çünki içimizde köylüden ziyade hisabını tutmağa muktedir bir adam göremiyorum. II/237/2

211. Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + ÖAç

Şurası şâyân-ı dikkattir ki bana tamâmiyle emniyyetleri var idi. III/68/1

212. Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + H

İmtihan, ashâb-i tahsîle mahsustur efendim. II/269/2

213. Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + H + HAç

Edeb ebedîdir kardeşim, Hâmid'im... III/205/0

214. Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + N

Allah bilir ki, yine kalben münkesir değilim. I/299/0

215. Ö + Y (YF-[-k+ş]) + H

Pilmar Meclis-i İdâre azâlığından, İstirati Gıramatika'nın adem-i devamından bahisle istifanamesi, yerine âharının intihab olunup olmaması akdemce vârid olan tahrirâtınızda istifsâr olunmagla, nizâmı dâiresinde münâsib bir zâtın icrây-i intihâb ile, keyfiyyetin işârına dâir gönderilen cevab-nâmenin vüsûlünden bahisle, o arzolunan intihâbda yine mûmâileyh ekseriyyet kazanmış olduğundan, yapılan varaka-i intihâbiyye leffen gönderildiği 11 Mart, sene 96 tarihli ve 19 numaralı vârid olan tahrirâtta izbâr kılınmış olmagla, badehu icâbına bakılmak üzre müceddeden intihâba başlanılmazdan evvel, mûmâileyhin istifanâmesi alınmış mıdır ve bir de mukaddema istifâ edib de muahharen vukû bulan intihâbı kabul etmesi garib göründüğünden, bunun sebebi nedir, buralarının hakîkî vechile işârına himmet buyurulması siyâkında cevabnâme terkîm olundu efendim. III/56-57/9-0

216. ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + H

Tarih nazarında efâl-ü işârâtın sû-i te'sîrâtından mes'ûl olacak adamlar var ise, irâde-i zâtiyyesi ile mülkünde usûl-i meşvereti te'sis etmek isteyen bir pâdişâh-ı zîşân'a temâyülât-ı hürriyet-perverânesini sû-i istimâl edercesine bir cumhur Kânûn-ı Esâsî'sini arzedip de, zât-i hümâyûnları'nı azm-i âlî-himmetânelerinden bilerek, veya bilmeyerek tevhîşe çalışanlar ve o türlü seyyiâtı hulâsa-i hikmet ve belki ayn-i kerâmet göstermek isteyenlerdir; Metbû-i müfehham'ının hukûhunu muhâfaza ve vatanın hürriyetini tervîc edenler değil, [bu] anlaşıldı mı efendim? II/258-259/1-0

217. ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + H

O lakırdılar, hanım kızların nazlanmasından gelir şeylerdir. Erkek evlât başka, öyle insanın boyu beraber yetişmiş ilk evlâd başka... [bunlar] Anlaşıldı mı hanımefendi? II/205/6

218. ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + ST

Zeyl sûretini Efendi bir başkası yed'i ile komisyona verdirse de, kendi mürevvic olsa daha hayırlı olur; çünki sûretini veren, fıkralarını tafsîlât ile teyid edecek; hâlbuki kendisi, Ziyâ Efendi'nin lâyiha'sını imzâ edenlerden olduğu için, bunu müeyyid uzun makâleler îrâd eder ise, arada bir medhîye kadar tenâkuz peydâ olabilir. II/135/6

219. Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + Ö

Ne garip hâlettir ki zevk-âşinâyân-ı vicdâna göre esîr-i iltifat olmak, âzâd-ı âfat olmaktan büyük bir nimettir: من شاد بر آنم که ترا بنده شدم / هر بنده که آزاد شود شاد شود I/454/3

Muhtâc-ı îzâh değildir ki, teşrîfât-ı ihtirâmiyyet hakkını bir zâta yalnız devlet-i metbûası verebilir. III/430/0

Malûm-ı âsafâneleridir ki bu Port-Franc kaidesi, ahâli beyninde musâvâtı muhil olmak itibârıyle Hukuk ve istirkâbât-ı ticârete dolayısıyle hâ'il olabildiği içün Fenn-i Servet nokta-i nazarlarınca birtakım tarîzâta uğramıştır; maamâfîh bu iki fennin tatbîkatıyle meşgul olan erbâb-ı siyâset, Port-Franc usûlünün nazariyyâtca mazarratını ve filiyyâtca fâ'idesizliğini memâlik-i mamûreye munhasır tutarlar. IV/144/0

220. Y (YF-[-k+ş]) + E + Ö

Gariptir ki, ben görmedim. II/422/1
İhtimâl ki sizce de mechûl olanlardan değildir. III/124/6
İhtimâl ki kargaşalık bâkîdir. IV/441/8

7.1.2.4. Hem tümleçleri başa alınmış hem yüklemi sonda olmayan cümleler

1. [H + YT] + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç

[Mevlânâ] [Ebrûy-ı hilâl sözleri artık hezeyândır mısrâında] bir de hezeyân var ki dâl-i muceme, z̲â'ya tahvîl olunmuş. IV/658/1

2. [H] + DT + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + ST

[Velinimet] çâresiz vapurda kaldık; çünki sandal dahi işlemezdi. III/377/4

3. [H] + DT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] bu kuvvet esdikâ eline verilir ve hüsn-i istimâl olunursa, bakınız ki bu devlet ne olur ve bütün dünyaya mâlik olmakla nümûne-nümây-i adâlet-ü merhamet olur. III/386/6

4. [H] + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST

[Velinimet] öyle de olsa, bana taalluk eder yeri yok; çünki Konsoloslar'ı çıldırmaktan men edemem. IV/497/4

5. [H] + DT + Y (YF-[-k]+ş)+CSE + E + Ö

[İzzetlû Efendim] yok, ye'sten murad maîşet meselesi ise, mâlûm-i âlînizdir ki nefyolunduğumuz zaman hiçbirimizin maişeti, kimsenin kefâleti tahtında değil idi. II/264/1

6. [H] + E + E + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ÖlT + E + ÖlTAç

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] fakat ne çâre ki Vilâyet memurları ile arasına tenâfür girmiş; bir derecede ki bu Vilâyet merkezinde iş görebilmesine ihtimâl kalmamış... IV/474/1

7. [H] + E + KştT + Ö + Y (YF--k+ş) + ST

[Hanım kızım] fakat [mektubunu] almasam da zararı yok idi; çünkü buraya geldim geleli Magosa'da bulunduğum zamanlar adet ettiğin gibi, iki gecede bir kerre rüyama giriyorsun; halbuki habs-hânede altı ay durdum ki, bir dakikacık olsun seni rüyada göremedik. II/21/11

8. [H] + E + N + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç

[İzzetlû Efendim] fakat ânları da tabîatıyle hiç anlamamış olduğunuzu, yine kendi ifâdeniz isbât ediyor: "Avrupa âdetlerince hakâret gören bir adam [muhakkarı] şamarlar ki, ıstılâhta buna Soufflet derler. Tokatı yiyen adam buna râzı olur ise, febihâ, olmaz ise düelloya dâvet eder. Saîd Bey gibi gidip hukûmete şikâyet etmez" II/261-262/3-0

9. [H] + E + ŞT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + ST

[Evlâd] hele Mütemâyiz olursa memnun olurum; çünki evvela sen kızarsın da ben eğlenirim. Sâniyen keyf-i devletim istediği zaman bir işaretcik ile Ûlâ'ya tahvîl ettirmek kolay olur. IV/215/6

10. [H] + E + VsT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST

[Evlâd] evvelâ istifâ ile Sandık Emîni azl olunmaz; ânlar müddetli memûrdur. IV/463/2

11. [H] + E + YT + Ö + Y (YF–k+ş) + E + ÖAç

[İzzetlû Efendim] meğer zât-i âlînizde ne büyük hassa var imiş ki, bir fiil nefsinize teallûk edince, ne kadar şenî olur ise olsun, en hafif bir nâm aldırıyorsunuz. II/260/1

12. [H] + E + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç

[Velinimet] hâ, kalemtıraş dedim de hatırıma geldi. Bizim güzel kalemtıraşlar İstanbul'a gidip geleceğine, âdî kullanmak için iki Muhibbi kalemtıraşı istemiştim. Lutf ediniz; ânları yaptırıveriniz. III/378/2

[İki Gözüm Feride'ciğim] hâ, vâliden dedim de hatırıma geldi. Hepinize bir nasihat: Ben(im) bu günlerde Mestânelerin birbirine arz-ı hulûsuÇingânelerin şüpheli îmânına benzer kabilinden olan sözleri değil, Tâhir'in o güzel güzel şiirlerini bile kolaylıkla okuyamıyorum. Siz, Hanım vâlide'ye öyle sahife sahife mektup yazarsanız, ben ânları okuyamam. Okuyamayacağım cihetle, kavga etmemek için mektubu da vermem; sonra sizin emekler de zâyi olur. O bî-çâre de kendini mektupsuz kalmış zanneder. III/412/7

[Evlâd] hâ, Vâli dedim de hatırıma geldi. Saîd Paşa sizin Vâli Bey'e bir tavsiye göndermiş[; leffediyorum]. IV/215/6

13. [H] + E + ZT + N + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖlT

[İki Gözüm Feride'ciğim] yalnız bir-iki gün diş etlerimi nezle örseledi amma geçen senekinin yüzde-biri derecesinde. IV/295/2

14. [H] + GT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST

[Molla Münip] indimde, Galip Divanı'ından da makbûldür; çünkü merhûmun eseri, edebiyat-ı atika meslekinde, berikisi ise yeni yolda ve fakirin de istifade edebileceğim surettedir. I/364/0

15. [H] + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST

[Velînimet] itikâdımca ânın imkânı yoktur; çünki arada en kıymetli mâder-i vatan hâil oluyor. II/428/4

16. [H] + HeT + Ö + Y (TYF- (KyT + ÖlT + YF-)[-k+ş]) + ST

[İki Gözüm Feride'ciğim] Evrâk-ı Perişan için, Osman Bey, Maârif'ten Ubeydullah kadar ruhsat alamaz; çünki iltizâm ettiği hâlde, ruhsatsız da bastırabileceğini Maârif bilir. III/408/11

17. [H] + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç

[Mevlânâ'l-Muhterem] uyuşmağa bir çâre var; yâ mahkeme merkezlerinin nakline teşebbüs etmeli, yahûd bir daha Midilli'ye gelmemeli ve yahud zekâyı, insâniyyeti, falanı bir tarafa bırakıp da gelmeli... III/474/0

18. [H] + HeT + VrT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + AS + ÖAç

[Rifat'im Oğlum] biri pedere, biri Reis'e gösterilmek üzre sana iki mektup daha var; hem de (İtibârın arttı), siyah mürekkeb ile... III/259/3

19. [H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST

[Beğim] kâğıdımın kısalığına bakmayınız; cevap-nâmelerinizi uzun isterim; çünki zannıma göre burada, aldığımız mektuplarla konuşacağız. I/319/8

20. [H] + KştT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + N

[İzzetlû Efendim] yukarıda söylemiş idim; yine tekrar edeyim: Bendeniz bahseylediğiniz meclisin âzâsından idim. II/255/7

21. [H] + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST

[Velînimetâ] Karakaçan'ın ikbâl-ü itibârı başkaca mûcib-i mesrûriyyet olmakta ise de, meşguliyet-i kesîresi pek zevkime gitmiyor; çünkü mektuplarımın cevapsız kalmasını intâc ediyor. I/197/7

22. [H] + KyT + ZT + Ö + Y (YF--k+ş) + ST

[İki gözüm Feride'ciğim] Ekrem'den geçen posta da kağıt yok idi; çünki bilmeceyi bulamamış idi. II/402/10

23. [H] + N + Ö + Y (YF-[-k]+ş) + ST

[İki gözüm Feride'ciğim] âna da ben mani oldum; çünki yaramaz boğaz olmuş, terlemek istemez, müshil istemez; yalnız yazı yazmak, kitap okumak, oynamak ister. II/402/10

24. [H] + SHT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç

[İki Gözüm Feride'ciğim] başımda o kadar ağırlık var ki, âdetâ alıklaştım. II/329/4

25. [H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + E + HeT

[Mevlânâ'l-Muhterem] mâdem ki Hüseyin Efendi'yi İstînâf Başkâtibi ediyorsunuz, Müslümanlar'dan bir diğer muktedir adam zuhur etmeli ki ânın intihâbı müzâkere olunsun. III/475/3

26. [H] + ST + KlşT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç

[Velînimet] vulât-ı izâm hazerâtının hüsn-i idâreleri sâyesinde buranın her cihetinde olduğu gibi, postasında da o kadar intizâm var ki, bazı kerre gelen mektûblar, üç günden sonra alınabiliyor. (... postasının o kadar intizâmı var ki, ...) IV/501/6

27. [H] + ST + Ö + Y (YF-[-k]+ş) + STAç

[Hâmid] mübâhaseden ben cidden müteessir oldum; çünki Şinâsî'yi, Ekrem'i, seni, hâsılı gerçekten edîb olanları nazar-ı hakâretle görenlerin, kâlinde, kaleminde benim eserlerim müsteşhidâttan gösterilmekte, benim nâmım Edebiyât-ı Cedîde dedikleri edebiyât-ı sahihanın mûcidleri sırasında yâd olunmakta idi. III/201/6

28. [H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş]) + ST

[Rifat'ciğim] eğer daha münasib bir yer zuhûr etmediyse Yanya'yı pek alâ kabul et; hem alâdır, hem bi'n-nisbe yakındır, hem de Ahmed Eyyûb Paşa gibi ehl-i ırz valisi vardır. IV/206/5

29. [H] + ŞT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N

[İzzetlu Kardeşim Beyim Efendim] felek müsâit olursa, sanırım ki muvaffak da olacağım. III/3/7

30. [H] + ŞT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + İlT

[Hanım kızım] benim için zayıflıyorsan inad ederim, ben de senin için, senden ziyade zayıflarım. II/22/1

31. [H] + ŞT + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş]) + E + HeT

[Molla Münip] ıtizârı sizin kalam (ﻕﻳﺯ) hazretleri kendi kendine yazdı ise, bâri o mübâreki buraya gönder de, ara-sıra müsvedde ısmarlayalım, yazıversin; hem bana hem Nef'î'ye hayli yardımı olur. I/363/5

32. [H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş]) + ST

[Velînimetâ] eğer bir kerre berikiler gemi azıya alır da belâ çıkarmağa kalkışırlarsa, iş öyle Sermerdî vak'ası gibi falan ört-bas edilemez; çünkü Avrupa'nın icap edecek müdâhalesi hazırlanmıştır. I/210-211/7-0

33. [H] + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç

[İzzetlû Efendim] eğer öyle ise şurası mâlûm olmak lâzım gelir ki, bendeniz Sultan Murad'a, kendime müteallik bir ümid ile intisâb etmemiştim; eğer nefsimce bir ümidim olaydı, o zaman öyle ümidlerin aranılacağı kapılar başka idi. II/263/0

34. [H] + ŞT + Y ([YF--k+ş]) + Ö

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] şikâyete kıyâm edenler içinde hatta ön-ayak olanlara bile sorulsa, [anlaşılır ki] şu altmışbeş maddenin belki beşte-birini tadâda muktedir olamayacağı hatta tecrübeye muhtâc olmayan hakîkatlerdendir. IV/689/0

35. [H] + ŞT + Y (YF-[-k+ş]) + ST

[Evlâd] kaldırılır ise canım sıkılır; çünki yerine kim bilir ne kenef bir şey tayîn ederler. IV/215/6

36. [H] + YT + Ö + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş]) + ST

[İki Gözüm Feride'ciğim] Rodos'ta Ramazân, Hâkim Efendi'nin himmetiyle yirmisekiz gün oldu; çünki Pazarertesi gününden itibaren tutmuşlar idi. IV/254/6

37. [H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + ÖAç

[Çocuğum] edebiyatta bazı rakik cihetler vardır ki, muâhizle bahsetmedikçe hallolunamaz. III/176/8

38. [H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST

[Mevlânâ] dünyada yukarıya doğrulmuş kirpik olmaz ya; çünki kirpik gözü muhâfaza için yaradılmış bir şey olduğu fennen müsbettir. IV/656/0

39. [H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç

[Hanım kız] Magosa'da bir koca liman var; beyaz kum içinde... I/288/11

40. [H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST

[Mevlânâ] mısrâda vezin yok; çünki Acem Arûzu'nca nûn'dan evvel gelen elifler'in harekât ve sekenâttan ıskâtı câiz ise de, lâm'dan evvel gelen elifler'in câ'iz değildir. IV/658/1

41. [H] + YT + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç

[Velînimet] burada birkaç günden beri o kadar fırtına, o kadar soğuk var ki ömrümde bu derecesini görmedim desem yalan olmaz. III/192/5

42. [H] + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N

[İzzetlû Efendim] o mânia ber-taraf olunca, emniyyet buyurunuz ki memnûn olsanız da, olmasanız da müdâfaa-i haktan geri durmayacağımdır. II/259/1

43. [H] + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + İlT

[Annası] sonra dikkat ettim, ne vakit kütüphaneden yeni kitab gelir ise, o vakit tahta-kehlesi de mevcûddur. IV/236/0

44. [H] + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç

[Velînimet] vulât-ı izâm dedim de hâtırıma geldi.Âkif Paşa Hazretleri otuzsekiz tarihinde tevellüd ettiklerini beyân ediyorlardı. Şimdi onsekiz-yirmi yaşında bir odalık arıyorlar. IV/501/6

45. [H] + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç + ST

[Molla Münip] Galip Divanı dedim de [şu söyleyeceğim şey] hatırıma geldi; Kostaki Bey'den, bana Divan'ın nereye gittiğini öğrenir de yazar mısın? Çünki İstanbul postası... I/364/1

46. [H] + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç

[Velinimet] hemen kalkacağımız sırada bir poyraz fırtınası aldı ki, bizim vapur değil, dünyanın en büyük sefineleri, bulundukları yerden hareket edemezdi. III/377/4

[İki Gözüm Feride'ciğim] iki gün evvel bir harâret geldi ki, hepimizi korkuttu. IV/519/0

47. E + KlşT + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş]) + H

Hele, hak-şinâs olmağı benden istirhâm edeceğinize, nasîhatiniz ile kendiniz âmil olsanız, sizin için bir büyük bahtıyarlık olur efendim. II/273/3

48. E + N + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST

Hatta Firenk harfî ile ders okumağı, yazı yazmağı mülkümüzde Rumlar, Ermeniler de kabul etmez; çünki Rum'un, Ermeni'nin harfleri, elbette Latin harflerinden bin kat mükemmeldir. II/236/2

49. E + ST + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + N

Mamâfih beni zorluyorsun, söyleyeceğim: Okumak yazmak bilmek, tahsil-i fünûna mebde bile değildir. Tahsil-i fünûn edecek adam mektebe girdiği gibi bittabi ana okumak yazmak öğretirler. Okumak yazmak bilen adam ise, mektebe gidip de tahsîl-i fünûna mecbur değildir. İşte hepimiz okumak yazmak biliyoruz. Hepimiz köylüler kadar câhiliz; çünki içimizde köylüden ziyade hisâbını tutmağa muktedir bir adam göremiyorum. Sofya'da gözümle gördüm. Bir çoban elindeki sopasını yere dikerek irtifâ aldı. Ben hâlâ bir rub tahtası, veya sekstant (sextant) ile irtifâ almağa muktedir değilim. Yalnız ben mi? (.....) Beyefendi de muktedir değildir. Velev âna muktedir olmuşuz; nabzımıza bakıp da, dakikada kaç defa nebezân ettiğini hekimlerimizden başka kimse bilmez. Kendi kendimize bir meyl alamayız. Kendi kendimize İstanbul'da yanan evimizin kaç arşun olduğunu ölçemeyiz. Kendi kendimize, elimizdeki kibrit nasıl yanarsa bıyığımızı yakmaz, ânı bilemeyiz. Kendi kendimize, bir şiddetli zelzelede hayatımızı kurtarmağa muktedir değiliz. Kendi kendimize, yağmurdan ağaç altına kaçar da, yıldırıma uğrarız. Mebâdî-i marifet bu fezâil mi olacak? İlâ-âhirihi... II/237/1-2

50. E + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç

Evvelâ top atılmak bahsi Metropolidler uhdesinde bir hükûmet-i mülkiyye bulunmak mütâleasından münbais olduğu sûrette, malûm olmak lâzım gelir ki, devletin zuhûrundan beri Metropolidler, Saltanat-ı Seniyye cânibinden hiçbir vakit öyle bir hükûmet-i mülkî'ye tevdi olunmamıştır. III/434/1

51. H + YT + Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş]) + E + ST

Saâdetlu Efendim Hazretleri, dünyâda ulviyyet size yakışır ki devletine cidden sâdık ve milletine hakikaten bir muhibb-i gayr-i müfârıksınız. III/386/6

52. HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç

Buraya garîbü'l-ahvâl bir muhâsebeci ta'yin buyurulmuş; Hersek haydudlarına rahmet okutuyor. I/390/5

53. HeTAç + AS + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş) + E + HeTAç

Hâl-i garîb-i garîbâneme gelince, haşa gurûr-ı mefharet değil, mücerred tahdîs-i nimet kabilinden olarak arza cesâret ederim ki, bir kerre feyz-i talîm-i üstâdâne ve hâme-i nazar ve tavsiye-i mürşidâneleri ile tefrîk-i sevâd ve tahkîk-ı mevâdda bir kudret-i cüz'iyye ve cüz'iyye-i külliyye'ye muktedir ve mânâ-yi âlemin siyâk-u sibâkına ve ebnâ-yı âdemin vifâk-u nifâkına baser-i alîl ve nazar-ı kelîl ile haddimce nâzır olduğum günden beri: ولم يمت الانسان ما بقى الذكر / هو الموت فاختر ما علاك ذكره *kavli ereb-ü edeb ve mezheb-ü meşreb-i hakîrâneme muvâfık geldiği için,* لم يغله المهر / تهون علينا فى المعالى نفوسنا ومن يخطب الحسناء *bâzârında kisb-ü kârı ile sermâye-dâr-ı iftihâr olmak karârı ile, Hüseynî-meşreb ol bir cân için hafv-ü recâdan geç / Fezâ-yi Kerbelâ-yi aşka gir merdâne merdâne demiş bulunduğum tarîk-ı hâtır-ı refîke o azm ile azmeylemiş idim. I/454-455/4-0*

54. KştT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N

Şu arîza-i kemterânem, ne kadar küstahâne olsa, me'mûl ederim ki afv-ı âlî-i kerem-kârîlerine mazhar olur. I/299/4

55. ST + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST

Felek birkaç gün cevretmek ile ne olmak ihtimâli var; dünyanın bin türlü inkılâbı, bin türlü hâli var. I/457/0

56. YT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç

Mahallesinin bir tarafına diğer bir liman girmiş ki, şekli, büyüklüğü ötekinin aynıdır. II/30/1

57. ZT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + HeT

Vaktiniz olur da, hiç olmazsa içinizden biri merak eder ise, yazınız, göndereyim. III/124/6

58. ZT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + ST

Kendin gösterir gazelini ikmâl ve irsâl buyurursanız, nazîre söyleyeceğim; çünkü bir güzel beyit söyledim. I/13/1

59. ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST

Teşrîfât-ı bahriyyeyi tayin eden emr-i hükûmet bir kanun olmasa da, âdî bir talimât da olsa, yine ecnebî sefinelerinin âna ittibâ mecbûriyyeti aynen kanûna ittibâ mecbûriyyeti gibidir; çünki bir devletin kanûnu her nerede ve ne kuvvette cârî ise, oralarda her dürlü nizâmat ve talimâtı ve hatta en küçük tenbihâtı da yine o kuvvette cereyân eder. III/432/2

60. ZT + VrT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç

Şimâle bakılır ise pîş-i nazara bir dağ tesâdüf eder ki, vaziyyeti güzel ise de, Liman'ın üstüne müşrif olan dağ gibi mamur ve müzeyyen değildir. II/30/0

61. ZT + Y (YF-[-k+ş]) + E + Ö

Bu fennin, eğer sevâhil (cotes et rivages)'den bahseden fasıllarına imrâr-i nazar olunur ise, görülür ki bir mülkün sâhilinden bir mesâfe-i malûmeye kadar imtidâd eden denizleri o mülkün eczây-i tabîiyye ve asliyesinden olarak ayniyle ve tamâmiyle karada cereyân eden kavânîn-i mahalliyyeye tâbidir. III/432/0

7.1.2.5. Odaklaştırma yapılmış mantıkça özneli cümleler

1. [H] + E + ŞT + E + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] fakat hasbete'n-li'llâh bir hayr-h^{v}âhâne nasihat ederseniz, belki ileride her taraf için zuhûru melhûz olan belâların önü alınır. I/211/1

2. [H] + E + Y (TYF- (SHT + YF-)[-k+ş]) + E + ST

[Velînimetâ] fakat berikine yazık ki, bir kerre hakk-ı verâsetten sâkıt olursa, köpekler bile yüzüne bakmaz... I/198/1

3. [H] + E + ZT + Y (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] ve böyle şeyleri okuyalı, tahkik edeli on yıl oldu. I/210/5

4. [H] + ÖITAç + ÖIT + Y (YF-[-k+ş])

[Rifat'ciğim] elim kalem tutmağa varmıyor; o kadar canım sıkıldı. IV/191/0

5. [H] + ST + HeT + Y (YF-[-k+ş])+CSE

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] kulunuzun her hâlim Efendimiz'in malûmu olduğundan hasbe's-sedâka bu kadarcık marûzât ile iktifâya cesâret edilmiştir. III/388-389/0

6. [H] + Y (TYF- (DT + YF-_ + VsT + _YF-)[-k+ş])

[Velînimet] hele iş daha ta'ahhur edecek ise, Dâhiliyye Nezâreti'nden bir münâsebetsizlik vukûunun başka bir vasıta ile önü alınsa. IV/264/5

7. [H] + Y (TYF- (GT_ + ZT + _GT + YF-)[-k+ş])

[Velinimet] benim ise hâzır muacciz dırıltısından kulağım dinç kalıyor. III/377-378/4-0

8. [H] + Y (TYF- (KştT + N + DT + YF-)[-k+ş]) + ST

[Mevlânâ] edîb-i muşârün-ileyhin tasavvurât-ı hârıku'l-âde ve meşhûdât-ı sehhârânelerini ayniyle görmek bizim nazarların kadir olacağı şeylerden değilse de, şu yumru tabîrinin üstünde yâ kalem veya tertîb sehvi olarak bir de yamrı lafzı olacağına maa't-tereddüd itimâd olunabilir; çünki yumru dâima vucûd-i insânca keyifsizlikten mütevellid olan ur gibi şeylere ıtlâk olunduğundan ve edîb-i zî-şânın tavsîf ettikleri Hanım ise keyifsiz olmagla beraber, çenesinde ur ve yahud kan çibanı çıkarmış olmak gibi hikâyede bir sarâhat olmadığından, yuvarlak burun karînesinden istidlâlen Hanım'ın çenesi dahi bizlerin bildiğimiz, bizlerin anlayabileceğimiz güzelliğe belki mutâbık olmamak içün yamrı-yumru gibi bir tabîr ile tavsîf olunması bendenizin aklıma daha mülâyim görünüyor. IV/657/0

9. [H] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş]) + ŞT

[Beğim] Rifat'in esâretine teessüf olunur; eğer esir ise... II/100/4

10. [H] + Y (TYF- (YF-_ + HeT + _YF-)[-k+ş])

[Şaban Efendi Câriyemiz] hâlâ bizi bigâne göstermek için yemedikleri b... kalmıyor. III/110/0

11. [H] + Y (TYF- (YF-_ + ST + _YF-)[-k+ş])

[İmânım] insanın hiddetinden çatlayacağı gelir. IV/370/14

12. [H] + Y (TYF- (YF-_ + ZT + _YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] öteki budalanın ne vakit aklı başına gelecek. I/156/7

13. [H] + Y (YF-[-k]+ş) + E + İlT

[İzzetlû Efendim] insâf olunsun ki, Avrupa kitapları için, eğer anlayabilir iseniz, dediğimde hatâ mı etmişim? II/261/3

14. [H] + Y (YF-_ + N + _YF-)[-k+ş])

[Rifat] yine canım gevezelik istedi. IV/274/0

15. [H] + Y (YF-_ + ST + _YF-)[-k+ş])

[Evlâd] Râ'if Paşa'nın âna da canı sıkılmaz. IV/462/3

16. [H] + ZT + Y ([YF–k+ş])

[Velînimetâ] Avrupa'ya geleli üç [yıl oldu]. I/210/5

17. [H] + ZT + Y (YF-[-k+ş])

[Hanım Kız] Nâşid Beyefendi birâderimiz Hanım'ı eve alacaklar ise, hiç diyecek kalmaz. II/92/9

18. E + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k+ş]) + ST

Mamâfih, gönlüm âna da kâil olmadı; çünkü, maksadım, efendimizi bir mahkeme-i adl riyâsetinde ve milletimi de, yalnız kulunuz gibi insâf-ı hamiyyet-perverâne-i devletlerinin himâyetinde görmek idi. II/129/4

19. E + Y (YF-[-k+ş]) + ST

Fakat kaldırmağa gelmez; çünki büyüklerimizi korkuturuz. II/135/4

20. H + ST + E + Y (YF-[-k+ş])

Hanım Kızım, sana âdeta canım sıkılmağa başladı. I/469/11

21. Y (TYF- (ÖlT + ZT + ST + YF-)[-k+ş]) + E + HeT

Hayatında, bir musibet için ne kadar keder edebilir idi iseniz, memâtında kendi hatırına riâyeten ândan ileri gitmemelidir ki, rûh-ı kerîmi Âhiret'te, sizin dünyada bulunduğunuz hâli düşünerek muazzep olmasın. I/411/3

22. Y (TYF- (VsT + YF-_)[-k+ş])+CSE + _YF-

İnsânın, hokkasıyla, kalemtıraşıyle eğleni(li)r mi hiç? IV/456/6

7.1.3. Yarı deyimleşmiş cümleler

Bu tür cümleler bağımsız bir yargı ifade etmezler. Ancak yapılarında değişik anlam ve işleve ait çeşitli tümleçler bulundurabilirler. Bu özelliğiyle de cümlemsilerden ayrılırlar. Yarı deyimleşmiş cümlelerde deyimleşmeyi sağlayan öge *yüklemsi*'dir. *"Yükleme denk düşen unsur (yüklemsi), hep aynı şekilde (çekimsiz) kalır"*[504], yani kalıplaşmış olarak kullanılır.

Örneklemde geçen yarı deyimleşmiş cümleler ve kalıpları şunlardır:

---

[504] DAŞDEMİR, age (DKKSD), 516. s.

1. **[H] + E + [Ö] + N + Ysi**

   [İki Gözüm Feride'ciğim] aman, o deli lodosu sorma. II/341/10

2. **[H] + E + [Ö] + Ysi**

   [İki Gözüm Feride'ciğim] ammâ ne hınzır nezle... II/288/11

3. **[H] + Ö + Ysi+CSE**

   [Ekrem'ciğim] istihâ [iştihâ] yerindedir. IV/323/4

4. **[H] + ÖAç + [Ö] + Ysi**

   [Rifat] defterdâr isen kimin nesine? IV/273/7

5. **[H] + ŞT + [Ö] + Ysi + N**

   [Nivat Bey] eğer o vakte kadar hava da bozulur ise, seyreyle safâyı... III/464/3

6. **[H] + ŞT + Ysi**

   [Velînimet] hâsıl olursa ne alâ. IV/14/0

7. **[H] + ŞT + Ysi + SHT**

   [İki gözüm kızım] Ramazan da böyle gelirse, vay hâlimize... II/169/12

8. **[H] + Ysi**

   [Hanım kız] seni geveze seni! I/289/0
   [Velînimet] envâ-i meşakkatlerden kat-ı nazar. IV/264/5

9. **[H] + Ysi+CSE**

   [Rifat'ciğim] bunu anlayamayacak ne var ya... IV/294/11

10. **[H] + Ysi + N**

    [Kardeşim] gelelim Türkçe imlâ, yeni tarz, eski şîve bahislerine: I/427/2
    [İki Gözüm Feride'ciğim] görsen ne kadar şen... II/329/4
    [Rifat'im Oğlum] gelelim sâir işlere... III/259/1

11. **[H] + Ysi + Ö**

    [Rifat'ciğim] işte gazel. III/364/10

12. **[H] + Ysi + Ysi**

    [İki gözüm Feride'ciğim] aç ağzını, yum gözünü.. II/477/10

13. [H] + ZT + Ö + KyT + Ysi

[Rifat] inşallah elime geçersen, burnuna bir fiske mükâfâtı benden caba... IV/274/0

14. [H] + ZT + Ysi

[Velînimet] bu sene başımıza ne belâ gelse beğenirsiniz? II/429/2

15. [H] + ZT + Ysi + SHT + N

[Annası] o da, "Evet, vapur geldi, posta-haneye sordum; mektub yok imiş" cevabını verince, al bizde bir merak... IV/235/5

16. [H + Ysi] + N

[İki Gözüm Feride'ciğim] [görsen] ne kadar memnun... II/329/4

17. [Ö] + Ysi + H

Senin ne vazifen Hâmid! III/202/2

18. DT + Ysi

Yazdığın şeylerde, cevâbı lâzım iken unutulmuş söz varsa, günâhı boynuna ... IV/441/7

19. E + [Ö] + Ysi + E

Hele gel bakalım. IV/535/5

20. H + Ysi

Evlâd, al işte. IV/397/11

21. H + Ysi + N

Evlâd, al sana Besim Beyefendi Hazretleri içün bir mektub daha. IV/578/4

22. H + Ysi + Ö + E + ÖAç

Ciçek Ala, al sana bir alay misafir; hatta Ciçek Ala da içinde... IV/587/12

23. N + Ysi + N

Seni îmânı yok seni! IV/456/6

24. Ö + Ysi

Latîfe ber-taraf. II/423/3
İstifâ etmek şöyle dursun. III/402/4
Muntazar olan asâleti gelmek şöyle dursun. IV/226/6

25. Ysi

Oh olsun. IV/535/5

26. Ysi + H

Gayret beyim!... I/411/4

27. Ysi + N

Gelelim kalanın cenup cihetine: II/30/1

28. Ysi + N + NAç

Al sana daha tuhaf bir havâdis... Madam Ruboli câriyeniz evlendi. IV/563/1

29. Ysi + Ö

İşte bir mektup. IV/441/8

7.1.4. Cümlemsiler

Cümlemsi, bağımsız bir yargı ifade etmesine rağmen üzerinde öge tasnifi yapılamayan kelime veya kelime gruplarıdır. Mektuplarda kullanılan cümlemsiler daha çok *"başka dillerin kurallarıyla kurulmuş cümleler veya cümle parçacıkları (Elhamdülillahi Teâlâ IV/428/7) anlam veya işlev değişikliğine uğramış Türkçe cümleler"*[505] *([Şaban Efendi] patlama.*[506] *III/136/8)* ya da bir önceki konunun kapatılıp, yeni bir konuya geçildiğini ifade eden yapılar*([Birâder] her ne ise... I/354/5)*'dır. Bunlara oranla daha az kullanılan cümlemsiler ise, *"bir cümleye bağlanmamakla birlikte bir anlam ifade eden hitaplar (Akıllı sultân!*[507] *IV/441/11), cevap"*[508] (onay) *([Kardeşim] evet!* I/427/0) veya red edatları *([Midhat] hayır. III/169/5)*'dır.

1. [H] + Csi

[Kardeşim] evet! I/427/0
[İzzetlû Efendim] pekâlâ... II/263/0

---

[505] DAŞDEMİR, age (DKKSD), 518. s.
[506] "acele etme." anlamında.
[507] "Sen çok unutkan birisin." anlamında.
[508] DAŞDEMİR, age (DKKSD), 518. s.

[Rifat'ciğim] her ne ise... III/364/8

[Rifat] lebbeyk! ("buyurunuz emir sizindir efendim" manasında kullanılan bir kelime) *IV/273/7*

[İmânım] sana ne? IV/370/0

2. [H] + Csi+CSE

[İki Gözüm Ekrem'ciğim] dur hele. ("acele etme bakayım" anlamında.) *IV/677/4*

3. [H] + Csi + CsiAç

[Velînimetâ] elhamdülil'lah âfiyyet ve rahatım yerindedir. ("âfiyet ve rahatım yerinde olduğu için şükrolsun" anlamında) *I/114/4*

[Velînimet] hayfâ ki, insan sahîhan şâha kalkmış bir hayvan imiş... II/428/4

[İki Gözüm Feride'ciğim] bereket versin o sâyede mektuplarını alıyorum; gönlüm rahat ediyor. II/150/4

[Velînimet] elhamdülillah vucûdümde havâdan istifâdeye, falana ihtiyâc kalmadı. IV/13/2

4. [H] + Csi + E

[İki Gözüm Feride'ciğim] şu kadar var ki. I/475/8

[İki gözüm Feride'ciğim] ne yapayım ki. II/298/13

[Mevlânâ] ne fâ'ide ki. IV/658/1

5. [H] + Csi + E + CsiAç

[Annası] bereket versin ki ben günümü şaşırmıştım da, vapurun geleceğini, falanı düşünmemiştim. IV/235/5

6. [H] + E + Csi

[Velînimetâ] aman, neme lâzım... I/198/1

[Mevlânâ] fakat ne yapalım... IV/657/0

7. [H] + Csi + Ö + CsiAç

[Velînimetâ] aman Paris, aman... I/123/5

8. [H] + E + Csi + E

[Beğim] ârş ileri, ârş. I/262/6

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] fakat ne fâidesi var ki. II/364/6

9. Csi

Teâla'llâh. (Allah yükseltsin.) *I/453/5*

Maşallah. II/329/4

Elhamdüllillah. III/192/5
O kadar. (Bu, "İtiraz istemiyorum, kesinlikle Ekrem ile hepiniz birlikte geleceksiniz." anlamında kullanılmış bir ifadedir.) *IV/436/0*

10. Csi + CsiAç

Bihamdillah-i Teâlâ ahbap ve ihvânın cümlesi sihhat ve âfiyyettedir. I/14/1
Heyhât, Kande ahvâl-i cihân, kande sebât I/456/2
Bihamdillâhi Teâlâ Şaban Efendi câriyemiz mektubumu alabilmiş. III/92/5

11. Csi + E

Şu kadar var ki. I/411/3
Dur bakayım. IV/563/1

12. Csi + H

Mâşâ'llah Feride Hanımefendi!.. I/473/12
Âferin Nâşid. II/150/6
Pek güzel efendim. II/252/2
Âferin Muvaffak'cık. IV/236/1

13. E + Csi

Hele bakalım. IV/535/5

14. E + Csi + CsiAç

Fakat çi fâide ki ashâb-i tekâzâ tâlib-i karz değil. I/398-399/4-0

15. H + Csi

Efendim Pide'ciğim âferin. III/221/8
Çiçik halacığım, âferin. III/221/8

7.1.5. Anlaşılmayan cümleler

Namık Kemal'in yarım bıraktığı ve bağlama göre tamamlanamayan ya da tamamlandığında göreceli bir cümle yapısına sahip olacağı için bilhassa tamamlanmayan cümleler ile kelimelerin karalanması veya bozulması ya da çocuk dilinin kullanılması gibi sebeplerle anlaşılamayan cümleler bu başlık altında gösterilmiştir:

1. *[İki Gözüm Feride'ciğim] içinde incir çekirdeği dolduracak kadar ehemmiyyetli bir şey olsa... III/418/7*

2. *[İki gözüm Feride'ciğim] kızıyos da adiyos, adiyos da kızıyos... II/478/0*

3. *[Rifat'ciğim] şayed gazetenin başına bir şey çıkar... III/302/11*

4. *[Velînimetâ] hocamın orada bulunması... (iki üç kelimenin üzeri sonradan karalanmıştır.) I/167/5*

5. *Bâkî... II/22/2*

6. *Bunlardan ve gece gündüz mefrûz-ı uhde-i ubûdiyyet olan tezâyüd-i ömr ve âfiyet ve tevâfür-i şân ve şevket-i cenâb-ı velinimetle tezyîn-i lisân-ı ubûdiyyette kusûr olunmadığından başka şâyân-ı işâr bir şey olmamakla her hâlde... IV/89/0*

7. *Fakat vücûdüm tehammül (iki kelime bozulmuştur.) I/299/0*

8. *On duşşa ışı ya... IV/562/5*

9. *Yine her hâlde... III/254/3*

10. *Yine tevkîf-i askerî (iki kelime bozulmuştur). I/299/1*

7.2. Birleşik Cümleler

En az iki bağımsız yargıdan (basit cümleden) oluşan birleşik cümleler[509], düz veya odaklaştırılmış birleşik cümleler, yarı deyimleşmiş birleşik cümleler, birleşik cümlemsiler diye dört grupta incelenebilir:

7.2.1. Birleşik düz cümleler

1. **$[E_1] + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş]) + $[E_2 + Ö_2] + Y_2$ (TYF- (ST + YF-)-k+ş)**

[Sâdisen] Muhterem Konsoloshâne'leri ile bahse girdiğim ve protestoya bi'l-mecbûriyye ibtidâr ettiğim de, vakanın esâsen Yunan kavânîn-i bahriyyesine değil, hukuk-ı umûmiyye-i düveliyyeye tealluk eylediğinden neş'et eylemiş idi. III/435/1

---

[509] Burada ifade edilen birleşik cümle anlayışı, klasik dilbilgisi çalışmalarında yer alan girişik birleşik, iç içe birleşik, şartlı birleşik gibi cümlelerden farklıdır: bk. Muhsine BÖREKÇİ, Atatürk'ün "Nutuk"unda Söz Dizimi, Atatürk Ü., Sos. Bil. Ens., Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı, Doktora tezi, Erzurum, 1994, 2. Cilt, 600-602. s.

2. **[E_1] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (VsT + YF-)-k+ş) + B + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3**

[Sâdisen] elden gelen mukâbele-i resmiyye ise zâten icrâ olunmuş ve kaptan tarafından dahi kabul edilmiş idi; binâenaleyh vakanın bahs ve tezkir edecek yeri kalmamış olsa gerektir. III/436/0

3. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + ST + YF-)-k+ş)**

[Hanım kız] [senin kağıdını] az kaldı kaybedeceğim, sonra Feride bana mektup göndermemiş diye kocaman sesimi çıkaracaktım. II/83/8

4. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3**

[İki Gözüm Çiçik Ala'cığım] yapayım, kakayım, bu domuş karantine vapur vakti belli olmaz ki.... III/318/12

5. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

[Hanım kızım] kucaklayayım da gözlerini öpeyim. II/22/2

6. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (BzT + YT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YT + YF-)[-k]+ş)**

[İki Gözüm Feride'ciğim] "iki yürümez mahlûk, karnı karnız, burnu burnuz inad etti; yerde yürümez" bilmece'si gibi, sedyelerinize biner, tıpış-tıpış Çamlıca'ya kadar gidersiniz. III/409/0

7. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (DT + AS + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + KlkT + YF-[-k]+ş) + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3**

[Velînimetâ] eğer [durum] o pereseye gelirse, nefsimce mümkin değil, aç kalsam kabul etmem; lakin arkadaşlar aldıkları şeyi, bi'l-mukavele kaybettiklerine bedel sayıyorlar; anda bir hukuk tasavvur ettikleri yoktur. I/156/7

8. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (DT + DTAç + HeT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş)**

[Şaban Efendi Câriyemiz] böyle gözümün önünde nâ-hak yere geberip gitmeyiniz de, şimdi hürriyet esnâfının âhû-babalarından bulunan Kemal'i birtakım telâşlara, teessüflere mecbur etmeyiniz. III/109/6

9. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (DT + N + [BzT + YF-])[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([DT] + N + BzT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + BzT + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] buna hem kanâat itmeyuben Arab'ın "aybe" kelimesin heybe, Acem'in der-ü-ger sıfatın dülger lafızlarınga tahvil ve daha nice nice kelimâtı begendükleri imlâga tebdil etmişler. I/427/2

10. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (DT + N + [BzT + YF-])[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([DT] + N + BzT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] buna hem kanâat itmeyuben Arab'ın "aybe" kelimesin heybe, Acem'in der-ü-ger sıfatın dülger lafızlarınga tahvil [etmişler]. I/427/2

11. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k]+ş)

[Feride] mahsûs ellerini öperim; başlarını kaşırım, afv etsinler. IV/237/0

12. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (DT + N + YöT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] böyle Suâvî'yi nümûne göstermek meselesi meydanda ve söz ise neşriyyâtta ötekine-berikine musallat olmak bahsinde iken şarlatanlık neşriyyâtta masharalıktan kurtulmak için, fâide etmiyor mânâsına yazıldığı pek suhûletle anlaşılan bir sözden girîz-gâhlar çıkararak, kalem-i nükte-perverânelerinin havâssından olan zarâfet-i mûtâde ile fâide'yi başka mânâya hamleylemişsiniz de, araya bir sûret-i maîşet karıştırmışsınız. II/271-272/1-0

13. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + E$_3$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k]+ş)

[Evlâd] beynlerinde taksîm ederler, ister yerler, ister piyaza yatarlar. IV/216/0

14. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (İlT + N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] pek güzel yemek yiyorum; vâliden de Rodos'dan çok farklı; herkes sihhatinden memnuniyyet beyân ediyor. IV/518-519/16-0

15. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (E + N + [YF-])[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (E + N + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] bir resmine, bir mektubuna baktım. I/427/1

16. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[Hanım Kızım] vücutce pek rahatım; deniz hamamları asıl burada... II/226/9

17. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (GT + ZT + N + YF-)-k+ş) + Csi$_2$ + Csi$_2$Aç

[Velînimet] vicdânımca şimdiye kadar efendimiz gibi hürmet ederek sevdiğim birkaç zât ile muhâbereden lezzetli bir şey tasavvur edemezdim; hayfâ ki, insan sahîhan şâha kalkmış bir hayvan imiş... II/428/4

18. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] Feride'ye ayrı bir şey yazamayacağım; ânın da, çocukların da gözlerinden öperim. IV/582/8

19. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$

[Kardeşim] bir milletin terakkîsi kadınların hâlinde belli olur kaziyyesini isbat için bir muntazam kıyâs-ı-mürekkep yapmışsın; fakat safsatadır. I/434/3

20. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] yalnız Şeyh Ahmed Efendi'ye bir mektup yazmış ve bana bundan böyle ne vâsıta ile mektup göndereceğinizi suâl etmişsiniz. I/338/7

21. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] vâlidene selâm ederim; çocukların gözlerini öperim. IV/422/4

22. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YiT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] Hacı Ali Beyefendi'ye arz-ı hulûs ederim; bir kerre cevap yazdılar; cevabını gönderdim. I/114/5

23. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[Şaban Efendi Câriyemiz] velinimet-i bî-minnetimiz padişahımız'a itâat, sadâkat edeceğiz; fakat hizmetimizde istikâmet edeceğiz. III/110/0

24. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (VsT + DT + E + N + YF-)[-k]+ş) + E$_3$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- ([VsT + DT] + N + KlşT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- (GT + N + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] altı satırlık bir ibârede bendenizin, Saîd Bey'i tercih ettiğime dâir birtakım mânâsız sözler bulmak için itâb-ı fikr etmişsiniz; hâlbuki ben mektubumda sarâhaten ve îmâen ne ikinizi mukâyese ettim, ne de kimseyi kimseye tercih eyledim; yalnız vücutce sizin kuvvetinizi, ânın zafını söyledim. II/272/1

25. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] Tâhir'e selâm, Abdullah Beyefendi'ye arz-ı hulûs... III/159/0

26. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Çiçik Ala'cığım] vâlidene selâm, Hanımefendi'ye arz-ı hürmet, Bedia'cığımın gözlerini öperim. III/319/1

27. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] vâlidene selâm eder, Ekrem ile Nâşid'in gözlerini öperim. I/468/4

[Rifat'ciğim] Birâder beyefendilere selâm, Tâhir'in gözlerini öperim. III/396/5

[İki Gözüm Feride'ciğim] Hânım vâlidene arz-ı hürmet, Bedîa'cığımın gözlerini öperim. III/418/8

[İki Gözüm Feride'ciğim] Vâliden Hanımefendi'ye, Beyefendiler'e selâmlar; Tahir'in, çocukların gözlerini öperim. IV/519/0

28. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] tashih ettirmeğe çalıştı; bir yerine dokunmadım; aynıyle gönderdim. II/309/8

29. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + HeT + N + YF-)-k+ş)

[Birâder] şimdiye kadar mektupları almış olduğunuza iştibâh etmem; mamâfih geçen posta İsak ile Mâhir Bey'e adres göndermiş idim. I/338/7

30. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KllkT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YiT + SHT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] Nebîl Bey ile lakırdı et de, işi bir de ânın tarafından barmaklat... IV/206/6

31. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KştT + N + YT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + HeT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] Suâvî daha Avrupa'da iken, Kânûn-ı Esâsî aleyhinde koca bir bend yazmış olduğu halde, sizin o Kânûn-ı Esâsî taraf-dârlığı ile tavsîf ettiğiniz zâtleri İstanbul'a celbettiler; sarây-i hümâyûn'a intisap ettirmekle uğraştılar. II/265/0

32. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KyT + HeT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N + HeT] + YF-)[-k]+ş)

[Molla Münip] Kostaki Bey'den, bana Divan'ın nereye gittiğini öğrenir de yazar mısın? I/364/1

33. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[Rifat'ciğim] Avrupa'dan bir-iki kitap ismarladım, gelmedi. III/330/4

34. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KyT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] beybabandan çizgili kâğıt al da, yazıyı âna yaz! I/475/8

35. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş) + Y$_2$ (TYF- (ST + N + VrT + YF-)[-k+ş]) + Y$_3$ (TYF- (ST + N + HeT + YF-)[-k+ş])

[Rifat] benden korkuyor musun; n'içün bildiklerini bana söylememeli, n'içün düşündüklerini bana yazmamalı? IV/273/7

36. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + E + VsT + YF-)[-k]+ş) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kız] Ekrem çapkınını, ne rüyada görebiliyorum, ne resmini gönderiyorlar... I/289/0

37. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)

[Feride] Mâbeyn Kâtib-i Sânîsi'nden, Mabeynci Haci Ali Bey'den aldığım mektubların sûretini Rifat'e gönderdim, görürsün. IV/236/3

38. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + KyT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] işte ânı hocamızdan alırsınız; ellerini, eteklerini öptüğümü de teblîg buyurursunuz. I/135/0

39. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + NAç + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + NAç + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] imzânı Feride koy; lakırdılarını da, benim ile konuşur gibi senli-benli yaz!... I/475/8

40. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + ST + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + ST + YF-)-k+ş)

[Efendim] mektubumu zannınız gibi efkâr-ı siyâsiyyeme muteriz olduğunuz, yâni benim için müfteriyyâne, kendimde vücûdu olmayan bir fikr-i siyâset îcâd ettirdiğinizden [yazmış] değil [idim], hakkımda edebsizlik isnâdı edebsizliğinden dolayı yazmış idim. II/272-273/1-0

41. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + VrT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Bey Oğlumuz] melfûf mektubu Maârif Nâzırı'na ver de, bana cevabını alıver. IV/163/8

42. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + VsT + [YF-])[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] ne kadar melûnu Mahmud, ne kadar şakîyi Saîd ünvanı ile marûf buluyoruz. II/364/1

43. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] zekâvetine baktım, bir mektebe koydurmak için türlü fedakârlığı da göze aldım. II/161/1

44. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[Velîniamâ] vâlidelerimin ve eniştemin ve Hanımabla'mın eteklerini ve Feride'nin gözlerini öperim; Nesime'ye selâm ederim... I/106/2

45. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[İki gözüm Feride'ciğim] Ekrem'in, Naşid'in gözlerini öperim; validene selâm... I/472/4

[Evlâd] Feride'nin, çocukların gözlerini öperim, cümleye selâm... IV/488/9

46. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + [YF-])[-k+ş])

[Velînimetâ] hanım vâlidelerimin, eniştemin, ablamın eteklerini öperim; Feride'nin gözlerini... I/114/5

[İki Gözüm Feride'ciğim] hemşiremin ellerini öperim; Meveddet'in de yanaklarını... II/186/6

47. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Velîniamâ] istediğim eşyânın, leffen bir pusulasını gönderdim; saat irsallerine intizâr ederim. I/105/7

[Velinimet] adayı dolaştık; nâhiye mahkemelerini teşkil ettik. III/377/4

[Velinimet] vapur su gösterdi; tamir olunmayınca kalkamayız dediler; kazanı tamire başladılar. III/377/4

[Mevlânâ] Şarkı'sının birinci mısrâına dikkat buyurunuz: Ol kaşları gör kim ne hilâldir, ne kemândır demişler. IV/658/1

48. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] mektepler yapacağım, limanlar açacağım; telgraflar yapıyorum. II/478/1

49. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[İki gözüm Feride'ciğim] mektubunu gösterdim; bu hafta cevap yazmak istedi. II/402/10

50. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] vapur kalkıyor demeğe başladılar; âna bir şey yazamayacağım; sana da bu kadarla iktifâ edeceğim. III/396/5

51. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)

[Birâder] mektup da ihmâl etmeyin; pek sıkılıyorum. I/338/7

52. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[Hanım kız] İstanbul'da zelzelenin salıntısı yarım saat sürdü diyorsun; yanlış olacak... II/84/1

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] Tevfik'ı elden kaçırdık; Edirne İstînâf Müddeî-i Umûmîsi oldu. III/307/1

53. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])

[Kardeşim] manzûmeleri okudum; güzel, fakat {...} Sardanapal nazmetmekte mâna yok... I/433/3

54. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Evlâd] bir şey yazdım, melfûftur. IV/582/7

55. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + ÖIT + YF-)[-k]+ş)

[Midhat] burasını pek alâ bilirsin; hattâ mevcûdiyyetini bildiğin kadar bilirsin. III/169/6

56. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] bir İbn Hallikân alınız da okuyunuz. II/268/2

57. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)

[Midhat] hepinizi te'dîb edeceğim; fakat edebiyat-ı cedide tarafdarlarını, hafif bir dokunmakla okşayacağım. III/169/8

58. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Efendimiz] ismimi değiştireyim de, Hacivad mı koyayım? II/431/1

[Seyyidü'l-ahrâr Efendimiz] kuvve-i kalemîyesini bilmem; mamâfih esnâ-yi harbte bulunduğu mevâkı, eserinin mükemmel olması için kâfi değildir sanırım. II/470/0

59. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + DT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] kime damat olmak istediğini bilmem amma, Şûrâ-yi devlet azâlığını gözüne kestirerek, meslek-i hamiyyetten irtidâd ile, hukûmetin kıçına sokuldu; fırkamızda en evvel zuhûr-ı ihtilâfa sebep oldu. I/198/0

60. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] Ekrem'i görmek istiyorsun; hâlbuki Ekrem buraya, senin mektubunla beraber geldi. III/86/11

61. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Evlâd] Necîb Paşa'ya pek acıdım; fakat taziye yazmağa vaktim yok. IV/215/7

62. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[İzzetlû Efendim] "Avrupa âdetlerince hakâret gören bir adam [muhakkarı] şamarlar ki, ıstılâhta buna Soufflet derler. Tokatı yiyen adam buna râzı olur ise, febihâ, olmaz ise düelloya dâvet eder. Saîd Bey gibi gidip hukûmete şikâyet etmez" buyurmuşsunuz ki, hakîkat-i hâl hiç de öyle değildir. II/262/0

63. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] yarınki postaya muntazırım; bakalım ne çıkacak? I/167/4

64. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[Beğim] Büyük-Yahni tepesini terketmediler; Rusyalı zor ile aldı. II/100/5

65. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (GT + N + YF-)[-k+ş])+CSE_2

[Kardeşim] tezyîn-i elfâza olan şevkını söylüyorsun; bu ifâden bana vicdânımı tasvir demektir. I/431/2

66. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] Bahâ'nın işini te'kîd ettirdik; telgırafı bu günlerde gider, orada arayıver. IV/206/6

67. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] Hilmî'yi de kaçırıyoruz; o da İzmir Mektupcusu olacak. III/307/1

68. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Birâder] İrfan Paşa Muâhazesi'ni gönderdim; ânı neşretmek kâbildir. I/354/5

69. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2+CSE_2

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] uğradığın hüzün neden hâsıl olduğunu bilmediğinden bahsediyorsun; o, bilinmeyecek bir şey mi ya? III/306/7

70. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Hanım Kız] Nâşid Beyefendi Birâderimizin gözlerini öperim; resimlerini burada her kime gösterdim ise, dirayetli, temkinli bir beyefendi olduklarını tasdik ediyorlar. II/84/2

71. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm kızım] yazı yazmağa değil, kitap okumağa bile muktedir olamıyorum. (yazı yazamıyorum değil, kitap bile okuyamıyorum.) *II/169/12*

72. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] Efendimiz'i görmüş; kemâl-i âfiyetinizden bahsetti. IV/289/8

73. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat] Çehrenizi ekşi gördüm, Turşu kurdum burnunuza der, öteye geçerim. IV/273/7

74. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] akrabâsını gördükten sonra, İstanbul'da bir mektebe gitmek için, yine buraya geleceğini ve merhametimize, falanımıza ilticâ ettiğini söyledi, gitti. II/161/1

[İki gözüm Feride'ciğim] dalkavukluklar yaptı, ditti. II/478/5

75. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş])+CSE$_3$ + Y$_3$Aç

[Kardeşim] bir ibâresi hakkında re'yimi sormuş ve ibâreyi de mektubuna dercetmişsin, ki şudur: "Ey benim şeb-i mehtâbta câme pûş-i halâvet olan çemenzâr gibi dilber, envâr-ı-seherle tetevvüç eden dağ tepeleri kadar dilrubâ sevdiğim! Güler yüzün subh-i kâzip gibi nâ-çespân-ı-itimât imiş...". I/430-431/0

76. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] Paşa'yı gör de ne söyleyecekse söylesin. IV/207/5

77. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + DT + N + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] bendenizi tırmalamak istedi; yani kitâbetten, şiirden bahs açarak Reşîd Paşa'ları, Fuad Paşa'ları, Midhat Paşa'ları, İzzet Molla'ları, Âkif Paşa'ları vasfettikten sonra ve Efendimiz'e dâir birkaç lakırdı söyledikten sonra, kulunuza atf-i

mekâl ile, "Beyefendi de güzel şiir söylerler ve güzel yazarlar; yalnız birkaç gazelleri ile, Tasvîr-i Efkâr'da bir makalelerini görmüştüm" buyurdu. II/429-430/2-0

78. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] bir saksısı kaç kuruşa alınabileceğini tahkik etmeli de, postanın avdetinde bana yazmalı! III/232/9

79. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$

[Efendimiz] evvelden yazdığım kâğıdı âdetâ gasbetti; takdîm ettiğim, ânın tebyîzidir. II/431/5

80. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)-k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] mektubunu almıştım; yazını sormuşsun; düzelmemiş... I/475/8

81. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)-k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ST + YT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] birâderi sünnet ediyorlar imiş; ânın ile beraber yatağa yatıp da, kukla, Karagöz seyretmekten ihtirâz ettiği için buraya geldi. III/86/12

82. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)-k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] tatlı-tatlı birçok şeyler yazmıştın, amma içinde cevab yazılacak bir şey yok. IV/254/4

83. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$

[Rifat'ciğim] Hind'in söz sâhibleri memleketlerinin istiklâlini de hâsıl etseler, deryâ hükümeti İngiltere'nin elinden alamayacaklarından, yapacakları ihtilâl değil, hâsıl edecekleri istiklâl bile ticaretlerini mahvetmekten başka bir netice hâsıl edemeyeceğini pek alâ bilirler; binâen-aleyh oraca öyle umumi bir fesâd vukuunun ihtimâli yoktur. IV/206/7

84. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YT + YF-)-k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

[Bey Oğlumuz] kargamı İstanbul'a göndermiştim; posta ile geri gelmedi. II/46/10

85. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[Mevlânâ] mizâha olan meyl-i âlilerinin derecesini evvelden beri bilirim; fakat bu mertebelerde ihfây-i merâm ile istifsâr-i kelâm tarîkını eğlenceye medâr etmek merâkınızı anlayamamıştım. IV/654/0

86. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ÖIT + N + [YF-])[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] biraz hâfızanızı ve ânda bulamaz iseniz âsârınızı karıştırınız. II/272/0

87. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ÖIT + YF-)-k+ş) + Csi$_2$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] üçbuçuk yıldır uğraşıyordum; her ne hâl ise, ânın da sermâyesini tedârik edebildim. III/265/4

88. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ÖIT + YT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- ([YT] + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] biraz da Anadolu'da Mutasarrıflık ederiz; yahud hiç Mutasarrıf olmayız da bir tarafta çekilir, otururuz. IV/497/4

89. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ÖITAç + N + ÖIT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + ÖIT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] mektuplarını ne kadar uzun tutarsan, beni o kadar memnun edersin; senin kâğıtların ile herşeyden ziyâde eğleniyorum... I/476/1

90. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] bendenizde bir hakkâniyyet mevcut olduğuna itimât ile, bu izâhât üzerine tadîl-i efkâr edeceğime ümid beyân ediyorsunuz; hâlbuki îzâhât buyurduğunuz şeyler, bendenizce asla kanâat-bahş olmadı. II/250/4

91. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] siz kendi mevhûmâtınızı hakîkat gibi göstermekten utanmazsınız ki, zâtınıza isnâd ettiğim iki sıfat için dünyayı techîl ederek ve kendimi âlim göstererek şarlatanlık ettiğimi iddiâ eylemekten hayâ eylemediniz mi diyeyim... II/269/0

92. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Birâder] mektuptan, ilk yazılan nüshanın pedere verildiğine memnun oldum; o hâlde, Fâik Efendi'ye bir diğer nüsha itâsına hâcet yoktur. I/354/4

93. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Kızım] söylediğime pişman oldum; ben de sana her posta mektup yazarım. I/473/13

94. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (DT + DTAç + YF-)[-k+ş])+CSE_2

[Velîniamâ] havaleler havâdisinden memnun oldum; bunlar öyle doğrudan doğruya gelecektir. I/106/1

95. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ST + ZT + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (YiT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

[Velînimet] bu cihetle de, kendilerinden ayrıldıkça teessüf ederim; fakat Divan Efendiliği biraz çokca geliyor da... III/265/4

96. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ŞT + HeT + N + [YF-])[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ŞT + [HeT] + DT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] isterseniz parayı almağa ânı, istemezseniz, doğrudan doğruya uşağı gönderin. I/157/3

97. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ŞT + ZT + N + YT + YF-)-k+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[Annası] eğer sizin mektub içün böyle b... yiyeceklerini bileydim, Sadr-ı Azam'ın emri geldiği gibi ura Bekir'i Bekr'e herifleri aşağı tıkardım da, hallerini görürdüler. IV/235/5

98. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (VrT + DT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Midhat] Vakit'e resmen yazdırabilirdim; fakat ikrâh ile bir şey yazıldığını istemem. III/169/7

99. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VrT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + ŞT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] elinize bir kitap alınız da, döğüşmek hakkında yazılan şeyleri, eğer mânâsını anlamağa muktedir iseniz okuyunuz." II/261/3

100. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VrT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] işte böyle bir ahâliye şân ve şeref-i hükûmet-i seniyyeyi tasdik ettirmiş ve hayli senelerden beri kurulan mefsedet dolaplarını kırıp dökmüştür. III/387/0

101. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ŞT + HeT + DT + YF-)[-k]+ş)+CSE$_2$

[Velînimetâ] size haber veririm; ellerinde bir teşebbüs varsa, maksatlarının tervîcine, hiç kimseye muhtaç olmadan çalışacaklardır. I/210/5

102. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + E$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])

[Rifat'ciğim] bu mektubunda Rüşdiyye'den, İdâdiyye'den de bahseder; serhâne'den, hamamdan hiç bir şey yok; hâlbuki işin en lüzumlusu ânlar... IV/207/5

103. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş) + Csi$_2$

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] siz hamiyyet ile, hubb-i vatan ile, insaniyyetle mütehem olunuz; pek âlâ... II/365/2

104. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

[Hanım kız] benim gayretim ile insan sırasına girdi; Beybaba'mızın sayesinde de bir rahata düştü. II/83/8

105. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)+CSE$_2$

[Rifat'ciğim] haremine, kayınvâlidene gelmelerini yazdım; bir-iki güne kadar burada bulunacaklardır. III/364/10

106. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YöT + YF-)-k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YöT + YF-)-k+ş)

[Evlâd] sana riâyet ediyormuş; fakat ciddîye benzemezmiş. IV/462/1

107. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YöTAç + YöT + DT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([YöT] + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] İstanbul'da hukuk bilir kaç zât varsa, cümlesine birer birer mürâcaat ediniz: [cümlesine] "Bir adam, fenn-i hukûku hocadan okumaksızın kendi kendime tahsil ettim diyor; bu sözü şarlatanlık mıdır, değil midir?" diye sual buyurunuz. II/267/2

108. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + E + N + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])

[Bey Oğlumuz] Kıbris'te zâti karga yerler; Nefî de hiddetinden benim kargayı yemiş. II/46/10

109. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + GT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] burada vucûdce pek rahat, fakat kalben pek muztaribim. IV/14/2

110. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + N + İIT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] Avrupa'da Soufflet, bir adamın yüzüne el ve belki eldiven ucu ile dokunmağa derler; bu muâmele de ev içinde, ahbap arasında cereyân eder. II/262/0

111. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + HeT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] kendi vâhimenizde benim için bir fikr-i siyâset ihtirâ ettiniz de, tertip buyurduğunuz yalanlar ile beni teşhîr ve tahkîre kıyâm eylediniz. II/259/1

112. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Ekrem'ciğim] İzmir'den reçel, şurûb, peynir gönder; istediğim reçelleri, şurûbları bilirsin. IV/323/4

113. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] mektebinde güleştiriyorlar; akranı olan çocukların hepsini yeniyor. II/160/12

114. **[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)**

[İki Gözüm Feride'ciğim] Ekrem'de bulunsun da sende bulunmasın! II/206/1

115. **[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YT + YT + YF-)[-k]+ş)**

[Hanım kız] yataktan fırladım; hele yıkılmadan odadan dışarı çıkabildim. II/84/1

116. **[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])**

[İki Gözüm Feride'ciğim] Kıbrıs'e nefyolunmuş, oradan kaçmış. II/161/1

117. **[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])**

[Hanım Kızım] buraya gelmedi; fakat öteye-beriye yağdı. II/226/8

118. **[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + Ö$_4$ + Y$_4$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

[İki Gözüm Feride'ciğim] İskenderîye'ye gitti; hatta giderken yine yanıma geldi; para ister misin dedi. Biz de, istemeyiz dedik. III/402/4

119. **[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YiT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + N + YF-)-k+ş)**

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] Sakız'da bir kerre vasâtet etmiş ve Karyot adasına mahsûs vapur ile bir bölük asker irsâl ettirmiş idim. IV/476/2

120. **[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + [N] + VsT + YF-)-k+ş) + B + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)**

[İki Gözüm Feride'ciğim] aldığım gece rüyada görmüş idim, amma yine mektubundan daha ziyâde memnun oldum. II/309/5

121. **[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])**

[Hanım Kızım] bazı kerre değil, her vakit tuhaflakırdı söyler. II/226/11

122. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + AT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] babama mektup yazarken bile, bir münâsebetsiz kâfiye yapmaktan kurtulamıyorum; fakat bütün bütün ifâde-perverliği de sakil göremiyorum. I/431/2

123. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([ZT] + N + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kızım] dün akşam, "Feride, galiba rüyama giriyorsun, yarın akşam yanımda bulunur musun?" dedim; "bulunurum, görürsün!" diye cevap verdin. II/21-22/11-0

124. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([ZT] + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- ([ZT] + N + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] şiir diye bir şey gördüğümüz gibi vezn arıyoruz, kafiye arıyoruz, sanâyi-i bedîa arıyoruz. IV/658/1

125. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ÖİT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] Meclis-i İdâre'de iken kendimi tiyatroda zannettim; üç saat kadar eğlendim; "Hele şimdilik râhat ediniz de, bir daha görüşürüz" dedim. IV/429/1

126. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] akşamüstü yemeğimi yedim, uyudum. III/396/4

127. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Kızım] şimdi hisap ile uğraşıyor; taksime kadar çıktı. II/138/13

128. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + DTAç + DT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kız] beybabamın zarfını açarken, senin kağıdını yorganın altına düşürmüşüm; yarım saat aradım da öyle bulabildim. II/83/8

129. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + ZTAç + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)

[Velînimetâ] bu hafta iki mektubunuzu birden aldım; pek memnun oldum. I/167/4

130. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + ÖlT + N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$ + Y$_2$Aç

[Velînimet] ufacık bir meselenin îzâhından sonra, biraz da Efendimiz'i eğlendireceğim; îzâh edeceğim meselecik şudur: Aldığım taltîf-nâme-i kerîmânelerinde meşgûliyyet-i seniyyelerinin kesretinden ve kulunuzun vaktim müsâid olmak cihetiyle, takdîm-i marûzâtta cevaba intizârın lüzûmu olmadığından bahis buyuruluyor. Bu hafif hafif sitemler, zâhirde muhik görünebilir; çünki bendeniz arîza takdîm edemediğimi, cevap almadığıma isnâd etmiştim; hakîkat-i hâl de odur; fakat maksadım, Efendimiz'den muhâberede mukâbele lüzûmunu göstermek değildi. Nâzım Bey'in İstanbul'dan infikâki cihetiyle, aradaki vesâite emniyyet edemediğimi arzetmekti. Vaktiyle bir Bektâşî'nin harâb-ender-harâb bir kulubesi varmış... Havâdis-i rûzgâra karşı hiç olmazsa sallana sallana durabilmek için, masrûf-i inhidam olduğu cihetle, bir destek dikilmiş; Bektâşî, desteği, münâsebetsizliğine merak etmiş, çalışmış yerinden koparmış... Bektâşî bu hâle bakmış bakmış da, "Ev yıkıldı; lâkin hele şu desteği yerinden koparabildik" demiş. Nâzım Bey'in, İstanbul'dan infikâkini, bir dereceye kadar ona benzetiyorum. II/428/4-5

131. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kız] her gece rüyama giriyorsun; "Beybaba, ne vakit geleceksin; niçin gazete yazdın, niçin tiyatro yazdın?Bir daha elime geçersen kalemlerini kırarım; yazdığın kağıtların hepsini yırtarım!" diye, ağzına gelen zevzekliği ediyorsun... I/289/0

132. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi görsen teaccüp edersin; pisliğinden başka hiçbir hâlinden Ekrem olduğunu farkedemezsin. II/354/4

133. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] nısfı'l-leylde geliyorum; ândan sonra kitap okumağa, yazı yazmağa başlıyorum. I/123/5

134. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)

[Mevlânâ'l-Muhterem] sonra tahkik ederim, bulaşırım. III/474/1

135. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[Molla Münip] gittikçe hoşuma gidiyorsun; bir hisse çıkar. I/363/4

136. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] bu gün vapurda çekilen sadmenin istifrâğına uğradık; mamâfih birçok yazı da yazdık. III/243/4

137. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] geçen yaz da birkaç sıcağa uğradık; fakat böyle değildi. II/186/4

138. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] yolda hayli soğuklar geçirdik; bazı günler âdeta kış gibi geçti. IV/543/10

139. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + Y_2 (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

[İmânım] şimdi uykudan uyandım, vapur gidiyor diye kıyâmet kopuyor. IV/371/0

140. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] geçen gece vâlidenin ruyâsına girmiş, ane diye çağırmış, uykudan uyandırmışsın. IV/254/4

141. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+CSE_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[Beğim] yakında basılacaktır; görürsün... I/262/6

142. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] şimdi bazı ashâb-i hayra tevdî ettim; kitabhâne düzeliyor. III/342/5

143. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş) + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İki gözüm Feride'ciğim] birkaç gecedir rüyamdan kayboldun; göreceğim gelmeğe başladı. I/465/8

144. [H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi karşıma geçmiş, mektuplarının gönderilmesini tavsiye ediyor. II/309/6

145. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlu Kardeşim Beyim Efendim] bizim Mösyö Moxhet'nin işi için bir mürâcaata daha mecbur oldum; hakkında icrây-i adâlet olunacağından eminim. III/3/8

[Velinimet] lutf ediniz; ânları yaptırıveriniz. III/378/2

[Annası] çalıştım, kabahatleri olmadığını meydana çıkardım. IV/235/5

146. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + B + AS + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Velinimet] baktılar, üç-dört gün içinde hastalığın önünü aldılar; fakat Allah belasını versin, kışın gelen zatürrie üç haftadan evvel müdafi olmuyor. III/377/4

147. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Efendimiz] bâkî olasın hemîşe bâkî... II/431/1

148. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)

[Velînimet] mâni değil, ağızlarının ölçüsünü de aldılar. III/266/0

149. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (DT + DT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] bendenize komşu oldular; vâkıa piliçlere dokunmadılar, fakat Diyojen'de mahud sicili yırtan kadı gibi lutfen ve mürüvveten ve âtıfeten ve merhâmeten bizim bî-çâre kümesi yıktılar. II/429/2

150. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] câhilim; fakat vâhime kuvveti ile zorlaya zorlaya edvâr-ı islâmı herc-ü merc edip de, Arab'ın en büyük meşâhirini biribirine katacak kadar mâlûmât ile, Kâinât'ın tarihini yazmağa kalkışacak kadar câhil cesurlardan değilim. II/269/2

[Annası] çıktım amma memnun olmadım. IV/235/6

151. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] tuhafsın, sen annenin aklını yeni mi öğreneceksin? III/412/7

152. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)

[Velinimet] çalışacağız; Allah muvaffak etsin! IV/497/4

153. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + Csi_3**

[Bey Oğlumuz] öğrendik, benim de yazacak pek çok şeylerim var amma, neme lâzım... IV/163/8

154. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])**

[Velînimet] Rifât tarafından gönderilip de tahsîn buyurulan arîza tarzında [olacak], andan da daha süslü bir şey olacak. IV/14/0
[Rifat] insâf et, kendini benim yerime koy! IV/273/7

155. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])**

[Hanım Kızımız] ders okuyor; İsak'ın köpeği ile eğleniyor. II/59/9

156. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)**

[İki Gözüm Ekrem'ciğim] kalkar yerlerine giderler. IV/677/4

157. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])**

[Hâmid] satılıyor, okunuyor. III/203/1
[Hâmid] çalış! Çalış! III/204/1
[Rifat] insâf et, insâf et! IV/273/7

158. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])**

[Rifat'ciğim] git, lakırdı et, kabûl edip-etmeyeceğin şeyleri söyle! III/364/9

159. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)+CSE_2**

[Rifat'ciğim] lâyık değil değildin yâ... III/364/8

160. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)**

[Velînimet] mürtekib, müzevvir, oğlu babasının, babası oğlunun aleyhinde mahkeme mahkeme sürünmekle müftehir Müslümanlar'ın da hoşuna gitmez; fakat Allah ile pâdişâh nezdinde zâyi olmasın. IV/13/1

161. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)**

[Velinimet] elime kalem almak değil, hattâ söyleyip de bir şey yazdırmağa bile muktedir değilim. IV/428/7

162. **[H + $Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + AS + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + ÖlT + YF-)[-k+ş])**

[İki gözüm Feride'ciğim] pek güzel çıkmadı; fakat ne yapayım ki burada bu kadar oluyor. II/298/13

163. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Y$_2$ (TYF- (ZT + ÖİT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] kıskanma ammâ, Ekrem'in bu hâllerini gördükçe, sana yakın seveceğim geliyor. II/186/5

164. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] geldi, o da İzmir'e gitti. III/353/11

165. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$

[Velînimetâ] Acem basmadır; pek de iri bir şeydir. I/135/0

166. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF--k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] tuhaf imiş, fakat vatana muzir olduğunu bilirim. II/431/0

167. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF--k+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$

[Rifat'ciğim] lâzım idi; fakat ânlardan sarf-ı nazar etmek de kâbildir. III/330/4

168. [H] + Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$

[İzzetlû Efendim] kim bilir, en sonraki melaneti de, hangi dostumuzun menfaatine hizmet ederek, fâidesini o yolda kazanmak için ihtiyâr etmiştir. II/265/0

169. [H] + Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$

[Kardeşim] şu kadar var ki şöhretine mütenâsip olmasa bile, Zor Nikâh sâhibinin dereke-i idrâkât-ü muâhazesine düşecek dereceden de bin kat âlîdir. I/434/0

170. [H] + Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] şu kadar var ki, bu hâle sebep bizim tabîatlerden ziyâde lisânımızın nekâyisinden hâsıl olduğuna emînim. I/433/2

[Kardeşim] şu kadar var ki kâffyeleri Fıransız yoluna tatbik olunduğundan, şiiri gördükleri usûl ile mahdut zannedenlerin tarîzât-ı şedîdesinden kurtulmaz sanırım. I/433/3

[Velînimet] her ne hâl ise, ânın da sermâyesini tedârik edebildim. III/265/4

171. [H] + Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + NAç + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] şu kadar var ki hâk-i pâyiniz gibi siz gibi tabirler kullanıyorsun; imzanı da, cârîyeniz diye koyuyorsun. I/475/8

172. [H] + Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] ne yalan söyleyeyim, insânı gerçekten eğlendiriyor. IV/655/1

173. [H] + Csi_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YT + DT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] Allah'ı severseniz, böyle saçmaları mektubunuza ciddî olarak mı yazar durursunuz? II/258/1

174. [H] + Csi_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ÖİT + KllkT + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] dur, biraz da kızımla konuşacağım. IV/573/11

175. [H] + Csi_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)

[Velînimet] ne diyeyim, zarif zât imişler. II/430/0

176. [H] + Csi_1 + AS + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (İİT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] ne yapayım, isterse velînimetim olsun, hakkında iftirâ etmedim. II/257/1

177. [H] + Csi_1 + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] Allah verse de, önümüzdeki hafta yine mektupla geçiştirilmese... III/330/4

178. [H] + Csi_1 + Csi_1Aç + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] bereket versin doktor Salta çabuk yetişti; bir merhem verdi; çiban dağıldı. III/154/6

179. [H] + Csi_1 + Csi_1Aç + B + $Ö_2$Aç + [$Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] elhamdülillah zelzele olmadı; fakat fırtınamıza havalanmış zelzele desek câiz idi. II/150/5

180. [H] + Csi_1 + Csi_2 + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş])

[Molla Münip] dur! dur, darılma! I/363/7

181. [H] + Csi_1 + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)+CSE_2

[Rifat'ciğim] her ne ise, inşâllah savuşturmuşsundur! IV/206/5

182. [H] + Csi_1 + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (KyT + N + YF-)-k+ş)

[Midhat] hayır, işte ben de senden o kadar ciddi, o kadar cesûrâne bir bend neşredebileceğini ümid etmezdim. III/169/5

183. [H] + Csi_1 + $Ö_2$ + E_2 + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] gevezelik ber-taraf, siz hakikaten ortaya bir vâhime çıkarmak ile beni korkutmak ümidine mi düştünüz? II/267/1

184. [H] + Csi_1 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[Annası] her ne ise bu mektub böyle geldi. IV/235/5

185. [H] + Csi_1 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Şaban Efendi] patlama, ben Nisan'a kadar burada duracağımdan emin değilim. III/136/8

[Feride] bakalım, Allah encâmını hayr eylesin. IV/236/3

[Velînimet] ne diyelim, Cenâb-ı Hak ömr ve şevket-i humâyûnlarını müzdâd buyursun! IV/601/4

186. [H] + Csi_1 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] bakalım, Allah encâmını hayreyleye... I/157/0

187. [H] + Csi_1 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ST + ŞT + N + YöT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım Kız] şu kadar var ki, Beyefendi'nin harem-i âlîleri, benden kaçmak lâzım geleceğinden, eğer tabîatlerine muvâfık gelmez ise, kabahati bana bulamazlar. II/92/9

188. [H] + Csi_1 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] ne fâ'ide ki biz birtakım efkâr-ı atîka ve kavâid-i garîbeye tâbi olmuşuz. IV/658/1

189. [H] + Csi_1 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] şu kadar var ki o sûretle berîü'z-zimme görünmek de arzuya değmez. II/251/1

[Nivat Bey] canına yandığım, başımıza bir belâ da tahsildârlık... III/464/3

190. [H] + Csi_1 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3

[Kardeşim] ne hâl ise, maksadım îrâs-ı keder değil, hikâyedir. I/433/0

191. [H] + Csi_1 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)

[Hâmid] ne olacak hiçbir şey olmaz; fakat muterizler yalnız itiraz etmeği bilirler de öyle şiir söyliyemezler. III/202/1

192. [H] + Csi_1 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3 + E_3 + Y_3Aç

[Beğimiz] her ne ise, Süleyman Paşa, Mehmed Alî Paşa'dan geri kalmayacağından emniyyet var; fakat işin şâyân-ı dikkat ve hatta şâyân-ı teessüf yeri şurasıdır ki, İstanbul'da bir kumandanın, hem de onbeş muvaffakıyyete karşı bir muvaffakıyyetsizlik göstermiş kumandanın betâetine, tedbirsizliğine hükmedecek adam olmadığından, böyle ale'l-amyâ kumandan değiştirmeği, meselâ çorap veya gömlek değiştirmek gibi âdet edinir isek, hayırlı bir netice hâsıl edemeyiz. II/66/0

193. [H] + Csi_1 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2+CSE_2

[Mevlânâ'l-Muhterem] ne var imiş, bu gusn, agsân-ı ridvandan madud değildir yâ... III/474/1

194. [H] + Csi_1 + Y_2 (TYF- (ZT + ÖlT + HeT + YF-)[-k+ş])

[Velinimet] her ne ise, şimdilik elden geldiği kadar hüsn-i hidmete çalışılıyor. IV/497/4

195. [H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- ([YöT] + YF-)[-k+ş]) + B + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (YöT + GT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] evet pekâlâ benzer; fakat evvelâ bir güzelin, velev mehâsin-i mâneviyyesini olsun dağa benzetmek, bizim tabîatimize –zannımca- mülâyim gelmiyor. I/431/0

196. [H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (DT + N + YF-)-k+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (GT + N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- ([GT] + N + YF-)-k+ş)

[Kardeşim] hani bizim sehl-i mümteni dediğimiz yolda yazı yazar idi; mamâfih fikr-i hikmet ve hakikat-i edeb nazarınca, öyle Hugo veya Alfred de Musset'ye tekaddüm değil, tesâvî kâbiliyyetini bile hâiz değil idi. I/434/0

197. [H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş)+CSE_2

[İmânım] inşallah Ekrem'in telgırafı gibi hareket etmiş de, muhâkeme talebinde sebat etmişsindir. IV/371/0

198. [H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (GT + N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([GT] + N + YF-)-k+ş)

[Kardeşim] mamâfih fikr-i hikmet ve hakikat-i edeb nazarınca, öyle Hugo veya Alfred de Musset'ye tekaddüm değil, tesâvî kâbiliyyetini bile hâiz değil idi. I/434/0

199. **[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (GT + YF-)-k+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])**

[Hâmid] yâhut başka bir rivâyete göre eşek imişiz; ânın da zararı yok. III/202/3

200. **[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (İlT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])**

[Velînimetâ] meselâ gazeteden imzanı kaldır diye katiyyen israr edecek; sebat etsem de [gazeteden imzamı] yine kaldırmasam şayet tahsisatı kesiverirse, elde olan senedler mucibince mahkemeler vasıtasıyle [tahsisatı] almak için berikilerle birlik olmak lâzım gelecek. I/156/7

201. **[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (KştT + ZT + ST + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

[İzzetlû Efendim] velev kâni olacak olsam bile, arîzamdaki sözler sırf Meclis-i Vükelâ'dan icrâ edilen tadîlâta âit olduğu sarâhat-i lafziyye ile musarrah iken, ânı bi'zzât âzâsından bulunduğum meclisin lâyihasına hamledişinize bakıyorum da, zât-i vâlâlarında o derece söz anlamamaklık, o derece hamâkat tasavvur edemediğimden, mutlaka ya bilmediğim sebepten dolayı bendenize tesallutu merak ettiğinize, veya başkasının garazına âlet olduğunuza zâhip olmak mecbûriyyetinde bulunuyorum; binâenaleyh böyle birtakım sahte isnâdât ile aleyhimde vukû bulan tecâvüzünüzden dolayı hem yalancılık, hem müfterîlik etmiş olduğunuzu tekrâr ederim. II/256/1

202. **[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)**

[İzzetlû Efendim] yalnız sizin câhil olduğunuzu, şarlatan olduğunuzu söyledim; dâvâmı da yukarıdaki deliller ile isbât eyledim. II/269/0

203. **[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + E_3 + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + AT + YF-)[-k]+ş) + E_4 + [$Ö_4$] + Y_4 (YF-[-k]+ş) + E + $Ö_5$ + Y_5 (YF-[-k+ş])**

[Rifat] bâri gevezeliklerinizi dinlemez olsam, bâri sizi azarlamaktan çekinir de, canımın sıkıldığı şeyde küser, falan bir meşrebde bulunsam, bâri birinizi birinizden ayırsam, bâri ikinize de söz geçirmekten âciz olsam, bâri benden saklayacak bir hâliniz bulunsa... IV/273/7

204. **[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])**

[Kardeşim] ammâ "Ziyânın bidâyet-i inikâsı hâlinde dağ tepeleri güzellenmez mi?" diyeceksiniz; evet, pek güzellenir. I/431/0

205. [H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] hem kendini rüsvây edecekler; hem ben, halkın nazarında ânın dalkavuğu hükmüne geçmiş olacağım. I/157/0

206. [H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] yânî evvel düşünmediniz ise bile, şimdi o tabîri hakkımda lâyık gördüğünüzü anlatmak istiyorsunuz; buna delîliniz ise, İbret'te okuduğunuz bir bend oluyor. II/259/1

207. [H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Rifat] amma, Atana'nın asârına hidmet ediyormuşsun, anladık; tedbirlerin de fenâ değil! IV/273-274/7-0

208. [H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)-k+ş) + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] lâkin ne yapayım, bendenizin elimden o kadar geliyor. II/269/2

209. [H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] nihâyet Yere Körfezi'ne geldik; oranın mahkemesini de teşkil ettik. III/377/4

210. [H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + KllkT + YF-)[-k]+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] ah bir yere gelsek de, mahsûl-i tecâribimizi biribirimize söylesek... II/366/1

211. [H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + N + [YF-])[-k+ş]) + [E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] inşallah yazın ânı, ileride de ânın çocuklarını görürsünüz. IV/289/8

212. [H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + N + [YF-])[-k+ş])+[CSE_1 + E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+CSE_2+ş)

[Kardeşim] ez-ân cümle "minin" diyanda benim, "köñül" yazanda gönül kullanupdurlar. I/427/2

213. **[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + HeT + YF-)[-k+ş])**

[Evlâd] mutlak bu defa kendini görmeli de, liman işi ne olduğunu bana beyân etmeli! IV/568/4

214. **[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k]+ş)**

[İmânım] bir kerre istifâ etmiş, muhâkeme istemişsin, istifâ etmişsin. IV/371/0

215. **[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k+ş])**

[Birâder] yahut takas et; sonra ver, ne yaparsan yap;. I/188/10

216. **[H] + E_1 + AS + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (AT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

[Velînimet] vâkıa elhamdülillah-i Teâlâ vücûdce âfiyetteyim; fakat başıma birikmiş belâlardan kurtulamıyorum; vapur da bulamıyorum. III/353/12

217. **[H] + E_1 + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + DT + [N] + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([HeT] + DT + N + YF-)[-k]+ş)**

[İzzetlû Efendim] ve hatta bu yolda zât-i vâlâları gibi ağlayarak değil, bi'l-akis gülerek bin belâ ihtiyâr ettim. II/263/0

218. **[H] + E_1 + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE_2 + E_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3**

[Rifat'ciğim] çünki hem meâl sırf yeni ve tamamıyle mutâbık-ı fendir; hem de hüsn-i tevcîh sûreti, zor hatıra gelir şeylerdendir. IV/294-295/11-0

219. **[H] + E_1 + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE_2**

[Rifat'ciğim] çünki hem meâl sırf yeni ve tamamıyle mutâbık-ı fendir. IV/295/0

220. **[H] + E_1 + $Ö_1$ + AS + Y_1 (YF--k+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (GT + YF--k+ş)**

[Hâmid] ammâ biz –çünkü edebiyat-ı sahiha taraflarını, hususiyle senin gibi, Ekrem gibi o yolda sayettikleri için hakaret görenlerini kendimden ayıramam- üdebâdan değilmişiz de muterizlerin te'vilât-ı zarîfânesine göre kabak mecmuu imişiz. III/202/3

221. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + VsT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Efendim Pide'ciğim] bak, ben de sana lal kalemimle cevap yazıyorum; ne kadar da güzel, kırmızı kırmızı kandilleri var, değil mi? III/221/8

222. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] sâniyen, Kânûn-ı Esâsî için yapılan meclis, ânı itmâma değil, tanzîme memur idi. II/255/3

223. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)-k+ş) + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ST + YF-)-k+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[Velînimet] gâh ben şiir ve inşâ nâmına dırlanırdım; gâh onlar Kudret-i fâtire'nin îlâd ve iâşe hassasına hürmeten gıdak gıdak çağırır, "civ civ" derlerdi. II/429/1

224. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] zaten tefrîk ekseriyyet ile olur; fakat ekseriyyet evrâk-ı resmiyyede ilân olunmaz. IV/462/3

225. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + Csi_2

[Çiçek Ala] amma, ben yalnız kalıyormuşum, ne yapalım! IV/587/12

226. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] aman Feride afvetsin; şimdi küpe filan zamanı değil, ihtiyaç ve ihtiyat vakti. I/157/1

227. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş)+[CSE_1] + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[İki gözüm Feride'ciğim] inşallah hepiniz sıhhattesiniz(dir); mektup da ihmâl etme! I/465/8

228. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + AS + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] hâlbuki bendeniz felâket [içinde] değil –sevk-ı kazâ ile vatana âriz olan mesâ'ibin te'sirâtı olmasa- hiçbir vakit görmediğim bir rahat içindeyim. II/250/4

229. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] lâkin sözlerin fenâ değil; gönlündekini yazıyorsun... I/475/8

230. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + AS + Y_2 (YF--k+ş)

[Velinimet] çünki hastalık rutûbet ve rutûbet ise elhamdülillah Teâlâ yağan ve cezireyi ihyâ eden yağmurlar netâyicinden idi. IV/428/7

231. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + bf + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] nihayet o ümidi dahi boşa çıkarak, arkadaşları nezdinde muhakkar olmaktan başka bir şey kazanamadı. I/198/0

232. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1 + E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[İzzetlû Efendim] hâmisen bendenizin beğenmediğim tadîlât, Kânûn-ı Esâsî-i Osmânî ile, eski lâyihalar beyninde olan fark değil, Kânûn-ı Esâsî Meclisi'nde yapılan lâyihaya, Meclis-i Vükelâ'nın icrâ ettiği tagyîrâttır. II/255/5

233. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1 + $Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Kardeşim] fakat asıl mes'ele terbiye, nümûne değil, mebde'olmaktadır. I/435/1

234. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Efendim] çünkü hakkı sonradan anlamak kâbil ve hatâda ısrâr ise bâtıldır. II/270/0

235. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ'l-Muhterem] vâkıa câhil cesur olur meseli maruftur; fakat bir meselede âlim olan biraz da hamiyetlice olursa, Cezâ Müdürü Efendi Hazretleri gibi câhillerden daha cesur olur. III/475/1

236. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] vâkıa, Zi sum-i sutûrân der ân pehn deş, Zemîn şeş şud-û âsmân geşt heşt yolunda mübâleğât-i mâneviyye çekilir şeylerden değildir; fakat, Zi gerd-i gereng-û zi aks-i direfş, Hevâ surh-u jeng-û kebûd-û benefş beyti gibi, lafzı mânasından, mânası lafzından güzel şeyler şimdi de kabûl olunur ve her lisanda muteber tutulur. I/429-430/4-0

237. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + Y_1Aç + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (HeT + YT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

[İzzetlû Efendim] işte söylediğiniz şunlardır: "Hatta o zamana kadar evc-gâh-ı serbestînin en yüksek tabakalarında bâlâ-pervâz olan ve mücerred bu kadar hürriyet-perver olmalarından dolayı iltifât-ı mahsûs-ı hazret-i tâc-dârî'ye mazhar olmuş bulunan Kemal Bey'in hâk-i pây-i şâhâne'ye takdîm eyleyerek, bu tarihi kaleme almak üzre mütâlea-güzârım olan âsar miyânında gördüğüm arîzalarında dahî, Kânûn-ı Esâsî'nin hukûk-ı celîle-i hilâfet-penâhî'ye dokunacak bir hayli cihetleri olduğu arzedilmiş ve mükâtib-i mezkûrenin birisinde, "Bundan başka nizâm-ı esasî'ye Meclis-i Vükelâ'da icrâ olunan tadîller, dikkat-i mahsûsa-i şâhâneleri'ne şâyestedir; çünkü herşeyden ziyâde, hukûk-ı şâhâneleri'ne dokunuyor" ibâresi, bir nümûne olmak üzre, buraya kaydedilmiştir. II/251/2

238. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + [E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)

[Kardeşim] demek ki nümûne-i terbiyyet olmak kadınlara mahsus bir hâl değil imiş; erkeklerde de, çocuklarda da mevcut bir sıfat imiş. I/435/1

239. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[Evlâd] zaten telâşa değer yeri yok idi; ehemmiyeti ise, hiç kalmadığına şübhe etmem. IV/568/4

240. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] bu hâlde sizin yazdığınız arîzalar, hilâf-gîrlerin menfaatine hizmet edecek şeylerdi; ânlar dahî zât-i şâhâne'ye bu misillû söz söylemek isterlerdi. II/252/1

241. [H] + E_1 + Y_1 (TYF- (N + KyT + YF-)[-k+ş]) + B + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] ammâ, inhânın kime yazılması lâzım geleceğini yine Edib'ten sormalı da, haber vermeli! III/402/4

242. [H] + E_1 + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Velînimet] hâlâ soğuktan eser yok; fakat rutûbet ziyâdece... IV/290/0

243. [H] + E_1 + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Rifat'ciğim] ne elim kalem tutmak, ne zihnim bir şey düşünmek istiyor. III/14/10

244. [H] + $Ö_1$ + AS + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$ + AS] + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] ben elhamdülillah asâyişte, sıhhatteyim. I/472/4

245. [H] + Ö$_1$ + E$_1$ + Ö$_1$Aç + Y$_1$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] şu cezâyirin sekenesi ki cümlesi ilkâât-ı ecânib ile şaşırmış ve husûsiyle komşumuz olan Yunanistan'a meyilleri tabîî bulunmuştur. III/387/0

246. [H] + Ö$_1$ + E$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + ZT + DT + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (KştT + ST + N + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ'l-Muhterem] siz belki, والنصب فان لنيذ العين فى النصب سافر تجد عوضا عمن تفارقه beytini, Midilli'yi, aşçınızı, tuzunuzu, biberinizi, turşunuzu, köşkünüzü bulduğunuz zaman zevkle, şevkle okuyabilirsiniz; fakat bizler "اذا لم تسالمك الزمان محارب" kaidesine ittibâ edenlerden isek de, "و باعد اذا لم تنتفع بالاقارب" kavl-i seng-dilânesini pek de makûl görmeyenlerden olduğumuz için, bu iftirâkı ihtirâk-ı kalb kabîlinden addediyoruz. III/473-474/8-0

247. [H] + Ö$_1$ + E$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YöT + N + [YF-])[-k+ş]) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] ben ne kendime marifet, ne de kendimden mâdâsına cehl isnâd ettim. II/268-269/3-0

248. [H] + Ö$_1$ + E$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

[Beğimiz] o da galiba dünyanın hiçbir tarafında yok; kime yazdım ise bulamadı. II/65/5

249. [H] + Ö$_1$ + E$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$

[Kardeşim] "tarîk-i atîk-i ifâde eğerçe sâde ve tezyîn-ü tersîlden âzade değildir. I/427/2

250. [H] + Ö$_1$ + E$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_1$] + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$

[Hâmid] müceddidlik hakkı ise ya Şinâsî'nin, yâhut senindir. III/204/3

251. [H] + Ö$_1$ + E$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$

[Velînimetâ] İnkılâb'ı çıkaranlar vallahi benden muhâtaralıdır ve can burunlarına gelmiştir. I/210/5

252. [H] + $Ö_1$ + $Ö_1$Aç + Y_1 (YF-[-k+ş]) + Y_2 (TYF- (KllkT + YiT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] Müfettiş, Mösyö Marchand geldi; kendisiyle bir iki defa da görüşüldü. IV/473/9

253. [H] + $Ö_1$ + Y_1 ([YF_1--k+ş])+[CSE_1] + $Ö_2$ + Y_2 ([YF--k+ş]+[CSE_2] + $Ö_3$ + Y_3 (YF--k+ş)+CSE_3

[Molla Münip] Girid muzafferiyetine dair olan kasideyi nazmeden de, tahmis eden de, şerheden de Ziya'dır. I/363/8

254. [H] + $Ö_1$ + Y_1 ([YF--k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] benim İzmir'e, dayının Mandemande'ye gitmesinde ehemmiyet yok. III/402/4

255. [H] + $Ö_1$ + Y_1 ([YF--k+ş]) + Y_1Aç + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Kardeşim] keyifsizliğe birinci sebep, tedâvîde ihmâl olduğunda şüphe yok; fakat Magosa'nın havası da öyle tedâvî veya ihtiyat ile hıfz-ı sihhate meydan verecek belâlardan değil. I/432/5

256. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- ([GT] + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

[Kardeşim] Zor Nikâh sâhibinin ve edîb-i Sâmî ve münşî-i Kâmil veya kendi itikâtlarınca şeyhü'r-re'îs-i-efâzıl hazarât veyâ haşarâtının re'ylerine ittibâ değil, sözlerini bile okumak senin için tenezzüldür. I/429/2

257. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + Csi_3

[Mevlânâ] bendeniz de [yuvarlak bir burun] görmedim; hâlbuki Rub-i meskûn'un hums-i mamûru denilen yerleri(ni) dolaştım; fakat ne yapalım... IV/656-657/1-0

258. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- ([N] + YF-)-k+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Molla Münip] ben de [Çanta'ları] unutmuştum; bu posta, sahibini azarlarım; [Çanta'lar] vapurun avdetinde gelir. I/363/8

259. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- ([N_4] + YF_4-)[-k]+ş)

[Annası] postacı efendiler bir tarafa koymuşlar da hatırlarından çıkmış; o vakit akıllarına gelmiş, göndermişler. IV/235/5

260. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- ([YT] + YF-)[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (YT + YF-)-k+ş)

[Velinimet] bizim vapur değil, dünyanın en büyük sefineleri, bulundukları yerden hareket edemezdi. III/377/4

261. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k]+ş) + Y_2 (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] ben de, zarûrî mukabeleye başlayacağım; o suretle kavga çıkacak... I/157/0

262. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KyT + YF-)[-k+ş]) + Csi_3

[İmânım] birâder kendi-kendine bir şeyler kurmuş, Zihnî Efendi'den yahud Zihnî Paşa'dan korkmuş, sana ne? IV/370-371/14-0

263. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] Hidiv'in adamları, tobra dolusu altunlarla kapu kapu dolaşıyorlar; berikiler h'ab-ı gaflette... I/198/1

264. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YT + NAç + YT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] Hayrullah, muhtasarca yazar; ben, o vakayı bir yerde, tafsîlen bir yerde gördüm; lâkin nerede gördüm, tehattur edemiyorum. I/135/0

265. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (GT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + E + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] böyle seyahatler, meşreb-i şâirâneye hoş gelir; fakat havası ile, bakalım uyuşabilecek misin? III/307/0

266. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + N + YF-)[-k+ş]) + bf + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] Vâli-i müşârü'nileyh Hazretleri kala-i şâhânenin tamiri için karşılık tedârik edip bu da, Mecidîye Câmi-i şerîfi ile çarşı arasında olan arsadır. III/387/1

267. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[Kardeşim] biz musavver-i-rûh-ı-meâl olmağa h'âhişgeriz; perestiş-i elfâz derekâtından berteriz. I/428/0

268. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] bunlar, yazılacak şeylerde İslâm'ın ahvâlinden misâl göstermek için lâzım; hem mutlaka lâzım... I/135/0

269. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Beğim] Melik, bir dava için İstanbul'a gitti; sizi görür. II/125/7

270. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (İIT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[Şaban Efendi Câriyemiz] Erâzil alayı, bu seyahate mecburiyyet verdiler; gördüğün zaman hakikati anlarsın. III/110/0

271. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (İIT + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (İIT + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_4$ + Y(YF-[-k+ş])

[İki gözüm Feride'ciğim] Ekrem, İsak ile beraber gelmeğe pek heveslendi; yahut havası kaldı; fakat at üzerinde sekiz saatlik yola göndermeğe cesaret edemedim; yahut canı sıkıldı. II/477-478/10-0

272. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (KlşT + N + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (KlşT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

[Beğim] Gelenbevîzâde Hayru'llâh Efendi'ye dâir verdiğin havâdis ve müntehaplar arasında cereyân eden sâir mebâhis, geçen seneye nisbet başka bir fikir, başka bir azm isbât ediyor; hele taşraların, geçen senekine birkaç kat müreccahtır. II/101/0

273. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (KlşT + ZT + YF-)-k+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[Beğim] netice-i harb merkezin hâline nazaran bidâyet-i meseleden beri vahîm idi; fakat hâlâ istiklâl-i vatanı muhâfazadan kat-ı ümîd edecek bir hâlde değiliz. II/101/0

274. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (KyT + HeT + N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([KyT + HeT + N] + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] sen Kâzım Paşa'dan Hasibe'ye bir sıraca nüshası almış göndermişsin. III/419/4

275. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (KyT + ZT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] sen benden daima ayrı mektup istiyorsun; ya ben senden ayrı mektup almağa ne kadar müştak olacağımı düşünmez misin? I/465/6

276. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + [YF-])[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] herifler bedâheti inkâr etmeğe, kendi memurları da, kendi sözlerini tekzib eylemeğe başladı. IV/582/7

277. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + [YF-])[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- ([N_4] + YF_4-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] o Fahriye'nin vefatından, Mehmet Ali de, Tahsin'in mektup gönderdiğinden bahseder; ikisini de yırttım, attım. III/408/11

278. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + E + DT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Binbaşı'nın oğlu, Hanife'yi galiba muvakkaten almış; nikâhın aslı çıkmadı. III/154/5

279. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + HeT + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (DT + VsT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

[İzzetlû Efendim] yüzüne dokunulan taraf ise mütecâvizi düelloya dâvet eder; yoksa sokak ortasında birkaç tokat, birkaç baston ile öldüresiye adam tepelemenin nâmı, dünyanın her neresinde ve hangi kavmin lisânında olur ise olsun, rezillik mânâsını hâvî bir kelime ile ifâde olunagelmiştir. II/262/0

280. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + NAç + YF-)[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Hâmid] Allah zihnini güneş kadar parlak yaratmış; fikrin de ziyâ gibi dâimâ teâlî ile muttasıf olmak kadrine daha şâyân olur. III/203/4

281. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + VsT + YöT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KyT + YöT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] bizim Mösyö orada her işini tesviye ettiğini, telgraf ile evine yazmış, oradan da bendenize haber verdiler. I/167/4

282. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] eşekten farkı biraz kabaca telaffuzdan ibâret olan uşaklar, oradaki kitapları toplamışlar; kütüphânenin bulunduğu odaya götürmüşler; kendi kendilerine tertibât icrâsına kalkışmışlar. III/342/5

283. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat] biz Herkit'i zalakladık, Sömbeki'nin tahrîr-i nufûsuna başladık. IV/274/0

284. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] Allah belâsını versin, Veliahd'in telâşıyle bir şey'e bakamadık. IV/191/0

285. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] ben de, gece kalkarız dedim; vapurda kaldım. III/377/4

286. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Beğimiz] ben kumandanlarımızın ihtiyârını, gencini tefrîk etmedim; fakat cümlesinden ziyâde Osman Paşa'nın bir resmini istiyorum. II/65/5

287. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + DT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] bendeniz ise hürriyetin, Kânûn-ı Esâsî'nin taraf-dârı oldum ve hatta bu yolda zât-i vâlâları gibi ağlayarak değil, bi'l-akis gülerek bin belâ ihtiyâr ettim. II/263/0

288. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] ben, bir pâdişâh-ı zî-şânın, bir şehzâdenin, bir de bir prensin pek çok âtıfetlerini gördüm; fakat birine mensûbiyyetim şarlatanlıkla değil, cümlesine sâ'ika-i hamiyyet ile intisâb ettim. II/272/0

289. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E_2 + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] ben Süleyman Efendi'nin de, Mösyö'nün de ne derecede gayûr olduklarını biliyorum; inşâllah zamanında iktizâsına bakılır. I/123/4

290. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] Allah belâsını versin, Avusturya vapuru yine geldi, önümüzden savuştu gitti. IV/206/6

291. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] Nâil ilaçlarını verdi; içirmediler. III/419/0

292. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] Bektâşî bu hâle bakmış bakmış. II/428/5

293. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Hanım kız] yarım saat zelzele İstanbul'u değil, dünyayı yıkar. II/84/1

[Efendim] adama bir hâli söylenildiği zaman, muhâtabına delilsiz, sebepsiz yalnız "O sensin!" cevâb-ı kûde-kânesi ile mukâbele etmek, kuvve-i münâzaraya değil, fıkdân-ı rüşde, terbiyesizliğe delâlet eder. II/271/1

[Feride] Edhem Paşa-zâde Galib Bey de Abdullah Bey'i yakalamış, Beyefendi'nin bu günlerde emirlerini alamıyorum, falan diye söylenmiş-durmuş. IV/236/3

[Evlâd] rûzgâr da kâğıdımı devirdi; yazıyı bozdu. IV/549/9

294. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Ekrem, ablasını unutmamış; gece gündüz adını zikredip duruyor; fakat bîçârenin derslerinden başını karşımağa vakti yok. II/329/4

295. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] bu zâlimler, teaddîlerini, sizi idâm değil, hatta nazar-i milletten düşürmek derecesine bile götüremezler. II/366/1

296. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KllkT + YF-)[-k+ş]) + B + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] Kemal, sizin hiçbir vakit öyle taş veya altun, gümüş parçasından yapılmış nişanlara ve neticesini bir devletlu veya saadetlu ünvânından ibâret olan rütbelere hiç ehemmiyet vermeyeceğinizi pek âlâ bilir; hatta, nefsine kıyas eyleyebilir; mamâfih, yine sizi merfuü'l-rütbe görmeği bir türlü gönlüm istemiyor. II/365/2

297. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ŞT + N_1Aç + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] bu devlet ne olur ve bütün dünyaya mâlik olmakla nümûne-nümây-i adâlet-ü merhamet olur. III/386/6

298. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE_2

[İmânım] insan öyle fırsatı fevt eder de teklifi kabul eyler mi? IV/371/0

299. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)-k+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] biz ne yazmıştık, âlim zât ne anlamış? IV/215/6

300. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] ben tercemeyi Magosa'da gördüm; kendine de hemen o kitaba yakın bir muahazenâme yazdım. I/430/1

301. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3

[Velînimetâ] biz, Kıbrisli'nin kızını meclisimize almadık; o kendi dilenciliğe geldi; şimdi gördüğümüz bile yoktur. I/123/4

302. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE_2 + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (YiT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_4$Aç + [$Ö_4$] + Y_4 (YF-[-k+ş])+CSE_4 + B + [$Ö_5$] + Y_5 (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ'l-Muhterem] şimdi Pilmar Mahkemesi için bendenizin re'yim bu adamı yerinde bırakmak ve birkaç gün sonra bir bahane ile becâyiş ettirmektir; mamâfih bir kerre yine teklif ettireyim, kabul ederse a'lâdır; fakat yerine kimi koyacaksınız? III/475/3

303. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (STAç + ST + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] siz, benim mektuplarımı bir hafta sonra alıyorsunuz; ben ise kâğıdlarınızı günü gününe alıyorum; bu cihetle cümlenizden bahtiyârım. II/354/4

304. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)+CSE_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ŞT + İlT + N + YF-)-k+ş)

[Mevlânâ] biz manâdan çoktan vaz geçtik ya; yalnız edîb-i zî-şân Hazretleri Nefî'nin, Hemân bir ol kadar vardır ki mevzûn û mukaffâdır kavliyle tavsîfe lâyık olacak birkaç söz söylemiş olsa, me'âller içün, المعنى فى بطن الشاعر diyebilirdik. IV/658/1

305. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ST + DT + YT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (DT + VrT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] benim arkadaşlarım olan Ziya Beyefendi ile Agâh Efendi, hasbe'l-iktizâ muvakkatan Londra'ya gittiler; Paris'in işleri bütün bütün bana kaldı. I/123/5

306. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (VrT + N + DT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] ben Mustafa Fâzıl Paşa'nın emri ile Erzurum vâlî muâvinliğini terkettim; herif bana kaybettiğim şeyin bedelini maziyâdeten veriyor. I/210/5

307. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ST + ÖlT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Kızım] Ekrem boğaz olmuştu, birkaç gün sıkıntı çekti; lâkin savuşturdu. II/138/13

308. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k]+ş) + B + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş]) + E_3 + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] siz bu hafta da gelmiyecek iseniz, bizim Ramazan'lık me'kûlatı tedârik ediniz de, yâ getirir, yâ gönderirsiniz. III/442/4

309. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ÜT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Ekrem benim kadar okumak değil, benden çok ileri gidecek gibi görünüyor; burada bulunan Firenk takımını da âdetâ hayrette bırakıyor. II/186/5

310. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (VrT + İlT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + HeT + YöT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] ben, Karabet'e havâle için ruhsat vermedim; yalnız kardeşini, vasıta-i muhâbere olmak üzre öteye tavsiye ettim. I/157/3

311. **[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (VsT + DT + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + N + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$**

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] Nazif Paşa Hazretleri ahâli-i hıristiyaniyyeyi zâhiren ve manen cânib-i saltanat-ı seniyye'den hoşnud etmek ve sızlanmalarına meydan verdirmemek için lâzım gelen nikât-ı mühimmede müdürlükler ve mahkemeler teşkil edip ve mürettebât-ı emîriyyenin tahsilini dahi bir yoluna koyup cezâyir halkını tamamıyla rizây-i âlî'ye muvâfık muâmele-i âdile ve müstekîmane ile hoşnud bırakmış ve pek çok muhassenâtı olan lisân-ı resmî-i hazret-i pâdişâhî'yi talîm ve teallüm etmek için Hıristiyan mekteplerinin ekserisine birer hoca tayin buyurtmuştur. III/388/1

312. **[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş]) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)+CSE$_2$**

[Rifat'ciğim] Neşet, Fıransız'la mektup göndermiş; elbette şimdiye kadar almışsındır. III/396/4

313. **[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])**

[Velînimet] kitab yazmak hususu işsizlikle olmuyor; iştihhây-ı derûn ile oluyor. IV/14/0

314. **[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YöT + N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)**

[Evlâd] Saîd Paşa sizin Vâli Bey'e bir tavsiye göndermiş; leffediyorum. IV/215/6

315. **[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

[Hanım kız] ben burada, biribirinden âlâ üç oyun yazdım; kağıtlarının ucunu bile yırttırmam... I/289/0

316. **[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)**

[İki Gözüm Feride'ciğim] Hüseyin, Kadri Bey'in oturduğu evin yanında bir yer tutmuş, orada oturacağız. III/402/4

317. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + ST + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)

[Hanım kız] çocuk Magosa'da benim yüzümden çok meşakkat çekmiş, [çocuk] bana çok da hizmetler etmişti. II/83/8

318. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([YT] + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] biz burada ezeriz, süzeriz. III/15/3

319. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] fotografcı burada yok; gelmesini bekliyorum. II/281/6

320. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

[Beğimiz] bizim Hikmet'in kestiği kelleler Sahûm'da değil, âlem-i hayâlde olmalıdır. II/65/6

321. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] havalar burada da pek güzel gitmeğe başladı; şimdi kışa tâlib değilim. II/205/6

322. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] yer, puslasına yazıldı; takdîm olundu. IV/301/5

323. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Hâmid] güneşin hayt-ı şûlesi mezbeleye de düşer, fakat o sukûtu görmek de istenilecek hâllerden değildir. III/203/3

324. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)-k+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Beğimiz] Muhtar Paşa'nın Gedikler muhârebesine dâir olan nutk'u, başka gazetelerde de var idi; ândan matlûp olan tafsîlât anlaşılmıyor. II/65/5

325. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (ZT + N + DT + YF-)[-k]+ş)

[Çocuğum] Ekrem, verdiği derste umûma hitâbeder, umûm kâni olur; sen ise, bir meseleden yüz sual çıkarmayınca, tabiatindeki istidâdı lâyıkıyle tevsi edemezsin. III/176/8

326. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + HeT + YF-)-k+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([ZT] + HeT + YF-)-k+ş)

[Kardeşim] ben sizin sinninizde iken kâfiyesiz, cinassız yazı yazmak değil, lakırdı bile söylememeğe çalışırdım. I/430/2

327. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + N + [DT] + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([ZT] + N + DT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ben bu günlerde Mestânelerin birbirine arz-ı hulûsuÇingânelerin şüpheli îmânına benzer kabilinden olan sözleri değil, Tâhir'in o güzel güzel şiirlerini bile kolaylıkla okuyamıyorum.. III/412/7

328. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + N + DT + VsT + YF-)-k+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZTAç + [ZT] + N + BzT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- ([ZTAç + ZT + N] + E + DT + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] siz Rodos'tan istirhâma başladığınız zaman, sığınılacak kapıyı hiç kimseye sormadan nasıl bulmuş idiniz; bendeniz de nefsime müteallik bir matlab ile uğraşmak istese idim, iktizâ eden ilticâ-gâhları sizin gibi değil, belki sizden kolay bulabilirdim. II/263/0

329. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + N + VsT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[Hanım Kız] ben de iki gece evvel seni rüyada gördüm; "Beybaba, yeni yazdığın kitap yok mu? Bâri bana gönder de eğleneyim" diye söylenip duruyordun. II/92/8

330. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[Velînimet] ben anamdan doğdum doğalı gezmeye alıştım; ellerinden geleni arkalarına koymasınlar! IV/13/1

331. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Evlâd] sen bir adamın tefrîkını beğenmiyorsan, benim reyim yoktur dersin; hakkın o kadardır. IV/462/3

332. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + ST + N + YF-)-k+ş) + $Ö_2$Aç + $Ö_2$ + Y(YF-[-k+ş])

[Rıfat Ağa] ben vaktiyle Namık Paşa ile Kemal Paşa'ya nazaran Namık Kemal isminden istikrah etmiştim; sen de, Sâdık Paşa'ya nazaran Sâdık isminden istikrâh etmiş isen, o başka lâkırdı... III/80/0

333. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş] + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[Velinimet] Vâli Paşa akşam üstü avdet etti, ben kaldım. III/377/4

334. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Annası] bunlar bazı gece bulunuyor, bazı gece bulunmuyor. IV/236/0

335. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)

[İzzetlû Efendim] Suâvî hiçbir vakit hiçbir kimsenin, hiçbir fikrin tarafdârı olmadı; kendi kendisinin taraf-dârı idi. II/265/0

336. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + B + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KlşT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

[Kardeşim] Dumas Père, zamanında en ziyâde meşhur olmuş ve hatta muâsırlarının cümlesine tercih olunmuştur. I/434/0

337. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)-k+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + AS + YF-)[-k+ş])+CSE_2

[İki Gözüm Kızım] benim baş ağrısı hafta içinde pek şiddetli idi; fakat şimdi elhamdüli'llâh bütün bütün ber-taraf olmuş hükmündedir. II/138/13

338. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)-k+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Hanım Kızım] burası on günden beridir şikâyet edecek kadar sıcak idi; amma Kıbris gibi değil. II/226/8

339. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] Voltaire odada ayak sesini işitince dostuna doğru dönmüş; kim olduğunu görmüş; "Gel, gel! Şiir söylemiyorum; bizim mahûd alçak nesirle uğraşıyorum" demiş. IV/659/0

340. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] Gümrük memurlarının gözleri kör olsun, çaldılar. II/108/8

341. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] ben okudum, baş makaleden hâsıl ettiğim mutâlaâtı beyâna ihtiyâc göremem; fakat Tercemân-ı Hakîkat'i bendenizden başka okuyanlar, o nushada saâdetlu Ahmed Midhat Efendi'nin Yeryüzünde Bir Melek unvânlı bir hikâyelerinden bazı parçalar görmüşler; bendenize de gösterdiler. IV/655/0

342. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] ben Şarklı'yım; bu teşbihte bir mülâyemet, bir münâsebet göremiyorum. I/431/0

343. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş) + Ö$_3$ + Ysi$_3$+CSE$_3$

[Ekrem'ciğim] graviyeri, Felemenk falan olsun; daha yiyeceğe dair ne bulursan gönderebilirsin; istihâ yerindedir. IV/323/4

344. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)

[Seyyidü'l-ahrâr Efendimiz] bazı ahbâb, hulâsaten terceme ediyorlar; elime geçtiği gibi takdîm ederim. II/470/0

345. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] siz tehevvür buyurmuşsunuz; inandım. II/262/1

346. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] sen ise, merak etmişsin; yalnız Besim Beyefendi'yi görmüyorsun. IV/568/4

347. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ ([YF--k+ş])

[İmânım] ben de âciz kalırım, herkes de... IV/371/0

348. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YF-_ + BrT + YT + _YF-)[-k+ş])

[Efendimiz] arkadaşları mazhar-i afv olmuşlar; kendisi hâlâ bir bî-çâre çocuğu ile beraber burada sürünüp duruyor. III/104/4

349. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Feride] Kâtib Bey'inki muktezây-ı insâniyyet olsun, Haci Ali Bey'in o kadar yaltaklanmasında manâ yok. IV/236/3

350. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Birâder] siz keyifsizlenirsiniz; öteki arkadaş korkar; beriki arkadaş gönderecek yer bulamaz. I/271/1

351. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Kardeşim] ben tecrübe ettim; niyetim, o yolda bir eser de meydana koymaktır. I/434/0

352. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (BzT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] aşcı, alâlardan alâ, oburlar gibi yemek yiyorum. III/442/4

353. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

[Rifat'ciğim] senin şecî dediğin Mâverâü'n-Nehir Türkmenleri'nin dört yekûnu, coğrafya kitablarının kavline göre 30.000 hâneden ibârettir. IV/206/7

354. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Asiye evleniyor; Tahrir Kâtibi Râsim'e varacak... III/154/5

355. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KyT + N + VrT + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] başka mümeyyiz tayinine hâcet yok; taraf-ı âcizânemden mümeyyizliği yine size havâle ettim. II/270/0

356. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş)

[Beğim] diğer bir mektubum var; ânı da Kasab'a götürünüz. I/319/8

357. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] şarap hâlâ gelmedi, buranın vesâit-i muvâredesindeki müşkilâtı bilirsin. I/250/7

[Rifat] Ubeyd geldi; ânı da bir hâle-yola koyacağız. IV/274/3

358. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] lal kalmadı, ezilmişinden fârig olduk; ezilmemiş göndermeli! III/15/3

359. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + ZT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] Fıransız vapuru geçti, ânınla mektup yazdım, yetiştiremedim; sonra yırttım. III/364/8

360. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] senin mektup yine cehennem oldu; İskenderiyye'ye doğru çekildi gitti. IV/190/11

361. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] hınzîre vaftiz olmuş; bir kilisede oturuyor; Allah belâsını versin... I/123/4

362. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] Müfti'nin Dördüncü Mecidiyye ile kalmasına hamiyyet kâ'il olmadı; yazdık, yaptık. IV/207/1

363. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[Velinimet] o da Magosa'nın yâdigârıdır zannolundu; yine ehemmiyyet vermedim. III/377/4

364. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] sen, benim câriyem değil, kızımsın; öyle hâk-i pâyiniz gibi tabirler de, yabancı arasında kullanılır. I/475/8

365. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] Karakaçan'ın metbuu darılmak değil, memnun olur; takla kılar. I/156/7

[Hanım Kızım] İsak'ın köpeği, Haci Abbas'ın tazısı gibi değil, bir güzel zağar yavrusu, pek mashara şey... II/226/10

366. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])**

[İki Gözüm Feride'ciğim] benim nezle hâlâ devam ediyor; hınzır nezle, musibet nezle; beni, mendil yerine çârşeb kullanmağa mecbur edecek. II/329/4

367. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])**

[Nivat Bey] bizim Esad bakıyor, bakıyor da, "Kapasan saplığı (قاپاساك صاپلغى), efeden başlayasan, rast gelene sataşasan" diyor. III/464/3

368. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])**

[Evlâd] bu, mantık yoluyle istidlâl değil, kerâmetle hüküm demek oluyor; âna ne denilebilir! IV/462/1

369. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2**

[Rifat'ciğim] mesele ünvanda değil, senin burada bulunmaklığındadır. III/347/6

370. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

[Velînimet] kalemler pek güzel; fakat bir mıkattacık daha isterim. IV/601/5

371. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])**

[Velîniamâ] işlerimiz hâlâ tamamiyle kararlaşmadı; fakat bu günlerde kararlaşır. I/105/8

372. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)**

[Velînimet] burada kitap yazmakla uğraşmak güzel olacak; maamâfih iş görmekten de bir dürlü kendimi alamayacağım. IV/13/1

373. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)**

[İki Gözüm Feride'ciğim] yazın güzelleşmeye başlamış; fakat ben yine kanaat etmem! I/470/15

374. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])**

[Kardeşim] imzâ okunuyor; fakat üzerindeki bende işâreti sevilmiyor. I/435/1

[Rifat'ciğim] bizim keyifsizlik de pek kısa kesmedi ammâ, seninki bütün bütün uzun etti. III/396/4

[Evlâd] şimdi istifâsında mânâ yok; mamâfih Encümen-i Adliyye de hezeyân söylemiş. IV/217/3

375. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])

[Kardeşim] hakkın var; fakat elfâzın bâzı yerleri biraz dikkatsiz, fakat mânası "Alafranga". I/431/0

376. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF--k+ş)

[Velînimet] Pâşâ-yi muhteremenin setresi ilikli, fakat pantalonu açık idi. II/430/1

377. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] melfuf kâğıt kimdendir bilinemedi; mamâfih icâbına bakılır. I/134/10

378. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + bf + $Ö_2$ + Y_2 (YF--k+ş)

[Beğim] yirmidokuz tabur piyâde, üç-dört alay topcu ve süvârînin topyekûnu 9.500 kişiden ibaret olarak ânın da bir sülüsü hasta ve mecruh imiş... II/100/5

379. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + Csi_2

[Rifat'ciğim] kader müsâid olmamış, her ne ise... III/364/8

380. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] zarâfetlerini isbât eden bir başka delîlim var; bakalım beğenir misiniz? II/430/1

381. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] selâmlar malûm, bâkî duâ... I/176/5

382. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Birâder] yeni gelen heriften malûmât yok; bakalım ne çıkar. I/278/7

383. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y(YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] kızamık, insanın başına geliyor, hem mübârek, çocuk hastalıklarından değil; ihtiyar adamlar bile çıkarıyor. II/160/11

384. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (AT + YT + YTAç + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] bizim bî-çâre Kemal'cik gitti; ben de evden köşke, yani büyük köşke kaçtım. III/154/4

385. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kız] senden başka bir şey düşündüğüm yok; herkes rahat olduğumu biliyor; yalnız sen anlamıyorsun. I/288/12

386. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Ekrem çalışıyor; hocası kendinden pek memnun... II/309/6

387. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (VrT + VsT + YF-)-k+ş)

[Evlâd] bizim Defterdâr vefât etti; Re'fet, birâdere telgıraf ile haber vermişti. IV/568-569/5-0

388. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] Ravzatu's-Safâ lâzım değil, o büyük kitap lâzım. I/135/0

[İki Gözüm Feride'ciğim] mini mini muhâcirimin vâlidesi var; pederi yok. II/160/13

[Velînimet] baba kalemtıraşı da geldi; kalemler de geldi. III/353/11

[Saadetlû Kardeşim Efendim] bir garib tenbellik ariz oldu; zaruret hissetmedikçe yazı yazabildiğim yok... IV/150/7

389. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'im Oğlum] kiraz alâ, kâğıtlar da alâ, kuraso'yu daha tecrübe etmedim. III/260/0

[Rifat'ciğim] vapur geldi; ben de uykudan kalktım; mektuplarınızın cevâbını yazıyorum. III/396/4

[Mevlânâ'l-Muhterem] Hüseyin Efendi'nin yeri açık, Mis açık, ikisinden birine teşrif buyursunlar. III/475/3

390. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (ST + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Rıfat Ağa] biri pederim, biri maderim; adıma Kemal dedilerse, ikisinin sayesinde dediler. III/79/6

391. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ'l-Muhterem] gitmek alâ, vapuru almak yine alâ; fakat bizi burada her vakit ve husûsiyle akşamüstü Sefer sen eyledin ammâ beni garib ettin sırrına mazhar etmek iyi bir şey değil! III/473/8

392. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş]) + $Ö_4$ + Y_4 (YF-[-k+ş])

[Rifat'im Oğlum] çilek geldi; kiraz kezâlik... Kâğıtlar kezâlik...Kuraso (Curaçoa) kezâlik... III/259/5

393. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Hâmid] o ayıp bana âit, bu tenezzülsüzlük sana ve seninle beraber edebin iki mânâsiyle vardığı dereceye râcidir. III/204/3

[Rifat'ciğim] saklamanın mânâsı yok; işte işin de düzeldi demektir. IV/206/5

394. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2Aç$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[İzzetlû Efendim] bizim Kânûn-ı Esâsî, zannınız gibi evhâm-ü hayâl müvellidâtından değil, dünyada saltanatlar için ne kadar kânûn-ı esâsî yapılmış ise, cümlesi müteaddid şerhleri ve esbâb-ı mûcibe mazbataları ile berâber nazardan geçirilerek intihap edilen kavâidin hâle tatbîkinden hâsıl olmuş bir hulâsadır. II/258/1

395. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + Y_2 (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] dokuz-on saat evde oturmak mümkin değil; çâresiz, tiyatroya, falanlara çıkılıyor... I/123/5

396. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] İstanbul'a gazete irsâli malûm; bu postayı çıkarıncaya kadar göbeğim çatladı... I/124/0

397. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Kardeşim] en güzel eseri romanlarında Monte Cristo ile Les Trois Mousquetaires, tiyatrolarında Antony ile La Reine Margot'dur. I/434/0

[İzzetlû Efendim] Sâid Bey tarafından Hakâyık'te bizlere dâir yazılan ve husûsiyle İbret sizin matbaada basılır iken birinci defa olarak kapandığı zaman cevapsız kalan makâlât-ı mütecâvizânesini hiç hatıra getirmeyip de -filin yalnız bir ayağını tuttuğu için şeklini soranlara, merteğe benzer diyen alîl gibi- tersinden bir mübâhase-i dûrâdûrun mâhiyyetine hükmetmek, size mahsus insaflardan, size mahsus hikmetlerdendir. II/259-260/1-0

398. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2 + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_4$ + Y_4 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + B + E_5 + [$Ö_5$] + Y_5 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] bunlar bizim değil, milletin acemîliği âsârındandır; gide gide zâ'il olur; fakat biz göremeyiz ve hattâ şâyân-ı zevâl olduğunu da gösteremeyiz sanırım. I/430/2

399. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

[Kardeşim] eşcâr-ı-bî-simâr-ı Nergisî âsârının yaprakları ve hatta kozalakları dökülmüş ve her nihâl bîd-i-mecnun misâli, kâmet-i-hâmiyân-igce mekâli gibi, bükülmüştür. I/428/0

400. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Velînimetâ] para için gönderdiğim mektupla beraber metbûa yazdığım arîza pek mühim ve para işi ise hayliden hayli müstaceldir. I/197/7

401. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] uğranılan hâller ise, Efendimiz'in noksan-ı idrâkinden değil, her ne yolda olur ise olsun millete hizmet etmek, cümle-i mekâside tercih olunmuş bir hâl olmasındandır. II/364/5

402. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- ([N_4] + YF_4-)[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] mektubu sana yazdığım, herkesten ziyade okuduğun içindir; seni de tutuyom da tıtıklıyom, öpüyom da öpüyom. II/478/2

403. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YöT + DT + YF-)[-k]+ş) + B + Y_3 (YF-[-k+ş])

[Velinimet] Rifat'e dâir olan mektub melfûftur; Besim Beyefendi'ye surat-i mümkine ile gönderiniz; çünki vakit geçirmeğe gelmez. IV/428/7

404. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Evlâd] Hîve ve Hokand, Buhârây-i şerîf halkı Türkman değildir; Özbeg, Tacik takımındandır. IV/216/2

[Evlâd] terkibinde Zeyd'e sıfat olan gulâm lafzıdır; gulâm-ı Amr terkibi değildir. IV/217/1

405. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)+CSE_2

[İki Gözüm Feride'ciğim] biri beybabamındır; ammâ da alâ şey imiş hâ... III/402/4

406. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] setresinin ilikli olduğunun sebebi bilinmek güç bir şey değildir; çünkü gönlünü ve cebini bizlere göstermek istemez; fakat pantolon düğmelerinin açık olduğuna, kolaylıkla mânâ veremedim. II/430/1

407. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-[-k]+ş)

[Beğim] o adamın hiyâneti ve hatta hatâsı olmasa gerektir; fakat kable'l-muhâkeme hüküm veremeyeceğim. II/145/4

408. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$

[Efendim] ülfet-i sâbıkadan dolayı pişmân olduğum, bendenize şîn terettüb ettiğinden değildir; bi'l-akis tutturduğunuz müfterîlik, yalancılık, şarlatanlık yolu ile kendinize şîn getirdiğinizdendir. II/273/1

409. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] İstismân (استسمان), istisgâr (استصغار) tarzında semen, yani semizlik zannetmek manasınadır ki beytin meâli, beni medhedenler şişlik görmüşler de semizlik zannetmişler demek. IV/294/11

410. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ZT + YTAç + YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

[Velîniamâ] buradakilerin cümlesi sihhat ve rahattadır; yalnız, bî-çâre Hacı Nûrî Bey, dün, burada bir Türk hamamı var, oraya gitmiş; soğuk mu almış ne yapmış, bir fenâ sancıya uğradı. I/106/1

411. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] Vâlî Paşa Hazretleri daha buradadır; galibâ yarın gidecekler. III/265/4

412. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + E$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k]+ş) + B + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] bendenizin âsârım birkaç risâle ve makâleden ibârettir; elbette zât-ı âlîniz daha güzellerini yazmağa muktedirsiniz; hem de yazıp duruyorsunuz; hatta Monte Cristo'ya bile nazîre tertip buyurmuştunuz. II/269/2

413. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + E$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$

[Evlâd] para isteyenlere senin söyleyeceğin lakırdı, söylediğin lakırdıdır; yani bu sene bir şey itâsına iktidâr yoktur. IV/215/8

414. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2 + B + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3

[Evlâd] şecâatle meşhur olan Türkmanlar, Hîve ve Buhârâ'nın İran'a mütecâvir olan taraflarındaki aşâ'irdir ki, mikdarı bir fırka-i cüziyyeden ibaret kalmıştır; maamâfih ale'l-umûm Hîve, Hokand, Buhârây-i şerîf halkı ale'l-umûm beş milyon nufûs yâ vardır, yâ yoktur. IV/216/2

415. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (KlkT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] bahâsı da kendilerinin malûmudur; kendileri o bahâ ile bir diğerini bulabilirler. I/135/0

416. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Ekrem'in bahsettiği eserlerim, basılmış kitaplarımdır; ânlar sende de var. II/206/1

417. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1+CSE_1 + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2+CSE_2

[Rifat'im Oğlum] telgraf me'murları ağaçtan mıdır, yahud dilsiz midir? III/258/11

418. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF_1-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] Ebüzziya'nın bir tuhaf mektubu var; eğlenirsin diye gönderdim. II/477/10

419. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF_1-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Ahmed'in husûsî casusluğunda da ehemmiyet yok; öyle şeylere sıkılmamalı! III/409/0

420. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF_1-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] birisinin kağıdı tımızı tımızı ye kadağ da güzi idi. III/408/10

421. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Molla Münip] Nef'î'ye yazdığın mektuba, damdan düşer gibi deyişim latife kabilinden idi; şive-i tertibini beğenmedim zannetme! I/363/5

422. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)-k+ş) + B + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])

[Seyyidü'l-ahrâr Efendimiz] Tottleben'in hakk-ı devletlerinde olan ifâdesi, gazetelerin yazdığı kadar değildi; Fıransızca otuz satırdan ziyâde evsâfı câmi idi; fakat hâvî olduğu sözler hatırımda kalmadı. II/470/0

423. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] dün, bahar günlerinden kalma bir şey idi; sokağa üst paltosu ile çıktım, terledim. II/108/7

424. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] çoktan beridir bir şeye bu kadar sevindiğim yok idi; çünki geleceğim diyorsun. IV/313/5

425. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + Csi_2 + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[Beğimiz] benim istediğim Sultan Selim resmi o değil idi; ne ise, şimdilik âna da kâ'iliz. II/65/5

426. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + E_1 + Y_1Aç + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ÜT + N + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] muteriz olduğum şeyler ise o asl'a, Meclis-i Vükelâ'nın icrâ ettiği tadilât idi ki, hukûk-ı umûmiyye'nin üzerinde ne kadar bend var ise, cümlesi bu tadilâtta ilgâ olunduktan başka, sâir bendlerin de pek çoğu tashîh nâmıyle bütün bütün teşvîş olunmuş idi; binâenaleyh Meclis-i Vükelâ'dan çıkan lâyiha, pek çok mazarratı câmi olduktan başka, hukûk-ı pâdîşâhî'ye de dokunmakta idi. II/256/0

427. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ev mahfuz imiş; inşallah bu sene nezle bile olmazsın. II/108/7

428. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] Londra çok ehven idi; yemeği daha bahalı, lâkin el masrafı yok... I/123/5

429. [H] + $Ö_1$Aç + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] ettiğimiz teharriyyât ve mübâhasât üzerine ne meydana getirdik ise, meclisin hey'et-i umûmiyyesinde tedkîk olundu; şimdiki Kânûn-ı Esâsî'nin aslı meydana çıktı. II/255/7

430. [H] + $Ö_1$Aç + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] bir kerre siz de gönderseniz, yani pederin muvaffakatini alsanız da gönderseniz güzel olur amma, yine siz bilirsiniz. III/408/11

431. [H] + $Ö_1$Aç + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] lafız zîneti böyle bir tarzda olursa her edîbin şânındandır; fakat kâfiye veya âdet için izâfât-ı-mütetâbia ile aheng-i-mekâl yoluna hakikat-i hâli ziya edecek dereceye varırsa değil... I/430/0

432. [H] + $Ö_1$Aç + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + ST + YF-)-k+ş)+CSE_2

[İki Gözüm Feride'ciğim] Rifat'in hastalığı tarif ettiğiniz yolda gidiyorsa, pek ziyâde mûcib-i memnûniyettir; fakat şu araba ile çıkmak, şimdi neye lâzım idi yâ? III/413/1

433. [H] + $Ö_1$Aç + $Ö_1$ + Y_1 ([YF--k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] bu vakaya karışan tercemânlarla ecnebîler hakkında edilecek muâmeleye gelince, o cihet yine Mahkeme'ce taayyün edecek ve faziletlu Hâkim Efendi'nin böyle bir cemiyyeti kabûl etmesi vazifeye mutâbık olup olmadığı dahi muhâkeme başladıktan sonra meydana çıkacak delâil ve âsâr ile tebeyyün eyleyecek hâllerdendir. IV/691/0

434. [H] + Y_1 (TYF- (GT + ZT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] âdet iktizâsınca, nısfu'l-leylden üç-dört saat sonra yatılıyor; yimek ise, ezan raddelerinde yeniyor. I/123/5

435. [H] + Y_1 (TYF- (KştT + ST + VrT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] kendileri her nasılsa Saîd Bey aleyhinde istimâl buyurdukları sopa-salanlık kuvvetini hakk-ı âcizânemde bir kerre irâ'e etmek azminde bulundularsa da, mukâbelesinde gördükleri mukâvemet üzerine ellerindeki asây-i kalem hokkalarına düşerek paralandığından mı nedir, asâb-ı cesâretlerine halel geldi; bir daha bahs ve mücâdeleye kıyâm buyurmadılar. IV/655/0

436. [H] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Saâdetlu Kadeşim Efendim] Rusûm-ı sitte zamanının hisâblarına bakılsın; Midilli'nin o zaman verdiği tütün vâridâtı şimdikinin birkaç mislidir. IV/474/1

437. [H] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_4$] + Y_4 (YF-[-k+ş])+CSE_4

[Efendim] yeniden bahis aramağa da hiç lüzum görünmez; işte İmâm Fahr Râzî bahsi meydanda duruyor; hem de kendi istifâdeniz için öğrendiğiniz şeylerden değil, halka öğretmek için neşrettiğiniz mesâildendir. II/270/0

438. [H] + Y_1 (TYF- (ŞT + E + AT + YF-)[-k+ş]) + E_2 + Y_2 (TYF- ([ŞT] + AT + YF-)[-k+ş])

[Nivat Bey] eğer gelmez ise, yâ buradan kalkmalı, yahud Muhâsebeci Efendi'nin elinden kaçmalı! III/464/3

439. [H] + Y_1 (TYF- (YiT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] iki nevbet geldi; pek de şiddetli idi. III/419/0

440. [H] + Y_1 (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş]) + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + Y_3 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] bir kerre Vilayet'e gitmeli, edilecek hareketleri kararlaştırmalı da ândan sonra Mutasarrıflık etmeğe başlamalı. IV/206/6

441. [H] + Y_1 (YF-[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF--k+ş)

[Velînimet] nazar değmesin amma, bu eski topraklar ne kuvvetli şey imiş. IV/501/6

442. [H] + Ysi_1 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Velînimet] envâ-i meşakkatlerden kat-ı nazar, yalnız sıcaktan çektiğim sıkıntı, Magosa meşakkatinden aşağı değildir. IV/264/5

443. [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

Vucûdce pek rahatım; işlerim de pek güzel gidiyor. IV/535/5

444. [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Bence pek mültezemdir; sürat-i mümkine ile neşrini temenni ederim. II/14/3

445. [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + E + N + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF--k+ş)

Tuttukları nümûnede gûyâ arpanın kilesini onaltı okkadan fazla tuttular; halbuki onbeş kıyye gelmesi mümkin değil idi. I/390/5

446. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

Vâlide Hanımefendi'ye arz-ı tazimât, birader Beyefendiler'e beyân-ı hulûs eder, Tâhir'in, sâir çocukların gözlerini öperim. IV/441/12

447. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (İIT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([İIT] + YF-)[-k]+ş)**

İstediğim gibi bir şey meydana getirmeğe muvaffak olur muyum, olamaz mıyım? II/345/7

448. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KştT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (NAç + N + YF-)[-k]+ş)**

Bu varyasyon câiz ise de ihtiyâr etmeyeceğim; aşağılarda hangisi daha işime yararsa, cümlesini o sûrete koyacağım. II/392/6

449. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KyT + N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])**

Benden Fransızca dersi alıyor; kırk satırlık bir dersinde iki mana yanlışı bulamıyorum; sekiz-on telaffuz yanlışı bulunuyor. II/235/4

450. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

Vilâyet'in İsporat-adaları'nda bu kadar uğraşıp da icrâsına muvaffak olamadığı tahrir-i nufûsu, bir zabtıyye sevkine luzûm kalmaksızın file çıkardık; kantar resminin mecburiyyetini file çıkardık; daha bazı tedbirler ittihâz ettik. IV/535/5

451. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)**

Kileleri mîrî kilesi ile ayar etmediler; ters kile doldurdular. I/390/5

452. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)**

"....Mersin Kaymakamlığı'nı nereden buldun da ihtiyâr ettin? I/445/3

453. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + DT + YF-)[-k]+ş)**

Zeyl'i yaptım; leffen gönderdim. II/135/4

454. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Sakız'ı ihyâ ile Hazine-i Hâssa'ya büyücek bir irâd hâsıl edecek bazı tasavvurlar arz ettim; makbûl olur sanırım. IV/535/5

455. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF--k+ş)

Kimini habse attırmışsın, kimini oralardan kaçırmışsın; bu oğlancık da, hışm-i adâlete uğrayanlardan imiş... I/445/5

456. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ST + YT + N + YF-)[-k]+ş)

Benim şiirlerimi alıyorlar, altını üstüne getiriyorlar; içinde manâ bırakmıyorlar. III/124/6

457. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)

Akıllı düşman akılsız dosttan hayırlıdır derler; İtalyanlar bizden muntazam hareket ediyorlar; İtalya mûteberânının biri tarafından Midilli Fıransa Konsolos Vekîli'ne gelip dün akşam bana da tebliğ olunan bir kâğıtta İzmir Ceneral Konsolosu'nun muvakkaten İtalya'ya daveti bu meseleden dolayı muâteb olmak için olduğunu ve Midilli İtalya Konsolos Vekîli mazul bulunduğunu gördüm. III/69/0

458. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş)

Mukaddime'nin en meraklı bir yeriyle meşgulüm; binâenleyh Avusturya vapuru'na bırakacağım. IV/337/5

459. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Maşûka-i vatan için bizim libâs-ı nev-zuhur yakışmamış demediğinden, yalnız, meselâ bir maşûkaya bir renkten, bir renk daha ziyâde yakışacağını söylediğinden bahsediyorsun da, kanlı kefenden, siyahın daha yakıştığını gösteriyorsun. II/420/1

460. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ST + ÖIT + YF-)[-k]+ş)

Magosa, meşhûd-ı devletleri olmuş bir zindân-ı felâket olmagla, burada yaşamak, mezarda rahat etmek kabilinden olduğunu dahî, nezd-i sâmî-i âsafânelerinde tarif ihtiyâcından vâreste bilirim; mamâfih cürmüm olmadığından ve var ise, o cürmün sahibi olduğuma hiçbir delil gösterilmediğinden, böyle cürmü olmaksızın veya subût bulmaksızın tazîbe uğrayanlar hakkında muahharan zuhûra

gelen adâlet ve inâyet-i ilâhiyyeyi düşünerek, başıma hiçbir felâket gelmemiş kadar tesliyyet-yâb olmaktayım. I/298/7

461. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])**

Çâh-ı zenehdan gibi demişsin ki değil... II/422/1

462. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])**

Tevfîk'ın bir yere gittiğini söylüyorsun amma, yerin ismi okunmaktan müberrâ... IV/337/5

463. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$Aç + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])**

Sen İstanbul'a gelmedikce memuriyyet ayağına gitmez sanırım; Limni olursa o başka mesele... IV/532/4

464. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + E + YF-)[-k]+ş)**

Kim olduğunu bilemezsin ya; hatta görsen de belki bilemezsin. IV/562/5

465. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)**

Halkondili'yi unutma; Griffini'ye selâm ederim. IV/337/5

466. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)**

Gayet gaddar, gayet merhametsiz bir adam olduğunu haber verdi; meğer, o gaddar, o merhametsiz adam sen imişsin... I/445/5

467. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])**

Kadınları, çocukları gönder, sen de sebük-bâr olarak intizâr et. IV/436/0

468. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + KlkT + YF-)[-k]+ş)**

Allah'ın kırlarında ne kadar kum, toprak var ise, ölçtüler, ölçtüler beher kilesini onar kuruştan Nizâmîye'ye malettiler. I/390/5

469. **[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (SHT + E + N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])**

Hükümet tarafından bi't-tab âmâl-i fâsidesinin icrâsına muhâlefet görür; bu muhâlefet üzerine yazdığı takrir-i mecnûnânede, hükûmeti tahkir için, haydutluk tabirini Meclis-i İdâre aleyhine istimal etmeğe kadar cesaret eder. III/253-254/7-0

470. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Nereden yeni şiir yolu açtın da, beni bu kadar tekellüflere düşürdün... II/422/1

471. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + ZT + KyT + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

Bu cihettendir ki dâimâ,
ولو مات زندی ما بکته الاناصل ✓ ولو بان عضدی ما تا سف منکبی tevekkülü ile, bu dâr-ı mihnetin her hâlinden meserette ve belki her türlü acz-ü kusûrumu muterif olduğum hâlde, zamanımızın bu türlü âlâmına uğradıkça neûzibi'llâh,
فهی الشهادة لی بانی کامل ✓ و ازا اتتك مذمتی من ناقص girîve-i gurûruna düşmekten haşyetteyim; mamâfih ahvâl-i âlem için dahî müteessif değilim desem yalan olur. I/455-456/3

472. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ŞT + ZT + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

İsterseniz gece binip geleceksiniz amma öyle münâsebetsiz bir şey istemeseniz daha güzel olur. III/483/5

473. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ÜT + VsT + YF-)-k+ş) + B + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

Sana Fıransız'la mektub yazmadığım gibi Nemçe ile yazmayacaktım; amma yine gönlüm kâ'il olmadı. IV/441/7

474. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YTAç + [YT] + E + YF-)[-k]+ş)

Belgrad'a kadar değil, nereye gönderseler [oraya] tabîî gideceksin. II/419/5

475. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)-k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Rüsûmât Dâiresi'nde idim; Mersin'den geldiğini ve böğründe bir sancı bulunarak, etıbbâ tarafından İskenderîye'ye gitmeğe lüzum gösterildiğini söyledi. I/445/5

476. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

Gelecek hafta irsâlini vadediyorsun; isterim. II/422/1

477. **$[\ddot{O}_1] + Y_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + $[\ddot{O}_2] + Y_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $[\ddot{O}_3] + Y_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $[\ddot{O}_4] + Y_4$ (TYF- (N + [YF-])[-k+ş]) + $[\ddot{O}_5] + Y_5$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

Buraya geleceğim zaman, "Menfî miyim?" diye sordum, "Hayır!" dediler; "Neyim?" dedim, "Hiçbir şey değilsiniz, Kemal Bey'siniz, orada ikâmet edeceksiniz!". "Teşekkür ederiz; Kemal Bey olduğumuzu da sizden öğrendik; ben zâten bilmiyordum" dedim. II/419/5

478. **$[\ddot{O}_1] + Y_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş) + $\ddot{O}_2 + Y_2$ (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])+CSE_2**

İki-üç haftadan beri buranın hâlinden malûmat verememiştim; yazılacak şeyler pek çok değilse de pek gariptir. III/67/6

479. **$[\ddot{O}_1] + Y_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + B + $[\ddot{O}_2] + Y_2$ (TYF- (GT + YF-)-k+ş)**

Ertesi hafta yazdık; hem de itikâdımca katiyyü't-tesîr idi. IV/435/9

480. **$[\ddot{O}_1] + Y_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + $\ddot{O}_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])**

...Sonradan hayli zihin sarfettim; tebeddülât-i ahîrenin esâsı aleyhinde bulunmak lâzım gelmez. II/135/3

481. **$[\ddot{O}_1] + Y_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + $[\ddot{O}_2] + Y_2$ (TYF- (N + KyT + YF-)[-k+ş]) + B + $[\ddot{O}_3] + Y_3$ (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])**

Tevfîk geldiği gibi başına çök; istediğim kitabları ahbâbından al da gönder. IV/337/5

482. **$[\ddot{O}_1] + Y_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + B + $[\ddot{O}_2] + Y_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])**

Daha yeni tamir olunuyor; mamafih bânisi olan Hasan Paşa merhûmun şânını tehaccür etmiş bir timsâl ile nazarlarda idâme etmek için yapılmış zannolunur. II/28/0

483. **$[\ddot{O}_1] + Y_1$ (TYF- (ZT + ZTAç + YT + YF-)[-k+ş]) + $[\ddot{O}_2] + Y_2$ (YF-[-k]+ş)**

Yarın sabahleyin vapura biner, tıpış tıpış teşrif edersiniz. III/483/5

484. **$[\ddot{O}_1] + Y_1$ (YF-[-k]+ş) + $[\ddot{O}_2] + Y_2$ (YF-[-k]+ş)**

İşler içün ne diyelim; sabrederiz. IV/558/3

485. [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş) + B + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

Nazire söyledim; sureti melfuftur; fakat bizim nazire uzadı: Gazel azmanı, kaside cücesi oldu. II/51/9

486. [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

Sahrâ'ya nazire yapmak, veya tabir-i-sahîhi ile peyrevlik etmek fikrindeyim, Nağme'lerine bedel, iki Nevhâ'm var. II/391/1

487. [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

İhtiyat et; bu arâzî-i hârre, bizim mutedil, yahut bârid memleketlere benzemiyor. I/445/4"

488. [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

Magosa kalasının nısfından büyücek ve ânın birkaç misli kadar haraptır. II/29/3

489. [$Ö_1$] + Y_1 (YF--k+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF--k+ş)

Üç türlü imiş; en âlâsı ufak sandıkta bulunanlar imiş... II/75/5

490. Csi_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (GT + N + YF-)[-k]+ş)

Her ne ise, işittiğime göre pek fenâ bir yer intihap etmişsin... I/445/4

491. Csi_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KyT + DT + YF-)[-k]+ş)

Bi-izni'llâhi Teâlâ, Velînimet'ten nasıl olsa ruhsat alırım. IV/436/0

492. Csi_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Her ne hâl ise, bâlâda gösterdiğim deliller üzerine gönderdiğim protesto, bundan böyle esassız addolunmayacağını ümid ederim. III/436/2

Ben ne yalan söyleyeyim, âlâmın da böyle mashara neviyle eğlenirim. IV/535/5

493. Csi_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)

Her ne ise, o kadarına da bereket versin... II/419/4

494. Csi_1 + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF--k+ş)

Teâla'llâh gûya ki şehbâl-i tâvûs-i elvânı cârûb-ı kulûb idi. I/453/5

495. Csi_1 + H_1 + [H_2] + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

Âferin köpek, [Feride] inşâllah ben de ânın sakallı resmini karşıma alır da eğlenirim. IV/237/1

496. $Csi_1 + H_1 + Ö_2 + Y_2$ (TYF- (KştT + ZT + ST + YF-)[-k+ş])

Mâşâ'llah Feride Hanımefendi, sen bana altı ay mektup yazma da, sonra ben sana bir-iki hafta kâğıt göndermemekle sitemlere kalkış!.. I/473/12

497. $Csi_1 + Ö_2 + Y_2$ (TYF- (ÖIT + YF-)[-k+ş])

Hele ne ise, üçüncü nevha, istediğim gibi nazar-ı dikkatini celbedebilmiş... II/420/1

498. $Csi_1 + Ö_2 + Y_2$ (TYF- (ZT + DT + YT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

Ve mine'l -garâib, bizim mahut Naîm, Çıldır'a cehennem olup gittikten biraz sonra, eski fıtratını Anadolu dağlarında tecdid, yani malûm olan eşekliğini bir kat daha tezyid ederek, rû-be-zemîn-i müsâreat bu tarafa muâvedet ederek, lisân-ı âlemden

و باز آمده و خم گشته نامت زمیان نامها گم گشته ناخن همه جمع آمده و سم گشته و ریش از پی پشت آمدا و دم گشته ای رفته" tarifini işiterek, bir tavr-ı makûs ile, bu çerâ-gâhta geşt etmektedir. I/13/5

499. $Csi_1 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2

Her ne hâl ise, و باعد اذا لم تنتفع بالاقارب / اذا لم تسالمك الزمان فحارب beyti, bir güzel iddiâdır. I/456-457/3-0

500. $E_1 + [Ö_1] + Y_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2 + Y_2$ (TYF- (VsT + N + YF-)-k+ş)

Meselâ hurûfumuzla kâfir yerine Latin hurûfu ile gafir yazarsak okunamaz mı yolunda mütâlealar beyân ediyorsun; hâlbuki ben mektubumda yazı okumak ülfet-i nazar ile hâsıl olduğunu ve eşkâl-i hurûfun buna imdâdı ise birkaç aylık bir tahsile âit bulunduğunu söylemiştim. II/235/4

501. $E_1 + [Ö_1] + Y_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + $[Ö_2] + Y_2$ (TYF- (N + VsT + YF-)[-k+ş])

Bir kerre de senin gösterdiğin terakkîyi ve o terakkîden bence hâsıl olan ümîd-i istikbâle matûf zevkıyyâtı nazar-i hayâl önüne al da, Sahrâ'dan ne kadar memnun olduğumu anlardan tahmin et. II/391/0

502. $E_1 + [Ö_1] + Y_1$ (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş) + $[Ö_2] + Y_2$ (TYF- ([ST] + YF-)[-k]+ş) + $[Ö_3] + Y_3$ (TYF- ([ST] + HeT + YF-)[-k]+ş)

Çünkü velînimetim pâdişahım şehenşâh-ı adâlet-perver, şehriyâr-ı merâhim-küster efendimizin, efkâr-ı seniyye-i mülk-ârâyânelerini re'ye'l-yakîn ve hatta ayne'l-yakîn bildiğim için meslek-i ubûdiyyet ve vezâif-i memuriyyette sebât ettim, uğraştım, seyyiât-i vâkıanın birçoğunu kendilerine ref ettirmeğe muvaffak oldum. III/68/0

503. E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

Ya infial eder, ya beni muhâtarât-ı mevhûmeden kurtarmak için susar. III/124/7

504. E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2 + E_3 + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE_3

Evet lâzımdır, belki vâcibtir; fakat teshil-i tahsil için lâzımdır. II/236/0

505. E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF--k+ş) + [E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + DT + VrT + YF-)[-k+ş]) + bf + [E_3 + $Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)-k+ş)

Ne olurdu altı yaşında kala idim; her sabah güle oynaya üstâd-ı sâhib-reşâdıma gidip dersimi ala idim. I/456/2

506. E_1 + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + ZT + BrT + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + bf + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YöT + DT + YF-)[-k+ş]+CSE_2

Ve hatta merkûmu ekser-i evkatta [kendisiyle] beraber gezdirip, [onu] rast geldiğine "ehîl şuerâdan Naimâ Efendi'dir" deyu tavsiye etmektedir. I/13/6

507. E_1 + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

Çünkü ibtidâ, bizim nedîme-i vicdân bir kız gibi görünecek de vatan, kefen sonradan meydana çıkacak! II/422/1

508. E_1 + H + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)-k+ş) + [E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

İşte kızım, birçok yazı yazmak isterdim; vapur geliyor diye haber verdiler. III/222/1

509. E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + B + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

Sâlisen devletin kavanîn-i bahriyyesi kendi mülkü için yapılmış ve mamâfih kendi mülkünde ihlâl olunmuştur. III/434/3

510. E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (KyT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YT + YF-)[-k+ş])

Bayağı tûfân-i havâdis, Avrupa'dan ufacık bir kıta koparmış da, sürükleye sürükleye buraya getirmiş. II/29/2

511. $E_1 + \ddot{O}_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) $+ E_2 + [\ddot{O}_2] + Y_2$ (YF-[-k+ş])

İster {havadis} gelir, ister gelmez. III/466/2

512. $E_1 + \ddot{O}_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) $+ E_2 + \ddot{O}_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])

Evvelâ tabir zebân-zed değil; sâniyen mânâ-yı ıstılâhîsi yok. II/421/1

513. $E_1 + \ddot{O}_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + [$E_2 + \ddot{O}_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

Sâniyen gerek vükelânın, gerek müsteşarların âzâdan olabilmesi kâidesinden maksat, vükelânın, müsteşarların âzâlığa intihâbını teyîd değil, müsteşarların mebûslardan intihâbını temindir. II/135/5

514. $E_1 + \ddot{O}_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + bf + $\ddot{O}_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2

Vakıa kaymakamlığa tayin olunacak memurların İntihâb Komisyonu'nda imtihân vermesi hükm-i kanun iktizâsından ise de, ahkâm-ı kanuniyyesinin zaruret messettikce bazı istisnâiyyete uğraması umûr-ı tabiiyyeden olarak, Rodos dâhilinde bulunan İsporat-adaları'nın şimdilik kavâid-i mutarride-i hükûmete tâbi olmayarak müstesnâ bir tarzda idâre edilmekte olmalarına nazaran, oralarda icrây-i memuriyyet, imtihânda sorulacak şeylerden binkat ziyâde ahvâl-i mahalliyyeyi bilmeğe muhtâc olduğundan, zaten müdirlik içün imtihân vermiş ve kaymakamlığa istihkâkını altı aydan beri muvaffak olduğu hüsn-i idâre ile isbât eylemiş olan bir memurun, öyle müstesna bir mahalle kaymakam tayîni için tekrîr-i imtihân muâmele-i resmiyyesinden istisnâsı her halde makrûn-ı cevâz olabilecek hallerden olduğu iştibâhtan vârestedir. IV/227/1

515. $E_1 + \ddot{O}_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+CSE_1 + [$\ddot{O}_2$] + Y_2 (TYF- (YT + YF-[-k+ş])+CSE_2

İnşâllah İstanbul'un sıcağı bu kadar şiddetli değildir; husûsiyle sizin oturduğunuz yere kadar çıkmamıştır. IV/562/5

516. $E_1 + \ddot{O}_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + $\ddot{O}_2 + Y_2$ (YF-[-k]+ş)

Sâniyen şikâyât-ı vâkıa üzerine sana göre Atana'ya öyle bir halde gitmek, vâlilikten büyük bir haysiyyettir; lâkin Allah yardımcı olsun... IV/450-451/10-0

517. $E_1 + \ddot{O}_1 + Y_1$ (YF--k+ş) + B + $\ddot{O}_2 + Y_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Gâlibâ mahkeme şimdiye kadar cereyân eden tahkikat ve malûmâtı ke'en-lem-yekûn hükmünde tutarak ve mevkufların sebîlini tahliye ederek işin yeniden rü'yetine başlamak fikrinde imişler; işte Vilâyet'in dirâyeti ve husûsiyle Terceman Efendi'nin himmeti, işi bu dereceye getürdü. III/69/0

518. E_1 + Y_1 (TYF- (KştT + ST + N + YF-)[-k+ş]) + B + AS + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş)

.....Maamâfîh eslâf-ı bendegânem daha Şûrây-i Devlet'in kararından evvel bu reyi meydana koyup da kabul ettiremedikleri halde, taraf-ı bendegânemden karardan sonra öyle bir mutâlaa îrâd olunsa hiçbir tesîri görülemeyeceğinde şüphe olmadığından yalnız vakâyi-i câriyeyi Vilâyet'e beyân ederek, edilecek hareket içün emr ve talîmât istemekle iktifâ [görülsün] ve Cenâb-ı Hak Memâlik-i mahrûse-i Cenâb-ı şehriyârîleri'ni ile'l-ebed ihâta-i enzâr-ı hikmet-nisâr-i pâdişâhîleri'yle behre-yâb-ı emn ü emân eylesün, bunca meşâgıl-i kübrây-i saltanat arasında mesâlih-i hükûmetin en küçük bir cüz'ü bile tedkîkât-ı celîle-i cihândârîlerine mazhar olageldiğini bildiğim ve Şâh vâkıf gerekdir her hâle Vükelâ'ya kalursa vay hâle hikmetine, bin tecrübe ile yakîn hâsıl edenlerden bulunduğum içün, meselenin huzûr-i şevket-nuşûr-i Cenâb-ı şehinşâhî'ye arzı temennisine ictirâ eyledim. IV/179/3

519. E_1 + Y_1 (TYF- (ST + İlT + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

Hele Yunanlılar Port-Franc sâyesinde Şire gibi bir kaya parçasında bir mamûr ticâretgâh peydâ etmiş olduğu ve Avrupa'nın ötesinde-berisinde henüz Port-Franc'lar mevcûd bulunduğu hâlde bu usûlün mazarratını iddiâ veya fâidesini inkâr yolunda vukû bulacak tarîzlere cevab vermekte o kadar güçlük çekilmez; maa-mâ-fîh bu dörlü mesâil mevkı-ı istîzâna konulduğu sûrette nazariyyât veya tatbîkât-ı fenniyyece bahislere, tarîzlere uğraması pek de melhûz değildir. IV/144/1

520. H + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + DT + N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE_2

İki Gözüm Feride'ciğim, sana bu telaş içinde ne yazayım; vucûdümden haber vereyim mi? IV/295/2

521. H + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)

Kardeşim Efendim, Mes Prisons'u aldım; sâir eserlerinden aşağı buldum. I/345/9

522. H + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

İki Gözüm Feride'ciğim, mektubunu aldım; âfiyetinden ne kadar memnun olduğumu tarif edemem. III/154/4

523. H + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)

İki Gözüm Feride'ciğim, 21 Ramazan, sene 95 tarihli mektubunu aldım; âfiyyet haberinden fevka'l-gâye memnun oldum. II/281/6

524. **H + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)**

Beğim, 5 Muharrem, sene 95 tarihli mektubunu aldım; teşekkür ederim. II/125/1

525. **H + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])**

Beğim, mektubunuzu aldım; Harâbât da geldi. I/319/8

526. **H + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + HeT + N + [YF-])[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([ST] + HeT + N + YF-)[-k]+ş)**

Çocuğum, keyifsizdim. Mektuplarına cevap, şiirlerine muâhaze yazamadım. III/176/8

527. **H + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)-k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)**

Hanım kız, postayı aldığım vakit henüz uykudan kalkmıştım da [şimdi] yatakta oturuyorum. II/83/8

528. **H + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k]+ş) + H$_4$ + [Ö$_4$] + Y$_4$ (YF$_4$-[-k]+ş)**

Annası, geliym, geliym, geliym; annası, geliym. III/466/2

529. **H + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + B + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])**

Evlâd, bizim doktorun birâderi Şevket Efendi, oradan Ürgüb'e kadar gidecek ve binâ'enâleyh Gölek-boğazı'ndan geçecek. IV/349/6

530. **H + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ST + ÖIT + YF-)[-k]+ş)**

İki gözüm kızım, 9 Receb, sene 95 tarihli mektubun geldi; âfiyyet haberin için nihayet derecelerde memnun oldum. II/169/12

531. **H + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

İki Gözüm Kızım, 25 Rebîü'l-evvel, 92 tarihli mektubun geldi; âfiyyetimi sormuşsun. I/375/5

532. **H + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF--k+ş)**

Şaban Efendi, mektubun geldi; melfûfu ile beraber idi. III/136/8

533. H + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

Saâdetlu Efendim Hazretleri, Sakız mülhakâtından Kalimnoz kazası Kaymakamlığı'na Bâb-ı Âli'ce bir Hıristiyan memur intihâb olunduğu nezd-i âli-i veliyyü'n-niamîde mazhar'ı tasvîb olmadığı sâmia-res-i iftihâr oldu ve ayn-i kerâmet hükmünde olan İrâde-i Seniyye-i mülûkâne üzerine tevâfür-i ömür ve şevket-i şehinşâhî daavât-ı mefrûzası tekrar olundu. IV/524/4

534. H + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ŞT + HeT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$

Birâder, mektubun geldi; melfuf kağıt, eğer tensip edersen sahib-i Harâbât'a göstermek için yazılmıştır. I/324/8

535. H + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)

Kardeşim, 7 Şubat, 91 tarihli mektubun geldi; resmin de berâber idi. I/426/4

536. H + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Rifat'ciğim, mektubun gelmiş idi; fakat biz bu vapurlarla nasıl [muhabere] edeceğiz bilmem. IV/294/11

537. H + Ysi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)

Evlâd, al işte yine, uykudan kalktık. IV/397/11

538. H$_1$ + Csi$_1$ + [H$_2$ + Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KIlkT + YF-)[-k+ş])

Âferin Nâşid; [İki Gözüm Feride'ciğim] evdeki horosu ile döğüşmeğe başlamış. II/150/6

539. H$_1$ + Csi$_1$ + [H$_2$ + Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KIlkT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Âferin Nâşid; evdeki horosu ile döğüşmeğe başlamış da yıldırmış. II/150/6

540. Ö$_1$ + AS + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF--k+ş)

Ne nâmedir bu ki hüsn-i beyân-ı ünvânı / Eder şükûfte-tab dil-i müstemendânı Sübhâne'l-Kâdir, nâme değil sanki bir mahbûb-i meslûbü'l-uyûb idi. I/454/1

541. Ö$_1$ + E$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + bf + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$

Hazîne'nin öyle bir kâide-i şâmilede bu istisnâyı ihtiyâr eylemesi elbette bir hikmete mübtenî olmak lâzım gelip, o hikmet ise zeytunun bir sene mahsûldâr olmasına ve bir sene mahsûl vermemesinden ibarettir. III/119/2

542. $Ö_1 + Ö_1Aç + Y_1$ (YF-[-k+ş])+$CSE_1 + Y_2$ (YF-[-k+ş])

Muhâsebecilik'ten Mutasarrıf Vekâleti'ne düşmek, yani bir damdan kurtulup da diğerine tutulmak tuhaftır; oh olsun diyeceğim geliyor. IV/535/5

543. $Ö_1 + Y_1$ ([YF--k+ş]) + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])

Yazı yazdırmayacak kadar rüzgar, göz açtırmayacak kadar toz var. IV/562/5

544. $Ö_1 + Y_1$ ([YF--k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2 + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (DT + HeT + ZT + YF-)[-k]+ş)

Orada me'muriyyetiniz [nedir] ve maaşınız ne miktardır ve resmen bir me'muriyyete ne zaman ta'yin buyurulacaksınız? I/13/3

545. $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + B + Y_2 (TYF- (SHT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

Archduke bu malumât atebe-i felek-mertebe-i Cenâb-ı Şehriyârî'ye olan intisâb-ı mahsûs-ı bende-gâneme delâlet edeceğine dâ'ir gûyâ Viyana mülâkatını mubârek lisân-ı kerâmet-beyân-ı Hazret-i Velinimet'ten işitmiş olduğumu biliyor imiş gibi bir keşf ve tahmin beyân etmiş ve taraf-ı bende-gânemden dahi Pâdişâh-i Âli-zişân'a hidmet etmek şerefine nâ'il olanların niyyât ve hissiyyât-ı mülûkânelerine bir dereceye kadar vâkıf olmak muktezây-i ubûdiyyet ve medâr-i mefhâriyyettir yollu kısacık bir mukabele ile hatm-i kelâm edilmiştir. IV/88/0

546. $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Cenâb-ı Hak her hâl-ü kârda muvaffak buyursun; zâten mübârek olan bir vakayı, tebrike lüzum göremem. I/298/7

547. $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + Csi_2

Ekrem ile hepiniz beraber gelirsiniz; o kadar. IV/436/0

548. $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

Bir kürt kızı, nişanlısının arkasına düşerek, gönüllü nefer yazılmış, Kars'a kadar gelmiş. II/423/1

549. $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_3 + Y_3$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE_3

Usûl-i teşrîfat ise takrîr-i vilâ'kârîlerinin bu fıkrasında tarif edilmek istenildiği gibi, âdî bir talimattan ibâret değil, bi'l-akis her devletce be-gayet mutenâ tutulan kanunlardan olduğu tarif iktizâ etmez; hatta Yunan devlet-i behiyyesinin de öyle bir teşrîfât kanunu olduğu ve sefine kaptanının icrâ ettiği muâmele o kanuna müstenid bulunduğu, yine bu takrîrin balâda bahsolunan fıkrasında münderictir. III/432/0

550. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

Merhumun acısını unutmak zât-ı âlîlerine değil, iki-üç kerre yanına girip çıkmak şerefine nâil olanlara, bir büyük küfrân-ı nimettir. I/411/3

551. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Ben, buradan Menâfi parasını vermiyorum; Midilli'nin vermesine talîk ediyorum. IV/385-386/8-0

552. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + VrT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Kedi mersin yemez; yiyecek olsa da sana vermez; ellerini tırmalar... I/445/3"

553. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)-k+ş)

Ben ise, bu haftayı vapur haftası zannetmemiş ve binâ'en-aleyh bir şey yazmamıştım. IV/385/8

554. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_2$Aç + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2+CSE_2

Edebiyata hizmet, sıfat-ı kâşife-i insâniyyet olan nâtıka-i millete hizmet demek olur; fakat o kuvvet, doğrudan doğruya vatan-perverlik fikrini büyütmeğe sarfedilse, hiç olmazsa yazılan şeylerin yarısı o cihete masrûf olsa, daha hayırlı değil midir? II/421-422/1-0

555. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + Csi_2

Mebâdî-i marifet bu fezâil mi olacak? İlâ-âhirihi... II/237/2

556. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (KştT + N + YF-)[-k+ş])+CSE_2

Min kıbeli'r-Rahmân muhâfaza-i nâmûs-ı mazlûmân ve sedd-i dehân-ı bi-edebân'a müekkel olan fikr-i madelet ve hükm-i siyâset-i cenâb-ı zıllu'llâhîleri, Midilli hazelesinin gazeteler vâsıtasiyle istimâl eyledikleri zebân-ı tahkîr ve taarruzu katetmiş ve bu himâyet-i ihyâkârâne abd-i kemterlerini bir hayât-ı ebediyyeye mazhar olmuş kadar minnetdâr eylemiş olmagla yine lisân-ı ubûdiyyet tahmîd ve teşekkürde tekrîr-i acz ve ibtihâle mecbur olmuştur. III/449/4

557. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + VrT + YF-)[-k]+ş)

Ben kurbanımı Pilmar'da keseceğim de vapur askerine vereceğim. III/337/9

558. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş]) + bf + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

Çâker-i kemterleri Vilâyet'ten aldığım tahrîrâta cevâben bu bâbda olan mülâhazât-ı kâsırânemin bir dereceye kadar tafsiline müsâraat etmiş isem de mülke âid olan bu türlü masâibin defi sâhib-i mülk olan halîfe-i zamanın mukaddimât-ı vakayı sürat-i mümkine ile istihbâr buyurmasına mütevakkıf bulunduğuna ve dünyada zerre kadar bir değerim olmadığı halde mücerred devlet ve milletime olan sadâkat ve mahabbet-i kemterâneme bir mükâfat olarak bu türlü mesâil-i mühimmenin atebe-i âsmân-mertebe-i zıllu'llâhîlerine arzına tenezzülen ve merhameten terhîs buyurulduğuma binâen bu tafsilât ile tasdi-i ser-i maâlî-efser-i şehriyârîleri'ne mücâseret eylediğim muhât-ı (ilm-i) âlem ârây-i hüdâvendigârîleri buyuruldukta ol-bâbda ve kâtıbe-i ahvâlde emr-ü ferman ve lutf-u ihsân şevketlu kudretlu azametlu ve merhametlu velînimet-i bî-minnetimiz pâdişâhımız pâdişâh-ı âlemiyân velînimet-i cihân efendimiz hazretleri'nindir. III/313/0

559. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + bf + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş]) + bf + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3

Cevâmi-i şerîfe'nin bazı ihtiyâcâtı Besim Bey kullarına işâr olunmagla ve Cenâb-ı Hak, vucûd-i âlemsûd-ı veliyyü'n-niamânelerini kemâl-i ömr ve âfiyet ile daha nice bin hayrât-ı celîleye muvaffak buyurmak daavâtı ise her zaman ve der-zebân-ı ubûdiyyet bulunmagla, ol bâbda ve kâtıbe-i ahvâlde emr ve ferman ve ihsân-ı bî-pâyân şevketlu, kudretlu, azametlu, merhametlu velînimet-i bî-minnetimiz pâdişâh-ı âlemyân ve şehinşâh-ı amîmü'l-ihsân Efendimiz Hazretleri'nindir... IV/355-356/3-0

560. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)

Ben burada bir sıtmaya tutuldum; sekiz aydan beridir defedemedim. I/445/4

561. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

O ruhu mübârek ise, sizin değil, en küçük bir bendesinin bile etrafından ayrılmaz. I/411/3

562. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_2$ + [Y_2] + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Vaktiyle ordular batıran zâtlar buraya nefyedilmiş, yine tevkîf-i askerî (iki kelime bozulmuştur), böyle muhâkemesizce bir yere gönderilen adamın, bu derece

MÜZAT

tazyik olunmasına ne İslamiyet, ne insâniyet, ne hükûmet kâ'il olur zannederim. I/299/1

563. $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_2 + Y_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Avrupa'nın bu fikri umum İslâm'a yerleşti; milletin tabiati de böyle bir muameleyi kabul etmiyor. II/236/1

564. $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2 + Y_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

Ben, para sarfedersem eğlenirim; Ekrem, muazzeb olmak içün para sarfediyor. IV/606/3

565. $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + [YF-])[-k+ş])

İlk Osmânlı vapuru arefe günü geliyor, yahud daha evvel... IV/456/6

566. $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (ZTAç + ZT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + N + ZT + YF-)-k+ş) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (ZT + ZTAç + YT + [YF-])[-k+ş])+[CSE_3] + B + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (YT_4 + YT_4 + YF_4-)[-k+ş])+[CSE_4] + B + E_5 + [$Ö_5$] + Y_5 (TYF- (ZT + BrT + YT + YF-)[-k+ş])+CSE_5

Avusturya hânedân-ı hükümrânisi azâsından İspanya Kıraliçesi'nin Birâderi olan Archduke Charles Stephen Teşrinisânî'nin birinci günü Rodos'a gelerek akşam-üstü Hükûmet'e resmî vizite vermiş ve ziyâretinin iadesi içün zaman tayin eylemesi istenilince, ertesi gün pek erken hareket edeceğini medâr-ı itizâr ederek, mülâkatı birkaç gün sonra mukarrer olan avdetine talik eylemişti; filhakika ertesi gün buradan hareketle Sömbeki'ye ve oradan dahi Sıgrı'ya gitmiş ve nihâyet Teşrinisânî'nin onyedinci günü Avusturya Amirali Baron Peter ile beraber yine Rodos'a avdet etmiştir. IV/87/4

567. $Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k]+ş) + B + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (ST + E + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_5$] + Y_5 (TYF- ([ST] + E + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_6$] + Y_6 (TYF- ([ST] + E + YF-)[-k]+ş) + B + E_7 + [$Ö_7$] + Y_7 (TYF- ([ST] + E + YF-)[-k]+ş)

Acizde kemâl, kemâlde aczi ile marûf olan abd-i kemterleri ise, hâsirim, hâsirim, hâirim, ancak şimdiki bulunduğum hâlden dolayı ne mütehayyirim, ne mütekeddirim, ne müteessirim ve hatta ne de mütefekkirim. I/455/2

568. $Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k]+ş) + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])

Ben ciciyim; hiçbir şeyim de gok... III/466/2

T.C. YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
DOKÜMANTASYON MERKEZİ

569. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])

Süt gibi beyaz fenâ; cennet'in mahallebiden duvarları gibi bir şey... II/422/1
Bîçâre Lamartine, hortlamış, cadı kesilmiş... II/424/1

570. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + E_3 + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF-(YöT + YF-)[-k+ş])

Meziyyetin bin kat tezâyüt eder; zerre kadar noksan bulmaz ve gine, pâdişâhın, şehzâdeye tokat urmasına benzemez. II/423/1

571. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

Mahbeste beni her gün ziyaret eden mahlûk, öyle ayak patırtısı ile papuç bırakmaz; ammâ hissiyyât-ı şedîde ashâbındandır. III/124/7

572. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

O zeytunlukların 96 senesi denilen müddette vâridâtı 49,560 kuruş ve 97 senesi denilen müddette 3,353 kuruşa bâlig oluyor. III/119/2

573. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + bf + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (BrT + HeT + YF-)[-k+ş])+[CSE_2] + bf + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3

Gerek zikr olunan köylerde ve gerek cezîrenin sa'ir cihetlerinde bulunan ahâlî-i İslâmiyye'nin haklarında bu sûretle mebzûl olan ihsân-ı bî-imtinân-ı şehinşâhîleri'nden dolayı girye-i surûr ile secdegâh-ı darâate vaz-ı cebîn-i ibtihâl ettikce tezâyüd-i ömr ve ikbâl ve tevâfur-ı şân ve iclâl-i humâyûnları daâvâtını ne büyük şevk ve meserretle îfâyâ muvâzabat eylediklerinin tarîfi kâbil olmamagla ve câmi-i şerîfler içün buraca yaptırılabilen resimler, keşif puslasıyla beraber Besim Bey kullarına gönderilmekle ol-bâbda ve kâtıbe-i ahvâlde emr ve fermân ve lutf ve ihsân velînimet-i bî-minnetimiz şevketlu, kudretlu, merhametlu Pâdişâhımız Efendimiz Hazretleri'nindir. IV/128-129/1-0

574. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Rifat'in kudemây-ı bendegânından birisi var; hem senin eteklerinizi öpüyor. IV/562/5

575. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

Mektubun geldi, senin meseleden bahse hâcet yok. IV/385/8

576. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

Eyler beni gazelinde gösterilen kuvve-i tanzîrîye (silinmiştir) buyurulmuş; gazel, istilâhât-ı fünun ihtiyâcından berîdir. I/12/6

577. $Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2 + B + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (YT + DT + YF-)[-k+ş])

Köşkün önü, Boğaziçi'nden biraz vâsi bir deniz, daha ötesi Anadolu dağlarıdır; amma sevimli-korkunç dağlar; hudûd-i vatandan bir cihete kemâl-i azamet ile kurulmuş... II/28/2

578. $Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2 + Y_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]+CSE_2

Âlem bildiğiniz ve istemediğiniz hâlde ve Efendi mahallinde ferâg-ı bâldedir. I/26/1

579. $Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Allâme-i emced ve Hazret-i Şeyh Ahmed selâm ve selâmet-peyâm-ı fâzılâneleridir ve arz-ı hulûs ve senâ-yı mahsûs vecâib-i mahabbet ve bünuvvetten addeylemişler. I/457/5

580. $Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)

Çâkerleri öyle konsolostan, koncolostan korkar takımdan olmadığım malum-ı rahimâneleridir; fakat cihet-i câmi'a-i islâmiyyenin kıymetini sahîhan bilenlerden olduğum için, İran Devlet-i fahîmesi'ne velev ne kadar cüz'î olursa olsun tealluk edecek bir mes'ele çıkarmak istemem. III/254/1

581. $Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + $Ö_2 + Y_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

O vaka hâtıra geldikce, Rodos gümrüğü'nden senevî gâ'ib edilecek 250.000 guruş Port-Franc tasavvurunu redde sebeb-i kâfi olabileceğine ve Port-Franc usûlü kabul olunduğu sûrette, yalnız Rodos şehrinin vergisinde görülecek tezâyüd, bu 250.000 guruşa maa-ziyâdetin tekâbül edeceği hakkında îrâd olunabilecek delâ'il-i fenniyyenin herkesi iknâ edemeyeceğine zihnen hükm olunmak tabîîdir; maamâfih bazı taraflarda olduğu gibi, Rodos'un sarfiyyât-ı dâhiliyyesini Port-Fıranc imtiyâzından müstesnâ tutmak, rusûmâta mutaallik vuku bulabilecek tarîzâtın kâffesini iskâta kâfidir. IV/144-145/2-0

582. $Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+CSE_1 + E_2 + $Ö_2 + Y_2$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3

Bahsettiği kuvvet nereye râci olduğu malumdur; inşâ'allah o kuvvet-i mukaddese sâyesinde ettiği edebsizliklerin mücâzâtı yine bu abd-i âciz vâsıtasiyle zuhûr eder; işte asıl insanı dil-hûn eden böyle birtakım erâzilin beni hedef edüb de hukûk-ı hükûmet ve haysiyyet-i Saltanat aleyhine gösterdikleri taarruzdur. III/69/0

583. $Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+$CSE_1 + Ö_2 + Y_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Midilli'nin en mamûr mahallesi, dediğim Hıristiyan mahallesidir; herifler memleketin en güzel cihetini tutmuşlar. II/29/2

584. $Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+$CSE_1 + Ö_2 + Y_2$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

Anın irtihali ile, herkese nâm-ı eâlîsini unutturmamak, o kadar büyük bir zâtın bedel-i müşahhası olmak lâzime-i şânınızdır; bu da, sıhhat-i vücut ile olur. I/411/4

585. $Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+$CSE_1 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş])

Sizin Muhâsebeci Vekâleti tuhaftır; Mutasarrıf'ınız ise tuhaf değil, ethâf... IV/532/4

586. $Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+$CSE_1 + Y_2$ (TYF- (HeT + DT + YF-)[-k+ş])

Lisân-ı kâl-ü kalem kısadır; bu türlü niam-ı gayr-i müterakkabenin hakk-ı teşekkürünü edâya bir sûretle kâdir olmaz. I/454/4

587. $Ö_1 + Y_1$ (YF--k+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)

Ufak tefek şeyler içün tasdî abes olurmuş; bilmem ne b.. yer imiş. IV/435/9

588. $Ö_1 + Y_1$ (YF--k+ş) + B + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])

Karasi Mutasarrıflığı içün benim tarafımdan bir şey yazılmak kâbil olamazdı; maamâfih senin tarafından giden istidâlar fenâ olmadı. IV/532/4

7.2.2. Odaklaştırma yapılmış birleşik cümleler

1. [E_1] + DT_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş]) + B + [$DT_2 + Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([ST] + N + YF-)[-k]+ş)

[Râbian] yukarıda dahi beyân olunduğu üzre, kâffe-i muâmelât-ı resmiyyesi cins ve mezhep şâibesinden bütün bütün berî olan devlete memur olmagla müftehir bulunduğum için, takrîr-i velâkârîlerinin bu fıkrasını ke'en-lem-yekûn ve âna cevap vermeği iltizâm-ı mâ-lâ-yelzem addeylerim. III/434/4

2. [H + $Ö_1$] + Y(TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + ST_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] ihtimâl ândan, âdembaba'yı herkese göstermek, herkesi secdeye mecbûr eder telkînini almıştır diye zâhib oldum; mamâfih ândan da setrelerden başka şey görünmediğinden, âdembaba'yı kendi gibi kör şeytana göstermek vâhimesinde bulunduğunu düşündüm. II/430-431/1-0

3. **[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + E$_2$ + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])**

[İki Gözüm Feride'ciğim] açtım, daha içinde Tahsin Paşa'dan bir mektup çıktı. III/408/11

4. **[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş) + VsT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)**

[Velînimetâ] leffen bir adres gönderdim; ânınla kendi göndersin. I/176/4

5. **[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (GT + ST + N + YF-)[-k]+ş) + B + N$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$Aç**

[İzzetlû Efendim] mektubunuzdan anlaşıldığına göre, bendenizin ifâdemden, kendi vâhimenizce istihrâc edebildiğiniz mânâ üzerine, Fıransızca'da düelloya dâir bâzı şeyler okumuşsunuz; fakat ânları da tabîatıyle hiç anlamamış olduğunuzu, yine kendi ifâdeniz isbât ediyor: "Avrupa âdetlerince hakâret gören bir adam [muhakkarı] şamarlar ki, ıstılâhta buna Soufflet derler. Tokatı yiyen adam buna râzı olur ise, febihâ, olmaz ise düelloya dâvet eder. Saîd Bey gibi gidip hukûmete şikâyet etmez" II/261-262/3-0

6. **[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş) + ST$_2$**

[Velinimet] size biraz daha erik buldurdum; fakat gelecek hafta göndereceğim; çünki aralık vapurlarına emniyyet yok... IV/612/7

7. **[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + N + YF-)-k+ş) + B + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

[Hâmid] edebiyat için pek çok zevat ile uğraşmış idim; hâlbuki şimdi o muterizlerden bâzıları yine beni edebiyat müceddidlerinden addedip duruyorlar. III/204/3

8. **[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YöT + N + YF-)[-k]+ş) + B + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])**

[Rifat'ciğim] Ubeydullah Efendi câriyemiz için, Sâib Paşa'ya mektup yazarım; fakat şimdi vaktim yok. III/396/4

9. **[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KştT + ST + [N + ZT + YF-])[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + ZT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + Y$_4$ (TYF- (ST + ÖAç + [Ö] + YF-)[-k+ş])**

[Velînimetâ] bu mektubu dün yazmışken posta günü değişmiş [mektubu dün gönderemedim]; [mektubu] bu gün göndermeğe mecbur oldum; bu akşam bazı zuhûrat yürüdü; şimdilik dört ve belki altı aylık geçineceğimiz var; tahsisât da kesilse zarar etmez. I/157/3

10. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KyT + N + YF-)-k+ş) + ŞT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] sizden üç kitap istemiştim; eğer yola çıkmadı ise, Tabarî'nin lüzumu yok; fakat yerine bir Farsî Ravzatu's-Safâ isterim. I/134-135/10-0

11. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + DT + HeT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (DT + [N + HeT] + YF-)[-k+ş]) + İlT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])

[Evlâd] seni isterse o komisyona azâ eder, ister etmez; komisyona da salâhiyyetsizdir denilemez. IV/462/2

12. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + KlşT + ZT + YF-)[-k+ş]) + HeT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[Velînimet] lezâiz-i maddiyyesini, huzûzât-i fikriyyesine en umulmayacak yerlerde tercih ediyor da, kendine kendisi bir âyîne-i intibâh oluyor. II/428/4

13. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş) + B + ST$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([ST] + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] pedere, falana olan mektubu âna verdim; mamâfih sen, yine gider de pederi görür isen, [bundan] memnun olurum. I/270/9

14. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + ST$_3$ + Ö$_4$ + Y$_4$ (YF-[-k+ş])

[Velînimet] birtakım süngerler hazırladım; göndereceğim, postaya verilmez, vapurda gâib olur, gidecek yolcu yok... IV/290/0

15. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [YT$_2$] + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] hele o dudağın altına dikkat buyurur musunuz bilmem; bir de yumru çene var. IV/657/0

16. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş) + ST$_2$

[Evlâd] şimdi Paşa'nın efkârı, etvârı, ahlâkı acâyib görünüyor diyorsun da, buna ire-ire bir kuvvetli delil bulmuşsun; çünki söze "hususiyle" tabîrinden başlamışsın. IV/461/7

17. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + HeT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[Efendim] kendimde ilim dâîyesi mi gösterdim; yoksa cehlinizi temyîze iktidârım mı sâbit olmadı? II/271/1

18. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [ZT$_3$ + Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (HeT + N + YF-)-k+ş)

[Velîniamâ] pek çok mektuplar alıyorum; hatta sizden mektup almazken, yine birtakım ahbâbım, olduğum yeri bilmedikleri hâlde, çâresini bulurlar ve bana havâdis yetiştirirlerdi. I/105/9

19. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Csi$_2$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş) + N$_3$Aç

[İki Gözüm Ekrem'ciğim] buradan havâdis sorar mısın; dur, sana bir tuhafını nakledeyim: Ben keyifsiz olduğum cihetle içeride yatarken Hâkim Efendi Hazretleri dışarı teşrîf buyururlar. Bizim köşkün altındaki kahve ocağına girerler. Mangalın başına otururlar. Büyük cezveyi ateşe sürerler; bir nefis kahve pişirirler. İsak'a, Ahmed'e, Mehmed Çavuş'a kendi elleriyle birer fincan verirler. Birer de sigara ihsân ederler. Kahvelerini içerler; kalkar yerlerine giderler.IV/677/4

20. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E$_1$ + HeT$_1$ + N$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'im Oğlum] İstanbul'dan çıkmak istemediğini ciddî söylüyorsan anlayalım da, orada bir çâre bulalım; gevezelik ise, ânı da anlayalım. III/259/1

21. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + N$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[Beğim] Son Pişmanlık ünvanlı bir hikâye yazıyorum; mukaddimesine bu bahis zemin oluyor. I/262/6

22. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$_ + YF$_2$-_ + _Ö$_2$ + Y$_2$ (_YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] her türlüsünü ihtâr ettik; bundan başka elimizden ne gelir? I/156/7

23. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST$_1$ + N$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)

[Birâder] Siyer-i Veysî'nin mukaddimesi mahallini açık bıraktım; çünki Veysî yanımda yok; orasını siz doldurursunuz. I/355/0

24. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (ZT + N + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Velîniamâ] isimleri beğenmedim; çocuk doğduğu zaman siz ne tesmiye ederseniz edin; İstanbul'a gelince, ânı, kendi bildiğim isim ile çağırırım. I/105/8

25. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + Y$_3$ (YF-[-k]+ş) + E$_3$ + N$_3$ + GT$_4$ + Ö$_4$ + Y$_4$ (YF-[-k+ş])+CSE$_4$ + ST$_4$

[Velînimet] iki yıldır mütehassir kaldığım kızımı getirttim; gönlümün her türlü eşvâkına galebe etti; fakat zan buyurulmasın ki bir zaman gelir de Efendimiz'in "... dâmad lâzımsa" mısraına mazhar olanlar idâdına Kemal de dâhil olabilir; itikâdımca ânın imkânı yoktur; çünki arada en kıymetli mâder-i vatan hâil oluyor. II/428/4

26. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + ZT + YF-)[-k+ş]) + ŞT$_3$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] şunu tahkîk et de, bana ilk posta ile yaz; mümkin olursa telgıraf ile de hulâsasını beyân et! IV/549/9

27. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ŞT + YöT + YF-)[-k+ş]) + [B + Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- ([ŞT] + YöT + YF-)[-k+ş]) + N$_4$ + Ö$_4$ + Y$_4$ (YF-[-k+ş])

[Midhat] niçin me'mûl etmezdin diye sorma; yahut sorarsan, fikrine müracaat et, vicdanına danış; sualinin cevabını da sen ver. III/169/5

28. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)-k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş) + ST$_2$

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] necâtına muntazır idim; hatta şimdi dahî muntazırım; çünki Adl-i İlâhî'yi (Yezîd gibi, Haccâc gibi şeytana rahmet okutacak zâlimlere arada bir meydân-ı imtihan açıldığından) kalben ve kalıben, ismen ve cismen, Ne makûs oldu âlem kim tanassur ayn-i nusret'tir Cenâbetler bile dünyâda mevsûf-i necâbettir sırrına uğramış hem zâlim, hem ahmaklara fırsat vermek derecesinden âlî bilirim. II/363-364/12-0

29. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + N$_2$Aç

[Şaban Efendi Câriyemiz] adam ölüsü dâima görüyoruz; bu günlerde bir fena fikir hâsıl ettim. Adına adam konulmuş dirileri de ayaklanmış mezardan farketmiyorum. III/109/6

30. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N_ + AS + E + _N + YF-)[-k]+ş) + E$_1$ + N$_1$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] sizin cehlinize, yalnız cehliniz de değil, cehliniz dâimâ şarlatanlık ile mümtezic olduğuna hükmedecek kadar bendenizde iktidâr vardır; yani şu kadar farka muktedirim ki, vaîd'i vad mânâsına gelir zanneden Osmanlılar'a

dünyada âlim demezler; cehlinize, son eserlerinizden olan Kırkanbar'dan daha büyük bir delil gösterirsem ne buyurursunuz? II/268/1

31. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (NAç + [N] + ZT + BzT + YF-)[-k+ş]) + E$_1$ + HeT$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[Rıfat Sultan] mütâlean ne ise, haftanın nihâyetinde Kemal'e söyler gibi söyle de, anlayalım, o kadar... III/22/4

32. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (NAç + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (DT + AS + KyT + YF-)[-k+ş]) + HeT$_2$

[Birâder] bir de Paris'te Durand nâmındaki bir kitapcı var imiş.Droit kitapların üzerine bir katalog yapmış, onu isterim, serîan (Fermân-ı şahâne gibi) De La Rocque'dan al, bana gönder. I/188/10

33. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (NAç + N + YF-)[-k]+ş) + B + ŞT$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] arîzalar verildi mi, verilmedi mi, şunu adam gibi bir öğreniniz de, eğer verilmedi ise, verecek çâre bulayım. III/232/5

34. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + HeT + N + YF-)[-k]+ş) + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] okuyamayacağım cihetle, kavga etmemek için mektubu da vermem; sonra sizin emekler de zâyi olur. III/412/7

35. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k+ş]) + N$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + ZT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] Mehmet Ali Paşa'ya damat olmak ümidi ile Dar-ı şûrâ'ya me'mur oldu; kararı, Paris Sefâreti maiyyet me'muriyyetinde verdi. I/197/8

36. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + VrT + YF-)-k+ş) + DT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$

[Birâderim] Girid Vâliliği'nde bir Yunan zâbiti bulunsa, hiç olmazsa nefsinden hicâb ederdi de gazetelere bu kadar edebsizlik ettirmezdi; geçende dahi tafsîlen yazdığım veçhile Cezîre ahâli-i müslimesi'nin vikâye ve muhâfazası merhamet-i pâdişâhî'ye mütevakkıf kalmış ahvâldendir. III/371/1

37. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + ZT$_2$ + E$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] sabahleyin birçok da yemek yedim; hazm edemedim, istifrağ ettim; arkasından bir de nevbet geldi. III/412/7

38. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] b.. yedim de bir kerre müsâade etmiş bulundum; bundan böyle de eve hoca korsam Allah belâmı versin. III/419/0

39. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ŞT + YF-)[-k]+ş) + [ZT$_2$] + DT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Hâmid] getirebilirsen bir milletin mürebbiyân-ı irfânından madud olursun, ben dâimâ Şinâsi'yi yâdedegeldiğim gibi, sen de Kemal'i yâdedersin. III/204/1

40. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YF-_ + DT + _YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[Efendim] hizmetlerinde sadâkat ile, fedakârlıkla bulundum; birine küfrân-ı nimet etmedim. II/272/0

41. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] bir kerre kitaplarınızı açınız, okuyunuz. II/268/1

42. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + HeT$_2$

[Birâder] kendisine yazdım, git yüz fırangı al. I/188/10

43. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$_ + ZT$_2$ + _Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[Evlâd] pedere tavsiye etmişsin; ânın da şimdilik lüzûmu yok... III/86/12

44. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VrT + YF-)-k+ş) + B + HeT$_3$ + KyT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_4$ + Y$_4$ (YF-[-k+ş])+CSE$_4$

[Birâder] burada bir risâle bastırıyoruz; ona vermiştim; mamâfih risâlenin parası için İstanbul'dan emir gelmiş, para Agâh Efendi'dedir. I/188/10

45. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + E$_2$ + N$_2$

[İki Gözüm Feride'ciğim] yanıma çağırdım, baktım ki bayağı büyümüş de küçülmüş bir adam gibi davranıyor. II/161/0

46. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + DT + VsT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST$_2$

[Mevlânâ] Midhat Efendi'yi kürsîye vâiz olmak değil, arşa çıkmış görsek, arkasından امينا فزاد الله ما بيننا بعدا *duâsını tekrar ile,*

لی اسوة بالخطاط الشمس عند زحل و ان علاني مادوني فلا عجب *inzivâ-hâne-i tesliyette eğlenir dururuz; fakat öyle ağır başlı bir zât ile mîzan-ı mukayesenin keffe-i imtihânına düşmek istemeyiz; çünki kendileri ağır başlılık, veya sıklet-i irfân ve idrâk ile yerin dibine geçinceye kadar bizim haysiyyet ber-havâ olmasından ihtirâz eyleriz. IV/654/0*

47. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + B + N$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] senin geleceğini duyduğu gibi İzmir'i, falanı unuttu; fakat gitmesini hekimler pek fâ'ideli görüyorlar. IV/313/5

48. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + E$_1$ + N$_1$Aç + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (AT + YF-)[-k+ş]) + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] gelirken bir tuhaf şey getir de ne olursa olsun; mamâfih bizim ev hastalıktan kurtulmayacak; yengeni sara yakaladı. III/419/0

49. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + N$_2$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + N$_3$

[Beğimiz] habîse selâm gönderdiğin vakit benden de selâm yaz; hem söyle mektup göndersin; söyle, bir daha görüştüğümüz vakit domuz gibi azı dişi peydâ etse, yine yakasını elimden kurtaramaz. II/65/6

50. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + ÜT + YF-)[-k+ş]) + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + N$_3$

[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi dersinden başka, hoca oldu; yanında bir muhâcir çocuğu var, merak etmiş; ânı bile kendi derecesine çıkaracak. II/354/4

51. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + ST$_1$ + B + ST$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] hele bayramda hiç sıkılmadım; çünki herkesi hukûmet konağında kabûl ettim; lâkin kadınlar vâlideni pek sıktılar; "Zift yesinler, çocukların şekerlerini bitirdiler" diye söylenip-duruyor. IV/255/0

52. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + VsT + YF-)[-k+ş]) + B + Y$_3$ (TYF- (SHT + YF-)[-k+ş]) + E$_3$ + ST$_3$

[Velînimetâ] yakında İstanbul'dan koğulduğu gibi gelir; Avrupa'da kumarı ile, kapatması ile eğlenir; fakat berikine yazık ki, bir kerre hakk-ı verasetten sakıt olursa, köpekler bile yüzüne bakmaz... I/198/1

53. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)-k+ş) + ST$_1$ + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + E$_3$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] yarın dışarı çıkacak idim; çünki hekimler biraz da gezinmeği tensib ediyorlar; fakat hava bozuldu. Tabîî yine çıkmayacağım. III/402/4

54. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş) + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$Aç

[Hanım kız] her akşam denize giriyorum; Magosa'da bir koca liman var; beyaz kum içinde... I/288/11

55. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + B + DT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [B + DT$_3$] + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])

[Velînimet] cümlesi için ayrı ayrı teşekküre hâcet göremem; hattâ yazacak olsam kalemler biter, kalemtıraşlar kırılır. III/353/11

56. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + E$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + ST$_2$ + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k]+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] ağır değil, adetâ münâsebetsizdir; çünki o yolda ne söylense ihtâr-ı elemden başka bir tesîri olmaz; maamafih birkaç lakırdı söylemekten kendimi alamayacağım. IV/301/4

57. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + ST$_3$Aç + ST$_3$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + DT + VrT + YF-)[-k]+ş)

[Birâderim] yatakta keyifsizim; hekimler yazıyı men'ettiler, ânın için bu mektubumu da çâresiz başkasına yazdırdım. III/371/1

58. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + E$_2$ + HeT$_2$

[Evlâd] oku-oku da şaş kal! IV/578/4

59. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + E$_2$ + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + ÖlT$_2$

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] iyi bir zât; fakat ne çâre ki Vilâyet memurları ile arasına tenâfür girmiş; bir derecede ki bu Vilâyet merkezinde iş görebilmesine ihtimâl kalmamış... IV/474/1

60. [H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Csi$_2$ + E$_3$ + ZT$_3$Aç + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Nivat Bey] yarı-buçuk oldu; ne çâre, inşallah yakında sizin memuriyyet çıkar da, asıl refâh o vakit hâsıl olur. IV/624-625/7-0

61. [H + $Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + YT_1 + N_1 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ÖİT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] at vapura kantarlıyı, köpek bir saatten ziyâde oturmuyor. III/396/5

62. [H + $Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)-k+ş) + HeT_2

[Velînimetâ] gayet büyük bir kitaptır; mahsus rahle yaptırmışlar idi okumak için... I/135/0

63. [H] + Csi_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + NAç + [N] + YF-)[-k]+ş) + B + $ŞT_3$ + ZT_3 + E_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])

[İmânım] bakayım, bu hafta kâğıtlarını, İstanbul'un postasını alayım da, bir şey iktizâ ederse yaparım; fakat sen ilâ gayrın-nihâye, Birâder böyle bir ihtârda bulundu, Feride ağladı; o sırada Muvaffak da osuruverdi, aklım başımdan gitti diye delilikler edip-duracaksan, sonra tabiî işler, islâhı kabil olamayacak bir hâle gelir. IV/371/0

64. [H] + Csi_1 + Csi_1 + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + N_2

[Evlâd] elhamdülillah iki ay tedâhül meselesi kalktı; fakat bilmem yalnız burası içün midir? Yoksa umûm vilâyetlerden mi kalktı? IV/398/1

65. [H] + Csi_1 + E_1 + $ŞT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[İki Gözüm Ekrem'ciğim] dur hele, kaçmaktan koğmağa biraz vakit bulalım da senin tiyatro'nun tashihi kolaydır. IV/677/4

66. [H] + Csi_1 + $KştT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- ([N + GT] + YF-)[-k]+ş)

[Velinimet] inâd bu ya, dünyada Rodos'u hiç kimse mâliyye cihetinde idâre edememiş; bendeniz [Rodos'u mâliyye cihetinde] idâre edeceğim. IV/428-429/7-0

67. [H] + Csi_1 + N_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Hâmid] ne mâni? Âlem-i neşriyatta bizlere halef olmak istiyen zevâtı da bazı zürefâ bâdincan kabilinden addedebilir. III/202/3

68. [H] + Csi_1 + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş]) + DT_4 + $Ö_4$ + Y_4 (YF-[-k+ş]) + E_5 + Y_5 (TYF- (ÖİT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] şu kadar var ki Rodos'ta para yok, her dürlü esbâb mefkûd, istenildiği gibi iş görülemeyecek; meselâ üç yıl uğraşılacak. IV/13/2

69. [H] + Csi_1 + ZT_2 + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[Hâmid] ne mâni! Şimdi o ilm-i cehâletin altında bizler bulunuyoruz. III/201/9

70. [H] + DT_1 + $İlT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] eğer, Felek Fîrûze'den kasidesine nazire söylemek kâbil olsa, Nefî amîm olacağında, kimseler iştibâh etmez; lâkin bendeniz, Nâ-murâdân-ı ser-î kûyin olan canlar için, Olma râz-î dil-i agyâre mihmân-saz sakın gazeline nazîre söylemek istiyorum. I/270-271/9-0

71. [H] + DT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + HeT + ZT + N + YF-)[-k]+ş)

[Velînimet] melfuf tezkire meâlinden anlaşılacağı vechile, vilâyetteki öküzler idrâkte her tarafa tekaddüm ederek, bizim maaşın da nısfı katolunmak için emir vermişler; hâlbuki ale'l-hisab sûretiyle iki maaşın hemen hepsine yakını alınmış olduğundan, ânlara mukâbil önümüzdeki iki ay zarfında para alamayacağız. II/75-76/7-0

72. [H] + DT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [$DurT_2$ + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] irâde buyurursanız siz de nushayı bulur, dikkatle mutâlaa buyurabilirsiniz. IV/655/1

73. [H] + DT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Velinimet] kuvvetlice bir torun ümidi peydâ oldu; dört ayı geçiyor. III/378/1

74. [H] + DT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + DT_2 + HeT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] Kalimnoz-adası Cezâyir-i Bahr-i Sefîd Vilâyeti'nde bulunan ve vergileri maktûan alınmakta olan adaların en mühimmi olarak mustakîm ve hayr-hâh bir memura eşedd-i ihtiyâc ile muhtâc olduğundan inhây-i çâkerânem üzerine Mektûbî Mümeyyizi Reşîd Efendi'nin Kalimnoz Kaymakamlığı'na tayîni Vilâyet'ten yazılmış ve Bâb-ı Âli'ce dahi mu'ahharen tensîb ile arz edilmiş olmagla ve mûmâileyh hidmet-i Cenâb-ı pâdişâhî'nin vazâ'if-i dîniyye ve akliyyesine vâkıf ve hamiyyet-i İslâmiyye ve ubûdiyyet-i saltanat-ı seniyye ile muttasıf esdıkây-i bedengândan bulunmagla, oraya memuriyyeti halinde o kadar mühim bir kazânın rizây-i âli'ye muvâfık sûrette idâresi teshîl buyurulmuş ve bu sûretle Sakız-sancağı'na bir inâyet-i mahsûsâ daha ifâze edilmiş olur. IV/524/4

75. [H] + DT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Feride] acı-acı arkam kaşınmağa başladı; ânın da kulağı var zâhir. IV/236/1

76. [H] + $DT_1Aç$ + DT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + B + AS + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] o müsveddeler ile bendenizin arîzamın tarihleri tatbik olunur ise, o halde itirâzım hangi lâyihaya âit olduğu bi'l-bedâhe meydana çıkar; lâkin ne

yalan söyleyeyim, o müsveddeleri görmemiş olduğunuza pek de kâni olamıyorum. II/256/1

77. [H] + E + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + YF$_2$-_ + Ö$_2$ + Y$_2$ (_YF-[-k+ş])

[Rifat'im Oğlum] be ne tenbel yâhud muhtekir habissin; hâlâ şiirler gelmedi. III/260/3

78. [H] + E$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KllkT + YF-)[-k]+ş)+CSE$_1$ + ŞT$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + DTAç + DT + YF-)[-k]+ş) + ŞT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])

[Birâder] elbette İsak ile konuşmuşsunuzdur; eğer Akkâ'ya para gitti ise, risâleleri ne türlü isterseniz öyle bastırırsınız.Yok para gitmedi ise, ya kable't-tab ve yâhut süratle tabettirildikten sonra, toptan satılarak parasının kendilerine yetiştirilmesi lâzım gelir.I/278/7

79. [H] + E$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N_ + AS_N + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[Rifat'ciğim] hâ, kalemtıraşlarımın hiç olmazsa mahud "avurdu yırtık" siyah saplısını gönder; buradaki bütün bütün körlendi. III/232/6

80. [H] + E$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (VrT + N + YF-)[-k]+ş) + N$_3$Aç

[Rifat'ciğim] ammâ dışarı da çıktım, postamı da muntazam olarak gönderdim; hatta sana fevkaâde bir müjde vereyim; esvab bile değiştim. III/364/9

81. [H] + E$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + AT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + N$_2$

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] işte hazır Golos'tan da kurtulmuşsun; bilmem Bombay'dan memnun oldun mu? III/307/0

82. [H] + E$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YT + N + YF-)[-k]+ş) + N$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + N + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kızım] işte şimdi ayrı bir kağıda tarih koyuyorum; bu gece rüyada ne görürsem, gelecek posta ile haberini alırsın. II/22/0

83. [H] + E$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + N$_2$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N_ + YT + _N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat] vallahi düşünüyorum, düşünüyorum, şu Feride'ye dâir sende söz olur da, bana yazılmaz; buna zihnimde bir sebeb bulamıyorum. IV/273/7

84. [H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k]+ş) + E_1 + N_1 + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)+CSE_2

[Hâmid] fakat zannetmem ki sen müteessir olasın, elbette olmamışsındır! III/201/7

85. [H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + N_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] hâ, bak, şiirime, ne kadar güzel bitti; Bahâ yazacak! III/365/3

86. [H] + E_1 + Csi_1 + E_1 + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2 + $Ö_2$

[Beğim] ârş ileri, ârş, bizimdir felâh... I/262/6

87. [H] + E_1 + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + DT + YF-)-k+ş) + B + YF-_ + $Ö_2$ + Y_2 (_YF--k+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] âh, kâş ki hepimizi karşı karşıya assalar idi de, vatanın başına bu felâket gelmese idi. II/364/4

88. [H] + E_1 + HeT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + YF_2-_ + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + _YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] yine mektup yazmağa vakit yok; yine, vapur kalkıyor diye boğazıma sarılıyorlar. IV/386/4

89. [H] + E_1 + $KştT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ŞT + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] vâkıa kavânîn-i Pâdişâhî'de tebaa-i Devlet-i Aliyye'den bir, veya birkaç kişinin gerek şahıslarına ve gerek umûma mutaallik olarak kavanin ve nizâmâta muhâlif gördükleri bir mâddeden dolayı işin merciine arz-ı hâl vermeğe ve memûrinin efâlinden şikâyet etmeğe salâhiyyetleri olduğu münderic ise de, Belediyye memurluğundan azl edilmiş veya bir münâsebetle tevkif olunmuş eşhâstan dolayı kendileri dururken, Sancak halkından birçok adamın her zevekîlâne müddeî çıkmağa ve bir cem-i gafîr ile böyle işlerde katan bir merciiyyeti olmayan Mahkeme'ye gerek taht-ı tevkîfte bulunan iki adamın eğer mesûlleri isâf olunmazsa tatîl-i muâmelât edeceklerini beyân ederek tahliyye-i sebillerini mücbirâne taleb eylemeğe hakları olabileceğine dâir bir mâdde-i kanûniyye yoktur; hatta halkın ictimâına cevâz verilen memleketlerde bile böyle ictimâlar habsten adam kurtarmak gibi makâsıda mübteni olursa, âdeta fesâd hükmünde tutulur. IV/690/1

90. [H] + E_1 + N_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş]) + [N_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (BzT + YF-)-k+ş)

[Velîniamâ] ammâ, şikâyet ettiğiniz adamlara kulunuz ahbâb değil, eğlence nazarı ile bakardım... I/105/9

91. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (GT + YF-)[-k+ş]) + ST_1 + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (İlTAç + İlT + N + YF_2-)[-k]+ş)

[Efendim] vâkıa bir adam, bir diğerinin mahiyyetince tahvîl-i efkâr edebilir; çünkü hakkı sonradan anlamak kâbil ve hatâda isrâr ise bâtıldır; fakat bu tehâvvül-i efkâr makbûl iken, vasf olunan bir zâtin nazardan düştükten sonra medhini mûcip olacak bir hâl zuhûr eder ise, öyle medh-ü zemme müdâhinlik, riyâkârlık derler. II/270/0

92. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YF-_ + KyT + ZT + N + _YF-)[-k]+ş)

[Feride Hanımefendi] işte ben sana hiç mektup göndermeyeceğim; fakat yine senden her posta mektup isteyeceğim. I/473/12

93. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + DT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş]) + ST_3 + B + $Ö_4$ + Y_4 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE_4

[Velinimet] galiba siz de, merkez-i vilâyetin tahavvülünü İngiliz meselesinden zannediyorsunuz ki bu nasihate hâcet görülmez; öyle de olsa, bana taalluk eder yeri yok; çünki Konsoloslar'ı çıldırmaktan men edemem; mamâfih bu tahavvülü davet eden Âkif Paşa'nın bidâyet-i meselede Rodos'a gelmemekle berâber, geldikten sonra da her telgrafta avdet etmek üzre bulunduğunu beyân etmesidir. IV/497/4

94. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + ÖlT + YF-)[-k+ş]) + B + ZT_2 + HeT_2 + $ÖlT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] meselâ, benim ev kirası ile yemek masrafı, ayda 1500, 1600 kuruş ile bitiyor; fakat bizim gibi şunu bunu görmek için sokağa çıkmağa muhtaç olursan araba parası, bir yerde oturmak, yolda bir su içivermek gibi şeyler için, günlü geceli lâ-akal bir Fıransız altunu gidiyor. I/123/5

95. [H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + YF_3-_ + $Ö_3$ + _Y_3 (YF-[-k+ş])

[Velînimetâ] bir de bend istenildi, yazıldı; daha mebâlig teşrif etmedi. I/156/7

96. [H] + E_1 + $Ö_1$_ + YF_1-_ + _$Ö_1$ + Y_1 (_YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] işte bu kalanın ve birtakım istihkâmâtının sûret-i inşâsı hakkında sekiz ay mukaddem bâ-irâde-i seniyye Tophâne-i Âmire Müşirriyyet-i Celîlesi'nden gönderilen Erkân-ı Harb hey'etinin yapmış olduğu harîtaların henüz bir eser-i filîsi görülmemiş ve bu kalanın bu halde devâmı mehâzir-i adîdeyi câlib ve ehl-i İslâm'ın hicretini müstevcib olduğundan bu hususta tarafı zî-şeref-i pâdişâhî'den müşîriyyet-i müşârün-ileyhâya emr-i katî verilmesi vecâib-i umûrdan bulunmuştur. III/387-388/1-0

97. [H] + E_1 + ST_1 + $Ö_1$ + E_1 + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [ST_2 + $Ö_2$] + E_2 + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + AS + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] evvelâ, "ne bir nokta-i mevhûme addolunacak kadar küçük, ne de göze ilişecek kadar büyük olmayan" ibâresinde ne ve olmayan lafızları iki nefy cem eylediğinden, bu burun hem nokta-i mevhûme kadar küçük, hem göze ilişecek kadar büyük, veya tabîr-i vâzıhıyle hem yok, hem var olmak lâzım geliyor. IV/656/1

98. [H] + E_1 + ST_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KyT + N + YF-)[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] bir de Mösyö Marchand'ın geldiği sırada Vilâyet merkezinin Rodos'a tahavvül edeceği de tahakkuk eylediğinden Nezâret meselesi konuşuldu; Mösyö Reggio'dan idârece hoşnudsuzluk beyan eyledi. IV/474/1

99. [H] + E_1 + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + $KştT_2$ + VsT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF_2-[-k]+ş)

[Evlâd] haydi bu cihetlere bakılmamış, yahud bakılmış da, mektubundan ben anlayamıyorum. IV/463/2

100. [H] + E_1 + YF_1-_ + N_1 + $Ö_1$ + Y_1 (_YF-[-k]+ş) + bf + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF-([N] + VrT + YF-)[-k]+ş) + E_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_4$] + Y_4 (YF-[-k]+ş)

[Bey Oğlumuz] işte yine mektubunu sen yapıp da âna tashih ettirmemişsin; âdeta başkası yapmış, beyaza çekmişsin. II/46-47/10-0

101. [H] + E_1 + YF_1-_ + $Ö_1$ + Y_1 (_YF-[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[Feride] amma hâlâ ben alışamadım da o nasıl ediyor? IV/236-237/3-0

102. [H] + E_1 + $YöT_1$ + YT_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$YöT_2$] + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Feride] lâkin ne keleş avrat tabirine burada değil, bir yerde nazire bulunamaz. IV/237/2

103. [H] + E_1 + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] inşallah mektuplarında hiç olmazsa birtakım ümîdler-ümîdler vardır da, ânlarla biraz teselli buluruz. IV/191/0

104. [H] + E_1 + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] fî'l-hakîka, seyyi'ât-ı beşeri hikâye ve hikâye kâbîlinden olan tiyatrolarda tasvîr câ'izdir; fakat herkesi o seyyi'âta tahrîk edecek tarzda ve husûsiyle edyân gibi, tehzîb-i ahlâk gibi, tabâbet gibi dünya ve âhiretce medâr-i necât olan mesâ'ili tezyîf ve tahkîrde değil... IV/661/1

105. [H] + E_1 + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + [E_2 + YT_2] + $Ö_2$ + Y_2 (YF--k+ş) + $Ö_3$ + Y_3 (YF--k+ş)

[Rifat'ciğim] galiba burada bir Nezaret teşekkül etmeyecek imiş de, bir komiserlik yapılacak imiş; Komiser'in maaşı da dört bin kuruştan aşağı olmayacakmış... III/347/6

106. [H] + E_1 + ZT_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (BzT + YiT + YF-)[-k]+ş) + B + $KştT_2$ + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + N + VsT + YF-)[-k]+ş)

[Hanım kızım] çünkü buraya geldim geleli Magosa'da bulunduğum zamanlar adet ettiğin gibi, iki gecede bir kerre rüyama giriyorsun; halbuki habs-hanede altı ay durdum ki, bir dakikacık olsun seni rüyada göremedik. II/21/11

107. [H] + E_1 + ZT_1 + HeT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + AS + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + E_2 + $Ö_2$Aç

[Evlâd] sâniyen bir Sandık Emîni devr ve teslîmi icrâ edip de yed'ine tebriye-i zimmet mazbatası almadıkça, yerine başkası tayîn olunmaz (Haydi bu cihetlere bakılmamış, yahud bakılmış da, mektubundan ben anlayamıyorum); bir mesele var ki, her ay Defterdârlar'ın maiyyetinde Meclis-i İdâre'den, falandan adamlar tayîn olunacak da, Sandık'ın hisâbı görülecek. IV/463/2

108. **[H] + E_1 + ZT_1 + $İIT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

[Velînimetâ] ne yapıldığı zaman vücûdünden haberim var idi; ne de benim imzâmı istediler. I/210/6

109. **[H] + E_1 + ZT_1 + N_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_1 + $ÖIT_1$ + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])**

[İki Gözüm Feride'ciğim] yalnız bir-iki gün diş etlerimi nezle örseledi amma geçen senekinin yüzde-biri derecesinde; birkaç gündür o da savuştu. IV/295/2

110. **[H] + E_1 + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (VsT + YF-)-k+ş) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)-k+ş)**

[İzzetlû Efendim] kâş ki o zaman bir kânûn lâyihası da zât-i hakîmâneleri tarafından tertip buyurulmuş olsa idi; bârî evhâm-ü hayâlâttan doğmamış Kânûn-ı Esâsî nasıl olacağını öğrenirdik. II/257/3

111. **[H] + E_1 + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + DT_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (NT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E_3 + N_3Aç + $Ö_4$ + Y_4 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_5$] + Y_5 (TYF- ([N] + YiT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_6$] + Y_6 (YF-[-k]+ş)**

[Velînimetâ] inşâllah şimdiye kadar ikisinin dahi cevapları alınmıştır; lâkin eğer [cevapları] alınmadı ise, lutfen Karakaçan'ı bir iyice sıkıştırın ve şurasını da ilâve buyurunuz ki, ben de kendilerinden para istemedim; anlar [para] teklif ettiler; hatta [parayı] iki kerre reddettim; yine tekliften geri durmadılar. I/197/7

112. **[H] + E_2_ + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + _[E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)**

[Birâder] bâri çatlıyor; iyice çatlasın... I/324/8

113. **[H] + GT_1 + $Ö_1$ + E_1 + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [GT_2 + $Ö_2$] + E_2 + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [GT_3 + $Ö_3$] + E_3 + Y_3 (YF--k+ş)**

[Mevlânâ] ânın hükmüne göre, Efendi'nin tasvîr ettiği Şefik hem tabîb, hem hakîm hem şâir imiş. IV/660/0

114. **[H] + GT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (GT + YF-)[-k+ş]) + B + ST_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)**

[İzzetlû Efendim] ifâdenize bakılır ise, bizde asıl ittihâz olunmak için Fıransa Kânûn-ı Esâsî'sini terceme edenler tarih nazarında mes'ûl olmuyor da, ânın terceme edildiğinden dolayı size yazdığım bir mektupta muteriz bulunduğum için yine mi ben mes'ûl oluyorum? II/258/1

115. [H] + GT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + Y_2 (TYF- (HeT + ST + YF-)[-k]+ş)

[Kardeşim] istidâd-ı zamânın fevkında yaratılmış olanlara göre kendi zamanının takdîrine meyil ve tenezzül bile iktizâ etmez; fakat hakikate mutâbık bir eser meydana koyamıyanların, "Ben doğru söz söyliyemedim; fakat o da meselâ me'sûlü, emr-i gayr-i meçhûle kâfiye yaparak zincirleme bir kâğıt yazamaz ya!" yollu hezeyanlarına da niçin tahammül olunsun. I/427/0

116. [H] + GT_1 + $Ö_{1_}$ + E_1 + _$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] getirdiği haberlere göre bizim liman işinin gûyâ İrâde'si çıkmış ve hatta Tersâne'ye havâle olunmuş. IV/549/9

117. [H] + HeT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [HeT_2] + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] buna itirâz değil, iftirâ denilir. II/259/1

118. [H] + HeT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + VrT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Rifat'e bir şey yok; bu mektubu eline al, yanına git, "Sen de isneşen la lune!" diye eğleniver. III/237/7

119. [H] + HeT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] Nâşid Bey'e ayrıca mektubum var; kekliğini de gönderdim. II/281/6

120. [H] + HeT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + HeT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Rifat'ciğim] iş için memuriyyet istenilecek; memuriyyet için iş [istenilecek] değil! III/364/9

121. [H] + HeT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2 + N_2

[Evlâd] işin içün tahammülden başka çare yoktur; sen de söylüyorsun ya, müddet-i mazûliyyetin, herkesi tacîz edecek dereceye gelmedi. IV/573/11

122. [H] + HeT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + HeT_2 + [$Ö_2$] + Y_2 ([YF--k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] sana ayrı mektubu var imiş, Nâşid'e kezâlik... II/309/6

123. [H] + HeT_1 + $Ö_1$_ + $ÖlT_1$ + _$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $KştT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] bunda muâvenet-i hukûmetin de bir dereceye kadar dahli oldu; fakat Hukûmet'te ne kadar hüsn-i niyyet olsa, onu istimâl etmek yine Reji takımının dirâyetine muhtâc olur. IV/476/1

124. [H] + HeT_1 + ST_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş]) + HeT_3

[Velînimet] havâdis-i rûzgâra karşı hiç olmazsa sallana sallana durabilmek için, masrûf-i inhidam olduğu cihetle, bir destek dikilmiş; Bektâşî, desteği, münâsebetsizliğine merak etmiş, çalışmış yerinden koparmış... II/428/5

125. [H] + $İlT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] ruyâ için ben de kavgaya başlayacağım; zâti sen, benim ruyâma girmekten kesildin. II/281/6

126. [H] + $KlşT_1$ + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $YöT_2$ + YT_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$YöT_3$] + YT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])

[Feride] sizde Kayfe gaydı varsa, bizde de Kayfe dozni var; lâkin ne keleş avrat tabirine burada değil, bir yerde nazire bulunamaz. IV/237/2

127. [H] + $KştT_1$ + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + VsT + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE_2

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] mukaddema dahi arz olunduğu üzre Yunan zırhlısı'nın buraya geldiği sırada mûmâileyh vapur derûnunda, ahâlî her dürlü iâneye hazır ise de, Hukûmet'ten muhteriz bulunduğunu irâd eylediği nutukta beyân etmiş ve bendelerinin burada vucûdümü makâsıd-ı mahsûsasına mugâyir gördüğünü bütün-bütün izhâr eylemiştir. IV/688/1

128. [H] + $KştT_1$ + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([ST] + N + YF-)[-k]+ş)

[İmânım] Nezâret, seni ithâm edemeyecek olduktan sonra, Sivas'a göndermekten büyük nasıl mücâzâta uğratabilirdi ki ândan korktun da, Sivas'ı kabul ettin? IV/371/0

129. [H] + $KştT_1$ + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] Sammûra da teşbîh edenin sözü yalandır mısrâına bucurgad koşulsa inâd edecek, yine vezne gelmeyecek... IV/658/1

130. **[H] + KştT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$ + KştT$_3$ + DT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])+CSE$_3$**

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] ecânib tarafından engüşt-i mefsedet her vakit oynamakta ve ahâli-i hıristiyâniyyeyi birtakım mevâid-i ebleh-firibâne ile aldatıp, bazı mesâ'il-i siyâsiyyenin tehaddüsüne çalışmakta iseler de Hükûmet-i Seniyye'nin müteyakkızâne hareketi hiyel-ü ihânet Perdeleri altında oynadıkları oyunu hissedip mukâbele etmekte ve dest-gâh-i mefsedette dokudukları kumaşları revaçsız bırakmaktadır; bununla beraber bu kalanın fenn-i cedîde tatbîkan tamirâtına müsâade buyurulur ve top ve esliha-i cedîde-i mükemmele ile tezyîn edilirse, bunun bahşedeceği kuvvet ve kudret lâ-tuadd-ve lâ-yuhsâdır. III/387/1

131. **[H] + KştT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş) + [KştT$_2$ + Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)**

[İzzetlû Efendim] mevzû-ı bahsettiğiniz meselede bendeniz vâkıa Avrupa'da kuvvet ile istihsâl-i hak kâidesi var ise de, müddeîler kılıç ile, tabanca ile mukâbele ederler; sopa ile, yumruk ile döğüşmezler. II/261/3

132. **[H] + KştT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$ + B + DT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])**

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] sâl-i hâl vâridâtı 120.000 lira olduğu halde, maârif-i mahallî'ye [verilen para] 123 [bin lira] ve verilen havâlât-ı mühimme-i askeriyye 80.000 liraya karibtir ki bu halde masraf ikiyüz bin küsur liraya varıyor. III/388/2

133. **[H] + KştT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + YF$_2$-_ + Ö$_2$ + Y$_2$ (_YF-[-k+ş])**

[Velinimet] poyrazın yerine lodos kâim oldu; bir hayli yağmur yağdı. IV/612/7

134. **[H] + KştT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])**

[Kardeşim] Tevfik'in hâli Ecel-i-Kazâ'sından fâci ise de kendi o kadar müteessir olmasa gerektir; bu vatan ibtilâsı pek garip bir hâl! I/432/4

135. **[H] + KştT$_1$_ + Ö$_1$ + _KştT$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k+ş]) + B + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)**

[Hanım Kızım] evvelki hafta havamız Boğaziçi'ne müreccah iken, bir hafta sonra habs-hâne'nin havasına benzeyiverdi; meğer etrafta yağmur yağmaya çalışırmış... II/226/8

136. [H] + N_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (KyT + YF-)[-k+ş]) + [N_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] Tevfik Bey ile olan mâcerâyı ben kendisinden değil, Rodos'ta bulunmuş bir-iki zâttan işittim. II/262/1

137. [H] + N_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + B + Csi_2 + ZT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] harekâtımızın hata olduğunu cümlemiz şimdi anladık; fakat ne fâidesi var ki, biz o hakîkati anlayıncaya kadar, vatan da bütün bütün elden gitmek derecesine geldi. II/364/6

138. [H] + N_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Midilli'de Fıransızca okunmağa başladı başlayalı bu kadar çalışkan, bu kadar istidâdlı bir çocuk görülmediğini, umûm Firenkler söylüyorlar; fakat eli benden istidâtsız. II/160/12

139. [H] + N_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [N_2] + YiT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] akılsız başın zorunu yalnız taban değil, bazı kerre de gönül çeker. III/402/4

140. [H] + N_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] beni âdetâ bir sıtma nevbeti örseledi, soğuk almışım. III/412/7

141. [H] + N_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] büyük çekmecedeki evrâkı, Tevfik almış, gitmiş, kendisine yazdım; cümlesinin birer sûretini istedim. III/396/4

142. [H] + N_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[Çocuğum] edebiyatı bakkal, kasap almıyor amma, istikbâl, istikbâline hazır duruyor... III/176-177/8-0

143. [H] + $N_{1_}$ + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k]+ş) + E_1 + $_N_1$ + B + ZT_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)

[Evlâd] Râ'if Paşa zannederim ki mürüvveten bir kerre öyle söylemiş bulunduk demiş; yahud, bu emir neşr olunduğu zaman İstanbul'da idi. IV/462/2

144. [H] + N_1Aç + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- ([N] + DT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] nasıl şey ise, sürat-i mümkine ile aldır da gönderiver. III/419/4

145. [H] + N_1Aç + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + N + DT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k]+ş)

[Velîniamâ] ahbâba gelince, bendeniz buraya geleli ahbâbım hakkında zannımı tamâmıyle sahih buldum; sadâkat me'mûl ettiğim adamları sâdık buldum; cümlesinin minnet-dârıyım. I/105/9

146. [H] + $Ö_1$ + AS + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$ + AS] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + ZT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (YF-_ + DT + _YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] ben elhamdülillah rahatta, [ben elhamdülillah] afiyetteyim; bu sene Magosa'nın serinliği tebdîl-i hava için gelinmeğe lâyık oldu; hâlâ fanila ile oturuyorum. I/465/7

147. [H] + $Ö_1$ + E_1 + Y_1 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Velînimet] ben, bi't-tab kabul etmeyeceğim; sonra iş muânedeye düşer. IV/264/5

148. [H] + $Ö_1$ + E_1 + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + ST_2 + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] Melik gûyâ İstanbul'a gidiyor amma, me'mul etmem; çünki şiddetli bir bora var; vapura gitmeğe muktedir olamaz sanırım. II/309/7

149. [H] + $Ö_1$ + E_1 + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])+CSE_2 + HeT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])

[Rifat'ciğim] Hind üzerinde hareketi tabii dâima tahaffuzî olacak; tecâvüzünü Avrupa'da icrâ edecektir; ana tâkat mı gelir! IV/207/0

150. [H] + $Ö_1$ + Y_1 ([YF--k+ş]) + B + E_2 + GT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] Eşeddü'l-belâ'in Hadîs-i Şerifi'ne zamanımızda mazhar olanların biri ve hatta itikâdımca birincisi sensin. II/363/12

151. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş) + B + $ŞT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (VsT + N + DT + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ'l-Muhterem] siz yine istediğiniz yolda cevap yazabilirsiniz; fakat nezâret-i müşarün-ileyhimâ –veya bazı Mektupcular'ımızın, Tahrîrât Müdürleri'nin tabirince- nezâret-i müşârü'nileyhâ hazretleri eğer bir daha isticvâb ve muâhazeye muktedir olurlarsa biz de, ... Şâhî'nin, "بادا حلالش خون من کر خنجر دیکر زند" mısrâ'ını tehattur eder, îma perdeleri altında geçirdiğimiz hakâyıkı alenen ve sarîhan söyleriz. III/475/1

152. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)+CSE_2 + B + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3

[Velînimetâ] Hürriyet, İnkılâb'a karşı Hünkâr'ı müdafâaya başladı; yakında iki gazete, çıngıraklı külahları giyerek, curcunaya çıkacaklardır ve bu mübâhasâtın, çirkâp saçmadığı bir taraf kalmayacaktır. I/198/1

153. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + [YF-])[-k+ş]) + ST_2 + $Ö_2$Aç + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Todorola câriyemiz de, gazi söndürdüm (zannetmiş), bir tarafını açık bırakmış, ne kadar gaz dumanı varsa saatlerce boğazıma dolmuş. III/412/7

154. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + DT + DTAç + YF-)[-k+ş]) + B + $KştT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] sen kâğıtlarını âdî kalemle, mürekkeble yani Türkce'si adamlar gibi yaz da, ne kadar fena olursa olsun, ben okurum. IV/573/10

155. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Hâmid'ciğim] din, kadınlarımızı, vücudlerinin setri ile mükellef etmiş; şimdi kocalar da fikirlerini mi yaşmaklayacak? III/307/1

156. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YöT + YF-)[-k+ş]) + [ST_1] + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YöT + YF-)[-k]+ş) + ST_2

[Nivat Bey] Mahmûd için teessüf eden Ferîd Bey ise o teessüfü bana değil, Âkif Paşa'ya arzetsin; çünki Kaymakamlık benim inhâm ile olmayacak, Paşa'nın inhâsı ile olacak. IV/625/0

157. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ÖIT + YF-)[-k+ş]) + E_1 + $ÖIT_1$Aç + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YF-_ + VrT + _YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] irtihâli o mertebe mûcib-i teessür oldu ki, tarîfine muktedir değilim; hâlâ kendime tesliyet veremedim. IV/301/4

158. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + ZT + VsT + YF-)-k+ş) + B + DT_3 + Y_3Aç + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- ([GT] + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] ben, Sultan Murad'a intisâbımdan evvel, senelerce hürriyet meslekinde bulundum da hizmete çağırıldım; hatta zât-i şevket-simât-i cenâb-i şehryârî'ye dahî şehzâdelikleri zamanında o tarîk ile ubûdiyyet kesbetmiş idim; mamâfih intisâb olsun olmasın, felâket refâkati meydanda iken hepimiz için suûbet-i halâs nasıl müsâvî ise, ümîd-i halâs da [hepimiz için]o sûretle müsâvî idi. II/263-264/0

159. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş) + B + N_2Aç + N_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[Birâder] biz, mürüvvet ettik de yünlü, basma istedik; amma, senin canın istemiş de tüysüz kadife göndermişsin, orasını da ben mi düşüneyim? I/271/1

160. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş]) + B + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Velinimet] yalnız içlerinden biri, bilmem, korku ile alış-verişim olmadığını bilmediğinden, beni korkutmak için midir, yoksa layıkıyle hastalığı anlayamadığından mıdır, zatürrieye ihtimâl vermedi; mamâfih sonradan o da kâil oldu. III/377/4

161. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ST + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YF-_ + YT + _YF-)[-k+ş])

[Şaban Efendi Câriyemiz] bizim Tevfik muhlisiniz çingâne maşası gibi bir vücut ile, itten sağ, hatta yine İstanbul'a gidiyor. III/109/7

162. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ST + ZT + YF-)[-k+ş]) + bf + DT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+[CSE_2] + B + HeT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE_3

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] bu cezâyir ahâlisinin kısm-ı azamı Rum olduğu cihetle, Yunan Devleti tarafına memuren gönderilen konsolosların en birinci vazifesi Devlet-i Aliyye tebea-i sâdıkasını Yunanî tanıttırmağa ve bedel-i askerî gibi tekâlifin adem-i tediyesi yolunu açmağa hayli senelerden beri etmiş oldukları bunca mesâîleri her nasılsa şu sırada semere-bahş olmayıp Vâli-i müşârü'nileyh Hazretleri hukûk-ı milel ve kâide-i düvel dâiresinde ittihâz buyurdukları harekât-ı müstekîmâne bu

misillû ecnebî iddiâsında bulunan kesân'ın ahden Devlet-i Aliye tebeasından olduklarını tahkik ettirerek cümlesinin borçlu oldukları tekâlif-i meşrûaları istihsâl kılınmış ve usûl-i cedîdeye tevfîkan tebaiyyet tezkireleri Vilâyet Nüfus Nezâret-i tarafından derdest-i itâ bulunmuştur. III/387/1

163. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ŞT + YT + YF-)[-k+ş]) + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[Velîniamâ] gönderilecek eşya, bir sandığa vaz ile, üzerine bizim adres yazılsa ve kumpanyalardan birine teslim olunsa oraya gelir; oradan bendeniz alırım. I/105/7

164. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ÜT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + E_2 + N_2

[İki Gözüm Feride'ciğim] reji memuru istifâ etmek şöyle dursun, kalktı, tıpış-tıpış teşrif etti; fakat sanırım ki iki ay oturamaz. III/402/4

165. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + B + ZT_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] Fıtnat'cık safây-i hâtırla adam eğlendirip duruyor; hatta Todorolo(ya)'yu çağır desem, "Torolola diye mi çağırayım, Dodoyoya mı?" diye soruyor. III/418-419/8-0

166. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (NAç + N + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] Hüseyin Efendi, dâimâ Türkçe gazeteleri gönderir; Fıransızca gazeteler için ne yapacağız, orasını bilemem. I/271/1

167. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YöT + HeT + YF-)[-k+ş]) + ZT_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] Hasibe bana kocası için murâcaat etmedi; ederse bir inhâ veririz. III/402/4

168. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k]+ş) + N_3

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] Derviş Paşa, Karadağ'da ot yığını altından çıkarmış, kurşuna dizecek olmuş, bilmem nasılsa dizmemiş. II/364/1

169. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + B + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] bu lata'ifin cümlesi âlem-i edebde dolaşıp geçebilir; fakat Midhat Efendi'nin Yeryüzünde Bir Melek hikâyesindeki ve Tercemân-ı Hakîkat'in 13 Receb,

sene 96 tarihli nushasındaki dördüncü sahîfenin üçüncü sutûnunda yine mahûd Yeryüzünde Bir Melek hikâyesinin bir nihâyet parçası var. IV/659-660/2-0

170. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + ST$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$ + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF--k+ş) + [Ö$_4$] + Y$_4$ (YF--k+ş)

[Velînimet] bu hafif hafif sitemler, zâhirde muhik görünebilir; çünki bendeniz arîza takdîm edemediğimi, cevap almadığıma isnâd etmiştim; hakîkat-i hâl de odur; fakat maksadım, Efendimiz'den muhâberede mukâbele lüzûmunu göstermek değildi. Nâzım Bey'in İstanbul'dan infikâki cihetiyle, aradaki vesâite emniyyet edemediğimi arzetmekti. II/428/5

171. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + KllkT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] bu cihet mebâdi-i memuriyyet-i âcizânemde tahakkuk etmiş ve Vilâyet-i celile ile dahi bu bâbda muhâbere cereyân etmiştir. IV/687/1

172. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k+ş]) + Y$_3$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] Allah ömürlerine bereket versin; insâniyyetleri cidden insanı minnetdâr ediyor, ülfetlerinden hakikaten telezzüz olunuyor. III/265/4

173. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + ST$_2$ + HeT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)

[Efendim Pide'ciğim] siz gittiniz, benim aklım başımda mı kaldı ki telgraf yazmağa imkan olsun? III/222/1

174. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ŞT$_3$ + ...

[Rifat'ciğim] birtakım isim tasrihleri var; ânlara lüzum göremiyorum; şayed gazetenin başına bir şey çıkar... III/302/11

175. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + ZT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + E$_3$ + Ö$_3$Aç

[İki Gözüm Feride'ciğim] fıtış kahbesi soğuk almış; midesini de bozmuş; iki gün evvel bir harâret geldi ki, hepimizi korkuttu. IV/519/0

176. [H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N_ + DT + E + _N + YF-)[-k+ş])

[Hanım kız] Allah büyük; her meşakkatin böyle bir taraftan mükâfâtını ihsân eder. II/84/0

177. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + HeT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3**

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] Mösyö Marchand yalnız dinledi, bu bâbda bir fikir beyân etmedi; halbuki buraları ve husûsiyle Anadolu'yu kaçaktan mümkin-mertebe muhâfaza içün bundan başka çare yoktur. IV/474/1

178. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [GT_2] + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2**

[Velînimetâ] Allah bilir amma; [bence] buna sebep Bonald'ın ihmâlidir. I/176/4

179. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş) + N_2Aç**

[Rifat'ciğim] İsak ile, aşcı çırağıyle gönderdiğin şeyler de geldi; lâkin sana bir şey söyleyeyim mi? Bizim keyifsizlik de pek kısa kesmedi ammâ, seninki bütün bütün uzun etti. III/396/4

180. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $ŞT_2$ + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)**

[Rıfat Ağa] beytin güzel; fakat Var mı ey nur-ı şafak sende peyam diyeceğine, Subh-i sadıkta aceb var mı haber demiş olsa idin, [o beyit] Arz-ı didar edecek mi canan mısra'ına daha muvafık olurdu. III/79/6

181. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $ŞT_2$ + E_2 + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)**

[Velînimetâ] bu ifâdâtın beri tarafa aynen nakli lâzım değil; fakat hasbete'n-li'llâh bir hayr-h^{v}âhâne nasihat ederseniz, belki ileride her taraf için zuhûru melhûz olan belâların önü alınır ve o hâlde pek büyük ecirre nâil olursunuz.... I/211/1

182. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])**

[Rifat'ciğim] öksürük hâlâ bâkî; fakat midede bir şey yok. III/364/9

183. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_1 + $Ö_1$Aç + B + YF_2-_ + $Ö_2$ + Y_2 (_YF-[-k+ş])**

[İki Gözüm Feride'ciğim] bir derece soğuk var ki tarîf olunamaz; fakat hâlâ daha kar yağmadı. II/108/7

184. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k+ş])+CSE_2 + E_3 + BrT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF--k+ş)**

[Velînimet] mektubumun aratılmadığından bahs buyuruluyor; inşallah şimdiye kadar alınmıştır; çünki mektûb ile berâber güzel-güzel tatlılar var idi. IV/543/10

185. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş) + B + ZT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])**

[Velînimet] mektuplarımın cevabı biraz geciktiğine sıkılmamaklığım ferman buyuruluyor; ben sıkılmam, fakat şu aralık Dâhiliyye Nezâreti yine Sömbeki'ye münâsebetsiz birini musallat eder. IV/264/5

186. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + YT_4 + $Ö_4$ + Y_4 (YF-[-k+ş])**

[Mevlânâ] o ne kadar karmakarışık kafiye, o ne kadar mikyâsa girmez vezin, kafiyeden, vezinden de vaz geçtik, bâri sözde manâ bulunsa... IV/659/0

187. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_4$] + Y_4 (YF-[-k+ş]) + $Ö_5$_ + YT_5 + _$Ö_5$ + Y_5 (YF-[-k+ş])**

[Velînimetâ] evler kârgir, bina zîk, râhat ammâ ferah değil; ahbap değil, yanına cinler bile uğramaz. I/123/5

188. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1 + ST_1] + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2 + ST_2**

[Kardeşim Efendim] tarîzâtımın ekseri sana değil, müellifine âittir; çünki hemen bir dereceye kadar sergüzeştimin mirât-i initâfı olan öyle bir eserin mevzûunu bir tarafa bırakıp da elfâzı ile uğraşmağa gönlüm kâ'il olmadı. I/345-346/9-0

189. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + bf + $ŞT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+[CSE_2] + B + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3**

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] mevâdd-ı meşrûhanın hemân cümlesi Yunan zırhlısı'nın buraya vurûdundan evvel cereyân etmiş vakâyiden olarak ândan sonraki hâller Aya-su köy bekçisini hidmetinde ibkâ etmek ve Aya-su İhtiyâr Meclisi azâsını altına almak, Yere Belediyye memûrunu değiştirmek gibi üç dört mâdde-i cüziyyeden ibâret olmagla, öteden beri tertib oluna-gelmiş birtakım meneviyyât-ı hâfiyye mevcûd olmasa bu maddeler içün cezîrenin hemân her köyünden birkaç şikâyetçi peydâ olabilmek tabiat-ı âlemin haricinde olduğu umûr-ı bedîhiyyeden (hâşiye olarak... hatt-ı destiyle) ve dört buçuk seneden beri idâre-i âcizânemden müşteki olan adamların her sene Midilli-cezîresi'ne lâ-akall üç defa vâli geldiği ve vâli burada bulunduğu müddetce taraf-ı âcizânemden vukuu tevehhüm olunan taaddiyâta imkân kalmadığı hâlde hiçbir vâliye resmî bir şikâyet beyân etmemiş olmaları da iki kız Müslüman olmadıkca ve Yunan zırhlısı buralarda görünmedikçe şikâyet mevcûd olmadığına delîl olan hâllerdendir (intihây-i hâşiye). IV/689-690/0-0

190. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + ST_2 + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Feride] su kenarı serindir; fakat evde genişlik, serinlikten daha lâzım olduğundan, ister istemez bulunduğunuz yeri tercih edersiniz. IV/236/2

191. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + $ŞT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[Velîniamâ] sihhatim, rahatım pek yerindedir; lâkin siz rahat olmalısınız ki benim de rahatım mükemmel olsun. I/106/1

192. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + $ÜT_2$ + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki gözüm Feride'ciğim] boğaz savuşmak üzredir; lakin mektebe göndermediğim gibi, yazı da yazdırmıyorum. II/402/10

193. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] bilmediği şeyleri bilir gibi görünmenin ismi de "cesâret-i câhilânedir" ki, Fıransızca'da "şarlatanlık" bu mânâda kullanılır. II/268/3

194. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + $ŞT_2$ + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İki gözüm kızım] Çelâl bitmek üzredir; eğer sıcaklar meydan verir ise, pek çabuk biter. II/169/12

195. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + Y_2 (YF-[-k]+ş) + E_2 + ST_2

[Kardeşim] zamânımızın heveskârân-ı-edeb ve erebi nazarında kâfiye-cûyâne ve bî-hûde pûyâne tumturak-ı bî-mezâk ile tafre furûşluk fâidesiz bir rencdir; mâzur olsun ki fikirlerimiz genctir. I/428/0

196. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + $ŞT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + YT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş]) + E_4 + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] Ekrem'in geçen posta ile sana oldukca uzun bir mektubu var idi; anın cevâbı gelir ise, o da mektup yazacak; hattâ içinde güzel bir resmi de var; bakalım beğenir misin? II/354/4

197. [H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + Y_1Aç + B + Y_2 (TYF- (HcT + ST + YF-)[-k+ş])

[Birâder] benim o lakırdıdan murâdım, teaccüp idi; yâni eserin o kadar süratle iştihar bulmasına istigrâb ettim; yoksa, infiâle neden ihtimâl verilecek? I/354/5

198. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YF–k+ş) + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])**

[İki Gözüm Feride'ciğim] günde üç mendil elvermiyordu; şimdi iki mendil elvermeğe başladı. II/288/11

199. **[H] + $Ö_1$ + Y_1 (YTF-([YT] + YF-)[-k+ş]) + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])**

[Velînimetâ] ahbap değil, yanına cinler bile uğramaz. I/123/5

200. **[H] + $Ö_1$_ + E_1 + _$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + E_2 + $Ö_2$Aç**

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] iktidârına cidden emniyyetim vardır; o kadar emniyyetim vardır ki bendeniz de buralarda bulunmasam, yine bulunduğum zamanlar gibi İnhisâr'a hizmet eder. III/342-343/6-0

201. **[H] + $Ö_1$_ + ST_1 + _$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)**

[Hanım Kızımız] benim uyku ile hâlim harap; daha iki gecedir ancak rahat uyuyabiliyorum. II/59/9

202. **[H] + $Ö_1$_ + YT_1 + _$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3+CSE_3**

[Velînimetâ] Efendi'yi İmparatoriçe ile görüştürmediler diye burada bir şâyia var; siz bir şey yazmıyorsunuz; sahih midir? I/167/5

203. **[H] + $Ö_1$Aç + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [B] + YT_3 + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş])**

[Hanım Kızım] ben de girsem yarar; lâkin İstanbul'da ihtiyac var, burada yok.. II/226/9

204. **[H] + ST_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2**

[Rifat'ciğim] mektubun, kitabların içine karışmış, bulamadım; hatırımdadır. IV/294/11

205. **[H] + ST_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Csi_3**

[Molla Münip] daha vakit bulup da [mektup] yazamadık; yani, serhoşluktan baş kaldıramadık, ne yapalım? I/363/7

206. [H] + ST_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE_1 + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Kardeşim] hele ikinci ibâredeki halâvet yerine, latâfet kullanıldığından, mânaca da müreccahtır; fakat ikisi de parlak değil! I/431/1

207. [H] + ST_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + GT + YF-)-k+ş) + B + $Ö_2$ + AS + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] bir felâket içinde bulunduğum için, bana musallat olmağı kendinizce alçaklık addeder imişsiniz; hâlbuki bendeniz felâket değil –sevk-ı kazâ ile vatana âriz olan mesâ'ibin te'sirâtı olmasa- hiçbir vakit görmediğim bir rahat içindeyim. II/250/4

208. [H] + ST_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] siyah mürekkebim bitti; bir şişe de Bender mürekkebi isterim; hem postanın avdetinde beklerim. III/232/6

209. [H] + ST_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [ST_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

[Velînimetâ] kuvve-i kudsiyyeye mâlik değilim ki beriki eşeklerin ettiği hezeyânı keşfedeyim de, menine kalkışayım? I/210/6

210. [H] + ST_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (YöT + [YF-])[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

[Molla Münip] ben seni ne vakit tekdir ettim ki, "Benim feyzim, senin ihtar-ü tekdirinin içindedir" diyorsun; ihtâr sana, tekdir, şaha kalkmış da, ön ayakları el zannolunmuş merkeplere yakışır. I/363/6

211. [H] + ST_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (VsT + HeT + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y_3 (YF--k+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] hânedân-ı âlileri azasının kâffesi bendenizi sevmiş ve hatta mahabbetlerini birçok münâsebetsizliğimi çekmek derecesine kadar tevsî etmiş olduklarından, hepsinin ayrı ayrı minnetdâr-ı telattufâtıyım; fakat Subhî Paşa merhûm, Mahmûd Celâleddin Paşa'nın pençe-i zulmünden hürriyyetimi tahlîs ederek, bana bir nev velinimetlik etmiş ve bu lutfu da, sâir eltâfına munzam olmuş idi. IV/301/4

212. **[H] + ST_1 + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + [ST_2] + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş) + B + AS + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)**

[Velinimet] para yok da, ne ben alabiliyorum, ne lâzım olanlara verebiliyorum; fakat "بحول الله تعالى bu sene muvâzeneyi düzelteceğim. IV/428/7

213. **[H] + ST_1 + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + DTAç + YF-)[-k+ş])**

[Birâder] Bahâr-ı Dâniş'in hitâmı, lâ-ekal bir seneye muhtaçtır; binâenaleyh, toptan basılmasından sarf-ı nazar olunmalı ve evvelki tarifat vechile, parça parça bastırılarak satılmalı... I/278/7

214. **[H] + ST_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

[İki Gözüm Feride'ciğim] İstanbul tarafından gelen vapurlar, karantina beklemediğinden, ben mektuplarınızı vaktiyle alıyorum; ancak vaktiyle dediğim, nasıldır, bilir misin? I/468/3

215. **[H] + ST_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)**

[İzzetlu Kardeşim Beyim Efendim] vezâif-i memuriyyet ne demek olduğunu da, kendimi de pek âlâ bildiğim için, ben, nefsimi bile bu memuriyyete lâyık göremiyorum; mamâfih ifây-i vazifeye çalışacağım. III/3/7

216. **[H] + ST_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+CSE_2**

[Rifat'ciğim] hava bu hâlde iken, ben Feride'mi İstanbul'a gönderemem; nâfile telâş etme ve's-selâm... III/364/10

217. **[H] + ST_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

[İki Gözüm Feride'ciğim] bu cihetle ben mektuplarımı, sizin kâğıtlarınızı almadan iki-üç gün evvel postaya veriyorum; sonra mektuplarımı alıyorum; yazdığım şeylerden birçoğunun cevaplarını gelmiş buluyorum. I/468/3

218. [H] + ST_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Evlâd] kâğıd ne vakit olsa arza gireceğinden işin husûlü kurb-ı şehriyârî ile şeref-yâb olan kapu-yoldaşların himmetine muhtâcdır; ânlar da, bu himmeti dirîg etmezler zannederim. IV/549/8

219. [H] + ST_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Ysi_2

[İki Gözüm Feride'ciğim] ânın belâsı ile nezle, (biri)birinin arkasını kovalayıp geliyor; ammâ ne hınzır nezle... II/288/11

220. [H] + ST_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + Csi_2

[Rifat] amma kızacakmışsın da, burnun şişecek imiş, kimin ne vazifesi? IV/273/7

221. [H] + ST_1 + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + YT_2 + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Velînimet] ne hikmettir ki, başka yerlerde böyle bir netice görülemiyor; hatta bizim Vilâyet'in sâir sancaklarında dâimâ, vâridat tenâkus ediyor. III/265/4

222. [H] + ST_1Aç + ST_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Hanım Kızım] bazı kerre değil, her vakit tuhaf lakırdı söyler de, ânın için kendileri ile eğlenirim; yoksa durup dururken bir Beyefendi ile eğlenmek kimin haddine düşmüş... II/226/11

223. [H] + $ŞT_1$ + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + B + [$ŞT_2$ + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] mevâdd-ı müştekâbiha muhâkemeyi mûcib ahvâlden ise tayin buyurulacak mahkemede müdâffaaya hâzır ve makamât-ı âliyeden sâdır olacak emre muntazırım. IV/686-687/5-0

224. [H] + $ŞT_1$ + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + N_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] muhâfaza-i nâmusa, gazetenizde ilân ettiğiniz derecelerde itinânız var ise, benim iddiâ ettiğiniz yolda bir kavl veya işârım olduğunu isbât ediniz ve illâ vukû bulan isnâdınızdan dolayı yalancı, müfterî olduğunuzu kendiniz meydana koymuş olursunuz. II/251-252/2-0

225. [H] + $ŞT_1$ + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (VsT + ÖİT + YF-)-k+ş) + B + $ŞT_2$ + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k+ş])

[Molla Münip] benim eserim olaydı, ânınla da, âdeta Rüyâ kadar mübâhat ederdim; hatta kitabı alabilirsen, [onu] buraya gönder. I/364/0

226. [H] + $ŞT_1$ + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + DT + YF-)[-k]+ş) + ST_2

[Evlâd] eğer Paşa'nın teşkîl ettiği komisyondaki azâ, Meclis-i İdâre azasından değil ise, belki o vakit itiraz edebilirsin; mamafih ânda bile kolaylıkla hak kazanamazsın; çünki emirde Vâli veya Mutasarrıf tarafından teşkîl olunacak komisyon azâsının Meclis-i İdâre azâsından olması lâzım geleceğine dair de bir sarâhat yok. IV/462/2

227. [H] + $ŞT_1$ + GT_1 + E_1 + HeT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + Csi_2 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_4$] + Y_4 (YF-[-k]+ş) + E_4 + N_4

[İzzetlû Efendim] hele her müverrih, zât-i vâlânız fikirde olmak lâzım gelse, bizler için tabîî berîü'z-zimme görünmeğe imkân kalmaz; şu kadar var ki o sûretle berîü'z-zimme görünmek de arzuya değmez; mamâfih emîn olunuz ki tarih, dünyanın en büyük mahkemelerinden âdildir. II/251/1

228. [H] + $ŞT_1$ + $Ö_1$ + E_1 + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$ŞT_2$ + $Ö_2$] + E_2 + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] Etıbbâ Midhat Efendi'nin re'yine mutâbakat hâlinde bulunursa cemiyyet-i beşeriyye yâ yaşamaz, yâ nâmûssuz yaşar. IV/660/2

229. [H] + $ŞT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (DT + N + YT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KştT + VrT + ZT + YF-)[-k+ş])

[Evlâd] memûrîn muhâkemesine dâir olan elde olan emirler hükmünce öyle bir muhâkeme talebiyle takrîr verilir ise, Vâli, yahud Mutasarrıf, Meclis-i İdâre azasından heyet-i ittihâmiyye makâmında bir komisyon teşkîl edecek de, müddeî aleyhin icrâ, veya men-i muhâkemesine orada karar verecek; hatta kavâid-i adliyyenin hilâfına olarak Mustantık'a bile o komisyonun kararından sonra havâle edecek. IV/462/2

230. [H] + $ŞT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + bf + $ŞT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + $KştT_3$ + ST_3 + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])

[Kardeşim] "eğer eskilikte bir meziyyet olsa, subh-ı kâzib makbûl-i-zeyn-i eyyâm ve kıbt-ü-yahûd eazz-ı-akvam olmak lâzım geleceği zâhir-ü vezâif-i insâniyyet, teharriyât-ı âsâr-ı atîkadan ibâret olmak lâzım gelse, ebnâ-yi-beşer için iştigâl-i-hafriyatla nebbaş veya perestiş-i-köhne-şarab ile ayyaş olmaktan başka bir iş

kalmayacağı emr-i-bâhir olup her ne kadar tesâvir ve meskûkât-ı-âtîkadan maddeten bâzı vakâyi ve sanâyiin hakîkatine de delil olduğu cihetle makbûl ve bazı müellefât-ı-kâdîme dahi" el-fazl-u-li'l-mütekaddim kâidesince mevkı-i ihtirâma mevsûl ise de bu âlem, âlem-i terakkî ve hüsûl-i-terakkıyâtın âzam-ı-esbâbı ise mürde-pesendlikten tevakkî olmak cihetiyle fikr-i-tecdîd, müstahzarât-ı-kudemâ ile tahdit kabûl edemiyeceğine binâen edebiyat-ı milleti Nefî ve Nergisî tarîklerine hasretmek geyik derisi dururken kâğıt ve Allah'ın rüzgârı mevcut iken buhar istimâline lüzum olmadığını iddiâ etmek gibi, istidâd-ı-zamâna vukufsuzluktan neş'et eder". I/428/0

231. [H] + ŞT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_1$ + ŞT$_2$ + Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$

[İzzetlû Efendim] o fikirde iseniz, cür'etiniz ne büyük hak-nâ-şinâslık, ne büyük bî-edebliktir. II/254/0

232. [H] + ŞT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + ŞT$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YöT + YF-[-k]+ş)

[İzzetlu Kardeşim Beyim Efendim] sebep kesret-i meşgûliyyet ise, mazeret meşrûdur; memuriyyeti bana münasip görmemek ise, re'yinize iştirâk edemem. III/3/7

233. [H] + ŞT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + Ö$_2$ + E$_2$ + Y$_2$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'im Oğlum] meram bu olmayıp da, şifre ile yazılan şeylerin ihfâsı ise, Artvin'in okuduğu şeylerin ihfâsından bahsetmekte ne manâ var idi, o zaten şifre ile mi yazıldı? III/258-259/11-0

234. [H] + ŞT$_1$ + ST$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş]) + B + [ŞT$_2$ + ST$_2$ + Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)

[Kardeşim] eğer bizim lisan, ânın tesîrât-ı-seyyiesi altında kalmamış ve o edîb-i Sâmî ve münşî-i Kâmiller'in zuhûr-u gurûruna sebep vermemiş olsa (bit-tabi Şevket-ü Bîdil nazar-ı itibâre uğramıyacağından), Sadî'nin, Hâfız'ın, Benî âdem azâ-yi-yekdîgerend, Çü der âferîneş zi-yek cevherend veya, azm-i-didâr-i tu dâred cân ber-leb âmede sözlerini lezzetli lezzetli okur ve hatta taklit etmeğe de çalışırdık. I/429/3

235. [H] + ÜT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

[Mevlânâ] bu üç meziyyeti cem etmekle beraber bir güzel hastanın hâli kendisine te'sîr etmek zarûrî imiş; hatta tabîblere hiçbir dürlü mehâsin-i cismâniyyenin hiçbir nevi te'sîr etmemek, yani bir güzel sîneye başını koyup da dinlediği, bir güzel kola elini uzadıp da nabzını taharri eylediği halde yine bir hiss-i sakîme mübtelâ olmamak aklen ve insâniyyeten akdem-i vazâ'if bilinir ve etıbbâya dâ'ima bu şerâ'itle mezûniyyet verilir iken Şefik, tabâbete bir hakîmlik, bir de saâdetlu Midhat Efendi'nin kendi fikrince anladığı şâirlik ilâve eylediğinden, mesela

bir genc çocuğun yanına gitse, bir otuz yaşında karıdan hâsıl ettiği te'essürlerden ziyâde hissiyyât-ı şehvâniyyeye mübtelâ olmak iktizâ ediyor. IV/660/0

236. [H] + VsT_1 + YT_1 + AS + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] sâye-i himmetimizde mülkün başından elhamdülillah o belâ kalktı; fakat sehimler için yine havâle verecekler zannederim. III/408/11

237. [H] + Y_1 (TYF- (DT + YF-_ + VsT + _YF-)[-k+ş]) + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2+CSE_2

[Velînimet] hele iş daha ta'ahhur edecek ise, Dâhiliyye Nezâreti'nden bir münâsebetsizlik vukûunun başka bir vasıta ile önü alınsa; bir de esbâb-ı ta'ahhurdan Abdullah Bey vasâtetiyle olsun biraz tafsîlât vermek mümkin değil midir? IV/264/5

238. [H] + Y_1 (TYF- (KştT + N + DT + YF-)[-k+ş]) + ST_1 + B + $Ö_2$_ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + E_2 + _$Ö_2$

[Mevlânâ] edîb-i muşârün-ileyhin tasavvurât-ı hârıku'l-âde ve meşhûdât-ı sehhârânelerini ayniyle görmek bizim nazarların kadir olacağı şeylerden değilse de, şu yumru tabîrinin üstünde yâ kalem veya tertîb sehvi olarak bir de yamrı lafzı olacağına maa't-tereddüd itimâd olunabilir; çünki yumru dâima vucûd-i insânca keyifsizlikten mütevellid olan ur gibi şeylere ıtlâk olunduğundan ve edîb-i zî-şânın tavsîf ettikleri Hanım ise keyifsiz olmagla beraber, çenesinde ur ve yahud kan çibanı çıkarmış olmak gibi hikâyede bir sarâhat olmadığından, yuvarlak burun karînesinden istidlâlen Hanım'ın çenesi dahi bizlerin bildiğimiz, bizlerin anlayabileceğimiz güzelliğe belki mutâbık olmamak içün yamrı-yumru gibi bir tabîr ile tavsîf olunması bendenizin aklıma daha mülâyim görünüyor; fakat Hazret-i edîb ihtimâl ki o tavsîfte burunu yuvarlatmak içün kestiği parçaları çeneye ilâve etmiş de o mahbûbe-i hayâlinin çenesini yumruk kadar bir şey yapmıştır. Çünki yumru dâima vucûd-i insânca keyifsizlikten mütevellid olan ur gibi şeylere ıtlâk olunduğundan ve edîb-i zî-şânın tavsîf ettikleri Hanım ise keyifsiz olmagla beraber, çenesinde ur ve yahud kan çibanı çıkarmış olmak gibi hikâyede bir sarâhat olmadığından, yuvarlak burun karînesinden istidlâlen Hanım'ın çenesi dahi bizlerin bildiğimiz, bizlerin anlayabileceğimiz güzelliğe belki mutâbık olmamak içün yamrı-yumru gibi bir tabîr ile tavsîf olunması bendenizin aklıma daha mülâyim görünüyor. IV/657/0

239. [H] + Y_1 (TYF- (ST + VsT + YF)-[-k+ş]) + bf + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (DT + YT + YF-)-k+ş)

[Velînimet] bahr-ü havânın âsârına mukâbele muhâl olduğundan, yalnız ber'le iktifâ olunarak, fakir-hânede birkaç muntazam kümes peydâ edilmiş ve husûsiyle tekir kedi, Esad Paşa-vârî bir tavr-ı müstebidâne ile Anadolu yakasına kadar tebîd olunmuştu. II/429/1

240. [H] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_1 + $Ö_1$ + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Velîniamâ] ihtimâl ki İstanbul'a da gelebilirim; şimdi orası lâzım değil. I/105/7

241. [H] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_1 + ST_1 + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş])

[Rifat'im Oğlum] teessüf olunur ki çilek fenâ; fakat kabahat sende değil, senede... III/259-260/4-0

242. [H] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Rifat'ciğim] arada, bir dolap dönüyor; bakalım, neticesinde ne çıkacak? III/294-295/15-0

243. [H] + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1+CSE_1 + $Ö_1$ + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + E + YT + N + [YF-])[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- ([ZT] + E + YT + N + YF-)-k+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] hâtır-ı alinizde midir, İzmir'de size bir Fıransızca Türkistan tarihi söylemiş de, sonra ne hâtırda ismini, ne kütübhânede nushasını bulabilmiştim. IV/301/5

244. [H] + Y_1 (YF-_ + ST + _YF-)[-k+ş]) + B + ST_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ŞT + YF-)-k+ş)

[Evlâd] Râ'if Paşa'nın âna da canı sıkılmaz; fakat senin bir münâsebetsizliğin var ki ben anın yerinde olsam ağır muâmele ederdim. IV/462/3

245. [H] + YF-_ + $Ö_1$ + Y_1 (_YF-[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş])

[Velînimetâ] yine efendilerimizin ikisi de kulakları üzerine uyusun; Âlî Paşa, o vakit kendilerine dostluğunu gösterir. I/210/5

246. [H] + YF_1-_ + YT_1 + HeT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (_YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)

[İki Gözüm Kızım] yine vücûdümde, gece gündüz yazı ile eğlenmeğe kuvvet peydâ oldu; pek alâ vakit geçiriyorum. I/375/5

247. [H] + YiT_1 + YT_1 + YT_1 + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 ([YF--k+ş]) + [YiT_2 + YT_2] + YT_2 + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] iki haftada bir kerre Kıbris iskelesine Arabistan tarafından Salı günü bir vapur, İstanbul tarafından da Çarşanba günü bir vapur geliyor. I/468/3

248. [H] + Ysi_1 + $Ö_1$ + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Rifat'ciğim] işte gazel, mektubu ile de berâber; ilâve ettiğim iki beyit fenâ olmadı sanırım. III/364/10

249. [H] + YT_1 + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + E_2 + $Ö_2$Aç_ + AS + _$Ö_2$Aç + [$Ö_2$] + Y(YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] Kânûn-ı Esâsî'yi tahrîre memur olanlar içinde tutalım bir bendeniz câhil olmuşum; yâ Ziya Paşa, Sava Paşa, Ohanes Efendi, Odyan Efendi, Âbidin Bey gibi fünûn-i siyâsiyyede olan ihâta-i külliyyeleri cihetiyle, memûrîn-i devletin bir kânûn lâyihasına –isimlerini benden öğrendiğiniz birkaç hukuk kitabını kendi kendinize mütâlea ettiğiniz için – evhâm-ü hayâlâttan doğma nazarı ile bakmak şarlatanlık, hod-furûşluk ve hatta cehl-i mürekkep âsârından addolunsa yalan mı olur? II/258/1

250. [H] + YT_1 + $KlşT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] burada kış yerine yaz avdet etti; iki günden beri bayağı sıcak.... II/288/11

251. [H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 ([YF--k+ş])+[CSE_1] + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Rifat'ciğim] Koch'da kere, kâhyada ananas ağacı vardır. III/232/9

252. [H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Mevlânâ] bir çehrede iki delikli cevz-i bevâ'ya benzer bir burun tasavvur olunsun, içinden çıkan sümükler de cevz-i bevâ'dan dökülen südlere benzedilsin; o ne iştihâ-bahş, ne kadar mide-nevâz, ne kadar muharrik-i aşk, ne kadar tabîî, güzel bir hayâl olur. IV/656/1

253. [H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + ZT + N + YF-)[-k+ş])

[Hanım Kızım] elimde bir murdar yazı var; bana her posta ile yarım satır olsun bir şey yaz! I/469/11

254. [H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Birâder] burada benim on iki yaşında bir Âhiret kızım var; ânın için bir kat esvaplık istiyorum. I/271/1

255. [H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (YT + YT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] burada bir resmi var, kendinden yaramaz; misâfirlikten misâfirliğe gezip duruyor. II/108/9

256. [H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + N_2

[İki Gözüm Kızım] burada havalar pek serd gidiyor; bilmem, İstanbul nasıldır? II/138/13

257. [H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [YT_2] + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [YT_3] + $Ö_3$ + Y_3 (YF--k+ş)

[İzzetlû Efendim] içinde hukûk-ı pâdişâhî muvazzah, hukûk-ı umûmiyye mükemmel, meclis-i ayâna, mehâkime, vilâyâta, mâlîye'ye dair iktizâ eden mevâd musarrah idi. II/255-256/7-0

258. [H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [YT_2] + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + E_2 + $Ö_2$Aç + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (İIT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Mevlânâ] Ebrûy-ı hilâl sözleri artık hezeyândır mısrâında yine bir hilâl var, bir de hezeyân var ki dâl-i muceme, z̲â'ya tahvîl olunmuş; ana tertîb sehvidir diyelim; fakat şu iki hilâl'den gâ'ib olan elifler'i bir edîb nereye sıkıştırır bilemem. IV/658/1

259. [H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Molla Münip] içinde birkaç yanlış var; mamâfih, [durum mektubun] kâtip elinden çıktığını gösteriyor. I/363/4

260. [H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Annası] burada sıcak, daha yirmidört dereceyi geçmedi; fakat sivrisinek pek çoğaldı. IV/236/0

261. [H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + bf + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Saâdetlu Efendim Hazretleri] yalnız merkezde 400 nüfus İslâm'ı olup, onların da burada iskânını temin eden Sakız-kalası'dır. III/387/1

262. [H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + DT + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] burada çuh dolu, hem eşek kadarları var dos-dolu, doğut (دوغوت) kezâlik... IV/313/6

263. **[H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (YT + YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

[Annası] Mersin'den Fıransız gelmiş, Hasan posta-haneye gitmiş, mektub yok cevabını vermişler. IV/235/5

264. **[H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])**

[Rifat'ciğim] buraya bir Arab geldi; ânın da bir kıtası var. III/365/3

265. **[H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + $Ö_2$Aç + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + ST_2**

[İki Gözüm Feride'ciğim] Rifat'de tafsilât vardır; İzmir'e ruhsat vermiyorlar; mamâfih mâni değil, bana seyahatin lüzûmu kalmadı. Yakında devre çıkacağım. Ada'nın üzerinde daha güzel eğlenirim. III/413/1

266. **[H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + ST_1 + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ÜT + ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)**

[Mevlânâ] dünyada yukarıya doğrulmuş kirpik olmaz ya; çünki kirpik gözü muhâfaza içün yaradılmış bir şey olduğu fennen müsbettir; amma saâdetlu Midhat Efendi tarîh yazdıkları vakit asârı biribirine karıştırdıkları gibi, bir şekil tasvîr ettikleri vakitte de herc ü merc edebilirler. IV/656/0

267. **[H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF--k+ş)**

[İzzetlû Efendim] âsâr-i aliyyelerinin birinde, gelinlik bir kızın memesini bir ecnebî delikanlının emmesi ahlâkın kemâline delil gösterilmiş idi ki, o yolda olan fikr-i vâlâları keşfiyyât-ı hikemiyyelerinin en büyüğü addolunmuş idi. II/261/1

268. **[H] + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + Y_2 (TYF- (VrT + DT + YF-)-k+ş) + Csi_3**

[İki Gözüm Feride'ciğim] köşkün önünde burc bütün bütün yıkılıyor imiş, Tophâne'ye nasıl anlatmalı imiş, bilmem ne imiş... III/418/7

269. **[H] + YT_1 + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [YT_2 + ZT_2] + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + ZT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])**

[İki Gözüm Feride'ciğim] burada birbuçuk aydan beridir lodos esiyor, yağmur yağıyor; hele bu hafta içinde yağmur pek sıkıştı. II/329/4

270. **[H] + YT_1 + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])**

[İki Gözüm Feride'ciğim] burada bi'l-akis üç günden beri lodos durdu; bir şiddetli poyraz başladı.. II/341/10

271. [H] + ZT_1 + [...$_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İki gözüm Feride'ciğim] bu hafta .....gok; sebebi de gönderen bizden haber almadı. II/477/10

272. [H] + ZT_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (VsT + N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + ZTAç + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] bu bâbta olan hükm-i âlîleri de devlet tâbi midir, metbû mudur meselesinin temyîzindeki istikâmet-i zanları gibi bir şey olacağından, gazelin nerelerinde isyân kokusu geldiğini ve kâ'iline ne türlü cezâlar tertibi lâzım geleceğini tarif buyursanız, sâyenizde bir mesele daha öğrenmiş olurum; hazır bu günlerde bir yaşıma daha giriyorum. II/266-267/0

273. [H] + ZT_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Velinimet] tam otuz sekiz gündür bir katt ile yazı yazıyor; hem benim elimdeki, günde lâ-ekal yazacağı şey yüz satırdır. III/378/2

274. [H] + ZT_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

[Beğim] Ferîk Fuad Paşa'nın resmini bulur da gönderir isen memnun olurum; Abdullah'ta olsa gerektir. II/101/0

275. [H] + ZT_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[Velinimet] sonra tecrübe ettim; yeni bilenmiş Rizâ Kalemtıraşı'nın en kötüsü dişine dayandı. III/378/2

276. [H] + ZT_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] odaya girdikçe sinirlerime dokunuyor; bir kitap bulmağa muktedir olamıyorum. III/342/5

277. [H] + ZT_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + E_2 + HeT_2

[İzzetlû Efendim] söylediğim zaman gücünüze gidiyor; fakat nasıl tehammül edeyim de söylemeyeyim... II/258/1

278. [H] + ZT_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)-k+ş)

[İzzetlû Efendim] Size, bilmezsiniz yollu bir hitap vârid olunca, hiddet buyurmuş da, "Benim tahsilimi evvelki derecede zannetmeyiniz. Rodos'ta iken kendi kendime hukûka dâir bu kadar kitap okudum; o fenni tamamıyle öğrendim" diye ciddî bir iddiâ meydana koymuştunuz. II/267/2

279. **[H] + ZT_1 + AS + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2**

[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi elhamdülillah birşeyi kalmadı; fakat zaîfdir. IV/313/5

280. **[H] + ZT_1 + DT_1 + $Ö_1$ + Y_1 ([YF--k+ş]) + ST_2 + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 ([YF--k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y(YF-[-k+ş]) + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])**

[Velînimet] bendeniz bu fikr-i garîb-i hikmet ile meşgûl iken: Gâlib, zebûnu kâidedir eylemek telef Berde, havâda, bahrde cârî bu gîr-ü dâr hakîkatine burhân-ı mücessem olarak bir yağmur, o münâsebetle evde birkaç ufacık göl ve hususiyle bir tekir kedi peydâ oldu; zavallı piliçlerin hemen hemen cümlesini telef eyledi. II/429/1

281. **[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (GT + DT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KllkT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] evvel-i emirde bu sûret bana da suhûletli göründü; fakat bazı ashâb-ı vukûf ile konuştum; bir kaçakcı kayığı Şira'dan hareket eder, meselâ Suriye'ye doğru gider, vapur arkasına düşürek o sevâhilden ayrıldıktan sonra beş-altı kaçakcı kayığı birden çıkar, Midilli, Sakız, Rodos taraflarına dağılır; bu nev desîselere karşı mahreci gözetecek bir vapurun fâidesi yoktur; eğer mevridlerde luzûmu kadar küçük vapur bulundurulmayacak ise, kol kayıklarını mümkin-mertebe teksîr etmek ve bunların biraz büyük ve serî olmasına dikkat etmek daha fâidelidir diyorlar. IV/474/0

282. **[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (KlşT + N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

[Bey Oğlumuz] şimdi ben de cam yerine bir dûrbîn peydâ ettim; hem senin, hem Nefî'nin ne yaptığınızı seyrediyorum. II/46/10

283. **[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])**

[İki Gözüm Feride'ciğim] sen öyle olmayan aklını her bahane ile kaybedersen, ben olan aklımı gerçekten kaybederim; o da iyi bir şey olmaz. III/418/7

284. **[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş]) + [ZT_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N + DT] + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

[İki Gözüm Feride'ciğim] buraya gelseniz, ben sizi pek alâ besler, doyururum ammâ, öyle pek kolay geleceğinizi ümid edemem. III/413/1

285. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] şimdi Hasan odaya girdi; vapur geldi diye kıyamet koparıyor. IV/294/11

286. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + E_2 + N_2

[Evlâd] kanını sulandırmak içün ilâc kullansan sinirler za'îflar amma, bilir misin ki hiddetle, vehm ile bir şey yazdığın, yahud söylediğin vakit, dünyada mantıkı mahv etmeğe kıyâm edercesine hareket ediyorsun. IV/461/7

287. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Efendimiz] şimdi ise, patlıcan burunlu bir herifim var; yazımı, kâ'imeden muteber tutuyor. II/431/5

288. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k+ş])

[Mâder-i vatanın Sevgili Yavrusu Olan İki Gözüm Kardeşim Efendim] şimdi oğlum geldi; mektubunuzu öptü, başına koydu. II/366/2

289. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)

[İki Gözüm Feride'ciğim] bu haftalık esrârı var; recâ etti, fâş edemem. II/341/11

290. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] vakitsiz olarak vapur geldi çattı; şimdi kalkıyor. III/243/4

291. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [ZT_2] + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Saâdetlu Kardeşim Efendim] o zaman tarih de bulunur, adres de meydana çıkar. III/342/5

292. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] iftirâya başlayalı çok zaman olmadı; amma o yolda olan kuvvetinizi hayli ileri götürmüşsünüz. II/264/2-0

293. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])

[Velînimet] Avusturya vapuru olmadığı hafta da, küçük vapurlar var; fakat adaların hepsine uğruyor. IV/12/5

294. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + DT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Hanım Kızımız] iki günden beri hava değişti; birdenbire kış geldi. II/59/9

295. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] bu gün İngiliz Madam'ı başladı; Ferîk Cemal Paşa, Miralay İsmet Bey, Çoraniko, Çobaniko seksen kişi ziyarete geldi. III/418/7

296. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Annası] geçende Girid'in telgırafları gecikmiş, Sadr-ı Azam Rodos'ta gecikiyor zannetmiş. IV/235/5

297. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

[İki gözüm Feride'ciğim] bu sene havalar pek fenâ gidiyor; bir saati bir saatine benzemiyor. II/298/13

298. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] yine bu hafta içinde Halim Bey'in haremi Zâhide Hanım vefât etti; İsmâil Paşa'nın konağı da kan ağlıyor. III/154/4

299. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[Velînimet] şimdi manderina çıkıyor; burada gayet nefis tatlı turunclar var. IV/290/0

300. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

[Rifat'ciğim] hazır Feride oradadır; tabiatimi güzel bilir. III/442/4

301. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + E_2 + Y_2Aç

[Velînimetâ] yine israrından vaz geçmezse, arada bozuşukluk çıkacağında ve netice bi'eyyihâlin kendi ezileceğinde şüphe yoktur; fakat, korktuğum şey şurası ki, beni de beraber sürükleyecek... I/156/7

302. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

[Evlâd] eğer Efgan şubesinden olan Sih kavmi ile, Keşmîr ve Lâhor taraflarına yayılmış olan Efgan gürûhu beraber tutulur ise, bunların yekûnu otuzmilyona yakındır; Asya'nın en şeci kavmi bunlardır. IV/216/2

303. [H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])

[İki Gözüm Feride'ciğim] buraya geldiği vakit boyu koltuğumda idi; şimdi kulağıma çıktı. II/329/4

304. **[H] + ZT_1 + $Ö_1$Aç + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + Y_2 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$**

[Rifat'ciğim] o zaman, cevâbı var ise yazılır ve mine'l-havâdisât Vâlî Paşa geçen Salı günü İstanbul'a davet olundu ve hatta doğrudan doğruya Mâbeyn-i Humâyûn'a gitmesi de irâde iktizâsından idi. III/294/15

305. **[H] + ZT_1 + VrT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + DT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)**

[Hanım kızım] geldim geleli rengime bir kırmızılık da gelmeğe başladı; fakat rüyam doğru ise, sen zayıflıyorsun. II/22/1

306. **[H] + ZT_1 + Y_1 ([YF-])[-k+ş]) + B + ZT_2 + Y_2 (YF-)[-k+ş])**

[Velînimetâ] Avrupa'ya geleli üç ve böyle şeyleri okuyalı, tahkik edeli on yıl oldu. I/210/5

307. **[H] + ZT_1 + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k]+ş) + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)**

[Hanım Kız] Nâşid Beyefendi birâderimiz Hanım'ı eve alacaklar ise, hiç diyecek kalmaz; fakat biraz beklesinler, ben de geleyim, bir çâresini buluruz. II/92/9

308. **[H] + ZT_1 + YF-_ + $Ö_1$ + Y_1 (_YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])**

[İki Gözüm Feride'ciğim] şimdi başımıza bir de şâirlik çıktı; ara-sıra Şarkı diye hezeyânlar söylüyor. II/329/4

309. **[H] + ZT_1 + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş)**

[Birâder] şimdi uhdemde bir büyük vazife var; ânı size tahmil edeceğim. I/278/7

310. **[H] + ZT_1 + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)**

[Velinimet] şimdi vücudümde bir şey yok; mamâfih hekimler, keyifsizlik bütün bütün halloluncaya kadar, abdesthaneden başka bir yere çıkarmıyorlar. III/377/4

311. **[H] + ZT_1 + YT_1 + YF_1-_ + $Ö_1$ + Y_1 (_YF-[-k+ş]) + E_2 + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])**

[Annası] telgıraf çekmek içün içeri girerken, bağçede gözüme Rifat'in yazısıyle bir zarf ilişti; meğer o sırada mektub gelmiş de Ekrem açmış. IV/235/5

312. [H] + ZT_1_ + $Ö_1$ + _ZT_1 + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $ŞT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

[İzzetlû Efendim] bir saltanat için yapılacak Kânûn-ı Esâsî'nin mübâhase olunduğu sırada mâlûmât alınmak için bir cumhurun Kânûn-ı Esâsî'si terceme ettirilip de ortaya atılmaz; atılır ise kara vapuru yapmak isteyenlere, bir yelken teknesini nümûne göstermek kabîlinden bir hareket ihtiyar edilmiş olur. II/257/1

313. [H] + ZT_1Aç + [ZT_1] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (ST + ZT + İlT + YF-)[-k]+ş)

[İzzetlû Efendim] eğer içlerinde şarlatan olmadığına hükmedecek bir kimse bulunur ise, ikincisi ben olur ve size şarlatan dediğim için, bir de mükemmel tarzîye veririm; fakat itiâdımca kimse kendi kendine fenn-i hukuk tahsîline muktedir olamayacağından, tâ hilâfı sâbit oluncaya kadar, sizi şarlatan tanımakta mazûrum. II/267-268/2-0

314. [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + VrT + YF-)[-k+ş]) + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş]) + E_3 + ÖlTA$ç_3$

Verdiği hilâf-ı kânûn kâğıtları hey'et-i ithâmiyyeye kabûl ettirdi; şimdi mahkeme işin altından çıkamıyor; bir sûrette çıkamıyor ki geçen hafta adliyye müfettişi paşa buraya gelmiş ve meselenin bi'l-vâsıta bana taalluku münâsebetiyle maznun olanların yalnız cünha ile ithâmı ve işin bir yüz, yüzyirmi lira defi mümkün olduğunu ve fakat bu sûretin husûlü maznunların verilecek ilâmı istînâf etmemesine ve husûsiyle benim tarafımdan mahkemenin vereceği hüküm hakkında tariz vukû bulmamasına mütevakkıf bulunduğunu beyân ile mahkemeyi bu bâbda müşkilâttan kurtarmak için bu sûret-i tesviyeye muvâfakat ve muâvenetimi iltimâs eyledi. III/69/0

315. [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + H

Ne desek, ne desek ya Rabbi!... II/422/1

316. [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST_3

İkmâlini istiyorsun; çalışacağım; fakat istediğim gibi bir şey meydana getirmeğe muvaffak olur muyum, olamaz mıyım bilemem; çünki ânı yazdığım zaman, Encümen-gâh-i ezelde aşka ma'ildir deyu, Âteş-i suzan komuşlar sineme dildir deyu beytine mâsadak bir halde idim. II/345/7

317. [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k]+ş) + ST_2

Pek alâ hâl böyle idi de niçin şimdiye kadar sana o cezîreyi tevdî eden sâhib-i mülk efendimiz'e arz-ı hakîkat etmedin diyebilirsin; fakat hakîkat-i hâlde bu itâba lâyık değilim; çünkü velînimetim pâdişahım şehenşâh-ı adâlet-perver, şehriyâr-ı merâhim-küster efendimizin, efkâr-ı seniyye-i mülk-ârâyânelerini re'ye'l-yakîn ve

hatta ayne'l-yakîn bildiğim için meslek-i ubûdiyyet ve vezâif-i memuriyyette sebât ettim, uğraştım, seyyiât-i vâkıanın birçoğunu kendilerine ref ettirmeğe muvaffak oldum. III/68/0

318. **$[Ö_1] + Y_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + $[Ö_2] + Y_2$ (YF-[-k]+ş) + $E_2 + N_2$**

Husûsiyle müşîriyyet-i celîlerine hitâben sâdır olan fermân-ı padişâhî ahkâmının, her ne mütâleaya mebnî ise haricine çıkılabilmesine bir sebeb-i meşru bulunabilmesini tasavvur edemem; zirâ zannetmem ki, Saltanat-ı seniyye'de, fermân-ı hümâyûn'a fâik bir emir olabilsin... I/299/1

319. **$[Ö_1] + Y_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $DT_2 + GT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2 + $[Ö_3] + Y_3$ (YF-[-k]+ş)**

Başka taraflarda bu muâmelâtın cârî olduğuna dâir takrîr-i dostânelerindeki rivâyetin sihhatini de esbâbını da teharrîye lüzum göremem; bi'l-farz bunlar sahih olsa bile, muhlislerince vazife, devletimin hukûkunu muhâfaza ve kanunlarını icrâdan ibârettir; sû-i misâle imtisâl ile mükellef değilim. III/436/1

320. **$[Ö_1] + Y_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + ZT_2 + $[Ö_2] + Y_2$ (TYF- (N_ + DT + _N + KlkT + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_3 + Y_3$ (TYF- (YT + DT + KlkT + YF-)[-k+ş]) + B + $YT_4 + Ö_4 + Ö_4$Aç + Y(YF-[-k+ş])+CSE_4**

Âna da kâni olmadı; bu defa, Nizâmî'ye Anbarı için istenilen arpanın, yüzlük altun yüz kuruşa olmak üzre, kilesini onar kuruşa iştirâ etti; halbuki arpanın kilesi, beyne'n-nâs, yüzlük altun yüz otuz sekiz kuruşa olmak üzre, dokuzbuçuk, nihayet on kuruşa alınıp satılıyor; hatta bu arpa için Rüsûmât'tan verilen hasbî tezkirede, arpanın kıymeti çürük akçe olarak on kuruşa muharrerdir. I/390/5

321. **$[Ö_1] + Y_1$ (TYF- (N_ + YT + _N + YF-)[-k]+ş) + $[Ö_2]$Aç + $[Ö_2] + Y_2$ (YF-[-k+ş])**

Koleranın orada dahi zuhûruna, gazetelerde bazı sözler görüyorum; eğer sahih ise müdhiş...I/26/1

322. **$[Ö_1] + Y_1$ (TYF- (NAç + AS + N + YF-)[-k]+ş) + $ŞT_2 + Ö_2 + Y_2$ (TYF- (KlkT + N + YF-)[-k+ş]) + $Ö_3 + Y_3$ (TYF- (ST + AT + YF-)[-k+ş])**

Ne kadar hasar mümkin ve mutasavver ise, Allah belâlarını versin, hiç birinde kusur etmediler; eğer Nizâmîye Anbarı, arpayı veznetmeden kabzedecek ise, kilesi otuzbeş kuruşa zahîre almış olur; askerin hayvanları toprak yiye yiye zîk-ı nefesten kurtulamaz. I/390-391/5-0

323. $[Ö_1] + Y_1$ (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş) + $[Ö_2] + Y_2$ (YF-[-k]+ş) + N_2

Bu gece kulunuza dahi bazı mertebe şevk geldiğinden fikr-i cedid üzre birkaç beyit söyledim; zannederim serâzat beytini beğenirsiniz. I/25-26/3-0

324. $[Ö_1] + Y_1$ (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş) + B + Y_2 (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k+ş]) + ST_2

Bi'l-vâsıta arzettiğim daâvat-i husûsiyyete, yine bi'l-vâsıta nâil olduğum taltîfât, yalnız medâr-i cür'et değil, bir de sûret-i mahsûsada mûcib-i mübâhât olduğundan, tebrik etmek istedim; mamâfih, gönlüm âna da kâil olmadı; çünkü, maksadım, efendimizi bir mahkeme-i adl riyâsetinde ve milletimi de, yalnız kulunuz gibi insâf-ı hamiyyet-Perverâne-i devletlerinin himâyetinde görmek idi. II/129/4

325. $[Ö_1] + Y_1$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş]) + $YT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş]) + YT_3 + $Ö_3 + Y_3$ (YF-[-k+ş])

Sekiz-on sene evvel vukû bulan bir şiddetli zelzeleden yıkılmış, içinde kırkelli hâne ancak kalmış, ânlarda da İslâm'ın fukarâ takımı oturuyor. II/29/3

326. $[Ö_1] + Y_1$ (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k+ş]) + $[Ö_2] + Y_2$ (TYF- ([N] + VrT + YF-)[-k]+ş) + $ŞT_3 + ZT_3 + Ö_3 + Y_3$ (TYF- (HeT + [N] + YF-)[-k]+ş)

Erken uyanmağa muvaffak olursam, tulûu da seyreder, size bildiririm; uyanamazsam, sonra siz bana yazarsınız. I/230/3

327. $[Ö_1] + Y_1$ (TYF- (YöT + HeT + N + YF-)-k+ş) + $[Ö_2] + Y_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST_2

Kendisine bokböceği iken insan işine, kaz iken gül yaprağının lezzetine karışmamak için bir mektup yazmıştım; göndermekten ferâgat ettim; çünkü, kâri'în-i-kirâm efendilerimizin ekseriyyeti Midhat'ı yazısı ile besleyecek kadar sivri akıllı bulunduklarını bildiğimden, kıyametler koparsam yazdığım şeyi ya sana tarîz, yahut yine sana haset hükmünde tutacaklar. II/392/2

328. $[Ö_1] + Y_1$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş) + B + $[Ö_2] + N_2$_ + Y_2 (YF-[-k]+ş) + E_2 + _N_2

Türkçe'de hiçbir telaffuz yanlışına tesâdüf etmedim; hatta şimdi yazdığım mektubu okutmak lâzım gelse, Latin hurûfu ile yazdığı gafir'i, eminim ki hecelemeksizin okuyamaz. II/235/4

329. $[Ö_1] + Y_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + $E_2 + [Ö_2] + Y_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_1$Aç

Aşağıda yazıldı; bakalım ne dersin? Benzemiş cismi ser be-ser lebine / Açılan goncaya misâl olmuş / Aksedip rengi bak ne al olmuş / O gümüşten beyaz gabgabine

/ Bu latâfetle ol nihâl-i-revân / Giriyor göz yumunca ru'yâma / Benziyor ayni kendi hulyâma / Bu tefekkür dokundu sevdâma / Âh böyle yürür mü hiç cânân / Gül değil arkasında kanlı kefen / Sen misin, sen misin garîb vatan / Bu güzellikte hiç bu çağında / Yakışır mıydı boynuna o kefen / Tuttun evlâdını kucağında / Cisminin her mesâmı yâre iken / Sen gidersen bizi kalır sanma / Şuhedân oldu mevt ile handân / Sağ duranlar kalır mı hiç giryân / Tende baştan ziyâdedir al kan / Söyleyen söylesin sen aldanma / Sen gidersen bütün helâk oluruz / oynuna can atar da hak oluruz II/391/1

330. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + B + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + N$_1$Aç

Geçenlerde şu beyitleri söyledim; fakat [bunları] gazel sûretinde ikmâle elim değmiyor: Rağbet-i ikbâle minnet çekmez erbab-ı ukûl, Kâbil olsun da vücud isterse makbûl olmasın / Sanma kim noksân olur fikdân-ı rağbetten kemal, Etme ifnâ iktidarın acze mahmûl olmasın / Olma ey âkil tekâzâ-i halâyıktan melûl, Dahl-edenler aleme mümkin mi mahmûl olmasın / Tâ ebed bir dilde kalmaz kadr-i ezvâk-i hayât, Cevher-i temyîz ya Rab halka mebzûl olmasın / Hükmün icrâ eyleyen kânûn-i insaniyyetin, Kendi vicdanında bir töhmetle mes'ûl olmasın I/12/6

331. [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + ÖIT + YF-)[-k+ş]) + [E$_1$ + ÖIT$_1$Aç] + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([ZT] + N + ÖIT + YF-)[-k+ş]) + E$_2$ + ÖIT$_2$Aç

Bu çayırdan sonra o kadar semizledi, kendini o kadar topladı ki, yani Midilli'ye geldiği vakit de bundan iyi değildi. IV/562-563/5-0

332. [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + YF$_2$-_ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + _YF-)[-k]+ş)

Kurdum, yine kâinât ile uğraşacağım. IV/386/0

333. [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + H

Yalan, yalan, iki gözüm kızım! I/473/13

334. [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

Âdetâ zenehdân gibi; ânda bir câh var. II/422/1

335. BzT$_1$ + ZT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [BzT$_2$ + ZT$_2$ + Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])

Magosa ile varoş bir insan şeklinde tasvîr olunsa, iç liman o çehrede nasıl bir ağız gibi görünür ise, Midilli de bir insan çehresi addolunsa bu liman ağız [zannolunur] değil, o çehrede burun zannolunur. II/28/3

336. Csi$_1$ + E$_1$ + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)

Dur bakayım, mektubunda bir şey var idi. IV/563/1

337. $Csi_1 + H_1 + [H_2] + KlşT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF--k+ş)

Pek güzel efendim; [İzzetlû Efendim] mâdem ki hukûk-ı şâhâne'ye müteallik olan bendleri tayyettirmek isteyenler Kânûn-ı Esâsî'nin hilâf-gîrleri imiş ve mâdem ki Kânûn-ı Esâsî'yi iltizâm edenler, bendlerin bekâsını tervîc edenler imiş; ben de arîzamda Meclis-i Vükelâ'nın o bendleri tayyetmesinden dolayı hukûk-ı pâdişâhî'ye dokunulduğundan bahs ile, ibkâlarını iltizâm edenlerden biri idim. II/252/2

338. $Csi_1 + H_1 + [H_2] + ST_2 + [Ö_2] + Y_2$ (YF-[-k]+ş)

Âferin Muvaffak'cık, [Annası] vapurdan sıkılmamış, memnun oldum. IV/236/1

339. $Csi_1 + N_2Aç + Ö_2 + Y_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + $[Ö_3] + Y_3$ (TYF- (NAç + N + YF-)[-k]+ş)

Sübhânallah, oranın da âlem-i sünûhatta nâzil olma bir kelimesi var imiş de, ben düşünememişim, O semenden beyâz gabgabine buna ne buyurdunuz? II/422/1

340. $Csi_1 + ST_2 + ŞT_2 + AS + VrT_2 + KyT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF--k+ş)

Şu kadar var ki faziletlû Müftü Efendi Hazretleri, Metropolid Efendi gibi rütbe-i resmiyyeden âri olmayıp, devletce bir rütbe-i ilmiyyeye mâlik ise de, ânın hâiz olduğu rütbe dahi kendisinin top ile selâmlanmasını icâb eden merâtibten olmadığına ve Devlet-i Aliyye'nin kâffe-i nizâmât ve muâmelâtı cins ve mezhep şâibesinden berî bulunduğuna binâen, tasavvur-ı dostâneleri gibi mûmâileyh de vapura gitmiş ve top ile selâmlanmış olsa idi, hiç şüphe olunmasın ki muteber Konsoloshâne'lerine hükûmet-i mahalliyyeden yine böyle bir protesto vârid olur idi. III/431/1

341. $Csi_1 + VsT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])

Şu kadar var ki, göz yaşı ile cenaze yıkanmaz. I/411/3

342. $DT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2 + Y_2$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

Rodos-sancağı'na tehammülünden fazla olarak verilen havâlât, % 40 nisbetini de geçmiş ise de, hisâbın sahîhi, Muhâsebe-i Vilâyet'e anlatılsa da, bu fazla, kendilerinin istediği gibi % 25'e de indirilse, bu % 25, beşyüz bu kadar guruşa bâlig oluyor; halbuki, Kânûnıevvel ibtidâsından Şubat nihâyetine kadar olan sarfiyyât-ı mahalliye ile mümkinü'l-itâ havâlelere karşılık kalan vâridât dahi, ayniyle beşyüz bu kadar bin guruştan ibarettir. IV/105/6

343. $E_1 + [Ö_1] + Y_1$ (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2 + H + HAç

Bâkî istikbâl-i edebden kalben emin ol; edeb edebîdir kardeşim, Hâmid'im... III/205/0

344. $E_1 + [Ö_1] + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + $[H_1 + E_2 + Ö_2] + Y_2$ (YF-[-k+ş]) + H_2

Bâkî sağ ol, var ol hanım kızım. II/206/1

345. $E_1 + Csi_1 + ŞT_2 + YT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])

Hele bakalım, Allah muvaffak ederse, burada Midilli'den ziyâde iş görülecek. IV/535/5

346. $E_1 + GT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + $[Ö_2] + E_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2

Ve'l-hâsıl itikadımca bu meselenin hükûmet-i mahalliyye ile Konsoloshâne'leri beyninde hall ve tesviyesi mümkün; hâlâ da mümkündür. III/437/2

347. $E_1 + H + Ö_1Aç + [Ö_1] + Y_1$ (YF-[-k+ş])+$CSE_1 + Ö_2 + Y_2$

(YF-[-k+ş])+CSE_2

Ah, ey âlem-i elem! İnsan için bir zaman-ı fırsatın var ise, zaman-ı sabâvettir; o da, hayatın, lezzâtın, اعتلاق hasmı kâffe-i hâlâtın gibi muvakkattir. I/456/2

348. $E_1 + HeT_1_ + E_1 + _HeT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + $B + [HeT_2]_ + E_2 +$

$_HeT_2 + Ö_2 + Y_2$ ([YF--k+ş])

Hakkâ ki böyle inkılâb-âbâd-ı fenânın, ne ikbâli için sûr yakışır ve ne de idbârı için mâtem... I/455/3

349. $E_1 + KştT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+$[CSE_1] + B + DT_2 + ST_2 + Ö_2 + Y_2$

(YF-[-k+ş])+CSE_2

Fi'l-hakika atılan toplar mumâileyhi ve yahud hâiz olduğu mesnedi tahkir değil, izâz etmiş ise de bu izâz nizâmât-ı devletin fevkine çıkarılmış ve o sûretle tebaa-i Devlet-i Aliyye'den birini tekrîm için kâffe-i tebaadan âlî olan kanun tehvîn edilmiştir. III/431/0

350. $E_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+$[CSE_1] + B + ST_2 + Ö_2 + Y_2$ (TYF-

(HeT + DT + YT + YF-)[-k]+ş) + $B + ZT_3 + Ö_3 + Y_3$ (TYF- (DT + N +

YF-)-k+ş) + $B + Ö_4 + Y_4$ (TYF- (ÜT + YöT + YF-)[-k+ş])+CSE_4

Ne faydası var ki gazetelerin hâsıl ettiği sû-i te'sir Hıristiyanlar'a bir büyük silâh-ı kuvvet olmuş ve İstanbul'a gönderdikleri mebusların teskîn-i mesele içün becâyiş tarîkıyle buradan kaldırılmaklığım mukarrer olduğuna dâir neşrettikleri erâcif, ashâb-ı tagallübe karşı acezeyi haylidan hayli yıldırmış olduğuna ve Midilli kazâsının ekser-i islâmı كاد الفقر ان يكون كفرا *sırrına mazhar olacak kadar zarûrete mübtelâ olarak mahsullerini selm tarîkiyle satmadıkça iâşe-i evlâd ve yâle muktedir olamadıkları hâlde Hıristiyanlar İslâm'a akçe ikrâzından bütün bütün ictinâb etmeğe başladığına binâen o bîçârelerin bir takımı da şikâyâta iştirâk içün Halil Râzî Bey'i tevkîf ederek Dâr-i Saâdet'e izam eylediler; halbuki Vâli Paşa kulları buraya geldiği*

sırada mûteberân'ı islâm yanına giderek müteşekkir olduklarını beyân etmişler idi; hatta bu Râzi Bey Hıristiyanlar mahzarı kendilerine götürdüklerini ve İslâm'ın bir şikâyeti olmadığı cihetle kabul etmediklerini üç gün evvel ötede beride söylediği gibi, Vâli Paşa bendelerine de ifâde etmiştir. III/449/4

351. E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + $ŞT_3$ + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3

Fi'l-hakika vücûdünden bahsolunan nizâmâtın gerek vazı ve gerek Yunanistan'da icrâsı hususlarınca mübâhaseye girişmek hâriçten kimseye mücâz olamaz; fakat Yunan devlet-i behiyyesinin nizâmâtı, Devlet-i Aliyye sularında ve Devlet-i Aliyye tebaası hakkında mevkı-i icrâya konulmak istenilir, bunlar Saltanat-ı Seniyye'nin kavânînine mugayir bulunur ise, memurîn-i mahalliyye için terettüb edecek vazife malûmdur. III/430-431/2-0

352. E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+CSE+ş) + B + Csi_2 + $Csi_2Aç$ + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş]) + B + E_4 + ST_4 + H_4 + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)

Galiba bizim h^{v}âcegân-ı bendergâh-ı şeytanet bu tarz-i ebleh-firîbâneye taklid ile para yerine mühlet vermek hayâlini tecdid talebindedirler; fakat çi fâide ki ashâb-i tekâzâ tâlib-i karz değil, bi'lakis garîm ve binâenaleyh ânlara göre ihsân-i imhâl ile bâd be-dest olarak avdet ihtimâli adîm olduğundan Ey hâne-harâbân-i Müseylîme-sadâkat, defter-i amâlinize Mîzân-ı kıyâmet'te bir cild-i sakîl olsun neşrettiğiniz müvâzene defteri'nde idârenizin mâyuhtâc-i ileyhi ne ise cümlesini ferden badu ferdin cemettikten sonra 5.000.000 altun noksan olduğunu iddia ve âna bedel nısf-i cihan denilecek kadar kesrette olan guremânızdan hicab ve mukassıt-i hakîkînin kahr-ü gazabından ictinâb etmeksizin taksit-i zimmetinizin nısfını vesâtate ıskâta ictirâ etmiştiniz. I/398-399/4-0

353. E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + E_2 + HeT_2 + H_2

Artık yazı elverir; gel de konuşalım, iki gözüm Feride'ciğim! IV/313/6

354. E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $ŞT_2$ + E_2 + $Ö_2$ + Y(YF-[-k+ş]) + B + $KştT_3$ + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + bf + B + ST_4 + $Ö_4$ + Y_4 (YF-[-k+ş])+CSE_4

Vâkıa verdikleri şikâyet-nâmenin hâvî olduğu mevad kânûnen muhâkemeyi câlib görünmüyor; takdim olunacak cevaplar üzerine Bab-i Âlî-i pâdişâhîleri dahi bu re'yde bulunur ise bittabi iftirâ davasına da imkân kalmaz ve kavânîn-i adliyye-i cenâb-ı şehriyârîleri'nde bir veya birkaç kişinin gerek kendilerine ve gerek umûma müteallik olan mesâilden dolayı arz-ı hâl takdîmine ve memûrînin efâlinden şikâyete mezun oldukları gösterilmekte olduğundan bu adamların tertip ettikleri arz-ı mahzardan dolayı kendilerine bir şey denilemez ise de halkın selâhiyyet-i kânûniyyesi dereceye münhasir olup yoksa memûrîn-i rûhâniyyeden bir râhibin hükûmet aleyhine şikâyet tertibi için kâğıtlar neşriyle bir sancağın umum köyleri

halkını davet etmesi ve Meclis-i İdâre ve mahkeme ve belediye ve İhtiyar Meclisi azâsının içinde bir İngiliz tercemânı, birçok Yunanlı bulunan bir cemiyyet-i fesedeye, ön-ayak olarak azl ve nasbı hukûk-ı mukaddese-i pâdişâhîleri'nden olan memurların tebdîlini musırrâne taleb etmeğe ve hele hükûmetce tevkif olunmuş olan adamların cemiyyetle tahliyesini istemeğe kânûnen ve kâideten katân cevâz olmadığından ve dünyanın her neresinde olursa bu dürlü içtimâlara dâimâ fesad nazariyle bakılagelmekte ve mütecâsirleri kanunen tedib olunmakta olduğundan çâker-i kemînelerinin muhâkeme altına alınıp alınmamaklığım ve mahkûm olup olmamaklığım hususunun hiçbir ciheti hukûk-ı umûmiyye nâmına olarak bu içtimâ hakkında ikâme olunacak davâyı defe medâr olamıyacağı bedîhiyyattan bulunmagla ve Sömbeki'de Mutasarrıf taşlamak ve zabtiyye yaralamak derecesine gelen ve buralarda ve belki her yerde her dürlü fesâdâtın en açık bir mebde'i olan nümâyiş itiyâd-ı mazârrat-âlûdunun öteye-beriye sirâyet etmemesi bir ibret-i müessire gösterilmeğe mütevakkıf olmagla hakk-ı kemterânemde olan şikayet ile nümâyiş meselesi biribirinden tefrik edilerek idârece şikâyet hususunun şimdiden tahkîkâtına teşebbüs olunduğu gibi nümâyiş meselesinin dahi adliyyece rü'yetine başlansa icrây-i adâlet ve îfay-i hakk-ı hükûmet buyurulmuş olacağı vârid-i hâtır-ı kâsır olmuş ise de irâde-i kerâmet-ifâde-i hazret-i zıllu'llâhîleri ne merkezde zuhûr eder ise ayn-ı isâbet olacağından ol bâbda ve kâtibe-i ahvâlde emr-ü ferman ve adl-ü ihsân şevketlu kudretlu azametlu mehâbetlu velînîmet-i bî-minnetimiz pâdişâhımız pâdişâh-ı âlemiyân efendimizindir. III/450-451/0

355. E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2 + B + ST_3 + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])

Sâdisen, sefîne kaptanının Yunan neferât-ı bahriyyesini zât-i velâkârîlerinden daha iyi bilmesi muhtemel ve bu malûmâtta muhlislerine rüchânı ise muhakkaktır; fakat Saltanat-ı Seniyye mülkünden cereyân etmiş bir meseleye âit olmak cihetiyle, mûmâileyhin Yunan kavânîn-i bahriyyesine olan vukufu, bizim sularda bilerek, veya bilmeyerek ihtiyar ettiği hareketin hilâf-i nizam olmadığına delil olamaz. III/435/1

356. E_1 + $ST_1Aç$ + ST_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Ne çare ki vezâiften bulunmuş da, ânın için birkaç lakırdı söylemeği istiyorum; söyleyeceğim şeylerin de tecdid-i keder edeceğini bilirim.I/411/3

357. E_1 + $ŞT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş]) + E_3 + $ÖlT_3Aç$

Belki vucûd-i münimânelerince lâzım olan rahat öyle bir vesile ile hâsıl olsa, bu sûret, te'essür yerine teşekkürü mûcib olabilir; fakat işe bir diğer nokta-i nazardan bakılınca, fikir bütün-bütün duruyor; kalb ise yerinden kopacak kadar muztarib oluyor da, insan hakikaten söyleyecek bir şey bulamıyor. IV/280/11

358. E_1 + VsT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE_1 + B + HeT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

Vâkıa taraf-ı hazret-i pâdişâhîden Metropolid Efendi Midilli ve Bozoca-ada'ya reis-i rûhânî tayin buyurulmuştur; fakat bu hizmet nizâmen top ile selâmlanmağı icab edecek merâtib ve mesânidden olmadığına kanâat hâsıl eylemek için, Devlet-i Aliyye'nin kavânîn-i bahriyyesine bir kerre imâle-i nazar kâfidir. III/429/5

359. E_1 + VsT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KştT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE_2] + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE_3

Yine makâm-ı sâmî-i âsâfânelerinde emânet-i müşârün-ileyhâ ifadesi ile 25 Mart, 98 tarihi ve yedi numarası ile şeref-vârid olan diğer bir tahrirâtta târih-i mezkûrden itibâren memur-i mûmâileyhin maaşı 600 ve senedât kâtibi maaşının 250 kuruşa tenzil olunduğu beyân olunmuş ve binâenaleyh irâde-i evvelî ile işâr-i ahîr beynindeki farkın istirdâdına kıyâm olunmak istenilmiş ise de, tahrir memuru maaşını, tensîkât karar-nâmesi ahkâmına ve hususiyle vilâyet-i celîlerinin işâr-i resmîsine tevfikan istihsâl eylediğini ve meriyyetine irâde-i seniyye şeref-teallûk etmiş olan bir kânûna mugâyir olarak maaşından tenzil edilen mikdarı reddetmekte haklı olduğunu beyân etmiş ve senedât kâtibi de istifâ ettiği tarihten altı-yedi mâh sonra maaşınca icrâ edilen tenzîlâttan dolayı aldığı akçenin istirdâdına kıyâm olunması adâlete ve 16 Kânûnıevvel, 97 tarihli ve 1032 numaralı tahrirâttan 97 senesi Teşrînievvel'i ibtidâsından itibâren lâğvolunduğu musarrah olduğu hâlde, hükm-i irâdenin ancak 16 Kânûnısânî, 97 tarihinde tebliğ olunmasından dolayı arada mürûr eden iki mâh, yirmi gün için tahsîlât Kâtibi Mustafa Efendi'ye maaş itâsı lâzım geleceğine dâir âgây-i müşarü'n-ileyhâdan vârid olup, 25 Şubat, 97 târihli ve 1324 numaralı mûcib-nâme ile teblîğ buyurulmuş olan tahrirât-ı aliyyedeki müsâade-i muhıkkaya muhâlif düşeceğini beyân eylemiştir. III/143/144/8-0

360. E_1 + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YöT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + YF_3-_ + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + _YF-)[-k]+ş)

İnşallah İstanbul'da da Kemal, dünyanın münâsebetsizliği içün Pâdişah'a murâcaat edebilir; yalnız dâmâdı içün izin isteyemez hikmetinden dem ururlar; yine arîzayı vermezler. IV/436/0

361. E_1 + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + DT + YT + YF-)[-k+ş])

Gûya ki rüzgârında bir hâsiyyet var; nefes ile kalbe girip çıktıkca, bulabildiği ekdârı toplayıp, âlem-i ademe sürüyor. II/28/2

362. $GT_1 + E_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + bf + $[GT_2 + E_2 + Ö_2] + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2 + B + $[Ö_3] + Y_3$ (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])

Tecrübelerden anlaşıldığına göre, zaten hastalık vücûtten sârî olmayıp, havada câri bir hâldir; fakat [hastalık] bir evde zûhur ettiği halde hastanın fazalâtı ile ve vefat eder ise, mevtanın teaffünü, havayı daha ziyade ifsât ederek, hanedekileri muhâtaraya düşürüyor. I/26/1

363. $GT_1 + E_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + bf + $[GT_2 + E_2 + Ö_2] + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE

Tecrübelerden anlaşıldığına göre, zaten hastalık vücûtten sârî olmayıp, havada câri bir hâldir. I/26/1

364. $GT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + bf + $[Ö_2] + Y_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

Çâker-i kemînelerine göre dünyada maksad-ı münferid, ubûdiyyet-i mahsûsa-i cenâb-ı şehriyârîleri dâiresinde kalmaktan ibaret olarak o dâireden ayrılmadıktan sonra dünyanın her ne tarafında bulunsam müsâvî ve hele evâmir-i celîle-i cenâb-ı şehriyârîlerinin infâzında edilen say ve gayretin kabahat şeklinde gösterilmeğe çalışılmasından hasbe'l-beşerriyye müteessir olmamak mümkün olamamagla memâlik-i hazret-i pâdişâhîleri'nin her noktası kullarınca Midilli'ye müreccah ise de ashâb-ı iştikânın rivâyet ettiği gibi becâyiş sûretiyle bir yere naklim lâzım gelse, evvelâ irâdât-ı seniyye-i pâdişâhîleri'nden başka hiçbir taraftan gelen emre itaat etmediğimi vird-i zebân eden ve hatta gazetelerde neşreyleyen fesedenin bu defa dahi himâyet-i mahsûsa-i mülûkaneleriyle muhâkemeden kaçırıldığıma dâir bin türlü neşriyat ile maksad-ı hiyânetlerinin en mühim bir cihetini istihsâl etmiş olacaklarından ve sâniyen içtimâ ile şikâyet velev becâyiş ve belki taltîf süretiyle olsun bir memurun infisâlini mücib olduğu görülünce bendegân-ı saltanat-ı seniyyelerinden biri buralarda Rusya ve İngiltere ve Yunan ve Patrikhâne taraflarından icrâsı arzu olunacak her türlü mefâside karşı mürevvic olmaktan başka bir hareket ihtiyâr ederse ifây-ı memuriyyet etmesi kâbil olamıyacağından mukaddemâ dahi arz ve istirhâm eylediğim ve isâf-ı bâhirü'l-insâf-ı şehenşâhîleri'ne makrûn olduğunu istihbâr ile behreyâb-ı iftihâr olduğum muhâkeme hususu mefâside-i mevcûdenin refî ve âtîde inzibat ve âsâyişin temini içün çâre-i münferid olduğunu arza cesâret ederim. III/450/0

365. H + $[Ö_1] + Y_1$ (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş) + B + $[Ö_2] + Y_2$ (TYF- (YT + VsT + YF-)[-k+ş]) + $[Ö_3] + Y_3$ (TYF- ([YT] + VsT + YF-)[-k+ş]) + B + ST_4 + $Ö_4 + Y_4$ (TYF- (DT + ZT + YF-)[-k+ş])

İzzetlû Efendim, 21 Ağustos, sene 1294 tarihli cevâb-nâmenizi bilmem hangi postaya tevdî buyurdunuz ki, buraya İstanbul'dan değil, İzmir'den gelen vapur ile vâsıl oldu ve İstanbul postasını yine o vapur götürdüğünden, cevâbı çâresiz bu haftaya kaldı. II/250/4

366. H + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + KştT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF–k+ş) + ST$_2$

Hanım kızım, mektubunu aldım, fakat [mektubunu] almasam da zararı yok idi; çünkü buraya geldim geleli Magosa'da bulunduğum zamanlar adet ettiğin gibi, iki gecede bir kerre rüyama giriyorsun; halbuki habs-hânede altı ay durdum ki, bir dakikacık olsun seni rüyada göremedik. II/21/11

367. H + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E$_1$ + N$_1$Aç + B + ST$_2$ + AS + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (DT + YF-)-k+ş)

Saâdetlu Kardeşim Efendim iki ihsan-nâmelerini aldım ki, birâder Beyefendi getirmiş ve bendeniz burada bulunamadığım için, hayfâ ki mülâkat nasîb olmaksızın bırakmış geçmiş idi. III/342/5

368. H + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + ZT + NAç + YF-)-k+ş) + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

Beğim, Hakâyık'te edebiyatımıza dâir bahis açan zâtı, evvel bizim Reşad Bey diye haber vermişlerdi; sonradan sen olduğun anlaşıldı. I/262/6

369. H + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş) + N$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ ([YF–k+ş]) + N$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])

İki Gözüm Feride'ciğim, biri 1, öteki 8 Şabân tarihli mektuplarının ikisini de bu hafta içinde aldım; birini Mısır, ötekini Avusturya postası getirdi. II/205/6

370. H + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (STAç + N + ST + ZT + YF-)[-k]+ş) + B + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

Velînimetâ, bu hafta muntazır olduğum tarafların hiçbirinden mektup alamadım. Herkesi de, bundan dolayı evvel-emirde tayip ettim; zîrâ bu gurbet hâlinde mektup, insanın en büyük tesliyyeti oluyor. I/176/4

371. H + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + N$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)

Saadetlû Kardeşim Efendim Hazretleri, yine bir hayli zamandan beridir hedef-i muhâbereden mahrûmum; buna da bendeniz sebebiyyet veriyorum. IV/150/7

372. H + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)

Velînimetâ bu hafta hâlâ mektup alamadım; belki ileride alırım. I/219/7

373. **H + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + B + HeT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE**

Midhat, biribirimize dargınız; fakat bu dargınlık biribirimizin halini takdir etmemek, biribirimize hîn-i hâcette müracaat edememek derecesine gitmesine, senelerce biribirimizi adımızla çağırdığımız, veya Türkçe'si senli-benli görüştüğümüz mânidir. III/169/4

374. **H + E$_1$ + ZT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)**

Annası, ey, sabala-sabala vapur gelmiş amma, mektub yok imiş! IV/235/5

375. **H + Ö$_1$ + E$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + ŞT$_2$ + [Ö$_2$] + Ysi$_2$ + N$_2$**

Nivat Bey, biz, galiba Pazar'dan evvel hareket edemeyeceğiz; eğer o vakte kadar hava da bozulur ise, seyreyle safâyı... III/464/3

376. **H + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + KştT$_2$ + ST$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_2$] + B + [KştT$_3$ + ST$_3$] + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])+CSE$_3$**

Birâderim, Girid'te tab olunan İntibah gazetesinin bir nüshası leffen gönderiliyor; bunda münderic bir bend'in müfâdından dahi istidlâl edersin ki Hıristiyan gazetelerinin hukûk-ı Saltanat-ı Seniyye'ye mazarratı derkâr olan neşriyâtına hükûmet-i mahallîyece sükût ile muâmele olunduğu hâlde, bir kıtâl vakasından dolayı zâbita aleyhine bir Türk gazetesinin dercettiği birkaç söz üzerine tatil ve muharriri tevkîf olunmuştur. III/370-371/14-0

377. **H + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF$_3$-[-k]+ş) + N$_3$**

Ey, pis kalem, sen de kırılırsın, pörsüklenirsin, bilmem ne haltedersin. IV/235/5

378. **H + Ysi$_1$ + N$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + E$_3$ + HeT$_3$**

Evlâd, al sana Besim Beyefendi Hazretleri içün bir mektub daha; oku-oku da şaş kal! IV/578/4

379. **H + ZT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Y$_2$ (YF-[-k+ş])**

Bey Oğlumuz, bu posta da mektubun geldi; amma benim de seni göreceğim geldi. II/46/10

380. **H + ZT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])**

Evlâd, bu hafta bir alay mektubun geldi; fakat içinde bir şey yok. IV/568/4

381. $KştT_1$ + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (VsT + N + KyT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])

Uhdesinde zâbıta-ı adliyye sıfatı mevcud olmadığı hâlde getirdiği bir emir ile işi mahkemeden aldı; adam dövdü, yalan yere şâhid peydâ etmeğe çalıştı; bütün bütün hilâf-ı kânûn olarak kendisiyle İtalya memurlarından mürekkep olarak teşkil ettiği komisyonda devlet-i aliyye tâbiiyetinde bulunan birtakım masumları müttehem gösterdi. III/68-69/1-0

382. $KştT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (KlşT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [$KştT_2$ + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([KlşT + N] + YF-)[-k+ş])

Aksini arzu etmişim gibi, mübârek yine Târîh-i Nâdirî yerine, Dürre'yi bulmuş da göndermiş... II/75/4

383. $KştT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ST + N + DT + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

Ertuğrul ve Tîr-i Müjgân câmi-i şerîflerinin mevkıleri de pek güzel ise de, mazhariyyet-i mahsûsa-i cenâb-ı şehriyârîleri âsârından olarak Hamidiyye Câmi-i şerîfi, üç sâatte dolaşılamayacak derecelerde vâsi bir ârızalı zeminin en yüksek mevkıine tesâdüf ederek, o sahrây-ı rengini, latâfet-i manzarası ile bir kat daha tezyîn etmekte ve öyle cezîre'nin en hucrâ mahallinde bîkes ve garîb kalan aceze-i İslâm hakkında Zât-ı şevket-simât-ı Cenâb-ı hilâfet-penâhîleri cânib-i akdesinden ne kadar âli bir himâyet cârî olduğuna âlem-i bâlâdan inmiş bir burhân-ı mücessem gibi görünmektedir. IV/355/2

384. $KştT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)-k+ş)

Böyle bir hükümden tevellüd edecek mahzûrâtı Vilâyet'e etrâfiyle beyân etmiş isem de, terceman Efendi nasılsa muvaffak olmuş; böyle despothâneler tarafından vukû bulan tasallutların biz Vilâyet'çe önünü alırız, oraca karışılmasın yolunda bir cevap istihsâl eylemiş idi. III/68/0

385. $KştT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + ST_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)-k+ş)

Birazının bütün bütün izâlesi kâbil olmadı ise de, hükümleri de icrâ olunmadı; iş dâimâ muhâberede dolaşır dururdu, ben de rahatsız oluyorum ve yahut uğraşmaya muktedir olamıyorum gibi araya mugâyir sözlerle mübârek ser-i maâlî-efser-i mülûkâneyi tasdî etmeği âdâb-ı ubûdiyyete mugâyir addederdim. III/68/0

386. $KştT_1 + VsT_1 + ST_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2

İdâre-i mâliyye, mustakillen Defterdârlar'a bırakıldığı zamandan beri, Vilâyet'in muvâzenesinde, %7,5 nisbetinde bir açık olduğu mubâyin olunup-durduğu halde, Teşrînisânî'nin 21'inde Muhâsebe-i Vilâyet'ten gönderilen evrâkta, Vilâyet Muhâsebesi'nin açığı %25'e vardığından, masârif-i mahalliyeye ve Garb-Tırablusu ile Girid Bahriyye havâlesine o nisbette para verilmesi lâzım geleceği beyân olunmuş ve edilen feryâdların hiçbir fâide ve tesîri görülememiştir. IV/105/5

387. $N_1 + DT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + $N_2 + DT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])

İki tarafını aşağıdan iki liman kucaklamış; iki cihetine yukarıdan iki dağ kanat germiş... II/28/1

388. $N_1 + NT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

Mektubumu lutfen siz açınız; kardeşime okuyunuz. I/308/5

389. $N_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + ST + YF-)[-k]+ş) + B + ST_3 + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k]+ş) + N_3

Okumak yazmak bilmek tahsil-i maarife mebde' olmadığını ben iddiâ etmedim; hatta islâh-ı hurûfu bile teshîl-i tahsîl için kabul eyledim; mamâfih beni zorluyorsun, söyleyeceğim: Okumak yazmak bilmek, tahsil-i fünûna mebde bile değildir. Tahsil-i fünûn edecek adam mektebe girdiği gibi bittabi ana okumak yazmak öğretirler. Okumak yazmak bilen adam ise, mektebe gidip de tahsîl-i fünûna mecbur değildir. İşte hepimiz okumak yazmak biliyoruz. Hepimiz köylüler kadar câhiliz; çünki içimizde köylüden ziyade hisâbını tutmağa muktedir bir adam göremiyorum. Sofya'da gözümle gördüm. Bir çoban elindeki sopasını yere dikerek irtifâ aldı. Ben hâlâ bir rub tahtası, veya sekstant (sextant) ile irtifâ almağa muktedir değilim. Yalnız ben mi? (.....) Beyefendi de muktedir değildir. Velev âna muktedir olmuşuz; nabzımıza bakıp da, dakikada kaç defa nebezân ettiğini hekimlerimizden başka kimse bilmez. Kendi kendimize bir meyl alamayız. Kendi kendimize İstanbul'da yanan evimizin kaç arşun olduğunu ölçemeyiz. Kendi kendimize, elimizdeki kibrit nasıl yanarsa bıyığımızı yakmaz, ânı bilemeyiz. Kendi kendimize, bir şiddetli zelzelede hayatımızı kurtarmağa muktedir değiliz. Kendi kendimize, yağmurdan ağaç altına kaçar da, yıldırıma uğrarız. Mebâdî-i marifet bu fezâil mi olacak? İlâ-âhirihi... II/237/1-2

390. $N_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE

Sahrâ'yı Midhat medhetmiş; dünyada en teessüf ettiğim şey odur. II/392/2

391. $N_1Aç + [Ö_1] + Y_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + $[Ö_2] + Y_2$ (YF-[-k]+ş) + E_2 + $N_2 + E_3 + [Ö_3] + Y_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Protestonun şerâit-i nezâkete mugâyir olması bahsine gelince, muhâfaza-i hukuk için edilen harekât-ı resmiyyede nezâkete muvâfakat veya mugâyeret teharrîsi nâ-be-mehâldir zannederim ve ümid eylerim ki hiçbir memurun şerâit-i nezâkete, tevfîk-i muâmeleyi bahâne ederek îfây-i vazifede tekâsül etmekle mükellef olamayacağı nezd-i dostânelerinde dahi makrûn-ı tasdik olur; binâenaleyh arada bir nezâketsizlik var ise, o da, muhâfaza-i hukuka terk-i nezâket manâsını vermekte kalacağından eminim. III/430/1

392. $Ö_1 + Y_1$ (TYF- ([N] + YF-) + [-k]+ş) + $KştT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2

Cenâb-ı Hak göstermesin, hânedân-ı devletlerince lüzûmu havâtirini dâire-i uhuvvete uğratmadığım halde, şu ihtârata ibtidârım, ihtiyata riâyet hususunun, muhâtaranın meczûmiyyetine tevakkuf etmediğini bildiğimdendir. I/26/1

393. $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k+ş]) + $ST_2Aç + Ö_2 + Y_2$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+CSE_2

Bu beşyüz bu kadar bin guruşun 200.000 guruşu bekaya olarak, sene-i âtiyyeye devr olunur, anın da yalnız 100.000 guruşu ele geçerek 900.000 guruşu, mümteniü't-tahsil kalır ki, Sancak'ın muvâzenesi bu cihetten 100.000 guruş açıktır. IV/105/7

394. $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (GT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE_1 + B + $GT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])

Devletin menâfi-i siyâsiyye ve ticâriyyesinde olan ehemmiyyet, muhlislerince ne derecede takdir olunduğu, nezd-i dostânelerinde tamâmıyle malûmdur; fakat itikâdımca bu menâfî-i müttehidenin ilcââtını husûle getirmek herşeyden ziyâde yekdiğerin nizâmât ve âdâtına dokunacak birtakım münâsebetsizliklerin vukûuna meydan vermemeğe muhtaç görünür. III/437/0

395. $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE_1 + B + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş]) + ST_2

Yunan nizâmâtında memûrîn-i rûhâniyye'nin ve yahud Yunan nişanını hâiz olan zevâtın top ile selâmlanması lâzım geleceğine dâir bir sarahat bulunduğu, muhlislerince pek de malûm değildir; mamâfih tahkikıne de ihtiyaç görünmez; çünki Devlet-i Aliyye'nin sularında iken, Devlet-i Aliyye'nin tebaasından biri hakkında, Devlet-i Aliyye'nin kanunlarına mugâyir olarak icrâ olunan muâmeleye Yunan devletince öyle birtakım nizamların mevcut ve takrîr-i dostânelerinde beyân olunduğu vechile sefinenin Yunan mülkünden madud olması sahih olsa dahi, yine bir huccet-i meşrûiyyet olamaz. III/429-430/5-0

396. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (KştT + ZT + HeT + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$_ + Y_2 (TYF- (SHT + YF-)[-k+ş])+CSE_2 + E_2 + _$Ö_2$ + B + KştT$_3$ + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3+CSE_3

Biz dinen, ahlâkan askerlik için yaratılmış olduğumuz halde, alaylarımıza, taburlarımıza İmam tayin olunup da divânlarda olan beş vakit namaz denilinceye kadar askerliğe ısınamadık; hatta bu askerliğe ısınmamak yolunda tarihen müsbettir ki-Müslüman, Müslüman öldürmek şartı ile- bir milyona yakın nufus telef ettik; amma bununla beraber islâh-ı hat lâzım değil midir? II/235-236/4-0

397. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + ŞT$_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + ŞT$_3$ + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- ([KllkT] + YF-)[-k]+ş)

Tevfîk, bizim eşyâdan yalnız kâğıtları haber verir; eksik o kadarsa, zarar yok; fakat bizim mürekkeb, lal, fanila falan alınmadı, kalemtırâş yaptırılmadı ise, konuşuruz! IV/451/0

398. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + bf + ZT$_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2+CSE_2

Pilmar Meclis-i İdâre azâlığından, İstirati Gıramatika'nın adem-i devamından bahisle istifanamesi, yerine âharının intihab olunup olmaması akdemce vârid olan tahrirâtınızda istifsâr olunmagla, nizâmı dâiresinde münâsib bir zâtın icrây-i intihâb ile, keyfiyyetin işârına dâir gönderilen cevab-nâmenin vüsûlünden bahisle, o arzolunan intihâbda yine mûmâileyh ekseriyyet kazanmış olduğundan, yapılan varaka-i intihâbiyye leffen gönderildiği 11 Mart, sene 96 tarihli ve 19 numaralı vârid olan tahrirâtta izbâr kılınmış olmagla, badehu icâbına bakılmak üzre müceddeden intihâba başlanılmazdan evvel, mûmâileyhin istifanâmesi alınmış mıdır. III/56-57/9-0

399. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + Y_2 (YF-[-k+ş]) + E_2 + $Ö_2$

Müseddes'in, Vakit'te neşrolunmuş, gariptir ki, ben görmedim. II/422/1

400. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)-k+ş) + B + YT$_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF--k+ş)

Baron Peter ahşâbdan bir fırkateyn'e suvâr olmuş idi ve maiyyetinde ise kezâlik ahşâbdan bir diğer fırkateyn ile Archduke'un Kapudan sıfatıyle suvâr olduğu navi var idi. IV/87/4

401. $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k+ş]) + KştT$_2$ + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KştTAç + YF-[-k+ş])

Evvel yanar-dağların ufacık bir misâli olan gönlüm, şimdi karlı dağların nümûnesine benzedi; bununla beraber fikrimin harâreti ziyâ-yi şems gibi azalıyorsa da, mündefi olmuyor. II/345/7

402. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + E_3 + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + H

Sahrâ'ya dâir mütâleam var; ileride alırsın; bâkî gözlerini öperim kardeşim. II/392/2

403. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + N_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + ST_2

Herkesin Firenk olmak ihtirâzından görmeyeceğimiz mümâneâtlar, uğramayacağımız belâlar kalmaz; hatta Firenk harfi ile ders okumağı, yazı yazmağı mülkümüzde Rumlar, Ermeniler de kabul etmez; çünki Rum'un, Ermeni'nin harfleri, elbette Latin harflerinden bin kat mükemmeldir. II/236/2

404. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$_ + AS + _$Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

Hava sıcak amma bizim elhamdülillah âfiyetimiz yerinde... IV/562/5

405. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$_ + DT + _$Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + DT_3 + $ŞT_3$ + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3

Rodos'un hâlâ toprak yığındısı hâlinde bulunan yollarını tanzîm etmek, üzerlerinde hiç olmazsa Anadolu köylerinin öküz arabaları kadar olsun işe yarar bazı vesâ'it-i nakliyye peydâ eylemek, şehirde posta vapurları barınacak bir liman vucûde getirmek gibi tasavvurât ile uğraşılıyor; fakat bu dürlü tasavvurât velev ki ale'l-umum file çıkarılmış olsa, yine neticesi, Rodos'un servetini bulunduğu tarîk-ı izmihlâlde ilerilemekten men ile bir hâl-i vukufta tutabilmeğe munhasır kalır; yoksa, menba-i serveti zirâatten ibâret olan bir yerde beher murabba kilometre sath-ı müstevi'ye onsekiz-ondokuz adam isâbet eder ve bu nufûsun sülüsü şehirde ve binâ'en-aleyh mevâkı-i zirâatin hâricinde bulunur ise bazı tedâbir-i fevka'l-âdeye murâcaat olunmadıkca bir tarîk-ı terakki küşâdına imkân bulunamayacağı meydândadır. IV/143/2

406. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + bf + $KştT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + ST + AT + YF-)[-k+ş])

Bizim Vilâyet'in umûr-ı siyâsiyyesi seyyiât-ı müteaddidesinden dolayı vaktiyle İstanbul'dan ve hatta Patrikhâne'den tardolunmuş İpokrat Tavlaryos nâmında bir tercemânın elinde olarak bu adam Rumlar ve husûsiyle Patrikhâne nezdinde tezkiyesini düzeltmek için menâfi-i saltanat-ı seniyye'ye mugayir Yunanlılar'a müsâid her ne zuhûr ederse cümlesini tervîce muktedir olmakta ve vilâyet dâhilinde bayağı istediğini yapabilmekte iken, bizim Midilli Mutasarrıflığı, Midilli cezîresi üzerinden tasallutunu defe kâfi olduğundan burasiyle bir türlü uyuşamamış ve beni istifaya mecbur etmek için iki kadını mezar gibi bir yere hodbehod habseden ve bir adamı bigayr-i hakkin zincire uran bir mütemevvil köy muhtarını, gûya herifin bu hareketi bir despotun re'yine müstenid olmak ve binâenaleyh velev ki ettiği hareket hükûmet-i seniyye'nin hukukuna müteallik ve cinâyete dâir olsun yine davâsının faslı

Rum Patrikhânesi'ne âit bulunmak vesîle-i garîbesiyle pençe-i mücâzâttan kurtardı. III/67-68/6-0

407. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_1 + N_1 + B + $Ö_2$ + Y_2 ([YF--k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (İIT + ... + YF-)-k+ş)

Allah bilir ki, yine kalben münkesir değilim; fakat vücûdüm tehammül (iki kelime bozulmuştur), Efendimiz gibi mürüvvet-mendâne bir vesâtet ile bendenizi Avrupa'dan kurtarmağa (iki kelime bozulmuştur) cesâret edemezdim. I/299/0

408. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $KştT_2$ + YF-_ + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (KlkT + _YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE_3

Rodos gibi cezirenin idhâlât ve ihrâcât gümrüğü senede yalnızca 250.000 guruş tutuyor; bunun üç misli de çalınsa, yine gümrük resmi bir milyon guruşa bâlig olmak lâzım gelir ki bu mikdâr, muâmelât-ı ticâretin ne kadar geri bulunduğuna delîl-i kâfidir. IV/143/1

409. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + N_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + [N_3] + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])

Maksadım, Ekrem buralarda sefâhet etti; İstanbul'da sarf etmesin demek değil; benim paramı o sarfetmeyecek de kim sarfedecek! IV/606/3

410. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + YT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş]) + YT_4 + DT_4 + $Ö_4$ + Y_4 (YF-[-k+ş]) + ZT_5 + [$Ö_5$] + Y_5 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_6$] + Y_6 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Oturduğum ev kibirli âşık gönlü gibi, aşağı meyli güç hissolunur bir yokuş üzerinde, önü oldukça vâsi bir meydan, meydanın arkasında bir cadde var; iki tarafına iki sıra zeytun ağacı dikilmiş; o lâtif renkleri dalgalana dalgalana aşağı doğru aktıkça soldan sağa doğru asılmış bir zümrüt hamâil şekli bağlıyor da, insanın nûr-ı nazarını arkasından çekiyor. II/27/4

411. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

Midilli'nin vermeyeceğinde şüphe yok; o zaman Rodos da kurtulur. IV/386/0

412. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + DT_2 + HeT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2

...Meâbid ve mekâtibin fıkdânı cihetiyle sâir bazı adalarda meşhûd olan garip garip hâlin buraca dahi bi't-tab bir dikkat ve himmet-i fevka'l-âdeyi celbederek bir hayli zaman evvel mevcud olan mescidlerin mümkün-mertebe kıyâmına medâr olmak üzre iktizâ eden sarfiyâtın umum vâridât-i vakfiyyeden tesviye edilmesi kâde ittihâz edilmiş ve bu kâidenin devamı için her türlü mes'ûliyyet Meclis-i İdâre gibi mahlût

olan bir heyet tarafından deruhde edilerek Evkâf Müdîriyyeti'ne bu bâbda müteaddid kararlar teblîg olunmuştur. III/117-118/9-0

413. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + $ŞT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (ST + HeT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_5$] + Y_5 (TYF- (ST + HeT + N + YF-)[-k]+ş) + Y_6 (TYF- (KştT + N + YF-[-k+ş]) + E_7 + [$Ö_7$] + Y_7 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

İkinci korktuğum şey ise, yeni bir iş meydana konulduğu gibi fikirlere ârız olageldiğini gördüğümüz masûmâne ve mütehayirâne ürgündülerdir ki Rodos'un Port-Franc olması mutâlaası öyle bir tereddüde uğrarsa vucûde gelebilmesi, bütün bütün muhâl hükmüne girer; zâten cezîrenin umrân ve terakkısine hakîkaten hidmet edeceği meydânda olan bu tasavvurun taraf-ı devletlerinden ne derecelerde mazhar-i tervîc olacağını tamamiyle bilirim; hatta o itimâd üzerine işi resmiyyete koymak için bazı tetebbuât icrâ ediyorum; fakat meselenin tervîciyle korktuğum ürgündülerden tahlîsine, Efendimiz'ce zaman ve mekân musâid olup-olmadığını bilemediğinden, bîhûde yere vakit zâyi edilmiş olmamak içün tetebbuu pek ileri götüremiyorum; bununla beraber, öyle bir hayrın ta'ahhurunu da gönlüm istemiyor; binâ'en-aleyh şimdi işin resme dökülmesi mümkin ve münâsib olup-olmadığı hakkındaki mutâlaa-i âsafânelerini istîzâha cür'et eyledim. IV/145/1

414. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + H_1 + [Ö] + Y([YF--k+ş])

İmtihan, ashâb-i tahsîle mahsustur efendim; bizim gibi hurde-furûşlara değil... II/269/2

415. $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + $ŞT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])

Zaman, zamân-ı fırsattır; Kânûn-i Esâsî'ye böyle bir zeyl ilâve ettirilir ise, usûl-i meşveret'in çarh-ı idâresi ikmâl edilmiş olur ve o kuvvet ile Rusya'nın şimdiki hasârını, az zaman içinde unutturacak hayli işler görülebilir. II/135/7

416. $Ö_1$ + Ysi_1 + B + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

Latîfe ber-taraf amma, elimde yeni bir hikâyem var. II/423/3

417. $Ö_{1_}$ + AS + $_Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)

Zavallı buz makinacığının –di bakalım biz de naşlı olacağız- yine altı delindi, âni da bir çare bulduk kapadık. IV/562/5

418. $Ö_{1_}$ + E_1 + $_Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KştT + N + YF-)-k+ş)

Senin hani bir bacı vardı, yüz yaşındayken, 'Elli-altmış yaşına girmiş kadın!' der-dururdu. IV/606/3

419. $Ö_{1_} + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + $E_1 + _Ö_1 + B + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+$CSE_2 + ST_2$

Müsteşarların âzâlığa kabûlü fıkrasına ihtimâl ki itirâz edenler bulunur; fakat o itirazlar haklı değildir; çünki evvelâ en mükemmel Kânûn-i Esâsî ile idâre olunan yerlerde müsteşarlar âzâdır. Sâniyen gerek vükelânın, gerek müsteşarların âzâdan olabilmesi kâidesinden maksat, vükelânın, müsteşarların âzâlığa intihâbını teyîd değil, müsteşarların mebûslardan intihâbını temindir. II/135/5

420. $Ö_{1_} + YT_1 + _Ö_1 + Y_1$ (YF--k+ş) + $[Ö_2] + Y_2$ (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş)

Vapurun Edib İskelesi'nde işi var imiş; acentesinden bir kâğıt aldım. III/483/5

421. $Ö_1$Aç + $[Ö_1] + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + $[Ö_2] + Y_2$ (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + $E + HeT_2$

Gebersen vazîfem değil; amma sağlam olarak gebermelisin ki hoşuma gitsin. IV/436/0

422. $Ö_1$Aç + $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+$[CSE_1]$ + bf + $ZT_2 + Ö_{2_} + ST_2$ + $_Ö_2 + Y_2$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+$[CSE_2]$ + B + $[ZT_3 + Ö_{3_} + ST_3] + _Ö_3$ + Y_3 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+$[CSE_3]$ + B + $Ö_4 + Y_4$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE_4

İmâmü'l-Müslimîn ve muktedây-i erbâb-ı dîn olan velînimet-i bî-minnetimiz pâdişâhımız, pâdişâh-ı âlem ve Kıble-gâh-ı ümem Efendimiz Hazretleri'nin câmiiyyet-i celîle-i hilâfet ve saltanat ve mazhariyyet-i külliyye-i inâyet ve merhametleri âsâr-ı bâhiresinden olmak üzre, Rodos muzâfâtından belki asırlardan beri ezân-ı Muhammedî istimâından mahrûm olan Çayır ve Kalamine ve Arınta karyelerinde, masârifinin efdâl-i cenâb-ı mülûkânelerinden tesviyesiyle inşâsı İrâde-i seniyye-i Hilâfet-penâhîleri muktezây-i celîli'nden olan üç cami-i şerîf, biribirini müteâkıb makrûn-ı hitâm olarak, ikisinin bir müddet evvel resm-i küşâdları icrâ olunduğu gibi, bunlardan fermân-ı humâyûn-ı şehriyârîlerine imtisâlen Çayır Câmi-i şerîfi Ertuğrul ve Kalamine Câmi-i şerîfi Tîr-i Müjgân nâmlarıyle tesmiye olunmuş ve Âdet budur âhirde gelir bezme ekâbir kâidesince itmâmı en sonra müyesser olan Arınta Câmi-i şerîfi dahi Hamidiyye unvân-ı celîli ile nâm-dâr edilmiştir. IV/354-355/5-0

423. $Ö_1$Aç + $Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+$[CSE_1]$ + B + $YF_{2\text{-}_} + Ö_2 + Y_2$ (_YF-[-k+ş])+CSE_2

Yed-i igtisâbınızda kalan nısıf taksitin mikdârı ise 7.000.000 liraya bâlig olmak cihetiyle bunun 2.000.000 lirası hâcetinizden zâid ve Hersek avavesinin ilcâ ettiği mesârif-i fevka'l-âde öyle bir meblag-i azîmi ifnâ edemeyeceğine her meşreb ve

mezhebe göre kizb ihtimâlinden berâ'eti müsellem olan fenn-i hisab ve yine sizlerin hükûmetinizde cereyân eden emsâl-i bî-hisâb şâhiddir. I/399/0

424. ST_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

Bilmem ne maksat üzerinedir ki mazûliyyetimin muvakkat olduğunu da öteyeberiye neşretmişler; hatta Rum gazeteleri de yazıyor. III/69/0

425. ST_1 + DT_1 + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [ST_2 + DT_2] + E_2 + GT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])

Devletlu Muhsin Han Hazretleri'nin şöhret-i fazîlet-i celîleleri ve Efendimiz ile olan ülfetleri malûm-ı çâkerânem olduğundan ve ahlâk-ı muhassene ile muttasıf olan bir zât-ı âli-kadere göre, bu devletin tebasından iken, Rusya'ya bir cüz'î intisâb hâsıl etmekle, bu devlet-i islâmiyyenin tahkîrini iltizâm eden bir adamın himâyesine tenezzül etmeyeceğinde iştibah olmadığından, eğer inâyet ve vesâtet-i devletleri bîdirîg buyurulur da, bir mürâcaat-ı resmiyyeye ihtiyaç kalmaksızın, şu belâyi, müşârü'nileyh hazretleri Midilli'nin başından defetmeğe muvâfakat ederlerse, hem cezîre minnetdâr olur, hem de kullarınca pek büyük bir meserret husûle gelir. III/254/2

426. ST_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + B + SHT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF--k[+ş])

O cihetle hattâ Mısırlılar'ın, Çinliler'in türlü mevânii câmi olan harfleri de nihayet beş seneden evvel husûlü mümkin olamayan terbiye-i insânîyeye mâni olamaz; amma Avrupa'nın yazışında daha ziyâde suhûlet varmış. II/235/4

427. ST_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)

Kocası Rum, kendisi Katolik olduğu içün Madam Ruboli ibtidâ darılmış, sonra barışmışlar. IV/563/1

428. ST_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [ST_2 + $Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+[CSE_2]

İşte bu cihetler ile hıfz-ı kanun ile mükellef olan hükûmet-i mahalliyyece, mantıkın en sâde kaidelerine tevfîkan zikrolunan vaka üzerine mübâhaseye girişilmesi yalnız mücâz olmak değil, âdetâ mecbûriyyü'l-îfâ bir vazife hükmünü almış[tır]. III/431/0

429. ST_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [ST_2 + $Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+[CSE_2] + B + E_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3

İşte bu cihetler ile hıfz-ı kanun ile mükellef olan hükûmet-i mahalliyyece, mantıkın en sâde kaidelerine tevfîkan zikrolunan vaka üzerine mübâhaseye girişilmesi yalnız mücâz olmak değil, âdetâ mecbûriyyü'l-îfâ bir vazife hükmünü

almış ve hatta bu bâbta muteber Konsoloshâne'lerine maatteessüf bir protesto göndermeğe dahi salâhiyyet ve zarûret terettüb eylemiştir. III/431/0

430. $ST_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + $ŞT_2 + ZT_2 + HeT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_3 + Y_3$ (YF-[-k+ş]) + B + $ŞT_4 + Ö_4 + Y_4$ (YF-[-k+ş])

Bu cihetle, maaş ve sair te'cîli kâbil olabilecek masraflarla, havâlâta serpiştirilebilecek îrâd, bu sene ele geçebilecek paranın 100.000 guruşu ile, gelecek sene tahsîl olunabilecek 100.000 guruştan ibaret kalır ve bu da, nisbet kâidesine tevfîkan verilecek olur ise, bu sene zarfında, beşyüz bu kadar bin guruş zâ'id havâlât içün, yalnızca 50.000 guruş itâ edilmiş olur; halbuki bu 50.000 guruş, kâffesi Hıristiyan'dan ibâret altı-yedibin nufûsu hâvî kazâların idâresine müekkel olan birkaç memûr ile, onar-onbeşer zabtıyyenin maaşlarından kat edilmek lâzım geliyor ve bu memurlarla zabtiyyeler sâ'ika-i zarûretle birtakım münâsebetsizliklere kıyâm edip de, bu adalarda, Cenâb-ı Hak göstermesin, bir mesele tehaddüsüne meydân verirlerse, tasarruf edilmek istenilen akçenin, birkaç bin misli fedakârlıklarla teskîni kâbil olamaz. IV/106/0

431. $ST_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + $ST_2 + Ö_2 + Y_2$ (TYF- (ST + N + VrT + YF-)[-k+ş])+CSE_2

Beylerbeyi Sarayı'nın odalarında olan tasvirler kaldırılacağından, yerine bazı ebyât yazdırılması tensip olunmuş ve bunların tâhriri sırasında intihâbı dahi, hayru'l -halef-i nâkil-i mânâ-yı küllü hattatun cahilun olan Fettah Efendi'ye havâle kılınmış olduğundan, mûmâileyh kendi gibi bazı kadr-âşinaların sevkı ile, lâzım olan ebyâtı bu şair-i bî-şuûra havâle etmiştir. I/13/6

432. $ST_1 + ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + [$ST_2 + ZT_2 + Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + [N] + YF-)[-k+ş])+[CSE_2] + B + $Ö_3 + Y_3$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE_3

Nakde bedel mevâîd-i urkûbîye kabul olunmaz" yollu gayet tahkir-âmiz ve katı-ü sertîz cevablar itâ eylediklerinden hâşa nefslerinde bir nev Kudret-i ulûhiyyet tasavvur eden müstebidân-i hükûmet, zebân-girifte, dehan-beste yek suhan nâbûd, şikeste temâsil-i Kenîsâ-yi hayret hükmünde kalarak badu harâbi'l-Basra, belki badu harâbi'l-âlem, bu yâre-i nâsura cust-cûy-i merhem etmek için bir meclis-i meşveret akdetmeleri ile, meğer Ebû Cemîl-i zelîl bazı esbâb ile âzurde-hâtır ve "لا لحب على بل لبغض معاوية" kîne-i zamîrini izhâr için böyle bir fırsata muntazır bulunduğundan Sadr-i malûlü'l-efâl mübtelâ olduğu zîku'n-nefes-i ıztırâb ile harhare-i tekâzâ-yi tedbir ve isâle-i ..... tahmin ve takdîre ibtidâ edince beriki canavar-i sîne-der irâe-i dendân-i savlet ve ihâle-i ezfâr-i ihânet ile hâmî-i hamiyyet-nâ şinâsını .....âmir, kendi hûn-âb-i ciğerinde gâmir etmiş ve ekseriyyet-i uzmâ, bilâ-mülâhaza-i encâm ve münâfese-i eyyâm sâikası ile, Ger kilîsâdan olursa bîzâr / Hak sanır dîn-i Yehûdî'ye döner tarîkinde bir bâtıldan bir bâtıla ittibâen istifa eylemiştir. I/399-400/0

433. $ST_1 + ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + $[Ö_2] + Y_2$ (YF-[-k+ş]) + $[Ö_3] + Y_3$ (YF-[-k]+ş) + B + $[Ö_4] + Y_4$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + $[Ö_5] + Y_5$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)

Bunun üzerine hergün konsoloslar geliyor, istîzâh-i merâm edüb durur, ne cevap vereceğimi bilmekten âcizim; mamâfih hallâl-i her mudilât ve asdıkây-i bendegânına hâzır-ı imdâd ve muâvenât olan merhamet ve inâyet-i zıllu'llâhî sâyesinde an-karîb bu müşkül mevkiden dahi kurtulacağıma mutma'in ve tezâyüd-i şân-ı saltanat ve millet daavâtına müdâvimim. III/69-70/0

434. $ŞT_1 + [Ö_1] + Y_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + $[Ö_2] + Y_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST_2

O güzel Sahrâ'yı bir daha elinden geçireceğine söz verirsen, sana oldukça mufassal bir ihtârnâme yazmağı teahhüt ederim; fakat medenîler tarîfine karışmam; çünkü hiç zevkıme gitmedi. II/422-423/1-0

435. $ŞT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+$CSE_2 + E_2$ + $Ö_2$Aç

Meram bu olmayıp da, bir devletin memûrîn-i rûhâniyyesine, diğer devlet tarafından top atılamayacağına hukuk-ı beyne'l-ümemde bir sarâhat olmadığını göstermek ise, bu cihet bedîhîdir; fakat şurası da malûmdur ki, hukuk-ı beyne'l-ümem her devletin kavânînine mugayir addolunabilecek mevaddı ayrı ayrı tadad ve izâh ile mükellef değildir. III/433/1

436. $ÜT_1 + E_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + bf + $E_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+[CSE_2] + B + E_3 + $[Ö_3] + Y_3$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE_3

Müstedây-ı bendegânem ümîd-i ahkarânemin kat-kat fevkında olarak tervîc ve isâf-ı şâhânelerine mazhar olduktan sonra bir de taltîf ve tatyîb-i kemterânem hakkında ibzâl buyurulan eltâf-ı bî-misâl-i cenâb-ı şehriyârîleri istitâfı hidmet ve isâfı îfây-ı hak şeklinde göstermek şânından olan tevâzuât-ı celîle-i münimâne ve taattufât-ı seniyye-i şâhânelerine mahsûs bir meziyyet olmagla zâten vazîfe-i şükrânını bi-hakkın îfâya kâfî lugat vaz olunmamış ve hele envâ-i avâtıf-ı şâhânelerinin taâkubundan dolayı öteden beri dermânde-i mahmedet olan çâker-i kemînelerini bütün-bütün giriftâr-ı acz ve hayret eylemiştir. IV/128/0

437. $ÜT_1 + ST_1 + Ö_1$Aç + $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + B + $VsT_2 + ZT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2

Bu fikir İgnatiyef tarafından vaktiyle ilka olunan tesvîlat bakayâsından olarak nevâhînin kâffesinde müdürlüğe muktedir adam bulmak muhâl olduğu cihetle, bu sûret ekser nevâhîyi birtakım nâ-ehiller eline bırakacağından ve intihâbı dâima ekser-i ahâlinin kendilerine medyûn ve minnetdâr olduğu murâbaha zenginleri

kazanacağı meydanda olarak bunların ihtiyar edeceği mezâlim ise devletin evâmirine isnâd edileceğine mebnî arada bin türlü güft-u gû peydâ olacağından başka, nezd-i kerâmet-ârây-i cihandâverâneleri'nde umûr-ı malûmeden olduğu üzre Hıristiyanlar'a cânib-i seniyyü'l-cevânib-i saltanat-ı seniyye'den her ne türlü müsâade vukû bulur ise o müsâadeler derhâl hukûk-ı müktesebe nâmını almakta ve Avrupa'nın müdâhalâtı sâyesinde hiçbir vakit istirdâd, veya ilgâsı mümkün olamamaktadır. III/312/9

438. ÜT$_1$ + VsT$_1$ + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + ST$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ZT + DT + ÖlT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş)

Cevâmii şerîfenin küşâdı münâsebetiyle, köylerde bulunan etfâl-i Müslimîn'in sünnet-i hitânı icrâ edildiği gibi, inâyât-ı malâ-nihâye-i Hazret-i mülûkânelerinden ihsân buyurulan tahsîsât ile, her birinde birer Mevlid-i şerîf karâ'at ettirilmiş ve o münâsebetle fukaraya, belki müddet-i ömürlerinde görmedikleri sûrette pilâv ve zerde ikrâm edilmiş olduğundan, bîçâreler umûr-ı dîniyyelerinin takviye ve islâhıyle beraber, bir de ziyâfet-i seniyyeye nâil olunca, hayret ve mefharetten ibâret bir hâl ile, sâatlerce girye-rîz-i mesâr oldular ve dillerinin döndüğü yolda, daavât-ı tezâyüd-i ömr ve şevket-i şahânelerini tekrâr eylediler. IV/355/1

439. Y$_1$ (TYF- (KllkT + E + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_2$_ + ZT$_2$ + _Ö$_2$ + Y$_2$ (YF–k+ş)

Rodos'ta ikamete me'mur olan Abdülkerim ve Redîf Paşalar'la bi't-tâb görüşülmemiş ve kendilerine mutaallik şimdiye kadar bir mühimce havâdis de tekevvün etmemiş idi. IV/88-89/1-0

440. Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + E$_1$ + [Ö$_1$] + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (ZT + İlT + N + YF-)[-k]+ş)

İhtimâl ki sizce de mechûl olanlardan değildir; mahûde Sarı Papa Nazîre Hanım'a benzetiyorlar; sonra adına nazîre diyorlar. III/124/6

441. Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + E$_1$ + Ö$_1$ + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])

İhtimâl ki kargaşalık bâkîdir de, biraz taahhur eder. IV/441/8

442. YF-_ + Ö$_1$ + Y$_1$ (_YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])

Mir'ât-ı devletin bu da bir sırr-ı mübhemi, şimdiye kadar hiç adını işitmediğim bir hizmet, aynı bizim Midilli seyahatine benziyor. II/419/5

443. YF$_1$-_ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + _YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)

Yine şimdi uykudan kaldırdılar, vapur geldi dediler. IV/385/8

444. $YT_1 + Ö_1 + Y_1$ ([YF--k+ş]) + $YT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF--k+ş) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)-k+ş)

Kapına alacaklılar, başına editörler birikmişlerdi de yazı mı istiyorlardı? II/422/1

445. $YT_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + AT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- ($KştT_3 + ST_3 + YT_3 + YF_3$-)[-k+ş]) + E_4 + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (KştT + N + YF-)-k+ş)

Burada Rusya Konsolos Vekili Mösyö İzvilariç, zaten İtalyalı olduğu halde, sonraları Rusya tâbiiyyetine girerek, konsolos vekili olmuş ve harekât-ı garibesi cihetiyle, o hizmetten tardolunmuş ve daha sonra Loyd Kumpanyası acenteliğini istihsâl edebilmiş ise de, seyyiât-ı ahvâli sayesinde oradan dahi koğulmuş, ve'l-hâsıl başvurmadık sokak taşı, telvis etmedik ocak başı bırakmamış bir yâdigâr iken, tekrar Rusya Konsolos Vekâleti'ni istihsâl eylemişti. III/253/6

446. $YT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])

Bu limanın ötesinde bir diğer liman daha var; fakat hayâl-meyâl görünür ... II/30/1

447. $YT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Sermed câriyenizde öyle hamiyyet falan olmaz; mamâfih aceze-i mahlûkattan, Türkçe, Fıransızca ve belki çinganece bile bilmez. II/420/0

448. $YT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Y_2 (YF-[-k+ş]) + ST_2

İçinde ünvân-ı fehâmet gibi, falan gibi bâzı münâsebetsiz şeyler var; fakat kaldırmağa gelmez; çünki büyüklerimizi korkuturuz. II/135/4

449. $YT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF--k+ş) + $YT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF--k+ş) + $Ö_3 + E_3 + Y_3$ (TYF- (ST + VrT + YF-)-k+ş)

Midilli'de bir koca mahkeme var idi; Vilâyet'te bir adliyye müfettişi, bir müddeî-i umûmî mevcut idi; davâ ise zâten nizâmı vechile Midilli mahkemesine havâle edilmiş idi. III/68/1

450. $ZT_1 + Ö_1 + AS_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş]) + B + $ZT_3 + Ö_3 + Y_3$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])

Rüzgâr sertçe olduğu zaman bu liman, tabîi her liman gibi, dalgalar içinde kalıyor; zelzeleye uğramış bir kayalığa benziyor; fakat ruzgâr kesilince limanın bâzı yerleri hafif hafif, bayağı çîn-i cebîn kadar ince dalgalar ile oynuyor. II/29/1

451. $ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ ([YF--k+ş]) + $ZT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş]) + $ZT_3 + VrT_3 + Ö_3 + Y_3$ (YF_3-[-k+ş]) + $E_3 + Ö_3$Aç

Kaladan şarka teveccüh olunur ise, yukarıda tarif ettiğim Anadolu dağları, cenûba bakılır ise, yine bâlâda yazdığım Liman görünür; şimâle bakılır ise pîş-i nazara bir dağ tesâdüf eder ki, vaziyyeti güzel ise de, Liman'ın üstüne müşrif olan dağ gibi mamur ve müzeyyen değildir. II/30/0

452. $ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + B + N_2_ + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + E_2 + _N_2

Tervic buyurulur ise, neticesi aynen ve tamamen bana âit olur ve o cihetle zannederim ki tervic buyurulur. III/124/4

453. $ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])

Geçen hafta adliyye müfettişi paşa buraya gelmiş ve meselenin bi'l-vâsıta bana taalluku münâsebetiyle maznun olanların yalnız cünha ile ithâmı ve işin bir yüz, yüzyirmi lira ile defi mümkün olduğunu ve fakat bu sûretin husûlü maznunların verilecek ilâmı istînâf etmemesine ve husûsiyle benim tarafımdan mahkemenin vereceği hüküm hakkında tariz vukû bulmamasına mütevakkıf bulunduğunu beyân ile mahkemeyi bu bâbda müşkilâttan kurtarmak için bu sûret-i tesviyeye muvâfakat ve muâvenetimi iltimâs eyledi. III/69/0

454. $ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + ST_3 + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş)

Şimdi ikisi de yanımda; okumağa çalıştım; gözlerim yoruldu; yere attım. IV/441/7

455. $ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)

Sahrâ'yı alamadığımdan bahsettiğim posta, Sahrâ gelmiş; fakat benim elime geçmemiş imiş... II/390/5

456. $ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])

Cemâl-i kemal-iştimâline bir nazarda âteş-kede-i dil, gülşen-serây-ı berd-ü selâm ve belki Cennetü'l-Aden-i feyz-ittisâma muâdil oldu. I/454/1

457. $ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2$_ + $ŞT_2$ + _$Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+[CSE_2] + B + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+[CSE_3] + B + $Ö_4$ + Y_4 (YF-[-k+ş])+CSE_4

Bunlar cem olunduğu sûrette yekûnu 45,673 kuruş bir para ve evkâf-ı mazbûte denilen mansûbâtın ise, harc ve masrafı olmaksızın iki senelik vâridâtı 42,868 kuruş,

36 paraya bâlig olmuş ve Abdülmecid Han vakfı ile Defter-i Hâkânî hâsılâtının mahsûl-i sâfîsi her sene yedi-sekizbin kuruştan ve evkâf-i mahalliyyenin mahsûl-i sâfîsi ise, vâridâtının umûmundan ibaret kalmıştır. III/118-119/3-0

458. $ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[kp+ş]) + $KştT_2 + [Ö_2] + Y_2$ (YF-[-k+ş])

Şimdiki halde bamya ve fasulyenin vakti geçti; anların ekli mücaz ise de bulunamaz. I/26/1

459. $ZT_1 + YT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2

Nedîme-i vicdân adîm olursa, yerine başka bir nedîme-i vicdân kâ'im olur ki, o da mâder-i vatandır. II/423/1

7.2.3. Yarı deyimleşmiş birleşik cümleler

Bütüncede yarı deyimleşmiş birleşik cümle sadece bir tane kullanılmıştır:

1. [H] + $Ysi_1 + N_1 + [Ysi_2] + N_2$

[İki Gözüm Feride'ciğim] görsen ne kadar şen, ne kadar memnun... II/329/4

7.2.4. Birleşik cümlemsiler

1. [H] + $Csi_1 + Csi_2 + Csi_2Aç$

[Velînimetâ] ne ise elhamdüli'lâh maaş kifâyet ediyor. I/123/5

[İzzetlû Efendim] şu kadar var ki, bereket versin İstanbul'da bulunmadım; çünkü bulunup da şâyet size uyarak öyle bir imtihana girişmek dîvâneliğini ihtiyâr edecek olsa idim, intihap olunacak mümeyyizler ikimizi de Toptaşı'ndan kaçmış zannederler idi. II/269/2

2. $H_1 + Csi_1 + H_2 + Csi_2$

Efendim Pide'ciğim âferin, çiçik halacığım, âferin. III/221/8

8. CÜMLE VE CÜMLE KALIPLARININ KULLANIM ORANLARI

8. CÜMLE VE CÜMLE KALIPLARININ KULLANIM ORANLARI

Bütüncede 6159 basit cümle (% 84.78), 1096 birleşik cümle (% 15,09) ve 10 tane de (% 0,13) anlaşılmayan cümle olmak üzere toplam 7265* cümle kullanılmıştır. Bunların kalıp sayısı ise basit cümlelerde 2519 (% 70,6), birleşik cümlelerde 1050 (% 29,4), toplam 3569'dir. Kullanım oranları ise aşağıdaki gibidir:[510]

8.1. Basit Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Kullanım Oranları

Sıra Nu	Basit Cümleler	Cümle Sayısı	Cümlelerin		Kalıp Sayısı	Kalıpların	
			Türüne Oranı[511]	Bütüne Oranı		Türüne oranı[512]	Bütününe oranı[513]
1.	Basit düz cümleler	*4301*	% 69,8	% 59,20	*1358*	% 54	% 38,1
2.	Basit odaklaştırılmış cümleler	*1858*	% 30,2	% 25,58	*1161*	% 46	% 32,5
	TOPLAM	***6159***	**% 100**	**% 84,78**	***2519***	***% 100***	**% 70,6**

8.1.1. Basit düz cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Cümlelerin kullanım oranları

Sıra Nu	Basit Düz Cümleler	Cümle Sayıları				Top-lam	Cümlelerin Kullanım Oranları %				Türüne oranı[514] %	Bütü ne Oran ı%
		1.gr	2.gr	3.gr	4.gr		1.gr	2.gr	3.gr	4.gr		
1.	Ö+YB yapılı cüm.	*192*	*217*	*120*	*195*	*724*	26,5	29,9	16,5	26,9	16,8	09,97
2.	CBÖ başlayan cüm.	*833*	*1140*	*774*	*726*	*3473*	23,9	32,8	22,2	20,9	80,8	47,80
3.	Mantıkça özneli cüm.	*24*	*34*	*21*	*25*	*104*	23,1	32,7	20,2	24,0	02,4	01,43
	TOPLAM	***1049***	***1391***	***915***	***946***	**4301**	***24,4***	***32,3***	***21,3***	***21,9***	**100**	**59,20**

---

* Tablolarda ***bütün*** ile kastedilen rakam budur.

[510] Tabloların hepsinde cümle ve cümle kalıplarının oranları yaklaşık değer olarak verilmiştir.

[511] Bu tabloda *cümlelerin türüne oranı* ile kastedilen *cümlelerin basit cümlelere (6159'a)* oranıdır.

[512] Bu tabloda *kalıpların türüne oranı* ile kastedilen *basit cümle kalıplarına (2519'a)* oranıdır.

[513] Bu tabloda *kalıpların bütününe oranı* ile kastedilen *bütün cümlelerin kalıp sayısına (3569'a)* oranıdır.

[514] Bu tabloda *cümlelerin türüne oranı* ile kastedilen *cümlelerin basit düz cümlelere (4301'e)* oranıdır.

Kalıpların kullanım oranları

Basit Düz Cümleler	Kalıp Sayısı	Türüne Oranı[515]	Bütüne Oranı
1. Ö+YB yapılı cümleler	252	% 18,56	% 07,06
2. CBÖ başlayan cümleler	1041	% 76,66	% 29,17
3. Mantıkça özneli cümleler	65	% 04,78	% 01,82
TOPLAM	*1358*	% 100	% 38,05

8.1.1.1. Ö + YB yapılı cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Sıra Nu	Cümle Kalıpları	Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Gruplara Göre Dağılımı				Top-lam	%[516], ‰
		1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.		
1.	[Ö] + E + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
2.	[Ö] + ÖAç + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1		1	
3.	[Ö] + Y (TYF- ([DT] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
4.	[Ö] + Y (TYF- ([İİT] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
5.	[Ö] + Y (TYF- ([N] + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
6.	[Ö] + Y (TYF- ([N] + VrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
7.	[Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	1	1	-	2	
8.	[Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	1	-	-	1	
9.	[Ö] + Y (TYF- ([N] + YöT + DT + YF-)[-k+ş]+CSE	1	-	-	-	1	
10.	[Ö] + Y (TYF- ([ST] + E + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	2	2	
11.	[Ö] + Y (TYF- ([ST] + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
12.	[Ö] + Y (TYF- ([ST] + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
13.	[Ö] + Y (TYF- (BzT + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
14.	[Ö] + Y (TYF- (BzT + DT + YöT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
15.	[Ö] + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
16.	[Ö] + Y (TYF- (DT + DT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
17.	[Ö] + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
18.	[Ö] + Y (TYF- (DT + N + KyT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
19.	[Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
20.	[Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
21.	[Ö] + Y (TYF- (DT + NAç + [N] + KlkT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
22.	[Ö] + Y (TYF- (DT + NAç + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
23.	[Ö] + Y (TYF- (DT + ST + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
24.	[Ö] + Y (TYF- (DT + ST + YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
25.	[Ö] + Y (TYF- (DT + VrT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
26.	[Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)	1	2	-	-	3	
27.	[Ö] + Y (TYF- (DT + ZT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
28.	[Ö] + Y (TYF- (DTAç + HeT + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
29.	[Ö] + Y (TYF- (GT + AT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
30.	[Ö] + Y (TYF- (GT + DT + YT + YF-)[-k]+ş)+CSE	1	-	-	-	1	
31.	[Ö] + Y (TYF- (GT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	

[515] Basit düz cümlelerdeki kalıp sayısına (1358'e) oranı

[516] Bu sütunda geçiş sıklığı en fazla olan cümle kalıplarının toplam cümle sayısı içindeki kullanım oranları verilmiştir.

32.	[Ö] + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
33.	[Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	1	2	
34.	[Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	1	1	3	
35.	[Ö] + Y (TYF- (HeT + E + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
36.	[Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	1	1	3	
37.	[Ö] + Y (TYF- (HeT + ST + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
38.	[Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	2	3	3	3	11	
39.	[Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	1	1	2	-	4	
40.	[Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
41.	[Ö] + Y (TYF- (İlT + ... + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
42.	[Ö] + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
43.	[Ö] + Y (TYF- (İlT + YöT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
44.	[Ö] + Y (TYF- (KlşT + GT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
45.	[Ö] + Y (TYF- (KştT + AS + ST + BzT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
46.	[Ö] + Y (TYF- (KştT + N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
47.	[Ö] + Y (TYF- (KştT + ST + DT + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
48.	[Ö] + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
49.	[Ö] + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
50.	[Ö] + Y (TYF- (KyT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
51.	[Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	2	-	2	
52.	[Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k+ş])	2	-	-	-	2	
53.	[Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
54.	[Ö] + Y (TYF- (N + [YF-])[-k+ş])	-	1	-	-	1	
55.	[Ö] + Y (TYF- (N + AT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
56.	[Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)	2	1	1	-	4	
57.	[Ö] + Y (TYF- (N + E + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
58.	[Ö] + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
59.	[Ö] + Y (TYF- (N + HeT + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
60.	[Ö] + Y (TYF- (N + KlkT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
61.	[Ö] + Y (TYF- (N + KyT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
62.	[Ö] + Y (TYF- (N + KyT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
63.	[Ö] + Y (TYF- (N + ST + HeT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
64.	[Ö] + Y (TYF- (N + ST + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
65.	[Ö] + Y (TYF- (N + ŞT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
66.	[Ö] + Y (TYF- (N + ŞT + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
67.	[Ö] + Y (TYF- (N + VrT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	1	2	
68.	[Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	2	-	3	
69.	[Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	24	21	12	17	74	0,01
70.	[Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE	1	-	-	1	2	
71.	[Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	2	3	3	5	13	
72.	[Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
73.	[Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	-	-	2	2	
74.	[Ö] + Y (TYF- (N + YiT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
75.	[Ö] + Y (TYF- (N + YiT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
76.	[Ö] + Y (TYF- (N + YiT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
77.	[Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
78.	[Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)	-	1	1	-	2	
79.	[Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
80.	[Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YöT + DT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
81.	[Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
82.	[Ö] + Y (TYF- (NAç + AS + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
83.	[Ö] + Y (TYF- (NAç + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	2	3	
84.	[Ö] + Y (TYF- (SHT + E + N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
85.	[Ö] + Y (TYF- (ST + AS + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	

86.	[Ö] + Y (TYF- (ST + DT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
87.	[Ö] + Y (TYF- (ST + İlT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
88.	[Ö] + Y (TYF- (ST + KllkT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
89.	[Ö] + Y (TYF- (ST + N + VsT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
90.	[Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)	-	3	-	1	4	
91.	[Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
92.	[Ö] + Y (TYF- (ST + ŞT + YT + HeT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
93.	[Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)	-	5	2	2	9	
94.	[Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	-	1	1	-	2	
95.	[Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
96.	[Ö] + Y (TYF- (ST + YT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
97.	[Ö] + Y (TYF- (ST + ZT + KyT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
98.	[Ö] + Y (TYF- (ST + ZT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
99.	[Ö] + Y (TYF- (ŞT + HeT + YöT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
100.	[Ö] + Y (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
101.	[Ö] + Y (TYF- (ŞT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
102.	[Ö] + Y (TYF- (ŞT + ZT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
103.	[Ö] + Y (TYF- (ÜT + E + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
104.	[Ö] + Y (TYF- (ÜT + VsT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
105.	[Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
106.	[Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	2	-	1	-	3	
107.	[Ö] + Y (TYF- (YöT + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
108.	[Ö] + Y (TYF- (YöT + HeT + N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
109.	[Ö] + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
110.	[Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
111.	[Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	-	2	-	-	2	
112.	[Ö] + Y (TYF- (YT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
113.	[Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)	2	1	-	1	4	
114.	[Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	1	2	
115.	[Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
116.	[Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	1	2	-	-	3	
117.	[Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
118.	[Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
119.	[Ö] + Y (TYF- (YT + YT + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
120.	[Ö] + Y (TYF- (YT + YTAç + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
121.	[Ö] + Y (TYF- (YTAç + [YT] + E + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
122.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
123.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + E + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
124.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + E + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
125.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + N + YT + KyT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
126.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + İlT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
127.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + N + BzT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
128.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + N + DT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
129.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	2	2	-	1	5	
130.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş)	-	-	-	2	2	
131.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + ST + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
132.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + ST + İlT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
133.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + VsT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
134.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
135.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	2	4	2	1	9	
136.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	4	1	-	1	6	
137.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş)	-	1	-	1	2	
138.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
139.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	

140.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
141.	[Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	3	5	5	10	23	0,003
142.	[Ö] + Y (YF-[-k]+ş)+CSE	-	1	-	-	1	
143.	[Ö] + Y (YF-[-k+ş])	3	7	4	8	22	0,003
144.	[Ö] + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
145.	[Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	2	2	
146.	[Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + YAç	-	1	-	-	1	
147.	[Ö] + Y (YF--k+ş)	-	1	-	2	3	
148.	Ö + AS + Y (TYF- (KlşT + YöT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
149.	Ö + AS + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
150.	Ö + AS + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
151.	Ö + E + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
152.	Ö + E + Y (TYF- (ST + VrT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
153.	Ö + E + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
154.	Ö + E + Y (TYF- (YT + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
155.	Ö + E + Y (YF-[-k]+ş)+CSE	-	-	1	-	1	
156.	Ö + E + Y (YF-[-k+ş])	-	2	-	-	2	
157.	Ö + E + Y (YF--k+ş)	1	1	-	-	2	
158.	Ö + H + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
159.	Ö + ÖAç + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
160.	Ö + Y ([TYF- (VsT + YF-)-k+ş])	1	-	-	-	1	
161.	Ö + Y ([YF--k+ş])	2	-	-	-	2	
162.	Ö + Y ([YF--k+ş])+[CSE]	3	2	-	2	7	
163.	Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
164.	Ö + Y (TYF- ([VsT] + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
165.	Ö + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
166.	Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE]	1	-	-	-	1	
167.	Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)	2	2	-	-	4	
168.	Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	1	3	1	1	6	
169.	Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
170.	Ö + Y (TYF- (GT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
171.	Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
172.	Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	3	3	
173.	Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	1	-	-	-	1	
174.	Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	3	-	3	6	
175.	Ö + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
176.	Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	1	2	
177.	Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
178.	Ö + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
179.	Ö + Y (TYF- (KlşT + YF-)[-k+ş])	-	2	-	-	2	
180.	Ö + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
181.	Ö + Y (TYF- (KştT + ST + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
182.	Ö + Y (TYF- (KştT + VsT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
183.	Ö + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
184.	Ö + Y (TYF- (KştT + ZT + HeT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
185.	Ö + Y (TYF- (KştT + ZT + ST + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
186.	Ö + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
187.	Ö + Y (TYF- (N + [YF-])[-k+ş])	1	-	-	-	1	
188.	Ö + Y (TYF- (N + BzT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
189.	Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	2	2	
190.	Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
191.	Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	2	4	2	3	11	
192.	Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	4	6	3	3	16	
193.	Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	

194.	Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE	1	1	-	-	2	
195.	Ö + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	2	-	-	2	
196.	Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	2	-	2	
197.	Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
198.	Ö + Y (TYF- (N + ZT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
199.	Ö + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
200.	Ö + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş])	2	1	-	-	3	
201.	Ö + Y (TYF- (ST + AT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
202.	Ö + Y (TYF- (ST + GT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
203.	Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
204.	Ö + Y (TYF- (ST + VsT + YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
205.	Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
206.	Ö + Y (TYF- (ST + ZT + BzT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
207.	Ö + Y (TYF- (STAç + ST + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
208.	Ö + Y (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
209.	Ö + Y (TYF- (ÜT + HeT + YöT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
210.	Ö + Y (TYF- (ÜT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
211.	Ö + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
212.	Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	2	1	1	2	6	
213.	Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
214.	Ö + Y (TYF- (YöT + DT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
215.	Ö + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	1	2	
216.	Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	-	-	2	-	2	
217.	Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	-	1	-	1	
218.	Ö + Y (TYF- (YöT + YT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
219.	Ö + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
220.	Ö + Y (TYF- (YT + ST + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
221.	Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)	1	1	1	-	3	
222.	Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	2	3	-	1	6	
223.	Ö + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
224.	Ö + Y (TYF- (ZT + DT + YT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
225.	Ö + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
226.	Ö + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
227.	Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	1	2	
228.	Ö + Y (TYF- (ZT + VsT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
229.	Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	1	2	
230.	Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	2	-	1	2	5	
231.	Ö + Y (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
232.	Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
233.	Ö + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
234.	Ö + Y (TYF- (ZTAç + ZT + N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
235.	Ö + Y (YF-[-k]+ş)	8	4	3	3	18	
236.	Ö + Y (YF-[-k+ş])	13	26	10	28	77	0,01
237.	Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	1	1	-	-	2	
238.	Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	20	16	10	22	68	0,009
239.	Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE	1	2	-	-	3	
240.	Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + YAç	-	3	-	-	3	
241.	Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + YAç	-	-	-	1	1	
242.	Ö + Y (YF-[-k+ş]) + YAç	-	-	-	1	1	
243.	Ö + Y (YF-[-kp+ş])	1	-	-	-	1	
244.	Ö + Y (YF--k+ş)	1	5	5	4	15	
245.	Ö + YAç + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
246.	ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	1	2	-	2	5	
247.	ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	3	1	5	

248.	ÖAç + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	-	1	-	1	
249.	ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])	2	-	-	1	3	
250.	ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	-	-	1	1	
251.	ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
252.	ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + YAç	1	-	-	-	1	
	TOPLAM	*192*	*217*	*120*	*195*	724	

8.1.1.2. Cümle başı ögeleriyle başlayan cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Sıra Nu	Cümle Kalıpları	Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Gruplara Göre Dağılımı				Toplam	%, ‰
		1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.		
1.	[E] + Ö + Y (TYF- (DT + VrT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
2.	[E] + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	2	2	
3.	[E] + Ö + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
4.	[E] + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
5.	[E] + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	2	2	
6.	[E] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
7.	[E + H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
8.	[E + H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
9.	[E + H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	-	1	-	1	
10.	[E + H + Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	-	1	-	1	
11.	[E + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	2	2	
12.	[E + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
13.	[E + Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
14.	[E + Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + VrT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
15.	[E + Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
16.	[E + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
17.	[H + Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
18.	[H + Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
19.	[H + Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
20.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöT + [N] + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
21.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
22.	[H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	-	2	2	
23.	[H] + AS + [Ö] + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
24.	[H] + AS + [Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
25.	[H] + AS + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
26.	[H] + E + [Ö] + ÖAç + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
27.	[H] + E + [Ö] + Y ([YF--k+ş])	-	-	1	-	1	
28.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
29.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	3	4	3	-	10	
30.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)+CSE	1	-	-	-	1	
31.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	-	1	1	1	3	
32.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
33.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YiT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
34.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YöT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
35.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([N + HeT] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
36.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([ST] + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	

37.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([ŞT] + YöT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
38.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([VsT + DT] + N + KlşT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
39.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([YöT] + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
40.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- ([ZT] + YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
41.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (AT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
42.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + DT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
43.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + DT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
44.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + DTAç + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
45.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
46.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	2	-	-	2	
47.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	1	-	-	-	1	
48.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
49.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
50.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
51.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	2	2	
52.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
53.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)-k+ş)	-	-	-	2	2	
54.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (GT + YT + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
55.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)	1	2	2	-	5	
56.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
57.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
58.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + VsT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
59.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	1	3	-	-	4	
60.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	1	-	1	-	2	
61.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + ZT + VsT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
62.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + ZT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
63.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
64.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş)+CSE	1	-	-	-	1	
65.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
66.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (İlTAç + İlT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
67.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KllkT + İlT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
68.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KllkT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
69.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KllkT + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	-	-	1	1	
70.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KllkT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
71.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KlşT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
72.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KlşT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
73.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KştT + VrT + ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
74.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KştT + ZT + ST + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
75.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
76.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
77.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + AS + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
78.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + AT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
79.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + BzT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
80.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + GT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
81.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)	1	-	1	1	3	
82.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + E + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
83.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
84.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
85.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + HeT + YöT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
86.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + KllkT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
87.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + KlşT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
88.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
89.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + ŞT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	

90.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
91.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	14	17	12	7	50	0,007
92.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	-	1	-	1	
93.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	2	1	1	1	5	
94.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE	2	2	-	-	4	
95.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	2	4	1	1	8	
96.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YiT + SHT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
97.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)	-	2	-	-	2	
98.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
99.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
100.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
101.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (NAç + AS + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
102.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (NAç + N + DT + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
103.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
104.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + DT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
105.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
106.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
107.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)	2	3	-	-	5	
108.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	-	-	1	1	
109.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + ZT + İlT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
110.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
111.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ŞT + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
112.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ŞT + YöT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
113.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (VsT + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
114.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	1	2	
115.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
116.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	1	2	
117.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YiT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
118.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
119.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
120.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)-k+ş)	-	2	-	-	2	
121.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + KyT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
122.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
123.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
124.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
125.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
126.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + VsT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
127.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)	2	1	4	1	8	
128.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	2	3	
129.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
130.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
131.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	-	1	-	1	
132.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
133.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
134.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + AS + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
135.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + AT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
136.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
137.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
138.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
139.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + E + YT + N + [YF-])[-k+ş])	-	-	-	1	1	
140.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
141.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	

142.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
143.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + İlT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
144.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + KştT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
145.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + [YF-])[-k+ş])	-	1	-	-	1	
146.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + [YF-])[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
147.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
148.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	1	-	2	
149.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
150.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	1	2	2	1	6	
151.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	2	-	1	3	
152.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]+CSE	1	-	-	-	1	
153.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
154.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
155.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
156.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
157.	[H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	4	9	2	9	24	0,003
158.	[H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)+CSE	-	-	-	1	1	
159.	[H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	9	15	8	8	40	0,005
160.	[H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE	5	5	1	1	12	
161.	[H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE	-	1	-	-	1	
162.	[H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE + YAç	-	1	-	-	1	
163.	[H] + E + [Ö] + Y (YF--k+ş)	1	1	1	-	3	
164.	[H] + E + [ÖAç + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
165.	[H] + E + AS + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
166.	[H] + E + AS + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
167.	[H] + E + AS + [Ö] + Y (TYF- (YT + ÖlT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
168.	[H] + E + AS + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
169.	[H] + E + AS + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
170.	[H] + E + AS + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
171.	[H] + E + AS + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
172.	[H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
173.	[H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + DT + [N] + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
174.	[H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
175.	[H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (KlşT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
176.	[H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
177.	[H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
178.	[H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
179.	[H] + E + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
180.	[H] + E + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
181.	[H] + E + E + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
182.	[H] + E + E + Ö + Y (TYF- (YöT + GT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
183.	[H] + E + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
184.	[H] + E + E + Ö + Y (YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
185.	[H] + E + Ö + AS + Y (YF--k+ş)	1	-	-	1	2	
186.	[H] + E + Ö + ÖAç + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
187.	[H] + E + Ö + Y ([YF--k+ş])	1	-	-	-	1	
188.	[H] + E + Ö + Y ([YF--k+ş]) + YAç	1	-	-	-	1	
189.	[H] + E + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	2	-	1	3	
190.	[H] + E + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	-	1	-	1	
191.	[H] + E + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
192.	[H] + E + Ö + Y (TYF- ([YT] + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
193.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (AT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
194.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	

195.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (DT + [YF-])[-k+ş+CSE]	1	-	-	-	1	
196.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (DT + VsT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
197.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	1	2	
198.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (DT + YT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
199.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
200.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
201.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
202.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + DT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
203.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
204.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
205.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	2	-	-	2	
206.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	1	-	-	1	
207.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	2	-	-	2	
208.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
209.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (HeT + YT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
210.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (İlT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
211.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (KlşT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
212.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (KştT + ST + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
213.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
214.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (KyT + N + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
215.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (N + KştT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
216.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (N + VrT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
217.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	2	5	1	9	
218.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	1	2	-	4	
219.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
220.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (N + YöT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
221.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
222.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
223.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
224.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
225.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (ŞT + N + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
226.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (ÜT + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
227.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (ÜT + ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
228.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
229.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (VrT + ZT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
230.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (VsT + DT + E + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
231.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (VsT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
232.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
233.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	-	4	-	-	4	
234.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (YiT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
235.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
236.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	2	-	1	3	
237.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
238.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + AT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
239.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
240.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + ÖlT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
241.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + ST + YF-)-k+ş)+CSE	-	1	-	-	1	
242.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	2	-	-	2	
243.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
244.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
245.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (ZT + YTAç + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
246.	[H] + E + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	3	3	2	2	10	
247.	[H] + E + Ö + Y (YF-[-k]+ş)+[CSE]	1	-	-	-	1	
248.	[H] + E + Ö + Y (YF-[-k]+ş)+CSE	-	2	-	-	2	

249.	[H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])	14	24	11	12	61	0,008
250.	[H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	3	1	-	4	
251.	[H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	10	19	6	9	44	0,006
252.	[H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE	-	1	1	-	2	
253.	[H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + YAç	-	-	1	1	2	
254.	[H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + YAç	-	2	-	-	2	
255.	[H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + YAç	1	-	-	-	1	
256.	[H] + E + Ö + Y (YF--k+ş)	6	5	4	4	19	
257.	[H] + E + Ö + Y (YF--k+ş) + E + YAç	-	1	-	-	1	
258.	[H] + E + Ö + YAç + E + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
259.	[H] + E + ÖAç + [Ö] + Y ([YF--k+ş])	1	-	-	-	1	
260.	[H] + E + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
261.	[H] + E + ÖAç + [Ö] + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
262.	[H] + E + ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
263.	[H] + Ö + AS + E + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
264.	[H] + Ö + AS + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
265.	[H] + Ö + AS + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
266.	[H] + Ö + AS + Y (YF-[-k]+ş)	-	2	4	1	7	
267.	[H] + Ö + AS + Y (YF-[-k+ş])	2	-	-	1	3	
268.	[H] + Ö + E + ÖAç + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
269.	[H] + Ö + E + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
270.	[H] + Ö + E + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
271.	[H] + Ö + E + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
272.	[H] + Ö + E + Y (TYF- (KIlkT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
273.	[H] + Ö + E + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
274.	[H] + Ö + E + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
275.	[H] + Ö + E + Y (TYF- (N + ZT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
276.	[H] + Ö + E + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
277.	[H] + Ö + E + Y (TYF- (YöT + N + [YF-])[-k+ş])	-	1	-	-	1	
278.	[H] + Ö + E + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	1	1	-	2	
279.	[H] + Ö + E + Y (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
280.	[H] + Ö + E + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + E + YAç	-	-	1	-	1	
281.	[H] + Ö + E + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
282.	[H] + Ö + E + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
283.	[H] + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])	1	1	2	2	6	
284.	[H] + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	-	-	1	1	
285.	[H] + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])+CSE	2	3	-	1	6	
286.	[H] + Ö + ÖAç + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
287.	[H] + Ö + ÖAç + Y (YF-[-k+ş])	-	-	2	-	2	
288.	[H] + Ö + Y ([YF--k+ş])	2	-	1	1	4	
289.	[H] + Ö + Y ([YF--k+ş])+[CSE]	2	1	-	-	3	
290.	[H] + Ö + Y ([YF--k+ş]) + YAç	1	1	-	-	2	
291.	[H] + Ö + Y (TYF- ([GT] + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
292.	[H] + Ö + Y (TYF- ([N] + VsT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
293.	[H] + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	2	-	2	-	4	
294.	[H] + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
295.	[H] + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
296.	[H] + Ö + Y (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
297.	[H] + Ö + Y (TYF- ([YT] + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
298.	[H] + Ö + Y (TYF- (AT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
299.	[H] + Ö + Y (TYF- (AT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
300.	[H] + Ö + Y (TYF- (AT + YT + YTAç + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
301.	[H] + Ö + Y (TYF- (AT + ZT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
302.	[H] + Ö + Y (TYF- (BrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	

303.	[H] + Ö + Y (TYF- (BrT + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
304.	[H] + Ö + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
305.	[H] + Ö + Y (TYF- (DT + [YF-])[-k+ş])+[CSE]	1	-	-	-	1	
306.	[H] + Ö + Y (TYF- (DT + DT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
307.	[H] + Ö + Y (TYF- (DT + DTAç + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
308.	[H] + Ö + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
309.	[H] + Ö + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
310.	[H] + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
311.	[H] + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])	1	1	1	-	3	
312.	[H] + Ö + Y (TYF- (DT + VrT + YF-)[-k+ş])	-	2	-	-	2	
313.	[H] + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)	2	-	1	-	3	
314.	[H] + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	1	1	4	-	6	
315.	[H] + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE	2	-	1	-	3	
316.	[H] + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
317.	[H] + Ö + Y (TYF- (DT + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
318.	[H] + Ö + Y (TYF- (E + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
319.	[H] + Ö + Y (TYF- (GT + DT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
320.	[H] + Ö + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
321.	[H] + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
322.	[H] + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)+CSE	1	-	-	-	1	
323.	[H] + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])	-	1	2	-	3	
324.	[H] + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	2	-	-	3	
325.	[H] + Ö + Y (TYF- (GT + ZT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
326.	[H] + Ö + Y (TYF- (HeT + [YF-])[-k+ş])	-	1	-	-	1	
327.	[H] + Ö + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
328.	[H] + Ö + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
329.	[H] + Ö + Y (TYF- (HeT + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
330.	[H] + Ö + Y (TYF- (HeT + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
331.	[H] + Ö + Y (TYF- (HeT + ST + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
332.	[H] + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	2	3	
333.	[H] + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	2	4	2	3	11	
334.	[H] + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	1	2	
335.	[H] + Ö + Y (TYF- (HeT + YT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
336.	[H] + Ö + Y (TYF- (HeT + YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
337.	[H] + Ö + Y (TYF- (HeT + ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	2	-	-	2	
338.	[H] + Ö + Y (TYF- (İlT + N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
339.	[H] + Ö + Y (TYF- (İlT + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
340.	[H] + Ö + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş)	1	-	1	-	2	
341.	[H] + Ö + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
342.	[H] + Ö + Y (TYF- (İlT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
343.	[H] + Ö + Y (TYF- (KlkT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
344.	[H] + Ö + Y (TYF- (KllkT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
345.	[H] + Ö + Y (TYF- (KllkT + YT + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	-	-	1	1	
346.	[H] + Ö + Y (TYF- (KlşT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
347.	[H] + Ö + Y (TYF- (KlşT + YF-)[-k+ş])	-	1	1	-	2	
348.	[H] + Ö + Y (TYF- (KlşT + ZT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
349.	[H] + Ö + Y (TYF- (KştT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
350.	[H] + Ö + Y (TYF- (KştT + GT + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
351.	[H] + Ö + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
352.	[H] + Ö + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	-	1	-	1	
353.	[H] + Ö + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
354.	[H] + Ö + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
355.	[H] + Ö + Y (TYF- (KştT + ZT + ZTAç + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
356.	[H] + Ö + Y (TYF- (KştT + ZT + ZTAç +	-	-	1	-	1	

	YF-)[-k+ş])+CSE						
357.	[H] + Ö + Y (TYF- (KyT + HeT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
358.	[H] + Ö + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
359.	[H] + Ö + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k+ş])	1	1	-	1	3	
360.	[H] + Ö + Y (TYF- (KyT + ZT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
361.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + [YF-])[-k+ş])	2	1	-	-	3	
362.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + DT + DTAç + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
363.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)	-	2	1	-	3	
364.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	3	-	4	
365.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + E + DT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
366.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
367.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k+ş])	-	2	-	-	2	
368.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
369.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + HeT + YF-)-k+ş)	-	1	1	-	2	
370.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + KllkT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
371.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + NAç + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
372.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + ST + YF-)[-k]+ş)	-	2	-	-	2	
373.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
374.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
375.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	1	-	-	-	1	
376.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + VsT + YöT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
377.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	9	16	12	11	48	0,007
378.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE	1	-	1	1	3	
379.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	14	15	13	6	48	0,007
380.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+[CSE]	1	-	-	-	1	
381.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
382.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	1	4	2	-	7	
383.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + YT + NAç + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
384.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)	-	2	-	-	2	
385.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
386.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
387.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
388.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + ZT + VrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
389.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)	1	2	-	1	4	
390.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	-	1	-	1	
391.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k+ş])	-	2	-	-	2	
392.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + ZT + YF-)-k+ş)	1	1	-	-	2	
393.	[H] + Ö + Y (TYF- (ÖIT + YF-)[-k+ş])	2	-	1	-	3	
394.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + DT + YT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
395.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
396.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + KlşT + ÖIT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
397.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + KştT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
398.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + N + DT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
399.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	1	1	3	
400.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	1	2	
401.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
402.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)-k+ş)	1	-	1	-	2	
403.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + ÖIT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
404.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + ŞT + N + YöT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
405.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + VsT + N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
406.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)	-	1	4	-	5	
407.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	1	3	-	1	5	
408.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+CSE	1	1	-	-	2	
409.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + YöT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	

410.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + YT + ZT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
411.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
412.	[H] + Ö + Y (TYF- (STAç + E + N + HeT + ST + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
413.	[H] + Ö + Y (TYF- (STAç + ST + YF-)[-k]+ş)	-	2	-	-	2	
414.	[H] + Ö + Y (TYF- (ŞT + HeT + VsT + [YF-])[-k+ş])	-	1	-	-	1	
415.	[H] + Ö + Y (TYF- (ŞT + HeT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
416.	[H] + Ö + Y (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
417.	[H] + Ö + Y (TYF- (ŞT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
418.	[H] + Ö + Y (TYF- (ŞT + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
419.	[H] + Ö + Y (TYF- (ŞT + ZT + HeT + YF-)-k+ş)	-	2	-	-	2	
420.	[H] + Ö + Y (TYF- (ÜT + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
421.	[H] + Ö + Y (TYF- (ÜT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	1	2	
422.	[H] + Ö + Y (TYF- (ÜT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	1	-	-	2	
423.	[H] + Ö + Y (TYF- (VrT + İlT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
424.	[H] + Ö + Y (TYF- (VrT + N + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
425.	[H] + Ö + Y (TYF- (VrT + VsT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
426.	[H] + Ö + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
427.	[H] + Ö + Y (TYF- (VrT + YF-)-k+ş)	-	2	-	-	2	
428.	[H] + Ö + Y (TYF- (VsT + DT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
429.	[H] + Ö + Y (TYF- (VsT + KyT + N + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
430.	[H] + Ö + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
431.	[H] + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	2	-	2	1	5	
432.	[H] + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
433.	[H] + Ö + Y (TYF- (VsT + YöT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
434.	[H] + Ö + Y (TYF- (VsT + YT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
435.	[H] + Ö + Y (TYF- (VsT + ZT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
436.	[H] + Ö + Y (TYF- (YöT + [YF-])[-k+ş])	1	-	-	-	1	
437.	[H] + Ö + Y (TYF- (YöT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
438.	[H] + Ö + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
439.	[H] + Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş)	-	-	2	-	2	
440.	[H] + Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	4	1	3	-	8	
441.	[H] + Ö + Y (TYF- (YT + KyT + KyTAç + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
442.	[H] + Ö + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	1	2	
443.	[H] + Ö + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
444.	[H] + Ö + Y (TYF- (YT + N + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
445.	[H] + Ö + Y (TYF- (YT + ST + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	2	3	
446.	[H] + Ö + Y (TYF- (YT + ST + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
447.	[H] + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	2	3	
448.	[H] + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	3	7	8	6	24	0,003
449.	[H] + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	1	1	-	3	
450.	[H] + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)	1	-	1	-	2	
451.	[H] + Ö + Y (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	2	2	
452.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + [N] + DT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
453.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + DTAç + DT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
454.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + GT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
455.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + HeT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
456.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
457.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	2	-	-	2	
458.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
459.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + KlkT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
460.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + [DT] + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
461.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + DT + VsT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
462.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	

463.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + GT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
464.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
465.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	2	1	2	5	
466.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
467.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
468.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş)	-	-	2	1	3	
469.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
470.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + ST + N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
471.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + ST + N + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
472.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + VrT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
473.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + VrT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
474.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
475.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	4	5	3	2	14	
476.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	1	1	-	-	2	
477.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	1	-	2	4	
478.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş)	1	1	3	3	8	
479.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
480.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])	2	-	-	2	4	
481.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
482.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
483.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
484.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZTAç + [ZT] + N + BzT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
485.	[H] + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	9	12	16	11	48	0,007
486.	[H] + Ö + Y (YF-[-k]+ş)+CSE	1	-	2	-	3	
487.	[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])	78	96	71	58	303	0,04
488.	[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	1	5	1	-	7	
489.	[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	35	62	40	23	160	0,02
490.	[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE	-	8	2	4	14	
491.	[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE+CSE	-	1	-	-	1	
492.	[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + YAç	-	-	1	1	2	
493.	[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + YAç	-	-	1	-	1	
494.	[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + YAç	1	-	-	-	1	
495.	[H] + Ö + Y (YF--k+ş)	9	13	11	9	42	0,006
496.	[H] + Ö + Y (YF--k+ş)+CSE	1	-	-	-	1	
497.	[H] + Ö + Y (YF--k+ş) + E + YAç	-	1	-	-	1	
498.	[H] + Ö + Y (YF--k+ş) + YAç	-	-	-	1	1	
499.	[H] + Ö + Y (YTF-([YT] + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
500.	[H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
501.	[H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
502.	[H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (GT + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	1	2	
503.	[H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
504.	[H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (HeT + E + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
505.	[H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
506.	[H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
507.	[H] + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
508.	[H] + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	3	4	
509.	[H] + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
510.	[H] + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE	2	4	1	1	8	
511.	[H] + ÖAç + [Ö] + Y (YF--k+ş)	1	1	-	-	2	
512.	[H] + ÖAç + E + [Ö] + Y (YF--k+ş)	1	-	-	-	1	
513.	[H] + ÖAç + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
514.	[H] + ÖAç + Ö + Y ([YF--k+ş])+[CSE]	1	-	-	-	1	
515.	[H] + ÖAç + Ö + Y ([YF--k+ş]) + YAç	1	-	-	-	1	
516.	[H] + ÖAç + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	

517.	[H] + ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	1	2	
518.	[H] + ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	3	4	
519.	[H] + ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE	-	-	-	1	1	
520.	[H] + ÖAç + Ö + Y (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
521.	[H + E] + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
522.	[H + E + Ö] + Y (TYF- ([ŞT] + YöT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
523.	[H + E + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
524.	[H + E + Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
525.	[H + E + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	3	-	-	-	3	
526.	[H + E + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
527.	[H + E + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+CSE+ş)	-	1	-	-	1	
528.	[H + E + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
529.	[H + E + Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
530.	[H + E + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
531.	[H + E + Ö] + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
532.	[H + Ö] + AS + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
533.	[H + Ö] + E + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
534.	[H + Ö] + ÖAç + AS + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
535.	[H + Ö] + Y (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
536.	[H + Ö] + Y (TYF- ([DT] + N + BzT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
537.	[H + Ö] + Y (TYF- ([GT] + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
538.	[H + Ö] + Y (TYF- ([HeT] + DT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
539.	[H + Ö] + Y (TYF- ([KyT + HeT + N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
540.	[H + Ö] + Y (TYF- ([N] + DT + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	-	-	1	1	
541.	[H + Ö] + Y (TYF- ([N] + DTAç + DT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
542.	[H + Ö] + Y (TYF- ([N] + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
543.	[H + Ö] + Y (TYF- ([N] + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
544.	[H + Ö] + Y (TYF- ([N] + ST + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
545.	[H + Ö] + Y (TYF- ([N] + VrT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	1	2	
546.	[H + Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	8	5	2	2	17	
547.	[H + Ö] + Y (TYF- ([N] + YöT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
548.	[H + Ö] + Y (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	1	2	
549.	[H + Ö] + Y (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	2	-	2	
550.	[H + Ö] + Y (TYF- ([ST] + HeT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
551.	[H + Ö] + Y (TYF- ([YöT] + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
552.	[H + Ö] + Y (TYF- ([YT] + VsT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
553.	[H + Ö] + Y (TYF- ([YT] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	1	2	
554.	[H + Ö] + Y (TYF- ([ZT] + E + YT + N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
555.	[H + Ö] + Y (TYF- ([ZT] + HeT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
556.	[H + Ö] + Y (TYF- ([ZT] + N + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
557.	[H + Ö] + Y (TYF- ([ZT] + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	2	-	3	
558.	[H + Ö] + Y (TYF- ([ZT] + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
559.	[H + Ö] + Y (TYF- ([ZT] + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
560.	[H + Ö] + Y (TYF- ([ZTAç + ZT + N] + E + DT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
561.	[H + Ö] + Y (TYF- (AT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
562.	[H + Ö] + Y (TYF- (AT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
563.	[H + Ö] + Y (TYF- (AT + ZT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
564.	[H + Ö] + Y (TYF- (BrT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
565.	[H + Ö] + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
566.	[H + Ö] + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
567.	[H + Ö] + Y (TYF- (BzT + YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
568.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + [N] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
569.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + [N] + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	

570.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + [N + HeT] + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
571.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + AS + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
572.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
573.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + DTAç + HeT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
574.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + HeT + ST + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
575.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
576.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
577.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + İlT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
578.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + N + [BzT + YF-])[-k+ş])	-	1	-	-	1	
579.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş)	2	1	1	2	6	
580.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
581.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + N + YöT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
582.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)	2	3	3	-	8	
583.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	3	-	3	1	7	
584.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
585.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	3	-	4	
586.	[H + Ö] + Y (TYF- (E + N + [YF-])[-k+ş])	-	1	-	-	1	
587.	[H + Ö] + Y (TYF- (E + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
588.	[H + Ö] + Y (TYF- (GT + AS + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
589.	[H + Ö] + Y (TYF- (GT + AS + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
590.	[H + Ö] + Y (TYF- (GT + HeT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
591.	[H + Ö] + Y (TYF- (GT + N + ST + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
592.	[H + Ö] + Y (TYF- (GT + ST + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
593.	[H + Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)	-	2	-	1	3	
594.	[H + Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])	1	-	1	1	3	
595.	[H + Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	1	-	-	2	
596.	[H + Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
597.	[H + Ö] + Y (TYF- (GT + ZT + N + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
598.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + DT + VsT + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
599.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	1	2	
600.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	1	2	
601.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + İlT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
602.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + KlşT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
603.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + KyT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
604.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)	5	4	3	4	16	
605.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	1	1	3	
606.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
607.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + ST + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	1	-	-	1	
608.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + VsT + [YF-])[-k+ş])	-	1	-	-	1	
609.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	4	7	4	9	24	0,003
610.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	7	5	6	10	28	0,004
611.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
612.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YöT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	1	2	
613.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YöT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	2	3	
614.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
615.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + ZT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
616.	[H + Ö] + Y (TYF- (İlT + HeT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
617.	[H + Ö] + Y (TYF- (İlT + HeT + ZT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
618.	[H + Ö] + Y (TYF- (İlT + N + YF-)[-k]+ş)	1	2	-	-	3	
619.	[H + Ö] + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş)	-	7	-	-	7	
620.	[H + Ö] + Y (TYF- (İlT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
621.	[H + Ö] + Y (TYF- (KlkT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
622.	[H + Ö] + Y (TYF- (KllkT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
623.	[H + Ö] + Y (TYF- (KllkT + YF-)[-k+ş])	1	1	-	-	2	

624.	[H + Ö] + Y (TYF- (KlşT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
625.	[H + Ö] + Y (TYF- (KştT + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
626.	[H + Ö] + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
627.	[H + Ö] + Y (TYF- (KştT + N + YT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
628.	[H + Ö] + Y (TYF- (KştT + ÖlT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
629.	[H + Ö] + Y (TYF- (KştT + ST + [N + ZT + YF-])[-k+ş])	1	-	-	-	1	
630.	[H + Ö] + Y (TYF- (KştT + VrT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
631.	[H + Ö] + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k]+ş)	1	-	2	-	3	
632.	[H + Ö] + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
633.	[H + Ö] + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	1	2	
634.	[H + Ö] + Y (TYF- (KştT + YiT + [N + VrT] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
635.	[H + Ö] + Y (TYF- (KştT + YöT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
636.	[H + Ö] + Y (TYF- (KyT + HeT + N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
637.	[H + Ö] + Y (TYF- (KyT + N + E + VrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
638.	[H + Ö] + Y (TYF- (KyT + N + VrT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
639.	[H + Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş)	1	1	-	3	5	
640.	[H + Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k+ş])	1	-	1	-	2	
641.	[H + Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
642.	[H + Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
643.	[H + Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)	-	1	1	1	3	
644.	[H + Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	1	-	-	1	
645.	[H + Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	1	2	
646.	[H + Ö] + Y (TYF- (KyT + YöT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
647.	[H + Ö] + Y (TYF- (KyT + YT + ZT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
648.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + [YF-])[-k+ş])	1	1	-	-	2	
649.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + AT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
650.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + BrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
651.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + BrT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
652.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
653.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
654.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)	4	7	2	-	13	
655.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	1	2	
656.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)-k+ş)	-	1	1	-	2	
657.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
658.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + E + VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
659.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş)	1	-	1	2	4	
660.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	1	-	2	
661.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + İlT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
662.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + KllkT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
663.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + KlşT + YF-)[-k]+ş)	1	1	1	-	3	
664.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + KlşT + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	1	-	-	1	
665.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + KlşT + ZT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
666.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + KyT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
667.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + NAç + YF-)[-k]+ş)	-	-	3	-	3	
668.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + NAç + YF-)[-k+ş])	-	-	2	-	2	
669.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + ÖlT + DT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
670.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + ÖlT + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
671.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + ÖlT + YöT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
672.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + ST + YF-)[-k]+ş)	-	4	2	-	6	
673.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + ST + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
674.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş)	1	-	2	3	6	
675.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + VrT + YF-)[-k+ş])	-	1	1	-	2	
676.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + VrT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
677.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + VsT + [YF-])[-k+ş])	-	-	1	-	1	

678.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	1	2	4	
679.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
680.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YöT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
681.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	74	100	59	57	290	0,04
682.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	3	3	1	7	
683.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	22	19	21	17	79	0,01
684.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	1	7	3	2	13	
685.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)+CSE	-	1	1	-	2	
686.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YöT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
687.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
688.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YT + VrT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
689.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)	1	1	1	2	5	
690.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
691.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
692.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)-k+ş)	1	-	-	1	2	
693.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)	2	-	1	1	4	
694.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k+ş])	1	1	-	-	2	
695.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)-k+ş)	-	-	1	1	2	
696.	[H + Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + E + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
697.	[H + Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş)	-	2	1	-	3	
698.	[H + Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
699.	[H + Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
700.	[H + Ö] + Y (TYF- (NAç + N + YF-)[-k]+ş)	-	2	2	1	5	
701.	[H + Ö] + Y (TYF- (ÖlT + KIlkT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
702.	[H + Ö] + Y (TYF- (ÖlT + N + [YF-])[-k+ş])	-	1	-	-	1	
703.	[H + Ö] + Y (TYF- (ÖlT + N + YF-)[-k]+ş)	1	1	1	-	3	
704.	[H + Ö] + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k]+ş)	2	1	-	-	3	
705.	[H + Ö] + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
706.	[H + Ö] + Y (TYF- (ÖlT + YT + YF-)[-k]+ş)	2	-	-	-	2	
707.	[H + Ö] + Y (TYF- (ÖlTAç + N + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
708.	[H + Ö] + Y (TYF- (ÖlTAç + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
709.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + [KyT + N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
710.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + [YF-])[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
711.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + BzT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
712.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + DT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
713.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + DT + YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
714.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
715.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + N + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
716.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
717.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
718.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + DT + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
719.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + NAç + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
720.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)	-	5	1	2	8	
721.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
722.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + YöT + YF-)[-k]+ş)	1	1	-	-	2	
723.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
724.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
725.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + VrT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
726.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + VsT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
727.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
728.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)	7	15	7	11	40	0,006
729.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	2	-	1	3	6	
730.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş]+CSE	-	-	1	-	1	
731.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + YöT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	

732.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + YT + YF-)[-k+ş])	1	1	-	-	2	
733.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + ZT + YF-)[-k]+ş)	1	1	2	-	4	
734.	[H + Ö] + Y (TYF- (STAç + ST + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
735.	[H + Ö] + Y (TYF- (STAç + ST + N + KlşT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
736.	[H + Ö] + Y (TYF- (STAç + ST + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
737.	[H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + [HeT] + DT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
738.	[H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + [ZT] + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
739.	[H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + E + N + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
740.	[H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + E + ZT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
741.	[H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + HeT + DT + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	1	-	-	1	
742.	[H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + HeT + N + [YF-])[-k+ş])	1	-	-	-	1	
743.	[H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + N + HeT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
744.	[H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
745.	[H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	2	3	
746.	[H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
747.	[H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + ZT + KlkT + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
748.	[H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + ZT + N + YT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
749.	[H + Ö] + Y (TYF- (VrT + DT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
750.	[H + Ö] + Y (TYF- (VrT + DT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
751.	[H + Ö] + Y (TYF- (VrT + N + YF-)[-k]+ş)	1	1	-	-	2	
752.	[H + Ö] + Y (TYF- (VrT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
753.	[H + Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş)	1	1	2	-	4	
754.	[H + Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
755.	[H + Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
756.	[H + Ö] + Y (TYF- (VsT + DT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
757.	[H + Ö] + Y (TYF- (VsT + N + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
758.	[H + Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k]+ş)	1	7	1	2	11	
759.	[H + Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş])	1	1	1	-	3	
760.	[H + Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	1	2	
761.	[H + Ö] + Y (TYF- (VsT + N + ZT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
762.	[H + Ö] + Y (TYF- (VsT + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
763.	[H + Ö] + Y (TYF- (VsT + VrT + ST + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
764.	[H + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	2	2	5	
765.	[H + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	2	1	-	2	5	
766.	[H + Ö] + Y (TYF- (YiT + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
767.	[H + Ö] + Y (TYF- (YiT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
768.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöT + DT + YF-)[-k]+ş)	1	1	-	-	2	
769.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöT + N + [YF-])[-k+ş])	-	2	-	-	2	
770.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	2	-	3	
771.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
772.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş)	2	1	2	4	9	
773.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	-	2	-	1	3	
774.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
775.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
776.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöT + ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
777.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöTAç + E + YöT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
778.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöTAç + YöT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
779.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
780.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + DT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
781.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + DT + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
782.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + E + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
783.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + E + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
784.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + GT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
785.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + HeT + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	2	-	2	

786.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + N + İlT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
787.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)	1	4	3	1	9	
788.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)+CSE	1	-	-	-	1	
789.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	2	3	
790.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)-k+ş)	1	1	-	-	2	
791.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + ST + YF-)[-k]+ş)+CSE	1	-	-	-	1	
792.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + VrT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
793.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + VsT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
794.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)	5	2	2	8	17	
795.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	3	3	1	5	12	
796.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	2	-	2	
797.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
798.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + YiT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
799.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
800.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	1	2	
801.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k+ş])	1	1	-	-	2	
802.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + ZT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
803.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + VsT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
804.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	2	2	
805.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
806.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + AS + GT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
807.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + AT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
808.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + BzT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
809.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
810.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
811.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
812.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + E + KyT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
813.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + E + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
814.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + E + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
815.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + GT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
816.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
817.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k]+ş)	2	-	1	1	4	
818.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
819.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş]+CSE	1	-	-	-	1	
820.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + KyT + YF-)[-k]+ş) + E + YAç	-	-	-	1	1	
821.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + E + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	1	-	-	1	
822.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + HeT + YT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
823.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + HeT + YT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
824.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	1	2	
825.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	8	5	7	6	26	0,004
826.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	-	-	1	1	
827.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])	3	1	3	2	9	
828.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş)	2	1	-	-	3	
829.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
830.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + ZT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
831.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + ZTAç + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
832.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + NAç + [N] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
833.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ÖlT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
834.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ST + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
835.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ST + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
836.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ST + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
837.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ÜT + N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
838.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ÜT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
839.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + VrT + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	

840.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + VrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
841.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + VsT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
842.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
843.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	6	13	3	3	25	0,003
844.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	1	-	-	1	
845.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	6	3	3	7	19	
846.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	1	-	-	2	
847.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + E + YAç	1	-	-	-	1	
848.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş)	1	-	2	-	3	
849.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YiT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
850.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
851.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + [YF-])[-k+ş])	1	-	-	-	1	
852.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)	6	-	2	-	8	
853.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	-	1	-	1	
854.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])	-	1	1	-	2	
855.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
856.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YTAç + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
857.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ZTAç + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
858.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
859.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
860.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
861.	[H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	29	27	20	15	91	0,01
862.	[H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş)+CSE	-	-	1	-	1	
863.	[H + Ö] + Y (YF-[-k+ş])	19	17	22	24	82	0,01
864.	[H + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	-	-	1	1	
865.	[H + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE	4	11	6	1	22	0,003
866.	[H + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE	2	2	1	-	5	
867.	[H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + YAç	-	-	1	-	1	
868.	[H + Ö] + Y (YF--k+ş)	2	5	4	4	15	
869.	[H + Ö] + Y (YF--k+ş)+CSE	-	-	1	1	2	
870.	[H + Ö] + YAç + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
871.	[H + Ö + AS] + Y (YF-[-k]+ş)	2	-	-	-	2	
872.	[H + ÖAç + Ö] + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
873.	E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + VrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
874.	E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
875.	E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
876.	E + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
877.	E + [Ö] + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
878.	E + [Ö] + Y (TYF- (DT + HeT + ZT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
879.	E + [Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
880.	E + [Ö] + Y (TYF- (DT + N + ZT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
881.	E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
882.	E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	2	-	-	2	
883.	E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
884.	E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
885.	E + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
886.	E + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
887.	E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + ÖlT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
888.	E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	2	3	
889.	E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
890.	E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
891.	E + [Ö] + Y (TYF- (İlT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
892.	E + [Ö] + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
893.	E + [Ö] + Y (TYF- (KştT + N + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	

894.	E + [Ö] + Y (TYF- (KştT + ST + YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
895.	E + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
896.	E + [Ö] + Y (TYF- (N + ST + AT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
897.	E + [Ö] + Y (TYF- (N + ST + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
898.	E + [Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
899.	E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	4	4	1	4	13	
900.	E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	2	-	3	6	
901.	E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
902.	E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
903.	E + [Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
904.	E + [Ö] + Y (TYF- (ÖlT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
905.	E + [Ö] + Y (TYF- (ST + AT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
906.	E + [Ö] + Y (TYF- (ST + E + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
907.	E + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	2	2	
908.	E + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
909.	E + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
910.	E + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
911.	E + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
912.	E + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
913.	E + [Ö] + Y (TYF- (ST + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
914.	E + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
915.	E + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
916.	E + [Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
917.	E + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
918.	E + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
919.	E + [Ö] + Y (TYF- (YT + YT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	1	-	-	-	1	
920.	E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + [YF-])[-k+ş])	1	-	-	-	1	
921.	E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
922.	E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
923.	E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş)	2	-	-	-	2	
924.	E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
925.	E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YT + [YF-])[-k+ş])+[CSE]	1	-	-	-	1	
926.	E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
927.	E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	1	4	2	2	9	
928.	E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE	2	1	1	-	4	
929.	E + [Ö] + Y (YF--k+ş)	-	-	-	2	2	
930.	E + AS + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
931.	E + E + [Ö] + Y (TYF- ([ST] + E + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
932.	E + E + [Ö] + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE]	1	-	-	-	1	
933.	E + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
934.	E + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
935.	E + E + [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + BrT + YF-)[-k+ş+CSE]	1	-	-	-	1	
936.	E + E + [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
937.	E + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
938.	E + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + BrT + YT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
939.	E + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
940.	E + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
941.	E + E + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
942.	E + E + Ö + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
943.	E + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	1	1	3	
944.	E + H + [Ö] + Y (TYF- (DT + ST + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
945.	E + H + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	

946.	E + H + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
947.	E + H + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
948.	E + H + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
949.	E + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
950.	E + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
951.	E + Ö + Y (TYF- (BrT + HeT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	-	1	-	1	
952.	E + Ö + Y (TYF- (BrT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
953.	E + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
954.	E + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	1	2	
955.	E + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
956.	E + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	-	-	1	1	
957.	E + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	2	3	
958.	E + Ö + Y (TYF- (KlşT + İlT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
959.	E + Ö + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
960.	E + Ö + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
961.	E + Ö + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
962.	E + Ö + Y (TYF- (N + KlkT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
963.	E + Ö + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
964.	E + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	1	1	3	
965.	E + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	2	1	-	1	4	
966.	E + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])	-	2	-	-	2	
967.	E + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	1	-	-	1	2	
968.	E + Ö + Y (TYF- (ÜT + YöT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
969.	E + Ö + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
970.	E + Ö + Y (TYF- (VsT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
971.	E + Ö + Y (TYF- (VsT + N + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
972.	E + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
973.	E + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
974.	E + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
975.	E + Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
976.	E + Ö + Y (TYF- (YT + DT + KlkT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
977.	E + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
978.	E + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]+CSE	1	-	-	-	1	
979.	E + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	2	-	-	2	
980.	E + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
981.	E + Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
982.	E + Ö + Y (YF-[-k]+CSE+ş)	-	-	-	1	1	
983.	E + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	-	1	2	
984.	E + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	7	4	8	20	0,003
985.	E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	-	2	2	4	
986.	E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	6	4	2	5	17	
987.	E + Ö + Y (YF--k+ş)	-	2	2	2	6	
988.	E + Ö + Y (YF--k+ş)+CSE	-	-	-	1	1	
989.	E + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	1	2	
990.	E + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE	-	1	-	-	1	
991.	H + [Ö] + Y (TYF- (BrT + ZT + YT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
992.	H + [Ö] + Y (TYF- (HeT + DT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
993.	H + [Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
994.	H + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
995.	H + [Ö] + Y (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
996.	H + [Ö] + Y (TYF- (N + NAç + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
997.	H + [Ö] + Y (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
998.	H + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	13	12	9	9	43	0,006
999.	H + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	

1000.	H + [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + HeT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
1001.	H + [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + NAç + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
1002.	H + [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + VsT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
1003.	H + [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)	-	-	2	-	2	
1004.	H + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + N + [YF-])[-k+ş])	-	1	-	-	1	
1005.	H + [Ö] + Y (TYF- (ST + KyT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
1006.	H + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
1007.	H + [Ö] + Y (TYF- (STAç + N + ST + ZT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
1008.	H + [Ö] + Y (TYF- (VsT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
1009.	H + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
1010.	H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + KyT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
1011.	H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
1012.	H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş)	1	-	1	-	2	
1013.	H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + ZTAç + YF-)[-k]+ş)	-	2	-	-	2	
1014.	H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
1015.	H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
1016.	H + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	3	-	1	-	4	
1017.	H + AS + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
1018.	H + E + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
1019.	H + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
1020.	H + Ö + AS + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
1021.	H + Ö + E + Y (TYF- (KllkT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
1022.	H + Ö + E + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
1023.	H + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
1024.	H + Ö + Y (TYF- (BrT + DT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
1025.	H + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	1	2	
1026.	H + Ö + Y (TYF- (DT + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
1027.	H + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
1028.	H + Ö + Y (TYF- (HeT + ÖIT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
1029.	H + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
1030.	H + Ö + Y (TYF- (ST + ZT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
1031.	H + Ö + Y (TYF- (VsT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
1032.	H + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	1	2	
1033.	H + Ö + Y (TYF- (ZT + ST + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
1034.	H + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
1035.	H + Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
1036.	H + Ö + Y (YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
1037.	H + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	3	-	-	-	3	
1038.	H + Ö + Y (YF-[-k]+ş)+CSE	1	-	-	-	1	
1039.	H + Ö + Y (YF-[-k+ş])	8	13	9	11	41	0,006
1040.	H + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
1041.	H + Ö + Y (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
	TOPLAM	*833*	*1140*	*774*	*726*	**3473**	

8.1.1.3. Mantıkça özneli cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Sıra Nu	Cümle Kalıpları	Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Gruplara Göre Dağılımı				Top-lam	%, ‰
		1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.		
1.	[H] + E + E + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
2.	[H] + E + Y (TYF- ([ŞT] + AT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
3.	[H] + E + Y (TYF- (HeT + ST + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
4.	[H] + E + Y (TYF- (HeT + ST + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
5.	[H] + E + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	1	-	2	
6.	[H] + E + Y (TYF- (N + KyT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
7.	[H] + E + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	1	-	2	
8.	[H] + E + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
9.	[H] + E + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
10.	[H] + E + Y (TYF- (YiT + YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
11.	[H] + E + Y (TYF- (ZT + ÖlT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
12.	[H] + E + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	2	1	-	1	4	
13.	[H] + E + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
14.	[H] + E + Y (YF-[-k+ş])	1	1	1	4	7	
15.	[H] + E + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
16.	[H] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
17.	[H] + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
18.	[H] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
19.	[H] + Y (TYF- (DT + ZT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
20.	[H] + Y (TYF- (GT + ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
21.	[H] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	1	2	
22.	[H] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
23.	[H] + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
24.	[H] + Y (TYF- (KllkT + YiT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
25.	[H] + Y (TYF- (KştT + ST + VrT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
26.	[H] + Y (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
27.	[H] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
28.	[H] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
29.	[H] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	3	2	-	6	
30.	[H] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
31.	[H] + Y (TYF- (ST + N + HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
32.	[H] + Y (TYF- (ST + N + VrT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
33.	[H] + Y (TYF- (ST + VsT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
34.	[H] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	4	-	1	1	6	
35.	[H] + Y (TYF- (STAç + ST + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
36.	[H] + Y (TYF- (ŞT + E + AT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
37.	[H] + Y (TYF- (ÜT + YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
38.	[H] + Y (TYF- (VrT + DT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
39.	[H] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
40.	[H] + Y (TYF- (YiT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
41.	[H] + Y (TYF- (ZT + DT + N + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
42.	[H] + Y (TYF- (ZT + E + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
43.	[H] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
44.	[H] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
45.	[H] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
46.	[H] + Y (YF-[-k]+ş)	-	2	1	-	3	
47.	[H] + Y (YF-[-k+ş])	4	3	1	2	10	

48.	E + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	1	1	-	-	2	
49.	E + Y (TYF- (KştT + ST + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
50.	E + Y (TYF- (SHT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
51.	E + Y (TYF- (ST + İlT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
52.	E + Y (YF-[-k+ş])	-	1	1	-	2	
53.	Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
54.	Y (TYF- (HeT + DT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	1	2	
55.	Y (TYF- (İlT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
56.	Y (TYF- (KllkT + E + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
57.	Y (TYF- (KştT + N + YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
58.	Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	1	2	-	4	
59.	Y (TYF- (ŞT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
60.	Y (TYF- (VsT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
61.	Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
62.	Y (TYF- (ZT + ÖlT + HeT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
63.	Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
64.	Y (TYF- (ZTAç + STAç + ZT + ST + HeT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
65.	Y (YF-[-k]+ş)+CSE	-	-	-	1	1	
	TOPLAM	*24*	*34*	*21*	*25*	**104**	

8.1.2. Odaklaştırma yapılmış cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Cümlelerin kullanım oranları

Sıra Nu	Basit Odaklaştırılmış Cümleler	Cümle Sayıları				Top-lam	Cümlelerin Kullanım Oranları %				Türüne Oranı [517] %	Bütüne Oranı %
		1.gr	2.gr	3.gr	4.gr		1.gr	2.gr	3.gr	4.gr		
1.	Tümleçlerin başa alındığı c.	*226*	*378*	*223*	*232*	*1059*	21,34	35,69	21,06	21,91	57,00	14,58
2.	Kırık ifadeli cümleler	*37*	*56*	*45*	*41*	*179*	20,67	31,29	25,14	22,90	09,63	02,47
3.	Yüklemi sonda olmayan c.	*77*	*115*	*89*	*83*	*364*	21,16	31,59	24,45	22,80	19,59	05,01
4.	Hem tümleçleri başa alınmış, hem yüklemi sonda olmayan cümleler	*21*	*26*	*10*	*7*	*64*	32,81	40,63	15,63	10,93	03,45	00,88
5.	Odaklaştırma yapılmış mantıkça özneli cümleler	*7*	*8*	*5*	*2*	*22*	31,82	36,36	22,73	09,09	01,18	00,30
6.	Yarı deyimleşmiş cümleler	*9*	*5*	*10*	*10*	*34*	26,47	14,71	29,41	29,41	01,83	00,47
7.	Cümlemsiler	*34*	*46*	*29*	*27*	*136*	25,00	33,83	21,32	19,85	07,32	01,87
	TOPLAM	*411*	*634*	*411*	*402*	**1858**	*22,12*	*34,12*	*22,12*	*21,64*	**100**	**25,58**

[517] Bu tabloda *cümlelerin türüne oranı* ile kastedilen *cümlelerin basit odaklaştırılmış cümlelere (1858'e)* oranıdır.

Kalıpların kullanım oranları

Basit Odaklaştırılmış Cümleler	Kalıp Sayısı	Türüne Oranı[518]	Bütüne Oranı
1. Tümleçlerin başa alındığı cümleler	662	% 57,02	% 18,55
2. Kırık ifadeli cümleler	152	% 13,09	% 04,26
3. Yüklemi sonda olmayan cümleler	220	% 18,95	% 06,16
4. Hem tümleçleri başa alınmış, hem yüklemi sonda olmayan cümleler	61	% 05,25	% 01,71
5. Odaklaştırma yapılmış mantıkça özneli cümleler	22	% 01,90	% 00,62
6. Yarı deyimleşmiş cümleler	29	% 02,50	% 00,81
7. Cümlemsiler	15	% 01,29	% 00,42
TOPLAM	*1161*	**% 100**	**% 32,53**

8.1.2.1. Tümleçlerin başa alındığı cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Sıra Nu	Cümle Kalıpları	Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Gruplara Göre Dağılımı				Top-lam	%, ‰
		1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.		
1.	[BzT + ZT + Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
2.	[E] + DT + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
3.	[E] + HeT + YT + ZT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
4.	[E] + KlşT + Ö + Y (TYF- (ST + N + GT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
5.	[E] + ST + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
6.	[E] + ŞT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
7.	[E] + ŞT + Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
8.	[E] + ZT + Ö + Y (TYF- (VsT + ZT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
9.	[GT + E + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
10.	[H + GT] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
11.	[H] + AS + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + YAç	1	-	-	-	1	
12.	[H] + AT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
13.	[H] + BzT + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
14.	[H] + BzT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
15.	[H] + CAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
16.	[H] + DT + [Ö] + Y (TYF- (N + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
17.	[H] + DT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	3	1	-	-	4	
18.	[H] + DT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
19.	[H] + DT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
20.	[H] + DT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)+CSE	-	1	-	-	1	
21.	[H] + DT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
22.	[H] + DT + DT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
23.	[H] + DT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	1	-	-	2	

[518] Basit odaklaştırılmış cümlelerdeki kalıp sayısına (1161'e) oranı

24.	[H] + DT + İlT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
25.	[H] + DT + N + VrT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
26.	[H] + DT + Ö + Y (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
27.	[H] + DT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
28.	[H] + DT + Ö + Y (TYF- (VsT + ST + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
29.	[H] + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	2	3	2	1	8	
30.	[H] + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
31.	[H] + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	1	2	
32.	[H] + DT + VsT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
33.	[H] + DTAç + DT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
34.	[H] + E + [DT + Ö] + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
35.	[H] + E + [KştT + ST] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
36.	[H] + E + [ST + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
37.	[H] + E + [ŞT + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
38.	[H] + E + [ŞT + ST + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
39.	[H] + E + [ZT + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
40.	[H] + E + BrT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
41.	[H] + E + BzT + Ö + Y (TYF- (N + ZT + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
42.	[H] + E + DT + [Ö] + Y (TYF- (NT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
43.	[H] + E + DT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
44.	[H] + E + DT + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
45.	[H] + E + DT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
46.	[H] + E + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	2	-	-	2	
47.	[H] + E + DT + YAç + Ö + Y (TYF- ([GT] + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
48.	[H] + E + E + GT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
49.	[H] + E + GT + BzT + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
50.	[H] + E + GT + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
51.	[H] + E + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	1	-	2	
52.	[H] + E + HeT + KyT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
53.	[H] + E + HeT + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
54.	[H] + E + HeT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
55.	[H] + E + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
56.	[H] + E + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	1	-	2	
57.	[H] + E + HeT + Ö + Y (YF--k+ş)	1	-	-	-	1	
58.	[H] + E + KllkT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
59.	[H] + E + KlşT + Ö + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
60.	[H] + E + KştT + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
61.	[H] + E + KştT + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
62.	[H] + E + KştT + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
63.	[H] + E + KştT + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	2	-	2	
64.	[H] + E + KştT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
65.	[H] + E + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
66.	[H] + E + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
67.	[H] + E + KştT + VsT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
68.	[H] + E + KştT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
69.	[H] + E + N + Ö + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
70.	[H] + E + N + Ö + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
71.	[H] + E + N + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	1	1	-	-	2	
72.	[H] + E + NAç + N + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
73.	[H] + E + ST + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YiT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
74.	[H] + E + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
75.	[H] + E + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	

76.	[H] + E + ST + AS + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
77.	[H] + E + ST + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
78.	[H] + E + ST + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
79.	[H] + E + ST + Ö + Y (TYF- (DT + ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
80.	[H] + E + ST + Ö + Y (TYF- (ŞT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
81.	[H] + E + ST + Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
82.	[H] + E + ST + Ö + Y (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k+ş]	-	-	-	1	1	
83.	[H] + E + ST + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	2	-	-	2	
84.	[H] + E + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])	2	1	2	-	5	
85.	[H] + E + STAç + [Ö] + Y (TYF- ([ST] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
86.	[H] + E + STAç + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
87.	[H] + E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
88.	[H] + E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
89.	[H] + E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
90.	[H] + E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
91.	[H] + E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
92.	[H] + E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
93.	[H] + E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
94.	[H] + E + ŞT + BzT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
95.	[H] + E + ŞT + E + [Ö] + Y (TYF- (N + ZT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
96.	[H] + E + ŞT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
97.	[H] + E + ŞT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
98.	[H] + E + ŞT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
99.	[H] + E + ŞT + ZT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
100.	[H] + E + ŞTAç + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
101.	[H] + E + ÜT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
102.	[H] + E + VrT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
103.	[H] + E + VsT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
104.	[H] + E + VsT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	1	2	
105.	[H] + E + YöT + YT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
106.	[H] + E + YT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
107.	[H] + E + YT + Ö + Y (TYF- (ŞT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
108.	[H] + E + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	2	4	6	2	14	
109.	[H] + E + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	1	1	3	
110.	[H] + E + YT + Ö + Y (YF--k+ş)	2	-	1	1	4	
111.	[H] + E + YT + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
112.	[H] + E + ZT + [Ö] + Y (TYF- (BzT + YiT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
113.	[H] + E + ZT + [Ö] + Y (TYF- (KlşT + N + YT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
114.	[H] + E + ZT + [Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
115.	[H] + E + ZT + [Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
116.	[H] + E + ZT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
117.	[H] + E + ZT + [Ö] + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
118.	[H] + E + ZT + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
119.	[H] + E + ZT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
120.	[H] + E + ZT + HeT + ÖlT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
121.	[H] + E + ZT + İlT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
122.	[H] + E + ZT + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
123.	[H] + E + ZT + Ö + Y (TYF- (KşT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
124.	[H] + E + ZT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
125.	[H] + E + ZT + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
126.	[H] + E + ZT + Ö + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
127.	[H] + E + ZT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
128.	[H] + E + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	2	1	4	2	9	

129.	[H] + E + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
130.	[H] + E + ZT + Ö + Y (YF--k+ş)	2	1	-	-	3	
131.	[H] + E + ZTAç + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
132.	[H] + GT + AS + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
133.	[H] + GT + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
134.	[H] + GT + Ö + ÖAç + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
135.	[H] + GT + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
136.	[H] + GT + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
137.	[H] + GT + Ö + Y (TYF- (KştT + E + E + ÖlT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
138.	[H] + GT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	2	-	-	2	
139.	[H] + GT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
140.	[H] + GT + Ö + Y (YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
141.	[H] + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	2	4	1	1	8	
142.	[H] + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	1	1	3	
143.	[H] + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + YAç	-	1	-	-	1	
144.	[H] + GT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
145.	[H] + HeT + [Ö] + Y ([YF--k+ş])	-	1	-	-	1	
146.	[H] + HeT + [Ö] + Y ([YF--k+ş]) + YAç	-	1	-	-	1	
147.	[H] + HeT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	1	2	
148.	[H] + HeT + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
149.	[H] + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	3	4	6	-	13	
150.	[H] + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	1	1	1	4	
151.	[H] + HeT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
152.	[H] + HeT + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
153.	[H] + HeT + YöT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
154.	[H] + HeTAç + [HeT + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
155.	[H] + İlT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
156.	[H] + İlT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
157.	[H] + İlT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
158.	[H] + İlT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
159.	[H] + KlkT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
160.	[H] + KlşT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
161.	[H] + KlşT + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
162.	[H] + KlşT + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
163.	[H] + KlşT + Ö + Y (TYF- (ÜT + DT + YöT + N + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
164.	[H] + KlşT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
165.	[H] + KlşT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
166.	[H] + KlşT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
167.	[H] + KlşT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	3	-	-	3	
168.	[H] + KlşT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
169.	[H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (BzT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
170.	[H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	2	2	
171.	[H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
172.	[H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
173.	[H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	1	-	-	-	1	
174.	[H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	1	2	
175.	[H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
176.	[H] + KştT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	-	2	-	-	2	
177.	[H] + KştT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
178.	[H] + KştT + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
179.	[H] + KştT + E + Ö + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	

180.	[H] + KştT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
181.	[H] + KştT + E + ZT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
182.	[H] + KştT + Ö + Y (TYF- ([N + GT] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
183.	[H] + KştT + Ö + Y (TYF- (KyT + VsT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
184.	[H] + KştT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
185.	[H] + KştT + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
186.	[H] + KştT + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
187.	[H] + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
188.	[H] + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	2	-	3	
189.	[H] + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	2	-	1	3	
190.	[H] + KştT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
191.	[H] + KştT + ST + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	-	-	1	1	
192.	[H] + KştT + ST + Ö + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
193.	[H] + KştT + ST + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
194.	[H] + KştT + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
195.	[H] + KştT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
196.	[H] + KştT + ZT + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
197.	[H] + KştT + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
198.	[H] + KyT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
199.	[H] + N + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
200.	[H] + N + KştT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
201.	[H] + N + Ö + Y ([YF--k+ş])	-	-	1	-	1	
202.	[H] + N + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
203.	[H] + N + Ö + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
204.	[H] + N + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
205.	[H] + N + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	1	-	1	-	2	
206.	[H] + N + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
207.	[H] + N + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	2	4	-	2	8	
208.	[H] + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])	2	6	5	4	17	
209.	[H] + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
210.	[H] + N + Ö + Y (YF--k+ş)	1	2	1	-	4	
211.	[H] + N + YöT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
212.	[H] + NAç + [Ö] + Y (TYF- ([N] + DT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
213.	[H] + NAç + [Ö] + Y (TYF- ([N] + ZT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
214.	[H] + NAç + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
215.	[H] + NAç + [Ö] + Y (TYF- (N + YT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
216.	[H] + NAç + [Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
217.	[H] + NAç + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
218.	[H] + NAç + Ö + Y (TYF- (ZT + N + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
219.	[H] + NAç + ŞT + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
220.	[H] + NT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
221.	[H] + ÖlT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
222.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	1	-	2	-	3	
223.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (AT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
224.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
225.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (DT + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
226.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
227.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
228.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
229.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
230.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (HeT + ZT + [N] + YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
231.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + E + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
232.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + GT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	

233.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	3	6	2	1	12	
234.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
235.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
236.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
237.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (YiT + N + HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
238.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
239.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (YT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
240.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
241.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	1	2	
242.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	2	-	2	
243.	[H] + ST + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	2	1	4	
244.	[H] + ST + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	1	2	
245.	[H] + ST + E + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
246.	[H] + ST + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
247.	[H] + ST + E + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
248.	[H] + ST + HeT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
249.	[H] + ST + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
250.	[H] + ST + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
251.	[H] + ST + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
252.	[H] + ST + Ö + E + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
253.	[H] + ST + Ö + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
254.	[H] + ST + Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
255.	[H] + ST + Ö + Y (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
256.	[H] + ST + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
257.	[H] + ST + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+[CSE]	1	-	-	-	1	
258.	[H] + ST + Ö + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
259.	[H] + ST + Ö + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
260.	[H] + ST + Ö + Y (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
261.	[H] + ST + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
262.	[H] + ST + Ö + Y (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
263.	[H] + ST + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
264.	[H] + ST + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
265.	[H] + ST + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	2	-	1	-	3	
266.	[H] + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	3	3	3	10	
267.	[H] + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	2	2	-	4	
268.	[H] + ST + Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	1	2	
269.	[H] + ST + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (ÖIT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
270.	[H] + ST + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
271.	[H] + ST + STAç + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
272.	[H] + ST + ŞT + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
273.	[H] + ST + YT + Ö + Y ([YF--k+ş])	-	-	1	-	1	
274.	[H] + ST + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
275.	[H] + ST + ZT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + KştT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
276.	[H] + STAç + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
277.	[H] + STAç + [Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	1	-	-	1	
278.	[H] + STAç + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + VrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
279.	[H] + STAç + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
280.	[H] + STAç + ST + [Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
281.	[H] + STAç + ST + ZT + Ö + Y (YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
282.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (AT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
283.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
284.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	

285.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (İlT + N + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
286.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
287.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + DTAç + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
288.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	2	1	1	4	
289.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	1	-	-	1	
290.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YöT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
291.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
292.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (VsT + ÖlT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
293.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
294.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (YiT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
295.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
296.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (ZT + VrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
297.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (ZT + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
298.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
299.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
300.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	1	1	3	
301.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
302.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
303.	[H] + ŞT + AS + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
304.	[H] + ŞT + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
305.	[H] + ŞT + E + Ö + Y (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
306.	[H] + ŞT + GT + E + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
307.	[H] + ŞT + GT + Ö + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
308.	[H] + ŞT + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
309.	[H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (DT + N + YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
310.	[H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
311.	[H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
312.	[H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
313.	[H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
314.	[H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	1	2	
315.	[H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
316.	[H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
317.	[H] + ŞT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
318.	[H] + ŞT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)+CSE	-	-	1	-	1	
319.	[H] + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	7	1	2	10	
320.	[H] + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	1	1	-	-	2	
321.	[H] + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	5	-	1	6	
322.	[H] + ŞT + Ö + Y (YF--k+ş)	2	2	-	1	5	
323.	[H] + ŞT + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
324.	[H] + ŞT + ST + Ö + Y (TYF- (ÜT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
325.	[H] + ŞTAç + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
326.	[H] + ÜT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
327.	[H] + ÜT + Ö + Y (TYF- (HeT + DT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
328.	[H] + ÜT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
329.	[H] + VrT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
330.	[H] + VsT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	2	-	-	2	
331.	[H] + VsT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
332.	[H] + VsT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
333.	[H] + VsT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
334.	[H] + VsT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
335.	[H] + VsT + YT + AS + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
336.	[H] + YAç + [Ö] + Y (TYF- (ÜT + N + VsT + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
337.	[H] + YAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	

338.	[H] + YAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
339.	[H] + YAç + Ö + Y (YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
340.	[H] + YiT + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
341.	[H] + YiT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
342.	[H] + YiT + YT + YT + ZT + Ö + Y ([YF--k+ş])	-	1	-	-	1	
343.	[H] + YöT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
344.	[H] + YT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
345.	[H] + YT + E + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
346.	[H] + YT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	2	-	-	2	
347.	[H] + YT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE	-	-	-	1	1	
348.	[H] + YT + HeT + KyT + VrT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
349.	[H] + YT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
350.	[H] + YT + KlşT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
351.	[H] + YT + N + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
352.	[H] + YT + Ö + Y ([YF--k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
353.	[H] + YT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
354.	[H] + YT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
355.	[H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	9	12	14	7	42	0,006
356.	[H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
357.	[H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	4	-	-	4	
358.	[H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE	-	1	-	-	1	
359.	[H] + YT + Ö + Y (YF--k+ş)	1	5	3	2	11	
360.	[H] + YT + YT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
361.	[H] + YT + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	1	2	
362.	[H] + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
363.	[H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
364.	[H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
365.	[H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
366.	[H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	3	-	1	4	
367.	[H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE	-	1	-	-	1	
368.	[H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
369.	[H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (ST + AT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
370.	[H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (ST + YiT + HeT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
371.	[H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	1	2	
372.	[H] + ZT + [Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
373.	[H] + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	2	-	1	1	4	
374.	[H] + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	1	3	1	2	7	
375.	[H] + ZT + AS + Ö + Y (YF-[-k+ş])	2	-	-	-	2	
376.	[H] + ZT + DT + Ö + Y ([YF--k+ş])	-	-	1	-	1	
377.	[H] + ZT + E + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
378.	[H] + ZT + E + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
379.	[H] + ZT + E + Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
380.	[H] + ZT + HeT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
381.	[H] + ZT + KştT + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
382.	[H] + ZT + N + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	1	2	
383.	[H] + ZT + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
384.	[H] + ZT + N + Ö + Y (YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
385.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
386.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (BzT + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
387.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (DT + N + DT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
388.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş)+CSE	1	-	-	-	1	
389.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)+CSE	1	-	-	-	1	
390.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
391.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (GT + DT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	

392.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	1	2	
393.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
394.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (KlşT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
395.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
396.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
397.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
398.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (N + ÖlT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
399.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	2	3	2	7	
400.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE	1	-	-	1	2	
401.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	4	1	1	6	
402.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
403.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
404.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
405.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
406.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (YT + YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
407.	[H] + ZT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	1	2	
408.	[H] + ZT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)+CSE	1	-	-	-	1	
409.	[H] + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	7	11	11	14	43	0,006
410.	[H] + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	3	5	2	-	10	
411.	[H] + ZT + Ö + Y (YF--k+ş)	3	1	4	2	10	
412.	[H] + ZT + ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
413.	[H] + ZT + ST + [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
414.	[H] + ZT + ŞT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
415.	[H] + ZT + VrT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
416.	[H] + ZT + YöT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
417.	[H] + ZT + YT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
418.	[H] + ZT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	2	2	1	6	
419.	[H] + ZT + YT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
420.	[H] + ZT + ZTAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
421.	[H] + ZTAç + [Ö] + Y (TYF- (ZT + KyT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
422.	[H] + ZTAç + [ZT] + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
423.	[H] + ZTAç + [ZT + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
424.	[H] + ZTAç + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
425.	[H] + ZTAç + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
426.	[H] + ZTAç + ZT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	2	-	-	2	
427.	[H + DT + Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
428.	[H + E] + YT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
429.	[H + E + DT] + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
430.	[H + E + YT] + Ö + Y (YF--k+ş)	1	-	-	-	1	
431.	[H + GT + Ö] + E + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
432.	[H + GT + Ö] + E + Y (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
433.	[H + HeT] + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
434.	[H + KştT + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
435.	[H + N] + YiT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
436.	[H + N + Ö] + Y (TYF- (BzT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
437.	[H + N + Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
438.	[H + ST] + E + [Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
439.	[H + ST + Ö] + E + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
440.	[H + ŞT + Ö] + E + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
441.	[H + ŞT + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
442.	[H + YiT + YT] + YT + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
443.	[H + YöT] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
444.	[H + YT] + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	1	-	2	
445.	[H + YT] + Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	

446.	[H + YT + ZT] + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
447.	[H + ZT] + DT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
448.	[H + ZT] + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	2	2	
449.	[H + ZT + Ö] + Y (TYF- ([N + DT] + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
450.	[ST + DT] + E + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
451.	[ST + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	-	-	1	1	
452.	[ST + ZT + Ö] + Y (TYF- (YT + [N] + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	-	-	1	1	
453.	BzT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
454.	BzT + ZT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
455.	DT + [Ö] + Y (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
456.	DT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
457.	DT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
458.	DT + GT + KlşT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
459.	DT + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
460.	DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	2	-	-	2	
461.	DT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
462.	E + [DT + Ö] + Y (TYF- ([ST] + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
463.	E + [KştT + Ö] + Y (TYF- ([KlşT + N] + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
464.	E + BzT + Ö + Y (TYF- (KyT + YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
465.	E + DT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
466.	E + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
467.	E + DT + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
468.	E + DT + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
469.	E + DTAç + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
470.	E + E + ST + H + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
471.	E + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	2	2	
472.	E + H + DT + [Ö] + Y (TYF- ([N] + E + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
473.	E + H + YT + Ö + Y (YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
474.	E + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
475.	E + KştT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	1	2	
476.	E + KştT + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
477.	E + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
478.	E + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	-	-	1	1	
479.	E + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE	1	-	-	-	1	
480.	E + KştT + Ö + Y (YF--k+ş)+CSE	-	1	-	-	1	
481.	E + KştT + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
482.	E + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
483.	E + SHT + Ö + Y (YF--k[+ş])	1	-	-	-	1	
484.	E + ST + [Ö] + Y (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
485.	E + ST + Ö + Y (TYF- (HeT + DT + YT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
486.	E + ST + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
487.	E + ST + Ö + Y (TYF- (ST + N + VrT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
488.	E + ST + Ö + Y (TYF- (ZT + DT + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
489.	E + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
490.	E + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
491.	E + ST + ŞT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
492.	E + STAç + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
493.	E + ŞT + [Ö] + Y (TYF- ([KllkT] + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
494.	E + ŞT + Ö + E + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
495.	E + ŞT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
496.	E + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
497.	E + ŞT + ZT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
498.	E + ÜT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
499.	E + VsT + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	

500.	E + VsT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	1	-	-	-	1	
501.	E + VsT + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
502.	E + YAç + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
503.	E + YAç + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
504.	E + YT + Ö + ÖAç + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
505.	E + YT + Ö + Y (TYF- (HeT + YöT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
506.	E + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	2	-	1	3	
507.	E + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	1	-	2	
508.	E + YT + Ö + Y (YF--k+ş)	1	-	-	-	1	
509.	E + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
510.	E + ZT + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
511.	E + ZT + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
512.	E + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
513.	GT + [Ö] + Y (TYF- (N + HeT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
514.	GT + E + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
515.	GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	3	-	-	3	
516.	GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	2	2	4	
517.	GT + ÖAç + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
518.	H + E + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
519.	H + GT + AS + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
520.	H + HeT + [Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
521.	H + ST + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	1	-	2	
522.	H + ZT + KyT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
523.	H + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	1	2	
524.	HeT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
525.	İlT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	2	1	-	3	
526.	İlT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
527.	İlTAç + Ö + Y (TYF- ([İlT] + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
528.	KlşT + Ö + Y (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
529.	KştT + [Ö] + Y (TYF- (DT + N + HeT + YF-)[-k+ş]+CSE	1	-	-	-	1	
530.	KştT + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
531.	KştT + [Ö] + Y (TYF- (KştTAç + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
532.	KştT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
533.	KştT + [Ö] + Y (TYF- (VsT + N + KyT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
534.	KştT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
535.	KştT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
536.	KştT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
537.	KştT + AS + [Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + KlkT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
538.	KştT + AS + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
539.	KştT + HeT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
540.	KştT + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
541.	KştT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
542.	KştT + Ö + Y (TYF- (KlşT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
543.	KştT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
544.	KştT + Ö + Y (TYF- (ST + N + DT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	-	1	-	1	
545.	KştT + Ö + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
546.	KştT + Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
547.	KştT + Ö + Y (TYF- (ZT + VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
548.	KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
549.	KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	2	-	-	1	3	
550.	KştT + ST + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
551.	KştT + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
552.	KştT + ÜT + GT + DT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	

553.	KştT + VsT + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
554.	KştT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
555.	KştTAç + KştT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
556.	KştTAç + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
557.	N + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	2	-	-	2	
558.	N + NT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
559.	N + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
560.	N + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
561.	N + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	1	1	1	-	3	
562.	N + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	3	4	
563.	N + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	1	-	2	
564.	N + VrT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
565.	NAç + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
566.	NAç + [Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
567.	NAç + Ö + Y (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
568.	ST + [Ö] + Y (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
569.	ST + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
570.	ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	2	-	-	-	2	
571.	ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
572.	ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
573.	ST + [Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
574.	ST + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	-	1	2	
575.	ST + DT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
576.	ST + DT + ZT + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
577.	ST + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
578.	ST + KlşT + Ö + Y (TYF- (ZT + N + HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
579.	ST + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
580.	ST + Ö + Y (TYF- (KlşT + GT + YF-)[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
581.	ST + Ö + Y (TYF- (KlşT + ZT + ST + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
582.	ST + Ö + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
583.	ST + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
584.	ST + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
585.	ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	1	2	
586.	ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	1	-	-	-	1	
587.	ST + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	1	-	-	2	
588.	ST + ÖlTAç + Ö + ÖlT + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
589.	ST + ŞT + AS + VrT + KyT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
590.	ST + VrT + ZT + ÖlT + Ö + Y (YF--k+ş)	1	-	-	-	1	
591.	ST + YT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
592.	ST + ZT + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	-	-	1	1	
593.	ST + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
594.	STAç + Ö + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
595.	STAç + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	1	2	
596.	STAç + ST + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
597.	STAç + ST + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
598.	ŞT + [Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
599.	ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
600.	ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
601.	ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
602.	ŞT + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
603.	ŞT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	1	-	2	
604.	ŞT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
605.	ŞT + N + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
606.	ŞT + Ö + E + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	

607.	ŞT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
608.	ŞT + Ö + Y (TYF- (KlkT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
609.	ŞT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
610.	ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	2	1	3	6	
611.	ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	-	2	3	
612.	ŞT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
613.	ŞT + ST + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
614.	ŞT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
615.	ŞT + ZT + Ö + Y (TYF- (HeT + [N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
616.	ÜT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	-	1	-	1	
617.	ÜT + GT + N + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
618.	ÜT + Ö + Y (TYF- (VsT + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
619.	ÜT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
620.	ÜT + ST + ÖAç + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	-	1	-	1	
621.	ÜT + VsT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
622.	VrTAç + [Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
623.	VsT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
624.	VsT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
625.	VsT + Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
626.	VsT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
627.	VsT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
628.	YAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
629.	YT + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
630.	YT + Ö + Y ([YF--k+ş])	-	1	-	-	1	
631.	YT + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
632.	YT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	1	2	
633.	YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	8	1	2	11	
634.	YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	-	1	2	
635.	YT + Ö + Y (YF--k+ş)	1	1	-	2	4	
636.	YT + ZT + Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
637.	ZT + [Ö] + Y (TYF- (AT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
638.	ZT + [Ö] + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
639.	ZT + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
640.	ZT + [Ö] + Y (TYF- (N + NAç + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
641.	ZT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	2	-	-	2	
642.	ZT + [Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
643.	ZT + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
644.	ZT + E + [Ö] + Y (TYF- (VrT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
645.	ZT + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
646.	ZT + Ö + AS + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
647.	ZT + Ö + E + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
648.	ZT + Ö + Y ([YF--k+ş])	-	2	-	-	2	
649.	ZT + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	1	2	
650.	ZT + Ö + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
651.	ZT + Ö + Y (TYF- (N + DT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
652.	ZT + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
653.	ZT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
654.	ZT + Ö + Y (TYF- (YT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
655.	ZT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
656.	ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	5	3	2	5	15	
657.	ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
658.	ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE	-	-	1	-	1	
659.	ZT + Ö + Y (YF-[-kp+ş])	1	-	-	-	1	

660.	ZT + VsT + Ö + Y (YF-–k+ş)	1	-	-	-	1	
661.	ZT + YT + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
662.	ZT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	1	1	-	3	
	TOPLAM	*226*	*378*	*223*	*232*	**1059**	

8.1.2.2. Kırık ifadeli cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Sıra Nu	Cümle Kalıpları	Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Gruplara Göre Dağılımı				Top-lam	%, ‰
		1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.		
1.	[E] + Ö_ + E + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
2.	[E] + Ö_ + VsT + _Ö + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
3.	[H + Ö] + Y (TYF- (E + ÜT + N_ + YT + _N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
4.	[H + Ö] + Y (TYF- (İIT + YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
5.	[H + Ö] + Y (TYF- (N_ + AS + E + _N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç	-	1	-	-	1	
6.	[H + Ö] + Y (TYF- (N_ + DT + E + _N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
7.	[H + Ö] + Y (TYF- (N_ + HeT + _N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
8.	[H + Ö] + Y (TYF- (N_ + ŞT + _N + YF-)[-k]+ş) + NAç	-	-	1	-	1	
9.	[H + Ö] + Y (TYF- (N_ + VrT + DT + _N + YF-)[-k+ş]) + E + HeT	-	1	-	-	1	
10.	[H + Ö] + Y (TYF- (N_ + YF-_ + _N + _YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
11.	[H + Ö] + Y (TYF- (N_ + YT + _N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	2	2	
12.	[H + Ö] + Y (TYF- (NAç_ + E + _NAç + [N] + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
13.	[H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + YT + YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
14.	[H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + DT + _YF-)[-k]+ş)	2	1	-	-	3	
15.	[H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)	1	1	1	2	5	
16.	[H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)+CSE	-	-	1	-	1	
17.	[H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + N + ZT + _YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
18.	[H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + ST + _YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
19.	[H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + VrT + _YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
20.	[H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + YT + _YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
21.	[H + Ö] + Y (TYF- (YF-_ + ZT + _YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
22.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
23.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-_ + N + _YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
24.	[H + Ö] + Y (YF-_ + E + _YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
25.	[H + Ö] + YF-_ + AS + Y (_YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
26.	[H] + DT + ZT + YF-_ + DT + Ö + Y (_YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
27.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N_ + AS + _N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
28.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YF-_ + KyT + ZT + N + _YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
29.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YF-_ + YT + _YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
30.	[H] + E + E + Ö_ + YT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE	-	-	1	-	1	
31.	[H] + E + Ö_ + Y (YF-[-k+ş]) + E + _Ö	-	-	1	-	1	
32.	[H] + E + Ö_ + YF-_ + _Ö + Y (_YF-[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
33.	[H] + E + ÖAç_ + AS + _ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
34.	[H] + E + YF-_ + N + Ö + Y (_YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
35.	[H] + E + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	

36.	[H] + E + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
37.	[H] + E + YF-_ + Ö + Y (_YF--k+ş)	-	-	1	1	2	
38.	[H] + E + ZT + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
39.	[H] + GT + Ö_ + E + _Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
40.	[H] + HeT + Ö_ + ÖlT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
41.	[H] + HeT + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
42.	[H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
43.	[H] + KştT + Ö + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
44.	[H] + KştT + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
45.	[H] + KştT_ + Ö + _KştT + Y (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
46.	[H] + KyT_ + ST + _KyT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
47.	[H] + N_ + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + _N	-	1	1	1	3	
48.	[H] + N_ + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + _N	-	1	-	-	1	
49.	[H] + N_ + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + _N	-	-	1	-	1	
50.	[H] + N_ + Ö + _N + Y (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
51.	[H] + N_ + Ö + Y (TYF- (YöT + _N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
52.	[H] + Ö + Y (TYF- (HeT + YF-_ + N + _YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
53.	[H] + Ö + Y (TYF- (KştT + YF-_ + N + _YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
54.	[H] + Ö + Y (TYF- (N_ + VrT + _N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
55.	[H] + Ö + Y (TYF- (N_ + YF-_ + _N + _YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
56.	[H] + Ö + Y (TYF- (N_ + ZT + _N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
57.	[H] + Ö + Y (TYF- (ÖlT_ + ZT + _ÖlT + YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
58.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + VrT_ + YF- + _VrT + _YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
59.	[H] + Ö + Y (TYF- (ST + YF-_ + N + _YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
60.	[H] + Ö + Y (TYF- (YF-_ + BrT + YT + _YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
61.	[H] + Ö + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
62.	[H] + Ö + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k+ş])	-	-	3	-	3	
63.	[H] + Ö + Y (TYF- (YöT_ + AS + _YöT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
64.	[H] + Ö_ + AS + _Ö + Y (TYF- (İlT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
65.	[H] + Ö_ + AS + _Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
66.	[H] + Ö_ + E + _Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	1	-	2	
67.	[H] + Ö_ + E + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	1	2	
68.	[H] + Ö_ + GT + _ + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
69.	[H] + Ö_ + N + YF-_ + _Ö + Y (_YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
70.	[H] + Ö_ + ST + _Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
71.	[H] + Ö_ + ST + _Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
72.	[H] + Ö_ + Y (YF-[-k+ş]) + E + _Ö	-	1	-	1	2	
73.	[H] + Ö_ + YF-_ + _Ö + Y (_YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
74.	[H] + Ö_ + YF-_ + _Ö + Y (_YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
75.	[H] + Ö_ + YT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
76.	[H] + Ö_ + YT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	2	-	-	2	
77.	[H] + Ö_ + YT + _Ö + Y (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
78.	[H] + Ö_ + ZT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	1	2	
79.	[H] + Ö_ + ZT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
80.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (N_ + VrT + _N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
81.	[H] + ST + Ö + Y (TYF- (YF-_ + YT + _YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
82.	[H] + ST + Ö_ + E + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
83.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (YF-_ + ZT + BrT + HeT + _YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
84.	[H] + ŞT_ + Ö + _ŞT + Y (TYF- (KlşT + YT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
85.	[H] + VsT + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
86.	[H] + YF-_ + [Ö] + Y (TYF- (N + _YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	

87.	[H] + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k]+ş)	-	1	-	1	2	
88.	[H] + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])	2	2	-	-	4	
89.	[H] + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş]) + E + ÖAç	-	-	1	-	1	
90.	[H] + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş]) + ÖAç	-	-	1	-	1	
91.	[H] + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
92.	[H] + YF-_ + Ö + Y (TYF- (N + _YF-)[-k]+ş)+CSE	1	-	-	-	1	
93.	[H] + YF-_ + ŞT + ZT + Ö + Y (TYF- (N + YT + _YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
94.	[H] + YF-_ + YT + HeT + Ö + Y (_YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
95.	[H] + ZT + N_ + AS + _N + Ö + Y (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
96.	[H] + ZT + Ö + Y (TYF- (YF-_ + DT + _YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
97.	[H] + ZT + ST + YF-_ + Ö + _Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
98.	[H] + ZT + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])	-	1	1	-	2	
99.	[H] + ZT + YT + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
100.	[H] + ZT_ + Ö + _ZT + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
101.	[Ö] + Y (TYF- (DT_ + N + _DT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
102.	[Ö] + Y (TYF- (N_ + VrT + _N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
103.	[Ö] + Y (TYF- (N_ + YF-)[-k]+ş) + E + _N	-	1	-	-	1	
104.	[Ö] + Y (TYF- (N_ + YiT + _N + YF-)[-k]+ş)+CSE	1	-	-	-	1	
105.	[Ö] + Y (TYF- (N_ + YT + _N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
106.	[Ö] + Y (TYF- (ST + DT_ + AS + _DT + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
107.	[Ö] + Y (TYF- (YF-_ + ZT + _YF-)[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
108.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
109.	[Ö] + Y (YF-_ + E + _YF-)[-k]+ş) + E + YAç	-	-	-	1	1	
110.	E + [HeT]_ + E + _HeT + Ö + Y ([YF--k+ş])	-	-	-	1	1	
111.	E + [Ö] + N_ + Y (YF-[-k]+ş) + E + _N	1	-	-	-	1	
112.	E + [Ö] + Y (TYF- (N_ + ZT + _N + YF-)[-k]+ş) + H	-	-	1	-	1	
113.	E + [ZT + Ö_ + ST] + _Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	-	1	-	1	
114.	E + HeT_ + E + _HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
115.	E + N_ + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + _N	-	-	1	-	1	
116.	E + Ö_ + AS + _Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
117.	E + Ö_ + DT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
118.	E + Ö_ + ŞT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE]	-	1	-	-	1	
119.	E + Ö_ + Y (TYF- (SHT + YF-)[-k+ş])+CSE + E + _Ö	1	-	-	-	1	
120.	E + Ö_ + ZT + _Ö + Y (YF--k+ş)	1	-	-	-	1	
121.	E + ŞT_ + AS + _ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
122.	E + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
123.	H + [Ö] + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
124.	H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
125.	KştT + Ö + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş) + ST	1	-	-	-	1	
126.	KştT + YF-_ + Ö + Y (TYF- (KlkT + _YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
127.	KştT_ + AS + _KştT + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
128.	Ö + Y (TYF- (ST + YF-_ + N + _YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
129.	Ö + Y (TYF- (YF-_ + HeT + _YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
130.	Ö + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k+ş])	1	-	-	1	2	
131.	Ö_ + AS + _Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	1	2	
132.	Ö_ + AS + _Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
133.	Ö_ + DT + _Ö + Y (YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
134.	Ö_ + E + _Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
135.	Ö_ + E + _Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	1	-	1	
136.	Ö_ + E + _Ö + Y (YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
137.	Ö_ + GT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
138.	Ö_ + KştT + _Ö + E + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	

139.	Ö_ + Y (YF-[-k+ş]) + E + _Ö	-	-	1	-	1	
140.	Ö_ + YT + _Ö + Y (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
141.	ST + Ö + Y (TYF- (YF-_ + KştT + E + _YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
142.	ST + Ö_ + VsT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
143.	ŞT_ + Ö + _ŞT + Y (TYF- (N + KyT + KlkT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
144.	YF-_ + [Ö] + Y (TYF- (N + _YF-)[-k]+ş)	-	2	-	-	2	
145.	YF-_ + [Ö] + Y (TYF- (ZT + _YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
146.	YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])	-	3	-	-	3	
147.	ZT + [Ö] + Y (TYF- (N_ + DT + _N + KlkT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
148.	ZT + Ö_ + ST + _Ö + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+[CSE]	-	-	1	-	1	
149.	ZT + Ö_ + YF-_ + _Ö + Y (_YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
150.	ZT + Ö_ + YT + _Ö + Y (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
151.	ZT + YF-_ + DT + Ö + Y (_YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
152.	ZT + YF-_ + Ö + Y (_YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
	TOPLAM	*37*	*56*	*45*	*41*	179	

8.1.2.3. Yüklemi sonda olmayan cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Sıra Nu	Cümle Kalıpları	Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Gruplara Göre Dağılımı				Top-lam	%, ‰
		1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.		
1.	[E + Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç	-	-	-	1	1	
2.	[E + Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N	-	-	-	2	2	
3.	[E + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + H	-	-	1	-	1	
4.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş) + NAç	-	-	-	1	1	
5.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş) + ST	-	1	-	-	1	
6.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + E + HeT	-	1	-	-	1	
7.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç	1	2	-	-	3	
8.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST	-	-	1	-	1	
9.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (VrT + N + YF-)[-k]+ş) + NAç	-	-	1	-	1	
10.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YiT + [YF-])[-k+ş]) + N	1	-	-	-	1	
11.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş) + NAç	-	-	1	-	1	
12.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş) + ST	1	-	-	-	1	
13.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (YT + DT + YF-)[-k]+ş) + ST	-	1	-	-	1	
14.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş) + ST	1	-	1	-	2	
15.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş) + ST	-	-	1	-	1	
16.	[H] + E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + E + N	-	-	1	-	1	
17.	[H] + E + [Ö] + Y (YF-)[-k]+ş) + E + HeT	-	1	-	-	1	
18.	[H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N	-	4	-	2	6	
19.	[H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + ST	-	-	1	-	1	
20.	[H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + N	2	-	1	1	4	
21.	[H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + ST	-	1	-	-	1	
22.	[H] + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + N	-	-	2	-	2	
23.	[H] + E + [Ö] + Y (YF--k+ş) + N	-	1	-	-	1	
24.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş]) + ST	-	1	-	-	1	
25.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş) + E + HeT	1	-	-	-	1	

26.	[H] + E + Ö + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş]) + E + ÖlTAç	1	-	-	-	1	
27.	[H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST	-	1	1	-	2	
28.	[H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + DT	1	-	-	-	1	
29.	[H] + E + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST	-	-	1	-	1	
30.	[H] + E + Ö + Y (YF--k+ş) + E + ST	-	-	1	-	1	
31.	[H] + E + Y (YF-[-k]+ş) + E + N	-	-	1	-	1	
32.	[H] + E + Y (YF-[-k+ş]) + Ö	-	1	-	1	2	
33.	[H] + E + Y (YF-[-k+ş]) + ST	-	-	1	-	1	
34.	[H] + E + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + HeT	1	-	-	-	1	
35.	[H] + Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])+CSE + ST	-	-	1	-	1	
36.	[H] + Ö + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE + E + ST	-	1	-	-	1	
37.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST	1	-	1	-	2	
38.	[H] + Ö + Y (TYF- (N + YöT + YF-)[-k+ş]) + [ST]	-	1	-	-	1	
39.	[H] + Ö + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş]) + E + ÖlTAç	-	-	-	2	2	
40.	[H] + Ö + Y (TYF- (YT + ÖlT + YF-)[-k]+ş) + E + ÖlTAç	1	-	-	-	1	
41.	[H] + Ö + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + ST	-	-	1	-	1	
42.	[H] + Ö + Y (YF-[-k]+ş)+CSE + N	-	-	1	-	1	
43.	[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+[CSE + ST]	-	-	1	-	1	
44.	[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + ST	-	-	-	1	1	
45.	[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ÖAç	-	-	-	1	1	
46.	[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST	1	2	-	-	3	
47.	[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç	1	1	-	2	4	
48.	[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç	-	2	-	-	2	
49.	[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST	-	2	2	1	5	
50.	[H] + Ö + Y (YF--[kp+ş])+CSE + ST	1	-	-	-	1	
51.	[H] + Ö + Y (YF--k+ş) + E + HeT	-	1	1	-	2	
52.	[H] + Ö + Y (YF--k+ş) + E + ST	-	1	-	-	1	
53.	[H] + Ö + Y (YF--k+ş) + ST	1	-	-	-	1	
54.	[H] + ÖAç + E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + ST	-	1	-	-	1	
55.	[H] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + ST	-	-	-	1	1	
56.	[H] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + E + Ö	-	1	1	-	2	
57.	[H] + Y (YF-[-k]+ş) + E + ST	-	2	-	-	2	
58.	[H] + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + Ö	-	2	-	1	3	
59.	[H] + Y (YF-[-k+ş])+CSE + Ö	-	1	-	-	1	
60.	[H] + Y (YF-[-k+ş])+CSE+CSE + Ö	-	-	-	1	1	
61.	[H] + Y (YF-[-k+ş]) + E + Ö	2	2	1	2	7	
62.	[H] + Y (YF-[-k+ş]) + E + ST	-	1	-	-	1	
63.	[H] + Y (YF-[-k+ş]) + Ö	1	1	1	-	3	
64.	[H] + Y (YF-[-k+ş] + E + Ö	-	-	1	-	1	
65.	[H + Ö] + E + Y (YF-[-k+ş]) + ST	-	-	-	1	1	
66.	[H + Ö] + Y (TYF- ([N] + YöT + YF-)[-k]+ş) + ST	-	1	-	-	1	
67.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + AS + KyT + YF-)[-k+ş]) + HeT	-	-	-	1	1	
68.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + E + HeT	-	1	-	-	1	
69.	[H + Ö] + Y (TYF- (DT + YöT + YF-)[-k+ş]) + N	-	1	-	-	1	
70.	[H + Ö] + Y (TYF- (GT + N + KlşT + YF-)[-k]+ş) + ST	-	-	1	-	1	
71.	[H + Ö] + Y (TYF- (GT + N + YF-)[-k]+ş) + ST	-	-	1	-	1	
72.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + [YF-])[-k+ş]) + NAç	-	-	1	-	1	
73.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + AS + AS + E + NAç	-	1	-	-	1	
74.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç	-	1	-	-	1	
75.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + NAç	-	1	-	-	1	
76.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + ST	-	-	1	-	1	
77.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YT + YF-)[-k]+ş) + ÖAç	1	-	-	-	1	
78.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + E + N	-	1	-	-	1	

75.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + NAç	-	1	-	-	1	
76.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + ST	-	-	1	-	1	
77.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + N + YT + YF-)[-k]+ş) + ÖAç	1	-	-	-	1	
78.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + E + N	-	1	-	-	1	
79.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + N	-	1	-	-	1	
80.	[H + Ö] + Y (TYF- (HeT + ZT + YF-)-k+ş)+CSE + N	-	-	1	-	1	
81.	[H + Ö] + Y (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş) + ST	-	-	1	-	1	
82.	[H + Ö] + Y (TYF- (KlşT + YöT + N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç	-	-	1	-	1	
83.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş) + E + DTAç	-	1	-	-	1	
84.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş) + E + DTAç	-	-	1	-	1	
85.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + NAç + YF-)[-k]+ş) + ST	-	-	-	1	1	
86.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + ÖlT + YF-)-k+ş) + E + ÖlTAç	-	-	-	1	1	
87.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE + NAç	1	-	-	-	1	
88.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + DT	-	-	1	-	1	
89.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E + HeT	-	1	-	-	1	
90.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç	1	1	-	-	2	
91.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + NAç	-	1	-	-	1	
92.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST	-	1	2	1	4	
93.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + E + ST	-	-	-	1	1	
94.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + HeT	-	1	-	-	1	
95.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş) + HeT	-	1	1	-	2	
96.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)-k+ş) + ST	-	-	-	1	1	
97.	[H + Ö] + Y (TYF- (N + YöT + YF-)[-k]+ş) + ST	-	1	-	-	1	
98.	[H + Ö] + Y (TYF- (NAç + [N] + ZT + BzT + YF-)[-k+ş]) + E + HeT	1	-	-	-	1	
99.	[H + Ö] + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k]+ş) + E + ÖlTAç	-	1	-	-	1	
100.	[H + Ö] + Y (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş]) + E + ÖlTAç	1	-	-	-	1	
101.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + KlşT + N + YF-)[-k]+ş) + STAç	-	-	-	1	1	
102.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş) + NAç	-	1	-	-	1	
103.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + N + YF-)-k+ş) + E + HeT	-	1	-	-	1	
104.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + ÖlT + YF-)[-k]+ş) + E + ÖlTAç	-	-	-	1	1	
105.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + E + N	-	1	-	-	1	
106.	[H + Ö] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + KştT	-	-	1	-	1	
107.	[H + Ö] + Y (TYF- (STAç + YF-)[-k]+ş) + E + ST	-	-	1	-	1	
108.	[H + Ö] + Y (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k]+ş) + ST	-	-	-	1	1	
109.	[H + Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş) + ST	-	-	1	-	1	
110.	[H + Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k+ş]) + N	-	-	-	1	1	
111.	[H + Ö] + Y (TYF- (VrTAç + VrT + YF-)[-k+ş]) + VrTAç	1	-	-	-	1	
112.	[H + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş) + N	-	1	-	-	1	
113.	[H + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş) + VsTAç	-	-	1	-	1	
114.	[H + Ö] + Y (TYF- (VsT + YF-)-k+ş) + E + N	-	1	-	-	1	
115.	[H + Ö] + Y (TYF- (YiT + [YF-])[-k+ş]) + N	-	1	-	-	1	
116.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş) + ST	1	-	-	-	1	
117.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş)+CSE + N	-	1	-	-	1	
118.	[H + Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş) + N	-	-	2	-	2	
119.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + ST	-	1	-	-	1	
120.	[H + Ö] + Y (TYF- (YT + YF--k+ş)+CSE + N	-	-	-	1	1	
121.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç	-	-	1	-	1	
122.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + NAç	1	-	-	-	1	
123.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + E + HeT	1	-	-	-	1	
124.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + E + NAç	-	-	1	-	1	
125.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş) + ST	-	-	-	1	1	
126.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ÖlT + YF-)[-k]+ş) + ST	-	-	-	1	1	

127.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)+CSE + N	-	1	-	-	1	
128.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + E + N	-	2	-	-	2	
129.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + ST	-	2	-	-	2	
130.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)-k+ş) + ST	-	-	-	1	1	
131.	[H + Ö] + Y (TYF- (ZT + ZTAç + YiT + ÖİT + YF-)[-k+ş]) + E + ÖİTAç	1	-	-	-	1	
132.	[H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N	2	4	5	2	13	
133.	[H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + ST	-	-	1	-	1	
134.	[H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + İİT	-	1	-	-	1	
135.	[H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + N	4	7	4	4	19	
136.	[H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + ST	-	1	-	1	2	
137.	[H + Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + YöT	-	1	-	-	1	
138.	[H + Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST	-	-	1	-	1	
139.	[H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + HeT	-	-	-	1	1	
140.	[H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + N	-	-	-	1	1	
141.	[H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + ST	1	-	-	-	1	
142.	[H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + HeT	-	-	1	1	2	
143.	[H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + N	1	1	1	2	5	
144.	[H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + ST	1	1	1	-	3	
145.	[H + Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + YT + N	-	-	1	-	1	
146.	[Ö] + Y (TYF- ([ZT] + N + ÖİT + YF-)[-k+ş]) + E + ÖİTAç	1	-	-	-	1	
147.	[Ö] + Y (TYF- (BzT + KllkT + ÖİT + YF-)[-k+ş])+CSE + E + ÖİTAç	-	1	-	-	1	
148.	[Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş) + H	-	-	1	-	1	
149.	[Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş) + E + N	1	-	-	-	1	
150.	[Ö] + Y (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş) + KyTAç	1	-	-	-	1	
151.	[Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş) + DTAç	-	1	-	-	1	
152.	[Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + H	1	1	3	3	8	
153.	[Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + NAç	1	-	-	-	1	
154.	[Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST	1	1	-	1	3	
155.	[Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + E + KştT	-	1	-	-	1	
156.	[Ö] + Y (TYF- (ÖİT + YF-)[-k+ş]) + E + ÖİTAç	-	-	-	1	1	
157.	[Ö] + Y (TYF- (ST + KştTAç + KştT + VsT + HeT + YF-)[-k]+ş) + VsTAç	1	-	-	-	1	
158.	[Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş)+CSE + N	1	-	-	-	1	
159.	[Ö] + Y (TYF- (VrT + YF-)-k+ş) + VrTAç	1	-	-	-	1	
160.	[Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])+CSE + E + ÖAç	-	-	1	-	1	
161.	[Ö] + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])+CSE + ÖAç	-	-	1	-	1	
162.	[Ö] + Y (TYF- (YT + DT + YF-)[-k]+ş) + N	1	-	-	-	1	
163.	[Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + ÖAç	1	-	-	-	1	
164.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş) + ST+CSE	1	-	-	-	1	
165.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [C] + NAç	1	-	-	-	1	
166.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + ÖİT + YF-)[-k+ş]) + [E + ÖİTAç]	1	-	-	-	1	
167.	[Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + E + N	-	-	1	-	1	
168.	[Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + KyT	-	1	-	-	1	
169.	[Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N	3	1	-	-	4	
170.	[Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + ST	1	-	-	-	1	
171.	[Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + N	2	1	1	3	7	
172.	[Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + YT	-	1	-	-	1	
173.	[Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ÖAç	2	1	-	-	3	
174.	[Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + HeT + H	1	-	-	-	1	
175.	[Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + N	1	-	-	-	1	
176.	[Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + H	-	1	-	-	1	
177.	[Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + ST	-	-	-	1	1	

178.	E + [Ö] + Y (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + E + HeT	-	1	-	-	1	
179.	E + [Ö] + Y (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + H	-	-	-	1	1	
180.	E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + H	2	2	3	6	13	
181.	E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + H + H	-	-	-	1	1	
182.	E + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST	-	1	-	-	1	
183.	E + [Ö] + Y (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş]) + E + [HeT]	-	-	1	-	1	
184.	E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k]+ş) + ST	-	-	-	1	1	
185.	E + [Ö] + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + H	-	1	-	-	1	
186.	E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N	-	1	-	1	2	
187.	E + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + ST	1	-	-	-	1	
188.	E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + [H]	-	-	1	-	1	
189.	E + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + H	5	7	6	2	20	0,003
190.	E + [Ö] + Y (YF--k+ş) + N	-	-	1	-	1	
191.	E + Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + H	-	-	-	1	1	
192.	E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + ÖAç	-	-	-	1	1	
193.	E + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST	-	-	1	-	1	
194.	E + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST	-	-	-	1	1	
195.	H + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E + NAç	1	-	-	1	2	
196.	H + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST	-	-	-	1	1	
197.	H + [Ö] + Y (TYF- (ZT + ÖIT + YF-)[-k]+ş) + E + ÖITAç	1	-	-	-	1	
198.	H + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + N	-	1	-	1	2	
199.	H + E + [Ö] + Y (TYF- (ÖIT + YF-)[-k]+ş) + E + ÖITAç	1	-	-	-	1	
200.	H + Ö + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + ST	-	-	-	1	1	
201.	Ö + Y ([YF--k+ş]) + ST	1	-	-	-	1	
202.	Ö + Y (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş]) + ST	-	-	-	1	1	
203.	Ö + Y (TYF- (GT + YF-)-k+ş) + ST	-	-	-	1	1	
204.	Ö + Y (TYF- (KştT + YF-)-k+ş) + ST	-	1	-	-	1	
205.	Ö + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + NAç	-	-	-	1	1	
206.	Ö + Y (TYF- (ÖIT + YF-)[-k+ş]) + E + ÖITAç	1	-	-	-	1	
207.	Ö + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş]) + E + NAç	-	1	-	-	1	
208.	Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş]) + ST	-	1	-	-	1	
209.	Ö + Y (TYF- (YT + YT + YF-)[-k+ş]) + E + HeT + H	1	-	-	-	1	
210.	Ö + Y (YF-[-k]+ş) + ST	1	-	-	-	1	
211.	Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + ÖAç	-	-	-	1	1	
212.	Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + H	-	1	-	-	1	
213.	Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + H + HAç	-	-	-	1	1	
214.	Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + N	-	1	-	-	1	
215.	Ö + Y (YF-[-k+ş]) + H	-	-	1	-	1	
216.	ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + E + H	-	1	-	-	1	
217.	ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + H	-	-	1	-	1	
218.	ÖAç + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + ST	-	-	1	-	1	
219.	Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + Ö	-	-	-	3	3	
220.	Y (YF-[-k+ş]) + E + Ö	-	1	2	-	3	
	TOPLAM	*77*	*115*	*89*	*83*	**364**	

8.1.2.4. Hem tümleçleri başa alınmış, hem yüklemi sonda olmayan cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Sıra Nu	Cümle Kalıpları	Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Gruplara Göre Dağılımı				Toplam	%, ‰
		1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.		
1.	[H + YT] + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç	-	-	1	-	1	
2.	[H] + DT + [Ö] + Y (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + ST	1	-	-	-	1	
3.	[H] + DT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N	-	1	-	-	1	
4.	[H] + DT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST	1	-	-	-	1	
5.	[H] + DT + Y (YF-[-k]+ş)+CSE + E + Ö	-	1	-	-	1	
6.	[H] + E + E + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ÖIT + E + ÖITAç	-	-	1	-	1	
7.	[H] + E + KştT + Ö + Y (YF--k+ş) + ST	1	-	-	-	1	
8.	[H] + E + N + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç	-	1	-	-	1	
9.	[H] + E + ŞT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + ST	-	1	-	-	1	
10.	[H] + E + VsT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST	-	1	-	-	1	
11.	[H] + E + YT + Ö + Y (YF--k+ş) + E + ÖAç	-	1	-	-	1	
12.	[H] + E + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç	1	2	-	-	3	
13.	[H] + E + ZT + N + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖIT	-	-	1	-	1	
14.	[H] + GT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST	1	-	-	-	1	
15.	[H] + GT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST	-	-	1	-	1	
16.	[H] + HeT + Ö + Y (TYF- (KyT + ÖIT + YF-)[-k+ş]) + ST	1	-	-	-	1	
17.	[H] + HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç	-	1	-	-	1	
18.	[H] + HeT + VrT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + AS + ÖAç	-	1	-	-	1	
19.	[H] + KştT + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST	-	-	-	1	1	
20.	[H] + KştT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + N	-	1	-	-	1	
21.	[H] + KştT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST	1	-	-	-	1	
22.	[H] + KyT + ZT + Ö + Y (YF--k+ş) + ST	1	-	-	-	1	
23.	[H] + N + Ö + Y (YF-[-k]+ş) + ST	1	-	-	-	1	
24.	[H] + SHT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç	-	-	1	-	1	
25.	[H] + ST + [Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + E + HeT	-	1	-	-	1	
26.	[H] + ST + KlşT + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç	-	1	-	-	1	
27.	[H] + ST + Ö + Y (YF-[-k]+ş) + STAç	-	-	-	1	1	
28.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş]) + ST	1	-	-	-	1	
29.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N	-	1	-	-	1	
30.	[H] + ŞT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + İIT	1	-	-	-	1	
31.	[H] + ŞT + E + [Ö] + Y (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş]) + E + HeT	1	-	-	-	1	
32.	[H] + ŞT + Ö + Y (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş]) + ST	-	1	-	-	1	
33.	[H] + ŞT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç	-	1	-	-	1	
34.	[H] + ŞT + Y ([YF--k+ş]) + Ö	1	-	-	-	1	
35.	[H] + ŞT + Y (YF-[-k+ş]) + ST	-	1	-	-	1	
36.	[H] + YT + Ö + Y (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş]) + ST	-	1	-	-	1	
37.	[H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + E + ÖAç	-	1	-	-	1	
38.	[H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST	-	-	1	-	1	
39.	[H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç	1	-	-	-	1	
40.	[H] + YT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST	-	-	1	-	1	
41.	[H] + YT + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç	-	-	1	-	1	
42.	[H] + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N	-	1	-	-	1	
43.	[H] + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + İIT	1	-	-	-	1	
44.	[H] + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç	-	1	-	-	1	

45.	[H] + ZT + [Ö] + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç + ST	1	-	-	-	1	
46.	[H] + ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç	2	-	-	-	2	
47.	E + KlşT + ÖAç + [Ö] + Y (TYF- (GT + YF-)[-k+ş]) + H	-	1	-	-	1	
48.	E + N + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST	1	-	-	-	1	
49.	E + ST + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + N	1	-	-	-	1	
50.	E + ST + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç	-	-	-	1	1	
51.	H + YT + Ö + Y (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş]) + E + ST	-	1	-	-	1	
52.	HeT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ÖAç	-	-	1	-	1	
53.	HeTAç + AS + [Ö] + Y (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş) + E + HeTAç	-	-	-	1	1	
54.	KştT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + E + N	-	1	-	-	1	
55.	ST + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + ST	-	-	-	1	1	
56.	YT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç	-	1	-	-	1	
57.	ZT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + HeT	-	-	1	-	1	
58.	ZT + [Ö] + Y (YF-[-k]+ş) + ST	1	-	-	-	1	
59.	ZT + Ö + Y (YF-[-k+ş])+CSE + ST	-	-	-	1	1	
60.	ZT + VrT + Ö + Y (YF-[-k+ş]) + E + ÖAç	-	1	-	-	1	
61.	ZT + Y (YF-[-k+ş]) + E + Ö	-	-	-	1	1	
	TOPLAM	*21*	*26*	*10*	*7*	*64*	

8.1.2.5. Odaklaştırma yapılmış mantıkça özneli cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Sıra Nu	Cümle Kalıpları	Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Gruplara Göre Dağılımı				Top-lam	%, ‰
		1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.		
1.	[H] + E + ŞT + E + Y (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
2.	[H] + E + Y (TYF- (SHT + YF-)[-k+ş]) + E + ST	1	-	-	-	1	
3.	[H] + E + ZT + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
4.	[H] + ÖİTAç + ÖİT + Y (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
5.	[H] + ST + HeT + Y (YF-[-k+ş])+CSE	-	1	-	-	1	
6.	[H] + Y (TYF- (DT + YF-_ + VsT + _YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
7.	[H] + Y (TYF- (GT_ + ZT + _GT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
8.	[H] + Y (TYF- (KştT + N + DT + YF-)[-k+ş]) + ST	-	-	1	-	1	
9.	[H] + Y (TYF- (ST + YF-)[-k+ş]) + ŞT	-	-	1	-	1	
10.	[H] + Y (TYF- (YF-_ + HeT + _YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
11.	[H] + Y (TYF- (YF-_ + ST + _YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
12.	[H] + Y (TYF- (YF-_ + ZT + _YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
13.	[H] + Y (YF-[-k]+ş) + E + İİT	-	1	-	-	1	
14.	[H] + Y (YF-_ + N + _YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
15.	[H] + Y (YF-_ + ST + _YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
16.	[H] + ZT + Y ([YF--k+ş])	-	1	-	-	1	
17.	[H] + ZT + Y (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
18.	E + Y (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k+ş]) + ST	-	1	-	-	1	
19.	E + Y (YF-[-k+ş]) + ST	-	-	1	-	1	
20.	H + ST + E + Y (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
21.	Y (TYF- (ÖİT + ZT + ST + YF-)[-k+ş]) + E + HeT	1	-	-	-	1	
22.	Y (TYF- (VsT + YF-_)[-k+ş])+CSE + _YF-	1	-	-	-	1	
	TOPLAM	*7*	*8*	*5*	*2*	*22*	

8.1.2.6. Yarı deyimleşmiş cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Sıra Nu	Cümle Kalıpları	Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Gruplara Göre Dağılımı				Top-lam	%, ‰
		1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.		
1.	[H] + E + [Ö] + N + Ysi	-	-	-	1	1	
2.	[H] + E + [Ö] + Ysi	-	-	-	1	1	
3.	[H] + Ö + Ysi+CSE	-	-	1	-	1	
4.	[H] + ÖAç + [Ö] + Ysi	-	-	-	1	1	
5.	[H] + ŞT + [Ö] + Ysi + N	-	-	-	1	1	
6.	[H] + ŞT + Ysi	-	-	-	1	1	
7.	[H] + ŞT + Ysi + SHT	1	-	-	-	1	
8.	[H] + Ysi	1	-	1	-	2	
9.	[H] + Ysi+CSE	-	-	1	-	1	
10.	[H] + Ysi + N	-	2	1	-	3	
11.	[H] + Ysi + Ö	-	-	1	-	1	
12.	[H] + Ysi + Ysi	1	-	-	-	1	
13.	[H] + ZT + Ö + KyT + Ysi	-	-	-	1	1	
14.	[H] + ZT + Ysi	-	-	1	-	1	
15.	[H] + ZT + Ysi + SHT + N	1	-	-	-	1	
16.	[H + Ysi] + N	-	-	1	-	1	
17.	[Ö] + Ysi + H	-	-	-	1	1	
18.	DT + Ysi	-	-	1	-	1	
19.	E + [Ö] + Ysi + E	1	-	-	-	1	
20.	H + Ysi	-	-	1	-	1	
21.	H + Ysi + N	-	-	-	1	1	
22.	H + Ysi + Ö + E + ÖAç	-	1	-	-	1	
23.	N + Ysi + N	1	-	-	-	1	
24.	Ö + Ysi	-	1	-	2	3	
25.	Ysi	1	-	-	-	1	
26.	Ysi + H	1	-	-	-	1	
27.	Ysi + N	-	1	-	-	1	
28.	Ysi + N + NAç	1	-	-	-	1	
29.	Ysi + Ö	-	-	1	-	1	
	TOPLAM	*9*	*5*	*10*	*10*	34	

8.1.2.7. Cümlemsilerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Sıra Nu	Cümle Kalıpları	Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Gruplara Göre Dağılımı				Top-lam	%, ‰
		1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.		
1.	[H] + Csi	13	21	14	11	59	0,008
2.	[H] + Csi+CSE	-	-	-	1	1	
3.	[H] + Csi + CsiAç	2	9	5	5	21	0,003
4.	[H] + Csi + E	1	-	2	-	3	
5.	[H] + Csi + E + CsiAç	1	-	-	-	1	
6.	[H] + Csi + Ö + CsiAç	-	1	-	-	1	
7.	[H] + E + Csi	1	1	1	-	3	
8.	[H] + E + Csi + E	-	1	1	-	2	
9.	Csi	8	10	5	8	31	0,004
10.	Csi + CsiAç	1	-	1	1	3	
11.	Csi + E	2	-	-	-	2	
12.	Csi + H	2	3	-	-	5	
13.	E + Csi	1	-	-	-	1	
14.	E + Csi + CsiAç	-	-	-	1	1	
15.	H + Csi	2	-	-	-	2	
	TOPLAM	*34*	*46*	*29*	*27*	136	

8.2. Birleşik Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Kullanım Oranları

Cümlelerin kullanım oranları

Sıra Nu	Birleşik Cümleler	Cümle Sayıları				Top-lam	Cümlelerin Kullanım Oranları %				Türüne Oranı[519] %	Bütüne Oranı %
		1.gr	2.gr	3.gr	4.gr		1.gr	2.gr	3.gr	4.gr		
1.	Birl. düz cümleler	*160*	*221*	*132*	*120*	*633*	25,28	34,91	20,85	18,96	57,76	08,71
2.	Birl. odaklaştırılmış c.	*101*	*142*	*107*	*109*	*459*	22,00	30,94	23,31	23,75	41,88	06,32
3.	Yarı deyiml. birl. c.	*1*	-	-	-	*1*	100	-	-	-	00,09	00,02
4.	Birleşik cümlemsiler	*1*	*2*	-	-	*3*	33,33	66,67	-	-	00,27	00,04
	TOPLAM	*263*	*365*	*239*	*229*	1096	*24*	*33,30*	*21,81*	*20,89*	100	15,09

Kalıpların kullanım oranları

	Birleşik Cümleler	Kalıp Sayısı	Türüne Oranı[520]	Bütüne Oranı
1.	Birleşik düz cümleler	588	% 56,00	% 16,48
2.	Birleşik odaklaştırılmış cümleler	459	% 43,71	% 12,86
3.	Yarı deyimleşmiş birleşik cümleler	1	% 00,10	% 00,03
4.	Birleşik cümlemsiler	2	% 00,19	% 00,06
	TOPLAM	*1050*	% 100	% 29,43

[519] Bu tabloda *cümlelerin türüne oranı* ile kastedilen *cümlelerin birleşik cümlelere (1096'ya)* oranıdır.
[520] Birleşik cümlelerdeki kalıp sayısına (1050'ye) oranı

8.2.1. Birleşik düz cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Sıra Nu	Cümle Kalıpları	Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Gruplara Göre Dağılımı				Top-lam	%
		1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.		
1.	[E_1] + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ST + YF-)[-k+ş]) + [E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
2.	[E_1] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (VsT + YF-)-k+ş) + B + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3	-	-	-	1	1	
3.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + ST + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
4.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3	-	-	-	1	1	
5.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
6.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (BzT + YT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
7.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (DT + AS + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + KlkT + YF-[-k]+ş) + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3	1	-	-	-	1	
8.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (DT + DTAç + HeT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
9.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (DT + N + [BzT + YF-])[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([DT] + N + BzT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + BzT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
10.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (DT + N + [BzT + YF-])[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([DT] + N + BzT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
11.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
12.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (DT + N + YöT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
13.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + E_3 + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
14.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (İlT + N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
15.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (E + N + [YF-])[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (E + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
16.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
17.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (GT + ZT + N + YF-)-k+ş) + Csi_2 + Csi_2Aç	-	-	1	-	1	
18.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
19.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	1	-	-	1	
20.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
21.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
22.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YiT + N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	

23.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
24.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (VsT + DT + E + N + YF-)[-k]+ş) + E$_3$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- ([VsT + DT] + N + KlşT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- (GT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
25.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
26.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
27.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	1	2	-	4	
28.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
29.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + HeT + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
30.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KlkT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YiT + SHT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
31.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KştT + N + YT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
32.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KyT + HeT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N + HeT] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
33.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
34.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KyT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
35.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş) + Y$_2$ (TYF- (ST + N + VrT + YF-)[-k+ş]) + Y$_3$ (TYF- (ST + N + HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
36.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + E + VsT + YF-)[-k]+ş) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
37.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
38.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + KyT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
39.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + NAç + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + NAç + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
40.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + ST + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + ST + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
41.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + VrT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
42.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + VsT + [YF-])[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
43.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
44.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
45.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	1	2	
46.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + [YF-])[-k+ş])	1	1	-	-	2	
47.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	2	-	1	1	4	

48.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF-(N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
49.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF-(N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
50.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF-(YöT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
51.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
52.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	1	-	-	2	
53.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
54.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	-	1	
55.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + ÖIT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
56.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
57.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
58.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	1	2	
59.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ST + DT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
60.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YT + ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
61.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
62.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
63.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
64.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF-(DT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
65.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF-(GT + N + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
66.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF-(ZT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
67.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
68.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	-	1	1	
69.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
70.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
71.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF-(N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
72.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF-(N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
73.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF-(YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	

74.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	1	2	
75.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş])+CSE$_3$ + Y$_3$Aç	-	1	-	-	1	
76.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
77.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + DT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
78.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
79.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	1	-	1	
80.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)-k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
81.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)-k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ST + YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
82.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)-k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
83.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	-	1	
84.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YT + YF-)-k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
85.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
86.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ÖIT + N + [YF-])[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
87.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ÖIT + YF-)-k+ş) + Csi$_2$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
88.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ÖIT + YT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- ([YT] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
89.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ÖITAç + N + ÖIT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + ÖIT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
90.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
91.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
92.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	-	1	1	
93.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (HeT + ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
94.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (DT + DTAç + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	-	1	1	
95.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + ZT + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YiT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	1	-	1	
96.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ŞT + HeT + N + [YF-])[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ŞT + [HeT] + DT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
97.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ŞT + ZT + N + YT + YF-)-k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
98.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VrT + DT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
99.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VrT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + ŞT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	

100.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VrT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
101.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ŞT + HeT + DT + YF-)[-k]+ş)+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
102.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + E$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
103.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş) + Csi$_2$	-	-	1	-	1	
104.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
105.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)+CSE$_2$	-	-	1	-	1	
106.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YöT + YF-)-k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YöT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
107.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YöTAç + YöT + DT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([YöT] + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
108.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + E + N + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
109.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + GT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
110.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + N + İlT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
111.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
112.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
113.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
114.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
115.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YT + YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
116.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
117.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
118.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + Ö$_4$ + Y$_4$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
119.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YiT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + N + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
120.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + [N] + VsT + YF-)-k+ş) + B + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
121.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
122.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + AT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
123.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([ZT] + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
124.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([ZT] + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- ([ZT] + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
125.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ÖlT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	

126.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
127.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
128.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + DTAç + DT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
129.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + ZTAç + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
130.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + ÖIT + N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$ + Y$_2$Aç	-	-	1	-	1	
131.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
132.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
133.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
134.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
135.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
136.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
137.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
138.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
139.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + Y$_2$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
140.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
141.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+CSE$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
142.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
143.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş) + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
144.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
145.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	2	1	-	-	3	
146.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + B + AS + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
147.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
148.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
149.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (DT + DT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
150.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	1	1	-	-	2	
151.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
152.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
153.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + Csi$_3$	-	1	-	-	1	
154.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	2	2	

155.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
156.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
157.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	3	3	
158.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
159.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF--k+ş)+CSE$_2$	-	-	1	-	1	
160.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
161.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
162.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + AS + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + ÖlT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
163.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Y$_2$ (TYF- (ZT + ÖlT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
164.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
165.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	1	-	1	
166.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF--k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
167.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF--k+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
168.	[H] + Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
169.	[H] + Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
170.	[H] + Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	2	1	-	3	
171.	[H] + Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + NAç + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
172.	[H] + Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
173.	[H] + Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
174.	[H] + Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ÖlT + KllkT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
175.	[H] + Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
176.	[H] + Csi$_1$ + AS + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ilT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
177.	[H] + Csi$_1$ + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
178.	[H] + Csi$_1$ + Csi$_1$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
179.	[H] + Csi$_1$ + Csi$_1$Aç + B + Ö$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
180.	[H] + Csi$_1$ + Csi$_2$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
181.	[H] + Csi$_1$ + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)+CSE$_2$	1	-	-	-	1	
182.	[H] + Csi$_1$ + E$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (KyT + N + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
183.	[H] + Csi$_1$ + Ö$_2$ + E$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
184.	[H] + Csi$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
185.	[H] + Csi$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	1	1	3	
186.	[H] + Csi$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
187.	[H] + Csi$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ST + ŞT + N + YöT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
188.	[H] + Csi$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
189.	[H] + Csi$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	1	2	
190.	[H] + Csi$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş])+CSE$_3$	-	1	-	-	1	
191.	[H] + Csi$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
192.	[H] + Csi$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])+CSE$_3$ + E$_3$ + Y$_3$Aç	-	-	1	-	1	

193.	[H] + Csi_1 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2+CSE_2	-	1	-	-	1	
194.	[H] + Csi_1 + Y_2 (TYF- (ZT + ÖIT + HeT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
195.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- ([YöT] + YF-)[-k+ş]) + B + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (YöT + GT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
196.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (DT + N + YF-)-k+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (GT + N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- ([GT] + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
197.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (İIT + YF-)[-k]+ş)+CSE_2	1	-	-	-	1	
198.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (GT + N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([GT] + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
199.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (GT + YF-)-k+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
200.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (İIT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
201.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (KşT + ZT + ST + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
202.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
203.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + E_3 + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + AT + YF-)[-k]+ş) + E_4 + [$Ö_4$] + Y_4 (YF-[-k]+ş) + E + $Ö_5$ + Y_5 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
204.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
205.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
206.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
207.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
208.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)-k+ş) + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
209.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
210.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + KIlkT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
211.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + N + [YF-])[-k+ş]) + [E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
212.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + N + [YF-])[-k+ş])+[CSE_1 + E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+CSE_2+ş)	-	1	-	-	1	
213.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
214.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
215.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
216.	[H] + E_1 + AS + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (AT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
217.	[H] + E_1 + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + DT + [N] + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([HeT] + DT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	

218.	[H] + E_1 + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE_2 + E_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3	-	-	1	-	1	
219.	[H] + E_1 + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE_2	-	-	1	-	1	
220.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + AS + Y_1 (YF--k+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (GT + YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
221.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + VsT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	1	-	-	-	1	
222.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
223.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)-k+ş) + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ST + YF-)-k+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
224.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
225.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + Csi_2	-	1	-	-	1	
226.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
227.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş)+[CSE_1] + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
228.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + AS + Y_2 (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
229.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
230.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + AS + Y_2 (YF--k+ş)	1	-	-	-	1	
231.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + bf + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
232.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1 + E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	1	-	-	1	
233.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1 + $Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	1	-	-	1	
234.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	1	-	-	1	
235.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
236.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
237.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + Y_1Aç + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (HeT + YT + YF-)[-k+ş])+CSE_2	-	1	-	-	1	
238.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + [E_2 + $Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
239.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
240.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
241.	[H] + E_1 + Y_1 (TYF- (N + KyT + YF-)[-k+ş]) + B + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
242.	[H] + E_1 + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
243.	[H] + E_1 + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
244.	[H] + $Ö_1$ + AS + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$ + AS] + Y_2 (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
245.	[H] + $Ö_1$ + E_1 + $Ö_1$Aç + Y_1 (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	1	-	-	1	
246.	[H] + $Ö_1$ + E_1 + Y_1 (TYF- (N + ZT + DT + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (KştT + ST + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	

247.	[H] + Ö$_1$ + E$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YöT + N + [YF-])[-k+ş]) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
248.	[H] + Ö$_1$ + E$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
249.	[H] + Ö$_1$ + E$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
250.	[H] + Ö$_1$ + E$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_1$] + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	-	1	1	
251.	[H] + Ö$_1$ + E$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
252.	[H] + Ö$_1$ + Ö$_1$Aç + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Y$_2$ (TYF- (KIlkT + YiT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
253.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ ([YF$_1$--k+ş])+[CSE$_1$] + Ö$_2$ + Y$_2$ ([YF--k+ş]+[CSE$_2$] + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF--k+ş)+CSE$_3$	1	-	-	-	1	
254.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ ([YF--k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
255.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ ([YF--k+ş]) + Y$_1$Aç + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
256.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- ([GT] + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
257.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + Csi$_3$	-	-	1	-	1	
258.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- ([N] + YF-)-k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
259.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- ([N$_4$] + YF$_4$-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
260.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- ([YT] + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
261.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k]+ş) + Y$_2$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
262.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KyT + YF-)[-k+ş]) + Csi$_3$	1	-	-	-	1	
263.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
264.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YT + NAç + YT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
265.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (GT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + E + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
266.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (HeT + N + YF-)[-k+ş]) + bf + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
267.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
268.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
269.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (HeT + YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
270.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
271.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (İlT + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_4$ + Y(YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
272.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (KlşT + N + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (KlşT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	1	-	1	

273.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (KlşT + ZT + YF-)-k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
274.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (KyT + HeT + N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([KyT + HeT + N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
275.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (KyT + ZT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
276.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + [YF-])[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
277.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + [YF-])[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- ([N$_4$] + YF$_4$-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
278.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + E + DT + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
279.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + HeT + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (DT + VsT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
280.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + NAç + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
281.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + VsT + YöT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KyT + YöT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
282.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
283.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
284.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
285.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
286.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
287.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + DT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
288.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
289.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
290.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
291.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
292.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
293.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	2	1	1	-	4	
294.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
295.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
296.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KlkT + YF-)[-k+ş]) + B + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
297.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ŞT + N$_1$Aç + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
298.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	-	1	

299.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)-k+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1
300.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1
301.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])+CSE$_3$	-	1	-	-	1
302.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$ + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (YiT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_4$Aç + [Ö$_4$] + Y$_4$ (YF-[-k+ş])+CSE$_4$ + B + [Ö$_5$] + Y$_5$ (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1
303.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (STAç + ST + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1
304.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş)+CSE$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ŞT + İlT + N + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1
305.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ST + DT + YT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (DT + VrT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1
306.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (VrT + N + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1
307.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ST + ÖlT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1
308.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k]+ş) + B + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş]) + E$_3$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1
309.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ÜT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1
310.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (VrT + İlT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + HeT + YöT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1
311.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (VsT + DT + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + N + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1
312.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş]) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)+CSE$_2$	-	-	1	-	1
313.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1
314.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YöT + N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1
315.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1
316.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1
317.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + ST + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1
318.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([YT] + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1
319.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1
320.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	1	-	1
321.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1
322.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YT-[-k+ş])	-	-	-	1	1
323.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	-	1	1

324.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)-k+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
325.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (ZT + N + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
326.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + HeT + YF-)-k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([ZT] + HeT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
327.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + [DT] + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([ZT] + N + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
328.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + DT + VsT + YF-)-k+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ZTAç + [ZT] + N + BzT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- ([ZTAç + ZT + N] + E + DT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
329.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + VsT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
330.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
331.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
332.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + ST + N + YF-)-k+ş) + Ö$_2$Aç + Ö$_2$ + Y(YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
333.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş] + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
334.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
335.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
336.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KlşT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
337.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)-k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + AS + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	-	1	1	
338.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)-k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
339.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
340.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
341.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
342.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
343.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş) + Ö$_3$ + Ysi$_3$+CSE$_3$	-	-	1	-	1	
344.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
345.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
346.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
347.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ ([YF--k+ş])	1	-	-	-	1	
348.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YF-_ + BrT + YT + _YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
349.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
350.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	

351.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
352.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (BzT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
353.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	-	1	
354.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
355.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KyT + N + VrT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
356.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
357.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	1	2	
358.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
359.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ST + ZT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
360.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
361.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
362.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
363.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
364.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
365.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	1	2	
366.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
367.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
368.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
369.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	-	1	
370.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
371.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
372.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
373.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
374.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	2	1	-	3	
375.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
376.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
377.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
378.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + bf + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
379.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Csi$_2$	-	-	1	-	1	
380.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
381.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
382.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + E$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
383.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + E$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_3$ + Y(YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	

384.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (AT + YT + YTAç + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
385.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
386.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
387.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (VrT + VsT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
388.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	2	4	2	2	10	
389.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	2	1	-	3	
390.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (ST + VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
391.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
392.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_4$ + Y$_4$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
393.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	1	2	
394.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$Aç + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
395.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Y$_2$ (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
396.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
397.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_1$] + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	2	-	-	2	
398.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_1$] + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_4$ + Y$_4$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + B + E$_5$ + [Ö$_5$] + Y$_5$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
399.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
400.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	-	1	
401.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_1$] + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	1	-	1	
402.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- ([N$_4$] + YF$_4$-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
403.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YöT + DT + YF-)[-k]+ş) + B + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
404.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	2	-	-	2	
405.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF--k+ş)+CSE$_2$	-	-	-	1	1	
406.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
407.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
408.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
409.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	

410.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ZT + YTAç + YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
411.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
412.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + E$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k]+ş) + B + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
413.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + E$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
414.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + E$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$ + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])+CSE$_3$	-	1	-	-	1	
415.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (KlkT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
416.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
417.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$+CSE$_1$ + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
418.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF$_1$-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
419.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF$_1$-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
420.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF$_1$-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF--k+ş)	1	-	-	-	1	
421.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
422.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)-k+ş) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
423.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
424.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
425.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + Csi$_2$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
426.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + E$_1$ + Y$_1$Aç + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ÜT + N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
427.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
428.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
429.	[H] + Ö$_1$Aç + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
430.	[H] + Ö$_1$Aç + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
431.	[H] + Ö$_1$Aç + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
432.	[H] + Ö$_1$Aç + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ZT + ST + YF-)-k+ş)+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
433.	[H] + Ö$_1$Aç + Ö$_1$ + Y$_1$ ([YF--k+ş])+[CSE$_1$] + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	-	1	
434.	[H] + Y$_1$ (TYF- (GT + ZT + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
435.	[H] + Y$_1$ (TYF- (KştT + ST + VrT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
436.	[H] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	1	-	1	

437.	[H] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_4$] + Y_4 (YF-[-k+ş])+CSE_4	-	1	-	-	1	
438.	[H] + Y_1 (TYF- (ŞT + E + AT + YF-)[-k+ş]) + E_2 + Y_2 (TYF- ([ŞT] + AT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
439.	[H] + Y_1 (TYF- (YiT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
440.	[H] + Y_1 (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş]) + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + Y_3 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
441.	[H] + Y_1 (YF-[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
442.	[H] + Ysi_1 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	-	1	-	1	
443.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (GT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
444.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
445.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + E + N + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
446.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
447.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (İlT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([İlT] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
448.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (KştT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (NAç + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
449.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (KyT + N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
450.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
451.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
452.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + VsT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
453.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
454.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
455.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_3$ + Y_3 (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
456.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + YT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
457.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
458.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
459.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
460.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + ÖlT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
461.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
462.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
463.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$Aç + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
464.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + E + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
465.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	

466.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
467.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
468.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + KlkT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
469.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (SHT + E + N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
470.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
471.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + ZT + KyT + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
472.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ŞT + ZT + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
473.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ÜT + VsT + YF-)-k+ş) + B + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
474.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YTAç + [YT] + E + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
475.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)-k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
476.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
477.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- (N + [YF-])[-k+ş]) + [Ö$_5$] + Y$_5$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
478.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)-k+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (KştT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	-	1	1	
479.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (GT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
480.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
481.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + KyT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
482.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
483.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + ZTAç + YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
484.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
485.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
486.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
487.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
488.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
489.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (YF--k+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
490.	Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (GT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
491.	Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KyT + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
492.	Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	1	2	
493.	Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
494.	Csi$_1$ + E$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
495.	Csi$_1$ + H$_1$ + [H$_2$] + E$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
496.	Csi$_1$ + H$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (KştT + ZT + ST + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
497.	Csi$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
498.	Csi$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ZT + DT + YT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	-	1	
499.	Csi$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	-	1	1	

500.	E_1 + [Ö$_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y_2 (TYF- (VsT + N + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
501.	E_1 + [Ö$_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (N + VsT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
502.	E_1 + [Ö$_1$] + Y_1 (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- ([ST] + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y_3 (TYF- ([ST] + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
503.	E_1 + [Ö$_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
504.	E_1 + [Ö$_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + E_2 + [Ö$_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2 + E_3 + [Ö$_3$] + Y_3 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE_3	1	-	-	-	1	
505.	E_1 + [Ö$_1$] + Y_1 (YF--k+ş) + [E_2 + Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + DT + VrT + YF-)[-k+ş]) + bf + [E_3 + Ö$_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
506.	E_1 + E_1 + [Ö$_1$] + Y_1 (TYF- (N + ZT + BrT + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + bf + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YöT + DT + YF-)[-k+ş]+CSE_2	1	-	-	-	1	
507.	E_1 + E_1 + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
508.	E_1 + H + [Ö$_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)-k+ş) + [E_2 + Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
509.	E_1 + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + B + E_2 + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE_2	-	-	-	1	1	
510.	E_1 + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (KyT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
511.	E_1 + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + [Ö$_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
512.	E_1 + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
513.	E_1 + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + [E_2 + Ö$_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	-	1	-	1	
514.	E_1 + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + bf + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	-	-	1	1	
515.	E_1 + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (YT + YF-[-k+ş])+CSE_2	1	-	-	-	1	
516.	E_1 + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
517.	E_1 + Ö$_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + B + Ö$_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
518.	E_1 + Y_1 (TYF- (KştT + ST + N + YF-)[-k+ş]) + B + AS + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
519.	E_1 + Y_1 (TYF- (ST + İIT + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	-	-	1	1	
520.	H + [Ö$_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + DT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)+CSE_2	-	-	1	-	1	
521.	H + [Ö$_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
522.	H + [Ö$_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
523.	H + [Ö$_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
524.	H + [Ö$_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
525.	H + [Ö$_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
526.	H + [Ö$_1$] + Y_1 (TYF- (ST + HeT + N + [YF-])[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- ([ST] + HeT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	

527.	H + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)-k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
528.	H + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k]+ş) + H$_4$ + [Ö$_4$] + Y$_4$ (YF$_4$-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
529.	H + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + B + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
530.	H + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ST + ÖIT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
531.	H + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
532.	H + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
533.	H + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
534.	H + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ŞT + HeT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	-	1	
535.	H + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
536.	H + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
537.	H + Ysi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
538.	H$_1$ + Csi$_1$ + [H$_2$ + Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KIlkT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
539.	H$_1$ + Csi$_1$ + [H$_2$ + Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KIlkT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
540.	Ö$_1$ + AS + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
541.	Ö$_1$ + E$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + bf + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
542.	Ö$_1$ + Ö$_1$Aç + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
543.	Ö$_1$ + Y$_1$ ([YF--k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
544.	Ö$_1$ + Y$_1$ ([YF--k+ş])+[CSE$_1$] + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$ + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (DT + HeT + ZT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
545.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + Y$_2$ (TYF- (SHT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	-	1	
546.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
547.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + Csi$_2$	-	1	-	-	1	
548.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
549.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE$_3$	-	-	-	1	1	
550.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	-	1	
551.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
552.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (DT + VrT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
553.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
554.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
555.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + Csi$_2$	1	-	-	-	1	
556.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (KştT + N + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
557.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + VrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
558.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş]) + bf + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	1	-	1	

559.	$Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + bf + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş]) + bf + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3	-	-	1	-	1	
560.	$Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
561.	$Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
562.	$Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_2$ + [Y_2] + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
563.	$Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
564.	$Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
565.	$Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + [YF-])[-k+ş])	1	-	-	-	1	
566.	$Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZTAç + ZT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + N + ZT + YF-)-k+ş) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (ZT + ZTAç + YT + [YF-])[-k+ş])+[CSE_3] + B + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (YT_4 + YT_4 + YF_4-)[-k+ş])+[CSE_4] + B + E_5 + [$Ö_5$] + Y_5 (TYF- (ZT + BrT + YT + YF-)[-k+ş])+CSE_5	1	-	-	-	1	
567.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k]+ş) + B + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (ST + E + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_5$] + Y_5 (TYF- ([ST] + E + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_6$] + Y_6 (TYF- ([ST] + E + YF-)[-k]+ş) + B + E_7 + [$Ö_7$] + Y_7 (TYF- ([ST] + E + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
568.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
569.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	2	-	-	2	
570.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + E_3 + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
571.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	-	1	-	1	
572.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
573.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + bf + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (BrT + HeT + YF-)[-k+ş])+[CSE_2] + bf + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3	-	-	1	-	1	
574.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
575.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
576.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	1	-	-	-	1	
577.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2 + B + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (YT + DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
578.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]+CSE_2	1	-	-	-	1	
579.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
580.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
581.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE_2	-	-	-	1	1	
582.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3	-	-	-	1	1	
583.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
584.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	

585.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
586.	$Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + Y_2 (TYF- (HeT + DT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
587.	$Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
588.	$Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
	TOPLAM	*160*	*221*	*132*	*120*	*633*	

8.2.2. Odaklaştırma yapılmış birleşik cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Sıra Nu	Cümle Kalıpları	Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Gruplara Göre Dağılımı				Top-lam	%
		1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.		
1.	[E_1] + DT_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş]) + B + [DT_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([ST] + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
2.	[H + $Ö_1$] + Y(TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + ST_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
3.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + E_2 + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
4.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş) + VsT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
5.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (GT + ST + N + YF-)[-k]+ş) + B + N_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$Aç	-	1	-	-	1	
6.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş) + ST_2	1	-	-	-	1	
7.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + N + YF-)-k+ş) + B + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
8.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + YöT + N + YF-)[-k]+ş) + B + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
9.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (KştT + ST + [N + ZT + YF-])[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + ZT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş]) + Y_4 (TYF- (ST + ÖAç + [Ö] + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
10.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (KyT + N + YF-)-k+ş) + $ŞT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (HeT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
11.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + DT + HeT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + [N + HeT] + YF-)[-k+ş]) + $İIT_3$ + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
12.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + KlşT + ZT + YF-)[-k+ş]) + HeT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
13.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş) + B + ST_2Aç + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([ST] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
14.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş]) + ST_3 + $Ö_4$ + Y_4 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
15.	[H + $Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [YT_2] + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	

16.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş) + ST$_2$	-	1	-	-	1	
17.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + HeT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
18.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (KştT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [ZT$_3$ + Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (HeT + N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
19.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Csi$_2$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş) + N$_3$Aç	-	-	-	1	1	
20.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E$_1$ + HeT$_1$ + N$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
21.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + N$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
22.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$_ + YF$_2$-_ + _Ö$_2$ + Y$_2$ (_YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
23.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST$_1$ + N$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
24.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (NAç + [N] + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (ZT + N + VsT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
25.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + Y$_3$ (YF-[-k]+ş) + E$_3$ + N$_3$ + GT$_4$ + Ö$_4$ + Y$_4$ (YF-[-k+ş])+CSE$_4$ + ST$_4$	-	-	1	-	1	
26.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + ZT + YF-)[-k+ş]) + ŞT$_3$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (VsT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
27.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ŞT + YöT + YF-)[-k+ş]) + [B + Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- ([ŞT] + YöT + YF-)[-k+ş]) + N$_4$ + Ö$_4$ + Y$_4$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
28.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)-k+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k]+ş) + ST$_2$	-	-	1	-	1	
29.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + N$_2$Aç	1	-	-	-	1	
30.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N_ + AS + E + _N + YF-)[-k]+ş) + E$_1$ + N$_1$Aç + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
31.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (NAç + [N] + ZT + BzT + YF-)[-k+ş]) + E$_1$ + HeT$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
32.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (NAç + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (DT + AS + KyT + YF-)[-k+ş]) + HeT$_2$	-	-	-	1	1	
33.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (NAç + N + YF-)[-k]+ş) + B + ŞT$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
34.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + HeT + N + YF-)[-k]+ş) + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
35.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k+ş]) + N$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + ZT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
36.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + VrT + YF-)-k+ş) + DT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	-	1	1	
37.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + ZT$_2$ + E$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
38.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
39.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ŞT + YF-)[-k]+ş) + [ZT$_2$] + DT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
40.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YF-_ + DT + _YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	

41.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
42.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + HeT$_2$	-	-	-	1	1	
43.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$_ + ZT$_2$ + _Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
44.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VrT + YF-)-k+ş) + B + HeT$_3$ + KyT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_4$ + Y$_4$ (YF-[-k+ş])+CSE$_4$	-	-	-	1	1	
45.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + E$_2$ + N$_2$	-	-	-	1	1	
46.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + DT + VsT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST$_2$	-	-	1	-	1	
47.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + B + N$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
48.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + E$_1$ + N$_1$Aç + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (AT + YF-)[-k+ş]) + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
49.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + N$_2$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + N$_3$	-	-	1	-	1	
50.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + ÜT + YF-)[-k+ş]) + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + N$_3$	-	1	-	-	1	
51.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + ST$_1$ + B + ST$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
52.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + VsT + YF-)[-k+ş]) + B + Y$_3$ (TYF- (SHT + YF-)[-k+ş]) + E$_3$ + ST$_3$	1	-	-	-	1	
53.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)-k+ş) + ST$_1$ + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + E$_3$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
54.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş) + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$Aç	1	-	-	-	1	
55.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + B + DT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [B + DT$_3$] + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
56.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + E$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + ST$_2$ + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
57.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + ST$_3$Aç + ST$_3$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + DT + VrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
58.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + E$_2$ + HeT$_2$	-	-	-	1	1	
59.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + E$_2$ + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + ÖlT$_2$	-	-	1	-	1	
60.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Csi$_2$ + E$_3$ + ZT$_3$Aç + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
61.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + YT$_1$ + N$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
62.	[H + Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)-k+ş) + HeT$_2$	-	-	1	-	1	
63.	[H] + Csi$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + NAç + [N] + YF-)[-k]+ş) + B + ŞT$_3$ + ZT$_3$ + E$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
64.	[H] + Csi$_1$ + Csi$_1$ + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + N$_2$	-	-	1	-	1	
65.	[H] + Csi$_1$ + E$_1$ + ŞT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	-	1	1	
66.	[H] + Csi$_1$ + KştT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- ([N + GT] + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
67.	[H] + Csi$_1$ + N$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	

68.	[H] + Csi_1 + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş]) + DT_4 + $Ö_4$ + Y_4 (YF-[-k+ş]) + E_5 + Y_5 (TYF-(ÖlT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
69.	[H] + Csi_1 + ZT_2 + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
70.	[H] + DT_1 + $İlT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
71.	[H] + DT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + HeT + ZT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
72.	[H] + DT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [$DurT_2$ + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
73.	[H] + DT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
74.	[H] + DT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + DT_2 + HeT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
75.	[H] + DT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	1	-	-	-	1	
76.	[H] + DT_1Aç + DT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + B + AS + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
77.	[H] + E + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k]+ş) + YF_2-_ + $Ö_2$ + Y_2 (_YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
78.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (KllkT + YF-)[-k]+ş)+CSE_1 + $ŞT_2$ + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + DTAç + DT + YF-)[-k]+ş) + $ŞT_3$ + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
79.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N_ + AS_N + YF-)[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
80.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (VrT + N + YF-)[-k]+ş) + N_3Aç	-	-	1	-	1	
81.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + AT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + N_2	-	1	-	-	1	
82.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + YT + N + YF-)[-k]+ş) + N_2Aç + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (VsT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
83.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + N_2 + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N_ + YT + _N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
84.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k]+ş) + E_1 + N_1 + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)+CSE_2	-	-	-	1	1	
85.	[H] + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + N_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
86.	[H] + E_1 + Csi_1 + E_1 + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2 + $Ö_2$	-	1	-	-	1	
87.	[H] + E_1 + E_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + DT + YF-)-k+ş) + B + YF-_ + $Ö_2$ + Y_2 (_YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
88.	[H] + E_1 + HeT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + YF_2-_ + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + _YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
89.	[H] + E_1 + $KştT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ŞT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
90.	[H] + E_1 + N_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş]) + [N_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (BzT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
91.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (GT + YF-)[-k+ş]) + ST_1 + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (İlTAç + İlT + N + YF_2-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
92.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YF-_ + KyT + ZT + N + _YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
93.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + DT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş]) + ST_3 + B + $Ö_4$ + Y_4 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE_4	1	-	-	-	1	
94.	[H] + E_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + ÖlT + YF-)[-k+ş]) + B + ZT_2 + HeT_2 + $ÖlT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	

95.	[H] + E_1 + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + YF_3-_ + Ö$_3$ + _Y_3 (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
96.	[H] + E_1 + Ö$_1$_ + YF_1-_ + _Ö$_1$ + Y_1 (_YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	1	-	-	1	
97.	[H] + E_1 + ST_1 + Ö$_1$ + E_1 + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [ST_2 + Ö$_2$] + E_2 + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + AS + Ö$_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
98.	[H] + E_1 + ST_1 + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF-(KyT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
99.	[H] + E_1 + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + KştT$_2$ + VsT$_2$ + Ö$_2$ + Y_2 (YF_2-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
100.	[H] + E_1 + YF_1-_ + N_1 + Ö$_1$ + Y_1 (_YF-[-k]+ş) + bf + B + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + VrT + YF-)[-k]+ş) + E_3 + Ö$_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş]) + [Ö$_4$] + Y_4 (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
101.	[H] + E_1 + YF_1-_ + Ö$_1$ + Y_1 (_YF-[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
102.	[H] + E_1 + YöT$_1$ + YT$_1$ + [Ö$_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [YöT$_2$] + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
103.	[H] + E_1 + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
104.	[H] + E_1 + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + [Ö$_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
105.	[H] + E_1 + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + [E_2 + YT$_2$] + Ö$_2$ + Y_2 (YF--k+ş) + Ö$_3$ + Y_3 (YF--k+ş)	1	-	-	-	1	
106.	[H] + E_1 + ZT$_1$ + [Ö$_1$] + Y_1 (TYF- (BzT + YiT + YF-)[-k]+ş) + B + KştT$_2$ + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + N + VsT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
107.	[H] + E_1 + ZT$_1$ + HeT$_1$ + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + AS + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + E_2 + Ö$_2$Aç	-	1	-	-	1	
108.	[H] + E_1 + ZT$_1$ + İlT$_1$ + Ö$_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + E_2 + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
109.	[H] + E_1 + ZT$_1$ + N_1 + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_1 + ÖlT$_1$ + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
110.	[H] + E_1 + ZT$_1$ + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (VsT + YF-)-k+ş) + E_2 + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
111.	[H] + E_1 + ZT$_1$ + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + DT$_2$ + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (NT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + E_3 + N_3Aç + Ö$_4$ + Y_4 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_5$] + Y_5 (TYF- ([N] + YiT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_6$] + Y_6 (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
112.	[H] + E_2_ + [Ö$_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + _[E_2 + Ö$_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
113.	[H] + GT_1 + Ö$_1$ + E_1 + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [GT_2 + Ö$_2$] + E_2 + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [GT_3 + Ö$_3$] + E_3 + Y_3 (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
114.	[H] + GT_1 + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (GT + YF-)[-k+ş]) + B + ST_2 + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
115.	[H] + GT_1 + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + Y_2 (TYF- (HeT + ST + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
116.	[H] + GT_1 + Ö$_1$_ + E_1 + _Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + E_2 + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
117.	[H] + HeT_1 + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [HeT_2] + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
118.	[H] + HeT_1 + Ö$_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (N + VrT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y_3 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_4$] + Y_4 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	

119.	[H] + HeT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
120.	[H] + HeT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + HeT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
121.	[H] + HeT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$ + N$_2$	-	-	1	-	1	
122.	[H] + HeT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + HeT$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ ([YF--k+ş])	-	1	-	-	1	
123.	[H] + HeT$_1$ + Ö$_1$_ + ÖlT$_1$ + _Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + KştT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
124.	[H] + HeT$_1$ + ST$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF-(N + DT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + HeT$_3$	-	-	1	-	1	
125.	[H] + İlT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
126.	[H] + KlşT$_1$ + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + YöT$_2$ + YT$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [YöT$_3$] + YT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
127.	[H] + KştT$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + VsT + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	-	1	
128.	[H] + KştT$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([ST] + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
129.	[H] + KştT$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
130.	[H] + KştT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$ + KştT$_3$ + DT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])+CSE$_3$	-	1	-	-	1	
131.	[H] + KştT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş) + [KştT$_2$ + Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VsT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
132.	[H] + KştT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$ + B + DT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
133.	[H] + KştT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + YF$_2$-_ + Ö$_2$ + Y$_2$ (_YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
134.	[H] + KştT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
135.	[H] + KştT$_1$_ + Ö$_1$ + _KştT$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k+ş]) + B + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
136.	[H] + N$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (KyT + YF-)[-k+ş]) + [N$_2$ + Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KyT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
137.	[H] + N$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + B + Csi$_2$ + ZT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
138.	[H] + N$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
139.	[H] + N$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [N$_2$] + YiT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
140.	[H] + N$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
141.	[H] + N$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
142.	[H] + N$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
143.	[H] + N$_1$_ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + E$_1$ + _N$_1$ + B + ZT$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
144.	[H] + N$_1$Aç + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- ([N] + DT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	

145.	[H] + N_1Aç + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (ZT + N + DT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y_3 (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
146.	[H] + Ö$_1$ + AS + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$ + AS] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + ZT_3 + Ö$_3$ + Y_3 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_4$] + Y_4 (TYF- (YF-_ + DT + _YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
147.	[H] + Ö$_1$ + E_1 + Y_1 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + ZT_2 + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
148.	[H] + Ö$_1$ + E_1 + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + ST_2 + [Ö$_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
149.	[H] + Ö$_1$ + E_1 + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (N + YT + YF-)[-k+ş])+CSE_2 + HeT_3 + Ö$_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
150.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 ([YF--k+ş]) + B + E_2 + GT_2 + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
151.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş) + B + $ŞT_2$ + Ö$_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y_3 (TYF- (VsT + N + DT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
152.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + ZT_2 + Ö$_2$ + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş)+CSE_2 + B + Ö$_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])+CSE_3	1	-	-	-	1	
153.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (N + [YF-])[-k+ş]) + ST_2 + Ö$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
154.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (N + DT + DTAç + YF-)[-k+ş]) + B + $KştT_2$ + Ö$_2$ + Y_2 (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
155.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + ZT_2 + Ö$_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
156.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (N + YöT + YF-)[-k+ş]) + [ST_1] + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YöT + YF-)[-k]+ş) + ST_2	-	1	-	-	1	
157.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş]) + E_1 + ÖlT_1Aç + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (YF-_ + VrT + _YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
158.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (ST + HeT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + ZT + VsT + YF-)-k+ş) + B + DT_3 + Y_3Aç + Ö$_3$ + Y_3 (TYF- ([GT] + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
159.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş) + B + N_2Aç + N_2 + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
160.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş]) + B + ZT_2 + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
161.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (ST + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (YF-_ + YT + _YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
162.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (ST + ZT + YF-)[-k+ş]) + bf + DT_2 + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+[CSE_2] + B + HeT_3 + Ö$_3$ + Y_3 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE_3	-	1	-	-	1	
163.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (ŞT + YT + YF-)[-k+ş]) + YT_2 + Ö$_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
164.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (ÜT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + E_2 + N_2	-	-	-	1	1	
165.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + B + ZT_2 + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
166.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (NAç + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
167.	[H] + Ö$_1$ + Y_1 (TYF- (YöT + HeT + YF-)[-k+ş]) + ZT_2 + [Ö$_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	

168.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k]+ş) + N$_3$	-	-	1	-	1	
169.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + B + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
170.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş]) + ST$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$ + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF--k+ş) + [Ö$_4$] + Y$_4$ (YF--k+ş)	-	-	1	-	1	
171.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + KIlkT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	-	1	
172.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k+ş]) + Y$_3$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
173.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + ST$_2$ + HeT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
174.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ŞT$_3$ + ...	1	-	-	-	1	
175.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + ZT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + E$_3$ + Ö$_3$Aç	1	-	-	-	1	
176.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N_ + DT + E + _N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
177.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + HeT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])+CSE$_3$	-	-	1	-	1	
178.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [GT$_2$] + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	1	-	1	
179.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YöT + N + YF-)[-k]+ş) + N$_2$Aç	-	-	1	-	1	
180.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + ŞT$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
181.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + ŞT$_2$ + E$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
182.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
183.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + E$_1$ + Ö$_1$Aç + B + YF$_2$-_ + Ö$_2$ + Y$_2$ (_YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
184.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + [N] + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$ + E$_3$ + BrT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
185.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + B + ZT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
186.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + YT$_4$ + Ö$_4$ + Y$_4$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
187.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_4$] + Y$_4$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_5$_ + YT$_5$ + _Ö$_5$ + Y$_5$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
188.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_1$ + ST$_1$] + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$ + ST$_2$	-	-	1	-	1	
189.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_1$] + bf + ŞT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_2$] + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])+CSE$_3$	1	-	-	-	1	
190.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + ST$_2$ + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
191.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + ŞT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
192.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + ÜT$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
193.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	

194.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + ŞT$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
195.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + E$_2$ + ST$_2$	-	1	-	-	1	
196.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + ŞT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + YT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + E$_4$ + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
197.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + Y$_1$Aç + B + Y$_2$ (TYF- (HeT + ST + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
198.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
199.	[H] + Ö$_1$ + Y$_1$ (YTF-([YT] + YF-)[-k+ş]) + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
200.	[H] + Ö$_1$_ + E$_1$ + _Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + E$_2$ + Ö$_2$Aç	-	-	-	1	1	
201.	[H] + Ö$_1$_ + ST$_1$ + _Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
202.	[H] + Ö$_1$_ + YT$_1$ + _Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş])+CSE$_3$+CSE$_3$	-	1	-	-	1	
203.	[H] + Ö$_1$Aç + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [B] + YT$_3$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
204.	[H] + ST$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	1	-	1	
205.	[H] + ST$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Csi$_3$	1	-	-	-	1	
206.	[H] + ST$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE$_1$ + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
207.	[H] + ST$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + GT + YF-)-k+ş) + B + Ö$_2$ + AS + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
208.	[H] + ST$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
209.	[H] + ST$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [ST$_2$ + Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
210.	[H] + ST$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YöT + [YF-])[-k+ş]) + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
211.	[H] + ST$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (VsT + HeT + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
212.	[H] + ST$_1$ + E$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + [ST$_2$] + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (VrT + YF-)[-k]+ş) + B + AS + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
213.	[H] + ST$_1$ + E$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (DT + DTAç + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
214.	[H] + ST$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
215.	[H] + ST$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + HeT + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
216.	[H] + ST$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	1	-	1	
217.	[H] + ST$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
218.	[H] + ST$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
219.	[H] + ST$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Ysi$_2$	-	-	-	1	1	
220.	[H] + ST$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + Csi$_2$	-	-	-	1	1	

221.	[H] + ST_1 + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + YT_2 + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
222.	[H] + ST_1Aç + ST_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
223.	[H] + $ŞT_1$ + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + B + [$ŞT_2$ + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
224.	[H] + $ŞT_1$ + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + N_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
225.	[H] + $ŞT_1$ + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (VsT + ÖlT + YF-)-k+ş) + B + $ŞT_2$ + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
226.	[H] + $ŞT_1$ + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + DT + YF-)[-k]+ş) + ST_2	-	1	-	-	1	
227.	[H] + $ŞT_1$ + GT_1 + E_1 + HeT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + Csi_2 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_4$] + Y_4 (YF-[-k]+ş) + E_4 + N_4	-	1	-	-	1	
228.	[H] + $ŞT_1$ + $Ö_1$ + E_1 + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$ŞT_2$ + $Ö_2$] + E_2 + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
229.	[H] + $ŞT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (DT + N + YT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KştT + VrT + ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
230.	[H] + $ŞT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + bf + $ŞT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + $KştT_3$ + ST_3 + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (BzT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
231.	[H] + $ŞT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+[CSE_1 + $ŞT_2$ + $Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	1	-	-	1	
232.	[H] + $ŞT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + $ŞT_2$ + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YöT + YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
233.	[H] + $ŞT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + $Ö_2$ + E_2 + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
234.	[H] + $ŞT_1$ + ST_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş]) + B + [$ŞT_2$ + ST_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
235.	[H] + $ÜT_1$ + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
236.	[H] + VsT_1 + YT_1 + AS + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
237.	[H] + Y_1 (TYF- (DT + YF-_ + VsT + _YF-)[-k+ş]) + E_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2+CSE_2	-	-	1	-	1	
238.	[H] + Y_1 (TYF- (KştT + N + DT + YF-)[-k+ş]) + ST_1 + B + $Ö_2$_ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + E_2 + _$Ö_2$	-	-	1	-	1	
239.	[H] + Y_1 (TYF- (ST + VsT + YF)-[-k+ş]) + bf + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (DT + YT + YF-)-k+ş)	-	-	1	-	1	
240.	[H] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_1 + $Ö_1$ + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
241.	[H] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_1 + ST_1 + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
242.	[H] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_2 + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
243.	[H] + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1+CSE_1 + $Ö_1$ + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + E + YT + N + [YF-])[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- ([ZT] + E + YT + N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
244.	[H] + Y_1 (YF-_ + ST + _YF-)[-k+ş]) + B + ST_2 + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ŞT + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
245.	[H] + YF-_ + $Ö_1$ + Y_1 (_YF-[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
246.	[H] + YF_1-_ + YT_1 + HeT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (_YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
247.	[H] + YiT_1 + YT_1 + YT_1 + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 ([YF--k+ş]) + [YiT_2 + YT_2] + YT_2 + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	

248.	[H] + Ysi$_1$ + Ö$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
249.	[H] + YT$_1$ + E$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + E$_2$ + Ö$_2$Aç_ + AS + _Ö$_2$Aç + [Ö$_2$] + Y(YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
250.	[H] + YT$_1$ + KlşT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
251.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ ([YF--k+ş])+[CSE$_1$] + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
252.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş) + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
253.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + ZT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
254.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
255.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (YT + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
256.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + N$_2$	-	-	-	1	1	
257.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [YT$_2$] + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [YT$_3$] + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
258.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [YT$_2$] + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + E$_2$ + Ö$_2$Aç + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (İlT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
259.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
260.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
261.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + bf + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
262.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + E$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + DT + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
263.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
264.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
265.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + Ö$_2$Aç + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + ST$_2$	-	1	-	-	1	
266.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + ST$_1$ + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ÜT + ZT + [N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
267.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
268.	[H] + YT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + Y$_2$ (TYF- (VrT + DT + YF-)-k+ş) + Csi$_3$	-	-	1	-	1	
269.	[H] + YT$_1$ + ZT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [YT$_2$ + ZT$_2$] + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + ZT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
270.	[H] + YT$_1$ + ZT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
271.	[H] + ZT$_1$ + [...$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
272.	[H] + ZT$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VsT + N + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + ZTAç + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
273.	[H] + ZT$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	-	1	
274.	[H] + ZT$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	1	-	1	
275.	[H] + ZT$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
276.	[H] + ZT$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	

277.	[H] + ZT_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF-(DT + YF-)[-k]+ş) + E_2 + HeT_2	-	1	-	-	1	
278.	[H] + ZT_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF-(N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
279.	[H] + ZT_1 + AS + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	1	-	-	-	1	
280.	[H] + ZT_1 + DT_1 + $Ö_1$ + Y_1 ([YF--k+ş]) + ST_2 + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 ([YF--k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y(YF-[-k+ş]) + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF-(N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
281.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (GT + DT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KIlkT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF-(N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
282.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (KlşT + N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
283.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
284.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş]) + [ZT_2 + $Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N + DT] + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
285.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
286.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + E_2 + N_2	-	1	-	-	1	
287.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
288.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
289.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
290.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
291.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [ZT_2] + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
292.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
293.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF-(YT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
294.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + DT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
295.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
296.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
297.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
298.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
299.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
300.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF-(N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
301.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + E_2 + Y_2Aç	1	-	-	-	1	
302.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş])+CSE_1 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	1	-	-	1	

303.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF--k+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
304.	[H] + ZT_1 + $Ö_1$Aç + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + Y_2 (YF-[-k+ş]) + $Ö_2$	-	-	-	1	1	
305.	[H] + ZT_1 + VrT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + DT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
306.	[H] + ZT_1 + Y_1 ([YF-])[-k+ş]) + B + ZT_2 + Y_2 (YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
307.	[H] + ZT_1 + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k]+ş) + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
308.	[H] + ZT_1 + YF-_ + $Ö_1$ + Y_1 (_YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
309.	[H] + ZT_1 + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
310.	[H] + ZT_1 + YT_1 + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + YT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
311.	[H] + ZT_1 + YT_1 + YF_1-_ + $Ö_1$ + Y_1 (_YF-[-k+ş]) + E_2 + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- ([N] + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
312.	[H] + ZT_1_ + $Ö_1$ + _ZT_1 + Y_1 (YF-[-k+ş]) + $ŞT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
313.	[H] + ZT_1Aç + [ZT_1] + $Ö_1$ + Y_1 (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (ST + ZT + İIT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
314.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + VrT + YF-)[-k+ş]) + ZT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (ÖIT + YF-)[-k+ş]) + E_3 + ÖITAç$_3$	-	-	-	1	1	
315.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + H	-	1	-	-	1	
316.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST_3	1	-	-	-	1	
317.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + HeT + YF-)[-k]+ş) + ST_2	-	-	-	1	1	
318.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + E_2 + N_2	-	1	-	-	1	
319.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + DT_2 + GT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2 + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
320.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + ZT_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N_ + DT + _N + KlkT + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (YT + DT + KlkT + YF-)[-k+ş]) + B + YT_4 + $Ö_4$ + $Ö_4$Aç + Y(YF-[-k+ş])+CSE_4	-	-	1	-	1	
321.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N_ + YT + _N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$]Aç + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
322.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (NAç + AS + N + YF-)[-k]+ş) + $ŞT_2$ + $Ö_2$ + Y_2 (TYF- (KlkT + N + YF-)[-k+ş]) + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (ST + AT + YF-)[-k+ş])	-	-	1	-	1	
323.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + N_2	1	-	-	-	1	
324.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ST + N + YF-)[-k]+ş) + B + Y_2 (TYF- (YF-_ + N + _YF-)[-k+ş]) + ST_2	-	1	-	-	1	
325.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ST + YF-)[-k+ş]) + YT_2 + $Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + YT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
326.	[$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ŞT + N + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- ([N] + VrT + YF-)[-k]+ş) + $ŞT_3$ + ZT_3 + $Ö_3$ + Y_3 (TYF- (HeT + [N] + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	

327.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YöT + HeT + N + YF-)-k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST$_2$	-	-	-	1	1	
328.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + N$_2$_ + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + E$_2$ + _N$_2$	1	-	-	-	1	
329.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + E$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + Ö$_1$Aç	-	-	-	1	1	
330.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + N + YF-)[-k]+ş) + B + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + N$_1$Aç	1	-	-	-	1	
331.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (ZT + ÖlT + YF-)[-k+ş]) + [E$_1$ + ÖlT$_1$Aç] + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([ZT] + N + ÖlT + YF-)[-k+ş]) + E$_2$ + ÖlT$_2$Aç	1	-	-	-	1	
332.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + YF$_2$-_ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + _YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
333.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + H	-	1	-	-	1	
334.	[Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
335.	BzT$_1$ + ZT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [BzT$_2$ + ZT$_2$ + Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
336.	Csi$_1$ + E$_1$ + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)	1	-	-	-	1	
337.	Csi$_1$ + H$_1$ + [H$_2$] + KlşT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	1	-	-	1	
338.	Csi$_1$ + H$_1$ + [H$_2$] + ST$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
339.	Csi$_1$ + N$_2$Aç + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- ([N] + YF-)[-k]+ş) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (NAç + N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
340.	Csi$_1$ + ST$_2$ + ŞT$_2$ + AS + VrT$_2$ + KyT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
341.	Csi$_1$ + VsT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
342.	DT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
343.	E$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + DT + YF-)[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$ + H + HAç	-	-	-	1	1	
344.	E$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [H$_1$ + E$_2$ + Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + H$_2$	-	-	1	-	1	
345.	E$_1$ + Csi$_1$ + ŞT$_2$ + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
346.	E$_1$ + GT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + E$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	-	1	1	
347.	E$_1$ + H + Ö$_1$Aç + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	-	1	1	
348.	E$_1$ + HeT$_1$_ + E$_1$ + _HeT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [HeT$_2$]_ + E$_2$ + _HeT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ ([YF--k+ş])	-	-	-	1	1	
349.	E$_1$ + KştT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + DT$_2$ + ST$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	-	1	1	
350.	E$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + ST$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (HeT + DT + YT + YF-)[-k]+ş) + B + ZT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (DT + N + YF-)-k+ş) + B + Ö$_4$ + Y$_4$ (TYF- (ÜT + YöT + YF-)[-k+ş])+CSE$_4$	-	1	-	-	1	
351.	E$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + ŞT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])+CSE$_3$	-	-	-	1	1	
352.	E$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+CSE+ş) + B + Csi$_2$ + Csi$_2$Aç + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + B + E$_4$ + ST$_4$ + H$_4$ + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- (HeT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
353.	E$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + E$_2$ + HeT$_2$ + H$_2$	1	-	-	-	1	
354.	E$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + ŞT$_2$ + E$_2$ + Ö$_2$ + Y(YF-[-k+ş]) + B + KştT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + bf + B + ST$_4$ + Ö$_4$ + Y$_4$ (YF-[-k+ş])+CSE$_4$	-	1	-	-	1	

355.	$E_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2 + B + $ST_3 + Ö_3 + Y_3$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
356.	$E_1 + ST_1$Aç + ST_1 + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
357.	$E_1 + ŞT_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + $ZT_2 + Ö_2$ + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + $Ö_3 + Y_3$ (TYF- (ÖlT + YF-)[-k+ş]) + E_3 + $ÖlT_3$Aç	1	-	-	-	1	
358.	$E_1 + VsT_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE_1 + B + $HeT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	-	-	1	1	
359.	$E_1 + VsT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (KştT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE_2] + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE_3	1	-	-	-	1	
360.	$E_1 + YT_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (HeT + YöT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + YF_3-_ + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + _YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
361.	$E_1 + YT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + [$E_2 + Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + DT + YT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
362.	$GT_1 + E_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + bf + [GT_2 + $E_2 + Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE_2 + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş])	1	-	-	-	1	
363.	$GT_1 + E_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + bf + [GT_2 + $E_2 + Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
364.	$GT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + bf + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
365.	H + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + VrT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + VsT + YF-)[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- ([YT] + VsT + YF-)[-k+ş]) + B + $ST_4 + Ö_4 + Y_4$ (TYF- (DT + ZT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
366.	H + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + $KştT_2 + Ö_2$ + Y_2 (YF--k+ş) + ST_2	1	-	-	-	1	
367.	H + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + $E_1 + N_1$Aç + B + ST_2 + AS + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
368.	H + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + ZT + NAç + YF-)-k+ş) + ZT_2 + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
369.	H + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + ZT + YF-)[-k]+ş) + $N_2 + Ö_2 + Y_2$ ([YF--k+ş]) + $N_3 + Ö_3 + Y_3$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
370.	H + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (STAç + N + ST + ZT + YF-)[-k]+ş) + B + $ZT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
371.	H + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + $N_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
372.	H + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + YF-_ + N + _YF-)[-k]+ş) + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
373.	H + [$Ö_1$] + Y_1 (YF-[-k]+ş) + B + $HeT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE	1	-	-	-	1	
374.	H + $E_1 + ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2 + Y_2$ (YF--k+ş)	1	-	-	-	1	
375.	H + $Ö_1 + E_1 + Y_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + $ŞT_2$ + [$Ö_2$] + $Ysi_2 + N_2$	-	-	-	1	1	
376.	H + $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + $KştT_2 + ST_2$ + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+[CSE_2] + B + [$KştT_3 + ST_3$] + $Ö_3 + Y_3$ (YF-[-k+ş])+CSE_3	-	-	-	1	1	
377.	H + $Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF_3-[-k]+ş) + N_3	1	-	-	-	1	

378.	H + Ysi$_1$ + N$_1$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + E$_3$ + HeT$_3$	-	-	-	1	1	
379.	H + ZT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
380.	H + ZT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
381.	KştT$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (VsT + N + KyT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- (YT + N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
382.	KştT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (KlşT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [KştT$_2$ + Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- ([KlşT + N] + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
383.	KştT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ST + N + DT + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	1	-	1	
384.	KştT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
385.	KştT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + ST$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
386.	KştT$_1$ + VsT$_1$ + ST$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
387.	N$_1$ + DT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + N$_2$ + DT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
388.	N$_1$ + NT$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
389.	N$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + ST + YF-)[-k]+ş) + B + ST$_3$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (YF-[-k]+ş) + N$_3$	1	-	-	-	1	
390.	N$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE	-	-	-	1	1	
391.	N$_1$Aç + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (YF-[-k]+ş) + E$_2$ + N$_2$ + E$_3$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
392.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- ([N] + YF-) + [-k]+ş) + KştT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	1	-	-	-	1	
393.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (DT + HeT + YF-)[-k+ş]) + ST$_2$Aç + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ST + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
394.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (GT + DT + YF-)[-k+ş])+CSE$_1$ + B + GT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
395.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (GT + YF-)[-k+ş])+CSE$_1$ + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + ST$_2$	-	-	-	1	1	
396.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (KştT + ZT + HeT + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$_ + Y$_2$ (TYF- (SHT + YF-)[-k+ş])+CSE$_2$ + E$_2$ + _Ö$_2$ + B + KştT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])+CSE$_3$+CSE$_3$	1	-	-	-	1	
397.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + ŞT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + ŞT$_3$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- ([KllkT] + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
398.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş]) + bf + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$+CSE$_2$	-	-	1	-	1	
399.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + E$_2$ + Ö$_2$	-	1	-	-	1	
400.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (YT + YF-)-k+ş) + B + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k+ş)	1	-	-	-	1	
401.	Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + YöT + YF-)[-k+ş]) + KştT$_2$ + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KştTAç + YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
402.	Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş) + E$_3$ + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + H	-	-	-	1	1	
403.	Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + N$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + ST$_2$	1	-	-	-	1	

404.	Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_2$_ + AS + _Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
405.	Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_2$_ + DT + _Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + DT$_3$ + ŞT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])+CSE$_3$	-	-	-	1	1	
406.	Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + bf + KştT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (ST + N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + ST + AT + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
407.	Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + E$_1$ + N$_1$ + B + Ö$_2$ + Y$_2$ ([YF--k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (İIT + ... + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
408.	Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + KştT$_2$ + YF-_ + Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (KIkT + _YF-)[-k+ş]) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş])+CSE$_3$	-	-	-	1	1	
409.	Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + N$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + [N$_3$] + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
410.	Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + YT$_3$ + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş]) + YT$_4$ + DT$_4$ + Ö$_4$ + Y$_4$ (YF-[-k+ş]) + ZT$_5$ + [Ö$_5$] + Y$_5$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [Ö$_6$] + Y$_6$ (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
411.	Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + ZT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
412.	Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + DT$_2$ + HeT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	1	-	-	1	
413.	Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + B + ŞT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_3$] + Y$_3$ (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_4$] + Y$_4$ (TYF- (ST + HeT + N + YF-)[-k]+ş) + B + [Ö$_5$] + Y$_5$ (TYF- (ST + HeT + N + YF-)[-k]+ş) + Y$_6$ (TYF- (KştT + N + YF-[-k+ş]) + E$_7$ + [Ö$_7$] + Y$_7$ (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
414.	Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + H$_1$ + [Ö] + Y([YF--k+ş])	-	1	-	-	1	
415.	Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+CSE$_1$ + ŞT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş]) + B + Ö$_3$ + Y$_3$ (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
416.	Ö$_1$ + Ysi$_1$ + B + YT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
417.	Ö$_1$_ + AS + _Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (N + DT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	
418.	Ö$_1$_ + E$_1$ + _Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KştT + N + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
419.	Ö$_1$_ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + E$_1$ + _Ö$_1$ + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])+CSE$_2$ + ST$_2$	-	-	1	-	1	
420.	Ö$_1$_ + YT$_1$ + _Ö$_1$ + Y$_1$ (YF--k+ş) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (KyT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
421.	Ö$_1$Aç + [Ö$_1$] + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (DT + YF-)[-k]+ş) + E + HeT$_2$	-	1	-	-	1	
422.	Ö$_1$Aç + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+[CSE$_1$] + bf + ZT$_2$ + Ö$_2$_ + ST$_2$ + _Ö$_2$ + Y$_2$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+[CSE$_2$] + B + [ZT$_3$ + Ö$_3$_ + ST$_3$] + _Ö$_3$ + Y$_3$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+[CSE$_3$] + B + Ö$_4$ + Y$_4$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])+CSE$_4$	-	-	1	-	1	
423.	Ö$_1$Aç + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE$_1$] + B + YF$_2$-_ + Ö$_2$ + Y$_2$ (_YF-[-k+ş])+CSE$_2$	-	-	-	1	1	
424.	ST$_1$ + [Ö$_1$] + Y$_1$ (TYF- (N + YT + YF-)[-k]+ş) + B + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
425.	ST$_1$ + DT$_1$ + E$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (YF-[-k+ş]) + [ST$_2$ + DT$_2$] + E$_2$ + GT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
426.	ST$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (HeT + YF-)[-k+ş]) + B + SHT$_2$ + Ö$_2$ + Y$_2$ (YF--k[+ş])	1	-	-	-	1	
427.	ST$_1$ + Ö$_1$ + Y$_1$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş]) + [Ö$_2$] + Y$_2$ (TYF- (ZT + YF-)[-k]+ş)	1	-	-	-	1	

428.	$ST_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + [$ST_2 + Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+[CSE_2]	-	-	-	1	1	
429.	$ST_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + [$ST_2 + Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])+[CSE_2] + B + $E_3 + Ö_3 + Y_3$ (YF-[-k+ş])+CSE_3	-	-	-	1	1	
430.	$ST_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + $ŞT_2 + ZT_2 + HeT_2 + Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_3 + Y_3$ (YF-[-k+ş]) + B + $ŞT_4 + Ö_4$ + Y_4 (YF-[-k+ş])	-	1	-	-	1	
431.	$ST_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + $ST_2 + Ö_2 + Y_2$ (TYF- (ST + N + VrT + YF-)[-k+ş])+CSE_2	1	-	-	-	1	
432.	$ST_1 + ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + [$ST_2 + ZT_2 + Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YT + [N] + YF-)[-k+ş])+[CSE_2] + B + $Ö_3 + Y_3$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])+CSE_3	-	-	-	1	1	
433.	$ST_1 + ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (YF-[-k]+ş) + B + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (N + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_5$] + Y_5 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş)	-	-	-	1	1	
434.	$ŞT_1$ + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş) + ST_2	-	1	-	-	1	
435.	$ŞT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+CSE_1 + B + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2 + E_2 + $Ö_2$Aç	-	-	-	1	1	
436.	$ÜT_1 + E_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + bf + $E_2 + Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+[CSE_2] + B + E_3 + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])+CSE_3	-	-	1	-	1	
437.	$ÜT_1 + ST_1 + Ö_1$Aç + $Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş])+[CSE_1] + B + $VsT_2 + ZT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	-	1	-	1	
438.	$ÜT_1 + VsT_1 + YT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + $ST_2 + Ö_2$ + Y_2 (TYF- (ZT + DT + ÖlT + YF-)[-k]+ş) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (DT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
439.	Y_1 (TYF- (KIlkT + E + YF-)[-k+ş]) + B + $Ö_2$_ + ZT_2 + _$Ö_2$ + Y_2 (YF--k+ş)	1	-	-	-	1	
440.	Y_1 (YF-[-k+ş]) + E_1 + [$Ö_1$] + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YöT + YF-)[-k]+ş) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (ZT + İlT + N + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
441.	Y_1 (YF-[-k+ş]) + $E_1 + Ö_1$ + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	1	-	1	
442.	YF-_ + $Ö_1 + Y_1$ (_YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
443.	YF_1-_ + [$Ö_1$] + Y_1 (TYF- (ZT + _YF-)[-k]+ş) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)	-	1	-	-	1	
444.	$YT_1 + Ö_1 + Y_1$ ([YF--k+ş]) + $YT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF--k+ş) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)-k+ş)	-	1	-	-	1	
445.	$YT_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + N + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (ST + AT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (K$ştT_3 + ST_3 + YT_3 + YF_3$-)[-k+ş]) + E_4 + [$Ö_4$] + Y_4 (TYF- (K$ştT$ + N + YF-)-k+ş)	1	-	-	-	1	
446.	$YT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (DT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
447.	$YT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş]) + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	
448.	$YT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + Y_2 (YF-[-k+ş]) + ST_2	-	-	1	-	1	
449.	$YT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF--k+ş) + $YT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF--k+ş) + $Ö_3$ + $E_3 + Y_3$ (TYF- (ST + VrT + YF-)-k+ş)	-	-	-	1	1	
450.	$ZT_1 + Ö_1 + AS_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (YöT + YF-)[-k+ş]) + B + $ZT_3 + Ö_3 + Y_3$ (TYF- (VsT + YF-)[-k+ş])	-	1	-	-	1	

451.	$ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ ([YF--k+ş]) + $ZT_2 + Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş]) + $ZT_3 + VrT_3 + Ö_3 + Y_3$ (YF_3-[-k+ş]) + $E_3 + Ö_3$Aç	-	1	-	-	1	
452.	$ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (DT + YF-)[-k+ş]) + B + N_2_ + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k]+ş) + E_2 + _N_2	-	-	1	-	1	
453.	$ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (TYF- (YT + YF-)[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (N + YF-)[-k+ş])	-	-	-	1	1	
454.	$ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + [$Ö_2$] + Y_2 (TYF- (HeT + YF-)[-k]+ş) + ST_3 + [$Ö_3$] + Y_3 (TYF- ([N] + YT + YF-)[-k]+ş)	-	-	1	-	1	
455.	$ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + [$Ö_2$] + Y_2 (YF--k+ş)	-	-	-	1	1	
456.	$ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + E_2 + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])	-	-	-	1	1	
457.	$ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş])+[CSE_1] + B + $Ö_2$_ + $ŞT_2$ + _$Ö_2$ + Y_2 (YF-[-k+ş])+[CSE_2] + B + $Ö_3 + Y_3$ (TYF- (ZT + YF-)[-k+ş])+[CSE_3] + B + $Ö_4 + Y_4$ (YF-[-k+ş])+CSE_4	-	1	-	-	1	
458.	$ZT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[kp+ş]) + $KştT_2$ + [$Ö_2$] + Y_2 (YF-[-k+ş])	1	-	-	-	1	
459.	$ZT_1 + YT_1 + Ö_1 + Y_1$ (YF-[-k+ş]) + B + $Ö_2 + Y_2$ (YF-[-k+ş])+CSE_2	-	1	-	-	1	
	TOPLAM	*101*	*142*	*107*	*109*	*459*	

8.2.3. Yarı deyimleşmiş birleşik cümlelerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Sıra Nu	Cümle Kalıpları	Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Gruplara Göre Dağılımı				Top-lam	%
		1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.		
1.	[H] + $Ysi_1 + N_1$ + [Ysi_2] + N_2	1	-	-	-	1	
	TOPLAM	*1*	-	-	-	1	

8.2.4. Birleşik cümlemsilerin / cümle kalıplarının kullanım oranları

Sıra Nu	Cümle Kalıpları	Cümlelerin / Cümle Kalıplarının Gruplara Göre Dağılımı				Top-lam	%
		1. gr.	2. gr.	3. gr.	4. gr.		
1.	[H] + $Csi_1 + Csi_2 + Csi_2$Aç	-	2	-	-	2	
2.	$H_1 + Csi_1 + H_2 + Csi_2$	1	-	-	-	1	
	TOPLAM	*1*	*2*	-	-	3	

9. SONUÇ

Namık Kemal'in mektuplarının çözümü ve incelemesinden çıkarılan genel sonuçlar aşağıdaki gibidir:

1. Namık Kemal'in kişiliği, yetişme tarzı, yaşadıkları, düşünceleri, kültürü gibi etkenler, hem onun çok sayıda ve devamlı olarak mektup yazmasına sebep olmuş, hem de mektuplardaki dilin kullanımını etkilemiştir.

2. Klasik Osmanlı Türkçesi ortamında yetiştiği için birçok Arapça, Farsça kelime ve tamlamalar, karmaşık ve uzun cümleler kullanmış, batı kaynaklı duygu ve düşünceleriyle de yeni kavramlara yer vermiştir.

3. Üslûp, mektupların içeriklerine ve muhataplarına göre değişiklik arz eder (bk. 1.7. Namık Kemal'in Mektuplardaki Üslûbu). Mektupların çok farklı kişilere yazılması, konuların da zengin ve geniş olmasını sağlamıştır.

4. İncelenen metnin edebî türü mektup olduğu için, cümlelerde *"... tarihli mektubunu aldım; ... selâm ederim"* gibi kalıplaşmış ifadeler çok kullanılmıştır.

5. Mektuplarda genel anlamda dil yapıları kullanılmış, yazı dili-konuşma dili ayrımı yapılmamıştır. Bu nedenle de konuşma ve yazı dilinin daha gerçekçi biçimde betimlenmesine zemin hazırlanmıştır.

6. Açıklanması istenmeyen ya da tehlikeli görülen bazı düşünceler şifre halinde dile getirilmiştir. Meselâ Fevziye Abdullah TANSEL, *[Evlâd] ayağının çâresine bakmak için sürat-i mümkine ile ve hattâ ilk vapur ile buraya gel! III/8/12* cümlesinde geçen *ayağının çaresine bakmak için* ifadesinin "N. Kemal'in kızı Feride Hanım ile Menemenli Rifat Bey'in izdivacına ima" mahiyetinde bir şifre olduğunu yazmıştır (bk. age (NKHM III, 8.s.). *[Rifat'im Oğlum] şifre ile Besim Beyefendi Hazretleri'ne telgraf gönderilir de, şifrenin vücûdü nasıl ihfâ olunur? III/258/11, [Evlâd] açıktan telgıraf çekmeği münâsib görmezsen, İtrâde-i Seniyye'nin sudûru sahîh olduğu da tebeyyün ederse, kitâblar gönderildi diye bir telgıraf gönderilmek kâfidir. IV/549/9* gibi cümleler de şifre ile haberleşildiğini gösterir.

7. Kavramların işaretlenmesinde hem Türkçe, hem de Arapça ve Farsça kelime, ek ve edatlar yan yana kullanılmıştır: ... ***kolaylıkla*** *okuyamıyorum.. III/412/7,* ... ***sühûletle*** *vücûde geliyor. I/426/6;* ... *Teşrînisânî'nin 21'inde* ***Muhâsebe-i Vilâyet'ten*** *gönderilen evrâkta,* ***Vilâyet Muhâsebesi'nin*** *açığı % 25'e vardığından ... IV/105/5* vs. (bk. 2.1. Kök veya Köken Halinde Kullanılan Ögeler)

8. Özel mektuplarda Türkçe'nin, resmî mektuplarda da Arapça ve Farsça'nın tesiri daha çok görülür. Batı dillerinden alınan kavram işaretleri, doğu dillerinden alınanlara oranla daha azdır.

9. Seçilen kavram işaretleri daha çok mektup göstergesinin kavram alanına girebilecek ve mektup türünün gerektirdiği içeriği oluşturabilecek kelimelerdir.

10. Mektuplarda kalıcı kavram işareti olarak değişik yapılarda 6 belirsiz isim, 264 belirsiz sıfat tamlaması, geçici kavram işareti olarak da 337 belirli isim, 169 belirli sıfat tamlaması kullanılmıştır.

11. Zarfların hemen her çeşidiyle fiil gövdeleri kurulmuş, bu da cümlelerdeki ifadeleri renklendirmiştir (bk. 2.3.2.5. Zarf + fiil tamlaması biçimindeki fiil gövdeleri).

12. Bütüncede geçen yer ve şahıs adları bir ikisi dışında yabancı asıllıdır ve belirlidir (Kişi adları daha çok Arapça'dır). *Edhem Ağa II/152/10, Sağır Ahmet Bey I/432/1, Matlaboğlu I/390/5* gibi Türkçe kurallara uygun isimlerin yanı sıra *Mihrünnisâ III/307/1, Sultan Selim-i Sâlis I/135-139/0* gibi Arapça ve Farsça söz dizimine uygun isimler de kullanılmıştır. Tarih adlarında (bk. 2.4.8. Tarih adları), çokluk isimlerde (bk. 3.1.3. İsimlerde çokluk, 4.1.1. Çokluk ekleri) ve mastarlarda (bk. 4.2.1. İsim-fiiller (Mastar, İng. Infinitive)) da benzerî durum söz konusudur.

13. Mektuplarda Türkçe'nin geniş imkânlarından yararlanılmıştır. Yüklem ismi yapan biçim birimlerin (bk. 4.1.3.33. Yüklem ismi hâli), iyelik (bk. 4.1.2. İyelik ekleri) ve şahıs eklerinin (bk. 5.2.3. Şahıs ekleri) kendi içlerinde birbirlerinin yerine geçmesi, ögelerin yer değiştirmesi, kırık ifadeli cümlelerin kullanılması bunlardan bazılarıdır.

14. Kavram ilişkilerinde 33 işlev (bk. 4.1.3. Hâl (Durum))tespit edilmiştir. Bunlardan 25'i tümleç-yüklem, 8'i de isimler arasında niteleyen-nitelenen, belirten-belirtilen ilişkisi kurmuştur.

15. Bütüncede değişik anlamlarda 13 zarf-fiil eki (bk. 4.2.3. Zarf-fiiller (Ulaç, Belirteç, İng. Gerindium)), 27 cümle başı edatı (bk. 6.1. Cümle Başı Edatları) ve 13 de cümle sonu edatı (bk. 6.3. Cümle Sonu Edatları) kullanılmıştır.

16. Mektuplarda öge açıklayıcısı olarak en yaygın kullanılan yapı, Sıfat Yan Cümleleri (SYC)'dir.

17. Zaman Tümlecini oluşturan yapılar, diğer tümleçlere göre daha fazladır: Zaman Tümleci 25, Durum Tümleci 17, Nesne 16 ... farklı yapıdan oluşmuştur.

18. Mektupların büyük bir çoğunluğu hitapla başladığı için, bütüncede en fazla kullanılan cümle yapıları *cümle başı ögeleriyle başlayan basit düz cümleler*dir (3473 cümle, 1041 kalıp). Bunların içinde de **[H] + Ö + Y (YF-[-k+ş])** kalıbı (303 adet) ve metin aktarma işlevinin sıkça yapıldığını gösteren **[H + Ö] + Y (TYF- (N + YF-)[-k]+ş)** kalıbı (290 adet) daha çok kullanılmıştır.

19. Odaklaştırma en fazla Zaman Tümleci ve Sebep Tümleci'nin Özne ile yer değiştirmesi suretiyle yapılmıştır. Bunun, zaman ve sebep tümleçlerinin birer yargı öbeği olmalarıyla da ilgisi vardır.

20. Cümlelerin kullanım oranlarında, ikinci grup hariç çok büyük farklılıklar yoktur. İkinci gruptaki cümlelerin ve kalıpların kullanım oranlarının diğer gruplardan fazla olmasının sebebi, bu gruptaki bazı mektupların (167 ve 347. cümleler) oldukça uzun olmasıdır. O halde cümle sayıları dikkate alındığında tüm grupların benzer özellikler gösterdiği söylenebilir. Örneğin odaklaştırma yapılmış basit cümlelerde 1. grupta 411 (% 22,12), 2. grupta 634 (% 34,12), 3. grupta 411 (22,12), 4. grupta da 402 (% 21,64) cümle bulunmaktadır. İkinci gruptaki cümle sayısı diğerlerine göre en az 223 cümle daha fazladır. Bu sayı oranlamaya dahil edilmediğinde her grubun oranının birbirine çok yakın olduğu görülür.

21. Mektuplar **ben**'i tasvir eden, **sen**'i merak eden bir tarzda yazıldığı için, eliptik (gizli) öznenin oranı (% 53) açık özneden daha çoktur.

22. Cümlelerin yaklaşık % 58.5'i dört veya daha fazla ögeden, % 30.8'i üç ögeden, % 10.4'ü iki ögeden ve % 0.3'ü de tek ögeden oluşur. Bütüncede şahıslar vurgulanmak istendiği için tek elemanlı cümleler tercih edilmemiştir.

23. Yüklem isimlerinin % 82'si fiil, % 18'i isim soylu kelime ve kelime gruplarıdır.[921]

24. Kip eklerinden geniş zaman kipinin (bk. 5.2.2.1. Geniş zaman (muzari) kipi (/-ø/)) kullanım oranı (% 90) diğerlerine göre çok daha yüksektir.

[921] 23 ve 24. maddelerdeki orantı dört gruptan tesadüfen seçilen ikişer mektubun oluşturduğu bir örneklem üzerinde yapılmıştır.

ŞEKİL BİLGİSİ DİZİNİ

Bütüncede geçen biçim birimlerin dizini hazırlanırken,

1. Sesbirimsel değişkenleri (İng. allophone) olan ekler için bir temsilci seçilmiştir (dar vokaller için I'nın, geniş vokaller için A'nın, T ya da D ile başlayan eklerden D'nin seçilmesi gibi).

2. Örneklemde tek bir şekli olan biçim birimler bu şekilleriyle gösterilmiş, kullanılmayan şekillere yer verilmemiştir. (Meselâ fiilden isim yapan ekler (bk. 2.2.2.1.) içinde bulunan /-dı/ ekinin, bu başlık altında *–tı, -ti, -tu, -tü, -di, -du, -dü* şekillerini de içine alan örneklerine rastlanmadığından, ek /-DI/ biçim birimi ile gösterilmemiştir.)

3. Biçim birimler son seslerinden başlanarak bilgisayara sıralattırılmıştır. Bu yüzden artı, eksi, parantez gibi işaretlere ve boşluklara da dikkat edilmiştir.

4. Sese karşılığı olmayan ekler, (ø) şekliyle temsil edilmiş ve alfabenin ilk harfi olarak değerlendirilmiştir.

5. Biçim birimlerin adlarının yanında anlatıldıkları konu başlıkları da verilmiştir.

/+sIn+(lAr)/ : 3. çokluk şahıs e. 5.2.3.
/+sIn+(lAr)/ : 3. teklik şahıs e. 5.2.3.
/+ø+(lAr)/ : 3. çokluk şahıs e. 5.2.3.
/+ø+(lAr)/ : 3. çokluk şahıs e. 5.2.3.
/-mAğ+A muktedir değil [i-]/Yetersizlik fiili 2.3.2.9.2.
/-mAğ+A muktedir [i-/ol-]/ Yeterlilik f. 2.3.2.9.1.
/-ø/ : Yİ yapan ife 4.2.1.1.2.
/-ø/ : Yİ yapan sfe 4.2.2.2.
/-ø/ : Geniş zaman (muzari) kipi 5.2.2.
/-ø-/ : Etkenlik eki 2.2.1.1.1.1.
/-ø-/ : Edilgenlik eki 2.2.1.1.1.2.
/-ø-/ : olumluluk eki 3.2.1.
/-ø-/ : Fiillerde genellik 3.2.3.
/+ø/ : 2. teklik şahıs iy 4.1.2.2.
/+ø/ : 3. teklik şahıs iy 4.1.2.3.
/+ø/ : 1. çokluk şahıs iy 4.1.2.4.
/+ø/ : 2. çokluk şahıs iy 4.1.2.5.
/+ø/ : Açıklama he 4.1.3.1.
/+ø/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/+ø/ : Karşılık he 4.1.3.11.
/+ø/ : Karşıtlık he 4.1.3.13.
/+ø/ : Kaynak (çıkma) he 4.1.3.14.
/+ø/ : Niteleme he 4.1.3.15.
/+ø/ : Ölçü he 4.1.3.16.
/+ø/ : Özne he 4.1.3.17.
/+ø/ : Sebep he 4.1.3.18.
/+ø/ : Seslenme he 4.1.3.19.
/+ø/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/+ø/ : Şart he 4.1.3.22.
/+ø/ : Tamlanan he 4.1.3.23.
/+ø/ : Üsteleme he 4.1.3.24.
/+ø/ : Varma he 4.1.3.26.
/+ø/ : Vasıta he 4.1.3.27.
/+ø/ : Yineleme he 4.1.3.29.
/+ø/ : Yönelme he 4.1.3.31.
/+ø/ : Yükleme (Nesne) he 4.1.3.32.
/+ø/ : Yüklem ismi he 4.1.3.33.
/+ø/ : Benzerlik he 4.1.3.4.
/+ø/ : Yerde bulunma he 4.1.3.6.1.
/+ø/ : Zmnd bulunma he 4.1.3.6.2.
/+ø/ : Görelik he 4.1.3.7.
/+ø/ : Hedef he 4.1.3.8.
/+ø/ : İlgi he 4.1.3.9.

/+ø/ : Ek fiil 5.2.1.1.2.
/+ø/ : 1. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+ø/ : 2. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+ø/ : 2. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+ø/ : 2. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+ø/ : 3. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+ø/ : 3. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+sanki ... ø/: Benzerlik he 4.1.3.4.
/+dan/ .../+ø/: Niteleme he 4.1.3.15.
/+dAn ...+ø/: Yönelme he 4.1.3.31.
/+lAr+I+ø/: 3. teklik şahıs iy 4.1.2.3.
/+lAr+I+ø/: 3. çokluk şahıs iy 4.1.2.6.
/-(y)A/ : Yİ yapan ife 4.2.1.1.2.
/-(y)A/ : Niteleme zfe 4.2.3.7.
/+(y)A/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/+(y)A/ : Sebep he 4.1.3.18.
/+(y)A/ : Varma he 4.1.3.26.
/+(y)A/ : Yönelme he 4.1.3.31.
/+(y)A/ : Yükleme he 4.1.3.32.
/+(y)A/ : Yerde bulunma he 4.1.3.6.1.
/+(y)A/ : Zmnd bulunma he 4.1.3.6.2.
/+(y)A/ : Görelik he 4.1.3.7.
/+(y)A/ : Hedef he 4.1.3.8.
/-A/ : fiye 2.2.2.1.
/+A/ : Karşılık he 4.1.3.11.
/+A/ : Karşılıklılık he 4.1.3.12.
/+A/ : Niteleme he 4.1.3.15.
/+A/ : Ölçü he 4.1.3.16.
/+A/ : Sözde niteleme he 4.1.3.21.
/+A/ : İlgi he 4.1.3.9.
/+A-/ : ifye 2.2.1.2.
/-cA/ : fiye 2.2.2.1.
/+CA/ : iiye 2.2.2.2.
/+cA/ : Niteleme he 4.1.3.15.
/+cA/ : Ölçü he 4.1.3.16.
/+ca/ : Sebep he 4.1.3.18.
/+cA/ : Vasıta he 4.1.3.27.
/+ca/ : Yineleme he 4.1.3.29.
/+CA/ : Benzerlik he 4.1.3.4.
/+cA/ : Görelik he 4.1.3.7.
/+ca/ : İlgi he 4.1.3.9.
/-mA+cA/: fiye 2.2.2.1.
/+lAr+cA/: Ölçü he 4.1.3.16.
/-dIkCA/: Şart zfe 4.2.3.10.
/-DIKCA/: Zmnd sürerlik zfe 4.2.3.13.5.
/-IncA/ : Zmnd eşitlik zfe 4.2.3.13.1.
/-unca/ : Karşılaştırma zfe 4.2.3.5.
/+DA/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/+DA/ : Niteleme he 4.1.3.15.
/+DA/ : Ölçü he 4.1.3.16.
/+DA/ : Sebep he 4.1.3.18.
/+DA/ : Vasıta he 4.1.3.27.
/+dA/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/+dA/ : Sözde niteleme he 4.1.3.21.
/+dA/ : Benzerlik he 4.1.3.4.
/+DA/ : Yerde bulunma he 4.1.3.6.1.
/+DA/ : Zmnd bulunma he 4.1.3.6.2.
/+DA/ : Görelik he 4.1.3.7.
/+DA/ : Hedef he 4.1.3.8.
/+DA/ : İlgi he 4.1.3.9.
/+DA-/ : ifye 2.2.1.2.
/-(y)anda/: Zmnd eşitlik zfe 4.2.3.13.1.
/+defa/ : Yineleme he 4.1.3.29.
/+ga/ : Benzerlik he 4.1.3.4.

/-mAğA/ : Hedef zfe 4.2.3.4.
/+dAn daha/: Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/-KA/ : fiye 2.2.2.1.
/+DAn başka/: Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/+dAn başka/ : Üsteleme he 4.1.3.24.
/-DIktAN başka/ : Üsteleme zfe 4.2.3.11.
/+ile/, /+(y)lA/ : Karşılıklılık he 4.1.3.12.
/+ile/, /+(y)lA/ : Niteleme he 4.1.3.15.
/+ile/, /+(y)lA/ : Sebep he 4.1.3.18.
/+ile/, /+(y)lA/ : Vasıta he 4.1.3.27.
/+ile/, /+(y)lA/ : Yükleme he 4.1.3.32.
/+la/ : iiye 2.2.2.2.
/+lA-/ : ifye 2.2.1.2.
/-ok+lA/ : dffye 2.2.1.1.3.
/-AlA-/ : dffye 2.2.1.1.3.
/-magla/ : Bağlama zfe 4.2.3.1.
/-magla/ : Karşıtlık zfe 4.2.3.6.
/-makla/ : Şart zfe 4.2.3.10.
/-mAklA/ : Zmnd eşitlik zfe 4.2.3.13.1.
/-makla/ : Niteleme zfe 4.2.3.7.
/+(n)In ile/, /+(n)InlA/: Vasıta he 4.1.3.27.
/+in ile/, /+(n)InlA/: Karşılıklılık he 4.1.3.12.
/+ınla/ : Yükleme he 4.1.3.32.
/+nınla/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/-mA/ : fiye 2.2.2.1.
/-mA/ : İYC oluşturan ife 4.2.1.1.1.
/-ma/ : SYC oluşturan sfe 4.2.2.1.
/-mA-/ : olumsuzluk eki 3.2.2.
/-mAğ+A muktedir olama-/: Yetersizlik fiili 2.3.2.9.2.
/-(y)°+ø-mA-/ : Yetersizlik fiili 2.3.2.9.2.
/-(y)°+ø-mA-/ : Yetersizlik fiili 2.3.2.9.2.
/+rA/ : iiye 2.2.2.2.
/+DAn sonra/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/+dan sonra/ : Zmnd bulunma he 4.1.3.6.2.
/-dıktan sonra/ : Şart zfe 4.2.3.10.
/-DIktAn sonra/ : Zmnd öncelik zfe 4.2.3.13.2.
/-duktan sonra/ : Üsteleme zfe 4.2.3.11.
/-duktan sonra/ : Sebep zfe 4.2.3.9.
/+ø sonra/ : Zmnd bulunma he 4.1.3.6.2.
/-sA/ : fiye 2.2.2.1.
/-sA/ : Yİ yapan ife 4.2.1.1.2.
/-sA/ : Şart kipi 5.2.2.
/+ta/ : Karşıtlık he 4.1.3.13.
/-mAk+tA/ : Yİ yapan sfe 4.2.2.2.
/-dukta/ : Bağlama zfe 4.2.3.1.
/-ınya/ : Zmnd eşitlik zfe 4.2.3.13.1.
/-In-ç/ : fiye 2.2.2.1.
/+ed-/ : ifye 2.2.1.2.
/+e/ : Karşıtlık he 4.1.3.13.
/+e/ : Özne he 4.1.3.17.
/+ce/ : Zmnd bulunma he 4.1.3.6.2.
/+(y)A gelince/ : Açıklama zfe 4.6.
/ne ... ne/, /ne ... ne de/: olumsuzluk e. 3.2.2.
/+de/ : Karşıtlık he 4.1.3.13.
/+dAn (daha) ziyade/: Ölçü he 4.1.3.16.
/+ten daha ziyâde/: Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/+den ziyâde/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/+den ziyâde/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/+den bin / yüz kat ziyâde/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/-acak yerde/ : Karşıtlık zfe 4.2.3.6.
/+(i)le/ : Birliktelik he 4.1.3.5.
/+(y)le/ : Zmnd bulunma he 4.1.3.6.2.

/+(y)le/ : Görelik he 4.1.3.7.
/+ile/, /+le/ : Ölçü he 4.1.3.16.
/+nın ile/ : Sebep he 4.1.3.18.
/+ile/ : Karşılık he 4.1.3.11.
/+ile/ : Karşıtlık he 4.1.3.13.
/+ile/ : Özne he 4.1.3.17.
/+ile/ : Benzerlik he 4.1.3.4.
/+için bile/ : Karşıtlık he 4.1.3.13.
/+ø veçhile/ : Sebep he 4.1.3.18.
/+veçhile/ : Niteleme he 4.1.3.15.
/-mekle/ : Hedef zfe 4.2.3.4.
/+imle/ : Karşılıklılık he 4.1.3.12.
/+yle/ : Hedef he 4.1.3.8.
/+ile/, /+yle/ : İlgi he 4.1.3.9.
/+mak cihetiyle/ : Açıklama zfe 4.6.
/+dan böyle/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/-mAk+tAn çekinme-/: olumluluk eki 3.2.1.
/-ercesine/ : Benzerlik zfe 4.2.3.2.
/+(y)A göre/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/+A göre/ : Niteleme he 4.1.3.15.
/+A göre/ : Görelik he 4.1.3.7.
/-dığına göre/ : Görelik zfe 4.2.3.3.
/+kerre/ : Yineleme he 4.1.3.29.
/-dığı üzre/ : Görelik zfe 4.2.3.3.
/-dIğI üzre/ : Niteleme zfe 4.2.3.7.
/-mAk üzre/ : Yİ yapan ife 4.2.1.1.2.
/-mAk üzre/ : Hedef zfe 4.2.3.4.
/-mAk üzre/ : Niteleme zfe 4.2.3.7.
/+mak üzre/ : Açıklama zfe 4.6.
/-se/ : Benzerlik zfe 4.2.3.2.
/+da ise/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/+DAn ise/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/-irse/ : Niteleme zfe 4.2.3.7.
/+te/ : iiye 2.2.2.2.
/-ye/ : Sebep zfe 4.2.3.9.
/+ye/ : Vasıta he 4.1.3.27.
/+ø diye/ : Hedef he 4.1.3.8.
/+ø diye/ : İlgi he 4.1.3.9.
/+diye/ : Sebep he 4.1.3.18.
/+diye/ : Yükleme he 4.1.3.32.
/+deyu/, /+diye/ : Niteleme he 4.1.3.15.
/+(s)I/ : Tamlanan he 4.1.3.23.
/-I/ : fiye 2.2.2.1.
/+I-/ : ifye 2.2.1.2.
/+CI/ : iiye 2.2.2.2.
/-I+cI/ : fiye 2.2.2.1.
/+(I)ncI/ : iiye 2.2.2.2.
/-dı/ : fiye 2.2.2.1.
/-DI/ : Yİ yapan ife 4.2.1.1.2.
/-DI/ : Görülen zmn kipi 5.2.2.
/+Dı/ : iiye 2.2.2.2.
/-(I)n-DI/ : fiye 2.2.2.1.
/+den aşağı/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/-KI/ : fiye 2.2.2.1.
/+lI/ : Varlık he 4.1.3.25.
/+lI/ : iiye 2.2.2.2.
/+lI/ : Niteleme he 4.1.3.15.
/-ak+lı/ : fiye 2.2.2.1.
/-(y)AlI/ : Zmnd başlangıç sınırı 4.2.3.13.4.1.
/-mAlI/ : Yİ yapan ife 4.2.1.1.2.
/+mI/ : Fiillerde soru 4.2.4.
/+(y)A karşı/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/+a karşı/ : Yönelme he 4.1.3.31.
/+A karşı/ : Hedef he 4.1.3.8.
/+dAn dolayı/ : Sebep he 4.1.3.18.
/+i-/ : Ek fiil 5.2.1.1.2.
/-diği gibi/ : Niteleme zfe 4.2.3.7.
/-(y)AcAk gibi/ : Benzerlik zfe 4.2.3.2.
/-mak gibi/ : Benzerlik zfe 4.2.3.2.
/+(n)In gibi/, /+Im gibi/: Benzerlik he 4.1.3.4.
/+ø gibi/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/+ø gibi/ : Karşıtlık he 4.1.3.13.
/+ø gibi/ : Benzerlik he 4.1.3.4.
/-°r gibi/ : Benzerlik zfe 4.2.3.2.
/+gibi/ : Niteleme he 4.1.3.15.
/+gibi/ : Ölçü he 4.1.3.16.
/+gibi/ : Üsteleme he 4.1.3.24.
/+gibi/ : Yineleme he 4.1.3.29.
/+gibi/ : Zmnd bulunma he 4.1.3.6.2.
/+DA+ki/ : Aitlik he 4.1.3.2.
/+Im+ki/, /+(n)In+ki/: Aitlik he 4.1.3.2.
/+ø+ki/ : Aitlik he 4.1.3.2.
/+misâli/ : Benzerlik he 4.1.3.4.
/-Di/ .../-eli/ : Zmnd başlangıç sınırı 4.2.3.13.4.1.
/+DAn beri/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/+DAn beri/ : Zmnd bulunma he 4.1.3.6.2.
/-esi/ : SYC oluşturan sfe 4.2.2.1.
/-(A)K/ : fiye 2.2.2.1.
/-(I)K/ : fiye 2.2.2.1.
/-(I)K-/ : dffye 2.2.1.1.3.
/+k/ : 1. çokluk şahıs e. 5.2.3.
/+k/ : 1. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+(I)ç°K/ : iiye 2.2.2.2.
/+ak/ : iiye 2.2.2.2.
/-(y)AcAK/ : İYC oluşturan ife 4.2.1.1.1.
/-(y)AcAK/ : SYC oluşturan sfe 4.2.2.1.
/-(y)AcAK/ : Yİ yapan sfe 4.2.2.2.
/-AcAk/ : fiye 2.2.2.1.
/-mAK/ : fiye 2.2.2.1.
/-mAK/ : İYC oluşturan ife 4.2.1.1.1.
/-AnAk/ : fiye 2.2.2.1.
/+rak/ : iiye 2.2.2.2.
/-arak/ : Bağlama zfe 4.2.3.1.
/-ArAk/ : Zmnd eşitlik zfe 4.2.3.13.1.
/-arak/ : Hedef zfe 4.2.3.4.
/-arak/ : Karşıtlık zfe 4.2.3.6.
/-ArAk/ : Niteleme zfe 4.2.3.7.
/-ArAk/ : Sebep zfe 4.2.3.9.
/+sak/ : iiye 2.2.2.2.
/-erek/ : Vasıta zfe 4.2.3.12.
/-sA gerek/ : Yİ yapan ife 4.2.1.1.2.
/-mAk gerek/ : Yİ yapan ife 4.2.1.1.2.
/+Ik-/ : ifye 2.2.1.2.
/-DIK/ : İYC oluşturan ife 4.2.1.1.1.
/-DIK/ : SYC oluşturan sfe 4.2.2.1.
/+lIK/ : iiye 2.2.2.2.
/+lIk/ : Niteleme he 4.1.3.15.
/+lIk/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/-mAk+lIK/ : İYC oluşturan ife 4.2.1.1.1.
/+tuk/ : iiye 2.2.2.2.
/+(A)l-/ : ifye 2.2.1.2.
/+°l/ : iiye 2.2.2.2.
/-AcAğ+I+(iye) gel/: if+f biç. fiil gövdesi 2.3.2.6.
/-(y)A + gel-/ : Süreklilik fiilleri 2.3.2.9.4.
/-A + gel-/ : Tezlik fiili 2.3.2.9.3.

/-madan ..... evvel/: Zmnd sonralık zfe 4.2.3.13.3.
/+[DAn] daha evvel/: Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/+DAn evvel/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/+dan evvel/ : Zmnd bulunma he4.1.3.6.2.
/-mazdan evvel/ : Zmnd sonralık zfe4.2.3.13.3.
/-meden evvel/ : Zmnd sonralık zfe4.2.3.13.3.
/+dan ...+ø evvel/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/+ø evvel/ : Zmnd bulunma he4.1.3.6.2.
/-Il-/ : Edilgenlik eki 2.2.1.1.1.2.
/-Il-/ : Dönüşlülük eki 2.2.1.1.1.4.
/-(y)A + bil-/ : Yeterlilik fiili 2.3.2.9.1.
/+A mukabil/ : Hedef he 4.1.3.8.
/+ø değil/ : Üsteleme he 4.1.3.24.
/+değil/ : Yüklem ismi he 4.1.3.33.
/+değil/ : olumsuzluk eki 3.2.2.
/-mAk+tAn kesil-/ : olumsuzluk eki 3.2.2.
/-mAk+tA ol-/ : sf+f biç. fg 2.3.2.7.
/-AcAk ol-/ : sf+f biç. fg 2.3.2.7.
/-mIş ol-/ : sf+f biç. fg 2.3.2.7.
/-mA-z ol-/ : sf+f biç. fg 2.3.2.7.
/-mIş bul-/ : sf+f biç. fg 2.3.2.7.
/-(I)m/ : fiye 2.2.2.1.
/+m/ : 1. teklik şahıs iy 4.1.2.1.
/+m/ : 1. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+dan akdem/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/+(y)Im/ : 1. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+Im/ : İlgi he 4.1.3.9.
/+lIm/ : 1. çokluk şahıs e. 5.2.3.
/+lIm/ : 1. teklik şahıs eki 5.2.3.
/-(I)n/ : fiye 2.2.2.1.
/-(I)n-/ : Dönüşlülük eki 2.2.1.1.1.4.
/+(I)n/ : ifye 2.2.1.2.
/+(I)n/ : iiye 2.2.2.2.
/+n/ : 2. teklik şahıs iy 4.1.2.2.
/+n/ : 3. teklik şahıs iy 4.1.2.3.
/+n/ : 2. çokluk şahıs iy 4.1.2.5.
/+n/ : 3. çokluk şahıs iy 4.1.2.6.
/+n/ : 2. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+lAr+I+n/ : 3. teklik şahıs iy 4.1.2.3.
/+lAr+I+n/ : 3. çokluk şahıs iy 4.1.2.6.
/-(y)An/ : SYC oluşturan sfe4.2.2.1.
/+DAn/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/+DAn/ : Kaynak he 4.1.3.14.
/+DAn/ : Niteleme he 4.1.3.15.
/+DAn/ : Sebep he 4.1.3.18.
/+dAn/ : Sözde niteleme he4.1.3.21.
/+dan/ : Şart he 4.1.3.22.
/+DAn/ : Vasıta he 4.1.3.27.
/+DAn/ : Ayrılma he 4.1.3.3.
/+dAn/ : Yönelme he 4.1.3.31.
/+DAn/ : Yükleme he 4.1.3.32.
/+DAn/ : Benzerlik he 4.1.3.4.
/+DAn/ : Yerde bulunma he 4.1.3.6.1.
/+DAn/ : Zmnd bulunma he4.1.3.6.2.
/+DAn/ : Görelik he 4.1.3.7.
/+DAn/ : Hedef he 4.1.3.8.
/+dAn/ : İlgi he 4.1.3.9.
/-ma-+dan/ : Zmnd sonralık zfe4.2.3.13.3.
/-madan/ : Niteleme zfe 4.2.3.7.
/-kan/ : fiye 2.2.2.1.
/+A tevfikan/ : Hedef he 4.1.3.8.
/+mAn/ : iiye 2.2.2.2.
/+(y)A nazaran/ : Görelik he 4.1.3.7.
/+e nazaran/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/+tan/ : iiye 2.2.2.2.
/+tan/ : Karşılık he 4.1.3.11.
/+A binâen/ : Sebep he 4.1.3.18.
/-yuben/ : Niteleme zfe 4.2.3.7.
/+den/ : Ölçü he 4.1.3.16.
/+den/ : Özne he 4.1.3.17.
/+den/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/-ken/ : Üsteleme zfe 4.2.3.11.
/-ken/ : Zmnd eşitlik zfe 4.2.3.13.1.
/-ken/ : Karşılaştırma zfe 4.2.3.5.
/-ken/ : Karşıtlık zfe 4.2.3.6.
/-ken/ : Niteleme zfe 4.2.3.7.
/-ken/ : Sebep zfe 4.2.3.9.
/+DAn itibaren/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/+e igtirâren/ : Sebep he 4.1.3.18.
/+(y)A nazaran/, : Sebep he 4.1.3.18.
/+a nazaren/ : Sebep he 4.1.3.18.
/+(n)In/ : İlgi he 4.1.3.9.
/+(y)In/ : 2. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+ın/ : Zmnd bulunma he4.1.3.6.2.
/+In/ : 2. çokluk şahıs e. 5.2.3.
/-KIn/ : fiye 2.2.2.1.
/+a yakın/ : Ölçü he 4.1.3.16.
/-sun ...-sın/ : Niteleme zfe 4.2.3.7.
/+sIn/ : 1. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+sIn/ : 2. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+sIn/ : 3. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+sın/ : 3. teklik şahıs eki 5.2.3.
/-maksızın/ : Şart zfe 4.2.3.10.
/-mAksIzIn/ : Niteleme zfe 4.2.3.7.
/+In için/ : Görelik he 4.1.3.7.
/+nın için/ : Sebep he 4.1.3.18.
/+ø için/ : Yükleme he 4.1.3.32.
/+ø için/ : Görelik he 4.1.3.7.
/+ø için/ : İlgi he 4.1.3.9.
/-gin-/ : dffye 2.2.1.1.3.
/-mAk+tan çekin-/: olumsuzluk eki 3.2.2.
/+leyin/ : Zmnd bulunma he4.1.3.6.2.
/-°n-/ : Edilgenlik eki 2.2.1.1.1.2.
/-mAk üzre bulun-/: Tezlik fiili 2.3.2.9.3.
/-mIş bulun-/ : sf+f biç. fg 2.3.2.7.
/ne kadar ... -ursa ...- sun/: Karşıtlık zfe 4.2.3.6.
/-ur ise ...-sun/ : Niteleme zfe 4.2.3.7.
/-mAk için/, /-mAk içün/: Hedef zfe 4.2.3.4.
/+(n)In için/, /+(n)In içün/: Hedef he 4.1.3.8.
/+ø için/, /+ø içün/ : Sebep he 4.1.3.18.
/+ø için/, /+ø içün/ : Hedef he 4.1.3.8.
/-p-/ : dffye 2.2.1.1.3.
/-(y)Ip/ : Bağlama zfe 4.2.3.1.
/-(y)Ip/ : Niteleme zfe 4.2.3.7.
/-ıp/ : Vasıta zfe 4.2.3.12.
/-Ip/ : Zmnd öncelik zfe 4.2.3.13.2.
/-Ip/ : Sebep zfe 4.2.3.9.
/+(A)r-/ : ifye 2.2.1.2.
/-°r/ : SYC oluşturan sfe4.2.2.1.
/-°r/ : Yİ yapan sfe 4.2.2.2.
/+(ş)Ar/ : iiye 2.2.2.2.
/-DAr-/ : Geçişli fiil yapan ek 2.2.1.1.2.
/+dAn .... +(y)A kadar/: Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/+(y)A kadar/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/+lara kadar/ : Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/+yA kadar/ : Ölçü he 4.1.3.16.

/-(y)IncAyA kadar/: Zmnd bitiş sınırı 4.2.3.13.4.2.
/-ıncaya kadar/ : Hedef zfe 4.2.3.4.
/-acak kadar/ : Ölçü zfe 4.2.3.8.
/+im kadar/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/+dAn .... +ø kadar/: Sınırlandırma he 4.1.3.20.
/+ø kadar/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/-mIş kadar/ : Ölçü zfe 4.2.3.8.
/+kadar/ : Ölçü he 4.1.3.16.
/+kadar/ : Benzerlik he 4.1.3.4.
/+lAr/ : Çokluk ekleri 4.1.1.
/+ø+lAr/ : 3. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+(y)lA beraber/ : Birliktelik he 4.1.3.5.
/+ile beraber/, : Üsteleme he 4.1.3.24.
/+(y)lA beraber/ : Üsteleme he 4.1.3.24.
/+nunla beraber/ : Karşıtlık he 4.1.3.13.
/+(i)le beraber/ : Birliktelik he 4.1.3.5.
/+ile beraber/, : Karşıtlık he 4.1.3.13.
/+(y)le beraber/ : Karşıtlık he 4.1.3.13.
/+(n)ın ile beraber/: Birliktelik he 4.1.3.5.
/+ile beraber/ : Vasıta he 4.1.3.27.
/+ile beraber/, : Zmnd bulunma he 4.1.3.6.2.
/+yle beraber/ : Zmnd bulunma he 4.1.3.6.2.
/+ø beraber/ : Birliktelik he 4.1.3.5.
/-(y)I + ver-/ : Tezlik fiili 2.3.2.9.3.
/+Ir/ : iiye 2.2.2.2.
/-DIr-/ : Ettirgenlik eki 2.2.1.1.1.3.
/-DIr-/ : Geçişli fiil yapan ek 2.2.1.1.2.
/+dIr/ : Zmnd bulunma he 4.1.3.6.2.
/+KIr-/ : ifye 2.2.1.2.
/+(y)A dâir/ : İlgi he 4.1.3.9.
/-°r-/ : Ettirgenlik eki 2.2.1.1.1.3.
/-°r-/ : Geçişli fiil yapan ek 2.2.1.1.2.
/-(I)yor/ : Yİ yapan sfe 4.2.2.2.
/-(y)Ip + dur-/ : Süreklilik fiilleri 2.3.2.9.4.
/-mUr/ : fiye 2.2.2.1.
/+(I)ş/ : iiye 2.2.2.2.
/+aş-/ : ifye 2.2.1.2.
/+dAş/ : iiye 2.2.2.2.
/+lAş-/ : ifye 2.2.1.2.
/-(y)Iş/ : İYC oluşturan ife 4.2.1.1.1.
/-Iş/ : fiye 2.2.2.1.
/-Iş-/ : Dönüşlülük eki 2.2.1.1.1.4.
/-mIş/ : SYC oluşturan sfe 4.2.2.1.
/-mIş/ : Yİ yapan sfe 4.2.2.2.
/-mIş/ : Öğr. zaman kipi 5.2.2.
/-°ş-/ : İşteşlik eki 2.2.1.1.1.5.
/-°ş-/ : Karşılıklılık eki 2.2.1.1.1.6.
/-(I)T-/ : Geçişli fiil yapan ek 2.2.1.1.2.
/+(y)e nisbet/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/-°t-/ : Ettirgenlik eki 2.2.1.1.1.3.
/+yollu/ : Karşılaştırma he 4.1.3.10.
/+yollu/ : Benzerlik he 4.1.3.4.
/+den ...+(y)A doğru/: Yönelme he 4.1.3.31.
/+(y)A doğru/ : Yönelme he 4.1.3.31.
/-y-/ : dffye 2.2.1.1.3.
/+y-/ : Ek fiil 5.2.1.1.2.
/-(I)z/ : fiye 2.2.2.1.
/-z/ : SYC oluşturan sfe 4.2.2.1.
/-z/ : Yİ yapan sfe 4.2.2.2.
/-ir/ .../-mez/ : Zmnd. eşitlik zfe 4.2.3.13.1.
/+(y)Iz/ : 1. çokluk şahıs e. 5.2.3.
/+(y)Iz/ : 1. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+ız/ : iiye 2.2.2.2.
/+m+Iz/ : 1. çokluk şahıs iy 4.1.2.4.
/+n+Iz/ : 2. teklik şahıs iy 4.1.2.2.
/+n+Iz/ : 2. çokluk şahıs iy 4.1.2.5.
/+cAğIz/ : iiye 2.2.2.2.
/+nIz/ : 2. çokluk şahıs e. 5.2.3.
/+nIz/ : 2. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+(y)InIz/ : 2. çokluk şahıs e. 5.2.3.
/+(y)InIz/ : 2. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+sInIz/ : 2. çokluk şahıs e. 5.2.3.
/+sInIz/ : 2. teklik şahıs eki 5.2.3.
/+sIz/ : iiye 2.2.2.2.
/+sIz/ : Niteleme he 4.1.3.15.
/+sIz/ : Yokluk he 4.1.3.30.

KAYNAKLAR

ABDİGALİYEVA, Doç. Dr. Tileules. "Günümüz Kazak Dilindeki Olumluluk Olumsuzluk Meselesi Üzerine", **Türk Lehçeleri ve Edebiyatı Dergisi**, 11. sayı, Şubat 1997, Ankara, 96 S

AKINCI, Doç. Dr. Gündüz. "İbrahim Hakkı Efendi", **Atatürk Üniv. 1958-1959 Öğretim Yılı, Halk Konferansları I**, Erzurum, 1959, 77-89. s.

AKSAN, Doğan. **Her Yönüyle Dil Ana Çizgileriyle Dilbilim III. c.** Ankara: AKDTYK, TDK Yay. : 439/3, 2. bs., 1990, 246 S

AKSAN, Prof. Dr. Doğan (Yöneten ve Yayıma Hazırlayan); Neşe ATABAY, Dr. İbrahim Kutluk, Sevgi ÖZEL. **Sözcük Türleri.** Ankara: TDK Yay., 1983, 288 S

AKSOY, Ömer Asım. **Atasözleri ve Deyimler Sözlüğü.** İstanbul: İnkılâp Kitabevi, Genişletilmiş 8. bs., 1993, 1205 S

AKSOY, Ziya; Y. Doç. Dr. İsmail BOZTAŞ, Prof. Dr. Özcan DEMİREL, Doç. Dr. Sabri KOÇ, Y. Doç. Dr. Ayhan SEZER. **Proficiency in English İngilizce Yeterlik.** Ankara: Hacettepe TAŞ, 1983, 398 S

AKTAŞ, Y. Doç. Dr. Tahsin. "Ettirgen Çatılı Eylemler ve Bu Eylemlerin Türkçe ve Almanca'da Veriliş Biçimi", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 543. sayı (Mart 1997), 256-266. s.

..... "Yapı ve Anlam Bakımından Almanca ve Türkçede İkilemeler", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 539. sayı (Kasım 1996), Ankara, 565-575. s.

AKTUNÇ, Hulki. **Türkçe'nin Büyük Argo Sözlüğü (Tanıklarıyla).** İstanbul: Afa Yay., Eylül, 1990, 373 S

AKÜN, Ömer Faruk. **Nâmık Kemal'in Mektupları.** İstanbul: İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yay., 1972, XXI+544 S

ALYILMAZ, Cengiz. "Zamir *n*'si Eski Bir İyelik Ekinin Kalıntısı Olabilir mi?", **Türk Gramerinin Sorunları II**, AKDTYK, TDK Yay. 718, Ankara, 1999, 403-415. s.

..... "Ünlemlerin Seslenmeleri Kuvvetlendirici İşlevleri", **Atatürk Üniv. Türkiyat Araştırmaları Ens. Dergisi**, 10. sayı, Erzurum, 1998, 35-41. s.

..... **Orhun Yazıtlarının Söz Dizimi.** Erzurum: Atatürk Üniv., Kâzım Karabekir Eğitim Fak., 1994, XX+379 S

ATALAY, Besim (çev.). **Divanü Lûgat-it-Türk Tercümesi.** Ankara: AKDTYK, TDK Yay. 523, 3. C., 4. bs., 1999, 452 S

.....	**Türk Dilinde Ekler ve Kökler Üzerine Bir Deneme.** İstanbul: Matbaai Ebuzziya, 1941, 382 S
ATEŞ, Ahmed; Tahsin YAZICI-Nihad M. ÇETİN.	**Arapça Dilbilgisi I:** (Alfabe, Kelime Şekil Bilgisi, Türetme). İstanbul: İÜ Ed. Fak. Yay.1064, Şarkiyat Enstitüsü Yay., 1964, XII+308 S
AYDIN, Dr. Mehmet.	"da/de Edatı İle İlgili Yayımlanmış Bir Yazı Üzerine", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi,** 574. sayı (Ekim-1999), Ankara, 881-884. s.
BANARLI, Nihat Sami.	**Resimli Türk Edebiyatı:** Tarihi Destanlar Devrinden Zamanımıza Kadar. İstanbul: MEGSB Devlet Kitapları, 1987, III+1366 S
BANGUOĞLU, Tahsin.	"Türkçede Tekerrür Fiilleri", **TDAY Belleten-1956,** TDK Yay.162, 2. bs., Ankara, 1988, 111-123. s.
.....	**Türkçenin Grameri.** İstanbul: Baha Matbaası, 1974, 630 S
BAŞTÜRK, Yrd. Doç. Dr. Mehmet.	" "Ama" Bağlacına İletişimsel Sözcelem Açıdan Bir Bakış", **Dil Dergisi,** Language Journal, Ankara Üniversitesi TÖMER, 34. sayı, Ağustos 1995, 22-25. s.
BEKTAŞ, İhsan.	**Arıtılan Türkçemiz.** Trabzon: Uğraş Yay. 5; 1986, 95 S
BESEREK, Ahmet.	**Yazışmalar, Fikir Yazıları, Konuşma Sanatı ve Türleri.** İstanbul: MEB Yay., 1993, VII+70 S
BİLGEGİL, M. Kaya.	**Türkçe Dilbilgisi.** İstanbul: Dergâh Yay. 82, 3. bs., Şubat 1984; 308 S
.....	**Harâbât Karşısında Nâmık Kemâl: Nâmık Kemâl'in Eski Edebiyata İtirazları.** İstanbul: İrfan Yayınevi, 1972, 303 S
BORATAV, Pertev.	"Edebiyat, Dil ve Gazete Münasebetleri ve Umumiyetle Dil Hakkındaki Düşündükleri", **Namık Kemal Hakkında:** (Büyük Şairin Yüzüncü Doğum Yıldönümü Münasebetiyle Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Profesör ve Doçentleri Tarafından Hazırlanmıştır). İstanbul: DTCF, TDEE Neşr. No: 2, 1942, 172-177. s.
BÖREKÇİ, Muhsine.	"Türkçede Hal Eklerinin İşlevsel Olarak Sınıflandırılması Üzerine Bir Deneme", Türk Dili Kurultayı'nda sunulan bildiri, 26 Eylül-1 Ekim 2000.
.....	**Atatürk'ün "Nutuk"unda Söz Dizimi.** Erzurum: Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 1994, Basılmamış Doktora Tezi, 795 S
BURAN, Doç. Dr. Ahmet.	"Türkçede İsim Çekimi Ekleri", **Türk Gramerinin Sorunları II,** AKDTYK, TDK Yay. 718, Ankara, 1999, 263-277. s.

CAFEROĞLU, Ahmet. **Eski Uygur Türkçesi Sözlüğü.** İstanbul: Enderun Kitabevi, 3. bs., 1993,

CEMİLOĞLU, Doç. Dr. İsmet. "Cümle Tahlilinin Önemi ve Metot", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 587. sayı (Kasım-2000), Ankara, 478-482. s.

CLAUSON, Sir Gerard. **An Etymological Dictionary of Pre-Thirteenth-Century Turkish.** London: Oxford, 1972, xlviii+989 S

ÇAĞATAY, Saadet. "Türkçede ki < erki", **TDAY-Belleten-1963**, TDK Yay. 234, 2. bs., Ankara, 1988, 245-250. s.

..... "Pekiştirilen Fiiller", **TDAY-Belleten-1966**, AKDTYK, TDK Yay. 255, Ankara, 1989, 39-50. s

ÇÖGENLİ, Doç. Dr. M. Sadi; Yrd. Doç. Dr. Yakup ŞAFAK, Doç. Dr. Recep TOPARLI. **Arapça Farsça Türkçe Örnekleriyle Edebî Sanatlar (Bedî')**, Erzurum: Ata. Üniv. Fen-Edebiyat Fakültesi Ofset Tesisleri; 1991, 76 S

DAŞDEMİR, Muharrem. **Dedem Korkut Kitabı'nın Söz Dizimi.** Erzurum: Atatürk Üniv. Sos. Bil. Ens., Türk Dili ve Ed. Anabilim Dalı Basılmamış Doktora Tezi, 2000, 758 S

..... **Tarık Buğranın Romanlarında Sözdizimi.** Erzurum: Atatürk Üniv., Sos. Bil. Ens., Türk Dili ve Ed. Anabilim Dalı Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, 1995, XXI+458 S

DELİCE, Yrd. Doç. Dr. H. İbrahim. "Türkçe Sözdiziminde Özne", **Türklük Bilimi Araştırmaları**, 6. sayı, Sivas, 1998, 191-208. s.

DEMİRAY, Kemal. "Tanzimat'tan Günümüze Değin Mektup", **TÜRK DİLİ** (Mektup Özel Sayısı), 274. sayı, (Temmuz 1974), Ankara, 88-96. s.

DEMİRCAN, Ömer. **Türkiye Türkçesinde Kök-Ek Bileşmeleri.** Ankara: TDK Yay., 1977, 125 S

DENY, Jean. **Türk Dili Grameri (Osmanlı Lehçesi).** çev. Ali Ulvi ELÖVE, İstanbul: Maarif Matbaası, 1941, XXI+XXI+1142+XLVI S

DEVELLİOĞLU, Ferit. **Osmanlı-Türkçe Ansiklopedik Lûgat.** Ankara: Aydın Kitabevi, 9. ofset bs., 1990, VIII+1439+119

DİLÂÇAR, A. "Gramer: Tanımı, Adı, Kapsamı, Türleri, Yöntemi, Eğitimdeki Yeri ve Tarihçesi", **TDAY Belleten-1971**, TDK Yay. 338, 2. bs., Ankara, 1989, 83-145. s.

DİLÇİN, Cem (dzl.). **Yeni Tarama Sözlüğü.** Ankara: TDK Yay. 503, 1983, 483 S

DOĞAN, D. Mehmet. **Büyük Türkçe Sözlük.** Yeni Şafak Yay., 11. bs.,1996, XV+1169

DURAN, Suzan. "Türkçede Cihet ve Mekân Gösteren Ek ve Sözler", TDAY Belleten-1956, TDK Yay. 162, 2. bs., Ankara, 1988, 1-110. s.

Ebuzziya Tevfik. **Yeni Osmanlılar Tarihi**, I. c. , Bugünkü Türkçeye Uygulayan: Şemseddin KUTLU, İstanbul: Hürriyet Yay. , 1973

ECKMANN, Janos. **Çağatayca El Kitabı.** çev. Günay KARAAĞAÇ, İstanbul: İstanbul Üniv. Edebiyat Fak. Yay. 3412, 1988, XVI+288 S

EDİSKUN, Haydar. **Türk Dilbilgisi:** Sesbilgisi-Biçimbilgisi-Cümlebilgisi. İstanbul: Remzi Kitabevi, 5. bs., Haziran 1996; 407 S

EMRE, Ahmet Cevat. "Türkçede Cümle: II. İsim Cümlesi", TDAY Belleten-1955, TDK Yay. 159, 2. bs., Ankara, 1988, 24-58. s.

..... **Türk Dilbilgisi:** Türkçe'nin bugünkü ve geçmişteki gelişmeleri üzerine gramer denemesi. İstanbul, 1945

ENGİNÜN, İnci. **Abdülhak Hâmid'in Mektupları.** I. ve II. c., İstanbul: Dergâh Yay., 1995, 846 S

ERDEN, Doç. Dr. Aysu. "Cümlede Yüklemi Tamamlayan Ögeler Üzerine", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 560. sayı (Ağustos-1998), Ankara, 107-115. s.

EREN, Hasan. **Türk Dilinin Etimolojik Sözlüğü.** Ankara: Bizim Büro Basım Evi, 1999, xxix+512 S

..... "Yer Adlarımızın Dili", TDAY-Belleten 1965, TDK Yay. 246, 2. bs., Ankara, 1989, 155-165. s.

ERGİN, Muharrem. **Türk Dil Bilgisi.** İstanbul: Boğaziçi Yay.; 14. bs.; 1986; 407 S

EROL, Aydil. **Şarkılarla Şiirlerle Türkülerle ve Tarihi Örneklerle ADLARIMIZ.** Ankara: Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü Yay. 124, genişletilmiş-geliştirilmiş 2. bs., 1992, XLIII+468 S

ERONAT, Canan Yücel. **Tanpınar'dan Hasan-Ali Yücel'e Mektuplar.** İstanbul: Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş., 1997, 102 S

ERSOYLU, Prof. Dr. Halil. "Türk Argosunda Genel Dilin Bitki Adlarından Yararlanılma", TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi, 578. sayı (Şubat-2000), 126-140. s.

ESEMEN (NECATİGİL), Selma; Ayşe Sarısayın (Necatigil). **Behçet Necatigil Serin Mavi (Behçet Necatigil'den Eşine Mektuplar).** İstanbul: Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş., 1999, 108 S

EYUBOĞLU, İsmet Zeki. **Türk Dilinin Etimoloji Sözlüğü:** (Genişletilmiş ve gözden geçirilmiş ikinci basım), İstanbul: Sosyal Yayınlar, 2. bs., 1991, XXXVII+782 S

GABAİN, A. VON. **Eski Türkçe'nin Grameri.** çev. Mehmet AKALIN, Ankara: AKDTYK, TDK Yay. 532, 2. bs., 1995, XXIII+313 S

..... "Türkçede Fiil Birleşmeleri", **TDAY Belleten-1953**, TDK Yay. 149, 2. bs., Ankara, 1988, 16-28. s.

GECE, K. Mehmet. "Türkçe Sözdiziminin Temel Mantığı", **OnDokuz Mayıs Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi**, 8. sayı, Samsun, Aralık-1993, 97-103. s.

GEMALMAZ, Efrasiyap. "Türkçede İsim Tamlamalarının Derin Yapısı" **Atatürk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi**, 4. sayı, Erzurum, 1996, 165-172. s.

..... "Türkçedeki Tamlanan Eki /+TA+/ >*/+TI+/ > /+sI+/ > /+zI+/ > */+rI+/ > */+yI+/ > /+øI+/ > /+øø+/ Üzerine", **STT İle İlgili Yazılar**, Atatürk Üniv. Fen-Ed. Fak., Erzurum, 1994, 1-5. s.

..... "Türkçede Sayı Sisteminin Derin Yapısı: "BİR"in ve "SIFIR"'ın alomorfları olarak "/Ø/"." **TDAY-Belleten**, 1985, 71-84. s. **STT İle İlgili Yazılar**, Atatürk Üniv. Fen-Ed. Fak., Erzurum, 1994, 39-51. s.

..... "Alfabetik Sonekler Dizininde Türkçe Soneklerin Sıralanmasında Göz Önünde Bulundurulması Gereken Esaslar Üzerine",

..... **Çağdaş Azeri Türkçesi Metinleri Antolojisi.** Erzurum: Atatürk Üniv., Fen-Edebiyat Fak., 1986, lvi+172 S

..... **Erzurum İli Ağızları: İnceleme-Metinler-Sözlük ve Dizinler.** 1. C., Ankara: TDK Yay., 1995, XXIV+410 S

..... **Eski Türkçe'nin Ekliği.** 3. bs., Erzurum: Atatürk Üniv., KKEF, Türk Dili ve Ed. Bl. Ders Notları, 1990, VI+73 S

..... **Standart Türkiye Türkçesi (STT)'nin Formanlarının Enformatif Değerleri ve Bu Değerlerin İhtiyaç Halinde Bu Dilin Gelişimine Muhtemel Etkileri.** Erzurum: 1982, xiv+187+N-17+R 17

..... **Standart Türkiye Türkçesi (STT)'ni İlgilendiren Ses Olaylarıyle İlgili Kurallar.** Erzurum: Atatürk Üniv., Fen-Ed Fak., 1995, 36 S

..... **Uyum ve Standart Türkiye Türkçesi'nde Uyumlar.** Erzurum: Atatürk Üniv., FEF Ed. Bil. Araştırma Dergisi, Sayı 17'den ayrı basım, FEF Ofset Tesisleri, 1989, 45 S

GENCAN, Tahir Nejat. "Sıfat Birlikleri", **TDAY Belleten-1954**, TDK Yay. 152, 2. bs., Ankara, 1988, 181-187. s.

GÖĞÜŞ, Beşir.. "Türkçede Cümlemsilerin Kuruluşu ve Temel Cümleciğe Bağlanma Şekilleri", **TDAY Belleten-1968**, TDK Yay. 286, 2. bs., Ankara, 1989, 89-142 ss

..... "Türkçe'de Bileşik Kelimelerin Oluşumu ve Nasıl Yazılması Gerektiği", **TDAY-Belleten 1962**, TDK Yay. 217, Ankara, 1963, 245-264. s.

GÜLENSOY, Prof. Dr. Tuncer. **Türkçe El Kitabı**. Ankara: Akçağ Yay., 2000, XVI+638 S

..... **Türkçe Yer Adları Kılavuzu**. AKDTYK, TDK Yay.: 618, Ankara, 1995, 103 S

GÜRLEK, Dursun. **Namık Kemal: Hayatı-Sanatı-Eserleri**. İstanbul: Boğaziçi Yay.; 1998, 160 S

HACIEMİNOĞLU, Prof. Dr. Necmettin. **Türk Dilinde Edatlar**. İstanbul: MEB Yay., Öğretmen Kitapları Dizisi, 1992, XIII+336 S

..... **Türk Dilinde Yapı Bakımından Fiiller**. Ankara: Kültür Bakanlığı Yay. 1348, Kaynak Eserler Dizisi 47, 1991, 279 S

HANÇERLİOĞLU, Orhan. **Türk Dili Sözlüğü**. İstanbul: Remzi Kitabevi, 1992, 618 S

HATİBOĞLU, Prof. Dr. Vecihe. **Türkçenin Sözdizimi**. Ankara: Ankara Üniv., DTCF Yay. 317, 1982, VIII+207 S

İNAN, Abdülkadir. "S. S. Mayzel: Türk dilinde izafet (Tanıtma)", **TDAY Belleten-1958**, TDK Yay. 174, 2. bs., Ankara, 1988, 279-313. s.

K. GRÖNBECH. **Türkçenin Yapısı**. çev. Mehmet AKALIN, Ankara: AKDTYK, TDK Yay. 609, 1995, 148 S

KABAKLI, Ahmet. **Türk Edebiyatı**, III. c., İstanbul: Türk Edebiyatı Vakfı Yayınları, 1994, 771 S

KAHRAMAN, Dr. Tahir. **Çağdaş Türkiye Türkçesindeki Fiillerin Durum Ekli Tamlayıcıları**. Ankara: AKDTYK, TDK Yay. 654, 1996, VII+422+X S

..... "Çağdaş Türkiye Türkçesinde Ad Çekimi Eklerinini Kullanım Özellikleri ve İşlevleri", **Türk Gramerinin Sorunları II**, AKDTYK, TDK Yay. 718, Ankara, 1999, 278-297. s.

KARA, Funda. **Sait Faik'in Kısa Hikâyelerinde Söz Dizimi**. Erzurum: Atatürk Üniv., Sos. Bil. Ens., Türk Dili ve Ed. Eğitimi Anabilim Dalı Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, 1996, VII+347 S

KARAAĞAÇ, Günay. "Türkçede Düzensiz Ses Değişmesi Örnekleri", **Türk Dili**, 571. sayı, (Temmuz 1999), 573-575. s.

KARABAĞ, Dr. İmran. "Türkçede Kip ve Kiplik Olgusu", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 585. sayı (Eylül-2000), Ankara, 275-278. s.

KARAHAN, Doç. Dr. Leylâ. "Fiil-Tamlayıcı İlişkisi Üzerine", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 549. sayı (Eylül-1997), Ankara, 209-213. s.

..... "Birleşik Kipli Fiillerde Çokluk Eki –lAr'ın Yeri", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 563. sayı (Kasım-1998), Ankara, 381-387. s.

..... "Yapı Bakımından Cümle Sınıflandırılması Üzerine", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**. 583. sayı (Temmuz-2000), Ankara, 16-23. s.

..... **Türkçede Söz Dizimi –Cümle Tahlilleri-**. Ankara: Akçağ Yay., 1991, XI+188 S

KERMAN, Zeynep. **Ahmet Hamdi Tanpınar'ın Mektupları**. Ankara: Kültür Bakanlığı-Kültür Yay., 1974, VIII+328 S

KERMAN, Zeynep; İnci ENGİNÜN. **Mehmet KAPLAN Âli'ye Mektuplar**. İstanbul: Dergâh Yay. ; Ağustos, 1992, 271 S

KIZILKAYA, Hüseyin. **Sözcük Bilgileri**: Anlam Bilgisi, Tür Bilgisi, Yapı Bilgisi, Görev Bilgisi. İstanbul: İnkılâp Kitabevi, 1991, 304 S

KOCAKAPLAN, İsa. **Açıklamalı Edebî Sanatlar**. İstanbul: MEB Yay.; 1992, 188 S

KOÇ, Nurettin. "-ca Eki Üzerine", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 582. sayı (Haziran-2000), Ankara, 505-514. s.

..... "-makta, -mekte Üzerine", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 558. sayı (Haziran-1998), Ankara, 490-496. s.

..... **Yeni Dilbilgisi**. İstanbul: İnkılâp Yay., 3. bs., 1997, 742 S

Komisyon. **Edebiyat Ansiklopedisi**. Milliyet Yay., 1991, 448 S

Komisyon. **İslâm Ansiklopedisi**: İslâm Alemi, Tarih, Coğrafya, Etnografya ve Biyografya Lugati, 9. c., İstanbul: Milli Eğitim Basımevi, 1993, 806 S

Komisyon **Larousse dictionnaire de français 35000 mots, Avec Les Etymologies**, 2. bs., Paris, 1989, XXXII+1095 S

Komisyon **Örnekleriyle Türkçe Sözlük**. 4 Cilt, Ankara: MEB Yay. 2967, 1996, 3337 S

Komisyon. **Türkçe Sözlük I-2**. Ankara: AKDTYK, TDK Yay., 1988, XXXVI+1679 S

KONAK, Ömer A. — "İlgeçli Yantümcelerde –DIK, -mE ve Genetif Eklerinin İşlevleri Üstüne", **Dil Dergisi, Language Journal**, Ankara Üniversitesi TÖMER, 34. sayı, Ağustos 1995, 9-20. s.

KORKMAZ, Prof. Dr. Zeynep. — "Türkçede Birleşik Fiiller ve Anlam Kaymaları", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 559. sayı (Temmuz-1998), Ankara, 3-14. s.

..... — "Türkçe ile Moğolca arasında ortaklaşan unsurlar ve Moğolca'n'n Türk dili araştırmalarındaki yeri", **TDAY-Belleten-1986**, TDK Yay. 539, Ankara, 1988, 43-52. s.

..... — "Türk Dilinde +ça Eki ve Bu Ek İle Yapılan İsim Teşkilleri Üzerine Bir Deneme", **TDAY-Belleten-1958**, 2. bs., TDK Yay. 174, Ankara, 1988, 41-68. s.

..... — "-ası/-esi Gelecek Zaman İsim-fiil (participium) Ekinin Yapısı Üzerine", **TDAY-Belleten-1968**, TDK Yay. 286, 2. bs., Ankara, 1989, 31-38. s.

..... — "Türkçede –n zarf-fiil eki ile –pan/-pen eki ve Türemeleri", **TDAY-Belleten-1984**, TDK Yay. 533, Ankara, 1987, 155-165. s.

..... — **Türkçede Eklerin Kullanılış Şekilleri ve Ek Kalıplaşmalası Olayları.** Ankara: AKDTYK, TDK Yay., 3. bs., 1994, X+92 S

KUNTAY, Midhat Cemal. — **Namık Kemal: Devrinin İnsanları ve Olayları Arasında I.** İstanbul: Maarif Matbaası, 1944

KÜKEY, Mazhar. — **Uygulamalı Örneklerle Türkçede Fiiller.** Ankara: Ongun Kardeşler Matbaası, tarihsiz, VII+210 S

LEONTİÇ, Mariya. — "Türkçe ve Makedoncada Hitap", Düzelten Prof. Arif AGO, **Türk Lehçeleri ve Edebiyatı Dergisi**, 16. sayı, Aralık 1997, Ankara, 82-85. s.

LEVEND, Agâh Sırrı. — **Türk Dilinde Gelişme ve Sadeleşme Evreleri.** Ankara: Türk Dil Kurumu Yay.; 3. bs., 1972, XI+548 S

MANSUROĞLU, Mecdut. — "Türkçede Cümle Çeşitleri ve Bağlayıcıları", **TDAY Belleten-1955**, TDK Yay. 159, 2. bs., Ankara, 1988, 59-71. s.

MEHMEDOĞLU, Prof. Dr. Alaeddin. — "Bağımlı Birleşik Cümle Üzerine", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 567. sayı (Mart-1999), Ankara, 222-229. s.

OKAY, M. Orhan. — "İnsanlığın Ortak Adları", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 584. sayı (Ağustos-2000), Ankara, 102-124. s.

ÖNER, Mustafa. — "Türkçede Edatlı (Sentaktik) İsim Çekimi", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 565. sayı (Ocak-1999), Ankara, 10-18. s.

ÖNER, Yrd. Doç. Dr. Mustafa. "Türkçede Soru ve Belirsizlik", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 557. sayı (Mayıs-1998), Ankara, 401-411. s.

ÖZDEMİR, Emin. "Türkçede Fiillerin Çekimlenişine Toplu Bir Bakış", **TDAY Belleten-1967**, TDK Yay. 266, 2. bs., Ankara, 1989, 178-203 s.

ÖZMEN, Doç. Dr. Mehmet. "İsim ve Sıfat Tamlamalarındaki Bozulmalar Üzerine", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 586. sayı (Ekim 2000), 354-363. s.

ÖZÖN, Mustafa Nihat. **Türkçe-Yabancı Kelimeler Sözlüğü**, 2. bs., İstanbul: İnkılâp Kitabevi, 1962, XVI+244 S

ÖZTÜRK, Y. Doç. Dr. Rıdvan. "Yapım Eklerinin Nitelikleri, Sınırları, İşlevleri ve Sorunları", (15 Kasım 1996), **Türk Gramerinin Sorunları II**, AKDTYK, TDK Yay. 718, Ankara, 1999, 540 S

PAMUK, Şevket. **Osmanlı İmparatorluğu'nda Paranın Tarihi**. İstanbul: Tarih Vakfı Yurt Yay. 73, 1999, xvi+327 S

PARLATIR, Doç. Dr. İsmail. "Tanzîmât Şiiri", **Başlangıcından Günümüze Kadar Büyük Türk Klasikleri: Tarih-Antoloji-Ansiklopedi**. 8.c., Ötüken Neşriyât AŞ, İstanbul, 1988, 370-391. s.

..... "Türkçe Sözlük Çalışmaları ve Sorunlarımız", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 517. sayı., Ocak 1995, 1-19. s.

PARLATIR, Prof. Dr. İsmail; Prof. Dr. İnci ENGİNÜN, Prof. Dr. Orhan OKAY, Prof. Dr. Zeynep KERMAN, Prof. Dr. Kâzım YETİŞ, Prof. Dr. Necat BİRİNCİ. **Güzel Yazılar Mektuplar**, Ankara: AKDTYK, TDK Yay., 1997, XIX+242 S

PERİN, Cevdet. "Namık Kemal ve Fransız Edebiyatı", **Namık Kemal Hakkında**. (Büyük Şairin Yüzüncü Doğum Yıldönümü Münasebetiyle Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Profesör ve Doçentleri Tarafından Hazırlanmıştır.) DTCF, TDEE Neşr. No: 2, İstanbul, 1942, 127-160. s.

RÄSÄNEN, Martti. **Materialien zur Morphologie der Turkischen Sprachen**. Helsinki: Studia Orientalia Edidit Societas Orientalis Fennica XXI, 1957, 256 S

SAĞIR, Mukim. **Türk Dilbilgisi II**: Yapıbilgisi (Ders notları). Erzurum: Atatürk Üniversitesi Kâzım Karabekir Eğitim Fakültesi Ders Notları, 1991, II+140 S

..... **Türk Dilbilgisi-III**: Cümle Bilgisi. Erzurum: Atatürk Üniv. Yay. 714, 1995, V+108 S

SARAÇ, Tahsin. **Büyük Fransızca-Türkçe Sözlük** Grand Dictionnaire Français-Turc, Adam Yay., Ekim 1985, 1492 S

SAVAŞ, Ali İbrahim. "Osmanlı Türkçesiyle Yazılmış Eserlerde Geçen Sıfat-Grubu Kelimelerin Özellikleri", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 537. sayı (Eylül 1996), 307-314. s.

SEYİDOĞLU, Prof. Dr. Halil. **Bilimsel Araştırma ve Yazma El Kitabı.** İstanbul: Güzem Yay. No: 6, Geliştirilmiş 5. bs., 1993, VIII+240 S

ŞAHİN, Yard. Doç. Dr. Hatice. "Var ve Yok Kelimeleri Üzerine", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 568. sayı (Nisan-1999), Ankara, 312-323. s.

ŞİMŞEK, Rasim. **Örneklerle Türkçe Sözdizimi.** Trabzon: Kuzey Gazetecilik Matbaacılık ve Ambalaj San. A.Ş., 1987, 461 S

ŞÜKÛN, Ziya. **Farsça-Türkçe Lûgat, Gencinei Güftar Ferhengi Ziya.** 3 Cilt, İstanbul: MEB Yay, 1996, 2040+II S

TANPINAR, Prof. Ahmet Hamdi. **19 uncu Asır Türk Edebiyatı Tarihi.** İstanbul: Çağlayan Kitabevi, 5. bs, 1982, XIV+640 S

TANSEL, Fevziye Abdullah. **İyi ve Doğru Yazma Usulleri I-II: Kompozisyon, Tashih ve Mürâcaat El Kitabı.** İstanbul: Kubbealtı Neşriyatı, 1985, XXX+486 S

TANSEL, Fevziye Abdullah. **İyi ve Doğru Yazma Usulleri III: Kompozisyon, İlmî Araştırma ve Metodları.** İstanbul: Kubbealtı Neşriyatı, 3. bs., 1987, XVI+516 S

..... **Namık Kemal'in Hususî Mektupları I: İstanbul, Avrupa ve Magosa Mektupları.** Ankara: Türk Tarih Kurumu Yay., 1967, XLVIII+4+519 S

..... **Namık Kemal'in Hususî Mektupları II: İstanbul ve Midilli Mektupları-1.** Ankara: Türk Tarih Kurumu Yay., 1969, XXX+532 S

..... **Namık Kemal'in Hususî Mektupları III: VI. Midilli Mektupları-II.** Ankara: Türk Tarih Kurumu Yay., 1973,LXXI+527 S

..... **Namık Kemal'in Husûsi Mektupları IV: VII.-VIII. Rodos ve Sakız Mektupları.** Ankara: Türk Tarih Kurumu Yay., 1986, LXXIII+758 S

TARİKDAROĞLU, Abdurrahman, Efrasiyap GEMALMAZ. **"Türkçe Sözlük"ün Ters Dizimi: Türkçe (STT) Sözlük Öğelerinin Sondan Başa Alfabetik Dizimi.** Erzurum: Atatürk Üniv., Türkiyat Araş. Ens. Yay. 9, 384 S

TARİKTAROĞLU, Yard. Doç. Dr. Abdurrahman. "Türkçede Özne Sorunu", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 536. sayı (Ağustos-1996), Ankara, 192-194. s.

TEKİN, Dr. Arslan. **Edebiyatımızda İsimler ve Terimler.** İstanbul: Ötüken Neşriyât AŞ, 1995, 668 S

TİMURTAŞ, Faruk Kadri. "Türkçecilik Cereyanının Tarihi", **Türk Dünyası El Kitabı**; 2. c., Dil-Kültür-San'at; Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü Yay. 121; 2. bs., Ankara, 1992, 248-258. s.

..... **Osmanlı Türkçesi Grameri III**: Eski yazı ve imlâ, Arapça, Farsça, Eski Anadolu Türkçesi, 3. bs., İstanbul: İÜ Ed. Fak.. Yay., 1983, XV+460 S

TOPALOĞLU, Prof. Dr. Ahmet. **Dil Bilgisi Terimleri Sözlüğü.** İstanbul: Ötüken Yay. 207, 1989, 228 S

TOPARLI, Doç. Dr. Recep; Doç. Dr. M. Sadi ÇÖGENLİ. **Osmanlıcada Kullanılan Arapça ve Farsça Edat Zarf Deyim ve Terkipler.** Erzurum: Atatürk Üniv., FEF Yay., 1990, 27+107 S

TÖRENEK, Dr. Mehmet. "Mektuplar, Mektuplaşmalar", **Atatürk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi**, 11. sayı, Erzurum, 1999, 161-173. s.

TUNCEL, Bedrettin. "Mektup Türüne Giriş", **TÜRK DİLİ Aylık Dil ve Yazın Dergisi**, (Mektup Özel Sayısı), 274. sayı, Temmuz 1974, 9-13. s.

TURAN, Dr. Zikri. "Öznenin Cümledeki Kimlik Problemi", **Atatürk Üniv. Türkiyat Araştırmaları Ens. Dergisi**, 13. sayı, Erzurum, 1999, 73-85. s.

UCLA, Murat Kural. "Yantümcelerde Çekim Ekleri", **Dilbilim Araştırmaları**, 1994, Hitit Yayınevi, 80-111. s.

UNAT, Faik Reşit. **Hicrî Tarihleri Milâdî Tarihe Çevirme Kılavuzu.** Ankara: AKDTYK, TTK Yay., 7. bs., 1994, XVI+175 S

USTA, Yard. Doç. Dr. Halil İbrahim. "Türkiye Türkçesinde Kelime Grupları İle İlgili Bir Sınıflandırma", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 579. sayı (Mart-2000), Ankara, 209-216. s.

UYGUR, Yard. Doç. Dr. C. Vedat. "Eşitlik (Ekuvatif) Eki ve Eşitlik (Ekuvatif) Grubu Üzerine", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 546. sayı (Haziran-1997), Ankara, 547-548. s.

ÜSTÜNER, Yard. Doç. Dr. Ahat. "Cümlenin Ögeleri Konusundaki Karışıklıklar", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi**, 553. sayı (Ocak-1998), Ankara, 18-30. s.

VARDAR, Prof. Dr. Berke yönetiminde Prof. Dr. Nüket GÜZ, Prof. Dr. Emel HUBER, Prof. Dr. Osman SENEMOĞLU, Doç. Dr. Erdim ÖZTOKAT. **Açıklamalı Dilbilim Terimleri Sözlüğü**, İstanbul: ABC Kitabevi AŞ., 1998, 295 S

YETİŞ, Kazım. **Nâmık Kemal'in Türk Dili ve Edebiyatı Üzerine Görüşleri ve Yazıları.** İstanbul: Alfa Basım Yayım Dağıtım, 2. bs., 1996, V+512 S

YILDIRIM, Yrd. Doç. Dr. Nimet. **Farsça Dilbilgisi.** Ankara: Kültür ve Eğt. Vakfı Yayınevi, 1997, 225 S

YILMAZ, Şeref. "İyelik Ekinin Türkiye Türkçesi ve Özbek Türkçesindeki Şekilleri ve Kullanımları ", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi,** 543. sayı (Mart-1997), Ankara, 285-287. s.

YURTSEVER, Erk. **Türkçe Adlar Derlemesi.** İstanbul: Türk Dünyası Araştırmaları Vakfı, 1997, 128 S

YÜCEL, Y. Doç. Dr. Bilâl. Türkiye Türkçesinde Fiil Çatıları ("Türkçede Çatı Kavramı ve Çatı Ekleri" başlığı altında 14 Ekim 1995), **Türk Gramerinin Sorunları II,** AKDTYK, TDK Yay. 718, Ankara, 1999, 540 S

YÜKSEL, Gülrû; Dr. Nesrin KAYA. "İsim-fiillerin Türkçe ve İngilizcedeki Kullanılış Özellikleri", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi,** 550. sayı (Ekim-1997), Ankara, 299-304. s.

ZÜLFİKAR, Prof. Dr. Hamza. "Yer ve Millet Adlarına Dayanan Sözlerin Leksik Değerleri", **TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi,** 537. sayı (Eylül-1996), Ankara, 277-279. s.

ÖZ GEÇMİŞ

1973 yılında Erzurum'da doğdu. Ali Ravi, Vali Hafiz Paşa İlkokulları ve Şair Nef'i Orta Okulu'ndan sonra 1989 yılında Erzurum Kız Meslek Lisesi'nden mezun oldu. Aynı yıl Uludağ Üniversitesi, Necati Bey Eğitim Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'nde okuma hakkı kazandı. Buradan Atatürk Üniversitesi Kâzım Karabekir Eğitim Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'ne yatay geçiş yaptı. Bu bölümden 1993 yılında mezun oldu ve aynı yıl buradaki yüksek lisans programına girdi. 1994'te Erzincan Yunus Emre İlköğretim Okulu'nda bir yıl Türkçe öğretmeni olarak çalıştı. 1996 yılında *Sait Faik'in Kısa Hikâyelerinde Söz Dizimi* adlı teziyle yüksek lisansını tamamladı. Aynı yıl Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı programı Türk Dili bilim dalında doktora eğitimine başladı.

1995 yılının Mart ayında, Atatürk Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı ana bilim dalında Araştırma Görevlisi olarak başladığı görevine halen devam etmektedir. Yabancı dili İngilizce'dir.

T.C. YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
DOKÜMANTASYON MERKEZİ